

Dictionary of Botany

English – Spanish | Spanish – English



Diccionario de Botánica

Inglés – Castellano | Castellano – Inglés

Kenneth Allen Hornak
Lexicographer



© 2011 Editorial Castilla La Vieja



Copyright 2011 by Kenneth Allen Hornak
Editorial Castilla La Vieja, c/o P.O. Box 1356, Lansdowne, Penna. 19050
United States of America
PH: (908) 399-6273 e-mail: service@editorialcastilla.com
All dictionaries may be seen at: <http://www.EditorialCastilla.com>
Sello: Fachada de la Universidad de Salamanca (ESPAÑA)

ISBN: 0-9765947-7-3

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any informational storage or retrieval system without permission in writing from the author Kenneth Allen Hornak.

The data herein are for information purposes only, and should never be used, at any time, for diagnosing or treating any condition whatsoever. This book does not seek to replace the information available from your doctor.

Reservados todos los derechos. Quedan rigurosamente prohibidos la reproducción de este libro, el tratamiento informático, la transmisión de alguna forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, por registro u otros medios, sin el permiso previo y por escrito del autor Kenneth Allen Hornak.

Los datos que se proporcionan únicamente tienen carácter informativo, y en ningún caso la información debe utilizarse con fines diagnósticos ni de tratamiento. Este libro no pretende sustituir a la información que le pueda dar su médico.

ACKNOWLEDGEMENTS

Among those who have favoured the author with their selfless technical assistance throughout the extended period of compilation of this dictionary are Andrew and Norma Hornak, T.S. Gallione and Helen Marie Pritchard. Without their assistance the completion of this work would have been greatly delayed.

AGRADECIMIENTOS

Entre los que han favorecido al autor con su desinteresada colaboración técnica a lo largo del dilatado período de acopio del material para el presente diccionario figuran Andrew y Norma Hornak, T.S. Gallione y Elena María Pritchard. Sin la ayuda de estas personas la terminación de esta obra se hubiera demorado grandemente.

TABLE OF CONTENTS

English - Spanish Dictionary, A - Z
Spanish - English Dictionary, A - Z
Plant Species: English – Latin – Spanish
Plant Species: Spanish – Latin – English
Tree Species: English – Latin – Spanish
Tree Species: Spanish – Latin – English
Glossary of Acronyms and Abbreviations
Appendix of tables

ÍNDICE DE MATERIAS

Diccionario Inglés - Castellano, A - Z
Diccionario Castellano - Inglés, A - Z
Especies de plantas: Inglés – Latín – Castellano
Especies de plantas: Castellano – Latín – Inglés
Especies de árboles: Inglés – Latín – Castellano
Especies de árboles: Castellano – Latín – Inglés
Glosario de siglas y abreviaturas
Apéndice de tablas

PREFACE

Plants surround us at every turn, making life itself possible on our planet and enriching our lives each day. The Dictionary of Botany aims to serve as an effective bridge between the English and Spanish languages for botanists and translators throughout the world.

As with all technical and scientific dictionaries published by Editorial Castilla La Vieja, the dictionary is rife with contextual usage examples of many of the entries.

We shall gratefully receive suggestions that anyone may have to contribute for a future revised edition. Please write to us at our e-mail address: service@editorialcastilla.com If this dictionary proves to be an indispensable adjunct for botanists in both languages, we shall have fully achieved our goal.

Kenneth Allen Hornak
Spring, 2011

PROEMIO

Las plantas nos rodean por doquier, posibilitando la vida misma en nuestro planeta y enriqueciendo nuestras vidas a diario. El Diccionario de Botánica aspira a servir de enlace entre las lenguas española e inglesa para el beneficio de los botánicos, los profesionales y estudiantes en ciencias vegetales y los traductores en todo el mundo.

Al igual que todos los diccionarios técnicos y científicos de Editorial Castilla La Vieja, el presente diccionario cuenta con numerosos ejemplos de uso que ilustran el contexto de los artículos.

Agradeceremos toda sugerencia que pueda sernos útil en la preparación de una futura edición revisada. Diríjase a nuestra dirección de correo electrónico: service@editorialcastilla.com Si el presente diccionario constituye un auxiliar inseparable de todo botánico de habla castellana e inglesa, habremos logrado a plenitud nuestro propósito.

Kenneth Allen Hornak
Primavera de 2011

ENGLISH – SPANISH

INGLÉS – CASTELLANO

A horizon (soil layer) el horizonte A

ABA-dependent genes los genes dependientes de ABA

ABA-independent genes los genes independientes de ABA

abandoned field campo abandonado

abaxial (e.g. lower surface of leaf) abaxial

abaxial surface of the leaf la superficie abaxial de la hoja

abaxially abaxialmente, (on leaves and leaflets) en el haz, (under surface on leaves and leaflets) en el envés

abbreviated corto

aberrant atípico

aberration aberración chromatid aberration *aberración cromatídica*

abietic acid $C_{19}H_{29}COOH$ ácido abiético

abietineous abietíneo, abietáceo

abiogenesis la abiogénesis, generación espontánea, autogénesis

abiogenetic (also called: abiogenetical) abiogenético

abiotic abiótico Evolutionists believe that life arose from abiotic substances. *Los evolucionistas piensan que la vida surgió de sustancias abióticas.*

abiotic environment el ambiente abiótico

abloom en flor

abortive (not fully developed) abortivo

abortive ovules óvulos abortivos

above ground vegetable which grows above ground *verdura que crece en la superficie*

above the timberline por encima del límite de vegetación arbórea

abporal (pollen) abporal

abrupt abrupto

abruptly pinnate leaf hoja paripinnada

abscisic acid $C_{15}H_{20}O_4$ ácido abscísico

abscissile abscísico

abscission abscisión

abscission zone zona de abscisión

absolute dating datación absoluta

absolute dating techniques técnicas de datación absoluta

absolute fitness adecuación absoluta

absolute humidity humedad absoluta

absolute moisture of the soil humedad absoluta del suelo

absolute pollen frequency (APF) frecuencia polínica absoluta

absorb dissolved gases (to) absorber gases disueltos

Submerged plants absorb dissolved gases through a permeable outer covering. *Las plantas sumergidas absorben gases disueltos a través de una cubierta exterior permeable.*

absorb light (to) absorber la luz Chlorophyll heavily absorbs light in the red and blue range of the sunlight spectrum as it strikes the leaf and gains most of its energy from these wavelengths. *La clorofila absorbe ávidamente luz del margen entre rojo y azul del*

espectro solar que incide en la hoja y adquiere la mayor parte de la energía de estas longitudes de onda.

absorb water (to) absorber el agua

absorbance (of radiation) absorbancia

absorption absorción

absorption spectrum espectro de absorción

absorptive capacity (cells, roots, soil, etc.) capacidad de absorción

absorptive surface of the root hairs la superficie de absorción de los pelos radicales, superficie absorbente de los pelos radicales

absorptivity (water into soil) absorptividad

abstract (scientific article) el resumen

abundance (of a plant species) abundancia

abundant fruits and seeds frutos y semillas abundantes

abutilons los abutilones (*sing.* el abutilón)

acanaceous aculeado

acantha (*pl.* acanthae) espina

acanthaceous acantáceo

acanthocarpous acantocarpo, acantocárpico

acanthoid acantoide, espinoso

acanthopodous acantópodo

acanthous (also called: spinous) acantoide, espinoso, con forma de espina

acanthus family *Acanthaceae* las Acantáceas

acaricidal acaricida

acaricide el acaricida

acarodomatium (*pl.* acarodomatia) acarodomacio

acaroid acarode

acarophytism acarofitismo

acarpellous (also spelled: acarpelous) acarpelado

acarpous (without carpels) acarpo, acárpico, acarpelado

acaudal acaudado

acaulescent (lacking a stem above ground) (also called: acauline, acaulous) acaule, acaulescente

acaulescent species las especies acaulescentes

acauline (lacking a stem above ground) (also called: acaulescent, acaulous) acaule, acaulescente

acaulous (lacking a stem above ground) (also called: acauline, acaulescent) acaule, acaulescente

accessory bud yema accesoria

accessory cell (also called: subsidiary cell) células accesoria, célula subsidiaria

accessory chromosomes (also called: B chromosomes) los cromosomas accesorios, cromosomas B

accessory fruit fruto accesorio

accessory pigment pigmento accesorio

acclimated aclimatado

accomodation (to ecological conditions) acomodación

accrescent acrescente

accretion borer el calador para árboles

accumbent acumbente

accumbent cotyledons los cotiledones acumbentes

accumulation of plant remains acumulación de restos vegetales

acellular acelular

acenocoumarin $C_{19}H_{15}NO_6$ acenocumarina

acenocoumarol $C_{19}H_{15}NO_6$ acenocumarol

acephalous acéfalo

aceraceous aceráceo

acerose (also called: acerous) (needle-shaped) acerado, aciculado

acervulus (*pl.* acervuli) acérvulo

acetabuliform acetabuliforme, acetabulado

acetaldehyde CH_3CHO acetaldehído

acetic acid CH_3COOH ácido acético

acetocarmine stain tinción de acetocarmina

acetyl CoA (also called: acetyl coenzyme A) $C_{23}H_{38}N_7O_{17}P_3S$ la
acetilcoenzima A

acetyl coenzyme A (also spelled: acetyl CoA) $C_{23}H_{38}N_7O_{17}P_3S$ la
acetilcoenzima A

achene (also spelled: akene) aquenio

achenial aquénico

achilary aquilario

achlamydeous (without a perianth) aclamídeo

achlamydeous flower flor aclamídea

achlorophyllous aclorófilo

achromatic acromático

achromatism acromatismo

acicle acículo

acicula (*pl.* aciculae) acícula, aguijón fino no punzante

acicular (also called: aciculate)(needle-shaped) acicular,
aciculiforme, aciculado, con forma de acícula, en forma de aguja

acid ácido Acids release hydrogen ions when they are added to water. *Los ácidos liberan iones de hidrógeno cuando se añaden al agua.*

acid precipitation precipitación ácida

acid rain lluvia ácida Plants are particularly vulnerable to damage by acid rain. *Las plantas son especialmente vulnerables al daño producido por la lluvia ácida.* Acid rain burns the plants' leaves. *La lluvia ácida quema las hojas de la plantas.*

acid soil suelo ácido

acid-base indicator el indicador ácido-base

acidity of the soil la acidez del suelo

acidless orange naranja sucreña

acid-loving plants (also called: acidophilous plants) plantas acidófilas

acidophilous (acid-loving) acidófilo

acidophilous plants plantas acidófilas

acinaciform acinaciforme

acinaciform leaves hojas acinaciformes

aciniform aciniforme

acinose (also called: acinous) acinoso

acinus (*pl.* acini) ácino

acolpate pollen grain grano de polen acolpado

aconitine $C_{34}H_{49}NO_{11}$ aconitina

acorn bellota

acotyledonous acotiledóneo

acranthous acranto

acrasins acrasinas

acre (=4 roods) el acre (1 acre = 0,405 hectáreas)

acreage la superficie en acres

acreage under wheat los acres sembrados de trigo, el área sembrada de trigo

acrid acre, áspero al gusto y al olfato

acrisols los acrisoles

acrocarpous (mosses) acrocarpo, acrocárpico

acrocentric chromosome el cromosoma acrocéntrico

acrodromous venation venación acródroma

acrogamous acrógamo

acrogenic (also called: acrogenous) acrógeno

acropetal acropétalo, acrópeto

acropetally acropétalmente, acrópetamente

acroscopic acroscópico, acróscopo

acrospire acrospiro

acrostichoid acrosticoide

acrotonic acrótono

acrylic acid $\text{H}_2\text{C}:\text{CHCOOH}$ ácido acrílico

actin actina

actinobacteria actinobacterias

actinocarpous actinocarpo

actinodromous actinódromo

actinodromous venation venación actinódroma, nerviación actinódroma

actinometer actinómetro

actinomorphic (also called: actinomorphous) (radially symmetrical) actinomorfo, con simetría radial

actinomorphic symmetry simetría actinomorfa

actinomorphy actinomorfía, simetría radial en las flores

actinomycetes actinomicetos, actinobacterias

actinomycin D $C_{62}H_{86}N_{12}O_{16}$ actinomicina D

actinomycins actinomicinas

actinospores actinosporas

actinostele actinostela

actinostelic actinostélico

action spectrum espectro de acción

activation energy energía de activación

activator el activador

active mineral uptake absorción activa de minerales

active site (enzymes) sitio activo Some proteins, especially enzymes which catalyze metabolic reactions, may have an active site at which the catalytic reaction occurs. *Algunas proteínas, especialmente las enzimas que catalizan reacciones metabólicas, pueden tener un sitio activo en el que ocurre la reacción catalítica.*

active transport transporte activo

actophilous actófilo

actual evapotranspiration (AET) evapotranspiración actual

actuopalynological actuopalinológico

actuopalynology actuopalinología

aculeate (prickly) aculeado, aguzado

aculeiform aculeiforme

aculeolate aculeolado

aculeus (*pl.* aculei) acúleo

acumen el acumen

acuminate acuminado

acuminate leaf apex ápice foliar acuminado

acute agudo, terminado en una punta no prolongada

acute leaf apex ápice foliar agudo

acutifoliate (sharp-leaved) acutifoliado

acutilobate (sharp-lobed) acutilobado

acyclic acíclico

acyclic linear polyhydric alcohols (sugar alcohols) alcoholes
polihídricos lineales acíclicos

acylalanines acilalaninas

acylglycerols los acilgliceroles

adapical adapical

adapt (to) adaptarse This species adapts poorly to these
conditions. *Esta especie se adapta mal a estas condiciones.*

adapt to varying conditions of water supply (to) (plants)
adaptarse a diversas condiciones de suministro de agua

adaptation adaptación

adaptations to dryness adaptaciones a la aridez

adapted to life in dry areas adaptado a vivir en áreas secas

adapted to resist long periods of drought adaptado a resistir
largos períodos de sequía

adaptive convergence convergencia adaptativa

adaptive divergence divergencia adaptativa

adaptive enzyme (now called: inducible enzyme) la enzima
inducible, enzima adaptativa

adaptive radiation (Darwinian evolution) radiación adaptativa

adaptive radiation patterns patrones de radiación adaptativa

adaptive range of tolerances capacidad adaptativa de tolerancia

adaxial (e.g. upper surface of leaf) adaxial

adaxially adaxialmente

additive variation variación aditiva

adelphia adelfia

adelphous adelfo

adenine $C_5H_5N_5$ adenina

adenophyllous adenófilo

adenosine $C_5H_4N_5 \cdot C_5H_9O_4$ adenosina

adenosine 3',5'-monophosphate $C_{10}H_{12}N_5O_6P$ 3',5' -

monofosfato de adenosina, monofosfato ciclico de adenosina

adenosine diphosphate $C_{10}H_{15}N_5O_{10}P_2$ difosfato de adenosina

adenosine monophosphate $C_{10}H_{14}N_5O_7P$ monofosfato de adenosina

adenosine triphosphatase (ATPase) trifosfatasa de adenosina

adenosine triphosphate $C_{10}H_{16}N_5O_{13}P_3$ trifosfato de adenosina

adequate rainfall precipitación adecuada

adhere tightly to the branch (to) (tendrils) adherirse fuertemente a la rama

adherent adherente

adhesion (in capillary action of water) adhesión

adhesion (roots, soil, etc.) adherencia

adnate adnato, adherente

adnation (flowers) adnación

ADP (adenosine diphosphate) difosfato de adenosina

adpressed adpreso

adscendent (also called: ascending, assurgent, ascendent)

ascendente, erguido

adsurgent (also called: ascending, assurgent, ascendent)

ascendente, erguido

adult leaves hojas adultas

adventitious adventicio

adventitious embryony embrionía adventicia

adventitious root raíz adventicia

adventive adventicio

adventive species especie adventicia

adverse environmental conditions condiciones ambientales

adversas

adzuki beans los frijoles adzuki

aelophilous eolófilo

aerate the soil (to) airear el suelo

aeration of the soil aireación del suelo

aerenchyma el aerénquima

aerenchymatous aerenquimático

aerenchymatous tissue tejido aerenquimático

aerial aéreo

aerial alga (*pl.* aerial algae) alga aérea

aerial hypha hifa aérea

aerial parts of the plant partes aéreas de la planta

aerial root raíz aérea

aerial stem tallo aéreo

aeriferous aerífero

aeriferous parenchyma el parénquima aerífero

aeriferous tissue tejido aerífero

aerobe aerobio

aerobic aerobio, aeróbico

aerobic respiration respiración aerobia, respiración aeróbica

aerobically aerobiamente

aerobiosis la aerobiosis

aerocaulous aerocaule

aerocyst el aerociste

aeropalynological aeropalinológico

aeropalynological atlas atlas aeropalinológico

aeropalynological sampling muestreo aeropalinológico

aeropalynology aeropalinología

aerophilous aerófilo

aerophore (also called: pneumatophore, breathing root) aeróforo, neumatóforo

aeroplankton el aeroplancton

aerosol aerosol

aerosol deposition on lichens deposición de aerosoles sobre los líquenes

aerotactic aerotático

aerotactic movement movimiento aerotático

aerotaxis (bacteria) la aerotaxis

aerotropic aerotrópico

aerotropism aerotropismo

aestival (also spelled: estival) estival

aestivation (also spelled: estivation) estivación

affinity afinidad Although grouped with the conifers, the class *Chlamydospermae* is of debatable affinity and may represent an evolutionary dead end. *Aunque se agrupa con las coníferas, la clase Chlamydospermae tiene con ellas una afinidad discutible y puede representar en la evolución un callejón sin salida.*

afforestation aforestación

aflatoxins aflatoxinas

African potato family *Hypoxidaceae* las Hipoxidáceas

African violet family *Gesneriaceae* las Gesneriáceas

after fertilization takes place después de haberse verificado de fecundación

after flowering después de la floración

after the first frost después de la primera helada

agamocarpy agamocarpia

agamospecies la agamospecie, especie apomíctica

agamospermic agamospérmico, agamospermo, que presenta agamospermia

agamospermy agamospermia

agamous agámico, ágamo, no provisto de órganos sexuales, que carece de órganos sexuales

agar-agar (obtained from certain red algae) el agar-agar

agarics *Agaricales* euagáricos

agarophyte (seaweed yielding agar) agarófito

agatized wood madera agatizada

agavaceous agaváceo

agave family *Agavaceae* las Agaváceas

age of a tree la edad de un árbol

agglomerate aglomerado, conglomerado

aggregate agregado

aggregate fruit fruto agregado

agricultural agrícola

agricultural biodiversity (also called: agrobiodiversity)

biodiversidad agrícola, agrobiodiversidad

agricultural botany agrobotánica, botánica agrícola

agricultural chemicals productos químicos para agricultura

agricultural consumables such as seeds insumos agrícolas tales como semillas

agricultural expert perito agrícola

agricultural pest plaga agrícola

agricultural phytopathology agrofitopatología

agricultural product producto agrícola

agricultural production producción agrícola

agricultural research investigación agrícola

agricultural research and development la investigación y el desarrollo agrícolas

agricultural research service servicio de investigación agrícola

agricultural richness of the lands riqueza agrícola de las tierras

agricultural runoff residuos agrícolas

agriculturalist (scientist) agrónomo, ingeniero agrónomo, (farmer) el agricultor

agriculture agricultura

agrobiodiversity (also called: agricultural biodiversity)

agrobiodiversidad, biodiversidad agrícola

agroecological agroecológico

agroecological development desarrollo agroecológico

agroecology agroecología

agroecosystem el agroecosistema

agroforestry cultivo de árboles de bosque

agroforestry engineering ingeniería agroforestal

agrologic agrológico

agrologist (man) el agrólogo, (woman) la agróloga

agrology agrología, rama de la agronomía que estudia los suelos y sus relaciones con las plantas

agromicrobiological agromicrobiológico

agromicrobiology agromicrobiología

agronomic agronómico

agronomist (man) el agrónomo, (woman) la agrónoma

agronomy agronomía

agrophilous agrófilo, que tiene como hábitat los campos de cereales

agroproduct agroproducto

agrostologic agrostológico

agrostological agrostológico

agrostologist (man) el agrostólogo, (woman) la agrostóloga

agrostology agrostología

ailanthus family *Simaroubaceae* las Simarubáceas

ailing plant planta enferma

air bladders (also called: pneumatocysts) (algae) los aerocistes, vesículas aeríferas, los flotadores, vesículas con aire para flotación, vejigas de aire

air bladders (pollen grains) vesículas aeríferas

air dryness sequedad de la atmósfera

air pollutants contaminadores del aire, polutantes del aire,
agentes contaminadores

air pollution contaminación atmosférica, contaminación del aire,
polución del aire, polución atmosférica

air vesicles (algae) vesículas de aire

airborne contaminant el contaminante en suspensión en el aire

akaryotic acariótico

akinete (algae) el acinete, espora de pared gruesa

ala (*pl. alae*) ala

alangiaceous alangiáceo

alantium family *Alangiaceae* las Alangiáceas

alanine $C_3H_6NO_2$ alanina

alate (winged) alado

alate stem tallo alado

albumin el albumen

albuminous albuminoso

albuminous cell célula albuminosa

alburnum (also called: sapwood) albura, sámago

alcohol el alcohol

alcohol dehydrogenase (ADH) la alcohol-deshidrogenasa

alcoholic fermentation fermentación alcohólica

aldehydes aldehídos

alder grove aliseda

alder tree aliso

aldohexoses aldohexosas

aldopentoses aldopentosas

aldoses aldosas

aleurone aleurona

aleurone grain grano de aleurona

aleurone layer capa de aleurona

alfalfa mosaic virus (AMV) el virus del mosaico de la alfalfa

alfisols los alfisoles

alga (*pl.* algae) alga

algae biofuels los biocombustibles de algas

algae which have been genetically engineered to produce biofuels algas que han sido genéticamente modificadas para producir biocombustibles

algae-based biofuels los biocombustibles a base de algas

algae-bearing area zona alguífera

algal algal, algáceo

algal bloom floración algal, pelusilla, proliferación de algas

algal cells células algales, células de algas

algal colony colonia de algas

algal film película de algas

algal growth crecimiento algáceo

algal layer capa algal

algal reef arrecife algal, arrecife algáceo

algal ridge margen elevado de un arrecife de barlovento formado por algas calcáreas

algal rim cerco de poca altura formado por algas calcáreas en el lado lagunal de un arrecife de sotavento

algal sea mar algoso, mar lleno de algas

algal zone zona de algas

algal-film grazers raspadores de capas de algas

algicidal alguicida

algicide el alguicida

algin $(C_6H_8O_6)_n$ algina, ácido algínico, alginato

alginates alginatos

alginic acid $(C_6H_8O_6)_n$ ácido algínico, algina, alginato

algological algológico

algologist (man) el algólogo, (woman) la algóloga

algology algología, estudio científico de las algas

aliform paratracheal parenchyma el parénquima paratraqueal
aliforme

alismataceous alismatáceo

alkali soil (also called: alkaline soil, basic soil) suelo alcalino

alkaline alcalino

alkaline soil (also called: alkali soil, basic soil) suelo alcalino

alkaloids los alcaloides

alkanes alcanos

allantoid (sausage-shaped) alantoide, en forma de salchicha

allele (a shorthand form of the word *allelomorph*) alelo

allelic alélico

allelic mutations mutaciones alélicas

allelism alelismo

allelochemicals agentes alelopáticos, sustancias alelopáticas

allelocytic alelocítico

allelocytic stomata estomas alelocíticos

allelomorph (also called: allele for short) alelomorfo, alelo

allelopathic alelopático

allelopathic compound compuesto alelopático

allelopathic interactions between crops and weeds

interacciones alelopáticas entre cultivos y malezas

allelopathy (inhibition of growth of one plant by another through secretion of toxic substance) alelopatía

allergen alérgeno

allergic alérgico to be allergic to pollen *ser alérgico al polen*

Are you allergic to pollen? *¿Es usted alérgico al polen?*

allergic reactions to plant substances reacciones alérgicas a las sustancias vegetales

allergic reactions to pollen reacciones alérgicas al polen

allergy alergia

alliaceous aliáceo

alliance alianza

allicin $C_6H_{10}OS_2$ alicina

allochore alocoro

allochoric alocoro

allochory alocoria

allochthonous alóctono

allogamous alógamo

allogamy (cross-pollination) alogamia

allometric alométrico

allometry alometría

aloparapatric aloparapático

aloparapatric speciation especiación aloparapática

allopatric alopático

allopatric populations poblaciones alopáticas

allopatric speciation especiación alopátrica
allopatric species especies alopátricas
allopatry alopatría
allophycocyanins alofococianinas
allopolyploid (adjective) alopoliploide
allopolyploid (noun) el alopoliploide
allopolyploidy alopoliploidía
allosteric alostérico
allosteric enzyme enzima alostérica
allosteric site sitio alostérico
allotetraploid (adjective) alotetraploide
allotetraploid (noun) el alotetraploide
allotetraploidy alotetraploidía
allotrophic alótrofo
allotropic alotrópico
allotype alotipo
alluvial aluvial
alluvial areas zonas de aluviones
alluvial deposits depósitos aluviales, depósitos fluviales
alluvial plain la planicie aluvial
alluvial sediments sedimentos aluviales
alluvial soils tierras de aluvión, suelos aluviales
alluvial terrace terraza aluvial
alluvium (streams) el aluvión, sedimento arrastrado por las lluvias
almond oil el aceite de almendras
almonds almendras

almost identical species especies casi idénticas These species are almost identical. *Estas especies son casi idénticas.*

alpha helix la hélice alfa

alpha-aminoadipic acid $C_6H_{11}NO_4$ ácido alfa-aminoadípico

alpha-ketoglutaric acid $COCOOHCH_2CH_2COOH$ ácido alfa-cetoglutárico

alpha-naphthol $C_{10}H_7OH$ alfa-naftol

alpha-naphthol test (also called: Molisch's test) prueba de Molisch

alpine alpino, de las regiones alpinas

alpine meadows praderas alpinas

alpine rain tundra (Art) tundra pluvial alpina (tp-A)

alpine tundra tundra alpina

alpine-arctic alpinoártico

alternate alterno

alternate host el huésped alternativo

alternate leaves hojas alternas

alternate tepals tépalos alternos

alternately pinnate alternipinnado

alternation of generations alternación de generaciones

alternipetalous alternipétalo

alternisepalous alternisépalo

altitudinal distribution distribución altitudinal

altitudinal zonation zonación altitudinal

aluminum Al aluminio

aluminum silicates silicatos de aluminio

aluminum sulfate $Al_2(SO_4)_3$ sulfato alumínico

alveola (*pl. alveolae or alveolas*) (also called: alveolus – *pl. alveoli*)
alvéolo, alveolo

alveolate alveolado

alveolate surface superficie alveolada

alveolus (*pl. alveoli*) (also called: alveola – *pl. alveolae or alveolas*)
alvéolo, alveolo

amaranth family *Amaranthaceae* las Amarantáceas

amaranthaceous amarantáceo

amaranthine amarantáceo

amaryllidaceous amarilidáceo, amarilídeo

amaryllis family *Amaryllidaceae* las Amarilidáceas

amensalism amensalismo

ament (catkin) amento

amentaceous (catkin-bearing) amentáceo, amentiforme, que tiene
inflorescencias en amento

amentiferous amentífero

American botanist botánico norteamericano

amethystine (amethyst-coloured) amatista, de color amatista

amino acid sequence secuencia de aminoácidos

amino acid sequencing secuenciación de aminoácidos

amino acids aminoácidos

amino sugars los aminoazúcares, azúcares aminados

aminoacyl-tRNA (also called: transfer ribonucleic acid, transfer RNA
- tRNA) el aminoacil-ARNt, ácido ribonucleico transferidor, ARN
de transferencia

amitosis la amitosis

amitotic amitótico, relativo a la amitosis

amitotically amitóticamente

ammonia NH_3 amoníaco

ammonification amonificación

ammonium ion (NH_4^+) el ión amonio

ammonium nitrate NH_4NO_3 nitrato amónico

ammonium sulfate $(\text{NH}_4)_2\text{SO}_4$ sulfato amónico

amoeba la ameba

amoebic amebiano, amébico

amoebicidal amebicida

amoebicide el amebicida, el agente que destruye las amebas

amoeboid ameboide

amorphous (also called: amorphous) amorfo

AMP (adenosine monophosphate) monofosfato de adenosina

ampelideous ampelídeo

amphibious anfibio

amphicarpous (also called: amphicarpic) anficárpico

amphicribal anficribal

amphidiploid (adjective) anfidiploide

amphidiploid (noun) el anfidiploide

amphidiploidy anfidiploidía

amphigamous anfígamo

amphigastrium (*pl.* amphigastria) anfigastro

amphigenous anfígeno

amphimictic anfimíctico

amphimixis la anfimixis

amphiphloic anfifloico

amphisarca anfisarca

amphistomatic anfistomático

amphithallic anfitálico

amphithecium (*pl.* amphithecia) anfitecio

amphitropous anfitropo

amphitropous ovule óvulo anfitropo

amplectant ampectivo

amplexicaul (stem-clasping) amplexicaule, que abraza al tallo

amplexicaul leaf hoja amplexicaule

ampulla ámpula

ampullaceous ampuláceo

amygdalin $C_6H_5CHCNOC_{12}H_{21}O_{10}$ amigdalina

amylaceous amiláceo

amylaceous albumin albumen amiláceo

amylase amilasa Amylase is an enzyme which hydrolyzes starch.

La amilasa es una enzima que hidroliza el almidón.

amylogenesis la amilogénesis

amylogenic amilogénico

amyloid amiloide

amylopectins amilopectinas

amyloplast amiloplasto

amylose $(C_6H_{12}O_6)_n$ amilosa

anabolic anabólico

anabolism anabolismo

anabolites anabolitos

anacampylotropous anacampilótropo

anacampylotropous ovule óvulo anacampilótropo

anacardiaceous anacardiáceo

anacrogynous anacrógino

anadromic anadrómico

anadromous amádromo

anaerobe anaerobio

anaerobic anaerobio, que puede vivir sin oxígeno

anaerobic condition condición anaerobia

anaerobic degradation degradación anaerobia

anaerobic mud lodo anaeróbico

anaerobic respiration respiración anaerobia, respiración anaeróbica

anaerobically anaerobiamente

anaerobically adapted algae algas adaptadas anaeróbicamente

anaerobiosis la anaerobiosis

analgesic (adjective)(herb) analgésico, que suprime el dolor

analgesic (noun)(herb) analgésico

analogous análogo

analogous organs órganos análogos

analogous structures estructuras análogas

anamorph anamorfo

anamorphic anamórfico

anamorphosis la anamorfosis

anandrous anandro

ananthous ananto, que no produce flores

anaphase (third stage in cell division) la anafase

anaphasic anafásico

anaphrodisiac (adjective)(herb) anafrodisiaco, antiafrodisiaco

anaphrodisiac (noun)(herb) un anafrodisiaco, un antiafrodisiaco

anastomose (to) anastomosarse, anastomizarse

anastomosed anastomosado

anastomosing anastomosado

anastomosis (*pl.* anastomoses) la anastomosis

anastomotic anastomótico

anatomical study of fruits and seeds estudio anatómico de frutos y semillas

anatropous anátropo

anatropous ovule óvulo anátropo

anauxotelic anauxotélico

ancestral plant species especie vegetal ancestral

ancestral to higher plants ancestral a las plantas superiores

Green algae were probably ancestral to all higher plants. *Las algas verdes fueron presumiblemente ancestrales a todas las plantas superiores.*

anchored to the substrate adherido al sustrato

ancient botany botánica antigua

ancipital ancipital

ancistrous ancistroso

Andean andino

andisols los andisoles

andosols los andosoles

androdioecious androdioico

androdioecy androdioecia

androecious androico

androecium (*pl.* androecia) (flowers) androceo

androecy andrecia

androgynophore androginóforo
androgynous andrógino
androgynous flower flor andrógina
androgyny androginia
andromonoecious andromonoico
andromonoecy andromonoecia
andropetalous andropétalo
andropetals andropétalos
androphore andróforo
androspores androsporas
anemochorous anemocoro
anemochorous plants plantas anemocoras
anemochory anemocoria
anemophilous (wind-pollinating) anemófilo, polinizado por viento
anemophily anemofilia
aneuploid (adjective) aneuploide
aneuploid (noun) el aneuploide
aneuploidy aneuploidía
aneusporia aneusporia
angiocarp angiocarpo, angiocarpio
angiosperm angiosperma
angiospermic angiospérmico
angiosperms *Angiospermopsida, Anthophyta* angiospermas,
antófitos, plantas florecientes
angiospermy angiospermia
angstrom units (Å) unidades angstrom
angular angulado, anguloso

angulate angulado, anguloso

angustifoliate (also called: narrow-leaved, stenophyllous)

angustifolio, de hoja estrecha

angustiseptate angustisepto

aniline hydrochloride $\text{C}_6\text{H}_5\text{NH}_2 \cdot \text{HCl}$ clorhidrato de anilina

aniline stains tinciones de anilina

aniline sulfate $(\text{C}_6\text{H}_5\text{NH}_2)_2 \cdot \text{H}_2\text{SO}_4$ sulfato de anilina

anion el anión, ión con carga negativa, ión cargado negativamente

anionic aniónico

anisocotylous anisocótilo

anisocytic anisocítico

anisocytic stomata estomas anisocíticos

anisogametangiogamy anisogametangiogamia

anisogamete heterogameto

anisogamous anisógamo

anisogamy anisogamia

anisomalous anisómero

anisopetalous anisopétalo

anisophyllous anisófilo

anisophylly anisofilia

anisepalous anisosépalo

anisostemonous anisostémono

anisostemonous flowers flores anisostémonas

anisostemony anisostemonía

anisotomous anisótomo

anisotomous branching ramificación anisótoma

anisotomy anisotomía

anisotropy anisotropismo

annatto family *Bixaceae* las Bixáceas

annellidic anelídico

annellidic conidiogenesis conidiogénesis anelídica

annelloconidium (*pl.* annelloconidia) aneloconidio

annona family *Annonaceae* las Anonáceas

annonaceous anonáceo

annual (adjective) anual

annual (noun) la anual, planta anual

annual precipitation precipitación anual

annual rainfall lluvia anual 25 inches of annual rain 62

centímetros de lluvia anual

annual rainfall distribution repartición anual de precipitaciones,
distribución anual de las precipitaciones

annual rings of the tree anillos de crecimiento del árbol, anillos
anuales del árbol

annual temperature range amplitud térmica anual

annual weeds malas hierbas anuales

annually anualmente, cada año

annular anular, anillado

annular corona corona anular

annular thickening engrosamiento anular

annular tracheid traqueida anillada

annular vessels vasos anillados

annulate anular

annulus (in sporangia) ánulo, anillo

anomalicidal anomalicida

anomocytic anomocítico

anomocytic stomata estomas anomocíticos

Antarctic antártico, relativo al Polo Antártico

anterior (floral organs) anterior (órganos florales)

anthecium (*pl.* anthecia) (grasses) antecio (gramíneas)

anthela antela

anther (pollen sac of flower) antera

anther culture (also called: pollen culture) cultivo de polen

antheridial anteridial

antheridial cell célula anteridial

antheridiol $C_{29}H_{42}O_5$ antheridiol

antheridiophore anteridióforo

antheridium (*pl.* antheridia) anteridio

antheriferous anterífero

antherode anteriforme

antherozoid el anterozoide

anthesis (*pl.* antheses) (flowering period) la antesis, florescencia

Anthesis is the period during which a flower is completely developed and functional. *La antesis constituye el período durante el cual una flor está completamente desarrollada y en estado funcional.*

anthocarp antocarpo, antocarpio

anthocarpous antocárpico

anthocyanic antociánico

anthocyanic pigment pigmento antociánico

anthocyanidins antocianidinas

anthocyanin pigments pigmentos antociánicos

anthocyanins antocianinas

anthodium (*pl.* anthodia) antodio
anthogenesis la antogénesis
anthogenic antogénico
anthography antografía
anthophagous antófago
anthophore antóforo
anthophyll antófilo, hoja transformada que forma parte del perianto
anthophytes *Anthophyta* los antófitos, las antofitas,
angiospermas, plantas florecientes
anthotaxy la antotaxis
anthoxanthins las antoxantinas
anthracite antracita
anthracite silt partículas pequeñas de antracita
anthracitic antracitoso, antracítico
anthracitic coal hulla antracitosa
anthracitiferous antracitífero
anthracitiferous coal hulla antracífera
anthracitization antracitización
anthracitous antracitoso
anthraquinone $C_6H_4(CO)_2C_6H_4$ antraquinona
anthropic antrópico
anthropic erosion erosión antrópica
anthropic soils suelos antrópicos
anthropization antropización
anthropochory antropocoria, dispersión de semillas por el hombre
anthropogenic antropogénico

anthropogenic eutrophication in marshes eutroficación

antropogénica en las marismas

anthropophile antropófilo

anthropophilic antropófilo

anthropophilic species especie antropófila

antiauxin antiauxina

antibacterial (adjective)(herb) antibacteriano

antibacterial (noun)(herb) un antibacteriano

antibiosis la antibiosis, asociación entre dos organismos que resulta perjudicial a uno de ellos

antibiotic (adjective)(herb) antibiótico

antibiotic (noun)(herb) un antibiótico

anticlinal anticlinal

anticlinal walls las paredes anticlinales

anticodon (DNA) el anticodón (*pl.* los anticodones)

antidepressant (adjective)(herb) antidepresivo

antidepressant (noun)(herb) antidepresivo

antidiarrheal (adjective)(herb) antidiarreico

antidiarrheal (noun)(herb) un antidiarreico

antidiuretic (adjective)(herb) antidiurético

antidiuretic (noun)(herb) un antidiurético

antihistamine (adjective)(herb) antihistamínico

antihistamine (noun)(herb) antihistamínico

anti-inflammatory (adjective)(herb) antiinflamatorio

anti-inflammatory (noun)(herb) un antiinflamatorio

antioxidant (adjective) antioxidante

antioxidant (noun) el antioxidante

antipetalous antipétalo

antipodal cells células antípodas

antiport el antiporte, cotransporte

antipyretic (adjective)(herb) antipirético, febrífugo, que hace disminuir la fiebre

antipyretic (noun)(herb) (also called: febrifuge) un antipirético, un febrífugo

antirheumatic (adjective)(herb) antirreumático

antirheumatic (noun)(herb) un antirreumático

antiscorbutic (adjective)(herb) antiescorbútico

antiscorbutic (noun)(herb) un antiescorbútico

antisense DNA (asDNA) ADN antisentido

antisense RNA (asRNA) ARN antisentido

antisepalous antisépalo

antiseptic (adjective)(herb) antiséptico

antiseptic (noun)(herb) un antiséptico

antispasmodic (adjective)(herb) antiespasmódico

antispasmodic (noun)(herb) un antiespasmódico

antitranspirant el antitranspirante The antitranspirant is sprayed onto the leaves, providing the plant with an effective shield against harmful climatic effects. *El antitranspirante se rocía sobre las hojas, proporcionando a la planta un escudo efectivo para reducir los efectos climáticos deteriorantes.*

antitussive (adjective)(herb) antitusígeno

antitussive (noun)(herb) un antitusígeno

antrorse (bent and pointed toward the apex) (opposite of *retorse*) antrorso, torcido y apuntando hacia el ápice

antrorsely antrorsamente

antrorsely hispid antrorsamente hispido

antrorsely pubescent antrorsamente pubescente

aperitive (noun)(herb) un aperitivo

apertive (adjective)(herb) aperitivo, que estimula el apetito

apetalostemonous apetalostémono

apetalous (without petals) apétalo, sin pétalos

apetalous flower flor apétala

apex (*pl.* apices) el ápice

APG II system (plant taxonomy) (Angiosperm Phylogeny Group) el sistema APG II

APG III system (plant taxonomy) (Angiosperm Phylogeny Group) el sistema APG III

APG system (plant taxonomy) (Angiosperm Phylogeny Group) el sistema APG

aphanoplasmodium (*pl.* aphanoplasmodia) afanoplasmodio

aphid-infested tree árbol infestado por áfidos

aphids *Aphididae* áfidos

aphlebia (*pl.* aphlebiae) aflebia

aphleboid afleboide

aphotic afótico

aphotic zone zona afótica

aphototropic afototrópico

aphototropism afototropismo

aphrodisiac (adjective)(herb) afrodisiaco

aphrodisiac (noun) (herb) un afrodisiaco

aphyllopode afilópodo

aphyllopodic afilópodo

aphyllous (leafless) áfilo, afilo, que no tiene hojas

aphylly afilia

aphytal (lacking plants) afital

aphytal zone zona afital, zona donde no hay vida vegetal

apical apical

apical bud yema apical

apical cone ápice vegetativo

apical dominance dominancia apical

apical elongation elongación del ápice

apical elongation zone (AEZ) zona de elongación apical

apical growth crecimiento apical

apical hairs pelos apicales

apical initials (also called: apical meristem initials) células iniciales
del meristemo apical

apical meristem meristemo apical

apical meristem initials (also called: apical initials) células
iniciales del meristemo apical

apical placentation placentación apical

apical pore poro apical, ostíolo

apical prominence prominencia apical

apically apicalmente

apically thickened engrosado apicalmente

apically toothed margin (leaf) borde apicalmente dentado

apiculate apiculado

apiculate leaf apex ápice foliar apiculado

apiculum apículo

apiculus (*pl.* apiculi) (also called: apiculation) apículo

aplanospore aplanospora

apocarp apocarpo, gineceo apocárpico

apocarpous apocárpico

apocarpous gynoecium gineceo apocárpico

apocynaceous apocináceo

apoenzymes las apoenzimas

apogamous apogámico

apogamous sporophyte esporofito apogámico

apogamy apogamia

apogeny apogenia

apogeotropic apogeotrópico

apogeotropic roots raíces apogeotrópicas

apogeotropism apogeotropismo

apomict planta apomíctica

apomictic apomíctico

apomictic species especie apomíctica

apomixis la apomixis gametophytic apomixis *apomixis gametofítica*

apomorph apomorfo

apomorphic apomórfico

apomorphic character carácter apomórfico

apomorphy apomorfia

apopetalous (also called: polypetalous) polipétalo

apophysis (*pl.* apophyses) la apófisis (*pl.* las apófisis)

apoplast apoplasto

apoporic apopórico

apoporium (*pl.* apoporia) apoporio

aporogamy aporogamia, penetración del tubo polínico al óvulo por un sitio diferente al micropilo

aposporic apospórico

apospory aposporia

apostemonous apostémono

apothecium (*pl.* apothecia) apotecio

apotropous apótropo

apotropous ovule óvulo apótropo

apoxogenesis apoxogénesis

appearance aspecto, apariencia the general appearance of the thallus *el aspecto general del tallo* scalariform appearance *apariencia escalariforme*

appendage el apéndice

appendicle apendículo, apéndice pequeño

appendiculate apendiculado, que tiene un apéndice

appendiculate anthers anteras apendiculadas

appendix (*pl.* appendices) el apéndice connectival appendix *el apéndice conectival*

applanate (flat) aplanado

apple orchard el manzanar, el manzanal, campo plantado de manzanos

apple tree manzano

apple tree seedling plántula de manzano

apples manzanas

applied (adpressed) aplicado

applied botany botánica aplicada, estudio científico de la utilidad o aplicación de los vegetales

apply fertilizers regularly (to) aplicar fertilizantes con regularidad

apply weedkillers (to) aplicar los herbicidas

apposition aposición

appressorial apresorial

appressorial cone cono apresorial

appressorium (*pl.* appressoria) apresorio

approach herkogamy hercogamia de aproximación

approximate (close together, but not fused) próximos entre sí

apricots los albaricoques, (Mexico) chabacanos, (Argentina, Chile, Uruguay) damascos

aptandra family *Aptandraceae* las Aptandráceas

apterous (wingless) áptero, sin alas

aquaporins (also called: water pores) acuaporinas

aquatic acuático

aquatic environment medio acuático

aquatic plants (also called: hydrophytic plants, hydrophytes)

plantas acuáticas, las hidrófitas, los hidrófitos, plantas hidrófitas, plantas hidrofiticas

aquifoliaceous aquifoliáceo

arabinose $C_5H_{10}O_5$ arabinosa

arable arable, cultivable

arable land tierra cultivable, tierra labrantía, tierra laborable, tierra de labor

araceous aráceo

arachnoid aracnoideo

araliaceous araliáceo

araucaria family *Araucariaceae* las Araucariáceas

araucariaceous araucariáceo

arboreal arbóreo, arborícola

arboreal environment ambiente arbóreo

arboreal species especie arbórea

arboreous (also called: arborescent) (tree-like) arborescente

arborescence arborescencia

arborescent (also called: arboreous) (tree-like) arborescente

arborescent lycopods licópodos arborescentes

arboretum (*pl.* arboreta) arboreto

arboricidal (adjective) arboricida

arboricide (noun) el arboricida

arboriculture arboricultura, cultivo de árboles

arboriculturist (man) el arboricultor, (woman) la arboricultora

archaeobacteria *Archaea* arqueobacterias

archaeobotanical arqueobotánico

archaeobotanical remains restos arqueobotánicos

archaeobotany arqueobotánica

Archean (also called: Archeozoic) (paleobotany) Arqueozoico

archegonial arquegonial

archegoniophore arquegonióforo

archegonium (*pl.* archegonia) arquegonio

Archeozoic (also called: Archean) (paleobotany) Arqueozoico

archesporium (*pl.* archesporia) arquesporio

arching arqueado

Arctic ártico, relativo al Polo Ártico

arctic tundra tundra ártica

arcuate arqueado

area of low pest prevalence el área de escasa prevalencia de plagas

area receiving strong sunlight solana

area surveyed área inventariada

areas exposed to strong winds zonas expuestas a fuertes vientos

arenicolous arenícola

arenosols los arenosoles

areolate areolado

areole (*pl. areolae or alreolas*) (also called: areola) aréola, areola

argenteous (silvery) argéteo

argillaceous (clayey) arcilloso

argillaceous soil (also called: clay soil, clayey soil) suelo arcilloso

argillophilous argilícola

arginine $C_6H_{14}N_4O_2$ arginina

arhizous arrizo

arid árido

arid climate clima árido

arid country país árido

arid regions áridas zonas

arid zone zona árida

aridisols los aridisoles

aridity la aridez

aridity index el índice de aridez

aril arilo

arillate arilado, rodeado de un arilo

arillate seed semilla arilada

arilliform ariliforme

arillode (false aril) arilodio, falso arilo

arista (*pl.* aristae) arista

aristate aristado

aristate leaf apex ápice foliar aristado

aristiform aristiforme

aristolochiaceous aristolochiáceo

aristulate aristulado

armature armadura

armed (bearing barbs, thorns, etc.) armado

aromatic aromático

aromatic esters ésteres aromáticos

aromatic herb hierba aromática

arranged dispuesto

arranged in a spiral pattern (to be) (leaves) disponerse en espiral

Leaves in shady places seldom shade one another, but rather are arranged in a spiral pattern to give one another access to the sun.

Las hojas de parajes umbríos, rara vez se dan sombra unas a otras, sino que se disponen en espiral para no taparse el sol recíprocamente.

arrhizal arrizo, sin raíces

arrowgrass family *Juncaginaceae* las Juncagináceas

arrowhead family *Alismataceae* las Alismatáceas

arthroconidium (*pl.* arthroconidia) artroconidio

arthrodontous artrodonto

arthrodontous capsule cápsula artrodonta

arthrodontous peristome el peristoma artrodonto

arthrospore artrosporo

arthrosporic (also called: arthrosporous) artrospórico

article (of fruit seeds) artículo

article (segment of a jointed stem) artículo (segmento de un tallo articulado)

articulate articulado

articulation articulación

artificial heat el calor artificial The chili pepper needs artificial heat in temperate climates. *La guindilla necesita calor artificial en los climas templados.*

artificial life vida artificial to create artificial life *crear vida artificial*

artificial light la luz artificial

artificial manure el estiércol artificial, abono químico

artificial parthenogenesis la partenogénesis artificial

arum family *Araceae* las Aráceas

arundinaceous arundináceo

as soon as germination begins en cuanto se desencadena la germinación, en cuanto se inicia la germinación

as the flower ages al envejecer la flor

ascendent (also called: assurgent, ascending) ascendente, erguido

ascending (also called: assurgent, ascendent) ascendente, erguido

ascidium ascidio

asclepiadaceous asclepiadáceo

ascocarp ascocarpo, ascocarpio

ascogenous ascógeno

ascogenous hyphae hifas ascógenas

ascogonial apparatus aparato ascogonial

ascogonium (*pl.* ascogonia) ascogonio

ascohymenial ascohimenial

ascoma (*pl.* ascomata) ascoma

ascomycetes *Ascomycota* ascomicetos, hongos bolsa

ascorbic acid $C_6H_8O_6$ ácido ascórbico

ascospore ascospora

ascospore septation septación de las ascosporas

ascus (*pl.* asci) asco

asepalous asépalo

aseptate aseptado

aseptate mycelium micelio aseptado

asexual asexual

asexual embryogenesis la embriogénesis asexual

asexual multiplication multiplicación asexual

asexual propagation propagación asexual

asexual reproduction reproducción asexual

asexually asexualmente, de forma asexual The brown algae reproduce asexually by zoospores, and sexually, both isogamously and heterogamously. *Las algas pardas se reproducen asexualmente por zoosporas y sexualmente por isogamia y heterogamia.* The lichen propagates asexually. *El liquen se propaga de una forma asexual.*

ash grove fresneda, lugar poblado de fresnos

ash tree fresno

ash-colored de color ceniza

ash-gray in color de color ceniciento

Asian pears peras asiáticas

asparagine $C_4H_8N_2O_3$ asparagina

aspartic acid $COOHCH_2CH(NH_2)COOH$ ácido aspártico

aspermy aspermia

asperous áspero

asperulate (somewhat rough to the touch) asperulado (algo rugoso al tacto)

aspidate aspidado

aspidate pores poros aspidados

assemblage (plant ecology) conjunto random assemblage
conjunto aleatorio

assimilate (to) asimilar Sulfates are assimilated by plants and are incorporated into proteins. *Los sulfatos son asimilados por las plantas e incorporados a proteínas.*

association asociación symbiotic association *asociación simbiótica* fungus-algae association *asociación hongo-alga*

association (phytosociology) asociación

association table tabla de asociación

assortative mating (also called: assortative pairing) apareamiento selectivo, emparejamiento selectivo

assurgent (also called: ascending, ascendent) ascendente, erguido

astaxanthin $C_{40}H_{52}O_4$ astaxantina

asteraceous asteráceo

astrigent (adjective)(herb) astringente

astrigent (noun)(herb) un astringente

astrosclereids astroesclereidas

astylocarpellous (with neither style nor stipe) astilocarpelo, sin
estilo y sin estípite

astylocarpepodic (with a stipe and without a style)
astilocarpepódico, sin estilo y con estípite

asymmetric asimétrico

asymmetric leaves hojas asimétricas

at the base of the ovary en la base del ovario

at the beginning of the rainy season al inicio de la estación
lluviosa

at the brink of extinction al borde de la extinción to be at the
brink of extinction *estar al borde de la extinción*

at the end of the Cretaceous al final del Cretácico, en las
postrimerías del Cretácico

at the end of winter a finales del invierno

at the time of pollination en el momento de la polinización

at the tip of the stalk en la punta del pedicelo

Atacama Desert Desierto de Atacama

atactostele atactostela

atmometer atmómetro

atmosphere atmósfera

atmospheric carbon dioxide dióxido de carbono atmosférico

atmospheric contaminant contaminante atmosférico

atmospheric dryness sequedad de la atmósfera

atmospheric dust polvillo atmosférico

atmospheric moisture humedad atmosférica

atmospheric nitrogen nitrógeno atmosférico

atmospheric pollution polución atmosférica

ATP (adenosine triphosphate) trifosfato de adenosina

atranoric acid $C_{19}H_{18}O_8$ ácido atranórico

atrazine $C_8H_{14}ClN_5$ atrazina

atropurpurea (very dark purple or blackish purple) atropurpúreo,
de color atropurpúreo

attach to the substrate (to) fijarse al sustrato The bottom layer
attaches to the substrate by means of rhizines. *La capa del fondo
se fija al sustrato por medio de las ricinas.*

attached firmly attached to the rock *firmemente unido a la roca,
fuertemente adherido a la roca, muy adherido a la roca*

attached plants plantas adheridas

attached to the substrate fijo al sustrato, adherido al sustrato
Red algae grow attached to the substrate in shallow or intertidal
areas. *Las algas rojas crecen fijas al sustrato en aguas someras
o intermareales.*

attached to the substrate by a central umbilicus (lichens)
adherido al sustrato por un cordón central

attachment to the substrate (lichens, etc.) adhesión al sustrato,
adherencia al sustrato, fijación al sustrato

attack the leaves (to) (insects, virus, etc.) atacar las hojas

attenuate atenuado

attenuate leaf hoja atenuada

attenuate leaf base la base foliar atenuada

attract insects (to) (flowers) atraer insectos The flower may be pollinated either by the wind or by the insects it attracts. *La flor puede polinizarse por el viento o por los insectos que atrae.*

attract insects for the purpose of pollination (to) atraer insectos para favorecer la polinización

attractively designed garden el jardín de trazado atractivo

auricle aurícula

auriculate auriculado

auriculate leaf hoja auriculada

auriculate leaf base la base foliar auriculada

auriculiform auriculiforme

austral (southern) austral

austral lichen flora flora líquénica austral

austral lichens líquenes australes

Australian (biogeographic realm) Australiano

Australian Region Región Australiana

autecological autoecológico

autecology autoecología

autoapomorphic autoapomórfico

autochthonous autóctono

autochthonous plant species especies vegetales autóctonas

autodiploid (adjective) autodiploide

autodiploid (noun) el autodiploide

autodiploidy autodiploidía

autoecious autoico

autoecious fungus hongo autoico An autoecious fungus is a parasitic fungus that can complete its entire life cycle on the same

host. *Un hongo autoico es un hongo parásito que puede concluir todo su ciclo de vida en un mismo hospedante.*

autoecy autecia

autogamous autógamo

autogamy autogamia

autoincompatibility autoincompatibilidad

autolysis la autólisis

autonomic movements movimientos autónomos

autophagia autofagia

autoplastic autoplástico

autoploid (adjective) autoploide

autoploid (noun) el autoploide

autoploidy autoploidía

autopolyploid (adjective) autopoliploide

autopolyploid (noun) el autopoliploide

autopolyploidy autopoliploidía

autoradiography autorradiografía

autosomal autosómico

autosome el autosoma

autospores autosporas

autotetraploid (adjective) autotetraploide

autotetraploid (noun) el autotetraploide

autotetraploidy autotetraploidía

autotrophic (plant) autótrofo, (processes, properties) autotrófico

autotrophic nutrition nutrición autótrofa

autotrophic organism organismo autótrofo

autotrophic plants plantas autótrofas

autotrophism autotrofismo

autotrophs autótrofos

autumn otoño

autumn colour (in United States also called: fall color) el color de otoño, los colores de otoño **splendid autumn colour** *espléndido color de otoño*

autumn foliage el follaje de otoño

autumnal otoñal, de otoño

auxanometer auxanómetro

auximone auximona

auxin auxina Auxin not only promotes growth; it also, in so doing, controls a plant's response to light and gravity. *La auxina no sólo favorece el crecimiento; al hacerlo, también regula la respuesta de la planta a la luz y a la gravedad.*

auxotelic auxotélico

availability of mineral salts disponibilidad de sales minerales

availability of nutrients disponibilidad de nutrientes

availability of water disponibilidad hídrica

available soil moisture humedad disponible del suelo, humedad edáfica disponible

average annual evaporation evaporación anual media

average annual rainfall cantidad media de lluvia anual

average daytime temperature temperatura media del día

average summer rainfall promedio de lluvia estival

average temperature temperatura media

average yearly temperature temperatura media anual

awl-shaped aleznado

awn arista

awned (having an awn) aristado

axenic axénico

axenic culture cultivo axénico

axenically cultured cultivado axénicamente

axial axial, relativo a un eje

axil axila

axile (relating to the axis; positioned on the axis) axil, axial, relativo al eje, situado en el eje, en el eje central del ovario

axile placentation placentación axilar

axillant bract bráctea tectriz

axillant leaf hoja tectriz

axillary axilar, relativo a la axila

axillary branch rama axilar

axillary bud yema axilar

axis (*pl.* axes) el eje

azonal azonal

azonal vegetation vegetación azonal

B chromosomes (also called: accessory chromosomes) los cromosomas B, cromosomas accesorios

B horizon (soil layer) el horizonte B, subsuelo

baccate (berry-like) bacado, abayado, en forma de baya, parecido a una baya

baccetum bacario

bacciferous (berry-bearing) bacífero

baccivorous bacívoro, que se alimenta de bayas

bacilliform (rod-shaped) bacilar

bacillus (*pl. bacilli*) bacilo

backcross (plant genetics) retrocruzamiento, cruzamiento de prueba

bacteria *Bacteria* bacterias

bacterial canker cancro bacteriano

bacterial chromosome el cromosoma bacteriano

bacterial endosymbionts los endosimbiontes bacterianos

bacterial photosynthesis fotosíntesis bacteriana

bacterial plant pathogens bacterias fitopatógenas, bacterias patógenas para las plantas

bacterial protoplast protoplasto bacteriano

bacterial soft rot podredumbre blanda bacteriana

bacterial stem and root rot (caused by bacterium *Erwinia chrysanthemi*) pudrición bacteriana del tallo y de la raíz

bacterial stem rot podredumbre bacteriana del tallo

bacterial transformation transformación bacteriana

bacterial wilt marchitez bacteriana, marchitamiento bacteriano

bactericidal bactericida, exterminador de bacterias

bactericidal agent el agente bactericida

bactericide el bactericida

bacteriochlorophyll bacterioclorofila

bacterioid (adjective) bacterioide, parecido a las bacterias

bacteriophage (commonly called: phage) bacteriófago

bacteriostasis la bacteriostasis

bacteriostat agente bacteriostático

bacteriostatic bacteriostático

bacteriostatic action acción bacteriostática

bacteriostatic agent agente bacteriostático

bacterium (*pl.* bacteria) bacteria

bacteroid (noun) el bacteroide

bacula bácula

baculate baculado

Baillon system (plant taxonomy) el sistema Baillon

bald (elevated, treeless area) calvero (área elevada sin árboles)

ball of earth (around roots during transplanting) bola de tierra

balled plant (with sack around root ball) planta en cepellón, planta con las raíces envueltas en una bolsa

ball-like cone (*Araucaria*) cono en forma de bola

balsam bálsamo

balsam of fir (also called: Canada balsam, Canada turpentine) bálsamo del Canadá

balsamiferous balsamífero

balsaminaceous balsamináceo

bamboo el bambú (*pl.* los bambúes)

bamboo shoot el brote de bambú, retoño de bambú

bamboos *Bambusaceae* las Bambusáceas

banana (the fruit) plátano, (Puerto Rico) guineo, (Venezuela) el cambur

banana family *Musaceae* las Musáceas

banana leaves hojas de plátano

banana plant banano, plátano

bank up the earth around the vines (to) arropar las viñas

barbate barbado, aristado

barbellate barbelado, que tiene cerdas cortas y rígidas

barbellulate barbelulado

barberry family *Berberidaceae* las Berberidáceas

bare areas zonas desnudas

bare rock rocas peladas, rocas desnudas on bare rock *sobre rocas peladas*

bare soil suelo desnudo

bare-rooted plant (without sack around root ball) planta desnuda

bark (trees) corteza

barley field el cebadal

barleycorn grano de cebada

barren tundra desolada tundra

barren uplands of northern Andes mountains páramo

barren uplands of southern Andes mountains puna

barrens yermos

basal (at the base) basal, en la base

basal body (also called: kinetosome) cuerpo basal, el cinetosoma

basal elongation zone (BEZ) zona de elongación basal

basal leaves hojas basales, hojas que salen de la parte baja de la planta a ras del suelo

basal placentation placentación basal

basal portion of the plant la parte basal de la planta

basal tissues tejidos basales

basally basalmente

basally fused bracts brácteas fusionadas basalmente

base (alkaline) la base

base pairs (DNA) (plant genetics) los pares de bases

basic soil (also called: alkali soil, alkaline soil) suelo alcalino

basicidal básica

basidial basidial

basidioma (*pl.* basidiomata) el basidioma

basidiomycetes *Basidiomycota* basidiomicetos

basidiospores las basidiosporas

basidium (*pl.* basidia) basidio

basifixed basifijo

basifixed anthers anteras basifijas

basipetal basípeto

basiscopic (facing toward the base) basiscópico (apuntando hacia la base)

basitone basítono

basitonic basítono

basmati rice el arroz basmati

basophilous basófilo

bays and laurels *Lauraceae* las Lauráceas

beach playa

beach erosion erosión de playas

beach gravel grava de playa

beach sand arena de playa

bean family *Fabaceae* las Fabáceas

bear fruit (to) dar fruto, llevar fruto, producir frutas

beard arista, barba

bearded barbado

beardless imberbe

beardless petals pétalos imberbes

become extinct (to) extinguirse

bed of moss el césped de musgo

bedrock roca de fondo, lecho rocoso, manto rocoso, roca subyacente

bedstraw family *Rubiaceae* las Rubiáceas

beech family *Fagaceae* las Fagáceas

beech grove (also called: beechwood) el hayedo, el hayal

beech tree el haya

beechnut hayuco, la nuez de haya

beet curly top virus (BCTV) el virus del ápice rizado de la remolacha

beet pseudoyellows virus (BPYV) el virus del falso amarilleo de la remolacha

beet sugar el azúcar de remolacha

beet yellow stunt virus (BYSV) el virus del enanismo amarillo de la remolacha

begin to grow (to) comenzar a crecer When it has enough water, the seed germinates and begins to grow. *Cuando tiene suficiente agua, la semilla germina y comienza a crecer.*

begonia family *Begoniaceae* las Begoniáceas

begoniaceous begoniáceo

behaviour of the photobiont comportamiento del fotobionte

beige beige, beis

bellflower family *Campanulaceae* las Campanuláceas

bell-shaped (also called: campanulate) campanulado, acampanado, con forma de campana

belt piso colline bioclimatic belt *piso bioclimático colino*

Beltian body cuerpo de Belt, corpúsculo de Belt

bend toward light (to) (leaves, stems) volverse hacia la luz

Benedict's solution solución de Benedict

Benedict's test prueba de Benedict

bent sharply backwards or downwards (reflexed) doblado
agudamente hacia atrás o hacia abajo (reflexo)

Bentham & Hooker system (plant taxonomy) el sistema de
Bentham y Hooker

benthic bentónico

benthic algae algas bentónicas

benthic marine algae algas bentónicas marinas

benthic marine macroalgae macroalgas marinas bentónicas

benthic species especies bentónicas

benthos el bentos phytobenthos *el fitobentos*

benzaldehyde benzaldehído

berry (fruits) baya

Bessey system (plant taxonomy) el sistema Bessey

beta pleated sheet (also spelled: β -pleated sheet) hoja plegada
beta, lámina plegada beta

betacyanins betacianinas

betalains betalaínas

betanin $C_{24}H_{27}N_2O_{13}$ betanina

betaxanthins betaxantinas

betulaceous betuláceo

between midautumn and the beginning of spring entre
mediados del otoño y comienzos de primavera

bicapsular (fruit) bicapsular

bicarpellary bicarpelar, que tiene dos carpelos

bicarpellary ovary ovario bicarpelar

bicarpellate (also called: dicarpellate) bicarpelar

bicoccous bicoco

bicollateral bicolateral

bicollateral bundle el haz bicolateral

bicollateral vascular bundles los haces vasculares bicolaterales

bicolored bicoloro

biconcave bicóncavo

biconvex biconvexo

bicrenate bicrenado

bicuspidate (also called: bicuspid) bicuspidado

bicyclic (also called: bicyclical) bicíclico

bidentate bidentado

bidentate leaf margin el margen foliar bidentado

biennial (adjective) bianual

biennial (noun) planta bienal A biennial plant takes two years to complete its biological cycle. *Una planta bienal tarda dos años en completar su ciclo biológico.*

bifacial bifacial

bifacial leaf hoja bifacial

bifacially bifacialmente

bifarious bifario

biferous bífero

bifid bífido

bifid leaf apex ápice foliar bífido

biflorous (also called: biflorate) bifloro, que encierra dos flores

bifoliate bifoliado

bifoliolate bifoliolado

bifurcate bifurcado

bifurcation bifurcación

bigeminate bigeminado

bignonia family *Bignoniaceae* las Bignoniáceas

bignoniaceous bignoniáceo

bijugate (also called: bijugous) biyugado

bilabiate (two-lipped) bilabiado, con dos labios

bilabiate corolla corola bilabiada

bilamellate (having two lamellae) bilamelado, que tiene dos
lamelas

bilateral bilateral

bilateral symmetry simetría bilateral

bilaterally bilateralmente

bilobed bilobado

bilocular (also called: biloculate) (fruits) (divided into two cavities)
bilocular, dividido en dos cavidades

bimестrial (occurring bimonthly or lasting two months) bimestral,
que dura un bimestre, que ocurre cada dos meses

binary fission (plant cells) fisión binaria

binary nomenclature (Linnaeus) nomenclatura binaria (Linneo)

binate binado

binomial classification system (Linnaeus) sistema de
clasificación binominal (Linneo)

binomial distribution distribución binominal

binomial nomenclature (Linnaeus) nomenclatura binominal
(Linneo)

bioassay bioensayo

biochemical bioquímico

biochemical activities of lichens actividades bioquímicas de los
líquenes

biochemical oxygen demand (BOD) demanda bioquímica de
oxígeno (DOB)

biochemical oxygen demand determination (water testing)
determinación de la demanda bioquímica de oxígeno

biochronological biocronológico

biochronology biocronología

bioclimatic bioclimático

bioclimatic belt piso bioclimático

bioclimatic classifications clasificaciones bioclimáticas

bioclimatic zone zona bioclimática

bioclimatology bioclimatología

biocoenosis la biocenosis

biodegradable biodegradable

biodegradation biodegradación

biodegrade (to) biodegradar, biodegradarse

biodeterioration biodeterioro, biodeterioración

biodiversity biodiversidad lichen biodiversity *biodiversidad
líquénica*

bioenergetics la bioenergética

bioflavonoids los bioflavonoides

biofuels los biocombustibles algae-based biofuels
biocombustibles a base de algas

biogenesis la biogénesis

biogeochemical biogeoquímico

biogeochemical cycle ciclo biogeoquímico

biogeochemistry biogeoquímica

biogeographic biogeográfico

biogeographic realms of the world reinos biogeográficos del mundo

biogeographical biogeográfico

biogeographical barrier barrera biogeográfica

biogeographical province provincia biogeográfica

biogeographical region región biogeográfica

biogeography biogeografía

bioindication bioindicación

bioindicator el bioindicador lichen bioindicator *bioindicador líquénico*

bioindicator of air quality bioindicador de la calidad del aire

bioindicator of contamination bioindicador de contaminación

bioinformatics la bioinformática

biological biológico

biological clock el reloj biológico

biological conservation conservación biológica

biological control of insect pests control biológico de las plagas de insectos

biological reserve reserva biológica

biological sensitivity (to pollutants, climate, etc.) sensibilidad biológica

biomass biomasa

biomathematical biomatemático

biomathematics biomatemática

biome el bioma

biometric biométrico

biometry biometría

biomonitoring biomonitorización, biomonitoreo

biomonitoring of heavy metals biomonitorización de metales pesados

biophysical biofísico

biophysical changes cambios biofísicos

biophysicist (man) el biofísico, (woman) la biofísica

biophysics biofísica

biorhythm biorritmo

biosphere la biosfera, la biósfera

biosynthesis la biosíntesis

biosystematics la biosistemática

biota el biota

biotechnological biotecnológico

biotechnological advances in the diagnosis of plant diseases
avances biotecnológicos en el diagnóstico de enfermedades vegetales

biotechnology biotecnología

biotemperature biotemperatura mean annual biotemperature
biotemperatura media anual

biotic biótico

biotic climax el clímax biótico

biotic environment el ambiente biótico

biotin $C_{10}H_{16}N_2O_3S$ biotina

biotope (species) biótopo, biotopo, el área de distribución
biotype biotipo
bipalmate bipalmeado
biparous bíparo
biparous cyme cima bípara
bipartite (divided into two parts) bipartido, dividido en dos partes
bipartite leaf margin el margen foliar bipartido
bipetalous (also called: dipetalous) bipétalo
bipinnate bipinnado, bipinado
bipinnate leaf hoja bipinnada, hoja bipinada
bipinnatifid bipinnatífido
bipinnatisect bipinnatisecto
bipinnatisect leaves hojas bipinnatisectas
bipolar bipolar
bipolar distributions (of a species) distribuciones bipolares
bipolarity (species appears in both hemispheres) bipolaridad
birch family *Betulaceae* las Betuláceas
birch tree el abedúl
bird droppings (guano) guano, excrementos de las aves,
deyecciones de las aves
birthwort family *Aristolochiaceae* las Aristoloquiáceas
bisaccate bisacado
bisaccate pollen grain grano de polen bisacado
bisected bisecto
biseriate (also called: biserial) biseriado
biseriate spores esporas biseriadas
biserrate (also called: double-serrate) biserrado, doble serrado

bisexual bisexual

bisexual flower flor bisexual

bisporangiate biesporangiado

bispore (red algae) bíspora

bisporic bispórico

bisymmetrical bisimétrico

bitegmic bitégmico

bitegmic ovule óvulo bitégmico

biternate biternado

bitter amargo intensely bitter taste *sabor sumamente amargo*

bitter almond smell un olor a almendras amargas

bitter cold frío cortante, frío intenso

bitter herb hierba amarga

bitter tasting de sabor amargo

bitterly cold weather tiempo de frío intenso

bitumenite bitumenita, torbanita, arcilla de queroseno

bituminization bituminización

bituminous bituminoso

bituminous coal carbón bituminoso

bituminous lignite lignito bituminoso

bituminous wood lignito xiloide

bitunicate bitunicado

bitunicate asci ascos bitunicados

biturbinate biturbinado

Biuret test prueba de Biuret

bixaceous bixáceo, bixíneo

black negro

black cilia cilios negros

black mangrove family *Avicenniaceae* las Avicenniáceas

black mold (also called: alternaria stem canker) (caused by fungus *Alternaria alternata*) moho negro, cancro del tallo

black mold rot podredumbre mohosa negra

black olives aceitunas negras

black pindar peanut (Latin America) cacahuete negro

black tobacco tabaco negro

black zone (along shoreline) zona negra

blackberries moras

blackish negruzco

blackish brown pardo negruzco

blackish green verde negruzco

bladder (algae) vejiga de aire

bladder (*Lentibulariaceae*) vejiga

bladder kelp *Nereocystis* algas vesiculares

bladder nut family *Staphyleaceae* las Estafileáceas

bladder-shaped vesiculiforme

bladderwort family *Lentibulariaceae* las Lentibulariáceas

blade (of leaf) lámina

blade of grass brizna de hierba

blades (kelp) láminas, los frondes

blanch (to) blanquear Celery stems can be blanched, but this eliminates their vitamin A and C content. *Los tallos del apio pueden blanquearse, pero esto elimina su contenido en vitaminas A y C.*

blanched celery apio blanqueado

blanched leaves hojas blanqueadas

blastic blástico

blastic conidia conidios blásticos

blazing star family *Loasaceae* las Loasáceas

bleak upland páramo

bleeding heart family *Fumariaceae* las Fumariáceas

blending inheritance (plant genetics) herencia mezclada

blight (mildew) añublo

blister verruga

blistered ampolloso

blistering heat el calor abrasador

blistering sun ardiente sol

blob of cells aglomeración de células

blood orange (variety of *Citrus sinensis*) naranja sanguínea

blood tonic (herb) un depurativo

bloom (algae, plankton) floración, florecimiento, proliferación

algal bloom *floración algal* phytoplankton blooms *floraciones de fitoplancton, florecimiento de fitoplancton* blooms of *Phaeocystis* *los enjambres de Phaeocystis*

bloom (to) florecer All bamboos of the same species bloom in the same year, regardless of where they may happen to be growing. A Javanese bamboo may be transplanted to Jamaica, but it will bloom at the same time as its brothers back home. *Todos los bambús de la misma especie florecen en el mismo año, cualquiera que sea el lugar donde hayan crecido. Un bambú javanés trasplantado a Jamaica florecerá a la vez que sus hermanos que quedaron en Java.*

blue azul

bluebell family *Campanulaceae* las Campanuláceas

blueberries arándanos azules

bluish green verde azulado

bluish grey gris azulado, de color gris azulado

boat-shaped (also called: navicular) navicular, abarquillado

boll (cotton plant) cápsula, cápsula de algodón

bombacaceous bombacáceo

bonsai el bonsái

bonsai pot maceta de bonsái

bonsai tree un bonsái, un árbol bonsái (*pl.* los bonsáis)

borage family *Boraginaceae* las Boragináceas

boraginaceous boragináceo

boreal boreal, septentrional

boreal climate el clima boreal

boreal coniferous forests los bosques coníferos boreales

boreal forest el bosque boreal

boron B boro

bostryx el bóstrix

botanical botánico

botanical diversity diversidad botánica

botanical gardens jardín botánico, jardín en que se cultivan
especies vegetales con el objeto de estudiar la botánica

botanical heritage of Spain patrimonio botánico de España

botanical institution institución botánica

botanical knowledge conocimiento botánico, conocimientos
botánicos

botanical knowledge conocimientos botánicos

botanical life vida vegetal

botanical nomenclature nomenclatura botánica International
Code of Botanical Nomenclature (ICBN) *Código Internacional de
Nomenclatura Botánica (CINB)*

botanical research investigación botánica, investigaciones
botánicas

botanical reserve reserva botánica Laguna Niguel Botanical
Reserve *Reserva Botánica de Laguna Niguel*

Botanical Society Sociedad Botánica Botanical Society of
Mexico *Sociedad Botánica de México (SBM)*

botanical systematics sistemática botánica

botanical taxonomist (man) el taxónomo botánico, (woman) la
taxónoma botánica

botanical taxonomy taxonomía botánica

botanist (man) el botánico, (woman) la botánica

botanize (to) (to explore for botanical purposes) herborizar,
explorar con fines botánicos

botany botánica, ciencia que trata de los vegetales, estudio
científico de las plantas

botany department staff el personal del departamento de
botánica

bottomlands tierras bajas

botuliform botuliforme

bough rama

boulder canto rodado, (Latin America) el pedregón

bouldery ground el peñascal

bowed arqueado

box family *Buxaceae* las Buxáceas

brachiate braquial

brachyblast (short branch) braquiblasto (rama corta)

brackish salobre

brackish lagoon laguna salobre, el limán

brackish water agua salobre

bract bráctea

bracteal bracteal

bracteate bracteado

bracteiform bracteiforme, parecido a una bráctea

bracteolate bracteolado

bracteole bractéola, bracteola, bráctea pequeña

bracteopetals bracteopétalos

bracteose bracteoso

bract-leaf bráctea foliosa

bractlet bractéola

bramble (prickly shrub or bush) zarza, arbusto espinoso

bran salvado

branch rama

branch complement complemento de ramas

branched ramificado

branched filament filamento ramificado

branched inflorescence inflorescencia ramificada

branched stem tallo ramificado

branching ramificado

branching habit small bush of branching habit *pequeño arbusto de porte ramificado*

branchlet ramita, ramilla

Brazil nuts las nueces del Brasil

breadbasket of the world el granero del mundo

break down rock (to) (lichens) descomponer la roca, disgregar la roca, desmoronar la roca

break down sugar to release chemical energy (to) desintegrar el azúcar para liberar energía química

break off from the parent plant (to) Propagation by fragmentation occurs when bits of the thallus are broken off from the parent plant and fall on suitable substrate. *La propagación por fragmentación sucede cuando pedazos del talo se rompen del organismo antecesor y caen un un sustrato apropiado.*

break up the soil (to) roturar el suelo

breaking off of Australia from Gondwanaland (paleobotany) desgajamiento de Australia de Gondwanalandia

breaking up the soil roturación del suelo

breakup of Pangea (paleobotany) disgregación de la Pangea, rotura y fragmentación de la Pangea, desmembración de Pangea

breathing root (also called: pneumatophore, aerophore) neumatóforo

breed (plants) variedad

breeding experiment experimento de apareamiento to carry out a breeding experiment *llevar a cabo un experimento de apareamiento*

brevistylous flower flor brevistila

brick red rojo ladrillo

brief arctic summer breve período de verano ártico

brief cold snaps (in autumn weather) breves accesos de frío

bright red rojo brillante

bright sunlight luz solar brillante

bright yellow amarillo intenso

brightly colored (in Great Britain spelled: brightly coloured) de colores brillantes, brillantemente coloreado

brightly colored flower una flor de colores brillantes, flor brillantemente coloreada

brilliant foliage vivo follaje

bristle cerda

bristly cerdoso

British botanist botánico británico

brittle quebradizo Iceland moss turns brittle when it dries. *El líquen de Islandia se vuelve quebradizo cuando se seca.*

broad bean stain virus (BBSV) el virus de las manchas del haba

broad leaf hoja ancha

broad leaf forest el bosque de latifoliadas

broad spectrum fungicide el fungicida de amplio espectro

broaden considerably (to) ensancharse considerablemente The labium is tubular at its base but apically it broadens considerably. *El labio es tubular en su base pero en la región apical se ensancha considerablemente.*

broad-leaved (also called: latifoliate, latifolious) latifolio, de hoja ancha

broad-leaved evergreen shrubs arbustos perennifolios de hoja ancha

broad-leaved plant planta de hojas anchas

brochidodromous broquidódromo

brochidodromous venation venación broquidódroma

broken forest bosque clareado

bromacil $C_9H_{13}BrN_2O_2$ bromacilo

bromeliaceous bromeliáceo

bromeliads bromelias

bromeliiform bromeliiforme

bronze-coloured bronceíneo

Brooklyn Botanic Garden (BBG) Jardín Botánico de Brooklyn

broomlike retamoide

broomlike stem tallo retamoide

broomrape family *Orobanchaceae* las Orobancáceas

brown pardo, marrón, color café, castaño

brown algae *Phaeophyta*, *Phaeophyceae* algas pardas, feófitos, maleza marina parda, algas feofíceas

brown forest soils suelos pardos de bosques

brown rice el arroz integral

brown soil suelo pardo

Brownian motion movimiento browniano

browning pardeamiento enzymatic browning *pardeamiento enzimático* early browning *pardeamiento precoz*

brownish yellow amarillo parduzco

browse (to) pacer, ramonear

browsing ramoneo

browsing intensity intensidad de ramoneo

brunisolic brunisólico

brunisols los brunisoles

brush (at top of a grain of wheat) brocha

brush (scrub vegetation) maleza

brush fire incendio de maleza

bryofloristic brioflorístico

bryofloristic survey estudio brioflorístico

bryological briológico

bryological flora of the Pyrenees flora briológica de los Pirineos

bryologist (man) el briólogo, (woman) la brióloga

bryology briología

bryophytes *Bryophyta* los briófitos, las briófitas, musgos

bryophytic briofito, briofítico

bryophytic flora of the Iberian Peninsula flora briofítica ibérica

buckbean family *Menyanthaceae* las Meniantáceas

buckthorn family *Rhamnaceae* las Ramnáceas

buckwheat family *Polygonaceae* las Poligonáceas

bud el brote, yema, (flower bud) capullo, capullo floral The plant is coming into bud. *La planta está echando brotes.* The plant is in bud. *La planta tiene brotes.*

bud (to) echar brotes, abotonar, abollonar, echar yemas, echar botones The plant is budding. *La planta está echando brotes.*

bud complement complemento de yemas

bud pruning supresión de brotes y yemas

budding producción de yemas

buffer action of intracellular fluid acción amortiguadora del fluido intracelular

buffer solution solución amortiguadora, solución tampón, disolución tampón, disolución amortiguadora A buffer solution resists change in pH when light quantities of an acid or base are added. *Una solución amortiguadora resiste los cambios de pH cuando se le agregan ligeras cantidades de ácido o base.*

buffering amortiguamiento chemical buffering *amortiguamiento químico*

buffeted by winter winds azotado por los vientos invernales

building blocks for proteins (amino acids) los bloques de construcción de las proteínas

bulb (of onion, garlic, chives, etc.) bulbo Chives are usually propagated by dividing the bulbs. *Los cebollinos se propagan generalmente por división de bulbo.*

bulb dibble el plantador de bulbos

bulb of fennel (also called: fennel bulb) cogollo de hinojo

bulbiferous bulbífero

bulbil (also called: bulblet) bulbillo

bulblet (of onion, garlic, chives, etc.) (also called: bulbil) bulbillo

bulbose bulboso

bulbous bulboso

bulbous plant planta bulbosa

bullate bulado, buliforme, ampollado

bulliform buliforme

bulliform cells células buliformes

bundle sheath vaina vascular

bur cipsela erizada

bur reed family *Sparganiaceae* las Esparganiáceas

burlap arpillera

burn the foliage (to) quemar el follaje Too much nitrogen can
burn the foliage. *Un exceso de nitrógeno puede quemar el follaje.*

bursera family *Burseraceae* las Burseráceas

burseraceous burseráceo

bursicule bursícula

bursiform bursiforme

bury the roots in a tub of damp soil (to) enterrar las raíces en un
cubo con tierra húmeda

bush arbusto

bush roses los rosales arbustivos

bushel fanega (medida de áridos equivalente a 35,237 litros en
Estados Unidos y 36,367 litros en Gran Bretaña)

bushy growth crecimiento arbustivo

butanedioic acid $\text{CH}_2\text{COOHCH}_2\text{COOH}$ ácido butanodioico

butomaceous butomáceo, butomeo

buttercup family *Ranunculaceae* las Ranunculáceas

buxaceous buxáceo

by cell division por división celular

by the lakeside a orillas del lago

C horizon (soil layer) el horizonte C

C₃ pathway vía C₃

C₃ plants plantas C₃

C₄ pathway vía C₄

C₄ plants plantas C₄

cabombaceous cabombáceo

cactaceous cactáceo

cactus family *Cactaceae* las Cactáceas

caduciflorous caducifloro

caducifolious (deciduous) caducifolio

caducous caduco

Caenozoic (also called: Cenozoic *or* Cainozoic) (paleobotany)

Cenozoico

caespitose (also spelled: cespitose) (growing in tufts) cespitoso,
que crece en macollos

Cainozoic (also called: Cenozoic *or* Caenozoic) (paleobotany)

Cenozoico

calamus oil el aceite de cálamó

calcar la parte calcariforme

calcarate calcariforme, calcarado

calcareous algae algas calcáreas, algas que depositan carbonato
cálcico

calcareous soil suelo calcáreo

calcareous substrate sustrato calcáreo, substrato calcáreo

calcariform calcariforme

calceiform (also called: calceolate) calceiforme, en forma de
zapatilla

calceolate (also called: calceiform) calceiforme, en forma de
zapatilla

calcicole calcícola

calcicolous calcícola

calcicolous lichen liquen calcícola

calcicolous species especies calcícolas

calcifuge la calcífuga, planta calcífuga

calcifugous calcífugo

calcifugous lichen liquen calcífugo

calciphilous calcífilo

calciphilous species especie calcífila

calcium Ca calcio

calcium carbonate CaCO_3 carbonato cálcico

calcium oxalate CaC_2O_4 oxalato cálcico

calcium phosphate $\text{Ca}_3(\text{PO}_4)_2$ fosfato cálcico

calcium-secreting algae (also called: calcareous algae) algas
calcáreas, algas que depositan carbonato cálcico

calcretes (calcium-rich duricrusts) calcretos

caliciform caliciforme, que tiene forma de cáliz

calla family *Araceae* las Aráceas

callose (adjective) calloso

callose (noun) (plant polysaccharide composed of glucose joined
together by β -1,3-linkages) calosa

callose deposition deposición de calosa

callose synthesis la síntesis de calosa

callosity callosidad

callous tissue tejido calloso

callus (*pl. calli*) callo

callus-like calloso

calmodulin (CaM) (a Ca^{2+} binding protein) calmodulina

caltrop family *Zygophyllaceae* las Cigofiláceas, las Zigofiláceas

Calvin cycle ciclo de Calvin

calybium calibio

calycanthemy calicantemia

calycifloral calicifloro

calycine calicino, relativo al cáliz

calycle calículo

calycular calicular

calyculate caliculado

calyculus calículo

calyptra caliptra The entire sporangium is covered by a calyptra.

Todo el esporangio está cubierto por la caliptra.

calyptrogen caliptrógeno

calyx (*pl. calyces or calyxes*) (flowers) el cáliz

calyx lobe (also called: calyx tooth) lóbulo del cáliz

calyx tube tubo del cáliz

cambial cambial

cambial activity actividad cambial

cambial zone zona cambial

cambisols los cambisoles

cambium el cámbium, tejido cambial

Cambrian (paleobotany) Cámbrico

campaniform campaniforme

campanulaceous campanuláceo

campanulate (bell-shaped) campanulado, acampanado, con forma de campana

campanulate calyx cáliz acampanado

campanulate tube tubo campanulado

camphor oil el aceite de alcanfor

camptodromous camptódromo

camptodromous venation venación camptódroma

campylodromous campilódromo

campylodromous venation venación campilódroma

campylotropous campilótropo

campylotropous ovule óvulo campilótropo

Canada balsam (also called: Canada turpentine, balsam of fir)
bálsamo del Canadá

Canadian soil classification system el sistema de clasificación
de suelos de Canadá

canaliculate canaliculado, acanalado, provisto de uno o varios
canalículos

cananga oil el aceite de cananga

cancellate cancelado

cane caña

cane sugar el azúcar de caña

canella family *Canellaceae* las Caneláceas

canellaceous caneláceo

canescent canescente

canker cancro

cannabaceous cannabáceo

cannabinaceous cannabíneo

cannaceous cannáceo

canopy (of forest or shrub community) el dosel

canopy (tree) copa del árbol

cap caperuza

caparidaceous caparidáceo, caparídeo

caper family *Capparaceae* las Caparáceas

capillaceous capiliforme

capillarity (also called: capillary action) (attraction between molecules) capilaridad, acción capilar

capillary capilar

capillary action (also called: capillarity) (attraction between molecules) acción capilar, capilaridad

capillary attraction atracción capilar

capillary hairs pelos capilares

capitate capitado

capitate inflorescence inflorescencia capitada

capitate stigma el estigma capitado

capitellate capitelado

capitiform capitiforme

capituliform capituliforme

capitulum (*pl.* capitula) capítulo, cabezuela, agregado de flores sésiles

capparaceous caparáceo

capped cubierto

capreolate capreolado

caprifoliaceous caprifoliáceo

capsid (protein coat of virus particle) (Spain) la cápsida, (Latin America) la cápside

capsidiol $C_{15}H_{24}O_2$ el capsidiol

capsular capsular

capsule (fruits) cápsula

capture pollen grains borne on the wind (to) captar granos de polen aportados por el viento The tiny stigma captures pollen grains borne on the wind. *El diminuto estigma capta granos de polen aportados por el viento.*

caraway oil el aceite de alcaravea

caraway seeds los carvis

carbohydrate carbohidrato, hidrato de carbono

carbon C carbono

carbon ¹⁴ (¹⁴C) carbono ¹⁴

carbon ¹⁴ **dating** datación con carbono ¹⁴, datación radiactiva con radiocarbono ¹⁴

carbon cycle ciclo de carbono

carbon dioxide CO₂ dióxido de carbono

carbon dioxide fixation in C₄ plants fijación de dióxido de carbono en plantas C₄

carbon sequestration captura de carbono

Carboniferous (paleobotany) Carbonífero

carboniferous bed capa carbonífera, manto carbonífero

Carboniferous coal seam veta de carbón del Carbonífero

Carboniferous swamp terreno pantanoso del Carbonífero

carbonization carbonización

carbonized carbonizado The organic matter is largely carbonized. *La materia orgánica se halla, en gran parte, carbonizada.*

carbonized leaf hoja transformada en carbón

carbonized organic matter materia orgánica carbonizada

carboxylase carboxilasa phosphoenolpyruvate carboxylase (also called: PEP carboxylase) *carboxilasa de fosfoenolpiruvato*

carboxylate (to) carboxilar Phosphoenolpyruvate is carboxylated to oxaloacetic acid in C₄ plants. *El fosfoenolpiruvato es carboxilado a ácido oxalacético en plantas C₄.*

carboxylation carboxilación

carboxylic acids ácidos carboxílicos

carcerulus (*pl.* carceruli) carcérulo

cardenolides cardenólidos

cardiotonic (adjective)(herb) cardiotónico, que estimula y refuerza la actividad cardíaca

cardiotonic (noun)(herb) un cardiotónico

careful field investigation estudio detallado de campo

careful study estudio cuidadoso

caricaceous caricáceo

carina carina

carinal carinal

carinate (keeled) carinado

cariopsis (more commonly spelled: caryopsis) la cariopsis

carminative (adjective)(herb) carminativo, que elimina los gases

carminative (noun)(herb) un carminativo

carmine red rojo carmín

carnation family *Caryophyllaceae* las Cariofiláceas, las Cariofileas

carnation latent virus (CLV) el virus latente del clavel

carnauba wax cera de carnauba

carnivorous carnívoro

carnivorous plant (also called: insectivorous plant) planta carnívora, planta insectívora

carnose carnososo

carnosulous carnososo

carob tree grove el algarrobal

carotene chromoplasts cromoplastos de caroteno

carotenes los carotenos

carotenoid (adjective) carotenoide

carotenoid pigments pigmentos carotenoides

carotenoids los carotenoides

carpel (flowers) carpelo female carpel *carpelo femenino*

carpellary (also called: carpellate) carpelar

carpellate (also called: carpellary) carpelar

carpellody carpelodia

carpological carpológico

carpologist (man) el carpólogo, (woman) la carpóloga

carpology carpología, estudio científico de los frutos de las plantas

carpophore (ferns, fruits) carpóforo

carpopodium (*pl.* carpopodia) carpopodio

carrageenans carrageninas

carrot family *Apiaceae* las Apiáceas

cartilaginous cartilaginoso

caruncle carúncula

caruncular caruncular, relativo a las carúnculas

carunculate carunculado

caryophyllaceous cariofiláceo, cariofileo

caryopsis (*pl.* caryopses) la cariopsis, la cariósida

cascade of biochemical reactions cascada de reacciones
bioquímicas

cascarilla oil el aceite de cascarilla

cashew family *Anacardiaceae* las Anacardiáceas

cashew oil el aceite de anacardo

cashew tree anacardo

cashews anacardos

Casparian strip banda caspariana

castaneous (chestnut-coloured) castaño

castor oil el aceite de ricino

catabolism catabolismo

catadromic catadrómico

catadromous catádromo

catalase catalasa Catalase is an enzyme which converts
hydrogen peroxide to water and oxygen. *La catalasa es una
enzima que convierte el peróxido de hidrógeno en agua y oxígeno.*

catalog species (to) catalogar las especies Some nine hundred
taxa of vascular plants have been catalogued. *Se han catalogado
unos novecientos taxones de plantas vasculares.*

catalog species in a systematic fashion (to) catalogar las
especies de una manera sistemática

cataloging of plant species catalogación de las especies
vegetales

catalpa family *Bignoniaceae* las Bignoniáceas

catalyst el catalizador

cataphyll catafilo, catáfilo

catbrier family *Smilacaceae* las Esmilacáceas

caterpillar oruga

caterpillar damage to leaves daños causados en las hojas por las orugas

cation el catión, ion con carga positiva, ión cargado positivamente

cationic catiónico

catkin amento

catkinate amentáceo, amentiforme

cattail family *Typhaceae* las Tifáceas

caudate caudado

caudate leaf apex ápice foliar caudado

caudex el cáudice (*pl. caudices or caudexes*)

caudicle (*Orchidaceae and Asclepiadaceae*) caudícula

caudiculate caudiculado

caulescent caulescente

caulescent species las especies caulescentes

caulicolous caulícola, que crece en el tallo de otras plantas

cauliflorous caulifloro

cauliflower mosaic virus (CaMV) el virus del mosaico de la coliflor

cauline (stem-like) caular

caulocaline caulocalina

caulocarpic caulocárpico

caulogenesis la caulogénesis

cauloid (adjective) (stem-like) cauloide

cauloid (noun) el cauloide

cavity cavidad *schizogenous cavities* *cavidades esquizógenas*

cecidogenous (gall-inducing) cecidógeno

cedar tree cedro

celastraceous celastráceo, celastríneo

cell célula plant cell *célula vegetal*

cell biology biología celular, citobiología

cell cycle ciclo celular

cell death la muerte celular

cell differentiation diferenciación celular Kinins induce cell differentiation in the presence of other plant hormones. *Las cininas inducen la diferenciación celular en presencia de otras hormonas vegetales.*

cell division división celular by cell division *por división celular*

cell fractionation fraccionación celular

cell growth crecimiento celular

cell lineage el linaje celular

cell membrane (also called: plasma membrane, plasmalemma -pl. plasmalemmae) membrana celular, membrana plasmática, el plasmalema

cell multiplication multiplicación celular

cell pathology patología celular

cell plate placa celular

cell sap savia celular

cell stretching estiramiento celular

cell structure estructura celular

cell turgor turgencia celular, turgencia de la célula

cell wall la pared celular, pared celulósica When it is first formed, a plant cell is covered with a thin and rather elastic cell wall.

Cuando la célula vegetal acaba de formarse, está recubierta de una pared celular fina y bastante elástica.

cell wall composition composición de la pared celular

cell wall pressure la presión de pared celular

cellobiose $C_{12}H_{22}O_{11}$ celobiosa

cellular celular

cellular architecture of plants arquitectura celular de las plantas

cellular growth crecimiento celular

cellular membrane membrana celular

cellular proteins proteínas celulares

cellular respiration respiración celular

cellular slime molds *Acrasidae* (formerly: *Acrasiomycota*)

acrasiomicetos

cellulase celulasa Cellulase is an enzyme which yields cellobiose

on hydrolysis of cellulose. *La celulasa es una enzima que produce*

celobiosa de la hidrólisis de la celulosa.

cellulolytic celulolítico

cellulolytic bacteria bacterias celulolíticas

cellulose $(C_6H_{10}O_5)_n$ celulosa

cellulose decomposition descomposición de la celulosa

cellulose digesters bacterias degradadoras de celulosa

cellulose esters ésteres de celulosa

cellulose fibrils fibrillas de celulosa

cellulose microfibrils microfibrillas de celulosa

cellulose wall la pared de celulosa

cellulose-decomposing bacteria bacterias metabolizadoras de

celulosa

cellulosic celulósico

cellulosic ethanol etanol celulósico

cellulosic matter materia celulósica

Cenozoic (also called: Cainozoic *or* Caenozoic) (paleobotany)

Cenozoico

central axis of the ovary el eje central del ovario

central elongation zone (CEZ) zona de elongación central

central meristematic zone zona meristemática central

central placentation (also called: free placentation) placentación central, placentación libre

central umbilicus el cordón central attached to the substrate by a central umbilicus *adherido al sustrato por un cordón central*

centralium centralio

centric bundle (also called: concentric bundle) el haz concéntrico

centrifugal centrífugo

centrifugal inflorescence inflorescencia centrífuga

centriole centríolo

centripetal centrípeto

centripetal inflorescence inflorescencia centrípeta

centromere centrómero

centrosome el centrosoma

cephalium cefalio

cephalodium (*pl.* cephalodia) cefalodio

cephalotaceous cefalotáceo

ceraceous cerífero

cercidiphyllaceous cercidifiláceo

cereal-producing area región cerealista, región cerealícola

cereals los cereales

cerogenous cerógeno

cespitose (also spelled: caespitose) (growing in tufts) cespitoso,
que crece en macollos

chaff (of wheat) barcia, ahechaduras, (other grains) granzas,
(animal fodder) paja desmenuzada, paja cortada

chain of chemical reactions in the plant cadena de reacciones
químicas de la planta

chalaza (*pl.* chalazae or chalazas) cálaza

chalazogamy calazogamia

chalky mud barro cretoso

chalky soil suelo calcáreo, suelo cretoso

chamaephytes *Chamaephyta* caméfitos

chamomile oil el aceite de manzanilla

chance deviations (genes) desviaciones casuísticas

changes in pH cambios de pH

changes in temperature oscilaciones térmicas, cambios de
temperatura

changing of the seasons la sucesión de las estaciones

chaparral el chaparral

chaparral forest el bosque de chaparral

charcoal el carbón vegetal

charcoal rot (caused by fungus *Macrophomina phaseolina*)
podredumbre carbonosa

chartaceous (papery) cartáceo, papiráceo

chasmoendolithic casmoendolítico

chasmogamous casmógamo, cuya polinización se efectúa
estando las flores abiertas

chasmogamous flower flor casmógama

chasmogamy casmogamia

chasmopetalous casmopétalo

chayote squash (fruit) el chayote, (Colombia) guatila, cidra, (Costa Rica, Nicaragua, Panamá) el chayote, (El Salvador, Guatemala) el güisquil, (Honduras) pataste, (Peru) cayota, (Venezuela) chayota

checkered ajedrezado

chelate (to) quelar

chelates quelatos

chelating agent el agente quelante, el quelante

chelation quelación

chemical and mineral content of substrate contenido químico y mineral del sustrato

chemical by-products subproductos químicos

chemical composition of plants composición química de las plantas

chemical composition of precipitation composición química de la precipitación

chemical constituents componentes químicos

chemical degradation degradación química

chemical energy energía química to break down sugar to release chemical energy *desintegrar el azúcar para liberar energía química*

chemical erosion erosión química

chemical features of the soil características químicas del suelo

chemical fertilizer abono químico, fertilizante químico

chemical fossils (alkanes, porphyrins) fósiles químicos (alcanos, porfirinas)

chemical makeup estructura química

chemical nature of pigment naturaleza química del pigmento

chemical reaction reacción química

chemical structure estructura química

chemical synthesis of secondary metabolites síntesis química
de metabolitos secundarios

chemical test ensayo químico

chemical weathering (returns CO₂ into oceans) meteorización
química, descomposición química a la intemperie, intemperismo
químico

chemical weedkillers los herbicidas químicos

chemically dehydrate in a vacuum (to) desecar químicamente en
vacío Seeds of 100 wild plants were chemically dehydrated in a
vacuum. *Se desecaron químicamente en vacío semillas de 120
plantas silvestres.*

chemiosmosis la quimiósmosis

chemiosmotic quimiosmótico

chemiosmotic theory teoría quimiosmótica

chemistry of plants química de las plantas

chemoautotrophic quimioautótrofo

chemoautotrophic bacteria bacterias quimioautótrofas

chemoautotrophism quimioautotrofismo

chemoautotrophs quimioautótrofos

chemoheterotrophic quimioheterótrofo

chemoheterotrophic bacteria bacterias quimioheterótrofas

chemoheterotrophism quimioheterotrofismo

chemoheterotrophs quimioheterótrofos

chemolithoautotrophic quimiolitoautótrofo
chemolithoautotrophic bacteria bacterias quimiolitoautótrofas
chemolithoautotrophism quimiolitoautotrofismo
chemolithoautotrophs quimiolitoautótrofos
chemonastic quimionástico
chemonastic movements movimientos quimionásticos
chemonasty quimionastia
chemoreceptors los quimiorreceptores
chemosynthesis la quimiosíntesis
chemosynthetic quimiosintético
chemosynthetically quimiosintéticamente
chemosystematics quimiosistemática
chemotactic quimiotáctico
chemotactic movement movimiento quimiotáctico
chemotaxis la quimiotaxis
chemotaxonomic quimiotaxonómico
chemotaxonomy quimiotaxonomía
chemotrophic quimiótrofo
chemotrophic bacteria bacterias quimiótrofas
chemotrophism quimiotrofismo
chemotrophs quimiótrofos
chemotropic quimiotrópico
chemotropic behaviour comportamiento quimiotrópico
chemotropic response respuesta quimiotrópica
chemotropism quimiotropismo, orientación del crecimiento hacia un estímulo químico
chenopodiaceous quenopodiáceo

chenopodium oil el aceite de quenopodio
cherimoyas chirimoyas
chernozemic chernozémico
chernozems los chernozem, los chernozems
cherries cerezas
cherry tree cerezo
chestnut (colour) de color castaño
chestnut brown (colour) de color marrón castaño
chestnut tree castaño
chestnuts castañas
chewing tobacco tabaco de mascar
chiasma (*pl.* chiasmata) el quiasma
chicle (from sapodilla tree) el chicle
chimera (*pl.* chimeras) (also spelled: chimaera) (plant genetics)
quimera mericlinal chimera *la quimera mericlinal*
Chinese dates azufaifas
Chinese herbal medicine medicina fitoterápica china
chinone $\text{CO}(\text{CHCH})_2\text{CO}$ quinona
chipped bark (as mulch) corteza triturada
chi-square test prueba ji-cuadrada
chitin $(\text{C}_8\text{H}_{13}\text{NO}_5)_n$ quitina
chitinous quitinoso
chlamydeous (with perianth) clamídeo
chlamydeous flower flor clamídea
chlamydospore clamidospora
chlorenchyma el clorénquima
chlorenchymatous clorenquimático

chlorenchymatous tissue tejido clorenquimático

chlorinated hydrocarbons hidrocarburos clorados

chlorine Cl cloro

chlorophyll clorofila The light-activated chlorophyll splits the water molecule, yielding a hydrogen atom and releasing oxygen into the air. *La clorofila activada por la luz desdobla la molécula de agua facilitando un átomo de hidrógeno y liberando oxígeno al aire.*

chlorophyll a $C_{55}H_{72}O_6N_4Mg$ clorofila a

chlorophyll b $C_{55}H_{70}O_6N_4Mg$ clorofila b

chlorophyll cells células clorofílicas

chlorophyll content contenido de clorofila

chlorophyll-containing cells células que contienen clorofila

chlorophyllic clorofílico

chlorophyllic plants plantas clorofílicas

chlorophyllous clorófilo

chlorophytes *Chlorophyta* los clorófitos, las clorofitas, algas verdes

chloroplast cloroplasto Chloroplasts multiply by splitting independently of nuclear division. *Los cloroplastos se multiplican por escisión con independencia de la división nuclear.*

chloroplast DNA (cpDNA) el ADN del cloroplasto

chloroplast endoplasmic reticulum (also called: periplastidial endoplasmic reticulum) retículo endoplásmico periplastidial

chlorosis la clorosis

chloroxuron $C_{15}H_{15}ClN_2O_2$ cloroxurón

choripetalous coripétalo

chorological corológico

chorological map el mapa corológico

chorological mapping cartografía corológica

chorology corología

choronomic coronómico

choronomy coronomía

chorotype corotipo Mediterranean chorotype *corotipo mediterráneo*

chromatid la cromátida, la cromátide

chromatid aberration aberración cromatídica

chromatidic cromatídico

chromatin cromatina

chromatin granules gránulos de cromatina

chromatogram el cromatograma

chromatographic analysis análisis cromatográfico A precise way to identify the different chemicals that plants produce is chromatographic analysis, which separates organic compounds.
Un modo preciso de identificar las sustancias químicas que producen las plantas es el análisis cromatográfico, que separa los compuestos orgánicos.

chromatography cromatografía

chromatophore cromatóforo

chromoplast cromoplasto

chromosomal cromosómico

chromosomal aberration aberración cromosómica

chromosomal material (in plant cell) material cromosómico

chromosome el cromosoma

chromosome map (also called: genetic map) el mapa cromosómico, mapa genético to plot a chromosome map *trazar un mapa cromosómico*

chromosome mutation mutación cromosómica

chromosome number número cromosómico

chrysanthemum mosaic virus (ChMV) el virus del mosaico del crisantemo

chrysanthemum white rust (caused by fungus *Puccinia horiana*) roya blanca del crisantemo

chrysophanic acid $C_{15}H_{10}O_4$ ácido crisofánico

chrysophytes *Chrysophyta* las crisófitas, algas doradas

chrysopicrin (or vulpic acid, from lichen *Cetraria vulpina*) $C_{19}H_{14}O_5$ ácido vúlpico

ciliate ciliado

ciliate leaf hoja ciliada

ciliate leaf margin el margen foliar ciliado

ciliolate ciliolado

cilium (*pl.* cilia) cilio

cinnus cincino

cinereous (grayish) cinéreo, grisáceo

cingulum cíngulo

cinnamon canela ground cinnamon *canela molida*

cinnamon oil el aceite de canela

cinnamon stick trozo de canela en rama

cinnamon-coloured de color canela

ciperaceous ciperáceo

circadian rhythm (also called: diurnal rhythm) ritmo circadiano,
ritmo diurno

circalittoral circalitoral

circalittoral zone zona circalitoral

circinate (also spelled: circinnate) circinado

circinate ptyxis ptixis circinada

circular circular

circular deoxyribonucleic acid ácido desoxirribonucleico circular

circular leaf hoja circular

circular spot (caused by fungus *Sclerotium rolfsii*) mancha circular

circulative virus virus circulativo

circulatory system of the plant el sistema circulatorio de la
planta, el sistema de circulación de la planta

circumbasal circumbasal

circumboreal circumboreal

circumcaulous circuncaulo

circumferential circunferencial

circummediterranean circunmediterráneo

circummediterranean areas regiones circunmediterráneas

circumnutation circunnutación

circumpolar regions regiones circumpolares

circumscissile circuncísil

cirrate cirrado

cirriforous (also called: cirrhiferous) cirrífero

cirrose (also spelled: cirrhose) cirroso

cirrose leaf hoja cirrosa

cirrose leaf apex ápice foliar cirroso

cirrus (*pl.* cirri) (tendrilo) cirro

cistaceous cistáceo

cisterna (*pl.* cisternae) (of endoplasmic reticulum or Golgi apparatus)
cisterna

cis-trans test prueba *cis-trans*

cis-trans test prueba *cis-trans*

cistron el cistrón

cistrionic cistrónico

citric acid $\text{HOOCCH}_2\text{C}(\text{OH})(\text{COOH})\text{CH}_2\text{COOH}$ ácido cítrico

citron blossom el azahar

citronella oil el aceite de citronela

citrus fruits frutos cítricos

clade clado

cladistic cladístico

cladistic analysis análisis cladístico

cladistic biogeography biogeografía cladística

cladistics cladística

cladode cladodio

cladodromous cladódromo

cladogram el cladograma

cladophyll cladófilo

clamping (bonsai) pinzado (bonsái)

clasped abrazado

clasping the stem (also called: amplexicaul) amplexicaule, que
abraza al tallo

class (taxonomy) la clase

classical botany botánica clásica

classification (taxonomy) clasificación

classify a new plant species (to) clasificar una nueva especie
vegetal

clastation clastación

clathrate (latticed) clatrado

clathriform clatriforme

clavate (club-shaped) clavado

clavellate clavelado

claviform claviforme

claw (narrowed base of petal or sepal) uña

clay arcilla

clay soil suelo arcilloso

clayey arcilloso

clayey ground el gredal

clayey soil suelo arcilloso

clean air aire puro

clear atmosphere límpida atmósfera

clear cutting corta a tala rasa

clear the land (to) desbrozar el terreno, desboscar la tierra

clearance (of trees) el desmonte

clearing (opening in a forest) claro

clearing land desbrozo, el desbroce, el desmonte

cleft hendido

cleistocarp cleistocarpo

cleistogamous cleistógamo

cleistogamous flower flor cleistógama

cleistogamy cleistogamia

cleistopetalous cleistopétalo
cleistothecium (*pl.* cleistothecia) cleistotecio
clethraceous cletráceo
climate el clima
climatic climático, climatológico
climatic change cambio climático, variación del clima
climatic characteristics características climáticas
climatic classification clasificación climática
climatic climax clímax climático
climatic conditions condiciones climáticas
climatic control modificación del clima
climatic cycles ciclos climáticos
climatic divide frontera climática
climatic factors factores climáticos
climatic forecast predicción climática
climatic impact impacto climático
climatic index índice climático
climatic map el mapa climático
climatic needs of plants necesidades climáticas de las plantas
climatic optimum óptimo climático
climatic prediction predicción climática
climatic province provincia climática
climatic region región climática
climatic type tipo climático
climatic variables variables climáticas
climatic year año climático
climatic zone zona climática

climatological climatológico

climatological chart mapa climatológico

climatological data datos climatológicos

climatological diagram diagrama climatológico

climatological drought sequía climatológica

climatological forecast predicción climatológica

climatological probability of frosts probabilidad climatológica de las heladas

climatological standard normals normales climatológicas reglamentarias

climatologist (man) el climatólogo, (woman) la climatóloga

climatology climatología

climatophilous climatófilo

climatophilous vegetation vegetación climatófila

climax (of plant community) el clímax

climax community comunidad clímax

climax plant community comunidad vegetal clímax

climax vegetation vegetación clímax, vegetación climácica

climb by tendrils (to) trepar con zarcillos

climber trepadora, planta trepadora to grow climbers on a wall
cultivar trepadoras sobre un muro

climbing ferns *Schizaeaceae* helechos trepadores

climbing plant planta trepadora, planta enredadera, planta sarmentosa

climbing roses los rosales trepadores, rosas trepadoras

clinandrium (*pl.* clinandria) clinandrio

clinanthium (*pl.* clinanthia) clinanto

cline clina

cling by means of twining stems (to) adherirse por medio de tallos sinuosos Wisteria clings by means of long, pliant, twining stems. *La glicina se adhiere por medio de largos tallos sinuosos y flexibles.*

cling to the rock (to) adherirse a la roca The lichen clings to the rock. *El liquen se adhiere a la roca.*

clinostat (also spelled: klinostat) clinóstato

clisere la cliserie

clone el clon

clone (to) clonar, producir clones

clone a gene (to) clonar un gen

cloned genes genes clonados

cloning clonación

cloning vector el vector de clonación

clonotype clonotipo

close to the surface (water) cerca de la superficie The California fan palm only grows where there is water close to the surface. *La palmera de abanico de California sólo crece cuando hay agua cerca de la superficie.*

closed sheath vaina cerrada

closed venation venación cerrada

closed venation pattern el patrón de venación cerrada

closely related species especies estrechamente emparentadas, especies estrechamente relacionadas

closer examination of the surface examen más atento de la superficie

cloud forest el bosque de neblina

clove oil el aceite de clavero, aceite de clavo

clover hay heno de trébol

cloves clavos

club fungi *Basidiomycetes* los Basidiomicetos

club mosses *Lycophyta* licófitos

club mosses, quillworts and spikemosses *Lycopodiophyta*
licopodiófitos

clubroot (caused by *Plasmodiophora brassicae*) hernia de la col,
potra de la col

club-shaped en forma de maza

clusiaceous clusiáceo

cluster minute clusters of algal cells *minúsculos agregados de*
células algales

cluster in moist places (to) aglomerarse en lugares húmedos
Liverworts cluster in moist places. *Las hepáticas se aglomeran en*
lugares húmedos.

clustered agrupado

clustered at the base of the stem leaves clustered at the base of
the stem *hojas agrupadas en la base del tallo*

clustered in small groups arracimados en pequeños grupos

clusters of fruits racimos de frutos

CO₂ fixation in C₄ plants fijación de dióxido de carbono en plantas
C₄, fijación del CO₂ en plantas C₄

coadaptation coadaptación

coal maceral el maceral del carbón

coal paleobotany paleobotánica del carbón

coal palynology palinología del carbón

coal seam filón de carbón, filón carbonífero, estrato de carbón

coal vein el filón de carbón, filón carbonífero

coal-bearing formation formación carbonífera

coalescent coalescente

coalescent pit aperture abertura de la punteadura coalescente

coalfield cuenca hullera, región hullera, yacimiento de carbón

coal-forming forest bosque hullero

coal-forming plant planta hullera

coalification carbonificación, hullificación

coalification process proceso de hullificación

coalified wood madera carbonizada

coal-swamp environments of the Carboniferous ambientes pantanosos del Carbonífero

coal-swamp forests bosques pantanosos y hulleros

coaly material materia carbonosa

coarse-grained sandstones areniscas de grano grueso

coarse-leaved plants plantas de hojas ásperas

coastal lagoon albufera, laguna costera

coastal marine environment medio ambiente costero

coastal marsh marisma

coastal wetlands humedales costeros

cob (corncob) zuro

cobalamin $C_{63}H_{88}CoN_{14}O_{14}P$ cobalamina, cianocobalamina, vitamin B₁₂

cobalt Co cobalto

cobble beach playa de cantos

coccoid cyanobacteria cianobacterias cocoides

coccoid green algae algas verdes cocoides

coccolith cocolito

coccolithophores *Coccolithaceae* cocolitóforos

coccolithophorids *Coccolithophoridae* cocolitofóridos

coccus (*pl.* cocci) coco

cochlear coclear

cochleate cocleado; en espiral, como la concha del caracol

cochlospermum family *Cochlospermaceae* las
Coclospermáceas

cocoa family *Sterculiaceae* las Esterculiáceas

coconut oil el aceite de nuez de coco

coconuts cocos

codominant tree el árbol codominante

codon (DNA) el codón (*pl.* los codones)

coenobium (*pl.* coenobia) cenobio

coenocarpium cenocarpo

coenocarpous cenocárpico

coenocarpous gynoecium gineceo cenocárpico

coenocyte cenocito

coenocytic (hyphae) cenocítico, no tabicado

coenosorus cenosoro

coenzyme la coenzima

coenzyme A (CoA) $C_{21}H_{36}O_{16}N_7P_3S$ la coenzima A

coenzyme Q (also called: ubiquinone)

$CH_3C_6(O)_2(OCH_3)_2[CH_2CH:C(CH_3)CH_2]_nH$ coenzima Q,
ubiquinona

coetaneous coetáneo

coevolution coevolución

cofactors (coenzymes) los cofactores

coffee el café

coffee beans granos de café

coffee berry cereza de café

coffee brown (colour) de color café

coffee family *Rubiaceae* las Rubiáceas

coffee plantation plantación de café

coffee rust (caused by fungus *Hemileia vastatrix*) roya del café

coherent coherente

cohesion (circulation of water through plant) cohesión (circulación del agua en la planta)

cohesion (of floral parts) cohesión (de las partes florales)

cohesion theory teoría de la cohesión

cohesionless soil suelo incoherente

cohesive soils suelos cohesivos

coiled enrollado

cola nuts las nueces de cola

colchicine $C_{22}H_{25}NO_6$ colchicina

cold acclimation (also called: cold hardening) aclimatación al frío

cold hardening (also called: cold acclimation) aclimatación al frío

cold snaps (in autumn weather) accesos de frío

coleoptile coleóptilo

coleoptile tip el ápice del coleóptilo

coleorrhiza (*pl. coleorrhizae*) coleorriza

coliform coliforme

coliform bacteria bacterias coliformes to examine water samples
for coliform bacteria *examinar muestras de agua en busca de*
bacterias coliformes

coliform count contaje de bacilos coliformes

coliform group bacteria bacterias del grupo coliforme

collar (at soil level) cuello

collateral colateral

collateral bundle el haz colateral

collateral vascular bundles los haces vasculares colaterales

collect a species (to) recolectar una especie This species
should not be collected. *Esta especie no debiera recolectarse.*
Esta especie no debiera ser recolectado.

collect lichens (to) reunir líquenes

collective farm granja colectiva

collenchyma el colénquima

colleter el coléter

colliculate coliculado

colliculate surface superficie coliculada

colliculus (*pl.* colliculae) colícula

colline colino

colline bioclimatic belt piso bioclimático colino

colloid el coloide

colloidal coloidal

colloidal compounds compuestos coloidales

colonization of bare rock colonización de la roca desnuda

colonize rock (to) colonizar la roca

colonized The rock is colonized by encrusting lichens. *La roca está colonizada por los líquenes incrustantes.*

colonizing species especie colonizadora

colony (algae, etc.) colonia algal colony *colonia de algas*

color (in Great Britain spelled: colour) el color

coloration coloración lack of green coloration in the thallus *falta de coloración verde en el talo*

colorless (in Great Britain spelled: colourless) incoloro

colour (in United States spelled: color) incoloro

colourless (in United States spelled: colorless) incoloro

colpate colpado

colpate pollen grain grano de polen colpado

colporate colporado

colporate pollen grain grano de polen colporado

colpus (*pl.* colpi) colpo

columella columela

columellate (pollen) columelado

column (grasses, *Orchidaceae*, *Stylidiaceae*, *Asclepiadaceae*)
columna

column chromatography cromatografía en columna Plant
pigments are separated by column chromatography. *Los pigmentos vegetales se separan por cromatografía en columna.*

columnar columnar

coma (tuft of hairs) la coma, el mechón de pelos

combinatorial genomics (plant genetics) la genómica
combinatoria

combretaceous combretáceo

combretum family *Combretaceae* las Combretáceas
commelinaceous comelináceo
commensalism comensalismo
commissural comisural
commissure comisura
community comunidad climax plant community *comunidad vegetal clímax*
comose comoso
compact inflorescence of small flowers inflorescencia compacta de flores pequeñas, pseudanto
compact soils suelos compactos
compatibility compatibilidad
compatible compatible
compatible osmolytes osmolitos compatibles
compatible solutes solutos compatibles
compendium of general botany compendio de botánica general
compensation point (photosynthesis) punto de compensación
competition between plants for light, space, and water competencia entre plantas por luz, espacio y agua
competitive inhibition inhibición competitiva
complanate complanado, comprimido
complementary DNA (cDNA) ADN complementario (ADNc)
complementary genes genes complementarios
complete completo
complete flower flor completa
complicate (leaves) complicado, lámina que se dobla hacia sí misma

composite compuesto

compost el compost

compost pile (also called: compost heap) el montón el compost

composter el compostador

composting el compostaje, elaboración de compost,
descomposición artificial de residuos orgánicos

composted bark (as mulch) corteza compostada

compound compuesto

compound leaf hoja compuesta

compound microscope microscopio compuesto

compound umbel umbela compuesta

compressed comprimido

concaulescence concaulescencia

concaulescent concaulescente

concave cóncavo

concave disc (apothecia) disco concavo

concavity concavidad, lo cóncavo

concavo-concave biconcavo, cóncavo por ambos lados

concavo-convex cóncavo-convexo, cóncavo por un lado y
convexo por el otro

concentrate toxic substances (to) concentrar sustancias tóxicas

concentrated nitric acid ácido nítrico concentrado

concentration (of solution) concentración in low concentrations
en concentraciones bajas

concentric bundle (also called: centric bundle) el haz concéntrico

concentric rings of a tree trunk anillos concéntricos del tronco de
un árbol

conceptacle (brown algae) conceptáculo

concolorous (also called: concolored) concoloro

concolorous with thallus concolor con el talo

concrecence concrecencia

concrecent concrecente

condensation reaction reacción de condensación

conditions for germination condiciones para la germinación

conditions of extreme drought condiciones de extrema sequía

conduct a study (to) llevar a cabo un estudio

conducting tissues tejidos conductores

conduplicate conduplicado

conduplicate cotyledons cotiledones conduplicados

conduplicate leaf hoja conduplicada

conduplicate ptyxis la ptyxis conduplicada

cone (also called: strobilus – *pl. strobili*) estróbilo female cones at the time of pollination *estróbilos femeninos en el momento de la polinización*

cone-like (strobilaceous) estrobiláceo

cone-like bud el brote con forma de cono

conflicting theories teorías en conflicto

conflorescence conflorescencia

confluent confluyente

confluent paratracheal parenchyma el parénquima paratraqueal
confluyente

confocal microscopy microscopia confocal, microscopía confocal

confocal scanning laser microscopy microscopía confocal de
barrido con láser

conformation (of atoms in a molecule) conformación
conformation of proteins conformación de proteínas
congeneric congénere
congested congestionado
conglomerate (densely clustered) conglomerado
conic cónico
conical cónico
conidiogenesis la conidiogénesis
conidiogenous cell célula conidiógena
conidioma el conidioma
conidiophore conidióforo
conidiospore conidiospora
conidium (*pl.* conidia) conidio
conifer conífera
coniferous conífero
coniferous forest bosque conífero, aciculisilva, selva conífera, el bosque de coníferas
conifers *Coniferophyta* las Coníferas
coniform coniforme, en forma de cono
conjugate conjugado
conjugated protein proteína conjugada
conjugating green algae algas verdes conjugadas
conjugation (genetic material) conjugación
conjugation (in conjugating green algae) conjugación (en algas verdes conjugadas)
connate connado, fusionado a otro órgano
connate leaf hoja connada

connate-perfoliate connado perfoliado

connectival conectival

connectival appendix (*pl.* connectival appendices) el apéndice
conectival

connective conectivo

connivent connivente

consociation consociación

conspecific coespecífico

conspicuously papillose notablemente papiloso

constellate constelado

constituent cells células constitutivas

constricted constricto

consumers (insectivorous plants) los consumidores

contact weedkillers los herbicidas de contacto Contact
weedkillers are effective on the surface of plant tissue. *Los
herbicidas de contacto producen su acción en la superficie de los
tejidos vegetales.*

content contenido high lipid content *elevado contenido lipídico*

contiguous contiguo

continental drift deriva continental, acarreo continental, deriva de
los continentes, separación de los continentes, traslación
continental, desplazamiento de los continentes

continuous (cortex) continuo

continuous permafrost zone zona de gelisuelo continuo

continuous variation (also called: quantitative inheritance,
multifactorial inheritance) variación continua, herencia
cuantitativa, herencia multifactorial

continuous variation of a trait in a population (plant genetics)

variación continua de un carácter en una población

contractile contráctil, capaz de contraerse

contractile root raíz contráctil

contractile vacuole vacuola contráctil

contributions to the chorology of the genus *Peltigera*

aportaciones a la corología del género *Peltigera*

control (experiment) el patrón, patrón de comparación

controlled conditions condiciones controladas under controlled conditions *bajo condiciones controladas*

controlled experiments experimentos controlados

convergence (evolution) convergencia

convergent evolution evolución convergente

convert carbon dioxide into sugar (to) transformar el dióxido de carbono en azúcar

convert into starch (to) The sugar is converted into starch. *El azúcar se convierte en almidón.*

convex (disc) convexo

convex curve curva convexa

convexity convexidad

convolute convoluto

convolute leaf hoja convoluta

convolute ptyxis (also called: supervolute ptyxis) la ptyxis convoluta

convolution convolución

convolvulaceous convolvuláceo

cool water pond el estanque de agua fría

copper Cu el cobre

copper-coloured cobrizo

coral pink (colour) rosa coral

coralloid coraloide

coralloid roots (cycads) raíces coraloideas

coraria family *Coriariaceae* las Coriariáceas

cordaite cones conos de cordaitales

cordaites *Cordaitales* las cordaitales

cordate (heart-shaped) cordado, acorazonado, cordiforme, con forma de corazón

cordate leaf hoja cordada, hoja acorazonada

cordate leaf base la base foliar cordada, base foliar acorazonada, base foliar cordiforme

cordiform (heart-shaped) cordiforme, con forma de corazón

cordiform leaf hoja cordiforme

corepressor (protein) el corepresor

coriaceous (also spelled: coreaceous) (of leathery texture) coriáceo

cork corcho, el súber

cork cambium cámbium suberógeno

cork cells células suberosas

corkwood family *Leitneriaceae* las Leitneriáceas

corm cormo

cormel cormillo

cormophytes *Cormophyta* los cormófitos, las cormofitas

cormophytic cormofítico

cormous cormoso

cormous stems tallos cormosos

corn field campo de maíz, el maizal, la mies In the autumn the corn fields are ready for reaping. *En otoño las mieses están a punto para ser segadas.*

corn husk tusa

corn on the cob el maíz en la mazorca

corn silk (hairlike styles of maize) (also called: maize silk) seda del maíz

cornaceous cornáceo

corncob zuro

corneous córneo

corniculate corniculado

corniform (horn-shaped) corniforme, en forma de cuerno

corn-producing area zona granera

corolla (flowers) corola

corolliflorous corolifloro

corolliform coroliforme

corolline corolino

corolline corona corona corolina

corolline lobes lóbulos corolinos

corolline tube tubo corolino

corona corona

coronate coronado

coroniform coroniforme

coronule (downy tuft of seed) corónula

corpusculum corpúsculo

correlation (statistics) correlación

corrugated corrugado
corrugation corrugación
cortex (*pl. cortices or cortexes*) corteza
cortical cortical, relativo a la corteza
cortical cells células corticales
cortical hyphae hifas corticales
cortical layer capa cortical
corticate corticado, con corteza
corticolous cortícola
corylaceous coriláceo
corymb corimbo
corymbiferous corimbífero
corymbiform corimbiforme
corymboid corimboide
corymbose (also called: corymbous) corimboso
cosmopolitan (found everywhere) cosmopolita
costa (leaf) costilla
costapalmate costapalmado
costapalmate leaf hoja costapalmada
costate (leaf) costado, con costillas
costule (midvein of a pinnule) cóstula, vena central de una pínula
cotton belt región algodonera, zona algodonera
cotton fibers fibras de algodón
cotton field el algodonal, campo de algodón
cotton plant algodonero
cotton plantation el algodonal, plantación de algodón
cottony gosiipino

cotyledon (also called: seed leaf) el cotiledón

cotyledonary cotiledonario

cotyledonous cotiledóneo

cotyliform cotiliforme

coumarins cumarinas

covalent bond el enlace covalente

cover (to) recubrir Lichens cover rocks and the bark of trees.

Los líquenes recubren las rocas y la corteza de los árboles.

coverage (with lichens, etc.) recubrimiento small lichen coverage

bajo recubrimiento degree of coverage grado de recubrimiento

covered with lichens cubierto de líquenes

covered with snow cubierto de nieve, innivado

coverslip (on microscope slide) cubreobjetos

cracked surface superficie agrietada

cracks in the cortical layer resquebrajaduras de la capa cortical

crag peñasco

cragged side (of mountain) la vertiente escarpada

craggy escabroso, peñascoso, escarpado

cranberries arándanos agrios

craspedodromous craspedódromo

craspedodromous venation venación craspedódroma

crassinucellate crasinucelado

crassinucellate ovules óvulos crasinucelados

crassula (*pl. crassulae*) crásula

crassulacean acid metabolism (CAM) metabolismo ácido de las
Crasuláceas

crassulaceous crasuláceo

crateriform crateriforme

cream-coloured de color crema

create artificial life (to) crear vida artificial

creeping rastrero, reptante, repente

creeping habit porte rastrero perennial with deep roots and
creeping habit *una perenne con raíces profundas y porte rastrero*

creeping plant planta rastrera

creeping root system sistema radical rastrero

cremocarp cremocarpo, cremocarpio

crenate crenado

crenate leaf margin el margen foliar crenado

crenate leaves hojas crenadas, hojas festoneadas

crenate rim margen crenado

crenation crenación

crenure un diente en el borde de la hoja, crenación

crenulate crenulado

crenulate leaf margin el margen foliar crenulado

crenulation crenulación

creosote creosota

crepuscular crepuscular

crest cresta

crested crestado, provisto de cresta o crestas

Cretaceous (paleobotany) Cretácico

cribose criboso

cribriform (also called: cribose, cribrous) (sievelike) cribriforme

crinite crinado

crinodendron family *Elaeocarpaceae* las Eleocarpáceas

crispate crespo

crista (*pl. cristae*) (inside mitochondrion) cresta, cresta mitocondrial

critical day length (CDL) duración crítica del día

critical night length (CNL) duración crítica de la noche

Cronquist system (plant taxonomy) el sistema Cronquist

crop cultivo

crop a field with alfalfa (to) plantar un campo de alfalfa

crop dusting aerofumigación

crop plants plantas cultivadas

crop rotation rotación de cultivos

crop year campaña agrícola, año agrícola

croplands terrenos de cultivo

cross cruzamiento monohybrid cross *cruzamiento monohíbrido*

cross (to) cruzar Mendel crossed heterozygous round-seeded peas (*Rr*) with homozygous wrinkle-seeded peas (*rr*). *Mendel cruzó guisantes heterocigóticos de semilla redonda (Rr) con guisantes homocigóticos de semilla arrugada (rr).*

cross section of a pine needle el corte transversal de una aguja de pino

cross section of thallus sección transversal del talo

cross section of trunk el corte transversal del tronco

cross wall el tabique transversal

crossbreed (to) aparear Mendel crossbred round-seeded peas with wrinkle-seeded peas. *Mendel apareó guisantes de semilla redonda con guisantes de semilla arrugada.*

crossbreeding entrecruzamientos

cross-fertilization fecundación cruzada, fertilización cruzada

Mendel was able to effect cross-fertilization between the two plants.

Mendel pudo efectuar fertilización cruzada entre las dos plantas.

crossing over (plant genetics) entrecruzamiento

cross-pollination polinización cruzada

cross-sectional view el corte transversal

crowberry family *Empetraceae* las Empetráceas

crowfoot family *Ranunculaceae* las Ranunculáceas

crown (corona) corona

crown (persistent base of an herbaceous perennial) corona

crown (tree) copa

crown fire (forests) incendio de las copas de los árboles

crown gall (caused by: *Agrobacterium tumefasciens*) agalla de corona

crozier (immature fern frond) cayado

cruciate cruciforme

cruciform cruciforme

crust costra

crustaceous (brittle) crustáceo, quebradizo

crustose lichen liquen crustáceo

crustose thallus talo crustáceo

crusty layers capas costrosas

cryodessication (also called: freeze-drying, lyophilization)

liofilización

cryogenic criogénico

cryogenic storage almacenamiento criogénico

cryogenically cooled criogénicamente enfriado

cryogenically frozen criogénicamente congelado
cryogenics criogenia
cryopedologist criopedólogo
cryopedology criopedología, ciencia del gelisuelo
cryoplankton el crioplancton
cryopreservation crioconservación
cryoromediterranean crioromediterráneo
cryoromediterranean belt piso crioromediterráneo
cryosols los criosoles
cryptanthous criptostémono
cryptoendolithic criptoendolítico
cryptogam criptógama, planta criptógama
cryptogamic botany botánica criptogámica
cryptogamic flora flora criptogámica
cryptogamic research investigación criptogamista, investigación en criptogamia
cryptophytes *Cryptophyta* las criptófitas, los criptófitos, algas criptofitas
cryptopore criptoporo
cryptoxanthin $C_{40}H_{56}O$ criptoxantina
crysolic criosólico
crystal test prueba de cristales
Cuban tobacco tabaco cubano
cubical cúbico
cucullate (hood-shaped) cuculado, en forma de capucha
cuculliform cuculiforme
cucullus (a hood) capucha

cucumber family *Cucurbitaceae* las Cucurbitáceas

cucumber mosaic virus (CMV) el virus del mosaico del pepino

cucumber vein yellowing virus (CVYV) el virus del amarilleo de las venas del pepino

cucumiform (cucumber-shaped) cucumiforme, en forma de pepino

cucurbitaceous cucurbitáceo

cucurbitacins cucurbitacinas

cudbear (orcin) $\text{CH}_3\text{C}_6\text{H}_3(\text{OH})_2 \cdot \text{H}_2\text{O}$ orcina

culinary herbs hierbas culinarias, hierbas de cocina

culm culmo

cultigen cultígeno

cultivar el cultivar a cultivar of wheat *un cultivar de trigo*

cultivate (to) cultivar Sugar cane is widely cultivated in Cuba.

La caña de azúcar se cultiva extensamente en Cuba.

cultivated cultivado

cultivated crop cosecha cultivada

cultivated land tierra cultivada

cultivated on a large scale cultivado en gran escala Caraway is cultivated on a large scale in Holland. *La alcaravea es cultivada en gran escala en Holanda.*

cultivated plant planta cultivada

cultivated species of a plant especie cultivada de una planta

culture (to) cultivar

culture in the laboratory (to) cultivar en el laboratorio

culture medium medio de cultivo

cuneate (wedge-shaped) cuneado, en forma de cuña

cuneate leaf base la base foliar cuneada

cuneiform (wedge-shaped) cuneiforme

cuneiform leaf hoja cuneiforme

cup fungi *Pezizales* hongos caliciformes

cupressaceous cupresáceo

cupressoid cupresoide

cup-shaped vasiforme, ciatiforme, en forma de copa

cupulate (cup-shaped) cupulado, en forma de copa

cupule cúpula

cupuliforme (dome-shaped) cupuliforme, en forma de domo o cúpula

curculionids *Curculionidae* curculiónidos

curly crespo

curly top virus (CTV) el virus del ápice rizado

currant bush grosellero

currants grosellas

curved curvo

curved branch rama curva

curvinerved curvinervio

cuspidate cuspidado

cuspidate leaf apex ápice foliar cuspidado

custard apple family *Annonaceae* las Anonáceas

cut away unwanted branches (to) cortar las ramas no deseadas

Cut away unwanted branches flush with the stem. *Corte las ramas no deseadas nivelándolas con el tallo.*

cut back damaged shoots (to) recortar los vástagos dañados

cut back the stems (to) recortar los tallos Cut back the flowered stems to induce a second, autumn blooming. *Recorte los tallos que ya han florecido para estimular una segunda floración en otoño.*

cut down a tree (to) talar un árbol

cut down to the ground (to) cortar a ras del suelo The plant is cut down to the ground so that it springs up again early in the following year. *La planta se corta a ras del suelo para que forme renuevos a principios del año siguiente.*

cut flowers las flores de corte

cut flowers and branches flores y ramas cortadas

cut the fresh leaves (to) cortar las hojas frescas

cutaway diagram corte esquemático

cutaway view of a flower la sección de una flor

cuticle (leaf) cutícula

cuticularized cuticularizado

cutin cutina

cutinite (coal maceral) cutinita

cutinization cutinización

cutting (taken from a plant) el esqueje obtaining bonsai trees from cuttings *obtención de árboles bonsái a partir de esquejes*

cuvette cubeta

cyanobacteria *Cyanobacteria* cianobacterias

cyanobacterial photosynthesis fotosíntesis cianobacteriana

cyanocobalamin $C_{63}H_{88}CoN_{14}O_{14}P$ cianocobalamina, vitamin B₁₂, cobalamina

cyanogenetic cianogenético

cyanolichen el cianolíquen (*pl.* los cianolíquenes)

cyanophytes *Cyanophyta* los cianófitos, las cianofitas, las
Cianofíceas

cyathiform (cup-shaped) ciatiforme

cyathium ciatio

cycad family *Cycadaceae* las Cicadáceas

cycadaceous cicadáceo

cycadophytes *Cycadophyta* los cicadófitos, cícadas

cycads *Cycadophyta* cícadas, cicadófitos

cyclic (floral organs) cíclico (órganos florales)

cyclic AMP (abbreviated: cAMP) $C_{10}H_{12}N_5O_6P$ monofosfato
cíclico de adenosina, 3',5'-monofosfato de adenosina

cyclic ethers éteres cíclicos

cyclic phosphorylation fosforilación cíclica

cyclic photophosphorylation fotofosforilación cíclica

cyclins ciclinas

cyclocytic ciclocítico

cyclocytic stomata estomas ciclocíticos

cyclopentanone ring (chlorophyll a) anillo ciclopentanona

cyclosis (also called: cytoplasmic streaming) la ciclosis, corrientes
citoplásmicas

cylindric cilíndrico, en forma de cilindro

cylindrical cilíndrico, en forma de cilindro

cylindroid cilindroide

cymba espata cimbiforme

cymbiform (boat-shaped) cimbiforme

cyme (flower cluster) la cima

cymose cimoso

cymose inflorescence (also called: cyme, definite inflorescence)

inflorescencia cimosa, cima, inflorescencia definida

cymule címula

cyphella (*pl.* cyphellae) cífela

cypress family *Cupressaceae* las Cupresáceas

cypsela cipsela

cyrilla family *Cyrillaceae* las Ciriláceas

cyrillaceous ciriláceo

cysteine $\text{HSCH}_2\text{CH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ cisteína

cystine $\text{HOOCCH}(\text{NH}_2)\text{CH}_2\text{SSCH}_2\text{CH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ cistina

cystolith cistolito

cytidine $\text{C}_9\text{H}_{13}\text{N}_3\text{O}_5$ citidina

cytisine $\text{C}_{11}\text{H}_{14}\text{N}_2\text{O}$ citisina

cytochemical citoquímico

cytochemistry citoquímica

cytochrome oxidase (also called: cytochrome aa_3) oxidasa

citocrómica

cytochromes citocromos

cytogamy citogamia

cytokinesis la citocinesis

cytokinins citocininas, citoquininas

cytological citológico

cytological zonation zonación citológica

cytology citología

cytoplasm el citoplasma

cytoplasmic citoplásmico

cytoplasmic inheritance herencia citoplásmica

cytoplasmic membrane membrana citoplásmica

cytoplasmic streaming (also called: cyclosis) la ciclosis,
corrientes citoplásmicas

cytosine $C_4H_5N_3O$ citosina

cytoskeleton citoesqueleto

cytosol (also called: hyaloplasm) el citosol, el hialoplasma

cytosolic enzymes enzimas citosólicas

cytotaxonomic citotaxonómico

cytotaxonomy citotaxonomía

D horizon (soil layer) el horizonte D, material rocoso subyacente

dactyliform dactiliforme

Dahlgren system (plant taxonomy) el sistema Dahlgren

daily rainfall pluviometría diaria

daily range of temperature variación diaria de la temperatura

daily variation of temperature oscilación diurna de la temperatura

daisy family *Asteraceae* las Asteráceas

Dalla Torre & Harms system (plant taxonomy) el sistema de
DallaTorre y Harms

damaging effects of SO₂ efectos perjudiciales del SO₂

damp earth tierra húmeda

damp environment ambiente húmedo

damp wall pared húmeda

damp winter conditions condiciones húmedas de invierno

damp, shady place sitio sombreado y húmedo

Danish botanist botánico danés

dark brown pardo oscuro, moreno oscuro

dark green verde oscuro

dark green, glossy foliage el follaje verde oscuro y lustroso

dark grey gris oscuro

dark reaction (also called: light-independent reaction) (following photosynthesis) reacción oscura

dark red rojo oscuro

dark tobacco tabaco negro

dark-field illumination iluminación lateral u oblicua del campo oscuro

dark-field microscopy microscopia de campo oscuro, microscopía de campo oscuro

Darwinian darwiniano, darviniano post-Darwinian era *época posdarwiniano*

Darwinian theory teoría darwinista

Darwinism darwinismo, teoría de Darwin

Darwinist darwinista

date (fruit of date palm) el dátil

dating technique técnica de datación

datiscas family *Datiscaceae* las Datiscáceas

dayflower family *Commelinaceae* las Comelináceas

day-neutral plant planta neutra, planta indiferente al fotoperiodismo, planta que florece independientemente del fotoperíodo, planta insensible al fotoperíodo

daytime heat calor diurno

daytime temperatures temperaturas diurnas

DDT (dichlorodiphenyltrichloroethane) $(\text{ClC}_6\text{H}_4)_2\text{CHCCl}_3$ el DDT, diclorodifeniltricloroetano

de Candolle system (plant taxonomy) el sistema de Candolle

de Jussieu system (plant taxonomy) el sistema de Jussieu

dead cells células muertas

dead flowering stems tallos con floración marchita

dead matter materia muerta

dead wood of tree trunks madera muerta procedente de troncos de árboles

deadhead (to) eliminar las flores muertas The plant flowers throughout the season if deadheaded. *La planta florece a lo largo de la estación si se eliminan las flores muertas.*

deamination desaminación

death of the plant la muerte de la planta

debark a tree (to) (to strip the bark from a tree) descortezar, quitar la corteza a un árbol

debarking descortezado

debris organic debris *restos orgánicos*

decamerous decámero

decandrous decandro

decapitated coleoptile coleóptilo decapitado

decarboxylase descarboxilasa

decaying matter **decaying matter** materia en descomposición

deciduous (also called: caducifolious) caducifolio, de hoja caduca

deciduous climbers trepadoras deciduas

deciduous forest bosque caducifolio, bosque de hoja caduca

deciduous plant planta caducifolia

deciduous shrub arbusto deciduo, arbusto caducifolio

deciduous tree árbol caducifolio, el árbol de hoja caduca, árbol de hoja caediza

declinate (bent downward) (also called: declined) declinado
declined (bent downward) (also called: declinate) declinado
decompose the plant litter on the forest floor (to) descomponer
 la capa vegetal que cubre el suelo del bosque
decomposed matter materia descompuesta
decomposers (in food chain) los descomponedores
decomposing marine algae algas marinas en descomposición
decomposition of plant matter descomposición de materia
 vegetal
decompound decompuesto
decompound leaves hojas decompuestas
decorative plant (also called: foliage plant) planta decorativa
decorticated (with bark removed) acorticado
decreasing sunlight descenso lumínico
decumbent decumbente
decurrent decurrente
decurrent leaf hoja decurrente
decurved decurvado
decussate decusado
decussate leaves hojas decusadas
dedifferentiation dediferenciación
deep root system sistema radical profundo
deeply cracked bark corteza profundamente agrietada
deeply furrowed bark corteza profundamente hendida
deep-rooted profundamente arraigado

deficiency deficiencia nutrient deficiency *deficiencia de nutrientes, carencia nutritiva* prolonged moisture deficiency *prolongada deficiencia de humedad*

deficiency disease enfermedad por deficiencia

definite (stamens, inflorescence) definido

definite growth (also called: determinate growth) crecimiento determinado, crecimiento definido

definite inflorescence (also called: cyme, definite inflorescence) inflorescencia definida, cima, inflorescencia cimosa

deflexed deflexo

defoliant el defoliante

defoliate (to) defoliar

defoliation defoliación

deforest (to) deforestar, desforestar, despoblar de árboles, desmontar

deforestation deforestación, desforestación, despoblación forestal, el desmonte

degenerate genetic code código genético redundante

deglaciated zone zona deglaciada

deglaciation desglaciación, deglaciación, retroceso glaciar, recesión glaciar

deglacierization desglaciarización

degradation of rock disgregación de la roca

degrade the rock surface (to) disgregar la superficie rocosa

degraded areas áreas degradadas revegetation of degraded areas *revegetación de áreas degradadas*

degree of acidity grado de acidez

degree of air pollution grado de contaminación atmosférica

degree of coverage grado de recubrimiento

degree of magnification (microscope) grado de amplificación

degree of sensitivity to air pollution grado de sensibilidad a la contaminación atmosférica

degrees Celsius grados Celsius

dehiscence dehiscencia valvate dehiscence *dehiscencia* valvar

dehiscent (fruits) dehiscente

dehydrate seeds (to) desecar las semillas to chemically

dehydrate seeds in a vacuum *desecar químicamente en vacío las semillas* Seeds of 100 wild plants were chemically dehydrated in a vacuum. *Se desecaron químicamente en vacío semillas de 120 plantas silvestres.*

dehydrated onion cebolla deshidratada

dehydration deshidratación

dehydrogenase deshidrogenasa

deionized water agua desionizada, agua desmineralizada

deletion (chromosomes) supresión, delección mechanism of deletion *mecanismo de supresión*

delicate small flower florecilla delicada

delicate young seedling leaves delicadas hojas embrionarias, las hojas que aparecen cuando germina una semilla

delimitation of genera within the family delimitación de géneros dentro de la familia

delimitation of species delimitación de especies

deliquescent delicuescente

delphinidin $C_{15}H_{11}ClO_7$ delfinidina

deltate (also called: deltoid) deltoide

deltoid (also called: deltate) deltoide

deltoid leaf hoja deltoide, hoja con forma de letra griega delta (muy ancha en la base y apuntada hacia el ápice)

demarcation of biogeographical provinces delimitación de provincias biogeográficas

deme (plant genetics) demo

demorphism demorfismo

denaturation desnaturalización

denaturation of proteins desnaturalización de proteínas

denature proteins (to) desnaturalizar proteínas

denatured protein proteína desnaturalizada

dendriform dendriforme

dendritic (trichome) dendrítico

dendrochronology dendrocronología

dendroclimatology (also called: tree ring climatology) dendroclimatología

dendrogram el dendrograma

dendrography dendrografía

dendrohydrology dendrohidrología

dendroid dendroide

dendroids *Dendroidea* dendroideos

dendrologic dendrológico

dendrological dendrológico

dendrologist (man) el dendrólogo, (woman) la dendróloga

dendrology dendrología

dendrometer dendrómetro

denitrification desnitrificación

denitrify (to) (to remove nitrogen from a mixture or compound)

desnitrificar, quitar el nitrógeno de una mezcla o de un compuesto

denitrifying bacteria bacterias desnitrificantes

dense foliage follaje denso

dense forest bosque espeso

dense shade sombra densa

dense tangle of conifers densa espesura de coníferas

densely branched muy ramificado

densely forested densamente arbolado

densely intertwined hyphae hifas densamente entrelazadas

dentate (toothed) dentado

dentate leaf hoja dentada

dentate leaf margin el margen foliar dentado

dentate margin borde dentado

dentation borde dentado

denticle dentículo

denticulate (finely toothed) denticulado, finamente dentado

denticulate leaf margin el margen foliar denticulado

denticulation denticulación

dentiform (tooth-shaped) dentiforme, que tiene forma de diente

denudate denudado

deoxyribonuclease (DNase) desoxirribonucleasa

deoxyribonucleic acid (DNA) ácido desoxirribonucleico (ADN)

deoxyribose $C_5H_{10}O_4$ desoxirribosa

deoxysugars los desoxiazúcares

Department of Plant Biology (university) Departamento de
Biología Vegetal

depend on water for reproduction (to) depender del agua para la
reproducción

deposition deposición callose deposition *deposición de calosa*
aerosol deposition on lichens *deposición de aerosoles sobre los*
líquenes

depressed deprimido

depsides dépsidos

depsidones depsidonas

derivatives of the parent compound derivados del compuesto
matriz

dermatogen dermatógeno

descending descendente

describe a new species (to) describir una nueva especie A new
species of *Cryptantha* is described. *Se describe una nueva*
especie de Cryptantha.

descriptive botany botánica descriptiva

descriptive study estudio descriptivo

desert desierto

desert annuals plantas anuales del desierto

desert belt zona desértica

desert biome el bioma del desierto

desert climate clima desértico

desert conditions condiciones desérticas

desert plant planta desértica

desert soils suelos desérticos, suelos del desierto

desiccation desecación

desiccation tolerance xerotolerancia

desmids *Desmidiáles* désmidos

desolate area área desolada

dessicated seeds semillas desecadas

detachable desprendible

detached Fragments of lichens become detached from the parent body and are transported to new locations. *Los fragmentos del liquen se desprenden del cuerpo parental y son transportados a nuevas localidades.*

detailed observations observaciones detalladas

detailed structure estructura detallada

deterioration deterioro

determinate (branching, growth) determinado (crecimiento, ramificación)

determinate growth (also called: definite growth) crecimiento determinado, crecimiento definido

detrital detrítico

detrital limestone caliza detrítica

detrital materials materiales detríticos

detritus detritos

detrovitrinite (coal maceral) detrovitrinita

deuteromycetes *Deuteromycetes* deuteromicetos

developing embryo el embrión en desarrollo

developing plant planta en desarrollo

devoid of chlorophyll (to be) estar desprovisto de clorofila

devoid of vegetation desprovisto de vegetación

Devonian (paleobotany) Devónico, edad Devoniana, período

Devónico

dew rocío

dewpoint punto de rocío

dextrins dextrinas

dextrorse (turned toward the right) dextrorso, virado hacia la derecha

dextrose $C_6H_{12}O_6 \cdot H_2O$ dextrosa, glucosa (NOTE: nowadays this term has been replaced by “glucose”)

diachenium diaquenio

diacytic diacítico

diacytic stomata estomas diacíticos

diadelphous diadelfo

diadelphous androecium androceo diadelfo

diakinesis la diacinesis

diakinetic diacinético

dialycarpous dialicarpo, apocárpico

dialypetalous dialipétalo

dialysepalous dialisépalo

dialysis la diálisis Dialysis is the separation of soluble substances from colloids by diffusion through a semipermeable membrane. *La diálisis es la separación de las sustancias solubles de los coloides por difusión a través de una membrana semipermeable.*

diameter diámetro up to 0.5mm in diameter *de hasta 0,5mm de diámetro*

diameter at breast height (DBH) (1.4 meters above ground level)
(trees) diámetro a la altura del pecho, diámetro de altura del pecho

diameter gauge (trees) compás forestal

diameter measuring height (trees) altura a la que se mide el diámetro

diaminopimelic acid $C_7H_{14}O_4N_2$ ácido diaminopimélico

diandrous diandro

diapensia family *Diapensiaceae* las Diapensiáceas

diapensiaceous diapensiáceo

diaphanous (translucent) diáfano, translúcido

diarch diarco

diastases diastasas Diastases are formed in all germinating seeds in which starch is a storage food. *Las diastasas se forman en todas la semillas germinadas, en las que el almidón es la sustancia de reserva.*

diatoms *Bacillariophyta* diatomeas

diatom frustules frústulas de diatomeas

diatom ooze fango de diatomeas, barro de diatomeas

diatomaceous earth tierra de diatomeas

diatomaceous ooze fango diatomáceo

diatropic diatrópico

diatropism diatropismo

dibasic acid ácido dibásico

dibenzofuran $C_{12}H_8O$ dibenzofurano

dicarboxylic acid pathway vía del ácido dicarboxílico

dicarboxylic acids ácidos dicarboxílicos

dicarpellate (also called: bicarpellate) bicarpelar

dicaryon (also spelled, more commonly: dikaryon) el dicarión

dicentrine $C_{20}H_{21}NO_4$ dicentrina

dichasial dicasial

dichasial cyme (also called: dichasium) cima dicasial, dicasio

dichasium (*pl.* dichasia) (also called: dichasial cyme) dicasio, cima dicasial

dichlamydeous diclamídeo

dichlamydeous flower flor diclamídea

dichlorodiphenyltrichloroethane (DDT) $(ClC_6H_4)_2CHCCl_3$
diclorodifeniltricloroetano, el DDT

dichogamous (also called: dichogamic) dicógamo

dichogamous flower flor dicógama

dichogamy dicogamia

dichotomous dicótomo

dichotomous branching ramificación dicótoma

dichotomously branched ramificado dicotómicamente

dichotomy dicotomía

diclesium diclesio

diclinous diclino

dicots *Dicotyledonae* las Dicotiledóneas

dicotyledonous dicotiledóneo

dicotyledons *Dicotyledonae* las Dicotiledóneas

dictyosome el dictiosoma

dictyostele dictiostela

dictyostelic dictiostélico

dicyclic (with two whorls) bicíclico, dispuesto en dos ciclos o verticilos

didymous dídimo

didynamous didínamo

didynamous androecium androceo didínamo

diecious (also spelled: dioecious, dioicous) dioico

differ from other species (to) diferenciarse de las otras especies

This species differs from other species mainly in the appearance of the thallus. *Esta especie se diferencia de las otras especies principalmente por el aspecto del talo.*

differentially permeable membrane membrana diferencialmente permeable

differentiate (to) (taxa) diferenciar The three taxa can be differentiated on the basis of their fruits and seeds. *Los tres taxones pueden ser diferenciados por los frutos y las semillas.*

differentiated diferenciado

differentiated cells células diferenciadas

differentiation diferenciación cell differentiation *diferenciación celular* Kinins induce cell differentiation in the presence of other plant hormones. *Las cininas inducen la diferenciación celular en presencia de otras hormonas vegetales.*

difficult to eradicate (weed) difícil de erradicar

diffuse difuso

diffuse soredia soredios difusos

diffuse-porous difuso-poroso

diffuse-porous angiosperms las angiospermas difuso-porosas

diffuse-porous tree el árbol difuso-poroso

diffuse-porous wood madera difuso-porosa

diffusion of gases difusión de gases

diffusion pressure deficit (DPD) el déficit de presión de difusión (DPD)

dig irrigation ditches (to) acequiar

dig up roots (to) desenterrar las raíces The roots are dug up and dried in the autumn. *Se desentierran y secan las raíces en el otoño.*

digitate digitado

digitate leaf hoja digitada

digitation digitación with five digitations *con cinco digitaciones*

digitiform digitiforme

digitization of genetic sequences digitalización de secuencias genéticas

digitize a genetic sequence (to) digitalizar una secuencia genética Our pace of digitizing genetic sequences had been increasing at an exponential pace. *Nuestro ritmo de digitalización de secuencias genéticas ha ido aumentando a una velocidad exponencial.*

digitonin $C_{56}H_{92}O_{29}$ digitonina

digynous (with two pistils) digino, con dos pistilos

dihybrid (adjective) dihíbrido

dihybrid (noun) el dihíbrido

dihybrid cross el cruce dihíbrido

dihybrid generation generación dihíbrida

dihybrid inheritance herencia dihíbrida

dihybrid plant planta dihíbrida

dihybridism dihibridismo

dihydrodiketoanthracene $C_6H_4(CO)_2C_6H_4$

dihidrodicetoantraceno

dikaryon (also spelled, less commonly: dicaryon) el dicarión

dikaryotic dicariótico

diketopiperazine $C_4H_6N_2O_2$ dicetopiperazina

dilute solution solución diluida

dimerous dímero

dimerous flower flor dímera

dimethyl sulfoxide $(CH_3)_2SO$ sulfóxido de dimetilo

dimidiate dimidiado

dimitic dimítico

dimitic hyphal system sistema hifal dimítico

dimorphic dimorfo, dimórfico

dimorphic enantiostyly enantiofilia dimórfica

dimorphism dimorfismo

dimorphous dimorfo

dinitrogen N_2 dinitrógeno

dinitrogenase dinitrogenasa

dinoflagellates *Dinoflagellata*, *Dinomastigota* dinoflagelados

dinucleotides dinucleótidos

dioecious (also spelled: diecious, dioicous) dioico

dioecious plants plantas dioicas

dioecious species especie dioica

dioecy dioecia

dioicous (also spelled: dioecious, diecious) dioico

diorsellinic acid $C_{16}H_{14}O_7$ ácido lecanórico

dip the base of a cutting into rooting hormone (to) sumergir la base de un esqueje en hormonas enraizantes

dipetalous (also called: bipetalous) bipétalo

diphenylene oxide $C_{12}H_8O$ óxido difenileno

diphyllous dífilo

diplazioid diplazioide

diplecolobous (twice folded transversely) (cotyledons) diplecólobo, doblado dos veces en forma transversal

diplecolobous cotyledon cotiledón diplecólobo

diplobiontic diplobióntico

diplo-haplont el diplohaplonte

diplohaplontic diplohaplonte

diplohaplontic life cycle ciclo de vida diplohaplonte, ciclo diplohaplonte

diploid (adjective) diploide

diploid (noun) el diploide

diploid sporophyte esporofito diploide

diploidy diploidía

diplolepidous diplolépido

diplont el diplonte

diplontic diplonte

diplontic life cycle ciclo de vida diplonte, ciclo diplonte

diplospory diplosporia

diplostemonous diplostémono

diplostemonous flowers flores diplostémonas

diplotegium diplotegio

diplotene (adjective) (plant genetics) diploténico

diplotene (noun) (plant genetics) diplotena

diporate diporado

diporate pollen polen diporado

dipsacaceous dipsacáceo, dipsáceo

direct light luz directa

direct sunlight luz solar directa, insolación directa, pleno sol This lichen does not endure direct sunlight. *Este líquen no soporta estar a pleno sol.*

direction of growth dirección de crecimiento

disaccharides disacáridos

disarticulated desarticulado

disc (surface of apothecia) disco

discal discal

discharge spores (to) expulsar las esporas, liberar las esporas

disclimax el disclímax

discoïd discoide

discoloration decoloración leaf discoloration *decoloración de las hojas*

discoloration of the thallus decoloraciones del talo

discolorous discoloro

discomycetes *Discomycetes* discomicetos

discontinuous discontinuo

discontinuous variation (also called: qualitative variation, qualitative inheritance) variación discontinua, variación cualitativa, herencia cualitativa

disease-resistant resistente a enfermedades

disease-resistant foliage el follaje resistente a enfermedades

disepalous disépalo

disjunct (species) disyunto

disjunct populations (species) poblaciones disyuntas

disjunction (species) disyunción

disk disco

disk-like discoidal

dispersal of lichens dispersión de los líquenes

dispersal of the species to a new location dispersión de la especie a una nueva localidad

disperse soredia (to) esparcir soredios

dissected seccionado

disseminules disemínulos

dissepiment disepimento

dissilient disiliente

dissimilation of glucose to pyruvic acid by glycolysis

degradación de la glucosa a ácido pirúvico por glucólisis

dissolved disuelto substances dissolved in rain water

sustancias disueltas en el agua de lluvia dissolved CO₂ CO₂
disuelto

dissolved chemicals sustancias químicas disueltas

dissolved gases (absorbed by hydrophytes) gases disueltos

dissolved nutrients las nutrientes disueltas, sustancias nutritivas
disueltas, materias nutritivas disueltas

distal (opposite of *proximal*) distal

distal elongation zone (DEZ) zona de elongación distal

distichous dístico

distichous leaves hojas dísticas

distichous phyllotaxy la filotaxis dística

distinct conspicuo

distinguishing characteristics características distintivas

distributed far and wide by wind (spores) distribuido a grandes distancias por el viento

distribution (of a particular species) distribución

distribution maps of ten taxa of the genus *Cladonia* los mapas de distribución de diez taxones pertenecientes al género *Cladonia*

distribution pattern (of a particular species) los patrones de distribución, esquema distributivo **distribution patterns of xerophilous lichen flora in southeastern Spain** *los patrones de distribución en la flora líquénica xerófila del sureste de España*

distribution range (of a particular species) el área de distribución, biótomo

disturbed regions regiones perturbadas

disturbed terrain terrenos trastocados

disturbed vegetation vegetación perturbada

distylic distilo

distylic species la especie distila

distylous distilo, de dos estilos

distylous flowers flores distilas

distyly distilia

disulcate pollen grain grano de polen disulcado

disulfide bridge (proteins) el puente disulfuro

disulfide linkage (proteins) el enlace disulfuro

disulfiram $C_{10}H_{20}N_2S_4$ disulfiram

diterpene $C_{20}H_{32}$ diterpeno

dithecal (also called: dithealous) diteca, ditécico

dithecal anther antera diteca, antera ditécica, antera con dos tecas

diuretic (adjective)(herb) diurético

diuretic (noun)(herb) un diurético

diurnal diurno

diurnal range of temperature oscilación diaria de la temperatura

diurnal rhythm (also called: circadian rhythm) ritmo diurno, ritmo circadiano

diurnal temperature range amplitud térmica diurna

diurnal variation of temperatures oscilación diurna de temperatura

divaric acid $C_{10}H_{12}O_4$ ácido divárico

divaricate divaricado

divergent divergente

divergent evolution evolución divergente

diversified lichen flora flora líquénica diversificada

divide (to) (cells) dividirse Cells divide by forming a wall that runs approximately through the middle of the cell. *Las células se dividen formando una pared que pasa aproximadamente por el centro de la célula.*

divided leaves hojas divididas

dividing cells células en proceso de división

division (equivalent of phylum in Five Kingdoms classification) división, filo

DNA (deoxyribonucleic acid) ácido desoxirribonucleico (ADN)

DNA cloning clonación del ADN

DNA genome el genoma de ADN

DNA hybridization hibridación de ADN

DNA ligase ADN ligasa

DNA polymerase la ADN polimerasa

dogbane family *Apocynaceae* las Apocináceas

dogwood family *Cornaceae* las Cornáceas

dolabrate dolabriforme

dolabriform dolabriforme

dolomitized limestone caliza dolomitizada

domain (classification) dominio The three domains are *Archaea*, *Bacteria*, and *Eukarya*. *Los tres dominios son Archaea, Bacteria, y Eukarya.*

domain of a protein dominio de una proteína

domatium (*pl.* domatia) domacio (*pl.* domacios)

dome-shaped cupuliforme

domestic plant planta doméstica

domesticated domesticado

dominance dominancia

dominant dominante *R* is dominant over *r*. *R es dominante sobre r.* The gene for tallness in peas is dominant over the gene for dwarfism. *El gen para elevada estatura en los guisantes es dominante sobre el gen para enanismo.*

dominant allele alelo dominante

dominant features of arctic vegetation elementos dominantes de la vegetación de la zona ártica

dominant flora flora predominante

dominant gene el gen dominante

dominant inheritance herencia dominante

dominant tree el árbol dominante

dormancy reposo, reposo vegetativo, estado latente, vida latente

dormant latente, dormido

dormant bud yema latente, yema en reposo, yema dormida, yema durmiente

dormant seed semilla latente, semilla en reposo, semilla dormida, semilla durmiente

dorsal (opposite of *ventral*) dorsal

dorsiferous dorsífero

dorsifixed dorsifijo

dorsiventral (also spelled: dorsoventral) dorsiventral

dorsiventral symmetry simetría dorsiventral

dotted punteado, moteado

double doble

double fertilization fecundación doble, fertilización doble

double helix of DNA la doble hélice del ADN

double helix the Watson-Crick DNA model la doble hélice del modelo Watson-Crick del ADN

double recessive un doble recesivo

double-helical structure estructura de doble hélice

double-serrate (also called: biserrate) doble serrado, biserrado

doubly dentate leaf hoja bidentada

downward growth crecimiento hacia abajo

downwind side of a mountain (lee side) pendiente de sotavento

downy pubescente

drepanium drepanio

dried aerial parts (of an herb) partes aéreas secas

dried flowers flores secas

dried fruits and vegetables frutas y hortalizas secas

driving rain lluvia batiente

drizzling rain lluvia fina

drooping stems tallos péndulos to support drooping stems
sostener los tallos péndulos

droplets of rain gotitas de lluvia

drops of morning dew gotitas de rocío matinal

droseraceous droseráceo

drought sequía

drought conditions condiciones de sequía Under drought conditions, plants wilt and do not recover unless they receive water before their cells die. *En condiciones de sequía, las plantas se mustian y no se recuperan si no reciben agua antes de que las células mueran.*

drought index el índice de sequía

drought resistance resistencia a la sequía

drought resistant resistente a la sequía

drought ring (dendroclimatology) anillo de sequía

drought-hardy resistente a la sequía

drought-hardy species una especie resistente a la sequía

drought-resistant resistente a la desecación

drought-stricken area zona afectada por la sequía

drupaceous drupáceo

drupaceous fruit fruto drupáceo

drupe (fruits) drupa

drupelet drupéola

dry seco conditions became drier *las condiciones se hicieron más secas*

dry climate el clima seco to live in very dry climates *vivir en climas muy secos*

dry conditions condiciones de sequedad

dry montane forest bosque seco montano

dry organic matter materia orgánica seca

dry out (to) desecarse

dry premontane forest bosque seco premontano

dry season estación seca, temporada de secas

dry soil suelo seco, terreno árido

dry spell período de sequía, período seco

dry spring (season) primavera seca

dry storage (for seeds) almacén seco Most seeds keep best in dry storage at low temperatures. *La mayoría de las semillas se conservan del mejor modo en un almacén seco a baja temperatura.*

dry weather tiempo seco in dry weather *en tiempo seco*

dry weight peso seco

dry weight of lichen bodies peso corporal seco de los líquenes

dry woodland bosque xerofítico

dry, rocky places sitios secos y pedregosos

dry, sunny environments ambientes seco y soleado Many plants tolerate dry, sunny environments. *Muchas plantas toleran ambientes secos y soleados.*

dryness of the air la sequedad del aire

duckweed family *Lemnaceae* las Lemnáceas

duct conducto

duff cubierta muerta

dune duna sand dune *duna de arena*

duplicate (folded twice) duplicado, doblado dos veces

duramen (also called: heartwood) el duramen

during the rainy season durante la estación lluviosa

Dutch botanist botánico holandés

Dutch elm disease (caused by fungus *Ceratocystis ulmi*) la grafiosis del olmo

Dutchman's pipe family *Aristolochiaceae* las Aristolochiáceas

dwarf plant planta enana The lack of gibberellins produces dwarf plants. *La carencia de giberelinas produce plantas enanas.*

dwarf tree el árbol enano

dwarf variety variedad enana

dyestuffs los colorantes, materias colorantes

dysphotic zone (also spelled: disphotic zone) zona disfótica

E horizon (soil layer) el horizonte E

early ancestors of plants primeros antecesores de las plantas

early browning pardeamiento precoz

early budding capullos prematuros

early foliage follaje temprano

early in embryonic development al principio del desarrollo embrionario

early plant evolution evolución temprana de las plantas

early stage of leaf development etapa primitiva de desarrollo de la hoja

early stages of plant growth primeras fases de crecimiento de la planta

early summer during early summer *a principios del verano, al comenzar el verano*

early-flowering de floración temprana

early-flowering bulb bulbo de floración temprana

early-flowering plant planta de floración temprana

easily confusable species especies fácilmente confundibles

easily grown fácil de cultivar

easily grown orchids orquídeas fáciles de cultivar

easily recognizable plant remains (coal paleobotany) restos vegetales fácilmente reconocibles

East Indian pitcher plant family *Nepenthaceae* las Nepentáceas

easy-to-grow orchids orquídeas fáciles de cultivar

ebenaceous ebenáceo

ebony family *Ebenaceae* las Ebenáceas

ebracteate ebracteado, desprovisto de brácteas

ecdysteroids los ecdisteroides

echinate equinado

echinulate equinulado

ecocline ecoclina

ecological ecológico

ecological adaptability adaptabilidad ecológica

ecological amplitude amplitud ecológica

ecological niche nicho ecológico

ecological requirements requerimientos ecológicos

ecological succession sucesión ecológica
ecologist (man) el ecólogo, (woman) la ecóloga
ecology ecología, biología ambiental
economic botany botánica económica
ecophenotype ecofenotipo
ecophysiological ecofisiológico
ecophysiology of lichens ecofisiología de los líquenes
ecosphere la ecosfera
ecosystem el ecosistema
ecotone ecotono
ecotype ecotipo
ectexine ectexina
ectocarp (also called: exocarp, epicarp) ectocarpo, ectocarpio, exocarpo, exocarpio, epicarpo, epicarpio
ectomycorrhiza (*pl.* ectomycorrhizae) ectomicorriza
ectomycorrhizal ectomicorrícico
ectomycorrhizal fungi hongos ectomicorrícicos
ectophloic ectofloico
ectoplasm el ectoplasma
ectotrophic ectotrófico
ectotrophic mycorrhiza (*pl.* ectotrophic mycorrhizae) micorriza ectotrófica
edaphic edáfico, relativo al suelo
edaphic climax clímax edáfico
edaphic factors (soil) los factores edáficos
edaphoclimatic edafoclimático, relativo al suelo y al clima
edaphoclimatic conditions condiciones edafoclimáticas

edaphohygrophilous edafohigrófilo

edaphohygrophilous vegetation vegetación edafohigrófila

edaphologic edafológico

edaphological edafológico

edaphologist (man) el edafólogo, (woman) la edafóloga

edaphology edafología, estudio científico de la naturaleza y condiciones del suelo

edaphon el edafón, flora y fauna edáfica

edaphoxerophilous edafoxerófilo

edaphoxerophilous vegetation vegetación edafoxerófila

edentate (without teeth) edentado, sin dientes

edge el borde

edged bordeado

edible leaves and fruits hojas y frutos comestibles

edible lichen líquen comestible

edible portion of the fruit la parte comestible del fruto

EDTA $C_{10}H_{16}N_2O_8$ el EDTA, ácido etilendiaminotetraacético

effective against colds Iceland moss is effective against colds.

El liquen de Islandia tiene virtudes anticatarrales.

effector el efector

effector cell célula efectora

effector molecules moléculas efectoras

effigurate efigurado

efflorescence floración

effuse efuso

egg ovocélula fertilization of the egg *fertilización de la ovocélula*

The sperm nucleus fuses with the egg to form a zygote. *El núcleo del espermatozoo se une con la ovocélula para formar el cigoto.*

egg cell ovocélula

eglandular (without glands) eglandular, sin glándulas, carente de glándulas

Eichler system (plant taxonomy) el sistema Eichler

elaborate organic materials (to) to elaborate organic materials from inorganic substances *elaborar materiales orgánicos a partir de sustancias inorgánicas*

elaecarpaceous eleocarpáceo

elaiphore eleóforo

elaioplast oleoplasto

elaosome el elaiosoma

elaminate (without lamina) elaminado

elater el élater (*pl.* los eláteres)

elder family *Caprifoliaceae* las Caprifoliáceas

eleaegnaceous eleagnáceo

electrolytes electrólitos

electron carrier el transportador de electrones

electron micrograph micrografía electrónica

electron microscope microscopio electrónico, microscopio de electrones

electron microscopy microscopia electrónica, microscopía electrónica

electron probe microanalysis el microanálisis por sonda electrónica

electron transfer chain (in photosynthesis) cadena de transferencia electrónica

electron transport chain cadena de transporte de electrones

electrophoresis la electroforesis Plant proteins are separated by electrophoresis. *Las proteínas vegetales se separan por electroforesis.*

electrophoretic electroforético

electrophoretic analysis análisis electroforético

elemental analysis el análisis elemental

elevated continental terrain elevados relieves continentales

elicitors los elicitadores, moléculas inductoras de la reacción de defensa de una planta ante una infección patogénica

eligulate sin lígula

ellipsoid elipsoide

ellipsoid spores esporas elipsoides, esporas elipsoidales

ellipsoidal sporangia esporangios elipsoides

elliptic elíptico

elliptic leaf hoja elíptica

elliptical elíptico

elm family *Ulmaceae* las Ulmáceas

elm grove olmeda, olmedo, lugar poblado de olmos

elm tree olmo

elongate alargado

elongate spores esporas alargadas

elongation zone zona de alargamiento, zona de elongación

elution elución

elution chromatography cromatografía de elución

emarginate emarginado

emarginate leaf apex ápice foliar emarginado, ápice foliar
escotado

emasculation (flowers) emasculación

embedded fungus mycelium in which algal cells are embedded
micelio fungoso dentro del cual se hallan embebidas células algales

embedded in the thallus embebido en el talo

embracing abrazador

embryo el embrión

embryo sac saco embrionario

embryogenesis (also called: embryogeny, embryony) la
embriogénesis, embrionía

embryogeny (also called: embryony, embryogenesis) embrionía, la
embriogénesis

embryoids los embrioides

embryological embriológico

embryologist (man) el embriólogo, (woman) la embrióloga

embryology embriología plant embryology *embriología vegetal*

embryonic cells células embriónicas

embryonic development desarrollo embrionario early in
embryonic development *al principio del desarrollo embrionario*

embryony (also called: embryogeny, embryogenesis) embrionía, la
embriogénesis

embryotega embriotegio

emergence of flowering plants aparición de las plantas
florecientes

emergent tree el árbol emergente

emersed (opposite of *submersed*) emergido, que sobresale a la superficie del agua

emersed leaves hojas emergidas

Emerson effect efecto Emerson

emetic (adjective)(herb) emético, que provoca el vómito

emetic (noun)(herb) un emético

emissions emisiones total lead emissions *emisiones totales de plomo*

emu bush family *Myoporaceae* las Mioporáceas

enantiostryly enantiostrilia

enation enación

encased The cells are encased in a rigid wall of cellulose. *Las células están encapsuladas en una pared rígida de celulosa.*

enclose algal cells (to) envolver células algales group of fungal hyphae enclosing algal cells *grupo de hifas fúngicas que envuelven células algales*

enclosed seeds plants with enclosed seeds *plantas con semillas encerradas*

encrust on (to) incrustarse en Calcicolous lichens encrust on rocks and attack carbonates. *Los líquenes calcícolas se incrustan en la roca y atacan los carbonatos.*

encrusted with lichens The tree trunks are encrusted with lichens. *Los troncos de los árboles están cubiertos de líquenes.*

encrusting lichens líquenes incrustantes The rock is colonized by encrusting lichens. *La roca está colonizada por los líquenes incrustantes.*

endangered en peligro de extinción to be endangered *estar en vías de extinción*

endangered species una especie en peligro de extinción, especie en vías de extinción, especies amenazadas de extinción

endarch endarco

endarch xylem el xilema endarco

endemic species endemic to the zone *endemismos*

endexine (inner membranous layer of the exine) endexina

endoascus endoasco

endocarp endocarpo, endocarpio

endocytosis la endocitosis

endodermis la endodermis

endogamy endogamia

endogen planta endógena

endogenetic (also called: endogenous, endogenic) endógeno

endogenous rhythm ritmo endógeno

endogenously endógenamente

endolithic endolítico

endolithic lichens líquenes endolíticos

endolithic thalli talos endolíticos

endomitosis la endomitosis

endomitotic endomitótico

endomycorrhiza (*pl.* endomycorrhizae) endomicorriza

endomycorrhizal endomicorrícico

endomycorrhizal fungi hongos endomicorrícicos

endonuclease endonucleasa

endophyte endófito

endophytic endófito

endophytic fungus hongo endófito

endoplasm el endoplasma

endoplasmic endoplásmico

endoplasmic reticulum retículo endoplásmico

endopolyploid (adjective) endopoliploide

endopolyploid (noun) el endopoliploide

endopolyploidy endopoliploidía

endoscopic endoscópico

endosperm endospermo, el endosperma secondary endosperm

endospermo secundario

endospermous endospérmico

endospermous seed semilla endospérmica

endospore endospora, endóspora

endosporic endospórico

endosporium (*pl.* endopsoria) endosporio

endostome el endostoma

endosymbiont el endosimbionte, organismo endosimbiótico

endosymbiosis (*pl.* endosymbioses) la endosimbiosis

endosymbiosis theory teoría de la endosimbiosis

endosymbiotic endosimbiótico

endotesta (seeds) la endotesta

endothecium (*pl.* endothecia) endotecio

endotrophic mycorrhiza (*pl.* endotrophic mycorrhizae) micorriza

endotrófica

endozoochorous endozoocoro

endozoochorous dispersal dispersión endozoocora

endozoochorous plants plantas endozoocoras

endozoochory endozoocoria

endure conditions of prolonged drought (to) soportar

condiciones de sequías prolongadas

endure direct sunlight (to) This lichen does not endure direct sunlight. *Este líquen no soporta estar a pleno sol.*

endure intense cold (to) soportar enfriamientos muy intensos

endure the extreme dryness of the desert (to) soportar la extrema sequedad del desierto

enfold (to) envolver

Engler system (plant taxonomy) el sistema Engler

English botanist botánico inglés

enlarged agrandado

enrich the soil (to) enriquecer el suelo

enrichment of the soil with organic matter enriquecimiento del suelo con materia orgánica

ensheath an inflorescence (to) envainar una inflorescencia, envolver una inflorescencia A spathe is a large bract which ensheathes an inflorescence. *Una espata es una bráctea grande que envuelve una inflorescencia.*

ensiform (also called: gladiate, sword-shaped) ensiforme, gladiado, gladiforme, en forma de espada

ensiform leaf hoja ensiforme

entangled enmarañado

enteroblastic enteroblástico

enteroblastic conidia conidios enteroblásticos

enterothallic enterotático

enterothallic conidia conidios enterotáticos

entire (lobe margins with no notches) entero

entire leaf hoja entera

entire leaf margin (smooth edge) el margen foliar entero

entisols los entisoles

entomological entomológico, relativo a la entomología

entomologist (man) el entomólogo, (woman) la entomóloga

entomology entomología

entomophagous entomófago, insectívoro

entomophagous species especies entomófagas, especies insectívoras

entomophilous (pollinated by insects) entomófilo, polinizado por insectos

entomophilous flowers flores entomófilas

entomophily entomofilia

environment el medio ambiente, entorno the ecological relations between a plant species and its environment *las relaciones ecológicas entre una especie vegetal y su entorno*

environment suitable for photosynthetic organisms ambiente adecuado para organismos fotosintéticos

environmental biology biología ambiental, ecología

environmental changes cambios medioambientales

environmental chemistry química ambiental

environmental conditions condiciones ambientales

environmental contamination contaminación ambiental

environmental extremes condiciones ambientales extremas

environmental factors los factores ambientales

environmental impact impacto medioambiental, impacto sobre el medio ambiente, impacto ambiental

environmental influences influencias ambientales

environmental pollutant contaminante del medio ambiente

environmental pollution contaminación ambiental

environmental variation variación ambiental

enzymatic enzimático

enzymatic activity (during seed activation) actividad enzimática

enzymatic browning pardeamiento enzimático

enzymatic reaction reacción enzimática

enzyme la enzima, el enzima (NOTE: “la enzima” is much more common than “el enzima”)

enzymological enzimológico

enzymologist (man) el enzimólogo, (woman) la enzimóloga

enzymology enzimología

Eocene (paleobotany) Eoceno

Eogene (paleobotany) Eogeno

eon (geological time) el eón

eosin $C_{20}H_8Br_4O_5$ eosina

epappose epaposo

epetiolate epeciulado

epetiolulate epeciolulado

ephemeral (short-lived) efímero, de corta vida

ephemeral plant planta efímera

epiblast epiblasto

epiblem (also called: rhizodermis) el epiblema, la rizodermis, la epidermis de la raíz

epicalyx el epicáliz

epicarp (also called: exocarp, ectocarp) epicarpo, epicarpio,
exocarpo, exocarpio, ectocarp, ectocarpio

epicormic (buds, flowers) epicórmico

epicortical epicortical

epicotyl epicótilo

epidermal epidérmico

epidermis of the leaf la epidermis de la hoja

epidiorite epidiorita

epidogenesis epidogénesis

epigaeous (also spelled: epigeous) epigeo

epigeal (also called: epigean) epigeo

epigeal germination germinación epigea

epigenetic variation variación epigenética

epigenous epígeno

epigeous (also spelled: epigaeous) epigeo

epigynous epígino

epigynous flower flor epígina

epigyny epiginia

epilimnion el epilimnion

epilithic epilítico

epinastic epinástico

epinastic movements movimientos epinásticos

epinasty epinastia

epinervous epinervio

epineuston el epineuston

epipetalous epipétalo

epipetric epipétrico

epiphloedal epifloédico

epiphyll epífilo

epiphyllous epífilo

epiphyllous bryophytes briófitos epífilos, briófitas epífilas

epiphyllly epifilia

epiphytes las epifitas, plantas epifitas, plantas que viven sobre otras plantas, sin parasitarlas

epiphytic epifito, epifítico

epiphytic lichen communities comunidades liquénicas epifitas, comunidades liquénicas epifíticas

epiphytic lichen flora flora liquénica epifita, flora liquénica epifítica

epiphytic orchid orquídea epifita

epiphytotic epifitótico

epiplasm el epiplasma

epirhizal epirrizo

episepalous episépalo

epistasis la epistasis

epistatic epistático

epistatic gene gen epistático

epistemonous epistémono

epistemonous petals pétalos epistémonos

epithallus epitalo

epithecial epitecial

epithecial algae algas epiteciales

epithelium (*pl.* epithelia) epitelio

epitropous epítropo

epizoochorous epizoocoro

epizoochorous dispersal dispersión epizoocora

epizoochorous plants plantas epizoocoras

epizoochory (also called: exozoochory) epizoocoria, exozoocoria

equatorial dry zone zona seca ecuatorial

equatorial plate placa ecuatorial

equatorial rain belt el cinturón ecuatorial de lluvias

equatorial rainforest selva lluviosa ecuatorial

equatorial thickening engrosamiento ecuatorial

equilateral equilateral

equilateral stamens los estambres equilaterales

equinoctial equinoccial

equisetoid equisetoide

equitant equitante

equitant leaves hojas equitantes

era (geological time) era

erect erguido, erecto

erect sepals sépalos erguidos

eremean erémico, relativo a regiones de baja precipitación

eremophilous eremófilo, desertícola

ergosterol $C_{28}H_{43}OH$ ergosterol

ergot poisoning intoxicación ergótica Ergot poisoning follows ingesting grain contaminated by the ergot fungus *Claviceps purpurea*. La intoxicación ergótica se produce tras la ingesta de granos contaminados por el hongo ergótico *Claviceps purpurea*.

ericaceous ericáceo

ericaulaceous ericauláceo

erode (to) erosionar

eroded erosionado **eroded region** *región erosionada* **eroded lands** *terrenos erosionados*

erose eroso

erose margins márgenes erosos

erosion erosión

erosional erosivo, erosional

erosional processes procesos erosivos

erosive erosivo

erosive physiographic feature característica fisiográfica erosiva

erosive power poder erosivo, potencia erosiva

erostrate errostro

erythritol $\text{CH}_2\text{OHCHOHCHOHCH}_2\text{OH}$ eritritol

erythrose $\text{C}_4\text{H}_8\text{O}_4$ eritrosa

erythrose 4-phosphate $\text{C}_4\text{H}_9\text{O}_7\text{P}$ 4-fosfato de eritrosa

essential amino acid aminoácido esencial

essential element elemento esencial

essential oil el aceite esencial

esterase esterasa

esters los ésteres, los esteres

esthetic value of evergreen shrubs valor estético de los arbustos de hojas perennes

estipulate (also called: exstipulate) (without stipules) exestipulado, sin estípulas

estival (also spelled: aestival) estival

estivation (also spelled: aestivation) estivación

estuarine estuarino

estuarine ecosystem ecosistema de estuario
estuarine environment medio de estuario
estuarine mud fango estuarino
estuarine mud flats planos de lodo estuarino
estuarine waters aguas de estuario
estuary estuario, estero, (Galicia) ría
ethanal CH_3CHO etanal
ethanedioic acid $\text{HOOC}\text{COOH} \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ácido etanodioico
ethanoic acid CH_3COOH ácido etanoico
ethanol $\text{C}_2\text{H}_5\text{OH}$ el etanol
ethene (also called: ethylene) $\text{H}_2\text{C}:\text{CH}_2$ eteno, etileno
Ethiopian (biogeographic realm) Etiópico
Ethiopian Region Región Etiópica
ethnobotanical etnobotánico
ethnobotanical garden jardín etnobotánico
ethnobotanical inventory inventario etnobotánico
ethnobotanist (man) el etnobotánico, (woman) la etnobotánica
ethnobotany etnobotánica
ethnolichenology etnoliquenología
ethroglucin $\text{CH}_2\text{OHCHOHCHOHCH}_2\text{OH}$ etroglucina
ethyl alcohol $\text{C}_2\text{H}_5\text{OH}$ alcohol etílico
ethylene (also called: ethene) $\text{H}_2\text{C}:\text{CH}_2$ etileno, eteno
etiolated etiolado
etiolated seedlings plántulas etioladas
etiolation etiolación
etioplast etioplasto
euagarics *Agaricales* euagáricos

euanthium theory teoría euántica
eucalyptus oil bálsamo de eucalipto
eucamptodromous eucamptódromo
eucamptodromous venation venación eucamptódroma
eucarpic eucárpico
eucaryotes *Eukaryotae* eucariotas, los eucariontes
eucaryotic eucariótico
eucaryotic algae algas eucarióticas
eucaryotic cells células eucarióticas
euchromatin eucromatina
eucommia family *Eucommiaceae* las Eucomiáceas
eucommiaceous eucomiáceo
eucronous éucrono
eucryphia family *Eucryphiaceae* las Eucrifiáceas
eucryphiaceous eucrifiáceo
euglenoids *Euglenloidea* los euglenoides
eukaryotes *Eukaryotae* eucariotas, los eucariontes
eukaryotic eucariótico
eukaryotic algae algas eucarióticas
eumediterranean eumediterráneo
euphorbiaceous euforbiáceo
euphotic zone zona eufótica
euploid (adjective) euploide
euploid (noun) el euploide
euploidy euploidía
Euro-Siberian eurosiberiano
Euro-Siberian flora flora eurosiberiana

eusporangiate eusporangiado

eusporangiate ferns helechos eusporangiados

eustele eustela

eustelic eustélico

eutrophic eutrófico

eutrophic lake lago eutrófico

eutrophication eutroficación

eutrophy eutrofia

evaluate soil conditions (to) evaluar las condiciones del suelo

evanescent evanescente

evaporation evaporación

evapotranspiration evapotranspiración

evapotranspirometer evapotranspirómetro

even pinnate leaf hoja paripinada

even-aged pure stand (trees) el rodal coetáneo puro

even-aged stand (trees) el rodal coetáneo

evening primrose family *Onagraceae* las Onagráceas

evergreen perennifolio, que tiene hojas durante todo el año

broad-leaved evergreen shrubs *arbustos perennifolios de hoja ancha*

evergreen climbers trepadoras perennes

evergreen plant planta perennifolia, planta de hoja perenne

evergreen tree el árbol de hoja perenne, árbol perennifolio

evernic acid $C_{17}H_{16}O_7$ ácido evérnico

evolution of plant species evolución de las especies vegetales

evolution of reproductive isolation evolución del aislamiento reproductivo

evolutionary evolutivo, (theory) evolucionista

evolutionary affinities with other species afinidades evolutivas
con otras especies

evolutionary changes cambios evolutivos evolutionary changes
which occurred in the Triassic *cambios evolutivos que se dieron el
el Triásico*

evolutionary convergence convergencia evolutiva

evolutionary dead end un callejón sin salida en la evolución

evolutionary differentiation diferenciación evolutiva

evolutionary divergence divergencia evolutiva

evolutionary diversification diversificación evolutiva

evolutionary forces fuerzas evolutivas

evolutionary history of the dinosaurs historia evolutiva de los
dinosaurios

evolutionary innovation innovación evolutiva

evolutionary link lazo evolutivo

evolutionary mechanisms mecanismos de la evolución

evolutionary milestone hito evolutivo

evolutionary paleoecology paleoecología evolutiva

evolutionary pathway trayectoria evolutiva, camino evolutivo

Most evolutionary pathways show elaboration or modification of
past design rather than introduction of new design. *La mayoría de
las trayectorias evolutivas muestran elaboración o modifica-ción del
diseño anterior, más que introducción de un nuevo diseño.*

evolutionary process proceso evolutivo slow evolutionary
process *largo proceso evolutivo*

evolutionary relationships relaciones evolutivas

evolutionary reversal inversión evolutiva to undergo an
evolutionary reversal *sufrir una inversión evolutiva*

evolutionary sequence secuencia evolutiva

evolutionary similarity similitud evolutiva

evolutionary tendency tendencia evolutiva

evolve genetically from common ancestors (to) evolucionar
genéticamente a partir de antepasados comunes

evolve over a short span of time (to) evolucionar en breve
espacio de tiempo

evolve very slowly (to) sufrir una evolución muy lenta

evolving lineage línea evolutiva

evolving populations poblaciones en evolución

ex vivo *ex vivo*

ex vivo research investigación *ex vivo*

exactly the same age (to be) tener exactamente la misma edad

exalbuminous exalbuminoso

examine in detail (to) examinar en detalle

examine microscopically (to) examinar microscópicamente

exannulate exanulado

exarch exarco

exarch xylem el xilema exarco

exceedingly cold sumamente frío

exceedingly hardy extremadamente resistente

excentric excéntrico

excess of nitrogen exceso de nitrógeno

excess of soil acidity exceso de acidez del suelo

excess rainfall exceso de precipitación

excessive dryness aridez excesiva

excessive precipitation precipitación excesiva

excessively high temperatures temperaturas excesivamente elevadas

exciple excípulo

excrecence excrecencia

excrete nitrogen (to) excretar nitrógeno Plants and animals ingest and excrete nitrogen. *Las plantas y los animales ingieren y excretan nitrógeno.*

excrete waste substances (to) excretar sustancias de desecho

excretion excreción

excurrent excurrente

excurved excurvado

exfoliate (to) (tree bark) exfoliarse The bark exfoliates into thin strips. *La corteza se exfolia en tiras delgadas.*

exfoliating exfoliante

exfoliating bark corteza exfoliante

exfoliation exfoliación

exindusiate exindusiado

exine (of pollen grain) exina

exinite (coal maceral) exinita

existing plant species las especies vegetales existentes

exocarp (also called: ectocarp, epicarp) exocarpo, exocarpio, epicarpo, epicarpio, ectocarpo, ectocarpio

exocytosis la exocitosis

exodermis la exodermis

exogamy exogamia

exogen planta exógena

exogenetic (also called: exogenous, ectogenic, exogenic, ectogenous) exógeno

exogenic (also called: exogenous, exogenetic, ectogenic, ectogenous) exógeno

exogenous (also called: exogenic, ectogenic, exogenetic, ectogenous) exógeno

exogenous rhythm ritmo exógeno

exogenously exógenamente

exomorphic exomórfico

exon (plant genetics) el exón

exonuclease exonucleasa

exoscopic exoscópico

exospore exospora, exóspora

exosporic exospórico

exosporium (*pl.* exosporia) exosporio

exostome el exostoma

exotic exótico

exotic Eastern herbs hierbas orientales exóticas

exozoochory (also called: epizoochory) exozoocoria, epizoocoria

expectorant (adjective)(herb) expectorante, que hace expectorar

expectorant (noun)(herb) un expectorante

expel the spores (to) expulsar las esporas

experimental botany botánica experimental

experimental culture of lichens cultivo experimental de los líquenes

experimental lichenology liquenología experimental

experimental methods métodos experimentales

experimental results resultados experimentales

explantation (transplanted tissues) explantación

explants los explantes

exponential growth crecimiento exponencial

exponential growth curve (also called: J-shaped growth curve)

curva de crecimiento exponencial

exposed rocks exposed by glacial action *rocas desnudadas por la acción de los glaciares*

exposed rock rocas al descubierto

exposed rock formation formación rocosa expuesta

exposed sites (for plant growth) lugares expuestos

exposed to the air (to be) quedar expuesto al aire

exposed to the weather expuesto a la intemperie

exposure southernly exposure of the ridge *la exposición meridional de la cadena*

exposure of rocks by glaciers desnudamiento de las rocas por glaciares

exposure to certain environmental conditions exposición a ciertas condiciones ambientales

exposure to the sun exposición al sol *less exposure to the sun*
menor exposición al sol

expressed sequence tag (EST) (plant genomics) el marcador de secuencia expresada (*pl.* marcadores de secuencias expresadas)

exserted (protruding) exserto, sobresaliente

exserted stamens estambres exsertos

exstipulate (also called: estipilate) (without stipules) exestipulado,
sin estípulas

extensive net of shallow rootlets extensa red de raicillas
someras

extinct fossil species especie fósil extinguida

extinct species especie extinguida, especie extinta

extinction extinción to be at the brink of extinction *estar al
borde de la extinción* to be headed for extinction *estar destinado
a la extinción* to be near extinction *estar a punto de extinguirse*

extinction of a species extinción de una especie

extracellular compounds compuestos extracelulares

extracellular excretions of algae excreciones extracelulares de
las algas

extracellular fluid (ECF) fluido extracelular

extracellular material material extracelular

extracellular product producto extracelular

extracellularly extracelularmente

extrachromosomal extracromosómico

extrachromosomal DNA ADN extracromosómico

extrachromosomal inheritance herencia extracromosómica

extract a substance (to) extraer una sustancia Litmus is
extracted from lichens. *El tornasol se extrae de los líquenes.*

extracted from *Evernia prunastri* extraído de la *Evernia prunastri*

extracted from lichens que se extrae de los líquenes

extrafloral extrafloral

extrafloral nectary nectario extrafloral

extraneous substance sustancia extraña

extrastaminal extraestaminal

extrastaminal glands glándulas extraestaminales

extravagant rainfall abundantísimas lluvias

extravaginal extravaginal

extravaginal shoot renuevo extravaginal

extreme cold frío extremado

extreme desert desierto extremo

extreme desert conditions extremadas condiciones desérticas

extreme drought conditions condiciones de extrema sequía

extreme dryness extrema sequedad

extreme environment ambiente extremo

extremely dry environment medio árido en extremo

extremely fibrous roots raíces sumamente fibrosas

extremely hardy sumamente resistente

extremely harsh conditions condiciones extremadamente duras

extremely hot, dry day un día extremadamente caliente y seco

extremely invasive sumamente invasor

extremely invasive species una especie sumamente invasora

extremely sensitive to air pollution extremadamente sensible a
la contaminación atmosférica

extremely thin roots raíces delgadísimas

extremes of temperature temperaturas extremas

extrorse extrorso

extrorse anthers anteras extrorsas

exudate exudado

F actin (also called: fibrous actin) actina F, actina fibrosa

F₁ generation (first filial generation) generación F₁ (primera generación filial)

F₂ generation (second filial generation) generación F₂ (segunda generación filial)

face northerly facing slopes *pendientes orientadas al Norte, las vertientes septentrionales*

facial facial

faciation in plants faciación de vegetación

facies (*pl.* facies) la facies

facilitated diffusion difusión facilitada

facultative (opposite of *obligate*) facultativo

facultative mutualism (also called: nonobligatory mutualism)
mutualismo facultativo, mutualismo no obligatorio

facultative parasite parásito facultativo

fagaceous fagáceo

faintly fragrant flowers las flores ligeramente fragantes, flores ligeramente aromáticas

fairly nitrophilous species especie medianamente nitrófila

falcate (also called: falciform) (sickle-shaped) falcado, falciforme, en forma de hoz

falciform (also called: falcate) (sickle-shaped) falciforme, falcado, en forma de hoz

fall color (in Great Britain called: autumn colour) el color de otoño, los colores de otoño *splendid fall color espléndido color de otoño*

fall foliage el follaje de otoño

fallen leaves hojas caídas

fallen tree árbol caído

falling caedizo

fallout radioactive fallout *precipitación radiactiva*

fallow barbechado, sin cultivar to lie fallow *estar en barbecho*

to leave fallow (land) *barbechar, dejar descansar la tierra*

fallow land barbecho, campo que se deja sin cultivar para que
descanse, se airee y se enriquezca

fallowing barbechera

falls brácteas espatiformes

falls (sepals of an *Iris*) sépalos del iris que se inclinan hacia abajo

false stem falso tallo

family (taxonomy) familia

fanega (unit of area = 0.66 hectares) fanega

fan-like con forma de abanico

fan-like venation (palmate venation) (ginkgo leaf) venación
palmeada, nerviación palmeada

FAO/UNESCO soil units unidades de suelos FAO/UNESCO

farinaceous farináceo

farinose farinoso, cubierto de polvo harinoso

farinose soredia soredios farinosos

farm pollution contaminación agrícola

fasciated fasciado

fasciated stems tallos fasciados

fascicle fascículo

fascicular cambium (*pl.* fascicular cambia) el cámbium fascicular

fasciculate fasciculado

fasciculate leaves hojas fasciculadas

fasciculate roots raíces fasciculadas

fast-growing plants plantas de crecimiento rápido, plantas que crecen rápidamente

fastigate fastigiado

fats grasas

fatty acid ácido graso

faveolate (also called: favose) faveolado

favorable conditions (in Great Britain spelled: favourable conditions) condiciones favorables under favorable conditions *en condiciones favorables*

favorable microclimate el microclima favorable

febrifuge (noun)(herb) (also called: an antipyretic) un febrífugo, un antipirético

feed a plant (to) alimentar a una planta

feedback inhibition inhibición por retroalimentación

feedback mechanism (also called: feedback loop) mecanismo de retroalimentación

fell a tree (to) talar un árbol

felted afelpado

female carpel carpelo femenino

female cones estróbilos femeninos

female gametophyte gametofito femenino

female leafy shoot (mosses) vástago folioso femenino

female reproductive organs órganos de reproducción femeninos, arquegonios

female tree árbol femenino

fenestrate fenestrado

fennel bulb (also called: bulb of fennel) cogollo de hinojo
ferment (to) fermentar
fermentable fermentable
fermentation fermentación
fermentation process proceso de fermentación
fermenting fermentación
fern helecho fossil fern *helecho fósil*
fernery el helechal, invernadero de helechos
fern-like en forma de helecho
fern-like plant planta helechiforme
ferns *Filicinophyta* helechos
ferralitic soil suelo ferralítico
ferralsols los ferralsoles
ferredoxins ferredoxinas
ferric chloride FeCl_3 cloruro férrico, cloruro de hierro
ferric sulfate $\text{Fe}_2(\text{SO}_4)_3$ sulfato férrico
ferrous sulfate FeSO_4 sulfato ferroso
ferruginous (rust-colored) ferruginoso, ferrugíneo, del color de la herrumbre
fertile fértil, feraz
fertile frond (ferns) el fronde fértil, fronda fértil
fertile soil suelo feraz, suelo fértil
fertility of volcanic soils fertilidad de los suelos volcánicos
fertilization (in reproduction) (in Great Britain spelled: fertilisation)
fecundación, fertilización after fertilization takes place *después de haberse verificado de fecundación*

fertilization (of soil with nutrients) (in Great Britain spelled: fertilisation) abonado, fertilización

fertilization by windborne pollen fecundación por polen aerovagante

fertilization of the egg fecundación de la ovocélula

fertilization tube tubo de fecundación

fertilize (to) (in reproduction) (in Great Britain spelled: fertilise) fertilizar Male cells fertilize female cells which then develop into normal fern plants. *Las células masculinas fertilizan a las femeninas, las cuales se desarrollan entonces en helechos normales.*

fertilize (to) (soil) (in Great Britain spelled: fertilise) abonar, fertilizar

fertilized egg cell (in Great Britain spelled: fertilised egg cell) óvulo fecundado

fertilized egg of a flowering plant huevo fecundado de una fanerógama

fertilizer (in Great Britain spelled: fertiliser) el fertilizante, abono organic fertilizer *abono orgánico* chemical fertilizer *abono químico*

fertilizer rich in nitrogen fertilizante rico en nitrógeno

festucoid festucoide

festucoid grasses gramíneas festucoides

fetid fétido

Feulgen's stain (specific for DNA) tinción de Feulgen, coloración de Feulgen (específico para el ADN)

fibers (supporting tissue) fibras

fibril fibrilla inner layer of cellulose fibrils *capa interior de fibrillas de celulosa*

fibrillate (also called: fibrillose) fibriloso

fibrillose (also called: fibrillate) fibriloso

fibrous fibroso

fibrous actin (also called: F actin) actina fibrosa, actina F

fibrous root system el sistema de raíces fibrosas, sistema radical fibroso

fibrous roots raíces fibrosas

fiddle-shaped (also called: pandurate, panduriform) panduriforme

field campo

field capacity (soil moisture) capacidad de campo

field observations observaciones en el campo

field of cotton el algodonal

field of crops plantío, campo de cultivos

field of sugar cane el cañaveral, el cañizar, el cañizal, el cañaduzal, el cañamelar

field sown with wheat campo sembrado de trigo

field study estudio de campo

fig trees *Ficus* higueras

fig-marigold family *Aizoaceae* las Aizoáceas

figwort family *Scrophuliaceae* las Escrofuliáceas

filament filamento

filamentous filamentoso

filamentous alga alga filamentosa

filamentous fungus hongo filamentoso

filaments of cells filamentos de células

filicophytes *Filicophyta* las filicofitas, los filicófitos

filiferous filífero

filiform filiforme, en forma de pelo

filiform conidia conidios filiformes

filiform leaf hoja filiforme

filled with small crystals lleno de pequeños cristales

filter through the soil (to) (water) infiltrarse a través del suelo

fimbria (*pl.* fimbriae) (also called: pilus - *pl.* pili) (bacteria) fimbria
(*pl.* las fimbrias), el pilus (*pl.* los pili)

fimbriate (fringed) fimbriado

fimbriate margin borde fimbriado

fimbrillate (also called: fimbriolate) fimbriolado, orillado con
fimbrilla

fimbriolate (also called: fimbrillate) fimbriolado, orillado con
fimbrilla

fir grove el abetal, lugar poblado de abetos

fir needles agujas de abeto

fir tree abeto

firmly attached to the rock firmemente unido a la roca,
fuertemente adherido a la roca

first frost date (FFD) fecha de primera helada

first frost of the year primera helada del año

fission (plant cells) fisión

fissitunicate fisitunicado

fissured fisurado

fissured bark corteza fisurada

fissured rock roca fisurada

fissured surface superficie fisurada

fistulose (also called: fistular, fistulous) fistuloso

fitness for survival adecuación evolutiva, la aptitud para sobrevivir

Five Kingdoms classification clasificación de los cinco reinos

fix atmospheric nitrogen (to) fijar el nitrógeno atmosférico

fix the lichen to the substrate (to) fijar el liquen al sustrato

fixation (alleles) fijación

fixation (carbon, nitrogen) fijación nitrogen fixation *fijación de nitrógeno*

fixation (microscope slides) fijación

flabellate (also called: flabelliform) (fan-shaped) flabelado, flabeliforme, que tiene forma de abanico

flabellate leaf hoja flabelada, hoja flabeliforme

flabelliform (also called: flabellate) flabeliforme, flabelado, que tiene forma de abanico

flabelliform leaf hoja flabeliforme, hoja flabelada

flaccid flácido

flacourtia family *Flacourtiaceae* las Flacourtiáceas

flacourtiaceous flacourtiáceo

flagella inserted into a vestibulum flagelos insertos en un vestíbulo

flagellate flagelado

flagelliform flageliforme

flagellum (*pl.* flagella) flagelo

flank of mountain exposed to sunlight solana

flank of mountain left in shade umbría

flank with southern exposure solana, ladera expuesta al sur

flask-shaped en forma de matraz

flat aplanado, plano

flat surface superficie plana

flattened aplanado

flattened bracts brácteas aplanadas

flattened thallus talo aplanado

flavidulous amarillo pálido

flavin $C_{10}H_6N_4O_2$ flavina

flavin adenine dinucleotide (FAD) $C_{27}H_{33}N_9O_{15}P_2$ dinucleótido
de flavina-adenina

flavin mononucleotide (FMN) mononucleótido de flavina

flavins flavinas

flavonoids los flavonoides

flavoproteins flavoproteínas

flax family *Linaceae* las Lináceas

flaxseed oil el aceite de linaza

flecked (leaves, flowers, stems) abigarrado, variegado

fleshy carnoso

fleshy fruit fruto carnoso

fleshy indehiscent fruit fruto indehiscente carnoso

fleshy ovary (flowers) ovario carnoso

fleshy-rooted plant planta de raíces carnosas

flexuose (also called: flexuous) flexuoso

flexuous (also called: flexuose) flexuoso

float on ponds (to) (hydrophytes) flotar en los estanques

floating plant planta flotante

floccose flocoso

flocculent floculento, ligeramente flocoso

floodplain llanura de inundación

floodplain sediments sedimentos de llanuras de inundación

flora flora

floral floral

floral morphology morfología floral

floral organs órganos florales

floral parts las partes florales

floral polymorphism polimorfismo floral

floral province provincia floral

floral region región floral

floral symmetry simetría floral

floral tube tubo floral

floral whorl verticilo floral

floret (also called: floweret, small flower) florecilla, florecita

floribunda roses los rosales floribunda

floriculture floricultura

floriculturist (man) el floricultor, (woman) la floricultora

floriferous (flower-bearing) florífero, que lleva flores

florigen (a possible flowering hormone) el florigen

floristic florístico

floristic composition composición florística

floristically florísticamente

floristics florística

flower la flor

flower (to) florecer, dar flores All bamboos of the same species
flower in the same year, regardless of where they may happen to be

growing. A Javanese bamboo may be transplan-
ted to Jamaica, but it will bloom at the same time as its brothers back home. *Todos los bambús de la misma especie florecen en el mismo año, cualquiera que sea el lugar donde hayan crecido. Un bambú javanés trasplantado a Jamaica florecerá a la vez que sus hermanos que quedaron en Java.*

flower bud capullo floral, el botón floral, yema floral

flower cluster racimo floral

flower garden el jardín de flores, jardín florido

flower head cabezuela floral, capítulo

flower show exposición de flores, exposición de floricultura

flower structure estructura de la flor

flower-bearing (also called: floriferous) florífero, que lleva flores

flowerbed el arriate de flores, el parterre de flores, (Argentina, Paraguay, Uruguay) cantero de flores

floweret (also called: floret, small flower) florecilla, florecita

flowering (adjective) en flor, floreciente

flowering (noun) floración

flowering plants *Anthophyta* plantas angiospermas, plantas florecientes, antófitos, plantas con flor, fanerógamas, plantas fanerógamas

flowering season época de floración

flowering stem tallo florífero

flowering time época de la floración

flowering trees árboles fanerógamos

flowerpot tiesto, maceta

fluctuation in temperature oscilación de la temperatura

fluorescence fluorescencia

fluorescence analysis análisis por fluorescencia

fluorescence *in situ* hybridization (FISH) fluorescencia
fluorescente *in situ*

fluorescence microscopy microscopia de fluorescencia,
microscopía de fluorescencia

fluorescent fluorescente

fluorescent green verde fluorescente

fluorescent lamp lámpara fluorescente

fluted acostillado, costillado

fluvatile muds barros fluviales

fluvioglacial drift acarreos fluvioglaciáricos

fluvioglacial gravel grava fluvioglacial

fluvisols los fluvisoles

flycatcher plant family *Cephalotaceae* las Cefalotáceas

flytrap el atrapamoscas

folded embryo embrión plegado

foliaceous foliáceo

foliage el follaje *dense foliage* *follaje denso*

foliage leaves hojas del follaje

foliage plant (also called: decorative plant) planta decorativa

foliar foliar

foliar fertilization (nutrients) (in Great Britain spelled: foliar
fertilisation) fertilización foliar, aplicación de abonos directamente
sobre las hojas

foliar heteromorphism heteromorfismo foliar

foliar morphology morfología foliar

foliar primordium (*pl.* foliar primordia) (also called: leaf primordium)
primordio foliar

foliate (having leaves; leaf-like) foliado

foliate stem tallo foliado

foliated (leaf-shaped) foliado, con forma de hoja

foliation foliación

folic acid $C_{19}H_{19}N_7O_6$ ácido fólico

foliolate foliolado

foliose (leafy) folioso, foliado, foliáceo

foliose lichen liquen foliáceo, liquen frondoso, liquen foliar, liquen folioso

follicetum polifolículo, plurifolículo

follicle folículo

follicular folicular, relativo a un folículo

Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación) (la FAO)

food chain cadena trófica, cadena alimenticia, cadena de nutrición, cadena alimentaria

food storage in the stem almacenamiento de alimentos en el tallo

food-producing cells células productoras de alimento

foot rot (plant fungal disease) podredumbre del pie, pudrición del pie

forbe el forbe

forbidding environment most forbidding environments *los ambientes más desfavorables*

force blooming in time for Christmas (to) forzar la floración para navidades

forceps los fórceps with forceps *con fórceps*

forensic botany botánica forense, estudio científico de las plantas y tejidos vegetales en relación con la investigación criminal y civil

forest el bosque

forest area zona forestal

forest belt piso forestal upper limit of the forest belt *el límite superior del piso forestal*

forest botany (dendrology) botánica forestal, dendrología

forest clearing (for agricultural use) adehesamiento

forest duff hojarasca del bosque

forest ecosystem ecosistema forestal

forest entomologist (man) el entomólogo forestal, (woman) la entomóloga forestal

forest entomology entomología forestal

forest fire incendio forestal

forest floor suelo forestal, suelo del bosque

forest genomics genómica forestal

forest insects insectos forestales

forest insects biology biología de los insectos forestales

forest management manejo de bosque

forest nursery vivero forestal

forest pathology patología forestal

forest pest plaga forestal

forest plant planta de bosque

forest preserve vedado forestal

forest ranger (man) el guardabosques, (woman) la guardabosques

forest relicts relictos forestales

forest renewal repoblación forestal

Forest Service US Forest Service (USFS) *Servicio Forestal de Estados Unidos*

forest soil science pedología forestal

forest stand plantación forestal

forest timber madera forestal

forest tree árbol forestal

forest valuation tasación forestal

forest vegetation vegetación forestal

forestation forestación

forested area zona boscosa

forested strip faja boscosa

forested terrain terreno arbolado

forester (man) el silvicultor, ingeniero forestal, ingeniero de montes, (woman) la silvicultora, ingeniera forestal, ingeniera de montes

forest-formed soil suelo forestal

forest-grown seedlings plántulas que se desarrollan en el bosque

forestry silvicultura, ingeniería forestal

Forestry Commission (Great Britain) Comisión del Patrimonio Forestal

forestry engineer (man) el ingeniero de montes, (woman) la ingeniera de montes

forestry pedology pedología forestal

forestry work trabajo forestal, explotación forestal

forget-me-not family *Boraginaceae* las Boragináceas

fork into two equal branches (to) bifurcarse en dos ramas iguales

forked bifurcate

forked stem tallo bifurcado

forked tree árbol bifurcado

forked twig ramita bifurcada

form colonies (to) formar colonias

form crusty layers on rocks (to) formar capas costrosas sobre rocas

fornicate forniculado

fornicle fornículo

fossil el fósil plant fossil *el fósil vegetal*

fossil botany (more commonly called: paleobotany) paleobotánica

fossil forest el bosque fósil

fossil form (of an extant species) forma fósil

fossil lichens los líquenes fósiles

fossil plant planta fósil

fossil pollen polen fósil, polen fosilizado

fossil pollen grains granos de polen fosilizados

fossil record registro fósil

fossil wood madera fósil

found (to be) darse The plant is not found in the south. *La planta no se da en el sur.*

four-leaf clover (uncommon variation of the common, three-leaved clover) el trébol de cuatro hojas

four-o'clock family *Nyctaginaceae* las Nictagináceas

fovea (*pl.* foveae) fóvea

foveate foveolado

foveola (*pl. foveolae*) fovéola

foxglove family *Scrophulariaceae* las Escrofulariáceas

fractal el fractal

fractal curve curva fractal

fractal dimension dimensión fractal

fractal geometry geometría fractal

fractals in nature los fractales en la naturaleza

fragile violet violeta frágil

fragmentation fragmentación propagation by fragmentation

propagación por fragmentación

fragrance of the flower fragancia de la flor (NOTE: Be careful to notice that there is no letter “r” after the letter “g” in the Spanish word *fragancia*)

fragrant fragante Flowers of the lady of the night orchid (*Brassavola nodosa*) are very fragrant at night. *Durante la noche las flores de la orquídea dama de la noche (Brassavola nodosa) son muy fragantes.* (NOTE: Be careful to notice that there is no letter “r” after the letter “g” in the Spanish word *fragante*)

frankenian family *Frankeniaceae* las Franqueniáceas, las Frankeniáceas

frankeniaceous franqueniáceo

free (floral organs) libre (órganos florales)

free placentation (also called: central placentation) placentación central, placentación libre

free-draining soil suelo con buen drenaje, suelo bien drenado

free-swimming algae algas que nadan libremente

freeze-dried liofilizado

freeze-dry (to) (also called: to lyophilize) liofilizar

freeze-drying (also called: lyophilization, cryodessication)
liofilización

freezing and thawing of the soil congelación y deshielo del suelo

freezing microtome microtomo de congelación

freezing precipitation precipitación helada

freezing rain lluvia congelada, lluvia engelante, lluvia
sobrefundida, lluvia helada

freezing temperatures temperaturas de congelación

freezing wind viento gélido, viento glacial

French botanist botánico francés

frequency (variables) frecuencia

fresh flowers flores frescas

fresh leaves hojas frescas

freshwater (adjective) de agua dulce, dulceacuícola

freshwater (noun) el agua dulce

freshwater community comunidad dulceacuícola

freshwater species especies dulceacuícolas

freshwater stream arroyuelo de agua dulce

frigid climate un clima frío

frigid polar regions regiones frías polares

fringe fimbria

fringed (also called: fimbriate) fimbriado

frog's-bit family *Hydrocharitaceae* las Hydrocaritáceas

from the late Mesozoic onward (paleobotany) a partir del
Mesozoico Superior

from the late Oligocene to the mid-Pliocene (paleobotany) desde finales del Oligoceno hasta mediados del Plioceno

frond (fern leaf or palm leaf) la fronda, el fronde

frondo-bracteose frondo-bracteoso

frost helada, heladas after the first frost *después de la primera helada*

frost climate un clima glacial

frost protection protección contra las heladas

frost-affected zone zona afectada por las heladas

frost-hardy resistente a las heladas

frost-point temperature temperatura del punto de congelación

frosty morning mañana de helada

frozen mud barro congelado

frozen soil suelo helado

frozen steppe estepa helada

frozen subsoil subsuelo helado

fruticose lichen liquen fruticoso, liquen frutuoso, liquen fruticuloso

fructiferous fructífero

fructification fructificación

fructify (to) fructificar, dar fruto

fructose $C_6H_{12}O_5$ fructosa

frugivorous bat murciélago frugívoro

fruit el fruto to bear fruit *dar fruto, producir frutas*

fruit (to) dar fruto, producir frutas

fruit acids ácidos frutales

fruit body cuerpo fructífero

fruit development desarrollo de frutos

fruit jellies jaleas de frutas

fruit juices (Spain) zumos de fruta, (Latin America) jugos de fruta

fruit of wild olive tree acebuchina

fruit thinning (Spain) aclareo de frutos, (Latin America) raleo

fruiting fructificación

fruiting body cuerpo fructífero, cuerpo fructificante

fruiting structure estructura fructificante

fruiting surface (hymenium) la superficie fértil, himenio

fruition fructificación

fruity aroma el aroma de fruta, olor notorio a fruta

frumentaceous frumentario, frumenticio, relativo al trigo y otros cereales

frutescent frutescente

fruticose (also called: fruticulose) (resembling a shrub) fruticoso, fruticuloso

fruticulose (also called: fruticose) (resembling a shrub) fruticuloso, fruticoso

fucivorous (seaweed-eating) fucívoro

fucoïd fucoïde

fucoïd intertidal belt el cinturón fucoïde intermareal

fucose $C_6H_{12}O_5$ fucosa

fucoxanthin $C_{42}H_{58}O_6$ fucoxantina

fucus (*pl.* fuci) (a brown alga) fuco

fugacious (withering away early) fugaz, que se marchita tempranamente

full bloom in full bloom *en plena floración*

full maturity plena madurez to reach full maturity *alcanzar plena madurez*

full sun pleno sol in full sun *a pleno sol*

fully mature The thallus is fully mature. *El talo se encuentra en plena madurez.*

fully-stocked stand (trees) el rodal bien ocupado

fulvous (yellowish-brown, yellowish-grey) fulvo, de color fulvo; marrón amarillento, gris amarillento

fumariaceous fumariáceo

fumaric acid $\text{HOOCH} : \text{CHCOOH}$ ácido fumárico

fumarole fumarola

fumarolic fumarólico, fumaroliano

fumarolic activity actividad fumaroliana

fumarolic area zona fumarólica

fumarprotocetraric acid $\text{C}_{22}\text{H}_{16}\text{O}_{12}$ ácido fumarprotocetrárico

fumitory family *Fumariaceae* las Fumariáceas

funga fúngico, de hongos

funga cell wall pared celular fúngica

funga cells células de hongos

funga component componente fúngico, componente hongo, el micobionte, componente fungoso

funga filaments filamentos fúngicos, filamentos del hongo

funga mycelium micelio del hongo

funga threads hilos fúngicos

fungicida fungicida, destructor de hongos

fungicida action acción fungicida

fungicide el fungicida broad spectrum fungicide *el fungicida de amplio espectro*

fungiform fungiforme

fungistasis la fungistasis

fungistatic fungistático

fungus (*pl.* fungi) hongo

fungus partner elemento hongo

fungus-algae association asociación hongo-alga

funiculate funiculado

funiculus (*pl.* funiculi) (also called: funcile) funículo, tallo de un óvulo

funnelform (also called: infundibuliform, funnel-shaped)

infundibuliforme, con forma de embudo

furanocoumarins (also called: furocoumarins) furanocumarinas, furocumarinas

furanoses furanosas

furcate ahorquillado

furfuraceous furfuráceo

furocoumarins (also called: furanocoumarins) furocumarinas, furanocumarinas

furrow (pollen grains) surco

fuscous (dark greyish-brown to black) fusco; oscuro, que tira a negro

fuse with the egg nucleus (to) (sperm) fusionarse con el núcleo del óvulo If the ovule is to develop into a seed, fertilization must occur not once, but twice: one sperm must fuse with the egg nucleus to form the embryo, and the other sperm with the polar

nuclei to form the endosperm, or nutritive tissue. *Para que el óvulo desarrolle una semilla la fecundación debe verificarse, no una sola vez, sino dos: un anterozoide debe fusionarse con el núcleo del óvulo para formar el embrión, y el otro anterozoide, con los núcleos polares, para formar el endospermo o tejido nutritivo.*

fusiform (spindle-shaped) fusiforme, en forma de huso

fusiform initials células iniciales fusiformes, las iniciales fusiformes

G actin (also called: globular actin) actina G, actina globular

galactomannans galactomananos

galactose $C_6H_{12}O_6$ galactosa

galbulus gábulo

galea (*pl.* galeae) gálea

galeate galeado

galeiform galeiforme

gall agalla crown gall (caused by: *Agrobacterium tumefasciens*)
agalla de corona

gall oak grove el quejigal, el quejigar

gall-inducing (also called: cecidogenous) cecidógeno

gametangium (*pl.* gametangia) gametangio

gamete gameto

gametic gamético

gametogenesis la gametogénesis, gametogenia

gametogenous organ órgano gametógeno

gametophore gametóforo

gametophyte gametofito

gametophytic gametofítico

gametophytic apomixis apomixis gametofítica

gamopetalous gamopétalo

gamopetalous corollas corolas gamopétalas

gamophyllous gamófilo

gamosepalous gamosépalo

garden el jardín

gardener (man) el jardinero, (woman) la jardinera

gardening jardinería, (cultivation of vegetables) horticultura

garlic latent virus (GLV) el virus latente del ajo

garrigue (Mediterranean region) garriga

gas chromatography (GC) cromatografía gaseosa, cromatografía de gases, cromatografía en fase gaseosa Plant oils are separated by gas chromatography. *Los aceites vegetales se separan por cromatografía gaseosa.*

gas exchange intercambio gaseoso, intercambio de gases

gas vacuole vacuola gasífera

gaseous sulfur azufre gaseoso

gas-liquid chromatography (GLC) cromatografía gas-líquido (CGL)

gas-solid chromatography (GSC) cromatografía gas-sólido (CGS)

gather herbs for study (to) herborizar

Gaussian distribution distribución gaussiana

geitonogamous geitonógamo

geitonogamy geitonogamia

gel filtration (also called: gel permeation chromatography) filtración en gel, cromatografía de permeación en gel

gel permeation chromatography (also called: gel filtration)

filtración en gel, cromatografía de permeación en gel

gelatinized gelatinizado

gelatinous gelatinoso

gelatinous consistency consistencia gelatinosa

gelatinous lichen liquen gelatinoso

gelatinous matrix matriz gelatinosa

gelatinous sheath vaina gelatinosa

gelisols los gelisoles

geliturbation geliturbación

geminate geminado

geminate fruits frutos geminados

gemma (*pl.* gemmae) la gema, yema

gemmate gemado

gemmation gemación

gemmiferous gemífero

gemmaiparous gemíparo

gemmulation gemulación

gemma gémula

gene el gen

gene activity actividad del gen, actividad de los genes, actividad
génica

gene bank banco de genes

gene cloning clonación de genes

gene flow flujo de genes

gene frequency frecuencia genética

gene library biblioteca génica

gene mutation mutación de genes

gene pool acervo genético, acervo génico, cúmulo génico,
patrimonio genético

gene probe sonda génica

gene sequencing secuenciación de genes, secuenciación génica

gene splicing el empalme de genes

genecological genecológico

genecological study estudio genecológico

genecology genecología, estudio de la composición genética de la
población vegetal silvestre en relación con su entorno

genera (taxonomy) géneros

general botany botánica general

general characteristics of the plant características generales de
la planta

generate spores (to) generar esporas

generation generación hybrid generation *generación híbrida*

generation after generation generación tras generación

generative cell célula generativa

generative nuclei núcleos generativos

generic name (taxonomy) nombre genérico, denominación
genérica

genetic coadaptation coadaptación genética

genetic code código genético

genetic colonization colonización genética

genetic drift deriva genética

genetic engineering ingeniería genética, manipulación genética

genetic engineering laboratory laboratorio de ingeniería genética

genetic engineering legislation legislación de ingeniería genética

genetic information información genética to pass along genetic information to the offspring *transmitir la información genética a la descendencia*

genetic map (also called: chromosome map) el mapa genético, mapa cromosómico

genetic sequence secuencia genética digitization of genetic sequences *digitalización de secuencias genéticas*

genetic variability variabilidad genética

genetic variation variación genética

genetically engineered genéticamente modificado algae which have been genetically engineered to produce biofuels *algas que han sido genéticamente modificadas para producir biocombustibles*

genetically engineered algae algas genéticamente modificadas

genetically engineered rice arroz genéticamente modificado

genetically modified plant planta genéticamente modificada

genetically similar plants plantas genéticamente similares

geneticist (man) el genetista, (woman) la genetista

genetics genética

geniculate geniculado

genome el genoma The genome is the total genetic library of an organism. *El genoma constituye la biblioteca genética total de un organismo.* synthetic genome *el genoma sintético*

genome analysis el análisis genómico

genomic genómico, relativo al genoma

genomic library biblioteca genómica

genomic mutation mutación genómica

genomics la genómica plant genomics *la genómica vegetal*
synthetic genomics *la genómica sintética*

genotype genotipo

genotypic genotípico, relativo al genotipo

gentian family *Gentianaceae* las Gentianáceas

gentle laxative (herb) un laxante suave

gentle rains suaves lluvias

gently sloping plain llanura con ligera pendiente

gently sloping surface superficie poco inclinada

genus (*pl.* genera) género

geobotanical geobotánico

geobotanical analysis of the desert análisis geobotánico del
desierto

geobotany geobotánica

geographical distribution of the species distribución geográfica
de la especie

geologic time scale (plant evolution) escala del tiempo geológico,
escala geocronológica

geonastic geonástico

geonastic movements movimientos geonásticos

geonasty geonastia

geophytes *Geophyta* geófitos The perennating buds of
geophytes are buried in the soil. *Los brotes perennes de los*
geófitos se encuentran enterrados en el suelo.

geotropic geotrópico

geotropic response of a plant respuesta geotrópica de una planta

geotropic roots raíces geotrópicas

geotropism geotropismo Plants are very sensitive to gravity. No matter how we plant and replant a growing root or shoot, it will adjust itself so that a few hours later the root is pointing downward and shoot upward. This phenomenon is known as geotropism.

Las plantas son muy sensibles a la gravedad. De cualquier modo que se plante o replante una raíz o un tallo en crecimiento, siempre se ajustará de modo que pocas horas después la raíz apunte hacia abajo y el tallo hacia arriba.

geraniaceous geraniáceo

geranium family Geraniaceae las Geraniáceas

germ (in seeds) el germen wheat germ (most nutritious part of grain) *el germen de trigo*

germ cell célula germinal

germ line línea germinal

germ plasma el plasma germinal

German botanist botánico alemán

germinate (to) germinar, hacer germinar When it has enough water, the seed germinates and begins to grow. *Cuando tiene suficiente agua, la semilla germina y comienza a crecer.*

germinating spore espora en germinación

germination germinación as soon as germination begins *en cuanto se desencadena la germinación, en cuanto se inicia la germinación*

germination of ascospores germinación de las ascosporas

germination speed velocidad de germinación

gesneriaceous gesneriáceo

giant ferns Marattiaceae las Marattiáceas

giant kelps *Laminariales* algas gigantes
gibberellic acid $C_{19}H_{22}O_6$ ácido giberélico
gibberellins giberelinas The lack of gibberellins produces dwarf plants. *La carencia de giberelinas produce plantas enanas.*
gibbosity gibosidad
gibbous giboso
gibbous calyx cáliz giboso
gibbous corolla corola gibosa
gill (also called: lamella - *pl.* lamellae) (agaric fungi) agalla, lamela
gilled mushrooms *Agaricales* euagáricos
ginger family *Zingiberaceae* las Zingiberáceas
ginkgo family *Ginkgoaceae* las Ginkgoáceas
ginkgoaceous ginkgoáceo
ginkgos *Ginkgophyta* los ginkgos
ginseng family *Araliaceae* las Araliáceas
glabrate glabrado
glabrescent glabrescente
glabrous (without hairs) glabro, desprovisto de pelo, sin pelos
glacial boulder bloque errático
glacial erosion erosión glacial
glacial landscape el paisaje glacial
glacial relict reliquia glacial
glaciated erosionado por glaciares, cubierto con glaciares
glaciated plain planicie cubierta de glaciares
glaciated plateau planicie cubierta de glaciares
glaciated terrain antigua área glacial
glaciation glaciación

glacier el glaciar, ventisquero

glacier mud fango glaciático

glacioaqueous clay arcilla fluvioglaciática

glaciofluvial deposits depósitos fluvioglaciares

glaciolacustrine glaciolacustre

gladiate (also called: ensiform, sword-shaped) gladiado,
gladiforme, ensiforme

gland glándula

glandular glanduloso

glanduliferous glandulífero, que produce glándulas

glass coverslip (on microscope slide) cubreobjetos

glass slide (microscope) un portaobjetos de vidrio, lámina de vidrio

glassy vidrioso

glaucescence glaucescencia

glaucous glaucescente, que tiende a tener color verde azulado

glaucous glauco, de color verde azulado, cubierto de una pelusilla
blanca azulosa

gleysolic gleysólico, gleisólico

gleysols los gleysoles

global positioning system (GPS) el sistema mundial de
posicionamiento

global warming calentamiento global, calentamiento del planeta,
recalentamiento del globo terráqueo

globose globoso

globular actin (also called: G actin) actina globular, actina G

globulariaceae globulariáceo

globulina globulina

glochid (*pl.* glochidia) gloquidio
glochideous gloquidiado, cubierto de gloquidios
glochidiate gloquidiado, cubierto de gloquidios
glomerate glomerado
glomerulate glomerulado
glomerule glomérulo
glossopodium (*pl.* glossopodia) glosopodio
glossy lustroso, brillante
glossy green leaves hojas verdes y lustrosas
glossy-petalled flowers las flores con pétalos lustrosos, flores con pétalos brillantes
glucans glucanos
glucolysis la glucólisis
gluconeogenesis la gluconeogénesis
glucosamine $C_6H_{13}NO_5$ glucosamina
glucose $C_6H_{12}O_6$ glucosa
glucosides glucósidos
glucosinolates glucosinolatos
glumaceous glumáceo
glume (of a grass spikelet) gluma (de una espiguilla de gramínea)
glumella (*pl.* glumellae or glumellas) glumela
glutamic acid $COOH(CH_2)_2CH(NH_2)COOH$ ácido glutámico
glutamine $H_2NC(O)(CH_2)_2CH(NH_2)COOH$ glutamina
glutathione $C_{10}H_{17}N_3O_6S$ glutationa
gluten el gluten
glutenous glutenoso, rico en gluten
glutinous (sticky) glutinoso (pegajoso)

glycans glicanos

glyceraldehyde $\text{HOCH}_2\text{CHOHCHO}$ gliceraldehído

glycerate 3-phosphate $\text{HOCH}_2\text{CH}[\text{OPO}(\text{OH})_2]\text{COOH}$ glicerato 3-fosfato

glycerides glicéridos

glycerin $\text{C}_3\text{H}_5(\text{OH})_3$ glicerina

glycerol $\text{C}_3\text{H}_5(\text{OH})_3$ glicerol

glycerolipids glicerolípidos

glycine $\text{NH}_2\text{CH}_2\text{COOH}$ glicina

glycogen $(\text{C}_6\text{H}_{10}\text{O}_5)_x$ glicógeno

glycolipids glicolípidos

glycolysis la glucólisis dissimilation of glucose to pyruvic acid by glycolysis *degradación de la glucosa a ácido pirúvico por glucólisis*

glycolysis la glicólisis

glycopeptides glicopéptidos

glycoproteins glicoproteínas

glycosides glicósidos, glucósidos

glycosidic bond (also called: glycosidic link) enlace glucosídico

glycosteroids los glicoesteroides

glycosyldiacylglycerols glicosildiacylglicerols

glyoxylate cycle ciclo de glioxilato

glyoxysomes los glioxisomas

gnarled nudoso

gnarled olive trees nudosos olivos

gnarled trunk tronco nudoso

gneiss neis, neísico

gneissose neisoso

gneissose rock roca neisosa

gnetophytes *Gnetophyta* las gnetofitas

Gobi Desert Desierto del Gobi

Goldberg system (plant taxonomy) el sistema Goldberg

golden algae *Chrysophyta* algas doradas, crisófitos

Goldman equation ecuación de Goldman

Golgi apparatus (cell) (also called: Golgi body, Golgi complex)

aparato de Golgi, cuerpo de Golgi, complejo de Golgi

Golgi structures (cell) estructuras de Golgi

gonidial gonidial, gonídico

gonidial layer capa gonidial, capa gonídica

gonidium (*pl.* gonidia) gonidio

gooseberries grosellas espinosas

gooseberry family *Grossulariaceae* las Grosularias

goosefoot family *Chenopodiaceae* las Quenopodiáceas

gourd family *Cucurbitaceae* las Cucurbitáceas

gradual decline of major plant groups decadencia gradual de los grupos de plantas mayores

gradual development desarrollo gradual The fossil record of plants appears as a gradual development. *El registro fósil de las plantas aparece como un desarrollo gradual.*

gradual evolution of plants evolución gradual de las plantas

gradualism (evolution) gradualismo

graduate studies in botany estudios de posgrado en botánica

graft injerto

graft (to) injertar The tree part which is grafted onto the rootstock is called the "scion." *La parte del árbol que se injerta sobre el portainjerto se denomina "variedad."*

graft hybrid híbrido de injerto

graft union unión del injerto

graft union formation formación de la unión del injerto

grafting injertación

grain grano

grain of pollen grano de polen

grain size tamaño del grano

grains los cereales

Gram's stain tinción de Gram

gramineous gramíneo

gram-negative gramnegativo

gram-positive grampositivo

granite granito

granite gneiss neis granítico

granitic granítico

granitic rocks rocas graníticas

granitized schist esquisto granitizado

granular granular

granular isidia isidios granulares

granular soil suelo granular

granulate granulado

granulate surface superficie granulada

granule gránulo

granuliferous granular

granulose granuloso

granum (*pl.* grana) (within chloroplasts) grano

grape sugar $C_6H_{12}O_6 \cdot H_2O$ dextrosa, glucosa (NOTE:

Nowadays this term has been replaced by “glucose”)

grapefruits toronjas, (Spain, Argentina, Chile, Uruguay) pomelos

grapes uvas

grapevine family *Vitaceae* las Vitáceas

grapevine mildew el mildiú de la vid, mildiu de la vid

graphitic mica schists micaesquistos grafiticos

grass family *Poaceae* las Poáceas

grass fodder los forrajes de gramíneas

grass plant gramínea

grass prairies praderas de gramíneas

grass spikelet espiguilla de gramínea

grasses *Gramineae* las Gramíneas

grassland pradera, dehesa, pasto, el herbazal

grassland climate clima subhúmedo

grassland habitat el hábitat pratense

grasslands tierras de pastoreo, los yerbazales

grasslike graminiforme

grasslike marine algae algas marinas herbáceas

grassy graminoso

gravel grava

gravelly soil suelo pedregoso, suelo de grava

gravireceptors los gravirreceptores

gravitropic gravitrópico

gravitropic response respuesta gravitrópica

gravitropism gravitropismo

gray gris

grayish grisáceo

grayish brown moreno grisáceo

grayish colour color grisáceo

grayish white blanco grisáceo

graze (to) pastar, pastorear, apacentar

graze a field (to) usar un campo para pastoreo

grazing pastoreo

grazing on dry, parched ground agostamiento

great temperature fluctuation fluctuación grande de la temperatura

green verde to turn green *enverdecer* The thallus turns green when moistened. *El talo enverdece en estado húmedo.*

green algae *Chlorophyta* algas verdes, clorófitos

green leaves hojas verdes

green manures abonos verdes

green pigment pigmento verde

green plants plantas verdes

greenhouse invernadero

greenhouse effect el efecto de invernadero

greenhouse gases los gases invernadero, los gases de efecto invernadero

greenish verdoso

greenish brown moreno verdoso

greenish gray gris verdoso

greenish yellow amarillo verdoso

grey gris

grey mold rot podredumbre mohosa gris

greyish grisáceo

greyish brown moreno grisáceo

greyish green verde grisáceo

greyish white blanco grisáceo

greyzems los greyzems, los greyzem

grossulariaceous (also called: grossularious) grosularieo

ground covers (creeping plants, etc.) los cobertores de suelo,
plantas cobertoras de suelo

ground fires (in forest) incendios del sotobosque, incendios a ras
del suelo

ground layer (lowermost layer of a plant community) capa terrestre

groundwater agua subterránea

group of fungal hyphae enclosing algal cells grupo de hifas
fúngicas que envuelven células alginas

grow a small piece of a plant root in a culture medium (to)

hacer crecer un pequeño fragmento de una raíz vegetal en un
medio de cultivo

grow climbers on a wall (to) cultivar trepadoras sobre un muro

grow in clusters (to) crecer agrupados Grasses grow in clusters.

Las gramíneas crecen agrupadas.

grow independently (to) crecer independientemente

grow on rocks (to) desarrollarse en rocas, crecer sobre las rocas

Lichens grow on rocks, tree bark and other substrates generally
unsuitable for other species. *Los líquenes se desarrollan en*

rocas, troncos de árboles y en sustratos generalmente poco adecuados para otras especies.

grow profusely on rocks (to) crecer en forma profusa sobre las rocas

grow underground (to) crecer bajo tierra Many fern stems grow underground. *Son muchos los tallos de helechos que crecen bajo tierra.*

growing above the substratum creciendo por encima del sustrato

growing conditions condiciones de crecimiento

growing parts of the stem las partes de crecimiento del tallo

growing plant planta en crecimiento, planta que crece

growing plant tissues tejidos vegetales en crecimiento

growing season temporada de crecimiento, estación de crecimiento

growing shoots of bamboo los brotes en crecimiento del bambú

growth factor el factor de crecimiento

growth form forma de crecimiento

growth inhibitors los inhibidores de crecimiento

growth of a plant crecimiento de una planta

growth pattern of the plant la pauta de crecimiento de la planta

growth rate el índice de crecimiento, ritmo de crecimiento

growth rings anillos de crecimiento

growth stimulation estimulación del crecimiento

growth stimulator el estimulador de crecimiento

growth substance sustancia de crecimiento

guanine $C_5H_5N_5O$ guanina

guano guano, excrementos de las aves

guanosine $C_{10}H_{13}N_5O_5$ guanosina

guar gum goma guar

guard cells células oclusivas, células de guarda

gully cañada

gum arabic goma arábica

gum tree árbol gomero

gums and mucilages gomas y mucílagos

guttation gutación

guttiferous gutífero

gymnocarpic gimnocárpico

gymnospermous gimnospermo

gymnospermous plants plantas gimnospermas

gymnosperms *Gymnospermae* gimnospermas

gynaecandrous ginecandro

gynandrium (*pl.* gynandria) ginandrio

gynandrous (also called: gynandrial, gynostemial) ginandro, que tiene flores hermafroditas y los estambres soldados con el pistilo

gynobase la ginobase

gynobasic ginobásico

gynobasic style estilo ginobásico

gynodioecious ginodioico

gynodioecy ginodioecia

gynoecious ginoico

gynoecium (*pl.* gynoecia) (also spelled: gynecium, gynaecium, gynaecium) (flowers) gineceo

gynoecy ginoecia

gynomonoecious ginomonoico

gynomonoecy ginomonoecia

gynophore ginóforo

gynophoric ginofórico

gynostegial corona corona ginostegial

gynostegium (*pl.* gynostegia) (*Asclepiadaceae*) ginostegio

gynostemial (also called: gynandrous, gynandrial) ginandro, que tiene flores hermafroditas y los estambres soldados con el pistilo

gynostemium (*pl.* gynostemia) (*Orchidaceae*) ginostemo

gypsiferous yesífero

gypsiferous outcrop afloramiento yesífero

gypsiferous substrate sustrato yesífero

gypsisols los gypsisoles, los gipsisoles

gypsum $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ yeso

gyrogonite (fossilized charophyte oogonium) girogonito

gyrophoric acid $\text{C}_{22}\text{H}_{20}\text{O}_{10}$ ácido girofórico

habit (growth form of a plant) hábito, forma de crecimiento de una planta

habitat el hábitat, (*pl.* los hábitats)

habitat degradation degradación del hábitat, deterioro del hábitat

habitat destruction destrucción del hábitat

habitat preferences preferencias de hábitat

Hadean eon (paleobotany) eón Hadeico, eón Hádico, eón Hadeano

haem group (in United States spelled: heme group) grupo hemo

hair (trichome) el tricoma

hairless lampiño

hairlike fibers fibras en forma de pelo

half-hardy semirresistente

half-hardy perennials las perennes semirresistentes

halonate halonado

halophilic halófilo

halophilic species especie halófila

halophytes las halófitas, los halófitos

halophytic halófito

halophytic plants plantas halófitas

halosere la haloserie

halotolerant halotolerante

hamamelidaceous hamamelidáceo

hamate (hook-shaped) hamoso

hamathecial hamatecial

hamathecium (*pl.* hamathecia) hamatecio

hamulate armado de púas

hand lens lupa

handling of lichens in the laboratory manejo de líquenes en el laboratorio

hang from the branches (to) pender de las ramas

hang from trees (to) colgar de los árboles

hanging colgante

hanging basket cesta colgante

hapaxanthic hapaxántico, que florece una vez en su vida

haplobiontic haplobióntico

haplocheilic haploquéílico

haplochlamydeous haploclamídeo

haplochlamydeous flower flor haploclamídea

haplodiplontic haplodiplonte

haplodiplontic life cycle ciclo de vida haplodiplonte, ciclo haplodiplonte

haploid (adjective) haploide

haploid (noun) el haploide

haploid gametophyte gametofito haploide

haploid nuclei núcleos haploides

haploidy haploidía

haplolepidous haplolépido

haplont el haplonte

haplontic haplonte

haplontic life cycle ciclo de vida haplonte, ciclo haplonte

haplostele haplostela

haplostemonous haplostémono

haplostemonous flowers flores haplostémonas

hapteron (*pl.* haptera) (also called: holdfast) el hapterón, estructura de fijación

haptonastic haptonástico

haptonastic movements movimientos haponásticos

haptonasty haptonastia

haptonema el haptonema

haptophytes *Haptophyta* los haptófitos

haptotropism (also called: thigmotropism) haplotropismo, tigmotropismo

hard coal el carbón de piedra

hard soil terreno duro

harden into amber (to) endurecerse en ámbar The sap hardened into amber which preserves the spider's life-like body. *La savia se endureció en ámbar que conserva el cuerpo de la araña como en vida.*

hardened esclerosado, escleroso

hardened fossilized resin (amber) resina endurecida fósil, el ámbar

hardly visible to the naked eye apenas visible a simple vista

hardness of water dureza del agua

hardness of wood dureza de la madera The hardness of wood is entirely due to thickened cell walls, and the thicker they become the harder and heavier the wood is. *La dureza de la madera se debe totalmente a un engrosamiento de las paredes celulares; cuanto más gruesas se hacen tanto más dura y pesada resulta la madera.*

hardpan (calcretes or calcium-rich duricrusts) calcretos

hardpan (hardened soil horizon) capa dura, cara endurecida

hardwood trees los árboles de madera dura

hardy resistente drought-hardy species *una especie resistente a la sequía* extremely hardy *sumamente resistente*

Hardy-Weinberg equation ecuación de Hardy-Weinberg

Hardy-Weinberg equilibrium (in natural selection) (also called: Hardy-Weinberg principle, Hardy-Weinberg law) equilibrio de Hardy-Weinberg, la ley de Hardy-Weinberg, principio de Hardy-Weinberg

harsh cold frío riguroso

harsh drought conditions rigurosas condiciones de sequedad

harsh environmental conditions durísimas condiciones
ambientales

harsh weather la intemperie

harsh winters los crudos inviernos

harshness of subarctic climate severidad del clima subártico

Hartig net la red de Hartig

harvest herbs (to) cosechar las hierbas

harvesting of herbs recolección de las hierbas

hastate hastado, astado

hastate leaf hoja hastada, hoja astada

hastate leaf base la base foliar hastada

hastiform hastiforme

hastula hástula

Hatch-Slack pathway vía de Hatch-Slack

haustorial haustorial, haustórico

haustorial roots raíces haustoriales

haustorium (*pl.* haustoria) haustorio

hay heno, hierba cortada y seca to make hay *hacer heno* to
reap hay *segar el heno*

hayfield campo de heno

haymaking henificación, siega y recolección del heno

hazel family *Corylaceae* las Coriláceas

head (capitulum) cabezuela

head (of stalkless flowers) cabezuela

head of lettuce una lechuga

headed for extinction (to be) estar destinado a la extinción

healing herb hierba curativa

healing oil aceite curativo

healing plant planta curativa

healing power of herbs poderes curativos de las hierbas

healthy tree árbol sano

heap earth over the plants to blanch the crop (to) amontonar
tierra sobre las plantas para blanquear la cosecha

heart of cabbage colgollo de col

heart of lettuce colgollo de lechuga

heart of the jungle espesura de la selva in the heart of the jungle
en la espesura de la selva

heart of the woodland espesura del bosque in the heart of the
woodland *en la espesura del bosque*

heart-shaped (also called: cordate) cordiforme, acorazonado, con
forma de corazón

heartwood (also called: duramen) el duramen

heat of summer el calor estival, calor del verano

heat shock elements (HSE) elementos de choque térmico

heat shock factor (HSF) el factor de choque térmico

heat shock in plants choque térmico en las plantas

heat shock proteins (HSP) las proteínas de choque térmico At
high temperatures plants produce heat shock proteins. *A altas
temperaturas las plantas producen proteínas de choque térmico.*

heat stress el estrés por calor

heath family *Ericaceae* las Ericáceas

heathland el brezal

heavily grazed lands terrenos intensamente pastoreados

heavily industrialized region región altamente industrializado

heavily polluted environment ambiente altamente contaminado

heavy metal metal pesado

heavy metal ion ión metálico pesado

heavy metal tolerance tolerancia a metales pesados

heavy rain lluvia copiosa, lluvia fuerte

heavy showers copiosísimos aguaceros

heavy wet snow nieve gruesa

hectare (ha) (1 ha = 2.471 acres) hectárea

hedge seto Box and conifers can be used for hedges. *El boj y las coníferas pueden emplearse como setos.*

hedging cuidado de los setos rose bushes suitable for hedging
rosales adecuados para setos

height of the plant: 3-4 ft. altura de la planta: 1-1,2 m.

helical thickening (also called: spiral thickening) engrosamiento
en espiral

helical tracheid traqueida helicoidal

helical vessels vasos helicoidales

helicocytic helicocítico

helicocytic stomata estomas helicocíticos

helicoid helicoide

helicoid cyme la cima helicoide

heliophilous heliófilo

heliophobic heliófobo

heliophobic lichen liquen heliófobo

heliophobic plant planta heliófoba

heliophytes las heliófitas, plantas heliófitas

heliotropic heliotrópico

heliotropic flowers flores heliotrópicas

heliotropism heliotropismo

helix la hélice double helix of DNA *la doble hélice del ADN*

helophilous helófilo

helophytes las helófitas, plantas helófitas

helotism helotismo

helper virus el virus asistente

hematoxylin $C_{16}H_{14}O_6 \cdot xH_2O$ hematoxilina

heme group (in Great Britain spelled: haem group) grupo hemo

hemianatropous hemianátropo

hemianatropous ovule óvulo hemianátropo

hemicampylotropous hemicampilótropo

hemicampylotropous ovule óvulo hemicampilótropo

hemicelluloses hemicelulosas

hemicryptophytes *Hemicryptophyta* los hemicriptófitos, las hemicriptófitas

hemiendolithic hemiendolítico

hemiepiphytic hemiepífito

hemiparasite hemiparásito

hemisaprophyte hemisaprófito

hemisphere hemisferio

hemispheric (also called: hemispherical) hemisférico

hemispheroidal hemisferoide

hemitropous hemítropo

hemitropous ovule óvulo hemítropo

hemizygote hemicigoto

hemizygous hemicigoto, hemicigótico, que tiene un gen no apareado

hemizygous gene gen hemicigótico

hemp family *Cannabinaceae* or *Cannabaceae* las Cannabináceas, las Cannabáceas

Heracleum latent virus (HLV) el virus latente del Heracleum

herb hierba, yerba

herb garden herbario

herbaceous herbáceo

herbaceous perennials las perennes herbáceas

herbaceous plant planta herbácea

herbal herbario, de hierbas

herbal medicine medicina fitoterápica

herbal tea una infusión

herbalist (man) el herbario, el herbolario, el herborista, (woman) la herbaria, la herbolaria, la herborista

herbarium (*pl.* herbaria) herbario

herbicide herbicida

herbicide el herbicida selective herbicide *un herbicida selectivo*

herbivore un herbívoro

herbivorous herbívoro

herbivorous animal animal herbívoro

herbivorous diet dieta vegetal

herbivory herbivorismo

herbology herbología

herborize (to) (gather herbs for study) herborizar

hereditary hereditario

heredity herencia

heritability hereditabilidad Heritability is the proportion of phenotypic variation in a population due to genetic factors. *La hereditabilidad es la proporción de variación fenotípica en una población, atribuible a factores genéticos.*

herkogamy hercogamia

hermaphrodite la hermafrodita

hermaphrodite plant planta hermafrodita

hermaphroditic hermafrodita

hermaphroditism in plants hermafroditismo en plantas

hesperidium (*pl.* hesperidia) hesperidio

heteroblastic heteroblástico

heterochlamydeous heteroclamídeo

heterochlamydeous flower flor heteroclamídea

heterocyst (nowadays this term has been replaced by *heterocyte*)
el heterociste

heteroecious heteroico

heteroecy heterecia

heterogamete heterogameto

heterogametic sex sexo heterogamético

heterogamous heterógamo

heterogamy heterogamia

heterogeneous nuclear RNA (hnRNA) ARN nuclear heterogéneo
(ARNnh)

heterogonous heterógono

heterogony heterogonía

heterokaryon el heterocarión

heterokaryosis la heterocariosis

heterokonts *Heterokontophyta* heterocontos

heteromeric heterómero

heteromeric thallus talo heterómero

heteromorphic (also called: heteromorphous) heteromórfico,
heteromorfo

heteromorphic autoincompatibility autoincompatibilidad
heteromórfica

heteromorphism heteromorfismo

heteromorphous (also called: heteromorphic) heteromorfo,
heteromórfico

heteropetalous heteropétalo

heterophyllous heterófilo

heterophylly heterofilia

heterophyte heterófito

heterosis (also called: hybrid vigour) la heterosis, el vigor híbrido

heterosporous heterósporo, heterospóreo

heterosporous plant planta heteróspora, planta heterospórea

heterospory heterosporia

heterostylic (also called: heterostylous) heterostilo

heterostylic flowers las flores heterostilas

heterostylic species la especie heterostila

heterostyly heterostilia

heterothallic heterotático

heterothallic fungus hongo heterotático

heterothallism heterotalismo

heterothetic heterotético

heterotrichous (fossil algae) heterotrico

heterotrophic heterótrofo

heterotrophic bacteria bacterias heterótrofas

heterotrophic nutrition nutrición heterótrofa

heterotrophic organisms organismos heterótrofos

heterotrophic plants plantas heterótrofas

heterotrophically heterotróficamente

heterotrophism heterotrofismo

heterozygosis la heterocigosis

heterozygosity heterocigosidad

heterozygote heterocigoto

heterozygous heterocigoto

hexadecanoic acid $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_{14}\text{COOH}$ ácido hexadecanoico

hexamerous hexámero

hexapetalous hexapétalo

hexaploid (adjective) hexaploide

hexaploid (noun) el hexaploide

hexaploidy hexaploidía

hexose monophosphate shunt (also called: phosphogluconate pathway, pentose-phosphate pathway) vía de las hexosas monofosfato, vía de las pentosas fosfato, vía del fosfogluconato

hexoses hexosas

high concentration of dissolved nutrients elevada concentración de productos nutrientes disueltos

high concentrations of salts altas concentraciones de sales

high elevations in high elevations *en cotas altas*

high lipid content elevado contenido lipídico

high metal concentrations altas concentraciones de metales
high performance liquid chromatography (HPLC) cromatografía líquida de alto rendimiento
high plateau páramo
high terrain terreno alto
high turgor pressure elevada presión de turgencia
high winds vientos fuertes
high-energy phosphate bond el enlace de fosfato de alta energía
higher category (taxonomy) categoría superior
higher elevations in higher elevations *en cotas superiores*
higher magnification (microscope) mayor aumento
higher plants plantas superiores
higher-category taxonomy taxonomía de las categorías superiores
highland climate el clima de montaña
highlands tierras altas
highly eroded soil suelo altamente erosionado
highly sophisticated laboratory techniques finas técnicas de laboratorio
highmoor bog pantano altipáramo
high-mountain glacier glaciar de alta montaña
high-tide mark el límite de las mareas
Hill reaction reacción de Hill
hilum (pl. hila) hilo
hip (fruit) escaramujo
hippocastanaceous hipocastanáceo
hipocrepiform hipocrepiforme

hippocrepiform seeds semillas hipocrepiformes

hirsute hirsuto

hirsutulous (also called: hirtellate, hirtellous) hirsútulo

hirtellous hírtulo

hispid híspido

hispidulous hispídulo

histidine $\text{HOOCCH}(\text{NH}_2)\text{CH}_2\text{C}_3\text{H}_3\text{N}_2$ histidina

histochemical histoquímico

histochemical analysis el análisis histoquímico

histochemical study estudio histoquímico

histochemist (man) el histoquímico, (woman) la histoquímica

histochemistry histoquímica

histogen histógeno

histogen theory (Hanstein) teoría de los histógenos

histogram el histograma

histological histológico

histology histología plant histology *histología vegetal*

histones (DNA) histonas

history of botany la historia de la botánica

histosols los histosoles

hoary (canescent) canescente, canoso

Holarctic (biogeographic realm) Holártico

Holarctic Region Región Holártica

hold plants or plant products in quarantine (to) mantener
plantas o productos vegetales en cuarentena

holdfast (also called: hapteron - *pl.* haptera) el hapterón, estructura
de fijación

hollow stem tallo hueco

hollow tree árbol hueco

hollow-stemmed plant planta de tallo hueco

holly family *Aquifoliaceae* las Aquifoliáceas

holly tree acebo

holm oak grove el encinar, lugar poblado de encinas

holoblastic holoblástico

holoblastic conidia conidios holoblásticos

Holocene (paleobotany) Holoceno

holoenzymes las holoenzimas

holomorph holomorfo

holomorphic holomórfico

holophytic holófito, holofítico

holosericeous holoseríceo

holothallic holotático

holothallic conidiogenesis conidiogénesis holotática

holotype holotipo

holozoic holozoico

holozoic nutrition nutrición holozoica

holozoic organisms organismos holozoicos

homeobox caja homeótica

homeodomain homeodominio

homeogene el homeogen

homeotic gene gen homeótico

homiomorous homómero

homiomorous thallus talo homómero

homocarpous homocarpo

homochlamydeous homoclamídeo
homochlamydeous flower flor homoclamídea
homochromatic homocromático
homochromous homocromático
homoclamydeous homoclamídeo
homogametic sex sexo homogamético
homogamous homógamo
homogamy homogamia
homogeneous homogéneo
homogonous homógono
homogony homogonía
homolog of lecanoric acid homólogo del ácido lecanórico
homologous homólogo
homologous chromosomes los cromosomas homólogos
homologous structures estructuras homólogas
homology homología
homomorphic homomorfo, homomórfico
homomorphism homomorfismo, homomorfía
homomorphous homomorfo
homonym (taxonomy) homónimo
homophyllous homófilo
homoplasia homoplasia
homosporic homospórico
homosporous homósporo
homosporous plant planta homóspora
homospory homosporia
homostylic (also called: homostylous) homostilo

homostylic species la especie homostila
homostyly homostilia
homothallic homotático
homothallic fungus hongo homotático
homothallism homotalismo
homothetic homotético
homozygosis la homocigosis
homozygosity homocigosidad
homozygote homocigoto
homozygous homocigoto, homocigótico
homozygous recessive parent progenitor homocigótico recesivo
honey guides (also called: nectar guides) (flowers) las guías de néctar
honeysuckle family *Caprifoliaceae* las Caprifoliáceas
hood el capuchón
hooked (also called: uncinata) uncinado, unciniforme
hop latent virus (HLV) el virus latente del lúpulo
hop mosaic virus (HMV) el virus del mosaico del lúpulo
hormogonium (*pl.* homogonia) hormogonio
hormone hormona phytohormone *la fitohormona, hormona vegetal*
horn cornículo
hornbeam family *Carpinaceae* las Carpináceas
horn-shaped (also called: corniform) corniforme, en forma de cuerno
hornworts *Anthoceroophyta* los antoceros
horny córneo

horse chestnut family *Hippocastanaceae* las Hipocastanáceas

horsetails *Sphenophyta* las Esfenófitas

horticultural science ciencias hortícolas

horticultural show exposición de horticultura

horticulture horticultura

horticulturist (man) el horticultor, (woman) la horticultora

host el huésped to feed on living hosts as a parasite

alimentarse de huéspedes vivos como parásito

host organism organismo huésped, organismo receptor

host resistance resistencia del huésped

host tissue tejido hospedador

host-parasite relationship relación huésped-parásito

hot desert desierto caliente

hot springs fuentes termales, manantiales térmicos

hours of sunlight horas de insolación

house plant planta de interior, planta doméstica

humic degradation matter materia húmica de degradación

humid húmedo

humid tropical region región tropical húmeda

humidity humedad relative humidity *humedad relativa*

humified organic material material orgánico humificado

humifuse (spreading along the soil surface) humifuso, esparcido
sobre la superficie del suelo

humite (humic coal mineral) humita

humus el humus rich humus *humus rico*

humus-rich soil suelo rico en humus

husk cáscara

Hutchinson system (plant taxonomy) el sistema Hutchinson

hyacinth family *Hyacinthaceae* las Hiacintáceas

hyalescent hialescente

hyaline (translucent) hialino, translúcido

hyaline ascospores ascosporas hialinas

hyaline cells células hialinas

hyaline hairs pelos hialinos

hyaloplasm (also called: cytosol) el hialoplasma, el citosol

hybrid (adjective) híbrido

hybrid (noun) híbrido

hybrid corn varieties variedades híbridas de maíz

hybrid DNA el ADN híbrido

hybrid generation generación híbrida

hybrid sterility esterilidad híbrida

hybrid swarm el enjambre híbrido

hybrid tea roses los rosales híbridos de té

hybrid vigour (also called: heterosis) el vigor híbrido, la heterosis

hybridization hibridación

hybridize (to) hibridar, generar híbridos, producir híbridos

hydathodes hidátodos

hydrocarbons hidrocarburos

hydrocharitaceous hidrocaritáceo

hydrochastic hidrocástico, relativo a la hidrocasia

hydrochasy hidrocasia

hydrogen H hidrógeno

hydrogen bond el enlace de hidrógeno

hydrogen cyanide HCN cianuro de hidrógeno

hydrogeotropic hidrogeotrópico

hydroid hidroide

hydrolase (enzyme) hidrolasa

hydrolysis la hidrólisis to undergo hydrolysis *sufirir hidrólisis*

hydrolytic hidrolítico

hydronastic hidronástico

hydronastic movements movimientos hidronásticos

hydronasty hidronastia

hydrophilic hidrófilo, hidrofílico

hydrophilous hidrófilo

hydrophily hidrofilia, polinización por medio del agua

hydrophobic hidrófobo, hidrofóbico

hydrophobicity hidrofobicidad

hydrophyllaceous hidrofiláceo

hydrophytes (also called: hydrophytic plants, aquatic plants) las
hidrófitas, plantas hidrófitas, plantas hidrofiticas, plantas acuáticas

hydrophytic plants (also called: aquatic plants, hydrophytes)
plantas hidrófitas, plantas hidrofiticas, las hidrófitas, plantas
acuáticas

hydroponic hidropónico

hydroponic cultivation cultivo hidropónico

hydroponics (also called: water culture) hidropónica

hydrosere la hidroserie

hydrotropic hidrotrópico

hydrotropic response respuesta hidrotrópica

hydrotropism hidrotropismo

hygrochastic higrocástico, relativo a la higrocasia

hygrochasy higrocasia, dispersión de semillas cuando las cápsulas y los frutos se abren en tiempo húmedo

hygrophilous higrófilo

hygroscopic higroscópico

hygroscopic water agua higroscópica

hygroscopicity of plant tissue higroscopicidad del tejido vegetal

hymenium (*pl. hymenia*) himenio

hypanthium (*pl. hypanthia*) (flowers) hipanto

hypanthodium (*pl. hypanthodia*) hipantodio

hyperhumid hiperhúmedo

hyperhumid climate clima hiperhúmedo

hyperplasia hiperplasia

hypertonic hipertónico

hypertonic solution solución hipertónica

hypertrophy hipertrofia

hypha (*pl. hyphae*) hifa

hyphal filaments filamentos hifales

hyphal system el sistema hifal monomitic hyphal system
sistema hifal monomítico

hyphopodium (*pl. hyphopodia*) hifopodio

hypocotyl hipocótilo

hypocrateriform (also called: hypocraterimorphous) (platter-shaped, salver-shaped) hipocrateriforme

hypocrateriform synnema el sinema hipocrateriforme

hypodermis la hipodermis

hypogaeous (also called: hypogeal, hypogeous) hipogeo

hypogeal (also called: hypogeous, hypogaeous) hipogeo

hypogeal germination germinación hipogea
hypogeous (also called: hypogeal, hypogaeous) hipogeo
hypogynium hipoginio
hypogynous hipógino
hypogynous flower flor hipógina
hypogyny hipoginia
hypolimnion el hipolimnion
hyponastic hiponástico
hyponastic movements movimientos hiponásticos
hyponasty hiponastia
hyponeuston el hiponeuston
hypoprotocetraric acid $C_{18}H_{16}O_7$ ácido hipoprotocetrárico
hypostasis la hipostasis
hypostatic hipostático
hypostatic gene gen hipostático
hypostomatic hipostomático
hypothallus hipotalo
hypothecium (*pl.* hypothecia) hipotecio
hypotonic hipotónico
hypotonic solution solución hipotónica
hypsophyll hipsófilo
hysteranthous histeranto
ice age edad glacial, período glaciario, época glacial, época de las glaciaciones, período glacial, edad de los glaciares, era glaciaria
ice plant family *Aizoaceae* las Aizoáceas
ideal habitat hábitat idóneo

identical almost identical species *especies casi idénticas*

These species are almost identical. *Estas especies son casi idénticas.*

identification key la clave de identificación

identification of weeds identificación de las malas hierbas

identify (to) identificar 33 taxa have been identified. *Se han identificado 33 táxones.*

idioblast idioblasto

idiogram el idiograma

idiotaxonomic idiotaxonómico

idiotaxonomical idiotaxonómico

idiotaxonomy idiotaxonomía

igneous rock roca ígnea

igneous substrates sustratos ígneos

illegitimate pollination polinización ilegítima

illumination iluminación

imbibition imbibición

imbricate (perianth parts) imbricado (piezas periánticas)

imbricate aestivation estivación imbricada

imbricate leaves hojas imbricadas

immature inmaduro

immature community comunidad inmadura

immature leaf hoja inmadura

immature plant cell célula vegetal inmadura

immature prothallus protalo inmaduro

immersed inmerso

immersed in the thallus inmerso en el talo

immune inmune

immunity inmunidad

immunoelectrophoresis (IEP) la inmunoelectroforesis (IEF)

immunostimulant (adjective)(herb) inmunoestimulante

immunostimulant (noun)(herb) un inmunoestimulante

imparipinnate (also called: odd-pinnate) imparipinnado

imparipinnate leaf hoja imparipinnada

imperfect imperfecto

imperfect pistils pistilos imperfectos

imperfect stamens estambres imperfectos

impermeable impermeable

impermeable membrane membrana impermeable

implicate implicado

impressed impreso

in adverse conditions en condiciones adversas

in drought conditions en condiciones de sequía

in dry conditions en condiciones de sequedad

in full bloom en plena floración

in full sun a pleno sol

in good condition en buen estado The specimen is not in good condition. *El ejemplar no se encuentra en buen estado.*

in high elevations en cotas altas

in higher elevations en cotas superiores

in midsummer a mediados del verano

in minute concentrations en pequeñas concentraciones

in moss-covered places en lugares enmusgados

in poor condition en mal estado

in situ *in situ*

***in situ* study** estudio *in situ*

in solution minerals in solution *minerales en disolución*

in the dense shade en la sombra densa

in the inner city dentro del casco urbano

in the shade a la sombra

in trace amounts en cantidades traza

in varying concentrations a distintas concentraciones

in vitro *in vitro*

***in vitro* cultures** culturas *in vitro*

***in vitro* propagation** propagación *in vitro*

***in vitro* research** investigación *in vitro*

in vivo *in vivo*

***in vivo* research** investigación *in vivo*

in warmer areas en regiones más cálidas

in zero gravity conditions en condiciones de gravedad cero

inaequilateral (also called: inequilateral) inequilátero

inamyloid no amiloide

inamyloid asci ascos no amiloides

inbreeding endogamia, consanguinidad

inbreeding coefficient el coeficiente de endogamia, coeficiente de consanguinidad

incanous incano

inceptisols los inceptisoles

incipient plant planta incipiente

incipient plasmolysis la plasmólisis incipiente

incised inciso, profundamente partido

incised leaf hoja incisa

inclined inclinado

inclined rock wall pared rocosa inclinada

included (not protruding) incluido, incluso, que no sobrepasa

incompatibility (injertos, trasplantes) incompatibilidad

incomplete incompleto

incomplete dominance (also called: partial dominance, semidominance) dominancia incompleta, dominancia parcial, semidominancia

inconspicuous inconspicuo

incrassate (thickened) engrosado, hinchado

increased SO₂ concentration concentración aumentada de SO₂

increasing altitude with increasing altitude *a medida que se asciende en altitud, según se va ascendiendo en altitud*

increasing hours of sunlight mayor número de horas de luz solar

increasing temperature temperatura creciente

increment borer (forestry) el calador para árboles, barrena
sacamuestras de un tronco de árbol

incumbent (anthers, cotyledons) incumbente

incumbent anther antera incumbente

incumbent cotyledons los cotiledones incumbentes

incurved incurvo

incurved leaf margins los márgenes foliares incurvos

indefinite (inflorescence, stamens) indefinido

indefinite growth (also called: indeterminate growth) crecimiento
indeterminado, crecimiento indefinido

indefinite inflorescence inflorescencia indefinida

indefinite stamens estambres indefinidos

indehiscent indehiscente

indehiscent fruit fruto indehiscente

independent assortment of characters (Mendel) distribución independiente de los caracteres

indeterminate indeterminado

indeterminate growth (also called: indefinite growth) crecimiento indeterminado, crecimiento indefinido

indeterminate inflorescence inflorescencia indeterminada

index of atmospheric purity el índice de pureza atmosférica

indicator el indicador acid-base indicator *el indicador ácido-base*

indifferent to pH indiferente al pH

indigenous indígena

indigenous plant species especies vegetales indígenas

indigo índigo

indole-3-butyric acid $C_8H_6N(CH_2)_3COOH$ ácido 3-indolbutírico

indole-3-propionic acid $C_{11}H_{11}NO_2$ ácido 3-indolpropiónico

indoleacetic acid $C_8H_6NCH_2COOH$ ácido indolacético

indoor bonsai tree un bonsái de interior

indoor plant planta de interior

induce cell differentiation (to) inducir la diferenciación celular

Kinins induce cell differentiation in the presence of other plant hormones. *Las cininas inducen la diferenciación celular en presencia de otras hormonas vegetales.*

induce the expression of genes (to) inducir la expresión de los genes

induced thermotolerance termotolerancia inducida
inducer (gene expression) el inductor
inducible enzyme (formerly called: adaptive enzyme) la enzima inducible, enzima adaptativa
inductively coupled plasma spectrometry espectrometría de plasma por acoplamiento inductivo
indumentum (*pl.* indumenta) indumento
induplicate induplicado
indurate (hardened) endurecido
indusiate indusiado
indusiate sori soros indusiados
indusium (*pl.* indusia) (on ferns) indusio
industrial agriculture agricultura industrial
industrial centers núcleos industriales
industrial contaminant contaminante industrial
industrial effluents efusiones industriales
industrial pollution contaminación industrial
inequilateral (also called: inaequilateral) inequilátero
inermous (also called: unarmed) (lacking thorns or prickles) inerme, sin espinas o aguijones
inertodetrinite (coal maceral) inertodetrinita
inferior (lower, underneath) inferior
inferior (ovaries) ínfero
inferior ovary (flowers) ovario ínfero
infertile (sterile) infértil, estéril
infertility (sterility) infertilidad, esterilidad
infested area un área infestada

infiltration coefficient (ratio of infiltration to rainfall) coeficiente de infiltración

infiltration index el índice de infiltración

infiltration rate (into soil) grado de infiltración

inflated inflado

inflexed inflexo

inflorescence inflorescencia

inflorescence axis el eje de la inflorescencia

inflorescent floreciente

infraaxillary infraaxilar

infraclass (taxonomy) la infraclase

infrageneric infragenérico

infrageneric taxa taxones infragenéricos

infralittoral infralitoral

infralittoral zone zona infralitoral

inframedial inframedial

inframediterranean inframediterráneo

inframediterranean belt piso inframediterráneo

infraorder (taxonomy) el infraórden

infrared gas analyzer el analizador de gases por luz infrarroja

infrared spectroscopy espectroscopía por rayos infrarrojos

infrspecific infraespecífico

infrspecific taxa taxones infraespecíficos

infrastaminal infraestaminal

infrastipular infraestipular

infructescence infrutescencia

infundibuliform (also called: funnelform, funnel-shaped)

infundibuliforme, en forma de embudo

infundibuliform corolla corola infundibuliforme

ingest and excrete nitrogen (to) ingerir y excretar nitrógeno

Plants and animals ingest and excrete nitrogen. *Las plantas y los animales ingieren y excretan nitrógeno.*

inhabit moist places (to) habitar en lugares húmedos

inherit a gene from a parent (to) heredar un gen de un progenitor

inheritance herencia Mendelian inheritance *herencia mendeliana*

inhibition inhibición noncompetitive inhibition *inhibición no competitiva*

initial (noun) (cell permanently in a meristem) célula inicial

innate innato

inner cortical layer capa cortical interna

inner layer of cellulose fibrils capa interior de fibrillas de celulosa

innermost layer of the cortex capa más interna de la corteza

inoculation of explants inoculación de los explantes

inodorous inodoro, sin olor

inorganic substrates substratos inorgánicos

inositol $C_6H_6(OH)_6 \cdot 2H_2O$ inositol

inositol phosphatase inositolfosfatasa

inositol phosphatase inhibitor el inhibidor de la inositolfosfatasa

inrolled (rolled inward) enrollado hacia adentro

insect insecto

insect damage daños por insectos

insect larvae larvas de insectos

insect pollinization polinización por los insectos

insecticide el insecticida fruits and vegetables sprayed with
organic insecticides *frutas y verduras rociadas con insecticidas
orgánicos*

insectivore insectívoro

insectivorous insectívoro

insectivorous plant (also called: carnivorous plant) planta
insectívora, planta carnívora

inserted into (attached to) inserto en flagella inserted into a
vestibulum *flagelos insertos en un vestíbulo*

insoluble in water insoluble en agua

inspection of plants in the field inspección de plantas en el
campo

intake of water captación de agua

integument integumento

integumentary integumentario

integumentary embryony embrionía integumentaria

intense sunlight intensa insolación, intensa luz solar

intensely bitter taste sabor sumamente amargo

intensity of illumination intensidad de la iluminación

intensity of rainfall intensidad de la lluvia

intensive agriculture agricultura intensiva

interascal interascal

intercalary intercalar

intercalary growth crecimiento intercalar

intercalary inflorescence inflorescencia intercalar

intercalary meristem meristemo intercalar

intercalary meristematic activity actividad meristemática

intercalar

intercellular intercelular

intercellular channels los canales intercelulares

intercostal intercostal

interdiurnal temperature variation variación interdiurna de la temperatura

interfascicular cambium el cámbium interfascicular

interfloral herkogamy hercogamia interfloral

interfoliar interfoliar

interfoliar inflorescence inflorescencia interfoliar

intergradation between species introgresiones entre las especies

intermediate-day plant (IDP) planta de día intermedio (PDI)

internal hymenium himenio interno

internal white tissue (IWT) tejido blanco interno

International Association for Plant Taxonomy (IAPT) Asociación Internacional de Taxonomía de Plantas

International Association of Botanical and Mycological Societies (IABMS) Asociación Internacional de Sociedades Botánicas y Micológicas

International Botanical Congress (IBC) Congreso Internacional de Botánica

International Code of Botanical Nomenclature (ICBN) Código Internacional de Nomenclatura Botánica (CINB)

International Code of Nomenclature for Cultivated Plants (ICNCP) Código Internacional de Nomenclatura para Plantas Cultivadas (CINPC)

International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN) Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y los Recursos Naturales

internerve internervio

internode (plant stem) entrenudo, espacio comprendido entre dos nudos

interpetiolar interpeciolar

interpetiolar stipules estípulas interpeciolares

interphase (period between one cell division and the next) la interfase during interphase *durante la interfase*

interrelationship interrelación

interruptedly pinnate interrumpidamente pinnado

interruptedly pinnate leaves hojas interrumpidamente pinnadas

interseminal scales escamas interseminales

interspersed entremezclado

interstaminal corona corona interestaminal

intertidal intermareal

intertidal community of algal stromatolites comunidad intermareal de estromatolitos algáceos

intertidal plants plantas intermareales

intertidal rock face la superficie intermareal rocosa

intertidal zone zona intermareal

intertwined filaments filamentos entrelazados

intertwined hyphae hifas entrelazadas

intervening sequence (also called: intron) secuencia de intercalación, el intrón, el ADN intercalado

intestinal antiseptic (herb) un antiséptico intestinal

intine (of pollen grain) intina

intracellular intracelular

intramarginal intramarginal

intramarginal vein (in leaf) vena intramarginal

intranuclear mitosis la mitosis intranuclear

intrapetiolar intrapeciolar

intrapetiolar stipules estípulas intrapeciolares

intrapopulation variability variabilidad intrapoblacional

intrapopulational intrapoblacional

intraspecific selection selección intraespecífica

intraspecific variation variación intraespecífica

intrastaminal intraestaminal

intravaginal intravaginal

intravaginal shoot renuevo intravaginal

introduced (not native to area) introducido (no nativo al área)

introduced species especies introducidas, especies que se encuentran en lugares fuera de su área de distribución natural

introgression (also called: introgressive hybridization) introgresión, hibridación introgresiva

introgressive hybridization (also called: introgression) hibridación introgresiva, introgresión

intron (also called: intervening sequence) el intrón, secuencia de intercalación

introrse introrso

introrse anthers anteras introrsas

intrusion intrusión

intussusception intususcepción

inulin $C_{6n}H_{10n+2}O_{5n+1}$ inulina

invagination invaginación

invasive species especies invasoras, especies que han logrado adaptarse y dispersarse en lugares fuera de su área de distribución natural, donde resultan dañinas

invasive weeds malas hierbas invasoras

invert sugar azúcar invertido

invertase invertasa Invertase is an enzyme which hydrolyzes sucrose to glucose and fructose. *La invertasa es una enzima que hidroliza la sacarosa a glucosa y fructosa.*

inverted invertido

inverted flowers flores invertidas

invigorating (adjective)(herb) tonificante

involucel (small involucre) involucelo, involucro secundario

involucral involucral

involucral bract bráctea involucral

involucrate involucrado

involucre (*pl.* involucra) (also called: involucrem, periclinium) involucro, periclinio

involucrellum (*pl.* involucrellae) involucrelo

involucrem (*pl.* involucra) (also called: periclinium, involucre) involucro, periclinio

involute involuto

involute margins márgenes involutos

involute ptyxis la ptyxis involuta

iodine I yodo

iodine solution solución de yodo

iodine-rich seaweed algas marinas ricas en yodo

ion el ión

ion chromatography cromatografía de iones

ion exchange intercambio iónico, intercambio de iones

ion-exchange chromatography cromatografía de intercambio iónico

ionic bond enlace iónico

ipomeamarone $C_{15}H_{22}O_3$ ipomeamarona

iridaceous iridáceo

iridescence iridescencia

iridescent iridescente

iris family *Iridaceae* las Iridáceas

iron Fe hierro

iron chloride $FeCl_3$ cloruro de hierro

irregular (flowers – not similar in arrangement or size on the receptacle) irregular

irregular (rainfall) irregular Rainfall in these regions is irregular.
Las lluvias en estas regiones son irregulares.

irregular corolla (flowers) corola irregular

irregular flower flor irregular

irregular margins márgenes irregulares

irrigation irrigación, riego

irrigation channel acequia, el canal de regadío

irrigation crops cultivos de regadío

irrigation ditch acequia, el canal de regadío

irrigation system la red de riego

irrigator (implement) regadera

irrigator (person) el regador

irritant irritante

irritation of the skin irritación de la piel

isadelphous isadelfo

isidiate isidiado

isidiate species especies isidiadas

isidium (*pl.* isidia) isidio

isobilateral isobilateral

isocarpic isocárpico

isocitric acid $\text{CHOHCOOHCHCOOHCH}_2\text{COOH}$ ácido isocítrico

isocotylous isocótilo

isocoumarins isocumarinas

isocyclic isocíclico

isodiametric isodiamétrico

isodiametric cells células isodiamétricas

isodiametrical isodiamétrico

isodynamous isodínamo

isoelectric focus (electrophoresis) enfoque isoelectrico

isoelectric focusing technique técnica del enfoque isoelectrico

isoelectric point punto isoelectrico

isoenzyme la isoenzima

isogametangiogamy isogametangiogamia

isogametes isogametos

isogamy isogamia

isolate a substance from the bark of a tree (to) aislar una sustancia de la corteza de un árbol Two triterpenoidal saponins

were isolated from the bark of the tree. *Dos saponinas triterpenoidales fueron aisladas de la corteza del árbol.*

isolating mechanism mecanismo de aislamiento

isolation aislamiento reproductive isolation (plant genetics)
aislamiento reproductivo

isolation technique técnica de aislamiento

isolectotype isolectotipo

isoleucine $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{CH}(\text{CH}_3)\text{CH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ isoleucina

isomerases isomerasas

isomerism isomerismo

isomeric isómero

isomorphic isomórfico

isomorphism (algae) isomorfismo

isoneotype isoneotipo

isoparalectotype isoparalectotipo

isoparatype isoparatipo

isophyllous isófilo

isospore isospora

isostemonous isostémono

isostemonous flowers flores isostémonas

isostemony isostémonía

isosyntype isosintipo

isothiocyanates isotiocianatos

isotomous isotómo

isotomous branching ramificación isotoma

isotomy isotomía

isotonic isotónico

isotonic solution solución isotónica

isotopic dating datación isotópica

isotype isotipo

isozyme isozima

Italian botanist botánico italiano

IUCN Red List of Threatened Species (also called: IUCN Red List)

Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN

Jacob-Monod model (gene control) modelo de Jacob-Monod

(control de los genes)

jasmonic acid $C_{12}H_{18}O_3$ ácido jasmónico

jellified plant material material vegetal gelificado

jet black negro azabache

joewood family *Theophrastaceae* las Teofrastáceas

jointed articulado

jointed stem tallo articulado

J-shaped growth curve (also called: exponential growth curve)

curva de crecimiento exponencial

jugate yugado

juglandaceous yuglandáceo, juglándeo

juglone $C_{10}H_6O_3$ juglona

juncaceous juncáceo

juncaginaceous juncagináceo

junior homonym (taxonomy) homónimo más reciente

juniper berry enebrina, baya de enebro

juniper grove el enebro, lugar poblado de enebros

junk DNA el ADN basura

Jurassic (paleobotany) Jurásico

juvenile juvenil

juvenile leaves hojas juveniles

karst environment medio kárstico

karst field campo kárstico

karst plain llanura kárstica

karst region zona kárstica

karst soil suelo kárstico

karstic region región kárstica

karstified area zona karstificada

karstland region kárstica

karstlands tierras kársticas

karyoevolution carioevolución

karyogamy cariogamia

karyogram el cariograma

karyokinesis la cariocinesis

karyokinetic cariocinético

karyon el carión

karyotic cariótico

karyotype cariótipo

kastanozems los kastanozems, los castañozem

katsura family *Cercidiphyllaceae* las Cercidifiláceas

keel carina

keel tip el ápice de la quilla

keeled aquillado, carinado

keeled bracts brácteas aquilladas

keeled leaves hojas aquilladas

keeled petal pétalos aquillados

kelp *Laminariales* el kelp, algas marinas

kelp bed lecho de algas

ketohexoses cetohexosas

ketopentoses cetopentosas

ketoses cetosas

key to identification la clave de identificación

keys to identification of the taxa las claves para la identificación de los taxones

kidney-shaped (also called: reniform, nephroid) reniforme, nefroide, con forma de riñón

kilopascal (unit of pressure) (symbol: kPa) el kilopascal

kinase (also called: phosphotransferase) cinasa, quinasa, fosfotransferasa

kinetosome (also called: basal body) el cinetosoma, cuerpo basal

kingdom (taxonomy) reino plant kingdom *reino vegetal*

kinins cininas Kinins induce cell differentiation in the presence of other plant hormones. *Las cininas inducen la diferenciación celular en presencia de otras hormonas vegetales.*

kinked enroscado

kiwis los kiwis

klinostat (also spelled: clinostat) clinóstato

knobby nudoso

known distribution distribución conocida

Kranz anatomy anatomía Kranz, anatomía foliar en corona

Krebs cycle ciclo de Krebs

Kubitzki system (plant taxonomy) el sistema Kubitzki

kumquats naranjas chinas

labeling (also spelled: labelling) (radioactive isotopes, dyes, enzymes, etc.) el marcaje

labellate labelado

labellum (*pl.* labella) labelo

labiate labiado

labium (*pl.* labia) labio

laboratory laboratorio

laboratory experiment prueba de laboratorio

laboratory technique técnica de laboratorio

laboratory test prueba de laboratorio

lacerate lacerado

lacerate leaf hoja lacerada

lacinate laciniado

lacinate leaf hoja laciniada

lacinium (*pl.* lacinia) lacinio

lack of green colouration in the thallus falta de coloración verde en el talo

lack of trees (tundra) falta de vegetación arbórea

lacking soredia carente de soredios

lacrymiform (tear-shaped) lacrimiforme, en forma de lágrima

lactic acid $\text{CH}_3\text{CHOHCOOH}$ ácido láctico

lactic acid bacteria (LAB) bacterias del ácido láctico (BAL), bacterias ácido lácticas, cultivos lácticos

lactiferous lactífero, lechal

lactophenol cotton-blue (LPCB) el lactofenol-azul de algodón

lacuna (*pl.* lacunae) laguna

lacustrine lacustre

lacy, white flowerheads delicados capítulos de flores blancas

lagoon laguna brackish lagoon *laguna salobre*

lake muds barros de los lagos

lakeshore orilla del lago

lamella (agaric fungi) (*pl.* lamellae) (also called: gill) agalla, lamela

lamella (chloroplasts, leaves) (*pl.* lamellae) lamela, laminilla

lamellar (also called: lamellate) laminar, lamelado

lamellate (also called: lamellar) lamelado, laminar

lamelliform lameliforme

lamellose lameloso

lamiaceous lamiáceo

lamina (*pl.* laminae) (blade of leaf or petal) lámina

laminar (flat and thin) laminar

laminarin (C₆H₁₀O₅)_x laminarina

lamine laminado

lanate (also called: woolly) lanoso

lanceolate (lance-shaped) lanceolado

lanceolate leaf hoja lanceolada

land plants plantas terrestres

land-dwelling plant planta terrestre

lanuginose (also called: lanuginous) lanuginoso

lanulose lanuloso

large branches of big trees ramas gruesas de árboles grandes

large-flowered roses los rosales de grandes flores

Late Cretaceous (paleobotany) Cretácico Tardío, Cretácico

Superior

Late Devonian (paleobotany) Devónico Superior

late frost helada tardía Late frosts can damage flowers. *Las heladas tardías pueden dañar las flores.*

Late Paleozoic plants (paleobotany) plantas de finales del Paleozoico

late-flowering de floración tardía

late-flowering plant planta de floración tardía

latent bud yema latente

lateral lateral

lateral flower cluster racimo floral lateral

lateral growth of a tree trunk crecimiento lateral del tronco de un árbol

lateral meristem meristemo lateral

lateral meristem initials células iniciales del meristemo lateral

lateral root la raíz lateral

lateral vein (leaf) nervio lateral, nervadura secundaria

laterite laterita

latex el látex

laticiferous (bearing or containing latex) laticífero, que contiene o lleva látex

laticiferous tube tubo laticífero

laticiferous vessels (also called: laticifers) vasos laticíferos

laticifers (also called: laticiferous vessels) vasos laticíferos

latifoliate (also called: latifolious, broad-leaved) latifolio, de hoja ancha

latiseptate latisepto

latrorse latrorso

latrorse anthers anteras latrorsas

latticed clatrado

latticework shelter (protecting plants from direct sunlight)

umbráculo

lauraceous lauráceo

laurel family *Lauraceae* las Lauráceas

law of independent assortment of characters (Mendel) la ley de distribución independiente de los caracteres

law of segregation (Mendel) la ley de segregación, ley de segregación de los genes antagónicos

lawn (Spain) el césped, (Dominican Republic, El Salvador, Guatemala, Honduras, Puerto Rico Venezuela) grama, (Argentina, Bolivia, Colombia, Mexico, Peru, Puerto Rico) pasto, (Cuba, Dominican Republic) yerba, (Colombia) hierba, pasto Do not walk on the lawn. *No pisar el césped. No pisar la grama. No pisar el pasto. No pisar la hierba. No pisar la yerba.*

laxative (adjective)(herb) laxante

laxative (noun)(herb) un laxante

layer (to) (method of plant propagation) acodar

layering (method of plant propagation) el acodado

leaching (of nutrients from soil) lixiviación

leaching action of ground water acción de lixiviación del agua subterránea

lead-coloured (also called: plumbeous) plumizo

leaden colour color plumizo

lead-gray de color gris plomo

leadwort family *Plumbaginaceae* las Plumbagináceas, las Plumbagíneas

leaf hoja

leaf anatomy anatomía foliar

leaf apex (*pl.* leaf apices) (also called: leaf tip) el ápice de la hoja,
ápice foliar (*pl.* los ápices foliares)

leaf axil axila de la hoja

leaf base la base foliar cuneate leaf base *base foliar cuneada*

leaf bolster la cicatriz foliar

leaf bolsters arranged in vertical rows cicatrices foliares
dispuestas en hileras verticales

leaf canopy el dosel de copas

leaf consistency consistencia foliar

leaf curl (plant diseases) encrespamiento de las hojas tomato
yellow leaf curl virus (TYLCV) *el virus del encrespamiento amarillo
de las hojas del tomate*

leaf cuttings los esquejes de hoja

leaf discolouration decoloración de las hojas

leaf gap laguna foliar

leaf impressions improntas foliares

leaf litter (forest floor) hojarasca

leaf margin el margen foliar, el borde foliar, borde de la hoja

leaf miner damage to leaves daños causados en las hojas por los
minadores de hojas

leaf miners los minadores de hojas

leaf mold (as mulch) mantillo, mantillo de hojas Leaf mold is an
excellent soil conditioner. *El mantillo constituye un excelente
acondicionador del suelo.*

leaf morphology morfología foliar

leaf mosaic mosaico de las hojas, mosaico foliar
leaf mosaic virus el virus del mosaico de las hojas
leaf node nudo
leaf organs los órganos foliares
leaf primordium (*pl.* leaf primordia) (also called: foliar primordium)
primordio foliar
leaf rachis el raquis foliar
leaf scar la cicatriz foliar (*pl.* cicatrices foliares)
leaf spot (plant disease) mancha foliar
leaf surface la superficie de la hoja
leaf tip (also called: leaf apex – *pl.* leaf apices) el ápice de la hoja,
ápice foliar (*pl.* los ápices foliares)
leaf turgor turgencia de la hoja
leafed branch rama con hojas
leafless sin hojas, afilo
leafless fern helecho sin hojas
leafless stem tallo sin hojas
leafless tree in winter el árbol sin hojas en invierno
leaflet folíolo, foliolo, hojuela
leaf-like lobes lóbulos parecidos a hojas
leafstalk pecíolo, peciolo
leafy branch ramita llena de hojas
leafy shoot (mosses) vástago folioso
leafy shoots renuevos hojosos
leafy twig ramita frondosa
leafy vegetation vegetación hojosa
leathery coriáceo, correoso

leathery frond fronde correoso, fronda correosa

leathery leaf hoja coriácea

leaves clustered at the base of the stem hojas agrupadas en la base del tallo

lecanoric acid $C_{16}H_{14}O_7$ ácido lecanórico

lecithin $CH_2\text{®}CH(R')CH_2OPO(OH)O(CH_2)_2N(OH)(CH_2)_3$ [R=fatty acid group] lecitina

lectins lectinas tepary bean lectins *lectinas de frijol tépari*

lectotype lectotipo

leeward sotavento, al abrigo del viento

leeward slope la pendiente de sotavento

legitimate pollen polen legítimo

legitimate pollen transfer transferencia de polen legítimo

legitimate pollination polinización legítima

legume (plant) la legumbre

legume (pod) vaina

leguminous leguminoso

leitneriaceus leitneriáceo

lemma el lema, bráctea inferior que protege la flor (en las gramíneas)

lemnaceous lemnáceo

lemon (fruit) el limón

lemon blossom el azahar

lemon grove el limonar

lemon tree limonero

lemon yellow (colour) amarillo limón, de color amarillo limón

lenacil $C_{13}H_{18}N_2O_2$ lenacilo

length of day duración del día

lennoa family *Lennoaceae* las Lennoáceas

lennoaceous lennoáceo

lens lupa

lentibulariaceous lentibulariáceo

lenticel lenticela

lenticular (in the shape of a biconvex lens) lenticular, en forma de lente biconvexa

lepidote lepidoto, escamoso

leptoid leptoide

leptome el leptoma

leptophyllous leptófilo

leptosporangiate leptosporangiado

leptosporangiate ferns helechos leptosporangios

leptosporangium (*pl.* leptosporangia) leptosporangio

leptotene (plant genetics) leptoteno

leschenaultia family *Goodeniaceae* las Goodeniáceas

less than one centimeter long menos de un centímetro de largo

lethal concentrations concentraciones letales

leucine $(\text{CH}_3)_2\text{CHCH}_2\text{CH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ leucina

leucoplast (also spelled, less commonly: leukoplast) leucoplasto

level terrain terreno llano

lianas lianas, bejucos, plantas sarmentosas y trepadoras Lianas twine, creep and hook their way up the trees which serve as support. *Las lianas suben retorciéndose, trepando, e hincándose en los árboles que les sirven de apoyo.*

licensed propagator propagador autorizado

lichen el liquen (*pl.* los líquenes)

lichen acids ácidos liquénicos

lichen biodiversity biodiversidad liquénica

lichen bioindicator bioindicador liquénico

lichen biotechnology biotecnología de líquenes

lichen colonization colonización liquénica, colonización por líquenes

lichen communities comunidades liquénicas, comunidades de líquenes

lichen desert desierto liquénico

lichen flora flora liquénica, flora liquenológica

lichen fragments fragmentos del liquen

lichen growth crecimiento de los líquenes

lichen herbarium (*pl.* lichen herbaria) herbario de líquenes

lichen phycobionts ficobiontes liquénicos

lichen physiology fisiología de los líquenes

lichen populations poblaciones liquénicas

lichen research investigación liquenológica

lichen species especies liquénicas

lichen starch almidón de líquenes

lichen substance sustancia liquénica

lichen surface la superficie del liquen

lichen symbiosis simbiosis liquénica

lichen taxonomy taxonomía liquénica

lichen thallus talo liquénico

lichen vegetation vegetación liquénica

lichen-covered tree árbol recubierto de líquenes

lichen-dominated region región dominada por líquenes

lichen-encrusted tree trunk tronco de un árbol cubierto de líquenes

lichenicolous fungi hongos liquenícolas

lichenin $C_{18}H_{32}O_{15}$ liquenina

lichenisation (in United States spelled: lichenization) liquenización

lichenized fungi hongos liquenizados

lichenological liquenológico

lichenological excursion excursión de liquenología

lichenological research investigación liquenológica

lichenological study estudio liquenológico

lichenologist (man) el liquenólogo, (woman) la liquenóloga

lichenology liquenología

lichenometry liquenometría

lichenophagous liquenófago

life cycle of a fern ciclo de vida de un helecho

life zones (Holdridge, Merriam) zonas de vida

ligases ligasas

light la luz direct sunlight *luz solar directa, insolación directa, pleno sol*

light brown castaño claro

light energy energía luminosa to transform light energy into chemical energy *transformar la energía luminosa en energía química*

light green verde claro

light grey patches manchas gris claro

light intensity intensidad lumínica, intensidad luminosa

light microscope microscopio de luz

light rain leves lluvias, lluvia de carácter débil

light reaction (photosynthesis) reacción lumínica

light requirements exigencias fóticas

light saturation (photosynthesis) saturación de luz

light saturation point (photosynthesis) punto de saturación de luz

light shade sombra ligera

light winds ventolinas, vientos débiles

light-activated chlorophyll clorofila activada por la luz The light-activated chlorophyll splits the water molecule, yielding a hydrogen atom and releasing oxygen into the air. *La clorofila activada por la luz desdobla la molécula de agua facilitando un átomo de hidrógeno y liberando oxígeno al aire.*

light-independent reaction (also called: dark reaction) (following photosynthesis) reacción oscura

lightly shaded environment ambiente levemente sombreado

lightning relámpagos

lightning protection protección cerámica

lightning rod un pararrayos

ligneous (also called: lignified, lignose, woody) leñoso

ligneous plant planta leñosa

lignification lignificación

lignified lignificado

lignified cell wall pared celular lignificada

lignins ligninas

lignocelluloses lignocelulosas

lignotuber lignotubérculo

ligulate ligulado

ligulate corolla corola ligulada

ligulate leaves hojas liguladas

ligule lígula

liliaceous liliáceo

lily family *Liliaceae* las Liliáceas

lily pads (on pond surface) hojas de los nenúfares

lily symptomless virus (LSV) el virus asintomático de las Liliáceas

limb (branch of tree) rama

limb (of corolla, perianth) limbo (de corola, perianto)

lime (citrus fruit) lima

lime (mineral) la cal

lime (to) abonar con cal

lime family *Tiliaceae* las Tiliáceas

lime green (colour) verde lima

lime the soil (to) abonar el suelo con cal

lime tree (citrus) limero

lime tree (linden) tilo

lime-saturated water agua saturada de cal

limestone CaCO_3 caliza, piedra caliza, piedra de cal, carbonato cálcico

limestone area región calcárea

limestone country zonas de terreno calcáreo

limestone rock fissures fisuras de rocas calizas

limestone soil suelo calizo

limestone surface superficie calcárea

liming of the soil encalado del suelo

limiting factor (environment) el factor limitante

limnetic limnético

limnetic zone (lakes, ponds) zona limnética

limnological limnológico

limnologist (man) el limnólogo, (woman) la limnóloga

limnology limnología

limy soil suelo calizo

linaceous lináceo

linden (also called: lime tree) tilo

linden family *Tiliaceae* las Tiliáceas

line the inner wall of the perithecium (to) tapizar la pared interior del peritecio

linear linear, lineariforme

linear leaf hoja linear

linear sepals and petals sépalos y pétalos lineares

linear transects transectos lineales Linear transects were established across the first section of the river. *Se realizaron transectos lineales en el primer tramo del río.*

lineate (marked with lines) lineado

lined with a hymenium of asci tapizado por un himenio de ascos

linguiform (also called: lingulate) (tongue-shaped) linguiforme, lingulado, en forma de lengua

lingulate (also called: linguiform) (tongue-shaped) lingulado, linguiforme, en forma de lengua

linkage group (genes) grupo de ligamiento, grupo de enlace

Linnaeus (Swedish botanist Carl von Linné or Carolus Linnaeus) Linneo, Carlos de Linneo

linoleic acid $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_4\text{HC}:\text{CHCH}_2\text{CH}:\text{CH}(\text{CH}_2)_7\text{COOH}$ ácido
linoleico

linolenic acid $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{CH}:\text{CHCH}_2\text{CH}:\text{CHCH}_2\text{CH}:\text{CH}(\text{CH}_2)_7\text{COOH}$
ácido linolénico

lip (also called: labium - *pl.* labia) labio

lip cell (fern) estomio

lipase lipasa

lipid lípido

lipid content contenido lipídico

lipid-soluble substance sustancia liposoluble

lipopolysaccharides (LPS) lipopolisacáridos

lipoprotein lipoproteína, compuesto de un proteína y un ácido
graso

liquid scintillation escintilación de líquidos

liquid water agua líquida

lirelliform lireliforme

list of algal species listado de especies de algas

literature cited literatura citada

lithobiontic litobionte

lithology litología

lithophyte los litófitos, las litófitas

lithosere la litoserie

lithosoil litosuelo

lithosols los litosoles

litmus paper el papel tornasol, papel de tornasol, papel indicador
del pH

littoral (growing along the shore) litoral

littoral zone (lakes, ocean) zona litoral

liverworts *Hepaticae* hepáticas

living fossil el fósil viviente

living plant cells células vegetales vivas

living protoplasm of plant cells el protoplasma vivo de las células vegetales

living species especies vivientes, especies actuales

lizard tail family *Saururaceae* las Saururáceas

loam marga

loamy margoso

loamy soil suelo margoso

loasa family *Loasaceae* las Loasáceas

loasaceous loasáceo

lobate lobulado

lobate leaf hoja lobulada

lobed lobado

lobed leaf hoja lobada

lobed margin el margen lobado, el borde lobado

lobed thallus talo lobado

lobeliaceous lobeliáceo

lobulate lobulado

lobule lóbulo

located on the abaxial surface of the leaf openings located on the abaxial surface of the leaf *aberturas sitas en la superficie abaxial de la hoja*

ocular ocular

locule (also called: *loculus* - *pl.* *loculi*) lóculo

loculicidal loculicida

loculicidal capsule cápsula loculicida

loculus (*pl.* loculi) (also called: locule) lóculo

locus (*pl.* loci) locus (*pl.* loci) The position that a gene occupies in a chromosome is called its "locus." *La posición que ocupa un gen en un cromosoma se denomina "el locus."* The site on the chromosome where a given gene is located is called its "locus." *El sitio donde está ubicado un determinado gen en el cromosoma se denomina "locus."* The genes are arranged linearly along the chromosomes, each gene having its specific locus. *Los genes se disponen linealmente a lo largo de los cromosomas, cada uno con su propio locus.*

locusta (spikelet of grasses) locusta

lodicule lodícula

loess el loess

loess plain planicie loésica

loessic loésico

log phase (also called: logarithmic phase) (exponential growth) la fase logarítmica

logania family *Loganiaceae* las Loganiáceas

loganiaceous loganiáceo

lomasome el lomasoma

loment lomento

lomentaceous lomentáceo

lomentum (*pl.* lomenta) (also called: loment) lomento

long chains of sugar molecules largas cadenas de moléculas de azúcar

long roots raíces largas

long, winding stem tallo sinuoso y largo

long-day plant (LDP) planta de día largo (PDL)

longevity of the tree la longevidad del árbol

longistylous flower flor longistila

longitudinal longitudinal

longitudinal dehiscence dehiscencia longitudinal

longitudinal section through the bud un corte longitudinal a través de la yema

long-lasting flowers flores duraderas

long-term climatic changes cambios climáticos a largo plazo

long-term experiment experimento de larga duración

long-term study estudio a largo plazo

loose heads (flowers) capítulos laxos short stems of double flowers in loose heads *tallos cortos con flores dobles en capítulos laxos*

loosely attached to the substrate débilmente adherido al sustrato

loosestrife family *Lythraceae* las Litráceas

lopseed family *Phrymaceae* las Frimáceas

loranthaceous lorantáceo

lorate lorado

lose leaves prematurely (to) Lack of phosphates may lead to scorching of the leaf edges and cause plants to lose their leaves prematurely. *La deficiencia de fosfatos puede hacer secar el borde de las hojas y propiciar su caída prematura.*

loss of water through the leaves pérdida de agua por las hojas

lotus loto

lotus bloom florecimiento de loto

lotus lily family *Nelumbonaceae* las Nelumbonáceas

low rainfall escasas precipitaciones acuosas

low water transport efficiency baja eficiencia de transporte de agua

low-angle sunlight luz solar en ángulo bajo

lower branches of the tree ramas inferiores del árbol

lower half la mitad inferior

lower lateral lobe (leaf) lóbulo lateral inferior

lower lateral sinus (leaf) seno lateral inferior

lower littoral zone zona infralitoral

lower montane dry forest (LMdf) bosque seco montano bajo (bs-MB)

lower montane moist forest (LMmf) bosque húmedo montano bajo (bh-MB)

lower montane rainforest (LMrf) bosque pluvial montano bajo (bp-MB)

lower montane wet forest (LMwf) bosque muy húmedo montano bajo (bmh-MB)

Lower Pliocene (paleobotany) Plioceno Inferior

lowered humidity descenso de la humedad ambiental

lowland swamps terrenos bajos pantanosos

lowlands tierras bajas

low-lying vegetation vegetación baja

Lugol's solution el lugol

lumen (*pl.* lumina *or* lumens) (cavity of a plant cell) lumen, cavidad de una célula vegetal

luminescent mushroom seta luminiscente

lunate lunado, en forma de media luna

lunulate lunulado

lush flora of the rainforests flora exuberante de los bosques
lluviosos

lush foliage un follaje exuberante Nitrogen is essential for lush foliage and strong leaf colour. *El nitrógeno es imprescindible para conseguir un follaje exuberante y de color intenso.*

lush vegetation exuberante vegetación, exuberancia de vegetación

lustrous brillante

lutein $C_{40}H_{56}O_2$ luteína, xantófila

luteolin $C_{15}H_{10}O_6$ luteolina

lutescent (yellowish) (also called: luteous) lutescente, amarillento

luvisolic luvisólico

luvisols los luvisoles

lyase (enzyme) liasa

lycopene $C_{40}H_{56}$ licopeno

lycophytes *Lycophyta* licófitos

lycopodineous licopodíneo

lycopsids *Lycopsida* licópsidos

lycoxanthin $C_{40}H_{56}O$ licoxantina

lyophilization (also called: freeze-drying, cryodessication)
liofilización

lyophilize (to) (also called: to freeze-dry) liofilizar

lyrate lirado, profundamente lobado

lyrate leaf hoja lirada

lyse (to) lisar

lysigenous lisígeno

lysigenous cavities cavidades lisígenas

lysine $C_6H_{14}O_2N_2$ lisina

lysis la lisis

lysogeny lisogenia

lysosomal lisosómico, relativo a un lisosoma

lysosome el lisosoma

lythraceous litráceo, litrarieo

macrinite (coal maceral) macrinita

macroalgae macroalgas

macrobenthic algae algas macrobentónicas

macrocephalic (also called: macrocephalous) macrocéfalo

macrocephaly macrocefalia

macroclimate el macroclima

macrogametogenesis la macrogametogénesis

macrogametophyte macrogametofito

macromolecular macromolecular

macromolecular chains cadenas macromoleculares

macromolecule macromolécula

macronutrient la macronutriente

macrophyll macrófilo

macrophyllous macrófilo

macrophytobenthos el macrofitobentos

macrosclereids macroesclereidas

macrosporangium (*pl.* macrosporangia) (also called:

megasporangium - *pl.* megasporangia) macroesporangio,
megaesporangio

macrospore (also called: megaspore) macrospora, megaspora,
megáspora

macula (*pl.* maculae) mácula

maculate maculado

maculation maculación

madder family *Rubiaceae* las Rubiáceas

Madeira vine family *Basellaceae* las Baseláceas

magnesium Mg magnesio

magnesium deficiency deficiencia de magnesio

magnification (under the microscope) aumento, amplificación
total magnification with 10x eyepiece *amplificación total con
ocular 10x*

magnification X 30 (photographs) 30 aumentos

magnified (under microscope) aumentado

magnified image imagen amplificada

magnified thousands of times aumentado miles de veces

magnifying glass la lente de aumento, lupa

magnifying power (microscope) el poder de amplificación

magnolia family *Magnoliaceae* las Magnoliáceas

magnoliaceous magnoliáceo

mahogany family *Meliaceae* las Meliáceas

mahogany tree caoba

main stem tallo principal

maize silk (hairlike styles of maize) (also called: corn silk) seda del maíz

majestic forest tree majestuoso árbol del bosque

malacophyllous malacófilo, de hojas blandas y suaves al tacto

malanga tuber (Puerto Rico) yautía, malanga, (Costa Rica, Nicaragua) macal, tiquisque

male cones estróbilos masculinos

male gamete gameto masculino

male gametophyte gametofito masculino

male leafy shoot (mosses) vástago folioso masculino

male reproductive organs órganos de reproducción masculinos, anteridios

male sporophyll esporófilo masculino

male sterility esterilidad masculina

male tree árbol masculino

malic acid $\text{COOHCH}_2\text{CH}(\text{OH})\text{COOH}$ ácido málico

mallow family *Malvaceae* las Malváceas

malodorous maloliente, fétido

malpais el malpaís

Malpighiaceae las Malpigiáceas

malpighiaceous malpigiáceo

malpighiaceous hairs pelos malpigiáceos

maltose $\text{C}_{12}\text{H}_{22}\text{O}_{11} \cdot \text{H}_2\text{O}$ maltosa

malvaceous malváceo

mammiform mamiforme

mammilla (*pl.* mammillae) el mamelón

mammillate (also called: mambose) mamelonado

mammose (also called: mammillate) mamelonado

manganese Mn manganeso

mango mango ripe mango *mango maduro*

mango tree mango

mangosteen family *Clusiaceae* las Clusiáceas

mangrove el mangle

mangrove family *Rhizophoraceae* las Rizoforáceas

mangrove forest el manglar

mangrove swamps pantanos de manglares, manglares
pantanosos

manicate manicado

mannitol $C_6H_8(OH)_6$ el manitol

mannose $C_6H_{12}O_6$ manosa

manoxylic manoxílico

mantle (ectomycorrhizae) manto

manufacture energy from sunlight (to) fabricar la energía a partir
de la luz solar Plants manufacture some of their own energy from
sunlight. *Las plantas fabrican parte de su propia energía a partir
de la luz solar.*

manure el estiércol

manured soil suelo estercolado

many-knotted con muchos nudos

many-nerved multinervio

many-stemmed (also called: multicaulous) multicaule, que
amacolla mucho

maple family *Aceraceae* las Aceráceas

maple grove arcedo, lugar poblado de arces

maple sugar el azúcar de arce
maple syrup el jarabe de arce
maple tree el arce
maquis (type of Mediterranean scrub) el maquis
marcescent (withering without falling off) marcescente,
marchitándose sin caer, que no se cae cuando se seca
margin of the leaf el borde de la hoja, el margen de la hoja
marginal (close to the margin) marginal, cerca al margen
marginal isidia isidios marginales
marginal meristem meristemo marginal
marginal placentation placentación marginal
marginal rainfall area región de lluvias escasas
marginal soralia soralias marginales
marginate marginado, que tiene reborde
marine botany botánica marina
marine climate clima marino
marine community comunidad marina
marine intertidal zone zona intermareal
marine plant life flora del mar, vida vegetal marina
marine plants plantas marinas
marine swamp marisma, pantano de agua salada
maritime climate clima marítimo
maritime lichens líquenes marítimos
maritime marshlands marjales marítimos
marker gene el gen marcador
marlaceous lime margocaliza
marsh (freshwater) pantano, ciénaga; (saltwater) marisma

marsh sediments sedimentos de pantanos

marshland vegetation vegetación palustre

marshy soil suelo fangoso

mass flow (Münch hypothesis) flujo másico

mass of fungal filaments (mycelium) masa de filamentos
fúngicos, micelio

mass spectrometer espectrómetro de masa

mass spectrometry espectrometría de masa

massula (*pl. massulae*) másula

mast (acorns and beechnuts eaten as food) bellotas y hayucos

mast year año de montanera

mat-forming tapizador, cespitoso

mat-forming plant planta tapizadora, planta que forma un tapiz

mating of two plants apareamiento de dos plantas assortative
mating (also called: assortative pairing) *apareamiento selectivo,*
emparejamiento selectivo

matrix (liquid inside mitochondrion) la matriz, matriz mitocondrial
gelatinous matrix *matriz gelatinosa*

mattes bajos formados por los restos de plantas marinas

maturation zone (roots) zona de maduración

mature maduro The thallus is fully mature. *El talo se encuentra en plena madurez.*

mature female gametophyte gametofito femenino maduro

mature fruiting body cuerpo fructífero maduro

mature plant planta madura

mature plant cell célula vegetal madura

mature stand (trees) el rodal maduro

maturing steps etapas de la maduración

maturity la madurez full maturity *plena madurez*

matutinal matutino

matutinal flower flor matutina, flor que se abre en la mañana

Maupas body corpúsculo de Maupas

mauve (pinkish-purple) de color de malva, de color morado pálido
tirando a rosáceo

mazaedium (*pl.* mazaedia) macedio

meadow beauty family *Melastomataceae* las Melastomátáceas,
las Melastomáceas

mealy harinoso

mean (statistics) media

mean annual biotemperature biotemperatura media anual

mean annual precipitation precipitación anual media

mean annual range of temperature variación anual media de la
temperatura

mean annual temperature temperatura media anual

mean daily temperature temperatura media diaria

mean number of species número medio de especies

measure the pH of the substrate (to) medir el pH del sustrato

measurement of air quality medición de la calidad del aire

mechanical tissue tejido mecánico

mecoprop $\text{ClC}_6\text{H}_3(\text{CH}_3)\text{OCH}(\text{CH}_3)\text{COOH}$ el mecoprop

medial medio

medical botany botánica médica

medicinal herb hierba medicinal, yerba medicinal

medicinal plant planta medicinal

medicinal properties propiedades medicinales

medicinal use of lichens uso medicinal de los líquenes

medicinal value of lichens el valor medicinal de los líquenes

medicinally Garlic has been used medicinally for about 4,000 years. *Se ha venido utilizando el ajo con fines medicinales desde hace unos 4000 años.*

medieval botany botánica medieval

medifixed medifijo

Mediterranean chorotype corotipo mediterráneo

Mediterranean climate el clima mediterráneo

medium to upper Miocene (paleobotany) Mioceno Medio a Superior

medulla médula

medullary medular

medullary layer estrato medular, capa medular

medullary ray rayo medular

medullary region zona medular

medullary tissue tejido medular

megagametophyte megagametofito

megaphanerophytes *Megaphanerophyta* megafanerófitos

megaphyll megáfilo

megaphyllous megáfilo

megasporangium (*pl.* megasporangia) (also called: macrosporangium – *pl.* macrosporangia) megaesporangio, macroesporangio

megaspore (also called: macrospore) megaspora, megáspora, macrospora

megasporogenesis la megasporogénesis

megasporophyll megasporófilo

meiosis la meiosis

meiostemonous meióstémono, meióstémono

meiotic meiótico

meiotic division división meiótica

melanophyllous melanófilo

melanthaceous melantáceo

melastomataceous melastomatáceo, melastomáceo

Melchior system (plant taxonomy) el sistema Melchior

meliaceous meliáceo

mellitophily (bees) melitofilia

melting of ice in the lower elevations fusión del hielo en cotas inferiores

meltwater (from glaciers) agua de fusión de hielos, agua de deshielo

Meltzer's solution solución de Meltzer

membranaceous (also called: membranous) membranáceo, membranoso

membrane membrana

membrane integrity integridad de la membrana

membrane permeability permeabilidad de la membrana

membrane potential el potencial de membrana

membranous (also called: membranaceous) membranoso, membranáceo

Mendel's laws las leyes de Mendel

Mendelian mendeliano

Mendelian genetics genética mendeliana

Mendelian inheritance herencia mendeliana

Mendelian mutations (also called: single-gene mutations)

mutaciones medelianas, mutaciones de un solo gen

Mendelian population población mendeliana

Mendelian ratio razón mendeliana

Mendelism mendelismo

meniscoid meniscoide, cóncavo-convexo, que tiene la forma de un menisco

menispermaceous menispermáceo

mentum (*Orchidaceae*) mento

menyanthaceous meniantáceo

mephitic mefítico

mericarp mericarpo, mericarpio

mericlinal mericlinal

mericlinal chimera la quimera mericlinal

meristele meristela

meristem meristemo

meristematic meristemático central meristematic zone *zona meristemática central*

meristematic cells células meristemáticas

meristematic tissue tejido meristemático

meristematic zone (MZ) zona meristemática

meristic merístico

meristoderm (brown algae) meristodermo

mesarch mesarco

mesarch xylem el xilema mesarco

mesocarp mesocarpo, mesocarpio
mesocotyl mesocótilo
mesogenous mesógeno
mesogenous stomata estomas mesógenos
mesomediterranean mesomediterráneo
mesomediterranean belt piso mesomediterráneo
mesoperigenous mesoperígeno
mesoperigenous stomata estomas mesoperígenos
mesophiles mesófilos
mesophilic mesófilo
mesophilic bacteria bacterias mesófilas
mesophyll mesófilo
mesophyll vegetation vegetación mesófila
mesophytes (also called: mesophytic plants) las mesófitas, plantas mesófitas, plantas mesofíticas
mesophytic mesófito, mesofítico
mesophytic deciduous forest bosque caducifolio mesofítico
Mesoproterozoic (paleobotany) Mesoproterozoico
Mesozoic (paleobotany) Mesozoico
messenger RNA (mRNA) ácido ribonucleico mensajero, ARN mensajero (ARNm)
metabolic metabólico
metabolic activation activación metabólica
metabolic pathway vía metabólica, ruta metabólica
metabolic poison veneno metabólico
metabolic process proceso metabólico
metabolic reaction reacción metabólica

metabolism metabolismo

metabolites metabolitos

metabolize a molecule (to) metabolizar una molécula

metalmnion el metalmnion

metalliferous substrate sustrato metalífero

metalloporphyrins metaloporfirinas

metamorphic rock roca metamórfica

metandry metandria

metaphase (second stage in cell division) la metafase

metaphloem el metafloema

metaxylem el metaxilema

methionine $\text{CH}_3\text{SCH}_2\text{CH}_2\text{CH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ metionina

methyl aminoacetic acid $\text{CH}_3\text{NHCH}_2\text{COOH}$ ácido

metilaminoacético, sarcosina

methylcoumarin $\text{C}_{10}\text{H}_8\text{O}_2$ metilcumarina

methylene blue (dye) $(\text{C}_{16}\text{H}_{18}\text{N}_3\text{SCl})_2 \cdot \text{ZnCl}_2 \cdot \text{H}_2\text{O}$ azul de

metileno (colorante)

mevalonic acid $\text{HO}_2\text{C}_5\text{H}_9\text{COOH}$ ácido mevalónico, ácido 3,5-

dihidroxi-3-metilvaleriano

mica gneiss neis micáceo

mica schist micaesquisto

micaceous micáceo

microaerobic conditions condiciones microaeróbicas

microalgae microalgas, algas microscópicas

microalgae culture cultivo de microalgas

microbial flora flora microbiana

microbiological microbiológico

microbiologist (man) el microbiólogo, (woman) la microbióloga

microbiology microbiología

microbody microcuerpo

microchemical analysis análisis microquímico

microclimate el microclima

microclimatic conditions condiciones microclimáticas

microclimatology microclimatología

microconidium (*pl.* microconidia) microconidio

microcrystal el microcristal

microenvironment el microambiente

microenvironmental microambiental

microevolution microevolución

microfibril microfibrilla cellulose microfibrils *microfibrillas de celulosa*

microfilament microfilamento

microfossil el microfósil

microgametogenesis la microgametogénesis

microgametophyte microgametofito

micrograph micrografía

microhabitat el microhábitat

microlichens microlíquenes

micrometer (10^{-3} mm or 1/25,400 in.) micra

micrometer (instrument) micrómetro

micronutrients (also called: trace elements) las micronutrientes, oligoelementos

microphyll (small leaf) micrófilo, hoja pequeña

microphyllous micrófilo

microphytobenthos el microfitobentos

micropropagation micropropagación

micropylar micropilar

micropylar end of the embryo sac extremo micropilar del saco embrionario

micropyle (flowers) micrópilo

microscope microscopio under the microscope *bajo el microscopio*

microscope slide el portaobjetos

microscopic microscópico

microscopic examination examen microscópico

microscopic pollen polen microscópico

microscopy microscopía, microscopia confocal scanning laser microscopy *microscopía confocal de barrido con láser*

microsporangium (*pl.* microsporangia) microesporangio

microspores microsporas

microsporogenesis la microsporogénesis

microsporophyll microsporófilo

microtome microtomo freezing microtome *microtomo de congelación*

microtopography microtopografía

microtubule microtúbulo

microvillus (*pl.* microvilli) microvello, microvellosidad

midautumn mediados del otoño in midautumn *a mediados del otoño*

middle lamella (*pl.* middle lamellae) lamela media

middle littoral zone zona mediolitoral

middle repetitive DNA ADN moderadamente repetitivo

midlayer of fungus capa intermedia de hongos

midnerve (also called: midrib) (leaf) nervadura central, nervadura principal, nervadura media

Mid-Pleistocene (paleobotany) mesopleistoceno

Mid-Precambrian (paleobotany) Precámbrico Medio

midrib (also called: midnerve) (leaf) costilla media, nervadura principal, nervadura central, nervadura media

mid-season de media estación

mid-season onion cebolla de media estación

midspring mediados de la primavera in midspring *a mediados de la primavera*

midsummer mediados del verano in midsummer *a mediados del verano*

midsummer to autumn from midsummer to autumn *de mediados del verano al otoño*

midvein (leaf) nervadura central, nervadura principal, nervadura media

midwinter mediados del invierno in midwinter *a mediados del invierno*

mignonette family *Resedaceae* las Resedáceas

mild winter conditions condiciones de suavidad invernal

mild winters suaves inviernos, inviernos muy suaves

mildew el mildiú, mildiu, mildéu grapevine mildew *el mildiú de la vid*

milkweed family *Asclepiadaceae* las Asclepiadáceas

milkwort family *Polygalaceae* las Poligaláceas

mineral composition composición mineralógica

mineral grey (colour) gris mineral

mineral nutrition of lichens nutrición mineral de los líquenes

mineral requirements requerimientos minerales

mineral salts las sales minerales

mineral uptake absorción de minerales active mineral uptake

absorción activa de minerales passive mineral uptake *absorción pasiva de minerales*

minerals los minerales

miniature rose plant el rosal en miniatura

miniature trees (bonsai) los árboles en miniatura (bonsái)

mint family *Lamiaceae* las Lamiáceas

minute clusters of algal cells minúsculos agregados de células
algales

minute quantities of water in the soil cantidades ínfimas de agua
en el suelo

Miocene (paleobotany) Mioceno

Mississippian (paleobotany) Misisípico

Missouri Botanical Garden (MBG) Jardín Botánico de Misuri

mistletoe family *Loranthaceae* las Lorantáceas

mitochondrial mitocondrial

mitochondrial DNA (mtDNA) el ADN mitocondrial (ADNmt)

mitochondrion (*pl.* mitochondria) mitocondria

mitogen mitógeno

mitogenic mitógeno

mitosis la mitosis After fertilization, the zygote develops by
repeated mitosis into an embryo sporophyte plant. *Después de la*

fecundación, el cigoto se desarrolla mediante mitosis repetidas y forma el embrión del esporofito.

mitosporangium (pl. mitosporangia) mitosporangio

mitospore mitospora, mitoespora

mitosporic mitospórico

mitosporic fungi hongos mitospóricos

mitotic mitótico

mitotic divisions of the zygote divisiones mitóticas del cigoto

mitriform (shaped like a mitre) mitriforme, en forma de mitra

mixed bud yema mixta, yema que da origen tanto a hojas como a flores

mixed culture cultivo mixto

mixed deciduous forest bosque caducifolio mixto

mixed forest bosque mixto

mixed inflorescence inflorescencia mixta

mixed stand (trees) el rodal mixto

mixed temperate forest bosque mixto de tipo templado

mode (statistics) moda

moderately inclined surface superficie medianamente inclinada

moderately rhizinate moderadamente rizado

modern botany botánica moderna

modern plants plantas modernas

moist and shady place lugar húmedo y sombreado

moist atmosphere atmósfera húmeda

moist climate clima húmedo

moist earth tierra húmeda

moist environment ambiente húmedo

moist places lugares húmedos

moist sand arena húmeda

moist soil suelo húmedo

moisture content of the soil contenido en agua del suelo

moisture-retentive soil suelo que retiene la humedad

molds mohos

molecular biology biología molecular

molecular studies estudios moleculares

molecular systematics sistemática molecular

molendinaceous molendináceo

Molisch test (also called: alpha-naphthol test) prueba de Molisch

mollisols los molisoles

molybdenum Mo molibdeno

monad mónada

monadelphous monadelfo

monadelphous stamens estambres monadelfos

monandrous monandro

monandry monandria

monanthous monanto

monaxial monoáxico

monerans *Monera* los monera

moniliform moniliforme

monimiaceous monimiáceo

monkey puzzle family *Araucariaceae* las Araucariáceas

monobasic acids ácidos monobásicos

monoblastic monoblástico

monoblastic conidia conidios monoblásticos

monocarpellary monocarpelar, que tiene un solo carpelo
monocarpellary ovary ovario monocarpelar
monocarpic monocárpico
monocarpous monocarpo
monocentric monocéntrico
monocentric thallus talo monocéntrico
monocephalous monocéfalo
monochasial monocasial
monochasial cyme (also called: monochasium) cima monocasial, monocasio
monochasium (*pl.* monochasia) (also called: monochasial cyme) monocasio, cima monocasial
monochlamydeous monoclamídeo
monochlamydeous flower flor monoclamídea
monochromatic monocromo, monocromático
monoclinous monoclino
monocolpate monocolpado
monocolpate pollen grain grano de polen monocolpado
monocotyledonous monocotiledóneo
monocotyledons *Monocotyledonae* las Monocotiledóneas
monoculture (growing single species of crop) monocultivo
monocyclic (having a single whorl) monocíclico
monodynamous (with one stamen larger than the others) monodínamo, que tiene un estambre es más largo que los restantes
monoecious (also spelled: monecious) monoico
monoecious plants plantas monoicas

monoecious species especie monoica
monoecy monoecia
monogamous species (flowers) especie monógama
monogynous monógino
monohybrid (adjective) monohíbrido
monohybrid (noun) el monohíbrido
monohybrid cross cruzamiento monohíbrido
monohybrid inheritance herencia monohíbrida
monohybridism monohibridismo
monokaryon el monocarión
monokaryotic monocariótico
monolete monolete
monolete spore espora monolete
monolocular monolocular
monomeric monómero
monomeric ovary ovario monómero
monomitic monomítico
monomitic hyphal system sistema hifal monomítico
monomorphic monomórfico
monomorphic enantiostyly enantiostilia monomórfica
monopetalous monopétalo
monophyletic monofilético
monophyllous monofilo
monoploid (adjective) monoploide
monoploid (noun) el monoploide
monoploidy monoploidía
monopode (also called: monopodium – *pl.* monopodia) monopodio

monopodial monopodial, monopódico

monopodial branching ramificación monopodial, ramificación monopódica

monopodium (*pl.* monopodia) (also called: monopode) monopodio

monoporate monoporado

monoporate pollen grain grano de polen monoporado

monosaccate monosacado

monosaccate pollen grain grano de polen monosacado

monosaccharide monosacárido

monosepalous monosépalo, que tiene un solo sépalo

monosomy monosomía

monospermous (having a single seed) monospermo, que tiene una sola semilla

monosporic monospórico

monostele monostela

monostelic monostélico

monostichous monóstico

monostylous monostilo

monostyly monostilia

monosymmetrical monosimétrico

monosymmetrical flowers flores monosimétricas

monothealous monoteco, monotécico

monothealous anther antera monoteca, antera monotécica, antera con una sola teca

monotrichous monotrico

monotypic monotípico

monotypic genus género monotípico *Ginkgo* is a monotypic genus. *Ginkgo es un género monotípico.*

monotypic higher category (taxonomy) categoría superior monotípica

monotypic taxon taxon monotípico A monotypic taxon has only one species. *Un taxon monotípico tiene una sola especie.*

montane montano wet montane forest *bosque húmedo montano*

montane bioclimatic belt piso bioclimático montano

montane forest bosque montano

montane moist forest (Mmf) bosque húmedo montano (bh-M)

montane rainforest (Mrf) bosque pluvial montano (bp-M)

montane wet forest (Mwf) bosque muy húmedo montano (bmh-M)

monthly maximum temperature temperatura máxima mensual

monthly minimum temperature temperatura mínima mensual

Montreal Botanical Garden (MBG) (French: Jardin Botanique de Montréal) Jardín Botánico de Montreal (Canadá)

monument deterioration (lichen growth) deterioro de monumentos

moonseed family *Menispermaceae* las Menispermáceas

moonworts and adder's-tongue ferns *Ophioglossales*
ofioglosales

moor el brezal

moraceous moráceo

morainal morrénico

moraine (left by glacier) morrena

more than a meter in height más de un metro de altura, más de un metro de alto

Morisita's index (plant ecology) el índice de Morisita

morning dew rocío matinal

morning glory family *Convolvulaceae* las Convolvuláceas

morphocline morfoclina

morphogenesis la morfogénesis

morphogenic morfogénico

morphogenous morfógeno

morphogeny morfogenia

morphological morfológico

morphological adaptation adaptación morfológica

morphological botany botánica morfológica

morphological data datos morfológicos

morphology morfología plant morphology (also called: phytomorphology) *morfología vegetal, fitomorfología* leaf morphology *morfología foliar*

morphospecies la morfoespecie

mosaic mosaico genetic mosaic *mosaico genético*

mosaic virus el virus del mosaico cucumber mosaic virus (CMV) *el virus del mosaico del pepino*

mosquito ferns *Azollaceae* las Azoláceas

moss musgo

moss life cycle ciclo de vida del musgo

moss-covered places lugares enmusgados

mosses *Bryophyta* musgos, los briófitos, las briófitas

mossy musgoso, enmusgado

most forbidding environments los ambientes más desfavorables

motile móvil

motile sperm espermatozoos móviles

mottle necrosis (caused by fungus *Pythium ultimum*) necrosis
moteada

mottling of leaves due to viral infection moteado de las hojas
debido a una infección vírica

mountain climate el clima de montaña

mountain forests bosques montañoses

mountain range cordillera, sierra, cadena de montañas

mountainous terrain terreno montañoso

mountainside ladera, falda

mountainside exposed to sunlight solana

mountainside left in shade umbría

mountaintop la cumbre, cima de la montaña, cúspide

muciferous body cuerpo mucífero

mucilage mucílago

mucilage cells células mucilaginosas

mucilage ducts canales mucilaginosos

mucilaginous mucilaginoso

mucilaginous ducts conductos mucilaginosos

mucilaginous hairs pelos mucilaginosos

mucilaginous sheath vaina mucilaginosa

mucopolysaccharides mucopolisacáridos

mucro (*pl.* mucrones) el mucrón

mucronate mucronado

mucronate leaf apex ápice foliar mucronado

mucronulate mucronulado

mucronulate leaf apex ápice foliar mucronulado

mud lodo, fango, cieno

mud cracks grietas de desecación

muddy bottoms fondos cenagosos, fondos fangosos

muddy runoff escorrentía fangosa

muddy sand arena lodosa

muddy sea bottom fondo marino lodoso

muddy soil suelo lodoso, suelo fangoso

muddy substrate substrato fangoso

muddy waters aguas fangosas

Muellerian body corpúsculo de Mueller

mulberry family *Moraceae* las Moráceas

mulch acolchado A mulch is usually laid around trees, shrubs, and herbaceous perennials, rather than around short-lived annuals.
Un acolchado se aplica generalmente alrededor de árboles, arbustos y perennes herbáceas, y no alrededor de las anuales de corta vida.

mulch the earth around plants (to) aplicar un acolchado
alrededor de las plantas

mulching acolchado

multiaxial multiaxial

multicarpellate multicarpelar

multicarpellate fruits frutos multicarpelares

multicaulous (many-stemmed) multicaule, que amacolla mucho

multicellular pluricelular, multicelular

multicellular algae algas pluricelulares, algas multicelulares

multiciliate multiciliado

multicipital pluricipital

multicostate multcostado

multifactorial inheritance (also called: continuous variation, quantitative inheritance) herencia multifactorial, variación continua, herencia cuantitativa

multifid (also called: multipartite) multífido

multiflorous multifloro

multifoliate multifoliado

multilobulate multilobulado

multinucleate multinucleado

multinucleate cells células multinucleadas

multiovulate pluriovulado

multiovulate ovary (flowers) ovario pluriovulado

multiparous múltiparo

multiparous cyme la cima múltipara

multipartite (also called: multifid) multífido

multiplanar multiplanar

multiple (fruits) múltiple

multiple alleles alelos múltiples

multiple allelism alelismo múltiple

multiple fruit fruto múltiple

multiplicate (repeatedly folded) multiplicado, plegado en muchos pliegues

multipurpose tree el árbol multipropósito

multiradiate multirradiado

multiradiate trichome el tricoma multirradiado

multiseptate multiseptado

multiserial multiserial

multiseriate (also called: pluriseriate) multiseriado, pluriseriado

multiseriate chain of cells cadenas celulares multiseriadas

multisporous (also called: polysporous) mult esporado

multi-storied stand (trees) el rodal multiestratificado

Münch hypothesis la hipótesis de Münch

mung beans los frijoles mungo

muramic acid $C_9H_{17}NO_7$ ácido murámico

murein (in bacterial cell walls) mureína

muricate muricado

murication muricación

muriculate muriculado

muriform muriforme

muriform spores esporas muriformes

Murray's law la ley de Murray

musaceous musáceo

muscarine poisoning (due to some species of the mushrooms

Inocybe and *Clitocybe*) intoxicación muscarínica

muscicolous muscícola

muscicolous species especie muscícola

mushroom poisoning intoxicación por setas

muskeg (also called: maskeg) (Canada, United States) terreno pantanoso

mustard family *Brassicaceae* las Brasicáceas

mutagen mutágeno

mutagenic mutagénico, mutágeno

mutagenic agent agente mutágeno, agente mutagénico

mutagenic properties propiedades mutagénicas

mutagenic substance sustancia mutágena, sustancia mutagénica

mutant (adjective) mutante

mutant (noun) el mutante

mutant allele alelo mutante

mutant gene el gen mutante

mutate (to) mutar, mutarse

mutation mutación, alteración hereditaria de un gen Mutations arise spontaneously from time to time. *Las mutaciones aparecen espontáneamente de vez en cuando.*

mutation rate tasa de mutación

mutational mutacional, relativo a una mutación

muticate (also called: muticous) muticado, mútico

muticous (also called: muticate) muticado, mútico

muticous (blunt) mútico, obtuso

mutual association consorcio mutual

mutual interaction interacción mutualista

mutualism mutualismo

mutualistic mutualista

mutualistic association asociación mutualista

mutualistic symbiosis la simbiosis mutualista

mutualistic symbiotic association asociación mutualista
simbiótica

mycelial miceliar

mycelial strands fibras del micelio

mycelial strands los cordones miceliares

mycelium (*pl.* mycelia) micelio fungal mycelium *micelio del hongo*

myceloid miceloide

mycobiont el micobionte

mycobiont-phycobiont relationship relación micobionte-
ficobionte

mycological micológico

mycological flora of Central America flora micológica de
Centroamérica

mycologist (man) el micólogo, (woman) la micóloga

mycology micología, estudio científico de los hongos

mycoplasmas *Mycoplasmatales* los micoplasmas

mycorrhiza (*pl. mycorrhizae*) micorriza The mycorrhiza is a
symbiotic union between a fungus and a plant root. *La micorriza
constituye una unión simbiótica entre un hongo y una raíz vegetal.*

mycorrhizal micorrízico

mycorrhizal fungi hongos micorrízicos

mycotrophic micótrofo

mycotrophs los micótrofos

mycotrophy micotrofia

myosin (hexameric protein) miosina

myricaceous miricáceo

myrmecochory mirmecocoria, dispersión de semillas por medio de
hormigas

myrmecodomatium (*pl. myrmecodomatia*) mirmecodomacio (*pl.*
mirmecodomacios)

myrmecophilous mirmecófilo

myrmecophily mirmecofilia

myrmecophobic mirmecofóbico, mirmecófobo

myrmecophytes mirmecófitos

myrmecophytic mirmecófito

myrmecophytic plants plantas mirmecófitas

myrsinaceous mirsináceo

myrsine family *Myrsinaceae* las Mirsináceas

myrtaceous mirtáceo

myrtiform mirtino, parecido al mirto

myrtle family *Myrtaceae* las Mirtáceas

myxobacteria (also called: slime bacteria) *Myxococcales*
mixobacteria

myxobacterium (*pl.* myxobacteria) mixobacteria

myxomycetes *Myxomycota* mixomicetos

nacreous (pearlescent) nacarado

naked desnudo

naked bud (lacking scales) yema desnuda

naked flower flor desnuda

naked gametes gametos desnudos

naked protoplasts protoplastos desnudos

naked seeds semillas desnudas

naked sporangia esporangios desnudos, esporangios sin indusio

name bearer (taxonomy) el portador del nombre

named after (to be) Cordaites are named after A. Corda, a
nineteenth-century Czech naturalist. *Las cordaitales deben su
nombre al naturalista checo del siglo XIX, A. Corda.*

naming of plant species nomenclatura de las especies vegetales

nanocyte nanocito

nanophanerophytes *Nanophanerophyta* nanofanerófitos

nanophyllous nanófilo

napaceous (also called: napiform) nabiforme

napiform (also called: napaceous) nabiforme

napiform root la raíz nabiforme

narcissus latent virus (NaLV) el virus latente del narciso

narcotic (adjective)(herb) narcótico

narcotic (noun)(herb) un narcótico

narrowed angostado

narrow-leaved (also called: angustifoliate, stenophyllous)

angustifolio, de hoja estrecha

narrowly ovate leaf hoja estrechamente ovada

nastic nástico

nastic movements (also called: nasties) movimientos násticos, las nastias

nasties (also called: nastic movements) las nastias, movimientos násticos

nasturtium family *Tropaeolaceae* las Tropeoláceas

natant (floating in water) natátil

natural dyes los colorantes naturales

natural selection (Darwin) selección natural

naturalization naturalización

naturalized (in Great Britain spelled: naturalised) naturalizado

navicula navícula

navicular (boat-shaped) navicular, abarquillado

near extinction (to be) estar a punto de extinguirse

Nearctic (biogeographic realm) Neártico

Nearctic Region Región Neártica

neck cuello

necridium (*pl.* necridia) necridio

necrophyte necrófito

necrosis la necrosis

necrotic necrótico, necrosado

necrotroph necrótrofo

necrotrophic necrótrofo, necrotrófico

necrotrophic fungi hongos necrótrofos, hongos necrotróficos

necrotrophy necrotrofia

nectar el néctar

nectar gland glándula nectarífera

nectar guides (also called: honey guides) (flowers) las guías de néctar

nectareous nectáreo, que destila néctar

nectariferous nectarífero

nectary (organ which produces nectar) nectario (órgano que produce néctar)

needle aguja

negative correlation (statistics) correlación negativa

negative staining tinción negativa

neighbouring cells células vecinas

nelumbonaceous nelumbonáceo

nema (*pl.* nemata) el nema, filamento, hilo

nemathecium (*pl.* nemathecia) nematecio

nematodontous nematodonto

nematodontous peristome el peristoma nematodonto

nemoral nemoral, relativo al bosque, que crece en el bosque

nemoral zone zona nemoral

Neodarwinism neodarwinismo

neodarwinists los neodarwinistas

Neogene (paleobotany) Neógeno

Neopaleozoic (paleobotany) neopaleozoico

Neoproterozoic (paleobotany) Neoproterozoico

neotropical neotropical

Neotropical (biogeographic realm) Neotropical

neotropical ferns helechos neotropicales

neotropical flora flora neotropical

Neotropical Region Región Neotropical

neotype neotipo

nepenthaceous nepentáceo

nephroid (also called: reniform, kidney-shaped) nefroide,
reniforme, con forma de riñón

neritic nerítico

neritic marine environments ambientes marinos neríticos

neritic plankton plancton nerítico

neritic waters aguas neríticas

neritic zone zona nerítica

Nernst equation ecuación de Nernst

nervate nervado, con nervaduras

nervation nervadura, venación

nerve nervio, vena, hacecillo vascular de una hoja

nerveless enervio

nerviform nerviforme

nest fronds (ferns) los frondes basales en forma de escudo

nettle family *Urticaceae* las Urticáceas

neuston el neuston

neutral (sterile) neutro, estéril

neutral flower flor neutra

new species nueva especie

New York Botanical Garden (NYBG) Jardín Botánico de Nueva York

newly divided plant cell célula vegetal recién dividida

newly sown seeds semillas recién sembradas

newly-formed living cells of the bark células vivas recién formadas de la corteza

nexine (of pollen grain) nexina

next generation generación siguiente

niacin $C_6H_5NO_2$ niacina

niche nicho ecological niche *nicho ecológico* vacant niche (plant ecology) *nicho vacante* vacated ecological niche (by extinction) *nicho ecológico abandonado*

nicotinamide adenine dinucleotide (NAD) nicotinamida-adenin-dinucleótido

nicotinamide adenine dinucleotide phosphate (NADP) fosfato de nicotinamida-adenin-dinucleótido

nicotinic acid $C_6H_5NO_2$ ácido nicotínico

nidulent nidulento

night dew rocío nocturno

night moisture humedad nocturna

nightshade family *Solanaceae* las Solanáceas

nigrescent nigrescente, negruzco

ninhydrin $C_9H_4O_3 \cdot H_2O$ ninhidrina

nitrate ion (NO_3^-) el ión nitrato

nitrate nitrogen el nitrógeno de los nitratos Nitrate nitrogen is the form of nitrogen most available to plants. *El nitrógeno de los nitratos es la forma de nitrógeno más accesible a las plantas.*

nitrate reductase nitrato reductasa

nitrate reduction reducción de nitratos

nitrates (NO_3^-) nitratos

nitric bacterium nitrobacteria, bacteria nitrificante

nitrification nitrificación The oxidation of ammonia to nitrate is called nitrification. *La oxidación del amoníaco a nitratos se llama nitrificación.*

nitrifying bacteria bacterias nitrificantes, nitrobacterias, bacterias nitrificadoras

nitrogen N nitrógeno

nitrogen cycle ciclo del nitrógeno

nitrogen deficiency deficiencia de nitrógeno

nitrogen dioxide NO_2 bióxido de nitrógeno

nitrogen fertilizers fertilizantes nitrogenados

nitrogen fixation fijación de nitrógeno The conversion of molecular nitrogen into nitrogenous compounds is called nitrogen fixation. *La conversión de nitrógeno molecular a compuestos nitrogenados se llama fijación del nitrógeno.*

nitrogen fixer (bacteria, etc.) el fijador de nitrógeno

nitrogen monoxide NO monóxido de nitrógeno

nitrogenase nitrogenasa

nitrogenated nitrogenado

nitrogen-fixing fijador de nitrógeno

nitrogen-fixing cyanobacteria cianobacterias fijadoras de nitrógeno

nitrogenous compound compuesto nitrogenado

nitrophilous nitrófilo

nitrophilous lichen vegetation vegetación liquénica nitrófila

nitrophilous species especies nitrófilas

niveous (white) nívneo, blanco

nivological nivológico

NO₂ photolytic cycle ciclo fotolítico del NO₂

nocturnal nocturno

nodal nodal

node (leaf attachment site) nudo

nodiform (also called: nodulose) noduloso, provisto de nódulos

nodose nodoso, provisto de nudos

nodule nódulo root nodules *nódulos radicales*

nodulose (also called: nodiform) noduloso, provisto de nódulos

nomenclatural nomenclatural

nomenclatural change cambio nomenclatural

nomenclature nomenclatura

nomophilous nomófilo

nomophyll nomófilo, hoja normal

nonamyloid asci ascos no amiloides

noncompetitive inhibition inhibición no competitiva

noncyclic electron flow flujo electrónico no cíclico

noncyclic photophosphorylation fotofosforilación no cíclica

nondisjunction la no disyunción

nonflowering plant planta carente de flor

non-glanduliferous eglandulífero

non-indusiate no indusiado

non-indusiate sori soros no indusiados

non-lichenized fungi hongos no liquenizados

nonmutant gene el gen no mutante

nonobligatory mutualism (also called: facultative mutualism)
mutualismo no obligatorio, mutualismo facultativo

nonpersistent virus el virus no persistente

non-resupinate no resupinado

non-resupinate flowers flores no resupinadas

nonsense codons (also called: chain termination codons, stop codons) los codones sin sentido, codones de terminación de la cadena, codones de interrupción

nonsense mutation mutación sin sentido

nonsense triplet el triplete sin sentido

nonseptate (hyphae) no tabicado, cenocítico, sin septos

nonuniformity in usage of names (taxonomy) falta de uniformidad en el uso de los nombres

nonvascular plants plantas no vasculares

non-volcanic siliceous rock roca silícea no volcánica

nonwoody no leñoso

nonwoody perennial plants plantas perennes no leñosas

nonwoody plants plantas no leñosas

nonwoody stem tallo no leñoso

normal distribution distribución normal

normal distribution curve curva de distribución normal

norstictic acid $C_{18}H_{12}O_9$ ácido norestíctico

North America Norteamérica, América del Norte, América
Septentrional

northerly facing slopes pendientes orientadas al norte, las
vertientes septentrionales

northern septentrional, boreal, del norte

northern latitudes las latitudes norte

northern Spain España septentrional

north-facing cliff acantilado orientado al norte

notch (on blade) escotadura

notched (on blade) emarginado

now-extinct plant planta actualmente extinguida

nucamentaceous nucamentáceo

nucellar nucelar

nucellar embryony embrionía nucelar

nucellus (*pl.* nucelli) nucela

nuciferous nucífero, que produce nueces

nuciform nuciforme, parecido a una nuez

nuclear envelope (also called: nuclear membrane) (cell)
membrana nuclear

nuclear magnetic resonance resonancia magnética nuclear

nuclear material (cell) el material nuclear

nuclear membrane (also called: nuclear envelope) (cell)
membrana nuclear

nuclease nucleasa endonuclease *endonucleasa* exonuclease
exonucleasa

nucleic acid hybridization hibridación de ácidos nucleicos

nucleic acids ácidos nucleicos

nucleolar organizer regions (NORs) (also called: nucleolus organizer regions) las regiones de organizadores nucleolares

nucleolar organizers (also called: nucleolus organizers) los organizadores nucleolares

nucleolus (*pl.* nucleoli) nucléolo

nucleoplasm el nucleoplasma

nucleoplasmic region (in algal partner) región nucleoplásmica

nucleoprotein nucleoproteína

nucleoside nucleósido

nucleosome el nucleosoma

nucleotide nucleótido

nucleus (*pl.* nuclei) (plant cell) núcleo

nuculanium (*pl.* nukulania) (also called: nukulane) nuculanio

nucule núcula

nudicaul (with leafless stems) nudicaule, que tiene el tallo sin hojas

nullisomy nulisomía

number of bacteria per gram of soil número de bacterias por gramo de suelo

number of species número de especies

numerical taxonomy (also called: phenetic taxonomy) taxonomía numérica, taxonomía fenética

nursery vivero, semillero, almáciga, almácigo

nut (fruits) la nuez (*pl.* las nueces)

nutant nutante

nutation nutación

nutlet clusa, nuececilla

nutmeg family *Myristicaceae* las Miristicáceas

nutrient la nutriente, elemento nutriente, elemento nutritivo,
alimento nutritivo, sustancia nutritiva, materia nutritiva

nutrient deficiency deficiencia de nutrientes

nutrient source fuente nutritiva

nutrient supply el aporte de nutrientes

nutrient-enriched surface superficie rica en nutrientes

nutrient-poor habitat hábitat pobre en nutrientes

nutrient-rich rico en nutrientes, cargado con sustancias nutritivas

nutritive requirements requerimientos nutritivos

nutritive salts sales nutritivas

nutritive value of the plant valor nutritivo de la planta

nut-shaped (also called: nuciform) nuciforme, parecido a una nuez

nyctaginaceous nictagináceo

nyctanthous nictanto, que florece de noche

nyctigamous nictígamo

nyctinastic nictinástico

nyctinastic movements movimientos nictinásticos

nyctinasty nictinastia

nyctitropic nictitrópico

nymphaeaceous ninfeáceo

nyssaceous nisáceo

O horizon (soil layer) el horizonte O, capa superficial del horizonte

A

oak forest el bosque de robles

oak grove (small) robleda, robledo, lugar poblado de robles, (large) el robledal

oak tree el roble

oak woods el bosque de robles

obclavate obclavado

obcompressed obcomprimido

obconical (also called: obconic) obcónico

obcordate (also called: obcordiform) obcordado, obcordiforme

obcordate leaf hoja obcordada

obcordiform (also called: obcordate) obcordiforme, obcordado

obcordiform leaf hoja obcordiforme

obcuneate obcuneado, que tiene forma de cuña invertida

obdeltoid obdeltoide

obdiplostemonous obdiplostémono

obdiplostemonous flowers flores obdiplostémonas

obelliptic (also: obelliptical) obelíptico

obelliptic leaf hoja obelíptica

objective synonym (taxonomy) sinónimo objetivo

oblanceolate oblanceolado

oblanceolate leaf hoja oblanceolada

oblate (pollen grains, spores, etc.) oblado

obligate (opposite of *facultative*) obligado

obligate parasite parásito obligado

obligate symbionts simbioses obligados

obligatory mutualism mutualismo obligatorio

oblique (leaves) oblicuo

oblique leaf hoja oblicua

obloid obloide

oblong oblongo

oblong leaf hoja oblonga

obovate obovado

obovate leaf hoja obovada

obovoid obovoide

obpyramidal obpiramidal

obpyriform obpiriforme

obsolete (also called: obsolescent) obsoleto, reducido a un rudimento, o completamente ausente

obtriangular obtriangular

obtriangular leaf hoja obtriangular

obturator (*Asclepiadaceae*, *Orchidaceae*) el obturador

obtuse obtuso, no acabado en punta

obtuse leaf hoja obtusa

obtuse leaf apex ápice foliar obtuso

obtuse leaf base la base foliar obtusa

obvolute obvoluto

Oceanic (biogeographic realm) Oceánico

Oceanic Region Región Oceánica

ochraceous (ochre-colored) ocráceo, de color ocre

ochrea (*pl.* ochreae) (also spelled: ocrea) (*pl.* ocreae) ocrea

ochreate (also spelled: ocreate) ocreado

ochre-colored (ochraceous) ocráceo, de color ocre

ochroleucous (yellowish-white in colour) ocroleuco; de color amarillo pálido, entre amarillo y blanco

ocotillo family family *Fouquieriaceae* las Fouquieráceas

ocrea (*pl.* ocreae) (also spelled: ochrea) (*pl.* ochreae) ocrea

ocreate (also spelled: ochreate) ocreado

ocreola (*pl.* ocreolae) ocréola

octadecanoic acid $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_{16}\text{COOH}$ ácido octadecanoico

octandrous octandro

octogynous octógino, que tiene ocho pistilos

octolocular octolocular, con ocho lóculos

octopetalous octopétalo

octosepalous octosépalo

octosporous octosporado

octostemonous octostémono

octostemonous flowers flores octostémonas

octostichous octóstico

odd-pinnate (also called: imparipinnate) imparipinnado

odd-pinnate leaf hoja imparipinnada

odor el olor The plant has no peculiar odor. *La planta carece de todo olor peculiar.*

odoriferous odorífero, odorífico, oloroso

of pharmacological interest de interés farmacológico

offshoot retoño, renuevo, vástago, ramo tierno que brota de una planta

offspring (also called: progeny) la progenie, descendencia to pass along genetic information to the offspring *transmitir la información genética a la descendencia*

oidium (*pl.* oidia) oidia

oil el aceite essential oils *los aceites esenciales* caraway oil *aceite de alcaravea*

oil immersion (microscopy) inmersión en aceite

oil tube tubo oleífero

olacaceous olacáceo

olax family *Olacaceae* las Olacáceas

older plants plantas más viejas

older portions of the rhizome las partes más antiguas del rizoma

oleaceous oleáceo

oleaginous oleaginoso

oleaster family *Elaeagnaceae* las Eleagnáceas

oleic acid $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_7\text{CH}:\text{CH}(\text{CH}_2)_7\text{COOH}$ ácido oleico

oleiferous oleífero

oleiferous hypha hifa oleífera

oligandrous oligandro

oligocarpous (also called: oligocarpic) oligocarpo, oligocárpico

Oligocene (paleobotany) Oligoceno

oligomeric oligómero

oligophyllous oligófilo

oligosaccharides oligosacáridos

oligospermous oligospérmico

oligotrophic oligotrófico

oligotrophic lake lago oligotrófico

olivaceous oliváceo

olive brown (colour) pardo oliváceo

olive family *Oleaceae* las Oleáceas

olive green (colour) verde olivo, de color verde oliváceo, de color verdoso aceitunado

olive grove el olivar, sitio plantado de olivos

olive growing oleicultura, olivicultura, el arte de cultivar el olivo

olive-coloured de color aceituna

ombroclimate ombroclima

ombrophilous (rain-loving) ombrófilo

ombrophobous ombróforo

ombrophobous communities comunidades ombróforas

on agar media en agar

on bare rock sobre rocas peladas

on rotting wood sobre la madera en putrefacción

on the banks of the river a orillas del río

on the tip of the leaf en el ápice de la hoja

on the verge of extinction to be on the verge of extinction *estar al borde de la extinción*

on tree bark sobre la corteza de los árboles

on weathered rock in the shade sobre roca meteorizada a la sombra

onagraceous onagráceo

one gene-one enzyme hypothesis la hipótesis de un gen-una enzima

one gene-one polypeptide hypothesis la hipótesis de un gen-un polipéptido

one-celled plants plantas unicelulares

onion mildew el mildiú de la cebolla, mildiu de la cebolla

ontogenesis (also called: ontogeny) ontogenia

ontogenetic ontogenético

ontogenetic factors in growth and development factores ontogenéticos del crecimiento y del desarrollo

ontogenic ontogénico

ontogeny (also called: ontogenesis) ontogenia

oogamy oogamia

oogonium (*pl.* oogonia) oogonio

oomycetes *Oomycota* oomicetos

oosphere oosfera, óosfera, óvulo de los vegetales

oospore oospora

open sheath vaina abierta

open woodlands bosques abiertos

open-chain tetrapyrroles tetrapirroles de cadena abierta

operator gene el gen operador

operculate operculado

operculum opérculo

operon el operón The combination of an operator gene and the genes which it controls is called an “operon.” *La combinación del gen operador y de los genes por él controlados se denomina “operón.”*

opiate opiata

opium opio

opposite (leaves) opuesto

opposite leaves hojas opuestas

oppositiflorous opositifloro, que lleva las flores opuestas

oppositifolious opositofolio, que lleva las hojas opuestas

oppositipetalous opositipétalo, antipétalo

oppositipetalous stamens estambres opositipétalos

oppositisepalous opositisépalo, antisépalo

oppositisepalous stamens estambres opositisépalos

optimum conditions for growth condiciones óptimas de desarrollo

optimum temperature for growth temperatura óptima para el crecimiento

orange (colour) anaranjado

orange blossom el azahar (NOTE: azahar may also refer to a lemon blossom and citron blossom)

orange family *Rutaceae* las Rutáceas

orange grove el naranjal, sitio plantado de naranjos

orange grower el naranjero

orange in colour de color naranja

orange tree naranjo

orange-red colour de color rojo anaranjado

oranges naranjas, (Puerto Rico) chinás

orange-yellow colour de color amarillo anaranjado

orangish anaranjado

orangish yellow amarillo anaranjado

orbicular (also called: orbiculate) orbicular

orbicular leaf hoja orbicular

orbiculate (also called: orbicular) orbicular

orcein $C_{28}H_{24}N_2O_7$ orceína

orchard huerta small orchard *huerto*

orchid family *Orchidaceae* las Orquidáceas, las orquídeas

orchidaceous orquidáceo, orquídeo

orchidological orquideológico

orchidologist (man) orquideólogo, (woman) la orquideóloga

orchidology orquideología

orchoid (orchid-like) orquideoide

orcin $\text{CH}_3\text{C}_3\text{H}_3(\text{OH})_2 \cdot \text{H}_2\text{O}$ orcina

order (taxonomy) el orden

Ordovician (paleobotany) Ordovícico

organ órgano floral organs *órganos florales*

organ culture cultivo de órganos

organelle orgánulo

organic carbon carbono orgánico

organic compound compuesto orgánico

organic fertilizer fertilizante orgánico, abono orgánico

organic matter materia orgánica percentage of organic matter
present in the substratum *el porcentaje de materia orgánica
presente en el substrato*

organic mineral mineral orgánico

organic molecule molécula orgánica

organically grown cultivado sin pesticidas ni fertilizantes
artificiales

organochlorines organocloros

organs of vegetative reproduction órganos de la reproducción
vegetativa

Oriental (biogeographic realm) Oriental

Oriental Region Región Oriental

orifice orificio

origin of plant life el origen de la vida vegetal The new fossil
finds provide clues to the origin of plant life. *Los hallazgos de
nuevos fósiles proporcionan indicios sobre el origen de la vida*

vegetal. The finds shed new light on the origin of plant life. *Los hallazgos arrojan nueva luz sobre el origen de la vida vegetal.*

ornamental grasses gramíneas ornamentales

ornamental tree el árbol ornamental

ornithine $\text{NH}_2(\text{CH}_2)_3\text{CH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ ornitina

ornithochory ornitocoria, dispersión de semillas por aves

ornithocoprophilous ornitocoprófilo

ornithocoprophilous lichens líquenes ornitocoprófilos

ornithophilous ornitófilo

ornithophilous flowers flores ornitófilas

ornithophily ornitofilia, polinización de las flores por parte de las aves

orobanchaceous orobancáceo

Orocantabrian orocantábrico

oromediterranean oromediterráneo

oromediterranean belt piso oromediterráneo

orophilous orófilo

orophyte orófito

orpine family *Crassulaceae* las Crasuláceas

orsellinic acid (also called: orsellic acid) $\text{MeC}_6\text{H}_2(\text{OH})_2\text{COOH}$
ácido orsílico

orthogenesis la ortogénesis

orthogenetic evolution evolución ortogenética

orthogenetic sequence secuencia ortogenética

orthostichous ortóstico

orthotropism ortotropismo

orthotropic ortótropo

orthotropous ovule óvulo ortótropo

osmium tetroxide OsO_4 tetróxido de osmio

osmolytes osmolitos compatible osmolytes *osmolitos compatibles*

osmometer osmómetro

osmometry osmometría

osmoregulation osmorregulación

osmosis la ósmosis water movement by osmosis *el movimiento de agua por ósmosis* to pass water along from one cell to another by osmosis *pasar agua de una célula a otra por ósmosis*

osmotic osmótico

osmotic cell célula osmótica

osmotic membrane membrana osmótica

osmotic permeability permeabilidad osmótica

osmotic potential potencial osmótico

osmotic pressure presión osmótica When the osmotic pressure equals the counterpressure of the cell wall, no more water can be brought in. The cell wall will not stretch beyond a certain limit. *Cuando la presión osmótica iguala a la contrapre-sión de la pared celular, no puede penetrar más agua. La pared celular no se dilata pasado cierto límite.* The wall of a plant cell under osmotic pressure becomes turgid. *La pared de una célula vegetal bajo la presión osmótica se pone turgente.*

osmotic pull atracción osmótica The osmotic pull of plant cells ranges between ten and twenty atmospheres. *La atracción*

osmótica de las células vegetales varía entre diez y veinte atmósferas.

osmotic seed priming (before sowing) acondicionamiento

osmótico de semillas (antes de la siembra)

osmotic stress el estrés osmótico

osmotic water movement el movimiento de agua por ósmosis

osseous (bony) óseo

ossiculus osículo

ostiolar ostiolar

ostiolar canal canal ostiolar

ostiole (opening or pore) ostíolo, ostiolo, apertura o poro

outbreeding exogamia

outbreeding coefficient el coeficiente de exogamia

outbreeding depression depresión por exogamia

outcrop afloramiento, afloramiento de roca, macizo calcareous

outcrops *macizos calcáreos*

outcropping (rock) afloramiento de roca

outdoor bonsai tree un bonsái de exterior

outdoor plant planta de exterior

outer cortical layer capa cortical externa

outermost layer of the cortex capa más externa de la corteza

outgrowth excrecencia, proceso root-like outgrowth

excrecencia radicular

oval oval

ovary (flowers) ovario

ovate ovado, ovalado, aovado

ovate leaf hoja ovada, hoja ovalada, hoja aovada

ovate petals pétalos aovados

overbrowsing ramoneo excesivo

overgrazing sobrepastoreo

overgrown with invasive weeds repleto de malas hierbas

invasoras in soils overgrown with invasive weeds *en suelos repletos de malas hierbas invasoras*

overhang (rock) extraplomo

overhanging surface superficie supervertical, superficie extraplomada

overmature stand (trees) el rodal sobremaduro

overripe apple manzana pasada

overripen (to) (fruits, vegetables) madurar en exceso The apples overripen and then rot later on. *Las manzanas maduran en exceso y luego se pudren.*

overripening maduración excesiva

overstocked stand (trees) el rodal bien ocupado

ovoid (also: ovoidal, egg-shaped) ovoide, en forma de huevo

ovulate ovulado, con óvulos

ovule (immature seed) óvulo

ovule (spermatophytes) primordio seminal

ovuliferous ovulífero

ovuliferous scale (*Coniferophyta*) escama ovulífera

oxalic acid HOCCOOH ácido oxálico

oxalidaceous oxalidáceo

oxaloacetic acid HOCCCH₂COCOOH ácido oxaloacético

oxalosuccinic acid COCOOHCHCOOHCH₂COOH ácido oxalosuccínico

oxidase oxidasa

oxidative phosphorylation fosforilación oxidativa

oxisols los oxisoles

oxycoumarins oxicumarinas

oxygen O oxígeno

oxygen liberation liberación de oxígeno

oxygenate the water (to) oxigenar el agua

oxygenating plant (lakes, ponds) planta oxigenadora

oxygen-producing photosynthetic cyanobacteria cianobacterias
fotosintetizadoras productoras de oxígeno

oxygen-producing plant planta productora de oxígeno

ozone O₃ ozono

ozone layer capa de ozono, ozonosfera

ozonosphere capa de ozono, ozonosfera

P horizon (soil layer) el horizonte P

pachytene (plant genetics) paquiteno

paeoniaceous peoniáceo

paired apareado

Palaeozoic (paleobotany) Paleozoico

palate (on corolla) el paladar

pale blue azul celeste

pale grey de color gris pálido

pale leaves hojas pálidas

palea (*pl.* paleae) pálea, bráctea superior que protege la flor (en las gramíneas)

paleaceous paleáceo

Palearctic (biogeographic realm) Paleártico

paleoagrostology paleoagrostología

paleoalgologist paleoalgólogo

paleoalgology paleoalgología

paleobiogeographic paleobiogeográfico

paleobiogeographic realms of the world reinos

paleobiogeográficos del mundo

paleobiogeographical paleobiogeográfico

paleobiogeographical province provincia paleobiogeográfica

paleobiogeography paleobiogeografía

paleobotanical paleobotánico

paleobotanical biostratigraphy bioestratigrafía paleobotánica

paleobotanist (man) el paleobotánico, (woman) la paleobotánica

paleobotany paleobotánica

paleocarpological paleocarpológico

paleocarpology paleocarpología

Paleocene (paleobotany) Paleoceno

paleoclimate el paleoclima

paleoclimatic data datos paleoclimáticos

paleoclimatic history historia paleoclimática

paleoclimatic indicators indicadores paleoclimáticos

paleoclimatic sequence secuencia paleoclimática

paleoclimatological paleoclimatológico

paleoclimatologist (man) el paleoclimatólogo, (woman) la

paleoclimatóloga

paleoclimatology paleoclimatología

paleoecological paleoecológico

paleoecological indicators indicadores paleoecológicos

paleoecologist (man) el paleoecólogo, (woman) la paleoecóloga

paleoecology paleoecología

paleoethnobotanical paleoetnobotánico

paleoflora paleoflora

paleofloristic paleoflorístico

Paleogene (paleobotany) Paleógeno

Paleogene flora (paleobotany) flora paleógena

paleola (*pl.* paleolae) paleola

Paleolithic (paleobotany) Paleolítico

paleontological paleontológico

paleontological work done in Spain trabajos paleontológicos
efectuados en España

paleontologist (man) el paleontólogo, (woman) la paleontóloga

paleontology paleontología

paleopalynological paleopalinológico

paleopalynologist (man) el paleopalinólogo, (woman) la
paleopalinóloga

paleopalynology paleopalinología

Paleoproterozoic (paleobotany) Paleoproterozoico

paleosoil paleosuelo

paleosynecology paleosinecología

paleotropical paleotropical

paleotropical lichen el líquen paleotropical

Paleozoic (paleobotany) Paleozoico

palinactinodromous palinactinódromo

palinactinodromous venation venación palinactinódroma

palisade empalizada

palisade cell célula en empalizada
palisade mesophyll mesófilo en empalizada
palm family *Palmae* las Palmas, las Palmáceas
palm tree palmera
palmaceous palmáceo
palmate palmeado
palmate leaf hoja palmeada
palmate lobes lóbulos palmeados
palmate venation venación palmeada, nerviación palmeada
palmate-lobate palmatilobado
palmate-lobate leaf hoja palmatilobada
palmately compound palmaticompuesto
palmately compound leaf hoja palmaticompuesta
palmately divided palmatidividido
palmately divided leaf hoja palmatidividida
palmately nerved (also called: palmatinerved) palmatinervio
palmately nerved leaf hoja palmatinervia
palmately veined (also called: palmativeined) palmatinervio
palmately veined blade (leaf) lámina palmatinervia
palmate-pinnate palmatipinnado
palmate-pinnate leaf hoja palmatipinnada
palmatifid palmatífido
palmatifid leaf hoja palmatífida
palmatilobate palmatilobado
palmatilobate leaf hoja palmatilobada
palmatinerved (also called: palmately nerved) palmatinervio
palmatinerved leaf hoja palmatinervia

palmatisect palmatisecto

palmatisect leaf hoja palmatisecta

palmativeined (also called: palmately veined) palmatinervio

palmativeined blade (leaf) lámina palmatinervia

palmella (*pl. palmellae*) (algae) palmela

palmelloid palmeloide

palmitic acid $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_{14}\text{COOH}$ ácido palmítico

palm-like frond el fronde con forma de palmera, fronda con forma de palmera

palms *Arecaceae* palmeras

palustrine (also called: paludose) palustre, que vive en los charcos y pantanos

palynological palinológico

palynological analysis análisis palinológico

palynologist (man) el palinólogo, (woman) la palinóloga

palynology palinología, estudio científico del polen

palynostratigraphic study estudio palinoestratigráfico

palynostratigraphy palinoestratigrafía

Pampas The Pampas (Argentina) *La Pampa*

Panama disease (caused by fungus *Fusarium oxysporum*) enfermedad de Panamá

Panama disease of banana (caused by fungus *Fusarium oxysporum* *var. cubense*) el mal de Panamá del banano

pandanaceous pandanáceo, pandáneo

pandurate (also called: panduriform, fiddle-shaped) panduriforme

panduriform (also called: pandurate, fiddle-shaped) panduriforme

panicle (flowers) panícula

panicle (grasses, grains) panoja, panocha
paniculate paniculado, dispuesto en panículas
paniculiform paniculiforme
pannose panoso
pantocolpate pantocolpado
pantocolpate pollen polen pantocolpado
pantoporate pantoporado
pantoporate pollen grain grano de polen pantoporado
pantothenic acid $\text{HOCH}_2\text{C}(\text{CH}_3)_2\text{CHOHCONH}(\text{CH}_2)_2\text{COOH}$
ácido pantoténico
pantropical pantropical
papaveraceous papaveráceo
papaw family *Caricaceae* las Caricáceas
papaya family *Caricaceae* las Caricáceas
paper chromatogram el cromatograma sobre papel
paper chromatography cromatografía en papel, cromatografía sobre papel Plant sugars and acids are separated by paper chromatography. *Los azúcares y ácidos vegetales se separan por cromatografía en papel.*
papilionaceous (butterfly-like) papilionáceo, papilionado, amariposado, de forma de mariposa
papilionaceous corolla corola papilionácea, corola papilionada, corola amariposada
papilla (*pl.* papillae) papila
papillary papilar
papillose (also called: papillate) papiloso
papillose-hispid papiloso-híspido

pappose paposo

pappus (*pl.* pappi) (tuft of hairs on a fruit) papo, vilano, coma,
penacho de pelos en un fruto

papyraceous papiráceo

papyraceous texture textura papirácea

paracladium (*pl.* paracladia) paracladio

paracytic paracítico

paracytic stomata estomas paracíticos

paradioecious paradioico

paradioecy paradioecia

parallel paralelo

parallel evolution (also called: parallelism) evolución paralela,
paralelismo

parallel hyphae hifas paralelas

parallel venation venación paralela, nerviación paralela

parallelism (also called: parallel evolution) paralelismo, evolución
paralela

parallelodromous paralelódromo

parallelodromous venation venación paralelódroma, nerviación
paralelódroma

parallel-veined paralelinervio

parallel-veined blade (leaf) lámina paralelinervia

parallel-veined leaf hoja paralelinervia

paramo (barren uplands of northern Andes mountains) páramo

paramylum paramilo

parapatric parapátrico

parapatric speciation especiación parapátrica

paraphyletic parafilético

paraphysis (*pl.* paraphyses) la paráfisis (*pl.* las paráfisis)

paraplectenchyma el paraplecténquima

paraplectenchymatous paraplectenquimático

paraplectenchymatous tissue tejido paraplectenquimático

parasite parásito facultative parasite *parásito facultativo*

obligate parasite *parásito obligado*

parasitic parasitario, parásito

parasitic fungus hongo parasitario

parasitic lichen liquen parásito

parasitic symbiosis la simbiosis parasítica

parasitically parasitariamente, de manera parasítica

parasiticide el parasiticida

parasitifier parasitífero

parasitism parasitismo

parataxonomy parataxonomía

paratonic paratónico

paratype paratipo

parched to become parched (plants) *agostarse*

parenchyma el parénquima

parenchyma sheath vaina parenquimática

parenchymatous parenquimatoso

parenchymatous tissue tejido parenquimatoso

parent body cuerpo parental, el progenitor

parent plant la planta madre, planta parental, organismo antecesor

parent sporophyte esporofito progenitor, esporofito que da origen al gametofito

parietal parietal

parietal placentation placentación parietal

parietin $C_{16}H_{12}O_5$ parietina

paripinnate paripinnado

paripinnate leaf hoja paripinnada

parsley family *Apiaceae* las Apiáceas

parthenocarpy partenocarpia

parthenogenesis la partenogénesis

parthenogenetic partenogenético

partial dominance (also called: incomplete dominance, semidominance) dominancia parcial, dominancia incompleta, semidominancia

partial shade sombra parcial The plant prefers partial shade.

La planta prefiere sombra parcial.

partially humified plant material material vegetal parcialmente humificado

partially joined parcialmente fusionado In the cardinal flower, both the petals and the stamens are partially joined. *En la lobelia escarlata, tanto los pétalos como los estambres están parcialmente fusionados.*

particulate pollutant contaminante particulado, polutante particulado

partite partido

partite leaf hoja partida

partner (in symbiosis) asociado, elemento Each partner derives something essential for its survival. *Cada asociado deriva algo*

esencial para su supervivencia. algal partner *elemento algino*
fungal partner *elemento hongo*

partnership (e.g. between algae and fungi) socio

pass along genetic information to the offspring (to) transmitir la
información genética a la descendencia

pass water along from one cell to another by osmosis (to)

pasar agua de una célula a otra por ósmosis

passifloraceous pasifloráceo, pasiflóreo

passionflower family *Passifloraceae* las Pasifloráceas

passive mineral uptake absorción pasiva de minerales

pasture el herbazal, pradera

pastureland el pastizal, tierra de pastoreo, dehesa, pasto, (Central
America, Mexico) el zacatal

patches of floating seaweed los manchones de algas flotantes

patches of green manchas de verde

patchily con parches

patelliform pateliforme

pathogen patógeno plant pathogen (also called: phytopathogen)
patógeno vegetal, fitopatógeno

pathogenic patógeno

pathogenic bacteria bacterias patógenas

pathogenicity of the bacteria patogenicidad de las bacterias

pathway vía dicarboxylic acid pathway *vía del ácido*
dicarboxílico

patulous (open, spreading) pátulo, abierto, extendido

pea family *Fabaceae* las Fabáceas

peach orchard el melocotonar, campo plantado de melocotoneros

peach tree melocotonero

pear orchard peraleda, campo plantado de perales

pear tree el peral

pear-shaped (also called: pyriform) piriforme, en forma de pera

peat turba

peat bog turbera

peat moss esfagno

peat soil suelo turboso

peaty soil suelo de turba

pebbles guijarros

pebbly field el canchal

pecans pacanas

pectic substances sustancias pécticas

pectinate (comb-like) pectinado, en forma de peine

pectins pectinas Pectins provide a semirigidity to young plant cell walls before they are stiffened by cellulose. *Las pectinas proporcionan semirrigidez a las paredes de las células jóvenes antes de que se vuelvan rígidas por la celulosa.*

pedate pedado

pedate leaves hojas pedadas

pedatifid (pedately cleft) pedatífido

pedicel (also called: pedicle, pediculus) pedicelo, pedículo, tallo de una flor

pedicellate pedicelado

pedicellate flowers flores pediceladas

pedicle (the stalk of a flower) (also called: pedicel, pediculus) pedicelo, pedículo, tallo de una flor

pediculus (also called: pedicel, pedicle) pedicelo, pedículo, tallo de una flor

pedogenesis la pedogénesis, formación del suelo

peduncle pedúnculo

peduncled pedunculado

peduncular peduncular

pedunculate pedunculado, que tiene pedúnculo

peg-like estipitiforne

pelagic pelágico

pelagic species especie pelágica

pelagically pelágicamente

pellucid (transparent) pelúcido, transparente

peloric pelórico

peltate (also called: peltiform) peltado

peltate leaf hoja peltada

pencillate terminado en punta afilada

pendulous péndulo

pendulous ovules óvulos péndulos

penicil penicilo

penicillate (shaped like an artist's brush) penicilado, en forma de pincel

pennate (more commonly called: pinnate) pinado

pennatifid (also spelled: pinnatifid) pinnatífido

penni-parallel (also called: penniveined) penninervio

penniveined (also called: penni-parallel) penninervio

Pennsylvanian (paleobotany) Pensilvaniense, Pensilvánico

Pennsylvanian coal swamps pantanos de carbón pensilvanienses

pentacamerous pentacámero

pentacarpellary pentacarpelar

pentacyclic (with five whorls) pentacíclico, con cinco verticilos

pentadactylous pentadáctilo

pentadelphous pentadelfo

pentagonal pentagonal

pentamerous pentámero

pentamerous flower flor pentámera

pentandrous pentandro

pentapetalous pentapétalo

pentapterous pentáptero

pentasepalous pentasépalo

pentastichous pentástico

pentose-phosphate pathway (also called: phosphogluconate pathway, hexose monophosphate shunt) vía de las pentosas fosfato, vía del fosfogluconato, vía de las hexosas monofosfato

pentoses pentosas

peony family *Paeoniaceae* las Peoniáceas

pepo la pepónide, pepo

peptidase peptidasa

peptide péptido

peptide bond enlace peptídico

peptidoglycan péptidoglucano

percentage of organic matter present in the substratum el porcentaje de materia orgánica presente en el substrato

percolate agua de percolación, agua de lixiviación

percolate (to) percolar The rain falling on the surface percolates through the soil until it reaches the water table. *La lluvia que cae en la superficie percola a través del suelo hasta llegar a la capa freática.*

percolate downward (to) infiltrarse hacia abajo Water percolates downward through the ground. *El agua se infiltra hacia abajo en el suelo.*

percolating ground waters aguas subterráneas infiltradas, aguas subterráneas de infiltración

percolating water agua de infiltración, aguas infiltradas

percolation percolación, infiltración

percolation rate velocidad de filtración

percolation water agua de infiltración

perennate (to) renovarse de año en año

perennation supervivencia de año en año

perennial la perenne herbaceous perennials *las perennes herbáceas* woody perennials *perennes leñosas*

perennial (adjective) perenne, que vive más de dos años

perennial (noun) la perenne, planta perenne herbaceous perennials *las perennes herbáceas*

perennial canker cancro vivaz

perennial weeds malas hierbas perennes

perfect perfecto

perfect flower flor perfecta

perfect pistils pistilos perfectos

perfect stamens estambres perfectos

perfect-flowered con flores perfectas

perfoliate perfoliado

perfoliate bracts brácteas perfoliadas

perfoliate leaf hoja perfoliada

perforate perforado

perforation plates placas de perforación

pergamentaceous (like parchment) apergaminado

perhumid perhúmedo

perhumid climate clima perhúmedo

perianth (flowers) perianto

perianth parts piezas periánticas

periblem el periblema

pericarp pericarpo, pericarpio

periclinal periclinal

periclinal walls las paredes periclinales

periclinium (*pl.* periclinia) (also called: involucre) periclinio,
involucro

pericycle periciclo

periderm la peridermis

perigenous périgeno

perigenous stomata estomas périgenos

periglacial periglacial

periglacial climate el clima periglacial

perigonium (*pl.* perigonia) perigonio

perigynium (*pl.* perigynia) periginio

perigynous périgino

perigynous flower flor périgina

perigynous ovary ovario périgino

perigynous stamens estambres períginos

perigyny periginia

periodic browsing ramoneo periódico

periphyoids los perifisoides

periplasmodial periplasmodial

periplasmodial tapetum (*pl.* periplasmodial tapeta) el tapete
periplasmodial

periplast periplasto

periplastidial endoplasmic reticulum (more commonly called:
chloroplast endoplasmic reticulum) retículo endoplásmico
periplastidial

peripterous períptero

perisperm perispermo, el perisperma

perispore perispora

peristome (mosses, pitcher plants) el peristoma

perithallus peritalo

perithecioid peritecioide

perithecium (*pl.* perithecia) peritecio

permafrost gelisuelo, suelo permanentemente helado, capa
subterránea de hielo, capa del subsuelo polar siempre helada, el
pergelisol

permanent community comunidad permanente

permanent thermocline termoclina permanente

permanent wilting point (PWP) punto de marchitez permanente

permanently frozen ground gelisuelo

permeability permeabilidad membrane permeability

permeabilidad de la membrana

permeable permeable

permeable membrane membrana permeable

Permian (paleobotany) Pérmico

peroxidase peroxidasa

peroxisomes los peroxisomas

peroxyacetyl nitrate $C_2H_3O_5N$ nitrato de peroxiacetilo, nitrato peroxiacetílico

perpetual frost climate el clima de heladas perpetuas

persistent persistente

persistent sepals sépalos persistentes

persistent virus el virus persistente

personate personado

personate corolla corola personada

perula pérula

perulate (having a leaf-bud scale) perulado, provisto de pérula

pest risk analysis (PRA) (international plant protection) el análisis del riesgo de plagas

pest-free area un área libre de plagas Pest-free area refers to a region in which a specific pest does not occur as demonstrated by scientific evidence. *Un área libre de plagas se refiere a una zona en donde no está presente una plaga específica, tal como haya sido demostrado con evidencia científica.*

pesticide el pesticida, el plaguicida

pesticide use uso de plaguicidas, empleo de plaguicidas, uso de pesticidas

petal (flowers) pétalo

petaliferous petalífero

petaline petalino

petalled (also spelled: petaled) provisto de pétalos

petalode petalodio

petalody petalodia

petaloid petaloide

petalostemonous petalostémono

petalous provisto de pétalos

petiolar peciolar

petiolate (also called: petioled) peciolado, que tiene pecíolo

petiolate leaf hoja peciolada

petiole (the stalk of a leaf) pecíolo, peciolo, tallo de una hoja

petioled (also called: petiolate) peciolado, que tiene pecíolo

petioliform pecioliforme

petiolulate (having a petiolule) peciolulado, provisto de peciólulo

petiolule (the stalk of a leaflet in a compound leaf) peciólulo,
pecíolo de cada folíolo de una hoja compuesta

pH of soil pH del suelo (medida de acidez o alcalinidad de una
solución)

phaenocarpous fenocarpo

phaeophytin $C_{55}H_{74}O_5N_4$ feofitina

phaeozems los phaeozems, los phaeozem

phage fago

phagocytosis la fagocitosis

phalange (of stamens) (also called: phalanx) la falange

phalloidine poisoning (due to eating the mushroom *Amanita*
phalloides) intoxicación por faloidina

phanerogamic (also called: phanerogamous) fanerógamo

phanerogamic botany botánica fanerogámica

phanerogams *Angiospermopsida, Anthophyta* plantas

fanerógamas, plantas angiospermas, plantas florecientes, antófitos

phanerophytes *Phanerophyta* fanerófitos

Phanerozoic (paleobotany) Fanerozoico

Phanerozoic eon (paleobotany) eón Fanerozoico

pharmaceutical botany botánica farmacéutica

pharmacological interest interés farmacológico of

pharmacological interest *de interés farmacológico*

pharmacological potential el potencial farmacológico

phase contrast microscopy microscopia de contraste de fases,

microscopía de contraste de fases

phellem el felema

phelloderm la felodermis

phellogen felógeno

phelloid feloide

phelloid cells células feloides

phenetic taxonomy (also called: numerical taxonomy) taxonomía

fenética, taxonomía numérica

phenogram el fenograma

phenolic compounds compuestos fenólicos

phenolics los fenólicos

phenologic fenológico

phenologist (man) el fenólogo, (woman) la fenóloga

phenology (scientific study of plant interaction with climatic

conditions) fenología

phenolphthalein $(\text{C}_6\text{H}_4\text{OH})_2\text{C}_2\text{O}_2\text{C}_6\text{H}_4$ fenolftaleína

phenols los fenoles

phenotype fenotipo

phenotypic fenotipo

phenotypic variation variación fenotípica

phenylalanine $\text{C}_6\text{H}_5\text{CH}_2\text{CH}(\text{CH}_3)\text{COOH}$ fenilalanina

phenylpyruvic acid $\text{C}_6\text{H}_5\text{CH}_2 \cdot \text{CO} \cdot \text{COOH}$ ácido fenilpirúvico

phialidic fialídico

phialidic conidiogenesis conidiogénesis fialídica

phialoconidium (*pl.* phialoconidia) fialoconidio

phloem el floema, el líber

phloroglucinol $\text{C}_6\text{H}_3(\text{OH})_3$ floroglucinol

phlox family *Polemoniaceae* las Polemoniáceas

phoranthium (*pl.* phorantia) forantio

phorophyte (plant or tree providing structural support for an epiphyte) forófito

phosphate deficiency deficiencia de fosfatos

phosphates fosfatos

phosphatides fosfátidos

phosphodiester bond el enlace fosfodiéster

phosphodiesters los fosfodiésteres

phosphoenolpyruvate $\text{C}_3\text{H}_5\text{O}_6\text{P}$ fosfoenolpiruvato

phosphoenolpyruvate carboxylase (also called: PEP carboxylase)
carboxilasa de fosfoenolpiruvato

phosphoenolpyruvic acid $\text{C}_3\text{H}_5\text{O}_6\text{P}$ ácido fosfoenolpirúvico

phosphogluconate pathway (also called: pentose-phosphate pathway, hexose monophosphate shunt) vía del fosfogluco-nato, vía de las pentosas fosfato, vía de las hexosas monofosfato

phosphoglyceric acid (PGA) (also called: glyceric acid-3-phosphate) $\text{HOCH}_2\text{CH}[\text{OPO}(\text{OH})_2]\text{COOH}$ ácido fosfoglicérico

phosphoglycerides fosfoglicéridos

phospholipids fosfolípidos

phosphorescence fosforescencia

phosphorescent fosforescente

phosphorus P fósforo

phosphorylase fosforilasa

phosphorylation fosforilación

phosphotransferase (also called: kinase) fosfotransferasa, cinasa, quinasa

photic zone zona fótica

photoautotrophic fotoautótrofo, fotoautotrófico

photoautotrophic bacteria bacterias fotoautótrofas

photoautotrophic growth crecimiento fotoautotrófico

photoautotrophism fotoautotrofismo

photoautotrophs fotoautótrofos

photobiochemistry fotobioquímica

photobiont el fotobionte

photocanopymeter fotocanopímetro

photochemical efficiency in juvenile and adult leaves eficiencia fotosintética en hojas juveniles y adultas, eficacia fotosintética en hojas juveniles y adultas

photogenic fotógeno

photoheterotrophic fotoheterótrofo

photoheterotrophic bacteria bacterias fotoheterótrofas

photoheterotrophism fotoheterotrofismo

photoheterotrophs fotoheterótrofos

photoinhibition fotoinhibición

photolysis la fotólisis to undergo photolysis *sufrir fotólisis*

photolytic fotolítico

photolytic cycle ciclo fotolítico NO₂ photolytic cycle *ciclo fotolítico del NO₂*

photomicrograph fotomicrografía, el microfotograma, el fotomicrograma

photomicrograph (to) fotomicrografiar

photomicrography fotomicrografía

photomicroscope fotomicroscopio

photon el fotón

photonastic fotonástico

photonastic movements movimientos fotonásticos

photonasty fotonastia

photooxidation (also spelled: photo-oxidation) fotooxidación

photoperiod fotoperíodo

photoperiodic fotoperiódico

photoperiodism fotoperiodicidad

photophilous (also called: photophilic) fotófilo

photophilous species especie fotófila

photophosphorylase fotofosforilasa

photophosphorylation (also called: photosynthetic phosphorylation) fotofosforilación, fosforilación fotosintética cyclic

photophosphorylation *fotofosforilación cíclica*

photophysical behaviour of porphyrins comportamiento fotofísico de las porfirinas

photoreceptors los fotorreceptores

photorespiration fotorrespiración

photostationary fotoestacionario

photostationary state estado fotoestacionario

photosynthesis la fotosíntesis, asimilación clorofílica to perform

photosynthesis *realizar fotosíntesis* At the beginning of photosynthesis, light reacts energetically with chlorophyll, splitting water into hydrogen and oxygen. *Al comienzo de la fotosíntesis, la luz reacciona energéticamente con clorofila, desdoblando el agua en hidrógeno y oxígeno.* to carry out the vital process of

photosynthesis *llevar a cabo el proceso vital de la fotosíntesis*

photosynthesize (to) fotosintetizar

photosynthesized sugars azúcares fotosintetizados

photosynthesizing leaves hojas fotosintetizadoras

photosynthetic fotosintético

photosynthetic activity actividad fotosintética

photosynthetic bacteria bacterias fotosintetizadoras

photosynthetic cycle ciclo fotosintético

photosynthetic induction inducción fotosintética

photosynthetic organism organismo fotosintético

photosynthetic phosphorylation (also called:

photophosphorylation) fosforilación fotosintética, fotofosforilación

photosynthetic pigment pigmento fotosintético

photosynthetic stems tallos fotosintetizadores

photosynthetically active fotosintéticamente activo

photosystem I (PSI) el fotosistema I

photosystem II (PSII) el fotosistema II

phototactic fototáctico

phototaxis (also called: phototaxy) la fototaxis, fototaxia,
fototactismo

phototrophic fotótrofo

phototrophic bacteria bacterias fotótrofas

phototropism fototropismo

phototropic fototrópico

phototropic movements of plants movimientos fototrópicos de
las plantas

phototropic response of a plant respuesta fototrópica de una
planta

phototropism fototropismo

phragmoplast fragmoplasto

phreatophytes freatofitas Phreatophytes are desert plants which
reach down with their roots to underground water reservoirs. *Las
freatofitas son plantas desérticas que alcanzan con sus raíces los
depósitos de agua subterráneos.*

phycobilins (also called: phycobiliproteins) ficobilinas,
ficobiliproteínas

phycobiliproteins (also called: phycobilins) ficobiliproteínas,
ficobilinas

phycobilisome el ficobilisoma

phycobiont el ficobionte

phycocyanins ficocianinas

phycoerythrins ficoeritrinas

phycolichens los ficolíquenes

phycological ficológico

phycologist (man) el ficólogo, (woman) la ficóloga

phycology (the scientific study of algae) ficología

phycosymbiont el ficosimbionte

phyllary filaria

phyllocaline filocalina

phylloclade (also spelled: phylloclad) filocladio, filóclado,
braquiblasto filiforme con forma de hoja

phyllode filodio

phyllodial filodial

phyllodium (*pl.* phyllodia) filodio

phyllody filodia

phylloid (also called: phylloidal) filoide

phyllomania filomanía

phyllome el filoma

phyllopodic filópodo

phyllopodium (*pl.* phyllopodia) filopodio

phyllloquinone $C_{31}H_{46}O_2$ filoquinona

phyllsilicate filosilicato

phyllotactic filotáctico

phyllotaxis (also called: phyllotaxy) (leaf arrangement) la filotaxis,
filotaxia, disposición que presentan las hojas en el tallo

phyllotaxy (also called: phyllotaxis) (leaf arrangement) filotaxia, la
filotaxis, disposición que presentan las hojas en el tallo

phylogenetic filogenético

phylogenetic relationship relación filogenética The seed
anatomy and morphology of *Bretschneidera sinensis* have been
studied in order to clarify its phylogenetic relationships. *Se ha*

*estudiado la anatomía y morfología de las semillas de
Bretschneidera sinensis con objeto de clarificar sus relaciones
filogenéticas.*

phylogenetic systematics sistemática filogenética

phylogenetic taxonomy taxonomía filogenética

phylogenetic tree árbol filogenético

phylogenetically filogenéticamente

phylogenetics filogenética

phylogeny filogenia

phylum (*pl.* phyla) (taxonomy) filo

physiological drought sequía fisiológica

physiological race raza fisiológica

physiology fisiología plant physiology *fisiología vegetal*

physodic acid $C_{26}H_{30}O_8$ ácido fisódico

phytic acid $C_6H_6[OPO(OH)_2]_6$ ácido fítico

phytoalexins fitoalexinas

phytobenthos el fitobentos

phytobiological fitobiológico

phytobiologist (also called: plant biologist) (man) el fitobiólogo, el
biólogo vegetal, (woman) la fitobióloga, la bióloga vegetal

phytobiology (also called: plant biology) fitobiología, biología
vegetal

phytocenological fitocenológico

phytochemical fitoquímico

phytochemically fitoquímicamente

phytochemistry fitoquímica

phytochorological fitocorológico

phytochorological mapping cartografía fitocorológica
phytochorology fitocorología
phytochromes fitocromos
phytochromobilins fitocromobilinas
phytoclimate el fitoclima
phytoclimatic fitoclimático
phytoclimatological fitoclimatológico
phytoclimatology fitoclimatología
phytocoenosis la fitocenosis, comunidad vegetal que habita una
localidad particular
phytocompound fitocompuesto
phytodermmological fitodermológico
phytodermmological features caracteres fitodermológicos
phytodermmology fitodermología
phytoecdysteroids los fitoecdisteroides
phytoecologist (also called: plant ecologist) (man) el fitoecólogo,
el ecólogo vegetal, (woman) la fitoecóloga, la ecóloga vegetal
phytoecology (also called: plant ecology) fitoecología, ecología
vegetal
phytogenesis la fitogénesis
phytogenetic fitogenético
phytogenetics fitogenética
phytogenic fitógeno, de origen vegetal
phytogeographer (man) el fitogeógrafo, (woman) la fitogeógrafa
phytogeographic fitogeográfico
phytogeographical fitogeográfico

phytogeographical map of the Iberian Peninsula un mapa
fitogeográfico de la Península Ibérica

phytogeography fitogeografía

phytographer (also called: phytographist) (man) el fitógrafo,
(woman) la fitógrafa

phytographic fitográfico

phytographical fitográfico

phytography (descriptive terminology of plants) fitografía

phytohemagglutinin (PHA) fitohemaglutinina

phytohormone la fitohormona, hormona vegetal

phytolaccaceous fitolacáceo

phytolith fitolito

phytologic fitológico

phytological fitológico

phytology fitología

phytomere fitómero

phytomitogens fitomitógenos

phytomorphology (also called: plant morphology) fitomorfología,
morfología vegetal

phyton (the smallest unit of plant structure) el fitón

phytonutrients los fitonutrientes

phytopaleontological fitopaleontológico

phytopaleontology fitopaleontología

phytopathogen (also called: plant pathogen) patógeno vegetal,
fitopatógeno

phytopathological fitopatológico

phytopathologist (also called: plant pathologist) (man) el fitopatólogo, (woman) la fitopatóloga

phytopathology (also called: plant pathology) fitopatología, patología vegetal, rama de la botánica que se encarga del estudio científico de las enfermedades de las plantas

phytophagous fitófago

phytophagous animal animal fitófago

phytoplankton el fitoplancton, el plancton vegetal

phytoplankton blooms floraciones de fitoplancton

phytoplanktonic fitoplanctónico

phytosanitary fitosanitario, relativo a la prevención y curación de las enfermedades de las plantas

phytosanitary certificate certificado fitosanitario

phytosanitary certification and/or clearance in the country of origin certificación fitosanitaria y/o aprobación en el país de origen

phytosanitary measures medidas fitosanitarias

phytosanitary regulation forbidding the importation or movement of specified pests reglamentación fitosanitaria que veda la importación o movimiento de plagas específicas

phytosociological fitosociológico

phytosociological nomenclature nomenclatura fitosociológica
International Code of Phytosociological Nomenclature (ICPN)
Código Internacional de Nomenclatura Fitosociológica (CINF)

phytosociological study estudio fitosociológico

phytosociologist (man) el fitosociólogo, (woman) la fitosocióloga

phytosociology fitosociología, sociología vegetal

phytosterols (also called: plant sterols) los fitosteroles
phytotoxic fitotóxico
phytotoxic agent agente fitotóxico
phytotoxicity fitotoxicidad
phytotoxin fitotoxina
pickerelweed family *Pontederiaceae* las Pontederiáceas
pigment pigmento
pigmented pigmentado to be pigmented *estar pigmentado*
pileus (*pl.* pilei) píleo
piliferous pilífero
piliferous layer (roots) capa pilífera
piliferous zone (roots) zona pilífera
piliform piliforme
pilose (with soft hairs) piloso, con pelos suaves
pilosulose (also called: pilosulous) pilosuloso
pilus (*pl.* pili) (also called: fimbria - *pl.* fimbriae) (bacteria) el pilus
(*pl.* los pili), fimbria (*pl.* las fimbrias)
pin flower flor heterostila con estambres cortos y estilo largo
pin molds *Mucorales* hongos mucorales
pinaceous pináceo
pine cone piña
pine family *Pinaceae* las Pináceas
pine grove el pinar, lugar poblado de pinos
pine needles agujas de pino
pine seed el piñón
pine tree pino
pineapple family *Bromeliaceae* las Bromeliáceas

pinhead The apothecia are the size of a pinhead. *Los apotecios son del tamaño de la cabeza de un alfiler.*

pink de color rosado

pink family *Caryophyllaceae* las Cariofiláceas, las Cariofileas

pinkish red rojo tirando a rosa

pinna (*pl. pinnae or pinnas*) pinna, pina

pinnate pinnado, pinado

pinnate leaf hoja pinnada, hoja pinada

pinnate venation (leaves) nerviación pinnada, venación pinnada

pinnately compound pinnaticompuesto

pinnately compound leaf hoja pinnaticompuesta

pinnately divided pinnatidividido

pinnately divided leaf hoja pinnatidividida

pinnately veined pinnatinervio

pinnately veined blade (leaf) lámina pinnatinervia

pinnatifid (also spelled: pennatifid) pinnatífido

pinnatifid leaf hoja pinnatífida

pinnatilobate pinnatilobado

pinnatilobate leaf hoja pinnatilobada

pinnatinerved pinnatinervio

pinnatinerved leaf hoja pinnatinervia

pinnation pinnación

pinnatipartite pinnatipartido

pinnatipartite leaf hoja pinnatipartida

pinnatisect pinnatisecto

pinnatisect leaves hojas pinnatisectas

pinninerved pinninervio

pinnule pínnulla, pínula

pinocytosis la pinocitosis

pioneer community comunidad pionera

pioneer plants plantas pioneras

pioneer species las especies pioneras

pipewort family *Eriocaulaceae* las Eriocauláceas

pisiform (pea-shaped) pisiforme

pistil (flowers) pistilo perfect pistils *pistilos perfectos*

pistillate pistilado

pistillate flower flor pistilada

pistillode (sterile pistil) pistilodio, pistilo estéril

pit (of a fruit, as in peach, apricot, cherry, etc.) hueso, cuesco,
carozo

pit (to) (fruits) deshuesar

pit aperture abertura de la punteadura

pitcher plant family *Sarraceniaceae* las Sarraceniáceas

pith médula The typical dicot stem has a central pith where food
is sometimes stored. *El tallo típico de las dicotiledóneas tiene una
médula central donde a veces se almacena alimento.*

pith rays radios de médula

pits fóveas

pitted foveolado

pitted vessels vasos punteados

pittosporaceous pitosporáceo

pittosporum family *Pittosporaceae* las Pitosporáceas

placenta (*pl.* placentae) placenta

placental (also called: placental) placentario

placentation placentación parietal placentation *placentación parietal*

placodioid placodioide

placodiomorph placodiomorfo

placoid placoide

plagioclimax el plagioclímax

plagiogeotropic plagiogeotrópico

plagiogeotropism plagiogeotropismo

plagiotropic plagiotrópico

plagiotropism plagiotropismo

planate (flat) aplanado

planate leaf hoja aplanada

plane (flat) aplanado

plane family *Platanaceae* las Platanáceas

plankton el plancton phytoplankton *el fitoplancton, el plancton vegetal*

planktonic planctónico, relativo al plancton

planktonic algae algas planctónicas

plano-convex plano-convexo

planosols los planosoles

planospore planospora

plant a seed (to) plantar una semilla

plant anatomy anatomía vegetal

plant biologist (also called: phytobiologist) (man) el biólogo vegetal, el fitobiólogo, la bióloga vegetal(woman) la fitobióloga

plant biology (also called: phytobiology) biología vegetal, fitobiología

plant breeder (man) el fitomejorador, (woman) la fitomejoradora

plant breeding fitomejoramiento, mejora genética de las plantas,
mejora vegetal, fitocultura, mejora de plantas

plant breeding program el programa de fitomejoramiento

plant carrots (to) plantar zanahorias

plant cell célula vegetal

plant chemistry química vegetal

plant community comunidad vegetal

plant decay la podredumbre vegetal

plant diseases enfermedades vegetales, enfermedades de las
plantas

plant ecologist (also called: phytoecologist) (man) el ecólogo
vegetal, el fitoecólogo, (woman) la ecóloga vegetal, la fitoecóloga

plant ecology (also called: phytoecology) ecología vegetal,
fitoecología

plant embryology embriología vegetal

plant evolution evolución vegetal

plant fossil el fósil vegetal

plant fossil record registro fósil de las plantas, registro fósil
vegetal

plant fossil remains restos de plantas fósiles

plant genetics genética vegetal

plant genomics la genómica vegetal

plant growth crecimiento vegetal

plant growth stimulators los estimuladores del crecimiento de las
plantas

plant histology histología vegetal

plant hormone hormona vegetal, la fitohormona

plant kingdom *Plantae* reino vegetal

plant life vida vegetal, flora

plant morphology (also called: phytomorphology) morfología vegetal, fitomorfología

plant pathogen (also called: phytopathogen) patógeno vegetal, fitopatógeno

plant pathologist (also called: phytopathologist) (man) el fitopatólogo, (woman) la fitopatóloga

plant pathology (also called: phytopathology) patología vegetal, fitopatología, rama de la botánica que se encarga del estudio científico de las enfermedades de las plantas

plant photosynthesis la fotosíntesis vegetal, fotosíntesis de las plantas

plant physiology fisiología vegetal

plant pigment pigmento vegetal

plant plankton (phytoplankton) el plancton vegetal, el fitoplancton

plant production fitotécnica, producción vegetal, producción de plantas

plant prop el tutor, el rodrigón, estaca que se clava al pie de una planta para guiar su crecimiento

plant propagation propagación vegetativa

plant protection protección fitosanitaria

Plant Protection Organization Organización de Protección Fitosanitaria National Plant Protection Organization

Organización Nacional de Protección Fitosanitaria

plant quarantine cuarentena vegetal

plant quarantine experts expertos en cuarentena vegetal

plant remains restos vegetales, restos de plantas

plant reproduction reproducción vegetal

plant sample muestra de materia vegetal

plant shoot retoño vegetal

plant slimes mucílago vegetal Plant slimes have a function in drought resistance: when a cactus is wounded, the slime inside the cell oozes out over the cut surface, then dries and seals off the cut very effectively. *Los mucílago vegetal ayudan a resistir la sequedad: cuando se hiere un cacto, el mucílago del interior de la célula rezuma sobre la superficie cortada, se seca y aísla el corte muy eficazmente.*

plant spacing distanciamiento entre las plantas

plant species la especie vegetal to classify a new plant species *clasificar una nueva especie vegetal*

plant stake el tutor, el rodrigón, estaca que se clava al pie de una planta para guiar su crecimiento

plant stem tallo vegetal

plant steroids los esteroides vegetales, los fitoesteroides

plant sterols (also called: phytosterols) los fitosteroles

plant succession sucesión vegetal

plant sugars los azúcares vegetales

plant support el tutor, el rodrigón, estaca que se clava al pie de una planta para guiar su crecimiento

plant systematics (classification of plants) la sistemática vegetal

plant taxonomist (man) el taxónomo vegetal, el taxónomo botánico, (woman) la taxónoma vegetal, la taxónoma botánica

plant taxonomy taxonomía vegetal, taxonomía de plantas

plant teratology teratología vegetal

plant tissue tejido vegetal growing plant tissues *tejidos vegetales en crecimiento*

plant utilisation (in United States spelled: plant utilization)
utilización de las plantas

plant virus el virus vegetal

plant planta

plantaginaceous plantagináceo

plantain family *Plantaginaceae* las Plantagináceas

plant-choked swamps pantanos atestados de plantas

plant-choked waters aguas atestadas de plantas

plant-eating (also called: herbivorous) herbívoro

planting siembra, plantación

planting season época de siembra, época de plantación

plants of interest plantas de interés

plasma membrane (also called: cell membrane, plasmalemma -*pl.* plasmalemmae) membrana plasmática, membrana celular, el plasmalema

plasmagel el plasmagel

plasmagenes los plasmagenes

plasmalemma (*pl.* plasmalemmae) (also called: cell membrane, plasma membrane) el plasmalema, membrana plasmática, membrana celular

plasmids plásmidos

plasmodesma (*pl.* plasmodesmata) plasmodesmo

plasmodial plasmodial

plasmodial slime molds *Myxomycota* mixomicetos
plasmodial tapetum (*pl.* plasmodial tapeta) el tapete plasmodial
plasmodiophorans *Plasmodiophora* plasmodióforos
plasmodium (*pl.* plasmodia) plasmodio
plasmogamy plasmogamia
plasmolysis la plasmólisis
plasmolytic plasmolítico
plasmolyzed cell célula plasmolizada
plastid DNA ADN plastidial, ADN plastídico
plastid inheritance herencia plastídica
plastids plastos, plastidios, plástidos
plastocyanins plastocianinas
plastogene el plastogen
plastoquinone $C_{53}H_{80}O_2$ plastoquinona
platanaceous platanáceo
pleasantly aromatic scent un olor agradablemente aromático
plectenchyma el plecténquima
plectenchymatous plectenquimático
plectenchymatous tissue tejido plectenquimático
plectostele plectostela
pleiochasial pleiocasial
pleiochasium (*pl.* pleiochasia) pleiocioasio
pleiomorphism pleiomorfismo
pleiopetalous pleiopétalo
pleiosepalous pleiosépalo
pleiotropic pleiotrópico
pleiotropic genes genes pleiotrópicos

Pleistocene (paleobotany) Pleistoceno

Pleistocene epoch (paleobotany) época Pleistoceno

pleonanthic pleonántico

plerome el pleroma

plesiomorphic plesiomórfico

plesiomorphic character carácter plesiomórfico

plesiomorphy plesiomorfia

pleurocarpous (mosses) pleurocárpico

plicate plegado

plicate ptyxis la ptixis plicativo

Pliocene (paleobotany) Plioceno

Plio-Pleistocene (paleobotany) Plio-Pleistoceno

plococarpium (*pl.* plococarpia) plococarpo

plot of land dividing a field to facilitate even sowing amelga,
porción de tierra entre dos surcos que sirve de señal para esparcir
la semilla con igualdad

plow arado

plow (to) arar

plow the fallow ground for the last time before sowing (to)

cohechar la tierra, dar la última vuelta a la tierra antes de
sembrarla, labrar un barbecho por última vez antes de sembrarlo

plowable rable

plum tomato el tomate pera

plum yew family *Cephalotaxaceae* las Cefalotaxáceas

plumbaginaceous plumbagináceo, plumbagíneo

plumbeous (also called: lead-colored) plomizo

plumose (feather-like) plumoso, en forma de pluma

plumule (seedling) plúmula

pluriauxial pluriauxial, pluriáxico

plurilocular plurilocular

pluripotency pluripotencialidad

pluripotent pluripotencial

pluripotent cells células pluripotenciales

pluriseriate (also called: multiseriate) pluriseriado, multiseriado

pneumatocysts (also called: air bladders) (algae) los aerocistes, vesículas aeríferas, los flotadores, vesículas con aire para flotación, vejigas de aire

pneumatophore (also called: aerophore, breathing root) neumatóforo

poaceous poáceo

poached egg flower family *Limnanthaceae* las Limnantáceas

pod (fruits, legumes) vaina

podocarp podocarpo, podocarpio

podocarpaceous conifers *Podocarpaceae* las Podocarpáceas

podogyne podogino

podsolization podsolización

podsolize (to) podsolizar

podzols (also spelled: podzols) los podsoles

podzolic podsólico

podzolic soil suelo podsólico

podzols (also spelled: podzols) los podsoles

podzoluvisols los podsoluvisoles

poikilohydric poiquilohídrico

poikilohydric lichen liquen poiquilohídrico

point mutation mutación puntual

poisonous venenoso Certain mushrooms are poisonous if chewed up and swallowed. *Ciertas setas son venenosas si se mastican y tragan.*

poisonous plant planta venenosa

pokeweed family *Phytolaccaceae* las Fitolacáceas

polar climate el clima polar

polar nucleus (*pl.* polar nuclei) núcleo polar

polar regions zonas polares

polar tundra tundra polar

polardiblastic polardiblastico

polardiblastic ascospores ascosporas polardiblasticas

polarity (plant embryos) polaridad

polarization microscope (also called: polarizing microscope)
microscopio de polarización

polarized light luz polarizada visible under polarized light
visible en luz polarizada

polarizing microscope (also called: polarization microscope)
microscopio de polarización

pole beans los frijoles de enrame, judías trepadoras, frijoles trepadores

polemoniaceous polemoniáceo

pollen el polen fossil pollen *polen fosilizado*

pollen analysis análisis polínico

pollen chamber cámara polínica

pollen count recuento de pólenes, el índice de concentración de polen en el aire

pollen culture (also called: anther culture) cultivo de polen

pollen grain grano de polen to capture pollen grains borne on the wind *captar granos de polen aportados por el viento* The pollen grains are carried by the wind to the female cones. *Los granos de polen son llevados por medio del viento a los estróbilos femeninos.*

pollen mother cell (PMC) célula madre del polen

pollen presenter (*Proteaceae*) el presentador de polen

pollen sac saco de polen

pollen sample muestra de polen

pollen sterility esterilidad polínica

pollen tube tubo polínico When a pollen grain lands on the carpel's stigma, it germinates and forms a pollen tube which slowly grows down through the style into the ovary, breaks through the wall of an ovule and discharges its cargo of twin sperms. *Cuando un grano de polen cae sobre los estigmas del carpelo, germina y forma un tubo polínico que, creciendo lentamente, desciende por el estilo y entra en el ovario, se abre camino a través de la pared de un óvulo y descarga su consignación de anterozoides gemelos.* In pines, the pollen tube grows into the tissues of the female cone until it reaches the egg. *En los pinos, el tubo polínico crece en el interior de los tejidos del estróbilo femenino hasta que alcanza la ovocélula.*

pollen-bearing stamens los estambres portadores de polen

pollen-producing cones conos productores de polen

pollinarium (*pl.* polinaria) polinario

pollinate (to) polinizar, polinizarse Orchids depend on insects to pollinate their specialized flowers. *Las orquídeas dependen de los*

insectos para polinizar sus flores especializadas. Some plants pollinated themselves; others were pollinated by insects. *Algunas plantas se polinizaban a sí mismas; otras eran polinizadas por insectos.* The flower may be pollinated either by the wind or by the insects it attracts. *La flor puede polinizarse por el viento o por los insectos que atrae.*

pollinate themselves (to) polinizarse a sí mismas Some plant species pollinate themselves. *Algunas especies vegetales se polinizan a sí mismas.*

pollination polinización

pollinator el agente polinizante

polliniferous polinífero

pollinium (*pl.* pollinia) polinio

pollutants los agentes contaminadores, sustancias contaminadoras

polluted air aire contaminado, aire impuro

polluted areas áreas contaminadas

polluted city air contaminado aire de las ciudades

pollution contaminación, polución

pollution sensitivity sensibilidad a la polución

pollutional index el índice de contaminación, índice de polución

polyad poliada

polyadelphous poliadelfo

polyadelphous androecium androceo poliadelfo

polyadelphous stamens estambres poliadelfos

polyalcohols los polialcoholes, alcoholes polihídricos, los polioles

polyandrous poliandro

polyandry poliandria

polyanthous (with many flowers) polianto, con muchas flores

polycarpellary policarpelar

polycarpellary ovary ovario policarpelar

polycarpous (also called: polycarpic) policarpo, policárpico, con muchos carpelos

polycentric policéntrico

polycentric thallus talo policéntrico

polycephalous policéfalo

polychasium (*pl.* polychasia) policasio

polychotomous policótomo

polychrome policromo, multicolor

polycyclic policíclico

polydrupe la polidrupa

polyembryony poliembrionía

polygalaceous poligaláceo, poligáleo

polygalactans poligalactanos

polygamodioecious polígamodioico, dícese de la planta dioica que tiene algunas flores hermafroditas

polygamodioecy poligamodioecia

polygamomonoecious polígamomonoico, dícese de la planta monoica que tiene algunas flores hermafroditas

polygamomonoecy poligamomonoecia

polygamous (having unisexual and bisexual flowers on the same plant) polígamo

polygamous species (flowers) especie polígama

polygonaceous poligonáceo

polygynous polígino

polyhaploid (adjective) polihaploide

polyhaploid (noun) el polihaploide

polyhaploidy polihaploidía

polyhybrid (adjective) polihíbrido

polyhybrid (noun) el polihíbrido

polyhybrid cross cruzamiento polihíbrido

polyhybridism polihibridismo

polyhydric alcohols alcoholes polihídricos, los polioles, los polialcoholes

polymer polímero

polymerase polimerasa DNA polymerase *la ADN polimerasa*

polymerase chain reaction (PCR) reacción en cadena de la polimerasa

polymerous polímero

polymorphic (also called: polymorphous) polimorfo, polimórfico, con formas variadas

polymorphism polimorfismo

polymorphous (also called: polymorphic) polimorfo, polimórfico, con formas variadas

polynucleotide polinucleótido

polyols los polioles, los polialcoholes, alcoholes polihídricos

polypeptide polipéptido

polypeptide chain cadena polipeptídica

polypetalous (also called: apopetalous) polipétalo

polyphenol oxidase (PPO) polifenoloxidasas (PFO)

polyphyletic polifilético

polyploid (adjective) poliploide

polyploid (noun) el poliploide

polyploidization poliploidización

polyploidy poliploidía, poliploidismo Polyploidy in plants is often associated with larger size and greater vigor. For this reason, plant breeders have developed a number of polyploid varieties of commercially important species including corn, watermelon, marigolds, and snapdragons. *El poliploidismo en las plantas está a menudo asociado con mayor tamaño y mayor vigor. Por esta razón, los fitomejoradores han desarrollado buena cantidad de variedades poliploides de especies de importancia comercial, tales como el maíz, la sandía, la caléndula y la boca de dragón.*

polypodiaceous polipodiáceo

polypodiaceous ferns *Polypodiaceae* las Polipodiáceas

polyporate poliporado

polyporate pollen polen poliporado

polyribosome el polirribosoma

polysaccharides polisacáridos

polysepalous polisépalo

polysome el polisoma

polysomic polisómico

polysomy polisomía

polysporous (also called: multisporous) multisporado

polystele polistela

polystelic polistélico

polystemonous polistémono

polystemonous androecia androceos polistémonos

polystichous polístico
polystylous polistilo
polystyly polistilia
polytypic politípico
polytypic genus género politípico
pomaceous pomáceo
pome pomo
pomegranate family *Punicaceae* las Punicáceas
pomegranate tree granado
pomological pomológico
pomologist (man) el pomólogo, (woman) la pomóloga
pomology pomología
pond (natural) charca, (artificial) el estanque to float on ponds
(hydrophytes) *flotar en las charcas*
pondweed family *Najadaceae* las Nayadáceas
pontederiaceous pontederiáceo
poor soil suelo poco fértil
poor soil compaction pobre compactación del suelo
poor soil conditions malas condiciones del suelo
poor, dry soil suelo pobre y seco
poorly consolidated earth tierras pobremente consolidadas
poorly developed mal desarrollado
poorly studied understory species especies poco estudiadas del
sotobosque
poppy family *Papaveraceae* las Papaveráceas
population población continuous variation of a trait in a
population *variación continua de un carácter en una población*

population biology biología de poblaciones
population dynamics dinámica de poblaciones
porate pollen grain grano de polen porado
pore poro
poricidal poricida
poricidal anthers anteras poricidas
poricidal capsules cápsulas poricidas
poricidal dehiscence dehiscencia poricida
poroconidium (*pl.* poroconidia) poroconidio
porogamy porogamia
porometer porómetro
porose (having pores) poroso, que tiene poros
porosity porosidad
porphyrins porfirinas
porrect porrecto, saliente
porrect trichomes tricomas porrectos
Portuguese botanist botánico portugués
portulacaceous portulacáceo
positive correlation (statistics) correlación positiva
posterior (floral organs) posterior (órganos florales)
post-Pleistocene (paleobotany) postpleistoceno
post-Pliocene (paleobotany) pospliocénico
potash K_2CO_3 or $K_2CO_3 \cdot 1.5H_2O$ potasa
potash alum $Al_2(SO_4)_3 \cdot K_2SO_4 \cdot 24H_2O$ alumbre potásico
potash deficiency deficiencia de potasio
potash fertilizer abono potásico
potash salt la sal de potasa

potassium K potasio

potato family *Solanaceae* las Solanáceas

potato tuber tubérculo de patata

potato virus A (PVA) el virus A de la patata

potato virus S (PVS) el virus S de la patata

potato virus Y (PVY) el virus Y de la patata

potential evapotranspiration (PET) evapotranspiración potencial

potential evapotranspiration index el índice de
evapotranspiración potencial

potential vegetation vegetación potencial

potometer potómetro

pouch bolsa

poverty in species pobreza en especies

praemorse (also spelled: premorse) (having an end abruptly
truncated, appearing bitten off) premorso, aparentando haber sido
mordido por un extremo

prairie forest bosque estepario

prealpine prealpino

Precambrian (paleobotany) Precámbrico

Precambrian microflora (paleobotany) microflora precámbrica

precocious precoz

prefer rich, moist soil (to) preferir suelo rico y húmedo The plant
prefers rich, moist soil. *La planta prefiere suelo rico y húmedo.*

preferns prehelechos

prefoliation prefoliación

prehensile prensil

preliminary study estudio preliminar

pre-Linnean prelinneano, anterior a Linneo

pre-Linnean works obras prelinneanas

premontane premontano wet premontane forest *bosque húmedo premontano*

premontane dry forest (PMdf) bosque seco premontano (bs-PM)

premontane moist forest (PMmf) bosque húmedo premontano (bh-PM)

premontane rainforest (PMrf) bosque pluvial premontano (bp-PM)

premontane wet forest (PMwf) bosque muy húmedo premontano (bmh-PM)

premorse (also spelled: praemorse) (having an end abruptly truncated, appearing bitten off) premorso, aparentando haber sido mordido por un extremo

repollen el repolen

preprophage preprofago

pre-Quaternary periods (paleobotany) períodos anteriores al Cuaternario

preservation of lichens preservación de los líquenes

pressure potential (symbol: ψ_p) el potencial de presión

prevent the soil from drying out (to) impedir la desecación del suelo

prickle (spine) el aguijón, aculéolo

prickly aguijonoso

primary primario

primary colonization of bare areas colonización primaria de zonas desnudas

primary consumers (insectivorous plants) consumidores primarios

primary cortex corteza primaria

primary endosperm endospermo primario

primary growth crecimiento primario

primary homonym (taxonomy) homónimo primario

primary meristematic tissue tejido meristemático primario

primary phloem el floema primario

primary producers productores primarios

primary root raíz primaria

primary structure estructura primaria

primary thallus talo primario

primary tissue tejido primario

primary vein (leaves) nervio primario, nervadura primaria

primary xylem el xilema primario

primine (outer integument layer of ovule) primina

primitive flowering plant fanerógama primitiva

primitive forest el bosque virgen

primitive microphyllous plants *Zosterophyllopsida* plantas micrófilas primitivas

primitive vascular plants *Rhyniopsida* plantas vasculares primitivas

primordium (pl. primordia) primordio

primrose family *Primulaceae* las Primuláceas

primulaceous primuláceo

principles of botanical nomenclature principios de nomenclatura botánica

proanthocyanic proantociánico

proanthocyanic tannins taninos proantociánicos

probability of an event (plant genetics) probabilidad de un acontecimiento, probabilidad de un evento

procambial procambial

procambium el procámbium

procambium strands los cordones de procámbium

procaryote cells células procariotas

procaryotes *Prokaryotae* procariotas

procaryotic procariótico

procaryotic cells células procarióticas

procaryotic organisms organismos procariontes

process (projecting outgrowth) proceso, excrescencia que se proyecta

procumbent procumbente

produce abundant fruits and seeds (to) producir frutos y semillas abundantes

producers (plants in food chain) los productores

production of seeds producción de semillas

proembryo el proembrión

professional botanist (man) el botánico profesional, (woman) la botánica profesional

professor of botany (man) el profesor de botánica, (woman) la profesora de botánica

profundal zone (lakes) zona profunda

profusely to grow profusely on rocks *crecer en forma profusa sobre las rocas, crecer profusamente sobre las rocas*

progeny (also called: offspring) la progenie, descendencia to
pass along genetic information to the offspring *transmitir la
información genética a la descendencia*

progymnosperms *Progymnospermopsida* las Progimnospermas

projecting rock ledge resalte rocoso

prokaryotes *Prokaryotae* los procariotas

prokaryotic organisms los procariontes

prolamellar body cuerpo prolamelar

prolate (pollen grains) prolado

proliferation of plant life proliferación de la vida vegetal

proliferous prolífero

proline C_4H_8NCOOH prolina

prolonged drought prolongada sequía, sequía persistente

prolonged moisture deficiency prolongada deficiencia de
humedad

prolonged periods of rain prolongados períodos de lluvia

prolonged periods of severe cold prolongados períodos de frío
intenso

prominence prominencia apical prominence *prominencia
apical*

prominent prominente

prominent margin el margen prominente

prominent ribs prominentes costillas

promote growth (to) (phytohormones) favorecer el crecimiento

Auxin not only promotes growth; it also, in so doing, controls a
plant's response to light and gravity. *La auxina no sólo favo-rece*

el crecimiento; al hacerlo, también regula la respuesta de la planta a la luz y a la gravedad.

promote root development (to) favorecer el desarrollo de las raíces Phosphorus promotes root development. *El fósforo favorece el desarrollo de las raíces.*

promoter (region of DNA molecule) el promotor

promoter 35 S of the cauliflower mosaic virus el promotor 35 S del virus del mosaico de la coliflor

prop (supporting plant) el tutor, el rodrigón, estaca que se clava al pie de una planta para guiar su crecimiento

prop root raíz fúlcrea; raíz adventicia que surge del tallo por encima del nivel del suelo y que ayuda a sostener la planta a modo de zanco

propagate asexually (to) propagarse de una forma asexual

propagation by fragmentation propagación por fragmentación
Propagation by fragmentation occurs when bits of the thallus are broken off from the parent plant and fall on suitable substrate. *La propagación por fragmentación sucede cuando pedazos del talo se rompen del organismo antecesor y caen un un sustrato apropiado.*

propagative virus virus propagativo

propagator el propagador licensed propagator *propagador autorizado*

propagule propágulo

proper conditions for development condiciones adecuadas para desarrollarse

prophage profago

prophase (first phase of cell division) la profase

prophase of the first meiotic division (plant cells) la profase de la primera división meiótica

prophasic profásico

prophyll (also called: prophyllum) prófilo

proplastids proplastos, proplastidios, proplástidos

prosenchyma el prosénquima

prosenchymatous prosenquimático

prosenchymatous tissue tejido prosenquimático

prosoplectenchyma el prosoplecténquima

prosoplectenchymatous prosoplectenquimático

prosoplectenchymatous tissue tejido prosoplectenquimático

prosthetic group (proteins) grupo prostético

prostrate procumbente

protandrous (also called: proterandrous) protandro, protándrico

protandrous flowers flores protándricas

protandry (also spelled: proterandry) protandria

protea family *Proteaceae* las Proteáceas

proteaceous proteáceo

protease (also called: proteinase) proteasa, proteinasa

protective lining revestimiento protector

protein proteína

protein biosynthesis la biosíntesis de proteínas

protein body cuerpo proteínico

protein sequencing secuenciación de proteínas

protein synthesis la síntesis de proteínas

proteinase (also called: protease) proteinasa, proteasa

protein-bound pigments pigmentos ligados a proteínas

proteinoplast proteinoplasto

proteolysis la proteólisis, hidrólisis enzimática de las proteínas

proteolytic proteolítico Many fungi and soil actinomycetes are proteolytic. *Muchos hongos y actinomicetos del suelo son proteolíticos.*

proteolytic bacteria bacterias proteolíticas

proteolytic enzyme enzima proteolítica Some bacteria of the genus *Clostridium* elaborate large amounts of proteolytic enzymes. *Algunas bacterias del género Clostridium elaboran grandes cantidades de enzimas proteolíticas.*

proteolytic organisms organismos proteolíticos

proteome el proteoma

proteomics proteómica

proteoplast proteoplasto, orgánulo encargado del almacenamiento de las proteínas

proteose proteosa

proterandrous (also called: protandrous) protandro, protándrico, proterandro

proteranthous (having flowers before leaves) proteranto, que florece antes que se generen hojas

proterogynous proterógino

proterogyny proteroginia

Proterozoic (paleobotany) Proterozoico

Proterozoic eon (paleobotany) eón Proterozoico

prothallial (also called: prothalline) protálico

prothallial cell célula protálica

prothalline (also called: prothallial) protálico

prothallium (also called: prothallus) protalo

prothallus (*pl.* prothalli) protalo

protocetraric acid $C_{18}H_{14}O_9$ ácido protocetrárico

protocorm protocormo

protoderm la protodermis

protogynous protógino

protogynous flowers flores protóginas

protogyny protoginia

protolichesterinic acid $C_{19}H_{32}O_4$ ácido protoliquenosterínico

protonema (*pl.* protonemata) el protonema If the moss spores falls in a moist and shady place, it will germinate to form a filament of green cells known as a protonema. *Si las esporas de musgo caen en un lugar húmedo y sombreado, germinará y dará lugar a un filamento de células verdes denominado protonema.*

protopectin protopectina

protophloem el protofloema

protoplasm el protoplasma

protoplasmic continuity continuidad del protoplasma

protoplasmic streaming corrientes protoplasmáticas

protoplasmodium (*pl.* protoplasmodia) protoplasmodio

protoplast protoplasto bacterial protoplast *protoplasto bacteriano*

protostele protostela

protostelic protostélico

protostely protostilia

prototunicate prototunicado

protoxylem el protoxilema

protrude (to) (anthers, stigmata, etc.) sobresalir Wheat has an inconspicuous flower from which protrude both the male anthers that loose their pollen on the wind and female stigmata that await the pollen which will be airborne to them. *El trigo posee una flor poco notoria de la que sobresalen las anteras masculinas, que desprenden su polen al viento, y los estigmas femeninos, que recogen el polen que les trae la brisa.*

protuberance protuberancia

proximal (opposite of *distal*) proximal

proximal surface of the spore la superficie proximal de la espora

pruina pruina

pruinose (also called: pruinose) pruinoso, cubierto de pruina

prune the leaves (to) podar las hojas

prune the roots of a bonsai tree (to) podar las raíces de un árbol
bonsái

pruniform pruniforme, en forma de ciruela

pruning knife podadera

pruning of branches poda de ramas

pruning shears tijeras de podar

psammophilous psamófilo

psammophytes los psamófitos

psammosere la psamoserie

pseudanthium (*pl.* pseudanthia) pseudanto

pseudanthium theory teoría pseudántica

pseudoallele pseudoalelo, seudoalelo

pseudocarp pseudocarpo, seudocarpo, pseudocarpio

pseudocarpic seudocárpico

pseudocolpate pseudocolpado
pseudocolpate pollen polen pseudocolpado
pseudocortex el pseudocórtex
pseudocyphella (*pl.* pseudocyphellae) pseudocifela
pseudofasciculate pseudofasciculado, seudofasciculado
pseudogene el pseudogen, el seudogen
pseudomonomeric pseudomonómero
pseudomonomeric ovary ovario pseudomonómero
pseudomycelium (*pl.* pseudomycelia) seudomicelio
pseudoparenchyma el pseudoparénquima, el seudoparénquima
pseudoparenchymatous pseudoparenquimático
pseudoplasmodium (*pl.* pseudoplasmodia) (*Acrasiomycota*)
pseudoplasmodio
pseudopodium (*pl.* pseudopodia) pseudopodio, seudopodio
pseudoscape pseudoescapo, seudoescapo
pseudothecium (*pl.* pseudothecia) pseudotecio
pseudoverticillate pseudoverticilado, seudoverticilado
psilophytes *Psilophyta* las psilófitas, los psilófitos
psychrophiles psicrófilos
psychrophilic psicrófilo
psychrophilic bacteria bacterias psicrófilas
psychroxerophilous psicroxerófilo
psychroxerophilous pasturelands pastizales psicroxerófilos
pteridoid pteridoide
pteridological pteridológico
pteridologist (man) el pteridólogo, (woman) la pteridóloga
pteridology (the scientific study of ferns) pteridología

pteridophytes *Pteridophyta* los pteridófitos, las pteridófitas

pteridophytic pteridófito

pteridospermophytes *Pteridospermophyta* las
pteridospermofitas

pteridosperms *Pteridospermales* las pteridospermas, helechos
con semillas

pterocaulous pterocaule

pterospermous pterospermo

pteroylglutamic acid (also called: folic acid) $C_{19}H_{19}N_7O_6$ ácido
pteroilglutámico, ácido fólico

ptyxis (*pl.* ptysis) la ptixis *Ptyxis* refers to the manner in which the
leaves are folded in the bud. *La ptixis se refiere a la forma en que
las hojas están dobladas en la yema.*

puberulence puberulencia

puberulent (also called: puberulous) puberulento, pubérulo

pubescence pubescence

pubescent pubescente

pubescent apex el ápice pubescente

pull up a weed (to) arrancar una mala hierba

pull up the plant by the roots (to) arrancar la planta de raíz

pulpy indehiscent fruit fruto indehiscente pulposo

pulverulent (also called: pulveraceous) pulverulento

pulvic acid $C_{18}H_{12}O_5$ ácido púlvico

pulvinate (also called: pulviniform) pulvinular, pulviniforme

pulvinus (*pl.* pulvini) pulvínulo

puna (barren uplands of southern Andes mountains) puna

punctate punteado, moteado, marcado por puntos

puncticulate punticulado

punctiform puntiforme, que tiene forma de punto

punctuated equilibrium equilibrio puntuado theory of punctuated equilibrium *teoría del equilibrio puntuado*

punctuated evolution evolución por saltos, evolución saltatoria, evolución puntuada

pungent punzante

pungent foliage el follaje de olor acre

pungent herb (taste) hierba picante

pungent tip el ápice punzante

punicaceous punicáceo

Punnett square cuadro de Punnett

pure botany botánica pura, estudio científico de las plantas desde un punto de vista puramente teórico

pure line (plant genetics) línea pura

pure stand (trees) el rodal monocultivo

pure-breeding pea variety variedad de guisantes de línea pura

purgative (adjective)(herb) purgante

purgative (noun)(herb) un purgante

purines purinas

purple purpúreo, de color púrpura

purplish in colour de color violáceo

purpurescent (becoming purplish) purpurescente, que tiende al color púrpura

purslane family *Portulacaceae* las Portulacáceas

pustular (also called: pustulose) pustoloso

pustulate pustulado

pustule pústula

pustulose (also called: pustular, pustuliferous) pustuloso

put out new shoots, leaves and flowers each spring (to) brotar
nuevos vástagos, hojas y flores cada primavera

putamen (*pl.* putamina) carozo de ciruela, carozo de melocotón

pycnidiospore picnidiospora, picnidióspora

pycnidium (*pl.* pycnidia) picnidio

pycnoascocarp (*pl.* pycnoascocarpia) picnoascocarpo

pycnoxylic picnoxílico

pyramid la pirámide

pyramid of biomass (plant ecology) la pirámide de biomasa

pyramid of numbers (plant ecology) la pirámide de números

pyramidal piramidal

pyranocoumarins piranocumarinas

pyrene pireno

Pyrenees los Pirineos, el Pirineo

Pyrenees mountain range cordillera pirenaica

pyrenocarp pirenocarpo

pyrenoid (starch synthesis in plants) pirenoide

pyrenolichens los pirenolíquenes

pyridoxine (also called: vitamin B₆) $\text{CH}_3\text{C}_5\text{HN}(\text{OH})(\text{CH}_2\text{OH})_2$
piridoxina, vitamina B₆

pyriform (pear-shaped) piriforme, en forma de pera

pyrimidine $\text{CHN}(\text{CH})_3\text{N}$ pirimidina

pyrolaceous piroláceo

pyrophilous pirófilo

pyruvic acid CH_3COCOOH ácido pirúvico

pyxidate pixidado

pyxidium (*pl.* pyxidia) (also called: pyxis – *pl.* pyxides) pixidio

pyxis (*pl.* pyxides) (also called: pyxidium – *pl.* pyxidia) pixidio

quadrangular (also called: quadrangulate) cuadrangular

quadrangular stem tallo cuadrangular

quadrat (square area of variable size for sampling) (plant ecology)
el cuadrado

quadrate cuadrado

quadrifoliate cuadrifoliado

quadrifoliolate cuadrifoliolado

quadrilateral cuadrilátero

quadripinnatifid cuadripinnatífido

quadripinnatifid leaf hoja cuadripinnatífida

quagmire el cenagal

quaking bog el tremedal, turbera que retiembla bajo el peso de los
hombres

qualitative inheritance (also called: discontinuous variation,
qualitative variation) herencia cualitativa, variación discontinua,
variación cualitativa

qualitative variation (also called: discontinuous variation, qualitative
inheritance) variación cualitativa, variación discontinua, herencia
cualitativa

quantasome el cuantosoma

quantitative inheritance (also called: continuous variation,
multifactorial inheritance) herencia cuantitativa, variación
continua, herencia multifactorial

quarantine cuarentena plant quarantine *cuarentena vegetal*
under quarantine *bajo cuarentena* to hold plants or plant
products in quarantine *mantener plantas o productos vegetales en*
cuarentena

quarantine area un área bajo cuarentena

quarantine pest plaga de cuarentena

quarantine station estación de cuarentena

quartz cuarzo

quartzite cuarcita

quartzite outcropping afloramiento cuarcítico

quassia family *Simaroubaceae* las Simarubáceas

quassinoids los cuasinoides

Quaternary (paleobotany) Cuaternario, era Cuaternaria

Quaternary paleobotany paleobotánica del Cuaternario

quaternary protein structure estructura cuaternaria de las
proteínas

quercetin $C_{15}H_{10}O_7$ quercetina

quercetin 3-β-D-galactoside $C_{21}H_{20}O_{12}$ quercetina 3-β-D-
galactósido

quercetin 3-D-galactoside $C_{21}H_{20}O_{12}$ quercetina 3-D-galactósido

quick-growing perennial una perenne de crecimiento rápido

quickly dry (to) in places where the substrate quickly dries *en*
lugares donde el sustrato se seca rápidamente

quinary (in fives) quinario

quincuncial quincuncial

quincunx disposición quincuncial (de las hojas o las partes de una
flor)

quinoline C_9H_7N quinolina

quinone $CO(CHCH)_2CO$ quinona

quinones quinonas

quinquecostate (with five ribs) quinquecostado

quinquefoliate quinquefoliado

quinquefoliolate quinquefoliolado

quinquejugate (arranged in five pairs) quinqueyugado

quinquelocular (with five locules) quinquelocular

quinquenerved (with five nerves) quinquenervado

quinquepartite (divided into five parts) quinquepartido

quinquepartite calyx cáliz quinquepartido

quite large bastante grande

R horizon (bedrock under soil layers) el horizonte R, roca de fondo, lecho rocoso, manto rocoso, roca subyacente

raceme (flower cluster) racimo

racemiform racemiforme

racemose (also called: racemiferous) racemoso

racemose inflorescence inflorescencia racemosa

racemule racimo secundario

rachilla (*pl.* rachillae) (of spikelet in a grass inflorescence *or* of palms and woody monocotyledons) (also called: rhachilla) raquila

rachis (*pl.* rachises, rachides) (axis of an inflorescence, axis of a pinnate leaf) (also spelled: rhachis – *pl.* rhachises, rhachides) el raquis, el eje de una inflorescencia, eje de una hoja pinnada

radial radial

radial parenchyma el parénquima radial

radial symmetry simetría radial Stems and roots usually show radial symmetry. *Los tallos y las raíces suelen presentar simetría radial.*

radially symmetrical radialmente simétrico, con simetría radial, de simetría radiada

radiate radiado

radical (pertaining to leaves: clustered at the base of the stem) radical, agrupadas en la base del tallo

radical (pertaining to the root) radicular, relativo a las raíces

radicant el radicante

radicicolous radicícola

radicle radícula

radioactive carbon carbono radiactivo Radioactive carbon dating on these tree remains gives ages between 16,000 and 20,000 years. *La datación de estos restos arbóreos por medio del carbono radiactivo los fija en un tiempo que se remonta de 16.000 a 20.000 años atrás.*

radioactive fallout precipitación radiactiva, lluvia radiactiva

radioisotope techniques técnicas radioisotópicas

radiometric age edad radiométrica

radiometric age dating datación cronológica radiométrica

radiometric age determinations determinaciones cronológicas radiométricas

radiometric dating datación radiométrica

radiometrically dated as being 700 million years old datado radiométricamente como de unos 700 millones de años

radiometrically-determined age edad determinada

radiométricamente

rain forest (also spelled: rainforest) pluviselva, bosque lluvioso,

selva lluviosa

rain water el agua de lluvia

rain-damaged dañado por la lluvia

rainfall lluvia, precipitación pluvial, pluviosidad, altura

pluviométrica, caída pluvial, precipitación atmosférica The hot

desert that extends from Mexico into the American Southwest

seldom receives more than five inches of rainfall in a year. *El*

desierto caliente, que se extiende desde México al sudoeste de

Estados Unidos, rara vez recibe más de 12.5 cm de lluvia al año.

rainfall amount altura de la precipitación

rainfall area zona de precipitación

rainfall chart mapa pluviométrico

rainfall data datos pluviométricos

rainfall distribution repartición de las lluvias

rainfall frequency frecuencia de precipitación de lluvia

rainfall patterns distribución de la precipitación

rainfall regime el régimen de lluvias

rainfall runoff esorrentía de la lluvia

rainfall statistics estadísticas pluviométricas

rainfall year año pluvial

rainforest (also called: rain forest) pluviselva, bosque lluvioso,

selva lluviosa

rainforest climate el clima de bosque lluvioso

rainwater el agua de lluvia

rainy lluvioso, pluvioso

rainy climate clima lluvioso

rainy day día lluvioso, día de lluvia

rainy season estación de las lluvias, estación lluviosa, temporada de lluvias, estación húmeda, época de lluvias at the beginning of the rainy season *al inicio de la estación lluviosa*

rainy weather tiempo lluvioso

raise childrens' awareness about the importance of preserving our forests (to) concienciar a los alumnos sobre la importancia de conservar nuestros bosques

raised elevado

rake (for breaking up soil surface) rastrillo

rake (for leaves in garden) escoba de jardín

rake (to) rastrillar

raking rastrillado

ramal (also called: rameal) rámeo, rameal, relativo a la rama

Raman spectroscopy espectroscopia Raman

Raman spectrum (*pl.* Raman spectra) espectro Raman

rambler roses los rosales de enredadera

rameal (also called: ramal) rameal, rámeo, relativo a la rama

ramentaceous ramentáceo

ramentum (*pl.* ramenta) ramento

ramification ramificación

ramiflorous ramifloro

ramiform ramiforme

ramose (also called: ramous) ramoso, ramificado

ramulose ramuloso

random amplified polymorphic DNA (RAPD) ADN polimórfico
amplificado aleatoriamente

random assemblage (plant ecology) conjunto aleatorio

range annual temperature range *amplitud térmica anual*

rankers los rankers, los suelos ranker

rankly to grow rankly (profusely) *crecer con exuberancia*

ranunculaceous ranunculáceo

rapeseed semilla de colza

rapeseed oil el aceite de colza

raphe (*pl.* raphae) (also spelled: rhaphe) el rafe, la rafe

raphide (*pl.* raphides) rafidio, cristales aciculares de oxalato cálcico

rapidly growing plants plantas de crecimiento rápido, plantas que
crecen rápidamente

rapiformis (turnip-shaped) rapiforme, en forma de nabo

rare species especies raras

raspberries frambuesas

raspberry bush frambueso

raspberry bushy dwarf virus (RBDV) el virus del enanismo
ramificado del frambueso

rate of photosynthesis tasa de la fotosíntesis

ratoon retoño

Raunkiær system (plant classification) el sistema de Raunkiær

ravine barranco

ray (in compound umbels) radio (en umbelas compuestas)

ray (in woody stems) radio (en tallos leñosos)

ray initials células iniciales radiales, las iniciales radiales

rays of pith radios de médula

reach full maturity (to) alcanzar plena madurez

reaching up to 5 cm in height alcanzando hasta 5 cm de alto

react to touch (to) (mimosa leaves) reaccionar al tacto

react with chlorophyll (to) reaccionar con clorofila At the beginning of photosynthesis, light reacts energetically with chlorophyll, splitting water into hydrogen and oxygen. *Al comienzo de la fotosíntesis, la luz reacciona energéticamente con clorofila, desdoblando el agua en hidrógeno y oxígeno.*

reaction center (photosynthesis) centro de reacción

reap hay (to) segar el heno

reap the corn (to) segar la mies In the autumn the corn fields are ready for reaping. *En otoño las mieses están a punto para ser segadas.*

reaping siega

recaulescence recaulescencia

recaulescent recaulescente

receding glacier el glaciar en retroceso

recent classifications clasificaciones recientes

recently extinct plants plantas recientemente extinguidas

receptacle (on pedicel) receptáculo

receptacular bractlets bractéolas receptaculares

recessional moraine (glacier) morrena de retroceso

recessive recesivo

recessive allele alelo recesivo

recessive gene el gen recesivo

reciprocal crosses cruzamiento recíproco

reciprocal herkogamy hercogamia recíproca

recline (bent abruptly downward) reclinado

recline leaf hoja reclinada

recognize a plant species by tasting (to) reconocer una especie vegetal degustándola

recombinant DNA el ADN recombinante

recombinant DNA molecule molécula de ADN recombinante

recombinant DNA technology tecnología del ADN recombinante

recombination (regrouping of genes) recombinación

record species (to) registrar especies In the San Felipe desert of Baja California 324 species of vascular plants were recorded, which belonged to 206 genera in 68 families. *En el desierto de San Felipe de Baja California se registraron 324 especies de plantas vasculares, agrupadas en 68 familias y 206 géneros.*

recover from partial dessication (to) recuperarse tras la desecación parcial

recrystallized limestones calizas recristalizadas

recurved (curved backward) (also called: retrocurved) recurvo, curvado hacia atrás

red rojo

red algae *Rhodophyta* algas rojas, los rodófitos, las rodofitas, las Rodofíceas

red clover vein mosaic virus (RCVMV) el virus del mosaico de las venas del trébol rojo

red desert soils suelos desérticos rojos

red light luz roja

red rust (plant fungus) roya roja

red tide (algae) marea roja, agua roja

red tropical soils suelos tropicales rojos

red whortleberries arándanos rojos

reddish brown (also called: rufous) pardo rojizo, rufo

reddish grey gris rojizo

reducing sugar el azúcar reductor

reduction division (also called: reductional division) división reductora, división reduccional

redwood family *Taxodiaceae* las Taxodiáceas

reed caña

reflexed (bent sharply backwards or downwards) (also called: retroflexed) reflexo (doblado agudamente hacia atrás o hacia abajo)

regenerate and grow (to) rebrotar y crecer Even though you pull up many types of weeds, the smallest piece of broken root left in the soil may regenerate and grow. *A pesar de que se arranquen muchos tipos de malas hierbas, el fragmento más diminuto de raíz que quede en el suelo puede rebrotar y crecer.*

regeneration of a plant regeneración de una planta

region of cell division zona de división celular

regma (*pl.* regmata) el regma, fruto esquizocárpico en el cual todos los estilos se sueldan en un solo cuerpo

regosolic regosólico

regosols los regosoles

regular (radially symmetrical) regular, simétrico

regular corolla (flowers) corola regular

regular flower flor regular

regularly arranged dispuesto regularmente

regulator gene el gen regulador

regulatory protein proteína reguladora

reintroduce a species into a habitat (to) reintroducir una especie en un hábitat

related species especies emparentadas, especies relacionadas, especies afines

relative dating datación relativa

relative dating techniques técnicas de datación relativa

relative fitness adecuación relativa

relative humidity humedad relativa

relict groups grupos relictos Relict groups are taxa which persist in limited regions long after their counterparts have died out elsewhere. *Los grupos relictos son taxones que subsisten en regiones limitadas mucho tiempo después de la extinción de sus congéneres en las demás partes.* The islands harbored important relict groups. *Las islas albergaban grupos relictos importantes.*

relict plant from the Pleistocene epoch planta relict de la época Pleistoceno

remedy for respiratory ailments (Iceland moss) remedio de las afecciones de las vías respiratorias

remineralize (to) remineralizar

remineralizing (adjective)(herb) remineralizante

remoisten a seed (to) (after drying) remojar una semilla

remote ancestor antepasado lejano

remove dead flowering stems (to) emilinar los tallos con floración marchita

remove the lower leaves (to) quitar las hojas inferiores

rendzinas las rendzinas, las renzinas

reniform (also called: nephroid, kidney-shaped) reniforme,
nefroide, con forma de riñón

reniform leaf hoja reniforme

repand repando

repeated doses of gibberellin las dosis repetidas de giberelina

repent (also called: reptant) (creeping) repente, rastrero

repetitive DNA ADN repetitivo

replace (to) (in evolution) The seed ferns were replaced by
gymnosperms. *Los helechos con semillas vieron frenado su
desarrollo ante el avance de las gimnospermas.*

replaced by other plant species (to be) ser reemplazado por
otras especies vegetales

replant (to) replantar plants intended to be replanted *plantas
destinadas a ser replantadas*

replant a growing root (to) replantar una raíz en crecimiento
Plants are very sensitive to gravity. No matter how we plant and
replant a growing root or shoot, it will adjust itself so that a few
hours later the root is pointing downward and shoot upward. *Las
plantas son muy sensibles a la gravedad. De cualquier modo que
se plante o replante una raíz o un tallo en crecimiento, siempre se
ajustará de modo que pocas horas después la raíz apunte hacia
abajo y el tallo hacia arriba.*

replicate (folded backward) replicado

replicate (to) (DNA molecules) replicarse, duplicarse The
capacity of DNA to replicate itself constitutes the basis of hereditary

transmission. *La capacidad del ADN para replicarse constituye la base de la transmisión hereditaria.*

replicate (to) (to fold backward) replegar

replication (DNA) replicación (ADN)

replum (in ovaries) replo

repressor (protein) el represor

reproduce rapidly (to) reproducirse con rapidez, reproducirse rápidamente

reproduce sexually (to) reproducirse sexualmente

reproduce sexually in a land environment (to) reproducirse sexualmente en un ambiente terrestre

reproduce vegetatively by soredia (to) reproducirse vegetativamente mediante soredios

reproduction reproducción plant reproduction *reproducción vegetal*

reproductive body (soredia) cuerpo reproductor

reproductive cells células reproductoras, células reproductivas

reproductive isolation aislamiento reproductivo

reproductive phase fase reproductora in its reproductive phase *en su fase reproductora*

reproductory organs of plants órganos de reproducción de las plantas

reptant (also called: repent) (creeping) rastrero, repente

require partial shade (to) requerir sombra parcial

requirements exigencias particular requirements of light, moisture and temperature *determinadas exigencias de luz, humedad y temperatura*

research grant ayuda a la investigación

research interests líneas de investigación

resedaceous resedáceo

reservoir for stored food el almacén de alimento

residual meristem meristemo residual

residual soil acidity la acidez residual del suelo

residual weedkillers los herbicidas residuales Residual weedkillers remain in the soil for some time, preventing the germination of weed seeds. *Los herbicidas residuales se conservan durante algún tiempo en el suelo e impiden la germinación de las semillas de las malas hierbas.*

resin resina

resin canals canales resiníferos

resin ducts (in leaf, needle) conductos de resina

resiniferous resinífero

resinite (coal maceral) resinita

resinous resinoso

resinous juices jugos resinosos to secrete resinous juices
segregar jugos resinosos

resistant to air pollution tolerante a la contaminación atmosférica

resistant to toxins toxitolerante

resolution (microscopy) resolución

resolve taxonomic problems (to) resolver problemas
taxonómicos

resolving power (microscope) poder resolutivo, poder de
resolución

respiration (plant cell) respiraci3n At the base of all the activities of the plant cell is respiration – a complex of reactions resulting in the release of energy from food. *En la base de todas las actividades qu3micas de la c3lula vegetal est3 la respiraci3n – una serie compleja de reacciones que se traduce en la liberaci3n de energ3a procedente del alimento.*

respiratory quotient (RQ) el cociente de respiraci3n (CR)

response respuesta chemotropic response *respuesta quimiotr3pica*

restart growth (to) reestablecer el crecimiento

restriction endonuclease endonucleasa de restricci3n

restriction enzyme la enzima de restricci3n

restriction map el mapa de restricci3n

resupinate resupinado

resupinate flowers flores resupinadas Most orchids have resupinate flowers. *La mayor3a de las orqu3deas presentan flores resupinadas.*

resupinate leaves hojas resupinadas

resupination resupinaci3n

resynthesis la res3ntesis

retain moisture (to) retener la humedad, retener agua

retain their viability (to) (seeds) retener su viabilidad Seeds with firm, hard coats retain their viability the longest. *Las semillas que poseen cubiertas firmes y duras son las que retienen su viabilidad durante m3s tiempo.*

retamoid retamoide

retamoid species las especies retamoides

reticulate reticulado

reticulate cortex corteza reticulada

reticulate parenchyma el parénquima reticulado

reticulate thickening engrosamiento reticulado

reticulate tracheid traqueida reticulada

reticulate venation venación reticulada, nerviación reticulada

reticulate vessels vasos reticulados

reticulum (*pl.* reticula) retículo, tejido vegetal en forma de red

retinaculum (*Asclepiadaceae, Orchidaceae, Acanthaceae*)

retináculo

retreating glacier el glaciar en retroceso

retreating ice sheet hielo en retracción

retrocurved (curved backward) (also called: recurved) recurvo,
curvado hacia atrás

retroflexed (bent sharply backwards or downwards) (also called:
reflexed) reflexo (doblado agudamente hacia atrás o hacia abajo)

retorse (bent and pointed away from the apex) (opposite of
antrorse) retrorso, torcido y apuntando fuera el ápice

retuse (having shallow notch on end of rounded apex) (leaf) retuso

retuse acumen acumen retuso

retuse leaf apex ápice foliar retuso

revegetation of degraded areas revegetación de áreas
degradadas

reverse herkogamy hercogamia revertida

reverse transcriptase transcriptasa invertida

revivescence revivescencia

revivescient revivesciente

revolute (rolled backward or downward) revuelto, enrollado hacia atrás o hacia abajo

revolute margins márgenes revueltos

revolute ptyxis la ptyxis revuelta

rexigenous rexígeno

rhachis (*pl.* rhachises, rhachides) (axis of an inflorescence, axis of a pinnate leaf) (also spelled: rachis – *pl.* rachises, rachides) el raquis, el eje de una inflorescencia, eje de una hoja pinnada

ramnaceous ramnáceo, rámneo

rhypidium (*pl.* rhypidia) rhipidio

rhizinate rizinado moderately rhizinate *moderadamente rizinado*

rhizine rizona

rhizocaline rizocalina

rhizocarpous (also called: rhizocarpic) rizocárpico

Rhizoctonia stem canker cancro del tallo por *Rhizoctonia*

rhizodermis (also called: epiblem) la rizodermis, el epiblema, la epidermis de la raíz

rhizogenic (also called: rhizogenous) rizógeno, rizogénico

rhizogenic induction by indole-3-butyric acid inducción rizogénica por ácido 3-indolbutírico

rhizogenous (also called: rhizogenic) rizógeno, rizogénico

rhizohypha (*pl.* rhizohyphae) rizohifa

rhizoid el rizoide

rhizoidal rizoidal

rhizomatous rizomatoso

rhizome (underground stem) el rizoma, tallo subterráneo

rhizomorph rizomorfo

rhizomorphous rizomorfo

rhizophoraceous rizoforáceo, rizofóreo

rhizophore (*Selaginella*) rizófora

rhizophytes los rizófitos

rhizotaxy (also called: rhizotaxis) la rizotaxia

rhodophytes *Rhodophyta* algas rojas, los rodófitos, las rodofitas, las Rodofíceas

rhodoplast rodoplasto

rhombic rómbico, en la forma aproximada de un rombo

rhombic leaf hoja rómbica

rhomboid (also called: rhomboidal) romboide

rhythm ritmo endogenous rhythm *ritmo endógeno* circadian rhythm *ritmo circadiano*

rhytidome el ritidoma, conjunto de tejidos muertos por fuera del súber

ribavirin $C_8H_{12}N_4O_5$ ribavirina

ribbed costillado, acostillado

ribbon kelp *Egregia* cintas de laminarias

ribitol $C_5H_{12}O_5$ ribitol

riboflavin (also called: vitamin B₂) $C_{17}H_{20}N_4O_6$ riboflavina, vitamina B₂

ribonuclease (abbreviated: Rnase) ribonucleasa (abreviada como Rnasa)

ribonucleic acid (RNA) ácido ribonucleico (ARN)

ribonucleoproteins ribonucleoproteínas small nuclear

ribonucleoproteins (snRNPs) *ribonucleoproteínas nucleares pequeñas (RNPnp)*

ribose $C_5H_{10}O_5$ ribosa

ribosomal ribosómico

ribosomal proteins proteínas ribosómicas

ribosomal ribonucleic acid (rRNA) (also called: ribosomal RNA)

ácido ribonucleico ribosómico (ARNr)

ribosomal RNA (rRNA) (abbreviation for: ribosomal ribonucleic acid)

ácido ribonucleico ribosómico (ARNr)

ribosome el ribosoma

ribozyme la ribozima, molécula de ARN con capacidad catalítica

ribulose $C_5H_{10}O_5$ ribulosa

ribulose-1,5-bisphosphate (RuBP) ribulosa-1,5-bisfosfato

ribulose-1,5-bisphosphate carboxylase oxygenase (RuBisCO)

ribulosa-1,5-bisfosfato carboxilasa oxigenasa

ribulose-diphosphate ribulosa difosfato

ribulose-diphosphate carboxylase ribulosa difosfato carboxilasa

rice beans los frijoles de arroz

rice blight añublo del arroz

rice field el arrozal

rice/fallow rotation rotación de siembra de arroz con barbecho

rich humus humus rico

rich in vitamins and mineral salts rico en vitaminas y sales

minerales Unblanched celery is rich in vitamins and mineral salts.

El apio no blanqueado es rico en vitaminas y sales minerales.

rich soils suelos ricos

rich, damp soil suelo rico y húmedo

richly manured soil suelo abundantemente estercolado

rigid cell wall pared celular rígida

rigid wall of cellulose pared rígida de celulosa

rigidity la rigidez structural rigidity *rigidez estructural*

rigidity of cell wall la rigidez de la pared celular

rim el borde

rimose (cracked, fissured) rimoso tree with rimose bark *un árbol con una corteza rimosa*

rind (of orange, lime, etc.) corteza

ring rot of potatoes (caused by *Corynebacterium*) marchitamiento anular de las patatas

ringed anillado

ringent ringente

ringlike anular

ring-porous species las especies de anillo poroso

ring-porous vessel distribution distribución de vasos en anillo poroso

riparian (also called: riparious) ribereño

ripe maduro

ripe apple (also called: ripened apple) manzana madura

ripe mango mango maduro

ripe pine cone piña madura

ripe sori soros maduros

ripen (to) madurar At the end of the year, the coffee berries ripen and are harvested. *Al final del año, los frutos del café maduran y son cosechados.* upon ripening *al madurar*

ripened fruit frutos maduros

ripeness la madurez

ripening maduración

ripening process proceso de maduración

rise of the flowering plants (in evolution) surgimiento de las
angiospermas

RNA polymerase (RNA-P) la ARN polimerasa

RNA splicing el corte y empalme de ARN

roadside weeds malezas de los lados de la carretera

roccellic acid $C_{17}H_{32}O_4$ ácido rocelínico

rock roca bare rock *rocas peladas, rocas desnudas* on bare
rock *sobre rocas peladas*

rock cavities oquedades de las rocas

rock crevices grietas de la roca, grietas de rocas, las
anfractuosidades de las rocas

rock debris derrubios rocosos

rock exposure afloramiento rocoso

rock face superficie rocosa, pared rocosa

rock fissures fisuras de rocas

rock fractures fracturas de las rocas

rock garden (also called: rockery) rocalla, el jardín de rocalla

rock ledge cornisa rocosa, resalte rocoso, el borde de la roca

rock minerals los minerales de la roca

rock outcropping afloramiento rocoso, afloramiento de roca

rock overhang extraplomo

rock surface la superficie de la roca

rock weathering meteorización de las rocas

rockery (also called: rock garden) rocalla, el jardín de rocalla

rockrose family *Cistaceae* las Cistáceas

rocks exposed by glaciation rocas desnudadas por la acción de los glaciares

rocks exposed by retreating glaciers rocas que quedan expuestas al retroceder los glaciares

rocky area el canchal

rocky ground el canchal

Rocky Mountains las Montañas Rocosas

rocky place el roquedal, roqueda

rocky sea shore litoral rocoso

rocky substrate substrato rocoso

rodent el roedor

Rodinia (Late Proterozoic supercontinent) (paleobotany) Rodinia

roll up (to) (leaves) abarquillarse What causes leaves to wilt or roll up on a hot summer afternoon, only to appear stiff and fresh again the next morning? *¿Qué es lo que hace que las hojas se mustien o abarquillen en una tarde de verano caliente y que aparezcan tiesas y frescas a la mañana siguiente?*

rolled (coiled) enrollado

rolled backward or downward (revolute) enrollado hacia atrás o hacia abajo, revoluto

rolled inward (inrolled) enrollado hacia adentro

rookery (of sea birds, rich in nutrients) apostadero

root la raíz (*pl.* raíces)

root apex el ápice radicular, ápice radical

root cap caliptra, cofia

root cutting (bonsai) el corte de raíces (bonsái)

root development desarrollo de las raíces Phosphorus promotes root development. *El fósforo favorece el desarrollo de las raíces.*

root growth crecimiento de raíces, crecimiento de la raíz

root hairs pelos radicales Young plant roots are covered with innumerable root hairs. *Las raíces jóvenes de las plantas están cubiertas de innumerables pelos radicales.*

root knot nematodes nematodos noduladores

root network la red de raíces widespread root network *extensa red de raíces*

root nodules nódulos radicales

root pressure presión de las raíces

root rot pudrición de las raíces

root system el sistema radical, las raíces

root thorns espinas radicales

root tip el ápice de la raíz

root tuber tubérculo radical, raíz tuberosa

root-hair zone zona de pelos absorbentes

rooting hormone hormona enraizante Dip the base of the cutting into the rooting hormone. *Sumerja la base del esqueje en hormonas enraizantes.*

rooting powder polvo enraizante Moisten the tip of the cutting, dip it in rooting powder, shake off any excess and plant it firmly in the soil. *Humedezca el extremo del esqueje, sumérjalo en polvo enraizante, sacúdalo para eliminar el sobrante y plántelo firmemente en el suelo.*

rootless sin raíces

rootless, seedless plants plantas carentes de semillas y de raíces

rootlet raicilla, radícula, raicita to send out the first rootlet

enviar la primera raicilla

rootlet rot pudrición de raicillas

root-like outgrowth excrecencia radicular

rootstock (also called: rootstalk) el rizoma

rootstock (also called: stock) (grafting) el portainjerto, el patrón

The tree part which is grafted onto the rootstock is called the

"scion." *La parte del árbol que se injerta sobre el portainjerto se denomina "variedad."*

rosaceous rosáceo

rose bush el rosal

rose family *Rosaceae* las Rosáceas

rose garden el rosedal, la rosaleda

rose hip escaramujo

roseate (rose-coloured) rosado, de color de rosa, rosáceo

rosebush el rosal

rose-coloured (in United States spelled: rose-colored) (also called: roseate) rosado, de color de rosa, rosáceo

rosette roseta

rosetted arrosetado

rosettes of green leaves rosetas de hojas verdes

rosetiform (thallus) arrosetado

rostellate rostelado

rostellum (small beak on stigma of orchids) rostelo

rostrate (ending in a beak) rostrado, que termina en pico

rostrum (beak-like structure) rostro, estructura en forma de pico

rosulate rosulado, arrosetado, que tiene las hojas dispuestas en roseta

rot (to) pudrise

rotate (disc-shaped) rotado, rotáceo, con forma de rueda

rotate corolla corola rotada

rotiferous rotífero

rotiform rotiforme, estrellado

rotted wood madera podrida

rotting bark cortezas putrefactas

rotting wood madera en putrefacción on rotting wood *sobre la madera en putrefacción*

rough bark corteza rugosa

rough to the touch (scabrid, scabrous) rugoso al tacto, áspero al tacto, escábrido, escabroso

round leaves hojas redondas

rounded redondeado

rounded leaf hoja redondeada

rounded leaf apex ápice foliar redondeado

rounded leaf base la base foliar redondeada

rounded lobes lóbulos redondeados

rows of crops hileras de cultivos

Royal Botanical Gardens of Madrid (Spain) Real Jardín Botánico de Madrid (España)

royal ferns *Osmundaceae* las Osmundáceas

rubber caucho, goma, (Mexico) el hule

rubescens (becoming reddish) rubescente, que tiende al color rojo

rubaceous rubiáceo

rubiginous (also called: rubiginose) (rust-colored) rubiginoso

rubixanthin $C_{40}H_{56}O$ rubixantina

rubus rubo

ruderal ruderal

ruderal species (species which grow in habitats disturbed by man)

especies ruderales, especies que crecen en hábitats alterados por la acción del ser humano (bordes de caminos, ferrocarriles, zonas urbanas, etc.)

rudimentary (poorly developed and not functional) rudimentario, pobremente desarrollado y no funcional

rufous (reddish-brown in colour) rufo, pardo rojizo

ruga (*pl.* rugae) (fold or wrinkle) arruga

rugose (also called: rugate) (wrinkled) rugoso

rugulate regulado

rugulose ruguloso

ruminate ruminado

ruminate endosperm endospermo ruminado

runcinate runcinado

runcinate leaf hoja runcinada

runner (also called: stolon) el estolón (*pl.* los estolones)

running water el agua corriente

run-off (water) esorrentía surface run-off *esorrentía superficial*

rupicolous rupícola

rupicolous lichen community comunidad líquénica rupícola

ruptile ruptil

rush family *Juncaceae* las Juncáceas

rush-like junciforme

rush-like leaf hoja junciforme

russeting (fruits) acorchado

Russian botanist botánico ruso

rust (plant fungus) roya

rust patches on leaves manchas de roya en las hojas

rust-coloured de color herrumbre

rutaceous rutáceo

rutin $C_{27}H_{30}O_{16}$ rutina

rye field el centenal, el centenar

rye straw paja centenaza

sabulicolous sabulícola, propio de suelos arenosos

sac saco, bolsa

sac fungi *Ascomycota*, *Ascomycetes* hongos bolsa, ascomicetos

saccate (also called: sacciform) sacciforme, en forma de bolsa

saccate pollen grain grano de polen sacciforme

sacciform (also called: saccate) sacciforme, en forma de bolsa

sacculate saculado

sacculus (*pl.* sacculi) (also called: saccule) sáculo

safflower oil el aceite de cártamo

saffron field el azafranal

safranin safranina

sage green (colour) verde savia

sage oil el aceite de salvia

sagebrush matorral propio de las áreas semidesérticas del sudoeste de los Estados Unidos

sagittate (shaped like an arrowhead) sagitado, aflechado, en forma semejante a la de una flecha

sagittate leaf hoja sagitada

sagittiform aflechado

Sahara the Sahara *el Sáhara* the Sahara Desert *el Desierto del Sáhara*

salicaceous salicáceo

salicylic acid $C_6H_4(OH)(COOH)$ ácido salicílico

salient (projecting outward) sobresaliente

saline soils suelos salinos

saline-sodic soil suelo salino-sódico

salmon pink (colour) rosa salmón

salmon red (colour) de color rojo asalmonado

salt cedars *Tamaricaceae* las Tamaricáceas

salt marsh pantano salado, la marisma salobre, el salobral, terrenos salobreños

salt meadow pradera salina, pradera salobre

saltwater agua salina, agua del mar, agua salada

saltwater (adjective) de agua salada

saltwort family *Bataceae* las Batáceas

salty herb hierba salada

salty soil suelo salino

samara sámara

samaroid (like a samara) samaroide, semejante a una sámara

sample plot parcela de muestreo

samples of pollen for analysis of ancient plant communities

muestras de polen para análisis de las comunidades de plantas
antiguas

sampling muestreo soil sampling *muestreo de suelos*

sampling date fecha de muestreo

sand arena

sand dune duna de arena

sandalwood family *Santalaceae* las Santaláceas

sandalwood oil el aceite de sándalo

sandstone arenisca

sandy clay arcilla arenosa

sandy loam soil suelo de greda arenosa

sandy soil suelo arenoso

sanguineous (also called: sanguine) (blood red in colour)

sanguíneo, de color sanguíneo

santalaceous santaláceo

sap savia sap-transporting vessels *vasos que transportan savia*

sapid (having an agreeable taste) sávido, que tiene un sabor
agradable

sapindaceous sapindáceo

sapling el árbol joven, pimpollo

saponaceous (soapy) saponáceo

saponins saponinas

sapor (the taste of a plant) el sabor

sapotaceous sapotáceo

sapote family *Sapotaceae* las Sapotáceas

saprobe (also called: saprophyte) saprobio, saprofito, saprófito

saprobic (also called: saprophytic) saprobio, saprofito
saprobic fungi hongos saprobios
saprophyte (also called: saprobe) saprofito, saprófito, saprobio
saprophytic (also called: saprobic) saprofito, saprobio
saprophytic fungus (*pl.* saprophytic fungi) hongo saprofito
sap-transporting vessels vasos que transportan savia
sapwood (also called: alburnum) albura, sámago
sarcocarp sarcocarpio, mesocarpio carnososo
sarcocaulous (with fleshy stems) sarcocaulo, que tiene el tallo carnososo
sarcodimitic sarcodimítico
sarcodimitic hyphal system sistema hifal sarcodimítico
sarcosine $\text{CH}_3\text{NHCH}_2\text{COOH}$ sarcosina, ácido metilaminoacético
sarcotesta (seeds) sarcotesta
sarcotrimitic sarcotrimítico
sarcotrimitic hyphal system sistema hifal sarcotrimítico
sarcous (fleshy) carnososo
sarment sarmiento
sarmentose sarmentoso
sarraceniaceous sarraceniáceo
saucer-shaped en forma de disco
saurochory saurocoria, dispersión de semillas por reptiles
saururaceous saururáceo
sausage-shaped (botuliform) botuliforme
savannah sabana, llanura extensa sin vegetación arbórea
savannah climate el clima de sabana
saxicolous saxícola

saxicolous lichen communities comunidades liquénicas

saxícolas

saxifragaceous saxifragáceo

saxifrage family *Saxifragaceae* las Saxifragáceas

scaberulose (also called: scaberulous, scaberulent, scabrellate)

(slightly rough to the touch) escabrúsculo, ligeramente rugoso al tacto

scabrid (also called: scabrous, rough to the touch) escábrido,

escabroso, rugoso al tacto

scabridous escábrido

scabridulous escabriúsculo

scabrous (also called: scabrid, rough to the touch) escabroso,

escábrido, rugoso al tacto

scaevola family *Goodeniaceae* las Goodeniáceas

scalariform escalariforme

scalariform thickening engrosamiento escalariforme

scalariform vessels vasos escalariformes

scale escama

scale (proportion) The picture is not to scale. *La ilustración no está a escala.*

scale trees *Lycopsida* licópsidos

scale-like escuamiforme, en forma de escama

scalelike leaves hojas escuamiformes, hojas escamadas

scaly escamoso

scandent (climbing) escandente, trepador

scanning electron microscope (SEM) microscopio electrónico de barrido

scanning electron microscopy microscopia electrónica de barrido, microscopía electrónica de barrido

scanning probe microscope (SPM) microscopio de sonda de barrido

scanty paratracheal parenchyma el parénquima paratraqueal escaso

scanty precipitation exiguas precipitaciones, escasez de precipitaciones

scape escapo, pedúnculo floral largo y desprovisto de hojas

scapiflorous (also called: scapose) escapifloro, escaposo

scapiflorous inflorescence inflorescencia escapiflora

scapiform escapiforme

scapose (also called: scapiflorous) escaposo, escapifloro

scar la cicatriz

scarious escarioso

scarlet red (colour) rojo escarlata

scarred cicatricoso

scatter diagram (also called: scattergram) el diagrama de dispersión

scatter the sunlight (to) dispersar la luz solar

scattered esparcido

scattered brush matas dispersas

scattered light luz dispersa

scattergram (also called: scatter diagram) el diagrama de dispersión

Schiff reagent reactivo de Schiff

schist esquisto

schizocarp esquizocarpo, esquizocarpio
schizocarpic esquizocárpico
schizocotyly esquizocotilia
schizogenesis la esquizogénesis
schizogenous esquizógeno
schizogenous cavities cavidades esquizógenas
schizolysigenous esquizolisígeno
schizolysigenous cavities cavidades esquizolisígenas
Schultze's solution solución de Schultze
sciaphilous esciáfilo, esciófilo
scientific name (taxonomy) nombre científico
scion (grafting) variedad, injerto The tree part which is grafted onto the rootstock is called the "scion." *La parte del árbol que se injerta sobre el portainjerto se denomina "variedad."*
sciophilous esciófilo, umbrófilo, amante de la sombra
scissile escísil
scleranthium (pl. scleranthia) esclerantio
sclereid esclereida, célula lignificada que forma parte de los tejidos de sostén de las planta
sclerenchyma el esclerénquima
sclerenchymatous esclerenquimático
sclerenchymatous tissue tejido esclerenquimático
sclerocaulous esclerocaule
scleroid escleroide
scleromorph escleromorfo
sclerophyll esclerófilo
sclerophyllous esclerófilo

sclerophyllous forest bosque esclerófilo

sclerosis la esclerosis

sclerotesta (seeds) la esclerotesta

sclerotic esclerosado, esclerótico, escleroso

sclerotinite (coal maceral) esclerotinita

sclerotium (*pl.* sclerotia) esclerocio

sclerous escleroso

scope of this article An adequate description of the thallus structure is beyond the scope of this article. *Queda fuera del alcance de este artículo el describir adecuadamente la estructura del talo.*

scorch the leaf edges (to) secar el borde de las hojas Lack of phosphates may lead to scorching of the leaf edges and cause plants to lose their leaves prematurely. *La deficiencia de fosfatos puede hacer secar el borde de las hojas y propiciar su caída prematura.*

scorched chamuscado

scorching summer sun el sol abrasador de verano

scorpioid escorpioide

scorpioid cyme la cima escorpioide

Scottish botanist botánico escocés

screw pine family *Pandanaceae* las Pandanáceas

scrobiculate escrobiculado

scrophulariaceous escrofulariáceo

scrotiform escrotiforme

scrubby cubierto de matas y malezas

scrubby land terreno sin cultivar cubierto de matas y malezas

scrubby stands of pine mezquinos pinares
scrubland el monte bajo, el matorral, terreno sin cultivar cubierto de matas y malezas
scutate escuteliforme
scutellate escuteliforme
scutelliform escuteliforme
scutellum escutelo, órgano escutiforme
scutiform escutiforme
sea aerosols aerosoles marinos
sea buckthorn family *Elaeagnaceae* las Eleagnáceas
sea green (colour) verdemar
sea lavender family *Plumbaginaceae* las Plumbagináceas, las Plumbagíneas
sea level el nivel del mar, nivel marino
sea plants plantas marinas
season of leaf activity estación de actividad de la hoja
seasonal estacional
seasonal drought sequía estacional
seasonal flooding inundaciones estacionales land subject to seasonal flooding *terrenos sujetos a inundaciones estacionales*
seasonal thaw deshielo estacional
seasonal thermocline termoclina estacional
seasonal variations of the weather variaciones estacionales del tiempo
seasonal winds vientos estacionales
seasonally frozen ground terreno helado estacionalmente
seaweed alga marina

seaweed zone los algares, zona de algas
seaweed-eating (also called: fucivorous) fucívoro
sebaceous sebáceo
secant cortante
second generation segunda generación
second growth forest el bosque de segunda formación
secondary cell wall la pared celular secundaria
secondary community comunidad secundaria
secondary consumers consumidores secundarios
secondary cortex corteza secundaria
secondary endosperm endospermo secundario
secondary growth crecimiento secundario
secondary homonym (taxonomy) homónimo secundario
secondary leaflets folíolos secundarios
secondary meristematic tissue tejido meristemático secundario
secondary metabolites metabolitos secundarios
secondary peduncle pedúnculo secundario
secondary phloem el floema secundario
secondary roots raíces secundarias
secondary structure (proteins) estructura secundaria
secondary thallus talo secundario
secondary tissues tejidos secundarios
secondary vein (leaves) nervio secundario
secondary wood leño secundario
secondary xylem el xilema secundario

secrete (to) segregar Acids secreted by the lichens attack the limestone substrate. *Los ácidos segregados por los líquenes atacan al sustrato calizo.*

secrete sugary juices (to) segregar jugos azucarados

secretion of substances secreción de sustancias

secretory tapetum (*pl.* secretory tapeta) el tapete secretor

secretory tissue tejido secretor

sectate dividido

section el corte transversal

secund secundifolio

sedative (adjective)(herb) ansiolítico

sedative (noun)(herb) un ansiolítico

sedge family *Cyperaceae* las Ciperáceas

sedoheptulose $C_7H_{14}O_7$ sedoheptulosa

sedum family *Crassulaceae* las Crasuláceas

seed semilla fertile seed *semilla fértil*

seed activation activación de la semilla

seed anatomy anatomía de las semillas

seed bed semillero

seed coat tegumento de la semilla, cubierta seminal, testa externa

seed dispersal dispersión de semillas

seed distribution distribución de semillas

seed ferns *Pteridospermales* helechos con semillas,
pteridospermas

seed leaf (also called: cotyledon) el cotiledón

seed plants plantas con semilla

seed priming (before sowing) acondicionamiento de semillas
(antes de la siembra)

seed production producción de semillas

seed sample muestra de semillas

seed stalk (funiculus) funículo

seed stand (trees) el rodal semillero

seed testing el control de semillas

seed treatment tratamiento de las semillas

seed vessel pericarpio

seed viability viabilidad de las semillas

seed-bearing plants plantas portadoras de semillas

seed-bearing scales escamas seminíferas

seedling plántula, planta de semillero, el plantón, (Colombia)
planta de vivero, (Mexico) plantita apple tree seedling *plántula
de manzano*

segment of a jointed stem (also called: article) segmento de un
tallo articulado, artículo

segregation segregación law of segregation (Mendel) *la ley de
segregación, ley de segregación de los genes antagónicos*

seismonastic sismonástico

seismonastic movements movimientos sismonásticos

seismonasty nastia

selection unit unidad de selección

selective weedkillers los herbicidas selectivos Selective
weedkillers kill particular types of plants only. *Los herbicidas
selectivos sólo destruyen un tipo particular de plantas.*

seleniferous selenífero

selenophyte el seleniófito

self-clinging climber trepadora autoadherente, trepadora que se adhiere por sí misma

self-compatibility autocompatibilidad

self-compatible autocompatible

self-fertilization autofecundación

self-fertilize (to) autofecundarse We allowed the flowers to self-fertilize themselves, as occurs naturally. *Dejamos que las flores se autofecundaran, como ocurre en la naturaleza.*

self-incompatibility (also called: self-sterility) autoincompatibilidad, autoesterilidad

self-incompatible (also called: self-sterile) autoincompatible, autoestéril

selfing (flowering plants) autofecundación

selfish DNA el ADN egoísta

self-pollinate (to) autopolinizarse The flowers were allowed to self-pollinate. *Se permitió que las flores se autopolinizaran.*

self-pollinated autopolinizado, autofecundado

self-pollination autopolinización

self-sterile (also called: self-incompatible) autoestéril, autoincompatible

self-sterility (also called: self-incompatibility) autoincompatibilidad, autoesterilidad

Seliwanoff's reagent reactivo de Seliwanoff

Seliwanoff's test prueba de Seliwanoff

semen (a seed) el semen, semilla

semiamplexicaul semiamplexicaule

semiarid semiárido

semiarid climate clima semiárido

semiarid continental climate el clima continental semiárido

semiarid region región semiárida

semiarid zone zona semiárida

semicarpous semicarpo, semicárpico

semiconservative replication replicación semiconservativa

semicraspedodromous semicraspedódromo

semicraspedodromous venation venación semicraspedó-droma

semi-desert climate clima semidesértico

semi-desert regions regiones semidesérticas

semidominance (also called: partial dominance, incomplete dominance) semidominancia, dominancia parcial, dominancia incompleta

semiequitant semiequitante

semiequitant leaves hoja semiequitante

semi-evergreen semiperenne

semi-evergreen climbers trepadoras semiperennes

semi-inferior ovary (flores) ovario semiínfero

seminiferous seminífero

semipermeable semipermeable

semipermeable membrane membrana semipermeable

semipersistent virus el virus semipersistente

send out the first rootlet (to) enviar la primera raicilla

send roots downward in search of water and minerals (to)
enviar las raíces hacia abajo en busca de agua y minerales

senescence senescencia

senior homonym (taxonomy) homónimo más antiguo

sensitive sensible Some lichen species are sensitive to air pollution. *Algunas especies de líquenes son sensibles a la contaminación atmosférica.*

sensitive environment medio ambiente sensible

sensitive natural area área natural sensible

sensitive to frost sensible a las heladas

sensitive to touch sensible al tacto

sensitivity of lichens to atmospheric impurities sensibilidad de los líquenes a las impurezas de la atmósfera

sensitivity to air pollution sensibilidad a la contaminación atmosférica

sepal (flowers) sépalo

sepalled (also spelled: sepaled) dotado de sépalos

sepalody sepalodia

sepaloid sepaloide, sepaloideo, con aspecto de sépalo

separation of species into different genera separación de las especies en géneros diferentes

septal septal

septal nectary nectario septal

septate septado, tabicado

septate hyphae hifas septadas, hifas tabicadas

septate mycelium micelio septado

septicidal septicida

septifolious (with seven leaves) septifolio, con siete hojas

septifragal septífrago

septum (pl. septa) septo

sequence a genome (to) (plant genetics) secuenciar un genoma

sere la serie, secuencia del desarrollo de una comunidad vegetal

seriate (arranged in rows or whorls) seriado, dispuesto en filas o verticilos

sericeous (silky, covered with silky hairs) seríceo, sedoso, cubierto con pelitos sedosos

serine $C_3H_7O_3N$ serina

serotinous (also called: serotinal) serótino

serrate aserrado, serrado

serrate leaf hoja aserrada, hoja serrada

serrate leaf margin el margen foliar aserrado

serrated margin (also called: serration) margen serrado, serración

serration (also called: serrated margin) serración, margen serrado

serriform (saw-shaped) serriforme

serrulate (finely toothed) serrulado, finamente aserrado

serrulate leaf margin el margen foliar serrulado

serrulation (serrulate margin) serrulación

sesame family *Pedaliaceae* las Pedaliáceas

sesquiterpenoids los sesquiterpenoides

sessile (without a petiole) (leaf) sentado

sessile (without a stalk) (flower) sésil, sin pedúnculo

sessile flowers las flores sésiles

sessile leaf hoja sentada

set a plant in the soil (to) situar una planta en el suelo

seta (*pl.* setae) (stiff hair) cerda, pelito duro

setaceous (also called: setiform) setáceo

setiferous (bristle-bearing) setífero

setose (covered with bristles) setoso, cubierto con cerdas

setulose (covered with fine bristles) setuloso, cubierto con cerdas finas

severe cold frío intenso prolonged periods of severe cold
prolongados períodos de frío intenso

severe drought conditions rigurosas condiciones de sequedad

Sewall Wright effect efecto de Sewall Wright

sex chromosome el cromosoma sexual

sexine (of pollen grain) sexina

sexless generation generación asexual

sexual organ (flowers) órgano sexual

sexual reproduction in plants reproducción sexual en las plantas

shade umbría, sombra on weathered rock in the shade *sobre roca meteorizada a la sombra* to tolerate shade *tolerar la sombra*

shade cast by trees sombra que lanzan los árboles

shade house umbráculo

shade plant planta de sombra

shade tree el árbol de sombra

shaded sombreado lightly shaded environment *ambiente levemente sombreado*

shaded limestone cliff acantilado calizo sombreado

shade-loving esciófilo, umbrófilo, amante de la sombra

shading frame umbráculo

shady sombrío, umbrío

shady forests bosques sombríos

shady place lugar sombreado, sitio sombreado, umbría, paraje umbrío

shallot latent virus (SLV) el virus latente del chalote

shallow root system sistema radical somero

shallow rootlets raicillas someras extensive net of shallow rootlets *extensa red de raicillas someras*

shallow roots las raíces superficiales

shape of the plant forma de la planta

share genes (to) compartir genes

sharp afilado

sharp flavor sabor agudo The parsley family can be recognized by a sharp, rather aromatic flavor, easily noted in cumin, anise, celery or parsnip. *La familia de las Ariáceas puede reconocerse por un sabor agudo, bastante aromático, que se percibe fácilmente en el comino, en el anís, en el apio y en la chirivía.*

sheath vaina open sheath *vaina abierta* closed sheath *vaina cerrada* gelatinous sheath *vaina gelatinosa*

sheath scar la cicatriz de la vaina

sheathing (forming a sheath) envainante, envainador, formando una vaina

sheathing leaf base la base foliar envainante

shell (husk of nut) cáscara

sheltered from rainfall resguardado de la lluvia areas sheltered from rainfall *zonas resguardadas de la lluvia*

shikimic acid $C_7H_{10}O_5$ ácido chiquímico, ácido shiquímico

shinleaf family *Pyrolaceae* las Piroláceas

Shipunov system (plant taxonomy) el sistema Shipunov

shoot vástago, retoño, cogollo young shoot *vástago joven*

shoot (out of tree stump) retoño, el brote

short growing season (in tundra) breve período vegetativo

short summers veranos cortos

short-creeping cortamente rastrero

short-day plant (SDP) planta de día corto (PDC)

short-grass prairies praderas de gramíneas bajas

short-lived perennial la perenne de vida corta, perenne efímera

short-term experiment experimento a corto plazo

showy clusters of flowers racimos de llamativas flores

showy flower flor vistosa, flor llamativa large and showy flowers
flores grandes y vistosas, flores grandes y llamativas

shredded deshilachado

shrivel and dry up (to) (due to excessive heat) (plants) agostarse

shriveled stem of an old plant tallo arrugado de una planta vieja

shrivelled stem tallo marchito

shrub arbusto

shrubby arbustivo

shrubby tree árbol achaparrado

shrubland el matorral, terreno sin cultivar cubierto de matas y malezas

Sichuan peppers pimientas de Sechuán

side (of mountain) la vertiente

sieve areas (phloem) áreas cribosas

sieve elements (phloem) elementos cribosos

sieve tube (phloem) tubo criboso

sieve tube elements (phloem) elementos de tubo criboso

sieve-tube member tubo criboso

sigmoid (S-shaped) sigmoide

siliceous silíceo

siliceous rock roca silícea

silicicolous silicícola

silicle silícula

silicula (a short siliqua) silícula, una silicua corta

siliculose (also called: siliculous) siliculoso

siliqua (also spelled: silique) silicua

siliquiform silicuiforme, en forma de silicua

siliquose (also called: siliquous) silicuoso

silk (hairlike styles of maize) seda, seda del maíz

silky (also called: sericeous) seríceo

silt cieno, el aluvión

siltstones limolitas

Silurian (paleobotany) Silúrico

silver-grey (colour) gris plata

silvery argéteo

silvicultural silvicultural

silvicultural advances los avances silviculturales

silvicultural practices prácticas silviculturales

silviculture silvicultura

simaroubaceous simarubáceo

simazine $\text{ClC}_3\text{N}_3(\text{NHC}_2\text{H}_5)_2$ simazina

simple (undivided) (fruit, leaf, inflorescence) simple, no dividido

apothecia simple *apotecios simples*

simple leaf hoja simple

simple organic molecules moléculas orgánicas sencillas

simple plant life vida vegetal sencilla

simple plants plantas simples

single-celled algae algas unicelulares, algas monocelulares

single-celled eukaryotes eucariotas unicelulares

single-gene mutations (also called: Mendelian mutations)

mutaciones medelianas, mutaciones de un solo gen

sinistrorse (turned toward the left) sinistrorso, virado hacia la izquierda

sinuate sinuado

sinuate leaf margin el margen foliar sinuado

sinuous sinuoso

sinus (leaf) escotadura, seno

siphonogamy sifonogamia

siphonostele sifonostela

siphonostelic sifonostélico

size of a pinhead The apothecia are the size of a pinhead. *Los apotecios son del tamaño de la cabeza de un alfiler.*

skewed distribution distribución asimétrica, distribución antisimétrica

skewed distribution curve curva de distribución asimétrica

skin irritation irritación de la piel

sky blue azul cielo

slash and burn agriculture agricultura de corte y quema, agricultura a base de rozas por el fuego, agricultura de rozas por medio del fuego

slash and burn culture cultivo sobre chamizado

slender delgado

sliced through the middle partido por la mitad

slide (microscope slide) el portaobjetos

slight differences in size diferencias ligeras en el tamaño

slight structural difference ligera diferencia estructural

slightly acid ligeramente ácido

slightly acid cell sap savia celular ligeramente ácida

slightly alkaline protoplasm el protoplasma ligeramente alcalino

slightly fragrant flowers las flores ligeramente fragantes, flores
ligeramente aromáticas

slightly inclined surface superficie poco inclinada

slime bacteria (also called: myxobacteria) *Myxococcales*
mixobacteria

slime molds *Myxomycota* mixomicetos

slope (hill, mountain) la pendiente, la vertiente steep slope
pendiente muy pronunciada

slow degradation of rock lenta disgregación de la roca

slow-growing de crecimiento lento

slow-growing plants plantas de crecimiento lento, plantas que
crecen lentamente

small hook uncínulo

small nuclear ribonucleoproteins (snRNPs) ribonucleoproteínas
nucleares pequeñas (RNPnp)

small nut nuecesilla

small orchard huerto

small rose rosita, roseta

small tree arbolillo

smartweed family *Polygonaceae* las Poligonáceas

smilacaceous esmilacáceo

smilaceous esmiláceo

smooth bark corteza lisa

smooth rocks rocas lisas

smooth-walled spore espora de pared lisa

smother weeds (to) sofocar las malas hierbas *Ground covers suppress weeds by shading or smothering them. Los cobertores de suelo eliminan las malas hierbas al sombrearlas o sofocarlas.*

smut (plant fungus) el tizón

smut (to) atizonarse, contraer tizón

smutted corn maíz atizonado

snapdragon family *Scrophuliaceae* las Escrofulariáceas

snow la nieve

snow accumulation acumulación de nieve

snow algae algas de la nieve, algas que originan enormes manchas rojas en las zonas montañosas nevadas

snow cover cobertura de nieve, suelo nevado, manto de nieve

snow covered ground terreno cubierto de nieve

snow depth el espesor del manto de nieve

snow forest climate clima de bosque nivoso

snow line el nivel de nieves perpetuas, el límite de las nieves perpetuas, límite de las nieves

snowbell family *Styracaceae* las Estiracáceas

snow-covered ground terreno cubierto de nieve

snow-laden ground suelo cubierto de nieve

snowmelt deshielo de la nieve

soak seeds in water for twenty-four hours (to) remojar semillas
en agua por veinticuatro horas

soaking of seeds in water remojo de semillas en agua

soapberry family *Sapindaceae* las Sapindáceas

soboliferous sobolífero

sobols (elongated caudex branches) los soboles

sodden empapado

sodden (to become) (soil) empaparse

sodden soil suelo empapado

sodium Na sodio

sodium bicarbonate NaHCO_3 bicarbonato sódico

sodium chlorate NaClO_3 clorato sódico

soft coal (or bituminous coal) carbón bituminoso

soft mud barro blando

soft rock roca blanda

soft soils suelos blandos, suelos mullidos

soft unconsolidated sediment sedimentos blandos no
consolidados, sedimentos blandos sin consolidar

soft, muddy substrata sustratos blandos y lodosos

soft-leaved plants plantas de hojas blandas

softwood madera de coníferas

softwood trees los árboles de madera blanda

soil suelo loamy soil *suelo margoso*

soil acidification acidificación del suelo

soil acidity acidez del suelo, acidez edáfica

soil actinomycetes actinomicetos del suelo

soil aeration aireación del suelo

soil air el aire del suelo

soil algae algas edáficas, algas terrestres

soil alkalinity alcalinidad del suelo

soil analysis el análisis de suelos

soil aridity aridez edáfica

soil bacteriologist (man) el bacteriólogo del suelo, (woman) la bacterióloga del suelo

soil bacteriology bacteriología del suelo

soil characteristics características del suelo

soil chemistry química del suelo

soil classification clasificación de suelos, clasificación pedológica

soil classification system el sistema de clasificación de suelos

soil compaction compactación del suelo poor soil compaction
pobre compactación del suelo

soil composition composición del suelo

soil condition condición del suelo

soil conditioner acondicionador del suelo Leaf mold is an
excellent soil conditioner. *El mantillo constituye un excelente
acondicionador del suelo.*

soil conditioners (compost, peat, sawdust, etc.) los mejoradores
del suelo, los acondicionadores de suelo

soil conditions condiciones edafológicas, condiciones del suelo,
condiciones edáficas

soil conservation conservación del suelo

soil conservation service servicio de conservación de suelo

soil conservationist (man) el conservacionista de suelos,
(woman) la conservacionista de suelos

soil cover manto de suelo thickness of soil cover *el espesor del manto de suelo*

soil creep corrimiento del suelo, reptación del suelo

soil damage daños al suelo

soil decontamination descontaminación de suelos,
descontaminación del suelo

soil degradation degradación del suelo

soil density densidad del suelo

soil disinfection desinfección del suelo

soil dynamics dinámica de suelos

soil enrichment with organic matter enriquecimiento del suelo
con materia orgánica

soil erosion erosión del suelo, erosión edáfica

soil evaporimeter geoevaporímetro

soil exhaustion agotamiento del suelo, fatiga del suelo

soil features características del suelo

soil fertility fertilidad del suelo

soil flow solifluxión, flujo del suelo

soil fluction solifluxión, flujo del suelo

soil formation formación del suelo, la pedogénesis

soil freezing congelación del suelo

soil frost heaving levantamiento del suelo por congelación

soil fungi hongos edáficos, hongos terrestres

soil genesis la pedogénesis

soil heaving levantamiento del suelo

soil horizon el horizonte del suelo

soil improvement mejoramiento de suelos, mejoramiento del suelo

soil layers capas del suelo

soil leaching lixiviación del suelo

soil liquefaction licuefacción del suelo

soil macrofauna la macrofauna del suelo

soil management gestión de suelos

soil map mapa pedológico, carta pedológica

soil mapping cartografía pedológica

soil mechanics mecánica del suelo

soil microbes microbios del suelo

soil microbiologist (man) el microbiólogo del suelo, (woman) la microbióloga del suelo

soil microbiology microbiología del suelo

soil microorganisms microorganismos del suelo

soil mineralogy mineralogía del suelo

soil moisture la humedad del suelo, humedad edáfica available
soil moisture *humedad disponible del suelo, humedad edáfica disponible*

soil moisture deficiency deficiencia de humedad del suelo

soil moisture deficit el déficit de humedad del suelo

soil moisture diffusivity difusividad de humedad del suelo

soil moisture meter medidor de la humedad del terreno

soil moisture regime el régimen de humedad del suelo

soil moisture retention retención de humedad del suelo

soil moisture tension fuerza de succión del suelo

soil organic matter materia orgánica del suelo

soil organisms organismos del suelo

soil particle size tamaño de las partículas del suelo

soil particles partículas del suelo

soil pH el pH del suelo

soil physics física de suelos, física del suelo

soil plasticity plasticidad del suelo

soil pollutant el contaminante del suelo

soil productivity productividad del suelo to improve soil
productivity *mejorar la productividad del suelo*

soil profile el perfil del suelo

soil quality calidad del suelo

soil resources recursos del suelo

soil salination salinización del suelo, acumulación de sales
provenientes aguas de regadío y de los fertilizantes usados

soil salinity salinidad del suelo

soil sample muestra del suelo

soil sampling muestreo de suelos

soil science edafología, pedología, ciencia del suelo

soil scientist (man) el científico de suelos, edafólogo, científico del
suelo, (woman) la científica del suelo, edafóloga

soil stability estabilidad del suelo

soil stoniness pedregosidad del suelo

soil structure estructura del suelo

soil structure deterioration deterioro de la estructura del suelo

soil surface la superficie del suelo

soil survey investigación de suelos, estudio de suelos, cartografía
del suelo

soil taxonomy taxonomía de suelos

soil temperature temperatura del suelo

soil test ensayo del suelo

soil testing ensayo de suelos, el análisis de suelos

soil texture granulometría del suelo, textura del suelo, textura de suelos

soil thermometer termómetro del suelo, geotermómetro

soil treatment tratamiento del suelo

soil type tipo del suelo

soil types tipos de suelos

soil use uso del suelo

soil use regime el régimen de uso del suelo

soil variety variedad del suelo

soil water agua del suelo

soil-borne virus el virus transmisible por el suelo

soil-fertility management manejo de la fertilidad del suelo

soil-fertility restoration restauración de la fertilidad del suelo

soil-fertility restoration technologies tecnologías de restauración de la fertilidad del suelo

soil-holding plants plantas fijadoras del suelo

soilless culture cultivo sin suelo

solanaceous solanáceo

solanine $C_{45}H_{73}NO_{15}$ solanina

solar angle ángulo de elevación del sol sobre el horizonte

solar heat el calor solar

solar radiation radiación solar

solarium (*pl. solaria or solariums*) solario, el solárium

solenostele solenostela

solitary solitario

solitary flower flor solitaria

solonchaks los solonchaks, los solonchak

solonetz los solonetz

solonetzic solonétzico

solubilization solubilización

solubilize nutrients (to) solubilizar las nutrientes

solubilized solubilizado

soluble in water soluble en el agua, hidrosoluble

solute chemistry of the groundwater química de solutos del agua
subterránea

solute potential (symbol: ψ_s) el potencial de soluto

solutes solutos, sustancias disueltas

solution solución minerals in solution *minerales en disolución*

somatic somático

somatic cell hybridization hidridación de células somáticas

somatic mutation mutación somática

soot el hollín

sorediate sorediado

sorediate species especies sorediadas

soredium (*pl.* soredia) soredio

soriferous (bearing sori) sorífero, que lleva soros

sorophore soróforo

sorosis la sorosis

sorus (*pl.* sori) (ferns, lichens, fungi) soro

sour herb hierba agria

sour rot podredumbre agria

Southern blot transferencia Southern, hibridación Southern, técnica que sirve para identificar una determinada porción de ADN en el conjunto del material genético de una muestra de ADN

southernly exposure of the ridge la exposición meridional de la cadena

sow a field with barley (to) sembrar un campo de cebada

sow seeds (to) sembrar la semillas Celery seeds are sown outside in late spring. *Se siembran las semillas del apio al exterior a finales de la primavera.*

sow wheat (to) sembrar trigo

sowing siembra

sowing date fecha de siembra

sowing season época de siembra

sown field sementera

soybean mildew el mildiú de la soja, mildiu de la soja

soybean sprouts los brotes de soja

spadiceous espadíceo

spadix (*pl.* spadices) el espádice

Spanish botanist botánico español

Spanish broom grove piorneda, el piornal, sitio poblado de piornos

sparcely esparcidamente

sparitic limestone caliza esparítica

sparse vegetation vegetación rala

spasmolytic espasmolítico

spathaceous espatáceo

spathe espata

spathella (*pl.* spathellae) espatela

spathulate (more commonly spelled: spatulate) espatulado

spatulate (also spelled: spathulate) (spoon-shaped) espatulado, en forma de cuchara

spatulate leaf hoja espatulada

specialized organ órgano especializado

speciation especiación sympatric speciation *especiación simpátrica*

species (*pl.* species) la especie plant species *especies vegetales*

species endemic to the zone endemismos

species impoverishment empobrecimiento de especies

species of lichens las especies de líquenes

species reintroduction reintroducción de especies

species richness riqueza en especies, riqueza de las especies

specific epithet (in binomial nomenclature) epíteto específico

specific name (taxonomy) nombre específico

specimen el espécimen (*pl.* especímenes), el ejemplar

specimen size tamaño del ejemplar

specimens collected on field trips especímenes recolectados en viajes de estudio

spectrophotometer espectrofotómetro

spectrophotometric espectrofotométrico

spectrophotometric analysis análisis espectrofotométrico

sperm espermatozoo motile sperm *espermatozoos móviles*

The sperm nucleus fuses with the egg to form a zygote. *El núcleo del espermatozoo se une con la ovocélula para formar el cigoto.*

sperm cells los anterozoides

spermatophytes *Spermatophyta* las espermafitas

spermatozoid el espermatozoide

sphagnum peat turba de esfagno

sphenoid (wedge-shaped) esfenoide, con forma de cuña

sphenophytes *Sphenophyta* las Esfenófitas

spherical esférico, globoso

spherical sporangium esporangio esférico

spheroid esferoide

spheroidal (pollen grains, spores, etc.) esferoidal

spherosome el esferosoma

spicate (also called: spiciform) espigado, espiciforme, en forma de espiga

spices especias

spiciform (also called: spicate) espiciforme, espigado, en forma de espiga

spicular (also called: spiculate, spiculose) espiculado, espiculífero, que tiene espiguillas

spicule (also called: spicula, spiculum) (*pl.* spiculae) espícula

spiderwort family *Commelinaceae* las Comelináceas

spike (flower cluster) espiga

spikelet espiguilla, espiguita

spikelike espiciforme, espigado

spikenard family *Valerianaceae* las Valerianáceas

spindle (protein threads appearing during cell division) huso

spine (thorn) espina, púa

spinescent espinescente

spinose (also called: spinous, spiniferous) espinoso

spinose-dentate dentado-espinoso

spinose-dentate leaf margin el margen foliar dentado-espinoso

spinule espínula, espinilla

spinulose espinuloso, que tiene espínulas

spiny espinoso

spiny stem tallo espinoso

spiral espiral, espiralado

spiral pattern (leaves) to be arranged in a spiral pattern

disponerse en espiral Leaves in shady places seldom shade one another, but rather are arranged in a spiral pattern to give one another access to the sun. *Las hojas de parajes umbríos, rara vez se dan sombra unas a otras, sino que se disponen en espiral para no taparse el sol recíprocamente.*

spiral thickening (also called: helical thickening) engrosamiento en espiral

spiralled espiralado

spirally arranged leaf scars cicatrices foliares dispuestas en espirales

spirochetal espiroquetósico

spirochete espiroqueta

spirocheticidal espiroquetocida, destructor de espiroquetas

spirocheticide el espiroquetocida

splash zone (also called: supralittoral zone, spray zone) (along shoreline) zona supralitoral, zona de salpicaduras

splendid autumn colour espléndido color de otoño

spliceosome el espliceosoma, complejo de corte y empalme

spodosols los espodosoles

spongiouse esponjoso, esponjoso

spongy esponjoso

spongy cells células esponjosas

spongy mesophyll mesófilo esponjoso

spongy texture textura esponjosa

spongy tissue tejido esponjoso

spongy, soft soil suelo mullido

sporadic esporádico

sporal esporal

sporangial esporangial

sporangiate esporangiado, que lleva esporas o polen

sporangiophore esporangióforo

sporangiospore esporangióspora

sporangium (*pl.* sporangia) esporangio

spore espora to spore *formar esporas*

spore case cápsula de la espora, esporangio

spore dehiscence dehiscencia de las esporas

spore formation formación de esporas

spore fruit fruto esporígeno

spore mother cells células madre de la espora

spore sac saco esporífero

sporebearing esporífero

spore-filled cap cápsula llena de esporas
spore-plant flora flora de plantas con esporas
spore-producing structure estructura esporógena
sporidium (*pl.* sporidia) esporidio
sporiferous esporífero
sporinite (coal maceral) esporinita
sporocarp esporocarpo, esporocarpio
sporocyst el esporociste
sporoderm la esporodermis
sporodochium (*pl.* sporodochia) esporodoquio
sporogenesis la esporogénesis, esporogenia
sporogenous esporógeno, que genera esporas
sporogenous organ órgano esporógeno
sporogenous tissue tejido esporógeno
sporogeny esporogenia, la esporogénesis
sporogonium (*pl.* sporogonia) esporogonio
sporogony esporogonia
sporophore esporóforo
sporophyll esporófilo
sporophyte esporofito *parent sporophyte* *esporofito progenitor*
sporopollenin (in exine of pollen grains) esporopolenina
sporulation esporulación
sprawling desparramado
spray antitranspirants onto leaves (to) rociar los
antitranspirantes sobre las hojas The antitranspirant is sprayed
onto the leaves, providing the plant with an effective shield against
harmful climatic effects. *El antitranspirante se rocía sobre las*

hojas, proporcionando a la planta un escudo efectivo para reducir los efectos climáticos deteriorantes.

spray cotton plants with antiauxin (to) regar los algodoueros con antiauxina If cotton plants are sprayed with antiauxin, the leaves fall off, making it easier to pick the bolls. *Si se riegan algodoueros con antiauxina, se les caen las hojas, lo que facilita la recogida de las cápsulas de algodón.*

spray of flowers el ramillete de flores

spray pesticides (to) rociar pesticidas

spray weed killer (to) rociar herbicidas

spray zone (also called: supralittoral zone, splash zone) zona supralitoral

sprayed with organic insecticides rociado con insecticidas orgánicos fruits and vegetables sprayed with organic insecticides *frutas y verduras rociadas con insecticidas orgánicos*

spread over rocks (to) extenderse sobre las rocas

spreading plant planta de porte esparramado

spring (groundwater) el manantial

spring (season) primavera

spring foliage el follaje de primavera

spring temperatures temperaturas primaverales

spring to midsummer primavera a mediados del verano

spring water el agua de manantial

sprout cogollo

sprout clusters of shoots (to) amacollar, amacollarse

sprout leaves (to) echar hojas

sprout new leaves (to) brotar nuevas hojas, echar nuevas hojas

sprout new shoots in the spring (to) brotar nuevos tallos en primavera, retoñar en primavera, echar retoños en primavera

spruce tree píceas

spumose espumoso

spur (of flower) el espolón

spurge family *Euphorbiaceae* las Euforbiáceas

spurred espolonado

spurred flowers las flores con espolones

squama (pl. squamae) escama

squamate escamoso

squamella (pl. squamellae) escuámula

squamiform (scale-like) escuamiforme

squamose (also called: squamaceous) escamoso

squamule escuámula

squamulose escuamuloso

squamulose lichens líquenes escuamulosos, líquenes escamosos

squamulose thallus talo escuamuloso

square cuadrado

squarrose escuarroso

squarrulose escuarruloso

St. John's Wort family *Clusiaceae* las Clusiáceas

staff tree family *Celastraceae* las Celastráceas

stain (to) teñir

staining tinción, coloración

staining solution solución colorante

staining techniques técnicas de tinción

stake (supporting plant) el tutor, el rodrigón, estaca que se clava al pie de una planta para guiar su crecimiento

staking of plants estacado de las plantas The plant requires staking. *La planta necesita estacado.*

stalk (of fruit) rabillo

stalk (plant stem) tallo leafstalk *pecíolo, peciolo*

stalk of a flower (also called: pedicle, pedicel, pediculus) tallo de una flor, pedicelo, pedículo

stalk of a leaf (also called: petiole) tallo de una hoja, pecíolo, peciolo

stalked pedunculado

stalked flowers flores con tallos

stalked sporangia esporangios pedunculados

stalkless sin tallo

stalkless flowers flores sin tallos

stalkless leaflet hojuela sin pecíolo

stamen (*pl.* stamens *or* stamina) el estambre

staminal estaminal

staminal corona corona estaminal

staminate estaminado

staminate flower flor estaminada

stamineal estaminal

stamineous estamíneo

staminiferous estaminífero

staminode (flowers) estaminodio

staminodial como estaminodio

staminodium (*pl.* staminodia) estaminodio

staminody estaminodia, transformación de los estambres en pétalos

staminophore estaminóforo

stand (trees) el rodal even-aged pure stand *rodal coetáneo puro*

standard (*Caesalpiniaceae, Fabaceae*) (also called: vexillum) el estandarte, vexilo

standard deviation desviación típica, desviación estándar, desviación característica

standing tree el árbol en pie

starch el almidón

starch grains (plant cell) granos de almidón

starch granule (plant cell) gránulo de almidón, glóbulo de almidón

starch sheath vaina amilífera, vaina amilácea

starch storage almacenamiento de almidón

starchy substance sustancia farinácea

star-shaped (stellate) estrellado, esteliforme, en forma de estrella

stasipatric estasipátrico

stasipatric speciation especiación estasipátrica

statocyte estatocito

statolith estatolito

stearic acid $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_{16}\text{COOH}$ ácido esteárico

steep lands tierras pendientes

steep rock faces superficies escalonadas rocosas

steep slope pendiente muy pronunciada

steeply sloping zone zona de pendiente escarpada

steepness of the slope la pendiente de la ladera

steep-sided gully barranco muy pendiente

stele estela, cilindro central (de tallos y raíces)

stellate (star-shaped) estrellado, esteliforme, en forma de estrella

stem tallo

stem apex el ápice caulinar

stem canker cancro del tallo

stem cutting un esqueje del tallo The species is propagated by stem cuttings in the summer. *La especie se multiplica por esqueje de tallo en verano.*

stem leaves hojas caulinares

stem tip el ápice del tallo

stem tuber tubérculo caulinar

stem vascular cylinder cilindro vascular del tallo

stem-like cauliforme, caulinar

stenopetalous (with narrow petals) estenopétalo

stenophyllous (also called: angustifoliate, narrow-leaved) angustifolio, de hoja estrecha

stephanocolpate estefanocolpado

stephanocolpate pollen polen estefanocolpado

steppe (barren plain) estepa, erial llano y muy extenso

steppe climate el clima estepario, el clima de estepa

sterculiaceous esterculiáceo

stereochemical estereoquímico

stereochemistry estereoquímica

stereology of lichens estereología de líquenes

stereomorphic actinomórfico, actinomorfo, con simetría radial

sterigma (*pl.* sterigmata) el esterigma

sterile estéril

sterile conditions condiciones estériles under sterile conditions
en condiciones estériles

sterile hairs vellos estériles

sterile leafy shoot (mosses) vástago folioso estéril

sterility esterilidad

steroids los esteroides

sterols los esteroides

stictic acid $C_{19}H_{14}O_9$ ácido estíctico

stigma (*pl.* stigmata or stigmas) (flowers) el estigma

stigma height altura del estigma

stigma height dimorphism dimorfismo en la altura del estigma

stigmatic estigmático

stigmatiferous estigmatífero

stimulate growth (to) estimular el crecimiento Indoleacetic acid
is plant hormone which stimulates growth. *El ácido indolacético es
una hormona vegetal que estimula el crecimiento.*

stimulating herb hierba estimulante

stimulus estímulo

stinging hair pelo urticante

stinkhorn mushrooms *Phallaceae* las Faláceas

stipe (ferns) el estípide, pecíolo de un fronde

stipe (small stalk) el estípide, tallo pequeño

stipel (*pl.* stipellae) estipela

stipellate estipelado, provisto de estipelas

stipitate (stalked) estipitado, pedunculado

stipitate apothecia apotecios estipitados

stipitate ovary ovario estipitado

stipular estipular

stipulate (also called: stipulose) estipulado, que tiene estípulas

stipulate leaf hoja estipulada

stipule estípula

stipuliform (stipule-shaped) estipuliforme

stock (also called: rootstock) (grafting) el portainjerto, el patrón

The tree part which is grafted onto the rootstock is called the "scion." *La parte del árbol que se injerta sobre el portainjerto se denomina "variedad."*

stolon (also called: runner) el estolón (*pl.* los estolones)

stoloniferous estolonífero

stoma (*pl.* stomata) (also called: stomate – *pl.* stomata) (leaf) el estoma (*pl.* los estomas)

stoma with guard cells (leaf) el estoma con células de guarda

stomatal complex complejo estomático

stomate (*pl.* stomata) (also called: stoma – *pl.* stomata) (leaf) el estoma (*pl.* los estomas)

stomatiferous estomatífero

stomium (*pl.* stomia) estomio

stone (pit of a fruit, as in peach, apricot, cherry, etc.) hueso, cuesco, carozo

stone cell célula pétrea

stone fruit fruta de hueso

stone surface superficie pétrea

stoneworts *Charophyceae* las Carofíceas

stoniness of the soil pedregosidad del suelo

stony area el pedregal

stool cepa, el tocón

storax family *Styracaceae* las Estiracáceas

store food (to) almacenar alimento The typical dicot stem has a central pith where food is sometimes stored. *El tallo típico de las dicotiledóneas tiene una médula central donde a veces se almacena alimento.*

store water in case of drought (to) almacenar agua en caso de sequía

stored food in the cotyledons alimento almacenado en los cotiledones

stout trunk tronco grueso

stramenopiles *Stramenopila* estramenópilos

stramineous (also called: straw-coloured) pajizo, de color paja

stratification (seeds) estratificación

stratification of water (lakes, ponds) estratificación del agua

stratified estratificado

strawberries fresas

strawberry field el fresal

strawberry patch el fresal

straw-coloured (also called: stramineous) pajizo, de color paja

stress in plants el estrés en las plantas

stretch the cell walls (to) estirar las paredes celulares Water is taken up into the vacuoles, swelling them and stretching the cell walls. *El agua se capta por las vacuolas, las hincha, y estira las paredes celulares.*

stria (*pl. striae*) estría

striate estriado

strict (upright and straight) erguido, derecho

strictly homiomorous estrictamente homómero

strigillose (also called: strigulose) estriguloso

strigose estrigoso

strigose adaxial surface superficie adaxial estrigosa

strigulose (also called: strigillose) estriguloso

strip the bark from a tree (to) descortezar, quitar la corteza a un árbol

stripped tobacco tabaco desvenado, tabaco desnervado

stripping of topsoil retirada de la tierra vegetal

strobilaceous (cone-like) estrobiláceo

strobilus (*pl.* strobili) (also called: strobile) (reproductive structure in pteridophytes) estróbilo, infrutescencia de las coníferas

stroma (*pl.* stromata) el estroma

stromatolite estromatolito

stromatolite mound montículo de estromatolitos

stromatolite reefs los arrecifes de estromatolitos

stromatolitic estromatolítico

strong acid ácido fuerte

strong light la luz fuerte, luz brillante

strong sunlight sol fuerte

strong tides fuertes mareas

strong winds fuertes vientos

strophiolate estrofoliado

strophiole estrofíolo

structural analysis el análisis estructural

structural organization organización estructural
structural proteins proteínas estructurales
structural rigidity la rigidez estructural
structural support el soporte estructural
struma (*pl.* strumae) estruma
strumose estrumoso, provisto de estrumas
study area el área de estudio, zona de estudio
stump (of felled tree) el tocón
stunted growth desarrollo atrofiado
sturdy plant robusta planta
stylar estilar
style (flowers) estilo
stylet-borne virus el virus de estilete
stylocarpellous (with a style and without a stipe) estilocarpelo, con estilo y sin estípite
stylocarpepodic (with a style and a stipe) estilocarpepódico, con estilo y estípite
stylodium (*pl.* stylodia) estilodio
stylopodic estilopódico
stylopodium (*pl.* stylopodia) (also called: stylopod) estilopodio
styracaceous estiracáceo
subacute subagudo
subacute leaf apex ápice foliar subagudo
subalate subalado
subalpine subalpino
subalpine forest bosque subalpino
subalpine meadow prado subalpino

subalpine paramo (SAp) páramo subalpino (p-SA)
subalpine rain paramo (SArp) páramo muy húmedo subalpino (pmh-SA)
subamplexicaul subamplexicaule
subandine forest bosque subandino
subapical subapical
subapically inserted styles estilos de inserción subapical
subarctic climate clima subártico
subarid subárido
subassociation (phytosociology) subasociación
subbasal (near the base) subbasal
subbasal leaves hojas subbasales
subcapitate (almost capitate) subcapitado, casi capitado
subcapitate stigma el estigma subcapitado
subclass (taxonomy) la subclase
subclimax el subclímax
subcordate (almost cordate) subcordado, casi cordado
subcordate leaf hoja subcordada
subcorymbose (almost corymbose) subcorimboso, casi corimboso
subcosmopolitan subcosmopolita
subcrenate subcrenado
subcuticular subcuticular
subcylindric (almost cylindric in shape) subcilíndrico, de forma casi cilíndrica
subdecurent subdecurrente
subdentate imperfectamente dentado
subdentate leaf hoja imperfectamente dentada

subdistichous subdístico, casi dispuesto en dos filas

subdivide into (to) subdividirse en The branches subdivide into secondary branches. *Las ramas se subdividen en otras secundarias.*

subentire (almost entire) subentero, casi entero

suber el súber

suberect lobes lóbulos suberectos

subereous (also called: suberose) suberoso, parecido al corcho

suberin suberina

suberization suberización, suberificación

suberize (to) suberificarse, convertir en súber, convertirse en corcho la parte externa de la corteza de los árboles The bark of the cork oak is suberized. *La corteza del alcornoque se suberifica.*

suberose (also called: subereous) suberoso, parecido al corcho

subfamily (taxonomy) subfamilia

subfoliaceous (almost foliaceous) subfoliáceo, casi foliáceo

subfreezing temperature temperatura bajo cero, temperatura inferior al punto de congelación

subfructicose subfruticuloso

subgenus (*pl.* subgenera) (taxonomy) subgénero

subglabrate (almost glabrate) subglabrado, casi glabrado

subglobose subgloboso

subgroup (taxonomy) subgrupo

subhorizontal surface la superficie subhorizontal

subhumid climate clima subhúmedo

subhymenium (*pl.* subhymenia) subhimenio

subject to seasonal flooding land subject to seasonal flooding
terrenos sujetos a inundaciones estacionales

subjective synonym (taxonomy) sinónimo subjetivo

subkingdom (taxonomy) subreino the subkingdom Bryata *el/ subreino Bryata*

subligneous (almost woody) subleñoso, casi leñoso

sublittoral sublitoral

sublittoral zone (lakes, ocean) zona sublitoral

submerged plants plantas sumergidas Submerged plants use sunlight penetrating to depths of fifteen to twenty feet for photosynthesis and absorb dissolved gases through a permeable outer covering. *Las plantas sumergidas utilizan para la fotosíntesis la luz solar que penetra a profundidades de cinco o seis metros y absorben gases disueltos a través de una cubierta exterior permeable.*

submergent submergente

submersed (opposite of *emersed*) sumergido, que no sobresale a la superficie del agua

submersed leaves hojas sumergidas

subnitrophilous subnitrófilo

subnitrophilous communities comunidades subnitrófilas

suboblate (pollen grains, spores) suboblado

subopposite subopuesto

suborbicular suborbicular

suborder (taxonomy) el suborden

subparallel subparalelo

subparallel hyphae hifas subparalelas

subphylum (*pl.* subphyla) (taxonomy) subtipo, subfilum

subrhizomatous (almost rhizomatous) subrizomatoso, casi rizomatoso

subscapose (almost scapose) subescasposo, casi escaposo

subsessile subsésil, subsentado, casi sésil

subsessile leaf hoja subsésil, hoja subsentada

subshrub subarbusto, semiarbusto

subsidiary cell (also called: accessory cell) célula subsidiaria, célula accesoria

subsoil subsuelo

subspecies (taxonomy) la subespecie

subspicate subespigado, subespigado

subspicate inflorescence inflorescencia subespigada

substituted ureas ureas sustituidas

substomatal chamber cámara subestomática

substrate sustrato anchored to the substrate *adherido al sustrato*

substrate attachment (lichens, etc.) adherencia al sustrato, fijación al sustrato

substrate moisture humedad sustrática

substratum (*pl.* substrata) sustrato

subtend an inflorescence (to) subtender una inflorescencia The stem ends with three small leaves which subtend the inflorescence. *El tallo termina en tres pequeñas hojas que subtienden la inflorescencia.*

subterete (almost terete) subterete, casi terete

subterminal subterminal

subterranean (also called: subterraneous) subterráneo

subtidal submareal

subtidal communities comunidades submareales

subtidal zone zona submareal

subtriangular (nearly, but not perfectly, triangular) subtriangular

subtriangular spore espora subtriangular

subtribe (taxonomy) la subtribu

subtristichous subtrístico

subtropical subtropical

subtropical climate el clima subtropical

subtropical dry forest (STdf) bosque seco subtropical (bs-ST)

subtropical moist forest (STmf) bosque húmedo subtropical (bh-ST)

subtropical rainforest bosque pluvial subtropical, pluviselva
subtropical

subtropical wet forest (STwf) bosque muy húmedo subtropical
(bmh-ST)

subula súbula

subulate subulado

subulate teeth dientes subulados

subzero temperatures temperaturas inferiores al cero,
temperaturas bajo cero

succession sucesión ecological succession *sucesión ecológica*
plant succession *sucesión vegetal*

succinic acid $\text{CH}_2\text{COOHCH}_2\text{COOH}$ ácido succínico

succulent (adjective) (juicy and fleshy) suculento

succulents plantas crasas, plantas suculentas

sucker (of plant for propagation) el estolón

sucking root raíz chupona

sucrase sucrasa

sucrose $C_{12}H_{22}O_{11}$ sucrosa

Sudan stain tinción de Sudán

sudden cold snaps (in autumn weather) bruscos accesos de frío

sudorific (herb) sudorífico, que hace sudar

suffrutescent sufrutescente

suffruticose (also called: suffruticulose) sufruticoso

sugar el azúcar

sugar acids los ácidos de azúcar

sugar alcohols los alcoholes de azúcar

sugar bush (orchard of sugar maple trees) arboleda de arces de azúcar

sugar cane field el cañaveral, el cañizar, el cañizal, el cañaduzal, el cañamelar

sugar cane harvest zafra

sugar cane juice guarapo, jugo azucarado

sugar cane plantation el cañaveral, el cañizar, el cañizal, el cañaduzal, plantación de azúcar, el cañamelar

sugar cane sugar el azúcar de caña

sugar crop zafra

sugar molecule molécula de azúcar long chains of sugar molecules *largas cadenas de moléculas de azúcar*

sugar orchard (sugar maple trees) arboleda de arces de azúcar

sugars photosynthesized by the alga azúcares fotosintetizados por el alga

suitable habitat el hábitat apropiado

suitable location the spore comes to rest in a suitable location *la espora cae en una localidad apropiada; la espora va a parar a un medio propicio*

suitable substrate sustrato adecuado

sulcate sulcado

sulcus (*pl.* sulci) el sulco

sulfate ion (SO_4^{2-}) el ión sulfato

sulfates sulfatos

sulfides sulfuros

sulfur (in Great Britain spelled: sulphur) S el azufre

sulfur bacteria sulfobacterias, tiobacterias, bacterias sulfurosas, bacterias del azufre

sulphur (in United States spelled: sulfur) S el azufre

sumac family *Anacardiaceae* las Anacardiáceas

summer verano

summer aridity la aridez estival

summer drought sequía veraniega

summer foliage el follaje de verano

summer heat el calor estival, calor del verano

summer rains lluvias estivales

summer temperatures temperaturas veraniegas

summit cima *near the summit* *cerca de la cima*

sun-baked rocks rocas abrasadas por el sol

sundew family *Droseraceae* las Droseráceas

sunflower family *Asteraceae, Compositae* las Asteráceas, las Compuestas

sunflower oil el aceite de girasol

sunlight la luz solar, la luz del sol, insolación, rayos del sol, energía solar, radiación solar to transform sunlight into chemical energy *transformar la energía solar en química* direct sunlight *insolación directa* Plants manufacture some of their own energy from sunlight. *Las plantas fabrican parte de su propia energía a partir de la luz solar.* increasing hours of sunlight *mayor número de horas de luz solar* surfaces receiving little or no sunlight *superficies que reciben poca o ninguna insolación* In the mountains, there is a marked temperature difference between the areas receiving sunlight and those left in the shade. *En la montaña, la diferencia de temperatura entre la solana y la umbría es extraordinariamente acentuada.*

sunlit iluminado por el Sol to be sunlit *hallarse iluminado por el Sol*

sun-loving amante del sol

sunny soleado

sunny exposures exposiciones soleadas

sunny hillsides laderas soleadas

sunny location sitio soleado

sun's radiant energy energía radiante solar

sunsald (also called: sunscorch) escaldado solar, el golpe de sol

sunscorch (also called: sunsald) escaldado solar, el golpe de sol

sun-scorched flatlands llanos abrasados por el sol

sunshine insolación, la luz del sol duration of sunshine *duración de la insolación*

superabundant rainfall abundantísimas lluvias

superb autumn colours soberbios colores otoñales
superfamily (taxonomy) superfamilia
supergene el supergen
superhumid superhúmedo
superhumid climate clima superhúmedo
superior súpero
superior ovary (flowers) ovario súpero
superkingdom *Eukaryota* superreino *Eukaryota*
superorder (taxonomy) el superorden
superphosphate fertilizer el fertilizante superfosfato
supervolute ptyxis (also called: convolute ptyxis) la ptixis
 convoluta
supply of ground water suministro de agua del suelo
support el soporte structural support *el soporte estructural*
supporting tissue tejido de sostén
supralittoral supralitoral
supralittoral zone (also called: spray zone, splash zone) zona
 supralitoral
supramediterranean supramediterráneo
supramediterranean belt piso supramediterráneo
surculose (producing suckers) surculoso, surculado, que tiene
 súrculos
surculus (*pl.* surculi) (a sucker) súrculo
surcurrent surcorrente
surface aquatic plants plantas acuáticas flotantes, plantas
 acuáticas libres
surface roots las raíces superficiales

surface run-off escorrentía superficial

surface soil suelo superficial, suelo de superficie

surficial superficial, de la superficie

surrounded by fungal hyphae rodeado de hifas de hongo

survey estudio

surveyed area surveyed *área inventariada*

survive in dry conditions (to) sobrevivir en condiciones de
sequedad

survive the winter (to) sobrevivir al invierno

susceptibility to frost susceptibilidad a las heladas

susceptible to frost susceptible a las heladas, sensible a las
heladas

sustain with vital nutrients (to) sustentar con nutrientes
imprescindibles

suture sutura

swamp (freshwater) pantano, ciénaga, el cenagal; (saltwater)
marisma

swamp cypress family *Taxodiaceae* las Taxodiáceas

swampy soils suelos pantanosos, suelos cenagosos

Swedish botanist botánico sueco

sweet potato black rot (caused by fungus *Ceratocystis fimbriata*)
pudrición negra de la batata

sweet potato foot rot (caused by fungus *Plenodomus destruens*)
podredumbre del pie de la batata

sweetflag family *Acoraceae* las Acoráceas

sweetleaf family *Symplocaceae* las Simplicáceas

sweet-scented flower una flor con dulce aroma

sweetshrub family *Calycanthaceae* las Calicantáceas

swollen engrosado, hinchado

swollen stems tallos engrosados, tallos hinchados

sword-shaped (gladiate) gladiado, gladiforme

sycamore family *Platanaceae* las Platanáceas

syconium (*pl.* syconia) (also called: syconus) (figs) sicono

symbiont el simbiote

symbiosis (*pl.* symbioses) la simbiosis lichen symbiosis

simbiosis líquénica

symbiotic simbiótico These algae live in symbiotic association

with fungi. *Estas algas viven asociadas simbióticamente con los*

hongos. to live symbiotically with *vivir en relación simbiótica con*

symbiotic algae algas simbióticas

symbiotic association asociación simbiótica In a symbiotic

association, each partner derives something essential for its

survival. *En una asociación simbiótica, cada asociado deriva algo*

esencial para su supervivencia.

symbiotic nature naturaleza simbiótica

symbiotic partner componente simbiótico

symmetric simétrico

symmetry simetría floral symmetry *simetría floral* radial

symmetry *simetría radial*

sympatric simpátrico

sympatric populations poblaciones simpátricas

sympatric speciation especiación simpátrica

sympatric species especies simpátricas

sympatry simpatría

sympetalous simpétalo

sympetalous corolla corola simpétala

symphysis (*pl.* symphyses) la sínfisis (*pl.* las sínfisis)

symplast simplasto

symplastic growth crecimiento simplástico

symplesiomorphic simplesiomórfico

symplesiomorphic character carácter simplesiomórfico

symplesiomorphy simplesiomorfia

symplocaceous simplocáceo

sympodial simpódico, simpodial

sympodioconidium (*pl.* sympodioconidia) simpodioconidio

sympodium (*pl.* sympodia) simpodio

symposium of botany simposio de botánica

Symposium of Cryptogamic Botany Simposio de Botánica
Criptogámica

symptoms of nutrient deficiency in plants los síntomas de
deficiencia de nutrientes en las plantas

synanamorph sinanamorfo

synanamorphic sinanamórfico

synandrium (*pl.* synandria) sinandrio

synandrous sinandro

synangium (*pl.* synangia) sinangio

synantherous (also called: synandrous) sinandro

synanthropic sinantrópico

synapomorphic sinapomórfico

synapomorphic character carácter sinapomórfico

synapomorphy sinapomorfia

synapsis (homologous chromosomes) la sinapsis

syncarp sincarpo

syncarpous sincárpico

syncarpous gynoecium gineceo sincárpico

syncarpous ovary (flowers) ovario sincárpico

syncarpy sincarpia

synchorological sincorológico

synchorology sincorología

synchronous culture cultivo sincrónico

syncolpate pollen grain grano de polen syncolpado

syncotyledonous sincotiledóneo, sincótilo

syncotyly sincotilia

syncytic sincítico

syncytium sincitio

syndetocheilic sindetoqueílico

synecious (also spelled: synoecious) sinoico

synecologic sinecológico

synecological sinecológico

synecological study of the forest estudio sinecológico del bosque

synecologically sinecológicamente

synecology sinecología

synergid cells células sinérgidas The synergid cells are two small cells lying adjacent to the egg at the micropylar end of the embryo sac of an angiosperm. *Las células sinérgidas son dos pequeñas células que se encuentran en el extremo micropilar del saco embrionario de las angiospermas, adyacentes a la ovocélula.*

synergism (plant hormones) sinergismo
synergistic (plant hormones) sinérgico, sinérgico
synergistic effect (plant hormones) efecto sinérgico, efecto sinérgico
synflorescence sinflorescencia
syngamy singamia
syngenesious singenésico
syngenesious stamens estambres singenésicos
syngensis la singénesis
syngenetic singenético
synkaryon el sincarión
synnema (*pl.* synnemata) el sinema
synoecious (also spelled: synecious) sinoico
synoecy sinecia
synonym (taxonomy) sinónimo
synonymy (taxonomy) sinonimia
synsepalous sinsépalo
syntaxon (*pl.* syntaxa) el sintaxon (*pl.* sintáxones)
syntaxonomic sintaxonómico
syntaxonomic diversity diversidad sintaxonómica
syntaxonomic scheme el esquema sintaxonómico
syntaxonomic unit unidad sintaxonómica
syntaxonomical sintaxonómico
syntaxonomical analysis el análisis sintaxonómico
syntaxonomy sintaxonomía
syntepalum (*Musaceae*) sintépalo

synthesis of organic compounds la síntesis de compuestos orgánicos

synthesize a chromosome (to) sintetizar un cromosoma

synthetic chromosome el cromosoma sintético

synthetic genome el genoma sintético

synthetic genomics la genómica sintética

syntype síntipo, sintipo

synzoochorous sinzoocoro

synzoochorous dispersal dispersión sinzoocora

synzoochory sinzoocoria

systematic botanist botánico sistemático

systematic botany botánica sistemática

systematics (classification of plants) la sistemática

systemic weedkillers los herbicidas sistémicos

Szechuan peppers pimientas de Sechuán

tactic movement movimiento táctico

taiga (Russia, Siberia) taiga

tailed caudado

take root (to) echar raíces, enraizar The plant is taking root. *La planta está echando raíces.* The cuttings take root because they have been dipped in rooting hormone. *Los esquejes enraízan porque han sido sumergidos en hormonas enraizantes.*

Takhtajan system (plant taxonomy) el sistema Takhtajan

tall inflorescence inflorescencia alta

tall plant with upright habit planta alta de porte erecto, planta alta de crecimiento erecto

tall-grass prairies praderas de gramíneas altas

tallowwood family *Olacaceae* las Olacáceas

tamaricaceous tamaricáceo

tamarisk family *Tamaricaceae* las Tamaricáceas

tangle (of sinuous stems, roots, etc.) maraña

tangled enredado

tanniniferous tanífero, que contiene o produce taninos

tannins taninos

tapegrass family *Hydrocharitaceae* las Hidrocaritáceas

tapering atenuado

tapetum (*pl.* tapeta) el tapete secretory tapetum *el tapete secretor*

taproot la raíz columnar, raíz principal, raíz primaria

tassel (corn) espiguilla

tassel (to) (corn) echar espiguillas

tautonymic tautónimo

taxaceous taxáceo

taxis (*pl.* taxes) la taxis

taxodiaceous taxodiáceo

taxol $C_{47}H_{51}NO_{14}$ taxol

taxon (*pl.* taxa) el taxon (*pl.* táxones), el taxón, entidad taxonómica

taxonomic taxonómico, relativo a la clasificación

taxonomic circumscription circunscripción taxonómica

taxonomic description descripción taxonómica

taxonomic diversity diversidad taxonómica

taxonomic problems problemas taxonómicos to resolve
taxonomic problems *resolver problemas taxonómicos*

taxonomic relationship relación taxonómica

taxonomic study of the genus *Stipa* estudio taxonómico del género *Stipa* A taxonomic study of the genus *Stipa* has been made. *Se ha efectuado un estudio taxonómico del género Stipa.*

taxonomy taxonomía

TCA cycle (also called: tricarboxylic acid cycle) ciclo del ácido tricarboxílico

tea el té

tea family *Theaceae* las Teáceas

teasel family *Dipsacaceae* las Dipsacáceas

tectate (pollen) tectado

tectum (*pl.* tecta) (pollen grains) el téctum (*pl.* los tectums)

teeth los dientes

tegmen (*pl.* tegmina) el tegmen

tegmental tegmental

tegule tégula

tegument tegumento

tegumentary tegumentario, relativo al tegumento

teleomorphic teleomórfico

teleospore teleospora

teleutosporic teleutospórico

teliospore teliospora, telióspora

teliosporic teliospórico

telium telio

telome el teloma

telome theory teoría telomática, teoría del teloma

telomorph teleomorfo

telophase (last stage in cell division) la telofase

telophasic telofásico

telovitrinite (coal maceral) telovitrinita

temperate templado

temperate belt cinturón templado

temperate climate clima templado The higher elevations enjoy the coolness of a temperate climate. *Las cotas altas gozan del frescor característico de climas templados.*

temperate deciduous forest bosque caducifolio templado

temperate ecosystem el ecosistema templado

temperate forest bosque templado, selva templada

temperate latitude latitud templada

temperate oceanic climate clima templado oceánico

temperate phage fago atemperado

temperate rainy climate clima lluvioso templado

temperate regions regiones templadas

temperate woodlands los bosques de zona templada

temperate zone zona templada

temperate-boreal regions zonas templadas y boreales

temperature temperatura, valor termométrico

temperature changes oscilaciones térmicas, cambios de temperatura

temperature difference diferencia térmica

temperature differential la diferencia de temperatura

temperature drop descenso de temperatura

temperature fluctuation fluctuación de la temperatura

temperature probe sonda de temperatura

temperature range amplitud térmica, variación de la temperatura,
rango de temperatura diurnal temperature range *amplitud
térmica diurna* Marine waters show a temperature range of -7°C to
about 42°C. *Las aguas marinas presentan un rango de
temperatura de -7 a unos 42°C.*

temperature-humidity index (THI) el índice temperatura-humedad

temporal rainfall distribution distribución temporal de la
precipitación lluviosa

temporal rainfall variability variabilidad temporal de la
precipitación lluviosa

tendrill zarcillo to climb by tendrils *tregar con zarcillos*

tendrillous zarcilloso

tentacle tentáculo

tentacled tentaculado

tentacular tentacular

tenuixinous (pollen grains) tenuiexínico

tenuinucellate tenuinucelado

tenuinucellate ovules óvulos tenuinucelados

tenuous tenue, delgado

tepalc tépalo alternate tepals *tépalos alternos*

tepary bean lectins lectinas de frijol tépari

teratogen teratógeno

teratogenic teratogénico

teratogenicity teratogenicidad

teratological teratológico

teratology teratología plant teratology *teratología vegetal*

teratoma el teratoma, formación anormal

terbacil $C_9H_{13}ClN_2O_2$ terbacilo

terete (cylindrical or nearly cylindrical in cross section) terete

terete thalli tallos teretes

tergeminata tergeminado

terminal (at the apex) terminal

terminal apothecia apotecios terminales

terminal branches ramas terminales

terminal bud yema terminal

terminal flower la flor terminal

terminal flower cluster racimo floral terminal

terminal inflorescence inflorescencia terminal

terminal leaflet folíolo terminal

terminal parenchyma el parénquima terminal

terminal sporangium esporangio terminal

terminalization (chiasmata) terminalización

ternary ternario

ternate (in groups of three) ternado, en grupos de tres

ternate leaf hoja ternada

ternately compound leaf hoja compuesta ternada

ternatifid ternatífido

ternatifid leaves hojas ternatífidas

terpenes terpenos

terpenoids los terpenoides

terrace (to) abancalar

terraced aterrazado

terraced garden jardín aterrazado

terraced landscape paisaje aterrazado

terracing abanocalado

terrestrial terrestre

terrestrial ecosystem el ecosistema terrestre

terrestrial habitat el hábitat terrestre

terricolous terrestre, terrícola

terricolous lichens líquenes terrícolas

Tertiary (paleobotany) Terciario, época Terciaria

tertiary consumers consumidores terciarios

tertiary protein structure estructura terciaria de las proteínas

tertiary vein (leaves) nervio terciario, nervadura terciaria

tesselate ajedrezado, escaqueado

test the soil pH (to) comprobar el pH del suelo

testa (*pl. testae*) testa

testing of pesticides prueba de plaguicidas

tetrachene tetraquenio

tetracyclic (with four whorls) tetracíclico, con cuatro verticilos

tetracytic tetracítico

tetracytic stomata estomas tetracíticos

tetrad (group of four) tétrada, grupo de cuatro

tetrad scar la cicatriz de la tétrada

tetradynamous tetradínamo

tetradynamous androecium androceo tetradínamo

tetragonal (with four angles) tetragono, con cuatro ángulos

tetrahedral tetraédrico

tetramerous tetrámero

tetramerous flower flor tetrámera

tetrandrous tetrandro

tetrangular (with four angles) tetrangular

tetrapetalous tetrapétalo

tetraploid (adjective) tetraploide

tetraploid (noun) el tetraploide

tetraploidy tetraploidía

tetrapterous tetráptero

tetrasepalous tetrasépalo

tetraspermous (having four seeds) tetraspermo, con cuatro semillas

tetraspore tetraspora

tetrasporic tetraspórico

tetrastichous tetrástico

tetraterpenoids los tetraterpenoides

tetronic acid $C_4H_4O_3$ ácido tetrónico

thalamifloral talamifloro, que tiene las flores con los pétalos y estambres claramente insertos en el receptáculo

thalamus tálamo

thallic tálico, talino

thallic conidiogenesis conidiogénesis tálica

thalline margin reborde talino, margen talino

thalline morphology morfología talina

thalline tissue tejido talino

thalline wart verruga talina

thalloid taloide

thallophyte la talofita

thallophytes *Thallophyta* las talofitas, los talófitos

thallophytic talofito

thallophytic plant planta talofita

thallus (*pl. thalli or thalluses*) talo

thallus morphology morfología del talo

thallus structure estructura del talo

thaw the soil (to) deshelar el suelo a spell of days warm enough
to thaw the soil *unos días lo suficientemente cálidas como para
deshelar el suelo*

thawing of glaciers deshielo de glaciares

thawing of the soil deshielo del suelo

thawing season estación de deshielo

theaceous teáceo

theca (*pl. thecae*) teca

theobromine $C_7H_8N_4O_2$ teobromina

theophrasta family *Theophrastaceae* las Teofrastáceas

theophrastaceous teofrastáceo

Theophrastus of Eresus (ancient Greek botanist) Teofrasto de
Ereso

theophylline monohydrate $C_7H_8N_4O_2 \cdot H_2O$ teofilina
monohidratado

theophylline, anhydrous $C_7H_8N_4O_2$ teofilina, anhidra

theory of punctuated equilibrium teoría del equilibrio puntuado

therapeutic value of the herb valor terapéutico de la hierba

thermoacidophilic termoacidófilo

thermoacidophilic archibacteria archibacterias termoacidófilas

thermocline termoclina permanent thermocline *termoclina
permanente* seasonal thermocline *termoclina estacional*

thermocolline termocolino

thermomediterranean termoediterráneo

thermomediterranean belt piso termoediterráneo

thermonastic termonástico

thermonastic movements movimientos termonásticos

thermonasty termonastia

thermoperiodic termoperiódico

thermoperiodicity (also called: thermoperiodism) termoperiodismo

thermophiles termófilos

thermophilic termófilo

thermophilic bacteria bacterias termófilas

thermophilic species especies termófilas

thermophily termofilia

thermotactic termotático

thermotactic movement movimiento termotático

thermotaxis la termotaxis

thermotolerance termotolerancia

thermotolerant termotolerante

thermotolerant species las especies termotolerantes

therophytes *Therophyta* terófitos

therophytic terofítico

thiamine (also called: vitamin B₁) C₁₂H₁₇ClN₄OS tiamina,
vitamina B₁

thick margin margen grueso

thick of the forest espesura del bosque in the thick of the forest
en la espesura del bosque

thickened engrosado apically thickened *engrosado*
apicalmente

thickened leaves (succulents) hojas gruesas

thickened wall pared engrosada

thickening scalariform thickening *engrosamiento escalariforme*

thickening of the cell wall engrosamiento de la pared celular

thickening of the trunk (bonsai) el engorde del tronco

thicket of shrubs espesura de arbustos, el matorral

thick-leaved plants plantas de hoja gruesa

thickness of soil cover el espesor del manto de suelo

thickness of the cell wall el espesor de la pared celular

thigmonastic tigmonástico

thigmonastic movements movimientos tigmonásticos

thigmonasty tigmonastia

thigmotaxis la tigmotaxis, tigmotaxia

thigmotropism (also called: haptotropism) tigmotropismo,
haplotropismo

thin cell wall la pared celular fina

thin crust delgada costra

thin membrane membrana tenue

thin out (to) (forest tree seedlings) ralear

thin out (to) (seedlings) entresacar The seeds are sown 1 cm. apart. Afterwards, when they have reached 5 cm. in height, the plants are thinned out to 12 cm. apart. *Las semillas se siembran a una distancia de 1 cm. Luego, cuando alcanzan 5 cm. de altura, se entresacan a 12 cm. de separación entre plantas.*

thin out the seedlings (to) entresacar las plantitas The seedlings are thinned out after three weeks. *Se entresacan las plantitas a las tres semanas.*

thin roots raíces delgadas

thin section (for microscopic examination) corte fino

thin slice of a lichen sección fina de un liquen

thin slice of a plant stem (for microscopic examination) el corte fino de un tallo vegetal

thin-layer chromatography (TLC) cromatografía en capa fina

thinly (sparcely) esparcidamente

thinned plot (forest) rodal aclarado

thinning (seedlings) raleo, aclareo

thinning out (pruning of branches) aclareo de ramos

thin-walled cell célula de pared delgada

thorn espina

Thorne system (plant taxonomy) el sistema Thorne

threatened plant species una especie vegetal amenazada

three-pronged de tres puntas

threonine $\text{CH}_3\text{CHOHCH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ treonina

thrive (to) medrar, prosperar These lichens colonize areas where other lichens cannot thrive. *Estos líquenes colonizan zonas en las que otros tipos de líquenes no pueden medrar.*

throat (top of the corolla tube) garganta (la parte superior del tubo de la corola)

throat of the corolla garganta de la corola

throughfall precipitación no interceptada

thrum flower flor heterostila con estambres largos y estilo corto

thylakoid un tilacoide

thylakoid membrane membrana tilacoide

thymidine $\text{C}_{10}\text{H}_{14}\text{N}_2\text{O}_5$ timidina

thymine $C_5H_6N_2O_2$ timina

thyrs (*pl.* thyrsi) (also called: thyrsus - *pl.* thyrsi) tirso

thyrsoid (also called: thyrsoidal) tirsoide, parecido a un tirso
(inflorescencias)

thyrsus (*pl.* thyrsi) (also called: thyrs) tirso

tidal pool charca mareal, balsa de marea (charco que deja la
marea), hoyo de marea, (Chile, México) poza

tightly attached to the rock fuertemente adherido a la roca

tightly woven fungal mycelia micelios de hongos apretados y
entrelazados

tile (substrate for some lichen species) teja

tiliaceae tiliáceo

timber forest el bosque de madera, bosque maderable

timberline línea arbórea, línea de la vegetación arbórea above
the timberline *por encima del límite de vegetación arbórea*

tinge (hint of colour) el tinte a yellowish tinge *un tinte
amarillento*

tinged faintly pink (flowers) con un ligero matiz rosa

tiny gelatinous lichens diminutos líquenes gelatinosos

tip (apex) el ápice, punta

tip of the root el ápice de la raíz

tip of the stem el ápice del tallo

tipped aristado

tissue tejido plant tissue *tejido vegetal* spongy tissue *tejido
esponjoso*

tissue culture cultivo de tejidos

tissue differentiation diferenciación hística

tissue stiffness la rigidez tisular

toadstool seta venenosa

tobacco etch virus (TEV) el virus del grabado del tabaco (VGT)

tobacco field el tabacal, campo sembrado de tabaco

tobacco leaves hojas del tabaco

tobacco mosaic virus (TMV) el virus del mosaico del tabaco

tobacco plantation el tabacal

tolerance (of crops and plants to climate) tolerancia

tolerance to both high and low temperatures tolerancia a las temperaturas tanto altas como bajas

tolerant tolerante

tolerate dry, sunny environments (to) tolerar ambientes secos y soleados Many plants tolerate dry, sunny environments. *Muchas plantas toleran ambientes secos y soleados.*

tolerate shade (to) tolerar la sombra

tomato big bud (TBB) botón floral engrosado del tomate

tomato bushy stunt virus (TBSV) el virus del enanismo ramificado del tomate

tomato mosaic virus (ToMV) el virus del mosaico del tomate

tomato pith necrosis (caused by bacterium *Pseudomonas corrugata*) la necrosis medular del tomate

tomato spotted wilt virus (TSWV) el virus del bronceado del tomate

tomato yellow leaf curl virus (TYLCV) el virus del encrespamiento amarillo de las hojas del tomate, virus del rizado amarillo del tomate

tomato yellow mosaic virus (ToYMV) el virus del amarillamiento del tomate

tomato yellow top virus (TYTV) el virus del ápice amarillo del tomate

tomentellous (also called: tomentulose) tomentuloso

tomentose tomentoso, que tiene tomento

tomentulose (also called: tomentellous) tomentuloso

tomentum (*pl.* tomenta) tomento

tongue (ligule) lígula

tonic herb hierba tonificante, hierba tónica

tonoplast tonoplasto

tooth (point along margin) el dientecillo

toothed (also called: dentate) dentado

toothed edge (leaf) borde dentado

toothed lateral lobe (leaf) lóbulo lateral dentado

top (of tree) cima

top necrosis la necrosis apical

topaeolaceous tropeoláceo, tropeoleo

topiary topiaria, poda ornamental

topmost leaf hoja más alta

topsoil capa superficial del suelo, mantillo, tierra vegetal, capa superior del suelo

torose toruliforme

tortuous tortuoso

tortuous branches ramas tortuosas

torulose toruloso

torus (*pl.* tori) toro

total rainfall la lluvia total

total soil acidity la acidez total del suelo

total weedkillers los herbicidas totales Total weedkillers kill all vegetation they contact. *Los herbicidas totales destruyen toda la vegetación que tocan.*

totipotency totipotencialidad

totipotent totipotencial

totipotent cells células totipotenciales

touch-me-not family *Balsaminaceae* las Balsamináceas

tough-leaved grasses hierbas de hojas duras

toxicity of herbicides toxicidad de los herbicidas

toxin toxina to accumulate toxins *acumular toxinas*

trabecula (*pl. trabeculae*) trabécula

trabecular trabecular, relativo a la trabécula

trabeculate trabeculado

trace elements (also called: micronutrients) oligoelementos, las micronutrientes

tracheid (a xylem cell) traqueida reticulate tracheid *traqueida reticulada*

tracheophytes *Tracheophyta* las traqueofitas, plantas vasculares

train a climbing plant against a wall (to) guiar una planta trepadora contra un muro

train a climbing plant up a trellis (to) guiar una planta trepadora por una espaldera

trait (plant genetics) rasgo, el carácter hereditary traits *rasgos hereditarios* inheritance of one specific trait *herencia de un carácter específico*

transaminases transaminasas

transaminate (to) transaminar

transamination of amino acids transaminación de aminoácidos

transcription (plant genetics) transcripción The synthesis of a molecule of RNA complementary to a strand of DNA is called "transcription." *La síntesis de una molécula de ARN complementaria a la cadena de ADN se denomina "transcripción."*

transcription unit (DNA) unidad de transcripción (ADN)

transduction (bacterial genetics) transducción, método de recombinación genética bacteriana

transects transectos linear transects *transectos lineales*

transfer cells células de transferencia

transfer of genetic material transferencia de material genético

transfer RNA (t-RNA) (also called: aminoacyl-tRNA) ácido ribonucleico transferidor, ARN de transferencia, el aminoacil-ARNt

transferase transferasa

transform light energy into chemical energy (to) transformar la energía luminosa en energía química

transform sunlight into chemical energy (to) transformar la energía solar en química

transformation transformación bacterial transformation *transformación bacteriana*

transformation of light energy into chemical energy
transformación de la energía luminosa en energía química

transgenic transgénico

transgenic corn hybrids híbridos de maíz transgénico

transgenic foods alimentos transgénicos

transhumance trashumancia

transition conifers *Voltziales* coníferas de transición

transition of light energy via photosynthesis to chemical energy

paso de la energía luminosa por la fotosíntesis a energía química

transition zone (between root and stem) zona de transición, región

donde la raíz principal se une al tallo

transitional community comunidad transitoria

translation of messenger RNA into polypeptide chains (plant

genetics) traducción del ARN mensajero en cadenas

polipeptídicas

translation of the mRNA message (plant genetics) traducción del

mensaje del mRNA

translocate water and nutrients (to) translocar agua y sustancias

nutritivas

translocated weedkillers los herbicidas de translocación

Translocated weedkillers are absorbed by the plant and destroy

only certain parts of it. *Los herbicidas de translocación son*

absorbidos por la planta y sólo destruyen algunas de sus partes.

translocation (xylem, phloem) translocación

translucent (also called: diaphanous) translúcido, diáfano

transmission electron microscope (TEM) microscopio de

electrones de transmisión

transmission electron microscopy microscopia por electrones de

transmisión, microscopía por electrones de transmisión

transpiration transpiración The loss of water through the leaves

and into the atmosphere is called transpiration. *La pérdida de*

agua por las hojas y hacia la atmósfera se denomina transpiración.

transpire water (to) transpirar agua A single corn plant usually transpires more than two quarts of water a day. *Una planta de maíz suele transpirar más de 1,8 litros diarios de agua.*

transplant (to) trasplantar

transplantation el trasplante

transposon (transposable genetic element) el transposón

transverse transverso

transverse dehiscence dehiscencia transversa

trapeziform trapeciforme

trapped pollen grains granos de polen atrapados

traumatic parenchyma el parénquima traumático

traumatonastic traumatonástico

traumatonastic movements movimientos traumatonásticos

traumatonasty traumatonastia

traumatotactic traumatotático

traumatotactic movement movimiento traumatotático

traumatotaxis la traumatotaxis

tree el árbol

tree bark corteza de los árboles

tree branches ramas de árbol

tree canopy copa del árbol

tree cultivation (also called: arboriculture) arboricultura, cultivo de árboles

tree farm granja agrosilvícola

tree fern helecho arborescente

tree foliage follaje arbóreo

tree line línea arbórea, el límite en la vegetación arbórea, el límite de arbolado

tree of heaven family *Simaroubaceae* las Simarubáceas

tree pruner (tool) podadera de árboles

tree remains restos arbóreos

tree ring climatology (dendroclimatology) dendroclimatología

tree seedlings plántulas de árboles

tree shoot brote arbóreo

tree species especies arbóreas

tree stump el tocón, cepa

tree trunk tronco, tronco de árbol (*pl.* troncos de árboles), (stump) el tocón

treeless area área sin árboles

treeless tracts of land trechos de terreno libres de árboles

tree-like (arborescent) arborescente

tree-ring dating (dendrochronology) dendrocronología

tree-sized fern helecho del tamaño de un árbol

treetop copa de árbol

trellis espaldera to train a climbing plant up a trellis *guiar una planta trepadora por una espaldera*

tretic trético

triacylglycerides triacilglicéridos

triacylglycerols los triacilgliceroles

triadelphous triadelfo

triandrous triandro

triangular triangular

triangular teeth (leaf) los dientes triangulares

triangulate triangulado

triapterous triáptero

triaristate triaristado, con tres aristas

triaristate apex ápice triaristado

Triassic (paleobotany) Triásico

tribe (taxonomy) la tribu

tricamorous tricámero

tricarboxylic acid cycle (also called: TCA cycle) ciclo del ácido
tricarboxílico

tricarinate tricarinado

tricarpellary tricarpelar, que tiene tres carpelos

tricarpellary ovary ovario tricarpelar

trichal trical

trichasium (*pl.* trichasia) tricasio

trichoblast tricoblasto

trichocarpous tricocarpo

trichocyst el tricociste

trichoderm la tricodermis

trichogyne tricogino

trichome el tricoma

trichothallic tricotálico

trichotomosulcate tricotomosulcado

trichotomosulcate pollen grain grano de polen tricotomosulcado

trichotomous tricótomo

trichotomous branching ramificación tricótoma

tricoccous tricoco

tricolor tricolor

tricolpate tricolpado

tricolpate pollen grain grano de polen tricolpado

tricolporate tricolporado

tricolporate pollen grain grano de polen tricolporado

tricuspidate tricuspidado

tricyclic (with three whorls) tricíclico, con tres verticilos

tridentate tridentado

tridynamous tridínamo

triecious (also spelled: trioecious) trioico

trifid (deeply divided into three parts) trífido (profundamente dividido en tres partes)

trifoliate (having three leaves) trifoliado, con tres hojas

trifoliate leaf hoja trifoliada

trifoliolate (having three leaflets) trifoliolado, con tres folíolos

trifoliolate leaf hoja trifoliolada

trifolium trifolio

trifurcate trifurcado

trifurcation trifurcación

trigger plant family *Stylidiaceae* las Estilidiáceas

triglycerides triglicéridos

trigonal (three-angled) (also called: trigonous) trígono

trigonous (three-angled) (also called: trigonal) trígono

trihybrid (adjective) trihíbrido

trihybrid (noun) el trihíbrido

trihybridism trihibridismo

trilete trilete

trilete spore espora trilete

trilobate trilobado

trilobulate trilobulado

trilocular trilocular

trilocular ovary (flowers) ovario trilocular

trim away messy growth (to) recortar el crecimiento desordenado

trim the leaves (to) recortar las hojas

trimerous trímero

trimerous flower flor trímera

trimitic trimítico

trimitic hyphal system sistema hifal trimítico

trimonoecious trimonoico

trimonoecy trimonoecia

trimorphic trimorfo

trimorphism trimorfismo

trimorphous trimorfo

trinerved (also called: trinervate) trinervio, con tres nervios

trinomial nomenclature nomenclatura trinominal

trioecious (also spelled: triecious) trioico

trioecy trioecia

tripalmate tripalmeado

tripartite (divided into three parts) tripartito, dividido en tres partes

tripartite leaf margin el margen foliar tripartito

tripetalous tripétalo

triphyllous trífilo

tripinnate tripinnado, tripinado

tripinnate leaf hoja tripinnada, hoja tripinada

tripinnatifid tripinnatífido

tripinnatifid leaf hoja tripinnatífida

tripinnatisect tripinnatisecto

tripinnatisect leaves hojas tripinnatisectas

triple helix of DNA la triple hélice del ADN, tríplice

triplets (three DNA bases) ternas (tres bases del ADN)

triplicate (divided three times) triplicado (doblado tres veces)

triplinerved (also called: triple-nerved) triplinervio

triploid (adjective) triploide

triploid (noun) el triploide

triploidy triploidía

triporate triporado

triporate pollen polen triporado

tripterous tríptero

triquetrous triquetro, con tres ángulos o cantos

triradiate scar cicatriz trirradiada

trisaccate trisacado

trisaccate pollen polen trisacado

trisepalous trisépalo

trisomic trisómico

trisomy trisomía

trispermous (having three seeds) trispermo, con tres semillas

tristichous trístico

tristylous tristilo, de tres estilos

tristylly tristilia

trisulcate trisulcado

trisulcate pollen grain grano de polen trisulcado

triternate triternado

triterpenes triterpenos

triterpenoidal saponins saponinas triterpenoidales

triterpenoids los triterpenoides

trivial name (taxonomy) nombre específico

trizonate trizonado

trochodendraceous trocodendráceo

trochodendron family *Trochodendraceae* las Trocodendráceas

trophic level nivel trófico

trophophyll trofófilo

tropical tropical

tropical Africa la parte tropical de África

tropical climate el clima tropical

tropical dry forest (Tdf) bosque seco tropical (bs-T)

tropical ecosystem el ecosistema tropical

tropical forest el bosque tropical

tropical forest ecosystem el ecosistema de bosque tropical

tropical moist forest (Tmf) bosque húmedo tropical (bh-T)

tropical monsoon climate el clima monzónico tropical

tropical rainforest (Trf) bosque pluvial tropical (bp-T), pluviselva tropical, bosque tropical lluvioso, selva tropical lluviosa

tropical rainforest climate el clima de bosque pluvial tropical

tropical rainy climate el clima lluvioso tropical

tropical savannah climate el clima de sabana tropical

tropical subalpine rain paramo (TSArp) páramo muy húmedo subalpino tropical (pmh- SAT)

tropical very dry forest (Tvdf) bosque muy seco tropical (bms-T)

tropical wet and dry climate clima seco y húmedo tropical

tropical wet climate clima lluvioso tropical
tropical wet forest (Twf) bosque muy húmedo tropical (bmh-T)
tropical-looking de aspecto tropical
tropics trópicos in the American tropics *en los trópicos americanos*
tropism tropismo
trophilous tropófilo, de carácter tropófilo
trophilous plants plantas tropófilas
trophites los tropófitos
trophitic tropófito
trowel el desplantador, palita
true ferns *Pteridophyta* las pteridófitas
true mosses *Bryophyta* briofitos
true roots raíces verdaderas
trumpet creeper family *Bignoniaceae* las Bignoniáceas
trumpet-shaped flower una flor en forma de trompeta
truncate truncado
truncate leaf apex ápice foliar truncado
truncate leaf base la base foliar truncada
trunk (tree) tronco
tryma la trima
tryptophan $C_{11}H_{12}O_2N_2$ triptófano
tube (as in some gamopetalous corollas) tubo
tuber tubérculo
tubercle tubérculo
tuberculate tuberculado
tuberculation tuberculación

tuberiform tuberiforme

tuberous tuberoso

tuberous plant planta tuberosa

tuberous root raíz tuberosa

tubular tubular, tubiforme The labium is tubular at its base. *El labio es tubular en su base.*

tubular bodies cuerpos tubulares

tubular branched fibres (green algae) filamentos cilíndricos
ramificados

tubular calyces (flowers) los cálices tubulares

tubular corolla (flowers) corola tubular

tubular florets las flores tubiformes

tubuliflorous tubulifloro

tubulin (globular protein of microtubules) tubulina, proteína
globular de los microtúbulos

tubulous tubuloso, en forma de tubo

tuft el mechón de pelos, macolla

tumescant tumescente

tumid (swollen) hinchado

tundra tundra barren tundra *desolada tundra*

tunic (bulb, corm) túnica, (bulbo, cormo)

tunica-corpus theory teoría de la túnica-corpus

tunicate tunicado

tupelo family Nyssaceae las Nisáceas

turbinate turbinado

turgid turgente, hinchado, tenso The wall of a plant cell under osmotic pressure becomes turgid. *La pared de una célula vegetal bajo la presión osmótica se pone turgente.*

turgid plant planta turgente

turgidity turgescencia

turgor turgencia

turgor pressure presión de turgencia high turgor pressure *elevada presión de turgencia*

turion el turión, yema que nace de un tallo subterráneo

turn in response to light (to) girar en respuesta a la luz

turn yellow (to) (leaves) tornarse amarillo, amarillear The leaf edges turned yellow, then brown. *Los bordes de las hojas se tornaron amarillos y, más tarde, marrones.* Cottonwood leaves turn yellow primarily due to the disappearance of chlorophyll. *Las hojas del chopo de Virginia amarillean principalmente por la desaparición de clorofila.*

turquoise blue azul turquesa

tussock (mound or clump of grass) montecillo de hierbas (gramíneas)

twig ramita, ramilla

twining sarmentoso

twining growth crecimiento sarmentoso

twining plant planta sarmentosa

tyloses tilosas

type of soil tipo del suelo

type species (also called: type specimen) la especie tipo, el espécimen tipo

typhaceous tifáceo

tyrosine $C_9H_{11}NO_3$ tirosina

ubiquinone (also called: coenzyme Q)

$CH_3C_6(O)_2(OCH_3)_2[CH_2CH:C(CH_3)CH_2]_nH$ coenzima Q,
ubiquinona

ubiquitous ubicuo Bamboo is a ubiquitous plant in Asia. *El bambú es una planta ubicua en Asia.*

uliginose uliginoso

ulluco tubers tubérculos de ulluco

ulmaceous ulmáceo

ultisols los ultisoles

ultracentrifugation ultracentrifugación

ultracentrifuge (laboratory) ultracentrífuga

ultramicrotome ultramicrotomo

ultrastructure (electron microscopy) ultraestructura, estructura fina

umbel (flowers) umbela

umbellate umbelado, aparasolado

umbellate inflorescence inflorescencia umbelada

umbellet umbelilla

umbelliferous umbelífero

umbelliform umbeliforme

umbelloid umbeloide

umbellule umbélula

umbilicate umbilicado

umbilicus (*pl.* umbilici or umbilicuses) ombligo

umbo el umbón

umbonate umbonado

umbraculate (also called: umbraculiform) umbraculiforme, que tiene forma de parasol

umbraculiferous umbraculífero, con estructuras en forma de paraguas abierto

umbraculiform (also called: umbraculate) umbraculiforme, que tiene forma de parasol

unarmed (also called: inermous) (lacking thorns or prickles) inerme, sin espinas o aguijones

unbranched trunk tronco sin ramas, tronco no ramificado, tronco desnudo, tronco sin ramificar

uncate (also called: uncinata) uncinado

uncinate (also called: uncate) uncinado

unconsolidated soil suelo no consolidado

unctuous untuoso, graso

uncultivated no cultivado, yermo, baldío, sin cultivar

uncultivated land tierras sin cultivar, tierras no cultivadas

under drought conditions en condiciones de sequía

under quarantine bajo cuarentena

under weightless conditions en condiciones de gravedad cero

underground stem (rhizome) tallo subterráneo, el rizoma

underground stolon estolón subterráneo

underripe zarazo, medio maduro, a medio madurar

underripe corn maíz zarazo

underside of the leaflet el envés del folíolo During early summer, sori appear on the underside of the fern leaflets. *Al comenzar el verano, los soros aparecen en el envés de los folíolos del helecho.*

understory (also spelled: understorey) el sotobosque

undifferentiated cells células no diferenciadas

undisturbed forest bosque no perturbado

undulate ondulado, undulado

undulate leaf margin el margen foliar ondulado

undulipodium (*pl.* undulipodia) undulipodio

uneven growth of the stem crecimiento desigual del tallo

uneven-aged stand (trees) el rodal disetáneo

unfold (to) (stem) desplegarse A stem unfolds lifting the spore-carrying head to 5 inches above the egg. *Se despliega un tallo que eleva la cabeza que porta las esporas 12,5 centímetros por encima del huevo.*

unfolding of the leaves el despliegue de las hojas

unfurl (to) (leaves, petals) desplegarse

unguiculate unguiculado

uniaristate uniaristado

uniaxial uniaxial

unicarpellous (also called: unicarpellate, stylodious) (with single free carpel) unicarpelar

unicarpellous fruits frutos unicarpelares

unicellular unicelular

unicellular algae algas unicelulares

unicolored concoloro

unicorn plant family *Martyniaceae* las Martyniáceas

unicostate unicostado

unifacial unifacial

unifacial leaf hoja unifacial

uniflorous unifloro
unifoliate unifoliado
unifoliolate unifoliolado
unijugate uniyugado
unilabiate unilabiado
unilabiate corolla corola unilabiada
unilateral unilateral
unilateral paratracheal parenchyma el parénquima paratraqueal
unilateral
unilateral stamens los estambres unilaterales
unilocular unilocular
unilocular anther antera unilocular
unilocular fruit fruto unilocular
unilocular ovary ovario unilocular
uniovulate uniovulado
uniovulate ovary (flowers) ovario uniovulado
uniparous uníparo
uniparous cyme cima unípara
unipetalous unipétalo
uniseptate uniseptado
uniseriate uniseriado, monoseriado
uniseriate chain of cells cadenas celulares uniseriadas
unisexual unisexual
unisexual cone cono unisexuado
unisexual flower flor unisexual
united (fused) unido, fusionado

United States Department of Agriculture (USDA) Departamento de Agricultura de los Estados Unidos

unitegmic unitégmico

unitegmic ovule óvulo unitégmico

unknown compound compuesto desconocido

unwanted branches ramas no deseadas Cut away unwanted branches flush with the stem. *Corte las ramas no deseadas nivelándolas con el tallo.*

unwanted parts of the plant partes no deseadas de la planta

upgrowth excrescencia

upon ripening al madurar

upper branches of the tree ramas superiores del árbol

upper lateral lobe (leaf) lóbulo lateral superior

upper lateral sinus (leaf) seno lateral superior

upper littoral zone zona supralitoral

upright habit tall plant with upright habit *planta alta de porte erecto, planta alta de crecimiento erecto*

upward growth crecimiento hacia arriba

upward movement of water in plant stems ascensión del agua por los tallos vegetales, movimiento ascendente del agua por los tallos vegetales

uracil HNC(O)NHC(O)CHCH uracilo

uracils uracilos, grupo de herbicidas inhibidores de la fotosíntesis

urban habitat el hábitat urbano, (*pl.* los hábitats urbanos)

urceolate (urn-shaped) urceolado, en forma de urna

urceolate calyx cáliz urceolado

urceolus (*pl.* urceoli) urcéolo

urea $\text{CO}(\text{NH}_2)_2$ urea

uredinium (*pl.* uredinia) uredinio

uredium (*pl.* uredia) uredio

uredospore uredospora

ureide concentration in plant tissues concentración de ureídos
en tejidos vegetales

ureides ureídos

urent (stinging) urticante

urent hairs pelos urticantes

uridine $\text{C}_9\text{H}_{12}\text{N}_2\text{O}_6$ uridina

urn-shaped (urceolate) urceolado

urticaceous urticáceo

US Forest Service (USFS) Servicio Forestal de Estados Unidos

useful plants plantas útiles

useful species las especies útiles

utricle utrículo

utricular utricular, relativo al utrículo

utriculiform utriculiforme

vacant niche (plant ecology) nicho vacante

vacated ecological niche (by extinction) nicho ecológico
abandonado

vacciniaceous vaccinieo

vacuolar vacuolar

vacuolated vacuolizado

vacuole (plant cell) vacuola contractile vacuole *vacuola*
contráctil

vacuolization vacuolización, formación de vacuolas

vacuome el vacuoma

vagile vagante

vagile species las especies vagantes

vagility vagilidad

vagina vaina

vaginate vaginado

vaginiferous vaginífero

vaginiform vaginiforme

vaginulate vaginulado

vaginule (also called: vaginula) vagínula

valerian family *Valerianaceae* las Valerianáceas

valerianaceous valerianáceo

valine $C_5H_{11}NO_2$ valina

vallecula (*pl.* valleculae) valécula

vallecular valecular, relativo a las valéculas

valleculate valeculado

valvate valvar

valvate dehiscence dehiscencia valvar

valve valva, ventalla

van't Hoff equation ecuación de van't Hoff

vanished species especie extinguida, especie extinta

variability variabilidad *genetic variability* *variabilidad genética*

intrapopulation variability *variabilidad intrapoblacional*

variable (statistics) la variable

variant (phytosociology) la variante

variation (within species) variación

variations on which natural selection acts las variaciones sobre las que actúa la selección natural

varicose varicoso

variegated variegado, que tiene colores diversos

variegated foliage follaje variegado

variegated leaves hojas variegadas

variegation (flowers, leaves) variegación

variety (taxonomy) variedad

vascular vascular

vascular bundle el haz vascular (*pl.*) los haces vasculares

vascular cambium el cámbium vascular

vascular cryptogams criptógamas vasculares

vascular cylinder cilindro vascular

vascular disease enfermedad vascular

vascular flora of Scotland flora vascular de Escocia

vascular plants *Tracheophyta* plantas vasculares

vascular system of the plant el sistema vascular de la planta

vascular tissue tejido vascular

vascularity vascularidad

vasculose vasculoso

vasculum (*pl.* vascula) caja de lata que utilizan los botánicos en la recolección de especímenes

vasicentric paratracheal parenchyma el parénquima paratraqueal vasicéntrico

vasicentric parenchyma el parénquima vasicéntrico

vector (disease or parasite transmission) el vector

vegetable cultivation cultivo de verduras

vegetable debris restos vegetales
vegetable dye el colorante vegetal
vegetable gum goma vegetal
vegetable kingdom reino vegetal
vegetable oils los aceites vegetales
vegetable waste residuos vegetales
vegetable wax cera vegetal
vegetation vegetación
vegetation cover cubierta vegetal
vegetation level el nivel de vegetación
vegetation type tipo de vegetación
vegetative vegetativo
vegetative branch rama vegetativa
vegetative cell célula vegetativa
vegetative cone cono vegetativo
vegetative growth crecimiento vegetativo
vegetative hyphae hifas vegetativas
vegetative nucleus núcleo vegetativo
vegetative parts of the plant partes vegetativas de la planta
vegetative propagation propagación vegetativa
vegetative reproduction reproducción vegetativa
vegetatively to reproduce vegetatively by soredia *reproducirse vegetativamente mediante soredios*
veil cortina
vein vena, nervio
vein corking (leaves) acorchado de venas
veined nervado

veinless enervio

veinless leaf hoja sin nervadura

veinlet venilla, vénula, nérvulo

velamen (*pl.* velamina) el velamen

velum velo

velutinous velloso

velvety aterciopelado

velvety flowers flores aterciopeladas

venation (leaf) venación, nerviación **parallel venation** *venación paralela, nerviación paralela*

venemous venenoso

venose venoso, provisto de venas

venous veteado

venter of the archegonium el vientre del arquegonio

ventilate the greenhouse (to) ventilar el invernadero

ventilation of greenhouses ventilación de invernaderos

ventral (opposite of *dorsal*) ventral

ventral thallus tallo ventral

ventricose ventricoso

ventrifixed ventrifijo

venulose (also called: venulous) venuloso

verbenaceous verbenáceo

verge of extinction to be on the verge of extinction *estar al borde de la extinción*

vermicular (worm-shaped) (also called: vermiform) vermicular, vermiforme

vermiculite $\text{Mg}_{0.7}(\text{Mg,Fe,Al})_6(\text{Si,Al})_8\text{O}_{22}(\text{OH})_2 \cdot 8\text{H}_2\text{O}$ vermiculita

vermiform (worm-shaped) (also called: vermicular) vermiforme,
vermicular, con forma de gusano

vernal vernal

vernalization (in Great Britain spelled: vernalisation) vernalización

vernation vernación

verrucose verrugoso

verruculose verruculoso

versatile versátil

versatile anthers anteras versátiles

versicoloured (in United States spelled: versicolored) versicolor

vertical (positioned lengthwise) vertical

verticil (whorl) verticilo

verticillaster verticilastro

verticillate (also called: whorled) verticilado

verticillate leaves hojas verticiladas

vertisolic vertisólico

vertisols los vertisoles

vervain family *Verbenaceae* las Verbenáceas

vesicle vesícula

vesicular vesicular

vesicular-arbuscular vesículo-arbuscular

vesicular-arbuscular mycorrhizae micorrizas vesículo-
arbusculares

vespertine vespertino

vessel vaso reticulate vessels *vasos reticulados*

vestigial vestigial

vestigial flower la flor vestigial

vestigial organ órgano vestigial

vetch field el algarrobal

vexillary (also called: vexillar) vexilar

vexillum (*Caesalpiniaceae*, *Fabaceae*) (also called: standard)

vexilo, el estandarte

viability of seeds viabilidad de las semillas Seeds with firm, hard coats retain their viability the longest. *Las semillas que poseen cubiertas firmes y duras son las que retienen su viabilidad durante más tiempo.*

viable viable The seeds are still as viable, after ten years of storage, as they were immediately after drying. *Las semillas siguen siendo tan viables, a los diez años de almacenamiento, como inmediatamente después de desecadas.*

viable seed semilla viable

vigorous growth crecimiento vigoroso

villose (also called: villous) velloso

villosity vellosidad

villous (also called: villose) velloso

villus (*pl.* villi) vello, vellosidad

vimineous vimíneo

vinaceous (wine-coloured) vináceo, de color vinoso

vine enredadera

vine shoot sarmiento

vine tendril zarcillo

vine-like aparrado

vineyard viña, viñedo

vinicultural vitivinícola, vitícola

viniculture (wine production) vinicultura, vitivinicultura

violaceous violáceo

violandin $C_{36}H_{37}ClO_8$ violanina

violaxanthin $C_{40}H_{56}O_4$ violaxantina

violet violeta

violet family *Violaceae* las Violáceas

violet-skinned peanut (Latin America) cacahuete morado

virescence virescencia

virescent (also called: viridescent) (turning green) virescente

virgate virgado

virgin forest el bosque virgen (*pl.* los bosques vírgenes)

Virginia creeper family *Vitaceae* las Vitáceas

Virginia tobacco tabaco rubio

viridescent (also called: virescent) (turning green) virescente

virion el virión

viroid viroide

virologic virológico

virological virológico

virologist (man) el virólogo, (woman) la viróloga

virology virología

virulence virulencia

virulent virulento

virulent phage fago virulento

viruliferous virulífero

viruliferous aphids áfidos virulíferos

virus el virus

virus attack el ataque de virus, ataque vírico

virus disease enfermedad vírica, enfermedad virósica

virus infection infección vírica, infección de virus

viscid víscido

viscid surface superficie víscida

viscidium (*pl.* viscidia) (*Orchidaceae*) viscidio

viscidulous (slightly sticky) viscídulo

viscosity viscosidad

viscous viscoso

viscous liquid líquido viscoso

visible part of the plant la parte visible de la planta

visually pleasing flowers flores atractivas a la vista

vitaceous vitáceo

vital stain tinción vital

vitamin B₁ (also called: thiamine) $C_{12}H_{17}ClN_4OS$ vitamina B₁,
tiamina

vitamin B₁₂ $C_{63}H_{88}CoN_{14}O_{14}P$ vitamin B₁₂, cianocobalamina,
cobalamina

vitamin B₂ (also called: riboflavin) $C_{17}H_{20}N_4O_6$ vitamina B₂,
riboflavina

vitamin B₅ $HOCH_2C(CH_3)_2CHOHCONH(CH_2)_2COOH$ vitamina B₅

vitamin B₆ (also called: pyridoxine) $CH_3C_5HN(OH)(CH_2OH)_2$
vitamina B₆, piridoxina

vitamin B₉ $C_{19}H_{19}N_7O_6$ vitamina B₉

vitamin C $C_6H_8O_6$ vitamina C

vitamin D₂ $C_{28}H_{44}O$ vitamina D₂

vitamin D₃ $C_{27}H_{44}O$ vitamina D₃

vitamin E $C_{29}H_{50}O_2$ vitamina E

vitamin E acetate $C_{31}H_{52}O_3$ acetato de vitamina E

vitamin H $C_{10}H_{16}N_2O_3S$ vitamina H

vitamin K₁ $C_{31}H_{46}O_2$ vitamina K₁

vitamin K₂ $C_{31}H_{40}O_2$ vitamina K₂

vitamin K₃ $C_{11}H_8O_2$ vitamina K₃

viticultural vitivinícola, vitícola

viticulture viticultura

viticulturist (man) el vinicultor, el viñador, el vitivinicultor, el viticultor, (woman) la vinicultora, la viñadora, la vitivinicultora, la viticultora

vitreous vítreo

vitta (*pl. vittae*) (*Umbelliferae*) vita, tubo oleífero

viviparity viviparidad

viviparous vivíparo

viviparous fruits frutos vivíparos

viviparous plants plantas vivíparas

viviparous seeds semillas vivíparas

viviparously vivíparamente

volcanic ash ceniza volcánica

volcanic soil suelo volcánico, tierra volcánica

vulnerable species la especie vulnerable

walnut family *Juglandaceae* las Yuglandáceas

walnut tree el nogal

warm climate clima cálido

warm lagoon laguna cálida

warm weather tiempo cálido

warm, humid climate clima cálido y húmedo

wart verruga

warty surface superficie verrugosa, superficie cubierta con verrugas

wasteland páramo, tierra yerma

water (to) regar Water the leaves lightly now and again. *Riegue ligera y repetidamente las hojas.*

water culture (also called: hydroponics) hidropónica

water ferns *Marsileaceae* helechos de agua, las Marsileáceas

water hyacinth family *Pontederiaceae* las Pontederiáceas

water lily family *Nymphaeaceae* las Ninféáceas

water molds *Saprolegniales* mohos acuáticos

water movement by osmosis el movimiento de agua por ósmosis

water plant planta acuática

water plantain family *Alismataceae* las Alismatáceas

water pores (also called: aquaporins) acuaporinas

water potential (symbol: ψ) el potencial hídrico

water salinity salinidad del agua

water shield family *Cabombaceae* las Cabombáceas

water table nivel freático, capa freática, nivel del agua subterránea, capa de agua subterránea

water the garden (to) regar el jardín

water transport el transporte de agua

water turbidity la turbidez del agua

water uptake (during seed activation) imbibición de agua

water vapor el vapor de agua

water weed cutting el recorte de malas hierbas acuáticas

water weeds malas hierbas acuáticas

water-absorbing capacity (cells, roots, soil, etc.) capacidad de absorber agua, capacidad de absorción de agua

watercourse curso de agua, (of mountain stream) torrentera

water-holding capacity (of soil) capacidad de retención del agua

watering of plants el riego de las plantas

waterleaf family *Hydrophyllaceae* las Hidrofiláceas

waterlogged land tierras anegadas

waterlogged soil suelo anegado

watermelon snow (caused by snow algae *Chlamydomonas nivalis*)
la nieve rosada, nieve sandía

watershed cuenca hidrográfica, cuenca fluvial

watershed management la gestión de cuencas hidrográficas,
ordenación de cuencas hidrográficas, gestión de cuencas fluviales,
ordenación de cuencas fluviales

Watson-Crick DNA model modelo Watson-Crick del ADN

wavelength (sunlight) la longitud de onda (*pl.* las longitudes de onda)

wax cera

waxmyrtle family *Myricaceae* las Miricáceas

waxy ceráceo

weak stem tallo débil

weather conditions las condiciones del tiempo

wedge-shaped (also called: cuneiform) cuneiforme, cuneado

weed mala hierba, maleza identification of weeds *identificación de las malas hierbas*

weed (to) (to remove weeds) desherbar, escardar, quitar la maleza

weed control el control de malas hierbas

weed killer el herbicida to spray weed killer *rociar herbicidas*

weeding el desherbaje, escarda, escardadura

weedkillers los herbicidas

weeping tree un árbol llorón

weevil gorgojo

weevil-ridden gorgojoso

weightless conditions under weightless conditions *en condiciones de gravedad cero*

well-developed calyx cáliz bien desarrollado

well-developed root system sistema radical bien desarrollado

well-drained soil suelo bien drenado, suelo con buen drenaje

well-rotted manure estiércol bien descompuesto

well-watered bien regado The plants must be kept well watered.
Las plantas deben mantenerse bien regadas.

well-watered plant planta bien regada

well-watered soil suelo bien regado

well-weeded bien limpio de malas hierbas Keep the field well weeded.
Mantenga el campo bien limpio de malas hierbas.

Western blot transferencia Western, hibridación Western, técnica de inmunotransferencia Western

wet climate clima lluvioso

wet season temporada de aguas, estación lluviosa, estación de lluvias, estación húmeda

wet soil suelo húmedo

wetlands los humedales

wetlands ecosystem el ecosistema de humedales, ecosistema de ciénagas

Wettstein system (plant taxonomy) el sistema Wettstein

wheat field el triguero, campo de trigo, campo triguero

wheat germ (most nutritious part of grain) el germen de trigo

wheat surplus el excedente de trigo

wheatland tierra paniega

wheat-producing lands tierras trigueras

wheat-producing regions of Spain zonas trigueras de España

when the flowers are coming into bloom cuando las flores están a punto de abrirse

whip-like flageliforme

whisk ferns *Psilophyta* las psilófitas, los psilófitos

white blanco

white alder family *Clethraceae* las Cletráceas

white mangrove family *Combretaceae* las Combretáceas

white rice arroz blanco

white rust (plant fungus) roya blanca

whitish blanquecino, blancuzco

wholegrain mustard mostaza en grano

whorled (also called: verticillate) verticilado

whorled leaves hojas verticiladas

whorls verticilos The leaves grew in alternating whorls. *Las hojas crecían en verticilos alternos.* The leaves were arranged in whorls. *Las hojas estaban dispuestas en verticilos.*

whorls of short branches verticilos de ramas cortas

wide geographical distribution (of a species) amplia distribución geográfica, amplia extensión geográfica

wide-leafed de hoja ancha

widely cultivated Sugar cane is widely cultivated in Cuba. *La caña de azúcar se cultiva extensamente en Cuba.*

widely distributed species especie de amplia distribución, especie ampliamente repartida, especie que tiene una amplia repartición

widespread areas of rainfall áreas extensísimas de precipitación

widespread root network extensa red de raíces

widespread species una especie de amplia distribución

Although widespread in the American tropics, the wild coco orchid (*Eulophia alta*) is originally an African plant. *Aunque de amplia distribución en los trópicos americanos, la palmita de San Juan (Eulophia alta) es, originalmente, una planta africana.*

wide-spreading branches ramas ampliamente extendidas

wild cinnamon family *Canellaceae* las Caneláceas

wild orchids orquídeas silvestres

wild plant planta silvestre

wild rose el rosal silvestre

wild shrubs arbustos silvestres

wild type (plant genetics) tipo silvestre

wild-type alleles (symbol: wt or +) alelos de tipo salvaje

willow family *Salicaceae* las Salicáceas

wilt (plant disease) enfermedades de marchitamiento

wilt (to) marchitarse, mustiarse, anublarse Through lack of water, the leaves and stems become increasingly limp and the plant wilts. *Por falta de agua, las hojas y tallos se vuelven cada vez más flácidos y la planta se marchita.* Under drought conditions, plants wilt and do not recover unless they receive water before their cells

die. *En condiciones de sequía, las plantas se mustian y no se recuperan si no reciben agua antes de que las células mueran.*

What causes leaves to wilt or roll up on a hot summer afternoon, only to appear stiff and fresh again the next morning? *¿Qué es lo que hace que las hojas se mustien o abarquillen en una tarde de verano caliente y que aparezcan tiesas y frescas a la mañana siguiente?*

wilt permanently (to) marchitarse definitivamente

wilting marchitamiento

wilting point (WP) punto de marchitez, punto de marchitamiento

permanent wilting point *punto de marchitez permanente*

windblown spores esporas transportadas por el viento, esporas transportables por el viento

windborne pollen el polen aerovagante, polen traído por el viento

wind-disseminated diseminado por el viento

wind-disseminated pollen polen diseminado por el viento

wind-pollinated polinizado por el viento, que se poliniza por el viento All conifers and many flowering plants are wind-pollinated. *Todas las coníferas y muchas plantas con flor se polinizan por el viento.*

wind-pollinated flowers flores polinizadas por el viento

windswept peak pico azotado por el viento

wine growing vinicultura, vitivinicultura, viticultivo

wing (of petiole or stem) ala

wing (on fruit or seed) ala

winged alado

winged seed semilla alada, sámara

winter invierno

winter bud yema de invierno

winter foliage el follaje de invierno

winter sunlight insolación invernal

winter wheat (variety of *Triticum aestivum*) trigo de invierno, trigo otoñal

winter's bark family *Winteraceae* las Winteráceas

wintergreen family *Pyrolaceae* las Piroláceas

wire el alambre

wire netting la red de alambre

wiring (bonsai) alambrado (bonsái)

wiry alambrino

witch hazel family *Hamamelidaceae* las Hamamelidáceas

wither (to) marchitarse

wither flowers (to) agostar las flores The scorching summer sun withers the flowers. *El sol abrasador de verano agosta las flores.*

withered marchito, agostado

withered crops cosechas agostadas

withering la marchitez

withstand extremes of temperature (to) resistir temperaturas extremas

withstand long periods of drought (to) resistir largos períodos de sequía

wood madera

wood ash (fertilizer) cenizas de madera

wood coal lignito xiloide, carbón vegetal

wood ray radio medular

wood sorrel family *Oxalidaceae* las Oxalidáceas

wood-boring insects insectos terebrantes

wood-destroying fungus hongo destructor de la madera

wooded arbolado

wooded grassland pastizales boscosos

wooded steppe estepa arbustiva

woodland el bosque

woodland ecosystem el ecosistema de bosque

woodland habitat el hábitat forestal

woods (forest) el bosque

woody leñoso

woody lignite lignito xiloide

woody perennials las perennes leñosas

woody plant planta leñosa

woody rings around a central core (stems, trunks) anillos
leñosos alrededor de un núcleo central

woody stem tallo leñoso

woody tissue tejido leñoso

woody vine bejuco

woolly (also called: lanate) lanoso

work the soil (to) roturar el suelo

World Soil Classification (FAO) Clasificación Mundial de Suelos

worm-eaten olives aceitunas agusanadas

worm-eaten wood madera carcomida, madera apolillada

worm-shaped (also called: vermiform, vermicular) vermicular,
vermiforme

Woronin body corpúsculo de Woronin, cuerpo de Woronin

wrap around a tree (to) (epiphytes, lianas, etc.) arrollarse a un árbol

xanthic amarillento, amarillejo

xanthine $C_5H_4N_4O_2$ xantina

xanthon xantonas

xanthophyll $C_{40}H_{56}O_2$ xantófila, luteína

xanthophylls xantófilos

xanthoxyletin $C_{15}H_{14}O_4$ xantoxiletina

xanthyletin $C_{14}H_{12}O_3$ xantiletina

xenia xenia

xenobiotic xenobiótico

xenogamous alógamo

xenogamy xenogamia

xeric xerofítico, seco

xeroacanthic xeroacántico

xeroacanthic shrublands matorrales xeroacánticos

xerochastic xerocástico, relativo a la xerocasia

xerochasy xerocasia, dispersión de semillas cuando las cápsulas y los frutos se abren en tiempo seco

xerohalophytes las xerohalófitas, los xerohalófitos

xerohalophytic xerohalófito

xerohalophytic plants plantas xerohalófitas

xeromorph xeromorfo

xeromorphic xeromórfico, xeromorfo

xeromorphosis la xeromorfosis

xeromorphy xeromorfia

xerophilous xerófilo, adaptado a condiciones secas

xerophilous flora flora xerófila

xerophilous species especies xerófilas

xerophilous woodland bosque xerófilo, monte xerófilo

xerophytes (also called: xerophytic plants) las xerófitas, plantas xerófitas, plantas xerofíticas

xerophytic xerófito, xerofítico

xerophytic plants (also called: xerophytes) plantas xerófitas, plantas xerofíticas, las xerófitas

xeroresistant xerorresistente

xerosere la xeroserie

xerosis la xerosis

xerosol el xerosol

xerothermic xerotérmico

xerothermic climate clima xerotérmico

xerothermic habitat hábitat xerotérmico

xerothermic species especies xerotérmicas

xerotolerant xerotolerante

xerotropism xerotropismo

xilocarpous xilocarpo, de fruto duro

xylanes xilanas

xylary ray rayo medular

xylem el xilema, vaso leñoso primary xylem *el xilema primario*
secondary xylem *el xilema secundario*

xylem parenchyma el parénquima xilemático

xylem vessel vaso leñoso

xylematic xilemático

xylematic tissue tejido xilemático

xylitol $\text{CH}_2\text{OH}(\text{CHOH})_3\text{CH}_2\text{OH}$ xilitol

xylopodium (*pl.* xylopodia) xilopodio

xyloid xiloide, relativo a la madera, parecido a la madera

xyloid coal carbón xiloide

xyloid lignite lignito xiloide

xylophagous xilófago

xyloporosis la xiloporosis

xylose $\text{C}_5\text{H}_{10}\text{O}_5$ xilosa

xyridaceous xiridáceo

yearly (annual) anual

yearly growth crecimiento anual

yeast levadura By mixing a sufficient amount of malt with ground barley, its starch is transformed into sugar which then can be fermented by yeast to make beer. *Mezclando suficiente cantidad de malta con harina de cebada, el almidón se transforma en azúcar que, a su vez, puede fermentarse por la levadura para hacer cerveza.*

yellow amarillo

yellow carotenoids carotenoides amarillos

yellow coal hulla amarilla, hulla blanca, carbón amarillo de Mersey, tasmanita

yellow-eyed grass family *Xyridaceae* las Xiridáceas

yellowing amarilleo

yellowish green verde amarillento

yellowish orange anaranjado amarillento

yellow-red amarillo rojizo

yeremosols los yeremosoles

yew family *Taxaceae* las Taxáceas

yews *Taxales* tejos

yield (agriculture) cosecha

yield larger harvests (to) rendir cosechas más cuantiosas

young cell célula joven

young plant roots las raíces jóvenes de las plantas Young plant roots are covered with innumerable root hairs. *Las raíces jóvenes de las plantas están cubiertas de innumerables pelos radicales.*

young plants plantas jóvenes

young root una raíz joven

young shoot vástago joven

young stems tallos jóvenes

younger plants plantas más jóvenes

zeatin $C_{10}H_{13}N_5O$ zeatina

zeaxanthin $C_{40}H_{56}O_2$ zeaxantina

zebra wood family *Connaraceae* las Connaráceas

zero gravity conditions to grow in zero gravity conditions *crecer en condiciones de gravedad cero*

zinc Zn cinc

zonal zonal

zonate zonado

zonation zonación altitudinal zonation *zonación altitudinal*

zone of elongation zona de alargamiento, zona de elongación

zonocolpate pollen grain grano de polen zonocolpado

zonoporate pollen grain grano de polen zonoporado

zoochore zoocora, planta que dispersa sus frutos o semillas a través de los animales

zoochorous zoocoro

zoochorous plants plantas zoocoras

zoochory zoocoria

zoogloea (also spelled: zooglea) (*pl.* zoogloaeae, zoogleae, zoogloeas, zoogleas) zooglea

zoomorphosis la zoomorfosis

zoophilous (animal-pollinated) zoófilo

zoosporangium (*pl.* zoosporangia) zoosporangio

zoospore zoóspora, zoospora

zwitterion el zwitterion, un ión que lleva tanto una carga positiva como una carga negativa

zwitterionic zwitteriónico

zwitterionic compound compuesto zwitteriónico

zygomorphic (also called: zygomorphous) zigomorfo

zygomorphic corolla corola zigomorfa

zygomorphic symmetry simetría zigomorfa

zygomorphous (also called: zygomorphic) zigomorfo, zigomórfico

zygomorphy zigomorfia

zygomycetes *Zygomycota* zigomicetos

zygophyllaceous zigofiláceo, cigofiláceo, cigofíleo

zygophytes *Zygophyta* las zigofitas

zygosis (*pl.* zygoses) la cigosis, la zigosis

zygospore cigospora, zigospora

zygote cigoto, cigoto The sperm nucleus fuses with the egg to form a zygote. *El núcleo del espermatozoo se une con la ovocélula para formar el cigoto.*

zygotene (plant genetics) cigoteno, zigoteno

zygotenic cigoténico, zigoténico
zymologic zimológico
zymological zimológico
zymologist (man) el zimólogo, (woman) la zimóloga
zymology zimología, rama de la química que trata de las fermentaciones
zymolysis la zimólisis
zymophyte el zimófito, bacteria que produce fermentación
zymosis la zimosis

SPANISH – ENGLISH CASTELLANO – INGLÉS

a distintas concentraciones in varying concentrations
a finales del invierno at the end of winter
a la sombra in the shade
a mediados del verano in midsummer
a medio madurar underripe
a orillas del lago by the lakeside
a orillas del río on the banks of the river
a partir del Mesozoico Superior (paleobotánica) from the late Mesozoic onward
a pleno sol in full sun
a principios del verano during early summer

abancalado terracing

abancalar to terrace

abarquillado (navicular) navicular, boat-shaped

abarquillarse (hojas) to roll up ¿Qué es lo que hace que las hojas se mustien o abarquillen en una tarde de verano caliente y que aparezcan tiesas y frescas a la mañana siguiente? *What causes leaves to wilt or roll up on a hot summer afternoon, only to appear stiff and fresh again the next morning?*

abaxial abaxial superficie abaxial de la hoja *abaxial surface of the leaf, lower surface of the leaf*

abaxialmente abaxially, on the underside of the leaf

abayado (también: bacado) (parecido a una baya) baccate, berry-like

abedúl birch tree

aberración cromatídica chromatid aberration

aberración cromosómica chromosomal aberration

abertura de la punteadura pit aperture

abetal (lugar poblado de abetos) fir grove

abeto fir tree

abietáceo (también: abietíneo) abietineous

abigarrado (hojas, flores, tallos) flecked

abiogénesis abiogenesis

abiogénético abiogenetic, abiogenetical

abiótico abiotic ambiente abiótico *abiotic environment* Los evolucionistas piensan que la vida surgió de sustancias abióticas. *Evolutionists believe that life arose from abiotic substances.*

abollonar (echar brotes) to bud

abonado (suelo) (Gran Bretaña) fertilisation, (Estados Unidos) fertilization

abonar (suelo) (Great Britain) to fertilise, (United States) to fertilize

abonar el suelo con cal to lime the soil

abono (suelo) (Gran Bretaña) fertiliser, (Estados Unidos) fertilizer

abono orgánico organic fertilizer

abono potásico potash fertilizer

abono químico chemical fertilizer, artificial manure

abonos verdes green manures

abortivo abortive, not fully developed óvulos abortivos *abortive ovules*

abotonar (echar brotes) to bud

abporal (polen) abporal

abrasado por el sol sun-scorched llanos abrasados por el sol *sun-scorched flatlands*

abrazado clasped

abrazador embracing

abrupto abrupt

abscísico abscissile

abscisión abscission

absorbancia (de radiación) absorbance

absorber el agua to absorb water

absorber gases disueltos to absorb dissolved gases Las plantas sumergidas absorben gases disueltos a través de una cubierta exterior permeable. *Submerged plants absorb dissolved gases through a permeable outer covering.*

absorber la luz to absorb light La clorofila absorbe ávidamente luz del margen entre rojo y azul del espectro solar que incide en la hoja y adquiere la mayor parte de la energía de estas longitudes de onda. *Chlorophyll heavily absorbs light in the red and blue range of the sunlight spectrum as it strikes the leaf and gains most of its energy from these wavelengths.*

absorción absorption espectro de absorción *absorption spectrum*

absorción activa de minerales active mineral uptake

absorción de minerales mineral uptake

absorción pasiva de minerales passive mineral uptake

absortividad (de agua en el suelo) absorptivity

abundancia (de especies vegetales) abundance

abundantísimas lluvias superabundant rainfall, extravagant rainfall

abutilones abutilons

acampanado (también: campanulado) (con forma de campana) campanulate, bell-shaped cáliz acampanado *campanulate calyx*

acanalado (también: canaliculado, provisto de uno o varios canalículos) canaliculate

Acantáceas *Acanthaceae* acanthus family

acantáceo acanthaceous

acantilado calizo sombreado shaded limestone cliff

acantilado orientado al norte north-facing cliff

acantocarpo (también: acantocárpico) acanthocarpous

acantoide (con forma de espina) acanthoid, acanthous, spinous

acantópodo acanthopodous

acaricida (adjetivo) acaricidal

acaricida (sustantivo) acaricide

acariótico akaryotic

acarodomacio acarodomatium (*pl.* acarodomatia)

acarofitismo acarophytism

acaroides acaroid

acarpelado acarpellous, acarpelous, without carpels

acarpo (también: acárpico, acarpelado) acarpous, without carpels

acarreo continental (deriva continental) continental drift

acarreos fluvio-glaciáricos fluvio-glacial drift

acaudado acaudal

acaulescente (también: acaule) acaulescent, acauline, acaulous,
lacking a stem above ground especies acaulescentes

acaulescent species

accesorio accessory yema accesoria *accessory bud*

accesos de frío (en otoño) cold snaps

acción amortiguadora del fluido intracelular buffer action of
intracellular fluid

acción bacteriostática bacteriostatic action

acción capilar (también se denomina: capilaridad) capillary action,
capillarity, attraction between molecules

acción fungicida fungicidal action

acebo holly tree

acebuchina fruit of wild olive tree

acéfalo acephalous

aceite oil

aceite curativo healing oil

aceite de alcanfor camphor oil
aceite de alcaravea caraway oil
aceite de almendras almond oil
aceite de anacardo cashew oil
aceite de cálamo calamus oil
aceite de cananga cananga oil
aceite de canela cinnamon oil
aceite de cártamo safflower oil
aceite de cascarilla cascarilla oil
aceite de citronela citronella oil
aceite de clavel clove oil
aceite de colza rapeseed oil
aceite de girasol sunflower oil
aceite de linaza flaxseed oil
aceite de manzanilla chamomile oil
aceite de nuez de coco coconut oil
aceite de quenopodio chenopodium oil
aceite de ricino castor oil
aceite de salvia sage oil
aceite de sándalo sandalwood oil
aceites esenciales essential oils
aceites vegetales vegetable oils
aceitunas negras black olives
acelular acellular
acenocumarina $C_{19}H_{15}NO_6$ acenocoumarin
acenocumarol $C_{19}H_{15}NO_6$ acenocoumarol

acequia (también se denomina: canal de regadío) irrigation ditch,
irrigation channel

acequiar to dig irrigation ditches

Aceráceas *Aceraceae* maple family

aceráceo aceraceous

acervo genético gene pool

acérvulo acervulus (*pl.* acervuli)

acetabuliforme acetabuliform

acetaldehído CH_3CHO acetaldehyde

acetato de vitamina E $\text{C}_{31}\text{H}_{52}\text{O}_3$ vitamin E acetate

acetilcoenzima A $\text{C}_{23}\text{H}_{38}\text{N}_7\text{O}_{17}\text{P}_3\text{S}$ acetyl coenzyme A, acetyl
CoA

acíclico acyclic alcoholes polihídricos lineales acíclicos *acyclic
linear polyhydric alcohols*

acícula (aguijón fino no punzante) acicula (*pl.* aciculae)

acicular (también: aciculiforme, aciculado, acerado) (en forma de
aguja) acicular, aciculate, acerose, acerous, needle-shaped

aculisilva (selva conífera) coniferous forest

acículo acicle

acidez del suelo soil acidity, acidity of the soil

acidez edáfica soil acidity

acidez residual del suelo residual soil acidity

acidez total del suelo total soil acidity

acidificación del suelo soil acidification

ácido acid Los ácidos liberan iones de hidrógeno cuando se
añaden al agua. *Acids release hydrogen ions when they are
added to water.*

ácido 3-indolbutírico $\text{C}_8\text{H}_6\text{N}(\text{CH}_2)_3\text{COOH}$ indole-3-butyric acid
ácido 3-indolpropiónico $\text{C}_{11}\text{H}_{11}\text{NO}_2$ indole-3-propionic acid
ácido abiético $\text{C}_{19}\text{H}_{29}\text{COOH}$ abietic acid
ácido abscísico $\text{C}_{15}\text{H}_{20}\text{O}_4$ abscisic acid
ácido acético CH_3COOH acetic acid
ácido acrílico $\text{H}_2\text{C}:\text{CHCOOH}$ acrylic acid
ácido alfa-aminoadípico $\text{C}_6\text{H}_{11}\text{NO}_4$ alpha-aminoadipic acid
ácido alfa-cetoglutarico $\text{COCOOHCH}_2\text{CH}_2\text{COOH}$ alpha-ketoglutaric acid
ácido algínico $(\text{C}_6\text{H}_8\text{O}_6)_n$ alginic acid
ácido ascórbico $\text{C}_6\text{H}_8\text{O}_6$ ascorbic acid
ácido aspártico $\text{COOHCH}_2\text{CH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ aspartic acid
ácido atranórico $\text{C}_{19}\text{H}_{18}\text{O}_8$ atranoric acid
ácido butanodioico $\text{CH}_2\text{COOHCH}_2\text{COOH}$ butanedioic acid
ácido chiquímico $\text{C}_7\text{H}_{10}\text{O}_5$ shikimic acid
ácido cítrico $\text{HOOCCH}_2\text{C}(\text{OH})(\text{COOH})\text{CH}_2\text{COOH}$ citric acid
ácido crisofánico $\text{C}_{15}\text{H}_{10}\text{O}_4$ chrysophanic acid
ácido desoxirribonucleico (ADN) deoxyribonucleic acid (DNA)
ácido desoxirribonucleico circular circular deoxyribonucleic acid
ácido diaminopimélico $\text{C}_7\text{H}_{14}\text{O}_4\text{N}_2$ diaminopimelic acid
ácido dibásico dibasic acid
ácido divárico $\text{C}_{10}\text{H}_{12}\text{O}_4$ divaric acid
ácido esteárico $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_{16}\text{COOH}$ stearic acid
ácido estíctico $\text{C}_{19}\text{H}_{14}\text{O}_9$ stictic acid
ácido etanodioico $\text{HOCCOOH} \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ ethanedioic acid
ácido etanoico CH_3COOH ethanoic acid
ácido evérnico $\text{C}_{17}\text{H}_{16}\text{O}_7$ evernic acid

ácido fenilpirúvico $\text{C}_6\text{H}_5\text{CH}_2 \cdot \text{CO} \cdot \text{COOH}$ phenylpyruvic acid

ácido fisódico $\text{C}_{26}\text{H}_{30}\text{O}_8$ physodic acid

ácido fítico $\text{C}_6\text{H}_6[\text{OPO}(\text{OH})_2]_6$ phytic acid

ácido fólico $\text{C}_{19}\text{H}_{19}\text{N}_7\text{O}_6$ folic acid

ácido fosfoenolpirúvico $\text{C}_3\text{H}_5\text{O}_6\text{P}$ phosphoenolpyruvic acid

ácido fosfoglicérico $\text{HOCH}_2\text{CH}[\text{OPO}(\text{OH})_2]\text{COOH}$

phosphoglyceric acid (PGA), glyceric acid-3-phosphate

ácido fuerte strong acid

ácido fumárico $\text{HOOCH} : \text{CHCOOH}$ fumaric acid

ácido fumarprotocetrárico $\text{C}_{22}\text{H}_{16}\text{O}_{12}$ fumarprotocetraric acid

ácido giberélico $\text{C}_{19}\text{H}_{22}\text{O}_6$ gibberellic acid

ácido girofórico $\text{C}_{22}\text{H}_{20}\text{O}_{10}$ gyrophoric acid

ácido glutámico $\text{COOH}(\text{CH}_2)_2\text{CH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ glutamic acid

ácido graso fatty acid

ácido hexadecanoico $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_{14}\text{COOH}$ hexadecanoic acid

ácido hipoprotocetrárico $\text{C}_{18}\text{H}_{16}\text{O}_7$ hypoprotocetraric acid

ácido indolacético $\text{C}_8\text{H}_6\text{NCH}_2\text{COOH}$ indoleacetic acid

ácido isocítrico $\text{CHOHCOOHCHCOOHCH}_2\text{COOH}$ isocitric acid

ácido jasmónico $\text{C}_{12}\text{H}_{18}\text{O}_3$ jasmonic acid

ácido láctico $\text{CH}_3\text{CHOHCOOH}$ lactic acid

ácido lecanórico $\text{C}_{16}\text{H}_{14}\text{O}_7$ lecanoric acid, diorsellinic acid

ácido linoleico $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_4\text{HC}:\text{CHCH}_2\text{CH}:\text{CH}(\text{CH}_2)_7\text{COOH}$

linoleic acid

ácido linolénico $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{CH}:\text{CHCH}_2\text{CH}:\text{CHCH}_2\text{CH}:\text{CH}(\text{CH}_2)_7\text{COOH}$

linolenic acid

ácido málico $\text{COOHCH}_2\text{CH}(\text{OH})\text{COOH}$ malic acid

ácido metilaminoacético $\text{CH}_3\text{NHCH}_2\text{COOH}$ methyl aminoacetic acid, sarcosine

ácido mevalónico $\text{HO}_2\text{C}_5\text{H}_9\text{COOH}$ mevalonic acid

ácido murámico $\text{C}_9\text{H}_{17}\text{NO}_7$ muramic acid

ácido nicotínico $\text{C}_6\text{H}_5\text{NO}_2$ nicotinic acid

ácido nítrico concentrado concentrated nitric acid

ácido norestíctico $\text{C}_{18}\text{H}_{12}\text{O}_9$ norstictic acid

ácido octadecanoico $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_{16}\text{COOH}$ octadecanoic acid

ácido oleico $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_7\text{CH}:\text{CH}(\text{CH}_2)_7\text{COOH}$ oleic acid

ácido orsélico $\text{MeC}_6\text{H}_2(\text{OH})_2\text{COOH}$ orsellinic acid, orsellic acid

ácido oxálico HOOCCOOH oxalic acid

ácido oxaloacético $\text{HOOCCH}_2\text{COCOOH}$ oxaloacetic acid

ácido oxalosuccínico $\text{COCOOHCHCOOHCH}_2\text{COOH}$
oxalosuccinic acid

ácido palmítico $\text{CH}_3(\text{CH}_2)_{14}\text{COOH}$ palmitic acid

ácido pantoténico $\text{HOCH}_2\text{C}(\text{CH}_3)_2\text{CHOHCONH}(\text{CH}_2)_2\text{COOH}$
pantothenic acid

ácido pirúvico CH_3COCOOH pyruvic acid

ácido protocetrárico $\text{C}_{18}\text{H}_{14}\text{O}_9$ protocetraric acid

ácido protoliquenosterínico $\text{C}_{19}\text{H}_{32}\text{O}_4$ protolichesterinic acid

ácido pteroilglutámico $\text{C}_{19}\text{H}_{19}\text{N}_7\text{O}_6$ pteroylglutamic acid

ácido púlvico $\text{C}_{18}\text{H}_{12}\text{O}_5$ pulvic acid

ácido ribonucleico (ARN) ribonucleic acid (RNA)

ácido ribonucleico mensajero (ARNm) messenger RNA (mRNA)

ácido ribonucleico ribosómico (ARNr) ribosomal ribonucleic acid (rRNA), ribosomal RNA

ácido ribonucleico transferidor (también se denomina: ARN de transferencia, aminoacil-ARNt) transfer ribonucleic acid, transfer RNA, t-RNA, aminoacyl-tRNA

ácido rocelínico $C_{17}H_{32}O_4$ roccellic acid

ácido salicílico $C_6H_4(OH)(COOH)$ salicylic acid

ácido succínico $CH_2COOHCH_2COOH$ succinic acid

ácido tetrónico $C_4H_4O_3$ tetronic acid

ácido vúlpico (del liquen *Cetraria vulpina*) $C_{19}H_{14}O_5$ vulpic acid, chrysopicrin

acidófilo acidophilous, acid-loving plantas acidófilas
acidophilous plants, acid-loving plants

ácidos carboxílicos carboxylic acids

ácidos de azúcar sugar acids

ácidos dicarboxílicos dicarboxylic acids

ácidos frutales fruit acids

ácidos liquénicos lichen acids

ácidos monobásicos monobasic acids

ácidos nucleicos nucleic acids

acilalaninas acylalanines

acilgliceroles acylglycerols

acinaciforme acinaciform hojas acinaciformes *acinaciform leaves*

acinete (espora de pared gruesa)(algas) akinete

aciniforme aciniform

ácino acinus (*pl.* acini)

acinoso acinose, acinous

aclamídeo achlamydeous, without a perianth flor aclamídea
achlamydeous flower

aclareo (plántulas) thinning

aclareo de frutos (España) fruit thinning

aclareo de ramos thinning out, pruning of branches

aclimatación al frío cold acclimation, cold hardening

aclimatado acclimated

aclorófilo achlorophyllous

acodado (método de propagación vegetativa) layering

acodar (método de propagación vegetativa) to layer

acolchado mulch Un acolchado se aplica generalmente alrededor de árboles, arbustos y perennes herbáceas, y no alrededor de las anuales de corta vida. *A mulch is usually laid around trees, shrubs, and herbaceous perennials, rather than around short-lived annuals.*

acolchado mulching

acomodación (a las condiciones ecológicas) accomodation

acondicionador del suelo soil conditioner El mantillo constituye un excelente acondicionador del suelo. *Leaf mold is an excellent soil conditioner.*

acondicionadores de suelo (compost, turba, serrín, etc.) (también se denominan: mejoradores del suelo) soil conditioners

acondicionamiento de semillas (antes de la siembra) seed priming (before sowing)

acondicionamiento osmótico de semillas (antes de la siembra) osmotic seed priming (before sowing)

aconitina $C_{34}H_{49}NO_{11}$ aconitine

Acoráceas *Acoraceae* sweetflag family

acorazonado (también: cordado, cordiforme, con forma de corazón)

cordate, heart-shaped hoja acorazonada *cordate leaf* base

foliar acorazonada *cordate leaf base*

acorchado (frutos) russeting

acorchado de venas (hojas) vein corking

acorticado decorticated, with bark removed

acostillado (también: costillado) ribbed, fluted

acotiledóneo acotyledonous

acranto acranthous

acrasinas acrasins

acrasiomycetos *Acrasidae* cellular slime molds

acre (1 acre = 0,405 hectáreas) acre (=4 roods) superficie en

acres *acreage*

acre (áspero al gusto y al olfato) acrid

acres sembrados de trigo acreage under wheat

acrescente accrescent

acrisoles acrisols

acrocarpo (musgos) acrocarpous

acrocéntrico acrocentric cromosoma acrocéntrico *acrocentric*

chromosome

acródromo acrodromous venación acródroma *acrodromous*

venation

acrógamo acrogamous

acrógeno acrogenic, acrogenous

acromático achromatic

acromatismo achromatism

acropétalmente acropetally

acropétalo acropetal

acrópetamente acropetally

acrópeto acropetal

acroscópico acroscopic

acróscopo acroscopic

acrospiro acrospire

acrosticoide acrostichoid

acrótono acrotonic

actina actin

actina F (también se denomina: actina fibrosa) F actin, fibrous actin

actina fibrosa (también se denomina: actina F) fibrous actin, F actin

actina globular (también se denomina: actina G) globular actin, G actin

actinobacterias actinobacteria

actinocarp actinocarpous

actinódromo actinodromous venación actinódroma
actinodromous venation

actinómetro actinometer

actinomicetos (actinobacterias) actinomycetes

actinomicetos del suelo soil actinomycetes

actinomicina D $C_{62}H_{86}N_{12}O_{16}$ actinomycin D

actinomicinas actinomycins

actinomorfa (simetría radial en las flores) actinomorphy

actinomorfo (también: actinomórfico, con simetría radial)

actinomorphic, actinomorphous, radially symmetrical, stereomorphic

simetría actinomorfa *actinomorphic symmetry*

actinosporas actinospores

actinostela actinostele

actinostélico actinostelic

activación de la semilla seed activation

activación metabólica metabolic activation

activador activator

actividad cambial cambial activity

actividad del gen (también: actividad de los genes, actividad génica)
gene activity

actividad enzimática enzymatic activity

actividad fotosintética photosynthetic activity

actividad fumaroliana fumarolic activity

actividad meristemática intercalar intercalary meristematic
activity

actófilo actophilous

actuopalinología actuopalynology

actuopalinológico actuopalynological

acuaporinas aquaporins, water pores

acuático aquatic medio acuático *aquatic environment*

aculeado (aguzado) aculeate, acanaceous, prickly

aculeiforme aculeiform

acúleo aculeus (*pl.* aculei)

aculeolado aculeolate

aculéolo (aguijón) prickle, spine

acumbente accumbent cotiledones acumbentes *accumbent cotyledons*

acumen acumen

acumen retuso retuse acumen

acuminado acuminate ápice foliar acuminado *acuminate leaf apex*

acumulación de nieve snow accumulation

acumulación de restos vegetales accumulation of plant remains

acutifoliado acutifoliate, sharp-leaved

acutilobado acutilobate, sharp-lobed

adapical adapical

adaptabilidad ecológica ecological adaptability

adaptación adaptation

adaptación morfológica morphological adaptation

adaptaciones a la aridez adaptations to dryness

adaptado a resistir largos períodos de sequía adapted to resist long periods of drought

adaptado a vivir en áreas secas adapted to life in dry areas

adaptarse to adapt Esta especie se adapta mal a estas condiciones. *This species adapts poorly to these conditions.*

adaptarse a diversas condiciones de suministro de agua

(plantas) to adapt to varying conditions of water supply

adaxial adaxial

adaxialmente adaxially

adecuación absoluta absolute fitness

adecuación evolutiva fitness for survival

adecuación relativa relative fitness

adehesamiento (para uso agrícola) forest clearing, clearing of forest land for agricultural use

adelfia adelphia

adelfo adelphous

adenina $C_5H_5N_5$ adenine

adenófilo adenophyllous

adenosina $C_5H_4N_5 \cdot C_5H_9O_4$ adenosine

adherencia (raíces, suelo, etc.) adhesion

adherencia al sustrato (líquenes, etc.) attachment to the substrate, substrate attachment

adherente adherent

adherido al sustrato attached to the substrate, anchored to the substrate

adherido al sustrato por un cordón central (líquenes) attached to the substrate by a central umbilicus

adherirse a la roca to cling to the rock El liquen se adhiere a la roca. *The lichen clings to the rock.*

adherirse fuertemente a la rama (zarcillos) to adhere tightly to the branch

adherirse por medio de tallos sinuosos to cling by means of twining stems La glicina se adhiere por medio de largos tallos sinuosos y flexibles. *Wisteria clings by means of long, pliant, twining stems.*

adhesión (acción capilar del agua) adhesion

adhesión al sustrato (líquenes, etc.) attachment to the substrate

ADN (ácido desoxirribonucleico) DNA, deoxyribonucleic acid

ADN antisentido antisense DNA (asDNA)

ADN basura junk DNA

ADN complementario (ADNc) complementary DNA (cDNA)

ADN del cloroplasto chloroplast DNA (cpDNA)

ADN egoísta selfish DNA

ADN extracromosómico extrachromosomal DNA

ADN híbrido hybrid DNA

ADN ligasa DNA ligase

ADN mitocondrial (ADNmt) mitochondrial DNA (mtDNA)

ADN moderadamente repetitivo middle repetitive DNA

ADN plastidial (también: ADN plastídico) plastid DNA

ADN polimerasa DNA polymerase

ADN polimórfico amplificado aleatoriamente random amplified
polymorphic DNA (RAPD)

ADN recombinante recombinant DNA

ADN repetitivo repetitive DNA

adnación (flores) adnation

adnato (adherente) adnate

adpreso adpressed

adventicio adventitious embrionía adventicia *adventitious
embryony* raíz adventicia *adventitious root*

adventicio adventive especie adventicia *adventive species*

aerénquima aerenchyma

aerenquimático aerenchymatous tejido aerenquimático
aerenchymatous tissue

aéreo aerial tallo aéreo *aerial stem*

aerífero aeriferous parénquima aerífero *aeriferous parenchyma*

aerobiamente aerobically

aeróbico aerobic respiración aeróbica *aerobic respiration*

aerobio (adjetivo) aerobic respiración aerobia *aerobic respiration*

aerobio (sustantivo) aerobe

aerobiosis aerobiosis

aerocaulé aerocaulous

aerociste aerocyst

aerocistes (algas) (también se denominan: vesículas aeríferas, flotadores, vejigas de aire) air bladders, pneumatocysts

aerófilo aerophilous

aeróforo (también se denomina: neumatóforo) aerophore, pneumatophore, breathing root

aerofumigación crop dusting

aeropalinología aeropalynology

aeropalinológico aeropalynological muestreo aeropalinológico *aeropalynological sampling*

aeroplancton aeroplankton

aerosol aerosol deposición de aerosoles sobre los líquenes *aerosol deposition on lichens*

aerosoles marinos sea aerosols

aerotático aerotactic movimiento aerotático *aerotactic movement*

aerotaxis (bacteria) aerotaxis

aerotrópico aerotropic

aerotropismo aerotropism

afanoplasmodio aphanoplasmodium (*pl.* aphanoplasmodia)

afelpado felted

áfidos *Aphididae* aphids

áfidos virulíferos viruliferous aphids

afilado sharp

afilia aphyllly

afilo (también: áfilo, que no tiene hojas) aphyllous, leafless

afilópodo (adjetivo) aphyllopodic

afilópodo (sustantivo) aphyllopode

afinidad affinity Aunque se agrupa con las coníferas, la clase *Chlamydospermae* tiene con ellas una afinidad discutible y puede representar en la evolución un callejón sin salida. *Although grouped with the conifers, the class Chlamydospermae is of debatable affinity and may represent an evolutionary dead end.*

afinidades evolutivas con otras especies evolutionary affinities with other species

afital aphytal, lacking plants zona afital (zona donde no hay vida vegetal) *aphytal zone*

aflatoxinas aflatoxins

aflebia aphlebia (*pl.* aphlebiae)

afleboide aphleboid

aflechado (sagitado, en forma semejante a la de una flecha) sagittate, sagittiform, shaped like an arrowhead

afloramiento cuarcítico quartzite outcropping

afloramiento de roca outcrop, outcropping, rock outcropping

afloramiento rocoso rock exposure

afloramiento yesífero gypsiferous outcrop

aforestación afforestation

afótico aphotic zona afótica *aphotic zone*

afototrópico aphototropic

afototropismo aphototropism

afrodisiaco (adjetivo) (hierbas) aphrodisiac

afrodisiaco (sustantivo) (hierbas) aphrodisiac

agalla (euagáricos) (también se denomina: lamela) gall

agalla de corona (causada por *Agrobacterium tumefaciens*)
crown gall

ágamo (también: agámico) (no provisto de órganos sexuales)
agamous

agamocarpia agamocarpy

agamospecie (especie apomíctica) agamospecies

agamospermia agamospermy

agamospérmico (también: agamospermo) (que presenta
agamospermia) agamospermic

agar-agar (obtenido a partir de ciertas algas rojas) agar-agar

agarófito agarophyte, seaweed yielding agar

agatizado agatized madera agatizada *agatized wood*

Agaváceas *Agavaceae* agave family

agaváceo agavaceous

agente bactericida bactericidal agent

agente bacteriostático bacteriostat, bacteriostatic agent

agente fitotóxico phytotoxic agent

agente mutagénico *mutagenic agent*

agente mutágeno mutagenic agent

agente polinizante pollinator

agente quelante chelating agent

agentes alelopáticos allelochemicals

agentes contaminadores pollutants

aglomeración de células blob of cells

aglomerado agglomerate

aglomerarse en lugares húmedos to cluster in moist places Las hepáticas se aglomeran en lugares húmedos. *Liverworts cluster in moist places.*

agostado withered cosechas agostadas *withered crops*

agostamiento grazing on dry, parched ground

agostar las flores to wither flowers El sol abrasador de verano agosta las flores. *The scorching summer sun withers the flowers.*

agostarse (plantas) to shrivel and dry up, to become parched

agotamiento del suelo (también se denomina: fatiga del suelo) soil exhaustion

agrandado enlarged

agregado aggregate fruto agregado *aggregate fruit*

agregados de células algales clusters of algal cells

agrícola agricultural botánica agrícola *agricultural botany*

agricultor farmer

agricultura agriculture

agricultura de corte y quema (también se denomina: agricultura a base de rozas por el fuego, agricultura de rozas por medio del fuego) slash and burn agriculture

agricultura industrial industrial agriculture

agricultura intensiva intensive agriculture

agrobiodiversidad (también se denomina: biodiversidad agrícola) agrobiodiversity, agricultural biodiversity

agrobotánica (también se denomina: botánica agrícola)

agricultural botany

agroecología agroecology

agroecológico agroecological desarrollo agroecológico

agroecological development

agroecosistema agroecosystem

agrófilo (que tiene como hábitat los campos de cereales)

agrophilous

agrofitopatología agricultural phytopathology

agrología (rama de la agronomía que estudia los suelos y sus

relaciones con las plantas) agrology

agrológico agrologic, agrological

agrólogo agrologist

agromicrobiología agromicrobiology

agromicrobiológico agromicrobiological

agronomía agronomy

agronómico agronomic

agróonomo agronomist, agriculturalist, (Canadá) agrologist

agroproducto agroproduct

agrostología agrostology, the scientific study of grasses

agrostológico agrostologic, agrostological

agrostólogo agrostologist

agrupado clustered hojas agrupadas en la base del tallo *leaves*

clustered at the base of the stem

agua corriente running water

agua de deshielo (glaciares) meltwater, glacial meltwater

agua de fusión de hielos (glaciares) meltwater, glacial meltwater

agua de infiltración percolation water

agua de lixiviación percolate

agua de lluvia rain water, rainwater

agua de manantial spring water

agua de percolación percolate

agua del mar saltwater

agua del suelo soil water

agua desionizada deionized water

agua dulce (sustantivo) freshwater arroyuelo de agua dulce
freshwater stream

agua higroscópica hygroscopic water

agua líquida liquid water

agua salada saltwater intrusión de agua salada *saltwater*
encroachment

agua salina saltwater

agua salobre brackish water

agua saturada de cal lime-saturated water

agua subterránea groundwater

aguas atestadas de plantas plant-choked waters

aguas de estuario estuarine waters

aguas fangosas muddy waters

aguas neríticas neritic waters

agudo (terminado en una punta no prolongada) acute ápice foliar
agudo *acute leaf apex*

aguijón prickle, spine

aguijonoso prickly

aguja needle

agujas de abeto fir needles

agujas de pino pine needles

agusanado worm-eaten aceitunas agusanadas *worm-eaten olives*

ahorchaduras (trigo) chaff

ahorquillado furcate

aire contaminado polluted air

aire del suelo soil air

aire puro clean air

aireación del suelo soil aeration, aeration of the soil

airear el suelo to aerate the soil

aislamiento reproductivo (genética vegetal) reproductive isolation

aislar una sustancia de la corteza de un árbol to isolate a substance from the bark of a tree Dos saponinas triterpe-noidales fueron aisladas de la corteza del árbol. *Two triterpenoidal saponins were isolated from the bark of the tree.*

Aizoáceas Aizoaceae fig-marigold family, ice plant family

ajedrezado (también: escaqueado) tessellate, checkered

al borde de la extinción on the verge of extinction, at the brink of extinction estar al borde de la extinción *to be on the verge of extinction, to be at the brink of extinction*

al comenzar el verano during early summer

al envejecer la flor as the flower ages

al final del Cretácico at the end of the Cretaceous

al inicio de la estación lluviosa at the beginning of the rainy season

al madurar upon ripening, when ripening

al principio del desarrollo embrionario early in embryonic development

ala ala (*pl. alae*)

ala (en pecíolos, tallos, frutos, semillas) wing

alado alate, winged tallo alado *alate stem* semilla alada (sámara) *winged seed*

alambrado (árboles bonsái) wiring

alambre wire red de alambre *wire netting*

alambrino wiry

Alangiáceas *Alangiaceae* alangium family

alangiáceo alangiaceous

alanina $C_3H_6NO_2$ alanine

alantoide (en forma de salchicha) allantoid, sausage-shaped

alargado elongate esporas alargadas *elongate spores*

albaricoques apricots

albufera (laguna costera) coastal lagoon

albumen albumin

albumen amiláceo amylaceous albumin

albuminoso albuminous célula albuminosa *albuminous cell*

albura (también se denomina: sámago) alburnum, sapwood

alcalinidad del suelo soil alkalinity

alcalino alkaline

alcaloides alkaloids

alcanos alkanes

alcanzando hasta 5 cm de alto reaching up to 5 cm in height

alcanzar plena madurez to reach full maturity

alcohol alcohol

alcohol etílico $\text{C}_2\text{H}_5\text{OH}$ ethyl alcohol

alcohol-deshidrogenasa alcohol dehydrogenase (ADH)

alcoholes de azúcar sugar alcohols

alcoholes polihídricos (también se denominan: polialcoholes, polioles) polyalcohols, polyhydric alcohols, polyols

alcoholes polihídricos lineales acíclicos (alcoholes de azúcar) acyclic linear polyhydric alcohols

aldehídos aldehydes

aldohexosas aldohexoses

aldopentosas aldopentoses

aldosas aldoses

alélico allelic mutaciones alélicas *allelic mutations*

alelismo allelism

alelismo múltiple multiple allelism

alelo allele (abreviación de la palabra inglesa *allelomorph*),
allelomorph

alelo dominante dominant allele

alelo mutante mutant allele

alelo recesivo recessive allele

alelocítico allelocytic estomas alelocíticos *allelocytic stomata*

alelomorfo allelomorph, allele

alelopatía allelopathy

alelopático allelopathic compuesto alelopático *allelopathic compound* agentes alelopáticos *allelochemicals*

alelos de tipo salvaje (símbolo: wt ó +) wild-type alleles

alelos múltiples multiple alleles

alérgeno allergen

alergia allergy

alérgico allergic ser alérgico al polen *to be allergic to pollen*

¿Es usted alérgico al polen? *Are you allergic to pollen?*

aleurona aleurone grano de aleurona *aleurone grain*

aleznado awl-shaped

alfa-naftol C₁₀H₇OH alpha-naphthol

alfisoles alfisols

alga alga (*pl.* algae)

alga aérea aerial alga (*pl.* aerial algae)

alga filamentosa filamentous alga

alga marina seaweed

algáceo algal arrecife algáceo *algal reef*

algal algal floración algal *algal bloom*

algares (también se denominan: zona de algas) seaweed zone

algarrobal carob tree grove, vetch field

algas adaptadas anaeróbicamente anaerobically adapted algae

algas bentónicas benthic algae

algas bentónicas marinas benthic marine algae

algas calcáreas (algas que depositan carbonato cálcico)

calcareous algae, calcium-secreting algae

algas criptofitas *Cryptophyta* cryptophytes

algas de la nieve (algas que originan enormes manchas rojas en las zonas montañosas nevadas) snow algae

algas doradas (también se denominan: crisófitos) *Chrysophyta*

golden algae, chrysophytes

algas edáficas soil algae

algas epiteciales epithelial algae

algas eucarióticas eucaryotic algae, eukaryotic algae

algas feofíceas (también se denominan: algas pardas)

Phaeophyta, Phaeophyceae brown algae

algas genéticamente modificadas genetically engineered algae

algas gigantes *Laminariales* giant kelps

algas macrobentónicas macrobenthic algae

algas marinas en descomposición decomposing marine algae

algas marinas herbáceas grasslike marine algae

algas marinas ricas en yodo iodine-rich seaweed

algas microscópicas (también se denominan: microalgas)

microalgae

algas monocelulares (también se denominan: algas unicelulares)

single-celled algae, unicellular algae

algas multicelulares multicellular algae

algas pardas (también se denominan: algas feofíceas)

Phaeophyta, Phaeophyceae brown algae

algas planctónicas planktonic algae

algas pluricelulares multicellular algae

algas que han sido genéticamente modificadas para producir

biocombustibles algae which have been genetically engineered to produce biofuels

algas que nadan libremente free-swimming algae

algas rojas *Rhodophyta* red algae

algas simbióticas symbiotic algae

algas terrestres soil algae

algas unicelulares (también se denominan: algas monocelulares)

unicellular algae, single-celled algae

algas verdes *Chlorophyta* chlorophytes, green algae

algas verdes cocoides coccoid green algae

algas verdes conjugadas conjugating green algae

algas vesiculares *Nereocystis* bladder kelp

algina $(C_6H_8O_6)_n$ algin

alginatos alginates

algodonar field of cotton

algodonero (adjetivo) región algodonera *cotton belt*

algodonero (sustantivo) cotton plant

algología (estudio científico de las algas) algology

algológico algological

algólogo algologist

alguicida (adjetivo) algicidal

alguicida (sustantivo) algicide

alguífero algae-bearing zona alguífera *algae-bearing area*

aliáceo alliaceous

alianza alliance

alicina $C_6H_{10}OS_2$ allicin

aliforme aliform parénquima paratraqueal aliforme *aliform paratracheal parenchyma*

alimentar a una planta to feed a plant

alimento almacenado en los cotiledones stored food in the cotyledons

alimento nutritivo nutrient

alimentos transgénicos transgenic foods

aliseda alder grove

Alismatáceas *Alismataceae* water plantain family, arrowhead family

alismatáceo alismataceous

aliso alder tree

almacén de alimento reservoir for stored food

almacén seco (para semillas) dry storage La mayoría de las semillas se conservan del mejor modo en un almacén seco a baja temperatura. *Most seeds keep best in dry storage at low temperatures.*

almacenamiento criogénico cryogenic storage

almacenamiento de alimentos en el tallo food storage in the stem

almacenamiento de almidón starch storage

almacenar agua en caso de sequía to store water in case of drought

almacenar alimento to store food El tallo típico de las dicotiledóneas tiene una médula central donde a veces se almacena alimento. *The typical dicot stem has a central pith where food is sometimes stored.*

almáciga nursery

almendras almonds

almidón starch gránulo de almidón *starch granule*

almidón de líquenes lichen starch

alocoria allochory

alocoro (adjetivo) allochoric

alocoro (sustantivo) allochore

alóctono allochthonous

aloficocianinas allophycocyanins
alogamia allogamy, cross-pollination
alógamo allogamous, xenogamous
alometría allometry
alométrico allometric
aloparapátrico alloparapatric especiación alopapátrica
alloparapatric speciation
alopatría allopatry
alopátrico allopatric poblaciones alopátricas *allopatric populations*
alopoliploide (adjetivo) allopolyploid
alopoliploide (sustantivo) allopolyploid
alopoliploidía allopolyploidy
alostérico allosteric enzima alostérica *allosteric enzyme*
alotetraploide (adjetivo) allotetraploid
alotetraploide (sustantivo) allotetraploid
alotetraploidía allotetraploidy
alotipo allotype
alótrofo allotrophic
alotrópico allotropic
alpino alpine tundra pluvial alpina (tp-A) *alpine rain tundra (Art)*
alpinoártico alpine-arctic
altas concentraciones de metales high metal concentrations
altas concentraciones de sales high concentrations of salts
alternación de generaciones alternation of generations
alternipétalo alternipetalous
alternipinnado alternately pinnate

alternisépalo alternisepalous

alterno alternate hojas alternas *alternate leaves*

altitud altitude a medida que se asciende en altitud *with increasing altitude*

altura a la que se mide el diámetro (árboles) diameter measuring height

altura de la planta: 1-1,2 m. height of the plant: 3-4 ft.

altura de la precipitación rainfall amount

altura del estigma stigma height

alumbre potásico $\text{Al}_2(\text{SO}_4)_3 \cdot \text{K}_2\text{SO}_4 \cdot 24\text{H}_2\text{O}$ potash alum

aluminio Al aluminum

aluvial alluvial suelos aluviales *alluvial soils*

aluvión (sedimento arrastrado por las lluvias) alluvium

alveolado alveolate superficie alveolada *alveolate surface*

alvéolo (también: alveolo) alveola (*pl.* alveolae ó alveolas),
alveolus (*pl.* alveoli)

amacollarse to sprout clusters of shoots

amádromo anadromous

amante de la sombra (también: esciófilo, umbrófilo) sciophilous,
shade-loving

amante del sol sun-loving

Amarantáceas *Amaranthaceae* amaranth family

amarantáceo amaranthaceous, amaranthine

amargo bitter sabor sumamente amargo *intensely bitter taste*

Amarilidáceas *Amaryllidaceae* amaryllis family

amarilidáceo (también: amarilídeo) amaryllidaceous

amarillear (hojas) to turn yellow Las hojas del chopo de Virginia amarillean principalmente por la desaparición de clorofila.

Cottonwood leaves turn yellow primarily due to the disappearance of chlorophyll.

amarillento yellowish, xanthic

amarilleo yellowing

amarillo yellow carotenoides amarillos *yellow carotenoids*

amarillo anaranjado de color amarillo anaranjado *orange-yellow, orangish yellow, orange-yellow in colour*

amarillo intenso bright yellow

amarillo limón (color) lemon yellow

amarillo pálido flavidulous

amarillo parduzco brownish yellow

amarillo rojizo yellow-red

amarillo verdoso greenish yellow

amariposado (de forma de mariposa) papilionaceous, butterfly-like
corola amariposada *papilionaceous corolla*

amatista (de color amatista) amethyst-coloured, amethystine

ámbar (resina endurecida fósil) amber, hardened fossilized resin

ambiente adecuado para organismos fotosintéticos

environment suitable for photosynthetic organisms

ambiente altamente contaminado heavily polluted environment

ambiente arbóreo arboreal environment

ambiente biótico biotic environment

ambiente extremo extreme environment

ambiente húmedo moist environment, damp environment

ambiente levemente sombreado lightly shaded environment

ambientes marinos neríticos neritic marine environments

ambientes más desfavorables most forbidding environments

ambientes pantanosos del Carbonífero coal-swamp

environments of the Carboniferous

ambientes seco y soleado dry, sunny environments Muchas plantas toleran ambientes secos y soleados. *Many plants tolerate dry, sunny environments.*

ameba amoeba

amebiano amoebic

amebicida (adjetivo) amoebicidal

amebicida (sustantivo) amoebicide

amébico amoebic

ameboide amoeboid

amelga (porción de tierra entre dos surcos que sirve de señal para esparcir la semilla con igualdad) plot of land dividing a field to facilitate even sowing

amenazado threatened especie vegetal amenazada *threatened plant species*

amensalismo amensalism

amentáceo (amentiforme, que tiene inflorescencias en amento) amentaceous, catkinate, catkin-bearing

amentífero amentiferous

amento catkin, ament

América del Norte North America

amigdalina C_6H_5CHCNO $C_{12}H_{21}O_{10}$ amygdalin

amiláceo amylaceous albumen amiláceo *amylaceous albumin*

amilasa amylase La amilasa es una enzima que hidroliza el almidón. *Amylase is an enzyme which hydrolyzes starch.*

amilogénesis amylogenesis

amilogénico amylogenic

amiloide amyloid

amilopectinas amylopectins

amiloplasto amyloplast

amilosa $(C_6H_{12}O_6)_n$ amylose

aminoácido esencial essential amino acid

aminoácidos amino acids secuenciación de aminoácidos
amino acid sequencing

aminoacil-ARNt (también se denomina: ácido ribonucleico transferidor, ARN de transferencia) aminoacyl-tRNA, transfer RNA, transfer ribonucleic acid, t-RNA

aminoazúcares amino sugars

amitosis amitosis

amitóticamente amitotically

amitótico amitotic

amoníaco NH_3 ammonia

amonificación ammonification

amontonar tierra sobre las plantas para blanquear la cosecha
to heap earth over the plants to blanch the crop

amorfo amorphous, amorphic

amortiguamiento químico chemical buffering

ampelídeo ampelideous

amplectivo amplexant

amplexicaule (que abraza al tallo) amplexicaul, clasping the stem,
stem-clasping hoja amplexicaule *amplexicaul leaf*

amplia distribución geográfica (de una especie) wide
geographical distribution

amplificación (bajo el microscopio) magnification

amplificación total con ocular 10x (microscopio) total
magnification with 10x eyepiece

amplio espectro fungicida de amplio espectro *broad spectrum*
fungicide

amplitud ecológica ecological amplitude

amplitud térmica temperature range

amplitud térmica anual annual temperature range

amplitud térmica diurna diurnal temperature range

ampollado bullate

ampollosa blistered

ámpula ampulla

ampuláceo ampullaceous

anabólico anabolic

anabolismo anabolism

anabolitos anabolites

anacampilótropo anacampylotropous óvulo anacampilótropo
anacampylotropous ovule

Anacardiáceas *Anacardiaceae* cashew family, sumac family

anacardiáceo anacardiaceous

anacardo (árbol) cashew tree

anacardos cashews

anacrógino anacrogynous

anadrómico anadromic

anaerobiamente anaerobically algas adaptadas

anaeróbicamente *anaerobically adapted algae*

anaerobio (adjetivo) anaerobic lodo anaeróbico *anaerobic mud*

respiración anaerobia *anaerobic respiration*

anaerobio (sustantivo) anaerobe

anaerobiosis anaerobiosis

anafase anaphase, third stage in cell division

anafásico anaphasic

anafrodisiaco (adjetivo)(hierbas) anaphrodisiac

anafrodisiaco (sustantivo)(hierbas) anaphrodisiac

analgésico (adjetivo)(hierbas) analgesic

analgésico (sustantivo)(hierbas) analgesic

análisis cladístico cladistic analysis

análisis cromatográfico chromatographic analysis Un modo preciso de identificar las sustancias químicas que producen las plantas es el análisis cromatográfico, que separa los compuestos orgánicos. *A precise way to identify the different chemicals that plants produce is chromatographic analysis, which separates organic compounds.*

análisis de suelos soil analysis, soil testing

análisis del riesgo de plagas pest risk analysis (PRA)

análisis electroforético electrophoretic analysis

análisis elemental elemental analysis

análisis espectrofotométrico spectrophotometric analysis

análisis estructural structural analysis

análisis genómico genome analysis

análisis geobotánico del desierto geobotanical analysis of the desert

análisis histoquímico histochemical analysis

análisis microquímico microchemical analysis

análisis palinológico palynological analysis

análisis polínico pollen analysis

análisis por fluorescencia fluorescence analysis

analizador de gases por luz infrarroja infrared gas analyzer

análogo analogous órganos análogos *analogous organs*

anamórfico anamorphic

anamorfo anamorph

anamorfosis anamorphosis

anandro anandrous

ananto (que no produce flores) ananthous

anaranjado orange amarillo anaranjado *orangish yellow*

anaranjado amarillento yellowish orange

anastomizarse to anastomose

anastomosado anastomosing

anastomosarse to anastomose

anastomosis anastomosis (*pl.* anastomoses)

anastomótico anastomotic

anatomía de las semillas seed anatomy

anatomía foliar leaf anatomy

anatomía Kranz (también se denomina: anatomía foliar en corona)

Kranz anatomy

anatomía vegetal plant anatomy

anátropo anatropous óvulo anátropo *anatropous ovule*

anauxotélico anauxotelic

ancestral a las plantas superiores ancestral to higher plants

Las algas verdes fueron presumiblemente ancestrales a todas las plantas superiores. *Green algae were probably ancestral to all higher plants.*

ancipital ancipital

ancistroso ancistrous

andino Andean

andisoles andisols

andosoles andosols

andrecia androecy

androceo (flores) androecium (*pl.* androecia)

androceo diadelfo diadelphous androecium

androceo didínamo didynamous androecium

androceo poliadelfo polyadelphous androecium

androceo tetradínamo tetradynamous androecium

androceos polistémonos polystemonous androecia

androdioecia androdioecy

androdioico androdioecious

andróforo androphore

androgenia androgyny

andrógino androgynous flor andrógina *androgynous flower*

androgínóforo androgynophore

androico androecious

andromonoecia andromonoecy

andromonoico andromonoecious

andropétalo (adjetivo) andropetalous

andropétalos andropetals

androsporas androspores

anegado waterlogged suelo anegado *waterlogged soil*

anelídico annellidic conidiogénesis anelídica *annellidic conidiogenesis*

aneloconidio annelloconidium (*pl.* annelloconidia)

anemocoria anemochory

anemocoro anemochorous plantas anemocoras
anemochorous plants

anemofilia anemophily

anemófilo (polinizado por viento) anemophilous, wind-pollinating

aneuploide (adjetivo) aneuploid

aneuploide (sustantivo) aneuploid

aneuploidía aneuploidy

aneusporia aneusporia

anfíbio amphibious

anficárpico amphicarpous, amphicarpic

anficribral amphicribal

anfídiploide (adjetivo) amphidiploid

anfídiploide (sustantivo) amphidiploid

anfídiploidía amphidiploidy

anfifloico amphiphloic

anfígamo amphigamous

anfigastro amphigastrium (*pl.* amphigastria)

anfígeno amphigenous

anfimíctico amphimictic

anfimixis amphimixis

anfisarca amphisarca

anfistomático amphistomatic

anfitálico amphithallic

anfitecio amphithecium (*pl.* amphithecia)

anfítropo amphitropous óvulo anfítropo *amphitropous ovule*

anfractuosidades de las rocas rock crevices

angiocarpo (también: angiocarpio) angiocarp

angiospermas *Angiospermopsida, Anthophyta* angiosperms, anthophytes

angiospermas difuso-porosas diffuse-porous angiosperms

angiospermia angiospermy

angiospérmico angiospermic

angostado narrowed

angulado angular, angulate

ángulo de elevación del sol sobre el horizonte solar angle

anguloso angular, angulate

angustifolio (de hoja estrecha) angustifoliate, narrow-leaved, stenophyllous

angustisepto angustiseptate

anillado annular, ringed

anillo (en esporangios) (también: ánulo) annulus

anillo ciclopentanona (clorofila a) cyclopentanone ring

anillo de sequía (dendroclimatología) drought ring

anillos anuales del árbol annual rings of the tree

anillos concéntricos del tronco de un árbol concentric rings of a tree trunk

anillos de crecimiento growth rings

anillos de crecimiento del árbol annual rings of the tree

anillos leñosos alrededor de un núcleo central (tallos, troncos)

woody rings around a central core

animal fitófago phytophagous animal

animal herbívoro herbivorous animal

anión (ión con carga negativa) anion

aniónico anionic

anisocítico anisocytic estomas anisocíticos *anisocytic stomata*

anisocótilo anisocotylous

anisofilia anisophylly

anisófilo anisophyllous

anisogametangiogamia anisogametangiogamy

anisogamia anisogamy

anisógamo anisogamous

anisómero anisomalous

anisopétalo anisopetalous

anisosépalo anisosepalous

anisostemonía anisostemony

anisostémono anisostemonous flores anisostémonas

anisostemonous flowers

anisotomía anisotomy

anisótomo anisotomous ramificación anisótoma *anisotomous*

branching

anisotropismo anisotropy

año agrícola crop year

año climático climatic year

año de montanera mast year

año pluvial rainfall year

anomalicida anomalicial

anomocítico anomocytic estomas anomocíticos *anomocytic stomata*

Anonáceas *Annonaceae* annona family, custard apple family

anonáceo annonaceous

ansiolítico (adjetivo)(hierbas) sedative

ansiolítico (sustantivo)(hierbas) sedative

antártico (relativo al Polo Antártico) Antarctic

antecio (gramíneas) anthecium (*pl.* anthecia)

antela anthela

antepasado lejano remote ancestor

antera anther, pollen sac of a flower

antera diteca (también: antera ditécica) ditheous anther

antera ditécica (también: antera diteca) ditheous anther

antera incumbente incumbent anther

antera unilocular unilocular anther

anteras apendiculadas appendiculate anthers

anteras basifijas basifixed anthers

anteras extrorsas extrorse anthers

anteras introrsas introrse anthers

anteras latrorsas latrorse anthers

anteras poricidas poricidal anthers

anteras versátiles versatile anthers

anteriorial antheridial célula anteriorial *antheridial cell*

anteriorio antheridium (*pl.* antheridia)

anteriorióforo antheridiophore

anteridiol $C_{29}H_{42}O_5$ antheridiol

anterífero antheriferous

anteriforme antherode

anterior (órganos florales) anterior (floral organs)

anterior al Cuaternario (paleobotánica) pre-Quaternary períodos

anteriores al Cuaternario *pre-Quaternary periods*

anterozoide antherozoid

antes anthesis (*pl.* antheses) La antesis constituye el período durante el cual una flor está completamente desarrollada y en estado funcional. *Anthesis is the period during which a flower is completely developed and functional.*

antiafrodisiaco (adjetivo)(hierbas) anaphrodisiac

antiafrodisiaco (sustantivo)(hierbas) anaphrodisiac

antiauxina antiauxin

antibacteriano (adjetivo)(hierbas) antibacterial

antibacteriano (sustantivo)(hierbas) antibacterial

antibiosis (asociación entre dos organismos que resulta perjudicial a uno de ellos) antibiosis

antibiótico (adjetivo)(hierbas) antibiotic

antibiótico (sustantivo)(hierbas) antibiotic

anticlinal anticlinal paredes anticlinales *anticlinal walls*

anticodón (ADN) anticodon

antidepresivo (adjetivo)(hierbas) antidepressant

antidepresivo (sustantivo)(hierbas) antidepressant

antidiarreico (adjetivo)(hierbas) antidiarrheal

antidiarreico (sustantivo)(hierbas) antidiarrheal

antidiurético (adjetivo)(hierbas) antidiuretic

antidiurético (sustantivo)(hierbas) antidiuretic
antiescorbútico (adjetivo)(hierbas) antiscorbutic
antiescorbútico (sustantivo)(hierbas) antiscorbutic
antiespasmódico (adjetivo)(hierbas) antispasmodic
antiespasmódico (sustantivo)(hierbas) antispasmodic
antigua área glacial glaciated terrain
antihistamínico (adjetivo)(hierbas) antihistamine
antihistamínico (sustantivo)(hierbas) antihistamine
antiinflamatorio (adjetivo)(hierbas) anti-inflammatory
antiinflamatorio (sustantivo)(hierbas) anti-inflammatory
antioxidante (adjetivo) antioxidant
antioxidante (sustantivo) antioxidant
antipétalo antipetalous, oppositipetalous
antipirético (adjetivo)(hierbas) (también: febrífugo, que hace disminuir la fiebre) antipyretic
antipirético (sustantivo)(hierbas) (también: febrífugo) antipyretic
antiporte antiport
antirreumático (adjetivo)(hierbas) antirheumatic
antirreumático (sustantivo)(hierbas) antirheumatic
antisépalo antisepalous, oppositisepalous
antiséptico (adjetivo)(hierbas) antiseptic
antiséptico (sustantivo)(hierbas) antiseptic
antiséptico intestinal (hierbas) intestinal antiseptic
antitranspirante antitranspirant El antitranspirante se rocía sobre las hojas, proporcionando a la planta un escudo efectivo para reducir los efectos climáticos deteriorantes. *The antitranspirant is*

sprayed onto the leaves, providing the plant with an effective shield against harmful climatic effects.

antitusígeno (adjetivo)(hierbas) antitussive

antitusígeno (sustantivo)(hierbas) antitussive

antocárpico anthocarpous

antocarpo (también se denomina: antocarpio) anthocarp

antoceros *Anthocerophyta* hornworts

antociánico anthocyanic pigmento antociánico *anthocyanic pigment*

antocianidinas anthocyanidins

antocianinas anthocyanins

antodio anthodium (*pl.* anthodia)

antófago anthophagous

antófilo (hoja transformada que forma parte del perianto)
anthophyll

antófitos *Anthophyta, Angiospermopsida* anthophytes,
angiosperms, phanerogams, flowering plants

antóforo anthophore

antogénesis anthogenesis

antogénico anthogenic

antografía anthography

antotaxis anthotaxy

antoxantinas anthoxanthins

antracita anthracite

antracítico anthracitic

antracitífero anthracitiferous hulla antracífera *anthracitiferous coal*

antracitización anthracitization

antracitoso anthracitic, anthracitous hulla antracitosa
anthracitic coal

antraquinona $C_6H_4(CO)_2C_6H_4$ anthraquinone

antrópico anthropic suelos antrópicos *anthropic soils*

antropización anthropization

antropocoria (dispersión de semillas por el hombre) anthropochory

antropófilo (adjetivo) anthropophilic especie antropófila
anthropophilic species

antropófilo (sustantivo) anthropophile

antropogénico anthropogenic eutroficación antropogénica en las
marismas *anthropogenic eutrophication in marshes*

antrorsamente antrorsely

antrorsamente hispido antrorsely hispid

antrorsamente pubescente antrorsely pubescent

antrorso (torcido y apuntando hacia el ápice) antrorse; bent and
pointed toward the apex

anual (adjetivo) annual, yearly crecimiento anual *annual
growth, yearly growth*

anual (sustantivo) (planta anual) annual

anualmente annually, each year, every year

anublarse (marchitarse) to wilt

añublo blight

añublo del arroz rice blight

anular annular, annulate, ringlike engrosamiento anular *annular
thickening*

ánulo (en esporangios) annulus

aovado (también: ovado, ovalado) ovate hoja aovada *ovate leaf* pétalos aovados *ovate petals*

apacentar to graze

aparasolado (umbelado) umbellate

aparato de Golgi (también se denomina: cuerpo de Golgi, complejo de Golgi) Golgi apparatus, Golgi body, Golgi complex

apareado paired

apareamiento de dos plantas mating of two plants

apareamiento selectivo (también se denomina: emparejamiento selectivo) assortative mating, assortative pairing

aparear to crossbreed Mendel apareó guisantes de semilla redonda con guisantes de semilla arrugada. *Mendel crossbred round-seeded peas with wrinkle-seeded peas.*

aparición de las plantas florecientes emergence of flowering plants

apariencia escalariforme scalariform appearance

aparrado vine-like

apenas visible a simple vista hardly visible to the naked eye

apéndice appendage, appendix (*pl.* appendices)

apéndice conectival connectival appendix (*pl.* connectival appendices)

apendiculado (que tiene un apéndice) appendiculate anteras apendiculadas *appendiculate anthers*

apendículo (apéndice pequeño) appendicle

apergaminado pergamentaceous, like parchment

aperitivo (adjetivo)(hierbas) aperitive

aperitivo (sustantivo)(hierbas) aperitive

apétalo (sin pétalos) apetalous, without petals flor apétala
apetalous flower

apetalostémono apetalostemonous

Apiáceas *Apiaceae* parsley family, carrot family

apical apical meristemo apical *apical meristem*

apicalmente apically engrosado apicalmente *apically thickened*

ápice (punta) apex (*pl.* apices), tip

ápice caulinar stem apex

ápice de la hoja leaf tip, leaf apex (*pl.* leaf apices)

ápice de la quilla keel tip

ápice de la raíz root tip, tip of the root

ápice del coleóptilo coleoptile tip

ápice del tallo stem tip, tip of the stem

ápice foliar leaf tip, leaf apex (*pl.* leaf apices)

ápice foliar acuminado acuminate leaf apex

ápice foliar agudo acute leaf apex

ápice foliar apiculado apiculate leaf apex

ápice foliar aristado aristate leaf apex

ápice foliar bífido bifid leaf apex

ápice foliar caudado caudate leaf apex

ápice foliar cirroso cirrose leaf apex

ápice foliar cuspidado cuspidate leaf apex

ápice foliar emarginado (también se denomina: ápice foliar
escotado) emarginate leaf apex

ápice foliar mucronado mucronate leaf apex

ápice foliar mucronulado mucronulate leaf apex

ápice foliar obtuso obtuse leaf apex

ápice foliar redondeado rounded leaf apex
ápice foliar retuso retuse leaf apex
ápice foliar subagudo subacute leaf apex
ápice foliar truncado truncate leaf apex
ápice pubescente pubescent apex
ápice punzante pungent tip
ápice radicular root apex
ápice triaristado triaristate apex
ápice vegetativo apical cone
apiculado apiculate **ápice foliar apiculado** *apiculate leaf apex*
apículo apiculum, apiculus (*pl.* apiculi), apiculation
apio blanqueado blanched celery
aplanado flattened, flat, planate, applanate **talo aplanado**
flattened thallus **hoja aplanada** *planate leaf* **brácteas**
aplanadas *flattened bracts*
aplanospora aplanospore
aplicado applied, adpressed
aplicar fertilizantes con regularidad to apply fertilizers regularly
aplicar los herbicidas to apply weedkillers
aplicar un acolchado alrededor de las plantas to mulch the earth
around plants
apocárpico apocarpous **gineceo apocárpico** *apocarpous*
gynoecium
apocarpo apocarp
Apocináceas *Apocynaceae* dogbane family
apocináceo apocynaceous
apoenzimas apoenzymes

apófisis (*pl.* las apófisis) apophysis (*pl.* apophyses)

apogamia apogamy

apogámico apogamous esporofito apogámico *apogamous sporophyte*

apogenia apogeny

apogeotrópico apogeotropic raíces apogeotrópicas
apogeotropic roots

apogeotropismo apogeotropism

apomíctico apomictic *especie apomíctica apomictic species*

apomixis gametofítica gametophytic apomixis

apomorfia apomorphy

apomórfico apomorphic carácter apomórfico *apomorphic character*

apomorfo apomorph

apoplasto apoplast

apopórico apoporic

apoporio apoporium (*pl.* apoporia)

aporogamia (penetración del tubo polínico al óvulo por un sitio diferente al micropilo) aporogamy

aportaciones a la corología del género *Peltigera* contributions to the chorology of the genus *Peltigera*

aporte de nutrientes nutrient supply

aposición apposition

aposporia apospory

apospórico aposporic

apostadero (de aves marinas, rico en sustancias nutritivas)
rookery

apostémono apostemonous

apotecio apothecium (*pl.* apothecia)

apotecios estipitados stipitate apothecia

apotecios simples apothecia simple

apotecios terminales terminal apothecia

apótropro apotropous óvulo apótropro *apotropous ovule*

apoxogénesis apoxogenesis

apresorial appressorial cono apresorial *appressorial cone*

apresorio appressorium (*pl.* appressoria)

Aptandráceas *Aptandraceae* aptandra family

áptero (sin alas) apterous, wingless

aptitud para sobrevivir fitness for survival

aquénico achenial

aquenio achene, akene

Aquifoliáceas *Aquifoliaceae* holly family

aquifoliáceo aquifoliaceous

aquilario achilary

aquillado keeled brácteas aquilladas *keeled bracts*

arabinosa C₅H₁₀O₅ arabinose

arable (cultivable) arable

Aráceas *Araceae* arum family, calla family

aráceo araceous

aracnoideo arachnoid

arado plow

Araliáceas *Araliaceae* ginseng family

araliáceo araliaceous

arándanos agrios cranberries

arándanos azules blueberries

arándanos rojos red whortleberries

arar to plow

Araucariáceas *Araucariaceae* araucaria family, monkey puzzle family

araucariáceo araucariaceous

árbol tree copa del árbol *tree canopy*

árbol achaparrado shrubby tree

árbol bifurcado forked tree

árbol bonsái (*pl.* los árboles bonsái) bonsai tree

árbol caducifolio deciduous tree

árbol caído fallen tree

árbol codominante codominant tree

árbol de hoja caduca deciduous tree

árbol de hoja perenne (también se denomina: árbol perennifolio)
evergreen tree

árbol de sombra shade tree

árbol difuso-poroso diffuse-porous tree

árbol dominante dominant tree

árbol emergente emergent tree

árbol en pie standing tree

árbol enano dwarf tree

árbol femenino female tree

árbol filogenético phylogenetic tree

árbol forestal forest tree

árbol gomero gum tree

árbol hueco hollow tree

árbol infestado por áfidos aphid-infested tree

árbol joven (pimpollo) sapling

árbol llorón weeping tree

árbol masculino male tree

árbol multipropósito multipurpose tree

árbol ornamental ornamental tree

árbol perennifolio (también se denomina: árbol de hoja perenne)
evergreen tree

árbol recubierto de líquenes lichen-covered tree

árbol sano healthy tree

árbol sin hojas en invierno leafless tree in winter

arbolado wooded

arboleda de arces de azúcar sugar orchard, orchard of sugar
maple trees, sugar bush

árboles de madera blanda softwood trees

árboles de madera dura hardwood trees

árboles en miniatura (bonsái) miniature trees (bonsai)

árboles fanerógamos flowering trees

arbolillo small tree

arbóreo arboreal ambiente arbóreo *arboreal environment*

arborescencia arborescence

arborescente arborescent, arboreous, tree-like licópodos
arborescentes *arborescent lycopods*

arboreto arboretum (*pl.* arboreta)

arboricida (adjetivo) arboricidal

arboricida (sustantivo) arboricide

arborícola arboreal

arboricultor (científico especializado en arboricultura)

arboriculturist

arboricultura (cultivo de árboles) arboriculture, tree cultivation

arbustivo shrubby, bushy crecimiento arbustivo *bushy growth, shrubby growth*

arbusto shrub

arbusto caducifolio deciduous shrub

arbusto deciduo deciduous shrub

arbusto espinoso (zarza) bramble, prickly shrub, prickly bush

arbustos perennifolios de hoja ancha broad-leaved evergreen shrubs

arbustos silvestres wild shrubs

arce maple tree

arcedo (lugar poblado de arces) maple grove

archibacterias termoacidófilas thermoacidophilic archibacteria

arcilla clay

arcilla arenosa sandy clay

arcilla de queroseno (también se denomina: bitumenita)
bitumenite

arcilla fluvioglaciárica glacioaqueous clay

arcilloso clayey, argillaceous suelo arcilloso *clay soil, clayey soil, argillaceous soil*

ardiente sol blistering sun

área bajo cuarentena quarantine area

área de escasa prevalencia de plagas area of low pest prevalence

área de estudio study area

área desolada desolate area
área inventariada area surveyed
área natural sensible sensitive natural area
área sembrada de trigo acreage under wheat
áreas cribosas (floema) sieve areas
áreas degradadas degraded areas
áreas extensísimas de precipitación widespread areas of rainfall
arena sand **duna de arena** *sand dune*
arena de playa beach sand
arena húmeda moist sand
arena lodosa muddy sand
arenícola arenicolous
arenisca sandstone
areniscas de grano grueso coarse-grained sandstones
arenosoles arenosols
aréola (también: areola) areole (*pl. areolae or alreolas*), areola
areolado areolate
argénteo argenteous, silvery
argilícola argillophilous
arginina $C_6H_{14}N_4O_2$ arginine
áridas zonas arid regions
aridez aridity **índice de aridez** *aridity index*
aridez edáfica soil aridity
aridez estival summer aridity
aridez excesiva excessive dryness
aridisoles aridisols
árido arid **clima árido** *arid climate*

arilado arillate semilla arilada *arillate seed*

ariliforme arilliform

arilo aril

arilodio (falso arilo) arillode, false aril

arista arista (*pl.* aristae), awn, (barba) beard

aristado aristate, tipped, awned, having an awn ápice foliar

aristado *aristate leaf apex*

aristiforme aristiform

Aristolochiáceas *Aristolochiaceae* Dutchman's pipe family,
birthwort family

aristoloquiáceo aristolochiaceous

aristulado aristulate

armado (con espinas, etc.) armed

armado de púas hamulate

armadura armature

ARN antisentido antisense RNA (asRNA)

ARN de transferencia (también se denomina: ácido ribonucleico transferidor, aminoacil-ARNt) transfer RNA, transfer ribonucleic acid, t-RNA, aminoacyl-tRNA

ARN mensajero (ARNm) messenger RNA (mRNA)

ARN nuclear heterogéneo (ARNnh) heterogeneous nuclear RNA (hnRNA)

ARN polimerasa RNA polymerase (RNA-P)

aroma de fruta fruity aroma, fruity smell

aromático aromatic ésteres aromáticos *aromatic esters*

arpillera burlap

arqueado arcuate, arching, bowed

arquegonial archegonial
arquegonio archegonium (*pl.* archegonia)
arquegonióforo archegoniophore
arqueobacterias *Archaea* archaeobacteria
arqueobotánica archaeobotany
arqueobotánico archaeobotanical restos arqueobotánicos
archaeobotanical remains
Arqueozoico (paleobotánica) Archeozoic, Archean
arquesporio archesporium (*pl.* archesporia)
arquitectura celular de las plantas cellular architecture of plants
arracimados en pequeños grupos clustered in small groups
arrancar la planta de raíz to pull up the plant by the roots
arrancar una mala hierba to pull up a weed
arrecife algáceo algal reef
arrecife algal algal reef
arrecifes de estromatolitos stromatolite reefs
arriate de flores flowerbed
arrizo (sin raíces) arrhizal, arhizous
arrollarse a un árbol (epifitas, lianas, etc.) to wrap around a tree
arropar las viñas to bank up the earth around the vines
arrosetado (también: rosulado, que tiene las hojas dispuestas en roseta) rosetate, rosetted, (talo) rosetiform
arroyuelo de agua dulce freshwater stream
arroz basmati basmati rice
arroz blanco white rice
arroz genéticamente modificado genetically engineered rice
arroz integral brown rice

arrozal rice field

arruga ruga (*pl. rugae*), fold, wrinkle

ártico (relativo al Polo Ártico) Arctic

articulación articulation

articulado jointed, articulate tallo articulado *jointed stem*

artículo (segmento de un tallo articulado) article, segment of a jointed stem, (semillas de frutos) article

artroconidio arthroconidium (*pl. arthroconidia*)

artrodonto arthrodontous cápsula artrodonta *arthrodontous capsule*

artrospórico arthrosporic, arthrosporous

artrosporo arthrospore

arundináceo arundinaceous

ascendente ascendent, ascending, assurgent, adsurgent

ascensión del agua por los tallos vegetales upward movement of water in plant stems

ascidio ascidium

Asclepiadáceas *Asclepiadaceae* milkweed family

asclepiadáceo asclepiadaceous

asco ascus (*pl. asci*)

ascocarpo (también: ascocarpio) ascocarp

ascógeno ascogenous hifas ascógenas *ascogenous hyphae*

ascogonial ascogonial aparato ascogonial *ascogonial apparatus*

ascogonio ascogonium (*pl. ascogonia*)

ascohimenial ascohymenial

ascoma ascoma (*pl. ascomata*)

ascomicetos *Ascomycota, Ascomycetes* ascomycetes, sac fungi

ascos bitunicados bitunicate asci

ascos no amiloides nonamyloid asci, inamyloid asci

ascospora ascospore septación de las ascosporas *ascospore septation*

ascosporas hialinas hyaline ascospores

ascosporas polardiblasticas polardiblastic ascospores

asépalo asepalous

aseptado aseptate micelio aseptado *aseptate mycelium*

aserrado (también: serrado) serrate hoja aserrada *serrate leaf*
margen foliar aserrado *serrate leaf margin*

asexual asexual reproducción asexual *asexual reproduction*

El liquen se propaga de una forma asexual. *The lichen propagates asexually.*

asexualmente asexually Las algas pardas se reproducen asexualmente por zoosporas y sexualmente por isogamia y heterogamia. *The brown algae reproduce asexually by zoospores, and sexually, both isogamously and heterogamously.*

asimétrico asymmetric hojas asimétricas *asymmetric leaves*

asimilar to assimilate Los sulfatos son asimilados por las plantas e incorporados a proteínas. *Sulfates are assimilated by plants and are incorporated into proteins.*

asociación (fitosociología) association

asociación hongo-alga fungus-algae association

Asociación Internacional de Sociedades Botánicas y

Micológicas International Association of Botanical and Mycological Societies (IABMS)

Asociación Internacional de Taxonomía de Plantas International Association for Plant Taxonomy (IAPT)

asociación mutualista mutualistic association

asociación mutualista simbiótica mutualistic symbiotic association

asociación simbiótica symbiotic association En una asociación simbiótica, cada asociado deriva algo esencial para su supervivencia. *In a symbiotic association, each partner derives something essential for its survival.*

asociado (en la simbiosis) partner Cada asociado deriva algo esencial para su supervivencia. *Each partner derives something essential for its survival.*

asparagina $C_4H_8N_2O_3$ asparagine

aspecto general del tallo scalariform appearance

aspermia aspermy

áspero asperous, rough

áspero al tacto (también: escabroso, escábrido, rugoso al tacto) rough to the touch, scabrid, scabrous, scabridous

asperulado (algo rugoso al tacto) asperulate, somewhat rough to the touch

aspidado aspidate poros aspidados *aspidate pores*

astado hastate hoja astada *hastate leaf*

astaxantina $C_{40}H_{52}O_4$ astaxanthin

Asteráceas *Asteraceae* daisy family, sunflower family

asteráceo asteraceous

astilocarpelo (sin estilo y sin estípite) astylocarpellous, with neither style nor stipe

astilocarpepódico (sin estilo y con estípite) *astylocarpepodic*, with
a stipe and without a style

astringente (adjetivo)(hierbas) *astringent*

astringente (sustantivo)(hierbas) *astringent*

astroesclereidas *astrosclereids*

atacar las hojas to attack the leaves (insectos, virus, etc.)

atactostela *atactostele*

ataque vírico *virus attack*

atenuado *attenuate, tapering* base foliar atenuada *attenuate*
leaf base

aterciopelado *velvety* flores aterciopeladas *velvety flowers*

aterrazado *terraced* paisaje aterrazado *terraced landscape*

atestado de plantas *plant-choked* pantanos atestados de
plantas *plant-choked swamps*

atípico *aberrant*

atizonado *smutted* maíz atizonado *smutted corn*

atizonarse (contraer tizón) to smut

atlas aeropalinológico *aeropalynological* atlas

atmómetro *atmometer*

atmósfera *atmosphere*

atmósfera húmeda *moist atmosphere*

atracción capilar *capillary attraction*

atracción osmótica *osmotic pull* La atracción osmótica de las
células vegetales varía entre diez y veinte atmósferas. *The*
osmotic pull of plant cells ranges between ten and twenty
atmospheres.

atraer insectos (flores) to attract insects La flor puede polinizarse por el viento o por los insectos que atrae. *The flower may be pollinated either by the wind or by the insects it attracts.*

atraer insectos para favorecer la polinización to attract insects for the purpose of pollination

atrapamoscas flytrap

atrazina $C_8H_{14}ClN_5$ atrazine

atropurpúreo atropurpurea, very dark purple or blackish purple

aumentado (bajo el microscopio) magnified

aumentado miles de veces (imágenes amplificadas) magnified thousands of times

aumento (bajo el microscopio) magnification

aurícula auricle

auriculado auriculate hoja auriculada *auriculate leaf*

auriculiforme auriculiform

austral austral, southern flora líquénica austral *austral lichen flora*

Australiano (reino biogeográfico) Australian

autecia autoecy

autoapomórfico autoapomorphic

autocompatibilidad self-compatibility

autocompatible self-compatible

autóctono autochthonous especies vegetales autóctonas *autochthonous plant species*

autodiploide (adjetivo) autodiploid

autodiploide (sustantivo) autodiploid

autodiploidía autodiploidy

autoecología autecology

autoecológico autecological

autoestéril (también: autoincompatible) self-sterile, self-incompatible

autoesterilidad (también se denomina: autoincompatibilidad) self-sterility, self-incompatibility

autofagia autophagia

autofecundación (plantas angiospermas) self-fertilization, selfing

autofecundarse to self-fertilize Dejamos que las flores se autofecundaran, como ocurre en la naturaleza. *We allowed the flowers to self-fertilize themselves, as occurs naturally.*

autogamia autogamy

autógamo autogamous

autoico autoecious

autoincompatibilidad (también se denomina: autoesterilidad) autoincompatibility, self-incompatibility, self-sterility

autoincompatibilidad heteromórfica heteromorphic autoincompatibility

autoincompatible (también: autoestéril) self-incompatible, self-sterile

autólisis autolysis

autoplástico autoplasmic

autoploide (adjetivo) autoploid

autoploide (sustantivo) autoploid

autoploidía autoploidy

autopolinización self-pollination

autopolinizado self-pollinated

autopolinizarse to self-pollinate Se permitió que las flores se autopolinizaran. *The flowers were allowed to self-pollinate.*

autopoliploide (adjetivo) autopolyploid

autopoliploide (sustantivo) autopolyploid

autopoliploidía autopolyploidy

autorradiografía autoradiography

autosoma autosome

autosómico autosomal

autosporas autospores

autotetraploide (adjetivo) autotetraploid

autotetraploide (sustantivo) autotetraploid

autotetraploidía autotetraploidy

autotrófico (propiedades, procesos) autotrophic

autotrofismo autotrophism

autótrofo autotrophic plantas autótrofas *autotrophic plants*

autótrofos autotrophs

auxanómetro auxanometer

auximona auximone

auxina auxin La auxina no sólo favorece el crecimiento; al hacerlo, también regula la respuesta de la planta a la luz y a la gravedad. *Auxin not only promotes growth; it also, in so doing, controls a plant's response to light and gravity.*

auxotélico auxotelic

avances biotecnológicos en el diagnóstico de enfermedades

vegetales biotechnological advances in the diagnosis of plant diseases

Avicenniáceas *Avicenniaceae* black mangrove family

axénicamente axenically cultivado axénicamente *axenically cultured*

axénico axenic cultivo axénico *axenic culture*

axial (relativo a un eje)

axial (también: axil, relativo al eje, situado en el eje, en el eje central del ovario) axile; axial; relating to the axis; positioned on the axis

axil (también: axial, relativo al eje, situado en el eje, en el eje central del ovario) axile; axial; relating to the axis; positioned on the axis

axila axil

axila de la hoja leaf axil

axilar axillary rama axilar *axillary branch*

ayuda a la investigación research grant

azafranal saffron field

azahar orange blossom, citron blossom, lemon blossom

Azoláceas *Azollaceae* mosquito ferns

azonal azonal vegetación azonal *azonal vegetation*

azotado por el viento windswept pico azotado por el viento *windswept peak*

azotado por los vientos invernales buffeted by winter winds

azúcar sugar alcoholes de azúcar *sugar alcohols*

azúcar de arce maple sugar

azúcar de caña cane sugar

azúcar de remolacha beet sugar

azúcar invertido invert sugar

azúcar reductor reducing sugar

azúcares aminados (aminoazúcares) amino sugars

azúcares fotosintetizados photosynthesized sugars

azúcares fotosintetizados por el alga sugars photosynthesized
by the alga

azúcares vegetales plant sugars

azufaifas Chinese dates

azufre S sulfur (en Gran Bretaña se deletrea: sulphur)

azufre gaseoso gaseous sulfur

azul blue azul cielo sky blue

azul celeste pale blue

azul cielo (color) sky blue

azul de metileno (colorante) $(C_{16}H_{18}N_3SCl)_2 \cdot ZnCl_2 \cdot H_2O$
methylene blue (dye)

azul turquesa turquoise blue

bacado (también: abayado, parecido a una baya) baccate, berry-
like

bacario baccetum

bacífero bacciferous, berry-bearing

bacilar bacilliform, rod-shaped

bacilo bacillus (*pl.* bacilli)

bacívoro (que se alimenta de bayas) baccivorous

bacteria bacterium (*pl.* bacteria)

bacteria nitrificante (nitrobacteria) nitric bacterium

bacterias *Bacteria* bacteria

bacterias celulolíticas cellulolytic bacteria

bacterias coliformes coliform bacteria examinar muestras de
agua en busca de bacterias coliformes *to examine water samples*
for coliform bacteria

bacterias degradadoras de celulosa cellulose digesters

bacterias del ácido láctico (BAL) (también se denominan: bacterias ácido lácticas) lactic acid bacteria (LAB)

bacterias del azufre sulfur bacteria

bacterias del grupo coliforme coliform group bacteria

bacterias desnitrificantes denitrifying bacteria

bacterias fitopatógenas bacterial plant pathogens

bacterias fotoautótrofas photoautotrophic bacteria

bacterias fotoheterótrofas photoheterotrophic bacteria

bacterias fotosintetizadoras photosynthetic bacteria

bacterias fotótrofas phototrophic bacteria

bacterias heterótrofas heterotrophic bacteria

bacterias mesófilas mesophilic bacteria

bacterias metabolizadoras de celulosa cellulose-decomposing bacteria

bacterias nitrificadoras (también se denominan: bacterias nitrificantes, nitrobacterias) nitrifying bacteria

bacterias nitrificantes (también se denominan: nitrobacterias, bacterias nitrificadoras) nitrifying bacteria

bacterias patógenas pathogenic bacteria

bacterias proteolíticas proteolytic bacteria

bacterias psicrófilas psychrophilic bacteria

bacterias quimioautótrofas chemoautotrophic bacteria

bacterias quimioheterótrofas chemoheterotrophic bacteria

bacterias quimiolitioautótrofas chemolithoautotrophic bacteria

bacterias quimiótrofas chemotrophic bacteria

bacterias sulfurosas sulfur bacteria

bacterias termófilas thermophilic bacteria

bactericida (adjetivo) (exterminador de bacterias) bactericidal
agente bactericida *bactericidal agent*

bactericida (sustantivo) bactericide

bacterioclorofila bacteriochlorophyll

bacteriófago phage, bacteriophage

bacterioide (adjetivo) (parecido a las bacterias) bacterioid,
resembling bacteria

bacteriología del suelo soil bacteriology

bacteriólogo del suelo soil bacteriologist

bacteriostasis bacteriostasis

bacteriostático bacteriostatic agente bacteriostático
bacteriostat, bacteriostatic agent

bacteroide (sustantivo) bacteroid

bácula bacula

baculado baculate

baja eficiencia de transporte de agua low water transport
efficiency

bajo cuarentena under quarantine

bajos formados por los restos de plantas marinas mattes

baldío barren, uncultivated

balsa de marea (charco que deja la marea) tidal pool

balsamífero balsamiferous

Balsamináceas *Balsaminaceae* touch-me-not family

balsamináceo balsaminaceous

bálsamo balsam

bálsamo de eucalipto eucalyptus oil

bálsamo del Canadá Canada balsam, balsam of fir, Canada turpentine

bambú (*pl.* los bambúes) bamboo

Bambusáceas *Bambusaceae* bamboos

banano banana plant

banco de genes gene bank

banda caspariana Casparian strip

barba beard

barbado (aristado) barbate, bearded

barbechado (sin cultivar) fallow estar en barbecho *to lie fallow*

barbechar (dejar descansar la tierra) to leave fallow

barbechera fallowing

barbecho (campo que se deja sin cultivar para que descansa, se airee y se enriquezca) fallow land

barbelado (que tiene cerdas cortas y rígidas) barbellate

barbelulado barbellulate

barcia (trigo) chaff

barranco ravine

barranco muy pendiente steep-sided gully

barrena sacamuestras de un tronco de árbol (calador para árboles) increment borer

barrera biogeográfica biogeographical barrier

barro blando soft mud

barro congelado frozen mud

barro cretoso chalky mud

barro de diatomeas diatom ooze

barros de los lagos lake muds

barros fluviales fluvial muds

basal (en la base) basal, at the base hojas basales *basal leaves*

basalmente basally brácteas fusionadas basalmente *basally fused bracts*

base (alcalino) base

base foliar leaf base

base foliar acorazonada cordate leaf base

base foliar atenuada attenuate leaf base

base foliar auriculada auriculate leaf base

base foliar cordada cordate leaf base

base foliar cordiforme cordate leaf base

base foliar cuneada cuneate leaf base

base foliar envainante sheathing leaf base

base foliar hastada hastate leaf base

base foliar obtusa obtuse leaf base

base foliar redondeada rounded leaf base

base foliar truncada truncate leaf base

Baseláceas *Basellaceae* Madeira vine family

basicida basicidal

basidial basidial

basidio basidium (*pl.* basidia)

basidioma basidioma (*pl.* basidiomata)

basidiomicetos *Basidiomycota, Basidiomycetes* basidiomycetes, club fungi

basidiosporas basidiospores

basifijo basifixed anteras basifijas *basifixed anthers*

basípeto basipetal

basiscópico (apuntando hacia la base) basiscopic, facing toward the base

basítono basitone, basitonic

basófilo basophilous

bastante grande quite large

Batáceas *Bataceae* saltwort family

baya (frutos) berry

baya de enebro (también se denomina: enebrina) juniper berry

Begoniáceas *Begoniaceae* begonia family

begoniáceo begoniaceous

beige (color) beige

beis (color) beige

bejucos (también: lianas, plantas sarmentosas y trepadoras)
lianas, woody vines

bellota acorn

bellotas y hayucos mast, acorns and beechnuts eaten as food

bentónico benthic algas bentónicas *benthic algae*

bentos benthos fitobentos *phytobenthos*

benzaldehído benzaldehyde

Berberidáceas *Berberidaceae* barberry family

betacianinas betacyanins

betalaínas betalains

betanina $C_{24}H_{27}N_2O_{13}$ betanin

betaxantinas betaxanthins

Betuláceas *Betulaceae* birch family

betuláceo betulaceous

bianual (adjetivo) (también: bienal) biennial

biblioteca génica gene library

biblioteca genómica genomic library

bicapsular (fruto) bicapsular

bicarbonato sódico NaHCO_3 sodium bicarbonate

bicarpelar bicarpellary, bicarpellate, dicarpellate ovario bicarpelar
bicarpellary ovary

bicíclico (dispuesto en dos ciclos o verticilos) bicyclic, bicyclical,
dicyclic; with two whorls

bicoco bicoccous

bicolateral bicollateral haz bicolateral *bicollateral bundle*

bicoloro bicolored

bicóncavo (cóncavo por ambos lados) biconcave, concavo-
concave

biconvexo biconvex

bicrenado bicrenate

bicuspidado bicuspidate, bicuspid

bidentado bidentate margen foliar bidentado *bidentate leaf*
margin

bien limpio de malas hierbas well-weeded Mantenga el campo
bien limpio de malas hierbas. *Keep the field well weeded.*

bien regado well-watered Las plantas deben mantenerse bien
regadas. *The plants must be kept well watered.* suelo bien
regado *well-watered soil*

biesporangiado bisporangiate

bifacial bifacial hoja bifacial *bifacial leaf*

bifacialmente bifacially

bifario bifarious

bífero biferous

bífido bifid ápice foliar bífido *bifid leaf apex*

bifloro (que encierra dos flores) biflorous, biflorate

bifoliado bifoliate

bifoliolado bifoliolate

bifurcación bifurcation

bifurcado bifurcate, forked tallo bifurcado *forked stem*

bifurcarse en dos ramas iguales to fork into two equal branches

bigeminado bigeminate

Bignoniáceas *Bignoniaceae* bignonia family, catalpa family,
trumpet creeper family

bignoniáceo bignoniaceous

bilabiado (con dos labios) bilabiate, two-lipped corola bilabiada
bilabiate corolla

bilamelado (que tiene dos lamelas) bilamellate, having two
lamellae

bilateral bilateral simetría bilateral *bilateral symmetry*

bilateralmente bilaterally

bilobado bilobed

bilocular (dividido en dos cavidades) (frutos) bilocular, biloculate,
divided into two cavities

bimestral (que dura un bimestre, que ocurre cada dos meses)
bimestrial, occurring bimonthly, lasting two months

binado binate

biocenosis biocoenosis

bioclimático bioclimatic piso bioclimático *bioclimatic belt*

bioclimatología bioclimatology

biocombustibles biofuels

biocombustibles a base de algas algae-based biofuels

biocombustibles de algas algae biofuels

biocronología biochronology

biocronológico biochronological

biodegradable biodegradable

biodegradación biodegradation

biodegradarse to biodegrade

biodeterioro (también se denomina: biodeterioración)

biodeterioration

biodiversidad agrícola (también se denomina: agrobiodiversidad,
agricultural biodiversity)

biodiversidad liquénica lichen biodiversity

bioenergética bioenergetics

bioensayo bioassay

bioestratigrafía paleobotánica paleobotanical biostratigraphy

biofísica biophysics

biofísico (adjective) biophysical cambios biofisicos *biophysical
changes*

biofísico (científico especializado en biofísica) biophysicist

bioflavonoides bioflavonoids

biogénesis biogenesis

biogeografía biogeography

biogeografía cladística cladistic biogeography

biogeográfico biogeographic, biogeographical reinos
biogeográficos del mundo *biogeographic realms of the world*
provincia biogeográfica *biogeographical province*

biogeoquímica biogeochemistry

biogeoquímico biogeochemical ciclo biogeoquímico
biogeochemical cycle

bioindicación bioindication

bioindicador de contaminación bioindicator of contamination

bioindicador de la calidad del aire bioindicator of air quality

bioindicador líquénico lichen bioindicator

bioinformática bioinformatics

biología ambiental (ecología) environmental biology

biología celular (también se denomina: citobiología) cell biology

biología de los insectos forestales forest insects biology

biología de poblaciones population biology

biología molecular molecular biology

biología vegetal (también se denomina: fitobiología) plant biology,
phytobiology

biológico biological reloj biológico *biological clock*

biólogo vegetal (también se denomina: fitobiólogo) plant biologist,
phytobiologist

bioma biome

bioma del desierto desert biome

biomasa biomass

biomatemática biomathematics

biomatemático biomathematical

biometría biometry

biométrico biometric

biomonitorio biomonitoring

biomonitorización de metales pesados biomonitoring of heavy metals

bioquímico biochemical actividades bioquímicas de los líquenes
biochemical activities

biorrítmo biorhythm

biosfera (también: biósfera) biosphere

biosíntesis biosynthesis

biosíntesis de proteínas protein biosynthesis

biosistemática biosystematics

biota biota

biotecnología biotechnology

biotecnología de líquenes lichen biotechnology

biotecnológico biotechnological

biotemperatura media anual mean annual biotemperature

biótico biotic clímax biótico *biotic climax*

biotina $C_{10}H_{16}N_2O_3S$ biotin

biotipo biotype

biótopo (también: biotopo, área de distribución) biotope,
distribution range

bióxido de nitrógeno NO₂ nitrogen dioxide

bipalmeado bipalmate

bíparo biparous cima bípara *biparous cyme*

bipartido (dividido en dos partes) bipartite, divided into two parts
margen foliar bipartido *bipartite leaf margin*

bipétalo bipetalous, dipetalous

bipinnado (también: bipinado) bipinnate hoja bipinnada

bipinnate leaf

bipinnatífido bipinnatifid

bipinnatisecto bipinnatisect hojas bipinnatisectas *bipinnatisect*

leaves

bipolar bipolar distribuciones bipolares (especies) *bipolar*

distributions

bipolaridad (especies de ambos hemisferios) bipolarity

bisacado bisaccate grano de polen bisacado *bisaccate pollen*

grain

bisecto bisected

biseriado biseriate, biserial esporas biseriadas *biseriate spores*

biserrado (también: doble serrado) biserrate, double-serrate

bisexual bisexual flor bisexual *bisexual flower*

bisimétrico bisymmetrical

bíspora (algas rojas) bispore

bispórico bisporic

bitégmico bitegmic óvulo bitégmico *bitegmic ovule*

biternado biternate

bitumenita bitumenite

bituminización bituminization

bituminoso bituminous carbón bituminoso *bituminous coal*

bitunicado bitunicate ascos bitunicados *bitunicate asci*

biturbinado biturbinate

Bixáceas *Bixaceae* annatto family

bixáceo (también: bixíneo) bixaceous

biyugado bijugate, bijugous

blanco white arroz blanco *white rice*

blanco grisáceo grayish white, greyish white

blancuzco whitish

blanqueado blanched apio blanqueado *blanched celery*

blanquear to blanch Los tallos del apio pueden blanquearse, pero esto elimina su contenido en vitaminas A y C. *Celery stems can be blanched, but this eliminates their vitamin A and C content.*

blanquecino whitish

blástico blastic conidios blásticos *blastic conidia*

bloque errático glacial boulder

bloques de construcción de las proteínas (aminoácidos) building blocks for proteins

bola de tierra (que envuelve las raíces durante el trasplante) ball of earth

bolsa sac, pouch

bombacáceo bombacaceous

bonsái (*pl.* los bonsáis) bonsai árbol bonsái (*pl.* los árboles bonsái) *bonsai tree*

bonsái de exterior outdoor bonsai tree

bonsái de interior indoor bonsai tree

Boragináceas *Boraginaceae* borage family, forget-me-not family

boragináceo boraginaceous

borde edge, rim

borde apicalmente dentado (hoja) apically toothed margin

borde de la hoja margin of the leaf

borde dentado (hoja) toothed edge, dentate margin, dentation

borde fimbriado fimbriate margin

borde foliar leaf margin

borde lobado lobed margin

bordeado edged

boreal (también: septentrional, del norte) northern, boreal bosque
boreal *boreal forest*

boro B boron

boscoso forested zona boscosa *forested area*

bosque woodland, forest, woods ecosistema de bosque
woodland ecosystem

bosque boreal boreal forest

bosque caducifolio deciduous forest

bosque caducifolio mesofítico mesophytic deciduous forest

bosque caducifolio mixto mixed deciduous forest

bosque caducifolio templado temperate deciduous forest

bosque clareado broken forest

bosque conífero coniferous forest

bosque de chaparral chaparral forest

bosque de coníferas coniferous forest

bosque de hoja caduca deciduous forest

bosque de latifoliadas broad leaf forest

bosque de neblina cloud forest

bosque de robles oak forest, oak woods

bosque de segunda formación second growth forest

bosque esclerófilo sclerophyllous forest

bosque espeso dense forest

bosque estepario prairie forest

bosque fósil fossil forest

bosque hullero coal-forming forest

bosque húmedo montano (bh-M) montane moist forest (Mmf)

bosque húmedo montano bajo (bh-MB) lower montane moist forest (LMmf)

bosque húmedo premontano (bh-PM) premontane moist forest (PMmf), wet premontane forest

bosque húmedo subtropical (bh-ST) subtropical moist forest (STmf)

bosque húmedo tropical (bh-T) tropical moist forest (Tmf)

bosque lluvioso (también se denomina: pluviselva, selva lluviosa) rain forest, rainforest clima de bosque lluvioso *rainforest climate*

bosque maderable timber forest

bosque mixto mixed forest

bosque mixto de tipo templado mixed temperate forest

bosque montano montane forest

bosque muy húmedo montano (bmh-M) montane wet forest (Mwf)

bosque muy húmedo montano bajo (bmh-MB) lower montane wet forest (LMwf)

bosque muy húmedo premontano (bmh-PM) premontane wet forest (PMwf)

bosque muy húmedo subtropical (bmh-ST) subtropical wet forest (STwf)

bosque muy húmedo tropical (bmh-T) tropical wet forest (Twf)

bosque muy seco tropical (bms-T) tropical very dry forest (Tvdf)

bosque no perturbado undisturbed forest

bosque pluvial montano (bp-M) montane rainforest (Mrf)

bosque pluvial montano bajo (bp-MB) lower montane rainforest
(LMrf)

bosque pluvial premontano (bp-PM) premontane rainforest
(PMrf)

bosque pluvial subtropical (también se denomina: pluviselva
subtropical) subtropical rainforest

bosque pluvial tropical (bp-T) tropical rainforest (Trf)

bosque seco montano dry montane forest

bosque seco montano bajo (bs-MB) lower montane dry forest
(LMdf)

bosque seco premontano (bs-PM) premontane dry forest (PMdf),
dry premontane forest

bosque seco subtropical (bs-ST) subtropical dry forest (STdf)

bosque seco tropical (bs-T) tropical dry forest (Tdf)

bosque subalpino subalpine forest

bosque subandino subandine forest

bosque templado temperate forest

bosque tropical tropical forest

bosque tropical lluvioso tropical rainforest (Trf)

bosque virgen (*pl.* los bosques vírgenes) virgin forest, primitive
forest

bosque xerófilo xerophilous woodland

bosque xerofítico dry woodland

bosques abiertos open woodlands

bosques coníferos boreales boreal coniferous forests

bosques de zona templada temperate woodlands

bosques montañoses mountain forests

bosques pantanosos y hulleros coal-swamp forests

bosques sombríos shady forests

bóstrix bostryx

botánica botany

botánica agrícola (también se denomina: agrobotánica)

agricultural botany

botánica antigua ancient botany

botánica aplicada (estudio científico de la utilidad o aplicación de los
vegetales) applied botany

botánica clásica classical botany

botánica criptogámica cryptogamic botany

botánica descriptiva descriptive botany

botánica económica economic botany

botánica experimental experimental botany

botánica fanerogámica phanerogamic botany

botánica farmacéutica pharmaceutical botany

botánica forense (estudio científico de las plantas y tejidos
vegetales en relación con la investigación criminal y civil) forensic
botany

botánica forestal forest botany

botánica general general botany

botánica marina marine botany

botánica médica medical botany

botánica medieval medieval botany

botánica moderna modern botany

botánica morfológica morphological botany

botánica pura (estudio científico de las plantas desde un punto de vista puramente teórico) pure botany

botánica sistemática systematic botany

botánico botanical jardín botánico *botanical gardens*

botánico (científico especializado en botánica) botanist

botánico alemán German botanist

botánico británico British botanist

botánico danés Danish botanist

botánico escocés Scottish botanist

botánico español Spanish botanist

botánico francés French botanist

botánico holandés Dutch botanist

botánico inglés English botanist

botánico italiano Italian botanist

botánico norteamericano American botanist

botánico portugués Portuguese botanist

botánico profesional professional botanist

botánico ruso Russian botanist

botánico sistemático systematic botanist

botánico sueco Swedish botanist

botón floral flower bud

botón floral engrosado del tomate tomato big bud (TBB)

botuliforme botuliform, sausage-shaped

bráctea bract

bráctea foliosa bract-leaf

bráctea involucral involucral bract

bráctea tectriz axillant bract

bracteado bracteate

bracteal bracteal

brácteas aplanadas flattened bracts

brácteas aquilladas keeled bracts

brácteas espatiformes falls

brácteas fusionadas basalmente basally fused bracts

brácteas perfoliadas perfoliate bracts

bracteiforme (parecido a una bráctea) bracteiform

bractéola bractlet

bractéola (también: bracteola, bráctea pequeña) bracteole

bracteolado bracteolate

bractéolas receptaculares receptacular bractlets

bracteopétalos bracteopetals

bracteoso bracteose

braquial brachiate

braquiblasto (rama corta) brachyblast, short branch

Brasicáceas *Brassicaceae* mustard family

breve período de verano ártico brief arctic summer

breve período vegetativo (en la tundra) short growing season

breves accesos de frío (en otoño) brief cold snaps

brevistilo brevistylous flor brevistila *brevistylous flower*

brezal heathland, moor

brillante bright, glossy

brillantemente coloreado brightly colored (Gran Bretaña: brightly coloured)

briofítico (también: briofito) bryophytic flora briofítica ibérica

bryophytic flora of the Iberian Peninsula

briófitos *Bryophyta* bryophytes, mosses, true mosses

briófitos epífilos epiphyllous bryophytes

brioflorístico bryofloristic estudio brioflorístico *bryofloristic survey*

briología bryology

briológico bryological flora briológica de los Pirineos
bryological flora of the Pyrenees

briólogo bryologist

brizna de hierba blade of grass

brocha (en el ápice de una planta de trigo) brush

bromacilo $C_9H_{13}BrN_2O_2$ bromacil

Bromeliáceas *Bromeliaceae* pineapple family

bromeliáceo bromeliaceous

bromelias bromeliads

bromeliiforme bromeliiform

broncíneo bronze-coloured

broquidódromo brochidodromous venación broquidódroma
brochidodromous venation

brotar nuevas hojas to sprout new leaves

brotar nuevos tallos en primavera to sprout new shoots in the
spring

brotar nuevos vástagos, hojas y flores cada primavera to put
out new shoots, leaves and flower each spring

brote (yema) bud, shoot La planta está echando brotes. *The plant is coming into bud.* La planta tiene brotes. *The plant is in bud.*

brote arbóreo tree shoot

brote con forma de cono cone-like bud

brote de bambú bamboo shoot

brotes de soja soybean sprouts

brotes en crecimiento del bambú growing shoots of bamboo

brunisoles brunisols

brunisólico brunisolic

bruscos accesos de frío (en otoño) sudden cold snaps

bulado bullate

bulbífero bulbiferous

bulbillo (cebolla, cebollino, ajo, etc.) bulbil, bulblet

bulbo (cebolla, ajo, cebollino, etc.) bulb Los cebollinos se propagan generalmente por división de bulbo. *Chives are usually propagated by dividing the bulbs.*

bulbo de floración temprana early-flowering bulb

bulboso bulbous, bulbose planta bulbosa *bulbous plant*

buliforme bulliform, bullate células buliformes *bulliform cells*

Burseráceas *Burseraceae* bursera family

burseráceo burseraceous

bursícula bursicule

bursiforme bursiform

butomáceo butomaceous

Buxáceas *Buxaceae* box family

buxáceo buxaceous

cabezuela (también se denomina: capítulo, agregado de flores sésiles) head, capitulum (*pl.* capitula)

cabezuela floral (capítulo) flower head

Cabombáceas *Cabombaceae* water shield family

cabombáceo cabombaceous

cacahuete morado (América Latina) violet-skinned peanut

cacahuete negro (América Latina) black pindar peanut

Cactáceas *Cactaceae* cactus family

cactáceo cactaceous

cada año (anualmente) annually, each year, every year

cadena alimenticia (también se denomina: cadena trófica, cadena alimentaria) food chain

cadena de montañas mountain range

cadena de reacciones químicas de la planta chain of chemical reactions in the plant

cadena de transferencia electrónica (en la fotosíntesis) electron transfer chain

cadena de transporte de electrones electron transport chain

cadena polipeptídica polypeptide chain

cadena trófica (también se denomina: cadena alimenticia, cadena alimentaria) food chain

cadenas celulares multiseriadas multiseriate chain of cells

cadenas celulares uniseriadas uniseriate chain of cells

cadenas macromoleculares macromolecular chains

caducifloro caduciflorous

caducifolio (también: deciduo, de hoja caduca) caducifolious, deciduous árbol caducifolio deciduous tree

caduco caducous

caedizo falling

café coffee granos de café *coffee beans*

caída prematura de las hojas La deficiencia de fosfatos puede hacer secar el borde de las hojas y propiciar su caída prematura.
Lack of phosphates may lead to scorching of the leaf edges and cause plants to lose their leaves prematurely.

caja homeótica homeobox

cal (mineral) lime

calador para árboles (barrena sacamuestras de un tronco de árbol)
increment borer, accretion borer

cálaza chalaza (*pl.* chalazae ó chalazas)

calazogamia chalazogamy

calcarado (también: calcariforme) calcarate

calcáreo calcareous, chalky suelo calcáreo *calcareous soil*,
chalky soil algas calcáreas *calcareous algae*

calcariforme calcariform

calceiforme (en forma de zapatilla) calceiform, calceolate

calcícola (adjetivo) calcicolous calcicolous species *especies calcícolas*

calcícola (sustantivo) calcicole

calcífilo calciphilous especie calcífila *calciphilous species*

calcífuga (planta calcífuga) calcifuge

calcífugo (adjective) calcifugous liquen calcífugo *calcifugous lichen*

calcio Ca calcium

calcretos calcretes, hardpan, calcium-rich duricrusts

calentamiento global global warming

calibio calybium

Calicantáceas *Calycanthaceae* sweetshrub family

calicantemia calycanthemy

cálices tubulares (flores) tubular calyces

calicifloro calycifloral

caliciforme (que tiene forma de cáliz) caliciform

calicino (relativo al cáliz) calycine

caliculado calyculate

calicular calycular

calículo calycle, calyculus

calidad del suelo soil quality

caliptra calyptra, root cap Todo el esporangio está cubierto por la caliptra. *The entire sporangium is covered by a calyptra.*

caliptrógeno calyptrogen

cáliz (flores) calyx (*pl.* calyces ó calyxes)

cáliz acampanado campanulate calyx

cáliz bien desarrollado well-developed calyx

cáliz giboso gibbous calyx

cáliz quinquepartido quinquepartite calyx

cáliz urceolado urceolate calyx

caliza CaCO_3 limestone

caliza detrítica detrital limestone

caliza dolomitizada dolomitized limestone

caliza esparítica sparitic limestone

calizas recristalizadas recrystallized limestones

callejón sin salida en la evolución evolutionary dead end

callo callus (*pl.* calli)

callosidad callosity

calloso callose, callous, callus-like tejido calloso *callous tissue*

calmodulina (CaM) calmodulin (a Ca^{2+} binding protein)

calor abrasador blistering heat

calor artificial artificial heat La guindilla necesita calor artificial en los climas templados. *The chili pepper needs artificial heat in temperate climates.*

calor del verano summer heat

calor diurno daytime heat

calor estival summer heat, heat of summer

calor solar solar heat

calosa callose, plant polysaccharide composed of glucose joined together by β -1,3-linkages

calvero (área elevada sin árboles) bald (elevated, treeless area)

cámara polínica pollen chamber

cámara subestomática substomatal chamber

cambial cambial actividad cambial *cambial activity*

cambio climático climatic change

cambio nomenclatural nomenclatural change

cambios biofísicos biophysical changes

cambios climáticos a largo plazo long-term climatic changes

cambios de pH changes in pH

cambios de temperatura temperature changes, changes in temperature

cambios evolutivos evolutionary changes cambios evolutivos que se dieron en el Triásico *evolutionary changes which occurred in the Triassic*

cambios medioambientales environmental changes

cambisoles cambisols

cámbium cambium

cámbium fascicular fascicular cambium (*pl.* fascicular cambia)

cámbium interfascicular interfascicular cambium

cámbium suberógeno cork cambium

cámbium vascular vascular cambium

Cámbrico (paleobotánica) Cambrian

cambur (Venezuela) banana

caméfitos *Chamaephyta* chamaephytes

camino evolutivo evolutionary pathway

campaña agrícola crop year

campaniforme campaniform

Campanuláceas *Campanulaceae* bellflower family, bluebell family

campanuláceo campanulaceous

campanulado (también: acampanado) (con forma de campana)

campanulate, bell-shaped tubo campanulado *campanulate tube*

campilódromo campylodromous venación campilódroma

campylodromous venation

campilótropo campylotropous óvulo campilótropo

campylotropous ovule

campo field observaciones en el campo *field observations*

campo abandonado abandoned field

campo de algodón (algodonol) cotton field, cotton plantation

campo de cultivos (plantío) field of crops

campo de heno hayfield

campo de maíz (maizal) corn field

campo de trigo wheat field

campo kárstico karst field

campo sembrado de tabaco (tabacal) tobacco field

campo sembrado de trigo field sown with wheat

campo triguero wheat field

camptódromo camptodromous venación camptódroma
camptodromous venation

caña reed, cane

cañada gully

canal de regadío (también se denomina: acequia) irrigation
channel, irrigation ditch

canal ostiolar ostiolar canal

canales intercelulares intercellular channels

canales mucilaginosos mucilage ducts

canales resiníferos resin canals

canaliculado (acanalado, provisto de uno o varios canalículos)
canaliculate

cañaveral (también se denomina: cañizar, cañizal, cañaduzal,
cañamelar, plantación de azúcar) sugar cane field, field of sugar
cane, sugar cane plantation

cancelado cancellate

canchal pebbly field, rocky area, rocky ground

cancro canker

cancro bacteriano bacterial canker

cancro del tallo stem canker

cancro del tallo por *Rhizoctonia* *Rhizoctonia* stem canker

cancro vivaz perennial canker

canela cinnamon de color canela *cinnamon-coloured*

canela molida ground cinnamon

Caneláceas *Canellaceae* canella family, wild cinnamon family

caneláceo canellaceous

canescente (también: canoso) canescent, hoary

Cannabáceas *Cannabaceae, Cannabinaceae* hemp family

cannabáceo cannabaceous

Cannabináceas *Cannabinaceae, Cannabaceae* hemp family

cannabíneo cannabinaceous

cannáceo cannaceous

canoso (también: canescente) canescent, hoary

cantero de flores (Argentina, Paraguay, Uruguay)

cantidad media de lluvia anual average annual rainfall

cantidades ínfimas de agua en el suelo minute quantities of
water in the soil

canto rodado boulder

caoba mahogany tree

capa algal algal layer

capa carbonífera carboniferous bed

capa cortical cortical layer

capa cortical externa outer cortical layer

capa cortical interna inner cortical layer

capa de agua subterránea (también se denomina: nivel freático)
water table

capa de aleurona aleurone layer

capa de ozono (también se denomina: ozonósfera) ozone layer,
ozonosphere

capa dura (suelos) hardpan, hardened soil horizon

capa freática (también se denomina: nivel freático) water table

capa gonidial gonidial layer

capa gonídica gonidial layer

capa interior de fibrillas de celulosa inner layer of cellulose fibrils

capa intermedia de hongos midlayer of fungus

capa más externa de la corteza outermost layer of the cortex

capa más interna de la corteza innermost layer of the cortex

capa medular medullary layer

capa pilífera (raíces) piliferous layer

capa subterránea de hielo (gelisuelo) permafrost

capa superficial del horizonte A (horizonte O) capa superficial del horizonte A, el horizonte O

capa superficial del suelo (mantillo) topsoil

capa superior del suelo (mantillo) topsoil

capa terrestre (comunidades vegetales) ground layer

capacidad adaptativa de tolerancia adaptive range of tolerances

capacidad de absorber agua (células, raíces, suelo, etc.) water-absorbing capacity

capacidad de absorción (células, raíces, suelo, etc.) absorptive capacity

capacidad de campo (humedad del suelo) field capacity

capacidad de retención del agua (suelo) water-holding capacity

Caparáceas *Capparaceae* caper family

caparáceo capparaceous

caparidáceo (también: caparídeo) caparidaceous

capas costrosas crusty layers

capas del suelo soil layers

caperuza cap

capilar capillary atracción capilar *capillary attraction*

capilaridad (también se denomina: acción capilar) capillarity,
capillary action, attraction between molecules

capiliforme capillaceous

capitado capitate estigma capitado *capitate stigma*

capitelado capitellate

capitifforme capitiform

capituliforme capituliform

capítulo (también se denomina: cabezuela, agregado de flores
sésiles) capitulum (*pl.* capitula), flower head

capítulos laxos (flores) loose heads tallos cortos con flores
dobles en capítulos laxos *short stems of double flowers in loose
heads*

capreolado capreolate

Caprifoliáceas *Caprifoliaceae* honeysuckle family, elder family

caprifoliáceo caprifoliaceous

cápsida (España) capsid, protein coat of virus particle

cápside (América Latina) capsid, protein coat of virus particle

capsidiol $C_{15}H_{24}O_2$ capsidiol

cápsula (frutos) capsule

cápsula artrodonta arthrodontous capsule

cápsula de algodón boll

cápsula de la espora (esporangio) spore case, sporangium

cápsula llena de esporas spore-filled cap

cápsula loculicida loculicidal capsule

capsular capsular

cápsulas poricidas poricidal capsules

captación de agua intake of water

captar granos de polen aportados por el viento to capture pollen grains borne on the wind El diminuto estigma capta granos de polen aportados por el viento. *The tiny stigma captures pollen grains borne on the wind.*

captura de carbono carbon sequestration

capucha hood, cucullus

capuchón hood

capullo floral flower bud

capullos prematuros early budding

cara endurecida (suelos) hardpan, hardened soil horizon

carácter (genética vegetal) trait

carácter apomórfico apomorphic character

carácter plesiomórfico plesiomorphic character

carácter simplesiomórfico symplesiomorphic character

carácter sinapomórfico synapomorphic character

caracteres fitodermológicos phytodermological features

característica fisiográfica erosiva erosive physiographic feature

características climáticas climatic characteristics

características del suelo soil features, soil characteristics

características distintivas distinguishing characteristics

características generales de la planta general characteristics of the plant

características químicas del suelo chemical features of the soil

carbohidrato carbohydrate

carbón amarillo de Mersey (también se denomina: hulla amarilla, hulla blanca, tasmanita) yellow coal

carbón bituminoso bituminous coal, soft coal

carbón de piedra hard coal

carbón vegetal (también se denomina: lignito xiloide) charcoal, wood coal

carbón xiloide xyloid coal

carbonato cálcico CaCO_3 calcium carbonate, limestone

Carbonífero (paleobotánica) Carboniferous

carbonificación (también se denomina: hullificación) coalification

carbonización carbonization

carbonizado carbonized La materia orgánica se halla, en gran parte, carbonizada. *The organic matter is largely carbonized.*

materia orgánica carbonizada *carbonized organic matter*

carbono C carbon

carbono ^{14} (^{14}C) carbon ^{14}

carbono orgánico organic carbon

carbono radiactivo radioactive carbon La datación de estos restos arbóreos por medio del carbono radiactivo los fija en un tiempo que se remonta de 16.000 a 20.000 años atrás.

Radioactive carbon dating on these tree remains gives ages between 16,000 and 20,000 years.

carboxilación carboxylation

carboxilar to carboxylate El fosfoenolpiruvato es carboxilado a ácido oxalacético en plantas C_4 . *Phosphoenolpyruvate is carboxylated to oxaloacetic acid in C_4 plants.*

carboxilasa carboxylase

carboxilasa de fosfoenolpiruvato phosphoenolpyruvate
carboxylase, PEP carboxylase

carcérulo carcerulus (*pl.* carceruli)

carcomido worm-eaten madera carcomida *worm-eaten wood*

cardenólidos cardenolides

cardiotónico (adjetivo)(hierbas) cardiotonic

cardiotónico (sustantivo)(hierbas) cardiotonic

carencia nutritiva nutrient deficiency

carente de soledios lacking soledia

cargado con sustancias nutritivas nutrient-rich, rich in nutrients

Caricáceas *Caricaceae* papaya family, papaw family

caricáceo caricaceous

carina carina, keel

carinado carinate, keeled

carinal carinal

cariocinesis karyokinesis

cariocinético karyokinetic

carioevolución karyoevolution

Cariofiláceas *Caryophyllaceae* carnation family, pink family

cariofiláceo caryophyllaceous

cariogamia karyogamy

cariograma karyogram

carión karyon

cariopsis (también se denomina: cariópside) caryopsis (*pl.* caryopses)

cariótico karyotic

cariótipo karyotype

carminativo (adjetivo)(hierbas) carminative
carminativo (sustantivo)(hierbas) carminative
carnívoro carnivorous planta carnívora *carnivorous plant*
carnoso fleshy, sarcoous, carnose fruto carnososo *fleshy fruit*
Carofíceas *Charophyceae* stoneworts
carotenoide (adjetivo) carotenoid pigmentos carotenoides
carotenoid pigments
carotenoides carotenoids
carotenoides amarillos yellow carotenoids
carotenos carotenes
carozo (hueso de melocotón, albaricoque, cereza, etc.) pit, stone
carozo de ciruela putamen (*pl.* putamina)
carozo de melocotón putamen (*pl.* putamina)
carpelar carpellary, carpellate
carpelo femenino female carpel
carpelodia carpellody
Carpináceas *Carpinaceae* hornbeam family
carpóforo (helechos, frutos) carpophore
carpología (estudio científico de los frutos de las plantas)
carpology
carpológico carpological
carpólogo carpologist
carpopodio carpopodium (*pl.* carpopodia)
carrageninas carrageenans
carta pedológica soil map
cartáceo (papiráceo) chartaceous, papery
cartilaginoso cartilaginous

cartografía corológica chorological mapping

cartografía del suelo soil mapping

cartografía fitocorológica phytochorological mapping

cartografía pedológica soil mapping

carúncula caruncle

carunculado carunculate

caruncular (relativo a las carúnculas) caruncular

carvis caraway seeds

cascada de reacciones bioquímicas cascade of biochemical reactions

cáscara (nueces) shell, husk

casi idéntico almost identical Estas especies son casi idénticas.

These species are almost identical.

casmoendolítico chasmoendolithic

casmogamia chasmogamy

casmógamo chasmogamous flor **casmógama** *chasmogamous flower*

casmopétalo chasmopetalous

castañas chestnuts

castaño (árbol) chestnut tree

castaño (color) brown, chestnut brown, chestnut-coloured, castaneous

castaño claro light brown

castañozem (también se denominan: kastanozems) kastanozems

catabolismo catabolism

catadrómico catadromic

catádromo catadromous

catafilo (también: catáfilo) cataphyll

catalasa catalase La catalasa es una enzima que convierte el peróxido de hidrógeno en agua y oxígeno. *Catalase is an enzyme which converts hydrogen peroxide to water and oxygen.*

catalizador catalyst

catalogación de las especies vegetales cataloging of plant species

catalogar las especies to catalog species Se han catalogado unos novecientos taxones de plantas vasculares. *Some nine hundred taxa of vascular plants have been catalogued.*

catalogar las especies de una manera sistemática to catalog species in a systematic fashion

categoría superior (taxonomía) higher category

categoría superior monotípica (taxonomía) monotypic higher category

catión (ión cargado positivamente) cation

catiónico cationic

caucho rubber

caudado caudate, tailed ápice foliar caudado *caudate leaf apex*

cáudice caudex (*pl.* caudices ó caudexes)

caudícula (*Orchidaceae* y *Asclepiadaceae*) caudicle

caudiculado caudiculate

caulescente caulescent especies caulescentes *caulescent species*

caulícola (que crece en el tallo de otras plantas) caulicolous

caulifloro cauliflorous

caulinar cauline, stem-like

caulocalina caulocaline
caulocárpico caulocarpic
caulogénesis caulogenesis
cauloide (adjetivo) cauloid, stem-like
cauloide (sustantivo) cauloid
cavidad cavity
cavidades esquizógenas schizogenous cavities
cavidades esquizolisígenas schizolysigenous cavities
cavidades esquisógenas schizogenous cavities
cavidades lisígenas lysigenous cavities
cayado (fronde inmaduro) crozier
cayota (Perú) chayote squash
cebadal barley field
cebolla de media estación mid-season onion
cebolla deshidratada dehydrated onion
cecidógeno cecidogenous, gall-inducing
cefalio cephalium
cefalodio cephalodium (*pl.* cephalodia)
Cefalotáceas *Cephalotaceae* flycatcher plant family
cefalotáceo cephalotaceous
Cefalotáceas *Cephalotaxaceae* plum yew family
Celastráceas *Celastraceae* staff tree family
celastráceo celastraceous
celobiosa $C_{12}H_{22}O_{11}$ cellobiose
célula accesoria (también se denomina: subsidiaria) accessory
cell, subsidiary cell
célula albuminosa albuminous cell

célula anteridial antheridial cell
célula de pared delgada thin-walled cell
célula efectora effector cell
célula en empalizada palisade cell
célula generativa generative cell
célula germinal germ cell
célula inicial initial
célula joven young cell
célula madre del polen pollen mother cell (PMC)
célula osmótica osmotic cell
célula pétrea stone cell
célula plasmolizada plasmolyzed cell
célula protálica prothallial cell
célula subsidiaria (también se denomina: célula accesoria)
subsidiary cell, accessory cell
célula vegetal plant cell
célula vegetal inmadura immature plant cell
célula vegetal madura mature plant cell
célula vegetal recién dividida newly divided plant cell
célula vegetativa vegetative cell
celular cellular crecimiento celular *cell growth, cellular growth*
células algales algal cells
células antípodas antipodal cells
células buliformes bulliform cells
células clorofílicas chlorophyll cells
células constitutivas constituent cells
células corticales cortical cells

células de guarda (también se denomina: células oclusivas) guard
cells

células de hongos fungal cells

células de transferencia transfer cells

células diferenciadas differentiated cells

células embriónicas embryonic cells

células en proceso de división dividing cells

células esponjosas spongy cells

células eucarióticas eucaryotic cells

células feloides phelloid cells

células hialinas hyaline cells

células iniciales del meristemo apical apical initials, apical
meristem initials

células iniciales del meristemo lateral lateral meristem initials

células iniciales radiales (también se denominan: iniciales radiales)
ray initials

células isodiamétricas isodiametric cells

células madre de la espora spore mother cells

células meristemáticas meristematic cells

células mucilaginosas mucilage cells

células muertas dead cells

células multinucleadas multinucleate cells

células no diferenciadas undifferentiated cells

células oclusivas (también se denomina: células de guarda) guard
cells

células pluripotenciales pluripotent cells

células procariotas procaryote cells

células procarióticas procaryotic cells

células productoras de alimento food-producing cells

células que contienen clorofila chlorophyll-containing cells

células reproductoras (también: células reproductivas)
reproductive cells

células sinérgidas synergid cells Las células sinérgidas son dos pequeñas células que se encuentran en el extremo micropilar del saco embrionario de las angiospermas, adyacentes a la ovocélula.
The synergid cells are two small cells lying adjacent to the egg at the micropylar end of the embryo sac of an angiosperm.

células suberosas cork cells

células totipotenciales totipotent cells

células vecinas neighbouring cells

células vegetales vivas living plant cells

células vivas recién formadas de la corteza newly-formed living cells of the bark

celulasa cellulase La celulasa es una enzima que produce celobiosa de la hidrólisis de la celulosa. *Cellulase is an enzyme which yields cellobiose on hydrolysis of cellulose.*

celulolítico cellulolytic bacterias celulolíticas *cellulolytic bacteria*

celulosa $(C_6H_{10}O_5)_n$ cellulose

celulósico cellulosic materia celulósica *cellulosic matter*

cenagal swamp, freshwater swamp, quagmire

ceniza volcánica volcanic ash

cenizas de madera (fertilizante) wood ash

cenobio coenobium (*pl.* coenobia)

cenocárpico coenocarpous gineceo cenocárpico

coenocarpous gynoecium

cenocarpo coenocarpium

cenocítico (también: no tabicado, sin septos) (hifas) coenocytic,
nonseptate

cenocito coenocyte

cenosoro coenosorus

Cenozoico (paleobotánica) Cenozoic, Caenozoic, Cainozoic

centenal rye field

centralio centralium

centrífugo centrifugal inflorescencia centrífuga *centrifugal*
inflorescence

centríolo centriole

centrípeto centripetal inflorescencia centrípeta *centripetal*
inflorescence

centro de reacción (fotosíntesis) reaction center

centrómero centromere

centrosoma centrosome

cepa (tocón) tree stump

cera wax

cera de carnauba carnauba wax

cera vegetal vegetable wax

ceráceo waxy

cerca de la cima near the summit

cerca de la superficie (agua) close to the surface La palmera de
abanico de California sólo crece cuando hay agua cerca de la

superficie. *The California fan palm only grows where there is water close to the surface.*

Cercidifiláceas *Cercidiphyllaceae* katsura family

cercidifiláceo cercidiphyllaceous

cerda (pelito duro) seta (*pl. setae*), stiff hair, bristle

cerdoso bristly

cereales grains, cereals

cerealícola región cerealícola *cereal-producing area*

cerealista región cerealista *cereal-producing area*

cereza de café coffee berry

cerezas cherries

cerezo cherry tree

cerífero ceraceous

cerógeno cerogenous

certificación fitosanitaria y/o aprobación en el país de origen

phytosanitary certification and/or clearance in the country of origin

certificado fitosanitario phytosanitary certificate

césped lawn, the grass No pisar el césped. *Do not walk on the lawn. Do not walk on the grass.*

césped de musgo bed of moss

cespitoso (que crece en macollos) cespitose, caespitose, growing in tufts, mat-forming

cesta colgante hanging basket

cetohexosas ketohexoses

cetopentosas ketopentoses

cetosas ketoses

chabacanos (Mexico) apricots

chamuscado scorched

chaparral chaparral bosque de chaparral *chaparral forest*

charca pond

charca mareal (charco que deja la marea) tidal pool

chayota (Venezuela) chayote squash

chayote (Costa Rica, Nicaragua, Panamá) chayote squash

chernozémico chernozemic

chernozems chernozems

chicle chicle

chinas (Puerto Rico) oranges

chirimoyas cherimoyas

choque térmico en las plantas heat shock in plants

cianobacterias *Cyanobacteria* cyanobacteria

cianobacterias cocoides coccoid cyanobacteria

cianobacterias fijadoras de nitrógeno nitrogen-fixing
cyanobacteria

cianobacterias fotosintetizadoras productoras de oxígeno
oxygen-producing photosynthetic cyanobacteria

cianocobalamina $C_{63}H_{88}CoN_{14}O_{14}P$ cyanocobalamin, cobalamin,
vitamin B₁₂

cianófitos *Cyanophyta* cyanophytes

cianogenético cyanogenetic

cianoliquen (*pl.* los cianolíquenes) cyanolichen

cianuro de hidrógeno HCN hydrogen cyanide

ciatiforme (también: vasiforme, en forma de copa) cyathiform, cup-
shaped

ciatio cyathium

Cicadáceas *Cycadaceae* cycad family

cicadáceo cycadaceous

cícadas *Cycadophyta* cycads

cicadófitos *Cycadophyta* cycadophytes

cicatrices foliares dispuestas en espirales spirally arranged leaf scars

cicatrices foliares dispuestas en hileras verticales leaf bolsters arranged in vertical rows

cicatricosos scarred

cicatriz scar

cicatriz de la tétrada tetrad scar

cicatriz de la vaina sheath scar

cicatriz foliar (*pl.* cicatrices foliares) leaf scar, leaf bolster

cicatriz trirradiada triradiate scar

cíclico (órganos florales) cyclic (floral organs)

ciclinas cyclins

ciclo biogeoquímico biogeochemical cycle

ciclo celular cell cycle

ciclo de Calvin Calvin cycle

ciclo de carbono carbon cycle

ciclo de glioxilato glyoxylate cycle

ciclo de Krebs Krebs cycle

ciclo de vida de un helecho life cycle of a fern

ciclo de vida del musgo moss life cycle

ciclo de vida diplohaplonte diplohaplontic life cycle

ciclo de vida diplonte diplontic life cycle

ciclo de vida haplodiplonte haplodiplontic life cycle

ciclo de vida haplonte haplontic life cycle
ciclo del ácido tricarboxílico tricarboxylic acid cycle, TCA cycle
ciclo del nitrógeno nitrogen cycle
ciclo fotolítico del NO₂ NO₂ photolytic cycle
ciclo fotosintético photosynthetic cycle
ciclocítico cyclocytic estomas ciclocíticos *cyclocytic stomata*
ciclos climáticos climatic cycles
ciclosis (también se denomina: corrientes citoplásmicas) cyclosis, cytoplasmic streaming
ciénaga marsh, freshwater marsh, swamp, freshwater swamp
ciencias hortícolas horticultural science
cieno silt, mud
científico de suelos (edafólogo) soil scientist
cifela cyphella (*pl. cyphellae*)
Cigofiláceas *Zygophyllaceae* caltrop family
cigofiláceo zygophyllaceous
cigofíleo zygophyllaceous
cigosis zygoxis (*pl. zygoxis*)
cigospora zygoxis
cigoténico zygotenic
cigoteno (genética vegetal) zygotene
cigoto zygote El núcleo del espermatozoo se une con la ovocélula para formar el cigoto. *The sperm nucleus fuses with the egg to form a zygote.*
ciliado ciliate margen foliar ciliado *ciliate leaf margin*
cilíndrico (en forma de cilindro) cylindrical, cylindric
cilindro vascular vascular cylinder

cilindro vascular del tallo stem vascular cylinder

cilindroide cylindroid

cilio cilium (*pl.* cilia)

ciliolado ciliolate

cilios negros black cilia

cima (también se denomina: inflorescencia cimosa, inflorescencia definida) cyme, cymose inflorescence, definite inflorescence

cima bípara biparous cyme

cima de la montaña mountaintop, summit cerca de la cima
near the summit, near the top of the mountain

cima del árbol top of the tree

cima dicasial (también se denomina: dicasio) dichasial cyme,
dichasium (*pl.* dichasia)

cima escorpioide scorpioid cyme

cima helicoide helicoid cyme

cima monocasial (también se denomina: monocasio) monochasial
cyme, monochasium (*pl.* monochasia)

cima múltipara multiparous cyme

cima unípara uniparous cyme

cimbiforme cymbiform, boat-shaped

cimoso cymose

címula cymule

cinasa (también se denomina: fosfotransferasa, quinasa) kinase,
phosphotransferase

cinc Zn zinc

cincino cincinnus

cinéreo (grisáceo) cinereous, grayish

cinetosoma (también se denomina: cuerpo basal) kinetosome,
basal body

cíngulo cingulum

cininas kinins Cininas inducen la diferenciación celular en presencia de otras hormonas vegetales. *Kinins induce cell differentiation in the presence of other plant hormones.*

cintas de laminarias *Egregia* ribbon kelp

cinturón ecuatorial de lluvias equatorial rain belt

cinturón fucoide intermareal fucoid intertidal belt

cinturón templado temperate belt

Ciperáceas *Cyperaceae* sedge family

ciperáceo ciperaceous

cipsela cypsela

cipsela erizada bur

circalitoral circalittoral zona circalitoral *circalittoral zone*

circinado circinate (también se deletrea: circinnate) ptixis
circinada *circinate ptyxis*

circular circular hoja circular *circular leaf*

circumbasal circumbasal

circumboreal circumboreal

circumpolar circumpolar regiones circumpolares *circumpolar regions*

circuncaulo circumcaulous

circuncísil circumscissile

circunferencial circumferential

circunmediterráneo circummediterranean regiones
circunmediterráneas *circummediterranean areas*

circunnutación circumnutation

circunscripción taxonómica taxonomic circumscription

Ciriláceas *Cyrtillaceae* cyrilla family

ciriláceo cyrtillaceous

cirrado cirrate

cirrífero cirriferous, cirrhiferous

cirro (zarcillo) cirrus (*pl.* cirri)

cirroso cirrose, cirrhose ápice foliar cirroso *cirrose leaf apex*

Cistáceas *Cistaceae* rockrose family

cistáceo cistaceous

cisteína HSCH₂CH(NH₂)COOH cysteine

cisterna (retículo endoplásmico, aparato de Golgi) cisterna (*pl.* cisternae)

cistina HOOCCH(NH₂)CH₂SSCH₂CH(NH₂)COOH cystine

cistolito cystolith

cistrón cistron

cistrónico cistronic

citidina C₉H₁₃N₃O₅ cytidine

citisina C₁₁H₁₄N₂O cytisine

citobiología (también se denomina: biología celular) cell biology

citocinesis cytokinesis

citocininas (también se deletrea: citoquininas) cytokinins

citocromos cytochromes

citoesqueleto cytoskeleton

citogamia cytogamy

citología cytology

citológico cytological zonación citológica *cytological zonation*

citoplasma cytoplasm

citoplásmico cytoplasmic herencia citoplásmica *cytoplasmic inheritance*

citoquímica cytochemistry

citoquímico cytochemical

citosina $C_4H_5N_3O$ cytosine

citosol (también se denomina: hialoplasma) cytosol, hyaloplasm

citotaxonomía cytotaxonomy

citotaxonómico cytotaxonomic

cladística cladistics

cladístico cladistic biogeografía cladística *cladistic biogeography*

clado clade

cladodio cladode

cladódromo cladodromous

cladófilo cladophyll

cladograma cladogram

clamídeo chlamydeous, with a perianth flor clamídea *chlamydeous flower*

clamidospora chlamydospore

claro (en el bosque) clearing

clase (taxonomía) class

clasificación (taxonomía) classification

clasificación climática climatic classification

clasificación de los cinco reinos Five Kingdoms classification

clasificación de suelos (también se denomina: clasificación pedológica) soil classification

Clasificación Mundial de Suelos World Soil Classification (FAO)
clasificaciones bioclimáticas bioclimatic classifications
clasificaciones recientes recent classifications
clasificar una nueva especie vegetal to classify a new plant species
clastación clastation
clatrado clathrate, latticed
clatriforme clathriform
clavado clavate, club-shaped
clave de identificación identification key, key to identification
clavelado clavellate
claves para la identificación de los taxones keys to identification of the taxa
claviforme claviform
clavos cloves
cleistocarpo cleistocarp
cleistogamia cleistogamy
cleistógamo cleistogamous flor cleistógama *cleistogamous flower*
cleistopétalo cleistopetalous
cleistotecio cleistothecium (*pl.* cleistothecia)
Cletráceas *Clethraceae* white alder family
cletráceo clethraceous
clima climate
clima árido arid climate
clima boreal boreal climate
clima cálido warm climate

clima cálido y húmedo warm, humid climate
clima continental semiárido semiarid continental climate
clima de bosque lluvioso rainforest climate
clima de bosque nivoso snow forest climate
clima de bosque pluvial tropical tropical rainforest climate
clima de heladas perpetuas perpetual frost climate
clima de montaña mountain climate, highland climate
clima de sabana savannah climate
clima de sabana tropical tropical savannah climate
clima desértico desert climate
clima estepario steppe climate
clima frío cold climate, frigid climate
clima glacial frost climate
clima hiperhúmedo hyperhumid climate
clima húmedo moist climate
clima lluvioso rainy climate, wet climate
clima lluvioso templado temperate rainy climate
clima lluvioso tropical tropical rainy climate, tropical wet climate
clima marino marine climate
clima marítimo maritime climate
clima mediterráneo Mediterranean climate
clima monzónico tropical tropical monsoon climate
clima perhúmedo perhumid climate
clima periglacial periglacial climate
clima polar polar climate
clima seco dry climate vivir en climas muy secos *to live in very dry climates*

clima seco y húmedo tropical tropical wet and dry climate

clima semiárido semiarid climate

clima semidesértico semi-desert climate

clima subártico subarctic climate

clima subhúmedo subhumid climate, grassland climate

clima subtropical subtropical climate

clima superhúmedo superhumid climate

clima templado temperate climate Las cotas altas gozan del frescor característico de climas templados. *The higher elevations enjoy the coolness of a temperate climate.*

clima templado oceánico temperate oceanic climate

clima tropical tropical climate

clima xerotérmico xerothermic climate

climático climatic necesidades climáticas de las plantas
climatic needs of plants

climatófilo climatophilous vegetación climatófila *climatophilous vegetation*

climatología climatology

climatológico climatological sequía climatológica *climatological drought*

climatólogo (científico especializado en climatología) climatologist

clímax (comunidad vegetal) climax

clímax biótico biotic climax

clímax climático climatic climax

clímax edáfico edaphic climax

clina cline

clinandrio clinandrium (*pl.* clinandria)

clinanto clinanthium (*pl.* clinanthia)

clinóstato clinostat, klinostat

cliserie clisere

clon clone

clonación cloning vector de clonación *cloning vector*

clonación de genes gene cloning

clonación del ADN DNA cloning

clonar (producir clones) to clone

clonar un gen to clone a gene

clonotipo clonotype

clorato sódico NaClO₃ sodium chlorate

clorénquima chlorenchyma

clorenquimático chlorenchymatous tejido clorenquimático
chlorenchymatous tissue

clorhidrato de anilina C₆H₅NH₂ · HCl aniline hydrochloride

cloro Cl chlorine

clorofila chlorophyll La clorofila activada por la luz desdobla la molécula de agua facilitando un átomo de hidrógeno y liberando oxígeno al aire. *The light-activated chlorophyll splits the water molecule, yielding a hydrogen atom and releasing oxygen into the air.*

clorofila a C₅₅H₇₂O₆N₄Mg chlorophyll a

clorofila activada por la luz light-activated chlorophyll La clorofila activada por la luz desdobla la molécula de agua facilitando un átomo de hidrógeno y liberando oxígeno al aire. *The light-activated chlorophyll splits the water molecule, yielding a hydrogen atom and releasing oxygen into the air.*

clorofila *b* $C_{55}H_{70}O_6N_4Mg$ chlorophyll *b*

clorofílico chlorophyllic plantas clorofílicas *chlorophyllic plants*

clorófilo chlorophyllous

clorófitos *Chlorophyta* chlorophytes, green algae

cloroplasto chloroplast Los cloroplastos se multiplican por escisión con independencia de la división nuclear. *Chloroplasts multiply by splitting independently of nuclear division.*

clorosis chlorosis

cloroxurón $C_{15}H_{15}ClN_2O_2$ chloroxuron

cloruro de hierro $FeCl_3$ ferric chloride, iron chloride

cloruro férrico $FeCl_3$ ferric chloride

clusa (nuececilla) nutlet

Clusiáceas *Clusiaceae* St. John's Wort family, mangosteen family

clusiáceo clusiaceous

coadaptación coadaptation

coadaptación genética genetic coadaptation

coalescente coalescent abertura de la punteadura coalescente *coalescent pit aperture*

cobalamina $C_{63}H_{88}CoN_{14}O_{14}P$ cobalamin, cyanocobalamin, vitamin B₁₂

cobalto Co cobalt

cobertores de suelo (plantas rastreras, etc.) ground covers

cobertura de nieve snow cover

cobre Cu copper

cobrizo copper-coloured

cociente de respiración (CR) respiratory quotient (RQ)

cocleado (en espiral, como la concha del caracol) cochleate

coclear cochlear

Coclospermáceas *Cochlospermaceae* cochlospermum family

coco coccus (*pl. cocci*)

cocolito coccolith

cocolitofóridos *Coccolithophoridae* coccolithophorids

cocolitóforos *Coccolithaceae* coccolithophores

cocos coconuts

código genético genetic code

código genético redundante degenerate genetic code

Código Internacional de Nomenclatura Botánica (CINB)

International Code of Botanical Nomenclature (ICBN)

Código Internacional de Nomenclatura para Plantas Cultivadas

(CINPC) International Code of Nomenclature for Cultivated Plants

(ICNCP)

codón (ADN) codon

codones de interrupción (también se denominan: codones sin sentido, codones de terminación de la cadena) stop codons, nonsense codons, chain termination codons

codones de terminación de la cadena (también se denominan: codones sin sentido, codones de interrupción) chain termination codons, nonsense codons, stop codons

codones sin sentido (también se denominan: codones de terminación de la cadena, codones de interrupción) nonsense codons, chain termination codons, stop codons

coeficiente de consanguinidad inbreeding coefficient

coeficiente de endogamia inbreeding coefficient

coeficiente de exogamia outbreeding coefficient

coeficiente de infiltración infiltration coefficient, ratio of infiltration to rainfall

coenzima coenzyme

coenzima A $C_{21}H_{36}O_{16}N_7P_3S$ coenzyme A (CoA)

coenzima Q (también se denomina: ubiquinona)

$CH_3C_6(O)_2(OCH_3)_2[CH_2CH:C(CH_3)CH_2]_nH$ coenzyme Q, ubiquinone

coespecífico conspecific

coetáneo coetaneous

coevolución coevolution

cofactores (coenzimas) cofactors

cofia root cap

cogollo sprout, shoot

cogollo de hinojo fennel bulb, bulb of fennel

cohechar la tierra (labrar un barbecho por última vez antes de sembrarlo) to plow the fallow ground for the last time before sowing

coherente coherent

cohesión (circulación del agua en la planta) cohesion (circulation of water through plant)

cohesión (de las partes florales) cohesion (of floral parts)

colateral collateral haces vasculares colaterales *collateral vascular bundles*

colchicina $C_{22}H_{25}NO_6$ colchicine

colénquima collenchyma

coleóptilo coleoptile ápice del coleóptilo *coleoptile tip*

coleóptilo decapitado decapitated coleoptile

colectoriza colectorrhiza (*pl. colectorhizae*)

coléter colleter

colgante hanging cesta colgante *hanging basket*

colgar de los árboles to hang from trees

colgollo de col heart of cabbage

colgollo de lechuga heart of lettuce

colícula colliculus (*pl. colliculae*)

coliculado colliculate superficie coliculada *colliculate surface*

coliforme coliform bacterias coliformes *coliform bacteria*

colino colline piso bioclimático colino *colline bioclimatic belt*

coloidal colloidal compuestos coloidales *colloidal compounds*

coloide colloid

colonia de algas algal colony

colonización de la roca desnuda colonization of bare rock

colonización genética genetic colonization

colonización líquénica lichen colonization

colonización primaria de zonas desnudas primary colonization of bare areas

colonizado La roca está colonizada por los líquenes incrustantes.

The rock is colonized by encrusting lichens.

colonizar la roca to colonize rock

color (Gran Bretaña) colour, (United States) color

color aceituna de color aceituna *olive-coloured*

color café de color café *coffee brown, coffee-coloured*

color castaño de color castaño *chestnut in colour*

color ceniciento de color ceniciento (*Estados Unidos*) *ash-gray in color*, (*Gran Bretaña*) *ash-grey in colour*

color ceniza de color ceniza (*Estados Unidos*) *ash-colored*, (*Gran Bretaña*) *ash-coloured*

color crema de color crema (*Estados Unidos*) *cream-colored*, (*Gran Bretaña*) *cream-coloured*

color de malva (pálido tirando a rosáceo) de color de malva *mauve, pinkish-purple*

color de otoño autumn colour (en Estados Unidos denominado también: fall color) espléndido color de otoño *splendid autumn colour*

color gris plomo de color gris plomo (*Estados Unidos*) *lead-gray*, (*Gran Bretaña*) *lead-grey*

color grisáceo (*Estados Unidos*) *greyish color*, (*Gran Bretaña*) *greyish colour*

color herrumbre de color herrumbre (*Estados Unidos*) *rust-colored*, (*Gran Bretaña*) *rust-coloured*

color morado (pálido tirando a rosáceo) de color morado *mauve, pinkish-purple*

color naranja de color naranja (*Estados Unidos*) *orange in color*, (*Gran Bretaña*) *orange in colour*

color plumizo (*Estados Unidos*) *leaden color*, (*Gran Bretaña*) *leaden colour*

color púrpura de color púrpura (purpúreo) *purple*

color violáceo de color violáceo (*Estados Unidos*) *purplish in color*, (*Gran Bretaña*) *purplish in colour*

coloración coloration falta de coloración verde en el talo *lack of green coloration in the thallus*

coloración (tinción) staining

coloración de Feulgen (específico para el ADN) Feulgen's stain
(specific for DNA)

colorante vegetal vegetable dye

colorantes dyestuffs

colorantes naturales natural dyes

colores brillantes de colores brillantes *brightly colored (Gran Bretaña: brightly coloured)*

colpado colpate grano de polen colpado *colpate pollen grain*

colpo colpus (*pl. colpi*)

colporado colporate grano de polen colporado *colporate pollen grain*

columela columella

columelado (polen) columellate

columna (gramíneas, *Orchidaceae*, *Stylidiaceae*, *Asclepiadaceae*)
column

columnar columnar

coma (mechón de pelos) coma, tuft of hairs

coma (también se denomina: papo, vilano, penacho de pelos en un fruto) pappus (*pl. pappi*), tuft of hairs on a fruit

Combretáceas *Combretaceae* combretum family, white mangrove family

combretáceo combretaceous

Comelináceas *Commelinaceae* dayflower family, spiderwort family

comelináceo commelinaceous

comensalismo commensalism

comenzar a crecer to begin to grow Cuando tiene suficiente agua, la semilla germina y comienza a crecer. *When it has enough water, the seed germinates and begins to grow.*

Comisión del Patrimonio Forestal (Gran Bretaña) Forestry Commission

comisura commissure

comisural commissural

como estaminodio staminodial

comoso comose

compactación del suelo soil compaction pobre compactación del suelo *poor soil compaction*

compartir genes to share genes

compás forestal (árboles) diameter gauge

compatibilidad compatibility

compatible compatible osmolitos compatibles *compatible osmolytes*

compendio de botánica general compendium of general botany

competencia entre plantas por luz, espacio y agua competition between plants for light, space, and water

complanado complanate

complejo de Golgi (también se denomina: aparato de Golgi, cuerpo de Golgi) Golgi complex, Golgi apparatus, Golgi body

complejo estomático stomatal complex

complemento de ramas branch complement

complemento de yemas bud complement

completo complete flor completa *complete flower*
complicado (hojas) complicate
componente fúngico fungal component
componente simbiótico symbiotic partner
componentes químicos chemical constituents
comportamiento del fotobionte behaviour of the photobiont
comportamiento fotofísico de las porfirinas photophysical
behaviour of porphyrins
comportamiento quimiotrópico chemotropic behaviour
composición de la pared celular cell wall composition
composición del suelo soil composition
composición florística floristic composition
composición mineralógica mineral composition
composición química de la precipitación chemical composition
of precipitation
composición química de las plantas chemical composition of
plants
compost compost
compostador composter
compostaje (elaboración de compost) composting
comprimido compressed
comprobar el pH del suelo to test the soil pH
Compuestas *Compositae* sunflower family
compuesto compound, composite hoja compuesta *compound*
leaf
compuesto alelopático allelopathic compound
compuesto desconocido unknown compound

compuesto nitrogenado nitrogenous compound
compuesto orgánico organic compound
compuesto zwitteriónico zwitterionic compound
compuestos coloidales colloidal compounds
compuestos extracelulares extracellular compounds
compuestos fenólicos phenolic compounds
comunidad clímax climax community
comunidad dulceacuícola freshwater community
comunidad inmadura immature community
comunidad intermareal de estromatolitos algáceos intertidal
community of algal stromatolites
comunidad líquénica rupícola rupicolous lichen community
comunidad marina marine community
comunidad permanente permanent community
comunidad pionera pioneer community
comunidad secundaria secondary community
comunidad transitoria transitional community
comunidad vegetal plant community
comunidad vegetal clímax climax plant community
comunidades líquénicas lichen communities
comunidades líquénicas saxícolas saxicolous lichen
communities
comunidades ombróforas ombrophobous communities
comunidades submareales subtidal communities
comunidades subnitrófilas subnitrophilous communities

con fines medicinales medically Se ha venido utilizando el ajo
con fines medicinales desde hace unos 4000 años. *Garlic has
been used medicinally for about 4,000 years.*

con flores perfectas perfect-flowered

con forma de abanico fan-like

con muchos nudos many-knotted

con parches patchily

concaulescencia concaulescence

concaulescente concaulescent

concavidad concavity

cóncavo concave lo cóncavo *concavity*

cóncavo-convexo (cóncavo por un lado y convexo por el otro)
concavo-convex

concentración (soluciones) concentration en concentraciones
bajas *in low concentrations*

concentración aumentada de SO₂ increased SO₂ concentration

concentración de ureídos en tejidos vegetales ureide
concentration in plant tissues

concentraciones letales lethal concentrations

concentrar sustancias tóxicas to concentrate toxic substances

conceptáculo (algas pardas) conceptacle

**concienciar a los alumnos sobre la importancia de conservar
nuestros bosques** to raise childrens' awareness about the
importance of preserving our forests

concolor con el talo concolorous with thallus

concoloro concolorous, concolored, unicolored

concrecencia concrecence

concescente concrescent

condición anaerobia anaerobic condition

condición del suelo soil condition

condiciones adecuadas para desarrollarse proper conditions for development

condiciones ambientales environmental conditions

condiciones ambientales adversas adverse environmental conditions

condiciones ambientales extremas environmental extremes

condiciones climáticas climatic conditions

condiciones controladas controlled conditions bajo condiciones controladas *under controlled conditions*

condiciones de crecimiento growing conditions

condiciones de extrema sequía extreme drought conditions, conditions of extreme drought

condiciones de gravedad cero weightless conditions en condiciones de gravedad cero *under weightless conditions*

condiciones de sequedad dry conditions

condiciones de sequía drought conditions En condiciones de sequía, las plantas se mustian y no se recuperan si no reciben agua antes de que las células mueran. *Under drought conditions, plants wilt and do not recover unless they receive water before their cells die.*

condiciones de suavidad invernal mild winter conditions

condiciones del suelo soil conditions

condiciones del tiempo weather conditions

condiciones desérticas desert conditions

condiciones edáficas soil conditions

condiciones edafoclimáticas edaphoclimatic conditions

condiciones edafológicas soil conditions

condiciones estériles sterile conditions en condiciones estériles
under sterile conditions

condiciones extremadamente duras extremely harsh conditions

condiciones favorables favorable conditions (en Gran Bretaña se
deletrea: favourable conditions) en condiciones favorables
under favorable conditions

condiciones húmedas de invierno damp winter conditions

condiciones microaeróbicas microaerobic conditions

condiciones óptimas de desarrollo optimum conditions for
growth

condiciones para la germinación conditions for germination

conducto duct

conductos de resina (en hojas y agujas) resin ducts

conductos mucilaginosos mucilaginous ducts

conduplicado conduplicate cotiledones conduplicados
conduplicate cotyledons

conectivo connectival apéndice conectival *connectival*
appendix (pl. connectival appendices)

conectivo connective

conflorescencia conflorescence

confluente confluent parénquima paratraqueal confluente
confluent paratracheal parenchyma

conformación de proteínas conformation of proteins

congelación del suelo soil freezing

congelación y deshielo del suelo freezing and thawing of the soil

congénere congeneric

congesto congested

conglomerado conglomerate, agglomerate, densely clustered

Congreso Internacional de Botánica International Botanical Congress (IBC)

cónico conic, conical

conidio conidium (*pl.* conidia)

conidióforo conidiophore

conidiogénesis conidiogenesis

conidiogénesis anelídica annellidic conidiogenesis

conidiogénesis fialídica phialidic conidiogenesis

conidiogénesis holotática *holothallic conidiogenesis*

conidiogénesis tática thallic conidiogenesis

conidiógeno conidiogenous célula conidiógena *conidiogenous cell*

conidioma conidioma

conidios blásticos blastic conidia

conidios enteroblásticos enteroblastic conidia

conidios enterotáticos enterothallic conidia

conidios filiformes filiform conidia

conidios holoblásticos *holoblastic conidia*

conidios monoblásticos monoblastic conidia

conidióspora conidiospore

conífera conifer

Coníferas *Coniferophyta* conifers

coníferas de transición *Voltziales* transition conifers

conífero coniferous
coniforme (en forma de cono) coniform
conjugación (en algas verdes conjugadas) conjugation
conjugación (material genético) conjugation
conjugado conjugate proteína conjugada *conjugated protein*
conjunto aleatorio (ecología vegetal) random assemblage
connado connate hoja connada connate leaf
connado perfoliado connate-perfoliate
Connaráceas *Connaraceae* zebra wood family
connivente connivent
cono apresorial appressorial cone
cono en forma de bola (*Araucaria*) ball-like cone
cono unisexuado unisexual cone
cono vegetativo vegetative cone
conocimientos botánicos botanical knowledge
conos de cordaitales cordaite cones
conos productores de polen pollen-producing cones
consanguinidad inbreeding coeficiente de consanguinidad
inbreeding coefficient
conservación biológica biological conservation
conservación del suelo soil conservation
conservacionista de suelos soil conservationist
consistencia foliar leaf consistency
consistencia gelatinosa gelatinous consistency
consociación consociation
consorcio mutual mutual association
conspicuo distinct

constelado constellate

constricto constricted

consumidores (plantas insectívoras) consumers

consumidores primarios primary consumers

consumidores secundarios secondary consumers

consumidores terciarios tertiary consumers

contaje de bacilos coliformes coliform count

contaminación agrícola farm pollution

contaminación ambiental environmental contamination,
environmental pollution

contaminación atmosférica air pollution

contaminación industrial industrial pollution

contaminado polluted áreas contaminadas *polluted areas*

contaminado aire de las ciudades polluted city air

contaminadores del aire air pollutants

contaminante atmosférico atmospheric contaminant

contaminante del medio ambiente environmental pollutant

contaminante del suelo soil pollutant

contaminante en suspensión en el aire airborne contaminant

contaminante industrial industrial contaminant

contaminante particulado particulate pollutant

contenido content elevado contenido lipídico *high lipid content*

contenido de clorofila chlorophyll content

contenido en agua del suelo moisture content of the soil

contenido lipídico lipid content

contenido químico y mineral del sustrato chemical and mineral
content of substrate

contiguo contiguous

continuidad del protoplasma protoplasmic continuity

continuo (córtex) continuous

contráctil (capaz de contraerse) contractile raíz contráctil
contractile root

control biológico de las plagas de insectos biological control of
insect pests

control de malas hierbas weed control

control de semillas seed testing

convergencia (evolución) convergence

convergencia adaptativa adaptive convergence

convergencia evolutiva evolutionary convergence

convertirse en almidón to convert into starch El azúcar se
convierte en almidón. *The sugar is converted into starch.*

convexidad convexity

convexo convex curva convexa *convex curve*

convolución convolution

convoluto convolute hoja convoluta *convolute leaf*

Convolvuláceas *Convolvulaceae* morning glory family

convolvuláceo convolvulaceous

copa (árbol) crown

copa de árbol treetop, canopy, tree canopy

copiosísimos aguaceros heavy showers

coraloide coralloid raíces coraloideas (cicadas) *coralloid roots*

corcho cork

cordado (también: acorazonado, cordiforme, con forma de corazón)

cordate, heart-shaped hoja cordada *cordate leaf* base foliar

cordada *cordate leaf base*

cordaitales *Cordaitales* cordaites

cordiforme (también: cordado, acorazonado, con forma de corazón)

cordiform, cordate, heart-shaped base foliar cordiforme *cordate*

leaf base hoja cordiforme *cordiform leaf*

cordillera mountain range

cordillera pirenaica Pyrenees mountain range

cordón central central umbilicus adherido al sustrato por un

cordón central *attached to the substrate by a central umbilicus*

cordones de procámbium procambium strands

cordones miceliares mycelial strands

corepresor (proteínas) corepressor

coriáceo coriaceous, coreaceous, leathery, of leathery texture

hoja coriácea *leathery leaf*

Coriariáceas *Coriariaceae* coraria family

Coriláceas *Corylaceae* hazel family

coriláceo corylaceous

corimbífero corymbiferous

corimbiforme corymbiform

corimbo corymb

corimboide corymboid

corimbo corymbose, corymbous

coripétalo choripetalous

cormillo cormel

cormo corm

cormofítico cormophytic
cormófitos *Cormophyta* cormophytes
cormoso cormous tallos cormosos *cormous stems*
Cornáceas *Cornaceae* dogwood family
cornáceo cornaceous
córneo corneous, horny
corniculado corniculate
cornículo horn
corniforme (en forma de cuerno) corniform, horn-shaped
cornisa rocosa rock ledge
corola (flores) corolla
corola bilabiada bilabiate corolla
corola gamopétala gamopetalous corolla
corola gibosa gibbous corolla
corola infundibuliforme infundibuliform corolla
corola irregular irregular corolla
corola ligulada ligulate corolla
corola papilionácea papilionaceous corolla
corola personada personate corolla
corola regular regular corolla
corola rotada rotate corolla
corola simpétala sympetalous corolla
corola tubular tubular corolla
corola unilabiada unilabiate corolla
corola zigomorfa zygomorphic corolla
corolifloro corolliflorous
coroliforme corolliform

corolino corolline lóbulos corolinos *corolline lobes*
corología chorology
corológico chorological mapa corológico *chorological map*
corona crown, corona, persistent base of an herbaceous perennial
corona anular annular corona
corona corolina corolline corona
corona estaminal staminal corona
corona ginostegial gynostegial corona
corona interestaminal interstaminal corona
coronado coronate
coroniforme coroniform
coronomía choronomy
coronómico choronomic
corónula (semillas) coronule
corotipo mediterráneo Mediterranean chorotype
corpúsculo corpusculum, body
corpúsculo de Belt Beltian body
corpúsculo de Maupas Maupas body
corpúsculo de Mueller Muellerian body
corpúsculo de Woronin (también se denomina: cuerpo de Woronin)
Woronin body
correlación (estadística) correlation
correlación negativa (estadística) negative correlation
correlación positiva (estadística) positive correlation
correoso leathery fronde correoso *leathery frond*
corrientes citoplasmáticas protoplasmic streaming

corrientes citoplásmicas (también se denominan: ciclosis)

cytoplasmic streaming, cyclosis

corrimiento del suelo (también se denomina: reptación del suelo)

soil creep

corrugación corrugation

corrugado corrugated

corta a tala rasa clear cutting

cortamente rastrero short-creeping

cortante secant

cortar a ras del suelo to cut down to the ground La planta se

corta a ras del suelo para que forme renuevos a principios del año

siguiente. *The plant is cut down to the ground so that it springs up again early in the following year.*

cortar las hojas frescas to cut the fresh leaves

cortar las ramas no deseadas to cut away unwanted branches

Corte las ramas no deseadas nivelándolas con el tallo. *Cut away unwanted branches flush with the stem.*

corte de raíces (bonsái) root cutting

corte esquemático cutaway diagram

corte fino (para examen microscópico) thin section

corte fino de un tallo vegetal (para examen microscópico) thin slice of a plant stem

corte longitudinal a través de la yema longitudinal section through the bud

corte transversal cross-sectional view

corte transversal de una aguja de pino cross section of a pine needle

corte transversal del tronco cross section of trunk
corte tranversal section
corte y empalme de ARN RNA splicing
corteza cortex (*pl.* cortices ó cortexes)
corteza (árboles) bark
corteza (naranjas, lima) rind
corteza compostada (utilizada como acolchado) composted bark
corteza de los árboles tree bark
corteza exfoliante exfoliating bark
corteza fisurada fissured bark
corteza lisa smooth bark
corteza primaria primary cortex
corteza profundamente agrietada deeply cracked bark
corteza profundamente hendida deeply furrowed bark
corteza reticulada reticulate cortex
corteza rugosa rough bark
corteza secundaria secondary cortex
corteza triturada (utilizada como acolchado) chipped bark
cortezas putrefactas rotting bark
corticado (con corteza) corticate
cortical (relativo a la corteza) cortical capa cortical *cortical layer*
cortícola corticolous
cortina veil
corto abbreviated
cosecha crop, (rendimiento) yield cosecha cultivada *cultivated crop*

cosecha cultivada cultivated crop

cosechar las hierbas to harvest herbs

cosechas agostadas withered crops

cosmopolita cosmopolitan, found everywhere

costado (hojas) costate

costapalmado costapalmate hoja costapalmada *costapalmate leaf*

costilla (hoja) costa

costilla media (hoja) (también se denomina: nervadura media)
midrib, midvein, midnerve

costillado (también: acostillado) ribbed, fluted

costra crust

cóstula (vena central de una pinnula) costule, midvein of a pinnule

cotas altas high elevations en cotas altas *in high elevations*

cotas superiores higher elevations en cotas superiores *in higher elevations*

cotiledón cotyledon, seed leaf

cotiledón diplecólobo diplecolobous cotyledon

cotiledonario cotyledonary

cotiledóneo cotyledonous

cotiledones acumbentes accumbent cotyledons

cotiledones conduplicados conduplicate cotyledons

cotiledones incumbentes incumbent cotyledons

cotiliforme cotyliform

crasinucelado crassinucellate óvulos crasinucelados
crassinucellate ovules

craspedódromo craspedodromous venación craspedódroma
craspedodromous venation

crásula crassula (*pl. crassulae*)

Crasuláceas *Crassulaceae* orpine family, sedum family

crasuláceo crassulaceous

crateriforme crateriform

crear vida artificial to create artificial life

crecer agrupados to grow in clusters Las gramíneas crecen agrupadas. *Grasses grow in clusters.*

crecer bajo tierra to grow underground Son muchos los tallos de helechos que crecen bajo tierra. *Many fern stems grow underground.*

crecer con exuberancia to grow profusely, to grow rankly

crecer en forma profusa sobre las rocas to grow profusely on rocks

crecer independientemente to grow independently

crecer sobre las rocas to grow on rocks

creciendo por encima del sustrato growing above the substratum

crecimiento growth índice de crecimiento *growth rate*

crecimiento algáceo algal growth

crecimiento anual annual growth, yearly growth

crecimiento apical apical growth

crecimiento arbustivo bushy growth

crecimiento celular cell growth, cellular growth

crecimiento de los líquenes lichen growth

crecimiento de raíces root growth

crecimiento de una planta growth of a plant

crecimiento definido (también se denomina: crecimiento determinado) definite growth, determinate growth

crecimiento desigual del tallo uneven growth of the stem

crecimiento determinado (también se denomina: crecimiento definido) determinate growth, definite growth

crecimiento erecto planta alta de crecimiento erecto *tall plant with upright habit*

crecimiento exponencial exponential growth

crecimiento fotoautotrófico photoautotrophic growth

crecimiento hacia abajo downward growth

crecimiento hacia arriba upward growth

crecimiento indefinido (también se denomina: crecimiento indeterminado) indefinite growth, indeterminate growth

crecimiento indeterminado (también se denomina: crecimiento indefinido) indeterminate growth, indefinite growth

crecimiento intercalar intercalary growth

crecimiento lateral del tronco de un árbol lateral growth of a tree trunk

crecimiento lento de crecimiento lento *slow-growing* plantas de crecimiento lento *slow-growing plants*

crecimiento primario primary growth

crecimiento rápido rapid growth, quick growth plantas de crecimiento rápido *rapidly growing plants* perenne de crecimiento rápido *quick-growing perennial*

crecimiento sarmentoso twining growth

crecimiento secundario secondary growth

crecimiento simplástico symplastic growth

crecimiento vegetal plant growth
crecimiento vegetativo vegetative growth
crecimiento vigoroso vigorous growth
cremocarpio (también: cremocarpio) cremocarp
crenación (diente en el borde de la hoja) crenation
crenado crenate margen foliar crenado *crenate leaf margin*
crenulación crenulation
crenulado crenulate margen foliar crenulado *crenulate leaf margin*
creosota creosote
crepuscular crepuscular
crespo crispate, curly
cresta crest
cresta mitocondrial crista (*pl.* cristae)
crestado (provisto de cresta o crestas) crested
Cretácico (paleobotánica) Cretaceous
Cretácico Tardío (también se denomina: Cretácico Superior)
(paleobotánica) Late Cretaceous
cretoso chalky suelo cretoso *chalky soil*
criboso cribose elementos de tubo criboso (floema) *sieve tube elements*
cribriforme cribriform, cribose, cribrous, sievelike
crinado crinite, having hairy tufts
crioconservación cryopreservation
criogenia cryogenics
criogénicamente congelado cryogenically frozen
criogénicamente enfriado cryogenically cooled

criogénico cryogenic almacenamiento criogénico *cryogenic storage*

criopedología (ciencia del gelisuelo) cryopedology

criopedólogo cryopedologist

crioplancton cryoplankton

crioromediterráneo cryoromediterranean piso

crioromediterráneo *cryoromediterranean belt*

criosoles cryosols

criosólico crysolic

criptoendolítico cryptoendolithic

criptófitos *Cryptophyta* cryptophytes

criptógama cryptogam

criptógamas vasculares vascular cryptogams

criptogámico cryptogamic botánica criptogámica *cryptogamic botany*

criptogamista cryptogamic investigación criptogamista
cryptogamic research

criptoporo cryptopore

criptostémono cryptanthous

criptoxantina $C_{40}H_{56}O$ cryptoxanthin

crisófitas *Chrysophyta* chrysophytes

crisófitos (también se denominan: algas doradas) *Chrysophyta*
golden algae

cromátida (también se denomina: cromátide) chromatid

cromatídico chromatidic

cromatina chromatin gránulos de cromatina *chromatin granules*

cromatóforo chromatophore

cromatografía chromatography

cromatografía de elución elution chromatography

cromatografía de gases gas chromatography (GC) Los aceites vegetales se separan por cromatografía de gases. *Plant oils are separated by gas chromatography.*

cromatografía de intercambio iónico ion-exchange chromatography

cromatografía de iones ion chromatography

cromatografía de permeación en gel (también se denomina: filtración en gel) gel permeation chromatography, gel filtration

cromatografía en capa fina thin-layer chromatography (TLC)

cromatografía en columna column chromatography Los pigmentos vegetales se separan por cromatografía en columna. *Plant pigments are separated by column chromatography.*

cromatografía en papel paper chromatography Los azúcares y ácidos vegetales se separan por cromatografía en papel. *Plant sugars and acids are separated by paper chromatography.*

cromatografía gas-líquido (CGL) gas-liquid chromatography (GLC)

cromatografía gas-sólido (CGS) gas-solid chromatography (GSC)

cromatografía líquida de alto rendimiento high performance liquid chromatography (HPLC)

cromatograma chromatogram

cromatograma sobre papel paper chromatogram

cromoplasto chromoplast

cromoplastos de caroteno carotene chromoplasts

cromosoma chromosome

cromosoma acrocéntrico acrocentric chromosome

cromosoma bacteriano bacterial chromosome

cromosoma sexual sex chromosome

cromosoma sintético synthetic chromosome

cromosomas accesorios (también se denominan: cromosomas B)
accessory chromosomes, B chromosomes

cromosomas B (también se denominan: cromosomas accesorios)
B chromosomes, accessory chromosomes

cromosomas homólogos homologous chromosomes

cromosómico chromosomal aberración cromosómica
chromosomal aberration

cruce dihíbrido dihybrid cross

cruciforme cruciform, cruciate

crudos inviernos harsh winters

crustáceo (quebradizo) crustaceous, brittle

cruzamiento de prueba (también se denomina: retrocruzamiento)
(genética vegetal) backcross

cruzamiento monohíbrido monohybrid cross

cruzamiento polihíbrido polyhybrid cross

cruzamiento recíproco reciprocal crosses

cruzar to cross Mendel cruzó guisantes heterocigóticos de semilla redonda (*Rr*) con guisantes homocigóticos de semilla arrugada (*rr*). *Mendel crossed heterozygous round-seeded peas (*Rr*) with homozygous wrinkle-seeded peas (*rr*).*

cuadrado (adjective) square, quadrate

cuadrado (sustantivo) (ecología vegetal) quadrat; square area of variable size for sampling

cuadrangular quadrangular, quadrangulate tallo cuadrangular *quadrangular stem*

cuadrifoliado quadrifoliate

cuadrifoliolado quadrifoliolate

cuadrilátero quadrilateral

cuadripinnatífido quadripinnatifid hoja cuadripinnatífida *quadripinnatifid leaf*

cuadro de Punnett Punnett square

cuando las flores están a punto de abrirse when the flowers are coming into bloom

cuantosoma quantasome

cuarcita quartzite

cuarentena quarantine área bajo cuarentena *quarantine area*

cuarentena vegetal plant quarantine

cuarzo quartz

cuasinoides quassinoids

Cuaternario (paleobotánica) Quaternary

cubeta cuvette

cúbico cubical

cubierta muerta duff

cubierta seminal (tegumento de la semilla) seed coat

cubierta vegetal vegetation cover

cubierto capped

cubierto con glaciares glaciated

cubierto de líquenes covered with lichens

cubierto de matas y malezas scrubby terreno sin cultivar

cubierto de matas y malezas *scrubby land*

cubierto de nieve (innivado) covered with snow

cubiertos de líquenes encrusted with lichens Los troncos de los árboles están cubiertos de líquenes. *The tree trunks are encrusted with lichens.*

cubreobjetos (microscopios) coverslip, glass coverslip

cuculado (en forma de capucha) cucullate, hood-shaped

cuculiforme cuculliform

cucumiforme (en forma de pepino) cucumiform, cucumber-shaped

Cucurbitáceas *Cucurbitaceae* cucumber family, gourd family

cucurbitáceo cucurbitaceous

cucurbitacinas cucurbitacins

cuello neck, (al nivel del suelo) collar

cuenca hidrográfica watershed

cuenca hullera coalfield

cuerpo basal (también se denomina: cinetosoma) basal body, kinetosome

cuerpo de Belt Beltian body

cuerpo de Golgi (también se denomina: aparato de Golgi, complejo de Golgi) Golgi body, Golgi apparatus, Golgi complex

cuerpo de Woronin (también se denomina: corpúsculo de Woronin) Woronin body

cuerpo fructífero fruiting body, fruit body

cuerpo fructífero maduro mature fruiting body

cuerpo mucífero muciferous body

cuerpo parental parent body

cuerpo prolamelar prolamellar body

cuerpo proteínico protein body

cuerpo reproductor (soredios) reproductive body

cuerpos tubulares tubular bodies

cuesco (hueso de melocotón, albaricoque, cereza, etc.) pit, stone

cuidado de los setos hedging

culmo culm

cultígeno cultigen

cultivado cultivated, (en el laboratorio) cultured tierra cultivada
cultivated land

cultivado axénicamente (en el laboratorio) axenically cultured

cultivado en gran escala cultivated on a large scale La
alcaravea es cultivada en gran escala en Holanda. *Caraway is*
cultivated on a large scale in Holland.

cultivado sin pesticidas ni fertilizantes artificiales organically
grown

cultivar (en la tierra) to cultivate La caña de azúcar se cultiva
extensamente en Cuba. *Sugar cane is widely cultivated in Cuba.*

cultivar (laboratorio) to culture

cultivar de trigo cultivar of wheat

cultivar en el laboratorio to culture in the laboratory

cultivar trepadoras sobre un muro to grow climbers on a wall

cultivarse extensamente to be widely cultivated La caña de
azúcar se cultiva extensamente en Cuba. *Sugar cane is widely*
cultivated in Cuba.

cultivo crop

cultivo axénico axenic culture

cultivo de árboles (arboricultura) tree cultivation, arboriculture

cultivo de árboles de bosque agroforestry

cultivo de microalgas microalgae culture

cultivo de órganos organ culture

cultivo de polen pollen culture, anther culture

cultivo de tejidos tissue culture

cultivo de verduras vegetable cultivation

cultivo experimental de los líquenes experimental culture of lichens

cultivo hidropónico hydroponic cultivation

cultivo mixto mixed culture

cultivo sin suelo soilless culture

cultivo sincrónico synchronous culture

cultivo sobre chamizado slash and burn culture

cultivos de regadío irrigation crops

culturas *in vitro* *in vitro* cultures

cumarinas coumarins

cumbre (montaña) mountaintop

cúmulo génico gene pool

cuneado (en forma de cuña) cuneate, wedge-shaped base foliar
cuneada *cuneate leaf base*

cuneiforme cuneiform, wedge-shaped hoja cuneiforme
cuneiform leaf

Cupresáceas *Cupressaceae* cypress family

cupresáceo cupressaceous

cupresoide cupressoid

cúpula cupule

cupulado (en forma de copa) cupulate, cup-shaped
cupuliforme (en forma de domo o cúpula) cupuliforme, dome-shaped
curculiónidos *Curculionidae* curculionids
curso de agua watercourse
curva convexa convex curve
curva de crecimiento exponencial exponential growth curve, J-shaped growth curve
curva de distribución asimétrica skewed distribution curve
curva de distribución normal normal distribution curve
curva fractal fractal curve
curvado hacia atrás (recurvo) retrocurved, recurved, curved backward
curvinervio curvinerved
curvo curved rama curva *curved branch*
cuspidado cuspidate ápice foliar cuspidado *cuspidate leaf apex*
cúspide (montaña) mountaintop
cutícula (hoja) cuticle
cuticularizado cuticularized
cutina cutin
cutinita (maceral del carbón) cutinite
cutinización cutinization
dactiliforme dactyliform
damascos (Argentina, Chile, Uruguay) apricots
dañado por la lluvia rain-damaged
daños al suelo soil damage

daños causados en las hojas por los minadores de hojas leaf miner damage to leaves

daños por insectos insect damage

dar flores (florecer) to flower

dar fruto (también: fructificar) to fruit, to bear fruit, to fructify

darse to be found La planta no se da en el sur. *The plant is not found in the south.*

darwiniano Darwinian época posdarwiniano *post-Darwinian era*

darwinismo Darwinism

darwinista (adjetivo) Darwinist

darwinista (persona) Darwinist

datación absoluta absolute dating

datación con carbono ¹⁴ carbon ¹⁴ dating

datación cronológica radiométrica radiometric age dating

datación isotópica isotopic dating

datación radiactiva con radiocarbono ¹⁴ carbon ¹⁴ dating

datación radiométrica radiometric dating

datación relativa relative dating

datado radiométricamente como de unos 700 millones de años radiometrically dated as being 700 million years old

dátil date, fruit of the date palm

Datiscáceas *Datiscaceae* datiscas family

datos climatológicos climatological data

datos morfológicos morphological data

datos paleoclimáticos paleoclimatic data

datos pluviométricos rainfall data

DDT (diclorodifeniltricloroetano) $(\text{ClC}_6\text{H}_4)_2\text{CHCCl}_3$ DDT,
dichlorodiphenyltrichloroethane

deber su nombre to be named after Las cordaitales deben su
nombre al naturalista checo del siglo XIX, A. Corda. *Cordaites are*
named after A. Corda, a nineteenth-century Czech naturalist.

débilmente adherido al sustrato loosely attached to the substrate

decadencia gradual de los grupos de plantas mayores gradual
decline of major plant groups

decámero decamerous

decandro decandrous

decapitado decapitated coleóptilo decapitado *decapitated*
coleoptile

deciduo (también: caducifolio, de hoja caduca) deciduous,
caducifolious arbusto deciduo *deciduous shrub*

declinado declined, declinate, bent downward

decoloración de las hojas leaf discoloration

decoloraciones del talo discoloration of the thallus

decompuesto decompose hojas decompuestas *decompose*
leaves

decumbente decumbent

decurrente decurrent hoja decurrente *decurrent leaf*

decurved decurvado

decusado decussate hojas decusadas *decussate leaves*

deficiencia de fosfatos phosphate deficiency

deficiencia de humedad del suelo soil moisture deficiency

deficiencia de magnesio magnesium deficiency

deficiencia de nitrógeno nitrogen deficiency

deficiencia de nutrientes nutrient deficiency
deficiencia de potasio potash deficiency
déficit de humedad del suelo soil moisture deficit
déficit de presión de difusión (DPD) diffusion pressure deficit (DPD)
definido (estambres, inflorescencia) definite
deflexo deflexed
defoliación defoliation
defoliante defoliant
defoliar to defoliate
deforestación deforestation
deforestar to deforest
deglaciación deglaciation, glacial retreat
degradación anaerobia anaerobic degradation
degradación de la glucosa a ácido pirúvico por glucólisis
 dissimilation of glucose to pyruvic acid by glycolysis
degradación del hábitat habitat degradation
degradación del suelo soil degradation
degradación química chemical degradation
dehesa (pastizal) pastureland
dehesa (pradera) grassland
dehiscencia de las esporas spore dehiscence
dehiscencia longitudinal longitudinal dehiscence
dehiscencia poricida poricidal dehiscence
dehiscencia transversa transverse dehiscence
dehiscencia valvar valvate dehiscence
dehiscente (frutos) dehiscent

dejar descansar la tierra (barbechar) to leave fallow

deleción (cromosomas) deletion

delfinidina $C_{15}H_{11}ClO_7$ delphinidin

delgada costra thin crust

delgado thin, slender, tenuous

delicadas hojas embrionarias delicate young seedling leaves

delicados capítulos de flores blancas lacy, white flowerheads

delicuescente deliquescent

delimitación de especies delimitation of species

delimitación de géneros dentro de la familia delimitation of genera within the family

delimitación de provincias biogeográficas demarcation of biogeographical provinces

deltoide deltoid, deltate

demanda bioquímica de oxígeno (DOB) biochemical oxygen demand (BOD)

demo (genética vegetal) deme

demorfismo demorphism

dendriforme dendriform

dendrítico (tricoma) dendritic

dendroclimatología dendroclimatology, tree ring climatology

dendrocronología dendrochronology, tree-ring dating

dendrografía dendrography

dendrograma dendrogram

dendrohidrología dendrohydrology

dendroide dendroid

dendroideos *Dendroidea* dendroids

dendrología dendrology

dendrológico dendrologic, dendrological

dendrólogo dendrologist

dendrómetro dendrometer

denominación genérica (taxonomía) generic name

densa espesura de coníferas dense tangle of conifers

densamente arbolado densely forested

densidad del suelo soil density

dentado dentate, toothed **borde dentado** *dentate margin*

margen foliar dentado *dentate leaf margin*

dentado-espinoso spinose-dentate **margen foliar dentado-**

espinoso *spinose-dentate leaf margin*

denticulación denticulation

denticulado (finamente dentado) denticulate, finely toothed

margen foliar denticulado *denticulate leaf margin*

dentículo denticle

dentiforme (que tiene forma de diente) dentiform, tooth-shaped

dentro del casco urbano in the inner city

denudado denudate

Departamento de Agricultura de los Estados Unidos United

States Department of Agriculture (USDA)

Departamento de Biología Vegetal (universidad) Department of

Plant Biology

departamento de botánica department staff **personal del**

departamento de botánica *botany department staff*

depender del agua para la reproducción to depend on water for reproduction

deposición de aerosoles sobre los líquenes aerosol deposition
on lichens

deposición de calosa callose deposition

depósitos aluviales alluvial deposits

depósitos fluviales alluvial deposits

depósitos fluvioglaciares glaciofluvial deposits

depresión por exogamia outbreeding depression

deprimido depressed

depsidonas depsidones

dépsidos depsides

depurativo (hierbas) blood tonic

derecho (erguido) strict; upright and straight

deriva continental continental drift

deriva genética genetic drift

derivados del compuesto matriz derivatives of the parent
compound

dermatógeno dermatogen

derrubios rocosos rock debris

desaminación deamination

desarrollarse en rocas to grow on rocks *Los líquenes se desarrollan en rocas, troncos de árboles y en sustratos generalmente poco adecuados para otras especies.* Lichens grow on rocks, tree bark and other substrates generally unsuitable for other species.

desarrollo agroecológico agroecological development

desarrollo atrofiado stunted growth

desarrollo de frutos fruit development

desarrollo de las raíces root development El fósforo favorece el desarrollo de las raíces. *Phosphorus promotes root development.*

desarrollo embrionario embryonic development al principio del desarrollo embrionario *early in embryonic development*

desarrollo gradual gradual development El registro fósil de las plantas aparece como un desarrollo gradual. *The fossil record of plants appears as a gradual development.*

desarticulado disarticulated

desboscar la tierra to clear the land

desbroce clearing land, clearing of land

desbrozar el terreno to clear the land

desbrozo clearing land, clearing of land

descarboxilasa decarboxylase

descendencia (también se denomina: progeñie) offspring, progeny
transmitir la información genética a la descendencia *to pass along genetic information to the offspring*

descendente descending

descenso de la humedad ambiental lowered humidity

descenso de temperatura temperature drop

descenso lumínico decreasing sunlight

descomponedores (cadena trófica) decomposers

descomponer la capa vegetal que cubre el suelo del bosque to decompose the plant litter on the forest floor

descomponer la roca (líquenes) to break down rock

descomposición decomposition, decay materia en descomposición *decaying matter*

descomposición de la celulosa cellulose decomposition

descomposición de materia vegetal decomposition of plant matter

descomposición química a la intemperie chemical weathering

descontaminación del suelo soil decontamination

descortezado debarking

descortezar (quitar la corteza a un árbol) to debark a tree, to strip the bark from a tree

describir una nueva especie to describe a new species Se describe una nueva especie de *Cryptantha*. *A new species of Cryptantha is described.*

descripción taxonómica taxonomic description

desde finales del Oligoceno hasta mediados del Plioceno

(paleobotánica) from the late Oligocene to the mid-Pliocene

desdiferenciación dedifferentiation

desección desiccation

desechar las semillas to dehydrate seeds desechar químicamente en vacío las semillas to chemically dehydrate seeds in a vacuum Se desecaron químicamente en vacío semillas de 120 plantas silvestres. *Seeds of 100 wild plants were chemically dehydrated in a vacuum.*

desechar químicamente en vacío to chemically dehydrate in a vacuum Se desecaron químicamente en vacío semillas de 120 plantas silvestres. *Seeds of 100 wild plants were chemically dehydrated in a vacuum.*

desecharse to dry out

desenterrar las raíces to dig up roots Se desentierran y secan las raíces en el otoño. *The roots are dug up and dried in the autumn.*

desertícola (también: eremófilo) eremophilous

desforestación deforestation

desforestar to deforest

desgajamiento de Australia de Gondwanalandia (paleobotánica)
breaking off of Australia from Gondwanaland

desglaciación deglaciation, glacial retreat

desglaciación deglaciation

deshelar el suelo to thaw the soil unos días lo suficientemente cálidas como para deshelar el suelo *a spell of days warm enough to thaw the soil*

desherbaje (escarda) weeding

desherrar (quitar la maleza) to weed, to remove weeds

deshidratación dehydration

deshidrogenasa dehydrogenase

deshielo de glaciares thawing of glaciers

deshielo de la nieve snowmelt

deshielo del suelo thawing of the soil

deshielo estacional seasonal thaw

deshilachado shredded

deshuesar (frutos) to pit

desierto desert

desierto caliente hot desert

desierto extremo extreme desert

Desierto de Atacama Atacama Desert

Desierto del Gobi Gobi Desert

Desierto del Sáhara Sahara Desert

desierto liquénico lichen desert

desinfección del suelo soil disinfection

desintegrar el azúcar para liberar energía química to break
down sugar to release chemical energy

desmembración de Pangea (paleobotánica) breakup of Pangaea

désmidos *Desmidiales* desmids

desmontar (deforestar) to deforest

desmonte (árboles) clearance, clearing land, clearing of land

desmonte (deforestación) deforestation

desmoronar la roca (líquenes) to break down rock

desnaturalización denaturation

desnaturalización de proteínas denaturation of proteins

desnaturalizar proteínas to denature proteins

desnitrificación denitrification

desnitrificar (quitar el nitrógeno de una mezcla o de un compuesto)
to denitrify, to remove nitrogen from a mixture or compound

desnudamiento de las rocas por glaciares exposure of rocks by
glaciers

desnudo naked yema desnuda *naked bud*

desolada tundra barren tundra

desoxiazúcares deoxysugars

desoxirribonucleasa deoxyribonuclease (DNase)

desoxirribosa $C_5H_{10}O_4$ deoxyribose

desparramado sprawling

desplantador trowel

desplazamiento de los continentes (deriva continental)

continental drift

desplegarse (hojas, pétalos) to unfurl

desplegarse (tallo) to unfold Se despliega un tallo que eleva la cabeza que porta las esporas 12,5 centímetros por encima del huevo. *A stem unfolds lifting the spore-carrying head to 5 inches above the egg.*

despliegue de las hojas unfolding of the leaves

despoblación forestal deforestation

despoblar de árboles (deforestar) to deforest

desprenderse del cuerpo parental to become detached from the parent body Los fragmentos del líquen se desprenden del cuerpo parental y son transportados a nuevas localidades. *Fragments of lichens become detached from the parent body and are transported to new locations.*

desprendible detachable

desprovisto de clorofila devoid of chlorophyll estar desprovisto de clorofila *to be devoid of chlorophyll*

desprovisto de vegetación devoid of vegetation

después de haberse verificado de fecundación after fertilization takes place

después de la floración after flowering

después de la primera helada after the first frost

destinado a la extinción headed for extinction estar destinado a la extinción *to be headed for extinction*

destrucción del hábitat habitat destruction

desviación estándar (también se denomina: desviación típica,
desviación característica) standard deviation

desviaciones casuísticas (genes) chance deviations

deterioro deterioration

deterioro de la estructura del suelo soil structure deterioration

deterioro de monumentos (causado por el crecimiento de líquenes)
monument deterioration

deterioro del hábitat habitat degradation

determinación de la demanda bioquímica de oxígeno (agua)
biochemical oxygen demand determination

determinaciones cronológicas radiométricas radiometric age
determinations

determinado (crecimiento, ramificación) determinate (branching,
growth)

detrítico detrital caliza detrítica *detrital limestone* materiales
detríticos *detrital materials*

detritos detritus

detrovitritina (maceral del carbón) detrovitrinite

deuteromicetos *Deuteromycetes* deuteromycetes

Devónico (paleobotánica) Devonian

Devónico Superior (paleobotánica) Late Devonian

dextrinas dextrans

dextrorso (virado hacia la derecha) dextrorse, turned toward the
right

dextrosa $C_6H_{12}O_6 \cdot H_2O$ glucose

deyecciones de las aves (guano) bird droppings, guano

día extremadamente caliente y seco extremely hot, dry day

día lluvioso rainy day

diacinesis diakinesis

diacinético diakinetic

diacítico diacytic estomas diacíticos *diacytic stomata*

diadelfo diadelphous androceo diadelfo *diadelphous androecium*

diáfano (también: translúcido) diaphanous, translucent

diagrama climatológico climatological diagram

diagrama de dispersión scatter diagram, scattergram

dialicarpo dialycarpous

dialipétalo dialypetalous

dialisépalo dialysepalous

diálisis dialysis La diálisis es la separación de las sustancias solubles de los coloides por difusión a través de una membrana semipermeable. *Dialysis is the separation of soluble substances from colloids by diffusion through a semipermeable membrane.*

diámetro diameter de hasta 0,5mm de diámetro *up to 0.5mm in diameter*

diámetro a la altura del pecho (árboles) (1,4 metros sobre el nivel del suelo) diameter at breast height (DBH)

diandro diandrous

Diapensiáceas *Diapensiaceae* diapensia family

diapensiáceo diapensiaceous

diaquenio diachenium

diarco diarch

diastasas diastases Las diastasas se forman en todas la semillas germinadas, en las que el almidón es la sustancia de

reserva. *Diastases are formed in all germinating seeds in which starch is a storage food.*

diatomáceo diatomaceous fango diatomáceo *diatomaceous ooze*

diatomeas *Bacillariophyta* diatoms

diatrópico diatropic

diatropismo diatropism

dibenzofurano $C_{12}H_8O$ dibenzofuran

dicarión dikaryon, dicaryon

dicariótico dikaryotic

dicasial dichasial cima dicasial *dichasial cyme*

dicasio (también se denomina: cima dicasial) *dichasium* (*pl. dichasia*), *dichasial cyme*

dicentrina $C_{20}H_{21}NO_4$ dicentrine

dicetopiperazina $C_4H_6N_2O_2$ diketopiperazine

diclamídeo dichlamydeous flor diclamídea *dichlamydeous flower*

diclesio diclesium

diclino diclinous

diclorodifeniltricloroetano (DDT) $(ClC_6H_4)_2CHCl_3$
dichlorodiphenyltrichloroethane, DDT

dicogamia dichogamy

dicógamo dichogamous, dichogamic flor dicógama
dichogamous flower

Dicotiledóneas *Dicotyledonae* dicotyledons, dicots

dicotiledóneo dicotyledonous

dicotomía dichotomy

dicótomo dichotomous ramificación dicótoma *dichotomous branching*

dictiosoma dictyosome

dictiostela dictyostele

dictiostélico dictyostelic

dídimo didymous

didínamo didynamous androceo didínamo *didynamous androecium*

dientecillo (en los márgenes) tooth

dientes teeth

dientes subulados subulate teeth

dientes triangulares (hoja) triangular teeth

dieta vegetal herbivorous diet

diferencia de temperatura temperature differential

diferencia térmica temperature difference

diferenciación celular cell differentiation Las cininas inducen la diferenciación celular en presencia de otras hormonas vegetales.
Kinins induce cell differentiation in the presence of other plant hormones.

diferenciación evolutiva evolutionary differentiation

diferenciación hística tissue differentiation

diferenciado differentiated células diferenciadas *differentiated cells*

diferenciar (taxones) to differentiate Los tres taxones pueden ser diferenciados por los frutos y las semillas. *The three taxa can be differentiated on the basis of their fruits and seeds.*

diferenciarse de las otras especies to differ from other species

Esta especie se diferencia de las otras especies principalmente por el aspecto del talo. *This species differs from other species mainly in the appearance of the thallus.*

diferencias ligeras en el tamaño slight differences in size

difícil de erradicar (malas hierbas) difficult to eradicate

dífilo diphyllous

difosfato de adenosina $C_{10}H_{15}N_5O_{10}P_2$ adenosine diphosphate (ADP)

difusión de gases diffusion of gases

difusión facilitada facilitated diffusion

difusividad de humedad del suelo soil moisture diffusivity

difuso diffuse soledios difusos *diffuse soledia*

difuso-poroso diffuse-porous angiospermas difuso-porosas *diffuse-porous angiosperms* madera difuso-porosa *diffuse-porous wood*

digino (con dos pistilos) digynous, with two pistils

digitación digitation con cinco digitaciones *with five digitations*

digitado digitate hoja digitada *digitate leaf*

digitalización de secuencias genéticas digitization of genetic sequences

digitalizar una secuencia genética to digitize a genetic sequence

Nuestro ritmo de digitalización de secuencias genéticas ha ido aumentando a una velocidad exponencial. *Our pace of digitizing genetic sequences had been increasing at an exponential pace.*

digitiforme digitiform

digitonina $C_{56}H_{92}O_{29}$ digitonin

dihibridismo dihybridism

dihíbrido (adjetivo) dihybrid cruce dihíbrido *dihybrid cross*

dihíbrido (sustantivo) dihybrid

dihidrodicetoantraceno $C_6H_4(CO)_2C_6H_4$

dihydrodiketoanthracene

dimensión fractal fractal dimension

dímero dimerous flor dímera *dimerous flower*

dimidiado dimidiate

diminutos líquenes gelatinosos tiny gelatinous lichens

dimítico dimitic sistema hifal dimítico *dimitic hyphal system*

dimórfico dimorphic enantiofilia dimórfica *dimorphic enantiofilia*

dimorfismo dimorphism

dimorfismo en la altura del estigma stigma height dimorphism

dimorfo dimorphic, dimorphous

dinámica de poblaciones population dynamics

dinámica de suelos soil dynamics

dinitrogenasa dinitrogenase

dinitrógeno N_2 dinitrogen

dinoflagelados *Dinoflagellata, Dinomastigota* dinoflagellates

dinucleótido de flavina-adenina $C_{27}H_{33}N_9O_{15}P_2$ flavin adenine dinucleotide (FAD)

dinucleótidos dinucleotides

dioecia dioecy

dioico dioecious, diecious, dioicous plantas dioicas *dioecious plants*

dióxido de carbono CO_2 carbon dioxide

dióxido de carbono atmosférico atmospheric carbon dioxide

diplazioide diplazioid

diplecólobo (doblado dos veces en forma transversal) (cotiledones)

diplecolobous, twice folded transversely cotiledón diplecólobo

diplecolobous cotyledon

diplobióntico diplobiontic

diplohaplonte (adjetivo) diplohaplontic ciclo de vida

diplohaplonte *diplohaplontic life cycle*

diplohaplonte (sustantivo) diplo-haplont

diploide (adjetivo) diploid esporofito diploide *diploid sporophyte*

diploide (sustantivo) diploid

diploidía diploidy

diplolepido diplolepidous

diplonte (adjetivo) diplontic ciclo de vida diplonte *diplontic life cycle*

diplonte (sustantivo) diplont

diplosporia diplospory

diplostémono diplostemonous flores diplostémonas

diplostemonous flowers

diplotegio diplotegium

diplotena (sustantivo) diplotene

diploténico (adjetivo) diplotene

diporado diporate polen diporado *diporate pollen*

Dipsacáceas *Dipsacaceae* teasel family

dipsacáceo (también: dipsáceo) dipsacaceous

dirección de crecimiento direction of growth

disacáridos disaccharides

discal discal

disclímax disclimax

disco (superficie de los apotecios) disc

disco concavo (apotecios) concave disc

discoidal disk-like

discoide discoid

discoloro discolorous

discomicetos *Discomycetes* discomycetes

discontinuo discontinuous

diseminado por el viento wind-disseminated polen diseminado
por el viento *wind-disseminated pollen*

disemínulos disseminules

disépalo disepalous

disepimento dissepiment

disgregación de la Pangea (paleobotánica) breakup of Pangaea

disgregación de la roca degradation of rock

disgregar la roca (líquenes) to break down rock

disgregar la superficie rocosa to degrade the rock surface

disiliente dissilient

disolución amortiguadora (también se denomina: solución
amortiguadora, solución tampón, disolución tampón) buffer
solution

disolución tampón (también se denomina: solución tampón,
solución amortiguadora, disolución amortiguadora) buffer solution

dispersar la luz solar to scatter the sunlight

dispersión de la especie a una nueva localidad dispersal of the
species to a new location

dispersión de los líquenes dispersal of lichens

dispersión de semillas seed dispersal

dispersión endozoocora endozoochorous dispersal

dispersión epizoocora epizoochorous dispersal

dispersión sinzoocora synzoochorous dispersal

disponerse en espiral (hojas) to be arranged in a spiral pattern

Las hojas de parajes umbríos, rara vez se dan sombra unas a otras, sino que se disponen en espiral para no taparse el sol recíprocamente. *Leaves in shady places seldom shade one another, but rather are arranged in a spiral pattern to give one another access to the sun.*

disponibilidad de nutrientes availability of nutrients

disponibilidad de sales minerales availability of mineral salts

disponibilidad hídrica availability of water

disposición quincuncial (de las hojas o las partes de una flor)
quincunx

dispuesto arranged

dispuesto regularmente regularly arranged

dispuestos en espirales spirally arranged cicatrices foliares
dispuestas en espirales *spirally arranged leaf scars*

distal distal zona de elongación distal *distal elongation zone*

distanciamiento entre las plantas plant spacing

dístico distichous hojas dísticas *distichous leaves*

distilia distyly

distilo distylic, distylous especie distila *distylic species* flores
distilas *distylous flowers*

distribución (de las especies) distribution

distribución altitudinal altitudinal distribution

distribución antisimétrica (también se denomina: distribución
asimétrica) skewed distribution

distribución anual de las precipitaciones annual rainfall
distribution

distribución asimétrica (también se denomina: distribución
antisimétrica) skewed distribution curva de distribución
asimétrica *skewed distribution curve*

distribución binominal binomial distribution

distribución conocida known distribution

distribución de la precipitación rainfall patterns

distribución de semillas seed distribution

distribución de vasos en anillo poroso ring-porous vessel
distribution

distribución gaussiana Gaussian distribution

distribución geográfica de la especie geographical distribution of
the species

distribución independiente de los caracteres (Mendel)
independent assortment of characters

distribución normal normal distribution

distribución temporal de la precipitación lluviosa temporal
rainfall distribution

distribuciones bipolares (especies) bipolar distributions

distribuido a grandes distancias por el viento (esporas)
distributed far and wide by wind

disuelto dissolved sustancias disueltas en el agua de lluvia
substances dissolved in rain water CO₂ disuelto *dissolved CO₂*

disulcado disulcate grano de polen disulcado *disulcate pollen grain*

disulfiram $C_{10}H_{20}N_2S_4$ disulfiram

disyunción (especies) disjunction

disyunto (especies) disjunct

diteca (también: ditécico) dithecal, ditheous antera diteca
ditheous anther

ditécico (también: diteca) dithecal, ditheous antera ditécica
ditheous anther

diterpeno $C_{20}H_{32}$ diterpene

diurético (adjetivo)(hierbas) diuretic

diurético (sustantivo)(hierbas) diuretic

diurno diurnal oscilación diaria de la temperatura *diurnal range of temperature*

divaricado divaricate

divergencia adaptativa adaptive divergence

divergencia evolutiva evolutionary divergence

divergente divergent evolución divergente *divergent evolution*

diversidad botánica botanical diversity

diversidad sintaxonómica syntaxonomic diversity

diversidad taxonómica taxonomic diversity

diversificación evolutiva evolutionary diversification

diversificado diversified flora liquénica diversificada *diversified lichen flora*

dividido sectate

dividirse (células) to divide Las células se dividen formando una pared que pasa aproximadamente por el centro de la célula. *Cells*

divide by forming a wall that runs approximately through the middle of the cell.

división (filo) division

división celular cell division por división celular *by cell division*

división meiótica meiotic division

división reduccional (también se denomina: división reductora)
reduction division, reductional division

divisiones mitóticas del cigoto mitotic divisions of the zygote

doblado agudamente hacia atrás o hacia abajo (reflexo) bent
sharply backwards or downwards (reflexed)

doble double fecundación doble *double fertilization*

doble hélice del ADN double helix of DNA

doble hélice del modelo Watson-Crick del ADN double helix the
Watson-Crick DNA model

doble recesivo (sustantivo) double recessive

doble serrado (también: biserrado) double-serrate, biserrate

dolabrilforme dolabriform, dolabrate

domacio domatium (*pl.* domatia)

domesticado domesticated

dominancia dominance

dominancia apical apical dominance

dominancia incompleta (también se denomina: dominancia parcial,
semidominancia) incomplete dominance, partial dominance,
semidominance

dominancia parcial (también se denomina: dominancia incompleta,
semidominancia) partial dominance, incomplete dominance,
semidominance

dominante dominant R es dominante sobre r. *R is dominant over r.* El gen para elevada estatura en los guisantes es dominante sobre el gen para enanismo. *The gene for tallness in peas is dominant over the gene for dwarfism.*

dominio (clasificación) domain Los tres dominios son *Archaea*, *Bacteria*, y *Eukarya*. *The three domains are Archaea, Bacteria, and Eukarya.*

dominio de una proteína domain of a protein

dormido dormant yema dormida *dormant bud*

dorsal dorsal

dorsífero dorsiferous

dorsifijo dorsifixed

dorsiventral dorsiventral, dorsoventral simetría dorsiventral *dorsiventral symmetry*

dosel (bosques) canopy

dosel de copas leaf canopy

dosis repetidas de giberelina repeated doses of gibberellin

dotado de sépalos sepalled, sepaled

drepanio drepanium

Droseráceas *Droseraceae* sundew family

droseráceo droseraceous

drupa (frutos) drupe

drupáceo drupaceous fruto drupáceo *drupaceous fruit*

drupéola drupelet

dulceacuícola (adjetivo) freshwater especies dulceacuícolas *freshwater species*

duna de arena sand dune

duplicado (doblado dos veces) duplicate, folded twice

duplicarse (moléculas de ADN) to replicate

duración crítica de la noche critical night length (CNL)

duración crítica del día critical day length (CDL)

duración de la insolación duration of sunshine

duración del día length of day

duramen duramen, heartwood

durante la estación lluviosa during the rainy season

dureza de la madera hardness of wood La dureza de la madera se debe totalmente a un engrosamiento de las paredes celulares; cuanto más gruesas se hacen tanto más dura y pesada resulta la madera. *The hardness of wood is entirely due to thickened cell walls, and the thicker they become the harder and heavier the wood is.*

dureza del agua hardness of water

durísimas condiciones ambientales harsh environmental conditions

Ebenáceas *Ebenaceae* ebony family

ebenáceo ebenaceous

ebracteado (desprovisto de brácteas) ebracteate

ecdisteroides ecdysteroids

echar botones to bud

echar brotes to bud La planta está echando brotes. *The plant is budding.*

echar espiguillas (maíz) to tassel

echar hojas to sprout leaves

echar nuevas hojas to sprout new leaves

echar raíces to take root La planta está echando raíces. *The plant is taking root.*

echar retoños en primavera to sprout new shoots in the spring

echar yemas to bud

ecoclina ecocline

ecofenotipo ecophenotype

ecofisiología de los líquenes ecophysiology of lichens

ecofisiológico ecophysiological

ecología (biología ambiental) ecology

ecología vegetal (también se denomina: fitoecología) plant ecology, phytoecology

ecológico ecological nicho ecológico *ecological niche*

ecólogo ecologist

ecólogo vegetal (también se denomina: fitoecólogo) plant ecologist, phytoecologist

ecosfera ecosphere

ecosistema ecosystem

ecosistema de bosque woodland ecosystem

ecosistema de bosque tropical tropical forest ecosystem

ecosistema de estuario estuarine ecosystem

ecosistema de humedales wetlands ecosystem

ecosistema forestal forest ecosystem

ecosistema templado temperate ecosystem

ecosistema terrestre terrestrial ecosystem

ecosistema tropical tropical ecosystem

ecotipo ecotype

ecotono ecotone

ectexina ectexine

ectocarpio ectocarp, exocarp, epicarp

ectocarpo ectocarp, exocarp, epicarp

ectofloico ectophloic

ectomicorrícico ectomycorrhizal hongos ectomicorrícicos
ectomycorrhizal fungi

ectomicorriza ectomycorrhiza (*pl.* ectomycorrhizae)

ectoplasma ectoplasm

ectotrófico ectotrophic micorriza ectotrófica *ectotrophic mycorrhiza*

ecuación de Goldman Goldman equation

ecuación de Hardy-Weinberg Hardy-Weinberg equation

ecuación de Nernst Nernst equation

ecuación de van't Hoff van't Hoff equation

edad de un árbol age of a tree

edad determinada radiométricamente radiometrically-determined age

edad glacial ice age

edad radiométrica radiometric age

edáfico (relativo al suelo) edaphic, pertaining to the soil clímax
edáfico *edaphic climax*

edafoclimático edaphoclimatic condiciones edafoclimáticas
edaphoclimatic conditions

edafohigrófilo edaphohygrophilous vegetación edafohigrófila
edaphohygrophilous vegetation

edafología (estudio científico de la naturaleza y condiciones del suelo) edaphology, soil science

edafológico edaphological, edaphologic

edafólogo (científico especializado en edafología) edaphologist,
soil scientist

edafón (flora y fauna edáfica) edaphon

edafoxerófilo edaphoxerophilous vegetación edafoxerófila
edaphoxerophilous vegetation

edentado (sin dientes) edentate, without teeth

EDTA $C_{10}H_{16}N_2O_8$ EDTA

efecto de invernadero greenhouse effect

efecto de Sewall Wright Sewall Wright effect

efecto Emerson Emerson effect

efector effector célula efectora *effector cell*

efectos perjudiciales del SO damaging effects of SO₂

eficacia fotosintética en hojas juveniles y adultas

photochemical efficiency in juvenile and adult leaves

efigurado effigurate

efímero (de corta vida) ephemeral, short-lived planta efímera
ephemeral plant

efusiones industriales industrial effluents

efuso effuse

eglandular (carente de glándulas) eglandular, without glands

eglandulífero non-glanduliferous

eje axis (*pl.* axes)

eje central del ovario central axis of the ovary

eje de la inflorescencia inflorescence axis

ejemplar specimen tamaño del ejemplar *specimen size*

elaborar materiales orgánicos a partir de sustancias inorgánicas

to elaborate organic materials from inorganic substances

elaiosoma elaiosome

elaminado elaminate, without lamina

élater (*pl.* los eláteres) elater

Eleagnáceas *Elaeagnaceae* oleaster family, sea buckthorn family

eleagnáceo eleaegnaceous

electroforesis electrophoresis Las proteínas vegetales se separan por electroforesis. *Plant proteins are separated by electrophoresis.*

electroforético electrophoretic análisis electroforético
electrophoretic analysis

electrólitos electrolytes

elemento (en la simbiosis) partner

elemento algino (simbiosis en los líquenes) algal partner

elemento esencial essential element

elemento hongo (simbiosis en los líquenes) fungal partner, fungus partner

elemento nutriente nutrient

elemento nutritivo nutrient

elementos cribosos (floema) sieve elements

elementos de choque térmico heat shock elements (HSE)

elementos de tubo criboso (floema) sieve tube elements

elementos dominantes de la vegetación de la zona ártica
dominant features of arctic vegetation

Eleocarpáceas *Elaeocarpaceae* crinodendron family

eleocarpáceo elaeocarpaceous

eleóforo elaiophore

elevada concentración de productos nutrientes disueltos high concentration of dissolved nutrients

elevada presión de turgencia high turgor pressure

elevado raised

elevado contenido lipídico high lipid content

elevados relieves continentales elevated continental terrain

elicitadores (moléculas inductoras de la reacción de defensa de una planta ante una infección patogénica) elicitors

eliminar las flores muertas to deadhead La planta florece a lo largo de la estación si se eliminan las flores muertas. *The plant flowers throughout the season if deadheaded.*

elipsoide ellipsoid esporas elipsoides *ellipsoid spores*

elíptico elliptic, elliptical hoja elíptica *elliptic leaf*

elongación del ápice apical elongation

elución elution cromatografía de elución *elution chromatography*

emarginado emarginate, (láminas) notched ápice foliar
emarginado *emarginate leaf apex*

emasculación (flores) emasculation

embebido embedded micelio fungoso dentro del cual se hallan embebidas células algales *fungus mycelium in which algal cells are embedded*

embebido en el talo embedded in the thallus

embriogénesis (también se denomina: embrionía) embryogenesis, embryony, embryogeny

embriogénesis asexual asexual embryogenesis

embrioides embryoids

embriología vegetal plant embryology

embriológico embryological

embriólogo embryologist

embrión embryo

embrión en desarrollo developing embryo

embrión plegado folded embryo

embrionía (también se denomina: embriogénesis) embryony,
embryogenesis, embryogeny

embrionía adventicia adventitious embryony

embrionía integumentaria integumentary embryony

embrionía nucelar nucellar embryony

embriotegio embryotega

embudo funnel en forma de embudo (infundibuliforme)
infundibuliform, funnelform, funnel-shaped

emergido (que sobresale a la superficie del agua) emersed hojas
emergidas *emersed leaves*

emético (adjetivo)(hierbas) emetic

emético (sustantivo)(hierbas) emetic

emilinar los tallos con floración marchita to remove dead
flowering stems

emisiones totales de plomo total lead emissions

empalizada palisade célula en empalizada *palisade cell*

empalme de genes gene splicing

empapado sodden suelo empapado *sodden soil*

empaparse (suelo) to become sodden

emparejamiento selectivo (también se denomina: apareamiento selectivo) assortative pairing, assortative mating

Empetráceas *Empetraceae* crowberry family

empleo de plaguicidas pesticide use

empobrecimiento de especies species impoverishment

en agar on agar media

en buen estado in good condition El ejemplar no se encuentra en buen estado. *The specimen is not in good condition.*

en cantidades traza in trace amounts

en condiciones adversas in adverse conditions

en condiciones de gravedad cero under weightless conditions; in zero gravity conditions

en condiciones de sequedad in dry conditions

en condiciones de sequía under drought conditions; in drought conditions

en condiciones favorables under favorable conditions; in favorable conditions

en cotas altas in high elevations

en cotas superiores in higher elevations

en cuanto se inicia la germinación as soon as germination begins

en desarrollo embrión en desarrollo *developing embryo*

en el ápice de la hoja on the tip of the leaf

en el momento de la polinización at the time of pollination

en flor in bloom, flowering, abloom

en forma de cuchara (espatulado) spatulate, spathulate, spoon-shaped

en forma de disco saucer-shaped
en forma de helecho (helechiforme) fern-like
en forma de matraz flask-shaped
en forma de maza club-shaped
en la base del ovario at the base of the ovary
en la punta del pedicelo at the tip of the stalk
en la sombra densa in the dense shade
en las postrimerías del Cretácico at the end of the Cretaceous
en lugares enmusgados in moss-covered places
en mal estado in poor condition
en pequeñas concentraciones in minute concentrations
en plena floración in full bloom
en regiones más cálidas in warmer areas
enación enation
enano dwarf árbol enano *dwarf tree*
enantiostilia enantiostyly
enantiostilia dimórfica dimorphic enantiostyly
enantiostilia monomórfica monomorphic enantiostyly
encalado del suelo liming of the soil
encapsulado encased Las células están encapsuladas en una pared rígida de celulosa. *The cells are encased in a rigid wall of cellulose.*
encinar (lugar poblado de encinas) holm oak grove
encrespamiento de las hojas (enfermedades vegetales) leaf curl
virus del encrespamiento amarillo de las hojas del tomate *tomato yellow leaf curl virus (TYLCV)*
endarco endarch xilema endarco *endarch xylem*

endemismos species endemic to the zone

endexina endexine, inner membranous layer of the exine

endoasco endoascus

endocarpo (también: endocarpio) endocarp

endocitosis endocytosis

endodermis endodermis

endófito (adjetivo) endophytic hongo endófito *endophytic fungus*

endófito (sustantivo) endophyte

endogamia inbreeding, endogamy coeficiente de endogamia *inbreeding coefficient*

endógenamente endogenously

endógeno endogenous, endogenic, endogenetic ritmo endógeno *endogenous rhythm*

endolítico endolithic talos endolíticos *endolithic thalli*

endomicorrícico endomycorrhizal hongos endomicorrícicos *endomycorrhizal fungi*

endomicorriza endomycorrhiza (*pl.* endomycorrhizae)

endomitosis endomitosis

endomitótico endomitotic

endonucleasa endonuclease

endonucleasa de restricción restriction endonuclease

endoplasma endoplasm

endoplásmico endoplasmic retículo endoplásmico *endoplasmic reticulum*

endopoliploide (adjetivo) endopolyploid

endopoliploide (sustantivo) endopolyploid

endopoliploidía endopolyploidy

endoscópico endoscopic

endosimbionte (organismo endosimbiótico) endosymbiont

endosimbiontes bacterianos bacterial endosymbionts

endosimbiosis endosymbiosis (*pl.* endosymbioses)

endosimbiótico endosymbiotic

endospérmico endospermous semilla endospérmica

endospermous seed

endospermo primario primary endosperm

endospermo ruminado ruminant endosperm

endospermo secundario secondary endosperm

endospora (endóspora) endospore

endospórico endosporic

endosporio endosporium (*pl.* endopsoria)

endostoma endostome

endotecio endothecium (*pl.* endothecia)

endotesta (semillas) endotesta

endozoocoria endozoochory

endozoocoro endozoochorous dispersión endozoocora

endozoochorous dispersal

endurecerse en ámbar to harden into amber La savia se endureció en ámbar que conserva el cuerpo de la araña como en vida. *The sap hardened into amber which preserves the spider's life-like body.*

endurecido hardened, indurate

enebral (lugar poblado de enebros) juniper grove

enebrina (también se denomina: baya de enebro) juniper berry

energía de activación activation energy

energía luminosa light energy transformar la energía luminosa
en energía química *to transform light energy into chemical energy*

energía química chemical energy desintegrar el azúcar para
liberar energía química *to break down sugar to release chemical
energy*

energía radiante solar sun's radiant energy

energía solar sunlight, solar energy transformar la energía solar
en química *to transform sunlight into chemical energy*

enervio nerveless, veinless

enfermedad de Panamá (causada por el hongo *Fusarium
oxysporum*) Panama disease

enfermedad por deficiencia deficiency disease

enfermedad vascular vascular disease

enfermedad vírica virus disease

enfermedades de marchitamiento wilt

enfermedades vegetales plant diseases

enfoque isoeléctrico (electroforesis) isoelectric focus

engorde del tronco (bonsai) thickening of the trunk

engrosado thickened, incrassate, (hinchado) swollen tallos
engrosados *swollen stems*

engrosado apicalmente apically thickened

engrosamiento anular annular thickening

engrosamiento de la pared celular thickening of the cell wall

engrosamiento ecuatorial equatorial thickening

engrosamiento en espiral spiral thickening, helical thickening

engrosamiento escalariforme scalariform thickening

engrosamiento reticulado reticulate thickening

enjambre híbrido hybrid swarm

enjambres de *Phaeocystis* blooms of *Phaeocystis*

enlace covalente covalent bond

enlace de fosfato de alta energía high-energy phosphate bond

enlace de hidrógeno hydrogen bond

enlace disulfuro (proteínas) disulfide linkage

enlace fosfodiéster phosphodiester bond

enlace glucosídico glycosidic bond, glycosidic link

enlace iónico ionic bond

enlace peptídico peptide bond

enmarañado entangled

enmusgado moss-covered, mossy lugares enmusgados *moss-covered places*

enraizar to take root Los esquejes enraízan porque han sido sumergidos en hormonas enraizantes. *The cuttings take root because they have been dipped in rooting hormone.*

enredadera vine

enredado tangled

enriquecer el suelo to enrich the soil

enriquecimiento del suelo con materia orgánica soil enrichment with organic matter, enrichment of the soil with organic matter

enrollado rolled, coiled

enrollado hacia adentro inrolled, rolled inward

enroscado kinked

ensancharse considerablemente to broaden considerably El labio es tubular en su base pero en la región apical se ensancha

considerablemente. *The labium is tubular at its base but apically it broadens considerably.*

ensayo de suelos soil testing

ensayo del suelo soil test

ensayo químico chemical test

ensiforme (también: gladiforme, gladiado) (en forma de espada)

ensiform, gladiate, sword-shaped hoja ensiforme *ensiform leaf*

entero entire hoja entera *entire leaf* margen foliar entero

entire leaf margin

enteroblástico enteroblastic conidios enteroblásticos

enteroblastic conidia

enterotático enterothallic conidios enterotáticos *enterothallic*

conidia

enterrar las raíces en un cubo con tierra húmeda to bury the

roots in a tub of damp soil

entisoles entisols

entomófago entomophagous especies entomófagas

entomophagous species

entomofilia entomophily

entomófilo (polinizado por insectos) entomophilous (pollinated by

insects) flores entomófilas *entomophilous flowers*

entomología entomology

entomología forestal forest entomology

entomológico entomological

entomólogo entomologist

entomólogo forestal forest entomologist

entorno environment las relaciones ecológicas entre una especie vegetal y su entorno *the ecological relations between a plant species and its environment*

entre mediados del otoño y comienzos de primavera between midautumn and the beginning of spring

entrecruzamiento (genética vegetal) crossing over

entrecruzamientos (genética vegetal) crossbreeding

entrelazado intertwined hifas entrelazadas *intertwined hyphae*

entremezclado interspersed

entrenudo (espacio comprendido entre dos nudos del tallo) internode

entresacar (plántulas) to thin out Las semillas se siembran a una distancia de 1 cm. Luego, cuando alcanzan 5 cm. de altura, se entresacan a 12 cm. de separación entre plantas. *The seeds are sown 1 cm. apart. Afterwards, when they have reached 5 cm. in height, the plants are thinned out to 12 cm. apart.*

entresacar las plantitas to thin out the seedlings Se entresacan las plantitas a las tres semanas. *The seedlings are thinned out after three weeks.*

envainante (formando una vaina) sheathing, forming a sheath base foliar envainante *sheathing leaf base*

envainar una inflorescencia to ensheath an inflorescence

enverdecer to turn green El talo enverdece en estado húmedo. *The thallus turns green when moistened.*

envés en el envés (hojas) *abaxially; on the underside of the leaf*

envés del folíolo underside of the leaflet Al comenzar el verano, los soros aparecen en el envés de los folíolos del helecho. *During early summer, sori appear on the underside of the fern leaflets.*

enviar la primera raicilla to send out the first rootlet

enviar las raíces hacia abajo en busca de agua y minerales to send roots downward in search of water and minerals

envolver to enfold

envolver células algales to enclose algal cells grupo de hifas fúngicas que envuelven células algales *group of fungal hyphae enclosing algal cells*

envolver una inflorescencia to ensheath an inflorescence Una espata es una bráctea grande que envuelve una inflorescencia. *A spathe is a large bract which ensheathes an inflorescence.*

enzima enzyme

enzima adaptativa (hoy en día denominado: enzima inducible) adaptive enzyme, inducible enzyme

enzima alostérica allosteric enzyme

enzima de restricción restriction enzyme

enzima inducible inducible enzyme

enzima proteolítica proteolytic enzyme Algunas bacterias del género *Clostridium* elaboran grandes cantidades de enzimas proteolíticas. *Some bacteria of the genus Clostridium elaborate large amounts of proteolytic enzymes.*

enzimas citosólicas cytosolic enzymes

enzimático enzymatic reacción enzimática *enzymatic reaction*

enzimología enzymology

enzimológico enzymological

enzimólogo (científico especializado en enzimología) enzymologist

Eoceno (paleobotánica) Eocene

Eogeno (paleobotánica) Eogene

eolófilo aelophilous

eón (tiempo geológico) eon

eón Fanerozoico (paleobotánica) Phanerozoic eon

eón Proterozoico (paleobotánica) Proterozoic eon

eosina $C_{20}H_8Br_4O_5$ eosin

epaposo epappose

epeciolado epetiolate

epeciolulado epetiolulate

epiblasto epiblast

epiblema (también se denomina: rizodermis, epidermis de la raíz)

epiblem, rhizodermis

epicáliz epicalyx

epicarpo (también se denomina: epicarpio) epicarp, ectocarp,

exocarp

epicórmico (yemas, flores) epicormic

epicortical epicortical

epicótilo epicotyl

epidérmico epidermal

epidermis de la hoja epidermis of the leaf

epidermis de la raíz (también se denomina: rizodermis, epiblema)

epiblem, rhizodermis

epidiorita epidiorite

epidogénesis epidogenesis

epifilia epiphyllly

epífilo (adjetivo) epiphyllous briófitos epífilos *epiphyllous bryophytes*

epífilo (sustantivo) epiphyll

epífitas (también se denominan: plantas epífitas, plantas que viven sobre otras plantas, sin parasitarlas) epiphytes

epifítico epiphytic flora líquénica epifítica *epiphytic lichen flora*

epifito epiphytic orquídea epífita *epiphytic orchid*

epifitótico epiphytotic

epifloédico epiphloedal

epigenético epigenetic variación epigenética *epigenetic variation*

epígeno epigenous

epigeo epigeal, epigean, epigeous, epigaeous germinación epigea *epigeal germination*

epiginia epigyny

epígino epigynous flor epígina *epigynous flower*

epilimnion epilimnion

epilítico epilithic

epinastia epinasty

epinástico epinastic movimientos epinásticos *epinastic movements*

epinervio epinervous

epineuston epineuston

epipétalo epipetalous

epipétrico epipetric

epiplasma epiplasm

epirrizo epirhizal

episépalo episepalous

epistasis epistasis

epistático epistatic gen epistático *epistatic gene*

epistémono epistemonous pétalos epistémonos *epistemonous petals*

epitalo epithallus

epitecial epithelial algas epiteciales *epithelial algae*

epitelio epithelium (*pl. epithelia*)

epíteto específico (en la nomenclatura binominal) specific epithet

epítropo epitropous

epizoocoria (también se denomina: exozoocoria) epizoochory, exozoochory

epizoocoro epizoochorous dispersión epizoocora *epizoochorous dispersal*

época de floración flowering season

época de la floración flowering time

época de lluvias rainy season

época de plantación planting season

época de siembra planting season, sowing season

época glacial ice age

época Pleistoceno (paleobotánica) Pleistocene epoch

equilateral equilateral estambres equilaterales *equilateral stamens*

equilibrio de Hardy-Weinberg (también se denomina: ley de Hardy-Weinberg, principio de Hardy-Weinberg) (en la selección natural) Hardy-Weinberg equilibrium, Hardy-Weinberg principle, Hardy-Weinberg law

equilibrio puntuado punctuated equilibrium teoría del equilibrio
puntuado *theory of punctuated equilibrium*

equinado echinate

equinoccial equinoctial

equinulado echinulate

equisetoide equisetoid

equitante equitant hojas equitantes *equitant leaves*

era (tiempo geológico) era

era Cuaternaria (paleobotánica) Quaternary era

era glacial ice age

erémico (relativo a regiones de baja precipitación) eremean,
pertaining to regions of low rainfall

eremófilo (también: desertícola) eremophilous

ergosterol $C_{28}H_{43}OH$ ergosterol

erguido erect, strict; upright and straight sépalos erguidos *erect
sepals*

Ericáceas *Ericaceae* heath family

ericáceo ericaceous

Eriocauláceas *Eriocaulaceae* pipewort family

ericauláceo ericaulaceous

eritritol $CH_2OHCHOHCHOHCH_2OH$ erythritol

eritrosa $C_4H_8O_4$ erythrose

erosión erosion

erosión antrópica anthropic erosion

erosión de playas beach erosion

erosión del suelo (también se denomina: erosión edáfica) soil
erosion

erosión edáfica (también se denomina: erosión del suelo) soil erosion

erosión glacial glacial erosion

erosión química chemical erosion

erosionado eroded región erosionada *eroded region* terrenos erosionados *eroded lands*

erosionado por glaciares glaciated

erosionar to erode

erosivo erosive, erosional procesos erosivos *erosional processes*

eroso erode márgenes erosos *erose margins*

errostro erostrate

escábrido (también: escabroso, áspero al tacto, rugoso al tacto) scabrid, scabrous, scabridous, rough to the touch

escabriúsculo scabridulous

escabroso (también: escábrido, áspero al tacto, rugoso al tacto) scabrid, scabrous, scabridous, rough to the touch, (afloramiento de roca) craggy

escabrúsculo (ligeramente rugoso al tacto) scaberulose, scaberulous, scaberulent, scabrellate, slightly rough to the touch

escala a escala to scale La ilustración no está a escala. *The picture is not to scale.*

escala del tiempo geológico (evolución de las plantas) geologic time scale

escala geocronológica (evolución de las plantas) geologic time scale

escalariforme scalariform engrosamiento escalariforme

scalariform thickening

escaldado solar (también se denomina: golpe de sol) sunscald,
sunscorch

escama scale, squama (*pl.* squamae)

escama ovulífera ovuliferous scale

escamas interseminales interseminal scales

escamoso scaly, squamate, squamose, squamaceous

escandente (también: trepador) scandent, climbing

escapifloro (también: escaposo) scapiflorous, scapose
inflorescencia escapiflora *scapiflorous inflorescence*

escapiforme scapiform

escapo (pedúnculo floral largo y desprovisto de hojas) scape

escaposo (también: escapifloro) scapose, scapiflorous

escaqueado (también: ajedrezado) tessellate

escaramujo (fruto) hip, rose hip

escarda (desherbaje) weeding

escardar (quitar la maleza) to weed, to remove weeds

escarioso scarious

escarpado craggy

escasas precipitaciones acuosas low rainfall, scanty precipitation

escasez de precipitaciones scanty precipitation

esciáfilo (también: esciófilo) sciaphilous

escintilación de líquidos liquid scintillation

esciófilo (también: umbrófilo, amante de la sombra) sciophilous,
shade-loving

escísil scissile

esclerantio scleranthium (*pl.* scleranthia)

esclereida (célula lignificada que forma parte de los tejidos de sostén de las planta) sclereid

esclerénquima sclerenchyma

esclerenquimático sclerenchymatous tejido esclerenquimático
sclerenchymatous tissue

esclerocaule sclerocaulous

esclerocio sclerotium (*pl.* sclerotia)

esclerófilo (adjetivo) sclerophyllous bosque esclerófilo
sclerophyllous forest

esclerófilo (sustantivo) sclerophyll

escleroide scleroid

escleromorfo scleromorph

esclerosado (también: escleroso) hardened

esclerosis sclerosis

escleroso sclerous

esclerotesta (semillas) sclerotesta

esclerótico (también: esclerosado, escleroso) sclerotic

esclerotinita (maceral del carbón) sclerotinite

escoba de jardín rake

escorpioide scorpioid cima escorpioide *scorpioid cyme*

escorrentía de la lluvia rainfall runoff

escorrentía fangosa muddy runoff

escorrentía superficial surface run-off

escotadura (hoja) sinus, (láminas) notch

escrobiculado scrobiculate

Escrofulariáceas *Scrophulariaceae* foxglove family, snapdragon family

escrofulariáceo scrophulariaceous

Escrofuliáceas *Scrophuliaceae* figwort family

escrotiforme scrotiform

escuamiforme (en forma de escama) squamiform, scale-like
hojas escuamiformes *scalelike leaves*

escuámula squamule, squamella (*pl.* squamellae)

escuamuloso squamulose talo escuamuloso *squamulose thallus*

escuarroso squarrose

escuarruloso squarrulose

escuteliforme scutelliform, scutellate, scutate

escutelo (órgano escutiforme) scutellum

escutiforme scutiform

esfagno sphagnum, peat moss turba de esfagno *sphagnum peat*

Esfenófitas *Sphenophyta* sphenophytes, horsetails

esfenoide (con forma de cuña) sphenoid, wedge-shaped

esférico spherical esporangio esférico *spherical sporangium*

esferoidal spheroidal (granos de polen, esporas, etc.)

esferoide spheroid

esferosoma spherosome

Esmilacáceas *Smilacaceae* catbrier family

esmilacáceo smilacaceous

esmiláceo smilaceous

espádice spadix (*pl.* spadices)

espadíceo spadiceous

espaldera trellis guiar una planta trepadora por una espaldera
to train a climbing plant up a trellis

esparcidamente sparsely, thinly

esparcido scattered

esparcir soredios to disperse soredia

Esparganiáceas *Sparganiaceae* bur reed family

espasmolítico spasmolytic

espata spathe

espata cimbiforme cymba

espatáceo spathaceous

espatela spathella (*pl.* spathellae)

espatulado (en forma de cuchara) spatulate, spathulate, spoon-shaped
hoja espatulada *spatulate leaf*

especiación alopapátrica alloparapatric speciation

especiación alopátrica allopatric speciation

especiación estasiopátrica stasipatric speciation

especiación parapátrica parapatric speciation

especiación simpátrica sympatric speciation

especies spices

especie species (*pl.* species)

especie adventicia adventive species

especie ampliamente repartida widely distributed species

especie antropófila anthropophilic species

especie apomíctica (agamospecie) apomictic species,
agamospecies

especie arbórea arboreal species

especie calcífila calciphilous species

especie colonizadora colonizing species

especie cultivada de una planta cultivated species of a plant

especie de amplia distribución widespread species, widely distributed species Aunque de amplia distribución en los trópicos americanos, la palmita de San Juan (*Eulophia alta*) es, originalmente, una planta africana. *Although widespread in the American tropics, the wild coco orchid (Eulophia alta) is originally an African plant.*

especie dioica dioecious species

especie distila distylic species

especie en peligro de extinción endangered species

especie en vías de extinción endangered species

especie extinguida extinct species, vanished species

especie extinta extinct species, vanished species

especie fósil extinguida extinct fossil species

especie fotófila photophilous species

especie halófila halophilic species

especie heterostila heterostylic species

especie homostila homostylic species

especie medianamente nitrófila fairly nitrophilous species

especie monógama (flores) monogamous species

especie monoica monoecious species

especie muscícola muscicolous species

especie pelágica pelagic species

especie polígama (flores) polygamous species

especie resistente a la sequía drought-hardy species

especie sumamente invasora extremely invasive species
especie tipo (también se denomina: espécimen tipo) type species,
type specimen
especie vegetal plant species clasificar una nueva especie
vegetal *to classify a new plant species*
especie vegetal amenazada threatened plant species
especie vegetal ancestral ancestral plant species
especie vulnerable vulnerable species
especies acaulescentes acaulescent species
especies actuales living species
especies afines related species
especies alopátricas allopatric species
especies amenazadas de extinción endangered species
especies arbóreas tree species
especies bentónicas benthic species
especies calcícolas calcicolous species
especies casi idénticas almost identical species Estas especies
son casi idénticas. *These species are almost identical.*
especies caulescentes caulescent species
especies de anillo poroso ring-porous species
especies emparentadas related species
especies entomófagas entomophagous species
especies estrechamente emparentadas closely related species
especies fácilmente confundibles easily confusable species
especies introducidas (especies que se encuentran en lugares
fuera de su área de distribución natural) introduced species
especies invasoras invasive species

especies isidiadas isidiate species
especies líquénicas lichen species
especies nitrófilas nitrophilous species
especies pioneras pioneer species
especies poco estudiadas del sotobosque poorly studied
understory species
especies raras rare species
especies relacionadas related species
especies retamoides retamoid species
especies ruderales ruderal species
especies simpátricas sympatric species
especies sorediadas soreciate species
especies termófilas thermophilic species
especies termotolerantes thermotolerant species
especies útiles useful species
especies vagantes vagile species
especies vegetales plant species
especies vegetales autóctonas autochthonous plant species
especies vegetales existentes existing plant species
especies vegetales indígenas indigenous plant species
especies vivientes living species
especies xerófilas xerophilous species
especies xerotérmicas xerothermic species
espécimen (*pl.* especímenes) specimen
espécimen tipo (también se denomina: especie tipo) type
specimen, type species

especímenes recolectados en viajes de estudio specimens
collected on field trips

espectro de absorción absorption spectrum

espectro de acción action spectrum

espectro Raman Raman spectrum (*pl.* Raman spectra)

espectrofotométrico spectrophotometric

espectrofotómetro spectrophotometer

espectrometría de masa mass spectrometry

espectrometría de plasma por acoplamiento inductivo
inductively coupled plasma spectrometry

espectrómetro de masa mass spectrometer

espectroscopía por rayos infrarrojos infrared spectroscopy

espectroscopia Raman Raman spectroscopy

espermafitas *Spermatophyta* spermatophytes

espermatozoide spermatozoid

espermatozoo sperm El núcleo del espermatozoo se une con la
ovocélula para formar el cigoto. *The sperm nucleus fuses with the
egg to form a zygote.*

espermatozoos móviles motile sperm

espesor de la pared celular thickness of the cell wall

espesor del manto de nieve snow depth

espesor del manto de suelo thickness of soil cover

espesura de arbustos (matorral) thicket of shrubs

espesura de la selva heart of the jungle en la espesura de la
selva *in the heart of the jungle*

espesura del bosque thick of the forest en la espesura del
bosque *in the thick of the forest, in the heart of the woodland*

espícufo (también: espigado, en forma de espiga) spiciform,
spicate, spikelike

espícu spicule (*pl.* spiculae), spicula, spiculum

espícu (también: espícufo, que tiene espícuas) spiculate,
spicular, spiculose

espícufo (también: espícu, que tiene espícuas) spiculate,
spicular, spiculose

espiga spike

espigado (también: espícufo, en forma de espiga) spicate,
spiciform, spikelike

espícu spikelet, (maíz) tassel echar espícuas (maíz) to
tassel

espícu de gramea grass spikelet

espa thorn, spine, acantha (*pl.* acanthae)

espas radicales root thorns

espinescente spinescent

espa (también se denomina: espínula) spinule

esposo (con forma de espa) spiny, spinous, spiniferous,
acanthoid, acanthous tallo esposo *spiny stem*

espínula (también se denomina: espa) spinule

espinuloso (que tiene espínulas) spinulose

espa (también: espícu) spiral

espa spiralled

espaqueta spirochete

espaquetícu (adjetivo) spirocheticidal

espaquetícu (sustantivo) spirocheticide

espaquetósícu spirochetal

espléndido color de otoño splendid autumn colour
espliceosoma (complejo de corte y empalme) spliceosome
espodosoles spodosols
espolón (de una flor) spur flores con espolones *spurred flowers*
espolonado spurred
espongioso (esponjoso) spongiouse
esponjoso spongy células esponjosas *spongy cells*
espora spore formar esporas *to spore, to form spores*
espora de pared lisa smooth-walled spore
espora en germinación germinating spore
espora monolete monolete spore
espora subtriangular subtriangular spore
espora trilete trilete spore
esporádico sporadic
esporal sporal
esporangiado sporangiate
esporangial sporangial
esporangio sporangium (*pl.* sporangia)
esporangio esférico spherical sporangium
esporangio terminal terminal sporangium
esporangióforo sporangiophore
esporangios desnudos (esporangios sin indusio) naked sporangia
esporangios elipsoides ellipsoidal sporangia
esporangios pedunculados stalked sporangia
esporangióspora sporangiospore
esporas alargadas elongate spores
esporas biseriadas biseriate spores

esporas elipsoides ellipsoid spores
esporas muriformes muriform spores
esporas transportadas por el viento windblown spores
esporidio sporidium (*pl.* sporidia)
esporífero sporiferous, sporebearing
esporinita (maceral del carbón) sporinite
esporocarpio (también: esporocarpio) sporocarp
esporociste sporocyst
esporodermis sporoderm
esporodoquio sporodochium (*pl.* sporodochia)
esporófilo sporophyll
esporófilo masculino male sporophyll
esporofito apogámico apogamous sporophyte
esporofito diploide diploid sporophyte
esporofito progenitor (esporofito que da origen al gametofito)
parent sporophyte
esporóforo sporophore
esporogénesis (también se denomina: esporogenia)
sporogenesis, sporogeny
esporógeno spore-producing, sporogenous estructura
esporógena *spore-producing structure* órgano esporógeno
sporogenous organ
esporogonia sporogony
esporogonio sporogonium (*pl.* sporogonia)
esporopolenina (granos de polen) sporopollenin
esporulación sporulation
espumoso spumose

esqueje cutting obtención de árboles bonsái a partir de esquejes
obtaining bonsai trees from cuttings

esqueje del tallo stem cutting La especie se multiplica por
esqueje de tallo en verano. *The species is propagated by stem
cuttings in the summer.*

esquejes de hoja leaf cuttings

esquema distributivo (especies) distribution pattern

esquema sintaxonómico syntaxonomic scheme

esquist schist

esquist granitizado granitized schist

esquizocárpico schizocarpic

esquizocarpo (también: esquizocarpio) schizocarp

esquizocotilia schizocotyly

esquizogénesis schizogenesis

esquizógeno schizogenous cavidades esquizógenas
schizogenous cavities

esquizolisígeno schizolysigenous cavidades esquizolisígenas
schizolysigenous cavities

estabilidad del suelo soil stability

estacado de las plantas staking of plants La planta necesita
estacado. *The plant requires staking.*

estación de actividad de la hoja season of leaf activity

estación de crecimiento growing season

estación de cuarentena quarantine station

estación de deshielo thawing season

estación de las lluvias rainy season

estación de lluvias rainy season, wet season

estación húmeda rainy season, wet season
estación lluviosa rainy season, wet season al inicio de la
estación lluviosa *at the beginning of the rainy season*
estación seca dry season
estacional seasonal sequía estacional *seasonal drought*
estadísticas pluviométricas rainfall statistics
estado fotoestacionario photostationary state
estado latente dormancy
Estafileáceas *Staphyleaceae* bladder nut family
estambre stamen (*pl.* stamens ó stamina)
estambres equilaterales equilateral stamens
estambres exsertos exerted stamens
estambres imperfectos imperfect stamens
estambres indefinidos indefinite stamens
estambres monadelfos monadelphous stamens
estambres opositipétalos oppositipetalous stamens
estambres opositisépalos oppositisepalous stamens
estambres perfectos perfect stamens
estambres períginos perigynous stamens
estambres poliadelfos polyadelphous stamens
estambres portadores de polen pollen-bearing stamens
estambres singenésicos syngenesious stamens
estambres unilaterales unilateral stamens
estaminado staminate flor estaminada *staminate flower*
estaminal staminal, stamineal corona estaminal *staminal*
corona
estamíneo stamineous

estaminífero staminiferous

estaminodia (transformación de los estambres en pétalos)

staminody

estaminodio (flores) staminode, staminodium (*pl.* staminodia)

estaminóforo staminophore

estandarte (también se denomina: vexilo) (*Caesalpiniaceae*,

Fabaceae) standard, vexillum

estanque pond

estanque de agua fría cool water pond

estasipátrico stasipatric especiación estasipátrica *stasipatric*

speciation

estatocito statocyte

estatolito statolith

estefanocolpado stephanocolpate polen estefanocolpado

stephanocolpate pollen

estela (cilindro central en tallos y raíces) stele

esteliforme (también: estrellado, en forma de estrella) stellate,

star-shaped

estenopétalo stenopetalous, with narrow petals

estepa (erial llano y muy extenso) steppe, barren plain

estepa arbustiva wooded steppe

estepa helada frozen steppe

estepario clima estepario *steppe climate* bosque estepario

prairie forest

esterasa esterase

Esterculiáceas *Sterculiaceae* cocoa family

esterculiáceo sterculiaceous

estereología de líquenes stereology of lichens
estereoquímica stereochemistry
estereoquímico stereochemical
ésteres (también: esteres) esters
ésteres aromáticos aromatic esters
ésteres de celulosa cellulose esters
esterigma sterigma (*pl.* sterigmata)
estéril sterile en condiciones estériles *under sterile conditions*
estéril sterile, neutral
esterilidad sterility
esterilidad híbrida hybrid sterility
esterilidad masculina male sterility
esterilidad polínica pollen sterility
estero estuary
esteroides steroids
esteroides vegetales (también se denomina: fitoesteroides) plant
steroids
esteroles sterols
estiércol manure
estiércol artificial artificial manure
estiércol bien descompuesto well-rotted manure
estigma (flores) stigma (*pl.* stigmata ó stigmas)
estigma capitado capitate stigma
estigma subcapitado subcapitate stigma
estigmático stigmatic
estigmatífero stigmatiferous
estilar stylar

Estilidiáceas *Stylidiaceae* trigger plant family

estilo (flores) style

estilo ginobásico gynobasic style

estilocarpelo (con estilo y sin estípite) stylocarpellous; with a style and without a stipe

estilocarpepódico (con estilo y estípite) stylocarpepodic; with a style and a stipe

estilodio stylodium (*pl.* stylodia)

estilopódico stylopodic

estilopodio stylopodium (*pl.* stylopodia), stylopod

estilos de inserción subapical subapically inserted styles

estimulación del crecimiento growth stimulation

estimulador de crecimiento growth stimulator

estimuladores del crecimiento de las plantas plant growth stimulators

estimular el crecimiento to stimulate growth El ácido indolacético es una hormona vegetal que estimula el crecimiento.
Indoleacetic acid is plant hormone which stimulates growth.

estímulo stimulus

estipela stipel (*pl.* stipellae)

estipelado (provisto de estipelas) stipellate

estipitado (pedunculado) stipitate, stalked apotecios estipitados
stipitate apothecia

estípite (pecíolo de un fronde) (helechos) stipe; (tallo pequeño) stipe; small stalk

estipitiforne peg-like

estípula stipule

estipulado (que tiene estípulas) stipulate, stipulose hoja

estipulada *stipulate leaf*

estipular stipular

estípulas interpeciolares interpetiolar stipules

estípulas intrapeciolares intrapetiolar stipules

estipuliforme stipuliform, stipule-shaped

Estiracáceas *Styracaceae* snowbell family, storax family

estiracáceo styracaceous

estiramiento celular cell stretching

estirar las paredes celulares to stretch the cell walls El agua se capta por las vacuolas, las hincha, y estira las paredes celulares.

Water is taken up into the vacuoles, swelling them and stretching the cell walls.

estivación estivation, aestivation

estivación imbricada imbricate aestivation

estival estival, aestival

estolón stolon, runner, sucker

estolón subterráneo underground stolon

estolonífero stoloniferous

estoma (*pl.* los estomas) (en hojas) stoma (*pl.* stomata), stomate (*pl.* stomata)

estoma con células de guarda (hoja) stoma with guard cells

estomas alelocíticos allelocytic stomata

estomas anisocíticos anisocytic stomata

estomas anomocíticos anomocytic stomata

estomas ciclocíticos cyclocytic stomata

estomas diacíticos diacytic stomata

estomas helicocíticos helicocytic stomata
estomas mesógenos mesogenous stomata
estomas mesoperígenos mesoperigenous stomata
estomas paracíticos paracytic stomata
estomas perígenos perigenous stomata
estomas tetracíticos tetracytic stomata
estomatífero stomatiferous
estomio stomium (*pl.* stomia); (helecho) lip cell
estramenópilos *Stramenopila* stramenopiles
estratificación (semillas) stratification
estratificación del agua (lagos, charcas) stratification of water
estratificado stratified
estrato de carbón coal seam, coal vein
estrato medular medullary layer
estrechamente ovado narrowly ovate hoja estrechamente ovada
narrowly ovate leaf
estrellado (también: esteliforme, en forma de estrella) stellate,
star-shaped
estrés en las plantas stress in plants
estrés osmótico osmotic stress
estrés por calor heat stress
estría stria (*pl.* striae)
estriado striate
estrictamente homómero strictly homiomorous
estrigoso strigose superficie adaxial estrigosa *strigose adaxial*
surface
estriguloso strigulose, strigillose

estrobiláceo strobilaceous, cone-like

estróbilo (infrutescencia de las coníferas) strobilus (*pl.* strobili),
cone, strobile, reproductive structure in pteridophytes

estróbilos femeninos en el momento de la polinización female
cones at the time of pollination

estróbilos masculinos male cones

estrofíolo strophiole

estrofoliado strophiolate

estroma stroma (*pl.* stromata)

estromatolítico stromatolitic

estromatolito stromatolite montículo de estromatolitos
stromatolite mound

estructura celular cell structure

estructura cuaternaria de las proteínas quaternary protein
structure

estructura de doble hélice double-helical structure

estructura de la flor flower structure

estructura del suelo soil structure

estructura del talo thallus structure

estructura detallada detailed structure

estructura esporógena spore-producing structure

estructura fructificante fruiting structure

estructura primaria primary structure

estructura química chemical structure, chemical makeup

estructura secundaria (proteínas) secondary structure

estructura terciaria de las proteínas tertiary protein structure

estructuras análogas analogous structures

estructuras de Golgi (célula) Golgi structures
estructuras homólogas homologous structures
estruma struma (*pl.* strumae)
estrumoso (provisto de estrumas) strumose
estuarino estuarine planos de lodo estuarino *estuarine mud flats*
estuario estuary
estudio survey, study
estudio a largo plazo long-term study
estudio anatómico de frutos y semillas anatomical study of fruits and seeds
estudio brioflorístico bryofloristic survey
estudio cuidadoso careful study
estudio de campo field study
estudio de suelos soil survey
estudio descriptivo descriptive study
estudio detallado de campo careful field investigation
estudio fitosociológico phytosociological study
estudio genecológico genecological study
estudio histoquímico histochemical study
estudio *in situ* *in situ* study
estudio preliminar preliminary study
estudio sinecológico del bosque synecological study of the forest
estudio taxonómico del género *Stipa* taxonomic study of the genus *Stipa* Se ha efectuado un estudio taxonómico del género *Stipa*. *A taxonomic study of the genus Stipa has been made.*
estudios de posgrado en botánica graduate studies in botany

estudios moleculares molecular studies

etanal CH_3CHO ethanal

etanol $\text{C}_2\text{H}_5\text{OH}$ ethanol

etanol celulósico cellulosic ethanol

etapa primitiva de desarrollo de la hoja early stage of leaf development

etapas de la maduración maturing steps

eteno (también se denomina: etileno) $\text{H}_2\text{C}:\text{CH}_2$ ethene, ethylene

éteres cíclicos cyclic ethers

etileno (también se denomina: eteno) $\text{H}_2\text{C}:\text{CH}_2$ ethylene, ethene

etiolación etiolation

etiolado etiolated plántulas etioladas *etiolated seedlings*

Etiópico (reino biogeográfico) Ethiopian

etioplasto etioplast

etnobotánica ethnobotany

etnobotánico (adjetivo) ethnobotanical jardín etnobotánico *ethnobotanical garden*

etnobotánico (científico especializado en etnobotánica) ethnobotanist

etnoliquenología ethnolichenology

etroglucina $\text{CH}_2\text{OHCHOHCHOHCH}_2\text{OH}$ ethroglucin

euagáricos *Agaricales* agarics, euagarics, gilled mushrooms

eucamptódromo eucamptodromous venación eucamptódroma *eucamptodromous venation*

eucariotas (también se denominan: eucariontes) *Eukaryotae* eukaryotes, eucaryotes

eucariotas unicelulares single-celled eukaryotes

eucariótico eucaryotic, eukaryotic algas eucarióticas
eucaryotic algae, eukaryotic algae

eucárpico eucarpic

Eucomiáceas *Eucommiaceae* eucommia family

eucomiáceo eucommiaceous

Eucrifiáceas *Eucryphiaceae* eucryphia family

eucrifiáceo eucryphiaceous

eucromatina euchromatin

éucrono eucronous

Euforbiáceas *Euphorbiaceae* spurge family

euforbiáceo euphorbiaceous

euglenoides *Euglenloidea* euglenoids

eumediterráneo eumediterranean

euploide (adjetivo) euploid

euploide (sustantivo) euploid

euploidía euploidy

eurosiberiano Euro-Siberian flora eurosiberiana *Euro-Siberian
flora*

eusporangiado eusporangiate helechos eusporangios
eusporangiate ferns

eustela eustele

eustélico eustelic

eutrofia eutrophy

eutroficación eutrophication

eutroficación antropogénica en las marismas anthropogenic
eutrophication in marshes

eutrófico eutrophic lago eutrófico *eutrophic lake*

evaluar las condiciones del suelo to evaluate soil conditions

evanescente evanescent

evaporación evaporation

evaporación anual media average annual evaporation

evapotranspiración evapotranspiration

evapotranspiración actual actual evapotranspiration (AET)

evapotranspiración potencial potential evapotranspiration (PET)

índice de evapotranspiración potencial *potential evapotranspiration index*

evapotranspirómetro evapotranspirometer

evolución convergente convergent evolution

evolución de las especies vegetales evolution of plant species

evolución del aislamiento reproductivo evolution of reproductive isolation

evolución divergente divergent evolution

evolución gradual de las plantas gradual evolution of plants

evolución ortogenética orthogenetic evolution

evolución paralela (también se denomina: paralelismo) parallel evolution, parallelism

evolución por saltos (también se denomina: evolución saltatoria, evolución puntuada) punctuated evolution

evolución puntuada (también se denomina: evolución por saltos, evolución saltatoria) punctuated evolution

evolución saltatoria (también se denomina: evolución por saltos, evolución puntuada) punctuated evolution

evolución temprana de las plantas early plant evolution

evolución vegetal plant evolution

evolucionar en breve espacio de tiempo to evolve over a short span of time

evolucionar genéticamente a partir de antepasados comunes
to evolve genetically from common ancestors

evolutivo evolutionary cambios evolutivos *evolutionary changes*

ex vivo *ex vivo* investigación *ex vivo* *ex vivo research*

exalbuminous exalbuminoso

examen más atento de la superficie closer examination of the surface

examen microscópico microscopic examination

examinar en detalle to examine in detail

examinar microscópicamente to examine microscopically

exanulado exannulate

exarco exarch xilema exarco *exarch xylem*

excedente de trigo wheat surplus

excéntrico excentric

exceso de acidez del suelo excess of soil acidity

exceso de nitrógeno excess of nitrogen

exceso de precipitación excess rainfall

excípulo exciple

excrecencia outgrowth

excrecencia radicular root-like outgrowth

excreción excretion

excreciones extracelulares de las algas extracellular excretions of algae

excrementos de las aves (guano) bird droppings, guano

excrecencia excrecence, upgrowth

excretar nitrógeno to excrete nitrogen Las plantas y los animales ingieren y excretan nitrógeno. *Plants and animals ingest and excrete nitrogen.*

excretar sustancias de desecho to excrete waste substances

excurrente excurrent

excurvado excurved

exestipulado (sin estípulas) estipulate, exstipulate, without stipules

exfoliación exfoliation

exfoliante exfoliating corteza exfoliante *exfoliating bark*

exfoliarse (corteza) to exfoliate La corteza se exfolia en tiras delgadas. *The bark exfoliates into thin strips.*

exigencias requirements determinadas exigencias de luz, humedad y temperatura *particular requirements of light, moisture and temperature*

exigencias fóticas light requirements

exiguas precipitaciones scanty precipitation

exina (de un grano de polen) exine

exindusiado exindusiate

exinita (maceral del carbón) exinite

exocarpio exocarp, ectocarp, epicarp

exocarpo exocarp, ectocarp, epicarp

exocitosis exocytosis

exodermis exodermis

exogamia exogamy, outbreeding coeficiente de exogamia *outbreeding coefficient*

exógenamente exogenously

exógeno exogenous, exogenic, exogenetic, ectogenic, ectogenous

ritmo exógeno *exogenous rhythm*

exomórfico exomorphic

exón (genética vegetal) exon

exonucleasa exonuclease

exoscópico exoscopic

exóspora (también: exospora) exospore

exospórico exosporic

exosporio exosporium (*pl.* exosporia)

exostoma exostome

exótico exotic hierbas orientales exóticas *exotic Eastern herbs*

exozoocoria (también se denomina: epizoocoria) exozoochory,
epizoochory

expectorante (adjetivo)(hierbas) expectorant

expectorante (sustantivo)(hierbas) expectorant

experimento a corto plazo short-term experiment

experimento de apareamiento breeding experiment llevar a
cabo un experimento de apareamiento *to carry out a breeding
experiment*

experimento de larga duración long-term experiment

experimentos controlados controlled experiments

expertos en cuarentena vegetal plant quarantine experts

explantación (tejidos trasplantados) explantation

explantes explants

explotación forestal forestry work

exposición a ciertas condiciones ambientales exposure to
certain environmental conditions

exposición al sol exposure to the sun menor exposición al sol
less exposure to the sun

exposición de flores flower show

exposición de horticultura horticultural show

exposición meridional de la cadena southernly exposure of the
ridge

exposiciones soleadas sunny exposures

expuesto a la intemperie exposed to the weather

expulsar las esporas to discharge spores, to expel the spores

exserto (sobresaliente) exerted, protruding estambres exsertos
exserted stamens

extenderse sobre las rocas to spread over rocks

extensa red de raíces widespread root network

extensa red de raicillas someras extensive net of shallow rootlets

extinción extinction estar al borde de la extinción *to be at the
brink of extinction* estar destinado a la extinción *to be headed
for extinction* estar a punto de extinguirse *to be near extinction*

extinción de una especie extinction of a species

extinguido extinct especie fósil extinguida *extinct fossil species*

extinguirse to become extinct estar a punto de extinguirse *to
be near extinction*

extracelularmente extracellularly

extracromosómico extrachromosomal ADN extracromo-sómico
extrachromosomal DNA

extraer una sustancia to extract a substance El tornasol se
extrae de los líquenes. *Litmus is extracted from lichens.*

extraestaminal extrastaminal glándulas extraestaminales
extrastaminal glands

extrafloral extrafloral nectario extrafloral *extrafloral nectary*

extraído de la *Evernia prunastri* extracted from *Evernia prunastri*

extraplomo (roca) overhang, rock overhang

extravaginal extravaginal renuevo extravaginal *extravaginal shoot*

extrema sequedad extreme dryness

extremadamente resistente exceedingly hardy

extremadamente sensible a la contaminación atmosférica
extremely sensitive to air pollution

extremadas condiciones desérticas extreme desert conditions

extremo micropilar del saco embrionario micropylar end of the
embryo sac

extrorso extrorse anteras extrorsas *extrorse anthers*

exuberancia de vegetación lush vegetation

exuberante lush follaje exuberante *lush foliage*

exuberante vegetación lush vegetation

exudado exudate

Fabáceas *Fabaceae* bean family

fabricar la energía a partir de la luz solar to manufacture energy
from sunlight Las plantas fabrican parte de su propia energía a
partir de la luz solar. *Plants manufacture some of their own
energy from sunlight.*

faciación de vegetación faciation in plants

facial facial

facies facies (*pl. facies*)

fácil de cultivar easily grown orquídeas fáciles de cultivar
easily grown orchids

fácilmente confundible easily confusable especies fácilmente confundibles
easily confusable species

factor de choque térmico heat shock factor (HSF)

factor de crecimiento growth factor

factor limitante (medio ambiente) limiting factor

factores ambientales environmental factors

factores climáticos climatic factors

factores edáficos (suelo) edaphic factors

factores ontogenéticos del crecimiento y del desarrollo
ontogenetic factors in growth and development

facultativo facultative

Fagáceas *Fagaceae* beech family

fagáceo fagaceous

fago phage

fago atemperado temperate phage

fago virulento virulent phage

fagocitosis phagocytosis

faja boscosa forested strip

Faláceas *Phallaceae* stinkhorn mushrooms

falange (estambres) phalange, phalanx

falcado (también: falciforme, en forma de hoz) falcate, falciform, sickle-shaped

falciforme (también: falcado, en forma de hoz) falciform, falcate, sickle-shaped

falda (montaña) mountainside

falso arilo (arilodio) false aril, arillode

falso tallo false stem

falta de coloración verde en el talo lack of green colouration in the thallus

falta de uniformidad en el uso de los nombres (taxonomía) nonuniformity in usage of names

falta de vegetación arbórea (tundra) lack of trees

familia (taxonomía) family

fanega (0,66 hectárea) fanega; (medida de áridos equivalente a 35,237 litros en Estados Unidos y 36,367 litros en Gran Bretaña) bushel

fanerófitos *Phanerophyta* phanerophytes

fanerógama primitiva primitive flowering plant

fanerógamas *Anthophyta* flowering plants

fanerógamo phanerogamic, phanerogamous

Fanerozoico (paleobotánica) Phanerozoic eón Fanerozoico *Phanerozoic eon*

fango mud

fango de diatomeas diatom ooze

fango diatomáceo diatomaceous ooze

fango estuarino estuarine mud

fango glaciático glacier mud

farináceo farinaceous, starchy sustancia farinácea *starchy substance*

farinoso (cubierto de polvo harinoso) farinose soledios farinosos *farinose soledia*

fasciado fasciated tallos fasciados *fasciated stems*

fasciculado fasciculate raíces fasciculadas *fasciculate roots*

fascicular fascicular cámbium fascicular *fascicular cambium*
(*pl. fascicular cambia*)

fascículo fascicle

fase logarítmica (crecimiento exponencial) log phase, logarithmic phase

fase reproductora reproductive phase en su fase reproductora
in its reproductive phase

fastigiado fastigate

fatiga del suelo (también se denomina: agotamiento del suelo) soil exhaustion

faveolado faveolate, favose

favorecer el crecimiento (fitohormonas) to promote growth La auxina no sólo favorece el crecimiento; al hacerlo, también regula la respuesta de la planta a la luz y a la gravedad. *Auxin not only promotes growth; it also, in so doing, controls a plant's response to light and gravity.*

favorecer el desarrollo de las raíces to promote root development El fósforo favorece el desarrollo de las raíces.
Phosphorus promotes root development.

febrífugo (adjetivo)(hierbas) (también: antipirético, que hace disminuir la fiebre) antipyretic

febrífugo (sustantivo)(hierbas) (también: antipirético) antipyretic

fecha de muestreo sampling date

fecha de primera helada first frost date (FFD)

fecha de siembra sowing date

fecundación (reproducción) (también se denomina: fertilización)
(Gran Bretaña) fertilisation, (Estados Unidos) fertilization después
de haberse verificado de fecundación *after fertilization takes place*
fecundación cruzada cross-fertilization
fecundación de la ovocélula fertilization of the egg
fecundación doble double fertilization
fecundación por polen aerovagante fertilization by windborne
pollen
felema phellem
felodermis phelloderm
felógeno phellogen
feloide phelloid células feloides *phelloid cells*
femenino female estróbilos femeninos *female cones*
fenestrado fenestrate
fenilalanina $\text{C}_6\text{H}_5\text{CH}_2\text{CH}(\text{CH}_2)\text{COOH}$ phenylalanine
fenocarpo phaenocarpous
fenograma phenogram
fenoles phenols
fenolftaleína $(\text{C}_6\text{H}_4\text{OH})_2\text{C}_2\text{O}_2\text{C}_6\text{H}_4$ phenolphthalein
fenólicos phenolics
fenología phenology, scientific study of plant interaction with
climatic conditions
fenológico phenologic
fenólogo phenologist
fenotipo (adjetivo) phenotypic variación fenotípica *phenotypic
variation*
fenotipo (sustantivo) phenotype

feofitina $C_{55}H_{74}O_5N_4$ phaeophytin

feófitos (algas pardas) *Phaeophyta, Phaeophyceae* brown algae

fermentable fermentable

fermentación fermentation, fermenting proceso de fermentación
fermentation process

fermentación alcohólica alcoholic fermentation

fermentar to ferment

ferralítico ferralitic suelo ferralítico *ferralitic soil*

ferralsoles ferralsols

ferredoxinas ferredoxins

ferruginoso (también: ferrugíneo, del color de la herrumbre)
ferruginous, rust-coloured

fértil fertile

fertilidad de los suelos volcánicos fertility of volcanic soils

fertilidad del suelo soil fertility

fertilización (reproducción) (también se denomina: fecundación)
(Gran Bretaña) fertilisation, (Estados Unidos) fertilization después
de haberse verificado de fecundación *after fertilization takes place*

fertilización (suelo) (Gran Bretaña) fertilisation, (Estados Unidos)
fertilization

fertilización cruzada cross-fertilization Mendel pudo efectuar
fertilización cruzada entre las dos plantas. *Mendel was able to
effect cross-fertilization between the two plants.*

fertilización de la ovocélula fertilization of the egg

fertilización doble double fertilization

fertilización foliar (aplicación de abonos directamente sobre las hojas) (Gran Bretaña) foliar fertilisation, (Estados Unidos) foliar fertilization

fertilizante (suelo) (Gran Bretaña) fertiliser, (Estados Unidos) fertilizer

fertilizante orgánico organic fertilizer

fertilizante químico chemical fertilizer

fertilizante rico en nitrógeno fertilizer rich in nitrogen

fertilizante superfosfato superphosphate fertilizer

fertilizantes nitrogenados nitrogen fertilizers

fertilizar (reproducción) to fertilize, (Gran Bretaña: to fertilise) Las células masculinas fertilizan a las femeninas, las cuales se desarrollan entonces en helechos normales. *Male cells fertilize female cells which then develop into normal fern plants.*

fertilizar (suelo) (Great Britain) to fertilise, (United States) to fertilize

festucoide festucoid gramíneas festucoides *festucoid grasses*

fétido fetid, malodorous

fialídico phialidic conidiogénesis fialídica *phialidic conidiogenesis*

fialoconidio phialoconidium (*pl.* phialoconidia)

fibras (tejido de sostén) fibers

fibras de algodón cotton fibers

fibras del micelio mycelial strands

fibras en forma de pelo hairlike fibers

fibrilla fibril capa interior de fibrillas de celulosa *inner layer of cellulose fibrils*

fibrillas de celulosa cellulose fibrils

fibriloso fibrillose, fibrillate

fibroso fibrous raíces fibrosas *fibrous roots*

ficobilinas (también se denominan: ficobiliproteínas) phycobilins, phycobiliproteins

ficobiliproteínas (también se denominan: ficobilinas) phycobiliproteins, phycobilins

ficobilisoma phycobilisome

ficobionte phycobiont

ficobiontes liquénicos lichen phycobionts

ficocianinas phycocyanins

ficoeritrinas phycoerythrins

ficolíquenes phicolichens

ficología phycology, scientific study of algae

ficológico phycological

ficólogo phycologist

ficosimbionte phycosymbiont

fijación (alelos) fixation, (los portaobjetos) fixation

fijación al sustrato (líquenes, etc.) attachment to the substrate, substrate attachment

fijación de dióxido de carbono en plantas C₄ carbon dioxide fixation in C₄ plants

fijación de nitrógeno nitrogen fixation La conversión de nitrógeno molecular a compuestos nitrogenados se llama fijación del nitrógeno. *The conversion of molecular nitrogen into nitrogenous compounds is called nitrogen fixation.*

fijación del CO₂ en plantas C₄ CO₂ fixation in C₄ plants

fijador de nitrógeno (adjetivo) nitrogen-fixing cianobacterias

fijadoras de nitrógeno *nitrogen-fixing cyanobacteria*

fijador de nitrógeno (sustantivo) (bacterias, etc.) nitrogen fixer

fijar el liquen al sustrato to fix the lichen to the substrate

fijar el nitrógeno atmosférico to fix atmospheric nitrogen

fijarse al sustrato to attach to the substrate La capa del fondo se

fija al sustrato por medio de las ricinas. *The bottom layer attaches to the substrate by means of rhizines.*

fijo al sustrato attached to the substrate Las algas rojas crecen

fijas al sustrato en aguas someras o intermareales. *Red algae grow attached to the substrate in shallow or intertidal areas.*

filamento filament

filamento ramificado branched filament

filamentos cilíndricos ramificados (algas verdes) tubular

branched fibres

filamentos de células filaments of cells

filamentos entrelazados intertwined filaments

filamentos fúngicos fungal filaments

filamentos hifales hyphal filaments

filamentoso filamentous alga filamentosa *filamentous alga*

filaria phyllary

filicófitos *Filicophyta* filicophytes

filífero filiferous

filiforme (en forma de pelo) filiform hoja filiforme *filiform leaf*

filo (taxonomía) phylum (*pl.* phyla)

filocalina phyllocaline

filocladio (también se deletrea: filóclado) (braquiblasto filiforme con forma de hoja) phylloclade, phylloclad

filodia phyllody

filodial phyllodial

filodio phyllode, phyllodium (*pl.* phyllodia)

filogenética phylogenetics

filogenéticamente phylogenetically

filogenético phylogenetic árbol filogenético *phylogenetic tree*

filogenia phylogeny

filoide phylloid, phylloidal

filoma phyllome

filomanía phyllomania

filón carbonífero coal seam, coal vein

filopodio phyllopodium (*pl.* phyllopodia)

filópodo phyllopodic

filoquinona $C_{31}H_{46}O_2$ phyloquinone

filosilicato phyllosilicate

filotáctico phyllotactic

filotaxia (también: filotaxis, disposición que presentan las hojas en el tallo) phyllotaxy, phyllotaxis, leaf arrangement

filotaxis dística distichous phyllotaxy

filtración en gel (también se denomina: cromatografía de permeación en gel) gel filtration, gel permeation chromatography

fimbria fringe

fimbria (bacterias) fimbria (*pl.* fimbriae), pilus (*pl.* los pili)

fimbriado fimbriate, fringed borde fimbriado *fimbriate margin*

fimbriolado (orillado con fimbrilla) fimbriolate, fimbrillate

finas técnicas de laboratorio highly sophisticated laboratory techniques

firmemente unido a la roca firmly attached to the rock

física del suelo soil physics

fisiología de los líquenes lichen physiology

fisiología vegetal plant physiology

fisión (células vegetales) fission

fisión binaria (células vegetales) binary fission

fisitunicado fissitunicate

fistuloso fistulous, fistulose, fistular

fisurado fissured corteza fisurada *fissured bark*

fisuras de rocas rock fissures

fisuras de rocas calizas limestone rock fissures

fitoalexinas phytoalexins

fitobentos phytobenthos

fitobiología (también se denomina: biología vegetal) phytobiology, plant biology

fitobiológico phytobiological

fitobiólogo (también se denomina: biólogo vegetal) phytobiologist, plant biologist

fitocenológico phytocenological

fitocenosis (comunidad vegetal que habita una localidad particular) phytocoenosis

fitoclima phytoclimate

fitoclimático phytoclimatic

fitoclimatología phytoclimatology

fitoclimatológico phytoclimatological

fitocompuesto phytocompound

fitocorología phytochorology

fitocorológico phytochorological cartografía fitocorológica
phytochorological mapping

fitocromobilinas phytochromobilins

fitocromos phytochromes

fitocultura (fitomejoramiento) plant breeding

fitodermología phytodermology

fitodermológico phytodermological caracteres fitodermológicos
phytodermological features

fitoecdisteroides phytoecdysteroids

fitoecología (también se denomina: ecología vegetal)
phytoecology, plant ecology

fitoecólogo (también se denomina: ecólogo vegetal) plant
ecologist, phytoecologist

fitoesteroides (también se denominan: esteroides vegetales) plant
steroids

fitófago phytophagous animal fitófago *phytophagous animal*

fitogénesis phyto genesis

fitogenética phyto genetics

fitogenético phyto genetic

fitógeno (de origen vegetal) phyto genic

fitogeografía phyto geography

fitogeográfico phyto geographic, phyto geographical mapa
fitogeográfico de la Península Ibérica *phyto geographical map of
the Iberian Peninsula*

fitogeógrafo phyto geographer

fitografía phytography, descriptive terminology of plants

fitográfico phytographic, phytographical

fitógrafo phytographer, phytographist

fitohemaglutinina phytohemagglutinin (PHA)

fitohormona (también se denomina: hormona vegetal)

phytohormone, plant hormone

Fitolacáceas *Phytolaccaceae* pokeweed family

fitolacáceo phytolaccaceous

fitolito phytolith

fitología phytology

fitológico phytologic, phytological

fitomejorador plant breeder

fitomejoramiento (mejora genética de las plantas) plant breeding

fitómero phytomere

fitomitógenos phytomitogens

fitomorfología (también se denomina: morfología vegetal)

phytomorphology, plant morphology

fitón phyton, the smallest unit of plant structure

fitonutrientes phytonutrients

fitopaleontología phytopaleontology

fitopaleontológico phytopaleontological

fitopatógeno (también se denomina: patógeno vegetal)

phytopathogen, plant pathogen

fitopatología (también se denomina: patología vegetal) (rama de la botánica que se encarga del estudio científico de las enfermedades de las plantas) phytopathology, plant pathology

fitopatológico phytopathological

fitopatólogo (científico especializado en fitopatología)

phytopathologist, plant pathologist

fitoplancton (también se denomina: plancton vegetal)

phytoplankton floraciones de fitoplancton *phytoplankton blooms*

fitoplanctónico phytoplanktonic

fitoquímica phytochemistry

fitoquímicamente phytochemically

fitoquímico phytochemical

fitosanitario (relativo a la prevención y curación de las

enfermedades de las plantas) phytosanitary certificado

fitosanitario *phytosanitary certificate*

fitosociología (también se denomina: sociología vegetal)

phytosociology

fitosociológico phytosociological nomenclatura fitosociológica

phytosociological nomenclature

fitosociólogo phytosociologist

fitosteroles phytosterols, plant sterols

fitotécnica (producción de plantas) plant production

fitotoxicidad phytotoxicity

fitotóxico phytotoxic agente fitotóxico *phytotoxic agent*

fitotoxina phytotoxin

flabelado (también: flabeliforme, que tiene forma de abanico)

flabellate, flabelliform, fan-shaped hoja flabelada *flabellate leaf*

flabeliforme (también: flabelado, que tiene forma de abanico)

flabelliform, flabellate, fan-shaped hoja flabeliforme *flabellate*

leaf

flácido flaccid

Flacourtiáceas *Flacourtiaceae* flacourtia family

flacourtiáceo flacourtiaceous

flagelado flagellate

flageliforme flagelliform, whip-like

flagelo flagellum (*pl.* flagella)

flagelos insertos en un vestíbulo flagella inserted into a vestibulum

flavina $C_{10}H_6N_4O_2$ flavin

flavinas flavins

flavonoides flavonoids

flavoproteínas flavoproteins

flexuoso flexuose, flexuous

flocoso floccose

floculento (ligeramente flocoso) flocculent

floema phloem

floema primario primary phloem

floema secundario secondary phloem

flor flower

flor aclamídea achlamydeous flower

flor andrógina androgynous flower

flor apétala apetalous flower

flor bisexual bisexual flower

flor brevistila brevistylous flower

flor brillantemente coloreada brightly colored flower

flor casmógama chasmogamous flower

flor clamídea chlamydeous flower

flor cleistógama cleistogamous flower

flor completa complete flower
flor con dulce aroma sweet-scented flower
flor de colores brillantes brightly colored flower
flor desnuda naked flower
flor diclamídea dichlamydeous flower
flor dicógama dichogamous flower
flor dímera dimerous flower
flor en forma de trompeta trumpet-shaped flower
flor epígina epigynous flower
flor estaminada staminate flower
flor haploclamídea haplochlamydeous flower
flor heteroclamídea heterochlamydeous flower
flor heterostila con estambres cortos y estilo largo pin flower
flor hipógina hypogynous flower
flor homoclamídea homochlamydeous flower
flor irregular irregular flower
flor llamativa showy flower
flor longistila longistylous flower
flor matutina matutinal flower, flower which opens in the morning
flor monoclamídea monochlamydeous flower
flor neutra neutral flower
flor pentámera pentamerous flower
flor perfecta perfect flower
flor perígina perigynous flower
flor pistilada pistillate flower
flor regular regular flower
flor solitaria solitary flower

flor terminal terminal flower

flor tetrámera tetramerous flower

flor trímera trimerous flower

flor unisexual unisexual flower

flor vestigial vestigial flower

flor vistosa showy flower

flora flora, plant life

flora briofítica ibérica bryophytic flora of the Iberian Peninsula

flora briológica de los Pirineos bryological flora of the Pyrenees

flora criptogámica cryptogamic flora

flora de plantas con esporas spore-plant flora

flora del mar marine plant life

flora eurosiberiana Euro-Siberian flora

flora exuberante de los bosques lluviosos lush flora of the rainforests

flora micológica de Centroamérica mycological flora of Central America

flora microbiana microbial flora

flora paleógena (paleobotánica) Paleogene flora

flora predominante dominant flora

flora vascular de Escocia vascular flora of Scotland

flora xerófila xerophilous flora

floración (sustantivo) flowering, efflorescence, (algas, plancton) bloom

floración algal algal bloom

floración tardía planta de floración tardía *late-flowering plant*

floración temprana early-flowering bulbo de floración temprana
early-flowering bulb

floraciones de fitoplancton phytoplankton blooms

floral floral morfología floral *floral morphology*

floreecer to flower, to bloom Todos los bambús de la misma especie florecen en el mismo año, cualquiera que sea el lugar donde hayan crecido. Un bambú javanés trasplantado a Jamaica florecerá a la vez que sus hermanos que quedaron en Java. *All bamboos of the same species flower in the same year, regardless of where they may happen to be growing. A Javanese bamboo may be transplanted to Jamaica, but it will bloom at the same time as its brothers back home.*

florecente flowering, inflorescent

florequilla small flower, floret, floweret

florequilla delicada delicate small flower

florecimiento de algas algal bloom

florecimiento de fitoplancton phytoplankton bloom

florecimiento de loto lotus bloom

florequita small flower, floret, floweret

flores anisostémonas anisostemonous flowers

flores aterciopeladas velvety flowers

flores atractivas a la vista visually pleasing flowers

flores con espolones spurred flowers

flores con pétalos lustrosos glossy-petalled flowers

flores con tallos stalked flowers

flores de corte cut flowers

flores diplostémonas diplostemonous flowers

flores distilas distylous flowers

flores duraderas long-lasting flowers

flores entomófilas entomophilous flowers

flores frescas fresh flowers

flores haplostémonas haplostemonous flowers

flores heliotrópicas heliotropic flowers

flores heterostilas heterostylic flowers

flores invertidas inverted flowers

flores isostémonas isostemonous flowers

flores ligeramente fragantes slightly fragrant flowers, faintly
fragrant flowers

flores monosimétricas monosymmetrical flowers

flores no resupinadas non-resupinate flowers

flores obdiplostémonas obdiplostemonous flowers

flores octostémonas octostemonous flowers

flores ornitófilas ornithophilous flowers

flores pediceladas pedicellate flowers

flores polinizadas por el viento wind-pollinated flowers

flores protándricas protandrous flowers

flores protóginas protogynous flowers

flores resupinadas resupinate flowers La mayoría de las
orquídeas presentan flores resupinadas. *Most orchids have
resupinate flowers.*

flores secas dried flowers

flores sésiles sessile flowers

flores sin tallos stalkless flowers

flores tubiformes tubular florets

flores y ramas cortadas cut flowers and branches
floricultura floriculture
florífero (que lleva flores) floriferous, flower-bearing
florigen (hormona) florigen
florística floristics
florísticamente floristically
florístico floristic composición florística *floristic composition*
floroglucinol $C_6H_3(OH)_3$ phloroglucinol
flotadores (algas) (también se denominan: vesículas aeríferas, aerocistes, vejigas de aire) air bladders, pneumatocysts
flotar en las charcas (hidrófitas) to float on ponds
flotar en los estanques (hidrófitas) to float on ponds
fluctuación de la temperatura temperature fluctuation
fluctuación grande de la temperatura great temperature fluctuation
fluido extracelular extracellular fluid (ECF)
flujo de genes gene flow
flujo del suelo (solifluxión) soil flow, soil fluction
flujo electrónico no cíclico noncyclic electron flow
flujo másico (hipótesis de Münch) mass flow
fluorescencia fluorescence análisis por fluorescencia *fluorescence analysis*
fluorescencia fluorescente *in situ* fluorescence *in situ* hybridization (FISH)
fluorescente fluorescent verde fluorescente *fluorescent green*
fluvioglacial fluvioglacial grava fluvioglacial *fluvioglacial gravel*

fluvioglaciárico fluvioglacial acarreos fluvioglaciáricos

fluvioglacial drift

fluvisoles fluvisols

foliáceo foliaceous

foliación foliation

foliado foliate, leaf-like, having leaves, foliated, leaf-shaped tallo

foliado *foliate stem*

folioso foliose, leafy

foliar anatomía foliar *leaf anatomy* morfología foliar *foliar*

morphology

folicular (relativo a un folículo) follicular

folículo follicle

foliolado foliolate

folíolo (hojuela) leaflet

folíolo terminal terminal leaflet

folíolos secundarios secondary leaflets

follaje arbóreo tree foliage

follaje de invierno winter foliage

follaje de olor acre pungent foliage

follaje de otoño autumn foliage, fall foliage

follaje de primavera spring foliage

follaje de verano summer foliage

follaje denso dense foliage

follaje exuberante lush foliage El nitrógeno es imprescindible

para conseguir un follaje exuberante y de color intenso. *Nitrogen*

is essential for lush foliage and strong leaf colour.

follaje resistente a enfermedades disease-resistant foliage

follaje temprano early foliage

follaje variegado variegated foliage

follaje verde oscuro y lustroso dark green, glossy foliage

fondo marino lodoso muddy sea bottom

fondos cenagosos (lagos, ríos, etc.) muddy bottoms

forantio phoranthium (*pl.* phorantia)

forbe forbe

fórceps forceps con fórceps *with forceps*

forestación forestation

forestal forest ecosistema forestal *forest ecosystem*

pedología forestal *forestry pedology*

forma de crecimiento growth form

forma de la planta shape of the plant

forma fósil (de una especie existente) fossil form

formación carbonífera coal-bearing formation

formación de esporas spore formation

formación de la unión del injerto graft union formation

formación del suelo (pedogénesis) soil formation, soil genesis,
pedogenesis

formación rocosa expuesta exposed rock formation

formar capas costrosas sobre rocas to form crusty layers on
rocks

formar colonias to form colonies

formar esporas to spore, to form spores

forniculado fornicate

fornículo fornicle

forófito phorophyte, plant or tree providing structural support for an epiphyte

forrajes de gramináceas grass fodder

forzar la floración para navidades to force blooming in time for Christmas

fosfátidos phosphatides

fosfato cálcico $\text{Ca}_3(\text{PO}_4)_2$ calcium phosphate

fosfato de nicotinamida-adenin-dinucleótido nicotinamide adenine dinucleotide phosphate (NADP)

fosfatos phosphates

fosfodiésteres phosphodiesteres

fosfoenolpiruvato $\text{C}_3\text{H}_5\text{O}_6\text{P}$ phosphoenolpyruvate

fosfoglicéridos phosphoglycerides

fosfolípidos phospholipids

fosforescencia phosphorescence

fosforescente phosphorescent

fosforilación phosphorylation

fosforilación cíclica cyclic phosphorylation

fosforilación fotosintética (también se denomina: fotofosforilación)
photosynthetic phosphorylation, photophosphorylation

fosforilación oxidativa oxidative phosphorylation

fosforilasa phosphorylase

fósforo P phosphorus

fosfotransferasa (también se denomina: cinasa, quinasa)
phosphotransferase, kinase

fósil vegetal plant fossil

fósil viviente living fossil

fósiles químicos (alcanos, porfirinas) chemical fossils (alkanes, porphyrins)

fotoautotrófico photoautotrophic crecimiento fotoautotrófico
photoautotrophic growth

fotoautotrofismo photoautotrophism

fotoautótrofo photoautotrophic bacterias fotoautótrofas
photoautotrophic bacteria

fotoautótrofos photoautotrophs

fotobionte photobiont

fotobioquímica photobiochemistry

fotocanopímetro photocanopymeter

fotoestacionario photostationary estado fotoestacionario
photostationary state

fotófilo photophilous, photophilic especie fotófila *photophilous species*

fotofosforilación (también se denomina: fosforilación fotosintética)
photophosphorylation, photosynthetic phosphorylation

fotofosforilación cíclica cyclic photophosphorylation

fotofosforilación no cíclica noncyclic photophosphorylation

fotofosforilasa photophosphorylase

fotógeno photogenic

fotoheterotrofismo photoheterotrophism

fotoheterótrofo photoheterotrophic bacterias fotoheterótrofas
photoheterotrophic bacteria

fotoheterótrofos photoheterotrophs

fotoinhibición photoinhibition

fotólisis photolysis sufrir fotólisis *to undergo photolysis*

fotolítico photolytic

fotomicrografía (imagen) photomicrograph

fotomicrografía (arte y técnica) photomicrography

fotomicrografiar to photomicrograph

fotomicrograma photomicrograph

fotomicroscopio photomicroscope

fotón photon

fotonastia photonasty

fotonástico photonastic movimientos fotonásticos *photonastic movements*

fotooxidación photooxidation, photo-oxidation

fotoperiodicidad photoperiodism

fotoperiódico photoperiodic

fotoperíodo photoperiod

fotorreceptores photoreceptors

fotorrespiración photorespiration

fotosíntesis photosynthesis realizar fotosíntesis *to perform photosynthesis* Al comienzo de la fotosíntesis, la luz reacciona energéticamente con clorofila, desdoblando el agua en hidrógeno y oxígeno. *At the beginning of photosynthesis, light reacts energetically with chlorophyll, splitting water into hydrogen and oxygen.* llevar a cabo el proceso vital de la fotosíntesis *to carry out the vital process of photosynthesis*

fotosíntesis bacteriana bacterial photosynthesis

fotosíntesis cianobacteriana cyanobacterial photosynthesis

fotosíntesis vegetal plant photosynthesis

fotosintéticamente activo photosynthetically active

fotosintético photosynthetic actividad fotosintética
photosynthetic activity

fotosintetizado photosynthesized azúcares fotosintetizados
photosynthesized sugars

fotosintetizador photosynthesizing hojas fotosintetizadoras
photosynthesizing leaves

fotosintetizar to photosynthesize

fotosistema I photosystem I (PSI)

fotosistema II photosystem II (PSII)

fototáctico phototactic

fototactismo (también se denomina: fototaxis, fototaxia)
phototaxis, phototaxy

fototaxia (también se denomina: fototactismo, fototaxis) phototaxis,
phototaxy

fototaxis (también se denomina: fototaxia, fototactismo)
phototaxis, phototaxy

fototrofismo phototrophism

fotótrofo phototrophic bacterias fotótrofas *phototrophic bacteria*

fototrópico phototropic respuesta fototrópica de una planta
phototropic response of a plant

fototropismo phototropism

Fouquieráceas *Fouquieriaceae* ocotillo family family

fóvea fovea (*pl.* foveae)

fóveas pits

fovéola foveola (*pl.* foveolae)

foveolado foveate, pitted

fraccionación celular cell fractionation

fractal fractal geometría fractal *fractal geometry*

fractales en la naturaleza fractals in nature

fracturas de las rocas rock fractures

fragancia de la flor fragrance of the flower

fragante fragrant Durante la noche las flores de la orquídea

dama de la noche (*Brassavola nodosa*) son muy fragantes.

Flowers of the lady of the night orchid (Brassavola nodosa) are very fragrant at night.

fragmentación fragmentation propagación por fragmentación

propagation by fragmentation

fragmentos del liquen lichen fragments

fragmoplasto phragmoplast

frambuesas raspberries

frambueso raspberry bush

Frankeniáceas (también se deletrea: Franqueniáceas)

Frankeniaceae frankenia family

franqueniáceo frankeniaceous

freatofitas phreatophytes Las freatofitas son plantas desérticas

que alcanzan con sus raíces los depósitos de agua subterráneos.

Phreatophytes are desert plants which reach down with their roots to underground water reservoirs.

frecuencia (variables) frequency

frecuencia de precipitación de lluvia rainfall frequency

frecuencia genética gene frequency

frecuencia polínica absoluta absolute pollen frequency (APF)

fresal strawberry field, strawberry patch

fresas strawberries

fresneda (lugar poblado de fresnos) ash grove

fresno ash tree

frijoles adzuki adzuki beans

frijoles de arroz rice beans

frijoles de enrame pole beans

frijoles mungo mung beans

frijoles trepadores pole beans

Frimáceas *Phrymaceae* lopseed family

frío cortante bitter cold

frío extremado extreme cold

frío intenso bitter cold, severe cold prolongados períodos de frío
intenso *prolonged periods of severe cold*

frío riguroso harsh cold

fronde (también: fronda) (helechos, palmeras) frond

fronde con forma de palmera palm-like frond

fronde correoso leathery frond

fronde fértil (helechos) fertile frond

frondes basales en forma de escudo (helechos) nest fronds

frondo-bracteoso frondo-bracteose

frontera climática climatic divide

fructífero fructiferous

fructificación fruiting, fruition, fructification

fructificar (también: dar fruto) to fructify

fructosa $C_6H_{12}O_5$ fructose

frugívoro frugivorous murciélago frugívoro *frugivorous bat*

frumentario (también: frumenticio, relativo al trigo y otros cereales)
frumentaceous

frústulas de diatomeas diatom frustules

fruta de hueso stone fruit

frutas y hortalizas secas dried fruits and vegetables

frutescente frutescent

fruticoso (también: fruticuloso) fruticose, fruticulose, resembling a shrub

fruticuloso (también: fruticoso) fruticulose, fruticose, resembling a shrub

fruto fruit dar fruto *to bear fruit*

fruto accesorio accessory fruit

fruto agregado aggregate fruit

fruto carnoso fleshy fruit

fruto drupáceo drupaceous fruit

fruto esporígeno spore fruit

fruto indehiscente indehiscent fruit

fruto indehiscente carnoso fleshy indehiscent fruit

fruto indehiscente pulposo pulpy indehiscent fruit

fruto múltiple multiple fruit

fruto unilocular unilocular fruit

frutos cítricos citrus fruits

frutos geminados geminate fruits

frutos maduros ripened fruit

frutos multicarpelares multicarpellate fruits

frutos unicarpelares unicarpellous fruits

frutos vivíparos viviparous fruits

frutos y semillas abundantes abundant fruits and seeds

fucívoro fucivorous, seaweed-eating

fuco fucus (*pl.* fuci)

fucoide fucoid cinturón fucoide intermareal *fucoid intertidal belt*

fuscosa $C_6H_{12}O_5$ fucose

fucoxantina $C_{42}H_{58}O_6$ fucoxanthin

fuelle nutritiva nutrient source

fuentes termale hot springs

fuera del alcance de un artículo beyond the scope of an article

Queda fuera del alcance de este artículo el describir
adecuadamente la estructura del talo. *An adequate description of
the thallus structure is beyond the scope of this article.*

fuertemente adherido a la roca firmly attached to the rock, tightly
attached to the rock

fuertes mareas strong tides

fuertes vientos strong winds

fuerza de succión del suelo soil moisture tension

fuerzas evolutivas evolutionary forces

fugaz (que se marchita tempranamente) fugacious, withering away
early

fulvo (marrón amarillento, gris amarillento) de color fulvo *fulvous,
yellowish-brown, yellowish-grey*

Fumariáceas *Fumariaceae* bleeding heart family, fumitory family

fumariáceo fumariaceous

fumarola fumarole

fumaroliano fumarolic actividad fumaroliana *fumarolic activity*

fumarólico fumarolic zona fumarólica *fumarolic area*

fungicida (adjetivo) fungicidal acción fungicida *fungicidal action*

fungicida de amplio espectro broad spectrum fungicide

fúngico fungal hilos fúngicos *fungal threads*

fungiforme fungiform

fungistasis fungistasis

fungistático fungistatic

funiculado funiculate

funículo (tallo de un óvulo) funiculus (*pl.* funiculi), funcile, seed stalk

furanocumarinas (también se denominan: furocumarinas)
furanocoumarins, furocoumarins

furanosas furanoses

furfuráceo furfuraceous

fusco (oscuro, que tira a negro) fuscous, dark greyish-brown to black

fusiforme (en forma de huso) fusiform, spindle-shaped iniciales
fusiformes *fusiform initials*

fusión del hielo en cotas inferiores melting of ice in the lower elevations

fusionado fused

fusionarse con el núcleo del óvulo (anterozoide) to fuse with the egg nucleus Para que el óvulo desarrolle una semilla la fecundación debe verificarse, no una sola vez, sino dos: un anterozoide debe fusionarse con el núcleo del óvulo para formar el embrión, y el otro anterozoide, con los núcleos polares, para formar el endospermo o tejido nutritivo. *If the ovule is to develop into a seed, fertilization must occur not once, but twice: one sperm must fuse with the egg nucleus to form the embryo, and the other sperm with the polar nuclei to form the endosperm, or nutritive tissue.*

galactomananos galactomannans

galactosa $C_6H_{12}O_6$ galactose

gálbulo galbulus

gálea galea (*pl.* galeae)

galeado galeate

galeiforme galeiform

gametangio gametangium (*pl.* gametangia)

gamético gametic

gameto gamete

gameto masculino male gamete

gametofítico gametophytic apomixis gametofítica *gametophytic apomixis*

gametofito gametophyte

gametofito femenino female gametophyte

gametofito femenino maduro mature female gametophyte

gametofito haploide haploid gametophyte

gametofito masculino male gametophyte

gametóforo gametophore

gametogénesis (también se denomina: gametogenia)

gametogenesis

gametógeno gametogenous órgano gametógeno

gametogenous organ

gametos desnudos naked gametes

gamófilo gamophyllous

gamopétalo gamopetalous corolas gamopétalas *gamopetalous corollas*

gamosépalo gamosepalous

garganta de la corola (la parte superior del tubo de la corola)

throat of the corolla, top of the corolla tube

garriga (region mediterránea) garrigue

gases disueltos (absorbidos por las hidrófitas) dissolved gases

gases invernadero (también se denominan: gases de efecto invernadero) greenhouse gases

geitonogamia geitonogamy

geitonógamo geitonogamous

gelatinizado gelatinized

gelatinoso gelatinous vaina gelatinosa *gelatinous sheath*

gelificado jellified material vegetal gelificado *jellified plant material*

gelisoles gelisols

gelisuelo (gelisuelo) permafrost, permanently frozen ground

geliturbación geliturbation

gema gemma (*pl.* gemmae)

gemación gemmation

gemado gemmate

gemífero gemmiferous

geminado geminate frutos geminados *geminate fruits*

gemíparo gemmiparous

gémula gemmule

gemulación gemmulation

gen gene secuenciación de genes *gene sequencing*

gen dominante dominant gene

gen epistático epistatic gene

gen hemicigótico hemizygous gene

gen hipostático hypostatic gene
gen homeótico homeotic gene
gen marcador marker gene
gen mutante mutant gene
gen no mutante nonmutant gene
gen operador operator gene
gen recesivo recessive gene
gen regulador regulator gene
genecología genecology
genecológico genecological estudio genecológico
genecological study
generación asexual sexless generation
generación dihíbrida dihybrid generation
generación F₁ (primera generación filial) F₁ generation, first filial generation
generación F₂ (segunda generación filial) F₂ generation (second filial generation)
generación híbrida hybrid generation
generación siguiente next generation
generación tras generación generation after generation
generar esporas to generate spores
generar híbridos (hibridar) to hybridize
género genus (*pl.* genera)
género monotípico monotypic genus *Ginkgo* es un género monotípico. *Ginkgo is a monotypic genus.*
género politípico polytypic genus
géneros (taxonomía) genera

genes clonados cloned genes

genes complementarios complementary genes

genes dependientes de ABA ABA-dependent genes

genes independientes de ABA ABA-independent genes

genes pleiotrópicos pleiotropic genes

genética genetics

genética mendeliana Mendelian genetics

genética vegetal plant genetics

genéticamente modificado genetically engineered arroz

genéticamente modificado *genetically engineered rice* algas que han sido genéticamente modificadas para producir biocombustibles
algae which have been genetically engineered to produce biofuels

genéticamente similar genetically similar plantas genéticamente similares *genetically similar plants*

genetista geneticist

geniculado geniculate

genoma genome El genoma constituye la biblioteca genética total de un organismo. *The genome is the total genetic library of an organism.*

genoma de ADN DNA genome

genoma sintético synthetic genome

genómica combinatoria (genética vegetal) combinatorial genomics

genómica forestal forest genomics

genómica sintética synthetic genomics

genómica vegetal plant genomics

genómico genomic mutación genómica *genomic mutation*

genotípico genotypic

genotipo genotype

Gentianáceas *Gentianaceae* gentian family

geobotánica geobotany

geobotánico geobotanical análisis geobotánico del desierto
geobotanical analysis of the desert

geoevaporímetro soil evaporimeter

geófitos *Geophyta* geophytes Los brotes perennes de los
geófitos se encuentran enterrados en el suelo. *The perennating
buds of geophytes are buried in the soil.*

geometría fractal fractal geometry

geonastia geonasty

geonástico geonastic movimientos geonásticos *geonastic
movements*

geotermómetro (también se denomina: termómetro del suelo) soil
thermometer

geotrópico geotropic raíces geotrópicas *geotropic roots*

geotropismo geotropism Las plantas son muy sensibles a la
gravedad. De cualquier modo que se plante o replante una raíz o
un tallo en crecimiento, siempre se ajustará de modo que pocas
horas después la raíz apunte hacia abajo y el tallo hacia arriba.
*Plants are very sensitive to gravity. No matter how we plant and
replant a growing root or shoot, it will adjust itself so that a few
hours later the root is pointing downward and shoot upward. This
phenomenon is known as geotropism.*

Geraniáceas *Geraniaceae* geranium family

geraniáceo geraniaceous

germen de trigo wheat germ

germinación germination en cuanto se inicia la germinación as
soon as germination begins

germinación de las ascosporas germination of ascospores

germinación epigea epigeal germination

germinación hipogea hypogeal germination

germinar to germinate Cuando tiene suficiente agua, la semilla
germina y comienza a crecer. *When it has enough water, the
seed germinates and begins to grow.*

Gesneriáceas *Gesneriaceae* African violet family

gesneriáceo gesneriaceous

gestión de cuencas hidrográficas watershed management

gestión de suelos soil management

giberelinas gibberellins La carencia de giberelinas produce
plantas enanas. *The lack of gibberellins produces dwarf plants.*

gibosidad gibbosity

giboso gibbous cáliz giboso *gibbous calyx*

gimnocárpico gymnocarpic

gimnospermas *Gymnospermae* gymnosperms

gimnospermo gymnospermous plantas gimnospermas
gymnospermous plants

ginandrio gynandrium (*pl.* gynandria)

ginandro (que tiene flores hermafroditas y los estambres soldados
con el pistilo) gynandrous, gynandrial, gynostemial

ginecandro gynaecandrous

gineceo (flores) gynoecium (*pl.* gynoecia), gynecium, gynaecium,
gynaecium

gineceo apocárpico apocarp, apocarpous gynoecium
gineceo cenocárpico coenocarpous gynoecium
gineceo sincárpico syncarpous gynoecium
Ginkgoáceas *Ginkgoaceae* ginkgo family
ginkgoáceo ginkgoaceous
ginkgos *Ginkgophyta* ginkgos
ginobase gynobase
ginobásico gynobasic estilo ginobásico *gynobasic style*
ginodioecia gynodioecy
ginodioico gynodioecious
ginoecia gynoecy
ginofórico gynophoric
ginóforo gynophore
ginoico gynoecious
ginomonoecia gynomonoecy
ginomonoico gynomonoecious
ginostegio (*Asclepiadaceae*) gynostegium (*pl.* gynostegia)
ginostemo (*Orchidaceae*) gynostemium (*pl.* gynostemia)
gipsisoles gypsisols
girar en respuesta a la luz to turn in response to light
girogonito gyrogonite
glabrado glabrate
glabrescente glabrescent
glabro (desprovisto de pelo) glabrous (without hairs)
glaciación glaciation
glaciar glacier
glaciar de alta montaña high-mountain glacier

glaciar en retroceso retreating glacier, receding glacier

glaciolacustre glaciolacustrine

gladiado (también: gladiforme, ensiforme) (en forma de espada)

gladiate, ensiform, sword-shaped

glándula gland

glándula nectarífera nectar gland

glándulas extraestaminales extrastaminal glands

glandulífero (que produce glándulas) glanduliferous

glanduloso glandular

glaucescencia glaucescence

glaucesciente (que tiende a tener color verde azulado) glaucescent

glauco (de color verde azulado o cubierto de una pelusilla blanca

azulosa) glaucous

gleisólico (también se deletrea: gleysólico) gleysolic

gleysoles gleysols

glicanos glycans

gliceraldehído $\text{HOCH}_2\text{CHOHCHO}$ glyceraldehyde

glicerato 3-fosfato $\text{HOCH}_2\text{CH}[\text{OPO}(\text{OH})_2]\text{COOH}$ glycerate 3-phosphate

glicéridos glycerides

glicerina $\text{C}_3\text{H}_5(\text{OH})_3$ glycerin

glicerol $\text{C}_3\text{H}_5(\text{OH})_3$ glycerol

glicerolípidos glycerolipids

glicina $\text{NH}_2\text{CH}_2\text{COOH}$ glycine

glicoesteroides glycosteroids

glícógeno $(\text{C}_6\text{H}_{10}\text{O}_5)_x$ glycogen

glicolípidos glycolipids

glicólisis glycolysis

glicopéptidos glycopeptides

glicoproteínas glycoproteins

glicósidos (también se denomina: glucósidos) glycosides

glicosildiacylgliceroles glycosyldiacylglycerols

glioxisomas glyoxysomes

globoso globose

globulariáceo globulariaceous

globulina globulina

glomerado glomerate

glomerulado glomerulate

glomérulo glomerule

gloquidiado (cubierto de gloquidios) glochidiate, glochideous

gloquidio glochid (*pl.* glochidia)

glosopodio glossopodium (*pl.* glossopodia)

glucanos glucans

glucólisis glycolysis, glucolysis degradación de la glucosa a ácido pirúvico por glucólisis *dissimilation of glucose to pyruvic acid by glycolysis*

gluconeogénesis gluconeogenesis

glucosa $C_6H_{12}O_6$ glucose

glucosamina $C_6H_{13}NO_5$ glucosamine

glucósidos (también se denomina: glicósidos) glycosides, glucosides

glucosinolatos glucosinolates

gluma (de una espiguilla de gramínea) glume (of a grass spikelet)

glumáceo glumaceous

glumela glumella (*pl.* glumellae ó glumellas)

glutamina $\text{H}_2\text{NC(O)(CH}_2)_2\text{CH(NH}_2\text{)COOH}$ glutamine

glutathiona $\text{C}_{10}\text{H}_{17}\text{N}_3\text{O}_6\text{S}$ glutathione

gluten gluten

glutenoso (rico en gluten) glutenous

glutinoso (pegajoso) glutinous, sticky

gnetofitas *Gnetophyta* gnetophytes

golpe de sol (también se denomina: escaldado solar) sunscald, sunscorch

goma (caucho) rubber

goma arábica gum arabic

goma guar guar gum

goma vegetal vegetable gum

gomas y mucílagos gums and mucilages

gonidial gonidial capa gonidial *gonidial layer*

gonídico gonidial capa gonídica *gonidial layer*

gonidio gonidium (*pl.* gonidia)

Goodeniáceas *Goodeniaceae* leschenaultia family, scaevola family

gorgojo weevil

gorgojoso weevil-ridden

gospino cottony

gotitas de lluvia droplets of rain

gotitas de rocío matinal drops of morning dew

grado de acidez degree of acidity

grado de amplificación (microscopio) degree of magnification

grado de contaminación atmosférica degree of air pollution

grado de infiltración (suelos) infiltration rate
grado de recubrimiento degree of coverage
grado de sensibilidad a la contaminación atmosférica degree of sensitivity to air pollution
grados Celsius degrees Celsius
gradualismo (evolución) gradualism
grafiosis del olmo (causada por el hongo *Ceratocystis ulmi*) Dutch elm disease
grama (césped) lawn, the grass No pisar la grama. *Do not walk on the lawn. Do not walk on the grass.*
gramínea grass plant
Gramíneas *Gramineae* grasses
gramíneas festucoides festucoid grasses
gramíneas ornamentales ornamental grasses
gramíneo gramineous
graminiforme grasslike
graminoso grassy
gramnegativo gram-negative
grampositivo gram-positive
granado pomegranate tree
granero del mundo breadbasket of the world
granítico granitic rocas graníticas *granitic rocks*
granito granite
granja agrosilvícola tree farm
granja colectiva collective farm
grano grain
grano (dentro de los cloroplastos) granum (*pl.* grana)

grano de aleurona aleurone grain

grano de cebada barleycorn

grano de polen pollen grain, grain of pollen captar granos de polen aportados por el viento *to capture pollen grains borne on the wind* Los granos de polen son llevados por medio del viento a los estróbilos femeninos. *The pollen grains are carried by the wind to the female cones.*

grano de polen acolpado acolpate pollen grain

grano de polen bisacado bisaccate pollen grain

grano de polen colpado colpate pollen grain

grano de polen colporado colporate pollen grain

grano de polen disulcado disulcate pollen grain

grano de polen monocolpado monocolpate pollen grain

grano de polen monoporado monoporate pollen grain

grano de polen monosacado monosaccate pollen grain

grano de polen pantoporado pantoporate pollen grain

grano de polen porado porate pollen grain

grano de polen sacciforme saccate pollen grain

grano de polen sincolpado syncolpate pollen grain

grano de polen tricolpado tricolpate pollen grain

grano de polen tricolporado tricolporate pollen grain

grano de polen tricotomosulcado trichotomosulcate pollen grain

grano de polen trisulcado trisulcate pollen grain

grano de polen zonocolpado zonocolpate pollen grain

grano de polen zonoporado zonoporate pollen grain

granos de almidón (célula vegetal) starch grains

granos de café coffee beans

granos de polen atrapados trapped pollen grains
granos de polen fosilizados fossil pollen grains
granulado granulate superficie granulada *granulate surface*
granular granular, granuliferous suelo granular *granular soil*
gránulo granule
gránulo de almidón (célula vegetal) starch granule
granulometría del suelo soil texture
gránulos de cromatina chromatin granules
granuloso granulose
granzas chaff
grasas fats
graso (untuoso) unctuous
grava gravel
grava de playa beach gravel
grava fluvioglacial fluvioglacial gravel
gravedad cero zero gravity crecer en condiciones de gravedad
cero *to grow in zero gravity conditions*
gravirreceptores gravireceptors
gravitrópico gravitropic respuesta gravitrópica *gravitropic response*
gravitropismo gravitropism
gredal clayey ground
greyzems greyzems
grietas de desecación mud cracks
grietas de la roca rock crevices
gris (Estados Unidos) gray, (Gran Bretaña) grey podredumbre
mohosa gris *grey mold rot*

gris amarillento (fulvo) yellowish-grey, yellowish-brown, fulvous

gris azulado bluish grey

gris mineral (color) mineral grey

gris oscuro dark grey

gris pálido pale grey

gris plata (color) silver-grey

gris rojizo reddish grey

gris verdoso greenish gray

grisáceo (Estados Unidos) grayish, (Gran Bretaña) greyish verde
grisáceo *greyish green*

grisáceo (cinéreo) grayish, cinereous

grosellas currants

grosellas espinosas gooseberries

grosellero currant bush

Grosularias *Grossulariaceae* gooseberry family

grosularieo grossulariaceous, grossularious

grupo de enlace (también se denomina: grupo de ligamiento)
(genes) linkage group

grupo de hifas fúngicas que envuelven células algas group of
fungal hyphae enclosing algal cells

grupo hemo (Gran Bretaña) haem group, (Estados Unidos)
heme group

grupo prostético (proteínas) prosthetic group

grupos relictos relict groups Los grupos relictos son taxones
que subsisten en regiones limitadas mucho tiempo después de la
extinción de sus congéneres en las demás partes. *Relict groups*
are taxa which persist in limited regions long after their counterparts

have died out elsewhere. Las islas albergaban grupos relictos importantes. *The islands harbored important relict groups.*

guanina $C_5H_5N_5O$ guanine

guano (excrementos de las aves) bird droppings, guano

guanosina $C_{10}H_{13}N_5O_5$ guanosine

guarapo (jugo azucarado) sugar cane juice

guardabosques forest ranger

guatila (Colombia) chayote squash

guiar una planta trepadora contra un muro to train a climbing plant against a wall

guiar una planta trepadora por una espaldera to train a climbing plant up a trellis

guías de néctar (flores) nectar guides, honey guides

guijarros pebbles

guineo (Puerto Rico) banana

güisquil (El Salvador, Guatemala) chayote squash

gutación guttation

gutífero guttiferous

habitar en lugares húmedos to inhabit moist places

hábitat (*pl.* los hábitats) habitat

hábitat apropiado suitable habitat

hábitat forestal woodland habitat

hábitat idóneo ideal habitat

hábitat pobre en nutrientes nutrient-poor habitat

hábitat pratense grassland habitat

hábitat terrestre terrestrial habitat

hábitat urbano (*pl.* los hábitats urbanos) urban habitat

hábitat xerotérmico xerothermic habitat

hábito (forma de crecimiento de una planta) habit; growth form of a plant

hacer crecer un pequeño fragmento de una raíz vegetal en un medio de cultivo to grow a small piece of a plant root in a culture medium

hacer germinar to germinate

haces vasculares bicolaterales bicollateral vascular bundles

haces vasculares colaterales collateral vascular bundles

Hadeano eón Hadeano (paleobotánica) *Hadean eon*

Hadeico eón Hadeico (paleobotánica) *Hadean eon*

Hádico eón Hádico (paleobotánica) *Hadean eon*

halófilo halophilic especie halófila *halophilic species*

halófito halophytic plantas halófitas *halophytic plants*

halófitos halophytes

halonado halonate

haloserie halosere

halotolerante halotolerant

Hamamelidáceas *Hamamelidaceae* witch hazel family

hamamelidáceo hamamelidaceous

hamatecial hamathecial

hamatecio hamathecium (*pl.* hamathecia)

hamoso hamate, hook-shaped

hapaxántico (que florece una vez en su vida) hapaxanthic

haplobióntico haplobiontic

haploclamídeo haplochlamydeous flor haploclamídea

haplochlamydeous flower

haplodiplonte haplodiplontic ciclo de vida haplodiplonte
haplodiplontic life cycle

haploide (adjetivo) haploid gametofito haploide *haploid gametophyte*

haploide (sustantivo) haploid

haploidía haploidy

haplolépido haplolepidous

haplonte (adjective) haplontic ciclo de vida haplonte *haplontic life cycle*

haplonte (sustantivo) haplont

haploquéilico haplocheilic

haplostela haplostele

haplostémono haplostemonous flores haplostémonas
haplostemonous flowers

haplotropismo (también se denomina: tigmotropismo)
haplotropism, tigmotropismo

hapterón (estructura de fijación) holdfast, hapteron (*pl.* haptera)

haptófitos *Haptophyta* haptophytes

haponástico haptonastic movimientos násticos *haptonastic movements*

haponastia haptonasty

haptonema haptonema

harinoso mealy

hastado hastate base foliar hastada *hastate leaf base*

hastiforme hastiform

hástula hastula

haustorial haustorial raíces haustoriales *haustorial roots*

haustorio haustorium (*pl.* haustoria)

haya beech tree

hayedo (también se denomina: hayal) beech grove, beechwood

hayuco (nuez de haya) beechnut

haz bicolateral bicollateral bundle

haz colateral collateral bundle

haz concéntrico concentric bundle, centric bundle

haz vascular vascular bundle

hectárea (1 ha = 2,471 acres) hectare (ha)

helada frost después de la primera helada *after the first frost*

helada tardía late frost Las heladas tardías pueden dañar las flores. *Late frosts can damage flowers.*

helechal (invernadero de helechos) fernery

helechiforme (en forma de helecho) fern-like planta helechiforme *fern-like plant*

helecho arborescente tree fern

helecho del tamaño de un árbol tree-sized fern

helecho fósil fossil fern

helecho sin hojas leafless fern

helechos *Filicinophyta* ferns

helechos con semillas *Pteridospermales* pteridosperms, seed ferns

helechos de agua *Marsileaceae* water ferns

helechos eusporangiados eusporangiate ferns

helechos leptosporangiados leptosporangiate ferns

helechos neotropicales neotropical ferns

helechos trepadores *Schizaeaceae* climbing ferns

hélice helix doble hélice del ADN *double helix of DNA*

hélice alfa alpha helix

helicocítico helicocytic estomas helicocíticos *helicocytic stomata*

helicoide helicoid cima helicoide *helicoid cyme*

heliófilo heliophilous

heliófitas heliophytes

heliófobo heliophobic planta heliófoba *heliophobic plant*

heliotrópico heliotropic flores heliotrópicas *heliotropic flowers*

heliotropismo heliotropism

helófilo helophilous

helófitas helophytes

helotismo helotism

hematoxilina $C_{16}H_{14}O_6 \cdot xH_2O$ hematoxylin

hemianátropo hemianatropous óvulo hemianátropo
hemianatropous ovule

hemicampilótropo hemicampylotropous óvulo hemicampilótropo
hemicampylotropous ovule

hemicelulosas hemicelluloses

hemicigótico (que tiene un gen no apareado) (también: hemicigoto)
hemizygous gen hemicigótico *hemizygous gene*

hemicigoto hemizygote

hemicriptófitos *Hemicryptophyta* hemicryptophytes

hemiendolítico hemiendolithic

hemiepífito hemiepiphytic

hemiparásito hemiparasite

hemisaprófito hemisaprophyte

hemisférico hemispheric, hemispherical

hemisferio hemisphere

hemisferoide hemispheroidal

hemítropo hemitropous óvulo hemítropo *hemitropous ovule*

hendido cleft

henificación (siega y recolección del heno) haymaking

heno hay hacer heno *to make hay* segar el heno *to reap hay*

heno de trébol clover hay

hepáticas *Hepaticae* liverworts

herbáceo herbaceous perennes herbáceas *herbaceous perennials*

herbario (adjetivo) herbal

herbario (sustantivo) (especialista en hierbas) herbalist

herbario (sustantivo) (jardín) herbarium (*pl.* herbaria), herb garden

herbario de líquenes lichen herbarium (*pl.* lichen herbaria)

herbazal (pradera) grassland, pasture

herbicida weed killer rociar herbicidas *to spray weed killer*

herbicida (adjetivo) herbicidal

herbicida (sustantivo) herbicide

herbicida selectivo selective herbicide

herbicidas weedkillers

herbicidas de contacto contact weedkillers Los herbicidas de contacto producen su acción en la superficie de los tejidos vegetales. *Contact weedkillers are effective on the surface of plant tissue.*

herbicidas de translocación translocated weedkillers Los herbicidas de translocación son absorbidos por la planta y sólo destruyen algunas de sus partes. *Translocated weedkillers are absorbed by the plant and destroy only certain parts of it.*

herbicidas químicos chemical weedkillers

herbicidas residuales residual weedkillers Los herbicidas residuales se conservan durante algún tiempo en el suelo e impiden la germinación de las semillas de las malas hierbas. *Residual weedkillers remain in the soil for some time, preventing the germination of weed seeds.*

herbicidas selectivos selective weedkillers Los herbicidas selectivos sólo destruyen un tipo particular de plantas. *Selective weedkillers kill particular types of plants only.*

herbicidas sistémicos systemic weedkillers

herbicidas totales total weedkillers Los herbicidas totales destruyen toda la vegetación que tocan. *Total weedkillers kill all vegetation they contact.*

herbivorismo herbivory

herbívoro (adjetivo) herbivorous, plant-eating animal herbívoro *herbivorous animal*

herbívoro (sustantivo) herbivore

herbolario (especialista en hierbas) herbalist

herbología herbology

herborista (especialista en hierbas) herbalist

herborizar (explorar con fines botánicos) to botanize, to explore for botanical purposes, to herborize, to gather herbs for study

hercogamia herkogamy

hercogamia de aproximación approach herkogamy

hercogamia interfloral interfloral herkogamy

hercogamia recíproca reciprocal herkogamy

hercogamia revertida reverse herkogamy

heredar un gen de un progenitor to inherit a gene from a parent

hereditabilidad heritability La hereditabilidad es la proporción de variación fenotípica en una población, atribuible a factores genéticos. *Heritability is the proportion of phenotypic variation in a population due to genetic factors.*

hereditario hereditary

herencia heredity, inheritance

herencia citoplásmica cytoplasmic inheritance

herencia cualitativa (también se denomina: variación cualitativa, variación discontinua) qualitative inheritance, qualitative variation, discontinuous variation

herencia cuantitativa (también se denomina: variación continua, herencia multifactorial) quantitative inheritance, continuous variation, multifactorial inheritance

herencia de un carácter específico (genética vegetal) inheritance of one specific trait

herencia dihíbrida dihybrid inheritance

herencia dominante dominant inheritance

herencia extracromosómica extrachromosomal inheritance

herencia mendeliana Mendelian inheritance

herencia mezclada (genética vegetal) blending inheritance

herencia monohíbrida monohybrid inheritance

herencia multifactorial (también se denomina: variación continua, herencia cuantitativa) multifactorial inheritance, continuous variation, quantitative inheritance

herencia plastídica plastid inheritance

hermafrodita (adjetivo) hermaphroditic

hermafrodita (sustantivo) hermaphrodite planta hermafrodita
hermaphrodite plant

hermafroditismo en plantas hermaphroditism in plants

hernia de la col (causada por *Plasmodiophora brassicae*) clubroot

hesperidio hesperidium (*pl.* hesperidia)

heterecia heteroecy

heteroblástico heteroblastic

heterocarión heterokaryon

heterocariosis heterokaryosis

heterocigosidad heterozygosity

heterocigosis heterozygosis

heterocigoto (adjetivo) heterozygous

heterocigoto (sustantivo) heterozygote

heterociste heterocyte

heteroclamídeo heterochlamydeous flor heteroclamídea
heterochlamydeous flower

heterocontos *Heterokontophyta* heterokonts

heterofilia heterophylly

heterófilo (adjetivo) heterophyllous

heterófito (sustantivo) heterophyte

heterogameto heterogamete, anisogamete

heterogamia heterogamy

heterógamo heterogamous

heterogonía heterogony

heterógono heterogonous

heteroico heteroecious

heterómero heteromeric talo heterómero *heteromeric
thallus*

heteromorfismo heteromorphism

heteromorfismo foliar foliar heteromorphism

heteromorfo (también: heteromórfico) heteromorphic,
heteromorphous

heteropétalo heteropetalous

heterosis (también se denomina: vigor híbrido) heterosis, hybrid
vigour

heterospóreo heterosporous planta heterospórea
heterosporous plant

heterosporia heterosporous

heteróspero heterosporous planta heteróspera *heterosporous
plant*

heterostilia heterostylous

heterostilo heterostylous, heterostylous flores heterostilas
heterostylous flowers

heterotálico heterothallic hongo heterotálico *heterothallic
fungus*

heterotalismo heterothallism

heterotético heterothetic

heterotrico (algas) heterotrichous

heterotróficamente heterotrophically

heterotrofismo heterotrophism

heterótrofo heterotrophic bacterias heterótrofas *heterotrophic
bacteria*

hexámero hexamerous

hexapétalo hexapetalous

hexaploide (adjetivo) hexaploid

hexaploide (sustantivo) hexaploid

hexaploidía hexaploidy

hexosas hexoses

Hiacintáceas *Hyacinthaceae* hyacinth family

hialescente hyalescent

hialino (translúcido) hyaline, translucent ascosporas hialinas
hyaline ascospores

hialoplasma (también se denomina: citosol) hyaloplasm, cytosol

híbridación hybridization

hibridación de ácidos nucleicos nucleic acid hybridization

hibridación de ADN DNA hybridization

hibridación introgresiva (también se denomina: introgresión)
introgressive hybridization, introgression

hibridación Southern (también se denomina: transferencia
Southern) (técnica que sirve para identificar una determinada
porción de ADN en el conjunto del material genético de una
muestra de ADN) Southern blot

hibridación Western (técnica de inmunotransferencia Western)
Western blot

hibridar (generar híbridos) to hybridize

híbrido (adjetivo) hybrid variedades híbridas de maíz *hybrid corn varieties* ADN híbrido *hybrid DNA*

híbrido (sustantivo) hybrid

híbrido de injerto graft hybrid

híbridos de maíz transgénico transgenic corn hybrids

hidátodos hydathodes

hidridación de células somáticas somatic cell hybridization

hidrocarburos hydrocarbons

hidrocarburos clorados chlorinated hydrocarbons

Hidrocaritáceas *Hydrocharitaceae* frog's-bit family, tapegrass family

hidrocaritáceo hydrocharitaceous

hidrocasia hydrochasy

hidrocástico (relativo a la hidrocasia) hydrochastic

Hidrofiláceas *Hydrophyllaceae* waterleaf family

hidrofiláceo hydrophyllaceous

hidrofilia (polinización por medio del agua) hydrophily

hidrófilo (también: hidrofílico) hydrophilic, hydrophilous

hidrófitas (también se denominan: plantas hidrófitas, plantas hidrofíticas, plantas acuáticas) hydrophytes, aquatic plants, hydrophytic plants

hidrofobicidad hydrophobicity

hidrófobo (también: hidrofóbico) hydrophobic

hidrógeno H hydrogen

hidrogeotrópico hydrogeotropic

hidroide hydroid

hidrolasa (enzima) hydrolase

hidrólisis hydrolysis sufrir hidrólisis *to undergo hydrolysis*

hidrolítico hydrolytic

hidronastia hydronasty

hidronástico hydronastic movimientos hidronásticos
hydronastic movements

hidropónica hydroponics, water culture

hidropónico hydroponic cultivo hidropónico *hydroponic cultivation*

hidroserie hydrosere

hidrosoluble (soluble en el agua) soluble in water

hidrotrópico hydrotropic respuesta hidrotrópica *hydrotropic response*

hidrotropismo hydrotropism

hielo en retracción retreating ice sheet

hierba herb

hierba (césped) lawn, the grass No pisar la hierba. *Do not walk on the lawn. Do not walk on the grass.*

hierba agria sour herb

hierba amarga bitter herb

hierba aromática aromatic herb

hierba curativa healing herb

hierba estimulante stimulating herb

hierba medicinal medicinal herb

hierba picante (sabor) pungent herb

hierba salada salty herb

hierba tónica tonic herb

hierba tonificante tonic herb

hierbas culinarias culinary herbs

hierbas de hojas duras tough-leaved grasses

hierbas orientales exóticas exotic Eastern herbs

hierro Fe iron

hifa hypha (*pl.* hyphae)

hifa aérea aerial hypha

hifa oleífera oleiferous hypha

hifas ascógenas ascogenous hyphae

hifas corticales cortical hyphae

hifas densamente entrelazadas densely intertwined hyphae

hifas entrelazadas intertwined hyphae

hifas paralelas parallel hyphae

hifas subparalelas subparallel hyphae

hifas vegetativas vegetative hyphae

hifopodio hyphopodium (*pl.* hyphopodia)

higrocasia (dispersión de semillas cuando las cápsulas y los frutos se abren en tiempo húmedo) hygrochasy

higrocástico (relativo a la higrocasia) hygrochastic

higrófilo hygrophilous

higroscopicidad del tejido vegetal hygroscopicity of plant tissue

higroscópico hygroscopic agua higroscópica *hygroscopic water*

higueras *Ficus* fig trees

hileras de cultivos rows of crops

hilo hilum (*pl.* hila)

hilos fúngicos fungal threads

himenio (superficie fértil) hymenium (*pl.* hymenia), fruiting surface

himenio interno internal hymenium

hinchado (engrosado) swollen, tumid tallos hinchados *swollen stems*

hipanto (flores) hypanthium (*pl.* hypanthia)

hipantodio hypanthodium (*pl.* hypanthodia)

hiperhúmedo hyperhumid clima hiperhúmedo *hyperhumid climate*

hiperplasia hyperplasia

hipertónico hypertonic solución hipertónica *hypertonic solution*

hipertrofia hypertrophy

Hipocastanáceas *Hippocastanaceae* horse chestnut family

hipocastanáceo hippocastanaceous

hipocótilo hypocotyl

hipocrateriforme hypocrateriform, hypocraterimorphous, platter-shaped, salver-shaped sinema hipocrateriforme *hypocrateriform synnema*

hipocrepiforme hippocrepiform semillas hipocrepiformes *hippocrepiform seeds*

hipodermis hypodermis

hipogeo hypogeous, hypogeal, hypogaeous germinación hipogea *hypogeal germination*

hipoginia hypogyny

hipoginio hypogynium

hipógino hypogynous flor hipógina *hypogynous flower*

hipolimnion hypolimnion

hiponastia hyponasty

hiponástico hyponastic movimientos hiponásticos *hyponastic movements*

hiponeuston hyponeuston

hipostasis hypostasis

hipostático hypostatic gen hipostático *hypostatic gene*

hipostomático hypostomatic

hipotalo hypothallus

hipotecio hypothecium (*pl.* hypothecia)

hipótesis de Münch Münch hypothesis

hipótesis de un gen-un polipéptido one gene-one polypeptide hypothesis

hipótesis de un gen-una enzima one gene-one enzyme hypothesis

hipotónico hypotonic solución hipotónica *hypotonic solution*

Hipoxidáceas *Hypoxidaceae* African potato family

hipsófilo hypsophyll

hirsuto hirsute

hirsútulo hirsutulous, hirtellate, hirtellous

hírtulo hirtellous

híspido hispid

hispídulo hispidulous

histeranto hysternanthous

histidina $\text{HOOCCH}(\text{NH}_2)\text{CH}_2\text{C}_3\text{H}_3\text{N}_2$ histidine

histógeno histogen teoría de los histógenos (Hanstein)
histogen theory

histograma histogram

histología vegetal plant histology

histológico histological

histonas (ADN) histones

histoquímica histochemistry

histoquímico (adjetivo) histochemical análisis histoquímico
histochemical analysis

histoquímico (científico especializado en histoquímica)
histochemist

historia de la botánica history of botany

historia evolutiva de las plantas evolutionary history of the plants

historia paleoclimática paleoclimatic history

histosoles histosols

hito evolutivo evolutionary milestone

hoja leaf

hoja acorazonada cordate leaf

hoja amplexicaule amplexicaul leaf

hoja ancha broad leaf de hoja ancha (latifolio) *broad-leaved,*
wide-leaved, latifoliate, latifolious

hoja aplanada planate leaf

hoja aserrada serrate leaf

hoja astada hastate leaf

hoja atenuada attenuate leaf

hoja auriculada auriculate leaf

hoja bidentada doubly dentate leaf

hoja bifacial bifacial leaf

hoja bipinnada bipinnate leaf

hoja caduca de hoja caduca (también: deciduo, caducifolio)
deciduous, caducifolious bosque de hoja caduca *deciduous forest*

hoja ciliada ciliate leaf

hoja circular circular leaf

hoja cirrosa cirrose leaf

hoja compuesta compound leaf

hoja compuesta ternada ternately compound leaf

hoja conduplicada conduplicate leaf

hoja connada connate leaf

hoja convoluta convolute leaf

hoja cordada cordate leaf

hoja cordiforme cordiform leaf

hoja coriácea leathery leaf

hoja costapalmada costapalmate leaf

hoja cuadripinnatífida quadripinnatifid leaf

hoja cuneiforme cuneiform leaf

hoja decurrente decurrent leaf

hoja deltoide (hoja con forma de letra griega delta, muy ancha en la base y apuntada hacia el ápice) deltoid leaf

hoja dentada dentate leaf

hoja digitada digitate leaf

hoja elíptica elliptic leaf

hoja ensiforme ensiform leaf

hoja entera entire leaf

hoja espatulada spatulate leaf

hoja estipulada stipulate leaf

hoja estrechamente ovada narrowly ovate leaf
hoja filiforme filiform leaf
hoja flabelada flabellate leaf
hoja flabeliforme flabellate leaf
hoja hastada hastate leaf
hoja imparipinnada imparipinnate leaf, odd-pinnate leaf
hoja imperfectamente dentada subdentate leaf
hoja incisa incised leaf
hoja inmadura immature leaf
hoja junciforme rush-like leaf
hoja lacerada lacerate leaf
hoja laciniada laciniate leaf
hoja lanceolada lanceolate leaf
hoja linear linear leaf
hoja lirada lyrate leaf
hoja lobada lobed leaf
hoja lobulada lobate leaf
hoja más alta topmost leaf
hoja obcordada obcordate leaf
hoja obcordiforme obcordiform leaf
hoja obelíptica obelliptic leaf
hoja oblanceolada oblanceolate leaf
hoja oblicua oblique leaf
hoja oblonga oblong leaf
hoja obovada obovate leaf
hoja obtriangular obtriangular leaf
hoja obtusa obtuse leaf

hoja orbicular orbicular leaf

hoja ovada ovate leaf

hoja palmaticompuesta palmately compound leaf

hoja palmatidividida palmately divided leaf

hoja palmatífida palmatifid leaf

hoja palmatilobada palmatilobate leaf, palmate-lobate leaf

hoja palmatinervia palmatinerved leaf, palmately nerved leaf

hoja palmatipinnada palmate-pinnate leaf

hoja palmatisecta palmatisect leaf

hoja palmeada palmate leaf

hoja paralelinervia parallel-veined leaf

hoja paripinnada paripinnate leaf, abruptly pinnate leaf

hoja partida partite leaf

hoja peciolada petiolate leaf

hoja peltada peltate leaf

hoja pequeña (también se denomina: micrófilo) small leaf,
microphyll

hoja perfoliada perfoliate leaf

hoja pinnada (también: hoja pinada) pinnate leaf

hoja pinnaticompuesta pinnately compound leaf

hoja pinnatidividida pinnately divided leaf

hoja pinnatífida pinnatifid leaf

hoja pinnatilobada pinnatilobate leaf

hoja pinnatinervia pinnatinerved leaf

hoja pinnatipartida pinnatipartite leaf

hoja plegada beta (también se denomina: lámina plegada beta)
beta pleated sheet, β -pleated sheet

hoja reclinada reclinate leaf
hoja redondeada rounded leaf
hoja reniforme reniform leaf
hoja rómbica rhombic leaf
hoja runcinada runcinate leaf
hoja sagitada sagittate leaf
hoja semiequitante semiequitant leaves
hoja sentada sessile leaf
hoja serrada serrate leaf
hoja simple simple leaf
hoja sin nervadura veinless leaf
hoja subcordada subcordate leaf
hoja subsentada subsessile leaf
hoja subsésil subsessile leaf
hoja tectriz axillant leaf
hoja ternada ternate leaf
hoja transformada en carbón carbonized leaf
hoja trifoliada trifoliate leaf
hoja trifoliolada trifoliolate leaf
hoja tripinnada tripinnate leaf
hoja tripinnatífida tripinnatifid leaf
hoja unifacial unifacial leaf
hojarasca leaf litter
hojarasca del bosque forest duff
hojas acinaciformes acinaciform leaves
hojas adultas adult leaves

hojas agrupadas en la base del tallo leaves clustered at the base of the stem

hojas alternas alternate leaves

hojas aquilladas keeled leaves

hojas asimétricas asymmetric leaves

hojas basales (hojas que salen de la parte baja de la planta a ras del suelo) basal leaves

hojas bipinnatisectas bipinnatisect leaves

hojas blanqueadas blanched leaves

hojas caídas fallen leaves

hojas caulinares stem leaves

hojas crenadas crenate leaves

hojas de los nenúfares (superficie de las charcas) lily pads

hojas de plátano banana leaves

hojas decompuestas decompound leaves

hojas decusadas decussate leaves

hojas del follaje foliage leaves

hojas del tabaco tobacco leaves

hojas dísticas distichous leaves

hojas divididas divided leaves

hojas emergidas emerged leaves

hojas equitantes equitant leaves

hojas escuamiformes scalelike leaves

hojas fasciculadas fasciculate leaves

hojas festoneadas crenate leaves

hojas fotosintetizadoras photosynthesizing leaves

hojas frescas fresh leaves

hojas gruesas (plantas suculentas) thickened leaves
hojas imbricadas imbricate leaves
hojas interrumpidamente pinnadas interruptedly pinnate leaves
hojas juveniles juvenile leaves
hojas liguladas ligulate leaves
hojas opuestas opposite leaves
hojas pálidas pale leaves
hojas pedadas pedate leaves
hojas pinnatisectas pinnatisect leaves
hojas redondas round leaves
hojas resupinadas resupinate leaves
hojas subbasales subbasal leaves
hojas sumergidas submersed leaves
hojas ternatífidas ternatifid leaves
hojas tripinnatisectas tripinnatisect leaves
hojas variegadas variegated leaves
hojas verdes green leaves
hojas verdes y lustrosas glossy green leaves
hojas verticiladas verticillate leaves, whorled leaves
hojas y frutos comestibles edible leaves and fruits
hojoso leafy renuevos hojosos *leafy shoots*
hojuela (también se denomina: folíolo, foliolo) leaflet, small leaf
hojuela sin pecíolo stalkless leaflet
Holártico (reino biogeográfico) Holarctic Región Holártica
Holarctic Region
hollín soot

holoblástico holoblastic conidios holoblásticos *holoblastic conidia*

Holoceno (paleobotánica) Holocene

holoenzimas holoenzymes

holófito (también: holofítico) holophytic

holomórfico holomorphic

holomorfo holomorph

holoseríceo holosericeous

holotático holothallic conidiogénesis holotática *holothallic conidiogenesis*

holotipo holotype

holozoico holozoic organismos holozoicos *holozoic organisms*

homeodominio homeodomain

homeogen homeogene

homocarpo homocarpous

homocigosidad homozygosity

homocigosis homozygosis

homocigótico (también: homocigoto) homozygous progenitor
homocigótico recesivo *homozygous recessive parent*

homocigoto homozygote

homoclamídeo homochlamydeous flor homoclamídea
homochlamydeous flower

homoclamídeo homochlamydeous

homocromático homochromatic, homochromous

homófilo homophyllous

homogamia homogamy

homógamo homogamous

homogéneo homogeneous

homogonía homogony

homógono homogonous

homología homology

homólogo homologous estructuras homólogas *homologous structures*

homólogo del ácido lecanórico homolog of lecanoric acid

homómero homiomeros talo homómero *homiomeros thallus*

homomorfismo (también se denomina: homomorfía)
homomorphism

homomorfo (también: homomórfico) homomorphous,
homomorphic

homónimo (taxonomía) homonym

homónimo más antiguo (taxonomía) senior homonym

homónimo más reciente (taxonomía) junior homonym

homónimo primario (taxonomía) primary homonym

homónimo secundario (taxonomía) secondary homonym

homoplasia homoplasia

homosporia homosporia

homospórico homosporic

homósporo homosporous planta homóspora *homosporous plant*

homostilia homostyly

homostilo homostylic, homostylous especie homostila
homostylic species

homotálico homothallic hongo homotálico *homothallic fungus*

homotalismo homothallism

homotético homothetic

hongo fungus (*pl.* fungi)

hongo autoico autoecious fungus Un hongo autoico es un hongo parásito que puede concluir todo su ciclo de vida en un mismo hospedante. *An autoecious fungus is a parasitic fungus that can complete its entire life cycle on the same host.*

hongo destructor de la madera wood-destroying fungus

hongo endófito endophytic fungus

hongo filamentoso filamentous fungus

hongo heterotático heterothallic fungus

hongo homotático homothallic fungus

hongo parasitario parasitic fungus

hongo saprofita saprophytic fungus

hongos bolsa (también se denominan: ascomicetos) *Ascomycota, Ascomycetes* ascomycetes, sac fungi

hongos caliciformes *Pezizales* cup fungi

hongos ectomicorrízicos ectomycorrhizal fungi

hongos edáficos soil fungi

hongos endomicorrízicos endomycorrhizal fungi

hongos liquenizados lichenized fungi

hongos micorrízicos mycorrhizal fungi

hongos mitospóricos mitosporic fungi

hongos mucorales *Mucorales* pin molds

hongos necrotróficos necrotrophic fungi

hongos necrótrofos necrotrophic fungi

hongos no liquenizados non-lichenized fungi

hongos saprobios saprobic fungi

hongos terrestres soil fungi

horas de insolación hours of sunlight

horizonte A (capa del suelo) A horizon

horizonte B (subsuelo) B horizon

horizonte C (capa del suelo) C horizon

horizonte D (material rocoso subyacente) D horizon

horizonte del suelo soil horizon

horizonte E (capa del suelo) E horizon

horizonte O (capa superficial del horizonte A) el horizonte O, capa superficial del horizonte A

horizonte P (capa del suelo) P horizon

horizonte R (roca de fondo) R horizon

hormogonio hormogonium (*pl.* homogonia)

hormona enraizante rooting hormone Sumerja la base del esqueje en hormonas enraizantes. *Dip the base of the cutting into the rooting hormone.*

hormona vegetal (también se denomina: fitohormona) plant hormone, phytohormone

hortícola horticultural ciencias hortícolas *horticultural science*

horticultor horticulturist

horticultura horticulture exposición de horticultura *horticultural show*

hoya de marea (charco que deja la marea) tidal pool

huerta orchard

huerto small orchard

hueso (melocotón, albaricoque, cereza, etc.) pit, stone

huésped host alimentarse de huéspedes vivos como parásito
to feed on living hosts as a parasite resistencia del huésped
host resistance

huésped alternativo alternate host

huevo fecundado de una fanerógama fertilized egg of a flowering
plant

hule (Mexico) rubber

hulla amarilla (también se denomina: hulla blanca, carbón amarillo
de Mersey, tasmanita) yellow coal

hulla antracífera anthraciferous coal

hulla antracitosa anthracitic coal

hulla blanca (también se denomina: hulla amarilla, carbón amarillo
de Mersey, tasmanita) yellow coal

hullificación (también se denomina: carbonificación) coalification

humedad absoluta absolute humidity

humedad absoluta del suelo absolute moisture of the soil

humedad atmosférica atmospheric moisture

humedad del suelo soil moisture

humedad disponible del suelo available soil moisture

humedad edáfica disponible available soil moisture

humedad nocturna night moisture

humedad relativa relative humidity

humedad sustrática substrate moisture

humedales wetlands

humedales costeros coastal wetlands

húmedo humid región tropical húmeda *humid tropical region*

húmico humic materia húmica de degradación *humic degradation matter*

humificado humified material orgánico humificado *humified organic material*

humifuso (esparcido sobre la superficie del suelo) humifuse;
spreading along the soil surface

humita humite, humic coal mineral

humus humus suelo rico en humus *humus-rich soil*

humus rico rich humus

huso spindle; protein threads appearing during cell division

identificación de las malas hierbas identification of weeds

identificar to identify Se han identificado 33 táxones. *33 taxa have been identified.*

idioblasto idioblast

idiograma idiogram

idiotaxonomía idiotaxonomy

idiotaxonómico idiotaxonomic, idiotaxonomical

ilegítimo illegitimate polinización ilegítima *illegitimate pollination*

iluminación illumination

iluminación lateral u oblicua del campo oscuro dark-field
illumination

iluminado por el Sol sunlit hallarse iluminado por el Sol *to be sunlit*

imagen amplificada magnified image

imberbe beardless pétalos imberbes *beardless petals*

imbibición imbibition

imbibición de agua (semillas) water uptake

imbricado (piezas periánticas) imbricate (perianth parts)

estivación imbricada *imbricate aestivation*

impacto climático climatic impact

impacto medioambiental environmental impact

imparipinnado imparipinnate, odd-pinnate hoja imparipinnada

imparipinnate leaf

impedir la desecación del suelo to prevent the soil from drying out

imperfectamente dentado subdentate hoja imperfectamente

dentada *subdentate leaf*

imperfecto imperfect estambres imperfectos *imperfect stamens*

impermeable impermeable membrana impermeable

impermeable membrane

implicado implicate

impreso impressed

improntas foliares leaf impressions

in situ *in situ* estudio *in situ* *in situ* study

in vitro *in vitro* culturas *in vitro* *in vitro* cultures

in vivo *in vivo* investigación *in vivo* *in vivo* research

incano incanous

incendio de las copas de los árboles crown fire

incendio de maleza brush fire

incendio forestal forest fire

incendios a ras del suelo ground fires

incendios del sotobosque ground fires

inceptisoles inceptisols

incipiente incipient planta incipiente *incipient plant*

inciso (profundamente partido) incised hoja incisa *incised leaf*

inclinado inclined pared rocosa inclinada *inclined rock wall*

incluido (también: incluso; que no sobrepasa) included; not protruding

incluso (también: incluido; que no sobrepasa) included; not protruding

incoloro (Gran Bretaña) colourless, (United States) colorless

incompatibilidad (injertos, trasplantes) incompatibility

incompleto incomplete

inconspicuo inconspicuous

incrustarse en to encrust on Los líquenes calcícolas se incrustan en la roca y atacan los carbonatos. *Calcicolous lichens encrust on rocks and attack carbonates.*

incumbente incumbent antera incumbente *incumbent anther*

incurvo incurved márgenes foliares incurvos *incurved leaf margins*

indefinido indefinite inflorescencia indefinida *indefinite inflorescence* estambres indefinidos *indefinite stamens*

indehiscente indehiscent fruto indehiscente *indehiscent fruit*

indeterminado indeterminate crecimiento indeterminado *indeterminate growth*

indicador ácido-base acid-base indicator

indicadores paleoclimáticos paleoclimatic indicators

indicadores paleoecológicos paleoecological indicators

índice climático climatic index

índice de aridez aridity index

índice de contaminación pollutional index

índice de crecimiento (también se denomina: ritmo de crecimiento)
growth rate

índice de evapotranspiración potencial potential
evapotranspiration index

índice de infiltración infiltration index

índice de Morisita (ecología vegetal) Morisita's index

índice de pureza atmosférica index of atmospheric purity

índice de sequía drought index

índice temperatura-humedad temperature-humidity index (THI)

indiferente al pH indifferent to pH

indígena indigenous especies vegetales indígenas *indigenous
plant species*

índigo indigo

inducción fotosintética photosynthetic induction

inducción rizogénica por ácido 3-indolbutírico rhizogenic
induction by indole-3-butyric acid

inducen la diferenciación celular to induce cell differentiation

Las cininas inducen la diferenciación celular en presencia de otras
hormonas vegetales. *Kinins induce cell differentiation in the
presence of other plant hormones.*

inducir la expresión de los genes to induce the expression of
genes

inductor (expresión génica) inducer

indumento indumentum (*pl.* indumenta)

induplicado induplicate

indusiado indusiate soros indusiados *indusiate sori*

indusio (en helechos) indusium (*pl.* indusia)

inequilátero inequilateral, inaequilateral

inerm (sin espinas o aguijones) inermous, unarmed, lacking
thorns or prickles

inertodetrinita (maceral del carbón) inertodetrinite

infección vírica virus infection

inferior (que está debajo de algo) inferior

ífero (ovarios) inferior

infértil (estéril) infertile, sterile

infertilidad infertility, sterility

infestado infested área infestada *infested area*

infestado por áfidos aphid-infested

infiltración infiltration, percolation grado de infiltración (suelos)
infiltration rate agua de infiltración *percolation water*

infiltrarse a través del suelo (agua) to filter through the soil

inflado inflated

inflexo inflexed

inflorescencia inflorescence eje de la inflorescencia
inflorescence axis

inflorescencia alta tall inflorescence

inflorescencia capitada capitate inflorescence

inflorescencia centrífuga centrifugal inflorescence

inflorescencia centrípeta centripetal inflorescence

inflorescencia cimosa (también se denomina: cima, inflorescencia
definida) cymose inflorescence, cyme, definite inflorescence

inflorescencia compacta de flores pequeñas (pseudanto)

compact inflorescence of small flowers, pseudanthium (*pl.*
pseudanthia)

inflorescencia definida (también se denomina: cima, inflorescencia
cimosa) definite inflorescence, cyme, cymose inflorescence

inflorescencia determinada determinate inflorescence

inflorescencia escapiflora scapiflorous inflorescence

inflorescencia indefinida indefinite inflorescence

inflorescencia indeterminada indeterminate inflorescence

inflorescencia intercalar intercalary inflorescence

inflorescencia interfoliar interfoliar inflorescence

inflorescencia mixta mixed inflorescence

inflorescencia racemosa racemose inflorescence

inflorescencia ramificada branched inflorescence

inflorescencia subspiciforme subspicate inflorescence

inflorescencia terminal terminal inflorescence

inflorescencia umbelada umbellate inflorescence

influencias ambientales environmental influences

información genética genetic information transmitir la
información genética a la descendencia *to pass along genetic
information to the offspring*

infraaxilar infraaxillary

infracalse (taxonomía) infraclass

infraespecífico infraspecific taxones infraespecíficos
infraspecific taxa

infraestaminal infrastaminal

infraestipular infrastipular

infragenérico infrageneric taxones infragenéricos *infrageneric taxa*

infralitoral infralittoral zona infralitoral *infralittoral zone*

inframedial inframedial

inframediterráneo inframediterranean piso inframediterráneo
inframediterranean belt

infraorden (taxonomía) infraorder

infrutescencia infructescence

infundibuliforme (en forma de embudo) infundibuliform,
funnelform, funnel-shaped corola infundibuliforme
infundibuliform corolla

infusión herbal tea

ingeniería agroforestal agroforestry engineering

ingeniería forestal forestry engineering

ingeniería genética genetic engineering

ingeniero agrónomo agronomist, agriculturalist, (Canadá)
agrologist

ingeniero de montes forestry engineer

ingerir y excretar nitrógeno to ingest and excrete nitrogen Las
plantas y los animales ingieren y excretan nitrógeno. *Plants and
animals ingest and excrete nitrogen.*

inhibición competitiva competitive inhibition

inhibición no competitiva noncompetitive inhibition

inhibición por retroalimentación feedback inhibition

inhibidor de la inositolfosfatasa inositol phosphatase inhibitor

inhibidores de crecimiento growth inhibitors

iniciales fusiformes fusiform initials

iniciales radiales ray initials

injertación grafting

injertar to graft La parte del árbol que se injerta sobre el portainjerto se denomina "variedad." *The tree part which is grafted onto the rootstock is called the "scion."*

injerto graft híbrido de injerto *graft hybrid*

inmaduro immature célula vegetal inmadura *immature plant cell*

inmersión en aceite (microscopia) oil immersion

inmerso immersed

inmerso en el talo immersed in the thallus

inmune immune

inmunidad immunity

inmunoelectroforesis (IEF) immunoelectrophoresis (IEP)

inmunoestimulante (adjetivo)(hierbas) immunostimulant

inmunoestimulante (sustantivo)(hierbas) immunostimulant

innato innate

innivado (cubierto de nieve) covered with snow

innovación evolutiva evolutionary innovation

inoculación de los explantes inoculation of explants

inodoro (sin olor) odorless, inodorous

inositol $C_6H_6(OH)_6 \cdot 2H_2O$ inositol

inositolfosfatasa inositol phosphatase inhibidor de la inositolfosfatasa *inositol phosphatase inhibitor*

insecticida insecticide frutas y verduras rociadas con insecticidas orgánicos *fruits and vegetables sprayed with organic insecticides*

insectívoro (adjetivo) insectivorous planta insectívora
insectivorous plant especies insectívoras *insectivorous species*

insectívoro (sustantivo) insectivore

insecto insect daños por insectos *insect damage*

insectos forestales forest insects

insectos terebrantes wood-boring insects

inserto en inserted into flagelos insertos en un vestíbulo
flagella inserted into a vestibulum

insolación sunlight superficies que reciben poca o ninguna
insolación *surfaces receiving little or no sunlight*

insolación directa direct sunlight

insolación invernal winter sunlight

insoluble en agua insoluble in water

inspección de plantas en el campo inspection of plants in the field

institución botánica botanical institution

insumos agrícolas tales como semillas agricultural consumables
such as seeds

integridad de la membrana membrane integrity

integumentario integumentary embrionía integumentaria
integumentary embryony

integumento integument

intemperie harsh weather

intemperismo químico chemical weathering

intensa insolación intense sunlight

intensidad de la iluminación intensity of illumination

intensidad de la lluvia intensity of rainfall

intensidad de ramoneo browsing intensity
intensidad lumínica light intensity
interacción mutualista mutual interaction
interacciones alelopáticas entre cultivos y malezas allelopathic interactions between crops and weeds
interascal interascal
intercalar intercalary crecimiento intercalar *intercalary growth*
intercambio de gases gas exchange
intercambio iónico ion exchange
intercelular intercellular canales intercelulares *intercellular channels*
intercostal intercostal
interés farmacológico pharmacological interest de interés farmacológico *of pharmacological interest*
interestaminal interstaminal corona interestaminal *interstaminal corona*
interfascicular interfascicular cámbium interfascicular *interfascicular cambium*
interfase interphase; period between one cell division and the next) durante la interfase *during interphase*
interfloral interfloral hercogamia interfloral *interfloral herkogamy*
interfoliar interfoliar inflorescencia interfoliar *interfoliar inflorescence*
intermareal intertidal comunidad intermareal de estromatolitos algáceos *intertidal community of algal stromatolites*
internervio internerve

interpeciolar interpetiolar estípulas interpeciolares *interpetiolar stipules*

interrelación interrelationship

interrumpidamente pinnado interruptedly pinnate hojas
interrumpidamente pinnadas *interruptedly pinnate leaves*

interseminal interseminal escamas interseminales *interseminal scales*

intina (de un grano de polen) intine

intoxicación ergótica ergot poisoning La intoxicación ergótica se produce tras la ingesta de granos contaminados por el hongo ergótico *Claviceps purpurea*. Ergot poisoning follows ingesting grain contaminated by the ergot fungus *Claviceps purpurea*.

intoxicación muscarínica (por algunas especies de las setas *Inocybe* y *Clitocybe*) muscarine poisoning

intoxicación por faloidina (por el hongo *Amanita phalloides*)
phalloidine poisoning

intoxicación por setas mushroom poisoning

intracelular intracellular

intraespecífico intraspecific variación intraespecífica
intraspecific variation

intraestaminal intrastaminal

intramarginal intramarginal vena intramarginal *intramarginal vein*

intrapeciolar intrapetiolar estípulas intrapeciolares *intrapetiolar stipules*

intrapoblacional intrapopulational

intravaginal intravaginal renuevo intravaginal *intravaginal shoot*

introducido (no nativo al área) introduced (not native to area)

introgresión (también se denomina: hibridación introgresiva)
introgression, introgressive hybridization

introgresiones entre las especies intergradation between species

intrón (secuencia de intercalación) (ADN) intron, intervening
sequence

introrso introrse anteras introrsas *introrse anthers*

intrusión intrusion

intususcepción intussusception

inulina $C_{6n}H_{10n+2}O_{5n+1}$ inulin

inundaciones estacionales seasonal flooding terrenos sujetos a
inundaciones estacionales *land subject to seasonal flooding*

invaginación invagination

inventario etnobotánico ethnobotanical inventory

invernadero greenhouse efecto de invernadero *greenhouse effect*

invernadero de helechos (helechal) fernery

inversión evolutiva evolutionary reversal sufrir una inversión
evolutiva *to undergo an evolutionary reversal*

invertasa invertase La invertasa es una enzima que hidroliza la
sacarosa a glucosa y fructosa. *Invertase is an enzyme which hydrolyzes sucrose to glucose and fructose.*

invertido inverted flores invertidas *inverted flowers*

investigación agrícola agricultural research

investigación de suelos soil survey

investigación *ex vivo* *ex vivo* research

investigación *in vitro* *in vitro* research

investigación *in vivo* *in vivo* research

investigación liquenológica lichen research, lichenological research

investigación y el desarrollo agrícolas agricultural research and development

investigaciones botánicas botanical research

invierno winter yema de invierno *winter bud*

inviernos muy suaves mild winters

involucelo (también se denomina: involucro secundario) involucel

involucrado involucrate

involucral involucral bráctea involucral *involucral bract*

involucrelo involucrellum (*pl.* involucrellae)

involucro (también se denomina: periclinio) involucre (*pl.* involucra), involucrum, periclinium

involucro secundario (también se denomina: involucelo) involucel

involuta involute márgenes involutos *involute margins*

ión ion cromatografía de iones *ion chromatography*

ión amonio (NH_4^+) ammonium ion

ión metálico pesado heavy metal ion

ión nitrato (NO_3^-) nitrate ion

ión sulfato (SO_4^{2-}) sulfate ion

ipomeamarona $\text{C}_{15}\text{H}_{22}\text{O}_3$ ipomeamarone

Iridáceas *Iridaceae* iris family

iridáceo iridaceous

iridescencia iridescence

iridescente iridescent

irregular (flores) irregular

irregular (lluvias) irregular flor irregular *irregular flower* Las
lluvias en estas regiones son irregulares. *Rainfall in these regions*
is irregular.

irrigación irrigation

irritación de la piel skin irritation, irritation of the skin

irritante irritant

isadelfo isadelphous

isidiado isidiate especies isidiadas *isidiate species*

isidio isidium (*pl.* isidia)

isidios granulares granular isidia

isidios marginales marginal isidia

isobilateral isobilateral

isocárpico isocarpic

isocíclico isocyclic

isocótilo isocotylous

isocumarinas isocoumarins

isodiamétrico isodiametric células isodiamétricas *isodiametric*
cells

isodiamétrico isodiametrical

isodínamo isodynamous

isoenzima isoenzyme

isófilo isophyllous

isogametangiogamia isogametangiogamy

isogametos isogametes

isogamia isogamy

isolectotipo isoelectotype

isoleucina $\text{CH}_3\text{CH}_2\text{CH}(\text{CH}_3)\text{CH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ isoleucine

isomerasas isomerases

isomerismo isomerism

isómero isomeric

isomórfico isomorphic

isomorfismo (algas) isomorphism

isoneotipo isoneotype

isoparalectotipo isoparalectotype

isoparatipo isoparatype

isosintipo isosyntype

isospora isospore

isostémonia isostemony

isostémono isostemonous flores isostémonas *isostemonous flowers*

isotiocianatos isothiocyanates

isotipo isotype

isotomía isotomy

isótomo isotomous ramificación isótoma *isotomous branching*

isotónico isotonic solución isotónica *isotonic solution*

isozima isozyme

jaleas de frutas fruit jellies

jarabe de arce maple syrup

jardín garden

jardín aterrazado terraced garden

jardín botánico botanical gardens

Jardín Botánico de Brooklyn Brooklyn Botanic Garden (BBG)

Jardín Botánico de Misuri Missouri Botanical Garden (MBG)

Jardín Botánico de Montreal (Canadá)(francés: Jardin Botanique de Montréal) Montreal Botanical Garden (MBG)

Jardín Botánico de Nueva York New York Botanical Garden (NYBG)

jardín de flores flower garden

jardín de rocalla rock garden, rockery

jardín de trazado atractivo attractively designed garden

jardín etnobotánico ethnobotanical garden

jardinería gardening

jardinero gardener

joven young **vástago joven** *young shoot*

judías trepadoras pole beans

juglándeo (yuglandáceo) juglandaceous

juglona C₁₀H₆O₃ juglone

jugo azucarado (guarapo) sugar cane juice

jugos de fruta (América Latina) fruit juices

jugos resinosos resinous juices

Juncáceas *Juncaceae* rush family

juncáceo juncaceous

Juncagináceas *Juncaginaceae* arrowgrass family

juncagináceo juncaginaceous

junciforme rush-like **hoja junciforme** *rush-like leaf*

Jurásico (paleobotánica) Jurassic

juvenil juvenile **hojas juveniles** *juvenile leaves*

kárstico karst, karstic **suelo kárstico** *karst soil* **región kárstica** *karstic region*

karstificado karstified zona karstificada *karstified area*
kastanozems (también se denominan: kastanozems) kastanozems
kelp *Laminariales* kelp
kilopascal (unidad de presión) (símbolo: kPa) kilopascal
kiwis kiwis
labelado labellate
labelo labellum (*pl.* labella)
labiado labiate
labio lip, labium (*pl.* labia)
laboratorio laboratory prueba de laboratorio *laboratory test*
laboratorio de ingeniería genética genetic engineering laboratory
lacerado lacerate hoja lacerada *lacerate leaf*
laciniado laciniate hoja laciniada *laciniate leaf*
lacinio lacinium (*pl.* lacinia)
lacrimiforme (en forma de lágrima) lacrymiform, tear-shaped
lactífero (también: lechal) lactiferous
lactofenol-azul de algodón lactophenol cotton-blue (LPCB)
lacustre lacustrine
ladera (montaña) mountainside
ladera expuesta al sur (solana) flank with southern exposure,
hillside facing south
laderas soleadas sunny hillsides
lago eutrófico eutrophic lake
lago oligotrófico oligotrophic lake
laguna lacuna (*pl.* lacunae)
laguna cálida warm lagoon
laguna costera (albufera) coastal lagoon

laguna foliar leaf gap

laguna salobre brackish lagoon, saltwater lagoon

lamela (euagáricos) (también se denomina: agalla) gill

lamela (*pl.* lamellae) (cloroplastos, hojas) lamella

lamela media middle lamella (*pl.* middle lamellae)

lamelado lamellate, lamellar

lameliforme lamelliform

lameloso lamellose

Lamiáceas *Lamiaceae* mint family

lamiáceo lamiaceous

lámina (de hojas, pétalos, etc.) blade, lamina (*pl.* laminae)

lámina de vidrio (portaobjetos) (microscopio) glass slide

lámina palmatinervia (hoja) palmativeined blade, palmately veined blade

lámina paralelinervia (hoja) parallel-veined blade

lámina pinnatinervia (hoja) pinnately veined blade

lámina plegada beta (también se denomina: hoja plegada beta)
beta pleated sheet, β -pleated sheet

laminado laminate

laminar laminar, lamellar, lamellate, flat and thin

laminarina $(C_6H_{10}O_5)_x$ laminarin

laminilla (*pl.* lamellae) (cloroplastos, hojas) lamella

lámpara fluorescente fluorescent lamp

lampiño hairless

lanceolado lanceolate, lance-shaped hoja lanceolada
lanceolate leaf

lanoso lanate, woolly

lanuginoso lanuginose, lanuginous

lanuloso lanulose

largas cadenas de moléculas de azúcar long chains of sugar
molecules

larvas de insectos insect larvae

latente dormant yema latente *dormant bud*

lateral lateral racimo floral lateral *lateral flower cluster*

laterita laterite

látex latex

laticífero (que contiene o lleva látex) laticiferous, bearing latex,
containing latex tubo laticífero *laticiferous tube*

latifolio (de hoja ancha) latifoliate, latifolious, broad-leaved

latisepto latiseptate

latitud templada temperate latitude

latitudes norte northern latitudes

latrorso latrorse anteras latrorsas *latrorse anthers*

Lauráceas *Lauraceae* laurel family, bays and laurels

lauráceo lauraceous

laxante (adjetivo)(hierbas) laxative

laxante (sustantivo)(hierbas) laxative

laxante suave (hierbas) gentle laxative

lazo evolutivo evolutionary link

lechal (también: lactífero) lactiferous

lecho de algas kelp bed

lecho rocoso bedrock

lechuga lettuce, a head of lettuce

lecitina $\text{CH}_2\text{®CH(R')CH}_2\text{OPO(OH)O(CH}_2)_2\text{N(OH)(CH}_2)_3$ [R=grupo de ácidos grasos] lecithin

lectinas de frijol tépari tepary bean lectins

lectotipo lectotype

legislación de ingeniería genética genetic engineering legislation

legítimo legitimate polinización legítima *legitimate pollination*

legumbre legume

leguminoso leguminous

Leitneriáceas *Leitneriaceae* corkwood family

leitneriáceo leitneriaceous

lema (en las gramíneas, bráctea inferior que protege la flor) lemma

Lemnáceas *Lemnaceae* duckweed family

lemnáceo lemnaceous

lenacilo $\text{C}_{13}\text{H}_{18}\text{N}_2\text{O}_2$ lenacil

Lennoáceas *Lennoaceae* lennoa family

lennoáceo lennoaceous

leño secundario secondary wood

leñoso woody, ligneous, lignified, lignose *perennes leñosas*
woody perennials

lenta disgregación de la roca slow degradation of rock

lente de aumento (lupa) magnifying glass

Lentibulariáceas *Lentibulariaceae* bladderwort family

lentibulariáceo lentibulariaceous

lenticela lenticel

lenticular (en forma de lente biconvexa) lenticular, in the shape of
a biconvex lens

lepidoto (escamoso) lepidote

leptófilo leptophyllous

leptoide leptoid

leptoma leptome

leptosporangiado leptosporangiate helechos leptosporangios
leptosporangiate ferns

leptosporangio leptosporangium (*pl.* leptosporangia)

leptoteno (genética vegetal) leptotene

leucina $(\text{CH}_3)_2\text{CHCH}_2\text{CH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ leucine

leucoplasto leucoplast, leukoplast

levadura yeast Mezclando suficiente cantidad de malta con harina de cebada, el almidón se transforma en azúcar que, a su vez, puede fermentarse por la levadura para hacer cerveza. *By mixing a sufficient amount of malt with ground barley, its starch is transformed into sugar which then can be fermented by yeast to make beer.*

levantamiento del suelo soil heaving

levantamiento del suelo por congelación soil frost heaving

leves lluvias light rain

ley de distribución independiente de los caracteres (Mendel)
law of independent assortment of characters

ley de Hardy-Weinberg (también se denomina: equilibrio de Hardy-Weinberg, principio de Hardy-Weinberg) Hardy-Weinberg law, Hardy-Weinberg equilibrium, Hardy-Weinberg principle

ley de Murray Murray's law

ley de segregación (Mendel) law of segregation

leyes de Mendel Mendel's laws

lianas (plantas sarmentosas y trepadoras) lianas Las lianas suben retorciéndose, trepando, e hincándose en los árboles que les sirven de apoyo. *Lianas twine, creep and hook their way up the trees which serve as support.*

liasa (enzima) lyase

líber (floema) phloem

liberación de oxígeno oxygen liberation

liberar las esporas to release spores, to discharge spores

libre (órganos florales) free (floral organs)

libre de árboles treeless trechos de terreno libres de árboles
treeless tracts of land

libre de plagas pest-free Un área libre de plagas se refiere a una zona en donde no está presente una plaga específica, tal como haya sido demostrado con evidencia científica. *Pest-free area refers to a region in which a specific pest does not occur as demonstrated by scientific evidence.*

licófitos *Lycophyta* lycophytes, club mosses

licopeno $C_{40}H_{56}$ lycopene

licopodíneo lycopodineous

licopodiófitos *Lycopodiophyta* club mosses, quillworts and spikemosses

licópodos arborescentes arborescent lycopods

licópsidos *Lycopsidea* lycopsids, scale trees

licoxantina $C_{40}H_{56}O$ lycoxanthin

licuefacción del suelo soil liquefaction

ligasas ligases

ligera diferencia estructural slight structural difference

ligeramente ácido slightly acid savia celular ligeramente ácida
slightly acid cell sap

ligero matiz rosa con un ligero matiz rosa (flores) *tinged faintly pink*

lignificación lignification

lignificado lignified pared celular lignificada *lignified cell wall*

ligninas lignins

lignito bituminoso bituminous lignite

lignito xiloide (también se denomina: carbón vegetal) wood coal, xyloid lignite, woody lignite, bituminous wood

lignocelulosas lignocelluloses

lignotubérculo lignotuber

lígula ligule, tongue

ligulado ligulate hojas liguladas *ligulate leaves*

Liliáceas *Liliaceae* lily family

liliáceo liliaceous

lima (fruto del limero) lime

limán (laguna salobre) brackish lagoon

limbo (de corola, perianto) limb (of corolla, perianth)

limero (árbol) lime tree

límite de las mareas high-tide mark

límite de las nieves perpetuas snow line

límite en la vegetación arbórea (también se denomina: línea arbórea) tree line, timberline por encima del límite de vegetación arbórea *above the timberline, above the tree line*

Limnantáceas *Limnanthaceae* poached egg flower family

limnético limnetic zona limnética (lagos, charcas) *limnetic zone*

limnología limnology

limnológico limnological

limnólogo limnologist

limolitas siltstones

limón lemon

limonar lemon grove

limonero lemon tree

límpida atmósfera clear atmosphere

Lináceas *Linaceae* flax family

lináceo linaceous

linaje celular cell lineage

línea arbórea (también se denomina: límite en la vegetación)

arbórea tree line, timberline por encima de la línea arbórea

above the timberline, above the tree line

línea evolutiva evolving lineage

línea germinal germ line

línea pura (genética vegetal) pure line

lineado lineate, marked with lines

linear linear hoja linear *linear leaf*

líneas de investigación research interests

linguiforme (en forma de lengua) linguiform, lingulate, tongue-shaped

lingulado (en forma de lengua) lingulate, linguiform, tongue-shaped

Linneo (Carlos de Linneo, botánico sueco) Linnaeus; Carl von Linné; Carolus Linnaeus

lioofilización lyophilization, freeze-drying, cryodessication

líoofilizado freeze-dried

líoofilizar to freeze-dry, to lyophilize

lipasa lipase

lípidoo lipid contenido lipídico *lipid content*

lipopolisacáridos lipopolysaccharides (LPS)

lipoproteína (compuesto de un proteína y un ácido graso)

lipoprotein

liposoluble lipid-soluble sustancia liposoluble *lipid-soluble substance*

líquen (*pl.* los líquenes) lichen

líquen calcícola calcicolous lichen

líquen calcífugo calcifugous lichen

líquen comestible edible lichen

líquen crustáceo crustose lichen

líquen foliáceo (también se denomina: líquen frondoso, líquen foliar, líquen folioso) foliose lichen

líquen fruticoso fruticose lichen

líquen gelatinoso gelatinous lichen

líquen heliófobo heliophobic lichen

líquen paleotropical paleotropical lichen

líquen parásito parasitic lichen

líquen poiquilohídrico poikilohydric lichen

líquenes endolíticos endolithic lichens

líquenes escuamulosos (también se denominan: líquenes escamosos) squamulose lichens

líquenes fósiles fossil lichens

líquenes incrustantes encrusting lichens La roca está colonizada por los líquenes incrustantes. *The rock is colonized by encrusting lichens.*

líquenes marítimos maritime lichens

líquenes ornitocoprófilos ornithocoprophilous lichens

líquenes terrícolas terricolous lichens

liquénico flora liquénica *lichen flora*

liquenícola lichenicolous hongos liquenícolas *lichenicolous fungi*

liquenina $C_{18}H_{32}O_{15}$ lichenin

liquenización (Gran Bretaña) lichenisation, (Estados Unidos) lichenization

liquenizado lichenized hongos liquenizados *lichenized fungi*

liquenófago lichenophagous

liquenología lichenology

liquenología experimental experimental lichenology

liquenológico lichenological investigación liquenológica *lichenological research*

liquenólogo lichenologist

liquenometría lichenometry

líquido viscoso viscous liquid

lirado lyrate hoja lirada *lyrate leaf*

lireliforme lirelliform

lisar to lyse

lisígeno lysigenous cavidades lisígenas *lysigenous cavities*

lisina $C_6H_{14}O_2N_2$ lysine

lisis lysis

lisogenia lysogeny

lisosoma lysosome

lisosómico (relativo a un lisosoma) lysosomal

Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN IUCN Red List
of Threatened Species, IUCN Red List

listado de especies de algas list of algal species

literatura citada literature cited

litobionte lithobiontic

litófitos lithophyte

litología lithology

litoral littoral, growing along the shore zona litoral (lagos,
océanos) *littoral zone*

litoral rocoso rocky sea shore

litoserie lithosere

litosoles lithosols

litosuelo lithosoil

Litráceas *Lythraceae* loosestrife family

litráceo lythraceous

lixiviación leaching acción de lixiviación del agua subterránea
leaching action of ground water

lixiviación del suelo soil leaching

llanos abrasados por el sol sun-scorched flatlands

llanura con ligera pendiente gently sloping plain

llanura de inundación floodplain

llanura kárstica karst plain

lleno de pequeños cristales filled with small crystals

llevar a cabo un estudio to conduct a study

llevar fruto to bear fruit

lluvia rainfall El desierto caliente, que se extiende desde México al sudoeste de Estados Unidos, rara vez recibe más de 12.5 cm de lluvia al año. *The hot desert that extends from Mexico into the American Southwest seldom receives more than five inches of rainfall in a year.*

lluvia ácida acid rain Las plantas son especialmente vulnerables al daño producido por la lluvia ácida. *Plants are particularly vulnerable to damage by acid rain.* La lluvia ácida quema las hojas de la plantas. *Acid rain burns the plants' leaves.*

lluvia anual annual rainfall 62 centímetros de lluvia anual 25 inches of annual rain

lluvia batiente driving rain

lluvia congelada freezing rain

lluvia de carácter débil light rain

lluvia fina drizzling rain

lluvia fuerte heavy rain

lluvia helada freezing rain

lluvia radiactiva radioactive fallout

lluvia total total rainfall

lluvias estivales summer rains

lluvioso rainy clima lluvioso *rainy climate*

Loasáceas Loasaceae blazing star family, loasa family

loasáceo loasaceous

lobado lobed hoja lobada *lobed leaf*

lobeliáceo lobeliaceous

lobulado lobate, lobulate hoja lobulada *lobate leaf*

lóbulos lobule

lóbulos del cáliz calyx lobe, calyx tooth

lóbulos laterales dentados (hoja) toothed lateral lobe

lóbulos laterales inferiores (hoja) lower lateral lobe

lóbulos laterales superiores (hoja) upper lateral lobe

lóbulos corolinos corolline lobes

lóbulos palmados palmate lobes

lóbulos parecidos a hojas leaf-like lobes

lóbulos redondeados rounded lobes

lóbulos suberectos suberect lobes

localidad apropiada suitable location la espora cae en una
localidad apropiada *the spore comes to rest in a suitable location*

locular locular

loculicida loculicidal cápsula loculicida *loculicidal capsule*

lóculo locus (*pl.* loculi), locule

locus (*pl.* loci) locus (*pl.* loci) La posición que ocupa un gen en un cromosoma se denomina “el locus.” *The position that a gene occupies in a chromosome is called its “locus.”* El sitio donde está ubicado un determinado gen en el cromosoma se denomina “locus.” *The site on the chromosome where a given gene is located is called its “locus.”* Los genes se disponen linealmente a lo largo de los cromosomas, cada uno con su propio locus. *The genes are arranged linearly along the chromosomes, each gene having its specific locus.*

locusta (espiguilla de gramínea) locusta

lodícula lodicule

lodo mud

lodo anaeróbico anaerobic mud

loésico loessic planicie loésica *loess plain*

loess loess

Loganiáceas *Loganiaceae* logania family

loganiáceo loganiaceous

lomasoma lomasome

lomentáceo lomentaceous

lomento lomentum (*pl.* lomenta), loment

longevidad del árbol longevity of the tree

longitud de onda (luz solar) wavelength

longitudinal longitudinal dehiscencia longitudinal *longitudinal dehiscence*

lorado lorate

Lorantáceas *Loranthaceae* mistletoe family

lorantáceo loranthaceous

loto lotus florecimiento de loto *lotus bloom*

lugar húmedo y sombreado moist and shady place

lugar sombreado shady place

lugares enmusgados moss-covered places

lugares expuestos (que permiten el crecimiento vegetal) exposed sites

lugares húmedos moist places

Lugol's solution lugol

lumen (cavidad de una célula vegetal) lumen (*pl.* lumina ó lumens) (cavity of a plant cell)

luminiscente luminescent setas luminiscentes *luminescent mushrooms*

lunado (en forma de media luna) lunate

lunulado lunulate

lupa (lente de aumento) magnifying glass, lens, hand lens

lustroso glossy hojas verdes y lustrosas *glossy green leaves*

lustrous brillante

luteína $C_{40}H_{56}O_2$ lutein, xanthophyll

luteolina $C_{15}H_{10}O_6$ luteolin

lutescente (amarillento) lutescent, luteous, yellowish

luvisólico luvisolic

luvisoles luvisols

luz light luz solar directa *direct sunlight*

luz artificial artificial light

luz brillante bright light

luz del sol sunlight, sunshine

luz directa direct light

luz dispersa scattered light

luz fuerte strong light

luz polarizada polarized light visible en luz polarizada *visible under polarized light*

luz roja red light

luz solar sunlight Las plantas fabrican parte de su propia energía a partir de la luz solar. *Plants manufacture some of their own energy from sunlight.* mayor número de horas de luz solar
increasing hours of sunlight

luz solar brillante bright sunlight

luz solar directa direct sunlight

luz solar en ángulo bajo low-angle sunlight

macal (Costa Rica, Nicaragua) malanga tuber

macedio mazaedium (*pl.* mazaedia)

maceral del carbón coal maceral

maceta flowerpot

maceta de bonsái bonsai pot

macizos calcáreos calcareous outcrops

macolla (mechón de pelos) tuft

macrinita (maceral del carbón) macrinite

macroalgas macroalgae

macroalgas marinas bentónicas benthic marine macroalgae

macrocefalia macrocephaly

macrocéfalo macrocephalic, macrocephalous

macroclima macroclimate

macroesclereidas macrosclereids

macroesporangio (también se denomina: megaesporangio)

macrosporangium (*pl.* macrosporangia), megasporangium (*pl.* megasporangia)

macrofauna del suelo soil macrofauna

macrófilo (adjetivo) macrophyllous

macrófilo (sustantivo) macrophyll

macrofitobentos macrophytobenthos

macrogametofito macrogametophyte

macrogametogénesis macrogametogenesis

macromolécula macromolecule

macromolecular macromolecular cadenas macromoleculares
macromolecular chains

macronutriente macronutrient

macrospora (también se denomina: megaspora, megáspora)

macrospore, megaspore

mácula macula (*pl. maculae*)

maculación maculation

maculado maculate

madera wood bosque de madera *timber forest*

madera agatizada agatized wood

madera carbonizada coalified wood

madera carcomida worm-eaten wood

madera de coníferas softwood

madera difuso-porosa diffuse-porous wood

madera en putrefacción rotting wood sobre la madera en
putrefacción *on rotting wood*

madera forestal forest timber

madera fósil fossil wood

madera muerta procedente de troncos de árboles dead wood of
tree trunks

madera podrida rotted wood, rotten wood

maduración ripening proceso de maduración *ripening process*

maduración excesiva overripening

madurar to ripen Al final del año, los frutos del café maduran y
son cosechados. *At the end of the year, the coffee berries ripen
and are harvested.* al madurar *upon ripening, when ripening*

madurar en exceso (frutos, verduras) to overripen Las
manzanas maduran en exceso y luego se pudren. *The apples
overripen and then rot later on.*

madurez maturity, (frutos) ripeness plena madurez *full maturity*

maduro mature, (frutos) ripe El talo se encuentra en plena madurez. *The thallus is fully mature.* célula vegetal madura *mature plant cell* manzana madura *ripe apple, ripened apple*

magnesio Mg magnesium

Magnoliáceas *Magnoliaceae* magnolia family

magnoliáceo magnoliaceous

maíz atizonado smutted corn

maíz en la mazorca corn on the cob

maíz zarazo underripe corn

maizal corn field

majestuoso árbol del bosque majestic forest tree

mal de Panamá del banano (causado por el hongo *Fusarium oxysporum var. cubense*) Panama disease of banana

mal desarrollado poorly developed

mala hierba (maleza) weed identificación de las malas hierbas *identification of weeds*

malacófilo (de hojas blandas y suaves al tacto) malacophyllous

malanga malanga tuber

malas condiciones del suelo poor soil conditions

malas hierbas acuáticas water weeds

malas hierbas anuales annual weeds

malas hierbas invasoras invasive weeds

malas hierbas perennes perennial weeds

maleza brush, scrub vegetation, (mala hierba) weed

malezas de los lados de la carretera roadside weeds

maloliente (fétido) malodorous, fetid

malpaís malpais

Malpigiáceas Malpighiaceae

malpigiáceo malpighiaceous pelos malpigiáceos

malpighiaceous hairs

maltosa $C_{12}H_{22}O_{11} \cdot H_2O$ maltose

Malváceas *Malvaceae* mallow family

malváceo malvaceous

mamelón mammilla (*pl.* mammillae)

mamelonado mammillate, mambose

mamiforme mammiform

mañana de helada frosty morning

manantial spring

manantiales térmicos hot springs

mancha circular (causada por el hongo *Sclerotium rolfsii*) circular spot

mancha foliar (enfermedades vegetales) leaf spot

manchas de roya en las hojas rust patches on leaves

manchas de verde patches of green

manchas gris claro light grey patches

manchones de algas flotantes patches of floating seaweed

manejo de bosque forest management

manejo de la fertilidad del suelo soil-fertility management

manejo de líquenes en el laboratorio handling of lichens in the laboratory

manganeso Mn manganese

manglar mangrove forest

manglares pantanosos mangrove swamps

mangle mangrove

mango (árbol) mango tree

mango (fruto) mango

mango maduro ripe mango

manicado manicate

manipulación genética (ingeniería genética) genetic engineering

manitol $C_6H_8(OH)_6$ mannitol

manosa $C_6H_{12}O_6$ mannose

manoxílico manoxylic

mantener plantas o productos vegetales en cuarentena to hold
plants or plant products in quarantine

mantillo (capa superficial del suelo) topsoil

mantillo de hojas (utilizado como acolchado) leaf mold El

mantillo constituye un excelente acondicionador del suelo. *Leaf
mold is an excellent soil conditioner.*

manto (ectomicorrizas) mantle

manto carbonífero carboniferous bed

manto de nieve snow cover

manto de suelo soil cover espesor del manto de suelo
thickness of soil cover

manto rocoso bedrock

manzana madura ripe apple, ripened apple

manzana pasada overripe apple

manzanar (campo plantado de manzanos) (también se denomina:
manzanal) apple orchard

manzanas apples

manzano apple tree

mapa climático climatic map

mapa climatológico climatological chart

mapa corológico chorological map

mapa cromosómico (también se denomina: mapa genético)

chromosome map, genetic map trazar un mapa cromosómico *to plot a chromosome map*

mapa de restricción restriction map

mapa fitogeográfico de la Península Ibérica phytogeographical map of the Iberian Peninsula

mapa genético (también se denomina: mapa cromosómico)

genetic map, chromosome map

mapa pedológico soil map

mapa pluviométrico rainfall chart

mapas de distribución de diez taxones pertenecientes al género

Cladonia distribution maps of ten taxa of the genus *Cladonia*

maquis maquis

mar algoso (mar lleno de algas) algal sea

maraña (tallos sinuosos, raíces, etc.) tangle

Marattiáceas *Marattiaceae* giant ferns

marcador de secuencia expresada (genómica vegetal) expressed sequence tag (EST)

marcaje (isótopos radiactivos, colorantes, enzimas, etc.) (Gran Bretaña) labelling, (Estados Unidos) labeling

marcescente (marchitándose sin caer; que no se cae cuando se seca) marcescent, withering without falling off

marchitamiento wilting

marchitamiento anular de las patatas (causado por *Corynebacterium*) ring rot of potatoes

marchitamiento bacteriano bacterial wilt

marchitarse to wilt Por falta de agua, las hojas y tallos se vuelven cada vez más flácidos y la planta se marchita. *Through lack of water, the leaves and stems become increasingly limp and the plant wilts.*

marchitarse to wither

marchitarse definitivamente to wilt permanently

marchitez withering

marchitez bacteriana bacterial wilt

marchito withered

marea roja (algas) red tide

marga loam

margen crenado crenate rim

margen de la hoja margin of the leaf

margen elevado de un arrecife de barlovento formado por algas calcáreas algal ridge

margen foliar leaf margin

margen foliar aserrado serrate leaf margin

margen foliar bidentado bidentate leaf margin

margen foliar bipartido bipartite leaf margin

margen foliar ciliado ciliate leaf margin

margen foliar crenado crenate leaf margin

margen foliar crenulado crenulate leaf margin

margen foliar dentado dentate leaf margin

margen foliar dentado-espinoso spinose-dentate leaf margin

margen foliar denticulado denticulate leaf margin

margen foliar entero entire leaf margin

margen foliar ondulado undulate leaf margin
margen foliar serrulado serrulate leaf margin
margen foliar sinuado sinuate leaf margin
margen foliar tripartito tripartite leaf margin
margen grueso thick margin
margen lobado lobed margin
margen prominente prominent margin
margen serrado (también se denomina: serración) serrated margin, serration
margen talino thalline margin
márgenes erosos erose margins
márgenes foliares incurvos incurved leaf margins
márgenes involutos involute margins
márgenes irregulares irregular margins
márgenes revolutos revolute margins
marginado (que tiene reborde) marginate
marginal (cerca al margen) marginal, close to the margin isidios marginales *marginal isidia*
margocaliza marlaceous lime
margoso loamy suelo margoso *loamy soil*
marisma (pantano de agua salada) saltwater marsh, marine swamp, salt marsh, coastal marsh, coastal swamp, saltwater swamp
marisma salobre salt marsh
marjales marítimos maritime marshlands
marrón brown

marrón amarillento (fulvo) yellowish-brown, yellowish-grey,
fulvous

marrón castaño de color marrón castaño *chestnut brown in
colour*

Marsileáceas *Marsileaceae* water ferns

Martyniáceas *Martyniaceae* unicorn plant family

más de un metro de altura more than a meter in height

masa de filamentos fúngicos (micelio) mass of fungal filaments,
mycelium

masculino male esporófilo masculino *male sporophyll*

másula massula (*pl. massulae*)

matas dispersas scattered brush

materia carbonosa coaly material

materia celulósica cellulosic matter

materia descompuesta decomposed matter

materia en descomposición decaying matter

materia húmica de degradación humic degradation matter

materia muerta dead matter

materia nutritiva nutrients

materia orgánica organic matter porcentaje de materia orgánica
presente en el substrato *percentage of organic matter present in
the substratum*

materia orgánica carbonizada carbonized organic matter

materia orgánica del suelo soil organic matter

materia orgánica seca dry organic matter

material cromosómico (en las células vegetales) chromosomal
material

material extracelular extracellular material
material nuclear (célula) nuclear material
material orgánico humificado humified organic material
material vegetal parcialmente humificado partially humified plant material
materias colorantes dyestuffs
matorral (también se denomina: monte bajo, terreno sin cultivar cubierto de matas y malezas) thicket of shrubs, scrubland
matorral propio de las áreas semidesérticas del sudoeste de los Estados Unidos sagebrush
matorrales xeroacánticos xeroacanthic shrublands
matraz en forma de matraz *flask-shaped*
matriz gelatinosa gelatinous matrix
matriz mitocondrial matrix, liquid inside mitochondrion
matutino matutinal flor matutina *matutinal flower, flower which opens in the morning*
mayor aumento (microscopio) higher magnification
mayor número de horas de luz solar increasing hours of sunlight
mecánica del suelo soil mechanics
mecanismo de aislamiento isolating mechanism
mecanismo de retroalimentación feedback mechanism, feedback loop
mecanismo de supresión mechanism of deletion
mecanismos de la evolución evolutionary mechanisms
mechón de pelos (macolla, coma) tuft, coma, tuft of hairs
mecoprop $\text{ClC}_6\text{H}_3(\text{CH}_3)\text{OCH}(\text{CH}_3)\text{COOH}$ mecoprop
media (estadística) mean

media estación de media estación *mid-season* cebolla de media estación *mid-season onion*

mediados de la primavera midspring a mediados de la primavera *in midspring*

mediados del invierno midwinter a mediados del invierno *in midwinter*

mediados del otoño midautumn a mediados del otoño *in midautumn*

mediados del verano midsummer a mediados del verano *in midsummer*

mediados del verano al otoño de mediados del verano al otoño *from midsummer to autumn*

medicina fitoterápica herbal medicine

medicina fitoterápica china Chinese herbal medicine

medicinal medicinal hierba medicinal *medicinal herb*

medición de la calidad del aire measurement of air quality

medidas fitosanitarias phytosanitary measures

medidor de la humedad del terreno soil moisture meter

medifijo medifixed

medio medial

medio acuático aquatic environment

medio ambiente environment

medio ambiente costero coastal marine environment

medio ambiente sensible sensitive environment

medio árido en extremo extremely dry environment

medio de cultivo culture medium

medio de estuario estuarine environment

medio kárstico karst environment

medio maduro underripe

medio propicio suitable location la espora va a parar a un medio propicio *the spore comes to rest in a suitable location*

medir el pH del sustrato to measure the pH of the substrate

mediterráneo Mediterranean clima mediterráneo
Mediterranean climate

medrar to thrive Estos líquenes colonizan zonas en las que otros tipos de líquenes no pueden medrar. *These lichens colonize areas where other lichens cannot thrive.*

médula pith, medulla El tallo típico de las dicotiledóneas tiene una médula central donde a veces se almacena alimento. *The typical dicot stem has a central pith where food is sometimes stored.*

medular medullary tejido medular *medullary tissue*

mefítico mephitic

megaesporangio (también se denomina: macroesporangio)
megasporangium (*pl.* megasporangia), macrosporangium (*pl.* macrosporangia)

megafanerófitos *Megaphanerophyta* megaphanerophytes

megáfilo (adjetivo) megaphyllous

megáfilo (sustantivo) megaphyll

megagametofito megagametophyte

megaspora (también se denomina: megáspora, macrospora)
megaspore, macrospore

megasporófilo megasporophyll

megasporogénesis megasporogenesis

meiosis meiosis

meiostémono (también: meyostémono) meiostemonous

meiótico meiotic división meiótica *meiotic division*

mejora de plantas (fitomejoramiento) plant breeding

mejora genética de las plantas (fitomejoramiento) plant breeding

mejora vegetal (fitomejoramiento) plant breeding

mejoradores del suelo (compost, turba, serrín, etc.) (también se denominan: acondicionadores de suelo) soil conditioners

mejoramiento de suelos soil improvement

melanófilo melanophyllous

melantáceo melanthaceous

melastomáceo (también: melastomatáceo) melastomataceous

Melastomatáceas *Melastomataceae* meadow beauty family

melastomatáceo (también: melastomáceo) melastomataceous

Meliáceas *Meliaceae* mahogany family

meliáceo meliaceous

melitofilia (abejas) mellitophily

melocotonar (campo plantado de melocotoneros) peach orchard

melocotonero peach tree

membrana membrane permeabilidad de la membrana
membrane permeability

membrana celular (también se denomina: plasmalema, membrana plasmática) cell membrane, cellular membrane, plasma membrane, plasmalemma

membrana citoplásmica cytoplasmic membrane

membrana diferencialmente permeable differentially permeable membrane

membrana impermeable impermeable membrane
membrana nuclear (célula) nuclear membrane, nuclear envelope
membrana osmótica osmotic membrane
membrana permeable permeable membrane
membrana plasmática (también se denomina: plasmalema, membrana celular) plasma membrane, cell membrane, plasmalemma
membrana semipermeable semipermeable membrane
membrana tenue thin membrane
membrana tilacoide thylakoid membrane
membranáceo membranaceous, membranous
membranoso membranous, membranaceous
mendeliano Mendelian herencia mendeliana *Mendelian inheritance*
mendelismo Mendelism
Meniantáceas *Menyanthaceae* buckbean family
meniantáceo menyanthaceous
meniscoide (cóncavo-convexo, que tiene la forma de un menisco) meniscoid
Menispermáceas *Menispermaceae* moonseed family
menispermáceo menispermaceous
menor exposición al sol less exposure to the sun
menos de un centímetro de largo less than one centimeter long
mento (*Orchidaceae*) mentum
mericarpo (también se denomina: mericarpio) mericarp
mericlinal mericlinal quimera mericlinal *mericlinal chimera*
meristela meristele

meristemático meristematic zona meristemática central *central meristematic zone*

meristemo meristem

meristemo apical apical meristem

meristemo intercalar intercalary meristem

meristemo lateral lateral meristem

meristemo marginal marginal meristem

meristemo residual residual meristem

merístico meristic

meristodermo (algas pardas) meristoderm

mesarco mesarch xilema mesarco *mesarch xylem*

mesocarpo (también se denomina: mesocarpio) mesocarp

mesocótilo mesocotyl

mesófilo (adjetivo) mesophilic bacterias mesófilas *mesophilic bacteria*

mesófilo (sustantivo) mesophyll vegetación mesófila *mesophyll vegetation*

mesófilo en empalizada palisade mesophyll

mesófilo esponjoso spongy mesophyll

mesófilos mesophiles

mesófitas (también: plantas mesófitas) mesophytes, mesophytic plants

mesofítico (también: mesófito) mesophytic bosque caducifolio mesofítico *mesophytic deciduous forest*

mesógeno mesogenous estomas mesógenos *mesogenous stomata*

mesomediterráneo mesomediterranean piso mesomedi-terráneo
mesomediterranean belt

mesoperígeno mesoperigenous estomas mesoperígenos
mesoperigenous stomata

mesopleistoceno (paleobotánica) Mid-Pleistocene

Mesoproterozoico (paleobotánica) Mesoproterozoic

Mesozoico (paleobotánica) Mesozoic

metabólico metabolic vía metabólica *metabolic pathway*

metabolismo metabolism

metabolismo ácido de las Crasuláceas crassulacean acid
metabolism (CAM)

metabolitos metabolites

metabolitos secundarios secondary metabolites

metabolizar una molécula to metabolize a molecule

metafase metaphase, second stage in cell division

metafloema metaphloem

metal pesado heavy metal

metalimnion metalimnion

metaloporfirinas metalloporphyrins

metandria metandry

metaxilema metaxylem

meteorización de las rocas rock weathering

meteorización química chemical weathering

metilcumarina C₁₀H₈O₂ methylcoumarin

metionina CH₃SCH₂CH₂CH(NH₂)COOH methionine

métodos experimentales experimental methods

meyostémono (también: meiostémono) meiostemonous

mezquinos pinares scrubby stands of pine

micáceo micaceous neis micáceo *mica gneiss*

micaesquisto mica schist

micaesquistos gráficos graphitic mica schists

miceliar mycelial cordones miceliares *mycelial strands*

micelio mycelium (*pl.* mycelia)

micelio aseptado aseptate mycelium

micelio del hongo fungal mycelium

micelios de hongos apretados y entrelazados tightly woven
fungal mycelia

miceloide myceloid

micobionte mycobiont relación micobionte-ficobionte
mycobiont-phycobiont relationship

micología mycology, the scientific study of fungi

micológico mycological flora micológica de Centroamérica
mycological flora of Central America

micólogo mycologist

micoplasmas *Mycoplasmatales* mycoplasmas

micorrícico mycorrhizal hongos micorrícicos *mycorrhizal fungi*

micorriza mycorrhiza (*pl.* mycorrhizae) La micorriza constituye
una unión simbiótica entre un hongo y una raíz vegetal. *The
mycorrhiza is a symbiotic union between a fungus and a plant root.*

micorriza ectotrófica ectotrophic mycorrhiza (*pl.* ectotrophic
mycorrhizae)

micorriza endotrófica endotrophic mycorrhiza (*pl.* endotrophic
mycorrhizae)

micorrizas vesículo-arbusculares vesicular-arbuscular
mycorrhizae

micotrofia mycotrophy

micótrofo (adjetivo) mycotrophic

micótrofo (sustantivo) mycotroph

micra (10^{-3} mm ó 1/25.400 pulg.) micrometer

microalgas microalgae cultivo de microalgas *microalgae*
culture

microambiental microenvironmental

microambiente microenvironment

microanálisis por sonda electrónica electron probe
microanalysis

microbiología microbiology

microbiología del suelo soil microbiology

microbiológico microbiological

microbiólogo microbiologist

microbiólogo del suelo soil microbiologist

microbios del suelo soil microbes

microclima microclimate

microclima favorable favorable microclimate

microclimático microclimatic condiciones microclimáticas
microclimatic conditions

microclimatología microclimatology

microconidio microconidium (*pl.* microconidia)

microcristal microcrystal

microcuerpo microbody

microesporangio microsporangium (*pl.* microsporangia)

microevolución microevolution

microfibrillas de celulosa cellulose microfibrils

microfilamento microfilament

micrófilo (adjetivo) microphyllous

micrófilo (hoja pequeña) microphyll, small leaf

microfitobentos microphytobenthos

microflora precámbrica (paleobotánica) Precambrian microflora

microfósil microfossil

microfotograma photomicrograph

microgametofito microgametophyte

microgametogénesis microgametogenesis

micrografía micrograph

micrografía electrónica electron micrograph

microhábitat microhabitat

microlíquenes microlichens

micrómetro (instrumento) micrometer

micronutrientes (también se denominan: oligoelementos)
micronutrients, trace elements

microorganismos del suelo soil microorganisms

micropilar micropylar extremo micropilar del saco embrionario
micropylar end of the embryo sac

micrópilo (flores) micropyle

micropropagación micropropagation

microscopia (también se deletrea: microscopía) microscopy

microscopía confocal (también: microscopia confocal) confocal
microscopy

microscopia confocal de barrido con láser confocal scanning
laser microscopy

microscopia de campo oscuro dark-field microscopy

microscopia de contraste de fases phase contrast microscopy

microscopia de fluorescencia fluorescence microscopy

microscopia electrónica (también: microscopía electrónica)
electron microscopy

microscopia electrónica de barrido (también se deletrea:
microscopía electrónica de barrido) scanning electron microscopy

microscopia por electrones de transmisión transmission
electron microscopy

microscópico microscopic polen microscópico *microscopic*
pollen examen microscópico *microscopic examination*

microscopio microscope bajo el microscopio *under the*
microscope

microscopio compuesto compound microscope

microscopio de electrones electron microscope

microscopio de electrones de transmisión transmission electron
microscope (TEM)

microscopio de luz light microscope

microscopio de polarización polarizing microscope, polarization
microscope

microscopio de sonda de barrido scanning probe microscope
(SPM)

microscopio electrónico electron microscope

microscopio electrónico de barrido scanning electron
microscope (SEM)

microsporas microspores

microsporófilo microsporophyll

microsporogénesis microsporogenesis

microtomo de congelación freezing microtome

microtopografía microtopography

microtúbulo microtubule

microvello (también se denomina: microvellosidad) microvillus (*pl.* microvilli)

mies corn field En otoño las mieses están a punto para ser segadas. *In the autumn the corn fields are ready for reaping.*

mildiú (también se deletrea: mildiu, mildéu) mildew

mildiú de la cebolla onion mildew

mildiú de la soja soybean mildew

mildiú de la vid (también se escribe: mildiu de la vid) grapevine mildew

minadores de hojas leaf miners

mineral orgánico organic mineral

minerales minerals

minerales de la roca rock minerals

minerales en disolución minerals in solution

mineralogía del suelo soil mineralogy

minúsculos agregados de células algales minute clusters of algal cells

Mioceno (paleobotánica) Miocene

Mioceno Medio a Superior (paleobotánica) medium to upper Miocene

Mioporáceas *Myoporaceae* emu bush family

miosina (proteína hexamérica) myosin

Miricáceas *Myricaceae* waxmyrtle family

miricáceo myricaceous

Miristicáceas *Myristicaceae* nutmeg family

mirmecocoria (dispersión de semillas por medio de hormigas)
myrmecochory

mirmecodomacio myrmecodomatium (*pl.* myrmecodomatia)

mirmecofilia myrmecophily

mirmecófilo myrmecophilous

mirmecófito (adjetivo) myrmecophytic plantas mirmecófitas
myrmecophytic plants

mirmecófito (sustantivo) myrmecophyte

mirmecóforo (también: mirmecofóbico) myrmecophobic

Mirsináceas *Myrsinaceae* myrsine family

mirsináceo myrsinaceous

Mirtáceas *Myrtaceae* myrtle family

mirtáceo myrtaceous

mirtino (parecido al mirto) myrtiform

Misisípico (paleobotánica) Mississippian

mitad inferior lower half

mitocondria mitochondrion (*pl.* mitochondria)

mitocondrial mitochondrial ADN mitocondrial (ADNmt)
mitochondrial DNA (mtDNA)

mitoespora mitospore

mitógeno (adjetivo) mitogenic

mitógeno (sustantivo) mitogen

mitosis mitosis Después de la fecundación, el cigoto se desarrolla mediante mitosis repetidas y forma el embrión del esporofito. *After fertilization, the zygote develops by repeated mitosis into an embryo sporophyte plant.*

mitosis intranuclear intranuclear mitosis

mitospora mitospore

mitosporangio mitosporangium (*pl.* mitosporangia)

mitospórico mitosporic hongos mitospóricos *mitosporic fungi*

mitótico mitotic divisiones mitóticas del cigoto *mitotic divisions of the zygote*

mitriforme (en forma de mitra) mitriform, shaped like a mitre

mixobacteria *Myxococcales* myxobacteria, (*sing.* myxobacterium), slime bacteria

mixomicetos *Myxomycota* myxomycetes, slime molds

moda (estadística) mode

modelo de Jacob-Monod (control de los genes) Jacob-Monod model (gene control)

modelo Watson-Crick del ADN Watson-Crick DNA model

moderadamente rizado moderately rhizinate

modificación del clima climatic control

moho negro (causado por el hongo *Alternaria alternata*) black mold, alternaria stem canker

mohos molds

mohos acuáticos *Saprolegniales* water molds

molécula de ADN recombinante recombinant DNA molecule

molécula de azúcar sugar molecule largas cadenas de moléculas de azúcar *long chains of sugar molecules*

molécula orgánica organic molecule

moléculas efectoras effector molecules

moléculas orgánicas sencillas simple organic molecules

molendináceo molendinaceous

molibdeno Mo molybdenum

molisoles mollisols

mónada monad

monadelfo monadelphous estambres monadelfos

monadelphous stamens

monandria monandry

monandro monandrous

monanto monanthous

monera *Monera* monerans

moniliforme moniliform

monimiáceo monimiaceous

monoáxico monaxial

monoblástico monoblastic conidios monoblásticos *monoblastic*

conidia

monocarión monokaryon

monocariótico monokaryotic

monocarpelar monocarpellary ovario monocarpelar

monocarpellary ovary

monocárpico monocarpic

monocarpo monocarpous

monocasial monochasial cima monocasial *monochasial cyme*

monocasio (también se denomina: cima monocasial)

monochasium (*pl.* monochasia), monochasial cyme

monocéfalo monocephalous

monocéntrico monocentric talo monocéntrico *monocentric thallus*

monocíclico monocyclic, having a single whorl

monoclamídeo monochlamydeous flor monoclamídea
monochlamydeous flower

monoclino monoclinous

monocolpado monocolpate grano de polen monocolpado
monocolpate pollen grain

Monocotiledóneas *Monocotyledonae* monocotyledons

monocotiledóneo monocotyledonous

monocromático monochromatic

monocromo monochromatic

monocultivo monoculture, the growing of a single species of crop

monodínamo (que tiene un estambre es más largo que los restantes) monodynamous, with one stamen larger than the others

monoecia monoecy

monofilético monophyletic

monofilo monophyllous

monofosfato ciclico de adenosina $C_{10}H_{12}N_5O_6P$ cyclic AMP
(cAMP)

monofosfato de adenosina $C_{10}H_{14}N_5O_7P$ adenosine
monophosphate (AMP)

monógino monogynous

monohibridismo monohybridism

monohíbrido (adjetivo) monohybrid cruzamiento monohíbrido
monohybrid cross

monohíbrido (sustantivo) monohybrid

monoico monoecious, monecious plantas monoicas
monoecious plants

monolete monolete espora monolete *monolete spore*

monolocular monolocular

monómero monomeric ovario monómero *monomeric ovary*

monomítico monomitic sistema hifal monomítico *monomitic hyphal system*

monomórfico monomorphic enantioestilia monomórfica
monomorphic enantiostyly

mononucleótido de flavina flavin mononucleotide (FMN)

monopétalo monopetalous

monoploide (adjetivo) monoploid

monoploide (sustantivo) monoploid

monoploidía monoploidy

monopodial monopodial ramificación monopodial *monopodial branching*

monopódico monopodial ramificación monopódica *monopodial branching*

monopodio monopode, monopodium (*pl.* monopodia)

monoporado monoporate grano de polen monoporado
monoporate pollen grain

monosacado monosaccate grano de polen monosacado
monosaccate pollen grain

monosacárido monosaccharide

monosépalo monosepalous

monoseriado uniseriate

monosimétrico monosymmetrical flores monosimétricas

monosymmetrical flowers

monosomía monosomy

monospermo (que tiene una sola semilla) monospermous, having
a single seed

monospórico monosporic

monostela monostele

monostélico monostelic

monóstico monostichous

monostilia monostyly

monostilo monostylous

monotécico (también: monoteco, con una sola teca) monothealous
antera monotécica *monothealous anther*

monoteco (también: monotécico, con una sola teca) monothealous
antera monoteca *monothealous anther*

monotípico monotypic género monotípico *monotypic genus*

monotrico monotrichous

monóxido de nitrógeno NO nitrogen monoxide

Montañas Rocosas Rocky Mountains

montano montane bosque húmedo montano *wet montane
forest*

monte bajo (también se denomina: matorral, terreno sin cultivar
cubierto de matas y malezas) scrubland

monte xerófilo xerophilous woodland

montecillo de hierbas (gramíneas) mound of grass, clump of grass, tussock

montículo de estromatolitos stromatolite mound

montón el compost compost pile, compost heap

Moráceas *Moraceae* mulberry family

moráceo moraceous

moras blackberries

moreno grisáceo (Estados Unidos), grayish brown, (Gran Bretaña) greyish brown

moreno oscuro dark brown

moreno verdoso greenish brown

morfoclina morphocline

morfoespecie morphospecies

morfogénesis morphogenesis

morfogenia morphogeny

morfogénico morphogenic

morfógeno morphogenous

morfología del talo thallus morphology

morfología floral floral morphology

morfología foliar leaf morphology, foliar morphology

morfología talina thalline morphology

morfología vegetal (también se denomina: fitomorfología) plant morphology, phytomorphology

morfológico morphological adaptación morfológica
morphological adaptation

morrena (glaciares) moraine

morrena de retroceso (glaciar) recessional moraine

morrénico morainal

mosaico foliar leaf mosaic

mosaico genético genetic mosaic

mostaza en grano wholegrain mustard

moteado (también: punteado, marcado por puntos) dotted, mottled, punctate

moteado de las hojas debido a una infección vírica mottling of leaves due to viral infection

móvil motile espermatozoos móviles *motile sperm*

movimiento aerotático aerotactic movement

movimiento ascendente del agua por los tallos vegetales
upward movement of water in plant stems

movimiento browniano Brownian motion

movimiento de agua por ósmosis osmotic water movement,
water movement by osmosis

movimiento quimiotático chemotactic movement

movimiento táctico tactic movement

movimiento termotático thermotactic movement

movimiento traumatotático traumatotactic movement

movimientos autónomos autonomic movements

movimientos epinásticos epinastic movements

movimientos fotonásticos photonastic movements

movimientos fototrópicos de las plantas phototropic movements
of plants

movimientos geonásticos geonastic movements

movimientos haptonásticos haptonastic movements

movimientos hidronásticos hydronastic movements

movimientos hiponásticos hyponastic movements

movimientos násticos (también se denominan: nastias) nastic movements, nasties

movimientos nictinásticos nyctinastic movements

movimientos quimionásticos chemonastic movements

movimientos sismonásticos seismonastic movements

movimientos termonásticos thermonastic movements

movimientos tigmonásticos thigmonastic movements

movimientos traumatonásticos traumatonastic movements

mucilaginoso mucilaginous vaina mucilaginosa *mucilaginous sheath*

mucílago mucilage

mucílagos vegetales plant slimes Los mucílagos vegetales ayudan a resistir la sequedad: cuando se hiere un cacto, el mucílago del interior de la célula rezuma sobre la superficie cortada, se seca y aísla el corte muy eficazmente. *Plant slimes have a function in drought resistance: when a cactus is wounded, the slime inside the cell oozes out over the cut surface, then dries and seals off the cut very effectively.*

mucopolisacáridos mucopolysaccharides

mucrón mucro (*pl.* mucrones)

mucronado mucronate ápice foliar mucronado *mucronate leaf apex*

mucronulado mucronulate ápice foliar mucronulado *mucronulate leaf apex*

muerte celular cell death

muerte de la planta death of the plant

muestra de materia vegetal plant sample
muestra de polen pollen sample
muestra de semillas seed sample
muestra del suelo soil sample
muestras de polen para análisis de las comunidades de plantas antiguas samples of pollen for analysis of ancient plant communities
muestreo sample parcela de muestreo *sample plot*
muestreo aeropalínológico aeropalynological sampling
muestreo de suelos soil sampling
mullido spongy and soft suelo mullido *spongy, soft soil*
multiaxial multiaxial
multicarpelar multicarpellate frutos multicarpelares *multicarpellate fruits*
multicaule (que amacolla mucho) multicaulous, many-stemmed
multicelular (pluricelular) multicellular algas multicelulares *multicellular algae*
multiciliado multiciliate
multicostado multicostate
multífido multifid, multipartite
multifloro multiflorous
multifoliado multifoliate
multilobulado multilobulate
multinervio many-nerved
multinucleado multinucleate células multinucleadas *multinucleate cells*
multíparo multiparous cima múltipara *multiparous cyme*

multiplanar multiplanar

múltiple (frutos) multiple

multiplicación asexual asexual multiplication

multiplicación celular cell multiplication

multiplicado (plegado en muchos pliegues) multiply,
repeatedly folded

multirradiado multiradiate tricoma multirradiado *multiradiate*
trichome

multiseptado multiseptate

multiseriado (también: pluriseriado) multiseriate, pluriseriate
cadenas celulares multiseriadas *multiseriate chain of cells*

multiserial multiserial

multisporado multisporous, polysporous

murciélago frugívoro frugivorous bat

mureína (en la pared celular bacteriana) murein

muricación murication

muricado muricate

muriculado muriculate

muriforme muriform esporas muriformes *muriform spores*

Musáceas *Musaceae* banana family

musáceo musaceous

muscícola muscicolous especie muscícola *muscicolous*
species

musgo moss

musgos *Bryophyta* mosses, bryophytes

musgoso mossy

mustiarse to wilt En condiciones de sequía, las plantas se mustian y no se recuperan si no reciben agua antes de que las células mueran. *Under drought conditions, plants wilt and do not recover unless they receive water before their cells die.* ¿Qué es lo que hace que las hojas se mustien o abarquillen en una tarde de verano caliente y que aparezcan tiesas y frescas a la mañana siguiente? *What causes leaves to wilt or roll up on a hot summer afternoon, only to appear stiff and fresh again the next morning?*

mutación mutation Las mutaciones aparecen espontánea-mente de vez en cuando. *Mutations arise spontaneously from time to time.* tasa de mutación *mutation rate*

mutación cromosómica chromosome mutation

mutación de genes gene mutation

mutación genómica genomic mutation

mutación puntual point mutation

mutación sin sentido nonsense mutation

mutación somática somatic mutation

mutacional (relativo a una mutación) mutational

mutaciones alélicas allelic mutations

mutaciones de un solo gen (también se denominan: mutaciones medelianas) single-gene mutations, Mendelian mutations

mutaciones medelianas (también se denominan: mutaciones de un solo gen) Mendelian mutations, single-gene mutations

mutagénico mutagenic agente mutagénico *mutagenic agent*

mutágeno (adjetivo) mutagenic agente mutágeno *mutagenic agent*

mutágeno (sustantivo) mutagen

mutante (adjetivo) mutant gen mutante *mutant gene*

mutante (sustantivo) mutant

mutarse to mutate

muticado (también: mático) muticate, muticous

mático (también: muticado, obtuso) muticous, muticate, blunt

mutualismo mutualism

mutualismo facultativo (también se denomina: mutualismo no obligatorio) facultative mutualism, nonobligatory mutualism

mutualismo no obligatorio (también se denomina: mutualismo facultativo) nonobligatory mutualism, facultative mutualism

mutualismo obligatorio obligatory mutualism

mutualista mutualistic asociación mutualista *mutualistic association*

muy ramificado densely branched

nabiforme napiform, napaceous raíz nabiforme *napiform root*

nacarado nacreous, pearlescent

nanocito nanocyte

nanofanerófitos *Nanophanerophyta* nanophanerophytes

nanófilo nanophyllous

naranja sanguínea (variedad de *Citrus sinensis*) blood orange

naranja sucreña acidless orange

naranjal (sitio plantado de naranjos) orange grove

naranjas oranges

naranjas chinas kumquats

naranjero orange grower

naranjo orange tree

narcótico (adjetivo)(hierbas) narcotic

narcótico (sustantivo)(hierbas) narcotic

nastias (también se denominan: movimientos násticos) nasties,
nastic movements

nástico nastic movimientos násticos *nastic movements*

natátil natant, floating in water

naturaleza química del pigmento chemical nature of pigment

naturaleza simbiótica symbiotic nature

naturalización naturalization

naturalizado (Gran Bretaña) naturalised, (United States)
naturalized

navícula navicula

navicular (abarquillado) navicular, boat-shaped

Nayadáceas *Najadaceae* pondweed family

Neártico (reino biogeográfico) Nearctic

necesidades climáticas de las plantas climatic needs of plants

necridio necridium (*pl.* necridia)

necrófito necrophyte

necrosado (también: necrótico) necrotic

necrosis necrosis

necrosis apical top necrosis

necrosis medular del tomate (causada por la bacteria
Pseudomonas corrugata) tomato pith necrosis

necrosis moteada (causada por el hongo *Pythium ultimum*) mottle
necrosis

necrótico (también: necrosado) necrotic

necrotrofia necrotrophy

necrotrófico necrotrophic hongos necrotróficos *necrotrophic fungi*

necrótrofo (adjetivo) necrotrophic hongos necrótrofos *necrotrophic fungi*

necrótrofo (sustantivo) necrotroph

néctar nectar

nectáreo (que destila néctar) nectareous

nectarífero nectariferous

nectario (órgano que produce néctar) nectary (organ which produces nectar)

nectario extrafloral extrafloral nectary

nectario septal septal nectary

nefroide (también: reniforme, con forma de riñón) nephroid, reniform, kidney-shaped

negro black cilios negros *black cilia*

negro azabache jet black

negruzco blackish verde negruzco *blackish green*

neis gneiss

neis granítico granite gneiss

neis micáceo mica gneiss

neisoso gneissose roca neisosa *gneissose rock*

Nelumbonáceas *Nelumbonaceae* lotus lily family

nelumbonáceo nelumbonaceous

nema nema (*pl.* nemata)

nematecio nemathecium (*pl.* nemathecia)

nematodonto nematodontous peristoma nematodonto *nematodontous peristome*

nematodos noduladores root knot nematodes

nemoral (que crece en el bosque) nemoral zona nemoral
nemoral zone

neodarwinismo Neodarwinism

neodarwinistas neodarwinists

Neógeno (paleobotánica) Neogene

neopaleozoico (paleobotánica) Neopaleozoic

Neoproterozoico (paleobotánica) Neoproterozoic

neotipo neotype

neotropical neotropical flora neotropical *neotropical flora*

Neotropical (reino biogeográfico) Neotropical

Nepentáceas *Nepenthaceae* East Indian pitcher plant family

nepentáceo nepenthaceous

nerítico neritic ambientes marinos neríticos *neritic marine environments* plancton nerítico *neritic plankton*

nervado (con nervaduras) nervate, veined

nervadura (venación) nervation

nervadura central (hoja) midvein, midnerve, midrib

nervadura media (hoja) midvein, midnerve, midrib

nervadura primaria (hojas) primary vein

nervadura principal (hoja) midvein, midnerve, midrib

nervadura secundaria (también se denomina: nervio lateral) (hoja)
lateral vein

nervadura terciaria (también se denomina: nervio terciario) (hojas)
tertiary vein

nerviación actinódroma actinodromous venation

nerviación palmeada (hojas de Ginkgo) palmate venation, fan-like venation

nerviación paralela (también se denomina: venación paralela) (hojas) parallel venation

nerviación paralelódroma parallelodromous venation

nerviación pinnada (hojas) pinnate venation

nerviación reticulada reticulate venation

nerviforme nerviform

nervio (hacecillo vascular de una hoja)(también se denomina: vena) nerve, vein

nervio lateral (también se denomina: nervadura secundaria) (hoja) lateral vein

nervio primario (hojas) primary vein

nervio secundario (hojas) secondary vein

nervio terciario (también se denomina: nervadura terciaria) (hojas) tertiary vein

nervulo veinlet

neumatóforo (también se denomina: aeróforo) pneumatophore, aerophore, breathing root

neuston neuston

neutro neutral flor neutra *neutral flower*

nexina (de un grano de polen) nexine

niacina $C_6H_5NO_2$ niacin

nicho ecológico ecological niche

nicho ecológico abandonado (por la extinción) vacated ecological niche

nicho vacante (ecología vegetal) vacant niche

nicotinamida-adenin-dinucleótido nicotinamide adenine
dinucleotide (NAD)

Nictagináceas *Nyctaginaceae* four-o'clock family

nictagináceo nyctaginaceous

nictanto (que florece de noche) nyctanthous

nictígamo nyctigamous

nictinastia nyctinasty

nictinástico nyctinastic movimientos nictinásticos *nyctinastic
movements*

nictitrópico nyctitropic

nidulento nidulent

nieve snow terreno cubierto de nieve *snow covered ground*

nieve gruesa heavy wet snow

nieve sandía (también se denomina: nieve rosada) (causada por las
aglas de la nieve *Chlamydomonas nivalis*) watermelon snow

nigrescente nigrescent

Ninfeáceas *Nymphaeaceae* water lily family

ninfeáceo nymphaeaceous

ninhidrina $C_9H_4O_3 \cdot H_2O$ ninhydrin

Nisáceas *Nyssaceae* tupelo family

nisáceo nyssaceous

nitrate amónico NH_4NO_3 ammonium nitrate

nitrate peroxiacetílico $C_2H_3O_5N$ peroxyacetyl nitrate

nitrate reductasa nitrate reductase

nitratos (NO_3^-) nitrates

nitrificación nitrification La oxidación del amoníaco a nitratos se llama nitrificación. *The oxidation of ammonia to nitrate is called nitrification.*

nitrobacterias (también se denominan: bacterias nitrificantes, bacterias nitrificadoras) nitrifying bacteria, nitric bacteria

nitrófilo nitrophilous vegetación liquénica nitrófila *nitrophilous lichen vegetation*

nitrogenado nitrogenated

nitrogenasa nitrogenase

nitrógeno N nitrogen

nitrógeno atmosférico atmospheric nitrogen

nitrógeno de los nitratos nitrate nitrogen El nitrógeno de los nitratos es la forma de nitrógeno más accesible a las plantas. *Nitrate nitrogen is the form of nitrogen most available to plants.*

nivel de nieves perpetuas snow line

nivel de vegetación vegetation level

nivel del agua subterránea (también se denomina: nivel freático) water table

nivel del mar sea level

nivel freático water table

nivel trófico trophic level

níveo (blanco) niveous, white

nivológico nivological

no amiloide nonamyloid, inamyloid ascos no amiloides *nonamyloid asci ascos no amiloides inamyloid asci*

no cíclico noncyclic fotofosforilación no cíclica *noncyclic photophosphorylation*

no consolidado unconsolidated suelo no consolidado
unconsolidated soil

no cultivado uncultivated tierras no cultivadas *uncultivated land*

no diferenciado undifferentiated células no diferenciadas
undifferentiated cells

no disyunción nondisjunction

no indusiado non-indusiate soros no indusiados *non-indusiate sori*

no leñoso nonwoody tallo no leñoso *nonwoody stem*

no perturbado undisturbed bosque no perturbado *undisturbed forest*

no resupinado non-resupinate flores no resupinadas *non-resupinate flowers*

no tabicado (sin septos) (hifas) nonseptate

no vascular nonvascular plantas no vasculares *nonvascular plants*

nocturno nocturnal

nodal nodal

nodoso (provisto de nudos) nodose

nódulos radicales root nodules

noduloso (provisto de nódulos) nodiform, nodulose

nogal walnut tree

nombre científico (taxonomía) scientific name

nombre específico (taxonomía) specific name, trivial name

nombre genérico (taxonomía) generic name

nomenclatura nomenclature

nomenclatura binaria (Linneo) binary nomenclature (Linnaeus)

nomenclatura binominal (Linneo) binomial nomenclature
(Linnaeus)

nomenclatura botánica botanical nomenclature Código
Internacional de Nomenclatura Botánica (CINB) *International
Code of Botanical Nomenclature (ICBN)*

nomenclatura de las especies vegetales naming of plant species

nomenclatura fitosociológica phytosociological nomenclature
Código Internacional de Nomenclatura Fitosociológica (CINF)
International Code of Phytosociological Nomenclature (ICPN)

nomenclatura trinominal trinomial nomenclature

nomenclatural nomenclatural cambio nomenclatural
nomenclatural change

nomófilo (adjetivo) nomophilous

nomófilo (hoja normal) nomophyll

normales climatológicas reglamentarias climatological standard
normals

Norteamérica North America

notablemente papiloso conspicuously papillose

nucamentáceo nucamentaceous

nucela nucellus (*pl.* nucelli)

nucelar nucellar embrionía nucelar *nucellar embryony*

nucífero (que produce nueces) nuciferous

nuciforme (parecido a una nuez) nuciform, nut-shaped

nucleasa nuclease endonucleasa *endonuclease* exonucleasa
exonuclease

núcleo (célula vegetal) nucleus (*pl.* nuclei)

núcleo polar polar nucleus (*pl.* polar nuclei)
núcleo vegetativo vegetative nucleus
nucléolo nucleolus (*pl.* nucleoli)
nucleoplasma nucleoplasm
nucleoproteína nucleoprotein
núcleos generativos generative nuclei
núcleos haploides haploid nuclei
núcleos industriales industrial centers
nucleósido nucleoside
nucleosoma nucleosome
nucleótido nucleotide
núcula nucule
nuculanio nuculanium (*pl.* nuculanias), nukulane
nudicaule (que tiene el tallo sin hojas) nudicaul, with leafless stems
nudo (hojas) node, leaf node
nudoso gnarled, knobby tronco nudoso *gnarled trunk*
nudosos olivos gnarled olive trees
nuececilla (clusa) nutlet
nueces de cola cola nuts
nueces del Brasil Brazil nuts
nuecesilla small nut
nueva especie new species
nuez nut
nulisomía nullisomy
número cromosómico chromosome number

número de bacterias por gramo de suelo number of bacteria per gram of soil

número de especies number of species

número medio de especies mean number of species

nutación nutation

nutante nutant

nutrición autótrofa autotrophic nutrition

nutrición heterótrofa heterotrophic nutrition

nutrición holozoica holozoic nutrition

nutrición mineral de los líquenes mineral nutrition of lichens

nutriente nutrient

nutrientes disueltas dissolved nutrients

nutritivo nutritive valor nutritivo de la planta *nutritive value of the plant*

obclavado obclavate

obcomprimido obcompressed

obcónico obconical, obconic

obcordado obcordate, obcordiform hoja obcordada *obcordate leaf*

obcordiforme obcordiform, obcordate hoja obcordiforme *obcordiform leaf*

obcuneado (que tiene forma de cuña invertida) obcuneate

obdeltoide obdeltoid

obdiplostémono obdiplostemonous flores obdiplostémonas *obdiplostemonous flowers*

obelíptico obelliptic, obelliptical hoja obelíptica *obelliptic leaf*

oblado (granos de polen, esporas, etc.) oblate

oblanceolado oblanceolate hoja oblanceolada *oblanceolate leaf*

oblicuo oblique hoja oblicua *oblique leaf*

obligado obligate simbiontes obligados *obligate symbionts*

obloide obloid

oblongo oblong hoja oblonga *oblong leaf*

obovado obovate hoja obovada *obovate leaf*

obovoide obovoid

obpiramidal obpyramidal

obpiriforme obpyriform

obras prelinneanas pre-Linnean works

observaciones detalladas detailed observations

observaciones en el campo field observations

obsoleto (reducido a un rudimento, o completamente ausente)
obsoleto, obsolescent

obtención de árboles bonsái a partir de esquejes obtaining
bonsai trees from cuttings

obtriangular obtriangular hoja obtriangular *obtriangular leaf*

obturador (*Asclepiadaceae, Orchidaceae*) obturator

obtuso (mútico)

obtuso (no acabado en punta, mútico) blunt, muticous, obtuse
ápice foliar obtuso *obtuse leaf apex*

obvoluto obvolute

Oceánico (reino biogeográfico) Oceanic

ocráceo (de color ocre) ochraceous, ochre-colored

ocrea ochrea (*pl. ochreae*), ocrea (*pl. ocreae*)

ocreado ocreate, ochreate

ocréola ocreola (*pl.* ocreolae)

ocroleuco (de color amarillo pálido, entre amarillo y blanco)

ochroleucous, yellowish-white in colour

octandro octandrous

octógino (que tiene ocho pistilos) octogynous

octolocular (con ocho lóculos) octolocular

octopétalo octopetalous

octosépalo octosepalous

octosporado octosporous

octostémono octostemonous flores octostémonas

octostemonous flowers

octóstico octostichous

odorífero odoriferous

odorífico odoriferous

ofioglosales *Ophioglossales* moonworts and adder's-tongue
ferns

oidia oidium (*pl.* oidia)

Olacáceas *Olacaceae* olax family, tallowwood family

olacáceo olacaceous

Oleáceas *Oleaceae* olive family

oleáceo oleaceous

oleaginoso oleaginous

oleífero oleiferous hifa oleífera *oleiferous hypha*

oleoplasto elaioplast

oligandro oligandrous

oligocárpico (también: oligocarpo) oligocarpic, oligocarpous

Oligoceno (paleobotánica) Oligocene

oligoelementos (también se denominan: micronutrientes) trace elements, micronutrients

oligófilo oligophyllous

oligómero oligomeric

oligosacáridos oligosaccharides

oligospérmico oligospermous

oligotrófico oligotrophic lago oligotrófico *oligotrophic lake*

oliváceo olivaceous

olivar (sitio plantado de olivos) olive grove

olivicultura olive growing

olmeda (lugar poblado de olmos) elm grove

olmo elm tree

olor odor, smell, scent La planta carece de todo olor peculiar.

The plant has no peculiar odor.

olor a almendras amargas bitter almond smell

olor agradablemente aromático pleasantly aromatic scent

olor notorio a fruta fruity smell

oloroso odoriferous

ombligo umbilicus (*pl.* umbilici ó umbilicuses)

ombroclima ombroclimate

ombrófilo ombrophilous, rain-loving

ombrófobo ombrophobous comunidades ombrófobas

ombrophobous communities

Onagráceas *Onagraceae* evening primrose family

onagráceo onagraceous

ondulado undulate margen foliar ondulado *undulate leaf margin*

ontogenético ontogenetic factores ontogenéticos del crecimiento y del desarrollo *ontogenetic factors in growth and development*

ontogenia ontogeny, ontogenesis

ontogénico ontogenic

oogamia oogamy

oogonio oogonium (*pl.* oogonia)

oomicetos *Oomycota* oomycetes

oosfera (también: oósfera) oosphere

oospora oospore

operculado operculate

opérculo operculum

operón operon La combinación del gen operador y de los genes por él controlados se denomina “operón.” *The combination of an operator gene and the genes which it controls is called an “operon.”*

opiata opiate

opio opium

opositifloro (que lleva las flores opuestas) oppositiflorous

opositipétalo oppositipetalous estambres opositipétalos
oppositipetalous stamens

oposisépalo oppositisepalous estambres opositisépalos
oppositisepalous stamens

opositofolio (que lleva las hojas opuestas) oppositifolious

óptimo climático climatic optimum

opuesto opposite hojas opuestas *opposite leaves*

oquedades de las rocas rock cavities

orbicular orbicular, orbiculate hoja orbicular *orbicular leaf*

orceína $C_{28}H_{24}N_2O_7$ orcein

orcina $\text{CH}_3\text{C}_6\text{H}_3(\text{OH})_2 \cdot \text{H}_2\text{O}$ orcin, cudbear

orden (taxonomía) order

ordenación de cuencas hidrográficas watershed management

Ordovícico (paleobotánica) Ordovician

organismo antecesor parent plant

organismo fotosintético photosynthetic organism

organismo huésped (también se denomina: organismo receptor)
host organism

organismos del suelo soil organisms

organismos heterótrofos heterotrophic organisms

organismos holozoicos *holozoic organisms*

organismos procariontes procaryotic organisms

organismos proteolíticos proteolytic organisms

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (la FAO) Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)

Organización de Protección Fitosanitaria Plant Protection Organization

organización estructural structural organization

Organización Nacional de Protección Fitosanitaria National Plant Protection Organization

organizadores nucleolares nucleolar organizers, nucleolus organizers regiones de organizadores nucleolares *nucleolar organizer regions (NORs)*

órgano especializado specialized organ

órgano esporógeno sporogenous organ

órgano gametógeno gametogenous organ

órgano sexual (flores) sexual organ

órgano vestigial vestigial organ

organocloros organochlorines

órganos análogos analogous organs

órganos de la reproducción vegetativa organs of vegetative reproduction

órganos de reproducción de las plantas reproductive organs of plants

órganos de reproducción femeninos female reproductive organs

órganos de reproducción masculinos male reproductive organs

órganos florales floral organs

órganos foliares leaf organs

orgánulo organelle

Oriental (reino biogeográfico) Oriental

orificio orifice

origen de la vida vegetal origin of plant life Los hallazgos de nuevos fósiles proporcionan indicios sobre el origen de la vida vegetal. *The new fossil finds provide clues to the origin of plant life.* Los hallazgos arrojan nueva luz sobre el origen de la vida vegetal. *The finds shed new light on the origin of plant life.*

orilla del lago lakeshore

orillado con fimbrilla (fimbriolado) fimbriolate, fimbriolate

ornitina $\text{NH}_2(\text{CH}_2)_3\text{CH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ ornithine

ornitocoprófilo ornithocoprophilous líquenes ornitocoprófilos
ornithocoprophilous lichens

ornitocoria (dispersión de semillas por aves) ornithochory

ornitofilia (polinización de las flores por parte de las aves)

ornithophily

ornitófilo ornithophilous flores ornitófilas *ornithophilous flowers*

Orobancáceas *Orobanchaceae* broomrape family

orobancáceo orobanchaceous

orocantábrico Orocantabrian

orófilo orophilous

orófito orophyte

oromediterráneo oromediterranean piso oromediterráneo

oromediterranean belt

Orquidáceas *Orchidaceae* orchid family

orquidáceo orchidaceous

orquídea epífita epiphytic orchid

orquídeas fáciles de cultivar easy-to-grow orchids, easily grown orchids

orquídeas silvestres wild orchids

orquideoide orchiod, orchid-like

orquideología orchidology

orquideológico orchidological

orquideólogo orchidologist

ortogénesis orthogenesis

ortogenético orthogenetic evolución ortogenética *orthogenetic evolution*

ortóstico orthostichous

ortotropismo orthotropism

ortótropo orthotropous óvulo ortótropo *orthotropous ovule*

oruga caterpillar daños causados en las hojas por las orugas
caterpillar damage to leaves

oscilación de la temperatura fluctuation in temperature

oscilación diaria de la temperatura diurnal range of temperature

oscilación diurna de la temperatura daily variation of
temperature, diurnal variation of temperatures

oscilaciones térmicas temperature changes, changes in
temperature

óseo osseous, bony

osículo ossiculus

osmolitos compatibles compatible osmolytes

osmometría osmometry

osmómetro osmometer

osmorregulación osmoregulation

ósmosis osmosis movimiento de agua por ósmosis water
movement by osmosis pasar agua de una célula a otra por
ósmosis *to pass water along from one cell to another by osmosis*

osmótico osmotic célula osmótica *osmotic cell*

Osmundáceas *Osmundaceae* royal ferns

ostiolar ostiolar canal ostiolar *ostiolar canal*

ostíolo (también: ostiolo) (apertura o poro) ostiole, opening, pore

otoñal autumnal

otoño autumn follaje de otoño *autumn foliage*

ovado (también: ovalado, aovado) ovate hoja ovada *ovate leaf*

oval (de forma de óvalo) oval

ovalado (también: ovado, aovado) ovate hoja ovalada *ovate leaf*

ovario (flores) ovary

ovario bicarpelar bicarpellary ovary

ovario carnososo fleshy ovary

ovario estipitado stipitate ovary

ovario ínfero inferior ovary

ovario monocarpelar monocarpellary ovary

ovario monómero monomerous ovary

ovario perígino perigynous ovary

ovario pluriovulado multiovulate ovary

ovario policarpelar polycarpellary ovary

ovario pseudomonómero pseudomonomerous ovary

ovario semiínfero semi-inferior ovary

ovario sincárpico syncarpous ovary

ovario súpero superior ovary

ovario tricarpelar tricarpellary ovary

ovario trilocular trilocular ovary

ovario unilocular unilocular ovary

ovario uniovulado uniovulate ovary

ovocélula egg fertilización de la ovocélula *fertilization of the egg* El núcleo del espermatozoo se une con la ovocélula para formar el cigoto. *The sperm nucleus fuses with the egg to form a zygote.*

ovocélula egg cell

ovoide (en forma de huevo) ovoid, ovoidal, egg-shaped

ovulado (con óvulos) ovulate

ovulífero ovuliferous escama ovulífera *ovuliferous scale*

óvulo ovule

óvulo anacampilótropo anacampylotropous ovule
óvulo anátropo anatropous ovule
óvulo anfítropo amphitropous ovule
óvulo apótropo apotropous ovule
óvulo bitégmico bitegmic ovule
óvulo campilótropo campylotropous ovule
óvulo fecundado (Gran Bretaña) fertilised egg, (United States)
fertilized egg cell
óvulo hemianátropo hemianatropous ovule
óvulo hemicampilótropo hemicampylotropous ovule
óvulo hemítropo hemitropous ovule
óvulo ortótropo orthotropous ovule
óvulo unitégmico unitegmic ovule
óvulos abortivos abortive ovules
óvulos crasinucelados crassinucellate ovules
óvulos péndulos pendulous ovules
óvulos tenuinucelados tenuinucellate ovules
oxalato cálcico CaC_2O_4 calcium oxalate
Oxalidáceas *Oxalidaceae* wood sorrel family
oxalidáceo oxalidaceous
oxicumarinas oxycoumarins
oxidasa oxidase
oxidasa citocrómica cytochrome oxidase, cytochrome aa_3
óxido difenileno $\text{C}_{12}\text{H}_8\text{O}$ diphenylene oxide
oxigenar el agua to oxygenate the water
oxígeno O oxygen
oxisoles oxisols

ozono O₃ ozone

ozonósfera (también se denomina: capa de ozono) ozonosphere,
ozone layer

pacanas pecans

pacer to browse

país árido arid country

paisaje aterrazado terraced landscape

paisaje glacial glacial landscape

paja centenaza rye straw

paja cortada chaff

paja desmenuzada chaff

pajizo (de color paja) straw-coloured, stramineous

paladar (en una corola) palate

pálea (en las gramíneas, bráctea superior que protege la flor) palea
(*pl. paleae*)

paleáceo paleaceous

Paleártico (reino biogeográfico) Palearctic

paleoagrostología paleoagrostology

paleoalgología paleoalgology

paleoalgólogo paleoalgologist

paleobiogeografía paleobiogeography

paleobiogeográfico paleobiogeographical provincia

paleobiogeográfica *paleobiogeographical province* reinos

paleobiogeográficos del mundo *paleobiogeographic realms of the world*

paleobotánica paleobotany, fossil botany

paleobotánica del carbón coal paleobotany

paleobotánica del Cuaternario Quaternary paleobotany

paleobotánico (adjetivo) paleobotanical bioestratigrafía

paleobotánica *paleobotanical biostratigraphy*

paleobotánico (científico especializado en paleobotánica)

paleobotanist

paleocarpología paleocarpology

paleocarpológico paleocarpological

Paleoceno (paleobotánica) Paleocene

paleoclima paleoclimate

paleoclimático paleoclimatic datos paleoclimáticos

paleoclimatic data

paleoclimatología paleoclimatology

paleoclimatológico paleoclimatological

paleoclimatólogo paleoclimatologist

paleoecología paleoecology

paleoecología evolutiva evolutionary paleoecology

paleoecológico paleoecological indicadores paleoecológicos

paleoecological indicators

paleoecólogo paleoecologist

paleoetnobotánico paleoethnobotanical

paleoflora paleoflora

paleoflorístico paleofloristic

Paleógeno (paleobotánica) Paleogene

paleola paleola (*pl.* paleolae)

Paleolítico (paleobotánica) Paleolithic

paleontología paleontology

paleontológico paleontological

paleontólogo paleontologist

paleopalinología paleopalynology

paleopalinológico paleopalynological

paleopalinólogo paleopalynologist

Paleoproterozoico (paleobotánica) Paleoproterozoic

paleosinecología paleosynecology

paleosuelo paleosoil

paleotropical paleotropical lichen paleotropical *paleotropical lichen*

Paleozoico (paleobotánica) Paleozoic, Palaeozoic

palinactinódromo palinactinodromous venación

palinactinódroma *palinactinodromous venation*

palinoestratigrafía palynostratigraphy

palinoestratigráfico palynostratigraphic estudio

palinoestratigráfico *palynostratigraphic study*

palinología (estudio científico del polen) palynology

palinología del carbón coal palynology

palinológico palynological análisis palinológico *palynological analysis*

palinólogo palynologist

palita (desplantador) trowel

palmáceo palmaceous

Palmas *Palmae* palm family

palmaticompuesto palmately compound hoja palmaticompuesta
palmately compound leaf

palmatidividido palmately divided hoja palmatidividida
palmately divided leaf

palmatífido palmatifid hoja palmatífida *palmatifid leaf*

palmatilobado palmatilobate, palmate-lobate hoja palmatilobada
palmatilobate leaf, palmate-lobate leaf

palmatinervio palmately nerved, palmatinerved, palmativeined,
palmately veined, palmativeined hoja palmatinervia
palmatinerved leaf lámina palmatinervia (hoja) *palmativeined
blade*

palmatipinnado palmate-pinnate hoja palmatipinnada *palmate-
pinnate leaf*

palmatisecto palmatisect hoja palmatisecta *palmatisect leaf*

palmeado palmate hoja palmeada *palmate leaf*

palmela (algas) palmella (*pl.* palmellae)

palmeloide palmelloid

palmera palm tree

palmeras *Arecaceae* palms

palustre (que vive en los charcos y pantanos) palustrine, paludose

Pampa (Argentina) The Pampas

Pandanáceas *Pandanaceae* screw pine family

pandanáceo pandanaceous

panduriforme panduriform, pandurate, fiddle-shaped

panícula (flores) panicle

paniculado (dispuesto en panículas) paniculate

paniculiforme paniculiform

panocha (gramíneas, cereales) panicle

panoja (gramíneas, cereales) panicle

panoso pannose

pantano marsh, freshwater marsh, bog, swamp, freshwater swamp

pantano altipáramo highmoor bog

pantano salado salt marsh

pantanos atestados de plantas plant-choked swamps

pantanos de carbón pensilvanienses Pennsylvanian coal
swamps

pantanos de manglares mangrove swamps

pantocolpado pantocolpate polen pantocolpado *pantocolpate*
pollen

pantoporado pantoporate grano de polen pantoporado
pantoporate pollen grain

pantropical pantropical

Papaveráceas *Papaveraceae* poppy family

papaveráceo papaveraceous

papel tornasol (papel indicador del pH) litmus paper

papila papilla (*pl. papillae*)

papilar papillary

papilionáceo (de forma de mariposa) papilionaceous, butterfly-like
corola papilionácea *papilionaceous corolla*

papilionado (de forma de mariposa) papilionaceous, butterfly-like
corola papilionada *papilionaceous corolla*

papiloso papillose, papillate

papiloso-hispido papillose-hispid

papiráceo papery, papyraceous textura papirácea *papyraceous*
texture

papo (también se denomina: vilano, coma, penacho de pelos en un
fruto) pappus (*pl. pappi*), tuft of hairs on a fruit

paposo pappose

paquitenio (genética vegetal) pachytene

paracítico paracytic estomas paracíticos *paracytic stomata*

paracladio paracladium (*pl.* paracladia)

paradioecia paradioecy

paradioico paradioecious

parafilético paraphyletic

paráfisis (*pl.* las paráfisis) paraphysis (*pl.* paraphyses)

paraje umbrío shady place

paralelinervio parallel-veined hoja paralelinervia *parallel-veined leaf*

paralelismo (también se denomina: evolución paralela) parallelism, parallel evolution

paralelo parallel hifas paralelas *parallel hyphae*

paralelódromo parallelodromous nerviación paralelódroma *parallelodromous venation*

paramilo paramylum

páramo paramo; barren uplands of northern Andes mountains, bleak upland

páramo muy húmedo subalpino (pmh-SA) subalpine rain paramo (SArp)

páramo muy húmedo subalpino tropical (pmh- SAT) tropical subalpine rain paramo (TSArp)

páramo subalpino (p-SA) subalpine paramo (SAp)

parapátrico parapatric especiación parapátrica *parapatric speciation*

paraplecténquima paraplectenchyma

paraplectenquimático paraplectenchymatous tejido

paraplectenquimático *paraplectenchymatous tissue*

pararrayos lightning rod

parasitariamente parasitically

parasitario parasitic hongo parasitario *parasitic fungus*

parasitocida parasiticide

parasitífero parasitifier

parasitismo parasitism

parásito (adjetivo) parasitic liquen parásito *parasitic lichen*

parásito (sustantivo) parasite

parásito facultativo facultative parasite

parásito obligado obligate parasite

parataxonomía parataxonomy

paratipo paratype

paratónico paratonic

parcela de muestreo sample plot

parcialmente fusionado partially joined En la lobelia escarlata, tantos los pétalos como los estambres están parcialmente fusionados. *In the cardinal flower, both the petals and the stamens are partially joined.*

parcialmente humificado partially humified material vegetal

parcialmente humificado *partially humified plant material*

pardeamiento enzimático enzymatic browning

pardeamiento precoz early browning

pardo brown

pardo negruzco blackish brown

pardo oliváceo (color) olive brown

pardo oscuro dark brown

pardo rojizo (rufo) rufous, reddish-brown, reddish-brown in colour

pared celular cell wall Cuando la célula vegetal acaba de formarse, está recubierta de una pared celular fina y bastante elástica. *When it is first formed, a plant cell is covered with a thin and rather elastic cell wall.*

pared celular fina thin cell wall

pared celular fúngica fungal cell wall

pared celular lignificada lignified cell wall

pared celular rígida rigid cell wall

pared celular secundaria secondary cell wall

pared de celulosa cellulose wall

pared engrosada thickened wall

pared húmeda damp wall

pared rígida de celulosa rigid wall of cellulose

pared rocosa rock face

pared rocosa inclinada inclined rock wall

paredes anticlinales anticlinal walls

paredes periclinales periclinal walls

parénquima parenchyma

parénquima aerífero aeriferous parenchyma

parénquima paratraqueal aliforme aliform paratracheal parenchyma

parénquima paratraqueal confluyente confluent paratracheal parenchyma

parénquima paratraqueal escaso scanty paratracheal parenchyma

parénquima paratraqueal unilateral unilateral paratracheal
parenchyma

parénquima paratraqueal vasicéntrico vasicentric paratracheal
parenchyma

parénquima radial radial parenchyma

parénquima reticulado reticulate parenchyma

parénquima terminal terminal parenchyma

parénquima traumático traumatic parenchyma

parénquima vasicéntrico vasicentric parenchyma

parénquima xilemático xylem parenchyma

parenquimático vaina parenquimática *parenchyma sheath*

parenquimatoso parenchymatous tejido parenquimatoso
parenchymatous tissue

pares de bases (ADN) (genética vegetal) base pairs

parietal parietal placentación parietal *parietal placentation*

parietina $C_{16}H_{12}O_5$ parietin

paripinnado paripinnate hoja paripinnada *paripinnate leaf*

parte basal de la planta basal portion of the plant

parte calcariforme calcar

parte comestible del fruto edible portion of the fruit

parte tropical de África tropical Africa

parte visible de la planta visible part of the plant

partenocarpia parthenocarpy

partenogénesis parthenogenesis

partenogénesis artificial artificial parthenogenesis

partenogenético parthenogenetic

parterre de flores flowerbed

partes aéreas de la planta aerial parts of the plant

partes aéreas secas (de una hierba) dried aerial parts

partes de crecimiento del tallo growing parts of the stem

partes florales floral parts

partes más antiguas del rizoma older portions of the rhizome

partes no deseadas de la planta unwanted parts of the plant

partes vegetativas de la planta vegetative parts of the plant

partículas del suelo soil particles

partido partite hoja partida *partite leaf*

partido por la mitad sliced through the middle

pasar agua de una célula a otra por ósmosis to pass water
along from one cell to another by osmosis

Pasifloráceas *Passifloraceae* passionflower family

pasifloráceo (también: pasiflóreo) passifloraceous

paso de la energía luminosa por la fotosíntesis a energía

química transition of light energy via photosynthesis to chemical
energy

pastar to graze

pastizal pastureland

pastizales boscosos wooded grassland

pastizales psicroxerófilos psychroxerophilous pasturelands

pasto (césped) lawn, the grass No pisar el pasto. *Do not walk on
the lawn. Do not walk on the grass.*

pasto (pastizal) pastureland

pasto (pradera) grassland

pastorear to graze

pastoreo grazing

pataste (Honduras) chayote squash

pateliforme patelliform

patogenicidad de las bacterias pathogenicity of the bacteria

patógeno pathogenic bacterias patógenas *pathogenic bacteria*

patógeno vegetal (también se denomina: fitopatógeno) plant pathogen, phytopathogen

patología celular cell pathology

patología forestal forest pathology

patología vegetal (también se denomina: fitopatología) (rama de la botánica que se encarga del estudio científico de las enfermedades de las plantas) plant pathology, phytopathology

patrimonio botánico de España botanical heritage of Spain

patrimonio genético gene pool

patrón (también se denomina: portainjerto) stock, rootstock

patrón de comparación (experimento) control

patrón de venación cerrada closed venation pattern

patrones de distribución en la flora liquénica xerófila del sureste de España distribution patterns of xerophilous lichen flora in southeastern Spain

patrones de radiación adaptativa adaptive radiation patterns

pátulo (abierto, extendido) patulous (open, spreading)

pauta de crecimiento de la planta growth pattern of the plant

peciulado (que tiene pecíolo) petiolate, petioled hoja peciolada *petiolate leaf*

peciolar petiolar

pecioliforme petioliform

pecíolo (tallo de una hoja) (también se deletrea: peciolo) petiole,
stalk of a leaf, leaf stalk, leafstalk

peciolutado (provisto de peciólulo) petiolulate, having a petiolule

peciólulo (pecíolo de cada folíolo de una hoja compuesta)

petiolule, the stalk of a leaflet in a compound leaf

pectinado (en forma de peine) pectinate, comb-like

pectinas pectins Las pectinas proporcionan semirrigidez a las
paredes de las células jóvenes antes de que se vuelvan rígidas por
la celulosa. *Pectins provide a semirigidity to young plant cell walls
before they are stiffened by cellulose.*

pedado pedate hojas pedadas *pedate leaves*

Pedaliáceas *Pedaliaceae* sesame family

pedatífido pedatifid, pedately cleft

pedicelado pedicellate flores pediceladas *pedicellate flowers*

pedicelo (también se denomina: pedículo, tallo de una flor) pedicel,
pedicle, pediculus, stalk of a flower

pedículo (también se denomina: pedicelo, tallo de una flor) pedicel,
pedicle, pediculus, stalk of a flower

pedogénesis (formación del suelo) pedogenesis, soil genesis, soil
formation

pedología (ciencia del suelo) soil science

pedología forestal forest soil science, forestry pedology

pedregal stony area

pedregón (canto rodado) boulder

pedregosidad del suelo soil stoniness, stoniness of the soil

pedunculado (que tiene pedúnculo) stalked, pedunculate,
peduncled esporangios pedunculados *stalked sporangia*

peduncular peduncular

pedúnculo peduncle

pedúnculo secundario secondary peduncle

pelágicamente pelagically

pelágico pelagic especie pelágica *pelagic species*

película de algas algal film

pelo urticante stinging hair

pelórico peloric

pelos apicales apical hairs

pelos capilares capillary hairs

pelos hialinos hyaline hairs

pelos malpigiáceos malpighiaceous hairs

pelos mucilaginosos mucilaginous hairs

pelos radicales root hairs Las raíces jóvenes de las plantas están cubiertas de innumerables pelos radicales. *Young plant roots are covered with innumerable root hairs.*

pelos urticantes urent hairs

peltado peltate, peltiform hoja peltada *peltate leaf*

pelúcido (transparente) pellucid, transparent

peñascal bouldery ground

peñasco crag

peñascoso craggy

pender de las ramas to hang from the branches

pendiente (montañas) slope

pendiente de la ladera steepness of the slope

pendiente de sotavento downwind side of a mountain, lee side, leeward slope

pendiente muy pronunciada steep slope

pendientes orientadas al norte northerly facing slopes

péndulo pendulous óvulos péndulos *pendulous ovules*

penicilado (en forma de pincel) penicillate, shaped like an artist's brush

penicilo penicil

penninervio penniveined, penni-parallel

Pensilvaniense (paleobotánica) (también: Pensilvánico)

Pennsylvanian

pentacámero pentacamerous

pentacarpelar pentacarpellary

pentacíclico (con cinco verticilos) pentacyclic; with five whorls

pentadáctilo pentadactylous

pentadelfo pentadelphous

pentagonal pentagonal

pentámero pentamerous flor pentámera *pentamerous flower*

pentandro pentandrous

pentapétalo pentapetalous

pentáptero pentapterous

pentasépalo pentasepalous

pentástico pentastichous

pentosas pentoses

Peoniáceas *Paeoniaceae* peony family

peoniáceo paeoniaceous

pepo (también se denomina: pepónide) pepo

pepónide (también se denomina: pepo) pepo

peptidasa peptidase

péptido peptide

péptidoglucano peptidoglycan

peral pear tree

peraleda (campo plantado de perales) pear orchard

peras asiáticas Asian pears

percolación percolation

percolar to percolate

pérdida de agua por las hojas loss of water through the leaves

perenne (adjetivo) (que vive más de dos años) perennial

perenne (sustantivo) (planta perenne) perennial

perenne de crecimiento rápido quick-growing perennial

perenne de vida corta (también se denomina: perenne efímera)

short-lived perennial

perenne efímera (también se denomina: perenne de vida corta)

short-lived perennial

perennes herbáceas herbaceous perennials

perennes leñosas woody perennials

perennes semirresistentes half-hardy perennials

perennifolio (que tiene hojas durante todo el año) evergreen

arbustos perennifolios de hoja ancha *broad-leaved evergreen*

shrubs

perfecto perfect flor perfecta *perfect flower*

perfil del suelo soil profile

perfoliado perfoliate brácteas perfoliadas *perfoliate bracts*

perforado perforate

pergelisol (gelisuelo) permafrost

perhúmedo perhumid clima perhúmedo *perhumid climate*

perianto (flores) perianth

periblema periblem

pericarpo (también: pericarpio) pericarp, seed vessel

periciclo pericycle

periclinal periclinal paredes periclinales *periclinal walls*

periclinio (también se denomina: involucre) periclinium, involucre
(*pl.* involucra), involucre

peridermis periderm

perifisoides periphysoids

perígeno perigenous estomas perígenos *perigenous stomata*

periginia perigyny

periginio perigynium (*pl.* periginia)

perígino perigynous estambres perígenos *perigynous stamens*

periglacial periglacial clima periglacial *periglacial climate*

perigonio perigonium (*pl.* perigonia)

período de sequía dry spell

período glaciario ice age

período seco dry spell

períodos anteriores al Cuaternario (paleobotánica) pre-
Quaternary periods

periplasmodial periplasmodial tapete periplasmodial
periplasmodial tapetum (*pl.* *periplasmodial tapeta*)

periplasto periplast

períptero peripterous

perisperma (también: perispermo) perisperm

perispora perispore

peristoma (musgos, Sarraceniáceas) peristome

peristoma artrodonto arthrodontous peristome
peristoma nematodonto nematodontous peristome
peritalo perithallus
peritecio perithecium (*pl.* perithecia)
peritecioide perithecioid
perito agrícola agricultural expert
permeabilidad de la membrana membrane permeability
permeabilidad osmótica osmotic permeability
permeable permeable membrana permeable *permeable membrane*
Pérmico (paleobotánica) Permian
peroxidasa peroxidase
peroxisomas peroxisomes
persistente persistent sépalos persistentes *persistent sepals*
personado personate corola personada *personate corolla*
personal del departamento de botánica botany department staff
pérula perula
perulado (provisto de pérula) perulate, having a leaf-bud scale
peso corporal seco de los líquenes dry weight of lichen bodies
peso seco dry weight
pesticida (también se denomina: plaguicida) pesticide uso de pesticidas *pesticide use*
petalífero petaliferous
petalino petaline
pétalo (flores) petal
petalodia petalody
petalodio petalode

petaloide petaloid

pétalos aovados ovate petals

pétalos aquillados keeled petal

pétalos epistémonos epistemonous petals

pétalos imberbes beardless petals

petalostémono petalostemonous

pH del suelo (medida de acidez o alcalinidad de una solución) pH
of soil, soil pH

phaeozems (también se denominan: los phaeozem) phaeozems

píceas spruce tree

picnidio pycnidium (*pl.* pycnidia)

picnidiospora (también: picnidióspora) pycnidiospore

picnoascocarpo pycnoascocarp (*pl.* pycnoascocarpia)

picnoxílico pycnoxylic

pico azotado por el viento windswept peak

piedra caliza CaCO_3 limestone

piezas periánticas perianth parts

pigmentado pigmented estar pigmentado *to be pigmented*

pigmento pigment

pigmento accesorio accessory pigment

pigmento antociánico anthocyanic pigment

pigmento fotosintético photosynthetic pigment

pigmento vegetal plant pigment

pigmento verde green pigment

pigmentos antociánicos anthocyanin pigments

pigmentos carotenoides carotenoid pigments

pigmentos ligados a proteínas protein-bound pigments

píleo pileus (*pl.* pilei)

pilífero piliferous capa pilífera (raíces) *piliferous layer*

piliforme piliform

piloso (con pelos suaves) pilose, with soft hairs

pilosuloso pilosulose, pilosulous

pimientas de Sechuán Szechuan peppers, Sichuan peppers

pimpollo (árbol joven) sapling

piña pine cone

piña madura ripe pine cone

Pináceas *Pinaceae* pine family

pináceo pinaceous

pinado pinnate

pinar (lugar poblado de pinos) pine grove

pinna (también: pina) pinna (*pl.* pinnae ó pinnas)

pinnación pinnation

pinnado (también: pinado) pinnate hoja pinnada *pinnate leaf*

pinnaticompuesto pinnately compound hoja pinnaticompuesta
pinnately compound leaf

pinnatidividido pinnately divided hoja pinnatidividida *pinnately divided leaf*

pinnatífido pinnatifid, pennatifid hoja pinnatífida *pinnatifid leaf*

pinnatilobado pinnatilobate hoja pinnatilobada *pinnatilobate leaf*

pinnatinervio pinnatinerved, pinnately veined hoja pinnatinervia
pinnatinerved leaf lámina pinnatinervia (hoja) *pinnately veined blade*

pinnatipartido pinnatipartite hoja pinnatipartida *pinnatipartite leaf*

pinnatisecto pinnatisect hojas pinnatisectas *pinnatisect leaves*

pinninervio pinninerved

pínnula (también: pínula) pinnule

pino pine tree

pinocitosis pinocytosis

piñón pine seed

pinzado (bonsái) clamping

piornal (también se denomina: piorneda) (sitio poblado de piornos)
Spanish broom grove

piramidal pyramidal

pirámide de biomasa (ecología vegetal) pyramid of biomass

pirámide de números (ecología vegetal) pyramid of numbers

piranocumarinas pyranocoumarins

pireno pyrene

pirenocarpo pyrenocarp

pirenoide (síntesis de almidones) pyrenoid

pirenolíquenes pyrenolichens

piridoxina (también se denomina: vitamina B₆)

$\text{CH}_3\text{C}_5\text{HN}(\text{OH})(\text{CH}_2\text{OH})_2$ pyridoxine, vitamin B₆

piriforme (en forma de pera) pyriform, pear-shaped

pirimidina $\text{CHN}(\text{CH})_3\text{N}$ pyrimidine

Pirineos Pyrenees

pirófilo pyrophilous

Piroláceas *Pyrolaceae* shinleaf family, wintergreen family

piroláceo pyrolaceous

pisiforme pisiform, pea-shaped

piso bioclimático bioclimatic belt

piso bioclimático colino colline bioclimatic belt

piso bioclimático montano montane bioclimatic belt

piso crioromediterráneo cryoromediterranean belt

piso forestal forest belt límite superior del piso forestal *upper limit of the forest belt*

piso inframediterráneo inframediterranean belt

piso mesomediterráneo mesomediterranean belt

piso oromediterráneo oromediterranean belt

piso supramediterráneo supramediterranean belt

piso termoediterráneo thermomediterranean belt

pistilado pistillate flor pistilada *pistillate flower*

pistilo (flores) pistil

pistilo estéril (pistilodio) sterile pistil, pistillode

pistilodio (pistilo estéril) pistillode, sterile pistil

pistilos imperfectos imperfect pistils

pistilos perfectos perfect pistils

Pitosporáceas *Pittosporaceae* pittosporum family

pitosporáceo pittosporaceous

pixidado pyxidate

pixidio pyxidium (*pl.* pyxidia), pyxis (*pl.* pyxides)

placa celular cell plate

placa ecuatorial equatorial plate

placas de perforación perforation plates

placenta placenta (*pl.* placentae)

placentación apical apical placentation

placentación axilar axile placentation
placentación basal basal placentation
placentación central (también se denomina: placentación libre)
central placentation, free placentation
placentación marginal marginal placentation
placentación parietal parietal placentation
placentario placental, placentary
placodioide placodioid
placodiomorfo placodiomorph
placoide placoid
plaga agrícola agricultural pest
plaga de cuarentena quarantine pest
plaga forestal forest pest
plagioclímax plagioclimax
plagiogeotrópico plagiogeotropic
plagiogeotropismo plagiogeotropism
plagiotrópico plagiotropic
plagiotropismo plagiotropism
plaguicida (también se denomina: pesticida) pesticide uso de
plaguicidas *pesticide use*
plancton nerítico neritic plankton
plancton vegetal (también se denomina: fitoplancton)
phytoplankton
planctónico planktonic algas planctónicas *planktonic algae*
planicie aluvial alluvial plain
planicie cubierta de glaciares glaciated plain, glaciated plateau
planicie loésica loess plain

plano flat superficie plana *flat surface*

plano-convexo plano-convex

planos de lodo estuarino estuarine mud flats

planosoles planosols

planospora planospore

planta plant

planta actualmente extinguida now-extinct plant

planta acuática water plant

planta alta de crecimiento erecto tall plant with upright habit

planta alta de porte erecto tall plant with upright habit

planta anual annual

planta apomíctica apomict

planta bien regada well-watered plant

planta bienal biennial Una planta bienal tarda dos años en completar su ciclo biológico. *A biennial plant takes two years to complete its biological cycle.*

planta bulbosa bulbous plant

planta caducifolia deciduous plant

planta calcífuga calcifuge

planta carente de flor nonflowering plant

planta carnívora (también se denomina: planta insectívora)
carnivorous plant, insectivorous plant

planta criptógama cryptogam

planta cultivada cultivated plant

planta curativa healing plant

planta de bosque forest plant

planta de día corto (PDC) short-day plant (SDP)

planta de día intermedio (PDI) intermediate-day plant (IDP)

planta de día largo (PDL) long-day plant (LDP)

planta de exterior outdoor plant

planta de floración tardía late-flowering plant

planta de floración temprana early-flowering plant

planta de hoja perenne evergreen plant

planta de hojas anchas broad-leaved plant

planta de interior house plant, indoor plant

planta de porte esparramado spreading plant

planta de raíces carnosas fleshy-rooted plant

planta de semillero (también se denomina: plántula, plantón)
seedling

planta de sombra shade plant

planta de tallo hueco hollow-stemmed plant

planta decorativa decorative plant, foliage plant

planta desértica desert plant

planta desnuda (sin bola de tierra que envuelva las raíces) bare-rooted plant

planta dihíbrida dihybrid plant

planta doméstica house plant, domestic plant

planta efímera ephemeral plant

planta en cepellón (planta con las raíces envueltas en una bolsa)
balled plant, plant with sack around its root ball

planta en crecimiento growing plant

planta en desarrollo developing plant

planta enana dwarf plant La carencia de giberelinas produce plantas enanas. *The lack of gibberellins produces dwarf plants.*

planta endógena endogen

planta enferma diseased plant, ailing plant

planta enredadera climber, climbing plant

planta exógena exogen

planta flotante floating plant

planta fósil fossil plant

planta genéticamente modificada genetically modified plant

planta helechiforme fern-like plant

planta heliófoba heliophobic plant

planta herbácea herbaceous plant

planta hermafrodita hermaphrodite plant

planta heteróspora heterosporous plant

planta homóspora homosporous plant

planta hullera coal-forming plant

planta incipiente incipient plant

planta insectívora (también se denomina: planta carnívora)
insectivorous plant, carnivorous plant

planta insensible al fotoperíodo (planta neutra) day-neutral plant

planta leñosa woody plant, ligneous plant

planta madre parent plant

planta madura mature plant

planta medicinal medicinal plant

planta neutra (que florece independientemente del fotoperíodo)
day-neutral plant

planta oxigenadora (lagos, charcas) oxygenating plant

planta parental parent plant

planta perenne perennial

planta perennifolia evergreen plant
planta productora de oxígeno oxygen-producing plant
planta rastrera creeping plant
planta relict de la época Pleistoceno relict plant from the Pleistocene epoch
planta sarmentosa climber, climbing plant, twining plant
planta silvestre wild plant
planta talofita thallophytic plant
planta tapizadora mat-forming plant
planta terrestre land-dwelling plant
planta trepadora climber, climbing plant
planta tuberosa tuberous plant
planta turgente turgid plant
planta venenosa poisonous plant
plantación planting época de plantación *planting season*
plantación de algodón (algodon al) cotton plantation, cotton field
plantación de café coffee plantation
plantación forestal forest stand
plantador de bulbos bulb dibble
Plantagináceas *Plantaginaceae* plantain family
plantagináceo plantaginaceous
plantar un campo de alfalfa to crop a field with alfalfa
plantar una semilla to plant a seed
plantar zanahorias to plant carrots
plantas acidófilas acidophilous plants, acid-loving plants

plantas acuáticas (también se denominan: plantas hidrófitas, plantas hidrofitas, las hidrófitas) aquatic plants, hydrophytes, hydrophytic plants

plantas acuáticas flotantes surface aquatic plants

plantas adheridas attached plants

plantas angiospermas *Angiospermopsida, Anthophyta*
phanerogams, flowering plants

plantas anuales del desierto desert annuals

plantas autótrofas autotrophic plants

plantas C₃ C₃ plants

plantas C₄ C₄ plants

plantas carentes de semillas y de raíces rootless, seedless plants

plantas clorofílicas chlorophyllic plants

plantas cobertoras de suelo (plantas rastreras, etc.) ground covers

plantas con flor *Anthophyta* flowering plants

plantas con semilla seed plants

plantas crasas (también se denominan: plantas suculentas)
succulents

plantas cultivadas crop plants

plantas de crecimiento lento slow-growing plants

plantas de crecimiento rápido rapidly growing plants, fast-growing plants

plantas de finales del Paleozoico (paleobotánica) Late Paleozoic plants

plantas de hoja gruesa thick-leaved plants

plantas de hojas ásperas coarse-leaved plants

plantas de hojas blandas soft-leaved plants

plantas de interés plants of interest

plantas dioicas dioecious plants

plantas endozoocoras endozoochorous plants

plantas epifitas (también se denominan: epifitas, plantas que viven sobre otras plantas, sin parasitarlas) epiphytes

plantas epizoocoras epizoochorous plants

plantas fanerógamas *Angiospermopsida, Anthophyta*
phanerogams, flowering plants

plantas fijadoras del suelo soil-holding plants

plantas florecientes *Angiospermopsida, Anthophyta*
angiosperms, phanerogams, flowering plants, anthophytes

plantas gimnospermas gymnospermous plants

plantas halófitas halophytic plants

plantas heliófitas heliophytes

plantas helófitas helophytes

plantas heterótrofas heterotrophic plants

plantas hidrófitas (también se denominan: plantas hidrofíticas, las hidrófitas, plantas acuáticas) hydrophytic plants, hydrophytes, aquatic plants

plantas intermareales intertidal plants

plantas jóvenes young plants

plantas marinas sea plants, marine plants

plantas más viejas older plants

plantas mesófitas (también: mesófitas, plantas mesofíticas)
mesophytic plants, mesophytes

plantas micrófilas primitivas *Zosterophyllopsida* primitive
microphyllous plants

plantas mirmecófitas myrmecophytic plants

plantas modernas modern plants

plantas monoicas monoecious plants

plantas no leñosas nonwoody plants

plantas no vasculares nonvascular plants

plantas perennes no leñosas nonwoody perennial plants

plantas pioneras pioneer plants

plantas portadoras de semillas seed-bearing plants

plantas recientemente extinguidas recently extinct plants

plantas simples simple plants

plantas suculentas (también se denominan: plantas crasas)
succulents

plantas sumergidas submerged plants Las plantas sumergidas
utilizan para la fotosíntesis la luz solar que penetra a profundidades
de cinco o seis metros y absorben gases disueltos a través de una
cubierta exterior permeable. *Submerged plants use sunlight
penetrating to depths of fifteen to twenty feet for photosynthesis and
absorb dissolved gases through a permeable outer covering.*

plantas superiores higher plants

plantas terrestres land plants

plantas tropófilas tropophilous plants

plantas unicelulares one-celled plants

plantas útiles useful plants

plantas vasculares *Tracheophyta* vascular plants, tracheophytes

plantas vasculares primitivas *Rhyniopsida* primitive vascular plants

plantas verdes green plants

plantas vivíparas viviparous plants

plantas xerófitas (también se denominan: plantas xerofíticas)
xerophytes, xerophytic plants

plantas xerohalófitas xerohalophytic plants

plantas zoocoras zoochorous plants

plantío (campo de cultivos) field of crops

plantón (también se denomina: plántula, planta de semillero)
seedling

plántula (también se denomina: planta de semillero, plantón)
seedling

plántula de manzano apple tree seedling

plántulas de árboles tree seedlings

plántulas etioladas etiolated seedlings

plántulas que se desarrollan en el bosque forest-grown
seedlings

plasma germinal germ plasma

plasmagel plasmagel

plasmagenes plasmagenes

plasmalema (también se denomina: membrana plasmática,
membrana celular) plasmalemma, plasma membrane, cell
membrane

plásmidos plasmids

plasmodesmo plasmodesma (*pl.* plasmodesmata)

plasmodial plasmodial tapete plasmodial *plasmodial tapetum*
(pl. *plasmodial tapeta*)

plasmodio plasmodium (pl. plasmodia)

plasmodióforos *Plasmodiophora* plasmodiophorans

plasmogamia plasmogamy

plasmólisis plasmolysis

plasmólisis incipiente incipient plasmolysis

plasmolítico plasmolytic

plasticidad del suelo soil plasticity

plástidos (denominados también: plastos, plastidios) plastids

plastocianinas plastocyanins

plastogen plastogene

plastoquinona $C_{53}H_{80}O_2$ plastoquinone

Platanáceas *Platanaceae* plane family, sycamore family

platanáceo platanaceous

plátano (banano) banana plant

plátano (fruto) banana

playa beach arena de playa *beach sand*

playa de cantos cobble beach

plecténquima plectenchyma

plectenquimático plectenchymatous tejido plectenquimático
plectenchymatous tissue

plectostela plectostele

plegado folded, plicate

pleiocasial pleiochasial

pleiocasio pleiochasium (pl. pleiochasia)

pleiomorfismo pleiomorphism

pleiopétalo pleiopetalous

pleiosépalo pleiosepalous

pleiotrópico pleiotropic genes pleiotrópicos *pleiotropic genes*

Pleistoceno (paleobotánica) Pleistocene época Pleistoceno

Pleistocene epoch

plena floración en plena floración *in full bloom*

plena madurez full maturity en plena madurez *fully mature* El talo se encuentra en plena madurez. *The thallus is fully mature.*

alcanzar plena madurez *to reach full maturity*

pleno sol direct sunlight, full sun, full sunlight Este liquen no soporta estar a pleno sol. *This lichen does not endure direct sunlight.*

pleonántico pleonanthic

pleroma plerome

plesiomorfia plesiomorphy

plesiomórfico plesiomorphic carácter plesiomórfico

plesiomorphic character

pleurocárpico (musgos) pleurocarpous

plicativo plicate ptixis plicativo *plicate ptyxis*

Plioceno (paleobotánica) Pliocene

Plioceno Inferior (paleobotánica) Lower Pliocene

Plio-Pleistoceno (paleobotánica) Plio-Pleistocene

plococarpo plococarpium (*pl.* plococarpia)

plomizo lead-colored, plumbeous

plomizo plumbeous, lead-coloured

Plumbagináceas *Plumbaginaceae* leadwort family, sea lavender family

plumbagináceo (también: plumbagíneo) plumbaginaceous

plumoso (en forma de pluma) plumose, feather-like

plúmula (plántula) plumule

pluriauxial pluriauxial

pluricelular (multicelular) multicellular algas pluricelulares
multicellular algae

pluricipital multicipital

plurifolículo (también se denomina: polifolículo) follicetum

plurilocular plurilocular

pluriovulado multiovulate ovario pluriovulado *multiovulate*
ovary

pluripotencial pluripotent células pluripotenciales *pluripotent*
cells

pluripotencialidad pluripotency

pluriseriado (también: multiseriado) pluriseriate, multiseriate

pluviometría diaria daily rainfall

pluviosidad rainfall

pluvioso rainy

pluviselva (también se denomina: selva lluviosa, bosque lluvioso)
rain forest, rainforest

pluviselva subtropical (también se denomina: bosque pluvial
subtropical) subtropical rainforest

pluviselva tropical tropical rainforest (Trf)

Poáceas *Poaceae* grass family

poáceo poaceous

población population variación continua de un carácter en una
población *continuous variation of a trait in a population*

población mendeliana Mendelian population
poblaciones alopátricas allopatric populations
poblaciones disyuntas (especies) disjunct populations
poblaciones en evolución evolving populations
poblaciones líquénicas lichen populations
poblaciones simpátricas sympatric populations
pobre compactación del suelo poor soil compaction
pobreza en especies poverty in species
poda de ramas pruning of branches
poda ornamental (topiaria) topiary
podadera pruning knife
podadera de árboles tree pruner
podar las hojas to prune the leaves
podar las raíces de un árbol bonsái to prune the roots of a
bonsai tree
poder de amplificación (microscopio) magnifying power
poder de resolución (también se denomina: poder resolutivo)
(microscopio) resolving power
poder erosivo erosive power
poderes curativos de las hierbas healing power of herbs
Podocarpáceas *Podocarpaceae* podocarpaceous conifers
podocarpo (también: podocarpio) podocarp
podofilotoxina $C_{22}H_{22}O_8$ podophyllotoxin
podogino podogyne
podredumbre agria sour rot
podredumbre bacteriana del tallo bacterial stem rot
podredumbre blanda bacteriana bacterial soft rot

podredumbre carbonosa (causada por el hongo *Macrophomina phaseolina*) charcoal rot

podredumbre del pie (enfermedad fúngica) (también se denomina: pudrición del pie) foot rot

podredumbre del pie de la batata (causada por el hongo *Plenodomus destruens*) sweet potato foot rot

podredumbre mohosa gris grey mold rot

podredumbre mohosa negra black mold rot

podredumbre vegetal plant decay

podsoles podsols, podzols

podsólico podzolic suelo podsólico *podzolic soil*

podsolización podsolization

podsolizar to podsolize

podsoluvisoles podzoluvisols

poiquilohídrico poikilohydric liquen poiquilohídrico *poikilohydric lichen*

polardiblastico polardiblastic ascosporas polardiblasticas *polardiblastic ascospores*

polaridad (embriones vegetales) polarity

Polemoniáceas *Polemoniaceae* phlox family

polemoniáceo polemoniaceous

polen pollen

polen aerovagante windborne pollen

polen diporado diporate pollen

polen diseminado por el viento wind-disseminated pollen

polen estefanocolpado stephanocolpate pollen

polen fósil, polen fosilizado fossil pollen

polen fosilizado fossil pollen

polen legítimo legitimate pollen

polen microscópico microscopic pollen

polen pantocolpado pantocolpate pollen

polen poliporado polyporate pollen

polen pseudocolpado pseudocolpate pollen

polen traído por el viento windborne pollen

polen triporado triporate pollen

polen trisacado trisaccate pollen

poliada polyad

poliadelfo polyadelphous androceo poliadelfo *polyadelphous androecium*

polialcoholes (también se denominan: alcoholes polihídricos, polioles) polyalcohols, polyhydric alcohols, polyols

poliandria polyandry

poliandro polyandrous

polianto (con muchas flores) polyanthous, with many flowers

policarpelar polycarpellary ovario policarpelar *polycarpellary ovary*

policarpo (también: policárpico, con muchos carpelos) polycarpous, polycarpic

policasio polychasium (*pl.* polychasia)

policéfalo polycephalous

policéntrico polycentric talo policéntrico *polycentric thallus*

policíclico polycyclic

policótomo polychotomous

policromo (multicolor) polychrome

polidrupa polydrupe

poliembrionía polyembryony

polifenoloxidasa (PFO) polyphenol oxidase (PPO)

polifilético polyphyletic

polifolículo (también se denomina: plurifolículo) follicetum

Poligaláceas *Polygalaceae* milkwort family

poligaláceo, poligáleo polygalaceous

poligalactanos polygalactans

polígamo polygamous, having unisexual and bisexual flowers on the same plant

poligamodioecia polygamodioecy

polígamodioico (dícese de la planta dioica que tiene algunas flores hermafroditas) polygamodioecious

poligamomonoecia polygamomonoecy

polígamomonoico (dícese de la planta monoica que tiene algunas flores hermafroditas) polygamomonoecious

polígino polygynous

Poligonáceas *Polygonaceae* smartweed family, buckwheat family

poligonáceo polygonaceous

polihaploide (adjetivo) polyhaploid

polihaploide (sustantivo) polyhaploid

polihaploidía polyhaploidy

polihibridismo polyhybridism

polihíbrido (adjetivo) polyhybrid cruzamiento polihíbrido
polyhybrid cross

polihíbrido (sustantivo) polyhybrid

polimerasa polymerase ADN polimerasa DNA polymerase

polímero (adjetivo) polymerous

polímero (sustantivo) polymer

polimórfico (también: polimorfo) (con formas variadas)

polymorphic, polymorphous

polimorfismo polymorphism

polimorfismo floral floral polymorphism

polimorfo (también: polimórfico) (con formas variadas)

polymorphous, polymorphic

polinario pollinarium (*pl.* polinaria)

polinífero polliniferous

polinio pollinium (*pl.* pollinia)

polinización pollination

polinización cruzada cross-pollination

polinización ilegítima illegitimate pollination

polinización legítima legitimate pollination

polinización por los insectos insect pollination

polinizado por el viento wind-pollinated flores polinizadas por el viento *wind-pollinated flowers*

polinizar to pollinate Las orquídeas dependen de los insectos para polinizar sus flores especializadas. *Orchids depend on insects to pollinate their specialized flowers.* Todas las coníferas y muchas plantas con flor se polinizan por el viento. *All conifers and many flowering plants are wind-pollinated.*

polinizarse to pollinate Algunas plantas se polinizaban a sí mismas; otras eran polinizadas por insectos. *Some plants pollinated themselves; others were pollinated by insects.* La flor

puede polinizarse por el viento o por los insectos que atrae. *The flower may be pollinated either by the wind or by the insects it attracts.*

polinizarse a sí mismas to pollinate themselves Algunas especies vegetales se polinizan a sí mismas. *Some plant species pollinate themselves.*

polinucleótido polynucleotide

polioles (también se denominan: polialcoholes, alcoholes polihídricos) polyols, polyalcohols, polyhydric alcohols

polipeptídico cadena polipeptídica *polypeptide chain*

polipéptido polypeptide

polipétalo polypetalous, apopetalous

poliploide (adjetivo) polyploid

poliploide (sustantivo) polyploid

poliploidía (también se denomina: poliploidía) polyploidy

poliploidismo (también se denomina: poliploidismo) polyploidy

El poliploidismo en las plantas está a menudo asociado con mayor tamaño y mayor vigor. Por esta razón, los fitomejoradores han desarrollado buena cantidad de variedades poliploides de especies de importancia comercial, tales como el maíz, la sandía, la caléndula y la boca de dragón. *Polyploidy in plants is often associated with larger size and greater vigor. For this reason, plant breeders have developed a number of polyploid varieties of commercially important species including corn, watermelon, marigolds, and snapdragons.*

poliploidización polyploidization

Polipodiáceas *Polypodiaceae* polypodiaceous ferns

polipodiáceo polypodiaceous

poliporado polyporate polen poliporado *polyporate pollen*

polirribosoma polyribosome

polisacáridos polysaccharides

polisépalo polysepalous

polisoma polysome

polisomía polysomy

polisómico polysomic

polistela polystele

polistélico polystelic

polistémono polystemonous androceos polistémonos

polystemonous androecia

polístico polystichous

polistilia polystyly

polistilo polystylous

politípico polytypic género politípico *polytypic genus*

polución atmosférica atmospheric pollution

polvillo atmosférico atmospheric dust

polvo enraizante rooting powder Humedezca el extremo del

esqueje, sumérjalo en polvo enraizante, sacúdalo para eliminar el
sobrante y plántelo firmememente en el suelo. *Moisten the tip of*

*the cutting, dip it in rooting powder, shake off any excess and plant
it firmly in the soil.*

pomáceo pomaceous

pomelos grapefruits

pomo pome

pomología pomology

pomológico pomological

pomólogo pomologist

Pontederiáceas *Pontederiaceae* water hyacinth family,
pickerelweed family

pontederiáceo pontederiaceous

por división celular by cell division

por encima del límite de vegetación arbórea above the
timberline, above the tree line

porado porate grano de polen porado *porate pollen grain*

porcentaje de materia orgánica presente en el substrato
percentage of organic matter present in the substratum

porfirinas porphyrins

poricida poricidal anteras poricidas *poricidal anthers*

poro apical apical pore

poroconidio poroconidium (*pl.* poroconidia)

porogamia porogamy

porómetro porometer

poros aspidados aspidate pores

porosidad porosity

poroso (que tiene poros) porose, having pores

porrecto porrect tricomas porrectos *porrect trichomes*

portador de polen pollen-bearing estambres portadores de
polen *pollen-bearing stamens*

portador del nombre (taxonomía) name bearer

portainjerto (también se denomina: patrón) stock, rootstock La
parte del árbol que se injerta sobre el portainjerto se deno-mina

"variedad." *The tree part which is grafted onto the rootstock is called the "scion."*

portaobjetos slide, microscope slide

porte erecto upright habit planta alta de porte erecto *tall plant with upright habit*

porte ramificado pequeño arbusto de porte ramificado *small bush of branching habit*

porte rastrero creeping habit una perenne con raíces profundas y porte rastrero *perennial with deep roots and creeping habit*

Portulacáceas *Portulacaceae* purslane family

portulacáceo portulacaceous

pospliocénico (paleobotánica) post-Pliocene

posterior (órganos florales) posterior (floral organs)

postpleistoceno (paleobotánica) post-Pleistocene

postrimerías del Cretácico en las postrimerías del Cretácico *at the end of the Cretaceous*

potasa K_2CO_3 or $K_2CO_3 \cdot 1.5H_2O$ potash

potasio K potassium

potencia erosiva erosive power

potencial de membrana membrane potential

potencial de presión (símbolo: ψ_p) pressure potential

potencial de soluto (símbolo: ψ_s) solute potential

potencial farmacológico pharmacological potential

potencial hídrico (símbolo: ψ) water potential

potencial osmótico osmotic potential

potómetro potometer

potra de la col (causada por *Plasmodiophora brassicae*) clubroot

poza (Chile, México) (charca mareal, charco que deja la marea)
tidal pool

pradera pasture

pradera salina salt meadow

pradera salobre salt meadow

praderas alpinas alpine meadows

praderas de gramíneas grass prairies

praderas de gramíneas altas tall-grass prairies

praderas de gramíneas bajas short-grass prairies

prado subalpino subalpine meadow

prealpino prealpine

Precámbrico (paleobotánica) Precambrian

Precámbrico Medio (paleobotánica) Mid-Precambrian

precipitación ácida acid precipitation

precipitación adecuada adequate rainfall

precipitación anual annual precipitation

precipitación anual media mean annual precipitation

precipitación excesiva excessive precipitation

precipitación helada freezing precipitation

precipitación no interceptada throughfall

precipitación pluvial rainfall

precipitación radiactiva radioactive fallout

precoz precocious

predicción climática climatic forecast

predicción climática climatic prediction

predicción climatológica climatological forecast

preferencias de hábitat habitat preferences

preferir suelo rico y húmedo to prefer rich, moist soil La planta prefiere suelo rico y húmedo. *The plant prefers rich, moist soil.*

prefoliación prefoliation

prehelechos preferns

prelinneano (anterior a Linneo) pre-Linnean obras prelinneanas *pre-Linnean works*

premontano premontane bosque húmedo premontano *wet premontane forest*

premorso (aparentando haber sido mordido por un extremo) premorse, praemorse, having an end abruptly truncated, appearing bitten off

prensil prehensile

prepolen prepollen

preprofago preprophage

presentador de polen (*Proteaceae*) pollen presenter

preservación de los líquenes preservation of lichens

presión de las raíces root pressure

presión de pared celular cell wall pressure

presión de turgencia turgor pressure

presión osmótica osmotic pressure Cuando la presión osmótica iguala a la contrapresión de la pared celular, no puede penetrar más agua. La pared celular no se dilata pasado cierto límite. *When the osmotic pressure equals the counterpressure of the cell wall, no more water can be brought in. The cell wall will not stretch beyond a certain limit.* La pared de una célula vegetal bajo la presión osmótica se pone turgente. *The wall of a plant cell under osmotic pressure becomes turgid.*

primario primary corteza primaria *primary cortex*

primavera spring a mediados de la primavera *in midspring*

primavera a mediados del verano spring to midsummer

primavera seca dry spring

primera helada del año first frost of the year

primeras fases de crecimiento de la planta early stages of plant growth

primeros antecesores de las plantas early ancestors of plants

primina primine, outer integument layer of ovule

primordio primordium (*pl.* primordia)

primordio foliar foliar primordium (*pl.* foliar primordia), leaf primordium (*pl.* leaf primordia)

primordio seminal ovule

Primuláceas *Primulaceae* primrose family

primuláceo primulaceous

principio de Hardy-Weinberg (también se denomina: equilibrio de Hardy-Weinberg, ley de Hardy-Weinberg) Hardy-Weinberg principle, Hardy-Weinberg equilibrium, Hardy-Weinberg law

principios de nomenclatura botánica principles of botanical nomenclature

proantociánico proanthocyanic taninos proantociánicos *proanthocyanic tannins*

probabilidad climatológica de las heladas climatological probability of frosts

probabilidad de un acontecimiento (genética vegetal) probability of an event

problemas taxonómicos taxonomic problems resolver

problemas taxonómicos *to resolve taxonomic problems*

procambial procambial

procámbium procambium cordones de procámbium

procambium strands

procariontes prokaryotic organisms

procariotas *Prokaryotae* prokaryotes, procaryotes

procariótico procaryotic células procarióticas *procaryotic cells*

proceso (excrecencia que se proyecta) process (projecting outgrowth)

proceso de fermentación fermentation process

proceso de hullificación coalification process

proceso de maduración ripening process

proceso evolutivo evolutionary process largo proceso evolutivo
slow evolutionary process

proceso metabólico metabolic process

procesos erosivos erosional processes

procumbente procumbent, prostrate

producción agrícola agricultural production

producción de plantas (fitotécnica) plant production

producción de semillas seed production, production of seeds

producción de yemas budding

producción vegetal (fitotécnica) plant production

producir frutas to bear fruit, to fruit, to produce fruit

producir frutos y semillas abundantes to produce abundant fruits and seeds

producir híbridos (hibridar) to hybridize

productividad del suelo soil productivity mejorar la
productividad del suelo *to improve soil productivity*

producto agrícola agricultural product

producto extracelular extracellular product

productor de polen pollen-producing conos productores de
polen *pollen-producing cones*

productores (en la cadena trófica) producers

productores primarios primary producers

productos químicos para agricultura agricultural chemicals

proembrión proembryo

profago prophage

profase prophase, first phase of cell division

profase de la primera división meiótica (células vegetales)
prophase of the first meiotic division

profásico prophasic

profesor de botánica professor of botany

prófilo prophyll, prophyllum

profundamente arraigado deep-rooted

profusamente crecer profusamente sobre las rocas *to grow*
profusely on rocks

progenie (también se denomina: descendencia) progeny, offspring
transmitir la información genética a la progenie *to pass along*
genetic information to the offspring

progenitor (cuerpo parental) parent body

progenitor homocigótico recesivo homozygous recessive parent

Progimnospermas *Progymnospermopsida* progymnosperms

programa de fitomejoramiento plant breeding program

prolado (granos de polen) prolate

proliferación (algas, plancton) bloom

proliferación de algas algal bloom

proliferación de la vida vegetal proliferation of plant life

prolífero proliferous

prolina C_4H_8NCOOH proline

prolongada deficiencia de humedad prolonged moisture deficiency

prolongada sequía prolonged drought

prolongados períodos de frío intenso prolonged periods of severe cold

prolongados períodos de lluvia prolonged periods of rain

promedio de lluvia estival average summer rainfall

prominencia apical apical prominence

prominente prominent prominentes costillas *prominent ribs*

prominentes costillas prominent ribs

promotor (región de la molécula de ADN) promoter

promotor 35 S del virus del mosaico de la coliflor promoter 35 S of the cauliflower mosaic virus

propagación asexual asexual propagation

propagación *in vitro* *in vitro* propagation

propagación por fragmentación propagation by fragmentation

La propagación por fragmentación sucede cuando pedazos del talo se rompen del organismo antecesor y caen un un sustrato apropiado. *Propagation by fragmentation occurs when bits of the thallus are broken off from the parent plant and fall on suitable substrate.*

propagación por fragmentación propagation by fragmentation
propagación vegetativa plant propagation, vegetative propagation
propagador autorizado licensed propagator
propagarse de una forma asexual to propagate asexually
propágulo propagule
propiedades medicinales medicinal properties
propiedades mutagénicas mutagenic properties
proplástidos (también se denominan: proplastos, proplastidios)
proplastids
prosénquima prosenchyma
prosenquimático prosenchymatous tejido prosenquimático
prosenchymatous tissue
prosoplecténquima prosoplectenchyma
prosoplectenquimático prosoplectenchymatous tejido
prosoplectenquimático *prosoplectenchymatous tissue*
protálico prothalline, prothallial célula protálica *prothallial cell*
protalo prothallus, (*pl.* prothalli)
protalo inmaduro immature prothallus
protandria protandry, proterandry
protándrico (también: protandro, proterandro) protandrous,
proterandrous flores protándricas *protandrous flowers*
Proteáceas *Proteaceae* protea family
proteáceo proteaceous
proteasa (también se denomina: proteinasa) protease, proteinase
protección ceráunica lightning protection
protección contra las heladas frost protection
protección fitosanitaria plant protection

proteína protein secuenciación de proteínas *protein sequencing*

proteína conjugada conjugated protein

proteína desnaturalizada denatured protein

proteína reguladora regulatory protein

proteínas celulares cellular proteins

proteínas de choque térmico heat shock proteins (HSP) A altas temperaturas las plantas producen proteínas de choque térmico.
At high temperatures plants produce heat shock proteins.

proteínas estructurales structural proteins

proteínas ribosómicas ribosomal proteins

proteínasa (también se denomina: proteasa) proteinase, protease

proteínoplasto proteinoplast

proteólisis (hidrólisis enzimática de las proteínas) proteolysis

proteolítico proteolytic Muchos hongos y actinomicetos del suelo son proteolíticos. *Many fungi and soil actinomycetes are proteolytic.*

proteoma proteome

proteómica proteomics

proteoplasto (orgánulo encargado del almacenamiento de las proteínas) proteoplast

proteosa protease

proterandro (también: protándrico, proterandro) proterandrous, protandrous flores proterandras *protandrous flowers, protandrous flowers*

proteranto (que florece antes que se generen hojas) proteranthous, having flowers before leaves

proteroginia proterogyny

proterógino proterogynous

Proterozoico (paleobotánica) Proterozoic

protocormo protocorm

protodermis protoderm

protofloema protophloem

protoginia protogyny

protógino protogynous flores protóginas *protogynous flowers*

protonema protonema (*pl.* protonemata) Si las esporas de musgo caen en un lugar húmedo y sombreado, germinará y dará lugar a un filamento de células verdes denominado protonema. *If the moss spores falls in a moist and shady place, it will germinate to form a filament of green cells known as a protonema.*

protopectina protopectin

protoplasma protoplasm continuidad del protoplasma
protoplasmic continuity

protoplasma ligeramente alcalino slightly alkaline protoplasm

protoplasma vivo de las células vegetales living protoplasm of plant cells

protoplasmodio protoplasmodium (*pl.* protoplasmodia)

protoplasto bacteriano bacterial protoplast

protoplastos desnudos naked protoplasts

protostela protostele

protostélico protostelic

protostilia protostely

prototunicado prototunicate

protoxilema protoxylem

protuberancia protuberance

provincia biogeográfica biogeographical province

provincia climática climatic province

provincia floral floral province

provincia paleobiogeográfica paleobiogeographical province

provisto de pétalos petalled, petaled, petalous

proximal proximal superficie proximal de la espora *proximal surface of the spore*

próximos entre sí approximate (close together, but not fused)

prueba *cis-trans* *cis-trans* test

prueba de Benedict Benedict's test

prueba de Biuret Biuret test

prueba de cristales crystal test

prueba de laboratorio laboratory test, laboratory experiment

prueba de Molisch Molisch test, alpha-naphthol test

prueba de plaguicidas testing of pesticides

prueba de Seliwanoff Seliwanoff's test

prueba ji-cuadrada chi-square test

pruina pruina

pruinoso (cubierto de pruina) pruinose, pruinat

pruniforme (en forma de ciruela) pruniform

psamófilo psammophilous

psamófitos psammophytes

psamoserie psammosere

pseudanto pseudanthium (*pl.* pseudanthia), compact inflorescence of small flowers

pseudoalelo (también se deletrea: pseudoalelo) pseudoallele

pseudocarpo (también se denomina: seudocarpo, pseudocarpio)

pseudocarp

pseudocifela pseudocyphella (*pl.* pseudocyphellae)

pseudocolpado pseudocolpate polen pseudocolpado

pseudocolpate pollen

pseudocórtex pseudocortex

pseudoescapo (también se deletrea: seudoescapo) pseudoscape

pseudofasciculado (también se deletrea: seudofasciculado)

pseudofasciculate

pseudogen (también se deletrea: seudogen) pseudogene

pseudomonómero pseudomonomerous ovario

pseudomonómero *pseudomonomerous ovary*

pseudoparénquima (también se deletrea: seudoparénquima)

pseudoparenchyma

pseudoparenquimático pseudoparenchymatous

pseudoplasmodio (*Acrasiomycota*) pseudoplasmodium (*pl.*

pseudoplasmodia)

pseudopodio (también se deletrea: seudopodio) pseudopodium

(*pl.* pseudopodia)

pseudotecio pseudothecium (*pl.* pseudothecia)

pseudoverticilado (también: seudoverticilado) pseudoverticillate

psicrófilo (adjetivo) psychrophilic *bacterias psicrófilas*

psychrophilic bacteria

psicrófilo (sustantivo) psychrophile

psicroxerófilo psychroxerophilous pastizales psicroxerófilos

psychroxerophilous pasturelands

psilófitos *Psilophyta* psilophytes, whisk ferns

pteridófitas *Pteridophyta* true ferns

pteridófito (adjetivo) pteridophytic

pteridófitos *Pteridophyta* pteridophytes

pteridoide pteridoid

pteridología pteridology, the scientific study of ferns

pteridológico pteridological

pteridólogo pteridologist

pteridospermas *Pteridospermales* pteridosperms, seed ferns

pteridospermofitas *Pteridospermophyta* pteridospermophytes

pterocaule pterocaulous

pterospermo pterospermous

ptixis ptyxis (*pl.* ptyxis) La ptixis se refiere a la forma en que las hojas están dobladas en la yema. *Ptyxis refers to the manner in which the leaves are folded in the bud.*

ptixis circinada circinate ptyxis

ptixis conduplicada conduplicate ptyxis

ptixis convoluta convolute ptyxis, supervolute ptyxis

ptixis involuta involute ptyxis

ptixis plicativo plicate ptyxis

ptixis revoluta revolute ptyxis

púa (espina) thorn, spine

puberulencia puberulence

puberulento (también: pubérulo) puberulent, puberulous

pubérulo (también: puberulento) puberulous, puberulent

pubescence pubescence

pubescente downy

pubescente pubescent ápice pubescente *pubescent apex*

podrición bacteriana del tallo y de la raíz (causado por la bacteria *Erwinia chrysanthemi*) bacterial stem and root rot

podrición de las raíces root rot

podrición de raicillas rootlet rot

podrición del pie (enfermedad fúngica) (también se denomina: podredumbre del pie) foot rot

podrición negra de la batata (causada por el hongo *Ceratocystis fimbriata*) sweet potato black rot

podrise to rot

punte disulfuro (proteínas) disulfide bridge

pulverulento pulverulent, pulveraceous

pulviniforme (también: pulvinular) pulviniform, pulvinate

pulvínulo pulvinus (*pl.* pulvini)

puna puna, barren uplands of southern Andes mountains

Punicáceas *Punicaceae* pomegranate family

punicaceous punicáceo

punta (ápice) tip, apex

punteado (también: moteado, marcado por puntos) punctate, dotted

punctulado puncticulate

puntiforme (que tiene forma de punto) punctiform

punto de compensación (fotosíntesis) compensation point

punto de marchitamiento wilting point (WP)

punto de marchitez wilting point (WP)

punto de marchitez permanente permanent wilting point (PWP)

punto de rocío dewpoint

punto de saturación de luz (fotosíntesis) light saturation point

punto isoeléctrico isoelectric point

punzante pungent ápice punzante *pungent tip*

purgante (adjetivo)(hierbas) purgative

purgante (sustantivo)(hierbas) purgative

purinas purines

purpúreo purple

purpurescente (que tiende al color púrpura) purpurescent
(becoming purplish)

pústula pustule

pustulado pustulate

pustuloso pustular, pustulose, pustuliferous

que se extrae de los líquenes extracted from lichens

quebradizo brittle El liquen de Islandia se vuelve quebradizo
cuando se seca. *Iceland moss turns brittle when it dries.*

quedar expuesto al aire to be exposed to the air

quejigal (también se denomina: quejigar) gall oak grove

quelación chelation

quelante chelating agent

quelar to chelate

quelatos chelates

quemar el follaje to burn the foliage Un exceso de nitrógeno
puede quemar el follaje. *Too much nitrogen can burn the foliage.*

Quenopodiáceas *Chenopodiaceae* goosefoot family

quenopodiáceo chenopodiaceous

quercetina $C_{15}H_{10}O_7$ quercetin

quercetina 3-β-D-galactósido $C_{21}H_{20}O_{12}$ quercetin 3-β-D-
galactoside

quercetina 3-D-galactósido $C_{21}H_{20}O_{12}$ quercetin 3-D-galactoside

quiasma chiasma (*pl.* chiasmata)

quimera (genética vegetal) chimera (*pl.* chimeras), chimaera

quimera mericlinal mericlinal chimera

química ambiental environmental chemistry

química de las plantas chemistry of plants

química de solutos del agua subterránea solute chemistry of the groundwater

química del suelo soil chemistry

química vegetal plant chemistry

quimioautotrofismo chemoautotrophism

quimioautótrofo (adjetivo) chemoautotrophic bacterias

quimioautótrofas *chemoautotrophic bacteria*

quimioautótrofo (sustantivo) chemoautotroph

quimioheterotrofismo chemoheterotrophism

quimioheterótrofo (adjetivo) chemoheterotrophic bacterias

quimioheterótrofas *chemoheterotrophic bacteria*

quimioheterótrofo (sustantivo) chemoheterotroph

quimiolitoautotrofismo chemolithoautotrophism

quimiolitoautótrofo (adjetivo) chemolithoautotrophic bacterias

quimiolitoautótrofas *chemolithoautotrophic bacteria*

quimiolitoautótrofo (sustantivo) chemolithoautotroph

quimionastia chemonasty

quimionástico chemonastic movimientos quimionásticos

chemonastic movements

quimiorreceptores chemoreceptors

quimiosíntesis chemosynthesis

quimiosintéticamente chemosynthetically

quimiosintético chemosynthetic

quimiosistemática chemosystematics

quimiósmosis chemiosmosis

quimiosmótico chemiosmotic teoría quimiosmótica
chemiosmotic theory

quimiotáctico chemotactic movimiento quimiotáctico
chemotactic movement

quimiotaxis chemotaxis

quimiotaxonomía chemotaxonomy

quimiotaxonómico chemotaxonomic

quimiotrofismo chemotrophism

quimiótrofo (adjetivo) chemotrophic bacterias heterótrofas
chemotrophic bacteria

quimiótrofo (sustantivo) chemotroph

quimiotrópico chemotropic comportamiento quimiotrópico
chemotropic behaviour

quimiotropismo (orientación del crecimiento hacia un estímulo
químico) chemotropism

quinario quinary

quinasa (también se denomina: fosfotransferasa, cinasa) kinase,
phosphotransferase

quincuncial quincuncial

quinolina C_9H_7N quinoline

quinona $CO(CHCH)_2CO$ quinone, chinone

quinonas quinones

quinquecostado quinquecostate, with five ribs

quinquefoliado quinquefoliate

quinquefoliolado quinquefoliolate

quinquelocular quinquelocular, with five locules

quinquenervado quinquenerved, with five nerves

quinquepartido quinquepartite, divided into five parts cáliz

quinquepartido *quinquepartite calyx*

quinqueyugado quinquejugate, arranged in five pairs

quitar la corteza a un árbol (descortezar) to strip the bark from a tree

quitar la maleza (desherbar, escardar) to weed, to remove weeds

quitar las hojas inferiores to remove the lower leaves

quitina ($C_8H_{13}NO_5$)_n chitin

quitinoso chitinous

rabillo (frutos) stalk

racemiforme racemiform

racemoso racemose, racemiferous inflorescencia racemosa

racemose inflorescence

racimo raceme, flower cluster

racimo floral flower cluster

racimo floral lateral lateral flower cluster

racimo floral terminal terminal flower cluster

racimo secundario racemule

racimos de frutos clusters of fruits

racimos de llamativas flores showy clusters of flowers

radiación adaptativa (evolución darwiniana) adaptive radiation

radiación solar sunlight, solar radiation

radiado radiate

radial radial parénquima radial *radial parenchyma*

radialmente simétrico radially symmetrical

radical (relativo a las hojas: agrupadas en la base del tallo) radical;
clustered at the base of the stem

radicante radican

radicícola radicicolous

radícula (también se denomina: raicilla, raicita) rootlet, radicle

radicular (relativo a las raíces) radical, pertaining to the root, root-
like excrecencia radicular *root-like outgrowth*

radio (en tallos leñosos) ray, (en umbelas compuestas) ray

radio medular wood ray

radios de médula pith rays, rays of pith

rafe raphe (*pl.* raphae), rhaphe

rafidio (cristal acicular de oxalato cálcico) raphide (*pl.* raphides)

raíces roots, root system

raíces apogeotrópicas apogeotropic roots

raíces coraloides (cícadas) coralloid roots

raíces delgadas thin roots

raíces delgadísimas extremely thin roots

raíces fasciculadas fasciculate roots

raíces fibrosas fibrous roots

raíces geotrópicas geotropic roots

raíces haustoriales haustorial roots

raíces jóvenes de las plantas young plant roots Las raíces
jóvenes de las plantas están cubiertas de innumerables pelos
radicales. *Young plant roots are covered with innumerable root
hairs.*

raíces largas long roots

raíces secundarias secondary roots

raíces sumamente fibrosas extremely fibrous roots

raíces superficiales surface roots, shallow roots

raíces verdaderas true roots

raicilla (también se denomina: radícula, raicita) rootlet enviar la primera raicilla *to send out the first rootlet*

raicillas someras shallow rootlets extensa red de raicillas someras *extensive net of shallow rootlets*

raíz root

raíz adventicia adventitious root

raíz aérea aerial root

raíz chupona sucking root

raíz columnar (también se denomina: raíz primaria, raíz principal) taproot

raíz contráctil contractile root

raíz fúlcrea (raíz adventicia que surge del tallo por encima del nivel del suelo y que ayuda a sostener la planta a modo de zanco) prop root

raíz lateral lateral root

raíz nabiforme napiform root

raíz primaria (también se denomina: raíz columnar, raíz principal) taproot, primary root

raíz principal (también se denomina: raíz columnar, raíz primaria) taproot

raíz tuberosa tuberous root, root tuber

ralear (plántulas de árboles) to thin out

raleo (frutos) (América Latina) fruit thinning

raleo (plántulas) thinning

rama branch, limb, bough

rama axilar axillary branch

rama con hojas leafed branch

rama curva curved branch

rama vegetativa vegetative branch

ramas ampliamente extendidas wide-spreading branches

ramas de árbol tree branches

ramas gruesas de árboles grandes large branches of big trees

ramas inferiores del árbol lower branches of the tree

ramas no deseadas unwanted branches Corte las ramas no deseadas nivelándolas con el tallo. *Cut away unwanted branches flush with the stem.*

ramas superiores del árbol upper branches of the tree

ramas terminales terminal branches

ramas tortuosas tortuous branches

ramentáceo ramentaceous

ramento ramentum (*pl.* ramenta)

rámeo (también: rameal, relativo a la rama) ramal, rameal

ramificación ramification

ramificación anisótoma anisotomous branching

ramificación dicótoma dichotomous branching

ramificación isótoma isotomous branching

ramificación monopódica monopodial branching

ramificación tricótoma trichotomous branching

ramificado branched, branching, ramose, ramous filamento

ramificado *branched filament*

ramificado dicotómicamente dichotomously branched

ramifloro ramiflorous

ramiforme ramiform

ramilla twig, tiny branch, branchlet

ramillete de flores spray of flowers

ramita twig, branchlet, tiny branch

ramita bifurcada forked twig

ramita frondosa leafy twig

ramita llena de hojas leafy branch

Ramnáceas *Rhamnaceae* buckthorn family

ramnáceo (también: rámneo) rhamnaceous

ramonear to browse

ramoneo browsing intensidad de ramoneo *browsing intensity*

ramoneo excesivo overbrowsing

ramoneo periódico periodic browsing

ramoso ramose, ramous

ramuloso ramulose

rango de temperatura temperature range Las aguas marinas

presentan un rango de temperatura de -7 a unos 42°C. *Marine waters show a temperature range of -7°C to about 42°C.*

rankers (suelos ranker) rankers

Ranunculáceas *Ranunculaceae* buttercup family, crowfoot family

ranunculáceo ranunculaceous

rapiforme (en forma de nabo) rapiformis, turnip-shaped

raquila (palmeras, gramíneas, etc.) rachilla (*pl.* rachillae), rhachilla

raquis (eje de una inflorescencia, eje de una hoja pinnada) rachis
(*pl.* rachises, rachides), rhachis (*pl.* rhachises, rhachides), axis of an
inflorescence, axis of a pinnate leaf

raquis foliar leaf rachis

rarable plowable

rasgos hereditarios (genética vegetal) hereditary traits

raspadores de capas de algas algal-film grazers

rastrero creeping planta rastrera *creeping plant* sistema
radical rastrero *creeping root system*

rastrero (también: repente) creeping, reptant, repent

rastrillado raking

rastrillar to rake

rastrillo rake

rayo medular medullary ray, xylary ray

rayos del sol sunlight

raza fisiológica physiological race

razón mendeliana Mendelian ratio

reacción de condensación condensation reaction

reacción de Hill Hill reaction

reacción en cadena de la polimerasa polymerase chain reaction
(PCR)

reacción enzimática enzymatic reaction

reacción lumínica (fotosíntesis) light reaction

reacción metabólica metabolic reaction

reacción oscura (después de la fotosíntesis) dark reaction, light-
independent reaction

reacción química chemical reaction

reaccionar al tacto (hojas de mimosa) to react to touch

reaccionar con clorofila to react with chlorophyll Al comienzo de la fotosíntesis, la luz reacciona energéticamente con clorofila, desdoblando el agua en hidrógeno y oxígeno. *At the beginning of photosynthesis, light reacts energetically with chlorophyll, splitting water into hydrogen and oxygen.*

reacciones alérgicas a las sustancias vegetales allergic reactions to plant substances

reacciones alérgicas al polen allergic reactions to pollen

reactivo de Schiff Schiff reagent

reactivo de Seliwanoff Seliwanoff's reagent

Real Jardín Botánico de Madrid (España) Royal Botanical Gardens of Madrid (Spain)

reborde talino thalline margin

rebrotar y crecer to regenerate and grow A pesar de que se arranquen muchos tipos de malas hierbas, el fragmento más diminuto de raíz que quede en el suelo puede rebrotar y crecer. *Even though you pull up many types of weeds, the smallest piece of broken root left in the soil may regenerate and grow.*

recaulescencia recaulescence

recaulescente recaulescent

receptáculo (en pedículo) receptacle

recesión glacial glacial retreat, deglaciation

recesivo recessive gen recesivo *recessive gene*

reclinado reclinate, bent abruptly downward hoja reclinada *reclinate leaf*

recolección de las hierbas harvesting of herbs

recolectar una especie to collect a species Esta especie no debiera recolectarse. *This species should not be collected.*

recombinación (genes) recombination

reconocer una especie vegetal degustándola to recognize a plant species by tasting

recortar el crecimiento desordenado to trim away messy growth

recortar las hojas to trim the leaves

recortar los tallos to cut back the stems Recorte los tallos que ya han florecido para estimular una segunda floración en otoño. *Cut back the flowered stems to induce a second, autumn blooming.*

recortar los vástagos dañados to cut back damaged shoots

recorte de malas hierbas acuáticas water weed cutting

recubrimiento (con líquenes, musgos, etc.) coverage bajo recubrimiento *small coverage* grado de recubrimiento *degree of coverage*

recubrir to cover Los líquenes recubren las rocas y la corteza de los árboles. *Lichens cover rocks and the bark of trees.*

recuento de pólenes (índice de concentración de polen en el aire) pollen count

recuperarse tras la desecación parcial to recover from partial dessication

recursos del suelo soil resources

recurvo (curvado hacia atrás) recurved, retrocurved, curved backward

red rojo suelos desérticos rojos *red desert soils*

red de alambre wire netting

red de Hartig Hartig net

red de raíces root network extensa red de raíces *widespread root network*

red de riego irrigation system

redondeado rounded hoja redondeada *rounded leaf*

redondo round hojas redondas *round leaves*

reducción de nitratos nitrate reduction

reemplazado por otras especies vegetales replaced by other plant species

reestablecer el crecimiento to restart growth

reflexo (doblado agudamente hacia atrás o hacia abajo) reflexed, retroflexed, bent sharply backwards or downwards

regadera irrigator

regador irrigator

regar to water Riegue ligera y repetidamente las hojas. *Water the leaves lightly now and again.*

regar el jardín to water the garden

regar los algodones con antiauxina to spray cotton plants with antiauxin Si se riegan algodones con antiauxina, se les caen las hojas, lo que facilita la recogida de las cápsulas de algodón. *If cotton plants are sprayed with antiauxin, the leaves fall off, making it easier to pick the bolls.*

regeneración de una planta regeneration of a plant

régimen de humedad del suelo soil moisture regime

régimen de lluvias rainfall regime

régimen de uso del suelo soil use regime

región altamente industrializado heavily industrialized region

Región Australiana Australian Region

región biogeográfica biogeographical region
región calcárea limestone area
región climática climatic region
región de lluvias escasas marginal rainfall area
región dominada por líquenes lichen-dominated region
Región Etiópica Ethiopian Region
región floral floral region
región hullera coalfield
región kárstica karstic region, karstland
Región Neártica Nearctic Region
Región Neotropical Neotropical Region
región nucleoplásmica (elementos alginos) nucleoplasmic region
Región Oceánica Oceanic Region
Región Oriental Oriental Region
región semiárida semiarid region
región tropical húmeda humid tropical region
regiones circunmediterráneas circummediterranean areas
regiones de organizadores nucleolares nucleolar organizer regions (NORs), nucleolus organizer regions
regiones frías polares frigid polar regions
regiones perturbadas disturbed regions
regiones semidesérticas semi-desert regions
regiones templadas temperate regions
registrar especies to record species En el desierto de San Felipe de Baja California se registraron 324 especies de plantas vasculares, agrupadas en 68 familias y 206 géneros. *In the San*

Felipe desert of Baja California 324 species of vascular plants were recorded, which belonged to 206 genera in 68 families.

registro fósil fossil record

registro fósil vegetal plant fossil record

reglamentación fitosanitaria que veda la importación o

movimiento de plagas específicas phytosanitary regulation

forbidding the importation or movement of specified pests

regma (fruto esquizocárpico en el cual todos los estilos se sueldan en un solo cuerpo) regma (*pl.* regmata)

regosoles regosols

regosólico regosolic

regular (simétrico) regular, radially symmetrical flor regular
regular flower

reino vegetal *Plantae* plant kingdom, vegetable kingdom

reinos biogeográficos del mundo biogeographic realms of the world

reinos paleobiogeográficos del mundo paleobiogeographic realms of the world

reintroducción de especies species reintroduction

reintroducir una especie en un hábitat to reintroduce a species into a habitat

relación filogenética phylogenetic relationship Se ha estudiado la anatomía y morfología de las semillas de *Bretschneidera sinensis* con objeto de clarificar sus relaciones filogenéticas. *The seed anatomy and morphology of Bretschneidera sinensis have been studied in order to clarify its phylogenetic relationships.*

relación huésped-parásito host-parasite relationship

relación micobionte-ficobionte mycobiont-phycobiont relationship

relación taxonómica taxonomic relationship

relaciones evolutivas evolutionary relationships

relámpagos lightning, lightning strikes

relicto relict planta relicta de la época Pleistoceno *relict plant from the Pleistocene epoch*

relictos forestales forest relicts

reliquia glacial glacial relict

reloj biológico biological clock

remedio de las afecciones de las vías respiratorias (liquen de Islandia) remedy for respiratory ailments

remineralizante (adjetivo)(hierbas) remineralizing

remojar semillas en agua por veinticuatro horas to soak seeds in water for twenty-four hours

remojar una semilla to remoisten a seed

remojo de semillas en agua soaking of seeds in water

rendir cosechas más cuantiosas to yield larger harvests

rendzinas (también se deletrea: renzinas) rendzinas

reniforme (también: nefroide, con forma de riñón) reniform, nephroid, kidney-shaped hoja reniforme *reniform leaf*

renovarse de año en año to perennate

renuevo (ramo tierno que brota de una planta) offshoot

renuevo extravaginal extravaginal shoot

renuevo intravaginal intravaginal shoot

renuevos hojosos leafy shoots

repando repand

repartición anual de precipitaciones annual rainfall distribution

repartición de las lluvias rainfall distribution

repente (también: rastrero) creeping, repent, reptant

replantar to replant plantas destinadas a ser replantadas *plants intended to be replanted*

replantar una raíz en crecimiento to replant a growing root Las plantas son muy sensibles a la gravedad. De cualquier modo que se plante o replante una raíz o un tallo en crecimiento, siempre se ajustará de modo que pocas horas después la raíz apunte hacia abajo y el tallo hacia arriba. *Plants are very sensitive to gravity. No matter how we plant and replant a growing root or shoot, it will adjust itself so that a few hours later the root is pointing downward and shoot upward. This phenomenon is known as geotropism.*

replegar to replicate, to fold backward

repleto de malas hierbas invasoras overgrown with invasive weeds en suelos repletos de malas hierbas invasoras *in soils overgrown with invasive weeds*

replicación (ADN) replication (DNA)

replicación semiconservativa semiconservative replication

replicado replicate, folded backward

replicarse (moléculas de ADN) to replicate La capacidad del ADN para replicarse constituye la base de la transmisión hereditaria. *The capacity of DNA to replicate itself constitutes the basis of hereditary transmission.*

reple (en ovarios) replum

repoblación forestal forest renewal

reposo vegetativo dormancy

represor (proteína) repressor

reproducción asexual asexual reproduction
reproducción sexual en las plantas sexual reproduction in plants
reproducción vegetal plant reproduction
reproducción vegetativa vegetative reproduction
reproducirse con rapidez to reproduce rapidly
reproducirse sexualmente to reproduce sexually
reproducirse sexualmente en un ambiente terrestre to
reproduce sexually in a land environment
reproducirse vegetativamente mediante soredios to reproduce
vegetatively by soredia
reptación del suelo (también se denomina: corrimiento del suelo)
soil creep
reptante (rastrero) creeping
requerimientos ecológicos ecological requirements
requerimientos minerales mineral requirements
requerimientos nutritivos nutritive requirements
requerir sombra parcial to require partial shade
resalte rocoso projecting rock ledge
Resedáceas *Resedaceae* mignonette family
resedáceo resedaceous
reserva biológica biological reserve
Reserva Botánica de Laguna Niguel Laguna Niguel Botanical
Reserve
resguardado de la lluvia sheltered from rainfall zonas
resguardadas de la lluvia *areas sheltered from rainfall*
residuos agrícolas agricultural runoff
residuos vegetales vegetable waste

resina resin

resinífero resiniferous canales resiníferos *resin canals*

resinita (maceral del carbón) resinite

resinoso resinous segregar jugos resinosos *to secrete resinous juices*

resíntesis resynthesis

resistencia a la sequía drought resistance

resistencia del huésped host resistance

resistente hardy especie resistente a la sequía *drought-hardy species*

resistente a enfermedades disease-resistant follaje resistente a enfermedades *disease-resistant foliage*

resistente a la desecación drought-resistant

resistente a la sequía drought resistant especie resistente a la sequía *drought-hardy species*

resistente a las heladas frost-hardy

resistir largos períodos de sequía to withstand long periods of drought

resistir temperaturas extremas to withstand extremes of temperature

resolución (microscopia) resolution

resolver problemas taxonómicos to resolve taxonomic problems

resonancia magnética nuclear nuclear magnetic resonance

respiración (célula vegetal) respiration En la base de todas las actividades químicas de la célula vegetal está la respiración – una serie compleja de reacciones que se traduce en la liberación de energía procedente del alimento. *At the base of all the activities of*

the plant cell is respiration – a complex of reactions resulting in the release of energy from food.

respiración aerobia aerobic respiration

respiración aeróbica aerobic respiration

respiración anaerobia anaerobic respiration

respiración celular cellular respiration

respuesta fototrópica de una planta phototropic response of a plant

respuesta geotrópica de una planta geotropic response of a plant

respuesta gravitrópica gravitropic response

respuesta hidrotrópica hydrotropic response

respuesta quimiotrópica chemotropic response

resquebrajaduras de la capa cortical cracks in the cortical layer

restauración de la fertilidad del suelo soil-fertility restoration

restos arbóreos tree remains

restos arqueobotánicos archaeobotanical remains

restos de plantas fósiles plant fossil remains

restos orgánicos organic debris

restos vegetales plant remains, vegetable debris

restos vegetales fácilmente reconocibles (paleobotánica del carbón) easily recognizable plant remains

resultados experimentales experimental results

resumen (artículo científico) abstract

resupinación resupination

resupinado resupinate flores resupinadas *resupinate flowers*

retamoide retamoid, broomlike especies retamoides *retamoid species* tallo retamoide *broomlike stem*

retención de humedad del suelo soil moisture retention

retener la humedad to retain moisture

retener su viabilidad (semillas) to retain their viability Las semillas que poseen cubiertas firmes y duras son las que retienen su viabilidad durante más tiempo. *Seeds with firm, hard coats retain their viability the longest.*

reticulado reticulate corteza reticulada *reticulate cortex*

retículo (tejido vegetal en forma de red) reticulum (*pl.* reticula)

retículo endoplásmico endoplasmic reticulum

retículo endoplásmico periplastidial periplastidial endoplasmic reticulum, chloroplast endoplasmic reticulum

retináculo (*Asclepiadaceae, Orchidaceae, Acanthaceae*)
retinaculum

retirada de la tierra vegetal stripping of topsoil

retoñar en primavera to sprout new shoots in the spring

retoño (ramo tierno que brota de una planta) shoot, offshoot

retoño de bambú bamboo shoot

retoño vegetal plant shoot

retroceso glacial glacial retreat, deglaciation

retrocruzamiento (también se denomina: cruzamiento de prueba) (genética vegetal) backcross

retorso (torcido y apuntando fuera el ápice) retrorse; bent and pointed away from the apex

retuso (hoja) retuse, having shallow notch on end of rounded apex
ápice foliar retuso *retuse leaf apex*

reunir líquenes to collect lichens

revegetación de áreas degradadas revegetation of degraded areas

revestimiento protector protective lining

revivescencia revivescence

revivescente revivescence

revoluto (enrollado hacia atrás o hacia abajo) revolute, rolled backward or downward márgenes revolutos *revolute margins*

rexígeno rexigenous

ría estuary

ribavirina $C_8H_{12}N_4O_5$ ribavirin

ribereño riparian, riparious

ribitol $C_5H_{12}O_5$ ribitol

riboflavina (se denomina también: vitamina B₂) $C_{17}H_{20}N_4O_6$
riboflavin, vitamin B₂

ribonucleasa (Rnasa) ribonuclease (Rnase)

ribonucleoproteínas nucleares pequeñas (RNPnp) small nuclear ribonucleoproteins (snRNPs)

ribosa $C_5H_{10}O_5$ ribose

ribosoma ribosome

ribosómico ribosomal proteínas ribosómicas *ribosomal proteins*

ribozima (molécula de ARN con capacidad catalítica) ribozyme

ribulosa $C_5H_{10}O_5$ ribulose

ribulosa difosfato ribulose-diphosphate

ribulosa difosfato carboxilasa ribulose-diphosphate carboxylase

ribulosa-1,5-bisfosfato ribulose-1,5-bisphosphate (RuBP)

ribulosa-1,5-bisfosfato carboxilasa oxigenasa ribulose-1,5-bisphosphate carboxylase oxygenase (RuBisCO)

rico en nutrientes nutrient-rich, rich in nutrients

rico en vitaminas y sales minerales rich in vitamins and mineral salts El apio no blanqueado es rico en vitaminas y sales minerales. *Unblanched celery is rich in vitamins and mineral salts.*

riego irrigation

riego de las plantas watering of plants

rigidez de la pared celular rigidity of cell wall

rigidez estructural (paredes celulares) structural rigidity

rigidez tisular tissue stiffness

rigurosas condiciones de sequedad severe drought conditions, harsh drought conditions

rimoso rimose, cracked, fissured árbol con una corteza rimosa *tree with rimose bark*

ringente ringent

ripidio rhipidium (*pl.* rhipidia)

riqueza agrícola de las tierras agricultural richness of the lands

riqueza en especies species richness

ritidoma (conjunto de tejidos muertos por fuera del súber) rhytidome

ritmo circadiano (también se denomina: ritmo diurno) circadian rhythm, diurnal rhythm

ritmo de crecimiento (también se denomina: índice de crecimiento) growth rate

ritmo diurno (también se denomina: ritmo circadiano) diurnal rhythm, circadian rhythm

ritmo endógeno endogenous rhythm

ritmo exógeno exogenous rhythm

rizina rhizine

rizinado rhizinate moderadamente rizado *moderately rhizinate*

rizocalina rhizocaline

rizocárpico rhizocarpic, rhizocarpous

rizodermis (también se denomina: epiblema, epidermis de la raíz)
rhizodermis, epiblem

rizófitos rhizophytes

rizófora (*Selaginella*) rhizophore

Rizoforáceas *Rhizophoraceae* mangrove family

rizoforáceo (también: rizofóreo) rhizophoraceous

rizogénico rhizogenic, rhizogenous

rizógeno rhizogenous, rhizogenic

rizohifa rhizohypha (*pl.* rhizohyphae)

rizoidal rhizoidal

rizoide rhizoid

rizoma (tallo subterráneo) rhizome, underground stem, rootstalk,
rootstock

rizomatoso rhizomatous

rizomorfo (adjetivo) rhizomorphous

rizomorfo (sustantivo) rhizomorph

rizotaxia rhizotaxy, rhizotaxis

roble oak tree bosque de robles *oak forest, oak woods*

robledal large oak grove

robledo (lugar poblado de robles) oak grove

robusta planta sturdy plant

roca rock

roca blanda soft rock

roca de fondo bedrock

roca fisurada fissured rock

roca ígnea igneous rock

roca metamórfica metamorphic rock

roca neisosa gneissose rock

roca silícea siliceous rock

roca silícea no volcánica non-volcanic siliceous rock

roca subyacente bedrock

rocalla rock garden, rockery

rocas abrasadas por el sol sun-baked rocks

rocas al descubierto exposed rock

rocas desnudadas por la acción de los glaciares rocks exposed
by glaciation, rocks exposed by glacial action

rocas desnudas (también: rocas peladas) bare rock sobre rocas
peladas *on bare rock*

rocas graníticas granitic rocks

rocas lisas smooth rocks

rocas peladas (también: rocas desnudas) bare rock sobre rocas
peladas *on bare rock*

rocas que quedan expuestas al retroceder los glaciares rocks
exposed by retreating glaciers

rociado con insecticidas orgánicos sprayed with organic
insecticides frutas y verduras rociadas con insecticidas orgánicos
fruits and vegetables sprayed with organic insecticides

rociar herbicidas to spray weed killer

rociar los antitranspirantes sobre las hojas to spray

antitranspirants onto leaves El antitranspirante se rocía sobre las hojas, proporcionando a la planta un escudo efectivo para reducir los efectos climáticos deteriorantes. *The antitranspirant is sprayed onto the leaves, providing the plant with an effective shield against harmful climatic effects.*

rociar pesticidas to spray pesticides

rocío dew punto de rocío *dewpoint*

rocío matinal morning dew

rocío nocturno night dew

rodal (árboles) stand

rodal aclarado (árboles) thinned plot, thinned stand

rodal bien ocupado (árboles) fully-stocked stand, overstocked stand

rodal coetáneo (árboles) even-aged stand

rodal coetáneo puro (árboles) even-aged pure stand

rodal disetáneo (árboles) uneven-aged stand

rodal maduro (árboles) mature stand

rodal mixto (árboles) mixed stand

rodal monocultivo (árboles) pure stand

rodal multiestratificado (árboles) multi-storied stand

rodal semillero (árboles) seed stand

rodal sobremaduro (árboles) overmature stand

rodeado de hifas de hongo surrounded by fungal hyphae

Rodinia (paleobotánica) Rodinia, the Late Proterozoic supercontinent

rodófitos (también: Rodofíceas) *Rhodophyta* red algae

rodoplasto rhodoplast

rodrigón (también se denomina: tutor, estaca que se clava al pie de una planta para guiar su crecimiento) stake, prop, plant support

roedor rodent

rojo anaranjado de color rojo anaranjado *orange-red colour*

rojo asalmonado (color) salmon red

rojo brillante bright red

rojo carmín carmine red

rojo escarlata scarlet red

rojo ladrillo brick red

rojo oscuro dark red

rojo tirando a rosa pinkish red

rómbico rhombic hoja rómbica *rhombic leaf*

romboide rhomboid, rhomboidal

romperse del organismo antecesor to break off from the parent plant La propagación por fragmentación sucede cuando pedazos del talo se rompen del organismo antecesor y caen un un sustrato apropiado. *Propagation by fragmentation occurs when bits of the thallus are broken off from the parent plant and fall on suitable substrate.*

roquedal rocky place

rosa coral (color) coral pink

rosa salmón (color) salmon pink

Rosáceas *Rosaceae* rose family

rosáceo (también: rosado, de color de rosa) rosaceous, roseate, (Gran Bretaña) rose-coloured, (Estados Unidos) rose-colored

rosado de color rosado *pink, pink in colour*

rosal rose bush, rosebush

rosal en miniatura miniature rose plant

rosal silvestre wild rose

rosaleda rose garden

rosales adecuados para setos rose bushes suitable for hedging

rosales arbustivos bush roses

rosales de enredadera rambler roses

rosales de grandes flores large-flowered roses

rosales floribunda floribunda roses

rosales híbridos de té hybrid tea roses

rosales trepadores climbing roses

rosedal rose garden

roseta rosette, small rose

rosetas de hojas verdes rosettes of green leaves

rostelado rostellate

rostelo (en las orquídeas) rostellum

rostrado (que termina en pico) rostrate, ending in a beak

rostro (estructura en forma de pico) rostrum, beak-like structure

rosulado (también: arrosado, que tiene las hojas dispuestas en roseta) rosulate

rotáceo (también: rotado, con forma de rueda) disc-shaped, rotate

rotación de cultivos crop rotation

rotación de siembra de arroz con barbecho rice/fallow rotation

rotado (también: rotáceo, con forma de rueda) disc-shaped, rotate

corola rotada *rotate corolla*

rotífero rotiferous

rotiforme (estrellado) rotiform

rotura y fragmentación de la Pangea (paleobotánica) breakup of Pangea

roturación del suelo breaking up the soil

roturar el suelo to break up the soil, to work the soil

roya (hongo vegetal) rust

roya blanca white rust

roya blanca del crisantemo (causada por el hongo *Puccinia horiana*) chrysanthemum white rust

roya del café (causada por el hongo *Hemileia vastatrix*) coffee rust

roya roja (hongo) red rust

rubescence (que tiende al color rojo) rubescent, becoming reddish

Rubiáceas *Rubiaceae* bedstraw family, madder family, coffee family

rubiáceo rubiaceous

rubiginoso rubiginous, rubiginose, rust-coloured

rubixantina $C_{40}H_{56}O$ rubixanthin

rubo rubus

ruderal ruderal especies ruderales (especies que crecen en hábitats alterados por la acción del ser humano, como bordes de caminos, ferrocarriles, zonas urbanas, etc.) *ruderal species*, *species which grow in habitats disturbed by man*

rudimentario (pobremente desarrollado y no funcional)

rudimentary; poorly developed and not functional

rufo (pardo rojizo) rufous, reddish-brown, reddish-brown in colour

rugoso rugose, rugate, wrinkled

rugoso al tacto (también: escabroso, escábrido, áspero al tacto)

rough to the touch, scabrid, scabrous, scabridous

rugulado rugulate

ruguloso rugulose

ruminado ruminare endospermo ruminado *ruminare*

endosperm

runcinado runcinate hoja runcinada *runcinate leaf*

rupícola rupicolous comunidad líquénica rupícola *rupicolous*

lichen community

ruptil ruptile

ruta metabólica metabolic pathway

Rutáceas *Rutaceae* orange family

rutáceo rutaceous

rutina $C_{27}H_{30}O_{16}$ rutin

sabana (llanura extensa sin vegetación arbórea) savannah clima

de sabana *savannah climate*

sabor agudo sharp flavor La familia de las Ariáceas puede reconocerse por un sabor agudo, bastante aromático, que se percibe fácilmente en el comino, en el anís, en el apio y en la chirivía. *The parsley family can be recognized by a sharp, rather aromatic flavor, easily noted in cumin, anise, celery or parsnip.*

sabor amargo de sabor amargo *bitter tasting*

sabor de la planta the taste of the plant, sapor

sabor sumamente amargo intensely bitter taste

sabulícola (propio de suelos arenosos) sabulicolous

sacciforme (en forma de bolsa) sacciform, saccate grano de

polen sacciforme *saccate pollen grain*

saco sac

saco de polen pollen sac

saco embrionario embryo sac

saco esporífero spore sac

saculado sacculate

sáculo sacculus (*pl.* sacculi), saccule

safranina safranin

sagitado (aflechado, en forma semejante a la de una flecha)

sagittate, shaped like an arrowhead hoja sagitada *sagittate leaf*

Sáhara el Sáhara *the Sahara* el Desierto del Sáhara *the Sahara Desert*

sal de potasa potash salt

sales minerales mineral salts

sales nutritivas nutritive salts

Salicáceas *Salicaceae* willow family

salicáceo salicaceous

salinidad del agua water salinity

salinidad del suelo soil salinity

salinización del suelo soil salination

salobral (pantano salado) salt marsh

salobre brackish laguna salobre *brackish lagoon*

salvado bran

sámago (también se denomina: albura) alburnum, sapwood

sámara samara, winged seed

samaroide (semejante a una sámara) samaroid; like a samara

sanguíneo (de color sanguíneo) sanguineous, sanguine, blood red
in colour

Santaláceas *Santalaceae* sandalwood family

santaláceo santalaceous

sápido (que tiene un sabor agradable) *sapid*, having an agreeable taste

Sapindáceas *Sapindaceae* soapberry family

sapindáceo sapindaceous

saponáceo saponaceous, soapy

saponinas saponins

saponinas triterpenoidales triterpenoidal saponins

Sapotáceas *Sapotaceae* sapote family

sapotáceo sapotaceous

saprobio (adjetivo) (también: saprofito) *saprobic*, *saprophytic*
hongos saprobios *saprobic fungi*

saprobio (sustantivo) (también se denomina: saprofito, saprófito)
saprobe, saprophyte

saprofito (adjetivo) (también: saprobio) *saprophytic*, *saprobic*
hongo saprofito *saprophytic fungus*

saprofito (sustantivo) (también se denomina: saprófito, saprobio)
saprophyte, saprobe

sarcocarpio (mesocarpio carnoso) *sarcocarp*

sarcocaulo (que tiene el tallo carnoso) *sarcocaulous*; with fleshy stems

sarcodimítico *sarcodimitic* sistema hifal sarcodimítico
sarcodimitic hyphal system

sarcosina $\text{CH}_3\text{NHCH}_2\text{COOH}$ *sarcosine*

sarcotesta (semillas) *sarcotesta*

sarcotrimítico sarcotrimitic sistema hifal sarcotrimítico
sarcotrimitic hyphal system

sarmentoso twining, sarmentose crecimiento sarmentoso
twining growth

sarmiento vine shoot, sarment

Sarraceniáceas *Sarraceniaceae* pitcher plant family

sarraceniáceo sarraceniaceous

saturación de luz (fotosíntesis) light saturation

saurocoria (dispersión de semillas por reptiles) saurochory

Saururáceas *Saururaceae* lizard tail family

saururáceo saururaceous

savia sap vasos que transportan savia *sap-transporting vessels*

savia celular cell sap

savia celular ligeramente ácida slightly acid cell sap

saxícola saxicolous comunidades liquénicas saxícolas
saxicolous lichen communities

Saxifragáceas *Saxifragaceae* saxifrage family

saxifragáceo saxifragaceous

sebáceo sebaceous

secar el borde de las hojas to scorch the leaf edges La
deficiencia de fosfatos puede hacer secar el borde de las hojas y
propiciar su caída prematura. *Lack of phosphates may lead to
scorching of the leaf edges and cause plants to lose their leaves
prematurely.*

secarse rápidamente to quickly dry en lugares donde el sustrato
se seca rápidamente *in places where the substrate quickly dries*

sección de una flor cutaway view of a flower

sección fina de un liquen thin slice of a lichen

sección transversal del talo cross section of thallus

seccionado dissected

seco dry las condiciones se hicieron más secas *the conditions became drier*

secreción de sustancias secretion of substances

secretor secretory tapete secretor *secretory tapetum*

secuencia de aminoácidos amino acid sequence

secuencia de intercalación (intrón) (ADN) intervening sequence, intron

secuencia evolutiva evolutionary sequence

secuencia genética genetic sequence digitalización de secuencias genéticas *digitization of genetic sequences*

secuencia ortogenética orthogenetic sequence

secuencia paleoclimática paleoclimatic sequence

secuenciación de aminoácidos amino acid sequencing

secuenciación de proteínas protein sequencing

secuenciación génica gene sequencing

secuenciar un genoma (genética vegetal) to sequence a genome

secundifolio secund

seda del maíz corn silk, maize silk, hairlike styles of maize

sedimentos aluviales alluvial sediments

sedimentos blandos sin consolidar soft unconsolidated sediment

sedimentos de llanuras de inundación floodplain sediments

sedimentos de pantanos marsh sediments

sedoheptulosa $C_7H_{14}O_7$ sedoheptulose

sedoso (también: seríceo, cubierto con pelitos sedosos) silky,
sericeous, covered with silky hairs

segar el heno to reap hay

segar la mies to reap the corn En otoño las mieses están a
punto para ser segadas. *In the autumn the corn fields are ready
for reaping.*

segmento de un tallo articulado (artículo) segment of a jointed
stem, article

segregación segregation ley de segregación (Mendel) *law of
segregation*

segregar to secrete Los ácidos segregados por los líquenes
atacan al sustrato calizo. *Acids secreted by the lichens attack the
limestone substrate.*

segregar jugos azucarados to secrete sugary juices

segunda generación second generation

selección intraespecífica intraspecific selection

selección natural (Darwin) natural selection

selenífero seleniferous

seleniófito selenophyte

selva conífera coniferous forest

selva lluviosa (también se denomina: pluviselva, bosque lluvioso)
rain forest, rainforest

selva lluviosa ecuatorial equatorial rainforest

selva templada temperate forest

selva tropical lluviosa tropical rainforest (Trf)

sembrar la semillas to sow seeds Se siembran las semillas del apio al exterior a finales de la primavera. *Celery seeds are sown outside in late spring.*

sembrar trigo to sow wheat

sembrar un campo de cebada to sow a field with barley

semen (semilla) semen

sementera sown field

semiamplexicaule semiamplexicaul

semiarbusto (también se denomina: subarbusto) subshrub

semiárido semiarid clima semiárido *semiarid climate*

semicarpo (también: semicárpico) semicarpous

semicraspedódromo semicraspedodromous venación

semicraspedódroma *semicraspedodromous venation*

semidesértico semi-desert clima semidesértico *semi-desert climate*

semidominancia (también se denomina: dominancia incompleta, dominancia parcial) semidominance, incomplete dominance, partial dominance

semiequitante semiequitant hoja semiequitante *semiequitant leaves*

semilla alada (sámara) winged seed

semilla arilada arillate seed

semilla de colza rapeseed

semilla dormida dormant seed

semilla durmiente dormant seed

semilla en reposo dormant seed

semilla endospermica endospermous seed

semilla fértil fertile seed

semilla latente dormant seed

semilla viable viable seed

semillas desecadas dessicated seeds

semillas desnudas naked seeds

semillas encerradas enclosed seeds plantas con semillas
encerradas *plants with enclosed seeds*

semillas hipocrepiformes hippocrepiform seeds

semillas recién sembradas newly sown seeds

semillas vivíparas viviparous seeds

semillero seed bed, nursery

seminífero seed-bearing, seminiferous seed-bearing scales
escamas seminíferas

semiperenne semi-evergreen trepadoras semiperennes *semi-
evergreen climbers*

semipermeable semipermeable membrana semipermeable
semipermeable membrane

semirresistente half-hardy perennes semirresistentes *half-
hardy perennials*

senescencia senescence

seno (hoja) sinus

seno lateral inferior (hoja) lower lateral sinus

seno lateral superior (hoja) upper lateral sinus

sensibilidad a la contaminación atmosférica sensitivity to air
pollution

sensibilidad a la polución pollution sensitivity

sensibilidad biológica (al clima, a la contaminación, etc.)

biological sensitivity

sensibilidad de los líquenes a las impurezas de la atmósfera

sensitivity of lichens to atmospheric impurities

sensible sensitive Algunas especies de líquenes son sensibles a la contaminación atmosférica. *Some lichen species are sensitive to air pollution.*

sensible a las heladas sensitive to frost, susceptible to frost

sensible al tacto sensitive to touch

sentado (sin pecíolo) (hoja) sessile, without a petiole, lacking a petiole

sépalo (flores) sepal

sepalodia sepalody

sepaloide (también: sepaloideo) (con aspecto de sépalo) sepaloid

sépalos del iris que se inclinan hacia abajo falls

sépalos erguidos erect sepals

sépalos persistentes persistent sepals

sépalos y pétalos lineares linear sepals and petals

separación de las especies en géneros diferentes separation of species into different genera

separación de los continentes (deriva continental) continental drift

septación de las ascosporas ascospore septation

septado septate hifas septadas *septate hyphae* micelio
septado *septate mycelium*

septal septal nectario septal *septal nectary*

septentrional northern, boreal vertientes septentrionales
northerly facing slopes España septentrional *northern Spain*

septentrional (también: boreal, del norte) northern

septicida septicidal

septifolio (con siete hojas) septifolious; with seven leaves

septífrago septifragal

septo septum (*pl.* septa)

sequedad de la atmósfera atmospheric dryness, dryness of the atmosphere, air dryness

sequedad del aire dryness of the air

sequía drought resistencia a la sequía *drought resistance*

sequía climatológica climatological drought

sequía estacional seasonal drought

sequía fisiológica physiological drought

sequía persistente prolonged drought

sequía veraniega summer drought

seriado (dispuesto en filas o verticilos) seriate; arranged in rows or whorls

seríceo (también: sedoso, cubierto con pelitos sedosos) sericeous, silky, covered with silky hairs

serie (secuencia del desarrollo de una comunidad vegetal) sere

serina $C_3H_7O_3N$ serine

serótino serotinous, serotinal

serración (también se denomina: margen serrado) serration, serrated margin

serrado (también: aserrado) serrate hoja serrada *serrate leaf*

serriforme serriform, saw-shaped

serrulación serrulation, serrulate margin

serrulado (finamente aserrado) serrulate, finely toothed margen
foliar serrulado *serrulate leaf margin*

servicio de conservación de suelo soil conservation service

servicio de investigación agrícola agricultural research service

Servicio Forestal de Estados Unidos US Forest Service (USFS)

sésil (sin pedúnculo) sessile; without a stalk flores sésiles
sessile flowers

sesquiterpenoides sesquiterpenoids

setáceo setaceous, setiform

seta mushroom

seta luminiscente luminescent mushroom

seta venenosa toadstool

setífero setiferous, bristle-bearing

seto hedge El boj y las coníferas pueden emplearse como setos.
Box and conifers can be used for hedges. cuidado de los setos
hedging

setoso (cubierto con cerdas) setose, covered with bristles

setuloso (cubierto con cerdas finas) setulose; covered with fine
bristles

seudoalelo (también se deletrea: pseudoalelo) pseudoallele

seudocárpico pseudocarpic

seudocarpo (también se denomina: pseudocarpo, pseudocarpio)
pseudocarp

seudoescapo (también se deletrea: pseudoescapo) pseudoscape

seudofasciculado (también se deletrea: pseudofasciculado)
pseudofasciculate

seudogen (también se deletrea: pseudogen) pseudogene
seudomicelio pseudomycelium (*pl.* pseudomycelia)
seudoparénquima (también se deletrea: pseudoparénquima)
pseudoparenchyma
seudopodio (también se deletrea: pseudopodio) pseudopodium
(*pl.* pseudopodia)
seudoverticilado (también: pseudoverticilado) pseudoverticillate
severidad del clima subártico harshness of subarctic climate
sexina (granos de polen) sexine
sexo heterogamético heterogametic sex
sexo homogamético homogametic sex
sicono syconium (*pl.* syconia), syconus
siega reaping
siembra planting, sowing época de siembra *planting season*
época de siembra *sowing season*
sierra mountain range
sifonogamia siphonogamy
sifonostela siphonostele
sifonostélico siphonostelic
sigmoide sigmoid, S-shaped
silicatos de aluminio aluminum silicates
silíceo siliceous roca silícea *siliceous rock*
silicícola silicicolous
silicua siliqua, silique
silicuiforme (en forma de silicua) siliquiform
silícula (una silicua corta) silicula, silicle, a short siliqua
siliculoso siliculose, siliculous, siliquose, siliquous

Silúrico (paleobotánica) Silurian
silvicultura forestry, silviculture
silvicultural silvicultural avances silviculturales *silvicultural advances* prácticas silviculturales *silvicultural practices*
Simarubáceas *Simaroubaceae* ailanthus family, quassia family, tree of heaven family
simarubáceo simaroubaceous
simazina $\text{ClC}_3\text{N}_3(\text{NHC}_2\text{H}_5)_2$ simazine
simbionte symbiont
simbiontes obligados obligate symbionts
simbiosis symbiosis (*pl.* symbioses)
simbiosis líquénica lichen symbiosis
simbiosis mutualista mutualistic symbiosis
simbiosis parasítica parasitic symbiosis
simbiótico symbiotic algas simbióticas *symbiotic algae* Estas algas viven asociadas simbióticamente con los hongos. *These algae live in symbiotic association with fungi.* vivir en relación simbiótica con *to live symbiotically with*
simetría actinomorfa actinomorphic symmetry
simetría bilateral bilateral symmetry
simetría dorsiventral dorsiventral symmetry
simetría floral floral symmetry
simetría radial radial symmetry Los tallos y las raíces suelen presentar simetría radial. *Stems and roots usually show radial symmetry.* con simetría radial *radially symmetrical*
simetría zigomorfa zygomorphic symmetry
simétrico symmetric

similitud evolutiva evolutionary similarity

simpatría sympatry

simpátrico sympatric especiación simpátrica *sympatric speciation*

simpétalo sympetalous corola simpétala *sympetalous corolla*

simplástico symplastic crecimiento simplástico *symplastic growth*

simplasto symplast

simple (no dividido) (fruto, hoja, inflorescencia) simple, undivided
apotecios simples *apothecia simple*

simplesiomorfia symplesiomorphy

simplesiomórfico symplesiomorphic carácter simplesiomórfico
symplesiomorphic character

Simplocáceas *Symplocaceae* sweetleaf family

simplocáceo symplocaceous

simpódico (también: simpodial) sympodial

simpodio sympodium (*pl.* sympodia)

simpodioconidio sympodioconidium (*pl.* sympodioconidia)

simposio de botánica symposium of botany

Simposio de Botánica Criptogámica Symposium of Cryptogamic Botany

sin árboles treeless área sin árboles *treeless area*

sin cultivar uncultivated, (barbechado) fallow tierras sin cultivar
uncultivated land

sin dientes (edentado) without teeth, edentate

sin hojas (afilo) leafless tallo sin hojas *leafless stem*

sin lígula eligulate

sin olor (inodoro) odorless, inodorous

sin pecíolo stalkless hojuela sin pecíolo *stalkless leaflet*

sin raíces rootless

sin tallo stalkless flores sin tallos *stalkless flowers*

sinanamórfico (adjetivo) synanamorphic

sinanamorfo (sustantivo) synanamorph

sinandrio synandrium (*pl.* synandria)

sinandro synandrous, synantherous

sinangio synangium (*pl.* synangia)

sinantrópico synanthropic

sinapomorfia synapomorphy

sinapomórfico synapomorphic carácter sinapomórfico
synapomorphic character

sinapsis (cromosomas homólogos) synapsis

sincarión synkaryon

sincarpia syncarpy

sincárpico (adjetivo) syncarpous gineceo sincárpico
syncarpous gynoecium

sincarpo (sustantivo) syncarp

sincítico syncytic

sincitio syncytium

sincolpado syncolpate grano de polen sincolpado *syncolpate*
pollen grain

sincorología synchorology

sincorológico synchorological

sincotiledóneo (también: sincótilo) syncotyledonous

sincotilia syncotyly

sincótilo (también: sincotiledóneo) syncotyledonous
sincrónico synchronous cultivo sincrónico *synchronous culture*
sindetoqueílico syndetocheilic
sinecia synoecy
sinecología synecology
sinecológicamente synecologically
sinecológico synecologic, synecological estudio sinecológico del bosque *synecological study of the forest*
sinema synnema (*pl.* synnemata)
sinema hipocrateriforme hypocrateriform synnema
sinérgico (también: sinérgico) (fitohormonas) synergistic efecto sinérgico *synergistic effect*
sinérgico (también: sinérgico) (fitohormonas) synergistic efecto sinérgico *synergistic effect*
sinérgismo (fitohormonas) synergism
sínfisis (*pl.* las sínfisis) symphysis (*pl.* symphyses)
sinflorescencia synflorescence
singamia syngamy
singenésico syngenesious estambres singenésicos *syngenesious stamens*
singénesis syngensis
singenético syngenetic
sinistrorso (virado hacia la izquierda) sinistrorse (turned toward the left)
sinoico synecious, synoecious
sinonimia (taxonomía) synonymy
sinónimo (taxonomía) synonym

sinónimo objetivo (taxonomía) objective synonym
sinónimo subjetivo (taxonomía) subjective synonym
sinsépalo synsepalous
sintaxon (*pl.* sintáxones) syntaxon (*pl.* syntaxa)
sintaxonomía syntaxonomy
sintaxonómico syntaxonomic, syntaxonomical unidad
sintaxonómica *syntaxonomic unit* análisis sintaxonómico
syntaxonomical analysis
sintépalo (*Musaceae*) syntepalum
síntesis de calosa callose synthesis
síntesis de compuestos orgánicos synthesis of organic
compounds
síntesis de proteínas protein synthesis
síntesis química de metabolitos secundarios chemical synthesis
of secondary metabolites
sintetizar un cromosoma to synthesize a chromosome
síntipo (también: sintipo) syntype
síntomas de deficiencia de nutrientes en las plantas symptoms
of nutrient deficiency in plants
sinuado sinuate margen foliar sinuado *sinuate leaf margin*
sinuoso sinuous
sinzoocoria synzoochory
sinzoocoro synzoochorous dispersión sinzoocora
synzoochorous dispersal
sismonastia seismonasty
sismonástico seismonastic movimientos sismonásticos
seismonastic movements

sistema APG (taxonomía vegetal) APG system (Angiosperm
Phylogeny Group)

sistema APG II (taxonomía vegetal) APG II system (Angiosperm
Phylogeny Group)

sistema APG III (taxonomía vegetal) APG III system (Angiosperm
Phylogeny Group)

sistema Baillon (taxonomía vegetal) Baillon system

sistema Bessey (taxonomía vegetal) Bessey system

sistema circulatorio de la planta circulatory system of the plant

sistema Cronquist (taxonomía vegetal) Cronquist system

sistema Dahlgren (taxonomía vegetal) Dahlgren system

sistema de Bentham y Hooker (taxonomía vegetal) Bentham &
Hooker system

sistema de Candolle (taxonomía vegetal) de Candolle system

sistema de clasificación binominal (Linneo) binomial
classification system (Linnaeus)

sistema de clasificación de suelos soil classification system

sistema de clasificación de suelos de Canadá Canadian soil
classification system

sistema de DallaTorre y Harms (taxonomía vegetal) Dalla Torre &
Harms system

sistema de Jussieu (taxonomía vegetal) de Jussieu system

sistema de raíces fibrosas fibrous root system

sistema de Raunkiær (clasificación) Raunkiær system

sistema Eichler (taxonomía vegetal) Eichler system

sistema Engler (taxonomía vegetal) Engler system

sistema Goldberg (taxonomía vegetal) Goldberg system

sistema hifal dimítico dimitic hyphal system
sistema hifal monomítico monomitic hyphal system
sistema hifal sarcodimítico sarcodimitic hyphal system
sistema hifal sarcotrimítico sarcotrimitic hyphal system
sistema hifal trimítico trimitic hyphal system
sistema Hutchinson (taxonomía vegetal) Hutchinson system
sistema Kubitzki (taxonomía vegetal) Kubitzki system
sistema Melchior (taxonomía vegetal) Melchior system
sistema mundial de posicionamiento global positioning system
(GPS)
sistema radical root system
sistema radical bien desarrollado well-developed root system
sistema radical fibroso fibrous root system
sistema radical profundo deep root system
sistema radical rastrero creeping root system
sistema radical somero shallow root system
sistema Shipunov (taxonomía vegetal) Shipunov system
sistema Takhtajan (taxonomía vegetal) Takhtajan system
sistema Thorne (taxonomía vegetal) Thorne system
sistema vascular de la planta vascular system of the plant
sistema Wettstein (taxonomía vegetal) Wettstein system
sistemática (clasificación de las plantas) systematics
sistemática botánica botanical systematics
sistemática filogenética phylogenetic systematics
sistemática molecular molecular systematics
sistemática vegetal plant systematics

sitio activo (enzimas) active site Algunas proteínas, especialmente las enzimas que catalizan reacciones metabólicas, pueden tener un sitio activo en el que ocurre la reacción catalítica.
Some proteins, especially enzymes which catalyze metabolic reactions, may have an active site at which the catalytic reaction occurs.

sitio alostérico allosteric site

sitio soleado sunny location

sitio sombreado shady place

sitio sombreado y húmedo damp, shady place

sitios secos y pedregosos dry, rocky places

sito en la superficie abaxial de la hoja aberturas sitas en la superficie abaxial de la hoja *openings located on the abaxial surface of the leaf*

situar una planta en el suelo to set a plant in the soil

soberbios colores otoñales superb autumn colours

soboles sobols; elongated caudex branches

sobolífero soboliferous

sobre la corteza de los árboles on tree bark

sobre la madera en putrefacción on rotting wood

sobre roca meteorizada a la sombra on weathered rock in the shade

sobre rocas peladas on bare rock

sobrepastoreo overgrazing

sobresaliente salient, projecting outward

sobresalir (anteras, estigmas, etc.) to protrude Wheat has an inconspicuous flower from which protrude both the male anthers

that loose their pollen on the wind and female stigmata that await the pollen which will be airborne to them. *El trigo posee una flor poco notoria de la que sobresalen las anteras masculinas, que desprenden su polen al viento, y los estigmas femeninos, que recogen el polen que les trae la brisa.*

sobrevivir al invierno to survive the winter

sobrevivir en condiciones de sequedad to survive in dry conditions

Sociedad Botánica de México (SBM) Botanical Society of Mexico

sociología vegetal (también se denomina: fitosociología)
phytosociology

sodio Na sodium

sofocar las malas hierbas to smother weeds Los cobertores de suelo eliminan las malas hierbas al sombrearlas o sofocarlas.
Ground covers suppress weeds by shading or smothering them.

sol abrasador de verano scorching summer sun

sol fuerte strong sunlight

solana area receiving sunlight En la montaña, la diferencia de temperatura entre la solana y la umbría es extraordinariamente acentuada. *In the mountains, there is a marked temperature difference between the areas receiving sunlight and those left in the shade.*

solana (ladera expuesta al sur) flank of mountain exposed to sunlight, mountainside exposed to sunlight, flank with southern exposure

Solanáceas *Solanaceae* nightshade family, potato family

solanáceo solanaceous

solanina $C_{45}H_{73}NO_{15}$ solanine

solario (también se denomina: el solárium) solarium (*pl. solaria or solariums*)

soleado sunny laderas soleadas *sunny hillsides*

solenostela solenostele

soliflujión (flujo del suelo) soil flow, soil fluction

solitario solitary flor solitaria *solitary flower*

solonchaks solonchaks

solonetz solonetz

solonétzico solonetzic

solubilización solubilization

solubilizado solubilized

solubilizar las nutrientes to solubilize nutrients

soluble en el agua (hidrosoluble) soluble in water

solución solution solución diluida *dilute solution*

solución amortiguadora (también se denomina: solución tampón, disolución tampón, disolución amortiguadora) buffer solution

Una solución amortiguadora resiste los cambios de pH cuando se le agregan ligeras cantidades de ácido o base. *A buffer solution resists change in pH when light quantities of an acid or base are added.*

solución colorante staining solution

solución de Benedict Benedict's solution

solución de Meltzer Meltzer's solution

solución de Schultze Schultze's solution

solución de yodo iodine solution

solución diluida dilute solution

solución hipertónica hypertonic solution

solución hipotónica hypotonic solution

solución isotónica isotonic solution

solución tampón (también se denomina: solución amortiguadora, disolución tampón, disolución amortiguadora) buffer solution

solutos solutes

solutos compatibles compatible solutes

somático somatic mutación somática *somatic mutation*

sombra shade tolerar la sombra *to tolerate shade* sobre roca meteorizada a la sombra *on weathered rock in the shade*

sombra densa dense shade

sombra ligera light shade

sombra parcial partial shade La planta prefiere sombra parcial.
The plant prefers partial shade.

sombra que lanzan los árboles shade cast by trees

sombreado shaded ambiente levemente sombreado *lightly shaded environment*

sombrío shady bosques sombríos *shady forests*

somero shallow sistema radical somero *shallow root system*

sonda de temperatura temperature probe

sonda génica gene probe

soportar condiciones de sequías prolongadas to endure conditions of prolonged drought

soportar enfriamientos muy intensos to endure intense cold

soportar la extrema sequedad del desierto to endure the extreme dryness of the desert

soporte estructural structural support

soralias marginales marginal soralia
sorediado sorediate especies sorediadas *sorediate species*
soredio soredium (*pl.* soredia)
soredios difusos diffuse soredia
soredios farinosos farinose soredia
sorífero (que lleva soros) soriferous, bearing sori
soro (helechos, líquenes, hongos) sorus (*pl.* sori)
soróforo sorophore
soros indusiados indusiate sori
soros maduros ripe sori
soros no indusiados non-indusiate sori
sorosis sorosis
sotavento (al abrigo del viento) leeward pendiente de sotavento
leeward slope
sotobosque understory, understorey
suaves inviernos mild winters
suaves lluvias gentle rains
subagudo subacute ápice foliar subagudo *subacute leaf apex*
subalado subalate
subalpino subalpine bosque subalpino *subalpine forest*
subamplexicaule subamplexicaul
subapical subapical estilos de inserción subapical *subapically inserted styles*
subarbusto (también se denomina: semiarbusto) subshrub
subárido subarid
subasociación (fitosociología) subassociation

subbasal subbasal, near the base hojas subbasales *subbasal leaves*

subcapitado (casi capitado) subcapitate, almost capitate estigma
subcapitado *subcapitate stigma*

subcilíndrico (de forma casi cilíndrica) subcylindric; almost
cylindric in shape

subclase (taxonomía) subclass

subclímax subclimax

subcordado (casi cordado) subcordate, almost cordate hoja
subcordada *subcordate leaf*

subcorimbo (casi corimbo) subcorymbose, almost corymbose

subcosmopolita subcosmopolitan

subcrenado subcrenate

subcuticular subcuticular

subdecurrente subdecurrent

subdístico (casi dispuesto en dos filas) subdistichous

subdividirse en to subdivide into Las ramas se subdividen en
otras secundarias. *The branches subdivide into secondary
branches.*

subentero (casi entero) subentire; almost entire

súber suber

suberecto suberect lóbulos suberectos *suberect lobes*

suberificarse (convertirse en corcho la parte externa de la corteza
de los árboles) to suberize La corteza del alcornoque se
suberifica. *The bark of the cork oak is suberized.*

suberina suberin

suberización (también se denomina: suberificación) suberization

suberoso (parecido al corcho) suberose, subereous
subescasposo (casi escaposo) subscapose; almost scapose
subespecie (taxonomía) subspecies
subespigado (también: subespigiforme) subspicate
inflorescencia subespigiforme
subspicate inflorescence
subestomático substomatal cámara subestomática
substomatal chamber
subfamilia (taxonomía) subfamily
subfilum (taxonomía) subphylum (*pl.* subphyla)
subfoliáceo (casi foliáceo) subfoliaceous; almost foliaceous
subfruticuloso subfruticose
subgénero (*pl.* subgenera) (taxonomía) subgenus
subglabrado (casi glabrado) subglabrate, almost glabrate
subgloboso subglobose
subgrupo (taxonomía) subgroup
subhimenio subhymenium (*pl.* subhymenia)
subleñoso (casi leñoso) subligneous (almost woody)
sublitoral sublittoral zona sublitoral (lagos, océanos) *sublittoral zone*
submareal subtidal comunidades submareales *subtidal communities*
submergente submergent
subnitrófilo subnitrophilous comunidades subnitrófilas
subnitrophilous communities
suboblado (granos de polen, esporas) suboblate
subopuesto subopposite

suborbicular suborbicular

suborden (taxonomía) suborder

subparalelo subparallel hifas subparalelas *subparallel hyphae*

subproductos químicos chemical by-products

subreino (taxonomía) subkingdom

subreino *Bryata* subkingdom *Bryata*

subrizomatoso (casi rizomatoso) subrhizomatous; almost rhizomatous

subsentado (también: subsésil, casi sécil) subsessile hoja subsentada *subsessile leaf*

subsésil (también: subsentado, casi sécil) subsessile hoja subsésil *subsessile leaf*

substrato fangoso muddy substrate

substrato rocoso rocky substrate

substratos inorgánicos inorganic substrates

subsuelo subsoil

subsuelo helado frozen subsoil

subtender una inflorescencia to subtend an inflorescence El tallo termina en tres pequeñas hojas que subtienden la inflorescencia. *The stem ends with three small leaves which subtend the inflorescence.*

subterete (casi terete) subterete, almost terete

subterminal subterminal

subterráneo subterranean, subterraneous, underground estolón subterráneo *underground stolon* tallo subterráneo (rizoma) underground stem, rhizome

subtipo (taxonomía) subphylum (*pl.* subphyla)

subtriangular subtriangular (nearly, but not perfectly, triangular)

espora subtriangular *subtriangular spore*

subtribu (taxonomía) subtribe

subtrístico subtristichous

subtropical subtropical clima subtropical *subtropical climate*

súbula subula

subulado subulate dientes subulados *subulate teeth*

sucesión de las estaciones changing of the seasons

sucesión ecológica ecological succession

sucesión vegetal plant succession

sucrasa sucrase

sucrosa $C_{12}H_{22}O_{11}$ sucrose

suculento (adjetivo) succulent, juicy and fleshy

sudorífico (hierbas) sudorific

suelo soil suelo margoso *loamy soil*

suelo abundantemente estercolado richly manured soil

suelo ácido acid soil

suelo alcalino alkaline soil, alkali soil, basic soil

suelo altamente erosionado highly eroded soil

suelo anegado waterlogged soil

suelo arcilloso clay soil, clayey soil, argillaceous soil

suelo arenoso sandy soil

suelo bien drenado well-drained soil, free-draining soil

suelo bien regado well-watered soil

suelo calcáreo chalky soil, calcareous soil

suelo calizo limestone soil, limy soil

suelo cretoso chalky soil

suelo cubierto de nieve snow-laden ground
suelo de grava gravelly soil
suelo de greda arenosa sandy loam soil
suelo de turba peaty soil
suelo del bosque forest floor
suelo desnudo bare soil
suelo empapado sodden soil
suelo estercolado manured soil
suelo fangoso marshy soil
suelo feraz fertile soil
suelo ferralítico ferralitic soil
suelo fértil fertile soil
suelo forestal forest-formed soil, the forest floor
suelo granular granular soil
suelo helado frozen soil
suelo húmedo moist soil
suelo incoherente cohesionless soil
suelo kárstico karst soil
suelo lodoso muddy soil
suelo margoso loamy soil
suelo mullido spongy, soft soil
suelo nevado snow cover
suelo no consolidado unconsolidated soil
suelo pardo brown soil
suelo pedregoso gravelly soil
suelo permanentemente helado (gelisuelo) permafrost
suelo pobre y seco poor, dry soil

suelo poco fértil poor soil
suelo podsólico podzolic soil
suelo que retiene la humedad moisture-retentive soil
suelo rico en humus humus-rich soil
suelo rico y húmedo rich, damp soil
suelo salino salty soil
suelo salino-sódico saline-sodic soil
suelo seco dry soil
suelo superficial surface soil
suelo turboso peat soil
suelo volcánico volcanic soil
suelos aluviales alluvial soils
suelos antrópicos anthropic soils
suelos blandos soft soils
suelos cenagosos swampy soils
suelos cohesivos cohesive soils
suelos compactos compact soils
suelos desérticos desert soils
suelos desérticos rojos red desert soils
suelos mullidos soft soils
suelos pantanosos swampy soils
suelos pardos de bosques brown forest soils
suelos ranker rankers
suelos ricos rich soils
suelos salinos saline soils
suelos tropicales rojos red tropical soils
sufrir hidrólisis to undergo hydrolysis

sufrir una evolución muy lenta to evolve very slowly

sufrutescente suffrutescent

sufruticoso suffruticose, suffruticulose

sujeto a inundaciones estacionales terrenos sujetos a
inundaciones estacionales *land subject to seasonal flooding*

sulcado sulcate

sulco sulcus (*pl.* sulci)

sulfato alumínico $\text{Al}_2(\text{SO}_4)_3$ aluminum sulfate

sulfato amónico $(\text{NH}_4)_2\text{SO}_4$ ammonium sulfate

sulfato de anilina $(\text{C}_6\text{H}_5\text{NH}_2)_2 \cdot \text{H}_2\text{SO}_4$ aniline sulfate

sulfato férrico $\text{Fe}_2(\text{SO}_4)_3$ ferric sulfate

sulfato ferroso FeSO_4 ferrous sulfate

sulfatos sulfates

sulfobacterias sulfur bacteria

sulfóxido de dimetilo $(\text{CH}_3)_2\text{SO}$ dimethyl sulfoxide

sulfuros sulfides

sumamente frío exceedingly cold

sumamente invasor extremely invasive

sumamente resistente extremely hardy

sumergido (que no sobresale a la superficie del agua) submersed
hojas sumergidas *submersed leaves*

sumergir la base de un esqueje en hormonas enraizantes to dip
the base of a cutting into rooting hormone

suministro de agua del suelo supply of ground water

superfamilia (taxonomía) superfamily

superficial (de la superficie) surficial suelo superficial *surface*
soil raíces superficiales *surface roots*

superficie abaxial de la hoja abaxial surface of the leaf, lower surface of the leaf

superficie absorbente de los pelos radicales absorptive surface of the root hairs

superficie adaxial estrigosa strigose adaxial surface

superficie agrietada cracked surface

superficie alveolada alveolate surface

superficie calcárea limestone surface

superficie coliculada colliculate surface

superficie de la hoja leaf surface

superficie de la roca rock surface

superficie del liquen lichen surface

superficie del suelo soil surface

superficie en acres acreage

superficie extraplomada overhanging surface

superficie fértil (himenio) fruiting surface, hymenium

superficie fisurada fissured surface

superficie granulada granulate surface

superficie intermareal rocosa intertidal rock face

superficie medianamente inclinada moderately inclined surface

superficie pétrea stone surface

superficie plana flat surface

superficie poco inclinada gently sloping surface, slightly inclined surface

superficie proximal de la espora proximal surface of the spore

superficie rica en nutrientes nutrient-enriched surface

superficie rocosa rock face

superficie subhorizontal subhorizontal surface

superficie supervertical overhanging surface

superficie verrugosa warty surface

superficie víscida viscid surface

superficies escalonadas rocosas steep rock faces

supergen supergene

superhúmedo superhumid clima superhúmedo *superhumid climate*

súpero superior ovario súpero (flores) *superior ovary*

superorden (taxonomía) superorder

superreino *Eukaryota* superkingdom *Eukaryota*

supervivencia de año en año perennation

supralitoral supralittoral zona supralitoral *supralittoral zone*

supramediterráneo supramediterranean piso supramediterráneo *supramediterranean belt*

supresión (cromosomas) deletion mecanismo de supresión *mechanism of deletion*

supresión de brotes y yemas bud pruning

surco (granos de polen) furrow

súrculo surculus (*pl.* surculi), sucker

surculoso (también: surculado, que tiene súrculos) surculose; producing suckers

surcorrente surcurrent

surgimiento de las angiospermas (evolución) rise of the flowering plants

susceptibilidad a las heladas susceptibility to frost

susceptible a las heladas susceptible to frost

sustancia de crecimiento growth substance
sustancia extraña extraneous substance
sustancia farinácea starchy substance
sustancia liquénica lichen substance
sustancia mutagénica mutagenic substance
sustancia nutritiva nutrient, nutritive substance
sustancias alelopáticas allelochemicals
sustancias contaminadoras pollutants
sustancias disueltas dissolved substances
sustancias nutritivas disueltas dissolved nutrients
sustancias pécticas pectic substances
sustancias químicas disueltas dissolved chemicals
sustentar con nutrientes imprescindibles to sustain with vital nutrients
sustrato substrate, substratum (*pl.* substrata) adherido al sustrato *anchored to the substrate*
sustrato adecuado suitable substrate
sustrato calcáreo calcareous substrate
sustrato metalífero metalliferous substrate
sustrato yesífero gypsiferous substrate
sustratos blandos y lodosos soft, muddy substrata
sustratos ígneos igneous substrates
sutura suture
tabacal tobacco field, tobacco plantation
tabaco cubano Cuban tobacco
tabaco de mascar chewing tobacco

tabaco desvenado (también se denomina: tabaco desnervado)

stripped tobacco

tabaco negro dark tobacco, black tobacco

tabaco rubio Virginia tobacco

tabicado septate hifas tabicadas *septate hyphae*

tabique transversal cross wall

tabla de asociación association table

taiga (Rusia, Siberia) taiga

talamifloro (que tiene las flores con los pétalos y estambres

claramente insertos en el receptáculo) thalamifloral

tálamo thalamus

talar un árbol to cut down a tree, to fell a tree

talino (también: tálico) thallic tejido talino *thalline tissue*

tallo stem, plant stem, stalk

tallo aéreo aerial stem

tallo alado alate stem

tallo arrugado de una planta vieja shriveled stem of an old plant

tallo articulado jointed stem

tallo bifurcado forked stem

tallo cuadrangular quadrangular stem

tallo de una flor (también se denomina: pedicelo, pedículo) stalk of a flower, pedicel, pedicle, pediculus

tallo de una hoja (pecíolo) stalk of a leaf, leaf stalk, petiole

tallo débil weak stem

tallo espinoso spiny stem

tallo florífero flowering stem

tallo foliado foliate stem

tallo hueco hollow stem
tallo leñoso woody stem
tallo marchito shrivelled stem
tallo no leñoso nonwoody stem
tallo principal main stem
tallo ramificado branched stem
tallo retamoide broomlike stem
tallo sin hojas leafless stem
tallo sinuoso y largo long, winding stem
tallo subterráneo (rizoma) underground stem, rhizome
tallo vegetal plant stem
tallo ventral ventral thallus
tallos con floración marchita dead flowering stems
tallos cormosos cormous stems
tallos engrosados swollen stems
tallos fasciados fasciated stems
tallos fotosintetizadores photosynthetic stems
tallos hinchados swollen stems
tallos jóvenes young stems
tallos péndulos drooping stems **sostener los tallos péndulos** *to support drooping stems*
tallos teretes terete thalli
talo thallus (*pl.* thalli ó thalluses)
talo aplanado flattened thallus
talo crustáceo crustose thallus
talo escuamuloso squamulose thallus
talo heterómero heteromerous thallus

talo homómero homiomorous thallus
talo liquénico lichen thallus
talo lobado lobed thallus
talo monocéntrico monocentric thallus
talo policéntrico polycentric thallus
talo primario primary thallus
talo secundario secondary thallus
talofita thallophyte
talofito (adjetivo) thallophytic planta talofita *thallophytic plant*
talófitos *Thallophyta* thallophytes
taloide thalloid
talos endolíticos endolithic thalli
tamaño de las partículas del suelo soil particle size
tamaño del ejemplar specimen size
tamaño del grano grain size
Tamaricáceas *Tamaricaceae* tamarisk family, salt cedars
tamaricáceo tamaricaceous
tanífero (que contiene o produce taninos) tanniniferous
taninos tannins
taninos proantociánicos proanthocyanic tannins
tapete tapetum (*pl.* tapeta)
tapete periplasmodial periplasmodial tapetum (*pl.* periplasmodial tapeta)
tapete plasmodial (*pl.* plasmodial tapeta) plasmodial tapetum
tapete secretor secretory tapetum (*pl.* secretory tapeta)
tapizado por un himenio de ascos lined with a hymenium of asci
tapizador mat-forming planta tapizadora *mat-forming plant*

tapizar la pared interior del peritecio to line the inner wall of the perithecium

tasa de la fotosíntesis rate of photosynthesis

tasa de mutación mutation rate

tasación forestal forest valuation

tasmanita (también se denomina: hulla amarilla, hulla blanca, carbón amarillo de Mersey) yellow coal

tautónimo tautonymic

Taxáceas *Taxaceae* yew family

taxáceo taxaceous

taxis taxis (*pl.* taxes)

Taxodiáceas *Taxodiaceae* redwood family, swamp cypress family

taxodiáceo taxodiaceous

taxol $C_{47}H_{51}NO_{14}$ taxol

taxon (*pl.* táxones) taxon (*pl.* taxa)

taxon monotípico monotypic taxon Un taxon monotípico tiene una sola especie. *A monotypic taxon has only one species.*

taxones infraespecíficos infraspecific taxa

taxones infragenéricos infrageneric taxa

taxonomía taxonomy

taxonomía botánica botanical taxonomy

taxonomía de las categorías superiores higher-category taxonomy

taxonomía de suelos soil taxonomy

taxonomía fenética (también se denomina: taxonomía numérica) phenetic taxonomy, numerical taxonomy

taxonomía filogenética phylogenetic taxonomy

taxonomía líquénica lichen taxonomy

taxonomía numérica (también se denomina: taxonomía fenética)

numerical taxonomy, phenetic taxonomy

taxonomía vegetal plant taxonomy

taxonómico (relativo a la clasificación) taxonomic diversidad

taxonómica *taxonomic diversity*

taxónomo botánico (también se denomina: taxónomo vegetal)

plant taxonomist, botanical taxonomist

té tea

Teáceas *Theaceae* tea family

teáceo theaceous

teca theca (*pl.* thecae)

técnica de aislamiento isolation technique

técnica de datación dating technique

técnica de laboratorio laboratory technique

técnica del enfoque isoeléctrico isoelectric focusing technique

técnicas de datación absoluta absolute dating techniques

técnicas de datación relativa relative dating techniques

técnicas de tinción staining techniques

técnicas radioisotópicas radioisotope techniques

tecnología del ADN recombinante recombinant DNA technology

tecnologías de restauración de la fertilidad del suelo soil-fertility

restoration technologies

tectado (polen) tectate

tectriz axillant bráctea tectriz *axillant bract*

téctum (*pl.* los tectums) (granos de polen) tectum (*pl.* tecta)

tegmen tegmen (*pl.* tegmina)

tegmental tegmental

tégula tegule

tegumentario tegumentary

tegumento tegument

tegumento de la semilla seed coat

teja (sustrato de algunas especies liquénicas) tile

tejido aerenquimático aerenchymatous tissue

tejido aerífero aeriferous tissue

tejido blanco interno internal white tissue (IWT)

tejido calloso callous tissue

tejido cambial cambium tissue, cambial tissue

tejido clorenquimático chlorenchymatous tissue

tejido de sostén supporting tissue

tejido esclerenquimático sclerenchymatous tissue

tejido esponjoso spongy tissue

tejido esporógeno sporogenous tissue

tejido hospedador host tissue

tejido leñoso woody tissue

tejido mecánico mechanical tissue

tejido medular medullary tissue

tejido meristemático meristematic tissue

tejido meristemático primario primary meristematic tissue

tejido meristemático secundario secondary meristematic tissue

tejido paraplectenquimático paraplectenchymatous tissue

tejido parenquimatoso parenchymatous tissue

tejido plectenquimático plectenchymatous tissue

tejido primario primary tissue
tejido prosenquimático prosenchymatous tissue
tejido prosoplectenquimático prosoplectenchymatous tissue
tejido secretor secretory tissue
tejido talino thalline tissue
tejido vascular vascular tissue
tejido vegetal plant tissue
tejido xilemático xylematic tissue
tejidos basales basal tissues
tejidos conductores conducting tissues
tejidos secundarios secondary tissues
tejidos vegetales en crecimiento growing plant tissues
tejos *Taxales* yews
teleomórfico teleomorphic
teleomorfo telomorph
teleutospora teleutospore
teleutospórico teleutosporic
telio telium
teliospora (también: telióspora) teliospore
teliospórico teliosporic
telofase telophase, last stage in cell division
telofásico telophasic
teloma telome
telovitrinita (maceral del carbón) telovitrinite
temperatura temperature
temperatura bajo cero subfreezing temperature
temperatura creciente increasing temperature

temperatura del punto de congelación frost-point temperature

temperatura del suelo soil temperature

temperatura máxima mensual monthly maximum temperature

temperatura media average temperature

temperatura media anual mean annual temperature, average yearly temperature

temperatura media del día average daytime temperature

temperatura media diaria mean daily temperature

temperatura mínima mensual monthly minimum temperature

temperatura óptima para el crecimiento optimum temperature for growth

temperaturas bajo cero subzero temperatures

temperaturas de congelación freezing temperatures

temperaturas diurnas daytime temperatures

temperaturas excesivamente elevadas excessively high temperatures

temperaturas extremas extremes of temperature

temperaturas inferiores al cero subzero temperatures

temperaturas primaverales spring temperatures

temperaturas veraniegas summer temperatures

templado temperate bosque caducifolio templado *temperate deciduous forest*

temporada de aguas (estación lluviosa) rainy season, wet season

temporada de crecimiento growing season

temporada de lluvias rainy season

temporada de secas dry season

tendencia evolutiva evolutionary tendency

tener exactamente la misma edad to be exactly the same age

teñir to stain

tentaculado tentacled

tentacular tentacular

tentáculo tentacle

tenue tenuous, thin

tenuiexínico (granos de polen) tenuiexinous

tenuinucelado tenuinucellate óvulos tenuinucelados

tenuinucellate ovules

teobromina $C_7H_8N_4O_2$ theobromine

teofilina monohidratado $C_7H_8N_4O_2 \cdot H_2O$ theophylline
monohydrate

teofilina, anhidra $C_7H_8N_4O_2$ theophylline, anhydrous

Teofrastáceas *Theophrastaceae* theophrasta family, joewood
family

teofrastáceo theophrastaceous

Teofrasto de Ereso (antiguo botánico griego) Theophrastus of
Eresus

teoría darwinista Darwinian theory

teoría de la cohesión cohesion theory

teoría de la endosimbiosis endosymbiosis theory

teoría de la túnica-corpor tunica-corpor theory

teoría de los histógenos (Hanstein) histogen theory

teoría del equilibrio puntuado theory of punctuated equilibrium

teoría del teloma telome theory

teoría euántica euanthium theory

teoría pseudántica pseudanthium theory

teoría quimiosmótica chemiosmotic theory

teoría telomática telome theory

teorías en conflicto conflicting theories

tépalo tepal

tépalos alternos alternate tepals

teratogenicidad teratogenicity

teratogénico teratogenic

teratógeno teratogen

teratología vegetal plant teratology

teratológico teratological

teratoma (formación anormal) teratoma

terbacilo $C_9H_{13}ClN_2O_2$ terbacil

Terciario (época Terciaria) (paleobotánica) Tertiary

terete terete; cylindrical or nearly cylindrical in cross section tallos

teretes *terete thalli*

tergeminado tergeminata

terminado en punta afilada pectinate

terminal terminal; at the apex yema terminal *terminal bud*

terminalización (quiasmas) terminalization

termoacidófilo thermoacidophilic

termoclina estacional seasonal thermocline

termoclina permanente permanent thermocline

termocolino thermocolline

termoediterráneo thermomediterranean piso termoediterráneo

thermomediterranean belt

termofilia thermophily

termófilo (adjetivo) thermophilic bacterias termófilas

thermophilic bacteria

termófilo (sustantivo) thermophile

termómetro del suelo (también se denomina: geotermómetro) soil

thermometer

termonastia thermonasty

termonástico thermonastic movimientos termonásticos

thermonastic movements

termoperiódico thermoperiodic

termoperiodismo thermoperiodicity, thermoperiodism

termotáctico thermotactic movimiento termotáctico

thermotactic movement

termotaxis thermotaxis

termotolerancia thermotolerance

termotolerancia inducida induced thermotolerance

termotolerante thermotolerant especies termotolerantes

thermotolerant species

ternado (en grupos de tres) ternate, in groups of three hoja

ternada *ternate leaf*

ternario ternary

ternas (tres bases del ADN) triplets (three DNA bases)

ternatífido ternatifid hojas ternatífidas *ternatifid leaves*

terofítico therophytic

terófitos *Therophyta* therophytes

terpenoides terpenoids

terpenos terpenes

terraza aluvial alluvial terrace

terreno alto high terrain
terreno arbolado forested terrain
terreno árido dry soil
terreno cubierto de nieve snow covered ground
terreno duro hard soil
terreno helado estacionalmente seasonally frozen ground
terreno llano level terrain
terreno montañoso mountainous terrain
terreno pantanoso swamp, swampy land, (Canadá, Estados Unidos) muskeg, maskeg
terreno pantanoso del Carbonífero Carboniferous swamp
terreno sin cultivar cubierto de matas y malezas scrubby land
terrenos bajos pantanosos lowland swamps
terrenos de cultivo croplands
terrenos intensamente pastoreados heavily grazed lands
terrenos salobreños salt marsh
terrenos sujetos a inundaciones estacionales land subject to seasonal flooding
terrenos trastocados disturbed terrain
terrestre terrestrial **ecosistema terrestre** *terrestrial ecosystem*
terrácola terricolous **líquenes terrícolas** *terricolous lichens*
testa testa (*pl. testae*)
testa externa (tegumento de la semilla) seed coat
tetracíclico (con cuatro verticilos) tetracyclic, with four whorls
tetracítico tetracytic **estomas tetracíticos** *tetracytic stomata*
tétrada (grupo de cuatro) tetrad, group of four **cicatriz de la tétrada** *tetrad scar*

tetradínamo tetradynamous androceo tetradínamo

tetradynamous androecium

tetraédrico tetrahedral

tetrágono (con cuatro ángulos) tetragonal, with four angles

tetrámero tetramerous flor tetrámera *tetramerous flower*

tetrandro tetrandrous

tetrangular (con cuatro ángulos) tetrangular, with four angles

tetrapétalo tetrapetalous

tetrapirroles de cadena abierta open-chain tetrapyrroles

tetraploide (adjetivo) tetraploid

tetraploide (sustantivo) tetraploid

tetraploidía tetraploidy

tetráptero tetrapterous

tetraquenio tetrachene

tetrasépalo tetrasepalous

tetraspermo (con cuatro semillas) tetraspermous, having four seeds

tetraspora tetraspore

tetraspórico tetrasporic

tetrástico tetrastichous

tetraterpenoides tetraterpenoids

tetróxido de osmio OsO_4 osmium tetroxide

textura del suelo soil texture

textura esponjosa spongy texture

textura papirácea papyraceous texture

tiamina (se denomina también: vitamina B₁) $\text{C}_{12}\text{H}_{17}\text{N}_4\text{OS}$

thiamine, vitamin B₁

tiempo cálido warm weather
tiempo de frío intenso bitterly cold weather
tiempo lluvioso rainy weather
tiempo seco dry weather en tiempo seco *in dry weather*
tierra cultivable arable land
tierra cultivada cultivated land
tierra de diatomeas diatomaceous earth
tierra de labor arable land
tierra de pastoreo (pastizal) pastureland
tierra húmeda moist earth, damp earth
tierra laborable arable land
tierra labrantía arable land
tierra paniega wheatland
tierra volcánica volcanic soil
tierra yerma wasteland
tierras altas highlands
tierras anegadas waterlogged land
tierras bajas lowlands, bottomlands
tierras de aluvión alluvial soils
tierras de pastoreo grasslands
tierras kársticas karstlands
tierras no cultivadas uncultivated land
tierras pendientes steep lands
tierras pobremente consolidadas poorly consolidated earth
tierras sin cultivar uncultivated land
tierras trigueras wheat-producing lands
tiesto flowerpot

Tifáceas *Typhaceae* cattail family

tifáceo typhaceous

tigmonastia thigmonasty

tigmonástico thigmonastic

tigmotaxis (también se denomina: tigmotaxia) thigmotaxis

tigmotropismo (también se denomina: haplotropismo)

tigmotropismo, haplotropism

tijeras de podar pruning shears

tilacoide (adjetivo) thylakoid membrana tilacoide *thylakoid membrane*

tilacoide (sustantivo) thylakoid

Tiliáceas *Tiliaceae* lime family, linden family

tiliáceo tiliaceous

tilo (árbol) lime tree, linden

tilosas tyloses

timidina $C_{10}H_{14}N_2O_5$ thymidine

timina $C_5H_6N_2O_2$ thymine

tinción stain, staining

tinción de acetocarmina acetocarmine stain

tinción de Feulgen (específico para el ADN) Feulgen's stain
(specific for DNA)

tinción de Gram Gram's stain

tinción de Sudán Sudan stain

tinción negativa negative staining

tinción vital vital stain

tinciones de anilina aniline stains

tinte amarillento yellowish tinge

tiobacterias sulfur bacteria

tipo climático climatic type

tipo de vegetación vegetation type

tipo del suelo soil type, type of soil

tipo silvestre (genética vegetal) wild type

tipos de suelos soil types

tiquisque (Costa Rica, Nicaragua) malanga tuber

tirosina $C_9H_{11}NO_3$ tyrosine

tirso thyrses (*pl.* thyrsi), thyrse (*pl.* thyrsi)

tirsoide (parecido a un tirso) (inflorescencias) thyrse, thyrseal

tizón (hongo vegetal) smut

tocón (cepa) stump, tree stump, stool

tolerancia a las temperaturas tanto altas como bajas tolerance
to both high and low temperatures

tolerancia a metales pesados heavy metal tolerance

tolerante tolerant

tolerante a la contaminación atmosférica resistant to air pollution

tolerar ambientes secos y soleados to tolerate dry, sunny
environments Muchas plantas toleran ambientes secos y
soleados. *Many plants tolerate dry, sunny environments.*

tolerar la sombra to tolerate shade

tomate pera plum tomato

tomento tomentum (*pl.* tomenta)

tomentoso tomentose

tomentuloso tomentulose, tomentellous

tonificante (adjetivo)(hierbas) invigorating

tonoplasto tonoplast

topiaria (poda ornamental) topiary

torbanita (también se denomina: bitumenita) bitumenite

tornarse amarillo (hojas) to turn yellow Los bordes de las hojas se tornaron amarillos y, más tarde, marrones. *The leaf edges turned yellow, then brown.*

toro torus (*pl.* tori)

toronjas grapefruits

torrentera mountain stream

tortuoso tortuous

toruliforme torose

toruloso torulose

totipotencial totipotent

totipotencialidad totipotency

toxicidad de los herbicidas toxicity of herbicides

toxina toxin acumular toxinas *to accumulate toxins*

toxitolerante resistant to toxins

trabajo forestal forestry work

trabajos paleontológicos efectuados en España paleontological work done in Spain

trabécula trabecula (*pl.* trabeculae)

trabeculado trabeculate

trabecular (relativo a la trabécula) trabecular

traducción del ARN mensajero en cadenas polipeptídicas

(genética vegetal) translation of messenger RNA into polypeptide chains

traducción del mensaje del mRNA (genética vegetal) translation of the mRNA message

transaminación de aminoácidos transamination of amino acids

transaminar to transaminate

transaminasas transaminases

transcripción (genética vegetal) transcription La síntesis de una molécula de ARN complementaria a la cadena de ADN se denomina "transcripción." *The synthesis of a molecule of RNA complementary to a strand of DNA is called "transcription."*

transcriptasa invertida reverse transcriptase

transducción (método de recombinación genética bacteriana) transduction

transectos lineales linear transects Se realizaron transectos lineales en el primer tramo del río. *Linear transects were established across the first section of the river.*

transferasa transferase

transferencia de material genético transfer of genetic material

transferencia de polen legítimo legitimate pollen transfer

transferencia Southern (también se denomina: hibridación Southern) (técnica que sirve para identificar una determinada porción de ADN en el conjunto del material genético de una muestra de ADN) Southern blot

transferencia Western (técnica de inmunotransferencia Western) Western blot

transformación bacteriana bacterial transformation

transformación de la energía luminosa en energía química transformation of light energy into chemical energy

transformar el dióxido de carbono en azúcar to convert carbon dioxide into sugar

transformar la energía luminosa en energía química to

transform light energy into chemical energy

transformar la energía solar en química to transform sunlight into

chemical energy

transgénico transgenic alimentos transgénicos *transgenic*

foods híbridos de maíz transgénico *transgenic corn hybrids*

translocación (xilema, floema) translocation

translocar agua y sustancias nutritivas to translocate water and

nutrients

translúcido (también: diáfano) translucent, diaphanous

transmitir la información genética a la descendencia to pass

along genetic information to the offspring

transpiración transpiration La pérdida de agua por las hojas y

hacia la atmósfera se denomina transpiración. *The loss of water*

through the leaves and into the atmosphere is called transpiration.

transpirar agua to transpire water Una planta de maíz suele

transpirar más de 1,8 litros diarios de agua. *A single corn plant*

usually transpires more than two quarts of water a day.

transportador de electrones electron carrier

transporte activo active transport

transporte de agua water transport

transposón transposon, transposable genetic element

transverso transverse dehiscencia transversa *transverse*

dehiscence

trapeziforme trapeziform

traqueida tracheid

traqueida anillada annular tracheid

traqueida helicoidal helical tracheid

traqueida reticulada reticulate tracheid

traqueofitas *Tracheophyta* tracheophytes

trashumancia transhumance

traslación continental (deriva continental) continental drift

trasplantar to transplant

trasplante transplantation

tratamiento de las semillas seed treatment

tratamiento del suelo soil treatment

traumatonastia traumatonasty

traumatonástico traumatonastic movimientos traumato-násticos
traumatonastic movements

traumatotáctico traumatotactic movimiento traumatotáctico
traumatotactic movement

traumatotaxis traumatotaxis

trayectoria evolutiva evolutionary pathway La mayoría de las trayectorias evolutivas muestran elaboración o modificación del diseño anterior, más que introducción de un nuevo diseño. *Most evolutionary pathways show elaboration or modification of past design rather than introduction of new design.*

trébol de cuatro hojas four-leaf clover

trechos de terreno libres de árboles treeless tracts of land

tremedal (turbera que retiembla bajo el peso de los hombres)
quaking bog

treonina $\text{CH}_3\text{CHOHCH}(\text{NH}_2)\text{COOH}$ threonine

trepador (también: escandente) climbing, scandent

trepadora climber, climbing plant cultivar trepadoras sobre un muro *to grow climbers on a wall*

trepadora autoadherente (que se adhiere por sí misma) self-clinging climber

trepadoras deciduas deciduous climbers

trepadoras perennes evergreen climbers

trepadoras semiperennes semi-evergreen climbers

tregar con zarcillos to climb by tendrils

tres puntas de tres puntas *three-pronged*

trético tretic

triacilglicéridos triacylglycerides

triacilgliceroles triacylglycerols

triadelfo triadelphous

triandro triandrous

triangulado triangulate

triangular triangular dientes triangulares (hoja) *triangular teeth*

triáptero triapterous

triaristado triaristate ápice triaristado *triaristate apex*

Triásico (paleobotánica) Triassic

tribu (taxonomía) tribe

trical trichal

tricámero tricamorous

tricarinado tricarinate

tricarpelar tricarpellary ovario tricarpelar *tricarpellary ovary*

tricasio trichasium (*pl.* trichasia)

tricíclico (con tres verticilos) tricyclic, with three whorls

tricoblasto trichoblast

tricocarpo trichocarpous

tricociste trichocyst

tricoco tricoccous

tricodermis trichoderm

tricogino trichogyne

tricolor tricolor

tricolpado tricolpate grano de polen tricolpado *tricolpate pollen grain*

tricolporado tricolporate grano de polen tricolporado *tricolporate pollen grain*

tricoma trichome

tricoma multirradiado multiradiate trichome

tricomas porrectos porrect trichomes

tricotálico trichothallic

tricótomo trichotomous ramificación tricótoma *trichotomous branching*

tricotomosulcado trichotomosulcate grano de polen tricotomosulcado *trichotomosulcate pollen grain*

tricuspidado tricuspidate

tridentado tridentate

tridínamo tridynamous

trífido (profundamente dividido en tres partes) trifid, deeply divided into three parts

trífilo triphyllous

trifoliado (con tres hojas) trifoliate, having three leaves hoja trifoliada *trifoliate leaf*

trifolio trifolium

trifoliolado (con tres folíolos) trifoliolate, having three leaflets

hoja trifoliolada *trifoliolate leaf*

trifosfatasa de adenosina adenosine triphosphatase (ATPase)

trifosfato de adenosina $C_{10}H_{16}N_5O_{13}P_3$ adenosine triphosphate (ATP)

trifurcación trifurcation

trifurcado trifurcate

trigal wheat field

triglicéridos triglycerides

trigo de invierno (también se denomina: trigo otoñal) (variedad de *Triticum aestivum*) winter wheat

trigo otoñal (también se denomina: trigo de invierno) (variedad de *Triticum aestivum*) winter wheat

trígono trigonal, trigonous, three-angled

triguero wheat-producing tierras trigueras *wheat-producing lands*

trihbridismo trihybridism

trihíbrido (adjetivo) trihybrid

trihíbrido (sustantivo) trihybrid

trilete trilete espora trilete *trilete spore*

trilobado trilobate

trilobulado trilobulate

trilocular trilocular ovario trilocular (flores) *trilocular ovary*

trima tryma

trímero trimerous flor trímera *trimerous flower*

trimítico trimitic sistema hifal trimítico *trimitic hyphal system*

trimonoecia trimonoecy

trimonoico trimonoecious

trimorfismo trimorphism

trimorfo trimorphous, trimorphic

trinervio (con tres nervios) trinerved, trinervate

trioecia trioecy

trioico trioecious, triecious

tripalmeado tripalmate

tripartito (dividido en tres partes) tripartite (divided into three parts)

margen foliar tripartito *tripartite leaf margin*

tripétalo tripetalous

tripinnado tripinnate hoja tripinnada *tripinnate leaf*

tripinnatífido tripinnatifid hoja tripinnatífida *tripinnatifid leaf*

tripinnatisecto tripinnatisect hojas tripinnatisectas *tripinnatisect leaves*

triple hélice del ADN (también se denomina: tríplice) triple helix of DNA

triplete sin sentido nonsense triplet

triplicado (doblado tres veces) triplicate, divided three times

tríplice (también se denomina: triple hélice del ADN) triple helix of DNA

triplinervio triplinerved, triple-nerved

triploide (adjetivo) triploid

triploide (sustantivo) triploid

triploidía triploidy

triporado triporate polen triporado *triporate pollen*

tríptero tripterous

triptófano $C_{11}H_{12}O_2N_2$ tryptophan

triquetro (con tres ángulos o cantos) triquetrous

trirradiado triradiate cicatriz trirradiada *triradiate scar*

trisacado trisaccate polen trisacado *trisaccate pollen*

trisépalo trisepalous

trisomía trisomy

trisómico trisomic

trispermo (con tres semillas) trispermous, having three seeds

trístico tristichous

tristilia tristily

tristilo (de tres estilos) tristylous

trisulcado trisulcate grano de polen trisulcado *trisulcate pollen grain*

triternado triternate

triterpenoides triterpenoids

triterpenos triterpenes

trizonado trizonate

Trocodendráceas *Trochodendraceae* trochodendron family

trocodendráceo trochodendraceous

trofófilo trophophyll

tronco (árbol) trunk

tronco de árbol tree trunk

tronco de un árbol cubierto de líquenes lichen-encrusted tree trunk

tronco desnudo unbranched trunk

tronco grueso stout trunk

tronco no ramificado unbranched trunk

tronco nudoso gnarled trunk

tronco sin ramas unbranched trunk

tronco sin ramificar unbranched trunk

Tropeoláceas *Tropaeolaceae* nasturtium family

tropeoláceo (también: tropeoleo) topaeolaceous

tropical tropical bosque pluvial tropical *tropical rainforest*

trópicos tropics en los trópicos americanos *in the American tropics*

tropismo tropism

tropófilo tropophilous plantas tropófilas *trophophilous plants*

tropófito (adjetivo) tropophytic

tropófito (sustantivo) tropophyte

trozo de canela en rama cinnamon stick

truncado truncate ápice foliar truncado *truncate leaf apex*

tuberculación tuberculation

tuberculado tuberculate

tubérculo tuber, tubercle

tubérculo caulinar stem tuber

tubérculo de patata potato tuber

tubérculo radical root tuber

tubérculos de ulluco ulluco tubers

tuberiforme tuberiform

tuberoso tuberous raíz tuberosa *tuberous root*

tubiforme tubular flores tubiformes *tubular florets*

tubo tube

tubo campanulado campanulate tube

tubo corolino corolline tube

tubo criboso (floema) sieve tube, sieve-tube member

tubo de fecundación fertilization tube

tubo del cáliz calyx tube

tubo floral floral tube

tubo laticífero laticiferous tube

tubo oleífero (también se denomina: vita) (*Umbelliferae*) oil tube, vitta (*pl.* vittae)

tubo polínico pollen tube Cuando un grano de polen cae sobre los estigmas del carpelo, germina y forma un tubo polínico que, creciendo lentamente, desciende por el estilo y entra en el ovario, se abre camino a través de la pared de un óvulo y descarga su consignación de anterozoides gemelos. *When a pollen grain lands on the carpel's stigma, it germinates and forms a pollen tube which slowly grows down through the style into the ovary, breaks through the wall of an ovule and discharges its cargo of twin sperms.* En los pinos, el tubo polínico crece en el interior de los tejidos del estróbilo femenino hasta que alcanza la ovocélula. *In pines, the pollen tube grows into the tissues of the female cone until it reaches the egg.*

tubular tubular El labio es tubular en su base. *The labium is tubular at its base.*

tubulifloro tubuliflorous

tubulina (proteína globular de los microtúbulos) tubulin, globular protein of microtubules

tubuloso (en forma de tubo) tubulous

tumesciente tumescent

tundra tundra desolada tundra *barren tundra*

tundra alpina alpine tundra

tundra ártica arctic tundra

tundra pluvial alpina (tp-A) alpine rain tundra (Art)

tundra polar polar tundra

túnica (bulbo, cormo) tunic (bulb, corm)

túnica-corpus tunica-corpus teoría de la túnica-corpus *tunica-corpus theory*

tunicado tunicate

turba peat

turba de esfagno sphagnum peat

turbera peat bog

turbidez del agua water turbidity

turbinado turbinate

turgencia turgor presión de turgencia *turgor pressure*

turgencia celular cell turgor

turgencia de la hoja leaf turgor

turgente turgid planta turgente *turgid plant* La pared de una célula vegetal bajo la presión osmótica se pone turgente. *The wall of a plant cell under osmotic pressure becomes turgid.*

turgescencia turgidity

turión (yema que nace de un tallo subterráneo) turion

tusa corn husk

tutor (también se denomina: rodrigón, estaca que se clava al pie de una planta para guiar su crecimiento) prop, plant prop, stake, plant stake, plant support

ubicuo ubiquitous El bambú es una planta ubicua en Asia. *Bamboo is a ubiquitous plant in Asia.*

ubiquinona (también se denomina: coenzima Q)

$\text{CH}_3\text{C}_6(\text{O})_2(\text{OCH}_3)_2[\text{CH}_2\text{CH}:\text{C}(\text{CH}_3)\text{CH}_2]_n\text{H}$ ubiquinone, coenzyme Q

uliginoso uliginose

Ulmáceas *Ulmaceae* elm family

ulmáceo ulmaceous

ultisoles ultisols

ultracentrífuga (laboratorio) ultracentrifuge

ultracentrifugación ultracentrifugation

ultraestructura (microscopia electrónica) ultrastructure

ultramicrotomo ultramicrotome

umbela (flores) umbel

umbela compuesta compound umbel

umbelado umbellate inflorescencia umbelada *umbellate*
inflorescence

umbelífero umbelliferous

umbeliforme umbelliform

umbelilla umbellet

umbeloide umbelloid

umbélula umbellule

umbilicado umbilicate

umbón umbo

umbonado umbonate

umbraculífero (con estructuras en forma de paraguas abierto)
umbraculiferous

umbraculiforme (que tiene forma de parasol) umbraculiform,
umbraculate

umbráculo (resguarda las plantas de la fuerza del sol) shade house, shading frame, latticework shelter

umbría (lugar sombreado) shady place, (sombra) shade, (montaña) mountainside left in shade, flank of mountain left in shade

umbrío shady paraje umbrío *shady place*

umbrófilo (también: esciófilo, amante de la sombra) sciophilous, shade-loving

uña (pétalos, sépalos) claw

una raíz joven young root

uncinado (también: unciniforme) uncinate, uncate, hooked

uncínulo small hook

undulipodio undulipodium (*pl.* undulipodia)

unguiculado unguiculate

uniaristado uniaristate

uniaxial uniaxial

unicarpelar unicarpellous, unicarpellate, stylodious, with single free carpel frutos unicarpelares *unicarpellous fruits*

unicelular unicellular algas unicelulares *unicellular algae*

unicostado unicostate

unidad de selección selection unit

unidad de transcripción (ADN) transcription unit (DNA)

unidad sintaxonómica syntaxonomic unit

unidades angstrom (Å) angstrom units

unidades de suelos FAO/UNESCO FAO/UNESCO soil units

unido (fusionado) united (fused)

unifacial unifacial hoja unifacial *unifacial leaf*

unifloro uniflorous

unifoliado unifoliate

unifoliolado unifoliolate

unilabiado unilabiate corola unilabiada *unilabiate corolla*

unilateral unilateral estambres unilaterales *unilateral stamens*

unilocular unilocular antera unilocular *unilocular anther*

unión del injerto graft union

Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y los Recursos Naturales International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN)

uniovulado uniovulate ovario uniovulado *uniovulate ovary*

uníparo uniparous cima unípara *uniparous cyme*

unipétalo unipetalous

uniseptado uniseptate

uniseriado uniseriate cadenas celulares uniseriadas *uniseriate chain of cells*

unisexual unisexual cono unisexual *unisexual cone*

unisexual unisexual flor unisexual *unisexual flower*

unitégmico unitegmic óvulo unitégmico *unitegmic ovule*

uniyugado unijugate

untuoso (graso) unctuous

uracilo HNC(O)NHC(O)CHCH uracil

uracilos (grupo de herbicidas inhibidores de la fotosíntesis) uracils

urceolado (en forma de urna) urceolate, urn-shaped cáliz
urceolado *urceolate calyx*

urcéolo urceolus (*pl.* urceoli)

urea $\text{CO(NH}_2)_2$ urea

ureas sustituidas substituted ureas

uredinio uredinium (*pl.* uredinia)

uredio uredium (*pl.* uredia)

uredospora uredospore

ureídos ureides

uridina $C_9H_{12}N_2O_6$ uridine

Urticáceas *Urticaceae* nettle family

urticáceo urticaceous

urticante urent, stinging pelos urticantes *urent hairs*

usar un campo para pastoreo to graze a field

uso de pesticidas pesticide use

uso de plaguicidas pesticide use

uso del suelo soil use

uso medicinal de los líquenes medicinal use of lichens

utilización de las plantas (Gran Bretaña) plant utilisation,
(Estados Unidos) plant utilization

utricular (relativo al utrículo) utricular

utriculiforme utriculiform

utrículo utricle

uvas grapes

vaccinieo vacciniaceous

vacuola (célula vegetal) vacuole

vacuola contráctil contractile vacuole

vacuola gasífera gas vacuole

vacuolar vacuolar

vacuolización (formación de vacuolas) vacuolization

vacuolizado vacuolated

vacuoma vacuome

vagante vagile especies vagantes *vagile species*

vagilidad vagility

vaginado vaginate

vaginífero vaginiferous

vaginiforme vaginiform

vagínula vaginule, vaginula

vaginulado vaginulate

vaina sheath, vagina, (frutos, legumbres) pod

vaina abierta open sheath

vaina amilífera (también se denomina: vaina amilácea) starch
sheath

vaina cerrada closed sheath

vaina gelatinosa gelatinous sheath

vaina mucilaginosa mucilaginous sheath

vaina parenquimática parenchyma sheath

vaina vascular bundle sheath

valécula vallecule (*pl.* valleculae)

valeculado valleculate

valecular (relativo a las valéculas) vallecular

Valerianáceas *Valerianaceae* valerian family, spikenard family

valerianáceo valerianaceous

valina $C_5H_{11}NO_2$ valine

valor estético de los arbustos de hojas perennes esthetic value
of evergreen shrubs

valor medicinal de los líquenes medicinal value of lichens

valor nutritivo de la planta nutritive value of the plant

valor terapéutico de la hierba therapeutic value of the herb

valva (ventalla) valve

valvar valvate dehiscencia valvar *valvate dehiscence*

vapor de agua water vapor

variabilidad genética genetic variability

variabilidad intrapoblacional intrapopulation variability

variabilidad temporal de la precipitación lluviosa temporal
rainfall variability

variable (estadística) variable

variables climáticas climatic variables

variación (en una especie) variation

variación aditiva additive variation

variación ambiental environmental variation

variación anual media de la temperatura mean annual range of
temperature

variación continua (también se denomina: herencia multifactorial,
herencia cuantitativa) continuous variation, multifactorial
inheritance, quantitative inheritance

variación continua de un carácter en una población (genética
vegetal) continuous variation of a trait in a population

variación cualitativa (también se denomina: herencia cualitativa,
variación discontinua) qualitative variation, qualitative inheritance,
discontinuous variation

variación de la temperatura temperature range

variación del clima climatic change

variación diaria de la temperatura daily range of temperature

variación discontinua (también se denomina: herencia cualitativa, variación cualitativa) discontinuous variation, qualitative variation, qualitative inheritance

variación epigenética epigenetic variation

variación fenotípica phenotypic variation

variación genética genetic variation

variación interdiurna de la temperatura interdiurnal temperature variation

variación intraespecífica intraspecific variation

variaciones estacionales del tiempo seasonal variations of the weather

variaciones sobre las que actúa la selección natural variations on which natural selection acts

variante (fitosociología) variant

varicoso varicose

variedad (injerto) scion La parte del árbol que se injerta sobre el portainjerto se denomina "variedad." *The tree part which is grafted onto the rootstock is called the "scion."*

variedad (plantas) breed

variedad (taxonomía) variety

variedad de guisantes de línea pura pure-breeding pea variety

variedad del suelo soil variety

variedad enana dwarf variety

variedades híbridas de maíz hybrid corn varieties

variegación (flores, hojas) variegation

variegado (hojas, flores, tallos) flecked

variegado (que tiene colores diversos) variegated follaje

variegado *variegated foliage*

vascular vascular haz vascular *vascular bundle*

vascularidad vascularity

vasculoso vasculose

vasicéntrico vasicentric parénquima vasicéntrico *vasicentric parenchyma*

vasiforme (también: ciatiforme, en forma de copa) cup-shaped

vaso leñoso xylem vessel

vasos anillados annular vessels

vasos escalariformes scalariform vessels

vasos helicoidales helical vessels

vasos laticíferos laticifers, laticiferous vessels

vasos punteados pitted vessels

vasos que transportan savia sap-transporting vessels

vasos reticulados reticulate vessels

vástago shoot

vástago (ramo tierno que brota de una planta) offshoot

vástago folioso (musgos) leafy shoot

vástago folioso estéril (musgos) sterile leafy shoot

vástago folioso femenino (musgos) female leafy shoot

vástago folioso masculino (musgos) male leafy shoot

vástago joven young shoot

vector (transmisión de enfermedades y parásitos) vector

vector de clonación cloning vector

vedado forestal forest preserve

vegetación vegetation nivel de vegetación *vegetation level*

vegetación azonal azonal vegetation
vegetación baja low-lying vegetation
vegetación climatófila climatophilous vegetation
vegetación clímax (también: vegetación climácica) climax vegetation
vegetación edafohigrófila edaphohygrophilous vegetation
vegetación edafoxerófila edaphoxerophilous vegetation
vegetación forestal forest vegetation
vegetación hojosa leafy vegetation
vegetación líquénica lichen vegetation
vegetación líquénica nitrófila nitrophilous lichen vegetation
vegetación mesófila mesophyll vegetation
vegetación palustre marshland vegetation
vegetación perturbada disturbed vegetation
vegetación potencial potential vegetation
vegetación rala sparse vegetation
vegetativamente vegetatively reproducirse vegetativamente mediante soredios *to reproduce vegetatively by soredia*
vegetativo vegetative rama vegetativa *vegetative branch*
vejiga (*Lentibulariaceae*) bladder
vejigas de aire (algas) (también se denominan: vesículas aeríferas, flotadores, aerocistes) bladders, air bladders, pneumatocysts
velamen velamen (*pl.* velamina)
vello (microvellosidad) villus (*pl.* villi)
vellos estériles sterile hairs
vellosidad villosity
velloso villose, villous, velutinous

velo velum

velocidad de filtración percolation rate

velocidad de germinación germination speed

vena (también se denomina: nervio) (hacecillo vascular de una hoja)
vein, nerve

vena intramarginal intramarginal vein

venación (nervadura) nervation

venación acródroma acrodromous venation

venación actinódroma actinodromous venation

venación broquidódroma brochidodromous venation

venación campilódroma campylodromous venation

venación camptódroma camptodromous venation

venación cerrada closed venation

venación craspedódroma craspedodromous venation

venación eucamptódroma eucamptodromous venation

venación palinactinódroma palinactinodromous venation

venación palmeada (hojas de Ginkgo) palmate venation, fan-like
venation

venación paralela (también se denomina: nerviación paralela)
(hojas) parallel venation

venación paralelódroma parallelodromous venation

venación pinnada (hojas) pinnate venation

venación reticulada reticulate venation

venación semicraspedódroma semicraspedodromous venation

veneno metabólico metabolic poison

venenoso poisonous planta venenosa *poisonous plant*

Ciertas setas son venenosas si se mastican y tragan. *Certain mushrooms are poisonous if chewed up and swallowed.*

venenoso venemous

venilla veinlet

venoso (provisto de venas) venose

ventalla (valva) valve

ventilación de invernaderos ventilation of greenhouses

ventilar el invernadero to ventilate the greenhouse

ventisquero (glaciar) glacier

ventolinas light winds

ventral ventral tallo ventral *ventral thallus*

ventricoso ventricose

ventrifijo ventrifixed

vénula veinlet

venuloso venulose, venulous

verano summer follaje de verano *summer foliage*

veranos cortos short summers

Verbenáceas *Verbenaceae* vervain family

verbenáceo verbenaceous

verde green follaje verde oscuro y lustroso *dark green, glossy foliage*

verde amarillento yellowish green

verde azulado bluish green

verde claro light green

verde fluorescente fluorescent green

verde grisáceo greyish green

verde lima (color) lime green

verde negruzco blackish green

verde olivo (color) olive green

verde oscuro dark green

verde savia (color) sage green

verdemar (color) sea green

verdoso greenish **amarillo verdoso** *greenish yellow*

verdoso aceitunado de color verdoso aceitunado *olive green*

verdura que crece en la superficie vegetable which grows above ground

vermicular (con forma de gusano) vermicular, vermiform, worm-shaped

vermiculita $\text{Mg}_{0.7}(\text{Mg},\text{Fe},\text{Al})_6(\text{Si},\text{Al})_8\text{O}_{22}(\text{OH})_2 \cdot 8\text{H}_2\text{O}$ vermiculite

vermiforme (con forma de gusano) vermiform, vermicular, worm-shaped

vernación vernalization

vernal vernal

vernalización (Gran Bretaña) vernalisation, (United States) vernalization

verruculoso verruculose

verruga wart

verruga talina thalline wart

verrugoso verrucose, warty **superficie verrugosa** *warty surface*

versátil versatile **anteras versátiles** *versatile anthers*

versicolor (Gran Bretaña) versicoloured, (Estados Unidos) versicolored

vertical vertical, positioned lengthwise

verticilado whorled, verticillate hojas verticiladas *whorled leaves, verticillate leaves*

verticilaastro verticillaster

verticilo verticil, whorl

verticilo floral floral whorl

verticilos whorls Las hojas crecían en verticilos alternos. *The leaves grew in alternating whorls.* Las hojas estaban dispuestas en verticilos. *The leaves were arranged in whorls.*

verticilos de ramas cortas whorls of short branches

vertiente (montañas) slope

vertiente de la montaña side of the mountain

vertiente escarpada cragged side of a mountain

vertientes septentrionales northerly facing slopes

vertisoles vertisols

vertisólico vertisolic

vesícula vesicle

vesicular vesicular

vesículas aeríferas (algas) (también se denominan: aerocistes, flotadores, vejigas de aire) air bladders, pneumatocysts

vesículas aeríferas (granos de polen) air bladders

vesículas de aire (algas) air vesicles

vesiculiforme bladder-shaped

vesículo-arbuscular vesicular-arbuscular micorrizas vesículo-arbusculares *vesicular-arbuscular mycorrhizae*

vespertino vespertine

vestigial vestigial flor vestigial *vestigial flower*

veta de carbón del Carbonífero Carboniferous coal seam

veteado venous

vexilar vexillary, vexillar

vexilo (también se denomina: estandarte) (*Caesalpinaceae*,
Fabaceae) vexillum, standard

vía C₃ C₃ pathway

vía C₄ C₄ pathway

vía de Hatch-Slack Hatch-Slack pathway

vía de las hexosas monofosfato (también se denomina: vía de las
pentosas fosfato, vía del fosfogluconato) hexose monophosphate
shunt, pentose-phosphate pathway, phosphogluconate pathway

vía de las pentosas fosfato (también se denomina: vía del
fosfogluco-nato, vía de las hexosas monofosfato) pentose-
phosphate pathway, phosphogluconate pathway, hexose
monophosphate shunt

vía del ácido dicarboxílico dicarboxylic acid pathway

vía del fosfogluconato (también se denomina: vía de las pentosas
fosfato, vía de las hexosas monofosfato) phosphogluconate
pathway, pentose-phosphate pathway, hexose monophosphate
shunt

vía metabólica metabolic pathway

viabilidad de las semillas seed viability, viability of seeds Las
semillas que poseen cubiertas firmes y duras son las que retienen
su viabilidad durante más tiempo. *Seeds with firm, hard coats
retain their viability the longest.*

viable viable semilla viable *viable seed* Las semillas siguen
siendo tan viables, a los diez años de almacenamiento, como
inmediatamente después de desecadas. *The seeds are still as*

viable, after ten years of storage, as they were immediately after drying.

vida artificial artificial life crear vida artificial *to create artificial life*

vida latente dormancy

vida vegetal plant life, botanical life

vida vegetal marina marine plant life

vida vegetal sencilla simple plant life

vidrioso glassy

viento gélido freezing wind

vientos débiles light winds

vientos estacionales seasonal winds

vientos fuertes high winds

vientre del arquegonio venter of the archegonium

vigor híbrido (también se denomina: heterosis) hybrid vigour, heterosis

vilano (también se denomina: papo, coma, penacho de pelos en un fruto) pappus (*pl.* pappi), tuft of hairs on a fruit

vimíneo vimineous

viña (también se denomina: viñedo) vineyard

vináceo (de color vinoso) vinaceous, wine-coloured

viñador (también se denomina: vinicultor, viticultor, vitivinicultor)

vinicultor (también se denomina: viñador, viticultor, vitivinicultor) viticulturist

vinicultura wine growing, wine production, viniculture

Violáceas *Violaceae* violet family

violáceo violaceous

violanina $C_{36}H_{37}ClO_8$ violanin
violaxantina $C_{40}H_{56}O_4$ violaxanthin
violeta violet
violeta frágil fragile violet
virescencia virescence
virescente virescent, viridescent, turning green
virgado virgate
virión virion
viroide viroid
virología virology
virológico virological, virologic
virólogo virologist
virulencia virulence
virulento virulent fago virulento *virulent phage*
virulífero viruliferous áfidos virulíferos *viruliferous aphids*
virus virus ataque de virus *virus attack*
virus A de la patata potato virus A (PVA)
virus asintomático de las Liliáceas lily symptomless virus (LSV)
virus asistente helper virus
virus circulativo circulative virus
virus de estilete stylet-borne virus
virus de las manchas del haba broad bean stain virus (BBSV)
virus del amarillamiento del tomate tomato yellow mosaic virus
(ToYMV)
virus del amarilleo de las venas del pepino cucumber vein
yellowing virus (CVYV)

virus del ápice amarillo del tomate tomato yellow top virus
(TYTV)

virus del ápice rizado curly top virus (CTV)

virus del ápice rizado de la remolacha beet curly top virus
(BCTV)

virus del bronceado del tomate tomato spotted wilt virus (TSWV)

virus del enanismo amarillo de la remolacha beet yellow stunt
virus (BYSV)

virus del enanismo ramificado del frambueso raspberry bushy
dwarf virus (RBDV)

virus del enanismo ramificado del tomate tomato bushy stunt
virus (TBSV)

virus del encrespamiento amarillo de las hojas del tomate
tomato yellow leaf curl virus (TYLCV)

virus del falso amarilleo de la remolacha beet pseudoyellows
virus (BPYV)

virus del grabado del tabaco (VGT) tobacco etch virus (TEV)

virus del mosaico mosaic virus virus del mosaico del pepino
cucumber mosaic virus (CMV)

virus del mosaico de la alfalfa alfalfa mosaic virus (AMV)

virus del mosaico de la coliflor cauliflower mosaic virus (CaMV)

virus del mosaico de las hojas leaf mosaic virus

virus del mosaico de las venas del trébol rojo red clover vein
mosaic virus (RCVMV)

virus del mosaico del crisantemo chrysanthemum mosaic virus
(ChMV)

virus del mosaico del lúpulo hop mosaic virus (HMV)

virus del mosaico del pepino cucumber mosaic virus (CMV)
virus del mosaico del tabaco tobacco mosaic virus (TMV)
virus del mosaico del tomate tomato mosaic virus (ToMV)
virus del rizado amarillo del tomate tomato yellow leaf curl virus (TYLCV)
virus latente del ajo garlic latent virus (GLV)
virus latente del chalote shallot latent virus (SLV)
virus latente del clavel carnation latent virus (CLV)
virus latente del Heracleum Heracleum latent virus (HLV)
virus latente del lúpulo hop latent virus (HLV)
virus latente del narciso narcissus latent virus (NaLV)
virus no persistente nonpersistent virus
virus persistente persistent virus
virus propagativo propagative virus
virus S de la patata potato virus S (PVS)
virus semipersistente semipersistent virus
virus transmisible por el suelo soil-borne virus
virus vegetal plant virus
virus Y de la patata potato virus Y (PVY)
viscidio (*Orchidaceae*) viscidium (*pl. viscidia*)
víscido viscid superficie víscida *viscid surface*
viscídulo viscidulous, slightly sticky
viscosidad viscosity
viscoso viscous líquido viscoso *viscous liquid*
vita (también se denomina: tubo oleífero) (*Umbelliferae*) *vitta* (*pl. vittae*)
Vitáceas *Vitaceae* grapevine family, Virginia creeper family

vitáceo vitaceous

vitamina B₁ (se denomina también: tiamina) $C_{12}H_{17}ClN_4OS$

vitamin B₁, thiamine

vitamina B₂ (se denomina también: riboflavina) $C_{17}H_{20}N_4O_6$

vitamin B₂, riboflavin

vitamina B₅ $HOCH_2C(CH_3)_2CHOHCONH(CH_2)_2COOH$ vitamin B₅

vitamina B₆ (se denomina también: piridoxina)

$CH_3C_5HN(OH)(CH_2OH)_2$ vitamin B₆, pyridoxine

vitamina B₉ $C_{19}H_{19}N_7O_6$ vitamin B₉

vitamin B₁₂ $C_{63}H_{88}CoN_{14}O_{14}P$ vitamin B₁₂, cyanocobalamin,
cobalamin

vitamina C $C_6H_8O_6$ vitamin C

vitamina D₂ $C_{28}H_{44}O$ vitamin D₂

vitamina D₃ $C_{27}H_{44}O$ vitamin D₃

vitamina E $C_{29}H_{50}O_2$ vitamin E

vitamina H $C_{10}H_{16}N_2O_3S$ vitamin H

vitamina K₁ $C_{31}H_{46}O_2$ vitamin K₁

vitamina K₂ $C_{31}H_{40}O_2$ vitamin K₂

vitamina K₃ $C_{11}H_8O_2$ vitamin K₃

vitícola (también: vitivinícola) viticultural, vinicultural

viticultivo wine growing

viticultor (también se denomina: vinicultor, viñador, vitivinicultor)

viticultura viticulture

vitivinícola (también: vitícola) viticultural, vinicultural

vitivinicultor (también se denomina: viñador, viticultor, vinicultor)

vitivinicultura wine growing, wine production, viniculture

vítreo vitreous

vivero nursery

vivero forestal forest nursery

vivíparamente viviparously

viviparidad viviparity

vivíparo viviparous semillas vivíparas *viviparous seeds*

vivo follaje brilliant foliage

volverse hacia la luz (hojas, tallos) to bend toward light

Winteráceas *Winteraceae* winter's bark family

xantiletina $C_{14}H_{12}O_3$ xanthyletin

xantina $C_5H_4N_4O_2$ xanthine

xantófila $C_{40}H_{56}O_2$ xanthophyll, lutein

xantófilos xanthophylls

xantonas xanthones

xantoxiletina $C_{15}H_{14}O_4$ xanthoxyletin

xenia xenia

xenobiótico xenobiotic

xenogamia xenogamy

xeroacántico xeroacanthic matorrales xeroacánticos

xeroacanthic shrublands

xerocasia (dispersión de semillas cuando las cápsulas y los frutos se abren en tiempo seco) xerochasy

xerocástico (relativo a la xerocasia) xerochastic

xerófilo xerophilous flora xerófila *xerophilous flora*

xerófitas xerophytes, xerophytic plants

xerofítico xerophytic, xeric plantas xerofíticas *xerophytes, xerophytic plants*

xerófito xerophytic plantas xerófitas *xerophytes, xerophytic plants*

xerohalófito (adjetivo) xerohalophytic plantas xerohalófitas *xerohalophytic plants*

xerohalófito (sustantivo) xerohalophytes

xeromorfia xeromorphy

xeromórfico xeromorphic

xeromorfo (adjetivo) xeromorph

xeromorfo (sustantivo) xeromorphic

xeromorfosis xeromorphosis

xerorresistente xeroresistant

xeroserie xerosere

xerosis xerosis

xerosol xerosol

xerotérmico xerothermic especies xerotérmicas *xerothermic species*

xerotolerancia desiccation tolerance

xerotolerante xerotolerant

xerotropismo xerotropism

xilanas xylanes

xilema (vaso leñoso) xylem

xilema endarco endarch xylem

xilema exarco exarch xylem

xilema mesarco mesarch xylem

xilema primario primary xylem

xilema primario primary xylem

xilema secundario secondary xylem

xilemático xylematic tejido xilemático *xylematic tissue*

xilitol $\text{CH}_2\text{OH}(\text{CHOH})_3\text{CH}_2\text{OH}$ xylitol

xilocarpo (de fruto duro) xilocarpous

xilófago xylophagous

xiloide xyloid, pertaining to wood, resembling wood lignito xiloide
xyloid lignite

xilopodio xyllopodium (*pl.* xylopodia)

xiloporosis xyloporosis

xilosa $\text{C}_5\text{H}_{10}\text{O}_5$ xylose

Xiridáceas *Xyridaceae* yellow-eyed grass family

xiridáceo xyridaceous

yacimiento de carbón coalfield

yautía (Puerto Rico) malanga tuber

yema bud

yema accesoria accessory bud

yema apical apical bud

yema axilar axillary bud

yema de invierno winter bud

yema desnuda naked bud

yema dormida dormant bud

yema durmiente dormant bud

yema en reposo dormant bud

yema floral flower bud

yema latente dormant bud, latent bud

yema mixta (yema que da origen tanto a hojas como a flores)
mixed bud

yema terminal terminal bud

yerba (planta) herb

yerba (césped) lawn, the grass No pisar la yerba. *Do not walk on the lawn. Do not walk on the grass.*

yerba medicinal medicinal herb

yerbazales grasslands

yerma (adjetivo) barren, uncultivated

yerma barrens

yermales yermales

yesífero gypsiferous afloramiento yesífero *gypsiferous outcrop*

yeso $\text{CaSO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$ gypsum

yodo I iodine

yugado jugate

Yuglandáceas *Juglandaceae* walnut family

yuglandáceo (también: juglándeo) juglandaceous

zacatal (América Central, México) (pastizal) pastureland

zafra sugar crop, sugar cane harvest

zarazo (medio maduro) underripe maíz zarazo *underripe corn*

zarcillo tendril, vine tendril trepar con zarcillos *to climb by tendrils*

zarcilloso tendrillous

zarza (arbusto espinoso) bramble, prickly shrub, prickly bush

zeatina $\text{C}_{10}\text{H}_{13}\text{N}_5\text{O}$ zeatin

zeaxantina $\text{C}_{40}\text{H}_{56}\text{O}_2$ zeaxanthin

Zigofiláceas *Zygophyllaceae* caltrop family

zigofiláceo zygophyllaceous

zigofitas *Zygophyta* zygophytes

zigomicetos *Zygomycota* zygomycetes

zigomorfia zygomorphy

zigomórfico zygomorphic, zygomorphous

zigomorfo zygomorphic, zygomorphous corola zigomorfa

zygomorphic corolla

zygosis zygotosis (*pl.* zygotoses)

zygospore zygotospore

zygoténico zygotenic

zygoteno (genética vegetal) zygotene

zigoto zygote El núcleo del espermatozoo se une con la ovocélula para formar el cigoto. *The sperm nucleus fuses with the egg to form a zygote.*

zimófito (bacteria que produce fermentación) zymophyte

zimólisis zymolysis

zimología (rama de la química que trata de las fermentaciones)

zymology

zimológico zymologic, zymological

zimólogo zymologist

zymosis zymosis

Zingiberáceas *Zingiberaceae* ginger family

zona afectada por la sequía drought-stricken area

zona afectada por las heladas frost-affected zone

zona afital (zona donde no hay vida vegetal) aphytal zone

zona afótica aphotic zone

zona algodónera cotton belt

zona alguífera algae-bearing area

zona árida arid zone

zona bioclimática bioclimatic zone

zona boscosa forested area

zona cambial cambial zone

zona circalitoral circalittoral zone

zona climática climatic zone

zona de abscisión abscission zone

zona de alargamiento elongation zone, zone of elongation

zona de algas (también se denominan: algares) algal zone, seaweed zone

zona de división celular region of cell division

zona de elongación elongation zone

zona de elongación apical apical elongation zone (AEZ)

zona de elongación basal basal elongation zone (BEZ)

zona de elongación central central elongation zone (CEZ)

zona de elongación distal distal elongation zone (DEZ)

zona de estudio study area

zona de gelisuelo continuo continuous permafrost zone

zona de maduración (raíces) maturation zone

zona de pelos absorbentes root-hair zone

zona de pendiente escarpada steeply sloping zone

zona de precipitación rainfall area

zona de salpicaduras (también se denomina: zona supralitoral) splash zone, supralittoral zone, spray zone

zona de transición (región donde la raíz principal se une al tallo) transition zone

zona deglaciada deglaciaded zone

zona desértica desert belt

zona disfótica dysphotic zone, disphotic zone

zona eufótica euphotic zone
zona forestal forest area
zona fótica photic zone
zona fumarólica fumarolic area
zona granera corn-producing area
zona infralitoral infralittoral zone, lower littoral zone
zona intermareal intertidal zone, marine intertidal zone
zona kárstica karst region
zona limnética (lagos, charcas) limnetic zone
zona litoral (lagos, océanos) littoral zone
zona mediolitoral middle littoral zone
zona medular medullary region
zona meristemática meristematic zone (MZ)
zona meristemática central central meristematic zone
zona negra (a lo largo del litoral) black zone
zona nemoral nemoral zone
zona nerítica neritic zone
zona pilífera (raíces) piliferous zone
zona profunda (lagos) profundal zone
zona seca ecuatorial equatorial dry zone
zona semiárida semiarid zone
zona sublitoral (lagos, océanos) sublittoral zone
zona submareal subtidal zone
zona supralitoral (también se denomina: zona de salpicaduras)
supralittoral zone, spray zone, splash zone, upper littoral zone
zona templada temperate zone
zonación altitudinal altitudinal zonation

zonación citológica cytological zonation

zonado zonate

zonal zonal

zonas de aluviones alluvial areas

zonas de terreno calcáreo limestone country

zonas de vida (Holdridge, Merriam) life zones

zonas desnudas bare areas

zonas expuestas a fuertes vientos areas exposed to strong winds

zonas polares polar regions

zonas templadas y boreales temperate-boreal regions

zonas trigueras de España wheat-producing regions of Spain

zonocolpado zonocolpate grano de polen zonocolpado
zonocolpate pollen grain

zonoporado zonoporate grano de polen zonoporado
zonoporate pollen grain

zoocora (planta que dispersa sus frutos o semillas a través de los animales) zoochore

zoocoria zoochory

zoocoro zoochorous plantas zoocoras *zoochorous plants*

zoófilo zoophilous, animal-pollinated

zooglea zoogloea (también se deletrea: zooglea) (*pl.* zoogloeae, zoogleae, zoogloeas, zoogleas)

zoomorfosis zoomorphosis

zoospora zoospore

zoosporangio zoosporangium (*pl.* zoosporangia)

zumos de fruta (España) fruit juices

zuro cob, corncob

zwitterion (ión que lleva tanto una carga positiva como una carga negativa) zwitterion

zwitteriónico zwitterionic compuesto zwitteriónico *zwitterionic compound*

PLANT SPECIES

English – Latin – Spanish

ESPECIES DE PLANTAS

Inglés – Latín – Castellano

Aaron's beard *Hypericum calycinum* barba de Aarón, rosa de Siria

Aaron's rod *Verbascum thapsus* gordolobo, gordolobo común, gordolobo macho, verbasco

abaca *Musa textilis* el abacá, plátano de las Islas Filipinas, cáñamo de Manila

abelmosk *Abelmoschus moschatus*, *Hibiscus abelmoschus*
abelmosco

abobra *Abobra tenuifolia*, *Bryonia tenuifolia* abobra

absinthe *Artemisia absinthium* ajeno, absintio, incienso de Andalucía

abuta *Cissampelos pareira*, *Abuta grandifolia* el alcotán, curarina, curarina de monte

achira *Canna edulis, Canna indica, Canna achiras* achira, caña comestible, yuquilla

aconite *Aconitum napellus* acónito, anapelo, hierba de lobo, verdagambre azul, casco de Júpiter, matalobos, capilla de mono, carro de Venus

acrid lobelia *Lobelia urens* el mataballos

adder's tongue *Ophioglossum vulgatum* lengua de serpiente

adenostyles *Adenostyles alliariae* calabacera

adlay *Coix lacryma-jobi* lágrimas de Job

adzuki bean *Vigna angularis* el frijol adzuki

aerial yam *Dioscorea bulbifera* el ñame de gunda, papa voladora, (Cuba) ñame volador, (Colombia) ñame del aire, (Venezuela) ñame criollo

African boxwood *Myrsine africana* mirto de El Cabo

African daisy *Osteospermum ecklonis* el matababras

African hemp *Sparmannia africana* cáñamo africano

African horned cucumber *Cucumis metuliferus* kiwano, melón africano espinudo, pepino africano

African horned melon *Cucumis metuliferus* kiwano, melón africano espinudo, pepino africano

African lily *Schizostylis coccinea* lirio cafre

African marigold *Tagetes erecta* el clavelón de la India, rosa de agosto

African millet *Eleusine coracana* mijo coracano, el coracán

African violet *Saintpaulia ionantha* violeta africana

agave *Agave americana* el agave común, pita, (Mexico) el maguey, el magüey

agrimony *Agrimonia eupatoria* agrimonia, hierba de San Guillermo, mermasangre, eupatorio, hierba del podador

air potato *Dioscorea bulbifera* el ñame de gunda, papa voladora, (Cuba) ñame volador, (Colombia) ñame del aire, (Venezuela) ñame criollo

ají pepper *Capsicum baccatum* var. *microcarpum* el ají amarillo, el ají escabeche

Álava pinto bean *Phaseolus vulgaris* alubia pinta alavesa

alecost *Balsamita major* balsamita, hierba de Santa María

alexanders *Smyrniolum olusatrum* apio caballar, apio macedónico

Alexandrian laurel *Danae racemosa* laurel alejandrino

Alexandrian senna *Senna alexandrina*, *Cassia senna* el sen de Alejandría

alfalfa *Medicago sativa* alfalfa, clavo chileno, mielga común, cadillo de hierba, pasto del búfalo, trébol de caretilla, alcacer

algarrobilla *Caesalpinia brevifolia* algarrobilla

alkanet *Alkanna tinctoria* onoquiles, orcaneta

Allegheny serviceberry *Amelanchier laevis* guillomo

allspice *Pimenta dioica* pimienta de Jamaica

almond willow *Salix triandra* sarga, sargatilla negra

aloe *Aloe vera* el áloe vera, acíbar, sábila, atimorreal

alpenrose *Rhododendron ferrugineum* rododendro herrumbroso, bujo

alpine azalea *Loiseleuria procumbens* azalea procumbens

alpine balsam *Erinus alpinus* erino

alpine bearberry *Arctostaphylos alpina* gayuba negra

alpine bilberry *Vaccinium uliginosum* arándano negro

alpine bistort *Polygonum viviparum* bistorta vivípara
alpine clematis *Clematis alpina* la clemátide de los Alpes
alpine clover *Trifolium alpinum* trébol alpino, regaliza
alpine clubmoss *Lycopodium alpinum* licopodio alpino
alpine currant *Ribes alpinum* grosellero de los Alpes
alpine honeysuckle *Lonicera alpigena* madreselva alpina
alpine pink *Dianthus alpinus* clavellina de los Alpes
alpine rose *Rosa pendulina*, *Rosa alpina* rosa alpina, rosal alpino
alpine skullcap *Scutellaria alpina* tercianaria alpina
alpine squill *Scilla bifolia* escila alpina, escila de dos hojas
alpine stonecrop *Sedum alpestre* pampajarito alpino
alpine toadflax *Linaria alpina* linaria
Alta fescue *Festuca arundinacea*, *Schedonorus phoenix* cañuela
alta, cañuela descollada
alternate-leaved golden saxifrage *Chrysosplenium alternifolium*
hepática dorada
amaryllis *Hippeastrum hybrida* amarilis
Amazon sword plant *Echinodorus paniculatus* espada
amazónica
ambrette *Abelmoschus moschatus*, *Hibiscus abelmoschus*
abelmosco
American blueberry *Vaccinium corymbosum* arándano
americano de mata alta
American Caesar's mushroom *Amanita caesarea* amanita real,
oronja
American common strawberry *Fragaria virginiana* fresa de
Virginia

American cranberry *Vaccinium macrocarpon*, *Oxycoccus macrocarpus* arándano rojo americano

American cress *Barbarea praecox* berro de huerta

American lotus *Nelumbo lutea* loto americano

American mistletoe *Phoradendron flavescens* muérdago americano

American pennyroyal *Hedeoma pulegioides* poleo americano

American Pima cotton *Gossypium barbadense* el algodón de las Indias, algodón egipcio, algodón de Pima

American red raspberry *Rubus idaeus strigosus* frambueso rojo americano

American senna *Cassia marilandica* sen americano

American upland cotton *Gossypium hirsutum* el algodón, algodón americano

American watercress *Barbarea praecox* berro de huerta

American wild ginseng *Panax quinquefolius* ginseng americano

American wild rice *Zizania aquatica* el arroz silvestre

American wormseed *Chenopodium ambrosioides* el epazote, el té de Nueva España

amphibious bistort *Polygonum amphibium* polígono anfibio

anamu *Petiveria alliacea* hierba de pipi, (Peru) mucura, (Guatemala) apacín

anchusa *Alkanna tinctoria* onoquiles, orcaneta

Andean aji *Capsicum pendulum*, *Capsicum baccatum* var. *pendulum* ají amarillo, cuerno de oro

Andean lupin *Lupinus mutabilis* chocho, tarwi

angel's trumpet *Brugmansia candida* trompetas del paraíso

angelica *Angelica archangelica* angélica, hierba del Espíritu Santo, hierba de los ángeles

angled luffa *Luffa acutangula* calabaza de aristas, esponja vegetal, estropajo

Angola pea *Cajanus cajan* el gandul

anise *Pimpinella anisum* el anís, aní verde

anise fern *Myrrhis odorata* perifollo oloroso, perifollo almizclado

annatto *Bixa orellana* bija, el achiote

annual knawel *Scleranthus annuus* escleranto

annual mercury *Mercurialis annua* la mercurial

apothecary rose *Rosa gallica* rosa roja

apple cactus *Cereus peruvianus*, *Cereus repandus* pitaya

apple rose *Rosa villosa* zarzarrosa

Arabian jasmine *Jasminum sambac* diamela, granduque

arabica coffee *Coffea arabica* cafeto arábigo, cafeto de Arabia

arctic mouse-ear *Cerastium arvense* oreja de ratón

Argentine senna *Senna corymbosa*, *Cassia corymbosa*, *Cassia crassifolia* casia de corimbos, rama negra, el sen de campo

arnica *Arnica montana* el árnica, tabaco de montaña, tabaco borde, estornudadera

aronia berry *Aronia melanocarpa* aronia

arrowhead *Sagittaria sagittifolia* saeta de agua, cola de golondrina, sagitaria

arrowroot *Maranta arundinacea* el arrurruz, maranta, sagú

arrowleaf elephant's ear *Xanthosoma sagittifolium* (Puerto Rico) yautía, malanga, (Costa Rica, Nicaragua) macal, tiquisque

artichoke *Cynara scolymus* alcachofera, cardo alcachofero,
alcaucil, morrillera

artichoke betony *Stachys affinis* alcachofa china, alcachofa
betónica, el crosne

arugula *Eruca sativa* arúgula

asafoetida *Ferula assa-foetida* asafétida, manjar de los dioses, el
estiércol del diablo

ash gourd *Benincasa hispida*, *Benincasa hispida* var. *chiehqua*
calabaza china, calabaza blanca

Asian bleeding heart *Dicentra spectabilis* los corazones de la
Virgen, lágrimas de la Virgen, flor de María

asparagus *Asparagus officinalis* esparraguera, espárrago

asparagus fern *Asparagus densiflorus* esparraguera fina

asparagus pea *Lotus tetragonolobus*, *Tetragonolobus purpureus*
arvejilla espárrago

asphodel *Asphodeline lutea* vara de Jacob

aspic *Lavandula spica* espliego montaraz

astrantia *Astrantia major* astrancia mayor, sanícula mayor

auricula *Primula auricula* oreja de oso

Australian tree fern *Sphaeropteris cooperi*, *Cyathea cooperi*
helecho arborescente australiano

Austrian brier rose *Rosa foetida* rosal amarillo de Austria

autumn pumpkin *Cucurbita pepo* (Spain, Mexico) calabaza,
(Argentina) zapallo de Angola, (Guatemala) hüicoy, (Latin America)
auyama

awnless brome *Bromus inermis* bromo inerme

axseed *Coronilla varia* coronilla rosa

ayahuasca *Banisteriopsis caapi* ayahuasca, (Colombia) el yagé

Aztec lily *Sprekelia formosissima* lirio azteca, lirio de Santiago

Baikal skullcap *Scutellaria baicalensis* escutelaria china,
escutelaria asiática

balloon flower *Platycodon grandiflorus* campanilla china

balm *Melissa officinalis* el toronjil, toronjil de limón, melisa,
cedrón, cidronela, abejera, hoja de limón

balsam pear *Momordica charantia* melón amargo, balsamina,
calabaza africana, (Caribbean) cundeamor chino

Bambara groundnut *Vigna subterranea* el guisante de tierra,
maní africano, maní de Bambarra

bamboo *Bambusa vulgaris* el bambú, (Puerto Rico) caña India,
(Cuba) caña brava, cañambú, (Panama) cañaza

banana passion fruit *Passiflora mollissima* curuba, (Bolivia)
curuba, tumbo, (Ecuador) tacso, (Peru) trompos, tumba del norte,
(Venezuela) parcha

banana plant *Musa sapientum* banano, plátano, (Puerto Rico)
guineo, (Venezuela) el cambur

banana plantain fruit *Musa paradisiaca* plátano

banana plantain fruit *Musa paradisiaca* plátano

banana shrub *Michelia figo* arbusto de la banana

baneberry *Actaea spicata* hierba de San Cristóbal, cristoforiana,
cristobalina

Barbados cotton *Gossypium barbadense* el algodón de las
Indias, algodón egipcio, algodón de Pima

barberry *Berberis vulgaris* agracejo, agracejo de Europa,
agracejo de España, agracillo, bérbero, cambrón, acetín

barley *Hordeum vulgare* cebada

barren strawberry *Potentilla sterilis* fresa estéril

basil *Ocimum basilicum* albahaca

bastard cinnamon *Cinnamomum aromaticum* canela de China,
canela de Filipinas

bay bolete *Xerocomus badius* boleto bayo

bay laurel *Laurus nobilis* el laurel, laurel común

bayberry *Myrica cerifera* árbol de la cera, cerero

beach rose *Rosa rugosa* rosal rugoso

beach strawberry *Fragaria chiloensis* fresa de Chile, fresa
chilena

bead plant *Nertera granadensis* musgo de coral

bean *Phaseolus vulgaris* (Spain) judía, alubia, judía verde,
(Mexico) el ejote, (Argentina, Paraguay, Uruguay) poroto, (Central
America) el frijol, (Caribbean) habichuela, (Bolivia, Peru) vainita

bean broomrape *Orobanche crenata* hierba tora, espárrago de
lobo, matalegumbre, frailería

bear's breeches *Acanthus mollis* acanto común

bear's garlic *Allium ursinum* ajo de oso

bearberry *Arctostaphylos uva-ursi* gayuba, uva de oso, aguavilla,
uvaduz

bearded iris *Iris germanica* lirio, lirio común, lirio cárdeno, lirio
pascual, lirio morado

beautiful flax *Linum narbonense* lino de Narbona

bee orchid *Ophrys apifera* flor de abeja

beefsteak fungus *Fistulina hepatica* hígado de buey

beefsteak plant *Perilla frutescens* perilla

beetroot *Beta vulgaris var. esculenta* remolacha roja

Belgian endive *Cichorium intybus var. foliosum* achicoria de Bruselas, achicoria de barba

bell heath *Erica cinerea* brezo nazareno

belladonna *Atropa belladonna* belladona, solano mayor, belladama, botón negro, tabaco bastardo

belladonna lily *Amaryllis belladonna* azucena rosa

Belle Isle cress *Barbarea praecox* berro de huerta

Bengal rose *Rosa chinensis* el rosal de la China

bennet *Geum urbanum* cariofilada, benedicta, hierba de San Benito

betel pepper *Piper betle* el betel

betony *Stachys officinalis* betónica

bible leaf *Balsamita major* balsamita, hierba de Santa María

bicolor lilac *Syringa patula* lilo coreano

biddy-biddy *Acaena novae-zelandiae* erizo de Nueva Zelanda

bilberry *Vaccinium myrtillus* arándano común, mirtillo, ráspero, gardincha, uva de bosque

birch polypore *Piptoporus betulinus* yesquero del abedul

bird chili *Capsicum frutescens* pimienta de cayena, guindilla, el ají, chile

bird of paradise *Caesalpinia gilliesii* mal de ojos

bird of paradise *Strelitzia reginae* ave del paraíso

bird pepper *Capsicum baccatum* guindillo de Indias, pimienta de las Indias, pimienta de cerecilla

bird's foot trefoil *Lotus corniculatus* cuernecillo, pie de gallo

bird's nest (Great Britain) *Daucus carota* dauco, zanahoria
silvestre

bird's nest fungus *Crucibulum laeve* nido

bird's nest orchid *Neottia nidus-avis* nido de pájaro

bird's-nest fern *Asplenium nidus* nido de ave

bird's-eye primrose *Primula farinosa* primavera harinosa

birthwort *Aristolochia clematitis* clematítide

bishop's lace (Great Britain) *Daucus carota* dauco, zanahoria
silvestre

bishop's weed *Aegopodium podagraria* hierba de San Gerardo

bistort *Polygonum bistorta* bistorta

biting stonecrop *Sedum acre* pampajarito, siempreviva picante,
pimienta de muros, pan de cuco

bitter apple *Citrullus colocynthis* coloquintida

bitter ash *Quassia amara* cuasia, cuasia amara, palo de cuasia

bitter cassava *Manihot utilissima* yuca amarga, yuca agria

bitter dock *Rumex obtusifolius* romaza de hoja grande

bitter gourd *Momordica charantia* melón amargo, balsamina,
calabaza africana, (Caribbean) cundeamor chino

bitter lettuce *Lactuca virosa* lechuga silvestre, lechuga montés,
serrallón, lechuga venenosa, lechuga ponzoñosa, lechuga virosa,
lactucario

bitter melon *Momordica charantia* melón amargo, balsamina,
calabaza africana, (Caribbean) cundeamor chino

bittersweet nightshade *Solanum dulcamara* dulcamara,
matagallinas, uvas del diablo, dulciamarga

bitterwort *Gentiana lutea* genciana amarilla, gengiba

black chanterelle mushroom *Cratarellus cornucopioides*

cuernos de la abundancia, trompetas de la muerte

black bearberry *Arctostaphylos alpina* gayuba negra

black bindweed *Bilderdykia convolvulus* albolol de Castilla,
polígono trepador

black chokeberry *Aronia melanocarpa* aronia

black cohosh *Cimicifuga racemosa* cimicifuga negra, cohosh
negro, hierba de la chinche, serpentaria

black cumin *Nigella sativa* el ajenuz

black currant *Ribes nigrum* grosellero negro, grosella negra, la
casis

black elfin saddle *Helvella lacunosa* orejas de gato

black fonio *Digitaria iburua* fonio negro

black haw *Viburnum prunifolium* marjoletto, viburno americano

black hellebore *Helleborus niger* eléboro negro, rosa de Navidad

black henbane *Hyoscyamus niger* beleño negro, hierba loca,
tornalocos, jurcuario

black honeysuckle *Lonicera nigra* madreSelva negra

black horehound *Ballota nigra* marrubio negro, ortiga muerta,
balota

black lovage *Smyrniun olusatrum* apio caballar, apio
macedónico

black medic *Medicago lupulina* mielga negra, carretón, alfalfa
lupulina

black mustard *Brassica nigra* mostaza negra, jenape

black nightshade *Solanum nigrum* hierba mora, tomatillos del
diablo, solano

black pepper *Piper nigrum* pimentero, pimienta negra de la India

black potherb *Smyrniololus atrum* apio caballar, apio macedónico

black salsify *Scorzonera hispanica* escorzonera, salsifí negro, salsifí de España

black spleenwort *Asplenium adiantum nigrum* culantrillo negro

black truffle *Tuber melanosporum* trufa negra

blackberry *Rubus fruticosus* zarza

blackberry lily *Belamcanda chinensis* la flor de leopardo

black-cap raspberry *Rubus occidentalis* frambueso negro

black-eyed bean *Vigna unguiculata unguiculata* el frijol de pinta negra, frijol de carita, frijol de carete

black-eyed pea *Vigna unguiculata unguiculata* el frijol de pinta negra, frijol de carita, frijol de carete

black-eyed Susan *Rudbeckia hirta* margarita amarilla

blackleaf panamigra plant *Pilea repens* pilea

blackthorn *Prunus spinosa* endrino, ciruelo endrino, espino negro, endrinera

bladder campion *Silene vulgaris* colleja

bladder kelp *Nereocystis* algas vesiculares

bladder senna *Colutea arborescens* espantalobos

bladdernut *Staphylea pinnata* falso pistacho, estafilea

bladderwrack *Fucus vesiculosus* sargazo vejigoso, alga negra común, encina de mar, corbela

bleeding heart *Dicentra spectabilis* dicentra

blessed herb *Geum urbanum* cariofilada, benedicta, hierba de San Benito

blond psyllium *Plantago ovata* zaragatona de la India, plantago rubio

bloodroot *Sanguinaria canadensis* sanguinaria, la raíz de sangre

bloodwort *Rumex sanguineus* romaza roja

bloody crane's-bill *Geranium sanguineum* agullas, guellas

bloody dock *Rumex sanguineus* romaza roja

blue agave *Agave tequilana* el agave azul

blue buttons *Vinca minor* vincapervinca, brusela, pervinca

blue fescue *Festuca ovina var. glauca* festuca azul

blue flag *Iris versicolor* lirio azul

blue flax *Linum lewisii* lino de las praderas

blue hibiscus *Hibiscus syriacus* rosa de Siria

blue lupin *Lupinus angustifolius* el altramuz azul, lupino azul

blue marguerite *Felicia amelloides* margarita azul

blue mold of tobacco *Peronospora tabacina* el mildiu del tabaco

blue passionflower *Passiflora caerulea* pasionaria común, pasionaria azul

blue vetchling *Lathyrus sativus* (Spain) almorta, (Latin America) alverja, guija

blue wild rye *Elymus arenarius* elimo azul

blueberry *Vaccinium myrtillus* arándano común, mirtillo, ráspero, gardincha, uva de bosque

blue-green saxifrage *Saxifraga caesia* saxífraga gris azulada

bluweed *Echium vulgare* viperina, viborera

blusher *Amanita rubescens* amanita rojiza

blushing mushroom *Amanita rubescens* amanita rojiza

bog asphodel *Nartheceum ossifragum* asfodelo de pantano, lirio de espiga, abama

bog bilberry *Vaccinium uliginosum* arándano negro

bog club-moss *Lycopodium inundatum* licopodio inundado

bog cranberry *Oxycoccus quadripetalus* arándano europeo

bogbean *Menyanthes trifoliata* el trébol de agua, trébol acuático, trébol fibrino

bok choy *Brassica rapa var. chinensis* col china, pak-choi

boldo *Peumus boldus* boldo

bonavist bean *Lablab purpureus*, *Lablab niger*, *Dolichos lablab* zarandaja, poroto de Egipto, judía de Egipto, chaucha japonesa

boneset *Eupatorium perfoliatum* eupatoria

borage *Borago officinalis* borraja

borecole *Brassica oleracea var. acephala* berza, col berza, col forrajera

Boston fern *Nephrolepis exaltata cv. Bostoniensis* helecho de Boston

Boston ivy *Parthenocissus tricuspidata* viña virgen

bottle gourd *Lagenaria siceraria* porongo, calabaza de peregrino, (Central America) morro, jícara, (Colombia, Venezuela) tapara, totuma

bougainvillea *Bougainvillea spp.* buganvilia, (Mexico) bugambilia, (Spain) buganvilla, (Colombia, Costa Rica, Nicaragua, Panamá) veranera, (Colombia, Cuba, Panamá, Puerto Rico, República Dominicana, Venezuela) trinitaria, (Argentina, Bolivia, Paraguay, Uruguay) Santa Rita

box holly *Ruscus aculeatus* rusco, brusco, el arrayán salvaje

box-leaved milkwort *Polygala chamaebuxus* el boj de tierra
boxwood *Buxus sempervirens* el boj
bracelet cort *Cortinarius armillatus* cortinario de brazaletes
bracken fern *Pteridium aquilinum, Pteris aquilina* helecho
común, helecho águila
brake fern *Pteridium aquilinum, Pteris aquilina* helecho común,
helecho águila
branched bur reed *Sparganium erectum* platanaria
Brazilian arrowroot *Manihot esculenta* mandioca, yuca
bread mold *Mucor mucedo* moho del pan
bread wheat *Triticum aestivum* trigo de pan
brewer's yeast *Saccharomyces cerevisiae* levadura de la
cerveza
bridal wreath *Spiraea vanhouttei* espirea de Vanhoutte
bristly stonewort *Chara hispida* ova espinosa
British tobacco *Tussilago farfara* tusílagos, fárfara, pie de
caballo, uña de caballo, pata de asno, pata de mulo
brittle bladder fern *Cystopteris fragilis* culantrillo blanco, helecho
vejigoso
broad bean *Vicia faba* el haba
broad dock *Rumex obtusifolius* romaza de hoja grande
broad-leaved hornwrack *Flustra foliacea* flustra
broad-leaved lavender *Lavandula latifolia* alhucema
broad-leaved marsh orchid *Dactylorhiza majalis* orquídea
ancha
broad-leaved pondweed *Potamogeton natans* espiga de agua
broad-leaved willowherb *Epilobium montanum* adelfilla montana

broccoli *Brassica oleracea var. italica* el brécol, el bróculi

brook thistle *Cirsium rivulare* cardo muelle de arroyo

brooklime *Veronica beccabunga* becabunga, verónica
becabunga, verónica berrera, verónica de agua

broom *Cytisus scoparius* retama negra, retama de escobas,
hiniesta, hiniesta de escobas, escoba negra

broom *Genista cinerea* la flor de tintoreros

brown bovist *Bovista nigrescens* bejín negruzco

brown knapweed *Centaurea jacea* cártamo silvestre, liebrecilla

brown mustard *Brassica juncea var. juncea* mostaza india

brown rot *Sclerotinia fructigena* podredumbre parda de los
frutales

Brussels sprout *Brassica oleracea var. gemmifera* la col de
Bruselas

buchu *Agathosma betulina* el buchu

buck's-horn plantain *Plantago coronopus* estrellamar

buckbean *Menyanthes trifoliata* el trébol de agua, trébol
acuático, trébol fibrino

buckwheat *Fagopyrum esculentum* trigo sarraceno, el alforfón

buffalo gourd *Cucurbita foetidissima* calabazilla, calabacilla
amarga, chilicote

bugle *Ajuga reptans* búgula, brígula, consuela media

bulb onion *Allium cepa* cebolla

bulbous buttercup *Ranunculus bulbosa* hierba velluda

bulrush *Typha latifolia* espadaña, anea

burdock *Arctium lappa* bardana, lampazo mayor, lapa, cadillo

burnet saxifrage *Pimpinella saxifraga* pimpinela blanca,
pimpinela alba, saxífraga menor, saxífraga parva

burning bush *Dictamnus albus* díctamo, dictamo blanco,
fresnillo, chitán

burning bush *Kochia scoparia* arbusto ardiente

bush basil *Ocimum minimum* albahaca fina, albahaca moruna

bush vetch *Vicia sepium* arveja silvestre

butcher's broom *Ruscus aculeatus* rusco, brusco, el arrayán
salvaje

butterbur *Petasites hybridus* sombrerera, tusílagos mayor,
petasita

butterfly milkweed *Asclepias tuberosa* raíz de pleuresía,
asclepias

butternut *Cucurbita moschata* calabaza moscada, (Argentina)
calabaza, (Bolivia) joko, (Costa Rica, Guatemala) ayote, (Ecuador,
Peru) zapallo, (Panama, Venezuela) auyama, (Peru) lacayote

butterweed *Conyza canadensis* erígeron, erígeron canadiense,
olivarda del Canadá

butterwort *Pinguicula vulgaris* grasilla, tiraña

button snakeroot *Eryngium aquaticum* eringio marítimo
americano

Butuhan banana *Musa errans* plátano Butuhan

cabbage *Brassica oleracea var. capitata* la col, col blanca, col
redonda, repollo

cabbage leaf mustard *Brassica juncea var. rugosa* mostaza de
la China

cabbage rose *Rosa centifolia, Fragaria centifolia* rosa de cien hojas, el rosal de Provenza

cabbage thistle *Cirsium oleraceum* cardo

cabbage turnip *Brassica oleracea var. gongylodes* colirrábano

cactus apple *Cereus peruvianus, Cereus repandus* pitaya

calabash gourd *Lagenaria siceraria* porongo, calabaza de peregrino, (Central America) morro, jícaro, (Colombia, Venezuela) tapara, totuma

calamus *Acorus calamus* cálamo aromático, ácoro aromático, ácoro verdadero

calendula *Calendula officinalis* maravilla, caléndula

California poppy *Eschscholzia californica* adormidera de California, amapola de California, (Chile) el dedal de oro

calumbo *Cocculus palmatus* colombo

Calypso orchid *Calypso bulbosa* el chapín de Venus

Cambodian mint *Persicaria odorata* cilantro de Vietnam, coriandro de Vietnam

camel grass *Andropogon schoenanthus* hierba de limón, esquenanto, junco oloroso

camomile *Chamomilla recutita* manzanilla común, camomila

Canada thistle *Cirsium arvense* cardo cundidor

Canadian cinquefoil *Potentilla canadensis* cincoenrama americana

Canadian fleabane *Conyza canadensis* erígeron, erígeron canadiense, olivarda del Canadá

Canadian horseweed *Conyza canadensis* erígeron, erígeron canadiense, olivarda del Canadá

Canadian pondweed *Elodea canadensis* elodea, tomillo de agua

Canadian waterweed *Elodea canadensis* elodea, tomillo de agua

Canadian wild rice *Zizania aquatica* el arroz silvestre

Canary bell flower *Canarina campanula* canarina

canary bird bush *Crotalaria agatiflora* pajarito

Canary Island hare's foot fern *Davallia canariensis* cabriña, davalia de Canarias

Canary vine *Tropaeolum peregrinum* capuchina de Canarias

candle larkspur *Delphinium elatum* albarraz alpino

canihua *Chenopodium pallidicaule* cañihua, kañihua, cañahua

cantaloupe *Cucumis melo cantalupensis* cantalupo, melón cantalupo

Canterbury bells *Campanula medium* farolillo de Canterbury

cape gooseberry *Physalis peruviana* aguaymanto, uchuva, capulí, el alquequenje peruano

Cape jasmine *Gardenia jasminoides* el jazmín de El Cabo

cape leadwort *Plumbago capensis* plumbago, jazmín azul

cape plumbago *Plumbago capensis* plumbago, jazmín azul

Cape pondweed *Aponogeton distachyus* espino de agua

caper bush *Capparis spinosa* alcaparra, alcaparro

caraway *Carum carvi* alcaravea, comino de prado, hinojo de prado, carvia

cardamom *Elettaria cardamomum* cardamomo

cardinal flower *Lobelia cardinalis* lobelia escarlata, el cardenal de la laguna

cardinal spear *Erythrina herbacea* alabarda de cardenal

cardo *Cynara cardunculus* el cardón

Caribbean lily *Scilla peruviana* jacinto estrellado, flor de la corona, jacinto del Perú, flor de la piña

carline thistle *Carlina vulgaris* carlina silvestre, carlina de monte

carnation *Dianthus caryophyllus* el clavel, clavellina, clavel común

carrot *Daucus carota sativus* zanahoria

cassava *Manihot esculenta* mandioca, yuca

cassia *Cinnamomum aromaticum* canela de China, canela de Filipinas

cassis *Ribes nigrum* grosella negra, la casis

castor bean plant *Ricinus communis* ricino, higuera del diablo

castor oil plant *Ricinus communis* ricino, higuera del diablo

cat's foot *Antennaria dioica* el pie de gato, pata de gato, nafalio, antenaria dioica, hierba sanguinaria

catbrier *Smilax rotundifolia* cocolmeca

catmint *Nepeta mussinii* nébeda, hierba gatera, hierba de los gatos, menta gatuna, menta de los gatos

catnip *Nepeta mussinii* nébeda, hierba gatera, hierba de los gatos, menta gatuna, menta de los gatos

Caucasian rock cress *Arabis caucasica* pelusilla común

cauliflower *Brassica oleracea var. botrytis* la coliflor

cayenne pepper *Capsicum frutescens* pimienta de cayena, guindilla, el ají, chile

celandine *Chelidonium majus* celidonia

celery *Apium graveolens* apio

celery cabbage *Brassica rapa var. pekinensis* la col petsai, pe-tsai

centaury *Centaureum erythraea* centaurea menor, hiel de la tierra

century plant *Agave americana* el agave común, pita, (Mexico)
el maguey, el magüey

ceriman *Monstera deliciosa* piñanona monstera, costilla de Adán,
el cerimán

Ceylon gooseberry *Dovyalis hebecarpa* ciruelo de Ceilán

Ceylon spinach *Basella alba* espinaca de Malabar

chai *Camellia sinensis, Thea sinensis* el té, té verde, té de la
China

chamomile *Chamomilla recutita, Matricaria recutita, Matricaria
chamomilla* manzanilla común, manzanilla alemana, manzanilla
dulce

chanterelle *Cantharellus cibarius* cantarela, rebozuelo

chard *Beta vulgaris var. cicla* acelga

chayote *Sechium edule* chayotera

checker lily *Fritillaria meleagris* tablero de damas

cheese plant *Monstera deliciosa* piñanona monstera, costilla de
Adán, el cerimán

cheese rennet *Galium verum* galio, cuajaleche

Cherokee bean *Erythrina herbacea* alabarda de cardenal

Cherokee rose *Rosa laevigata* el rosal silvestre

cherry capsicum *Capsicum pendulum, Capsicum baccatum var.
pendulum* ají amarillo, cuerno de oro

chervil *Anthriscus cerefolium* perifollo, cerefolio

chia *Salvia hispanica* chía

chick pea *Cicer arietinum* garbanzo

chickling vetch *Lathyrus sativus* (Spain) almorta, (Latin America)
alverja, guija

chickweed *Stellaria media* el álsine, hierba de los canarios,
pajarera, picagallina, pamplina de canarios

chickweed wintergreen *Trientalis europaea* trientalis

chicory *Cichorium intybus* achicoria

Chilean bellflower *Lapageria rosea* campanilla chilena, (Chile) el
copihue

Chilean jasmine *Mandevilla laxa* el jazmín de Chile

Chilean podocarp *Podocarpus nubigenus* mañío de hojas
punzantes

Chilean strawberry *Fragaria chiloensis* fresa de Chile, fresa
chilena

chili pepper *Capsicum frutescens* pimienta de cayena, guindilla,
el ají, chile

chiltern gentian *Gentianella germanica* genciana alemana

China aster *Callistephus chinensis* coronado

China rose *Rosa chinensis* el rosal de la China

Chinese amaranth *Amaranthus tricolor* papagayo

Chinese anise *Illicium verum* anís estrellado, anís de estrella,
badiana

Chinese artichoke *Stachys affinis* alcachofa china, alcachofa
japonesa, alcachofa betónica, el crosne

Chinese banana *Musa acuminata* plátano de China

Chinese boxthorn *Lycium chinense* cambronera china

Chinese broccoli *Brassica oleracea var. alboglabra* el brécol chino

Chinese chive *Allium tuberosum* cebollino chino, cive chino, cebollino de la China

Chinese flowering cabbage *Brassica rapa var. parachinensis* el choi sum

Chinese foxglove *Rehmannia elata* digital china

Chinese ginseng *Panax ginseng* ginseng chino

Chinese hibiscus *Hibiscus rosa-sinensis* hibisco chino, rosa de China, hibisco de China, clavel japonés, (Panama) palo de la reina

Chinese kale *Brassica oleracea var. alboglabra* el brécol chino

Chinese lantern *Physalis alkekengi* el alquequenje, halicácabo, vejiga de perro

Chinese leeks *Allium tuberosum* cebollino chino, cive chino, cebollino de la China

Chinese lilac *Syringa x chinensis* lilo de Rouen

Chinese mustard *Brassica juncea var. rugosa* mostaza de la China

Chinese peony *Paeonia lactiflora* peonía china

Chinese privet *Ligustrum sinense* alheña china

Chinese rhubarb *Rheum palmatum* ruibarbo chino, ruibarbo palmeado, ruibarbo turco, ruibarbo de la India, ruibarbo de Alejandría, da huang

Chinese sage *Salvia miltiorrhiza* salvia roja, dan shen

Chinese skullcap *Scutellaria baicalensis* escutelaria china, escutelaria asiática

Chinese spinach *Amaranthus tricolor* papagayo

Chinese water chestnut *Eleocharis dulcis* castaña de agua

Chinese white cabbage *Brassica rapa var. chinensis* col china, pak-choi

Chinese wild rice *Zizania latifolia* el arroz silvestre de Manchuria

Chinese wisteria *Wisteria sinensis* glicinia común

Chinese wolfberry *Lycium chinense* cambronera china

Chinese yam *Dioscorea opposita* el ñame chino

chives *Allium schoenoprasum* cebollino, cebollino francés, ajo moruno, ajo morisco

chocho *Lupinus mutabilis* chocho, tarwi

chopsuey greens *Chrysanthemum coronarium, Glebionis coronarium* manzanilla de flor dorada, manzanilla loca

choy sum *Brassica rapa var. parachinensis* el choi sum

Christ's thorn *Paliurus spina-christi* espinas de Cristo

Christmas box *Sarcococca hookeriana* el boj de Navidad

Christmas cactus *Schlumbergera buckleyi* el cactus de Navidad

Christmas fern *Polystichum acrostichoides* helecho de Navidad

Christmas rose *Helleborus niger* eléboro negro, rosa de Navidad

chrysanthemum *Dendranthema grandiflora* crisantemo de jardín

chufa *Cyperus esculentus* chufa

ciboule *Allium fistulosum* cebolleta, cebollino inglés, cebolla de Gales

cilantro *Coriandrum sativum* cilantro, coriandro, culantro

Cinderella slippers *Sinningia regina* gloxínea

cinnamon fern *Osmundastrum cinnamomeum* helecho canela

cinnamon vine *Apios americana, Apios tuberosa* apio tuberoso

citronella grass *Cymbopogon citratus*, *Andropogon citratus*
hierba de limón, esquenanto, (Central America) el zacate limón,
(Argentina) pasto limón, pasto cedrón, (Colombia, Ecuador)
limoncillo, (Venezuela) malojillo

clary sage *Salvia sclarea* salvia romana, esclarea

cleavers *Galium aparine* amor de hortelano

climbing aloe *Aloe ciliaris* el aloe trepador

climbing nasturtium *Tropaeolum majus* capuchina común

climbing nightshade *Solanum dulcamara* dulcamara,
matagallinas, uvas del diablo

cloudberry *Rubus chamaemorus* mora de los pantanos

clove carnation *Dianthus caryophyllus* el clavel, clavellina, clavel
común

clove pink *Dianthus caryophyllus* el clavel, clavellina, clavel
común

clove root *Geum urbanum* cariofilada, benedicta, hierba de San
Benito

clover dodder *Cuscuta epithymum* cuscuta, epítimo

club moss *Lycopodium clavatum* licopodio común, licopodio
porra

Clusius' gentian *Gentiana clusii* genciana de Clusius

cluster bean *Cyamopsis tetragonoloba* el guar

clustered bellflower *Campanula glomerata* campanilla agrupada

coarse fescue *Festuca arundinacea*, *Schedonorus phoenix*
cañuela alta, cañuela descollada

coast whitethorn *Ceanothus incanus* ceanoto

cobweb hens and chickens *Sempervivum arachnoideum*

siempreviva de telarañas

cobweb houseleek *Sempervivum arachnoideum* siempreviva de

telarañas

coca *Erythroxylon coca* coca

coco plum *Chrysobalanus icaco* hicaco

cocoyam *Colocasia esculenta* taro

coffee shrub of Arabia *Coffea arabica* cafeto arábigo, cafeto de Arabia

coleus *Coleus x hybridus* cóleo híbrido

collard greens *Brassica oleracea var. acephala* berza, col berza, col forrajera

collards *Brassica oleracea var. acephala* berza, col berza, col forrajera

collared earthstar *Geastrum triplex* estrella de tierra

coltsfoot *Tussilago farfara* tusílag, fárfara, pie de caballo, uña de caballo, pata de asno, pata de mulo

coltstail *Conyza canadensis* erígeron, erígeron canadiense, olivarda del Canadá

columbine *Aquilegia vulgaris* aguileña, manto real, pajarilla, farolillos de San Antonio

colza *Brassica napus var. oleifera* colza

comfrey *Symphytum officinale* consuelda, sínfito mayor

common bamboo *Bambusa vulgaris* bambú, (Puerto Rico) caña India, (Cuba) caña brava, cañambú, (Panamá) cañaza

common barberry *Berberis vulgaris* agracejo, agracejo de Europa, agracejo de España, agracillo, bérbero, cambrón, acetín

common bird's-foot trefoil *Lotus corniculatus* cuernecillo, pie de gallo

common bistort *Polygonum bistorta* bistorta, nevadilla

common bladderwort *Utricularia vulgaris* lentibularia

common blueberry *Vaccinium myrtillus* arándano común, mirtillo, ráspero, gardincha, uva de bosque

common butterwort *Pinguicula vulgaris* grasilla, tiraña

common cattail *Typha latifolia* espadaña, espadaña mayor, anea

common centaury *Centaurium erythraea* centaura menor, hiel de la tierra

common chickweed *Stellaria media* el álsine, hierba de los canarios, pajarera, picagallina, pamplina de canarios

common chicory *Cichorium intybus* achicoria

common club moss *Lycopodium clavatum* licopodio común, licopodio porra

common cow wheat *Melampyrum pratense* trigo vacuno

common crabgrass *Digitaria sanguinalis*, *Panicum sanguinale*, *Digitaria ciliaris* garrachuelo, pata de gallina, (Argentina) pasto cuaresma, pasto de cuaresma

common cudweed *Filago vulgaris* hierba algodonosa

common duckweed *Lemna minor* lenteja de agua, lenteja acuática

common endive *Cichorium endivia* escarola crespá, endivia, escarola endivia

common evening-primrose *Oenothera biennis* onagra, enotera, hierba del asno, prímula

common figwort *Scrophularia nodosa* escrofularia, hierba de San Pedro, hierba de lamparones

common fleabane *Pulicaria dysenterica* pulicaria, hierba de gato, cunilago

common foxglove *Digitalis purpurea* digital, digital purpúrea, dedalera, gualdaperra, dedal colorado, gíloria, viluria, villoria, brotónica real, guanterera, guante de la Virgen

common fumitory *Fumaria officinalis* fumaria, fumaria oficinal, palomilla, sangre de Cristo, hierba de conejos, capa de reina

common glasswort *Salicornia europaea* salicor, hierba salada, lechuguinas, polluelo

common grape hyacinth *Muscari botryoides* jacinto ramoso

common hair cap moss *Polytrichum commune* politrico común

common horehound *Marrubium vulgare* marrubio, marrubio común, juanrubio, marrubio blanco, menta de burro, hierba de la rabia, hierba cuyana, aliso de galeno, amor seco, malva de pavo

common horsetail *Equisetum arvense* equiseto menor, cola de caballo menor, cola de rata

common impatiens *Impatiens walleriana* alegría de la casa

common ivy *Hedera helix* hiedra, hiedra común europea

common jasmine *Jasminum officinale* el jazmín común, jazmín blanco

common laburnum *Laburnum anagyroides* lluvia de oro

common lavender *Lavandula angustifolia* lavanda, lavanda inglesa, espliego, alhucema, lavándula hembra

common lilac *Syringa vulgaris* lilo, lilo común, lila, la lilac

common liverwort *Marchantia polymorpha* el empeine de las fuentes

common mallow *Malva sylvestris* malva, malva común

common mare's tail *Hippuris vulgaris* corregüela hembra

common meadow rue *Thalictrum flavum* ruibarbo de los pobres

common mignonette *Reseda odorata* reseda olorosa

common morning glory *Ipomoea purpurea* campanilla roja

common myrtle *Myrtus communis* el arrayán, mirto común

common orache *Atriplex patula* el armuelle silvestre

common pachysandra *Pachysandra terminalis* paquisandra del Japón

common passion flower *Passiflora caerulea* pasionaria azul

common pigweed *Amaranthus hybridus* (Mexico) el quintonil, el quelite quintonil, quelite morado, quelite blanco, quelite de cochino

common plantain *Plantago major* el llantén común, llantén mayor, lengua de carnero, llantén grande

common polypody *Polypodium vulgare* polipodio, filipodio

common poppy *Papaver rhoeas* amapola, el ababol, el apamate

common ragwort *Senecio jacobaea* hierba jacobina, hierba de Santiago, azuzón, sacapeos

common reed *Phragmites vulgaris* carrizo, carrizo común

common rockrose *Helianthemum nummularium* tamarilla

common sea lavender *Limonium vulgare* acelga salada

common smilax *Smilax aspera* zarzaparrilla

common speedwell *Veronica officinalis* verónica

common star-of-Bethlehem *Ornithogalum umbellatum* la leche de gallina

common stork's-bill *Erodium cicutarium* alfileres, alfilerillo de pastor, peine de bruja

common strawberry *Fragaria virginiana* fresa de Virginia

common thyme *Thymus vulgaris* tomillo común

common toadflax *Linaria vulgaris* lino montesino, pajarita

common twayblade *Listera ovata* hierba de dos hojas

common valerian *Valeriana officinalis* valeriana, valeriana officinal, valeriana medicinal, valeriana de las boticas, alfeñique, raíz de catacata

common vetch *Vicia sativa* arveja común, veza

common water plantain *Alisma plantago-aquatica* llantén de agua, pan de ranas

common water-starwort *Callitriche stagnalis* estrella de agua

common whitlow grass *Erophila verna* yerbecilla temprana, erofila temprana

common wintercress *Barbarea vulgaris* hierba de Santa Bárbara, hierba de los carpinteros

common zinnia *Zinnia elegans* rosa mística, virginia, maldejojo, rascamoño

compass plant *Silphium laciniatum* planta brújula

condurango *Gonolobus condurango* condurango

Congo coffee *Coffea canephora*, *Coffea robusta* cafeto robusto

Congo pea *Cajanus cajan* el gandul

convergent stonewort *Chara connivens* ova de agua

copihue *Lapageria rosea* campanilla chilena, (Chile) el copihue

copperleaf *Acalypha wilkesiana* acalifa

coracan *Eleusine coracana* mijo coracano, el coracán

coral bean *Erythrina herbacea* alabarda de cardenal
coral plant *Berberidopsis corallina* planta del coral
coral weed *Corallina officinalis* coralina
coral bells *Heuchera sanguinea* campanita de coral
coralberry *Ardisia crispa* baya de coral
coralroot bittercress *Cardamine bulbifera* dentaria de bulbos
coriander *Coriandrum sativum* cilantro, coriandro, culantro
corn *Zea mays* el maíz
corn chamomile *Anthemis arvensis* manzanilla bastarda
corn mint *Mentha arvensis* menta silvestre
corn poppy *Papaver rhoeas* amapola, el ababol, el apamate
corn salad *Valerianella locusta*, *Valerianella olitoria* hierba de los canónigos, lechuga de campo
corn spurrey *Spergula arvensis* esparcilla
corncockle *Agrostemma githago* neguilla, neguillón
cornflower *Centaurea cyanus* aciano, ciano, azulejo, liebre cilla
Cornish heath *Erica vagans* brusco, lizarra
Corsican mint *Mentha requienii* menta de Córcega
cosmetic bark *Murraya paniculata* naranjo jazmín
costmary *Balsamita major* balsamita, hierba de Santa María
cottage pink *Dianthus plumarius* clavellina común, clavel coronado
cotton *Gossypium hirsutum* el algodón, algodón americano
couch grass *Agropyron repens* grama de las boticas
cowbane *Cicuta virosa* cicuta virosa, cicuta acuática, matabuey
cowberry *Vaccinium vitis-idaea* arándano rojo, arándano encarnado

cowpea *Vigna unguiculata unguiculata* el frijol de pinta negra,
frijol de carita, frijol de carete

cowslip *Primula veris, Primula officinalis* flor de primavera,
vellowita de oro, hierba de San Pablo, gordolobillo, hierba de la
parálisis

crabgrass *Digitaria sanguinalis, Panicum sanguinale, Digitaria
ciliaris* garrachuelo, pata de gallina, (Argentina) pasto cuaresma,
pasto de cuaresma

cramp bark *Viburnum opulus* mundillo, rosa de gueldres, bola de
nieve, rodela, geldre

cranberry *Vaccinium oxycoccus* arándano amargo, arándano
rojo, arándano agrio

crape myrtle *Lagerstroemia indica* el árbol de Júpiter

cream narcissus *Narcissus tazetta* narciso de manojo

creeping bentgrass *Agrostis palustris* agróstide estolonífera

creeping buttercup *Ranunculus repens* ranúnculo arrastrado

creeping cinquefoil *Potentilla reptans* cincoenrama, pie de
Cristo

creeping fig *Ficus pumila* higuera trepadora

creeping jenny *Lysimachia nummularia* hierba de la moneda

creeping juniper *Juniperus horizontalis* enebro rastrero

creeping thistle *Cirsium arvense* cardo cundidor

creeping thyme *Thymus serpyllum* el serpoleta, serpillito, tomillo
silvestre, tomillo sanjuanero

creeping willow *Salix repens* sauce rastrero

Creole cotton *Gossypium barbadense* el algodón de las Indias,
algodón egipcio, algodón de Pima

creosote bush *Larrea tridentata* gobernadora, el chaparral

cress *Lepidium sativum* mastuerzo

crested iris *Iris cristata* lirio crestado enano

Cretan bryony *Bryonia dioica*, *Bryonia cretica* nueza, brionia

crimson clover *Trifolium incarnatum incarnatum* trébol
encarnado, trébol colorado

crimson flag *Schizostylis coccinea* lirio cafre

crosne *Stachys affinis* alcachofa china, alcachofa betónica, el
crosne

cross gentian *Gentiana cruciata* cruciata

cross vine *Bignonia capreolata* doxanta

cross-leaved heath *Erica tetralix* brezo de turbera, carroncha

crosswort *Cruciata laevipes* cruzada, cruceta

croton *Codiaeum x variegatum* el croton

crowberry *Empetrum nigrum* empetrum

crown daisy *Chrysanthemum coronarium*, *Glebionis coronarium*
manzanilla de flor dorada, manzanilla loca

crown imperial *Fritillaria imperialis* corona imperial

crown of thorns *Euphorbia milii* corona de espinas

crown vetch *Coronilla varia* coronilla rosa

crystalwort *Riccia fluitans* ricia flotante

Cuban lily *Scilla peruviana* jacinto estrellado, flor de la corona,
jacinto del Perú, flor de la piña

Cuban oregano *Plectranthus amboinicus* orégano francés,
orégano cubano, (Puerto Rico) orégano brujo

cubeb *Piper cubeba* cubeba

cuckoo pint *Arum maculatum* aro manchado, alcatraz, rejalgar

cuckooflower *Cardamine pratensis* berro de prado, mastuerzo de prado

cucumber *Cucumis sativus* pepino, cohombro

cultivated mushroom *Agaricus bisporus* el champiñón, seta cultivada

cumin *Cuminum cyminum* comino

Cupid's dart *Catananche caerulea* hierba Cupido

curled cress *Lepidium sativum* mastuerzo

curled dock *Rumex crispus* paciencia, romaza crespa, hierba de tabaco, lengua de vaca

curled endive *Cichorium endivia* escarola crespa, endivia, escarola endivia

curled mallow *Malva crispa* malva crespa

curly kale *Brassica oleracea var. sabellica* col crespa

curly-leaved endive *Cichorium endivia* escarola crespa, endivia, escarola endivia

curry plant *Helichrysum stoechas* perpetua amarilla, siempreviva

curuba *Passiflora mollissima* curuba, (Bolivia) curuba, tumbo, (Ecuador) tacso, (Peru) trompos, tumba del norte, (Venezuela) parcha

cushaw *Cucurbita argyrosperma* calabaza pinta, (Costa Rica, El Salvador, Mexico, Nicaragua) pipián, (Guatemala) pipitoria, (Mexico) calabaza pipiana

cush-cush yam *Dioscorea trifida* el mapuey, (Central America) el ñame yampí, (Costa Rica) el ñame de la India, (Puerto Rico) ñame morado, ñame vino

cutleaf blackberry *Rubus laciniatus* zarzamora

cyclamen *Cyclamen persicum* el ciclamen, ciclamino

cyclamineus daffodil *Narcissus cyclamineus* narciso ciclamíneo

cypress spurge *Euphorbia cyparissias* lechetrezna

da huang *Rheum palmatum* ruibarbo chino, ruibarbo palmeado,
ruibarbo turco, ruibarbo de la India, ruibarbo de Alejandría, da
huang

daffodil *Narcissus pseudonarcissus* narciso, narciso trompón,
tragapán, trompón de los prados, narciso trompetero

dahlia *Dahlia variabilis* dalia

daisy *Bellis perennis* maya, chirivita, bellorita, margarita

damask rose *Rosa damascena* rosa de Damasco, rosa de
Alejandría, el rosal de Damasco

dame's gilliflower *Hesperis matronalis* juliana

dame's rocket *Hesperis matronalis* juliana

dandelion *Taraxacum officinale* el diente de león, amargón,
achicoria amarga, taraxacón

danewort *Sambucus ebulus* sauquillo, yezgo

dark mullein *Verbascum nigrum* gordolobo negro

dark stonecrop *Sedum atratum* vermicularia oscura

Darwin's barberry *Berberis darwinii* el michay

dead man's thimbles *Digitalis purpurea* digital, digital purpúrea,
dedalera, gualdaperra, dedal colorado, giloría, viluria, villoria,
brotónica real, guantería, guante de la Virgen

deadly nightshade *Atropa belladonna* belladona, solano mayor,
belladama, botón negro, tabaco bastardo

death angel mushroom *Amanita verna* oronja blanca

death cap *Amanita phalloides* amanita faloides, oronja verde

deer fern *Blechnum spicant* blecno, lonquite

delicious monster *Monstera deliciosa* piñanona monstera,
costilla de Adán, el cerimán

dent corn *Zea mays var. indentata* maíz dentado, maíz hundido

desert Indianwheat *Plantago ovata* zaragatona de la India,
plantago rubio

desert tea *Ephedra sinica* efedra, belcho, canadillo, ma huang,
uva de mar

devil's dung *Ferula assa-foetida* asafétida, manjar de los dioses,
el estiércol del diablo

devil's-bit scabious *Succisa pratensis* escabiosa mordida,
mordisco del diablo

dewberry *Rubus caesius* zarza terreña, zarza de los rastros

digit grass *Digitaria decumbens*, *Digitaria eriantha*, *Digitaria pentzii*
pasto pangola

Dijon mustard *Brassica juncea var. juncea* mostaza india

dill *Anethum graveolens* eneldo

Dittany of Crete *Origanum dictamnus* díctamo de Creta

dock *Rumex obtusifolius* romaza de hoja grande

doctorbush *Plumbago scandens* hierba del alacrán

dodder *Cuscuta epithymum* cuscuta, epítimo

dog fennel *Anthemis cotula* magarza

dog lichen *Peltigera canina* liquen perruno

dog rose *Rosa canina* rosa silvestre, escaramujo, zarzarrosa
común

dog tooth lichen *Peltigera canina* liquen perruno

dog vomit slime mold *Fuligo septica* flor del tanino

dog's mercury *Mercurialis perennis* mercurial perenne, berza perruna

dogtooth violet *Erythronium dens-canis* el diente de perro

domestic grape *Vitis vinifera* la vid común

Dorset heath *Erica ciliaris* carroncha

dotted bolete *Boletus erythropus* boleto pie rojo

double bridal wreath *Spiraea cantoniensis* corona de novia, espirea del Japón, coronita de novia

dove's-foot cranesbill *Geranium molle* geranio muelle

downy hemp nettle *Galeopsis dubia*, *Galeopsis segetum*
galeopsis, galeópside, yerba santa, ortiga real

dragon arum *Dracunculus vulgaris* dragoneta

dragon fruit *Hylocereus undatus* fruta del dragón, pitaya roja, (Colombia, Venezuela) pitahaya roja, (Mexico) pitahaya orejona, pitahaya roja, reina de la noche, tasajo, (Puerto Rico) la flor de cáliz, pitajava

drooping star of Bethlehem *Ornithogalum nutans* el matacandiles

dropwort *Filipendula vulgaris* filipéndula común

dryad's saddle *Polyporus squamosus* políporo escamoso

Duke of Argyll's tea tree *Lycium barbarum* cambronera

dune poison bush *Acokanthera oblongifolia* laurel tóxico

dungweed *Chenopodium album* cenizo

durum wheat *Triticum durum* trigo duro

dusty miller *Senecio cineraria* cineraria

Dutchman's pipe *Aristolochia chilensis* oreja de zorra

dwarf ageratum *Ageratum houstonianum, Ageratum mexicanum*
celestino, damasquino

dwarf banana *Musa nana* banano enano, plátano enano, (Puerto Rico) guineo enano

dwarf birch *Betula nana* abedul enano

dwarf carline thistle *Carlina acaulis* carlina sin tallo, carlina angélica, cardo ajonjero, cardiguera

dwarf cattail *Typha minima* espadaña enana

dwarf cinquefoil *Potentilla canadensis* cincoenrama americana

dwarf elder *Sambucus ebulus* sauquillo, yezgo

dwarf garden juniper *Juniperus procumbens nana* enebro enano

dwarf lady's mantle *Alchemilla monticola* alquimila de monte

dwarf milkwort *Polygala amarella* polígala de pantanos

dwarf nettle *Urtica urens* ortiga menor

dwarf poinciana *Caesalpinia pulcherrima* ponciana enana, orgullo de Barbados, pájaro rojo del Paraíso, clavellina

dwarf stonewort *Nitella tenuissima* ovillo de agua, rosario de agua

dwarf thrift *Armeria alpina* armeria

dyer's broom *Genista tinctoria* retama de tintoreros

dyer's bugloss *Alkanna tinctoria* onoquiles, orcaneta

dyer's furze *Genista tinctoria* retama de tintoreros

dyer's greenwood *Genista tinctoria* retama de tintoreros

dyer's chamomile *Anthemis tinctoria* manzanilla de tintes

early flowering periwinkle *Vinca minor* vincapervinca, brusela, pervinca

early winter cress *Barbarea praecox* berro de huerta

early-purple orchid *Orchis mascula* satirión manchado

earth smoke *Fumaria officinalis* fumaria, fumaria oficinal, palomilla, sangre de Cristo, hierba de conejos, capa de reina

earth star bromeliad *Cryptanthus bivittatus* estrella de la tierra, criptanto

East Indian cereal grass *Eleusine coracana* mijo coracano, el coracán

East Indian rhubarb *Rheum rhaponticum* rapóntico

East Indian senna *Cassia angustifolia* el sen de la India

Easter ledges *Polygonum bistorta* bistorta

Easter orchid *Cattleya mossiae* (Venezuela) flor de mayo

eastern coral bean *Erythrina herbacea* alabarda de cardenal

eastern red cedar *Juniperus virginiana* sabina colorada

echinacea *Echinacea purpurea* equinacia, equinácea púrpura

edelweiss *Leontopodium alpinum* flor de nieve

edging lobelia *Lobelia erinus* lobelia

edible canna *Canna edulis* achira, caña comestible, yuquilla

edible-leaved chrysanthemum *Chrysanthemum coronarium*, *Glebionis coronarium* manzanilla de flor dorada, manzanilla loca

eggplant *Solanum melongena esculentum* berenjena

eglantine briar *Rosa rubiginosa*, *Rosa eglanteria* rosa mosqueta

Egyptian cotton *Gossypium barbadense* el algodón de las Indias, algodón egipcio, algodón de Pima

Egyptian henna *Lawsonia inermis* alheña, alheña egipcia, alcaná

Egyptian lupin *Lupinus albus* altramuz blanco, lupino blanco

Egyptian senna *Senna alexandrina, Cassia senna* el sen de Alejandría

Egyptian water lily *Nymphaea lotus* loto blanco de los egipcios

Egyptian white lotus *Nymphaea lotus* loto blanco de los egipcios

elecampane *Inula helenium* helenio, énula campana, hierba campana, hierba del moro, raíz del moro, hierba del ala

elephant garlic *Allium scorodoprasum* ajo español, el chalote español

elmleaf blackberry *Rubus ulmifolius* zarza común

elm-leaved bramble *Rubus ulmifolius* zarza común

enchanter's nightshade *Circaea lutetiana* hierba de San Simón

endive *Cichorium endivia* escarola crespa, endivia, escarola endivia

English bluegrass *Festuca pratensis* cañuela de los prados

English chamomile *Chamaemelum nobile, Anthemis nobilis* manzanilla romana, manzanilla officinal, camomila romana, manzanilla noble, manzanilla del Moncayo

English hawthorn *Crataegus monogyna* espino albar, espino blanco, majuelo, níspero espinoso, bizcoteño

English ivy *Hedera helix* hiedra, hiedra común europea

English lavender *Lavandula angustifolia* lavanda, lavanda inglesa, espliego, alhucema, lavándula hembra

English mandrake *Bryonia dioica, Bryonia cretica* nueza, brionia

English pea *Pisum sativum* arveja, (Spain) el guisante, (Mexico) chícharo

English plantain *Plantago menor, Plantago lanceolata* el llantén menor

English rhubarb *Rheum rhabarbarum* ruibarbo

English valerian *Valeriana officinalis* valeriana, valeriana oficial, valeriana medicinal, valeriana de las boticas, alfeñique, raíz de catacata

English violet *Viola odorata* violeta, violeta común, violeta olorosa, violeta de olor

English woodbine *Lonicera periclymenum* madreselva común

enset *Ensete ventricosum* el ensete

epazote *Chenopodium ambrosioides* el epazote, el té de Nueva España

ephedra *Ephedra sinica* efedra, belcho, canadillo, ma huang, uva de mar

eryngo *Eryngium maritimum* cardo de mar, cardo marítimo, cardo bravo, eringio marítimo, eringe marítima, cardo marino

erysimum *Sisymbrium officinale* erísimo, sisimbrio, jaramago, hierba de los cantores

eschalot *Allium ascalonicum* el chalote

estafiate *Artemisia mexicana* el estafiate, ajeno del país, azumate de Puebla

eternal flower *Helichrysum stoechas* perpetua amarilla, siempreviva

eucalyptus *Eucalyptus globulus* eucalipto, eucalipto común

European barberry *Berberis vulgaris* agracejo, agracejo de Europa, agracejo de España, agracillo, bérbero, cambrón, acetín

European bladdernut *Staphylea pinnata* falso pistacho, estafilea

European centaury *Centaureum erythraea* centaura menor, hiel de la tierra

European cranberry *Vaccinium oxycoccus* arándano amargo, arándano rojo, arándano agrio

European cranberrybush *Viburnum opulus* mundillo, rosa de gueldres, bola de nieve, rodela, geldre

European dewberry *Rubus caesius* zarza terreña, zarza de los rastros

European fly honeysuckle *Lonicera xylosteum* cerecillo de Europa, sanjueña

European globeflower *Trollius europaeus* la flor de San Pallarí

European honeyuckle *Lonicera periclymenum* madreselva común

European liverwort *Hepatica nobilis* hepática, hierba del hígado, hierba de la Trinidad

European mandrake *Mandragora officinalis* mandrágora europea

European mistletoe *Viscum album* muérdago

European pennyroyal *Mentha pulegium* poleo

European red raspberry *Rubus idaeus* frambueso, frambueso rojo

European vervain *Verbena officinalis* verbena, verbena común, verbena oficial, verbena macho, verbena mayor, verbena fina, curalotodo, hierba sagrada, hierba de Santa Ana, hierba de todos los males

European wild ginger *Asarum europaeum* ásaro, ásaro europeo, asarabácaro, oreja de fraile

European wild strawberry *Fragaria vesca* fresa silvestre, el fresal silvestre

European wolfberry *Lycium europaeum* cambronera europea

evening primrose *Oenothera biennis* onagra, enotera, hierba del asno, prímula

everblooming white rockrose *Cistus hirsutus* carpazo

evergreen blackberry *Rubus laciniatus* zarzamora

evergreen plantain *Plantago sempervirens* zaragatona mayor

extra-long staple cotton *Gossypium barbadense* el algodón de las Indias, algodón egipcio, algodón de Pima

eyebright *Euphrasia officinalis* eufrasia

faba bean *Vicia faba* el haba

fair maids of France *Ranunculus aconitifolius* botón de Francia

fairy flax *Linum catharticum* lino catártico, lino purgante, cantilagua

fairy parasol *Coprinus plicatilis* coprino rizado

fairy ring mushroom *Marasmius oreades* marasmio amarillo

fairy slipper *Calypso bulbosa* el chapín de Venus

false aralia *Dizygotheca elegantissima* aralia elegante

false chanterelle *Hygrophoropsis aurantiaca* rebozuelo anaranjado

false death cap *Amanita citrina* amanita citrina

false dittany *Dictamnus albus* díctamo, dictamo blanco, fresnillo, chitán

false lily-of-the-valley *Maianthemum bifolium* mayantemo

false sago *Cycas circinalis* palma del sagú, el sagú de Nueva Zelanda

fat hen *Chenopodium album* cenizo

fava bean *Vicia faba* el haba

February daphne *Daphne mezereum* leño gentil, matapollo,
mecéreo, lauréola hembra, lauréola negra

feijoa *Acca sellowiana, Feijoa sellowiana* la feijoa, guayaba del
Brasil, guayabo del Brasil, falso guayabo

female fern *Polypodium vulgare* polipodio, filipodio

fennel *Foeniculum vulgare* hinojo

fennel flower *Nigella sativa* el ajenuz

fenugreek *Trigonella foenum-graecum* alholva, fenogreco, heno
griego

fern palm *Cycas circinalis* palma del sagú, el sagú de Nueva
Zelanda

fescue grass *Festuca spp.* el lastón

fever plant *Oenothera biennis* onagra, enotera, hierba del asno,
prímula

feverfew *Tanacetum parthenium* hierba santa, matricaria

fiddleleaf fig *Ficus lyrata* higuera de hojas de violín

field bindweed *Convolvulus arvensis* correhuela menor

field chamomile *Anthemis arvensis* manzanilla bastarda

field fennel *Nigella sativa* el ajenuz

field horsetail *Equisetum arvense* equiseto menor, cola de
caballo menor, cola de rata

field mint *Mentha arvensis* menta silvestre

field pennycress *Thlaspi arvense* carraspique, telaspio

field poppy *Papaver rhoeas* amapola, el ababol, el apamate

field rose *Rosa arvensis* el rosal de campo

field scabious *Knautia arvensis* escabiosa, viuda silvestre

fig leaf gourd *Cucurbita ficifolia* calabaza cabello de ángel,
(Argentina, Bolivia) lacayote, (Colombia) vitoria, (Costa Rica,
Honduras) chiberre, (Ecuador) zambo, (Mexico, Panama)
chilacayote

fig leaf squash *Cucurbita ficifolia* calabaza cabello de ángel,
(Argentina, Bolivia) lacayote, (Colombia) vitoria, (Costa Rica,
Honduras) chiberre, (Ecuador) zambo, (Mexico, Panama)
chilacayote

finger grass *Digitaria decumbens*, *Digitaria eriantha*, *Digitaria
pentzii* pasto pangola

finger millet *Eleusine coracana* mijo coracano, el coracán

fingered kelp *Laminaria digitata* laminaria digitada, correa

fir club moss *Lycopodium selago* musgo derecho

firebush *Hamelia patens* coloradillo, coralillo

fire-dragon *Acalypha wilkesiana* acalifa

firethorn *Pyracantha coccinea* espino de fuego

fireweed *Chamaenerion angustifolium* adelfilla rosada

fireweed *Kochia scoparia* arbusto ardiente

five-faced bishop *Adoxa moschatellina* hierba del almizcle

flaming sword bromeliad *Vriesea splendens* espada llameante

flamingo flower *Anthurium scherzerianum* anturio

flannel mullein *Verbascum thapsus* gordolobo, gordolobo
común, gordolobo macho, verbasco

flax *Linum usitatissimum* lino

fleabane *Pulicaria dysenterica* pulicaria

fleawort *Plantago psyllium* zaragatona, hierba pulguera, el
llantén de perro

flint corn *Zea mays var. indurata* el maíz de grano duro

floating antler fern *Ceratopteris pteridoides* ceratóptero flotante

floating fern *Ceratopteris thalictroides* helecho acuático

Florence fennel *Foeniculum vulgare azoricum* hinojo de
Florencia

Florida anise *Illicium floridanum* el anís púrpura

florist's cineraria *Pericallis hybrida* cineraria de jardín, cineraria
de florista

florist's cyclamen *Cyclamen persicum* ciclamen de Persia

flowering apple *Abutilon megapotamicum* abutilón

flowering chives *Allium tuberosum* cebollino chino, cive chino,
cebollino de la China

flowering rush *Butomus umbrellatus* junco florido

flower-of-an-hour *Hibiscus trionum* aurora común

flowery senna *Senna corymbosa*, *Cassia corymbosa*, *Cassia*
crassifolia casia de corimbos, rama negra, el sen de campo

fly agaric *Amanita muscaria* matamoscas, falsa oronja

fly orchid *Ophrys insectifera* moscas

fonio millet *Digitaria exilis* mijo fonio

fool's parsley *Aethusa cynapium* el perejil de perro, cicuta
menor, perejil bastardo, apio de perro

forget-me-not *Myosotis sylvatica* no me olvides

four o'clock *Mirabilis jalapa* dondiego de noche, jazmín de
México, jalapa falsa, trompetilla

foxtail glove *Digitalis purpurea* digital, digital purpúrea, dedalera, gualdaperra, dedal colorado, giloria, viluria, villoria, brotónica real, guantero, guante de la Virgen

foxtail agave *Agave attenuata* agave atenuado, agave del dragón

foxtail amaranth *Amaranthus caudatus* trigo del Inca, cola de zorro, moco de pavo, (Peru) quihuicha, kiwicha

foxtail millet *Setaria italica* moha, mijo de Italia

fragile fern *Cystopteris fragilis* culantrillo blanco, helecho vejigoso

fragrant pandan *Pandanus amaryllifolius* pandano

fragrant valerian *Valeriana officinalis* valeriana, valeriana officinal, valeriana medicinal, valeriana de las boticas, alfeñique, raíz de catacata

French endive *Cichorium intybus* var. *foliosum* achicoria de Bruselas, achicoria de barba

French figwort *Scrophularia canina* ruda canina

French lavender *Lavandula stoechas* cantueso

French marigold *Tagetes patula* el clavel de moro, damasquina

French psyllium *Plantago indica*, *Plantago arenaria* zaragatona arenaria, zaragatona de los arenales

French rose *Rosa gallica* el rosal francés

French sorrel *Rumex scutatus* acedera francesa, acedera romana, acedera redonda

French tamarisk *Tamarix gallica* el taray

French tarragon *Artemisia dracunculus* el estragón, dragoncillo

fringe tree *Chionanthus virginicus* cionanto de Virginia

fringed water-lily *Nymphoides peltata* lirio acuático franjeado

fritillary *Fritillaria meleagris* tablero de damas

frogbit *Hydrocharis morsus-ranae* mordisco de rana, la
hidrocáride

fuller's teasel *Dipsacus sativus* cardencha

fumitory *Fumaria officinalis* fumaria, fumaria oficinal, palomilla,
sangre de Cristo, hierba de conejos, capa de reina

fuzzy melon *Benincasa hispida*, *Benincasa hispida* var. *chiehqua*
calabaza china, calabaza blanca

garden angelica *Angelica archangelica* angélica, hierba del
Espíritu Santo, hierba de los ángeles

garden balsam *Impatiens balsamina* miramelindo

garden cress *Lepidium sativum* mastuerzo

garden hydrangea *Hydrangea hortensis* hortensia

garden lupine *Lupinus polyphyllus* el altramuz

garden mint *Mentha spicata* menta espica

garden orache *Atriplex hortensis* el armuelle mole

garden pea *Pisum sativum* arveja, (Spain) el guisante, (Mexico)
chícharo

garden radish *Raphanus sativus* rábano

garden rhubarb *Rheum rhabarbarum* ruibarbo

garden rocket *Eruca sativa* arúgula

garden sage *Salvia officinalis* salvia

garden sorrel *Rumex acetosa* acedera, agrilla, vinagrera

garden strawberry *Fragaria ananassa* el fresón

garden thyme *Thymus vulgaris* tomillo común

garden verbena *Verbena x hybrida* verbena de jardín

garden viola *Viola cornuta* pensamiento cornudo

garden violet *Viola odorata* violeta, violeta común, violeta olorosa, violeta de olor

garland chrysanthemum *Chrysanthemum coronarium, Glebionis coronarium* manzanilla de flor dorada, manzanilla loca

garland flower *Daphne cneorum* torvisco de los Pirineos

garlic *Allium sativum* ajo

garlic chive *Allium tuberosum* cebollino chino, cive chino, cebollino de la China

garlic mustard *Alliaria petiolata* hierba del ajo, aliaría

garlic weed *Petiveria alliacea* hierba de pipi, (Peru) mucura, (Guatemala) apacín

gas plant *Dictamnus albus* dictamo, dictamo blanco, fresnillo, chitán

gem-studded puffball *Lycoperdon perlatum* el bejín, cuesco de lobo

gentian *Gentiana lutea* genciana amarilla, gengiba

georgina *Dahlia variabilis* dalia

German chamomile *Chamomilla recutita, Matricaria recutita, Matricaria chamomilla* manzanilla alemana, manzanilla dulce

German iris *Iris germanica* lirio, lirio común, lirio cárdeno, lirio pascual, lirio morado

German ivy *Senecio mikanioides* hiedra alemana

German spinach *Atriplex hortensis* orzaga de jardín

germander *Teucrium chamaedrys* camedrio, encinilla

germander speedwell *Veronica chamaedrys* verónica gamandra, verónica menor de prados

gherkin *Cucumis anguria* pepino espinoso, cohombro espinoso
giant bamboo *Dendrocalamus giganteus* el bambú gigante
giant cane *Arundinaria gigantea* caña meridional
giant fennel *Ferula assa-foetida* asafétida, manjar de los dioses,
el estiércol del diablo
giant granadilla *Passiflora quadrangularis* granadilla, granadilla
real
giant horsetail *Equisetum giganteum* equiseto gigante
giant lily *Cardiocrinum giganteum* azucena gigante del Himalaya
giant puffball *Langermannia gigantea, Calvatia gigantea, Bovista
gigantea* el bejín gigante
giant ragweed *Ambrosia trifida* ambrosia gigante
giant reed *Arundo donax* caña común
giant snowdrop *Galanthus elwesii* galanto gigante
giant squill *Scilla peruviana* jacinto estrellado, flor de la corona,
jacinto del Perú, flor de la piña
giant white inch plant *Tradescantia albiflora* el amor de hombre
ginger *Zingiber officinalis* el jengibre
ginkgo *Ginkgo biloba* ginkgo
gipsywort *Lycopus europaeus* menta de lobo, pie de lobo
glaucous dog-rose *Rosa dumalis* rosal de montaña
globe amaranth *Gomphrena globosa* perpetuina
globe artichoke *Cynara scolymus* alcachofera, cardo
alcachofero, alcaucil, morrillera
globe flower *Globularia vulgaris* globularia mayor
globeflower *Trollius europaeus* trolio europeo, calderones, la flor
de San Pallari

globularia *Globularia vulgaris* globularia mayor

glory bush *Tibouchina urvilleana* tibochina, planta de la gloria, tibuchina, sietecueros nazareno

goat's rue *Galega officinalis* galega, ruda cabruna

goat's beard *Tragopogon pratensis* tragopogón, barba de cabra, barba cabruna, brochones, barbón

goat's eye bean *Phaseolus vulgaris* 'Tarahumara ojo de cabra' el frijol ojo de cabra

goatsbeard *Aruncus dioicus* barba de chivo

gobo *Arctium lappa* bardana, lampazo mayor, lapa, cadillo

gold-banded lily *Lilium auratum* azucena japonesa

golden buttons *Tanacetum vulgare* tanaceto, lombriguera, atanasia, hierba lombriguera

golden calla *Zantedeschia elliotiana* cala amarilla

golden chain *Laburnum anagyroides* lluvia de oro

golden chamomile *Anthemis tinctoria* manzanilla de tintes

golden cinquefoil *Potentilla aurea* cincoenrama dorada

golden corydalis *Corydalis lutea* tijerillas amarillas

golden husk *Physalis peruviana* aguaymanto, uchuva, capulí, el alquequenje peruano

golden marguerite *Anthemis tinctoria* manzanilla de tintes

golden poppy *Eschscholtzia californica* amapola de California, (Chile) el dedal de oro

golden purslane *Portulaca oleracea sativa* verdolaga dorada

golden star *Chrysogonum virginianum* crisógono

goldenberry *Physalis peruviana* aguaymanto, uchuva, capulí, el alquequenje peruano

golden-chalice vine *Solandra maxima* capa de oro

goldenrod *Solidago virgaurea* vara de oro, vara de San José,
consuelda sarracénica

goldenseal *Hydrastis canadensis* la hidrastis, hidraste, sello de
oro

goldilocks *Helichrysum stoechas* perpetua amarilla, siempreviva

gombo *Abelmoschus esculentus* quingombó, quimbombó, ají
turco, ocra, gombo

Good King Henry *Chenopodium bonus-henricus* armuelle
bueno, anserina, zurrones, pie de ganso, zurrón

gooseberry *Ribes uva-crispa* grosellero, uva espina

goosegrass *Galium aparine* amor de hortelano

goutweed *Aegopodium podagraria* hierba de San Gerardo

grain amaranth *Amaranthus cruentus* amaranto, bleado, (Mexico)
huautli, alegría

grains of paradise *Aframomum melegueta* granos del paraíso

granny's bonnet *Aquilegia vulgaris* aguileña, manto real,
pajarilla, farolillos de San Antonio

grape *Vitis vinifera* vid común

grape hyacinth *Muscari botryoides* jacinto ramoso

grapevine downy mildew *Plasmopara viticola* el mildiu de la vid

grass pea *Lathyrus sativus* (Spain) almorta, (Latin America)
alverja, guija

grassnut *Triteleia laxa* triteleia

grassy-leaved sweet flag *Acorus gramineus* acoro de interior

gratiola *Gratiola officinalis* graciola, hiebra de la fiebre, hierba del
pobre, hierba de las calenturas, hierba de las tercianas

great blue lobelia *Lobelia siphilitica* el cardenal azul

great burnet *Sanguisorba officinalis* sanguisorba, pimpinela mayor

great chervil *Myrrhis odorata* perifollo oloroso, perifollo almizclado

great horsetail *Equisetum telmateia* equiseto de los pantanos, equiseto de marfil

great masterwort *Astrantia major* astrancia mayor, sanícula mayor

great plantain *Plantago major* el llantén común, llantén mayor, lengua de carnero, llantén grande

great willowherb *Epilobium hirsutum* adelfilla pilosa, hierba de San Antonio, rosadelfilla

great yellow-cress *Rorippa amphibia* roripa grande

greater bladderwort *Utricularia vulgaris* lentibularia

greater burnet saxifrage *Pimpinella major* pimpinela negra, saxífraga mayor

greater celandine *Chelidonium majus* celidonia, hierba verruguera, golondrinera

greater galangal *Alpinia galanga* galanga mayor

greater knapweed *Centaurea scabiosa* centaurea mayor

greater periwinkle *Vinca major* hierba doncella, vincapervinca mayor

Grecian laurel *Laurus nobilis* el laurel, laurel común

green alder *Alnus viridis* aliso verde

green bean *Phaseolus vulgaris* (Spain) judía, judía verde,
(Mexico) el ejote, (Argentina, Paraguay, Uruguay) poroto, (Central
America) el frijol, (Caribbean) habichuela, (Bolivia, Peru) vainita

green hellebore *Helleborus viridis* eléboro verde

green pea *Pisum sativum* arveja, (Spain) el guisante, (Mexico)
chícharo

green purslane *Portulaca oleracea* verdolaga

green russule *Russula virescens* verdoncillo

greenbrier *Smilax rotundifolia* cocolmeca

green-winged orchid *Orchis morio* satirión, compañón, amor de
dama

ground cherry *Physalis ixocarpa*, *Physalis philadelphica*
tomatillo, el tomate verde, tomate de cáscara, tomate de fresadilla,
tomate milpero

ground ivy *Glechoma hederacea* hiedra terrestre, hiedra de
tierra, zapatitos de la Virgen (NOTE: Another plant species
altogether, *Sarcocapnos enneaphylla*, endemic to central and
eastern Spain and the Spanish Pyrenees, is also known as
“zapatitos de la Virgen,” and has no common name in the English
language.)

groundcherry *Physalis peruviana* aguaymanto, uchuva, capulí,
el alquequenje peruano

ground-elder *Aegopodium podagraria* hierba de San Gerardo

groundnut *Arachis hypogaea* el cacahuete, (Caribbean) el maní,
(Mexico) el cacahuete

groundsel *Senecio vulgaris* hierba cana, hierba de las
quemaduras, lechocino, zuzón

guar bean *Cyamopsis tetragonoloba* el guar
guarana *Paullinia cupana* guaraná
guavasteen *Acca sellowiana, Feijoa sellowiana* la feijoa,
guayaba del Brasil, guayabo del Brasil, falso guayabo
guayule *Parthenium argentatum* el guayule
Guelder rose *Viburnum opulus* mundillo, rosa de gueldres, bola
de nieve, rodela, geldre
guinea hen flower *Fritillaria meleagris* tablero de damas
Guinea sorrel *Hibiscus sabdariffa* rosa de Jamaica, cáñamo de
Guinea, jamaica, quimbombó chino, (Mexico) flor de Jamaica,
(Panama) el saril
gum cistus *Cistus ladaniferus* jara común, jara pringosa
gum plant *Grindelia camporum* grindelia, planta de la goma,
hierba de la goma
gum rockrose *Cistus ladaniferus* jara común, jara pringosa
gumbo *Abelmoschus esculentus* quingombó, quimbombó, ají
turco, oca, gombo
gumweed *Grindelia camporum* grindelia, planta de la goma,
hierba de la goma
gunnera *Gunnera chilensis* el panque
gut weed *Enteromorpha intestinalis* ova marina
gypsyweed *Veronica officinalis* verónica
habanero chili *Capsicum chinense* chile habanero, ají limo
hag's taper *Verbascum thapsus* gordolobo, gordolobo común,
gordolobo macho, verbasco
hairbrush vine *Combretum farinosum* el papa miel, peinecillo
hairy alpenrose *Rhododendron hirsutum* rododendro hirsuto

hairy chervil *Chaerophyllum hirsutum* perifollo de pelo

hairy finger grass *Digitaria sanguinalis*, *Panicum sanguinale*,
Digitaria ciliaris garrachuelo, pata de gallina, (Argentina) pasto
cuaresma, pasto de cuaresma

hairy melon *Benincasa hispida*, *Benincasa hispida* var. *chiehqua*
calabaza china, calabaza blanca

hairy rockcress *Arabis hirsuta* campanario

hairy tare *Vicia hirsuta* alverjón

hardy fiber banana *Musa basjoo* platanero japonés

hardy mum *Chrysanthemum rubellum* margarita de otoño

hare's foot fern *Davallia canariensis* cabriña, davalia de
Canarias

hare's-tail grass *Lagurus ovatus* cola de conejo

harebell *Campanula rotundifolia* campánula de hoja redonda

hare's-foot clover *Trifolium arvense* pie de liebre, pata de liebre

hart's clover *Melilotus officinalis* meliloto, meliloto común,
meliloto oficial, el trébol de flor, trébol oloroso, corona real, corona
de rey

hart's tongue fern *Asplenium scolopendrium*, *Phyllitis*
scolopendrium lengua de ciervo, lengua cervina, escolopendra

Hausa potato *Plectranthus rotundifolius* patata de los hausas

hautbois strawberry *Fragaria moschata* fresa de Alemania

Hawaiian hibiscus *Hibiscus rosa-sinensis* hibisco chino, rosa de
China, hibisco de China, clavel japonés, (Panama) palo de la reina

hazelwort *Asarum europaeum* ásaro, asarabácara, oreja de fraile

heart-leaf bergenia *Bergenia cordifolia* saxífraga siberiana

heartsease *Viola tricolor* trinitaria

heath speedwell *Veronica officinalis* verónica

heath spotted orchid *Dactylorhiza maculata* satirión real, fraile

heather *Calluna vulgaris, Erica vulgaris* brezo común, brecina, biércol, carpaza, mogariza, querihuela, bierco

heavenly blue flax *Linum narbonense* lino de Narbona

hedge bindweed *Calystegia sepium* correhuela mayor, campanilla mayor

hedge hyssop *Gratiola officinalis* graciola, hiebra de la fiebre, hierba del pobre, hierba de las calenturas, hierba de las tercianas

hedge mustard *Sisymbrium officinale* erísimo, sisimbrio, jaramago, hierba de los cantores

hedge taper *Verbascum thapsus* gordolobo, gordolobo común, gordolobo macho, verbasco

hedge woundwort *Stachys sylvatica* ortiga hedionda

hedgehog rose *Rosa rugosa* rosal rugoso

heliotrope *Heliotropium arborescens* heliotropo, vainilla de jardín

helmet flower *Aconitum napellus* acónito, anapelo, hierba de lobo, verdagambre azul, casco de Júpiter, matalobos, capilla de mono, carro de Venus

hemlock *Conium maculatum* cicuta, cicuta mayor, cañaheja, julivertosa, perejilón, perejil lobuno, zanahoria de monte, barroco

hemp *Cannabis sativa* cáñamo, marihuana

hemp-agrimony *Eupatorium cannabinum* canabina, hierba de los árabes

henbane *Hyoscyamus niger* beleño negro, hierba loca, tornalocos, jurcuario

henequen *Agave fourcroydes* el henequén, pita americana

henna *Lawsonia inermis* alheña, alheña egipcia, alcana

hens and chickens *Sempervivum tectorum* alcachofa de gato, siempreviva mayor, hierba puntera

hepatica *Hepatica nobilis* hepática, hierba del hígado, hierba de la Trinidad

herb bennet *Geum urbanum* cariofilada, benedicta, hierba de San Benito

herb Christopher *Actaea spicata* hierba de San Cristóbal

herb of grace *Ruta graveolens* ruda, ruda común

herb Paris *Paris quadrifolia* uvas de zorro, uva de raposa, hierba de París, uva de zorra

herb Robert *Geranium robertianum* hierba de San Roberto, hierba de San Ruperto

herbaceous heath *Erica herbacea* brezo herbáceo

hibiscus *Hibiscus sabdariffa* rosa de Jamaica, cáñamo de Guinea, jamaica, quimbombó chino, (Mexico) flor de Jamaica, (Panama) el saril

highbush blueberry *Vaccinium corymbosum* arándano americano de mata alta

highway ice plant *Carpobrotus edulis* uña de gato, hierba del cuchillo, uña de león

Himalaya bush honeysuckle *Leycesteria formosa* madreSelva del Himalaya

Himalayan blue poppy *Meconopsis grandis* amapola azul del Himalaya

hoary cress *Cardaria draba* draba, mastuerzo oriental

hoary pepperwort *Cardaria draba* draba, mastuerzo oriental

hoary plantain *Plantago media* llantén mediano, llantén
blanquecino

hog's bean *Hyoscyamus niger* beleño negro, hierba loca,
tornalocos, jurcuario

hogweed *Heracleum sphondylium* branca ursina falsa, hierba de
Hércules, pie de oso

holly fern *Cyrtomium falcatum* helecho acebo

holly osmanthus *Osmanthus heterophyllus* acebo chino

hollyhock *Althaea rosea* malva real, malva loca

holy herb *Verbena officinalis* verbena, verbena común, verbena
oficinal, verbena macho, verbena mayor, verbena fina, curalotodo,
hierba sagrada, hierba de Santa Ana, hierba de todos los males

holy thistle *Cnicus benedictus*, *Carduus benedictus*, *Carbenia
benedicta* cardo santo, cardo bendito

honey mushroom *Armillaria mellea* armilaria color de miel

honeydew melon *Cucumis melo inodorus* melón de invierno

hops *Humulus lupulus* lúpulo, lúpulo común, lupulina, hierba de
la cerveza, hombrecillo, espárrago gordo, brucolera, betiguera, piña
pintada, piña fofa

horehound *Marrubium vulgare* marrubio, marrubio común,
juanrubio, marrubio blanco, menta de burro, hierba de la rabia,
hierba cuyana, aliso de galeno, amor seco, malva de pavo

horned melon *Cucumis metuliferus* kiwano, melón africano
espinudo, pepino africano

horse mushroom *Agaricus arvensis* bola de nieve

horseradish *Armoracia rusticana*, *Cochlearia armoracia* rábano
picante, rábano rusticano

horsetail kelp *Laminaria digitata* laminaria digitada, correa

horseweed *Conyza canadensis* erígeron, erígeron canadiense, olivarda del Canadá

hot mint *Persicaria odorata* cilantro de Vietnam, coriandro de Vietnam

hot pepper *Capsicum frutescens* pimiento de cayena, guindilla, el ají, chile

Hottentot fig *Carpobrotus edulis* uña de gato, hierba del cuchillo, uña de león

houseleek *Sempervivum tectorum* alcachofa de gato, siempreviva mayor, hierba puntera

huckleberry *Vaccinium angustifolium* arándano silvestre

hummingbird bush *Hamelia patens* coloradillo, coralillo

hundred-leaved rose *Rosa centifolia*, *Fragaria centifolia* rosa de cien hojas, el rosal de Provenza

Hungarian chamomile *Chamomilla recutita*, *Matricaria recutita*, *Matricaria chamomilla* manzanilla alemana, manzanilla dulce

husk cherry *Physalis ixocarpa*, *Physalis philadelphica* tomatillo, el tomate verde, tomate de cáscara, tomate de fresadilla, tomate milpero

husk tomato *Physalis ixocarpa*, *Physalis philadelphica* tomatillo, el tomate verde, tomate de cáscara, tomate de fresadilla, tomate milpero

hyacinth bean *Lablab purpureus*, *Lablab niger*, *Dolichos lablab* zarandaja, poroto de Egipto, judía de Egipto, chaucha japonesa

hyacinth of Peru *Scilla peruviana* jacinto estrellado, flor de la corona, jacinto del Perú, flor de la piña

hygroscopic earthstar *Astraeus hygrometricus* estrella de tierra
higrométrica

hypoglauca yam *Dioscorea hypoglauca* el ñame hipoglauco

hyssop *Hyssopus officinalis* hisopo, rabillo de gato

ice plant *Carpobrotus edulis* uña de gato, hierba del cuchillo, uña
de león

Iceland moss *Cetraria islandica* el liquen de Islandia, musgo de
Islandia

Iceland poppy *Papaver nudicaule* amapola de Islandia

India yam *Dioscorea trifida* el mapuey, (Central America) el
ñame yampí, (Costa Rica) el ñame de la India, (Puerto Rico) ñame
morado, ñame vino

Indian basil *Ocimum sanctum* albahaca india

Indian borage *Plectranthus amboinicus* orégano francés,
orégano cubano, (Puerto Rico) orégano brujo

Indian cress *Tropaeolum majus* capuchina, gran capuchina

Indian fig *Opuntia ficus-indica* chumbera, el nopal, higuera de
Indias

Indian finger millet *Eleusine coracana* mijo coracano, el coracán

Indian gooseberry *Phyllanthus emblica*, *Emblica officinalis*
grosella de la India, émblica, amla

Indian mustard *Brassica juncea* var. *juncea* mostaza india

Indian paint *Sanguinaria canadensis* sanguinaria, raíz de sangre

Indian pea *Lathyrus sativus* (Spain) almorta, (Latin America)
alverja, guija

Indian plume *Monarda didyma* bergamota silvestre

Indian saffron *Curcuma domestica, Curcuma longa* cúrcuma, el
azafrán de las Indias

Indian shot *Canna edulis* achira, caña comestible, yuquilla

Indian sorrel *Oxalis corniculata* acedera de Indias

Indian strawberry *Duchesnea indica* duchesnea, fresa loca

Indian tobacco *Lobelia inflata* tabaco indio, mataballos

indigo *Indigofera tinctoria* índigo, el añil

intermediate periwinkle *Vinca difformis* jazmínico

ipecacuanha *Cephaelis ipecacuanha* ipecacuana

Irish moss *Chondrus crispus* musgo irlandés, musgo de Irlanda,
musgo perlado

Italian Lords-and-Ladies *Arum italicum* aro, aro común, jaro

Ithuriel's spear *Triteleia laxa* triteleia

ivy *Hedera helix* hiedra, hiedra común europea

ivy-leaved geranium *Pelargonium peltatum* gitanilla, geranio
hederifolio

ivy-leaved toadflax *Cymbalaria muralis* palomilla de muro,
juntapulpa

jack bean *Canavalia ensiformis* judía sable, judía de caballo,
judía de puerco, (Cuba) el frijol de bibijagua, (Mexico) haba blanca,
haba de caballo, (Venezuela) haba criolla

jack-go-to-bed-at-noon *Tragopogon pratensis* tragopogón,
barba de cabra, barba cabruna, brochones, barbón

Jacob's coat *Acalypha wilkesiana* acalifa

Jacob's ladder *Polemonium caeruleum* valeriana azul

Jacobebean lily *Sprekelia formosissima* lirio azteca, lirio de
Santiago

jalap bindweed *Convolvulus jalapa, Convolvulus purga, Ipomoea purga, Exogonium purga* jalapa, mechoacán negro

Jamaica pepper *Pimenta dioica* pimienta de Jamaica

Jamaica quassia *Picraena excelsa* cuasia de Jamaica

Jamaican sarsaparilla *Smilax regelii* sarsaparrilla de Jamaica

Jamaican sorrel *Hibiscus sabdariffa* rosa de Jamaica, cáñamo de Guinea, jamaica, quimbombó chino, (Mexico) flor de Jamaica, (Panama) el saril

jamerry *Physalis ixocarpa, Physalis philadelphica* tomatillo, el tomate verde, tomate de cáscara, tomate de fresadilla, tomate milpero

Jamestown weed *Datura stramonium* estramonio, hierba hedionda, floripondio, toloache, trompetero, chamico, tapate, vuélvete loco, tronqué

Japanese anemone *Anemone x hybrida* anémona japonesa

Japanese banana *Musa basjoo* platanero japonés

Japanese barberry *Berberis thunbergii* agracejo japonés

Japanese bunching onion *Allium fistulosum* cebolleta, cebollino inglés, cebolla de Gales

Japanese dwarf garden juniper *Juniperus procumbens nana* enebro enano

Japanese greens *Chrysanthemum coronarium, Glebionis coronarium* manzanilla de flor dorada, manzanilla loca

Japanese hardy fiber banana *Musa basjoo* platanero japonés

Japanese honeyuckle *Lonicera japonica* madreselva japonesa

Japanese hop *Humulus japonicus* lúpulo japonés

Japanese horseradish *Wasabia japonica* el wasabi

Japanese iris *Iris ensata* lirio japonés

Japanese laurel *Aucuba japonica* aucuba del Japón

Japanese lily *Lilium speciosum* azucena de los floristas

Japanese millet *Echinochloa frumentacea* mijo japonés

Japanese mint *Mentha arvensis* menta silvestre

Japanese pachysandra *Pachysandra terminalis* paquisandra del Japón

Japanese rose *Rosa rugosa* rosal rugoso

Japanese star-anise *Illicium anisatum* anís japonés, anís chino

Japanese wineberry *Rubus phoenicolasius* frambuesa japonesa

Japanese wisteria *Wisteria floribunda* glicinia del Japón

jasmine *Jasminum officinale* el jazmín

jasmine orange *Murraya paniculata* naranjo jazmín

Java citronella grass *Cymbopogon winterianus* citronela

Java devilpepper *Rauwolfia serpentina* rauwolfia, rauwolfia, chalchupa

jelly melon *Cucumis metuliferus* kiwano, melón africano espinudo, pepino africano

Jersey fern *Anogramma leptophylla* helecho de tiempo

Jerusalem artichoke *Helianthus tuberosus* aguaturma, tupinambo

Jerusalem cherry *Solanum pseudocapsicum* cereza de Jerusalén

Jerusalem cowslip *Pulmonaria officinalis* pulmonaria, pulmonaria medicinal, pulmonaria manchada

Jerusalem sage *Phlomis fruticosa* candilera, salvia de Jerusalén

Jerusalem thorn *Paliurus spina-christi* espinas de Cristo

Jew's myrtle *Ruscus aculeatus* rusco, brusco, el arrayán salvaje

Jew's mallow *Corchorus olitorius* el yute de fruto alargado,
malva de los judíos

jimsonweed *Datura stramonium* estramonio, hierba hedionda,
floripondio, toloache, trompetero, chamico, tapate, vuélvete loco,
tronqué

Job's tears *Coix lacryma-jobi* lágrimas de Job

Joe-Pye weed *Eupatorium purpureum* eupatoria púrpura

Johnny-jump-up *Viola tricolor* pensamiento

joint pine *Ephedra fragilis* hierba de las coyunturas

jojoba *Simmonsia chinensis* jojoba

Joseph's coat *Amaranthus tricolor* papagayo

jugo bean *Vigna subterranea* el guisante de tierra, maní africano,
maní de Bambarra

jute *Corchorus olitorius* el yute de fruto alargado, malva de los
judíos

kale *Brassica oleracea var. acephala* berza, col berza, col
forrajera

kalonji *Nigella sativa* el ajenuz

kangaroo thorn *Acacia paradoxa* acacia de espinas

kangkong *Ipomoea aquatica* batata acuática, espinaca acuática,
espinaca de agua

kañiwa *Chenopodium pallidicaule* cañihua, kañihua, cañahua

kava *Piper methysticum* kava-kava

keeled garlic *Allium carinatum* ajo aquillado

kei-apple *Dovyalis caffra* manzana cafre

ketembilla *Dovyalis hebecarpa* ciruelo de Ceilán

kidney beans *Phaseolus vulgaris* (Spain) alubias rojas, (Latin America) frijoles colorados

kidney vetch *Anthyllis vulneraria* vulneraria

kidneywort *Hepatica nobilis* hepática, hierba del hígado, hierba de la Trinidad

king bolete *Boletus edulis* boleto comestible

kitembilla *Dovyalis hebecarpa* ciruelo de Ceilán

kiwano *Cucumis metuliferus* kiwano, melón africano espinudo, pepino africano

kiwifruit *Actinidia deliciosa* el kiwi

kneeholly *Ruscus aculeatus* rusco, brusco, el arrayán salvaje

knotgrass *Polygonum aviculare* centinodia, correhuela, hierba nudosa, lengua de pájaro, sanguinaria mayor

knotted marjoram *Origanum majorana* mejorana

kohlrabi *Brassica oleracea* var. *gongylodes* colirrábano, colinabo

lablab bean *Lablab purpureus*, *Lablab niger*, *Dolichos lablab*
zarandaja, poroto de Egipto, judía de Egipto, chaucha japonesa

lablab dolicho *Lablab purpureus*, *Lablab niger*, *Dolichos lablab*
zarandaja, poroto de Egipto, judía de Egipto, chaucha japonesa

Labrador tea *Ledum groenlandicum* el té de Labrador

Labrador tea *Ledum palustre* ledó palustre

lacy tree fern *Sphaeropteris cooperi*, *Cyathea cooperi* helecho arborescente australiano

lady fern *Athyrium filix-femina* helecho hembra

lady of the night orchid *Brassavola nodosa* dama de la noche, orquídea dama de la noche

lady orchid *Orchis purpurea* orquídea de dama

lady's bedstraw *Galium verum* galio, cuajaleche

lady's bower *Clematis vitalba* la clemátide

lady's mantle *Alchemilla vulgaris* pie de león, alquimila

lady's tears *Convallaria majalis* lirio de los valles, el muguete,
lágrimas de Salomón, convalaria

lady's fingers *Abelmoschus esculentus* quingombó, quimbombó,
ají turco, oca, gombo

laksa plant *Persicaria odorata* cilantro de Vietnam, coriandro de
Vietnam

lamb lettuce *Valerianella locusta*, *Valerianella olitoria* hierba de
los canónigos, lechuga de campo

lamb-quarters *Chenopodium album* cenizo

land cress *Barbarea praecox* berro de huerta

larch agaric *Polyporus officinalis* agárico blanco

large butcher's broom *Ruscus hypoglossum* yerba de San
Bonifacio

large cranberry *Vaccinium macrocarpon*, *Oxycoccus macrocarpus*
arándano rojo americano, arándano trepador

large thyme *Thymus pulegioides* el serpol

large Venus'-looking-glass *Legousia speculum-veneris* espejo
de Venus

large-flowered butterwort *Pinguicula grandiflora* grasilla de flor
grande

large-flowered eyebright *Euphrasia rostkoviana* eufrasia
balcánica

large-flowered hemp-nettle *Galeopsis speciosa* galeopsis
grande

late tamarisk *Tamarix ramosissima* tamarisco, taray catina

laurel *Laurus nobilis* el laurel, laurel común

laurel rockrose *Cistus laurifolius* estepa

laurel-leaved cistus *Cistus laurifolius* estepa

laurustinus *Viburnum tinus* laurentino, durillo, duraznillo, barbadija, laurel salvaje

lavender *Lavandula angustifolia* lavanda, lavanda inglesa, espliego, alhucema, lavándula hembra

lavender cotton *Santolina chamaecyparissus* abrótno hembra, abrótno serrano, santolina común, guardarropa

leadwort *Plumbago europaea* belesa

leaf beet *Beta vulgaris var. cicla* acelga

leek *Allium ampeloprasum* puerro, ajo porro

lemon balm *Melissa officinalis* el toronjil, toronjil de limón, melisa, cedrón, cidronela, abejera, hoja de limón

lemon grass *Cymbopogon citratus, Andropogon citratus* hierba de limón, esquenanto, (Central America) el zacate limón, (Argentina) pasto limón, pasto cedrón, (Colombia, Ecuador) limoncillo, (Venezuela) malojillo

lemon thyme *Thymus citriodorus* tomillo limonero

lemon verbena *Aloysia triphylla, Aloysia citriodora, Lippia citriodora, Lippia triphylla, Verbena triphylla* hierba luisa, verbena de Indias, María Luisa

lemon-scented thyme *Thymus x citriodorus* tomillo con aroma de limón

lent lily *Narcissus pseudonarcissus* narciso, narciso trompón, tragapán, trompón de los prados

lentil *Lens culinaris* lenteja

lentisk *Pistacia lentiscus* lentisco

leopard's bane *Arnica montana* el árnica, tabaco de montaña, tabaco borde, estornudadera

lesser bindweed *Convolvulus arvensis* correhuela menor

lesser bougainvillea *Bougainvillea glabra* la flor de papel, buganvillea menor

lesser burnet *Sanguisorba minor* pimpinela menor

lesser butterfly orchid *Platanthera bifolia* satirión blanco, compañero de perro

lesser celandine *Ranunculus ficaria* celidonia menor

lesser galangale *Alpinia officinarum* galanga menor

lesser honeywort *Cerinth minor* ceriflor menor

lesser periwinkle *Vinca minor* vincapervinca, brusela, pervinca

lesser spearwort *Ranunculus flammula* flámula

lettuce *Lactuca sativa* lechuga, lechuga de huerta

Levant cotton *Gossypium herbaceum* algodónero herbáceo

Lewis flax *Linum lewisii* lino de las praderas

Liberian coffee *Coffea liberica* cafeto de Liberia

licorice root *Glycyrrhiza glabra* el regaliz, orozuz, alcazuz, palo dulce, alfender, paloluz, paloduz

lilac *Syringa vulgaris* lilo, lilo común, lila, la lilac

lily of the Nile *Agapanthus africanus* agapanto, estrella de mar

lily-of-the-valley *Convallaria majalis* lirio de los valles, el muguete, lágrimas de Salomón, convalaria

lima bean *Phaseolus limensis, Phaseolus lunatus* el frijol de Lima, judía de Lima, frijol de media luna, judía de la peladilla

lingonberry *Vaccinium vitis-idaea* arándano rojo, arándano encarnado

linseed *Linum usitatissimum* lino

liquorice *Glycyrrhiza glabra* el regaliz, orozuz, alcazuz, palo dulce, alfender, paloluz, paloduz

little Japanese umbrella *Coprinus plicatilis* coprino rizado

live-long saxifrage *Saxifraga paniculata* bálsamo

liverleaf *Hepatica nobilis* hepática, hierba del hígado, hierba de la Trinidad

liverwort *Marchantia polymorpha* empeine de las fuentes

livid amaranth *Amaranthus blitum*, *Amaranthus lividus* amaranto ascendente

Livingstone daisy *Dorotheanthus bellidiformis* mesembriantemo

locoto pepper *Capsicum pubescens* chile manzano, (Argentina, Bolivia) locoto, (Chile, Peru) rocoto

loganberry *Rubus loganobaccus* mora de Logan, zarza de Logan

long pepper *Piper longum* pimienta larga

long-fruitedjute *Corchorus olitorius* el yute de fruto alargado, malva de los judíos

long-leaved hare's ear *Bupleurum longifolium* garrovereta

Lords-and-Ladies *Arum maculatum* aro manchado, alcatraz, rejalgar

lotus *Nelumbo nucifera* loto, loto sagrado, la flor de loto

lovage *Levisticum officinale* ligústico, levístico

love lies bleeding *Amaranthus caudatus* trigo del Inca, cola de zorro, moco de pavo, (Peru) quihuicha, kiwicha

love-in-a-mist *Nigella damascena* neguilla de Damasco,
arañuela

lowbush blueberry *Vaccinium angustifolium* arándano silvestre

lucerne *Medicago sativa* alfalfa, clavo chileno, mielga común,
cadillo de hierba, pasto del búfalo, trébol de caretilla, alcacer

lung lichen *Lobaria pulmonaria* pulmonaria arbórea

lungwort *Pulmonaria officinalis* pulmonaria, pulmonaria
medicinal, pulmonaria manchada

lungwort lichen *Lobaria pulmonaria* pulmonaria arbórea

lupine *Lupinus polyphyllus* altramuz

lupini beans *Lupinus alba* los altramuces

ma huang *Ephedra sinica* efedra, belcho, canadillo, ma huang,
uva de mar

macaroni wheat *Triticum durum* trigo duro

Macartney rose *Rosa bracteata* el rosal de Macartney

Madagascar jasmine *Stephanotis floribunda* el jazmín de
Madagascar

Madagascar laceleaf *Aponogeton fenestralis* espiga acuática de
rejilla

madder *Rubia tinctorum* rubia

madonna lily *Lilium candidum* azucena

magpie fungus *Coprinus picaceus* coprino del pino

maiden pink *Dianthus deltoides* clavel doncella

maidenhair spleenwort *Asplenium trichomanes* culantrillo
menor

Malabar gourd *Cucurbita ficifolia* calabaza cabello de ángel,
(Argentina, Bolivia) lacayote, (Colombia) vitoria, (Costa Rica,

Honduras) chiberre, (Ecuador) zambo, (Mexico, Panama)
chilacayote

Malabar spinach *Basella alba* espinaca de Malabar

male fern *Dryopteris filix-mas* helecho macho

mallow *Malva sylvestris* malva, malva común

mallow bindweed *Convolvulus altheoides* correhuela rosa

Manchurian wild rice *Zizania latifolia* el arroz silvestre de
Manchuria

mangold *Beta vulgaris* var. *cicla* acelga

manna lichen *Lecanora esculenta* el maná del desierto

map lichen *Rhizocarpon geographicum* liquen geográfico

mapuey yam *Dioscorea trifida* el mapuey, (Central America) el
ñame yampí, (Costa Rica) el ñame de la India, (Puerto Rico) ñame
morado, ñame vino

mare's tail *Hippuris vulgaris* corregüela hembra

marestail *Conyza canadensis* erígeron, erígeron canadiense,
olivarda del Canadá

marguerite *Leucanthemum vulgare* margarita mayor

marigold *Calendula officinalis* maravilla, caléndula

marijuana *Cannabis sativa* cáñamo, marihuana

marjoram *Origanum majorana* mejorana

marrow squash *Cucurbita pepo fastigata* calabaza de meollo

marsh cinquefoil *Potentilla palustris* cincoenrama palustre,
comaro

marsh clover *Menyanthes trifoliata* el trébol de agua, trébol
acuático, trébol fibrino

marsh eryngo *Eryngium aquaticum* eringio marítimo americano

marsh fern *Thelypteris palustris* helecho de pantano

marsh fragrant orchid *Gymnadenia odoratissima* orquídea
olorosísima

marsh gentian *Gentiana pneumonanthe* genciana de turbera,
cáliz de la aurora

marsh helleborine *Epipactis palustris* epipactis de pantano

marsh horsetail *Equisetum palustre* cola de caballo de los
pantanos

marsh lousewort *Pedicularis palustris* gallarito palustre

marsh marigold *Caltha palustris* hierba centella, hierba del
rosario

marsh pennywort *Hydrocotyle vulgaris* hidrocótula, sombrerillo
de agua, soldanela acuática

marsh thistle *Cirsium palustre* cardo de pantano

marsh trefoil *Menyanthes trifoliata* el trébol de agua, trébol
acuático, trébol fibrino

marsh violet *Viola palustris* violeta palustre

marsh woundwort *Stachys palustris* betónica palustre

marshmallow *Althaea officinalis* malvavisco, malvavisco común,
altea, acalia, bismalva, samaramuja, matilla cañamera

martagon lily *Lilium martagon* azucena silvestre

marvel of Peru *Mirabilis jalapa* dondiego de noche, jazmín de
México, jalapa falsa, trompetilla

Maryland senna *Senna marilandica* el sen de Norteamérica

masterwort *Astrantia major* astrancia mayor, sanícula mayor

mastic tree *Pistacia lentiscus* lentisco

match-me-if-you-can *Acalypha wilkesiana* acalifa

mate *Ilex paraguayensis* el mate, yerba mate, el té de Paraguay,
yerba del Paraguay, hierba de palo, hierba señorita, té de los
jesuitas, té del Brasil, caminí

mat-grass *Nardus stricta* cervino

matico *Piper angustifolium* matico

matrimony vine *Lycium barbarum* cambronera

Mauritanian grass *Ampleodesmos mauritanica* carcera

May lily *Maianthemum bifolium* lirio de mayo

Mayan husk tomato *Physalis ixocarpa*, *Physalis philadelphica*
tomatillo, el tomate verde, tomate de cáscara, tomate de fresadilla,
tomate milpero

mayapple *Podophyllum peltatum* mandrágora americana,
podófilo

mayweed *Anthemis cotula* magarza

meadow buttercup *Ranunculus acris* botón de oro, hierba
belida, hocico de cochino

meadow clary *Salvia pratensis* salvia de prados, tárrago,
gallocresta rústica

meadow cranesbill *Geranium pratense* geranio de prado

meadow fescue *Festuca pratensis* cañuela de los prados

meadow mushroom *Agaricus campestris* seta de campo

meadow saffron *Colchicum autumnale* cólquico, el azafrán
silvestre, flor de otoño, despachapastores

meadow saxifrage *Saxifraga granulata* saxífraga blanca

meadow vetchling *Lathyrus pratensis* guija de prado

meadowsweet *Filipendula ulmaria* ulmaria, altarreina, altarcina

Mediterranean coriaria *Coriaria myrtifolia* emborrachacabras

melilot *Melilotus officinalis* meliloto, meliloto común, meliloto

oficinal, el trébol de flor, trébol oloroso, corona real, corona de rey

melokhia *Corchorus olitorius* el yute de fruto alargado, malva de los judíos

melon *Cucumis melo* el melón

melon pear *Solanum muricatum* pepino dulce

Mexican bird of paradise *Caesalpinia mexicana* pájaro mexicano del Paraíso

Mexican cotton *Gossypium hirsutum* el algodón, algodón americano

Mexican giant hyssop *Agastache mexicana* agastaque mexicana, hisopo gigante

Mexican grain amaranth *Amaranthus cruentus* amaranto, bleado, (Mexico) huautli, alegría

Mexican ground cherry *Physalis ixocarpa*, *Physalis philadelphica* tomatillo, el tomate verde, tomate de cáscara, tomate de fresadilla, tomate milpero

Mexican husk tomato *Physalis ixocarpa*, *Physalis philadelphica* tomatillo, el tomate verde, tomate de cáscara, tomate de fresadilla, tomate milpero

Mexican mint *Plectranthus amboinicus* orégano francés, orégano cubano, (Puerto Rico) orégano brujo

Mexican orange blossom *Choisya ternata* naranjo de Méjico

Mexican poppy *Argemone mexicana* adormidera espinosa, cardo santo mexicano, cardo blanco, el chicalote

Mexican sunflower *Tithonia rotundifolia* girasol mejicano

Mexican tea *Chenopodium ambrosioides* el epazote, el té de Nueva España

Mexican teosinte *Euchlaena mexicana* el teosinte

Mexican thyme *Plectranthus amboinicus* orégano francés, orégano cubano, (Puerto Rico) orégano brujo

Mexican tomato *Physalis ixocarpa*, *Physalis philadelphica* tomatillo, el tomate verde, tomate de cáscara, tomate de fresadilla, tomate milpero

mezereon *Daphne mezereum* mezéreon, lauréola hembra, leño gentil, lauréola negra

mignonette *Reseda odorata* reseda de olor

military orchid *Orchis militaris* orquídea de soldado

milk thistle *Silybum marianum* cardo mariano, borriquero, cardo borriquero, cardo lechero

milkweed *Asclepias syriaca* algodoncillo, asclepiadea

milkwort *Polygala chamaebuxus* el boj de tierra

millet *Panicum miliaceum* mijo

Missouri gourd *Cucurbita foetidissima* calabazilla, calabacilla amarga, chilicote

mistletoe *Viscum album* muérdago

mistletoe fig *Ficus deltoidea* higuera de muérdago

mock privet *Phillyrea angustifolia* labiérnago

money plant *Lunaria annua* lunaria

monk's rhubarb *Rumex alpinus* ruibarbo de monjes

monkshood *Aconitum napellus* acónito, anapelo, hierba de lobo, verdagambre azul, casco de Júpiter, matalobos, capilla de mono, carro de Venus

Montpelier rockrose *Cistus monspeliensis* estepa negra,
jaguarzo común

Montpellier milk-vetch *Astragalus monspessulanum* astrágalo
de Montpellier

moon daisy *Leucanthemum vulgare* margarita mayor

moon trefoil *Medicago arborea* mielga real

moonwort *Botrychium lunaria* lunaria

Mormon tea *Ephedra sinica* efedra, belcho, canadillo, ma huang,
uva de mar

Moroccan broom *Cytisus battandieri* el escobón

moschatel *Adoxa moschatellina* moscatela, hierba del almizcle

Moses-in-the-boat *Rhoeo spathacea* roeo

mosquito fern *Azolla caroliniana* azola

moss rose *Portulacca grandiflora* verdolaga de grandes flores

mother of thyme *Thymus serpyllum* el serpoleta, serpilllo, tomillo
silvestre, tomillo sanjuanero

motherwort *Leonurus cardiaca* agripalma, cola de león,
cardíaca, mano de Santa María

mound-lily yucca *Yucca gloriosa* yuca gloriosa

Mount Etna broom *Genista aetnensis* genista del Etna

mountain avens *Dryas octopetala* dríada, té suizo

mountain clover *Trifolium montanum* trébol montano

mountain cranberry *Vaccinium vitis-idaea* arándano rojo,
arándano encarnado

mountain everlasting *Antennaria dioica* el pie de gato, pata de
gato, nafalio, antenaria dioica, hierba sanguinaria

mountain flax *Linum catharticum* lino catártico, lino purgante,
cantilagua

mountain gold alyssum *Alyssum montanum* el broquelete

mountain laurel *Kalmia latifolia* laurel americano

mountain madwort *Alyssum montanum* el broquelete

mountain pink *Phlox subulata* flox musgoso

mountain spinach *Atriplex hortensis* el armuelle mole

mountain spinach *Atriplex hortensis* orzaga de jardín

mountain tobacco *Arnica montana* el árnica, tabaco de
montaña, tabaco borde, estornudadera

mouse-ear hawkweed *Hieracium pilosella* vellosilla, pelosilla,
pilosela, cerrillejo, hierba de la salud

Mt. Etna broom *Genista aetnensis* genista del Etna

mugwort *Artemisia vulgaris* artemisa, altamisa

mullein *Verbascum thapsus* gordolobo, gordolobo común,
gordolobo macho, verbasco

multiplier onion *Allium ascalonicum* el chalote

mung bean *Vigna radiata* el frijol mungo

musk mallow *Abelmoschus moschatus, Hibiscus abelmoschus*
abelmosco

musk okra *Abelmoschus moschatus, Hibiscus abelmoschus*
abelmosco

musk rose *Rosa moschata* rosa almizcleña, rosal almizclado

musk seed *Abelmoschus moschatus, Hibiscus abelmoschus*
abelmosco

musk strawberry *Fragaria moschata* fresa de Alemania

musk thistle *Carduus nutans* cardo almizclero

muskmelon *Cucumis melo reticulatus* melón escrito

musky winter squash *Cucurbita moschata* calabaza moscada,
(Argentina) calabaza, (Bolivia) joko, (Costa Rica, Guatemala) ayote,
(Ecuador, Peru) zapallo, (Panama, Venezuela) auyama, (Peru)
lacayote

mustard *Brassica napus* mostaza

mustard greens *Brassica juncea var. rugosa* mostaza de la
China

myrrh *Commiphora molmol* mirra

myrtle *Myrtus communis* el arrayán, mirto común

naked ladies *Colchicum autumnale* cólquico, el azafrán silvestre

naked lily *Amaryllis belladonna* azucena rosa

Nalta jute *Corchorus olitorius* el yute de fruto alargado, malva de
los judíos

napa cabbage *Brassica rapa var. pekinensis* la col petsai, pe-tsai

nappa *Brassica rapa var. pekinensis* la col petsai, pe-tsai

naranjilla *Solanum quitoense* (Colombia) lulo, (Ecuador)
naranjilla

narcissus-flowered anemone *Anemone narcissiflora* anémona
de flores de narciso

narrowleaf lupin *Lupinus angustifolius* el altramuz azul, lupino
azul

narrow-leaved cistus *Cistus monspeliensis* estepa negra,
jaguarzo común

nasturtium *Tropaeolum majus* capuchina

Natal ivy *Senecio macroglossus* hiedra de Natal

neep *Brassica rapa var. rapa* nabo

nenuphar *Nymphaea alba* nenúfar blanco, ninfea blanca, rosa del amor

Nepal banana *Musa nepalensis* banano de Nepal

net-leaved willow *Salix reticulata* sauce enano reticulado

nettle *Urtica dioica* ortiga mayor

nettle-leaved bellflower *Campanula trachelium* campanilla trachelium

neutral henna *Cassia obovata, Senna italica* el sen de España

new cocoyam *Xanthosoma sagittifolium* (Puerto Rico) yautía, malanga, (Costa Rica, Nicaragua) macal, tiquisque

New Jersey tea *Ceanothus americanus* el té de Nueva Jersey, ceanoto

New Mexico olive *Forestiera neomexicana* ligustro nuevomexicano

New Mexico privet *Forestiera neomexicana* ligustro nuevomexicano

New Zealand spinach *Tetragonia tetragonioides* espinaca de Nueva Zelanda

niger seed *Guizotia abyssinica* negrillo

nightblooming cactus *Hylocereus undatus* fruta del dragón, pitaya roja, (Colombia, Venezuela) pitahaya roja, (Mexico) pitahaya orejona, pitahaya roja, reina de la noche, tasajo, (Puerto Rico) la flor de cáliz, pitajava

night-scented gilliflower *Hesperis matronalis* juliana

nipplewort *Lapsana communis* hierba pezonera

nodding bur-marigold *Bidens cernua* bidens, dosdientes

nodding star of Bethlehem *Ornithogalum nutans* el
matacandiles

North American strawberry *Fragaria virginiana* fresa de Virginia

notoginseng *Panax pseudoginseng*, *Panax notoginseng* el
notoginseng

nuna bean *Phaseolus vulgaris* nunas nuña

nut grass *Cyperus esculentus* chufa

nut sedge *Cyperus esculentus* chufa

nutgrass *Cyperus rotundus* juncia redonda

oak moss *Evernia prunastri* musgo de encina

oats *Avena sativa* avena

obedient plant *Physostegia virginiana* la obediente

oca *Oxalis tuberosa* oca, (Mexico) papa roja

octopus plant *Aloe arborescens* el asta de ciervo, aloe
candelabro

oilseed rape *Brassica napus* var. *oleifera* colza

okra *Abelmoschus esculentus* quingombó, quimbombó, ají turco,
ocra, gombo

old man *Artemisia abrotanum* abrótnano macho, boja

Old Man's Beard lichen *Usnea barbata* barba de capuchino,
barbas de viejo

old-fashioned bleeding heart *Dicentra spectabilis* los corazones
de la Virgen, lágrimas de la Virgen, flor de María

oleander *Nerium oleander* adelfa

one-flowered wintergreen *Moneses uniflora* pirola de una flor

oneseed hawthorn *Crataegus monogyna* espino albar, espino
blanco, majuelo, níspero espinoso, bizcoteño

onion *Allium cepa* cebolla

opium lettuce *Lactuca virosa* lechuga silvestre, lechuga montés, serrallón, lechuga venenosa, lechuga ponzoñosa, lechuga virosa, lactucario

opium poppy *Papaver somniferum* adormidera, amapola blanca

orach *Atriplex hortensis* orzaga de jardín

orache *Atriplex patula* el armuelle silvestre

orange cup *Aleuria aurantia*, *Peziza aurantia* peziza anaranjada

orange jessamine *Murraya paniculata* naranjo jazmín

orange peel fungus *Aleuria aurantia*, *Peziza aurantia* peziza anaranjada

orange wisteria shrub *Sesbania punicea* sebania

orchanet *Alkanna tinctoria* onoquiles, orcaneta

orchid impatiens *Impatiens grandulifera* hierba de Santa Catalina

orchilla weed *Roccella tinctoria* orcela, orchilla marina

oregano *Origanum vulgare* orégano

Oregon grape *Mahonia aquifolium*, *Berberis aquifolium* uvas de Oregón, agrazón

oriental garlic *Allium tuberosum* cebollino chino, cive chino, cebollino de la China

ornamental rhubarb *Rheum acuminatum* ruibarbo ornamental

orris *Iris germanica* var. *florentina* lirio de Florencia, lirio blanco, flor de lis

orris root *Iris florentina* raíz de lirio, lirio de Florencia

ostrich fern *Matteuccia struthiopteris* helecho avestruz

Oswego tea *Monarda didyma* bergamota silvestre

oxeye daisy *Leucanthemum vulgare* margarita mayor
ox-tongue fungus *Fistulina hepatica* hígado de buey
oyster plant *Rhoeo spathacea* roeo
oyster plant *Tragopogon porrifolius* el salsifí, salsifí común
Padrón pepper *Capsicum annuum var. annuum* pimienta de Padrón
paeony *Paeonia officinalis* peonía
painted daisy *Chrysanthemum carinatum* crisantemo tricolor
pak choi *Brassica rapa var. chinensis* col china, pak-choi
pale butterwort *Pinguicula lusitanica* grasilla pálida
pale pasque flower *Pulsatilla vernalis* pulsatilla de primavera
palm lily *Yucca gloriosa* yuca gloriosa
pampas grass *Cortaderia selloana* carrizo de las pampas, hierba de las pampas
Panama hat plant *Carludovica palmata* chidra, palma de sombrero, palma jipijapa, toquilla, jipijapa
pandan *Pandanus amaryllifolius* pandano
pangola grass *Digitaria decumbens, Digitaria eriantha, Digitaria pentzii* pasto pangola
pansy *Viola tricolor* pensamiento
paper flower *Bougainvillea glabra* buganvilla
paper flower *Bougainvillea glabra* la flor de papel, buganvillea menor
papyrus *Cyperus papyrus* papiro
Pará cress *Spilanthes acmella* hierba de los dientes, berro de Pará, yambu

Paraguay tea *Ilex paraguayensis* el mate, yerba mate, el té de Paraguay, yerba del Paraguay, hierba de palo, hierba señorita, té de los jesuitas, té del Brasil, camini

parasol mushroom *Lepiota procera* salamperna apagador

pareira root *Cissampelos pareira*, *Abuta grandifolia* el alcotán, curarina, curarina de monte

parsley *Petroselinum crispum* el perejil

parsley piert *Aphanes arvensis* alquimila arvense

parsnip *Pastinaca sativa* chirivía

partridge breast aloe *Aloe variegata* áloe variegado

pasque flower *Pulsatilla vulgaris* pulsatila

passion fruit *Passiflora edulis* granadilla purpúrea, parcha, parchita morada, (Latin America) maracuyá

passionflower *Passiflora incarnata* pasionaria

pasture brake *Pteridium aquilinum* helecho común, helecho águila

patience dock *Rumex patientia* romaza, hierba de la paciencia

pe tsai *Brassica rapa var. pekinensis* la col petsai, pe-tsai

pea *Pisum sativum* arveja, (Spain) el guisante, (Mexico) chícharo

peach-leaved bellflower *Campanula persicifolia* campanilla persicifolia

peacock flower *Caesalpinia pulcherrima* orgullo de Barbados, pájaro rojo del Paraíso, ponciana enana, clavellina

peanut *Arachis hypogaea* el cacahuete, (Caribbean) el maní, (Mexico) el cacahuete

pearl millet *Pennisetum glaucum* mijo perla

pelican flower *Aristolochia grandiflora* aristoloquia de flores grandes

pellitory-of-the-wall *Parietaria officinalis* parietaria

pennyroyal *Mentha pulegium* poleo

peony *Paeonia officinalis* peonía

pepino melon *Solanum muricatum* pepino dulce

pepper *Piper nigrum* pimentero, pimienta

pepper grass *Lepidium sativum* mastuerzo

peppermint *Mentha piperita* menta, menta piperita

peppery bolete *Boletus piperatus* el mataparientes

peppery milk cap *Lactarius piperatus* lactario pimentero, níscolo de pimienta

perennial flax *Linum perenne* lino perenne

perennial honesty *Lunaria rediviva* lunaria perenne, la flor de plata

perennial scabiosa *Scabiosa caucasica* escabiosa del Cáucaso

perennial sow thistle *Sonchus arvensis* cerraja arvense

perennial sweet pea *Lathyrus latifolius* guisante perdurante, guija de hoja ancha

perennial wall-rocket *Diplotaxis tenuifolia* jaramago silvestre

perilla *Perilla frutescens* perilla

perpetual spinach *Beta vulgaris* var. *cicla* acelga

Persian buttercup *Ranunculus asiaticus* ranúnculo de jardín

Persian violet *Exacum affine* violeta persa

Peruvian apple *Cereus peruvianus*, *Cereus repandus* pitaya

Peruvian cherry *Physalis peruviana* aguaymanto, uchuva, capulí, el alquequenje peruano

Peruvian groundcherry *Physalis peruviana* aguaymanto,
uchuwa, capulí, el alquequenje peruano

Peruvian hot pepper *Capsicum baccatum* var. *microcarpum* el
ají amarillo, el ají escabeche

Peruvian lily *Alstroemeria aurantiaca* lirio del Perú

Peruvian lily *Scilla peruviana* jacinto estrellado, flor de la corona,
jacinto del Perú, flor de la piña

Peruvian parsnip *Arracacia esculenta* arracacha

petty spurge *Euphorbia peplus* ésula redonda, lechearena

peyote *Lophophora williamsii* el peyote

pheasant's-eye daffodil *Narcissus poeticus* narciso de los
poetas

pichi *Fabiana imbricata* el pichi

pigeon berry *Phytolacca americana* fitolaca, hierba carmín,
carminero, grana

pigeon pea *Cajanus cajan* el gandul

pigface *Carpobrotus edulis* uña de gato, hierba del cuchillo, uña
de león

pigweed *Amaranthus hybridus* (Mexico) el quintonil, el quelite
quintonil, quelite morado, quelite blanco, quelite de cochino

pigweed *Chenopodium album* cenizo

Pima cotton *Gossypium barbadense* el algodón de las Indias,
algodón egipcio, algodón de Pima

pimento *Pimenta dioica* pimienta de Jamaica

pimiento de Padrón pepper *Capsicum annuum* var. *annuum*
pimiento de Padrón

pimpernel *Pimpinella saxifraga* pimpinela blanca, pimpinela alba, saxífraga menor, saxífraga parva

pincushion flower *Scabiosa columbaria* escabiosa menor

pincushion moss *Leucobryum glaucum* musgo blanco

pineapple *Ananas sativus, Ananas comosus* piña, el ananás

pineapple broom *Cytisus battandieri* el escobón

pineapple guava *Acca sellowiana, Feijoa sellowiana* la feijoa, guayaba del Brasil, guayabo del Brasil, falso guayabo

pineapple strawberry *Fragaria ananassa* el fresón

pineappleweed *Chamomilla suaveolens* manzanilla apétala

pinecone cactus *Pelecypora stobiliformis* cacto piña de pino

penguin *Bromelia penguin* piñuela

pink *Dianthus plumarius* clavellina común, clavel coronado

pink mallow *Malva alcea* malvavisco silvestre

pinto bean *Phaseolus vulgaris* el frijol pinto, frijol moteado, judía pinta

pipe vine *Aristolochia tomentosa* aristoloquia manchada

pirri-pirri bur *Acaena novae-zelandiae* erizo de Nueva Zelanda

pitaya *Cereus peruvianus, Cereus repandus* pitaya

plantain *Plantago major* el llantén común, llantén mayor, lengua de carnero, llantén grande

pleated ink cap *Coprinus plicatilis* coprino rizado

pleurisy root *Asclepias tuberosa* raíz de pleuresía, asclepias

ploughman's spikenard *Inula conyza* coniza, coniza áspera

poet's jasmine *Jasminum officinale* el jazmín común, jazmín blanco

poet's laurel *Danae racemosa* laurel alejandrino

poinsettia *Euphorbia pulcherrima* nochebuena, la flor de Pascua

poison ivy *Toxicodendron radicans* hiedra venenosa

poison oak *Toxicodendron diversilobium* roble venenoso

poison parsley *Conium maculatum* cicuta, cicuta mayor,
cañaheja, julivertosa, perejilón, perejil lobuno, zanahoria de monte,
barroco

pokeberry *Phytolacca americana* fitolaca, hierba carmín,
carminero, grana

pokeroot *Phytolacca americana* fitolaca, hierba carmín,
carminero, grana

pokeweed *Phytolacca americana* fitolaca, hierba carmín,
carminero, grana

polypody of the oak *Polypodium vulgare* polipodio, filipodio

ponticum *Rhododendron ponticum* hojaranzo, rododendro
común

poplar-leaved cistus *Cistus populifolius* jara macho

poppy *Papaver rhoeas* amapola, el ababol, el apamate

poppy anemone *Anemone coronaria* anémona coronada,
anémona de los floristas

Portland rose *Rosa portlandica* el rosal de Portland, rosal
escarlata perpetuo

Portuguese kale *Brassica oleracea* var. *sabellica* col crespá

Portuguese sundew *Drosophyllum lusitanicum* drosófilo luso

port-wine magnolia *Michelia figo* arbusto de la banana

posidonia *Posidonia oceanica* posidonia

pot marigold *Calendula officinalis* caléndula, maravilla

potato *Solanum tuberosum* patata, (Latin America) papa

potato onion *Allium cepa var. aggregatum* cebolla patata

potato yam *Dioscorea bulbifera* el ñame de gunda, papa voladora, (Cuba) ñame volador, (Colombia) ñame del aire, (Venezuela) ñame criollo

prairie flax *Linum lewisii* lino de las praderas

prickly amaranth *Amaranthus spinosus* blede espinoso, (Mexico) quelite espinoso, quintonil espinoso

prickly comfrey *Symphytum asperum* sínfito

prickly lettuce *Lactuca virosa* lechuga silvestre, lechuga montés, serrallón, lechuga venenosa, lechuga ponzoñosa, lechuga virosa, lactucario

prickly Moses *Acacia verticillata* acacia verticilada

prickly pear *Opuntia ficus indica, Opuntia vulgaris* chumbera, el nopal, higuera de Indias

prickly-fruited gherkin *Cucumis anguria* pepino espinoso, cohombro espinoso

pride of Barbados *Caesalpinia pulcherrima* orgullo de Barbados, pájaro rojo del Paraíso, ponciana enana, clavellina

primrose *Primula vulgaris* primavera, primula vulgar

princess flower *Tibouchina urvilleana* tibochina, planta de la gloria, tibuchina, sietecueros nazareno

privet *Ligustrum vulgare* aligustre, malmadurillo, matahombres

prophet flower *Arnebia pulchra, Arnebia echioides* la flor del profeta

prostrate pigweed *Amaranthus albus* amaranto blanco, (Mexico) blede blanco

Provence rose *Rosa centifolia*, *Fragaria centifolia* rosa de cien
hojas, el rosal de Provenza

Provins rose *Rosa gallica* rosa roja

psyllium *Plantago psyllium* zaragatona, hierba pulguera, el
llantén de perro

pumpkin *Cucurbita pepo* (Spain, Mexico) calabaza, (Argentina)
zapallo de Angola, (Guatemala) hüicoy, (Latin America) auyama

purple amaranth *Amaranthus cruentus* amaranto, bleado,
(Mexico) huautli, alegría

purple basil *Perilla frutescens* perilla

purple coneflower *Echinacea purpurea* equinácea púrpura,
equinacia

purple foxglove *Digitalis purpurea* digital, digital purpúrea,
dedalera, gualdaperra, dedal colorado, giloría, viluria, villoria,
brotónica real, guantería, guante de la Virgen

purple lettuce *Prenanthes purpurea* lechuga de liebre

purple loosestrife *Lythrum salicaria* salicaria, arroyuela

purple nutsedge *Cyperus rotundus* juncia redonda

purple osier *Salix purpurea* sargatillo

purple rock cress *Aubrieta deltoidea* aubrecia

purple sage *Salvia purpurascens* salvia púrpura

purple salsify *Tragopogon porrifolius* el salsifí, salsifí común

purple saxifrage *Saxifraga oppositifolia* saxífraga púrpura

purslane *Portulaca oleracea* verdolaga

pussy toes *Antennaria dioica* el pie de gato, pata de gato,
nafalio, antenaria dioica, hierba sanguinaria

pyramidal orchid *Anacamptis pyramidalis* orquídea piramidal,
satirión macho

Pyrenean buttercup *Ranunculus pyrenaicus* ranúnculo del
Pirineo

Pyrenean saxifrage *Saxifraga longifolia* corona de rey

Pyrenean scurvygrass *Cochlearia pyrenaica* coclearia pirenaica

Pyrenees poppy *Papaver alpinum* amapola alpina

pyxie cup lichen *Cladonia pyxidata* el liquen embudo

quassia *Quassia amara* cuasia, cuasia amara, palo de cuasia

Queen Anne's lace (United States) *Daucus carota* dauco,
zanahoria silvestre

queen of the prairie *Filipendula rubra* reina de los prados

queen's tears *Billbergia nutans* bilbergia

Queensland arrowroot *Canna edulis* achira, caña comestible,
yuquilla

quillaja *Quillaja saponaria* el quillay

quinoa *Chenopodium quinoa* quinua, quinoa, quínoa

quinsy berry *Ribes nigrum* grosellero negro, grosella negra, la
casis

quinua *Chenopodium quinoa* quinua

radish *Raphanus sativus* rábano

ragee *Eleusine coracana* mijo coracano, el coracán

ragged robin *Lychnis flos-cuculi* flor de cuclillo

ragged robin rose *Rosa chinensis* el rosal de la China

ragi *Eleusine coracana* mijo coracano, el coracán

ragweed *Ambrosia artemisiifolia* ambrosia, ambrosía, altamisa,
artemisa

raishan *Digitaria compacta* el raishan
ramtil *Guizotia abyssinica* negrillo
ramtilla *Guizotia abyssinica* negrillo
rape *Brassica napus var. oleifera* colza
raspberry *Rubus idaeus* frambueso, frambueso rojo
rattlesnake plant *Calathea insignis* bijagua
rauwolfia *Rauwolfia serpentina* rauwolfia, rauwolfia, chalchupa
red amaranth *Amaranthus cruentus* amaranto, bleado, (Mexico)
huautli, alegría
red bartsia *Odontites verna* algarabía
red bergamot *Monarda didyma* bergamota silvestre
red bird of paradise *Caesalpinia pulcherrima* pájaro rojo del
Paraíso, orgullo de Barbados, ponciana enana, clavellina
red champion *Silene dioica* jabonera blanca, borbonesa
red clover *Trifolium pratense* trébol común, trébol de prado,
trébol rojo de los prados
red currant *Ribes rubrum* grosellero rojo
red dead-nettle *Lamium purpureum* ortiga muerta roja
red fescue *Festuca rubra* cañuela roja
red gram *Cajanus cajan* el gandul
red granadilla *Passiflora coccinea* flor de la pasión
red helleborine *Cephalanthera rubra* helleborino rojo
red hemp-nettle *Galeopsis angustifolia* galeopsis de hoja
estrecha
red hot poker *Kniphofia uvaria* el tritoma
red ink plant *Phytolacca americana* fitolaca, hierba carmín,
grana

red orache *Atriplex hortensis* el armuelle mole

red passion flower *Passiflora coccinea* flor de la pasión

red pepper *Capsicum annuum* pimienta roja, el ají dulce,
pimiento dulce, (Nicaragua) la chiltoma

red pitahaya *Hylocereus undatus* fruta del dragón, pitaya roja,
(Colombia, Venezuela) pitahaya roja, (Mexico) pitahaya orejona,
pitahaya roja, reina de la noche, tasajo, (Puerto Rico) la flor de
cáliz, pitajava

red raspberry *Rubus idaeus* frambueso, frambueso rojo

red rose *Rosa gallica* rosa roja

red sage *Salvia miltiorrhiza* salvia roja, dan shen

red tassel flower *Calliandra tweedii* arbusto de la llama, arbusto
de fuego

red valerian *Centranthus ruber* el milamores, valeriana roja

red-flowering currant *Ribes sanguineum* grosellero de flor

redvein enkianthus *Enkianthus campanulatus* enquianto

red-veined dock *Rumex sanguineus* romaza roja

reed fescue *Festuca arundinacea*, *Schedonorus phoenix* cañuela
alta, cañuela descollada

Reeves' meadowsweet *Spiraea cantoniensis* corona de novia,
espirea del Japón, coronita de novia

Reeves' spirea *Spiraea cantoniensis* corona de novia, espirea
del Japón, coronita de novia

reflexed stonecrop *Sedum reflexum* siempreviva menor

regal geranium *Pelargonium domesticum* geranio de
pensamiento

regal lily *Lilium regale* azucena real

reindeer lichen *Cladonia rangiferina* el liquen de los renos

Rhaetian poppy *Papaver alpinum* amapola alpina

rhatany *Krameria triandra* ratania, krameria, ratania del Perú

rhododendron *Rhododendron auriculatum* rododendro

rhubarb *Rheum rhabarbarum* ruibarbo

ribbed gourd *Luffa acutangula* calabaza de aristas, esponja vegetal, estropajo

ribbed melilot *Melilotus officinalis* meliloto, meliloto común, meliloto oficial, el trébol de flor, trébol oloroso, corona real, corona de rey

ribbon plant *Chlorophytum comosum* cintas

ribwort plantain *Plantago menor, Plantago lanceolata* el llantén menor

rice *Oryza sativa* el arroz

rice bean *Vigna umbellata* el frijol de arroz

rice-paper plant *Tetrapanax papyrifer, Fatsia papyrifera* planta del papel de arroz

ridged luffa *Luffa acutangula* calabaza de aristas, esponja vegetal, estropajo

Riga pea *Lathyrus sativus* (Spain) almorta, (Latin America) alverja, guija

river water crowfoot *Ranunculus fluitans* ouca

Robbins' cinquefoil *Potentilla robbinsiana* cincoenrama de Robbins

robusta coffee *Coffea canephora, Coffea robusta* cafeto robusto

rock buckthorn *Rhamnus saxatilis* espino de tintes

rock polypody *Polypodium vulgare* polipodio, filipodio

rock samphire *Crithmum maritimum* hinojo marino

rock tea *Jasonia glutinosa* el té de roca, té de Aragón

rock tripe *Umbilicaria* tripa de roca

rocket *Eruca sativa* arúgula

rockrose *Helianthemum vulgare* jarilla de monte

rocoto pepper *Capsicum pubescens* chile manzano, (Argentina, Bolivia) locoto, (Chile, Peru) rocoto

Roman chamomile *Chamaemelum nobile*, *Anthemis nobilis*

manzanilla romana, manzanilla officinal, camomila romana, manzanilla noble, manzanilla del Moncayo

Roman nettle *Urtica pilulifera* ortiga de pelotillas

rooibos tea plant *Aspalathus linearis* el rooibos, té rojo africano

rose bay *Nerium oleander* adelfa

rose moss *Portulacca grandiflora* verdolaga de grandes flores

rose of China *Hibiscus rosa-sinensis* hibisco chino, rosa de China, hibisco de China, clavel japonés, (Panama) palo de la reina

rose of Sharon (Great Britain, Australia) *Hypericum calycinum*
rosa de Siria

rose of Sharon (United States) *Hibiscus syriacus* rosa de Siria

rosebay willowherb *Epilobium angustifolium* adelfilla de hoja fina, epilobio

roselle *Hibiscus sabdariffa* rosa de Jamaica, cáñamo de Guinea, jamaica, quimbombó chino, (Mexico) flor de Jamaica, (Panama) el saril

rosemary *Rosmarinus officinalis* romero

rosemary rockrose *Cistus clusii* romero macho

roseroot *Rhodiola rosea* uvas de gato

rose-scented geranium *Pelargonium graveolens* geranio de rosa

rough bindweed *Smilax aspera* zarzaparrilla

rough hawk's-beard *Crepis biennis* crepis bienal

rough horsetail *Equisetum hyemale* equiseto de invierno

rough star-thistle *Centaurea aspera* centaurea áspera

rough tree fern *Dicksonia squarrosa* helecho arbóreo de Nueva Zelanda

round leaf buchu *Agathosma betulina* el buchu

round-headed clubrush *Scirpus holoschoenus* junco común

round-headed leek *Allium sphaerocephalon* ajo de cigüeña

round-headed rampion *Phyteuma orbiculare* fiteuma orbicular

round-leaved crane's-bill *Geranium rotundifolium* sausana

round-leaved mint *Mentha rotundifolia* mentastro

round-leaved sundew *Drosera rotundifolia* drosera, hierba de la gota, rocío de sol, rosolí, cola de raposo

round-leaved wintergreen *Pyrola rotundifolia* pirola de hoja redonda

royal fern *Osmunda regalis* helecho real

rue *Ruta graveolens* ruda, ruda común

rugosa rose *Rosa rugosa* rosal rugoso

runner bean *Phaseolus coccineus* judía escarlata, judía de España

rusty back fern *Ceterach officinarum* doradilla, hierba dorada, flor de piedra, cetaraque

rye *Secale cereale* centeno

sacred flower of the Incas *Cantua buxifolia* flor mágica de los incas, (Peru) cantuta

sacred lotus *Nelumbo nucifera* loto sagrado, la flor de loto

safflower *Carthamus tinctorius* cártamo, alazor, azafranillo

saffron *Crocus sativus* el azafrán

saffron milk cap *Lactarius deliciosus* níscolo

sage *Salvia officinalis* salvia

sage leaf rockrose *Cistus salviifolius* jaguarzo morisco

sage-leaved germander *Teucrium scorodonia* escorodonia

sage-leaved rockrose *Cistus salviifolius* jaguarzo morisco

sago cycad *Cycas revoluta* el sagú del Japón

sainfoin *Onobrychis viciifolia* esparceta, pipirigallo

salad burnet *Sanguisorba minor* pimpinela menor

salsify *Tragopogon porrifolius* el salsifí, salsifí común

salt tree *Halimodendron halodendron* el árbol de la sal

saltbush *Atriplex halimus* orzaga

saltwort *Salsola kali* espinardo, barrilla pinchosa

sand plantain *Plantago arenaria* zaragatona

sand plantain *Plantago indica*, *Plantago arenaria* zaragatona arenaria, zaragatona de los arenales

sand sedge *Carex arenaria* zarzaparrilla alemana

sand strawberry *Fragaria chiloensis* fresa de Chile, fresa chilena

sanicle *Sanicula europaea* sanícula, sanícula macho, hierba de San Lorenzo

santolina *Santolina chamaecyparissus* abrótano hembra, santolina común, guardarropa

santonica *Artemisia cina* santónico, tomillo blanco

sarsaparilla *Smilax officinalis* zarzaparrilla, zarza morisca
savin juniper *Juniperus sabina* sabina
saw-wort *Serratula tinctoria* serrátula
scale fern *Ceterach officinarum* doradilla, hierba dorada, flor de
piedra, cetaraque
scarlet bush *Hamelia patens* coloradillo, coralillo
scarlet pimpernel *Anagallis arvensis* murajes, anagálide
scarlet strawberry *Fragaria virginiana* fresa de Virginia
scented boronia *Boronia megastigma* boronia de olor
scentless chamomile *Anthemis arvensis* manzanilla bastarda
scorbute grass *Cochlearia officinalis* coclearia, hierba de la
cuchara, hierba del escorbuto, cucharadita
scorzonera *Scorzonera hispanica* escorzonera, salsifí negro,
salsifí de España
Scotch broom *Cytisus scoparius* retama negra, retama de
escobas, hiniesta, hiniesta de escobas, escoba negra
Scotch kale *Brassica oleracea var. sabellica* col crespá
Scotch lovage *Ligusticum scoticum* ligústico escocés
scouring rush *Equisetum hyemale* equiseto de invierno
scouring rush horsetail *Equisetum hyemale* equiseto de
invierno
screw pine *Pandanus veitchii* landano
scurvy grass *Cochlearia officinalis* coclearia, hierba de la
cuchara, hierba del escorbuto, cucharadita
sea aster *Aster tripolium* aster, tripolio, estrella de arroyos
sea beet *Beta vulgaris maritima* acelga marina
sea bindweed *Calystegia soldanella* berza marina

sea buckthorn *Hippophæe rhamnoides* espino amarillo, espino falso

sea colewort *Crambe maritima* col marina, col marítima

sea daffodil *Chlidanthus fragrans* clidanto

sea daffodil *Pancratium maritimum* nardo marino

sea hibiscus *Hibiscus tiliaceus* damajagua, majagua de Cuba, jarcia blanca, clavel de arbolito

sea holly *Eryngium maritimum* cardo de mar, cardo marítimo, cardo bravo, eringio marítimo, eringe marítima, cardo marino

sea island cotton *Gossypium barbadense* el algodón de las Indias, algodón egipcio, algodón de Pima

sea kale *Crambe maritima* col marina, col marítima

sea lavender *Limonium vulgare* acelga salada

sea lettuce *Ulva lactuca* lechuga de mar

sea pink *Armeria maritima* armeria de mar, el clavel de mar

sea rush *Juncus maritimus* junco marino

sea sandwort *Honkenya peploides* arenaria de mar

sea squill *Urginea maritima* cebolla albarrana

sea urchin cactus *Astrophytum asterias* cacto estrella

sea wormwood *Artemisia maritima* ajenjo marino

seakale *Crambe maritima* col marina, col marítima

seakale beet *Beta vulgaris* var. *cicla* acelga

selfheal *Prunella vulgaris* consuelda menor, brunela, érico

Seneca snakeroot *Polygala senega* polígala, polígala americana, polígala de Virginia

senna *Senna alexandrina*, *Cassia senna* el sen de Alejandría

sensitive fern *Onoclea sensibilis* helecho sensitivo

sensitive plant *Mimosa pudica* mimosa sensitiva, mimosa vergonzosa

serrated wintergreen *Orthilia secunda* peralito

serrated wrack *Fucus serratus* carballón

sesame *Sesamum indicum* sésamo, el ajonjolí

shaggy mane *Coprinus comatus* coprino cabelludo

shaggy mane mushroom *Coprinus comatus* coprino cabelludo

shallot *Allium ascalonicum* el chalote

shallow-pored boletus *Suillus bovinus* boleto bovino

sheep fescue *Festuca ovina* cañuela de oveja, cañuela ovina

sheep's sorrel *Rumex acetosella* acedera, acedera menor

sheep's-bit *Jasione montana* botón azul, diente de oveja

shell flower *Pistia stratiotes* lechuga de agua

shepherd's purse *Capsella bursa-pastoris* pan y quesillo, bolsa de pastor, zurrón de pastor

shield fern *Dryopteris carthusiana*, *Dryopteris spinulosa* helecho protector

Shirley poppy *Papaver rhoeas* amapola, el ababol, el apamate

shiso *Perilla frutescens* perilla

short-spurred larkspur *Delphinium staphisagria* el albarraz

showy lady's slipper *Cypripedium reginae* chapín rosado

shrub althea *Hibiscus syriacus* rosa de Siria

shrub birch *Betula humilis* abedul arbustivo

shrubby cinquefoil *Potentilla fruticosa* cincoenrama arbustiva

shrubby germander *Teucrium fruticans* olivilla, salvia amarga

shrubby hare's ear *Bupleurum fruticosum* amarguera, matabuey

shrubby milkwort *Polygala chamaebuxus* el boj de tierra

Siamese galangal *Alpinia galanga* galanga mayor
Siamese ginger *Alpinia galanga* galanga mayor
Siberian iris *Iris sibirica* lirio siberiano
Siberian lily *Ixiolirion tataricum* azucena del Altai
Siberian squill *Scilla siberica* campanilla de Siberia
Sichuan pepper *Zanthoxylum piperitum* pimienta de Sechuán
silk squash *Luffa acutangula* calabaza de aristas, esponja vegetal, estropajo
silk-tassel bush *Garrya elliptica* garria
silver beet *Beta vulgaris* var. *cicla* acelga
silver dollar *Lunaria annua* lunaria
silver king *Artemisia ludoviciana* salvia blanca
silver thistle *Carlina acaulis* carlina sin tallo, carlina angélica, cardo ajonjero, cardiguera
silverleaf cinquefoil *Potentilla anserina* argentina, potentilla, potentilla, buen varón silvestre, hierba plateada
silverweed *Potentilla anserina* argentina, potentilla, potentilla, buen varón silvestre, hierba plateada
single-seed hawthorn *Crataegus monogyna* espino albar, espino blanco, majuelo, níspero espinoso, bizcoteño
skullcap *Scutellaria galericulata* tercianaria, hierba de la celada, casida
skullcap *Scutellaria lateriflora* escutelaria
slender broomrape *Orobanche gracilis* sangre de legumbres
slim amaranth *Amaranthus hybridus* (Mexico) el quintonil, el quelite quintonil, quelite morado, quelite blanco, quelite de cochino

sloe bush *Prunus spinosa* endrino, ciruelo endrino, espino negro, endrinera

small cranberry *Vaccinium microcarpum*, *Oxycoccus microcarpus*
arándano rojo pequeño

small nettle *Urtica urens* ortiga menor

small scabious *Scabiosa columbaria* escabiosa menor

small teasel *Dipsacus pilosus* triquitraco

small toadflax *Chaenorhinum minus* becerra

smearwort *Aristolochia rotunda* aristoloquia redonda

smoke bush *Cotinus coggygria* árbol de las pelucas

smooth amaranth *Amaranthus hybridus* (Mexico) el quintonil, el
quelite quintonil, quelite morado, quelite blanco, quelite de cochino

smooth brome grass *Bromus inermis* bromo inerme

smooth crabgrass *Digitaria ischaemum*, *Panicum ischaemum*,
Digitaria filiformis garrachuelo pequeño

smooth finger grass *Digitaria ischaemum*, *Panicum ischaemum*,
Digitaria filiformis garrachuelo pequeño

smooth rupturewort *Herniaria glabra* herniaria, milengrana

smooth sow thistle *Sonchus oleraceus* cerraja, cerrajón,
lechecino

smooth stonewort *Nitella flexilis* sombrilla de agua, maleza de
agua

snake gourd *Trichosanthes cucumerina* calabaza de culebra,
calabaza anguina

snake liverwort *Conocephalum conicum* hepática fontana

snake's head iris *Iris tuberosa*, *Hermodactylus tuberosa* lirio
negro

snapdragon *Antirrhinum majus* boca de dragón, dragoncito, conejito

snapping hazelnut *Hamamelis virginiana* la hamamelis, hamamelis de Virginia

sneezewort *Achillea ptarmica* hierba estornutatoria, el botón de plata

snowberry *Symphoricarpos albus*, *Symphoricarpos rivularis*, *Symphoricarpos racemosus* bolitas de nieve, el árbol de las perlas

snowdrop *Galanthus nivalis* campanilla de invierno, campanilla de las nieves

soapwort *Saponaria officinalis* saponaria, jabonera, hierba jabonera, hierba de los bataneros, jabonera de la Mancha

soft shield fern *Polystichum setiferum* helecho polístico, píjaro

soft tree fern *Dicksonia antarctica* helecho arbóreo de Tasmania

Solomon's seal *Polygonatum multiflorum* sello de Salomón, poligonato

sorghum *Sorghum bicolor* sorgo, alcandía, adaza, zahína

sorrel *Rumex acetosa* acedera, agrilla, vinagrera

sour dock *Rumex acetosa* acedera, agrilla, vinagrera

sour fig *Carpobrotus edulis* uña de gato, hierba del cuchillo, uña de león

sour rot *Geotrichum candidum* podredumbre amarga, oídio

sourtop blueberry *Vaccinium myrtillus* arándano común, mirtillo, ráspero, gardincha, uva de bosque

South American cotton *Gossypium barbadense* el algodón de las Indias, algodón egipcio, algodón de Pima

southern maidenhair fern *Adiantum capillusveneris* culantrillo,
cabello de Venus, culantrillo de pozo, capilera

southernwood *Artemisia abrotanum* abrótano macho, boja

sowbread *Cyclamen europaeum* pamporcino, artátina

soybean *Glycine max* soja, soya, el frijol soya

Spanish berberis *Berberis hispanica* arlo

Spanish broom *Spartium junceum* retama de olor, piorono,
gayomba

Spanish bugloss *Alkanna tinctoria* onoquiles, orcaneta

Spanish dagger *Yucca gloriosa* yuca gloriosa

Spanish fennel flower *Nigella hispanica* neguilla española

Spanish flag *Lantana camara* bandera española, lantana

Spanish gorse *Genista hispanica* genista española, taulaga

Spanish iris *Iris xiphium* lirio español

Spanish jasmine *Jasminum grandiflorum* el jazmín real

Spanish moss *Tillandsia usneoides* musgo español

Spanish psyllium *Plantago indica, Plantago arenaria* zaragatona
arenaria, zaragatona de los arenales

Spanish salsify *Scorzonera hispanica* escorzonera, salsifí negro,
salsifí de España

Spanish thyme *Plectranthus amboinicus* orégano francés,
orégano cubano, (Puerto Rico) orégano brujo

Spanish wood marjoram *Thymus mastichina* mejorana silvestre

spatulate peperomia *Peperomia magnoliifolia* el aligustre del
desierto

spear *Atriplex patula* el armuelle silvestre

spear thistle *Cirsium vulgare* cardo borriquero

spearmint *Mentha spicata* menta espica

speedwell *Veronica officinalis* verónica

spice bush *Calycanthus occidentalis*, *Calycanthus macrophyllus*
calicanto de California

spider flower *Cleome spinosa* pata de vaca

spider plant *Chlorophytum comosum* cintas

spiked water-milfoil *Myriophyllum spicatum* filigrana mayor

spilanthus *Spilanthus acmella* hierba de los dientes, berro de
Pará, yambu

spinach *Spinacia oleracea* espinaca

spinach beet *Beta vulgaris* var. *cicla* acelga

spinulose wood fern *Dryopteris carthusiana*, *Dryopteris spinulosa*
helecho protector

spiny amaranth *Amaranthus spinosus* bleo espinoso, (Mexico)
quelite espinoso, quintonil espinoso

spiny cocklebur *Xanthium spinosum* cadillo, cachurrera

spiny restharrow *Ononis spinosa* gatuña, uña gata,
quiebraarados

spirulin *Spirulina maxima* espirulina

spoonleaf peperomia *Peperomia magnoliifolia* el aligustre del
desierto

spoonwort *Cochlearia officinalis* coclearia, hierba de la cuchara,
hierba del escorbuto, cucharadita

spotted dead-nettle *Lamium maculatum* ortiga muerta
manchada, chupamieles

spotted lungwort *Pulmonaria officinalis* pulmonaria, pulmonaria
medicinal, pulmonaria manchada

spreading bellflower *Campanula patula* campanillas, campanilla
espatulada

spreading orache *Atriplex patula* el armuelle silvestre

spring gentian *Gentiana verna* genciana de primavera

spring heath *Erica carnea* brezo de invierno

spring pasque flower *Pulsatilla vernalis* pulsatila de primavera

spring sandwort *Minuartia verna* minuarcia de primavera

spring snowflake *Leucojum vernal* campanilla de primavera

spring vetch *Vicia sativa* arveja común, veza

spring vetchling *Lathyrus vernus* órobo vernal

spurge laurel *Daphne mezereum* mezéreon, lauréola hembra,
leño gentil, lauréola negra

squash *Cucurbita maxima* calabaza amarilla, calabaza de cidra,
(Argentina) zapallo, (Mexico) calabaza tamalayota

St. Bernard's lily *Anthericum liliago* hierba araña, hierba de la
araña, falangera

St. George's mushroom *Tricholoma georgii* seta de San Jorge

St. John's Wort *Hypericum perforatum* hierba de San Juan,
corazoncillo, hipérico

St. Mary's thistle *Silybum marianum* cardo mariano, borriquero,
cardo borriquero, cardo lechero

stag's-horn clubmoss *Lycopodium clavatum* licopodio común,
licopodio porra

staghorn fern *Platycerium grande* platicerio mayor

staghorn sumac *Rhus typhina* el zumaque de Virginia

star anise *Illicium verum* anís estrellado, anís de estrella,
badiana

star gentian *Gentiana verna* genciana de primavera

star jasmine *Trachelospermum jasminoides* jazmín estrellado

star of Peru *Scilla peruviana* jacinto estrellado, flor de la corona,
jacinto del Perú, flor de la piña

starfruit *Damasonium alisma* el azumbar

star-of-Bethlehem *Ornithogalum arabicum* estrella de Belén

statice *Limonium sinuatum* siempreviva azul, estátice

stemless carline thistle *Carlina acaulis* carlina sin tallo, carlina
angélica, cardo ajonjero, cardiguera

stemless caroline *Carlina acaulis* carlina, carlina angélica, cardo
ajonjero, cardiguera

stemless gentian *Gentiana acaulis angustifolia* genciana sin tallo

stevia *Stevia rebaudiana* estevia, dulce hoja

sticky flax *Linum viscosum* lino viscoso

sticky goosefoot *Chenopodium botrys* biengranada

stinging nettle *Urtica dioica* ortiga mayor

stinkhorn mushroom *Phallus impudicus* colmenilla hedionda,
falo apestoso

stinking goosefoot *Chenopodium vulvaria* vulvaria

stinking gourd *Cucurbita foetidissima* calabazilla, calabacilla
amarga, chilicote

stinking hellebore *Helleborus foetidus* eléboro fétido, cornivario,
hierba llavera, hierba balletera

stinking parasol mushroom *Lepiota cristata* lepiota maloliente

stock *Matthiola incana* alhelí encarnado

stone bramble *Rubus saxatilis* zarza de las rocas

strawberry *Fragaria ananassa* el fresón

strawberry *Fragaria virginiana* fresa de Virginia

strawberry pear *Hylocereus undatus* fruta del dragón, pitaya roja, (Colombia, Venezuela) pitahaya roja, (Mexico) pitahaya orejona, pitahaya roja, reina de la noche, tasajo, (Puerto Rico) la flor de cáliz, pitajava

strawberry shrub *Calycanthus floridus* calicanto de Carolina

strawberry tomato *Physalis peruviana* aguaymanto, uchuva, capulí, el alquequenje peruano

strawflower *Helichrysum bracteatum* la flor de paja

striped mallow *Malva sylvestris* malva, malva común

striped manna grass *Glyceria maxima* glicería acuática

succory *Cichorium intybus* achicoria

Sudan potato *Plectranthus rotundifolius* patata de los hausas

sugar beet *Beta vulgaris var. vulgaris* remolacha azucarera, betarraga azucarera, acelga blanca, (Mexico) el betabel

sugar cane *Saccharum officinarum* caña de azúcar, caña melar, cañamiel, caña dulce, caña de Castilla

sugar kelp *Laminaria saccharina* laminaria azucarada, sargazo azucarado

sugarleaf *Stevia rebaudiana* estevia, dulce hoja

sulphur tuft mushroom *Hypholoma fasciculare* el hifoloma de láminas verdes

summer cypress *Kochia scoparia* arbusto ardiente

summer hyacinth *Galtonia candicans* jacinto de verano, jacinto de El Cabo

summer phlox *Phlox paniculata* el flox de verano

summer pumpkin *Cucurbita pepo* (Spain, Mexico) calabaza,
(Argentina) zapallo de Angola, (Guatemala) hũicoy, (Latin America)
auyama

summer savory *Satureja hortensis* ajedrea de jardín, ajedrea
común, ajedrea blanca, ajedrea de verano

summer snow *Plumbago scandens* hierba del alacrán

summer-sweet *Clethra barbinervis* aliso blanco

sun plant *Portulacca grandiflora* verdolaga de grandes flores

sun spurge *Euphorbia helioscopia* lechetrezna girasol,
lecheruela, lecherina

sunflower *Helianthus annuus* el girasol, mirasol, sol de las
Indias, acahual, chimalte, maíz meco, copa de Júpiter, hierba de sol

swallowwort *Vincetoxicum hirundinaria* hirundinaria, vencetósigo

Swedish myrtle *Myrtus communis* el arrayán, mirto común

sweet balm *Melissa officinalis* el toronjil, toronjil de limón, melisa,
cedrón, cidronela, abejera, hoja de limón

sweet basil *Ocimum basilicum* albahaca

sweet bay *Laurus nobilis* el laurel, laurel común

sweet box *Sarcococca hookeriana* el boj de Navidad

sweet briar *Rosa rubiginosa, Rosa eglanteria* rosa mosqueta

sweet cassava *Manihot palmata var. aipi* (Caribbean) boniato de
las Antillas, (Mexico) yuca dulce, (Spain) mandioca dulce

sweet cicely *Myrrhis odorata* perifollo oloroso, perifollo
almizclado

sweet clover *Melilotus officinalis* meliloto, meliloto común,
meliloto oficial, el trébol de flor, trébol oloroso, corona real, corona
de rey

sweet fern *Comptonia peregrina* helecho dulce

sweet flag *Acorus calamus* cálamo aromático, ácoro aromático, ácoro verdadero

sweet gale *Myrica gale* mirto de Brabante

sweet iris *Iris pallida* lirio pálido

sweet marjoram *Origanum majorana* mejorana

sweet pea *Lathyrus odoratus* el guisante de olor

sweet pepper *Capsicum annuum* pimienta roja, el ají dulce, pimienta dulce, (Nicaragua) la chiltoma

sweet potato *Ipomoea batatas* batata, boniato, (Mexico) el camote

sweet rocket *Hesperis matronalis* juliana

sweet scabious *Scabiosa atropurpurea* escobilla morisca, viuda

sweet sedge *Acorus calamus* cálamo aromático

sweet shrub *Calycanthus floridus* calicanto de Carolina

sweet vernal-grass *Anthoxanthum odoratum* grama de olor, alesta

sweet violet *Viola odorata* violeta, violeta común, violeta olorosa, violeta de olor

sweet William *Dianthus barbatus* minutisa, el clavel de los poetas

sweet woodruff *Galium odoratum, Asperula odorata* aspérula olorosa, asperilla, hepática estrellada, reina de los bosques, hierba de las siete sangrías

sweet-fleshed pumpkin *Cucurbita maxima* calabaza amarilla, calabaza de cidra, (Argentina) zapallo, (Mexico) calabaza tamalayota

sweetleaf *Stevia rebaudiana* estevia, dulce hoja

sweet-scented Joe-Pye weed *Eupatorium purpureum* eupatoria
púrpura

sweet-scented vernal grass *Anthoxanthum odoratum* grama de
olor

sweet-scented virgin's bower *Clematis flammula* la clemátide
flámula

swiss chard *Beta vulgaris var. cicla* acelga

Swiss cheese plant *Monstera deliciosa* piñanona monstera,
costilla de Adán, el cerimán

switch cane *Arundinaria gigantea* caña meridional

sword bean *Canavalia gladiata* el frijol de sable, frijol espada,
(Cuba) el frijol de machete, (Latin America) poroto sable

Syrian hibiscus *Hibiscus syriacus* rosa de Siria

Syrian rose *Hibiscus syriacus* rosa de Siria

Szechuan pepper *Zanthoxylum piperitum* pimienta de Sechuán

Tabasco pepper *Capsicum frutescens* pimienta de cayena,
guindilla, el ají, chile

Tahitian vanilla *Vanilla tahitensis* vainilla de Tahití

tailed pepper *Piper cubeba* cubeba

tall buttercup *Ranunculus acris* botón de oro, hierba belida,
hocico de cochino

tall fescue *Festuca arundinacea, Schedonorus phoenix* cañuela
alta, cañuela descollada

tamarillo *Cyphomandra betacea, Cyphomandra crassicaulis* el
árbol de los tomates, tamarillo

tamarisk *Tamarix ramosissima* tamarisco, taray catina

tamarix *Tamarix ramosissima* tamarisco, taray catina

tamarugo *Prosopis tamarugo* tamarugo

tangho *Chrysanthemum coronarium, Glebionis coronarium*
manzanilla de flor dorada, manzanilla loca

tannia *Xanthosoma sagittifolium* (Puerto Rico) yautía, malanga,
(Costa Rica, Nicaragua) macal, tiquisque

taro *Colocasia esculenta* taro

tarragon *Artemisia dracunculus* el estragón, dragoncillo

tarwi *Lupinus mutabilis* chocho, tarwi

Tasmanian tree fern *Dicksonia antarctica* helecho arbóreo de
Tasmania

tassel flower *Amaranthus caudatus* trigo del Inca, cola de zorro,
moco de pavo, (Peru) quihuicha, kiwicha

tassel hyacinth *Muscari comosum* jacinto de penacho

tawny grisette mushroom *Amanita fulva* amanita rubia

tea *Camellia sinensis, Thea sinensis* el té, té verde, té de la
China

tea chrysanthemum *Dendranthema grandiflora* crisantemo de
jardín

tea rose *Rosa x odorata* rosa del té, el rosal de té

teasel *Dipsacus fullonum* cardo cardador, cardencha silvestre

teff *Eragrostis tef* el tef

tepany bean *Phaseolus acutifolius* el frijol tépari

tequila agave *Agave tequilana* el agave azul

thale cress *Arabidopsis thaliana, Arabis thaliana* la arabidopsis

thick-leaved stonecrop *Sedum dasyphyllum* aizoia bastarda

thorn apple *Datura stramonium* estramonio, hierba hedionda, floripondio, toloache, trompetero, chamico, tapate, vuélvete loco, tronqué

thorny amaranth *Amaranthus spinosus* bleo espinoso, (Mexico) quelite espinoso, quintonil espinoso

thorny pigweed *Amaranthus spinosus* bleo espinoso, (Mexico) quelite espinoso, quintonil espinoso

thoroughwort *Eupatorium perfoliatum* eupatoria

threadleaf crowfoot *Ranunculus trichophyllus* ranúnculo acuático

thrift *Armeria maritima* armeria de mar, el clavel de mar

thyme *Thymus vulgaris* tomillo

tiger aloe *Aloe variegata* áloe variegado

tiger flower *Tigridia pavonia* avispa

tiger lily *Lilium tigrinum* azucena atigrada

tiger nut *Cyperus esculentus* chufa

tinder fungus *Fomes fomentarius* hongo yesquero

Tinnevelly senna *Cassia angustifolia* el sen de la India

tobacco *Nicotiana tabacum* tabaco

tobacco blue mold *Peronospora tabacina* el mildiu del tabaco

tomatillo *Physalis ixocarpa, Physalis philadelphica* tomatillo, el tomate verde, tomate de cáscara, tomate de fresadilla, tomate milpero

tomato *Lycopersicon esculentum* tomatara, el tomate, (Mexico) el jitomate

toothache plant *Spilanthes acmella* hierba de los dientes, berro de Pará, yambu

toothed wrack *Fucus serratus* carballón
toothwort *Lathraea squamaria* escuamaria, hierba madrona
torch lily *Kniphofia uvaria* el tritoma
tormentil *Potentilla erecta* tormentilla, consuela roja, sietenrama
touch-me-not balsam *Impatiens noli-tangere* nometoques
townhall clock *Adoxa moschatellina* moscatela, hierba de almizcle
trailing azalea *Loiseleuria procumbens* azalea procumbens
trailing verbena *Verbena supina* verbena hembra
Transvaal daisy *Gerbera jamesonii* margarita de Barberton
traveler's joy *Clematis vitalba* la clemátide
tree cholla cactus *Opuntia imbricata* cacto encadenado
tree cotton *Gossypium arboreum* algodón arbóreo, algodonerero arbóreo
tree fern *Alsophila bryophila* helecho gigante de la sierra
tree fern *Cyathea arborea* helecho gigante, helecho arbóreo, (Puerto Rico) camaroncillo, (Cuba) helecho árbol, (Cuba) palmera sin espinas
tree germander *Teucrium fruticans* olivilla, salvia amarga
tree heath *Erica arborea* brezo arbóreo, brezo blanco
tree peony *Paeonia moutan* peonía del Japón
tree peony *Paeonia suffruticosa* peonía arbórea
tree primrose *Oenothera biennis* onagra, enotera, hierba del asno, prímula
tree tomato *Cyphomandra betacea*, *Cyphomandra crassicaulis* el árbol de los tomates, tamarillo
tree tumbo *Welwitschia mirabilis* tumboa

tree-ear mushroom *Auricularia auricula* oreja de Judas

tritoma *Kniphofia uvaria* el tritoma

true angostura *Cusparia trifoliata* angostura

true laurel *Laurus nobilis* el laurel, laurel común

trumpet creeper *Campsis radicans* enredadera de trompeta,
trompeta de Virginia, trompeta trepadora

trumpet gentian *Gentiana acaulis* genciana alpina

trumpet vine *Campsis radicans* enredadera de trompeta,
trompeta de Virginia, trompeta trepadora

tuber nasturtium *Tropaeolum tuberosum* (Ecuador, Peru)
mashua, (Colombia) cubio, (Bolivia) añu

tuberous basella *Ullucus tuberosus*, *Basella tuberosa* ulluco,
olluco, papa lisa

tuberous begonia *Begonia tuberhybrida* begonia tuberosa

tuberous comfrey *Symphytum tuberosum* consuelda menor

tuberous pea *Lathyrus tuberosus* guija tuberosa

tufted loosestrife *Lysimachia thyrsiflora* lisimaquia ramosa

tufted vetch *Vicia cracca* arveja silvestre

tulip *Tulipa gesneriana* el tulipán

tumbleweed *Amaranthus albus* amaranto blanco, (Mexico) bleo
blanco

tumboa *Welwitschia mirabilis* tumboa

turban squash *Cucurbita maxima turbaniformis* calabaza
bonetera, el turbante de moro

Turk's-cap lily *Lilium martagon* el martagón, azucena silvestre

Turkey rhubarb *Rheum palmatum* ruibarbo turco, ruibarbo chino, ruibarbo palmeado, ruibarbo de la India, ruibarbo de Alejandría, da huang

turkey tail mushroom *Trametes versicolor* yesquero de varios colores

Turkish tulip *Tulipa acuminata* tulipán cornudo

turmeric *Curcuma domestica*, *Curcuma longa* cúrcuma, el azafrán de las Indias

turnip *Brassica rapa var. rapa* nabo

turtle grass *Thalassia testudinum* talasia

twin leaf squill *Scilla bifolia* escila alpina, escila de dos hojas

twinflor *Linnaea borealis* el té de Suecia

two-leaved squill *Scilla bifolia* escila alpina, escila de dos hojas

ulluco *Ullucus tuberosus*, *Basella tuberosa* ulluco, olluco, papa lisa

umbrella grass *Cyperus longus* juncia común, juncia larga, castañuela

umkokola *Dovyalis caffra* manzana cafre

upland cotton *Gossypium hirsutum* el algodón, algodón americano

urn plant *Aechmea fasciata* aechmea

valerian *Valeriana officinalis* valeriana, valeriana oficial, valeriana medicinal, valeriana de las boticas, alfeñique, raíz de catacata

Vanhoutte spirea *Spiraea vanhouttei* espirea de Vanhoutte

vanilla *Vanilla planifolia* vainillero, vainilla, (Mexico) vainilla mansa, flor negra

vegetable gourd *Luffa acutangula* calabaza de aristas, esponja vegetal, estropajo

vegetable pear *Sechium edule* chayotera

velvet grass *Holcus lanatus* heno blanco

velvet leaf *Abutilon theophrasti* malva india

velvet plant *Gynura aurantiaca* planta de terciopelo

velvet top fungus *Phaeolus schweinitzii* hongo rojo del corazón del pino

velvetleaf *Cissampelos pareira*, *Abuta grandifolia* el alcotán, curarina, curarina de monte

Venice mallow *Hibiscus trionum* aurora común

Venus flytrap *Dionaea muscipula* la atrapamoscas, dionea

Venus' navelwort *Omphalodes linifolia* ombligo de Venus

Venus' slipper *Calypso bulbosa* el chapín de Venus

Venus' hair fern *Adiantum capillus-veneris* capilera, cabello de Venus, culantrillo de pozo

vervain *Verbena officinalis* verbena, verbena común, verbena oficial, verbena macho, verbena mayor, verbena fina, curalotodo, hierba sagrada, hierba de Santa Ana, hierba de todos los males

vervain sage *Salvia verbenaca*, *Salvia clandestina* gallocresta, rinanto

Vietnamese coriander *Persicaria odorata* cilantro de Vietnam, coriandro de Vietnam

Vietnamese mint *Persicaria odorata* cilantro de Vietnam, coriandro de Vietnam

vinca vine *Vinca major* hierba doncella, vincapervinca mayor

violet *Viola odorata* violeta, violeta común, violeta olorosa, violeta de olor

viper's bugloss *Echium vulgare* viperina, viborera

viper's grass *Scorzonera humilis* escorzonera enana

virgin's bower *Clematis vitalba* la clemátide

Virginia bluebells *Mertensia virginica* campánula de Virginia

Virginia creeper *Parthenocissus quinquefolia* viña virgen, parra virgen, la vid de Virginia

Virginia stock *Malcolmia maritima* el alhelí de Mahón

Virginia strawberry *Fragaria virginiana* fresa de Virginia

Virginian poke *Phytolacca americana* fitolaca, hierba carmín

wall barley *Hordeum murinum* espiguilla

wall germander *Teucrium chamaedrys* camedrio, encinilla

wall lichen *Xanthoria parietina* el liquen de pared, liquen de los muros

wall pepper *Sedum acre* pampajarito

walley basket *Triteleia laxa* triteleia

wallflower *Cheiranthus cheiri* alhelí amarillo

wall-rue spleenwort *Asplenium ruta-muraria* ruda de los muros

wandering Jew *Tradescantia zebrina* tradescancia común

wasabi *Wasabia japonica* el wasabi

water arum *Calla palustris* aro palustre

water avens *Geum rivale* cariofilada de agua, orejuela de arroyo

water buttercup *Ranunculus trichophyllus* ranúnculo acuático

water caltrop *Trapa natans* abrojo de agua, abrojo acuático, tríbulo acuático, nuez de agua

water clover *Marsillea quadrifolia* el trébol de cuatro hojas

water eryngo *Eryngium aquaticum* eringio marítimo americano

water fern *Azolla filiculoides* helecho de agua

water hawthorn *Aponogeton distachyus* espino de agua

water horn fern *Ceratopteris pteridoides* ceratóptero flotante

water hyacinth *Eichhornia crassipes* jacinto acuático, jacinto de agua, el camalote

water lettuce *Pistia stratiotes* lechuga de agua

water milfoil *Myriophyllum aquaticum* pluma de agua

water mint *Mentha aquatica* menta de agua, hierbabuena morisca

water pepper *Polygonum hydropiper* pimienta acuática, pimienta de agua, hierba de hicotea, persicaria picante, resquemona, chileperro, plumerillo del campo

water smartweed *Polygonum hydropiper* pimienta acuática, pimienta de agua, hierba de hicotea, persicaria picante, resquemona, chileperro, plumerillo del campo

water soldier *Stratiotes aloides* pita de agua

water spinach *Ipomoea aquatica* batata acuática, espinaca acuática, espinaca de agua

water trefoil *Menyanthes trifoliata* el trébol de agua, trébol acuático, trébol fibrino

water violet *Hottonia palustris* violeta de agua

watercress *Nasturtium officinale* berro, berro de la fuente, berro francés, mastuerzo de agua, mastuerzo acuático, ococora

watermelon *Citrullus lanatus* sandía, (Cuba) el melón de agua, (Colombia, Venezuela) patilla

watermint *Mentha aquatica* menta acuática, hierba morisca

wax gourd *Benincasa hispida*, *Benincasa hispida* var. *chiehqua*
calabaza china, calabaza blanca

wax ivy *Senecio macroglossus* hiedra de Natal

wax plant *Hoya carnosa* la flor de cera

wax vine *Senecio macroglossus* hiedra de Natal

wayfaring tree *Viburnum lantana* morrionera, barbadejo, vitilaina, pierno

weld *Reseda luteola* gualda, gabarro

Welsh onion *Allium fistulosum* cebolleta, cebollino inglés, cebolla de Gales

Welsh poppy *Meconopsis cambrica* amapola de Gales

welted thistle *Carduus acanthoides* cardo espinoso

West Indian gherkin *Cucumis anguria* pepino espinoso, cohombro espinoso

West Indian lantana *Lantana camara* lantana, bandera española

wheat *Triticum aestivum* trigo

white agaric *Polyporus officinalis* agárico blanco

white alder *Clethra barbinervis* aliso blanco

white amaranth *Amaranthus albus* amaranto blanco, (Mexico) bleo blanco

white asphodel *Asphodelus albus* asfódelo blanco

white bryony *Bryonia alba* nueza blanca, brionia blanca

white cabbage *Brassica oleracea* var. *capitata* la col, col blanca, col redonda

white cinquefoil *Potentilla alba* cincoenrama blanca

white clover *Trifolium repens* trébol blanco, trébol rastrero, trébol de Holanda, trébol de coche, trébol ladino

white crocus *Crocus albiflorus* croco blanco

white cushion moss *Leucobryum glaucum* musgo blanco

white dead nettle *Lamium album* lamio blanco

white dryas *Dryas octopetala* dríada, té suizo

white false helleborine *Veratrum album* el vedegambre, hierba de ballesteros, eléboro blanco

white fonio *Digitaria exilis* mijo fonio

white fringetree *Chionanthus virginicus* cionanto de Virginia

white goosefoot *Chenopodium album* cenizo

white gourd *Benincasa hispida*, *Benincasa hispida* var. *chiehqua* calabaza china, calabaza blanca

white hoop-petticoat daffodil *Narcissus cantabricus* narciso cantábrico

white horehound *Marrubium vulgare* marrubio, marrubio común, juanrubio, marrubio blanco, menta de burro, hierba de la rabia, hierba cuyana, aliso de galeno, amor seco, malva de pavo

white lupin *Lupinus albus* altramuz blanco, lupino blanco

white mustard *Sinapis alba* mostaza blanca

white plumbago *Plumbago scandens* hierba del alacrán

white rockrose *Helianthemum apenninum* perdiguera blanca, heliantemo blanco

white stonecrop *Sedum album* uva cana, uva de gato, vermicularia

white swallowwort *Vincetoxicum hirundinaria* hirundinaria, vencetósigo

white water lily *Nymphaea alba* nenúfar blanco, ninfea blanca, rosa del amor

white wormwood *Artemisia herba-alba* ontina

white yam *Dioscorea cayenensis*, *Dioscorea rotundata* el ñame
blanco, ñame blanco de Guinea

white-leaf rockrose *Cistus albidus* jara blanca

whitewater crowfoot *Ranunculus trichophyllus* ranúnculo
acuático

whitlow grass *Erophila verna* yerbecilla temprana, erofila
temprana

whorled Solomon's seal *Polygonatum verticillatum* poligonado
verticilado

whortleberry *Vaccinium myrtillus* arándano común, mirtillo,
ráspano, gardincha, uva de bosque

wig knapweed *Centaurea phrygia* centaurea frigia

wild angelica *Angelica sylvestris* angélica silvestre

wild apricot *Dovyalis caffra* manzana cafre

wild banana *Musa acuminata* plátano de China

wild basil *Clinopodium vulgare* clinopodio

wild calla *Calla palustris* aro palustre

wild carnation *Dianthus caryophyllus* el clavel de los floristas

wild carrot *Daucus carota* dauco, zanahoria silvestre

wild chamomile *Chamomilla recutita*, *Matricaria recutita*, *Matricaria
chamomilla* manzanilla alemana, manzanilla dulce

wild clary *Salvia verbenaca*, *Salvia clandestina* gallocresta,
rinanto

wild clover *Trifolium pratense* trébol común, trébol de prado,
trébol rojo de los prados

wild coco orchid *Eulophia alta* palmita de San Juan

wild cotoneaster *Cotoneaster integerrimus* griñolera

wild daffodil *Narcissus pseudonarcissus* narciso, narciso
trompón, tragapán, trompón de los prados, narciso trompetero

wild fennel *Nigella arvensis* neguilla común

wild flax *Linum angustifolium* lino silvestre, lino bravo

wild garlic *Allium ursinum* ajo de oso

wild ginger *Asarum canadense* el jengibre silvestre

wild ginseng *Panax quinquefolius* ginseng americano

wild jasmine *Jasminum fruticans* jazmín amarillo

wild jonquilla daffodil *Narcissus jonquilla* junquillo silvestre

wild lettuce *Lactuca virosa* lechuga silvestre, lechuga montés,
serrallón, lechuga venenosa, lechuga ponzoñosa, lechuga virosa,
lactucario

wild madder *Rubia peregrina* rubia brava

wild marjoram *Origanum vulgare* orégano silvestre

wild mignonette *Reseda lutea* gualdón, sosiega amiga, reseda
amarilla

wild mint *Mentha arvensis* menta silvestre

wild pansy *Viola tricolor* trinitaria, pensamiento

wild parsnip *Pastinaca sativa* chirivía

wild radish *Raphanus raphanistrum* rábano silvestre, rabanillo

wild red raspberry *Rubus idaeus* frambueso, frambueso rojo

wild rhubarb *Rheum rhabarbarum* ruibarbo silvestre

wild rice *Zizania aquatica* el arroz silvestre

wild rose *Rosa canina* rosa silvestre, escaramujo, zarzarrosa
común

wild sage *Salvia verbenaca, Salvia clandestina* gallocresta,
rinanto

wild senna *Cassia marilandica* sen americano

wild strawberry *Fragaria vesca* fresa silvestre, el fresal silvestre

wild tansy *Potentilla anserina* argentina, potentilla, potentila,
buen varón silvestre, hierba plateada

wild tarragon *Artemisia dracunculus* el estragón, dragoncillo

wild teasel *Dipsacus fullonum* cardo cardador, cardencha
silvestre

wild thyme *Thymus serpyllum* el serpoleta, serpillito, tomillo
silvestre, tomillo sanjuanero

wild tobacco *Nicotiana rustica* tabaco rústico

wild tulip *Tulipa sylvestris* el tulipán silvestre

wild yam *Dioscorea villosa* el ñame salvaje, la raíz del cólico

willow grove *Gentiana asclepiadea* genciana rastrera

wineberry *Rubus phoeniculasius* frambueso de montaña

winged bean *Psophocarpus tetragonolobus* dólico de Goa, frijol
alado, habichuela alada, (Mexico) ejote alado

winter cherry *Physalis peruviana* aguaymanto, uchuva, capulí, el
alquequenje peruano

winter cherry *Solanum capsicastrum* cereza de invierno

winter daphne *Daphne mezereum* mezéreon, lauréola hembra,
leño gentil, lauréola negra

winter heath *Erica carnea* brezo de invierno

winter jasmine *Jasminum nudiflorum* el jazmín de invierno, el
jazmín nodiflora

winter marjoram *Origanum heracleoticum* mejorana de invierno

winter melon *Cucumis melo inodorus* melón de invierno

winter purslane *Montia perfoliata* verdolaga de invierno

winter rose *Helleborus niger* eléboro negro, rosa de Navidad

winter savory *Satureja montana* ajedrea de invierno, ajedrea silvestre

winter squash *Cucurbita maxima* calabaza amarilla, calabaza de cidra, (Argentina) zapallo, (Mexico) calabaza tamalayota

wintergreen *Gaultheria procumbens* gaulteria, té de Canadá

wintersweet *Acokanthera oblongifolia* laurel tóxico

witloof chicory *Cichorium intybus* var. *foliosum* achicoria de Bruselas, achicoria de barba gruesa

woad *Isatis tinctoria* glasto, hierba pastel, isátide

woadwaxen *Genista tinctoria* retama de tintoreros

wolf's bane *Aconitum napellus* acónito, napela, verdagambre azul, matalobos

wolfberry *Lycium barbarum* cambronera

wonderberry *Solanum nigrum* hierba mora, tomatillos del diablo, solano

wood anemone *Anemone nemorosa* nemorosa, anémona de bosque

wood avens *Geum urbanum* cariofilada, benedicta, hierba de San Benito

wood betony *Stachys officinalis* betónica

wood forget-me-not *Myosotis sylvatica* nomeolvides de bosque

wood nettle *Laportea canadensis* laportea del Canadá

wood sage *Teucrium scorodonia* escorodonia, escordio bastardo

wood sorrel *Oxalis acetosella* acederilla, aleluya blanca

wood spurge *Euphorbia amygdaloides* tártago de bosque

wood strawberry *Fragaria vesca* fresa silvestre, el fresal
silvestre

woodbine *Lonicera periclymenum* madreselva común

woodruff *Galium odoratum*, *Asperula odorata* aspérula olorosa,
asperilla, hepática estrellada, reina de los bosques, hierba de las
siete sangrías

woodwaxen *Genista tinctoria* retama de tintoreros

woolly burdock *Arctium tomentosum* lampazo tomentoso

woolly finger grass *Digitaria decumbens*, *Digitaria eriantha*,
Digitaria pentzii pasto pangola

woolly willow *Salix lanata* sauce lanoso

wormseed *Chenopodium ambrosioides* el epazote, el té de
Nueva España

wormwood *Artemisia absinthium* ajenjo, absintio, incienso de
Andalucía

Wulfen's primrose *Primula wulfeniana* primavera de Wulfen

yam *Dioscorea batatas* el ñame

yam bean root *Pachyrhizus erosus* jícama

yampee *Dioscorea trifida* el mapuey, (Central America) el ñame
yampí, (Costa Rica) el ñame de la India, (Puerto Rico) ñame
morado, ñame vino

yampi *Dioscorea trifida* el mapuey, (Central America) el ñame
yampí, (Costa Rica) el ñame de la India, (Puerto Rico) ñame
morado, ñame vino

yarrow *Achillea millefolium* milenrama, milefolio, aquilea, hierba
de Aquiles, cientoenrama

yellow adonis *Adonis vernalis* el adonis vernal

yellow anemone *Anemone ranunculoides* nemorosa amarilla

yellow archangel *Lamium galeobdolon* ortiga muerta
amarilla

yellow bedstraw *Galium verum* galio, cuajaleche

yellow bird of paradise *Caesalpinia gilliesii* mal de ojos

yellow bird's-nest *Monotropa hypopitys* monótopa

yellow calla *Zantedeschia elliotiana* cala amarilla

yellow chamomile *Anthemis tinctoria* manzanilla de tintes

yellow chile *Capsicum pendulum*, *Capsicum baccatum* var.
pendulum ají amarillo, cuerno de oro

yellow flag *Iris pseudacorus* ácoro bastardo, espadaña fina, lirio
amarillo, rabiacán

yellow gentian *Gentiana lutea* genciana amarilla, gengiba

yellow guinea yam *Dioscorea cayenensis*, *Dioscorea rotundata*
el ñame blanco, ñame blanco de Guinea

yellow horned poppy *Glaucium flavum* adormidera marina

yellow lady's slipper *Cypripedium calceolus* chapín amarillo,
zapatito de dama, zuecos

yellow loosestrife *Lysimachia vulgaris* lisimaquia común

yellow lupin *Lupinus luteus* altramuz amarillo, lupino amarillo

yellow nutsedge *Cyperus esculentus* chufa

yellow oxytropis *Oxytropis campestris* oxitropis

yellow Peruvian chile *Capsicum pendulum*, *Capsicum baccatum*
var. *pendulum* ají amarillo, cuerno de oro

yellow pond lily *Nuphar lutea* nenúfar amarillo, ninfea amarilla

yellow rocket *Barbarea vulgaris* hierba de Santa Bárbara, hierba de los carpinteros

yellow saxifrage *Saxifraga aizoides* saxífraga amarilla

yellow star-of-Bethlehem *Gagea lutea* estrella amarilla, bulbo vomitorio

yellow vetchling *Lathyrus aphaca* áfaca, áfaga

yellow water lily *Nuphar lutea* nenúfar amarillo, ninfea amarilla

yellow yam *Dioscorea cayenensis*, *Dioscorea rotundata* el ñame blanco, ñame blanco de Guinea

young palm orchid *Eulophia alta* palmita de San Juan

yucca *Manihot esculenta* mandioca, yuca

zinnia *Zinnia elegans* rosa mística, virginia, maldejojo, rascamoño

zucchini *Cucurbita pepo melopepo* el calabacín, (Argentina, Paraguay, Uruguay) zapallito italiano, zapallito largo, (Mexico) zapallito

Zulu round potato *Plectranthus rotundifolius* patata de los hausas

PLANT SPECIES

Spanish – Latin – English

ESPECIES DE PLANTAS

Castellano – Latín – Inglés

ababol *Papaver rhoeas* poppy, common poppy, corn poppy, field poppy, Shirley poppy

abacá *Musa textilis* abaca

abama *Narthecium ossifragum* bog asphodel

abedul arbustivo *Betula humilis* shrub birch

abedul enano *Betula nana* dwarf birch

abejera *Melissa officinalis* balm, lemon balm, sweet balm

abelmosco *Abelmoschus moschatus*, *Hibiscus abelmoschus*
musk mallow, musk okra, musk seed, abelmosk, ambrette

abobra *Abobra tenuifolia*, *Bryonia tenuifolia* abobra

abrojo acuático *Trapa natans* water caltrop

abrojo de agua *Trapa natans* water caltrop

abrótano hembra *Santolina chamaecyparissus* lavender cotton,
santolina

abrótano macho *Artemisia abrotanum* old man, southernwood

absintio *Artemisia absinthium* wormwood, absinthe

abutilón *Abutilon megapotamicum* flowering apple

acacia de espinas *Acacia paradoxa* kangaroo thorn

acacia verticilada *Acacia verticillata* prickly Moses

acahual *Helianthus annuus* sunflower

acalia *Althaea officinalis* marshmallow

acalifa *Acalypha wilkesiana* copperleaf, fire-dragon, Jacob's coat, match-me-if-you-can

acanto común *Acanthus mollis* bear's breeches

acebo chino *Osmanthus heterophyllus* holly osmanthus

acedera *Rumex acetosa* sorrel, garden sorrel, sour dock

acedera común *Rumex acetosa* sorrel, garden sorrel, sour dock

acedera de Indias *Oxalis corniculata* Indian sorrel

acedera francesa *Rumex scutatus* French sorrel

acedera menor *Rumex acetosella* sheep's sorrel

acedera redonda *Rumex scutatus* French sorrel

acedera romana *Rumex scutatus* French sorrel

acederilla *Oxalis acetosella* wood sorrel

acelga *Beta vulgaris* var. *cicla* chard, swiss chard, silver beet, seakale beet, spinach beet, leaf beet, perpetual spinach, mangold

acelga blanca *Beta vulgaris* var. *vulgaris* sugar beet

acelga marina *Beta vulgaris* *maritima* sea beet

acelga salada *Limonium vulgare* sea lavender, common sea lavender

acetín *Berberis vulgaris* barberry, common barberry, European barberry

achicoria *Cichorium intybus* chicory, common chicory, succory

achicoria amarga *Taraxacum officinale* dandelion

achicoria de barba *Cichorium intybus* var. *foliosum* Belgian endive, French endive, witloof chicory

achicoria de Bruselas *Cichorium intybus* var. *foliosum* Belgian
endive, French endive, witloof chicory

achiote *Bixa orellana* annatto

achira *Canna edulis*, *Canna indica*, *Canna achiras* achira, edible
canna, Indian shot, Queensland arrowroot

aciano *Centaurea cyanus* cornflower

acíbar *Aloe vera* aloe

acónito *Aconitum napellus* aconite, monkshood, wolf's bane,
helmet flower

ácoro aromático *Acorus calamus* calamus, sweet flag

ácoro bastardo *Iris pseudacorus* yellow flag

acoro de interior *Acorus gramineus* grassy-leaved sweet flag

ácoro verdadero *Acorus calamus* calamus, sweet flag

adaza *Sorghum bicolor* sorghum

adelfa *Nerium oleander* oleander, rose bay

adelfilla de hoja fina *Epilobium angustifolium* rosebay willowherb

adelfilla montana *Epilobium montanum* broad-leaved willowherb

adelfilla pilosa *Epilobium hirsutum* great willowherb

adelfilla rosada *Chamaenerion angustifolium* fireweed

adonis vernal *Adonis vernalis* yellow adonis

adormidera *Papaver somniferum* opium poppy

adormidera de California *Eschscholzia californica* California
poppy

adormidera espinosa *Argemone mexicana* Mexican poppy

adormidera marina *Glaucium flavum* yellow horned poppy

aechmea *Aechmea fasciata* urn plant

áfaca *Lathyrus aphaca* yellow vetchling

áfaga *Lathyrus aphaca* yellow vetchling
agapanto *Agapanthus africanus* lily of the Nile
agárico blanco *Polyporus officinalis* white agaric, larch agaric
agastache mexicana *Agastache mexicana* Mexican giant
hyssop
agave atenuado *Agave attenuata* foxtail agave
agave azul *Agave tequilana* blue agave, tequila agave
agave común *Agave americana* agave, century plant
agave del dragón *Agave attenuata* foxtail agave
agracejo *Berberis vulgaris* barberry, common barberry, European
barberry
agracejo de España *Berberis vulgaris* barberry, common
barberry, European barberry
agracejo de Europa *Berberis vulgaris* barberry, common
barberry, European barberry
agracejo japonés *Berberis thunbergii* Japanese barberry
agracillo *Berberis vulgaris* barberry, common barberry, European
barberry
agrazón *Mahonia aquifolium*, *Berberis aquifolium* Oregon grape
agrilla *Rumex acetosa* sorrel, garden sorrel, sour dock
agrimonia *Agrimonia eupatoria* agrimony
agripalma *Leonurus cardiaca* motherwort
agróstide estolonífera *Agrostis palustris* creeping bentgrass
aguaturma *Helianthus tuberosus* Jerusalem artichoke
aguavilla *Arctostaphylos uva-ursi* bearberry

aguaymanto *Physalis peruviana* Peruvian cherry, Peruvian groundcherry, cape gooseberry, strawberry tomato, winter cherry, golden husk, goldenberry, groundcherry

aguileña *Aquilegia vulgaris* columbine, granny's bonnet

agullas *Geranium sanguineum* bloody crane's-bill

aizoa bastarda *Sedum dasyphyllum* thick-leaved stonecrop

ajedrea blanca *Satureja hortensis* summer savory

ajedrea común *Satureja hortensis* summer savory

ajedrea de invierno *Satureja montana* winter savory

ajedrea de jardín *Satureja hortensis* summer savory

ajedrea de verano *Satureja hortensis* summer savory

ajedrea silvestre *Satureja montana* winter savory

ajenjo *Artemisia absinthium* wormwood, absinthe

ajenjo del país *Artemisia mexicana* estafiate

ajenjo marino *Artemisia maritima* sea wormwood

ajenuz *Nigella sativa* black cumin, fennel flower, field fennel, kalonji

ají *Capsicum frutescens* chili pepper, hot pepper, cayenne pepper, bird chili, Tabasco pepper

ají amarillo *Capsicum baccatum* var. *microcarpum* ají pepper, Peruvian hot pepper

ají amarillo *Capsicum pendulum*, *Capsicum baccatum* var. *pendulum* Andean aji, yellow chile, cherry capsicum

ají dulce *Capsicum annuum* red pepper, sweet pepper

ají escabeche *Capsicum baccatum* var. *microcarpum* ají pepper, Peruvian hot pepper

ají limo *Capsicum chinense* habanero chili

ají turco *Abelmoschus esculentus* okra, gombo, gumbo, lady's fingers

ajo *Allium sativum* garlic

ajo aquillado *Allium carinatum* keeled garlic

ajo de cigüeña *Allium sphaerocephalon* round-headed leek

ajo de oso *Allium ursinum* wild garlic, bear's garlic

ajo español *Allium scorodoprasum* elephant garlic

ajo morisco *Allium schoenoprasum* chives

ajo moruno *Allium schoenoprasum* chives

ajo porro *Allium ampeloprasum* leek

ajonjolí *Sesamum indicum* sesame

alabarda de cardenal *Erythrina herbacea* coral bean, eastern coral bean, Cherokee bean, cardinal spear

alazor *Carthamus tinctorius* safflower

albahaca *Ocimum basilicum* basil, sweet basil

albahaca fina *Ocimum minimum* bush basil

albahaca india *Ocimum sanctum* Indian basil

albahaca moruna *Ocimum minimum* bush basil

albarraz *Delphinium staphisagria* short-spurred larkspur

albarraz alpino *Delphinium elatum* candle larkspur

alcohol de Castilla *Bilderdykia convolvulus* black bindweed

alcacer *Medicago sativa* alfalfa, lucerne

alcachofa betónica *Stachys affinis* artichoke betony, Chinese artichoke, crosne

alcachofa china *Stachys affinis* Chinese artichoke, artichoke betony, crosne

alcachofa de gato *Sempervivum tectorum* houseleek; hens and chickens

alcachofa japonesa *Stachys affinis* Chinese artichoke

alcalchofera *Cynara scolymus* artichoke, globe artichoke

alcana *Lawsonia inermis* henna, Egyptian henna

alcandía *Sorghum bicolor* sorghum

alcaparra *Capparis spinosa* caper bush

alcaravea *Carum carvi* caraway

alcatraz *Arum maculatum* cuckoo pint, Lords-and-Ladies

alcaucil *Cynara scolymus* artichoke, globe artichoke

alcazuz *Glycyrrhiza glabra* licorice root, liquorice

alcotán *Cissampelos pareira*, *Abuta grandifolia* pareira root, velvetleaf, abuta

alegría (México) *Amaranthus cruentus* red amaranth, purple amaranth, grain amaranth, Mexican grain amaranth

alegría de la casa *Impatiens walleriana* common impatiens

aleluya blanca *Oxalis acetosella* wood sorrel

alesta *Anthoxanthum odoratum* sweet vernal-grass

alfalfa *Medicago sativa* alfalfa, lucerne

alfalfa lupulina *Medicago lupulina* black medic

alfender *Glycyrrhiza glabra* licorice root, liquorice

alfeñique *Valeriana officinalis* valerian, common valerian, fragrant valerian, English valerian

alfileres *Erodium cicutarium* common stork's-bill

alfilerillo de pastor *Erodium cicutarium* common stork's-bill

alforfón *Fagopyrum esculentum* buckwheat

alga negra común *Fucus vesiculosus* bladderwrack

algarabía *Odontites verna* red bartsia
algarrobilla *Caesalpinia brevifolia* algarrobilla
algas vesiculares *Nereocystis* bladder kelp
algodón *Gossypium hirsutum* upland cotton
algodón americano *Gossypium hirsutum* cotton, upland cotton,
Mexican cotton
algodón arbóreo *Gossypium arboreum* tree cotton
algodón de las Indias *Gossypium barbadense* Barbados cotton,
Egyptian cotton, Pima cotton, South American cotton, Creole cotton,
sea island cotton, extra-long staple cotton
algodón de Pima *Gossypium barbadense* Pima cotton,
Barbados cotton, Egyptian cotton, South American cotton, Creole
cotton, sea island cotton, extra-long staple cotton
algodón egipcio *Gossypium barbadense* Egyptian cotton,
Barbados cotton, Pima cotton, South American cotton, Creole
cotton, sea island cotton, extra-long staple cotton
algodoncillo *Asclepias syriaca* milkweed
algodonero arbóreo *Gossypium arboreum* tree cotton
algodonero herbáceo *Gossypium herbaceum* Levant cotton
alhelí amarillo *Cheiranthus cheiri* wallflower
alhelí de Mahón *Malcolmia maritima* Virginia stock
alhelí encarnado *Matthiola incana* stock
alheña *Lawsonia inermis* henna, Egyptian henna
alheña china *Ligustrum sinense* Chinese privet
alheña egipcia *Lawsonia inermis* henna, Egyptian henna
alholva *Trigonella foenum-graecum* fenugreek

alhucema *Lavandula angustifolia* lavender, common lavender,
English lavender

alhucema *Lavandula latifolia* broad-leaved lavender

aliaria *Alliaria petiolata* garlic mustard

aligustre *Ligustrum vulgare* privet

aligustre del desierto *Peperomia magnoliifolia* spatulate
peperomia, spoonleaf peperomia

aliso blanco *Clethra barbinervis* white alder, summer-sweet

aliso de galeno *Marrubium vulgare* white horehound, common
horehound, white horehound

aliso verde *Alnus viridis* green alder

almorta (España) *Lathyrus sativus* blue vetchling, chickling vetch,
Riga pea, grass pea, Indian pea

aloe candelabro *Aloe arborescens* octopus plant

aloe trepador *Aloe ciliaris* climbing aloe

áloe variegado *Aloe variegata* tiger aloe, partridge breast aloe

áloe vera *Aloe vera* aloe

alquequenje *Physalis alkekengi* Chinese lantern

alquequenje peruano *Physalis peruviana* Peruvian cherry,
Peruvian groundcherry, cape gooseberry, strawberry tomato, winter
cherry, golden husk, goldenberry, groundcherry

alquimila *Alchemilla vulgaris* lady's mantle

alquimila arvense *Aphanes arvensis* parsley piert

alquimila de monte *Alchemilla monticola* dwarf lady's mantle

álsine *Stellaria media* chickweed, common chickweed

altamisa *Ambrosia artemisiifolia* ragweed

altamisa *Artemisia vulgaris* mugwort

altarcina *Filipendula ulmaria* meadowsweet
altarreina *Filipendula ulmaria* meadowsweet
altea *Althaea officinalis* marshmallow
altramuces *Lupinus alba* lupini beans
altramuz *Lupinus polyphyllus* lupine, garden lupine
altramuz amarillo *Lupinus luteus* yellow lupin
altramuz azul *Lupinus angustifolius* blue lupin, narrowleaf lupin
altramuz blanco *Lupinus albus* white lupin, Egyptian lupin
alubia (España) *Phaseolus vulgaris* bean
alubia pinta alavesa *Phaseolus vulgaris* Álava pinto bean
alubias rojas (España) *Phaseolus vulgaris* kidney beans
alverja (América Latina) *Lathyrus sativus* grass pea, Indian pea,
Riga pea, blue vetchling, chickling vetch
alverjón *Vicia hirsuta* hairy tare
amanita citrina *Amanita citrina* false death cap
amanita faloides *Amanita phalloides* death cap
amanita rojiza *Amanita rubescens* blusher, blushing mushroom
amanita rubia *Amanita fulva* tawny grisette mushroom
amapola *Papaver rhoeas* poppy, common poppy, corn poppy,
field poppy, Shirley poppy
amapola alpina *Papaver alpinum* Pyrenees poppy, Rhaetian
poppy
amapola azul del Himalaya *Meconopsis grandis* Himalayan blue
poppy
amapola blanca *Papaver somniferum* opium poppy
amapola de California *Eschscholzia californica* California poppy,
golden poppy

amapola de Gales *Meconopsis cambrica* Welsh poppy
amapola de Islandia *Papaver nudicaule* Iceland poppy
amaranto *Amaranthus cruentus* red amaranth, purple amaranth,
grain amaranth, Mexican grain amaranth
amaranto ascendente *Amaranthus blitum*, *Amaranthus lividus*
livid amaranth
amaranto blanco *Amaranthus albus* white amaranth,
tumbleweed, prostrate pigweed
amargón *Taraxacum officinale* dandelion
amarguera *Bupleurum fruticosum* shrubby hare's ear
amarilis *Hippeastrum hybrida* amaryllis
ambrosia *Ambrosia artemisiifolia* ragweed
ambrosia gigante *Ambrosia trifida* giant ragweed
amla *Phyllanthus emblica*, *Embllica officinalis* Indian gooseberry
amor de hombre *Tradescantia albiflora* giant white inch plant
amor de hortelano *Galium aparine* cleavers, goosegrass
amor seco *Marrubium vulgare* white horehound, common
horehound, white horehound
anagálide *Anagallis arvensis* scarlet pimpernel
ananás *Ananas sativus*, *Ananas comosus* pineapple
anapelo *Aconitum napellus* aconite, monkshood, wolf's bane,
helmet flower
anea *Typha latifolia* common cattail, bulrush
anémona coronada *Anemone coronaria* poppy anemone
anémona de bosque *Anemone nemorosa* wood anemone
anémona de flores de narciso *Anemone narcissiflora* narcissus-
flowered anemone

anémona de los floristas *Anemone coronaria* poppy anemone
anémona japonesa *Anemone x hybrida* Japanese anemone
angélica *Angelica archangelica* angelica, garden angelica
angélica silvestre *Angelica sylvestris* wild angelica
angostura *Cusparia trifoliata* true angostura
aní verde *Pimpinella anisum* anise
añil *Indigofera tinctoria* indigo
anís *Pimpinella anisum* anise
anís chino *Illicium anisatum* Japanese star-anise
anís de estrella *Illicium verum* star anise, Chinese anise
anís estrellado *Illicium verum* star anise, Chinese anise
anís japonés *Illicium anisatum* Japanese star-anise
anís púrpura *Illicium floridanum* Florida anise
anserina *Chenopodium bonus-henricus* Good King Henry
antenaria dioica *Antennaria dioica* cat's foot, mountain
everlasting, pussy toes
anturio *Anthurium scherzerianum* flamingo flower
añu (Bolivia) *Tropaeolum tuberosum* tuber nasturtium
apacín (Guatemala) *Petiveria alliacea* garlic weed
apamate *Papaver rhoeas* poppy, common poppy, corn poppy,
field poppy, Shirley poppy
apio *Apium graveolens* celery
apio caballar *Smyrniolum olusatrum* alexanders, black lovage,
black potherb
apio de perro *Aethusa cynapium* fool's parsley
apio macedónico *Smyrniolum olusatrum* alexanders, black lovage,
black potherb

apio tuberoso *Apios americana, Apios tuberosa* cinnamon vine

aquilea *Achillea millefolium* yarrow

arabidopsis *Arabidopsis thaliana, Arabis thaliana* thale cress

aralia elegante *Dizygotheca elegantissima* false aralia

arándano agrio *Vaccinium oxycoccus* cranberry, European
cranberry

arándano amargo *Vaccinium oxycoccus* cranberry, European
cranberry

arándano americano de mata alta *Vaccinium corymbosum*
American blueberry, highbush blueberry

arándano común *Vaccinium myrtillus* blueberry, common
blueberry, bilberry, whortleberry

arándano encarnado *Vaccinium vitis-idaea* lingonberry,
mountain cranberry, cowberry

arándano europeo *Oxycoccus quadripetalus* bog cranberry

arándano negro *Vaccinium uliginosum* alpine bilberry, bog
bilberry

arándano rojo *Vaccinium oxycoccus* cranberry, European
cranberry

arándano rojo *Vaccinium vitis-idaea* lingonberry, mountain
cranberry, cowberry

arándano rojo americano *Vaccinium macrocarpon, Oxycoccus*
macrocarpus large cranberry

arándano rojo pequeño *Vaccinium microcarpum, Oxycoccus*
microcarpus small cranberry

arándano silvestre *Vaccinium angustifolium* lowbush blueberry,
huckleberry

arándano trepador *Vaccinium macrocarpon, Oxycoccus macrocarpus* large cranberry

arañuela *Nigella damascena* love-in-a-mist

árbol de Júpiter *Lagerstroemia indica* crape myrtle

árbol de la cera *Myrica cerifera* bayberry

árbol de la sal *Halimodendron halodendron* salt tree

árbol de las pelucas *Cotinus coggygria* smoke bush

árbol de las perlas *Symphoricarpos albus, Symphoricarpos rivularis, Symphoricarpos racemosus* snowberry

árbol de los tomates *Cyphomandra betacea, Cyphomandra crassicaulis* tree tomato, tamarillo

arbusto ardiente *Kochia scoparia* burning bush, fireweed, summer cypress

arbusto de fuego *Calliandra tweedii* red tassel flower

arbusto de la banana *Michelia figo* banana shrub, port-wine magnolia

arbusto de la llama *Calliandra tweedii* red tassel flower

arenaria de mar *Honkenya peploides* sea sandwort

argentina *Potentilla anserina* wild tansy, silverweed, silverleaf cinquefoil

aristoloquia de flores grandes *Aristolochia grandiflora* pelican flower

aristoloquia manchada *Aristolochia tomentosa* pipe vine

aristoloquia redonda *Aristolochia rotunda* smearwort

arlo *Berberis hispanica* Spanish berberis

armeria *Armeria alpina* dwarf thrift

armeria de mar *Armeria maritima* sea pink, thrift

armilaria color de miel *Armillaria mellea* honey mushroom

armuelle bueno *Chenopodium bonus-henricus* Good King Henry

armuelle mole *Atriplex hortensis* garden orache, mountain spinach, red orache

armuelle silvestre *Atriplex patula* orache, common orache, spear, spreading orache

árnica *Arnica montana* arnica, leopard's bane, mountain tobacco

aro *Arum italicum* Italian Lords-and-Ladies

aro común *Arum italicum* Italian Lords-and-Ladies

aro manchado *Arum maculatum* cuckoo pint, Lords-and-Ladies

aro palustre *Calla palustris* water arum, wild calla

aronia *Aronia melanocarpa* aronia berry, black chokeberry

arracacha *Arracacia esculenta* Peruvian parsnip

arrayán *Myrtus communis* myrtle, common myrtle, Swedish myrtle

arrayán salvaje *Ruscus aculeatus* box holly, butcher's broom, Jew's myrtle, kneeholly

arroyuela *Lythrum salicaria* purple loosestrife

arroz *Oryza sativa* rice

arroz silvestre *Zizania aquatica* wild rice, American wild rice, Canadian wild rice

arroz silvestre de Manchuria *Zizania latifolia* Chinese wild rice, Manchurian wild rice

arrurruz *Maranta arundinacea* arrowroot

artátina *Cyclamen europaeum* sowbread

artemisa *Ambrosia artemisiifolia* ragweed

artemisa *Artemisia vulgaris* mugwort

arúgula *Eruca sativa* arugula, rocket, garden rocket

arveja *Pisum sativum* pea, green pea

arveja común *Vicia sativa* common vetch, spring vetch

arveja silvestre *Vicia sepium* bush vetch, tufted vetch

arvejilla espárrago *Lotus tetragonolobus*,
Tetragonolobus purpureus asparagus pea

asafétida *Ferula assa-foetida* giant fennel, asafoetida, devil's
dung

asarabácara *Asarum europaeum* European wild ginger,
hazelwort

ásaro *Asarum europaeum* European wild ginger, hazelwort

ásaro europeo *Asarum europaeum* European wild ginger,
hazelwort

asclepiadea *Asclepias syriaca* milkweed

asclepias *Asclepias tuberosa* pleurisy root, butterfly milkweed

asfódelo blanco *Asphodelus albus* white asphodel

asfodelo de pantano *Narthecium ossifragum* bog asphodel

asperilla *Galium odoratum*, *Asperula odorata* woodruff, sweet
woodruff

aspérula olorosa *Galium odoratum*, *Asperula odorata* woodruff,
sweet woodruff

asta de ciervo *Aloe arborescens* octopus plant

aster *Aster tripolium* sea aster

astrágalo de Montpellier *Astragalus monspessulanum*
Montpellier milk-vetch

astrancia mayor *Astrantia major* astrantia, masterwort, great
masterwort

atanasia *Tanacetum vulgare* golden buttons

atimorreal *Aloe vera* aloe

atrapamoscas *Dionaea muscipula* Venus flytrap

aubrecia *Aubrieta deltoidea* purple rock cress

aucuba del Japón *Aucuba japonica* Japanese laurel

aurora común *Hibiscus trionum* Venice mallow, flower-of-an-hour

auyama (América Latina) *Cucurbita pepo* pumpkin, autumn
pumpkin, summer pumpkin

auyama (Panama, Venezuela) *Cucurbita moschata* butternut,
musky winter squash

ave del paraíso *Strelitzia reginae* bird of paradise

avena *Avena sativa* oats

avispa *Tigridia pavonia* tiger flower

ayahuasca *Banisteriopsis caapi* ayahuasca

ayote (Costa Rica, Guatemala) *Cucurbita moschata* butternut,
musky winter squash

azafrán *Crocus sativus* saffron

azafrán de las Indias *Curcuma domestica*, *Curcuma longa*
turmeric, Indian saffron

azafrán silvestre *Colchicum autumnale* meadow saffron, naked
ladies

azafranillo *Carthamus tinctorius* safflower

azalea procumbens *Loiseleuria procumbens* alpine azalea,
trailing azalea

azola *Azolla caroliniana* mosquito fern

azucena *Lilium candidum* madonna lily

azucena atigrada *Lilium tigrinum* tiger lily
azucena de los floristas *Lilium speciosum* Japanese lily
azucena del Altai *Ixiolirion tataricum* Siberian lily
azucena gigante del Himalaya *Cardiocrinum giganteum* giant lily
azucena japonesa *Lilium auratum* gold-banded lily
azucena real *Lilium regale* regal lily
azucena rosa *Amaryllis belladonna* belladonna lily, naked lily
azucena silvestre *Lilium martagon* martagon lily, Turk's-cap lily
azulejo *Centaurea cyanus* cornflower
azumate de Puebla *Artemisia mexicana* estafiate
azumbar *Damasonium alisma* starfruit
azuzón *Senecio jacobaea* common ragwort
badiana *Illicium verum* star anise, Chinese anise
balota *Ballota nigra* black horehound
balsamina *Momordica charantia* bitter gourd, bitter melon, balsam pear
balsamita *Balsamita major* alecost, bible leaf, costmary
bálsamo *Saxifraga paniculata* live-long saxifrage
bambú *Bambusa vulgaris* bamboo, common bamboo
bambú gigante *Dendrocalamus giganteus* giant bamboo
banano *Musa acuminata* banana plant
banano *Musa sapientium* banana plant, common banana
banano de Nepal *Musa nepalensis* Nepal banana
banano enano *Musa nana* dwarf banana
banano nepalés *Musa nepalensis* Nepal banana

bandera española *Lantana camara* Spanish flag, West Indian lantana

barba cabruna *Tragopogon pratensis* goat's beard, jack-go-to-bed-at-noon

barba de Aarón *Hypericum calycinum* Aaron's beard, (Gran Bretaña, Australia) rose of Sharon

barba de cabra *Tragopogon pratensis* goat's beard, jack-go-to-bed-at-noon

barba de capuchino *Usnea barbata* Old Man's Beard lichen

barba de chivo *Aruncus dioicus* goatsbeard

barbadejo *Viburnum lantana* wayfaring tree

barbadija *Viburnum tinus* laurustinus

barbas de viejo *Usnea barbata* Old Man's Beard lichen

barbón *Tragopogon pratensis* goat's beard, jack-go-to-bed-at-noon

bardana *Arctium lappa* burdock, gobo

barrilla pinchosa *Salsola kali* saltwort

barroco *Conium maculatum* hemlock, poison parsley

batata *Ipomoea batatas* sweet potato

batata acuática *Ipomoea aquatica* water spinach, kangkong

baya de coral *Ardisia crispa* coralberry

becabunga *Veronica beccabunga* brooklime

becerra *Chaenorhinum minus* small toadflax

begonia tuberosa *Begonia tuberhybrida* tuberous begonia

bejín *Lycoperdon perlatum* gem-studded puffball

bejín gigante *Langermannia gigantea, Calvatia gigantea, Bovista gigantea* giant puffball

bejín negruzco *Bovista nigrescens* brown bovist

belcho *Ephedra sinica* ephedra, desert tea, Mormon tea, ma
huang

beleño negro *Hyoscyamus niger* henbane, black henbane, hog's
bean

belesa *Plumbago europaea* leadwort

belladama *Atropa belladonna* deadly nightshade, belladonna

belladona *Atropa belladonna* belladonna, deadly nightshade

bellorita *Bellis perennis* daisy

benedicta *Geum urbanum* bennet, herb bennet, blessed herb,
clove root, wood avens

bérbero *Berberis vulgaris* barberry, common barberry, European
barberry

berenjena *Solanum melongena esculentum* eggplant

bergamota silvestre *Monarda didyma* red bergamot, Indian
plume, Oswego tea

berro *Nasturtium officinale* watercress

berro de huerta *Barbarea praecox* American cress, American
watercress, Belle Isle cress, early winter cress, land cress

berro de la fuente *Nasturtium officinale* watercress

berro de Pará *Spilanthes acmella* Pará cress, spilanthes,
toothache plant

berro de prado *Cardamine pratensis* cuckooflower

berro francés *Nasturtium officinale* watercress, collards, collard
greens, borecole, kale

berza marina *Calystegia soldanella* sea bindweed

berza perruna *Mercurialis perennis* dog's mercury

betabel (México) *Beta vulgaris var. vulgaris* sugar beet
betarraga azucarera *Beta vulgaris var. vulgaris* sugar beet
betel *Piper betle* betel pepper
betiguera *Humulus lupulus* hops
betónica *Stachys officinalis* betony, wood betony
betónica palustre *Stachys palustris* marsh woundwort
bidens *Bidens cernua* nodding bur-marigold
biengranada *Chenopodium botrys* sticky goosefoot
bierco *Calluna vulgaris, Erica vulgaris* heather
biércol *Calluna vulgaris, Erica vulgaris* heather
bija *Bixa orellana* annatto
bijagua *Calathea insignis* rattlesnake plant
bilbergia *Billbergia nutans* queen's tears
bismalva *Althaea officinalis* marshmallow
bistorta *Polygonum bistorta* bistort, common bistort, Easter
ledges
bistorta vivípara *Polygonum viviparum* alpine bistort
bizcoteño *Crataegus monogyna* English hawthorn, single-seed
hawthorn, oneseed hawthorn
blecno *Blechnum spicant* deer fern
bledo *Amaranthus cruentus* red amaranth, purple amaranth,
grain amaranth, Mexican grain amaranth
bledo blanco (México) *Amaranthus albus* white amaranth,
tumbleweed, prostrate pigweed
bledo espinoso *Amaranthus spinosus* spiny amaranth, prickly
amaranth, thorny amaranth, thorny pigweed
boca de dragón *Antirrhinum majus* snapdragon

boj *Buxus sempervirens* boxwood

boj de Navidad *Sarcococca hookeriana* sweet box, Christmas box

boj de tierra *Polygala chamaebuxus* milkwort, shrubby milkwort, box-leaved milkwort

boja *Artemisia abrotanum* southernwood, old man

bola de nieve *Agaricus arvensis* horse mushroom

bola de nieve *Viburnum opulus* European cranberrybush, Guelder rose, cramp bark

boldo *Peumus boldus* boldo

boleto bayo *Xerocomus badius* bay bolete

boleto bovino *Suillus bovinus* shallow-pored boletus

boleto comestible *Boletus edulis* king bolete

boleto pie rojo *Boletus erythropus* dotted bolete

bolitas de nieve *Symphoricarpos albus*, *Symphoricarpos rivularis*, *Symphoricarpos racemosus* snowberry

bolsa de pastor *Capsella bursa-pastoris* shepherd's purse

boniato *Ipomoea batatas* sweet potato

boniato de las Antillas (Caribe) *Manihot palmata* var. *aipi* sweet cassava

borbonesa *Silene dioica* red campion

boronia de olor *Boronia megastigma* scented boronia

borraja *Borago officinalis* borage

borriquero *Silybum marianum* milk thistle, St. Mary's thistle

botón azul *Jasione montana* sheep's-bit

botón de Francia *Ranunculus aconitifolius* fair maids of France

botón de oro *Ranunculus acris* meadow buttercup, tall buttercup

botón de plata *Achillea ptarmica* sneezewort

botón negro *Atropa belladonna* deadly nightshade, belladonna

branca ursina falsa *Heracleum sphondylium* hogweed

brecina *Calluna vulgaris, Erica vulgaris* heather

brécol *Brassica oleracea var. italica* broccoli

brécol chino *Brassica oleracea var. alboglabra* Chinese kale,
Chinese broccoli

brezo arbóreo *Erica arborea* tree heath

brezo blanco *Erica arborea* tree heath

brezo común *Calluna vulgaris, Erica vulgaris* heather

brezo de invierno *Erica carnea* spring heath, winter heath

brezo de turbera *Erica tetralix* cross-leaved heath

brezo herbáceo *Erica herbacea* herbaceous heath

brezo nazareno *Erica cinerea* bell heath

brígula *Ajuga reptans* bugle

brionia *Bryonia dioica, Bryonia cretica* English mandrake, Cretan
bryony

brionia blanca *Bryonia alba* white bryony

brochones *Tragopogon pratensis* goat's beard, jack-go-to-bed-
at-noon

bróculi *Brassica oleracea var. italica* broccoli

bromo inerme *Bromus inermis* smooth brome grass, awnless
brome

broquelete *Alyssum montanum* mountain madwort, mountain
gold alyssum

brotónica real *Digitalis purpurea* foxglove, common foxglove,
purple foxglove, dead man's thimbles

brucolera *Humulus lupulus* hops

brunela *Prunella vulgaris* selfheal

brusco *Erica vagans* Cornish heath

brusco *Ruscus aculeatus* box holly, butcher's broom, Jew's myrtle, kneeholly

brusela *Vinca minor* lesser periwinkle, early flowering periwinkle, blue buttons

buchu *Agathosma betulina* buchu, round leaf buchu

buen varón silvestre *Potentilla anserina* wild tansy, silverweed, silverleaf cinquefoil

bugambilia (México) *Bougainvillea* spp. bougainvillea

buganvilia (América Latina) *Bougainvillea* spp. bougainvillea

buganvilla menor *Bougainvillea glabra* lesser bougainvillea, paper flower

buganvilla (España) *Bougainvillea* spp. bougainvillea

buganvillea menor *Bougainvillea glabra* lesser bougainvillea, paper flower

búgula *Ajuga reptans* bugle

bujo *Rhododendron ferrugineum* alpenrose

bulbo vomitorio *Gagea lutea* yellow star-of-Bethlehem

cabello de Venus *Adiantum capillus-veneris* Venus' hair fern, southern maidenhair fern

cabriña *Davallia canariensis* hare's foot fern, Canary Island hare's foot fern

cacahuete (México) *Arachis hypogaea* peanut, groundnut

cacahuete *Arachis hypogaea* peanut, groundnut

cachurrera *Xanthium spinosum* spiny cocklebur

cacto encadenado *Opuntia imbricata* tree cholla cactus

cacto estrella *Astrophytum asterias* sea urchin cactus

cacto piña de pino *Pelecypora stobiliformis* pinecone cactus

cactus de Navidad *Schlumbergera buckleyi* Christmas cactus

cadillo *Arctium lappa* burdock, gobo

cadillo *Xanthium spinosum* spiny cocklebur

cadillo de hierba *Medicago sativa* alfalfa, lucerne

cafeto arábigo *Coffea arabica* arabica coffee, coffee shrub of Arabia

cafeto de Arabia *Coffea arabica* arabica coffee, coffee shrub of Arabia

cafeto de Liberia *Coffea liberica* Liberian coffee

cafeto robusto *Coffea canephora*, *Coffea robusta* Congo coffee, robusta coffee

cala amarilla *Zantedeschia elliotiana* yellow calla, golden calla

calabacera *Adenostyles alliariae* adenostyles

calabacilla amarga *Cucurbita foetidissima* buffalo gourd, Missouri gourd, stinking gourd

calabacín *Cucurbita pepo melopepo* zucchini

calabaza (Argentina) *Cucurbita moschata* butternut, musky winter squash

calabaza (España, México) *Cucurbita pepo* pumpkin, autumn pumpkin, summer pumpkin

calabaza africana *Momordica charantia* bitter gourd, bitter melon, balsam pear

calabaza amarilla *Cucurbita maxima* squash, sweet-fleshed pumpkin, winter squash

calabaza anguina *Trichosanthes cucumerina* snake gourd

calabaza blanca *Benincasa hispida*, *Benincasa hispida* var. *chiehqua* wax gourd, white gourd, ash gourd, fuzzy melon, hairy melon

calabaza bonetera *Cucurbita maxima turbaniformis* turban squash

calabaza cabello de ángel *Cucurbita ficifolia* fig leaf squash, fig leaf gourd, Malabar gourd

calabaza china *Benincasa hispida*, *Benincasa hispida* var. *chiehqua* wax gourd, white gourd, ash gourd, fuzzy melon, hairy melon

calabaza de aristas *Luffa acutangula* vegetable gourd, angled luffa, ribbed gourd, ridged luffa

calabaza de cidra *Cucurbita maxima* squash, sweet-fleshed pumpkin, winter squash

calabaza de culebra *Trichosanthes cucumerina* snake gourd

calabaza de meollo *Cucurbita pepo fastigata* marrow squash

calabaza de peregrino *Lagenaria siceraria* bottle gourd, calabash gourd

calabaza moscada *Cucurbita moschata* butternut, musky winter squash

calabaza pinta *Cucurbita argyrosperma* cushaw

calabaza pipiana (México) *Cucurbita argyrosperma* cushaw

calabaza tamalayota (México) *Cucurbita maxima* squash, sweet-fleshed pumpkin, winter squash

calabazilla *Cucurbita foetidissima* buffalo gourd, Missouri gourd, stinking gourd

cálamo aromático *Acorus calamus* calamus, sweet flag, sweet sedge

calderones *Trollius europaeus* globeflower

caléndula *Calendula officinalis* marigold, pot marigold, calendula

calicanto de California *Calycanthus occidentalis*, *Calycanthus macrophyllus* spice bush

calicanto de Carolina *Calycanthus floridus* sweet shrub, strawberry shrub

cáliz de la aurora *Gentiana pneumonanthe* marsh gentian

camalote *Eichhornia crassipes* water hyacinth

camaroncillo (Puerto Rico) *Cyathea arborea* tree fern

cambrón *Berberis vulgaris* barberry, common barberry, European barberry

cambronera *Lycium barbarum* wolfberry, Duke of Argyll's tea tree, matrimony vine

cambronera china *Lycium chinense* Chinese boxthorn, Chinese wolfberry

cambronera europea *Lycium europaeum* European wolfberry

cambur (Venezuela) *Musa sapientum* banana plant, common banana

camedrio *Teucrium chamaedrys* germander, wall germander

caminí *Ilex paraguayensis* Paraguay tea, mate

camomila *Chamomilla recutita*, *Matricaria recutita*, *Matricaria chamomilla* chamomile, camomile, German chamomile, Hungarian chamomile, wild chamomile

camomila romana *Chamaemelum nobile*, *Anthemis nobilis* Roman chamomile, English chamomile

camote (México) *Ipomoea batatas* sweet potato

campanario *Arabis hirsuta* hairy rockcress

campanilla agrupada *Campanula glomerata* clustered bellflower

campanilla chilena *Lapageria rosea* Chilean bellflower, copihue

campanilla china *Platycodon grandiflorus* balloon flower

campanilla de invierno *Galanthus nivalis* snowdrop

campanilla de las nieves *Galanthus nivalis* snowdrop

campanilla de primavera *Leucojum vernal* spring snowflake

campanilla de Siberia *Scilla sibirica* Siberian squill

campanilla espatulada *Campanula patula* spreading bellflower

campanilla mayor *Calystegia sepium* hedge bindweed

campanilla persicifolia *Campanula persicifolia* peach-leaved bellflower

campanilla roja *Ipomoea purpurea* common morning glory

campanilla trachelium *Campanula trachelium* nettle-leaved bellflower

campanillas *Campanula patula* spreading bellflower

campanita de coral *Heuchera sanguinea* coralbells

campánula de hoja redonda *Campanula rotundifolia* harebell

campánula de Virginia *Mertensia virginica* Virginia bluebells

caña brava (Cuba) *Bambusa vulgaris* bamboo, common bamboo

caña comestible *Canna edulis*, *Canna indica*, *Canna achiras*
achira, edible canna, Indian shot, Queensland arrowroot

caña común *Arundo donax* giant reed

caña de azúcar *Saccharum officinarum* sugar cane

caña de Castilla *Saccharum officinarum* sugar cane

caña dulce *Saccharum officinarum* sugar cane

caña India (Puerto Rico) *Bambusa vulgaris* bamboo, common bamboo

caña melar *Saccharum officinarum* sugar cane

caña meridional *Arundinaria gigantea* giant cane, switch cane

canabina *Eupatorium cannabinum* hemp-agrimony

canadillo *Ephedra sinica* ephedra, desert tea, Mormon tea, ma huang

cañaheja *Conium maculatum* hemlock, poison parsley

cañahua *Chenopodium pallidicaule* canihua

cañahua *Chenopodium pallidicaule* kañiwa

cañambú (Cuba) *Bambusa vulgaris* bamboo, common bamboo

cañamiel *Saccharum officinarum* sugar cane

cáñamo *Cannabis sativa* marijuana, hemp

cáñamo africano *Sparmannia africana* African hemp

cáñamo de Guinea *Hibiscus sabdariffa* hibiscus, roselle, Jamaican sorrel, Guinea sorrel

cáñamo de Manila *Musa textilis* abaca

canarina *Canarina campanula* Canary bell flower

cañaza (Panamá) *Bambusa vulgaris* bamboo, common bamboo

candilera *Phlomis fruticosa* Jerusalem sage

canela de China *Cinnamomum aromaticum* cassia, bastard cinnamon

canela de Filipinas *Cinnamomum aromaticum* cassia, bastard cinnamon

cañihua *Chenopodium pallidicaule* canihua, kañiwa

cantalupo *Cucumis melo cantalupensis* cantaloupe

cantarela *Cantharellus cibarius* chanterelle

cantilagua *Linum catharticum* fairy flax, mountain flax

cantueso *Lavandula stoechas* French lavender

cantuta (Perú) *Cantua buxifolia* sacred flower of the Incas

cañuela alta *Festuca arundinacea, Schedonorus phoenix* reed
fescue, coarse reed, tall fescue

cañuela de los prados *Festuca pratensis* meadow fescue,
English bluegrass

cañuela de oveja *Festuca ovina* sheep fescue

cañuela descollada *Festuca arundinacea, Schedonorus phoenix*
reed fescue, coarse reed, tall fescue

cañuela ovina *Festuca ovina* sheep fescue

cañuela roja *Festuca rubra* red fescue

capa de oro *Solandra maxima* golden-chalice vine

capa de reina *Fumaria officinalis* fumitory, common fumitory,
earth smoke

capilera *Adiantum capillus-veneris* Venus' hair fern, southern
maidenhair fern

capilla de mono *Aconitum napellus* aconite, monkshood, wolf's
bane, helmet flower

capuchina *Tropaeolum majus* nasturtium, climbing nasturtium,
Indian cress

capuchina de Canarias *Tropaeolum peregrinum* Canary vine

capulí *Physalis peruviana* Peruvian cherry, Peruvian
groundcherry, cape gooseberry, strawberry tomato, winter cherry,
golden husk, goldenberry, groundcherry

carballón *Fucus serratus* serrated wrack, toothed wrack

carcera *Ampleodesmos mauritanica* Mauritanian grass

cardamomo *Elettaria cardamomum* cardamom
cardenal azul *Lobelia siphilitica* great blue lobelia
cardenal de la laguna *Lobelia cardinalis* cardinal flower
cardencha *Dipsacus sativus* fuller's teasel
cardencha silvestre *Dipsacus fullonum* teasel, wild teasel
cardíaca *Leonurus cardiaca* motherwort
cardiguera *Carlina acaulis* silver thistle, dwarf carline thistle,
stemless carline thistle, stemless caroline
cardo *Cirsium oleraceum* cabbage thistle
cardo ajonjero *Carlina acaulis* silver thistle, stemless carline
thistle, stemless caroline, dwarf carline thistle
cardo alcachofero *Cynara scolymus* artichoke, globe artichoke
cardo almizclero *Carduus nutans* musk thistle
cardo bendito *Cnicus benedictus*, *Carduus benedictus*, *Carbenia benedicta* holy thistle
cardo blanco *Argemone mexicana* Mexican poppy
cardo borriquero *Silybum marianum* milk thistle, spear thistle,
St. Mary's thistle
cardo bravo *Eryngium maritimum* sea holly, eryngo
cardo cardador *Dipsacus fullonum* teasel, wild teasel
cardo cundidor *Cirsium arvense* creeping thistle, Canada thistle
cardo de mar *Eryngium maritimum* sea holly, eryngo
cardo de pantano *Cirsium palustre* marsh thistle
cardo espinoso *Carduus acanthoides* welshed thistle
cardo lechero *Silybum marianum* milk thistle, St. Mary's thistle
cardo mariano *Silybum marianum* St. Mary's thistle, milk thistle
cardo marino *Eryngium maritimum* sea holly, eryngo

cardo marítimo *Eryngium maritimum* sea holly, eryngo
cardo muelle de arroyo *Cirsium rivulare* brook thistle
cardo santo *Cnicus benedictus*, *Carduus benedictus*, *Carbenia benedicta* holy thistle
cardo santo mexicano *Argemone mexicana* Mexican poppy
cardón *Cynara cardunculus* cardoon
cariofilada *Geum urbanum* bennet, herb bennet, blessed herb, clove root, wood avens
cariofilada de agua *Geum rivale* water avens
carlina *Carlina acaulis* stemless caroline
carlina angélica *Carlina acaulis* silver thistle, dwarf carline thistle, stemless carline thistle, stemless caroline
carlina de monte *Carlina vulgaris* carline thistle
carlina silvestre *Carlina vulgaris* carline thistle
carlina sin tallo *Carlina acaulis* silver thistle, dwarf carline thistle, stemless carline thistle
carminero *Phytolacca americana* pokeberry, pokeroot, pokeweed, pigeon berry, red ink plant, Virginian poke
carpaza *Calluna vulgaris*, *Erica vulgaris* heather
carpazo *Cistus hirsutus* everblooming white rockrose
carraspique *Thlaspi arvense* field pennycress
carretón *Medicago lupulina* black medic
carrizo *Phragmites vulgaris* common reed
carrizo de las pampas *Cortaderia selloana* pampas grass
carro de Venus *Aconitum napellus* aconite, monkshood, wolf's bane, helmet flower
carroncha *Erica ciliaris* Dorset heath, cross-leaved heath

cártamo *Carthamus tinctorius* safflower

cártamo silvestre *Centaurea jacea* brown knapweed

carvia *Carum carvi* caraway

casco de Júpiter *Aconitum napellus* aconite, monkshood, wolf's bane, helmet flower

casia de corimbos *Senna corymbosa*, *Cassia corymbosa*, *Cassia crassifolia* flowery senna, Argentine senna

casida *Scutellaria galericulata* skullcap

casis *Ribes nigrum* black currant, cassis, quinsy berry

castaña de agua *Eleocharis dulcis* Chinese water chestnut

castañuela *Cyperus longus* umbrella grass

ceanoto *Ceanothus americanus* New Jersey tea, coast whitethorn

cebada *Hordeum vulgare* barley

cebolla *Allium cepa* onion, bulb onion

cebolla albarrana *Urginea maritima* sea squill

cebolla de Gales *Allium fistulosum* Welsh onion, ciboule, Japanese bunching onion

cebolla patata *Allium cepa* var. *aggregatum* potato onion

cebolleta *Allium fistulosum* Welsh onion, ciboule, Japanese bunching onion

cebollino *Allium schoenoprasum* chives

cebollino chino *Allium tuberosum* Chinese chive, Chinese leeks, flowering chives, garlic chive, oriental garlic

cebollino de la China *Allium tuberosum* Chinese chive, Chinese leeks, flowering chives, garlic chive, oriental garlic

cebollino francés *Allium schoenoprasum* chives

cebollino inglés *Allium fistulosum* Welsh onion, ciboule,
Japanese bunching onion

cedrón *Melissa officinalis* balm, lemon balm, sweet balm

celestino *Ageratum houstonianum*, *Ageratum mexicanum* dwarf
ageratum

celidonia *Chelidonium majus* celandine, greater celandine

celidonia menor *Ranunculus ficaria* lesser celandine

cenizo *Chenopodium album* lamb-quarters, white goosefoot,
dungweed, fat hen, pigweed

centaura áspera *Centaurea aspera* rough star-thistle

centaura frigia *Centaurea phrygia* wig knapweed

centaura mayor *Centaurea scabiosa* greater knapweed

centaura menor *Centaureum erythraea* centaury, common
centaury, European centaury

centeno *Secale cereale* rye

centinodia *Polygonum aviculare* knotgrass

ceratóptero flotante *Ceratopteris pteridoides* floating antler fern,
water horn fern

cerecillo de Europa *Lonicera xylosteum* European fly
honeysuckle

cerefolio *Anthriscus cerefolium* chervil

cerero *Myrica cerifera* bayberry

cereza de invierno *Solanum capsicastrum* winter cherry

cereza de Jerusalén *Solanum pseudocapsicum* Jerusalem
cherry

ceriflor menor *Cerinthe minor* lesser honeywort

cerimán *Monstera deliciosa* cheese plant, Swiss cheese plant,
ceriman, delicious monster

cerraja *Sonchus oleraceus* smooth sow thistle

cerraja arvense *Sonchus arvensis* perennial sow thistle

cerrajón *Sonchus oleraceus* smooth sow thistle

cerrillejo *Hieracium pilosella* mouse-ear hawkweed

cervino *Nardus stricta* mat-grass

cetaraque *Ceterach officinarum* scale fern, rusty back fern

chalchupa *Rauwolfia serpentina* Java devilpepper, rauwolfia

chalote *Allium ascalonicum* eschalot, multiplier onion

chalote español *Allium scorodoprasum* elephant garlic

chamico *Datura stramonium* thorn apple, jimsonweed,
Jamestown weed

champiñón *Agaricus bisporus* cultivated mushroom

chaparral *Larrea tridentata* creosote bush

chapín amarillo *Cypripedium calceolus* yellow lady's slipper

chapín de Venus *Calypso bulbosa* Venus' slipper, Calypso
orchid, fairy slipper

chapín rosado *Cypripedium reginae* showy lady's slipper

chaucha japonesa *Lablab purpureus*, *Lablab niger*, *Dolichos*
lablab bonavist bean, hyacinth bean, lablab bean, lablab dolicho

chayotera *Sechium edule* chayote, vegetable pear

chía *Salvia hispanica* chia

chiberre (Costa Rica, Honduras) *Cucurbita ficifolia* fig leaf
squash, fig leaf gourd, Malabar gourd

chicalote *Argemone mexicana* Mexican poppy

chícharo (México) *Pisum sativum* pea, green pea, garden pea, English pea

chidra *Carludovica palmata* Panama hat plant

chilacayote (Mexico, Panamá) *Cucurbita ficifolia* fig leaf squash, fig leaf gourd, Malabar gourd

chile *Capsicum frutescens* chili pepper, hot pepper, cayenne pepper, bird chili, Tabasco pepper

chile habanero *Capsicum chinense* habanero chili

chile manzano *Capsicum pubescens* locoto pepper, rocoto pepper

chileperro *Polygonum hydropiper* water pepper, water smartweed

chilicote *Cucurbita foetidissima* buffalo gourd, Missouri gourd, stinking gourd

chiltoma (Nicaragua) *Capsicum annuum* red pepper, sweet pepper

chimalte *Helianthus annuus* sunflower

chirivía *Pastinaca sativa* parsnip, wild parsnip

chirivita *Bellis perennis* daisy

chitán *Dictamnus albus* burning bush, false dittany, gas plant

chocho *Lupinus mutabilis* Andean lupin, chocho, tarwi

choi sum *Brassica rapa var. parachinensis* Chinese flowering cabbage, choy sum

chufa *Cyperus esculentus* chufa, nut grass, nut sedge, tiger nut, yellow nutsedge

chumbera *Opuntia ficus indica, Opuntia vulgaris* prickly pear, Indian fig

chupamieles *Lamium maculatum* spotted dead-nettle
ciano *Centaurea cyanus* cornflower
ciclamen *Cyclamen persicum* cyclamen
ciclamen de Persia *Cyclamen persicum* florist's cyclamen
ciclamino *Cyclamen persicum* cyclamen
cicuta *Conium maculatum* hemlock, poison parsley
cicuta acuática *Cicuta virosa* cowbane
cicuta mayor *Conium maculatum* hemlock, poison parsley
cicuta menor *Aethusa cynapium* fool's parsley
cicuta virosa *Cicuta virosa* cowbane
cidronela *Melissa officinalis* balm, lemon balm, sweet balm
cientoenrama *Achillea millefolium* yarrow
cilantro *Coriandrum sativum* coriander, cilantro
cilantro de Vietnam *Persicaria odorata* Vietnamese coriander,
Vietnamese mint, Cambodian mint, hot mint, laksa plant
cimicifuga negra *Cimicifuga racemosa* black cohosh
cincoenrama *Potentilla reptans* creeping cinquefoil
cincoenrama americana *Potentilla canadensis* dwarf cinquefoil,
Canadian cinquefoil
cincoenrama arbustiva *Potentilla fruticosa* shrubby cinquefoil
cincoenrama blanca *Potentilla alba* white cinquefoil
cincoenrama de Robbins *Potentilla robbinsiana* Robbins'
cinquefoil
cincoenrama dorada *Potentilla aurea* golden cinquefoil
cincoenrama palustre *Potentilla palustris* marsh cinquefoil
cineraria *Senecio cineraria* dusty miller
cineraria de florista *Pericallis hybrida* florist's cineraria

cineraria de jardín *Pericallis hybrida* florist's cineraria

cintas *Chlorophytum comosum* ribbon plant, spider plant

cionanto de Virginia *Chionanthus virginicus* fringe tree, white fringetree

ciruelo de Ceilán *Dovyalis hebecarpa* Ceylon gooseberry, ketembilla, kitembilla

ciruelo endrino *Prunus spinosa* blackthorn, sloe bush

citronela *Cymbopogon winterianus* Java citronella grass

cive chino *Allium tuberosum* Chinese chive, Chinese leeks, flowering chives, garlic chive, oriental garlic

clavel *Dianthus caryophyllus* carnation, clove carnation, clove pink

clavel coronado *Dianthus plumarius* pink, cottage pink

clavel de arbolito *Hibiscus tiliaceus* sea hibiscus

clavel de los floristas *Dianthus caryophyllus* wild carnation

clavel de los poetas *Dianthus barbatus* sweet William

clavel de mar *Armeria maritima* sea pink, thrift

clavel de moro *Tagetes patula* French marigold

clavel doncella *Dianthus deltoides* maiden pink

clavel japonés *Hibiscus rosa-sinensis* rose of China, Chinese hibiscus, Hawaiian hibiscus

clavellina *Caesalpinia pulcherrima* red bird of paradise, pride of Barbados, dwarf poinciana, peacock flower

clavellina *Dianthus caryophyllus* carnation, clove carnation, clove pink

clavellina común *Dianthus plumarius* pink, cottage pink

clavellina de los Alpes *Dianthus alpinus* alpine pink

clavelón de la India *Tagetes erecta* African marigold

clavo chileno *Medicago sativa* alfalfa, lucerne

clemátide *Clematis vitalba* virgin's bower, lady's bower, traveler's joy

clemátide de los Alpes *Clematis alpina* alpine clematis

clemátide flámula *Clematis flammula* sweet-scented virgin's bower

clematítide *Aristolochia clematitis* birthwort

clidanto *Chlidanthus fragrans* sea daffodil

clinopodio *Clinopodium vulgare* wild basil

coca *Erythroxylon coca* coca

coclearia *Cochlearia officinalis* scurvy grass, spoonwort, scorbutic grass

coclearia pirenaica *Cochlearia pyrenaica* Pyrenean scurvygrass

cocolmeca *Smilax rotundifolia* greenbrier, catbrier

cohombro *Cucumis sativus* cucumber

cohombro espinoso *Cucumis anguria* gherkin, prickly-fruited gherkin, West Indian gherkin

cohosh negro *Cimicifuga racemosa* black cohosh

col *Brassica oleracea var. capitata* cabbage, white cabbage

col berza *Brassica oleracea var. acephala* collards, collard greens, borecole, kale

col blanca *Brassica oleracea var. capitata* cabbage, white cabbage

col china *Brassica rapa var. chinensis* bok choy, Chinese white cabbage, pak choi

col crespa *Brassica oleracea var. sabellica* curly kale,
Portuguese kale, Scotch kale

col de Bruselas *Brassica oleracea var. gemmifera* Brussels
sprout

col forrajera *Brassica oleracea var. acephala* collards, collard
greens, borecole, kale

col marina *Crambe maritima* sea kale, seakale, sea colewort

col marítima *Crambe maritima* sea kale, seakale, sea colewort

col petsai *Brassica rapa var. pekinensis* celery cabbage, napa
cabbage, nappa, pe tsai

col redonda *Brassica oleracea var. capitata* cabbage, white
cabbage

cola de caballo de los pantanos *Equisetum palustre* marsh
horsetail

cola de caballo menor *Equisetum arvense* common horsetail,
field horsetail

cola de conejo *Lagurus ovatus* hare's-tail grass

cola de golondrina *Sagittaria sagittifolia* arrowhead

cola de león *Leonurus cardiaca* motherwort

cola de raposo *Drosera rotundifolia* round-leaved sundew

cola de rata *Equisetum arvense* common horsetail, field horsetail

cola de zorro *Amaranthus caudatus* love lies bleeding, tassel
flower, foxtail amaranth

cóleo híbrido *Coleus x hybridus* coleus

coliflor *Brassica oleracea var. botrytis* cauliflower

colinabo *Brassica oleracea var. gongylodes* kohlrabi

colirrábano *Brassica oleracea var. gongylodes* cabbage turnip,
kohlrabi

colleja *Silene vulgaris* bladder campion

colmenilla hedionda *Phallus impudicus* stinkhorn mushroom

colombo *Cocculus palmatus* calumbo

coloquintida *Citrullus colocynthis* bitter apple

coloradillo *Hamelia patens* firebush, hummingbird bush, scarlet
bush

cólquico *Colchicum autumnale* meadow saffron, naked ladies

colza *Brassica napus var. oleifera* rape, oilseed rape, colza

comaro *Potentilla palustris* marsh cinquefoil

comino *Cuminum cyminum* cumin

comino de prado *Carum carvi* caraway

compañón de perro *Platanthera bifolia* lesser butterfly orchid

compañón, amor de dama *Orchis morio* green-winged orchid

condurango *Gonolobus condurango* condurango

conejito *Antirrhinum majus* snapdragon

coniza *Inula conyza* ploughman's spikenard

consuelda *Symphytum officinale* comfrey

consuelda media *Ajuga reptans* bugle

consuelda menor *Prunella vulgaris* selfheal

consuelda menor *Symphytum tuberosum* tuberous comfrey

consuelda roja *Potentilla erecta* tormentil

consuelda sarracénica *Solidago virgaurea* goldenrod

convalaria *Convallaria majalis* lily-of-the-valley, lady's tears

copa de Júpiter *Helianthus annuus* sunflower

copihue (Chile) *Lapageria rosea* Chilean bellflower, copihue

coprino cabelludo *Coprinus comatus* shaggy mane, shaggy mane mushroom

coprino del pino *Coprinus picaceus* magpie fungus

coprino rizado *Coprinus plicatilis* fairy parasol, little Japanese umbrella, pleated ink cap

coracán *Eleusine coracana* finger millet, Indian finger millet, coracan, African millet, East Indian cereal grass, ragee, ragi

coralillo *Hamelia patens* firebush, hummingbird bush, scarlet bush

coralina *Corallina officinalis* coral weed

corazoncillo *Hypericum perforatum* St. John's Wort

corazones de la Virgen *Dicentra spectabilis* old-fashioned bleeding heart, Asian bleeding heart

corbela *Fucus vesiculosus* bladderwrack

coriandro *Coriandrum sativum* coriander, cilantro

coriandro de Vietnam *Persicaria odorata* Vietnamese coriander, Vietnamese mint, Cambodian mint, hot mint, laksa plant

cornivario *Helleborus foetidus* stinking hellebore

corona de espinas *Euphorbia milii* crown of thorns

corona de novia *Spiraea cantoniensis* double bridal wreath, Reeves' meadowsweet, Reeves' spirea

corona de rey *Melilotus officinalis* sweet clover, hart's clover, melilot, ribbed melilot

corona de rey *Saxifraga longifolia* Pyrenean saxifrage

corona imperial *Fritillaria imperialis* crown imperial

corona real *Melilotus officinalis* sweet clover, hart's clover, melilot, ribbed melilot

coronado *Callistephus chinensis* China aster

coronilla rosa *Coronilla varia* crown vetch, axseed

coronita de novia *Spiraea cantoniensis* double bridal wreath,
Reeves' meadowsweet, Reeves' spirea

correa *Laminaria digitata* horsetail kelp, fingered kelp

corregüela hembra *Hippuris vulgaris* mare's tail, common mare's
tail

correhuela *Polygonum aviculare* knotgrass

correhuela mayor *Calystegia sepium* hedge bindweed

correhuela menor *Convolvulus arvensis* lesser bindweed, field
bindweed

correhuela rosa *Convolvulus altheoides* mallow bindweed

cortinario de brazaletes *Cortinarius armillatus* bracelet cort

costilla de Adán *Monstera deliciosa* cheese plant, Swiss cheese
plant, ceriman, delicious monster

crepis bienal *Crepis biennis* rough hawk's-beard

criptanto *Cryptanthus bivittatus* earth star bromeliad

crisantemo de jardín *Dendranthema grandiflora*
chrysanthemum, tea chrysanthemum

crisantemo tricolor *Chrysanthemum carinatum* painted daisy

crisógono *Chrysogonum virginianum* golden star

cristobalina *Actaea spicata* baneberry

cristoforiana *Actaea spicata* baneberry

croco blanco *Crocus albiflorus* white crocus

crosne *Stachys affinis* crosne, artichoke betony, Chinese
artichoke

crotón *Codiaeum x variegatum* croton

cruceta *Cruciata laevipes* crosswort

cruciata *Gentiana cruciata* cross gentian

cruzada *Cruciata laevipes* crosswort

cuajaleche *Galium verum* cheese rennet, lady's bedstraw, yellow bedstraw

cuasia *Quassia amara* quassia, bitter ash

cuasia amara *Quassia amara* quassia, bitter ash

cuasia de Jamaica *Picraena excelsa* Jamaica quassia

cubeba *Piper cubeba* cubeb, tailed pepper

cubio (Colombia) *Tropaeolum tuberosum* tuber nasturtium

cucharadita *Cochlearia officinalis* scurvy grass, spoonwort, scorbute grass

cuernecillo *Lotus corniculatus* bird's foot trefoil, common bird's-foot trefoil

cuerno de oro *Capsicum pendulum*, *Capsicum baccatum* var. *pendulum* Andean aji, yellow Peruvian chile, cherry capsicum

cuernos de la abundancia *Cratarellus cornucopioides* black chanterelle mushroom

cuesco de lobo *Lycoperdon perlatum* gem-studded puffball

culantrillo *Adiantum capillusveneris* southern maidenhair fern

culantrillo blanco *Cystopteris fragilis* fragile fern, brittle bladder fern

culantrillo de pozo *Adiantum capillus-veneris* Venus' hair fern, southern maidenhair fern

culantrillo menor *Asplenium trichomanes* maidenhair spleenwort

culantrillo negro *Asplenium adiantum nigrum* black spleenwort

culantro *Coriandrum sativum* coriander, cilantro

cundeamor chino (Caribe) *Momordica charantia* bitter gourd,
bitter melon, balsam pear

cunilago *Pulicaria dysenterica* common fleabane

curalotodo *Verbena officinalis* vervain, European vervain, holy
herb

curarina *Cissampelos pareira*, *Abuta grandifolia* pareira root,
abuta, velvetleaf

curarina de monte *Cissampelos pareira*, *Abuta grandifolia*
pareira root, abuta, velvetleaf

cúrcuma *Curcuma domestica*, *Curcuma longa* turmeric, Indian
saffron

curuba *Passiflora mollissima* banana passion fruit, curuba

cuscuta *Cuscuta epithymum* dodder, clover dodder

da huang *Rheum palmatum* Chinese rhubarb, Turkey rhubarb,
da huang

dalia *Dahlia variabilis* dahlia, georgina

dama de la noche *Brassavola nodosa* lady of the night orchid

damajagua *Hibiscus tiliaceus* sea hibiscus

damasquina *Tagetes patula* French marigold

damasquino *Ageratum houstonianum*, *Ageratum mexicanum*
dwarf ageratum

dan shen *Salvia miltiorrhiza* Chinese sage, red sage

dauco *Daucus carota* wild carrot, (Estados Unidos) Queen
Anne's lace, (Gran Bretaña) bishop's lace, bird's nest

davalia de Canarias *Davallia canariensis* hare's foot fern,
Canary Island hare's foot fern

dedal colorado *Digitalis purpurea* foxglove, common foxglove, purple foxglove, dead man's thimbles

dedal de oro (Chile) *Eschscholtzia californica* golden poppy, California poppy

dedalera *Digitalis purpurea* foxglove, common foxglove, purple foxglove, dead man's thimbles

dentaria de bulbos *Cardamine bulbifera* coralroot bittercress

despachapastores *Colchicum autumnale* meadow saffron, naked ladies

diamela *Jasminum sambac* Arabian jasmine

dicentra *Dicentra spectabilis* bleeding heart

díctamo *Dictamnus albus* burning bush, false dittany, gas plant

dictamo blanco *Dictamnus albus* burning bush, false dittany, gas plant

díctamo de Creta *Origanum dictamnus* Dittany of Crete

diente de león *Taraxacum officinale* dandelion

diente de oveja *Jasione montana* sheep's-bit

diente de perro *Erythronium dens-canis* dogtooth violet

digital *Digitalis purpurea* foxglove, common foxglove, purple foxglove, dead man's thimbles

digital china *Rehmannia elata* Chinese foxglove

digital purpúrea *Digitalis purpurea* foxglove, common foxglove, purple foxglove, dead man's thimbles

dionea *Dionaea muscipula* Venus flytrap

dólico de Goa *Psophocarpus tetragonolobus* winged bean

dondiego de noche *Mirabilis jalapa* marvel of Peru, four o'clock

doradilla *Ceterach officinarum* scale fern, rusty back fern

dosdientes *Bidens cernua* nodding bur-marigold
doxanta *Bignonia capreolata* cross vine
draba *Cardaria draba* hoary cress, hoary pepperwort
dragoncillo *Artemisia dracunculus* tarragon, wild tarragon,
French tarragon
dragoncito *Antirrhinum majus* snapdragon
dragoneta *Dracunculus vulgaris* dragon arum
dríada *Dryas octopetala* mountain avens, white dryas
drosera *Drosera rotundifolia* round-leaved sundew
drosofilo luso *Drosophyllum lusitanicum* Portuguese sundew
duchesnea *Duchesnea indica* Indian strawberry
dulcamara *Solanum dulcamara* bittersweet nightshade, climbing
nightshade
dulce hoja *Stevia rebaudiana* stevia, sugarleaf, sweetleaf
dulciamarga *Solanum dulcamara* bittersweet nightshade
duraznillo *Viburnum tinus* laurustinus
durillo *Viburnum tinus* laurustinus
efedra *Ephedra sinica* ephedra, desert tea, Mormon tea, ma
huang
ejote (México) *Phaseolus vulgaris* bean, green bean
ejote alado (México) *Psophocarpus tetragonolobus* winged bean
eléboro blanco *Veratrum album* white false helleborine
eléboro fétido *Helleborus foetidus* stinking hellebore
eléboro negro *Helleborus niger* black hellebore, Christmas rose,
winter rose
eléboro verde *Helleborus viridis* green hellebore
elimo azul *Elymus arenarius* blue wild rye

elodea *Elodea canadensis* Canadian pondweed, Canadian waterweed

émblica *Phyllanthus emblica, Emblica officinalis* Indian gooseberry

emborrachacabras *Coriaria myrtifolia* Mediterranean coriaria

empeine de las fuentes *Marchantia polymorpha* liverwort, common liverwort

empetrum *Empetrum nigrum* crowberry

encina de mar *Fucus vesiculosus* bladderwrack

encinilla *Teucrium chamaedrys* germander, wall germander

endivia *Cichorium endivia* endive, common endive, curled endive, curly-leaved endive

endrinera *Prunus spinosa* blackthorn, sloe bush

endrino *Prunus spinosa* blackthorn, sloe bush

enebro enano *Juniperus procumbens nana* dwarf garden juniper, Japanese dwarf garden juniper

enebro rastrero *Juniperus horizontalis* creeping juniper

eneldo *Anethum graveolens* dill

enotera *Oenothera biennis* evening primrose, common evening-primrose, fever plant, tree primrose

enquianto *Enkianthus campanulatus* redvein enkianthus

enredadera de trompeta *Campsis radicans* trumpet creeper, trumpet vine

ensete *Ensete ventricosum* enset

énula campana *Inula helenium* elecampane

epazote *Chenopodium ambrosioides* Mexican tea, wormseed, epazote

epilobio *Epilobium angustifolium* rosebay willowherb

epipactis de pantano *Epipactis palustris* marsh helleborine

epítimo *Cuscuta epithymum* dodder, clover dodder

equinácea púrpura *Echinacea purpurea* purple coneflower, echinacea

equinacia *Echinacea purpurea* echinacea, purple coneflower

equiseto de invierno *Equisetum hyemale* rough horsetail, scouring rush, scouring rush horsetail

equiseto de los pantanos *Equisetum telmateia* great horsetail

equiseto de marfil *Equisetum telmateia* great horsetail

equiseto gigante *Equisetum giganteum* giant horsetail

equiseto menor *Equisetum arvense* common horsetail, field horsetail

érico *Prunella vulgaris* selfheal

erígeron *Conyza canadensis* horseweed, maretail, butterweed, Canadian fleabane, Canadian horseweed, coltstail

erígeron canadiense *Conyza canadensis* horseweed, maretail, butterweed, Canadian fleabane, Canadian horseweed, coltstail

eringe marítima *Eryngium maritimum* sea holly, eryngo

eringio marítimo *Eryngium maritimum* sea holly, eryngo

eringio marítimo americano *Eryngium aquaticum* marsh eryngo, water eryngo, button snakeroot

erino *Erinus alpinus* alpine balsam

erísimo *Sisymbrium officinale* erysimum, hedge mustard

erizo de Nueva Zelanda *Acaena novae-zelandiae* pirri-pirri bur, biddy-biddy

erofila temprana *Erophila verna* whitlow grass, common whitlow grass

escabiosa *Knautia arvensis* field scabious

escabiosa del Cáucaso *Scabiosa caucasica* perennial scabiosa

escabiosa menor *Scabiosa columbaria* small scabious, pincushion flower

escabiosa mordida *Succisa pratensis* devil's-bit scabious

escaramujo *Rosa canina* dog rose, wild rose

escarola crespa *Cichorium endivia* endive, common endive, curled endive, curly-leaved endive

escarola endivia *Cichorium endivia* endive, common endive, curled endive, curly-leaved endive

escila alpina *Scilla bifolia* alpine squill, twin leaf squill, two-leaved squill

escila de dos hojas *Scilla bifolia* alpine squill, twin leaf squill, two-leaved squill

esclarea *Salvia sclarea* clary sage

escleranto *Scleranthus annuus* annual knawel

escoba negra *Cytisus scoparius* broom, Scotch broom

escobilla morisca *Scabiosa atropurpurea* sweet scabious

escobón *Cytisus battandieri* Moroccan broom, pineapple broom

escolopendra *Asplenium scolopendrium*, *Phyllitis scolopendrium*
hart's tongue fern

escordio bastardo *Teucrium scorodonia* wood sage

escorodonia *Teucrium scorodonia* wood sage, sage-leaved germander

escorzonera *Scorzonera hispanica* scorzonera, black salsify,
Spanish salsify

escorzonera enana *Scorzonera humilis* viper's grass

escrofularia *Scrophularia nodosa* common figwort

escuamaria *Lathraea squamaria* toothwort

escutelaria *Scutellaria lateriflora* skullcap

escutelaria asiática *Scutellaria baicalensis* Chinese skullcap,
Baikal skullcap

escutelaria china *Scutellaria baicalensis* Chinese skullcap,
Baikal skullcap

espada amazónica *Echinodorus paniculatus* Amazon sword
plant

espada llameante *Vriesea splendens* flaming sword bromeliad

espadaña *Typha latifolia* common cattail, bulrush

espadaña enana *Typha minima* dwarf cattail

espadaña fina *Iris pseudacorus* yellow flag

espadaña mayor *Typha latifolia* common cattail

espantalobos *Colutea arborescens* bladder senna

esparceta *Onobrychis viciifolia* sainfoin

esparcilla *Spergula arvensis* corn spurrey

espárrago *Asparagus officinalis* asparagus

espárrago de lobo *Orobanche crenata* bean broomrape

espárrago gordo *Humulus lupulus* hops

esparaguera *Asparagus officinalis* asparagus

esparaguera fina *Asparagus densiflorus* asparagus fern

espejo de Venus *Legousia speculum-veneris* large Venus'-
looking-glass

espiga acuática de rejilla *Aponogeton fenestralis* Madagascar
laceleaf

espiga de agua *Potamogeton natans* broad-leaved pondweed

espiguilla *Hordeum murinum* wall barley

espinaca *Spinacia oleracea* spinach

espinaca acuática *Ipomoea aquatica* water spinach, kangkong

espinaca de agua *Ipomoea aquatica* water spinach, kangkong

espinaca de Malabar *Basella alba* Malabar spinach, Ceylon
spinach

espinaca de Nueva Zelanda *Tetragonia tetragonioides* New
Zealand spinach

espinardo *Salsola kali* saltwort

espinas de Cristo *Paliurus spina-christi* Christ's thorn, Jerusalem
thorn

espinos albar *Crataegus monogyna* English hawthorn, single-
seed hawthorn, oneseed hawthorn

espinos amarillo *Hippophäe rhamnoides* sea buckthorn

espinos blanco *Crataegus monogyna* English hawthorn, single-
seed hawthorn, oneseed hawthorn

espinos de agua *Aponogeton distachyus* water hawthorn, Cape
pondweed

espinos de fuego *Pyracantha coccinea* firethorn

espinos de tintes *Rhamnus saxatilis* rock buckthorn

espinos falso *Hippophäe rhamnoides* sea buckthorn

espinos negro *Prunus spinosa* blackthorn, sloe bush

espirea de Vanhoutte *Spiraea vanhouttei* bridal wreath,
Vanhoutte spirea

espirea del Japón *Spiraea cantoniensis* double bridal wreath,
Reeves' meadowsweet, Reeves' spirea

espirulina *Spirulina maxima* spirulin

espliego *Lavandula angustifolia* lavender, common lavender,
English lavender

espliego montaraz *Lavandula spica* aspic

esponja vegetal *Luffa acutangula* vegetable gourd, angled luffa,
ribbed gourd, ridged luffa

esquenanto *Cymbopogon citratus*, *Andropogon citratus* lemon
grass, citronella grass

estafiate *Artemisia mexicana* estafiate

estafilea *Staphylea pinnata* bladdernut, European bladdernut

estátice *Limonium sinuatum* statice

estepa *Cistus laurifolius* laurel rockrose, laurel-leaved cistus

estepa negra *Cistus monspeliensis* Montpellier rockrose, narrow-
leaved cistus

estevia *Stevia rebaudiana* stevia, sugarleaf, sweetleaf

estiércol del diablo *Ferula assa-foetida* giant fennel, asafoetida,
devil's dung

estornudadera *Arnica montana* arnica, leopard's bane, mountain
tobacco

estragón *Artemisia dracunculus* tarragon, French tarragon, wild
tarragon

estramonio *Datura stramonium* thorn apple, jimsonweed,
Jamestown weed

estrella amarilla *Gagea lutea* yellow star-of-Bethlehem

estrella de agua *Callitriche stagnalis* common water-starwort

estrella de arroyos *Aster tripolium* sea aster

estrella de Belén *Ornithogalum arabicum* star-of-Bethlehem

estrella de la tierra *Cryptanthus bivittatus* earth star bromeliad

estrella de mar *Agapanthus africanus* lily of the Nile

estrella de tierra *Geastrum triplex* collared earthstar

estrella de tierra higrométrica *Astraeus hygrometricus*
hygroscopic earthstar

estrellamar *Plantago coronopus* buck's-horn plantain

estropajo *Luffa acutangula* vegetable gourd, angled luffa, ribbed
gourd, ridged luffa

ésula redonda *Euphorbia peplus* petty spurge

eucalipto *Eucalyptus globulus* eucalyptus

eufrasia *Euphrasia officinalis* eyebright

eufrasia balcánica *Euphrasia rostkoviana* large-flowered
eyebright

eupatoria *Eupatorium perfoliatum* boneset, thoroughwort

eupatoria púrpura *Eupatorium purpureum* Joe-Pye weed, sweet-
scented Joe-Pye weed

eupatorio *Agrimonia eupatoria* agrimony

falangera *Anthericum liliago* St. Bernard's lily

falo apestoso *Phallus impudicus* stinkhorn mushroom

falsa oronja *Amanita muscaria* fly agaric

falso guayabo *Acca sellowiana, Feijoa sellowiana* pineapple
guava, feijoa, guavasteen

falso pistacho *Staphylea pinnata* bladdernut, European
bladdernut

fárfara *Tussilago farfara* coltsfoot, British tobacco

farolillo de Canterbury *Campanula medium* Canterbury bells

farolillos de San Antonio *Aquilegia vulgaris* columbine, granny's bonnet

feijoa *Acca sellowiana, Feijoa sellowiana* pineapple guava, feijoa, guavasteen

fenogreco *Trigonella foenum-graecum* fenugreek

festuca azul *Festuca ovina var. glauca* blue fescue

filigrana mayor *Myriophyllum spicatum* spiked water-milfoil

filipéndula común *Filipendula vulgaris* dropwort

filipodio *Polypodium vulgare* common polypody, rock polypody, female fern, polypody of the oak

fiteuma orbicular *Phyteuma orbiculare* round-headed rampion

fitolaca *Phytolacca americana* pokeberry, pokeroor, pokeweed, pigeon berry, red ink plant, Virginian poke

flámula *Ranunculus flammula* lesser spearwort

flor de abeja *Ophrys apifera* bee orchid

flor de cáliz (Puerto Rico) *Hylocereus undatus* strawberry pear, dragon fruit, red pitahaya, nightblooming cactus

flor de cera *Hoya carnosa* wax plant

flor de cuclillo *Lychnis flos-cuculi* ragged robin

flor de Jamaica (México) *Hibiscus sabdariffa* hibiscus, roselle, Jamaican sorrel, Guinea sorrel

flor de la corona *Scilla peruviana* Peruvian lily, star of Peru, hyacinth of Peru, Caribbean lily, Cuban lily, giant squill

flor de la pasión *Passiflora coccinea* red granadilla, red passion flower

flor de la piña *Scilla peruviana* Peruvian lily, star of Peru,
hyacinth of Peru, Caribbean lily, Cuban lily, giant squill

flor de leopardo *Belamcanda chinensis* blackberry lily

flor de lis *Iris germanica var. florentina* orris root

flor de loto *Nelumbo nucifera* lotus, sacred lotus

flor de María *Dicentra spectabilis* old-fashioned bleeding heart,
Asian bleeding heart

flor de mayo (Venezuela) *Cattleya mossiae* Easter orchid

flor de nieve *Leontopodium alpinum* edelweiss

flor de otoño *Colchicum autumnale* meadow saffron, naked
ladies

flor de paja *Helichrysum bracteatum* strawflower

flor de papel *Bougainvillea glabra* paper flower, lesser
bougainvillea

flor de Pascua *Euphorbia pulcherrima* poinsettia

flor de piedra *Ceterach officinarum* scale fern, rusty back fern

flor de plata *Lunaria rediviva* perennial honesty

flor de primavera *Primula veris, Primula officinalis* cowslip

flor de San Pallari *Trollius europaeus* globeflower, European
globeflower

flor de tintoreros *Genista cinerea* broom

flor del profeta *Arnebia pulchra, Arnebia echioides* prophet
flower

flor del tanino *Fuligo septica* dog vomit slime mold

flor mágica de los incas *Cantua buxifolia* sacred flower of the
Incas

flor negra (México) *Vanilla planifolia* vanilla

floripondio *Datura stramonium* thorn apple, jimsonweed,
Jamestown weed

flox de verano *Phlox paniculata* summer phlox

flox musgoso *Phlox subulata* mountain pink

flustra *Flustra foliacea* broad-leaved hornwrack

fonio negro *Digitaria iburua* black fonio

fraile *Dactylorhiza maculata* heath spotted orchid

frailera *Orobanche crenata* bean broomrape

frambuesa japonesa *Rubus phoenicolasius* Japanese wineberry

frambueso *Rubus idaeus* raspberry, red raspberry, European red
raspberry

frambueso de montaña *Rubus phoenicolasius* wineberry

frambueso negro *Rubus occidentalis* black-cap raspberry

frambueso rojo *Rubus idaeus* red raspberry, European red
raspberry

frambueso rojo americano *Rubus idaeus strigosus* American
red raspberry

fresa chilena *Fragaria chiloensis* Chilean strawberry, sand
strawberry, beach strawberry

fresa de Alemania *Fragaria moschata* hautbois strawberry, musk
strawberry

fresa de Chile *Fragaria chiloensis* Chilean strawberry, sand
strawberry, beach strawberry

fresa de Virginia *Fragaria virginiana* strawberry, common
strawberry, American common strawberry, North American
strawberry, scarlet strawberry, Virginia strawberry

fresa estéril *Potentilla sterilis* barren strawberry

fresa loca *Duchesnea indica* Indian strawberry

fresa silvestre *Fragaria vesca* wild strawberry, European wild strawberry, wood strawberry

fresnillo *Dictamnus albus* burning bush, false dittany, gas plant

fresón *Fragaria ananassa* strawberry, garden strawberry, pineapple strawberry

frijol (América Central) *Phaseolus vulgaris* bean, green bean

frijol adzuki *Vigna angularis* adzuki bean

frijol alado *Psophocarpus tetragonolobus* winged bean

frijol de arroz *Vigna umbellata* rice bean

frijol de bibijagua (Cuba) *Canavalia ensiformis* jack bean

frijol de carete *Vigna unguiculata unguiculata* black-eyed pea, black-eyed bean, cowpea

frijol de carita *Vigna unguiculata unguiculata* black-eyed pea, black-eyed bean, cowpea

frijol de Lima *Phaseolus limensis*, *Phaseolus lunatus* lima bean

frijol de machete (Cuba) *Canavalia gladiata* sword bean

frijol de media luna *Phaseolus limensis*, *Phaseolus lunatus* lima bean

frijol de pinta negra *Vigna unguiculata unguiculata* black-eyed pea, black-eyed bean, cowpea

frijol de sable *Canavalia gladiata* sword bean

frijol espada *Canavalia gladiata* sword bean

frijol moteado *Phaseolus vulgaris* pinto bean

frijol mungo *Vigna radiata* mung bean

frijol ojo de cabra *Phaseolus vulgaris* 'Tarahumara ojo de cabra' goat's eye bean

frijol pinto *Phaseolus vulgaris* pinto bean

frijol soya *Glycine max* soybean

frijol tépari *Phaseolus acutifolius* tepary bean

frijoles colorados (América Latina) *Phaseolus vulgaris* kidney beans

fruta del dragón *Hylocereus undatus* dragon fruit, strawberry pear, red pitahaya, nightblooming cactus

fumaria *Fumaria officinalis* fumitory, common fumitory, earth smoke

fumaria oficinal *Fumaria officinalis* fumitory, common fumitory, earth smoke

gabarro *Reseda luteola* weld

galanga mayor *Alpinia galanga* Siamese ginger, Siamese galangal, greater galangal

galanga menor *Alpinia officinarum* lesser galangale

galanto gigante *Galanthus elwesii* giant snowdrop

galega *Galega officinalis* goat's rue

galeópside *Galeopsis dubia*, *Galeopsis segetum* downy hemp nettle

galeopsis *Galeopsis dubia*, *Galeopsis segetum* downy hemp nettle

galeopsis de hoja estrecha *Galeopsis angustifolia* red hemp-nettle

galeopsis grande *Galeopsis speciosa* large-flowered hemp-nettle

galio *Galium verum* cheese rennet, lady's bedstraw, yellow bedstraw

gallarito palustre *Pedicularis palustris* marsh lousewort
gallocresta *Salvia verbenaca*, *Salvia clandestina* wild sage, wild clary, vervain sage
gallocresta rústica *Salvia pratensis* meadow clary
gandul *Cajanus cajan* pigeon pea, red gram, Congo pea, Angola pea
garbanzo *Cicer arietinum* chick pea
gardincha *Vaccinium myrtillus* blueberry, common blueberry, bilberry, whortleberry
garrachuelo *Digitaria sanguinalis*, *Panicum sanguinale*, *Digitaria ciliaris* crabgrass, common crabgrass, hairy finger grass
garrachuelo pequeño *Digitaria ischaemum*, *Panicum ischaemum*, *Digitaria filiformis* smooth crabgrass, smooth finger grass
garria *Garrya elliptica* silk-tassel bush
garrovereta *Bupleurum longifolium* long-leaved hare's ear
gatuña *Ononis spinosa* spiny restharrow
gaulteria *Gaultheria procumbens* wintergreen
gayomba *Spartium junceum* Spanish broom
gayuba *Arctostaphylos uva-ursi* bearberry
gayuba negra *Arctostaphylos alpina* black bearberry, alpine bearberry
geldre *Viburnum opulus* European cranberrybush, Guelder rose, cramp bark
genciana alemana *Gentianella germanica* chiltern gentian
genciana alpina *Gentiana acaulis* trumpet gentian
genciana amarilla *Gentiana lutea* gentian, yellow gentian, bitterwort

genciana de Clusius *Gentiana clusii* Clusius' gentian
genciana de primavera *Gentiana verna* spring gentian, star
gentian
genciana de turbera *Gentiana pneumonanthe* marsh gentian
genciana rastrera *Gentiana asclepiadea* willow grove
genciana sin tallo *Gentiana acaulis angustifolia* stemless
gentian
gengiba *Gentiana lutea* gentian, yellow gentian, bitterwort
genista del Etna *Genista aetnensis* Mt. Etna broom, Mount Etna
broom
genista española *Genista hispanica* Spanish gorse
geranio de pensamiento *Pelargonium domesticum* regal
geranium
geranio de prado *Geranium pratense* meadow cranesbill
geranio de rosa *Pelargonium graveolens* rose-scented geranium
geranio hederifolio *Pelargonium peltatum* ivy-leaved geranium
geranio muelle *Geranium molle* dove's-foot cranesbill
giloria *Digitalis purpurea* foxglove, common foxglove, purple
foxglove, dead man's thimbles
ginkgo *Ginkgo biloba* ginkgo
ginseng americano *Panax quinquefolius* wild ginseng, American
wild ginseng
ginseng chino *Panax ginseng* Chinese ginseng
girasol *Helianthus annuus* sunflower
girasol mejicano *Tithonia rotundifolia* Mexican sunflower
gitanilla *Pelargonium peltatum* ivy-leaved geranium
glasto *Isatis tinctoria* woad

gliceria acuática *Glyceria maxima* striped manna grass
glicinia común *Wisteria sinensis* Chinese wisteria
glicinia del Japón *Wisteria floribunda* Japanese wisteria
globularia mayor *Globularia vulgaris* globe flower, globularia
gloxínea *Sinningia regina* Cinderella slippers
gobernadora *Larrea tridentata* creosote bush
golondrinera *Chelidonium majus* greater celandine
gombo *Abelmoschus esculentus* okra, gombo, gumbo, lady's fingers
gordolobillo *Primula veris, Primula officinalis* cowslip
gordolobo *Verbascum thapsus* mullein, flannel mullein, Aaron's rod, hag's taper, hedge taper
gordolobo macho *Verbascum thapsus* mullein, flannel mullein, Aaron's rod, hag's taper, hedge taper
gordolobo negro *Verbascum nigrum* dark mullein
graciola *Gratiola officinalis* hedge hyssop, gratiole
grama de las boticas *Agropyron repens* couch grass
grama de olor *Anthoxanthum odoratum* sweet vernal-grass, sweet-scented vernal grass
gran capuchina *Tropaeolum majus* Indian cress
grana *Phytolacca americana* pokeberry, pokeroor, pokeweed, pigeon berry, red ink plant, Virginian poke
granadilla *Passiflora quadrangularis* giant granadilla
granadilla purpúrea *Passiflora edulis* passion fruit
granadilla real *Passiflora quadrangularis* giant granadilla
granduque *Jasminum sambac* Arabian jasmine
granos del paraíso *Aframomum melegueta* grains of paradise

grasilla *Pinguicula vulgaris* butterwort, common butterwort
grasilla de flor grande *Pinguicula grandiflora* large-flowered butterwort
grasilla pálida *Pinguicula lusitanica* pale butterwort
grindelia *Grindelia camporum* gum plant, gumweed
griñolera *Cotoneaster integerrimus* wild cotoneaster
grosella de la India *Phyllanthus emblica*, *Emblica officinalis*
Indian gooseberry
grosella negra *Ribes nigrum* black currant, cassis, quinsy berry
grosellero *Ribes uva-crispa* gooseberry
grosellero de flor *Ribes sanguineum* red-flowering currant
grosellero de los Alpes *Ribes alpinum* alpine currant
grosellero negro *Ribes nigrum* black currant, quinsy berry
grosellero rojo *Ribes rubrum* red currant
gualda *Reseda luteola* weld
gualdaperra *Digitalis purpurea* foxglove, common foxglove, purple foxglove, dead man's thimbles
gualdón *Reseda lutea* wild mignonette
guante de la Virgen *Digitalis purpurea* foxglove, common foxglove, purple foxglove, dead man's thimbles
guantera *Digitalis purpurea* foxglove, common foxglove, purple foxglove, dead man's thimbles
guar *Cyamopsis tetragonoloba* guar bean, cluster bean
guaraná *Paullinia cupana* guarana
guardarropa *Santolina chamaecyparissus* lavender cotton, santolina

guayabo del Brasil *Acca sellowiana, Feijoa sellowiana* pineapple
guava, feijoa, guavasteen

guayule *Parthenium argentatum* guayule

guellas *Geranium sanguineum* bloody crane's-bill

guija (América Latina) *Lathyrus sativus* blue vetchling, chickling
vetch, Riga pea, grass pea, Indian pea

guija de hoja ancha *Lathyrus latifolius* perennial sweet pea

guija de prado *Lathyrus pratensis* meadow vetchling

guija tuberosa *Lathyrus tuberosus* tuberous pea

guillomo *Amelanchier laevis* Allegheny serviceberry

guindilla *Capsicum frutescens* chili pepper, hot pepper, cayenne
pepper, bird chili, Tabasco pepper

guindillo de Indias *Capsicum baccatum* bird pepper

guineo (Puerto Rico) *Musa acuminata* banano

guineo (Puerto Rico) *Musa sapientium* banana plant, common
banana

guineo enano (Puerto Rico) *Musa nana* dwarf banana

guisante (España) *Pisum sativum* pea, green pea, garden pea,
English pea

guisante de olor *Lathyrus odoratus* sweet pea

guisante de tierra *Vigna subterranea* jugo bean, Bambara
groundnut

guisante perdurante *Lathyrus latifolius* perennial sweet pea

haba *Vicia faba* faba bean, fava bean, broad bean

haba blanca (México) *Canavalia ensiformis* jack bean

haba criolla (Venezuela) *Canavalia ensiformis* jack bean

haba de caballo (México) *Canavalia ensiformis* jack bean

habichuela (Caribe) *Phaseolus vulgaris* bean, green bean
habichuela alada *Psophocarpus tetragonolobus* winged bean
halicácabo *Physalis alkekengi* Chinese lantern
hamamelis *Hamamelis virginiana* snapping hazelnut
hamamelis de Virginia *Hamamelis virginiana* snapping hazelnut
helecho acebo *Cyrtomium falcatum* holly fern
helecho acuático *Ceratopteris thalictroides* floating fern
helecho águila *Pteridium aquilinum*, *Pteris aquilina* bracken fern,
brake fern, pasture brake
helecho árbol (Cuba) *Cyathea arborea* tree fern
helecho arbóreo *Cyathea arborea* tree fern
helecho arbóreo de Nueva Zelanda *Dicksonia squarrosa* rough
tree fern
helecho arbóreo de Tasmania *Dicksonia antarctica* Tasmanian
tree fern, soft tree fern
helecho arborescente australiano *Sphaeropteris cooperi*,
Cyathea cooperi Australian tree fern, lacy tree fern
helecho avestruz *Matteuccia struthiopteris* ostrich fern
helecho canela *Osmundastrum cinnamomeum* cinnamon fern
helecho común *Pteridium aquilinum*, *Pteris aquilina* bracken
fern, brake fern, pasture brake
helecho de agua *Azolla filiculoides* water fern
helecho de Boston *Nephrolepis exaltata* cv. *Bostoniensis*
Boston fern
helecho de Navidad *Polystichum acrostichoides* Christmas fern
helecho de pantano *Thelypteris palustris* marsh fern
helecho de tiempo *Anogramma leptophylla* Jersey fern

helecho dulce *Comptonia peregrina* sweet fern
helecho gigante *Cyathea arborea* tree fern
helecho gigante de la sierra *Alsophila bryophila* tree fern
helecho hembra *Athyrium filix-femina* lady fern
helecho macho *Dryopteris filix-mas* male fern
helecho polístico *Polystichum setiferum* soft shield fern
helecho protector *Dryopteris carthusiana, Dryopteris spinulosa*
 shield fern, spinulose wood fern
helecho real *Osmunda regalis* royal fern
helecho sensitivo *Onoclea sensibilis* sensitive fern
helecho vejigoso *Cystopteris fragilis* fragile fern, brittle bladder
 fern
helenio *Inula helenium* elecampane
heliantemo blanco *Helianthemum apenninum* white rockrose
heliotropo *Heliotropium arborescens* heliotrope
helleborino rojo *Cephalanthera rubra* red helleborine
henequén *Agave fourcroydes* henequen
heno blanco *Holcus lanatus* velvet grass
heno griego *Trigonella foenum-graecum* fenugreek
hepática *Hepatica nobilis* hepatica, European liverwort,
 kidneywort, liverleaf
hepática dorada *Chrysosplenium alternifolium* alternate-leaved
 golden saxifrage
hepática estrellada *Galium odoratum, Asperula odorata*
 woodruff, sweet woodruff
hepática fontana *Conocephalum conicum* snake liverwort
herniaria *Herniaria glabra* smooth rupturewort

hibisco chino *Hibiscus rosa-sinensis* rose of China, Chinese
hibiscus, Hawaiian hibiscus

hibisco de China *Hibiscus rosa-sinensis* rose of China, Chinese
hibiscus, Hawaiian hibiscus

hicaco *Chrysobalanus icaco* coco plum

hidraste *Hydrastis canadensis* goldenseal

hidrastis *Hydrastis canadensis* goldenseal

hidrocáride *Hydrocharis morsus-ranae* frogbit

hidrocótila *Hydrocotyle vulgaris* marsh pennywort

hiebra de la fiebre *Gratiola officinalis* hedge hyssop, gratiole

hiedra *Hedera helix* common ivy

hiedra *Hedera helix* ivy

hiedra alemana *Senecio mikanioides* German ivy

hiedra común europea *Hedera helix* common ivy, English ivy

hiedra de Natal *Senecio macroglossus* Natal ivy, wax ivy, wax
vine

hiedra de tierra *Glechoma hederacea* ground ivy

hiedra terrestre *Glechoma hederacea* ground ivy

hiedra venenosa *Toxicodendron radicans* poison ivy

hiel de la tierra *Centaureum erythraea* centaury, common
centaury, European centaury

hierba algodónosa *Filago vulgaris* common cudweed

hierba araña *Anthericum liliago* St. Bernard's lily

hierba ballestera *Helleborus foetidus* stinking hellebore

hierba belida *Ranunculus acris* meadow buttercup

hierba campana *Inula helenium* elecampane

hierba cana *Senecio vulgaris* groundsel

hierba carmín *Phytolacca americana* pokeberry, pokeroot,
pokeweed, pigeon berry, red ink plant, Virginian poke

hierba centella *Caltha palustris* marsh marigold

hierba Cupido *Catananche caerulea* Cupid's dart

hierba cuyana *Marrubium vulgare* white horehound, common
horehound, white horehound

hierba de almizcle *Adoxa moschatellina* townhall clock

hierba de Aquiles *Achillea millefolium* yarrow

hierba de ballesteros *Veratrum album* white false helleborine

hierba de conejos *Fumaria officinalis* fumitory, common fumitory,
earth smoke

hierba de dos hojas *Listera ovata* common twayblade

hierba de gato *Pulicaria dysenterica* common fleabane

hierba de Hércules *Heracleum sphondylium* hogweed

hierba de hicotea *Polygonum hydropiper* water pepper, water
smartweed

hierba de la araña *Anthericum liliago* St. Bernard's lily

hierba de la celada *Scutellaria galericulata* skullcap

hierba de la cerveza *Humulus lupulus* hops

hierba de la chinche *Cimicifuga racemosa* black cohosh

hierba de la cuchara *Cochlearia officinalis* scurvy grass,
spoonwort, scorbutic grass

hierba de la goma *Grindelia camporum* gum plant, gumweed

hierba de la gota *Drosera rotundifolia* round-leaved sundew

hierba de la moneda *Lysimachia nummularia* creeping jenny

hierba de la paciencia *Rumex patientia* patience dock

hierba de la parálisis *Primula veris*, *Primula officinalis* cowslip

hierba de la rabia *Marrubium vulgare* white horehound, common
horehound, white horehound

hierba de la salud *Hieracium pilosella* mouse-ear hawkweed

hierba de la Trinidad *Hepatica nobilis* hepatica, European
liverwort, kidneywort, liverleaf

hierba de lamparones *Scrophularia nodosa* common figwort

hierba de las calenturas *Gratiola officinalis* hedge hyssop,
gratirole

hierba de las coyunturas *Ephedra fragilis* joint pine

hierba de las pampas *Cortaderia selloana* pampas grass

hierba de las quemaduras *Senecio vulgaris* groundsel

hierba de las siete sangrías *Galium odoratum, Asperula odorata*
woodruff, sweet woodruff

hierba de las tercianas *Gratiola officinalis* hedge hyssop,
gratirole

hierba de limón *Cymbopogon citratus, Andropogon citratus*
lemon grass, citronella grass

hierba de lobo *Aconitum napellus* aconite, monkshood, wolf's
bane, helmet flower

hierba de los ángeles *Angelica archangelica* angelica, garden
angelica

hierba de los árabes *Eupatorium cannabinum* hemp-agrimony

hierba de los bataneros *Saponaria officinalis* soapwort

hierba de los canarios *Stellaria media* chickweed, common
chickweed

hierba de los canónigos *Valerianella locusta, Valerianella olitoria*
lamb lettuce, corn salad

hierba de los cantores *Sisymbrium officinale* erysimum, hedge
mustard

hierba de los carpinteros *Barbarea vulgaris* common
wintercress, yellow rocket

hierba de los dientes *Spilanthes acmella* Pará cress, spilanthes,
toothache plant

hierba de los gatos *Nepeta mussinii* catmint, catnip

hierba de palo *Ilex paraguayensis* Paraguay tea, mate

hierba de París *Paris quadrifolia* herb Paris

hierba de pipi *Petiveria alliacea* garlic weed

hierba de San Antonio *Epilobium hirsutum* great willowherb

hierba de San Benito *Geum urbanum* bennet, herb bennet,
blessed herb, clove root, wood avens

hierba de San Cristóbal *Actaea spicata* herb Christopher,
baneberry

hierba de San Gerardo *Aegopodium podagraria* bishop's weed,
goutweed, ground-elder

hierba de San Guillermo *Agrimonia eupatoria* agrimony

hierba de San Juan *Hypericum perforatum* St. John's Wort

hierba de San Lorenzo *Sanicula europaea* sanicle

hierba de San Pablo *Primula veris, Primula officinalis* cowslip

hierba de San Pedro *Scrophularia nodosa* common figwort

hierba de San Roberto *Geranium robertianum* herb Robert

hierba de San Ruperto *Geranium robertianum* herb Robert

hierba de San Simón *Circaea lutetiana* enchanter's nightshade

hierba de Santa Ana *Verbena officinalis* vervain, European
vervain, holy herb

hierba de Santa Bárbara *Barbarea vulgaris* common
wintercress, yellow rocket

hierba de Santa Catalina *Impatiens grandulifera* orchid
impatiens

hierba de Santa María *Balsamita major* alecost, bible leaf,
costmary

hierba de Santiago *Senecio jacobaea* common ragwort

hierba de sol *Helianthus annuus* sunflower

hierba de tabaco *Rumex crispus* curled dock

hierba de todos los males *Verbena officinalis* vervain, European
vervain, holy herb

hierba del ajo *Alliaria petiolata* garlic mustard

hierba del ala *Inula helenium* elecampane

hierba del alacrán *Plumbago scandens* summer snow,
doctorbush, white plumbago

hierba del almizcle *Adoxa moschatellina* moschatel, five-faced
bishop

hierba del asno *Oenothera biennis* evening primrose, common
evening-primrose, fever plant, tree primrose

hierba del cuchillo *Carpobrotus edulis* ice plant, highway ice
plant, pigface, sour fig, Hottentot fig

hierba del escorbuto *Cochlearia officinalis* scurvy grass,
spoonwort, scorbute grass

hierba del Espíritu Santo *Angelica archangelica* angelica,
garden angelica

hierba del hígado *Hepatica nobilis* hepatica, European liverwort,
kidneywort, liverleaf

hierba del moro *Inula helenium* elecampane
hierba del pobre *Gratiola officinalis* hedge hyssop, gratiole
hierba del podador *Agrimonia eupatoria* agrimony
hierba del rosario *Caltha palustris* marsh marigold
hierba doncella *Vinca major* greater periwinkle, vinca vine, blue buttons, early flowering periwinkle
hierba dorada *Ceterach officinarum* scale fern, rusty back fern
hierba estornutatoria *Achillea ptarmica* sneezewort
hierba gatera *Nepeta mussinii* catmint, catnip
hierba hedionda *Datura stramonium* thorn apple, jimsonweed, Jamestown weed
hierba jabonera *Saponaria officinalis* soapwort
hierba jacobina *Senecio jacobaea* common ragwort
hierba llavera *Helleborus foetidus* stinking hellebore
hierba loca *Hyoscyamus niger* henbane, black henbane, hog's bean
hierba lombriguera *Tanacetum vulgare* golden buttons
hierba luisa *Aloysia triphylla*, *Aloysia citriodora*, *Lippia citriodora*, *Lippia triphylla*, *Verbena triphylla* lemon verbena
hierba madrona *Lathraea squamaria* toothwort
hierba mora *Solanum nigrum* black nightshade, wonderberry
hierba morisca *Mentha aquatica* water mint, watermint
hierba nudosa *Polygonum aviculare* knotgrass
hierba pastel *Isatis tinctoria* woad
hierba pezonera *Lapsana communis* nipplewort
hierba plateada *Potentilla anserina* wild tansy, silverweed, silverleaf cinquefoil

hierba pulguera *Plantago psyllium* psyllium, fleawort, sand plantain

hierba puntera *Sempervivum tectorum* houseleek; hens and chickens

hierba sagrada *Verbena officinalis* vervain, European vervain, holy herb

hierba salada *Salicornia europaea* common glasswort

hierba sanguinaria *Antennaria dioica* cat's foot, mountain everlasting, pussy toes

hierba santa *Tanacetum parthenium* feverfew

hierba señorita *Ilex paraguayensis* Paraguay tea, mate

hierba tora *Orobanche crenata* bean broomrape

hierba velluda *Ranunculus bulbosa* bulbous buttercup

hierba verruguera *Chelidonium majus* greater celandine

hierbabuena morisca *Mentha aquatica* water mint, watermint

hifoloma de láminas verdes *Hypholoma fasciculare* sulphur tuft mushroom

hígado de buey *Fistulina hepatica* ox-tongue fungus, beefsteak fungus

higuera de hojas de violín *Ficus lyrata* fiddleleaf fig

higuera de Indias *Opuntia ficus-indica*, *Opuntia vulgaris* Indian fig, prickly pear

higuera de muérdago *Ficus deltoidea* mistletoe fig

higuera del diablo *Ricinus communis* castor bean plant, castor oil plant

higuera trepadora *Ficus pumila* creeping fig

hiniesta *Cytisus scoparius* broom, Scotch broom

hiniesta de escobas *Cytisus scoparius* broom, Scotch broom

hinojo *Foeniculum vulgare* fennel

hinojo de Florencia *Foeniculum vulgare azoricum* Florence
fennel

hinojo de prado *Carum carvi* caraway

hinojo marino *Crithmum maritimum* rock samphire

hipérico *Hypericum perforatum* St. John's Wort

hirundinaria *Vincetoxicum hirundinaria* swallowwort, white
swallowwort

hisopo *Hyssopus officinalis* hyssop

hisopo gigante *Agastache mexicana* Mexican giant hyssop

hocico de cochino *Ranunculus acris* meadow buttercup

hoja de limón *Melissa officinalis* balm, lemon balm, sweet balm

hojaranzo *Rhododendron ponticum* ponticum

hombrecillo *Humulus lupulus* hops

hongo rojo del corazón del pino *Phaeolus schweinitzii* velvet
top fungus

hongo yesquero *Fomes fomentarius* tinder fungus

hortensia *Hydrangea hortensis* garden hydrangea

huautli (México) *Amaranthus cruentus* red amaranth, purple
amaranth, grain amaranth, Mexican grain amaranth

hüicoy (Guatemala) *Cucurbita pepo* pumpkin, autumn pumpkin,
summer pumpkin

incienso de Andalucía *Artemisia absinthium* wormwood,
absinthe

índigo *Indigofera tinctoria* indigo

ipecacuana *Cephaelis ipecacuanha* ipecacuanha

isátide *Isatis tinctoria* woad

jabonera *Saponaria officinalis* soapwort

jabonera blanca *Silene dioica* red campion

jabonera de la Mancha *Saponaria officinalis* soapwort

jacinto acuático *Eichhornia crassipes* water hyacinth

jacinto de agua *Eichhornia crassipes* water hyacinth

jacinto de El Cabo *Galtonia candicans* summer hyacinth

jacinto de penacho *Muscari comosum* tassel hyacinth

jacinto de verano *Galtonia candicans* summer hyacinth

jacinto del Perú *Scilla peruviana* Peruvian lily, star of Peru, hyacinth of Peru, Caribbean lily, Cuban lily, giant squill

jacinto estrellado *Scilla peruviana* Peruvian lily, star of Peru, hyacinth of Peru, Caribbean lily, Cuban lily, giant squill

jacinto ramoso *Muscari botryoides* grape hyacinth, common grape hyacinth

jaguarzo común *Cistus monspeliensis* Montpellier rockrose, narrow-leaved cistus

jaguarzo morisco *Cistus salviifolius* sage leaf rockrose, sage-leaved rockrose

jalapa *Convolvulus jalapa*, *Convolvulus purga*, *Ipomoea purga*, *Exogonium purga* jalap bindweed

jalapa falsa *Mirabilis jalapa* marvel of Peru, four o'clock

jamaica *Hibiscus sabdariffa* hibiscus, roselle, Jamaican sorrel, Guinea sorrel

jara blanca *Cistus albidus* white-leaf rockrose

jara común *Cistus ladaniferus* gum cistus, gum rockrose

jara macho *Cistus populifolius* poplar-leaved cistus

jara pringosa *Cistus ladaniferus* gum rockrose, gum cistus
jaramago *Sisymbrium officinale* hedge mustard, erysimum
jaramago silvestre *Diploaxis tenuifolia* perennial wall-rocket
jarcia blanca *Hibiscus tiliaceus* sea hibiscus
jarilla de monte *Helianthemum vulgare* rockrose
jaro *Arum italicum* Italian Lords-and-Ladies
jazmín amarillo *Jasminum fruticans* wild jasmine
jazmín azul *Plumbago capensis* cape leadwort, cape plumbago
jazmín blanco *Jasminum officinale* common jasmine, poet's
jasmine
jazmín común *Jasminum officinale* common jasmine, poet's
jasmine
jazmín de Chile *Mandevilla laxa* Chilean jasmine
jazmín de El Cabo *Gardenia jasminoides* Cape jasmine
jazmín de invierno *Jasminum nudiflorum* winter jasmine
jazmín de Madagascar *Stephanotis floribunda* Madagascar
jasmine
jazmín de México *Mirabilis jalapa* marvel of Peru, four o'clock
jazmín estrellado *Trachelospermum jasminoides* star jasmine
jazmín nodiflora *Jasminum nudiflorum* winter jasmine
jazmín real *Jasminum grandiflorum* Spanish jasmine
jazmínico *Vinca difformis* intermediate periwinkle
jenape *Brassica nigra* black mustard
jengibre *Zingiber officinalis* ginger
jengibre silvestre *Asarum canadense* wild ginger
jícama *Pachyrhizus erosus* yam bean root

jícaro (América Central) *Lagenaria siceraria* bottle gourd,
calabash gourd

jipijapa *Carludovica palmata* Panama hat plant

jitomate (México) *Lycopersicon esculentum* tomato

jojoba *Simmonsia chinensis* jojoba

joko (Bolivia) *Cucurbita moschata* butternut, musky winter
squash

juanrubio *Marrubium vulgare* white horehound, common
horehound, white horehound

judía (España) *Phaseolus vulgaris* bean, green bean

judía de caballo *Canavalia ensiformis* jack bean

judía de Egipto *Lablab purpureus*, *Lablab niger*, *Dolichos lablab*
bonavist bean, hyacinth bean, lablab bean, lablab dolicho

judía de España *Phaseolus coccineus* runner bean

judía de la peladilla *Phaseolus limensis*, *Phaseolus lunatus* lima
bean

judía de Lima *Phaseolus limensis*, *Phaseolus lunatus* lima bean

judía de puerco *Canavalia ensiformis* jack bean

judía escarlata *Phaseolus coccineus* runner bean

judía pinta *Phaseolus vulgaris* pinto bean

judía sable *Canavalia ensiformis* jack bean

judía verde (España) *Phaseolus vulgaris* green bean

juliana *Hesperis matronalis* dame's rocket, dame's gilliflower,
night-scented gilliflower, sweet rocket

julivertosa *Conium maculatum* hemlock, poison parsley

juncia común *Cyperus longus* umbrella grass

juncia larga *Cyperus longus* umbrella grass

juncia redonda *Cyperus rotundus* nutgrass, purple nutsedge
junco común *Scirpus holoschoenus* round-headed clubrush
junco florido *Butomus umbrellatus* flowering rush
junco marino *Juncus maritimus* sea rush
junquillo silvestre *Narcissus jonquilla* wild jonquilla daffodil
juntapulpa *Cymbalaria muralis* ivy-leaved toadflax
jurcuario *Hyoscyamus niger* henbane, black henbane, hog's bean
kañihua *Chenopodium pallidicaule* canihua, kañiwa
kava-kava *Piper methysticum* kava
kiwano *Cucumis metuliferus* kiwano, horned melon, African horned melon, African horned cucumber, jelly melon
kiwi *Actinidia deliciosa* kiwifruit
kiwicha (Perú) *Amaranthus caudatus* love lies bleeding, tassel flower, foxtail amaranth
krameria *Krameria triandra* rhatany
labiérnago *Phillyrea angustifolia* mock privet
lacayote (Argentina, Bolivia) *Cucurbita ficifolia* fig leaf squash, fig leaf gourd, Malabar gourd
lacayote (Perú) *Cucurbita moschata* butternut, musky winter squash
lactario pimentero *Lactarius piperatus* peppery milk cap
lactucario *Lactuca virosa* wild lettuce, bitter lettuce, opium lettuce, prickly lettuce
lágrimas de Job *Coix lacryma-jobi* Job's tears, adlay
lágrimas de la Virgen *Dicentra spectabilis* old-fashioned bleeding heart, Asian bleeding heart

lágrimas de Salomón *Convallaria majalis* lily-of-the-valley, lady's tears

laminaria azucarada *Laminaria saccharina* sugar kelp

laminaria digitada *Laminaria digitata* fingered kelp, horsetail kelp

lamio blanco *Lamium album* white dead nettle

lampazo mayor *Arctium lappa* burdock, gobo

lampazo tomentoso *Arctium tomentosum* woolly burdock

landano *Pandanus veitchii* screw pine

lantana *Lantana camara* Spanish flag, West Indian lantana

lapa *Arctium lappa* burdock, gobo

laportea del Canadá *Laportea canadensis* wood nettle

lastón *Festuca spp.* fescue grass

laurel *Laurus nobilis* laurel, true laurel, sweet bay, bay laurel, Grecian laurel

laurel alejandrino *Danae racemosa* Alexandrian laurel, poet's laurel

laurel americano *Kalmia latifolia* mountain laurel

laurel común *Laurus nobilis* laurel, true laurel, sweet bay, bay laurel, Grecian laurel

laurel salvaje *Viburnum tinus* laurustinus

laurel tóxico *Acokanthera oblongifolia* wintersweet, dune poison bush

laurentino *Viburnum tinus* laurustinus

lauréola hembra *Daphne mezereum* spurge laurel, winter daphne, February daphne, mezereon

lauréola negra *Daphne mezereum* spurge laurel, winter daphne, February daphne, mezereon

lavanda *Lavandula angustifolia* lavender, common lavender,
English lavender

lavanda inglesa *Lavandula angustifolia* lavender, common
lavender, English lavender

lavándula hembra *Lavandula angustifolia* lavender, common
lavender, English lavender

leche de gallina *Ornithogalum umbellatum* common star-of-
Bethlehem

lechearena *Euphorbia peplus* petty spurge

lehecino *Sonchus oleraceus* smooth sow thistle

lecherina *Euphorbia helioscopia* sun spurge

lecheruela *Euphorbia helioscopia* sun spurge

lechetrezna *Euphorbia cyparissias* cypress spurge

lechetrezna girasol *Euphorbia helioscopia* sun spurge

lechocino *Senecio vulgaris* groundsel

lechuga *Lactuca sativa* lettuce

lechuga de agua *Pistia stratiotes* water lettuce, shell flower

lechuga de campo *Valerianella locusta*, *Valerianella olitoria* lamb
lettuce, corn salad

lechuga de liebre *Prenanthes purpurea* purple lettuce

lechuga de mar *Ulva lactuca* sea lettuce

lechuga montés *Lactuca virosa* wild lettuce, bitter lettuce, opium
lettuce, prickly lettuce

lechuga ponzoñosa *Lactuca virosa* wild lettuce, bitter lettuce,
opium lettuce, prickly lettuce

lechuga silvestre *Lactuca virosa* wild lettuce, bitter lettuce,
opium lettuce, prickly lettuce

lechuga venenosa *Lactuca virosa* wild lettuce, bitter lettuce,
opium lettuce, prickly lettuce

lechuga virosa *Lactuca virosa* wild lettuce, bitter lettuce, opium
lettuce, prickly lettuce

lechuguinas *Salicornia europaea* common glasswort

ledo palustre *Ledum palustre* Labrador tea

lengua cervina *Asplenium scolopendrium*, *Phyllitis scolopendrium*
hart's tongue fern

lengua de carnero *Plantago major* plantain, common plantain,
great plantain

lengua de ciervo *Asplenium scolopendrium*, *Phyllitis*
scolopendrium hart's tongue fern

lengua de pájaro *Polygonum aviculare* knotgrass

lengua de serpiente *Ophioglossum vulgatum* adder's tongue

lengua de vaca *Rumex crispus* curled dock

leño gentil *Daphne mezereum* spurge laurel, winter daphne,
February daphne, mezereon

lenteja *Lens culinaris* lentil

lenteja acuática *Lemna minor* common duckweed

lenteja de agua *Lemna minor* common duckweed

lentibularia *Utricularia vulgaris* common bladderwort, greater
bladderwort

lentisco *Pistacia lentiscus* lentisk, mastic tree

lepiota maloliente *Lepiota cristata* stinking parasol mushroom

levadura de la cerveza *Saccharomyces cerevisiae* brewer's
yeast

levístico *Levisticum officinale* lovage

licopodio alpino *Lycopodium alpinum* alpine clubmoss

licopodio común *Lycopodium clavatum* club moss, common
club moss, stag's-horn clubmoss

licopodio inundado *Lycopodium inundatum* bog club-moss

licopodio porra *Lycopodium clavatum* club moss, common club
moss, stag's-horn clubmoss

liebrecilla *Centaurea cyanus* cornflower, brown knapweed

ligústico *Levisticum officinale* lovage

ligústico escocés *Ligusticum scoticum* Scotch lovage

ligustro nuevomexicano *Forestiera neomexicana* New Mexico
olive, New Mexico privet

lila *Syringa vulgaris* lilac, common lilac

lilac *Syringa vulgaris* lilac, common lilac

lilo *Syringa vulgaris* lilac, common lilac

lilo común *Syringa vulgaris* lilac, common lilac

lilo coreano *Syringa patula* bicolor lilac

lilo de Rouen *Syringa x chinensis* Chinese lilac

limoncillo (Colombia, Ecuador) *Cymbopogon citratus*, *Andropogon
citratus* lemon grass, citronella grass

linaria *Linaria alpina* alpine toadflax

lino *Linum usitatissimum* flax, linseed

lino bravo *Linum angustifolium* wild flax

lino catártico *Linum catharticum* fairy flax, mountain flax

lino de las praderas *Linum lewisii* prairie flax, blue flax, Lewis
flax

lino de Narbona *Linum narbonense* beautiful flax, heavenly blue
flax

lino montesino *Linaria vulgaris* common toadflax
lino perenne *Linum perenne* perennial flax
lino purgante *Linum catharticum* fairy flax, mountain flax
lino silvestre *Linum angustifolium* wild flax
lino viscoso *Linum viscosum* sticky flax
liquen de Islandia *Cetraria islandica* Iceland moss
liquen de los muros *Xanthoria parietina* wall lichen
liquen de los renos *Cladonia rangiferina* reindeer lichen
liquen de pared *Xanthoria parietina* wall lichen
liquen embudo *Cladonia pyxidata* pyxie cup lichen
liquen geográfico *Rhizocarpon geographicum* map lichen
liquen perruno *Peltigera canina* dog lichen, dog tooth lichen
lirio *Iris germanica* bearded iris, German iris
lirio acuático franjeado *Nymphoides peltata* fringed water-lily
lirio amarillo *Iris pseudacorus* yellow flag
lirio azteca *Sprekelia formosissima* Aztec lily, Jacobean lily
lirio azul *Iris versicolor* blue flag
lirio blanco *Iris germanica* var. *florentina* orris root
lirio cafre *Schizostylis coccinea* African lily, crimson flag
lirio cárdeno *Iris germanica* bearded iris, German iris
lirio crestado enano *Iris cristata* crested iris
lirio de espiga *Narthecium ossifragum* bog asphodel
lirio de Florencia *Iris germanica* var. *florentina* orris root
lirio de los valles *Convallaria majalis* lily-of-the-valley, lady's tears
lirio de mayo *Maianthemum bifolium* May lily
lirio de Santiago *Sprekelia formosissima* Aztec lily, Jacobean lily

lirio del Perú *Alstroemeria aurantiaca* Peruvian lily
lirio español *Iris xiphium* Spanish iris
lirio japonés *Iris ensata* Japanese iris
lirio morado *Iris germanica* bearded iris, German iris
lirio negro *Iris tuberosa, Hermodactylus tuberosa* snake's head iris
lirio pálido *Iris pallida* sweet iris
lirio pascual *Iris germanica* bearded iris, German iris
lirio siberiano *Iris sibirica* Siberian iris
lisimaquia común *Lysimachia vulgaris* yellow loosestrife
lisimaquia ramosa *Lysimachia thyrsiflora* tufted loosestrife
lizarra *Erica vagans* Cornish heath
llantén blanquecino *Plantago media* hoary plantain
llantén común *Plantago major* plantain, common plantain, great plantain
llantén de agua *Alisma plantago-aquatica* common water plantain
llantén de perro *Plantago psyllium* psyllium, fleawort, sand plantain
llantén grande *Plantago major* plantain, common plantain, great plantain
llantén mayor *Plantago major* plantain, common plantain, great plantain
llantén mediano *Plantago media* hoary plantain
llantén menor *Plantago menor, Plantago lanceolata* English plantain, ribwort plantain

lluvia de oro *Laburnum anagyroides* common laburnum, golden chain

lobelia *Lobelia erinus* edging lobelia

lobelia escarlata *Lobelia cardinalis* cardinal flower

locoto (Argentina, Bolivia) *Capsicum pubescens* locoto pepper, rocoto pepper

lombriguera *Tanacetum vulgare* golden buttons

lonquite *Blechnum spicant* deer fern

loto *Nelumbo nucifera* lotus

loto americano *Nelumbo lutea* American lotus

loto blanco de los egipcios *Nymphaea lotus* Egyptian water lily, Egyptian white lotus

loto sagrado *Nelumbo nucifera* lotus, sacred lotus

lulo (Colombia) *Solanum quitoense* naranjilla

lunaria *Botrychium lunaria* moonwort

lunaria *Lunaria annua* money plant, silver dollar

lunaria perenne *Lunaria rediviva* perennial honesty

lupino amarillo *Lupinus luteus* yellow lupin

lupino azul *Lupinus angustifolius* blue lupin, narrowleaf lupin

lupino blanco *Lupinus albus* white lupin, Egyptian lupin

lupulina *Humulus lupulus* hops

lúpulo *Humulus lupulus* hops

lúpulo japonés *Humulus japonicus* Japanese hop

ma huang *Ephedra sinica* ma huang, ephedra, desert tea, Mormon tea

macal (Costa Rica, Nicaragua) *Xanthosoma sagittifolium*
arrowleaf elephant's ear, new cocoyam, tannia

madreselva alpina *Lonicera alpigena* alpine honeysuckle
madreselva común *Lonicera periclymenum* European
honeysuckle, woodbine, English woodbine
madreselva del Himalaya *Leycesteria formosa* Himalaya bush
honeysuckle
madreselva japonesa *Lonicera japonica* Japanese honeysuckle
madreselva negra *Lonicera nigra* black honeysuckle
magarza *Anthemis cotula* dog fennel, mayweed
magüey (México) *Agave americana* agave, century plant
maíz *Zea mays* corn
maíz de grano duro *Zea mays* var. *indurata* flint corn
maíz dentado *Zea mays* var. *indentata* dent corn
maíz hundido *Zea mays* var. *indentata* dent corn
maíz meco *Helianthus annuus* sunflower
majagua de Cuba *Hibiscus tiliaceus* sea hibiscus
majuelo *Crataegus monogyna* English hawthorn, single-seed
hawthorn, oneseed hawthorn
mal de ojos *Caesalpinia gilliesii* bird of paradise, yellow bird of
paradise
malanga (Puerto Rico) *Xanthosoma sagittifolium* arrowleaf
elephant's ear, tannia, new cocoyam
maldeojo *Zinnia elegans* zinnia, common zinnia
maleza de agua *Nitella flexilis* smooth stonewort
malmadurillo *Ligustrum vulgare* privet
malojillo (Venezuela) *Cymbopogon citratus*, *Andropogon citratus*
lemon grass, citronella grass
malva *Malva sylvestris* mallow, common mallow, striped mallow

malva crespa *Malva crispa* curled mallow

malva de los judíos *Corchorus olitorius* jute, Nalta jute, Jew's mallow, long-fruited jute, melokhia

malva de pavo *Marrubium vulgare* white horehound, common horehound, white horehound

malva india *Abutilon theophrasti* velvet leaf

malva loca *Althaea rosea* hollyhock

malva real *Althaea rosea* hollyhock

malvavisco *Althaea officinalis* marshmallow

malvavisco silvestre *Malva alcea* pink mallow

maná del desierto *Lecanora esculenta* manna lichen

mandioca *Manihot esculenta* yucca, cassava, Brazilian arrowroot

mandioca dulce (España) *Manihot palmata* var. *aipi* sweet cassava

mandrágora americana *Podophyllum peltatum* mayapple

mandrágora europea *Mandragora officinalis* European mandrake

maní (Caribe) *Arachis hypogaea* peanut, groundnut

maní africano *Vigna subterranea* jugo bean, Bambara groundnut

maní de Bambarra *Vigna subterranea* Bambara groundnut, jugo bean

mañío de hojas punzantes *Podocarpus nubigenus* Chilean podocarp

manjar de los dioses *Ferula assa-foetida* giant fennel, asafoetida, devil's dung

mano de Santa María *Leonurus cardiaca* motherwort

manto real *Aquilegia vulgaris* columbine, granny's bonnet

manzana cafre *Dovyalis caffra* wild apricot, kei-apple, umkokola

manzanilla alemana *Chamomilla recutita*, *Matricaria recutita*,
Matricaria chamomilla chamomile, camomile, German chamomile,
Hungarian chamomile, wild chamomile

manzanilla apétala *Chamomilla suaveolens* pineappleweed

manzanilla bastarda *Anthemis arvensis* corn chamomile, field
chamomile, scentless chamomile

manzanilla común *Chamomilla recutita*, *Matricaria recutita*,
Matricaria chamomilla chamomile, camomile, German chamomile,
Hungarian chamomile, wild chamomile

manzanilla de flor dorada *Chrysanthemum coronarium*, *Glebionis
coronarium* Japanese greens, chopsuey greens, edible-leaved
chrysanthemum, garland chrysanthemum, tangho, crown daisy

manzanilla de tintes *Anthemis tinctoria* golden chamomile,
yellow chamomile, golden marguerite, dyer's chamomile

manzanilla del Moncayo *Chamaemelum nobile*, *Anthemis nobilis*
Roman chamomile, English chamomile

manzanilla dulce *Chamomilla recutita*, *Matricaria recutita*,
Matricaria chamomilla chamomile, camomile, German chamomile,
Hungarian chamomile, wild chamomile

manzanilla loca *Chrysanthemum coronarium*, *Glebionis
coronarium* Japanese greens, chopsuey greens, edible-leaved
chrysanthemum, garland chrysanthemum, tangho, crown daisy

manzanilla noble *Chamaemelum nobile*, *Anthemis nobilis*
Roman chamomile, English chamomile

manzanilla oficial *Chamaemelum nobile*, *Anthemis nobilis*
Roman chamomile, English chamomile

manzanilla romana *Chamaemelum nobile, Anthemis nobilis*
Roman chamomile, English chamomile

mapuey *Dioscorea trifida* mapuey yam, India yam, cush-cush
yam, yampee, yampi

maracuyá (América Latina) *Passiflora edulis* passion fruit

maranta *Maranta arundinacea* arrowroot

marasmio amarillo *Marasmius oreades* fairy ring mushroom

maravilla *Calendula officinalis* marigold, pot marigold, calendula

margarita *Bellis perennis* daisy

margarita amarilla *Rudbeckia hirta* black-eyed Susan

margarita azul *Felicia amelloides* blue marguerite

margarita de Barberton *Gerbera jamesonii* Transvaal daisy

margarita de otoño *Chrysanthemum rubellum* hardy mum

margarita mayor *Leucanthemum vulgare* marguerite, moon
daisy, oxeye daisy

María Luisa *Aloysia triphylla, Aloysia citriodora, Lippia citriodora,*
Lippia triphylla, Verbena triphylla lemon verbena

marihuana *Cannabis sativa* marijuana, hemp

marjoleto *Viburnum prunifolium* black haw

marrubio *Marrubium vulgare* horehound, common horehound,
white horehound

marrubio blanco *Marrubium vulgare* white horehound, common
horehound, white horehound

marrubio negro *Ballota nigra* black horehound

martagón *Lilium martagon* Turk's-cap lily

mashua (Ecuador, Perú) *Tropaeolum tuberosum* tuber
nasturtium

mastuerzo *Lepidium sativum* cress, garden cress, curled cress,
pepper grass

mastuerzo acuático *Nasturtium officinale* watercress

mastuerzo de agua *Nasturtium officinale* watercress

mastuerzo de prado *Cardamine pratensis* cuckooflower

mastuerzo oriental *Cardaria draba* hoary cress, hoary
pepperwort

matabuey *Bupleurum fruticosum* shrubby hare's ear

matabuey *Cicuta virosa* cowbane

matacaballos *Lobelia urens* acrid lobelia, Indian tobacco

matacabras *Osteospermum ecklonis* African daisy

matacandiles *Ornithogalum nutans* drooping star of Bethlehem,
nodding star of Bethlehem

matagallinas *Solanum dulcamara* bittersweet nightshade,
climbing nightshade

matahombres *Ligustrum vulgare* privet

matalegumbre *Orobanche crenata* bean broomrape

matalobos *Aconitum napellus* aconite, monkshood, wolf's bane,
helmet flower

matamoscas *Amanita muscaria* fly agaric

mataparietes *Boletus piperatus* peppery bolete

mate *Ilex paraguayensis* Paraguay tea, mate

matico *Piper angustifolium* matico

matilla cañamera *Althaea officinalis* marshmallow

matricaria *Tanacetum parthenium* feverfew

maya *Bellis perennis* daisy

mayantemo *Maianthemum bifolium* false lily-of-the-valley

mechoacán negro *Convolvulus jalapa, Convolvulus purga, Ipomoea purga, Exogonium purga* jalap bindweed

mejorana *Origanum majorana* marjoram, sweet marjoram, knotted marjoram

mejorana de invierno *Origanum heracleoticum* winter marjoram

mejorana silvestre *Thymus mastichina* Spanish wood marjoram

meliloto *Melilotus officinalis* sweet clover, hart's clover, melilot, ribbed melilot

meliloto oficial *Melilotus officinalis* sweet clover, hart's clover, melilot, ribbed melilot

melisa *Melissa officinalis* balm, lemon balm, sweet balm

melón *Cucumis melo* melon

melón africano espinudo *Cucumis metuliferus* kiwano, horned melon, African horned melon, African horned cucumber, jelly melon

melón amargo *Momordica charantia* bitter gourd, bitter melon, balsam pear

melón cantalupo *Cucumis melo cantalupensis* cantaloupe

melón de agua (Cuba) *Citrullus lanatus* watermelon

melón de invierno *Cucumis melo inodorus* honeydew melon, winter melon

melón escrito *Cucumis melo reticulatus* muskmelon

menta *Mentha piperita* peppermint

menta acuática *Mentha aquatica* water mint, watermint

menta de agua *Mentha aquatica* water mint, watermint

menta de burro *Marrubium vulgare* white horehound, common horehound, white horehound

menta de Córcega *Mentha requienii* Corsican mint

menta de lobo *Lycopus europaeus* gipsywort
menta de los gatos *Nepeta mussinii* catmint, catnip
menta espica *Mentha spicata* spearmint, garden mint
menta gatuna *Nepeta mussinii* catmint, catnip
menta silvestre *Mentha arvensis* wild mint, field mint, corn mint, Japanese mint
mentastro *Mentha rotundifolia* round-leaved mint
mercurial *Mercurialis annua* annual mercury
mercurial perenne *Mercurialis perennis* dog's mercury
mermasangre *Agrimonia eupatoria* agrimony
mesembriantemo *Dorotheanthus bellidiformis* Livingstone daisy
mezéreon *Daphne mezereum* spurge laurel, winter daphne, February daphne, mezereon
michay *Berberis darwinii* Darwin's barberry
mielga común *Medicago sativa* alfalfa, lucerne
mielga negra *Medicago lupulina* black medic
mielga real *Medicago arborea* moon trefoil
mijo *Panicum miliaceum* millet
mijo coracano *Eleusine coracana* finger millet, Indian finger millet, coracan, African millet, East Indian cereal grass, ragee, ragi
mijo de Italia *Setaria italica* foxtail millet
mijo fonio *Digitaria exilis* fonio millet, white fonio
mijo japonés *Echinochloa frumentacea* Japanese millet
mijo perla *Pennisetum glaucum* pearl millet
milamores *Centranthus ruber* red valerian
mildiu de la vid *Plasmopara viticola* grapevine downy mildew

mildiu del tabaco *Peronospora tabacina* blue mold of tobacco,
tobacco blue mold

milefolio *Achillea millefolium* yarrow

milengrana *Herniaria glabra* smooth rupturewort

milenrama *Achillea millefolium* yarrow

mimosa sensitiva *Mimosa pudica* sensitive plant

mimosa vergonzosa *Mimosa pudica* sensitive plant

minuarcia de primavera *Minuartia verna* spring sandwort

minutisa *Dianthus barbatus* sweet William

miramelindo *Impatiens balsamina* garden balsam

mirasol *Helianthus annuus* sunflower

mirra *Commiphora molmol* myrrh

mirtillo *Vaccinium myrtillus* blueberry, common blueberry,
bilberry, whortleberry

mirto común *Myrtus communis* myrtle, common myrtle, Swedish
myrtle

mirto de Brabante *Myrica gale* sweet gale

mirto de El Cabo *Myrsine africana* African boxwood

moco de pavo *Amaranthus caudatus* love lies bleeding, tassel
flower, foxtail amaranth

mogariza *Calluna vulgaris, Erica vulgaris* heather

moha *Setaria italica* foxtail millet

moho del pan *Mucor mucedo* bread mold

monótrapa *Monotropa hypopitys* yellow bird's-nest

mora de Logan *Rubus loganobaccus* loganberry

mora de los pantanos *Rubus chamaemorus* cloudberry

mordisco de rana *Hydrocharis morsus-ranae* frogbit

mordisco del diablo *Succisa pratensis* devil's-bit scabious
morrillera *Cynara scolymus* artichoke, globe artichoke
morrionera *Viburnum lantana* wayfaring tree
morro (América Central) *Lagenaria siceraria* bottle gourd,
calabash gourd
moscas *Ophrys insectifera* fly orchid
moscatela *Adoxa moschatellina* moschatel, townhall clock
mostaza *Brassica napus* mustard
mostaza blanca *Sinapis alba* white mustard
mostaza de la China *Brassica juncea* var. *rugosa* Chinese
mustard, mustard greens, cabbage leaf mustard
mostaza india *Brassica juncea* var. *juncea* brown mustard, Dijon
mustard, Indian mustard
mostaza negra *Brassica nigra* black mustard
mucura (Perú) *Petiveria alliacea* garlic weed
muérdago *Viscum album* mistletoe, European mistletoe
muérdago americano *Phoradendron flavescens* American
mistletoe
muguete *Convallaria majalis* lily-of-the-valley, lady's tears
mundillo *Viburnum opulus* European cranberrybush, Guelder
rose, cramp bark
murajes *Anagallis arvensis* scarlet pimpernel
musgo blanco *Leucobryum glaucum* white cushion moss, pin
cushion moss
musgo de coral *Nertera granadensis* bead plant
musgo de encina *Evernia prunastri* oak moss
musgo de Irlanda *Chondrus crispus* Irish moss

musgo de Islandia *Cetraria islandica* Iceland moss
musgo derecho *Lycopodium selago* fir club moss
musgo español *Tillandsia usneoides* Spanish moss
musgo irlandés *Chondrus crispus* Irish moss
musgo perlado *Chondrus crispus* Irish moss
nabo *Brassica rapa var. rapa* turnip, neep
nafalio *Antennaria dioica* mountain everlasting, cat's foot, pussy toes
ñame *Dioscorea batatas* yam
ñame blanco *Dioscorea cayenensis, Dioscorea rotundata* white yam, yellow yam, yellow guinea yam
ñame chino *Dioscorea opposita* Chinese yam
ñame criollo (Venezuela) *Dioscorea bulbifera* aerial yam, air potato, potato yam
ñame de gunda *Dioscorea bulbifera* aerial yam, air potato, potato yam
ñame de la India (Costa Rica) *Dioscorea trifida* mapuey yam, India yam, cush-cush yam, yampee, yampi
ñame del aire (Colombia) *Dioscorea bulbifera* aerial yam, air potato, potato yam
ñame hipoglauco *Dioscorea hypoglauca* hypoglauca yam
ñame morado (Puerto Rico) *Dioscorea trifida* mapuey yam, India yam, cush-cush yam, yampee, yampi
ñame salvaje *Dioscorea villosa* wild yam
ñame vino (Puerto Rico) *Dioscorea trifida* mapuey yam, India yam, cush-cush yam, yampee, yampi

ñame volador (Cuba) *Dioscorea bulbifera* aerial yam, air potato,
potato yam

ñame yampí (América Central) *Dioscorea trifida* mapuey yam,
India yam, cush-cush yam, yampee, yampi

napela *Aconitum napellus* aconite, monkshood, wolf's bane,
helmet flower

naranjilla (Ecuador) *Solanum quitoense* naranjilla

naranjo de Méjico *Choisya ternata* Mexican orange blossom

naranjo jazmín *Murraya paniculata* jasmine orange, orange
jessamine, cosmetic bark

narciso *Narcissus pseudonarcissus* daffodil, wild daffodil, lent lily

narciso cantábrico *Narcissus cantabricus* white hoop-petticoat
daffodil

narciso ciclamíneo *Narcissus cyclamineus* cyclamineus daffodil

narciso de los poetas *Narcissus poeticus* pheasant's-eye
daffodil

narciso de manojo *Narcissus tazetta* cream narcissus

narciso trompetero *Narcissus pseudonarcissus* daffodil, wild
daffodil, lent lily

narciso trompón *Narcissus pseudonarcissus* daffodil, wild
daffodil, lent lily

nardo marino *Pancratium maritimum* sea daffodil

nébeda *Nepeta mussinii* catmint, catnip

negrillo *Guizotia abyssinica* niger seed, ramtil, ramtilla

neguilla *Agrostemma githago* corncockle

neguilla común *Nigella arvensis* wild fennel

neguilla de Damasco *Nigella damascena* love-in-a-mist

neguilla española *Nigella hispanica* Spanish fennel flower

neguillón *Agrostemma githago* corncockle

nemorosa *Anemone nemorosa* wood anemone

nemorosa amarilla *Anemone ranunculoides* yellow anemone

nenúfar amarillo *Nuphar lutea* yellow water lily, yellow pond lily

nenúfar blanco *Nymphaea alba* white water lily, nenuphar

nevadilla *Polygonum bistorta* common bistort

nido *Crucibulum laeve* bird's nest fungus

nido de ave *Asplenium nidus* bird's-nest fern

nido de pájaro *Neottia nidus-avis* bird's nest orchid

ninfea amarilla *Nuphar lutea* yellow pond lily, yellow water lily

ninfea blanca *Nymphaea alba* white water lily, nenuphar

níscalo *Lactarius deliciosus* saffron milk cap

níscalo de pimienta *Lactarius piperatus* peppery milk cap

níspero espinoso *Crataegus monogyna* English hawthorn,
single-seed hawthorn, oneseed hawthorn

no me olvides *Myosotis sylvatica* forget-me-not

nochebuena *Euphorbia pulcherrima* poinsettia

nomeolvides de bosque *Myosotis sylvatica* wood forget-me-not

nometoques *Impatiens noli-tangere* touch-me-not balsam

nopal *Opuntia ficus indica*, *Opuntia vulgaris* prickly pear, Indian
fig

notoginseng *Panax pseudoginseng*, *Panax notoginseng*
notoginseng

nuez de agua *Trapa natans* water caltrop

nueza *Bryonia dioica*, *Bryonia cretica* English mandrake, Cretan
bryony

nueza blanca *Bryonia alba* white bryony
nuña *Phaseolus vulgaris nunas* nuna bean
obediente *Physostegia virginiana* obedient plant
oca *Oxalis tuberosa* oca
ococora *Nasturtium officinale* watercress
ocra *Abelmoschus esculentus* okra, gombo, gumbo, lady's fingersa
óidio *Geotrichum candidum* sour rot
olivarda del Canadá *Conyza canadensis* horseweed, marestail, butterweed, Canadian fleabane, Canadian horseweed, coltstail
olivilla *Teucrium fruticans* tree germander, shrubby germander
olluco *Ullucus tuberosus, Basella tuberosa* tuberous basella, ulluco
ombligo de Venus *Omphalodes linifolia* Venus' navelwort
onagra *Oenothera biennis* evening primrose, common evening-primrose, fever plant, tree primrose
onoquiles *Alkanna tinctoria* Spanish bugloss, dyer's bugloss, alkanet, orchanet
ontina *Artemisia herba-alba* white wormwood
orcaneta *Alkanna tinctoria* Spanish bugloss, dyer's bugloss, alkanet, orchanet
orcela *Roccella tinctoria* orchilla weed
orchilla marina *Roccella tinctoria* orchilla weed
orégano *Origanum vulgare* oregano
orégano brujo (Puerto Rico) *Plectranthus amboinicus* Cuban oregano, Spanish thyme, Mexican thyme, Mexican mint, Indian borage

orégano cubano *Plectranthus amboinicus* Cuban oregano,
Spanish thyme, Mexican thyme, Mexican mint, Indian borage

orégano francés *Plectranthus amboinicus* Cuban oregano,
Spanish thyme, Mexican thyme, Mexican mint, Indian borage

orégano silvestre *Origanum vulgare* wild marjoram

oreja de fraile *Asarum europaeum* European wild ginger,
hazelwort

oreja de Judas *Auricularia auricula* tree-ear mushroom

oreja de oso *Primula auricula* auricula

oreja de ratón *Cerastium arvense* arctic mouse-ear

oreja de zorra *Aristolochia chilensis* Dutchman's pipe

orejas de gato *Helvella lacunosa* black elfin saddle

orejuela de arroyo *Geum rivale* water avens

orgullo de Barbados *Caesalpinia pulcherrima* red bird of
paradise, pride of Barbados, dwarf poinciana, peacock flower

órobo vernal *Lathyrus vernus* spring vetchling

orónja blanca *Amanita verna* death angel mushroom

orónja verde *Amanita phalloides* death cap

orozuz *Glycyrrhiza glabra* licorice root, liquorice

orquídea ancha *Dactylorhiza majalis* broad-leaved marsh orchid

orquídea dama de la noche *Brassavola nodosa* lady of the night
orchid

orquídea de dama *Orchis purpurea* lady orchid

orquídea de soldado *Orchis militaris* military orchid

orquídea olorosísima *Gymnadenia odoratissima* marsh fragrant
orchid

orquídea piramidal *Anacamptis pyramidalis* pyramidal orchid

ortiga de pelotillas *Urtica pilulifera* Roman nettle
ortiga hedionda *Stachys sylvatica* hedge woundwort
ortiga mayor *Urtica dioica* nettle, stinging nettle
ortiga menor *Urtica urens* dwarf nettle, small nettle
ortiga muerta *Ballota nigra* black horehound
ortiga muerta amarilla *Lamium galeobdolon* yellow archangel
ortiga muerta manchada *Lamium maculatum* spotted dead-nettle
ortiga muerta roja *Lamium purpureum* red dead-nettle
ortiga real *Galeopsis dubia*, *Galeopsis segetum* downy hemp nettle
orzaga *Atriplex halimus* saltbush
orzaga de jardín *Atriplex hortensis* orach, German spinach, mountain spinach
ouca *Ranunculus fluitans* river water crowfoot
ova de agua *Chara connivens* convergent stonewort
ova espinosa *Chara hispida* bristly stonewort
ova marina *Enteromorpha intestinalis* gut weed
ovillo de agua *Nitella tenuissima* dwarf stonewort
oxitropis *Oxytropis campestris* yellow oxytropis
paciencia *Rumex crispus* curled dock
pajarera *Stellaria media* chickweed, common chickweed
pajarilla *Aquilegia vulgaris* columbine, granny's bonnet
pajarita *Linaria vulgaris* common toadflax
pajarito *Crotalaria agatiflora* canary bird bush

pájaro mexicano del Paraíso *Caesalpinia mexicana* Mexican
bird of paradise

pájaro rojo del Paraíso *Caesalpinia pulcherrima* red bird of
paradise, pride of Barbados, dwarf poinciana, peacock flower

pak-choi *Brassica rapa var. chinensis* bok choy, pak choi,
Chinese white cabbage

palma de sombrero *Carludovica palmata* Panama hat plant

palma del sagú *Cycas circinalis* fern palm, false sago

palma jipijapa *Carludovica palmata* Panama hat plant

palmera sin espinas (Cuba) *Cyathea arborea* tree fern

palmita de San Juan *Eulophia alta* wild coco orchid, young palm
orchid

palo de cuasia *Quassia amara* bitter ash, quassia

palo de la reina (Panamá) *Hibiscus rosa-sinensis* rose of China,
Chinese hibiscus, Hawaiian hibiscus

palo dulce *Glycyrrhiza glabra* licorice root, liquorice

paloduz *Glycyrrhiza glabra* licorice root, liquorice

paloluz *Glycyrrhiza glabra* licorice root, liquorice

palomilla *Fumaria officinalis* fumitory, common fumitory, earth
smoke

palomilla de muro *Cymbalaria muralis* ivy-leaved toadflax

pampajarito *Sedum acre* biting stonecrop, wall pepper

pampajarito alpino *Sedum alpestre* alpine stonecrop

pamplina de canarios *Stellaria media* chickweed, common
chickweed

pamporcino *Cyclamen europaeum* sowbread

pan de cuco *Sedum acre* biting stonecrop

pan de ranas *Alisma plantago-aquatica* common water plantain

pan y quesoillo *Capsella bursa-pastoris* shepherd's purse

pandano *Pandanus amaryllifolius* pandan, fragrant pandan

panque *Gunnera chilensis* gunnera

papa (América Latina) *Solanum tuberosum* potato

papa lisa *Ullucus tuberosus*, *Basella tuberosa* ulluco

papa miel *Combretum farinosum* hairbrush vine

papa roja (México) *Oxalis tuberosa* oca

papa voladora *Dioscorea bulbifera* aerial yam, air potato, potato yam

papagayo *Amaranthus tricolor* Chinese amaranth, Chinese spinach, Joseph's coat

papiro *Cyperus papyrus* papyrus

paquisandra del Japón *Pachysandra terminalis* common pachysandra, Japanese pachysandra

parcha *Passiflora edulis* passion fruit

parcha (Venezuela) *Passiflora mollissima* banana passion fruit, curuba

parchita morada *Passiflora edulis* passion fruit

parietaria *Parietaria officinalis* pellitory-of-the-wall

parra virgen *Parthenocissus quinquefolia* Virginia creeper

pasionaria *Passiflora incarnata* passionflower

pasionaria azul *Passiflora caerulea* blue passionflower, common passion flower

pasionaria común *Passiflora caerulea* common passion flower, blue passionflower

pasto cedrón (Argentina) *Cymbopogon citratus*, *Andropogon citratus* lemon grass, citronella grass

pasto cuaresma (Argentina) *Digitaria sanguinalis*, *Panicum sanguinale*, *Digitaria ciliaris* crabgrass, common crabgrass, hairy finger grass

pasto de camellos *Cymbopogon schoenanthus*, *Andropogon schoenanthus* camel grass

pasto del búfalo *Medicago sativa* alfalfa, lucerne

pasto limón (Argentina) *Cymbopogon citratus*, *Andropogon citratus* lemon grass, citronella grass

pasto pangola *Digitaria decumbens*, *Digitaria eriantha*, *Digitaria pentzii* pangola grass, digit grass, finger grass, woolly finger grass

pata de asno *Tussilago farfara* coltsfoot, British tobacco

pata de gallina *Digitaria sanguinalis*, *Panicum sanguinale*, *Digitaria ciliaris* crabgrass, common crabgrass, hairy finger grass

pata de gato *Antennaria dioica* cat's foot, mountain everlasting, pussy toes

pata de liebre *Trifolium arvense* hare's-foot clover

pata de mulo *Tussilago farfara* coltsfoot, British tobacco

pata de vaca *Cleome spinosa* spider flower

patata *Solanum tuberosum* potato

patata de los hausas *Plectranthus rotundifolius* Hausa potato, Sudan potato, Zulu round potato

patilla (Colombia, Venezuela) *Citrullus lanatus* watermelon

peine de bruja *Erodium cicutarium* common stork's-bill

peinecillo *Combretum farinosum* hairbrush vine

pelosilla *Hieracium pilosella* mouse-ear hawkweed

pelusilla común *Arabis caucasica* Caucasian rock cress
pensamiento *Viola tricolor* pansy, wild pansy, Johnny-jump-up
pensamiento cornudo *Viola cornuta* garden viola
peonía *Paeonia officinalis* peony, paeony
peonía arbórea *Paeonia suffruticosa* tree peony
peonía china *Paeonia lactiflora* Chinese peony
peonía del Japón *Paeonia moutan* tree peony
pepino *Cucumis sativus* cucumber
pepino africano *Cucumis metuliferus* kiwano, horned melon,
African horned melon, African horned cucumber, jelly melon
pepino dulce *Solanum muricatum* pepino melon, melon pear
pepino espinoso *Cucumis anguria* gherkin, prickly-fruited
gherkin, West Indian gherkin
peralito *Orthilia secunda* serrated wintergreen
perdiguera blanca *Helianthemum apenninum* white rockrose
perejil *Petroselinum crispum* parsley
perejil bastardo *Aethusa cynapium* fool's parsley
perejil de perro *Aethusa cynapium* fool's parsley
perejil lobuno *Conium maculatum* hemlock, poison parsley
perejilón *Conium maculatum* hemlock, poison parsley
perifollo *Anthriscus cerefolium* chervil
perifollo almizclado *Myrrhis odorata* anise fern, great chervil,
sweet cicely
perifollo de pelo *Chaerophyllum hirsutum* hairy chervil
perifollo oloroso *Myrrhis odorata* anise fern, great chervil, sweet
cicely

perilla *Perilla frutescens* perilla, purple basil, beefsteak plant, shiso

perpetua amarilla *Helichrysum stoechas* curry plant, eternal flower, goldilocks

perpetuina *Gomphrena globosa* globe amaranth

persicaria picante *Polygonum hydropiper* water pepper, water smartweed

pervinca *Vinca minor* lesser periwinkle, early flowering periwinkle, blue buttons

petasita *Petasites hybridus* butterbur

pe-tsai *Brassica rapa var. pekinensis* pe tsai, celery cabbage, napa cabbage, nappa

peyote *Lophophora williamsii* peyote

peziza anaranjada *Aleuria aurantia, Peziza aurantia* orange peel fungus, orange cup

picagallina *Stellaria media* chickweed, common chickweed

pichi *Fabiana imbricata* pichi

pie de caballo *Tussilago farfara* coltsfoot, British tobacco

pie de Cristo *Potentilla reptans* creeping cinquefoil

pie de gallo *Lotus corniculatus* common bird's-foot trefoil

pie de ganso *Chenopodium bonus-henricus* Good King Henry

pie de gato *Antennaria dioica* cat's foot, pussy toes, mountain everlasting

pie de león *Alchemilla vulgaris* lady's mantle

pie de liebre *Trifolium arvense* hare's-foot clover

pie de lobo *Lycopus europaeus* gipsywort

pie de oso *Heracleum sphondylium* hogweed

pierno *Viburnum lantana* wayfaring tree
píjaro *Polystichum setiferum* soft shield fern
pilea *Pilea repens* blackleaf panamigra plant
pilosela *Hieracium pilosella* mouse-ear hawkweed
pimentero *Piper nigrum* pepper, black pepper
pimienta *Piper nigrum* pepper, black pepper
pimienta acuática *Polygonum hydropiper* water pepper, water smartweed
pimienta de agua *Polygonum hydropiper* water pepper, water smartweed
pimienta de Jamaica *Pimenta dioica* allspice, Jamaica pepper, pimento
pimienta de muros *Sedum acre* biting stonecrop
pimienta de Sechuán *Zanthoxylum piperitum* Sichuan pepper, Szechuan pepper
pimienta larga *Piper longum* long pepper
pimienta negra de la India *Piper nigrum* black pepper
pimiento de cayena *Capsicum frutescens* cayenne pepper, chili pepper, hot pepper, bird chili, Tabasco pepper
pimiento de cerecilla *Capsicum baccatum* bird pepper
pimiento de las Indias *Capsicum baccatum* bird pepper
pimiento de Padrón *Capsicum annuum* var. *annuum* Padrón pepper, pimiento de Padrón pepper
pimiento dulce *Capsicum annuum* sweet pepper, red pepper
pimiento rojo *Capsicum annuum* red pepper, sweet pepper
pimpinela alba *Pimpinella saxifraga* pimpinell, burnet saxifrage

pimpinela blanca *Pimpinella saxifraga* pimpernel, burnet
saxifrage

pimpinela mayor *Sanguisorba officinalis* great burnet

pimpinela menor *Sanguisorba minor* lesser burnet, salad burnet

pimpinela negra *Pimpinella major* greater burnet saxifrage

piña *Ananas sativus, Ananas comosus* pineapple

piña fofa *Humulus lupulus* hops

piña pintada *Humulus lupulus* hops

piñanona monstera *Monstera deliciosa* cheese plant, Swiss
cheese plant, ceriman, delicious monster

piñuela *Bromelia pinguin* pinguin

piorono *Spartium junceum* Spanish broom

pipián (Costa Rica, El Salvador, Mexico, Nicaragua) *Cucurbita
argyrosperma* cushaw

pipirigallo *Onobrychis viciifolia* sainfoin

pipitoria (Guatemala) *Cucurbita argyrosperma* cushaw

pirola de hoja redonda *Pyrola rotundifolia* round-leaved
wintergreen

pirola de una flor *Moneses uniflora* one-flowered wintergreen

pita *Agave americana* agave, century plant

pita americana *Agave fourcroydes* henequen

pita de agua *Stratiotes aloides* water soldier

pitahaya orejona (México) *Hylocereus undatus* strawberry pear,
dragon fruit, red pitahaya, nightblooming cactus

pitahaya roja (Colombia, México, Venezuela) *Hylocereus undatus*
strawberry pear, dragon fruit, red pitahaya, nightblooming cactus

pitajava (Puerto Rico) *Hylocereus undatus* strawberry pear, dragon fruit, red pitahaya, nightblooming cactus

pitaya *Cereus peruvianus*, *Cereus repandus* pitaya, Peruvian apple, cactus apple, apple cactus

pitaya roja *Hylocereus undatus* strawberry pear, dragon fruit, red pitahaya, nightblooming cactus

planta brújula *Silphium laciniatum* compass plant

planta de la gloria *Tibouchina urvilleana* princess flower, glory bush

planta de la goma *Grindelia camporum* gum plant, gumweed

planta de terciopelo *Gynura aurantiaca* velvet plant

planta del coral *Berberidopsis corallina* coral plant

planta del papel de arroz *Tetrapanax papyrifer*, *Fatsia papyrifera* rice-paper plant

plantago rubio *Plantago ovata* blond psyllium, desert Indianwheat

platanaria *Sparganium erectum* branched bur reed

platanero japonés *Musa basjoo* Japanese banana, hardy fiber banana, Japanese hardy fiber banana

plátano *Musa paradisiaca* banana plantain fruit

plátano *Musa sapientum* banana plant, common banana

plátano Butuhan *Musa errans* Butuhan banana

plátano de China *Musa acuminata* wild banana, Chinese banana

plátano de las Islas Filipinas *Musa textilis* abaca

plátano enano *Musa nana* dwarf banana

platicerio mayor *Platycerium grande* staghorn fern

pluma de agua *Myriophyllum aquaticum* water milfoil

plumbago *Plumbago capensis* cape leadwort, cape plumbago

plumerillo del campo *Polygonum hydropiper* water pepper,
water smartweed

podófilo *Podophyllum peltatum* mayapple

podredumbre amarga *Geotrichum candidum* sour rot

podredumbre parda de los frutales *Sclerotinia fructigena* brown
rot

poleo *Mentha pulegium* pennyroyal, European pennyroyal

poleo americano *Hedeoma pulegioides* American pennyroyal

polígala *Polygala senega* Seneca snakeroot

polígala americana *Polygala senega* Seneca snakeroot

polígala de pantanos *Polygala amarella* dwarf milkwort

polígala de Virginia *Polygala senega* Seneca snakeroot

poligonado verticilado *Polygonatum verticillatum* whorled
Solomon's seal

poligonato *Polygonatum multiflorum* Solomon's seal

polígono anfibio *Polygonum amphibium* amphibious bistort

polígono trepador *Bilderdykia convolvulus* black bindweed

polipodio *Polypodium vulgare* common polypody, female fern,
polypody of the oak, rock polypody

políporo escamoso *Polyporus squamosus* dryad's saddle

politríco común *Polytrichum commune* common hair cap moss

polluelo *Salicornia europaea* common glasswort

ponciana enana *Caesalpinia pulcherrima* red bird of paradise,
pride of Barbados, dwarf poinciana, peacock flower

porongo *Lagenaria siceraria* bottle gourd, calabash gourd

poroto (Argentina, Paraguay, Uruguay) *Phaseolus vulgaris* bean, green bean

poroto de Egipto *Lablab purpureus*, *Lablab niger*, *Dolichos lablab* bonavist bean, hyacinth bean, lablab bean, lablab dolicho

poroto sable (América Latina) *Canavalia gladiata* sword bean

posidonia *Posidonia oceanica* posidonia

potentilla *Potentilla anserina* wild tansy, silverweed, silverleaf cinquefoil

primavera *Primula vulgaris* primrose

primavera de Wulfen *Primula wulfeniana* Wulfen's primrose

primavera harinosa *Primula farinosa* bird's-eye primrose

prímula *Oenothera biennis* evening primrose, common evening-primrose, fever plant, tree primrose

prímula vulgar *Primula vulgaris* primrose

puerro *Allium ampeloprasum* leek

pulicaria *Pulicaria dysenterica* fleabane, common fleabane

pulmonaria *Pulmonaria officinalis* lungwort, spotted lungwort, Jerusalem cowslip

pulmonaria arbórea *Lobaria pulmonaria* lung lichen, lungwort lichen

pulmonaria manchada *Pulmonaria officinalis* lungwort, spotted lungwort, Jerusalem cowslip

pulmonaria medicinal *Pulmonaria officinalis* lungwort, spotted lungwort, Jerusalem cowslip

pulsatila *Pulsatilla vulgaris* pasque flower

pulsatila de primavera *Pulsatilla vernalis* spring pasque flower, pale pasque flower

quelite blanco (México) *Amaranthus hybridus* pigweed, common
pigweed, smooth amaranth, slim amaranth

quelite de cochino (México) *Amaranthus hybridus* pigweed,
common pigweed, smooth amaranth, slim amaranth

quelite espinoso (México) *Amaranthus spinosus* spiny
amaranth, prickly amaranth, thorny amaranth, thorny pigweed

quelite morado (México) *Amaranthus hybridus* pigweed,
common pigweed, smooth amaranth, slim amaranth

quelite quintonil (México) *Amaranthus hybridus* pigweed,
common pigweed, smooth amaranth, slim amaranth

querihuela *Calluna vulgaris*, *Erica vulgaris* heather

quiebraarados *Ononis spinosa* spiny restharrow

quihiucha (Perú) *Amaranthus caudatus* love lies bleeding, tassel
flower, foxtail amaranth

quillay *Quillaja saponaria* quillaja

quimbombó *Abelmoschus esculentus* okra, gombo, gumbo,
lady's fingers

quimbombó chino *Hibiscus sabdariffa* hibiscus, roselle,
Jamaican sorrel, Guinea sorrel

quingombó *Abelmoschus esculentus* okra, gombo, gumbo,
lady's fingers

quinoa *Chenopodium quinoa* quinoa

quintonil (México) *Amaranthus hybridus* pigweed, common
pigweed, smooth amaranth, slim amaranth

quintonil espinoso (México) *Amaranthus spinosus* spiny
amaranth, prickly amaranth, thorny amaranth, thorny pigweed

quinua *Chenopodium quinoa* quinoa, quinua

rabanillo *Raphanus raphanistrum* wild radish
rábano *Raphanus sativus* radish, garden radish
rábano picante *Armoracia rusticana, Cochlearia armoracia*
horseradish
rábano rusticano *Armoracia rusticana, Cochlearia armoracia*
horseradish
rábano silvestre *Raphanus raphanistrum* wild radish
rabiacán *Iris pseudacorus* yellow flag
rabillo de gato *Hyssopus officinalis* hyssop
raishan *Digitaria compacta* raishan
raíz de catacata *Valeriana officinalis* valerian, common valerian,
fragrant valerian, English valerian
raíz de lirio *Iris florentina* orris
raíz de pleuresía *Asclepias tuberosa* pleurisy root, butterfly
milkweed
raíz de sangre *Sanguinaria canadensis* bloodroot, Indian paint
raíz del cólico *Dioscorea villosa* wild yam
raíz del moro *Inula helenium* elecampane
rama negra *Senna corymbosa, Cassia corymbosa, Cassia*
crassifolia Argentine senna, flowery senna
ranúnculo acuático *Ranunculus trichophyllus* water buttercup,
whitewater crowfoot, threadleaf crowfoot
ranúnculo arrastrado *Ranunculus repens* creeping buttercup
ranúnculo de jardín *Ranunculus asiaticus* Persian buttercup
ranúnculo del Pirineo *Ranunculus pyrenaicus* Pyrenean
buttercup
rapóntico *Rheum rhaponticum* East Indian rhubarb

rascamoño *Zinnia elegans* zinnia, common zinnia

ráspano *Vaccinium myrtillus* blueberry, common blueberry,
bilberry, whortleberry

ratania *Krameria triandra* rhatany

ratania del Perú *Krameria triandra* rhatany

rauwolfia *Rauwolfia serpentina* rauwolfia, Java devilpepper

rauwolfia *Rauwolfia serpentina* rauwolfia, Java devilpepper

rebozuelo *Cantharellus cibarius* chanterelle

rebozuelo anaranjado *Hygrophoropsis aurantiaca* false
chanterelle

regaliz *Glycyrrhiza glabra* licorice root, liquorice

regaliza *Trifolium alpinum* alpine clover

reina de la noche (México) *Hylocereus undatus* strawberry pear,
dragon fruit, red pitahaya, nightblooming cactus

reina de los bosques *Galium odoratum, Asperula odorata*
woodruff, sweet woodruff

reina de los prados *Filipendula rubra* queen of the prairie

rejalgar *Arum maculatum* Lords-and-Ladies, cuckoo pint

remolacha azucarera *Beta vulgaris var. vulgaris* sugar beet

remolacha roja *Beta vulgaris var. esculenta* beetroot

repollo *Brassica oleracea var. capitata* cabbage

reseda amarilla *Reseda lutea* wild mignonette

reseda de olor *Reseda odorata* mignonette, common mignonette

reseda olorosa *Reseda odorata* mignonette, common
mignonette

resquemona *Polygonum hydropiper* water pepper, water
smartweed

retama de escobas *Cytisus scoparius* broom, Scotch broom
retama de olor *Spartium junceum* Spanish broom
retama de tintoreros *Genista tinctoria* dyer's broom, dyer's
furze, dyer's greenwood, woodwaxen, woadwaxen
retama negra *Cytisus scoparius* broom, Scotch broom
ricia flotante *Riccia fluitans* crystalwort
ricino *Ricinus communis* castor bean plant, castor oil plant
rinanto *Salvia verbenaca*, *Salvia clandestina* wild sage, wild
clary, vervain sage
roble venenoso *Toxicodendron diversilobium* poison oak
rocío de sol *Drosera rotundifolia* round-leaved sundew
rocoto (Chile, Perú) *Capsicum pubescens* locoto pepper, rocoto
pepper
rodela *Viburnum opulus* European cranberrybush, Guelder rose,
cramp bark
rododendro *Rhododendron auriculatum* rhododendron
rododendro común *Rhododendron ponticum* ponticum
rododendro herrumbroso *Rhododendron ferrugineum*
alpenrose
rododendro hirsuto *Rhododendron hirsutum* hairy alpenrose
roeo *Rhoeo spathacea* oyster plant, Moses-in-the-boat
romaza *Rumex patientia* patience dock
romaza crespa *Rumex crispus* curled dock
romaza de hoja grande *Rumex obtusifolius* dock, bitter dock,
broad dock
romaza roja *Rumex sanguineus* bloodwort, bloody dock, red-
veined dock

romero *Rosmarinus officinalis* rosemary
romero macho *Cistus clusii* rosemary rockrose
rooibos *Aspalathus linearis* rooibos tea plant
roripa grande *Rorippa amphibia* great yellow-cress
rosa almizcleña *Rosa moschata* musk rose
rosa alpina *Rosa pendulina, Rosa alpina* alpine rose
rosa de agosto *Tagetes erecta* African marigold
rosa de Alejandría *Rosa damascena* damask rose
rosa de China *Hibiscus rosa-sinensis* rose of China, Chinese
 hibiscus, Hawaiian hibiscus
rosa de cien hojas *Rosa centifolia, Fragaria centifolia* Provence
 rose, cabbage rose, hundred-leaved rose
rosa de Damasco *Rosa damascena* damask rose
rosa de gueldres *Viburnum opulus* European cranberrybush,
 Guelder rose, cramp bark
rosa de Jamaica *Hibiscus sabdariffa* hibiscus, roselle, Jamaican
 sorrel, Guinea sorrel
rosa de Navidad *Helleborus niger* Christmas rose, black
 hellebore, winter rose
rosa de Siria *Hibiscus syriacus* Syrian rose, Syrian hibiscus, blue
 hibiscus, shrub althea, (Estados Unidos) rose of Sharon
rosa de Siria *Hypericum calycinum* Aaron's beard, (Gran
 Bretaña, Australia) rose of Sharon
rosa del amor *Nymphaea alba* white water lily, nenuphar
rosa del té *Rosa x odorata* tea rose
rosa mística *Zinnia elegans* zinnia, common zinnia

rosa mosqueta *Rosa rubiginosa, Rosa eglanteria* sweet briar,
eglantine briar

rosa roja *Rosa gallica* red rose, apothecary rose, Provins rose

rosa silvestre *Rosa canina* wild rose, dog rose

rosadelfilla *Epilobium hirsutum* great willowherb

rosal almizclado *Rosa moschata* musk rose

rosal alpino *Rosa pendulina, Rosa alpina* alpine rose

rosal amarillo de Austria *Rosa foetida* Austrian brier rose

rosal de campo *Rosa arvensis* field rose

rosal de Damasco *Rosa damascena* damask rose

rosal de la China *Rosa chinensis* China rose, Bengal rose,
ragged robin rose

rosal de Macartney *Rosa bracteata* Macartney rose

rosal de montaña *Rosa dumalis* glaucous dog-rose

rosal de Portland *Rosa portlandica* Portland rose

rosal de Provenza *Rosa centifolia, Fragaria centifolia* Provence
rose, cabbage rose, hundred-leaved rose

rosal de té *Rosa x odorata* tea rose

rosal escarlata perpetuo *Rosa portlandica* Portland rose

rosal francés *Rosa gallica* French rose

rosal rugoso *Rosa rugosa* rugosa rose, beach rose, hedgehog
rose, Japanese rose

rosal silvestre *Rosa laevigata* Cherokee rose

rosario de agua *Nitella tenuissima* dwarf stonewort

rosolí *Drosera rotundifolia* round-leaved sundew

rubia *Rubia tinctorum* madder

rubia brava *Rubia peregrina* wild madder

ruda *Ruta graveolens* herb of grace, rue

ruda cabruna *Galega officinalis* goat's rue

ruda canina *Scrophularia canina* French figwort

ruda de los muros *Asplenium ruta-muraria* wall-rue spleenwort

ruibarbo *Rheum rhabarbarum* rhubarb, garden rhubarb, English rhubarb

ruibarbo chino *Rheum palmatum* Chinese rhubarb, Turkey rhubarb, da huang

ruibarbo de Alejandría *Rheum palmatum* Chinese rhubarb, Turkey rhubarb, da huang

ruibarbo de la India *Rheum palmatum* Chinese rhubarb, Turkey rhubarb, da huang

ruibarbo de los pobres *Thalictrum flavum* common meadow rue

ruibarbo de monjes *Rumex alpinus* monk's rhubarb

ruibarbo ornamental *Rheum acuminatum* ornamental rhubarb

ruibarbo palmeado *Rheum palmatum* Chinese rhubarb, Turkey rhubarb, da huang

ruibarbo silvestre *Rheum rhabarbarum* wild rhubarb

ruibarbo turco *Rheum palmatum* Chinese rhubarb, Turkey rhubarb, da huang

rusco *Ruscus aculeatus* Jew's myrtle, box holly, butcher's broom, kneeholly

sábila *Aloe vera* aloe

sabina *Juniperus sabina* savin juniper

sabina colorada *Juniperus virginiana* eastern red cedar

sacapeos *Senecio jacobaea* common ragwort

saeta de agua *Sagittaria sagittifolia* arrowhead

sagitaria *Sagittaria sagittifolia* arrowhead

sagú *Maranta arundinacea* arrowroot

sagú de Nueva Zelanda *Cycas circinalis* fern palm, false sago

sagú del Japón *Cycas revoluta* sago cycad

salamperna apagador *Lepiota procera* parasol mushroom

salicaria *Lythrum salicaria* purple loosestrife

salicor *Salicornia europaea* common glasswort

salsifí *Tragopogon porrifolius* salsify, purple salsify, oyster plant

salsifí de España *Scorzonera hispanica* Spanish salsify, black salsify, scorzonera

salsifí negro *Scorzonera hispanica* black salsify, scorzonera, Spanish salsify

salvia *Salvia officinalis* sage, garden sage

salvia amarga *Teucrium fruticans* tree germander, shrubby germander

salvia blanca *Artemisia ludoviciana* silver king

salvia de Jerusalén *Phlomis fruticosa* Jerusalem sage

salvia de prados *Salvia pratensis* meadow clary

salvia púrpura *Salvia purpurascens* purple sage

salvia roja *Salvia miltiorrhiza* red sage, Chinese sage

salvia romana *Salvia sclarea* clary sage

samaramuja *Althaea officinalis* marshmallow

sandía *Citrullus lanatus* watermelon

sangre de Cristo *Fumaria officinalis* fumitory, common fumitory, earth smoke

sangre de legumbres *Orobanche gracilis* slender broomrape

sanguinaria *Sanguinaria canadensis* bloodroot, Indian paint

sanguinaria mayor *Polygonum aviculare* knotgrass
sanguisorba *Sanguisorba officinalis* great burnet
sanícula *Sanicula europaea* sanicle
sanícula macho *Sanicula europaea* sanicle
sanícula mayor *Astrantia major* masterwort, great masterwort,
astrantia
sanjueña *Lonicera xylosteum* European fly honeysuckle
Santa Rita (Argentina, Bolivia, Paraguay, Uruguay) *Bougainvillea*
spp. bougainvillea
santolina común *Santolina chamaecyparissus* lavender cotton,
santolina
santónico *Artemisia cina* santonica
saponaria *Saponaria officinalis* soapwort
sarga *Salix triandra* almond willow
sargatilla negra *Salix triandra* almond willow
sargatillo *Salix purpurea* purple osier
sargazo azucarado *Laminaria saccharina* sugar kelp
sargazo vejigoso *Fucus vesiculosus* bladderwrack
saril (Panamá) *Hibiscus sabdariffa* hibiscus, roselle, Jamaican
sorrel, Guinea sorrel
sarsaparrilla de Jamaica *Smilax regelii* Jamaican sarsaparilla
satirión *Orchis morio* green-winged orchid
satirión blanco *Platanthera bifolia* lesser butterfly orchid
satirión macho *Anacamptis pyramidalis* pyramidal orchid
satirión manchado *Orchis mascula* early-purple orchid
satirión real *Dactylorhiza maculata* heath spotted orchid
sauce enano reticulado *Salix reticulata* net-leaved willow

sauce lanoso *Salix lanata* woolly willow
sauce rastrero *Salix repens* creeping willow
sauquillo *Sambucus ebulus* danewort, dwarf elder
sausana *Geranium rotundifolium* round-leaved crane's-bill
saxífraga amarilla *Saxifraga aizoides* yellow saxifrage
saxífraga blanca *Saxifraga granulata* meadow saxifrage
saxífraga gris azulada *Saxifraga caesia* blue-green saxifrage
saxífraga mayor *Pimpinella major* greater burnet saxifrage
saxífraga menor *Pimpinella saxifraga* pimpernel, burnet
saxifrage
saxífraga parva *Pimpinella saxifraga* pimpernel, burnet saxifrage
saxífraga púrpurea *Saxifraga oppositifolia* purple saxifrage
saxífraga siberiana *Bergenia cordifolia* heart-leaf bergenia
sebania *Sesbania punicea* orange wisteria shrub
sello de oro *Hydrastis canadensis* goldenseal
sello de Salomón *Polygonatum multiflorum* Solomon's seal
sen americano *Cassia marilandica* wild senna, American senna
sen de Alejandría *Senna alexandrina*, *Cassia senna* senna,
Egyptian senna, Alexandrian senna
sen de campo *Senna corymbosa*, *Cassia corymbosa*, *Cassia*
crassifolia Argentine senna, flowery senna
sen de España *Cassia obovata*, *Senna italica* neutral henna
sen de la India *Cassia angustifolia* East Indian senna, Tinnevely
senna
sen de Norteamérica *Senna marilandica* Maryland senna
serpentaria *Cimicifuga racemosa* black cohosh

serpillo *Thymus serpyllum* wild thyme, creeping thyme, mother of thyme

serpol *Thymus pulegioides* large thyme

serpoleta *Thymus serpyllum* wild thyme, creeping thyme, mother of thyme

serrallón *Lactuca virosa* wild lettuce, bitter lettuce, opium lettuce, prickly lettuce

serrátula *Serratula tinctoria* saw-wort

sésamo *Sesamum indicum* sesame

seta cultivada *Agaricus bisporus* cultivated mushroom

seta de campo *Agaricus campestris* meadow mushroom

seta de San Jorge *Tricholoma georgii* St. George's mushroom

siempreviva *Helichrysum stoechas* eternal flower, curry plant, goldilocks

siempreviva azul *Limonium sinuatum* statice

siempreviva de telarañas *Sempervivum arachnoideum* cobweb houseleek; cobweb hens and chickens

siempreviva mayor *Sempervivum tectorum* houseleek; hens and chickens

siempreviva menor *Sedum reflexum* reflexed stonecrop

siempreviva picante *Sedum acre* biting stonecrop

sietecueros nazareno *Tibouchina urvilleana* princess flower, glory bush

sietenrama *Potentilla erecta* tormentil

sínfito *Symphytum asperum* prickly comfrey

sínfito mayor *Symphytum officinale* comfrey

sisimbrio *Sisymbrium officinale* hedge mustard, erysimum

soja *Glycine max* soybean

sol de las Indias *Helianthus annuus* sunflower

solano *Solanum nigrum* black nightshade, wonderberry

solano mayor *Atropa belladonna* deadly nightshade, belladonna

soldanela acuática *Hydrocotyle vulgaris* marsh pennywort

sombrerera *Petasites hybridus* butterbur

sombrerillo de agua *Hydrocotyle vulgaris* marsh pennywort

sombrilla de agua *Nitella flexilis* smooth stonewort

sorgo *Sorghum bicolor* sorghum

sosiega amiga *Reseda lutea* wild mignonette

soya *Glycine max* soybean

tabaco *Nicotiana tabacum* tobacco

tabaco bastardo *Atropa belladonna* deadly nightshade,
belladonna

tabaco borde *Arnica montana* arnica, leopard's bane, mountain
tobacco

tabaco de montaña *Arnica montana* arnica, leopard's bane,
mountain tobacco

tabaco indio *Lobelia inflata* Indian tobacco

tabaco rústico *Nicotiana rustica* wild tobacco

tablero de damas *Fritillaria meleagris* checker lily, fritillary,
guinea hen flower

tacso (Ecuador) *Passiflora mollissima* banana passion fruit,
curuba

talasia *Thalassia testudinum* turtle grass

tamarilla *Helianthemum nummularium* common rockrose

tamarillo *Cyphomandra betacea, Cyphomandra crassicaulis*
tamarillo, tree tomato

tamarisco *Tamarix ramosissima* tamarix, tamarisk, late tamarisk

tamarugo *Prosopis tamarugo* tamarugo

tanaceto *Tanacetum vulgare* golden buttons

tapara (Colombia, Venezuela) *Lagenaria siceraria* bottle gourd,
calabash gourd

tapate *Datura stramonium* thorn apple, jimsonweed, Jamestown
weed

taraxacón *Taraxacum officinale* dandelion

taray *Tamarix gallica* French tamarisk

taray catina *Tamarix ramosissima* tamarix, tamarisk, late
tamarisk

taro *Colocasia esculenta* taro, cocoyam

tárrago *Salvia pratensis* meadow clary

tártago de bosque *Euphorbia amygdaloides* wood spurge

tarwi *Lupinus mutabilis* tarwi, chocho, Andean lupin

tasajo (México) *Hylocereus undatus* strawberry pear, dragon
fruit, red pitahaya, nightblooming cactus

taulaga *Genista hispanica* Spanish gorse

té de Aragón *Jasonia glutinosa* rock tea

té de Canadá *Gaultheria procumbens* wintergreen

té de la China *Camellia sinensis, Thea sinensis* tea, chai

té de Labrador *Ledum groenlandicum* Labrador tea

té de los jesuitas *Ilex paraguayensis* Paraguay tea, mate

té de Nueva España *Chenopodium ambrosioides* Mexican tea,
wormseed, epazote

té de Nueva Jersey *Ceanothus americanus* New Jersey tea
té de Paraguay *Ilex paraguayensis* Paraguay tea, mate
té de roca *Jasonia glutinosa* rock tea
té de Suecia *Linnaea borealis* twinflower
té del Brasil *Ilex paraguayensis* Paraguay tea, mate
té rojo africano *Aspalathus linearis* rooibos tea plant
té suizo *Dryas octopetala* mountain avens, white dryas
té verde *Camellia sinensis*, *Thea sinensis* tea, chai
tef *Eragrostis tef* teff
telaspio *Thlaspi arvense* field pennycress
teosinte *Euchlaena mexicana* Mexican teosinte
tercianaria *Scutellaria galericulata* skullcap
tercianaria alpina *Scutellaria alpina* alpine skullcap
tibochina *Tibouchina urvilleana* princess flower, glory bush
tibuchina *Tibouchina urvilleana* princess flower, glory bush
tijerillas amarillas *Corydalis lutea* golden corydalis
tiquisque (Costa Rica, Nicaragua) *Xanthosoma sagittifolium*
 arrowleaf elephant's ear, new cocoyam, tannia
tiraña *Pinguicula vulgaris* butterwort, common butterwort
toloache *Datura stramonium* thorn apple, jimsonweed,
 Jamestown weed
tomate *Lycopersicon esculentum* tomato
tomate de cáscara *Physalis ixocarpa*, *Physalis philadelphica*
 tomatillo, ground cherry, husk cherry, husk tomato, jamberry,
 Mexican ground cherry, Mexican tomato, Mexican husk tomato,
 Mayan husk tomato

tomate de fresadilla *Physalis ixocarpa, Physalis philadelphica*

tomatillo, ground cherry, husk cherry, husk tomato, jamberry,
Mexican ground cherry, Mexican tomato, Mexican husk tomato,
Mayan husk tomato

tomate milpero *Physalis ixocarpa, Physalis philadelphica*

tomatillo, ground cherry, husk cherry, husk tomato, jamberry,
Mexican ground cherry, Mexican tomato, Mexican husk tomato,
Mayan husk tomato

tomate verde *Physalis ixocarpa, Physalis philadelphica* tomatillo,

ground cherry, husk cherry, husk tomato, jamberry, Mexican ground
cherry, Mexican tomato, Mexican husk tomato, Mayan husk tomato

tomatera *Lycopersicon esculentum* tomato

tomatillo *Physalis ixocarpa, Physalis philadelphica* tomatillo,

ground cherry, husk cherry, husk tomato, jamberry, Mexican ground
cherry, Mexican tomato, Mexican husk tomato, Mayan husk tomato

tomatillos del diablo *Solanum nigrum* black nightshade,

wonderberry

tomillo *Thymus vulgaris* thyme, common thyme, garden thyme

tomillo blanco *Artemisia cina* santonica

tomillo común *Thymus vulgaris* thyme, common thyme, garden

thyme

tomillo con aroma de limón *Thymus x citriodorus* lemon-

scented thyme

tomillo de agua *Elodea canadensis* Canadian waterweed,

Canadian pondweed

tomillo limonero *Thymus citriodorus* lemon thyme

tomillo sanjuanero *Thymus serpyllum* wild thyme, creeping thyme, mother of thyme

tomillo silvestre *Thymus serpyllum* wild thyme, creeping thyme, mother of thyme

toquilla *Carludovica palmata* Panama hat plant

tormentilla *Potentilla erecta* tormentil

tornalocos *Hyoscyamus niger* henbane, black henbane, hog's bean

toronjil *Melissa officinalis* balm, lemon balm, sweet balm

toronjil de limón *Melissa officinalis* balm, lemon balm, sweet balm

torvisco de los Pirineos *Daphne cneorum* garland flower

totuma (Colombia, Venezuela) *Lagenaria siceraria* bottle gourd, calabash gourd

tradescancia común *Tradescantia zebrina* wandering Jew

tragapán *Narcissus pseudonarcissus* daffodil, wild daffodil, lent lily

tragopogón *Tragopogon pratensis* goat's beard, jack-go-to-bed-at-noon

trébol acuático *Menyanthes trifoliata* marsh clover, marsh trefoil, water trefoil, buckbean, bogbean

trébol alpino *Trifolium alpinum* alpine clover

trébol blanco *Trifolium repens* white clover

trébol colorado *Trifolium incarnatum incarnatum* crimson clover

trébol común *Trifolium pratense* wild clover, red clover

trébol de agua *Menyanthes trifoliata* marsh clover, marsh trefoil, water trefoil, buckbean, bogbean

trébol de caretilla *Medicago sativa* alfalfa, lucerne
trébol de coche *Trifolium repens* white clover
trébol de cuatro hojas *Marsillea quadrifolia* water clover
trébol de flor *Melilotus officinalis* sweet clover, hart's clover,
melilot, ribbed melilot
trébol de Holanda *Trifolium repens* white clover
trébol de prado *Trifolium pratense* wild clover, red clover
trébol encarnado *Trifolium incarnatum incarnatum* crimson
clover
trébol fibrino *Menyanthes trifoliata* marsh clover, marsh trefoil,
water trefoil, buckbean, bogbean
trébol ladino *Trifolium repens* white clover
trébol montano *Trifolium montanum* mountain clover
trébol oloroso *Melilotus officinalis* sweet clover, hart's clover,
melilot, ribbed melilot
trébol rastrero *Trifolium repens* white clover
trébol rojo de los prados *Trifolium pratense* wild clover, red
clover
tríbulo acuático *Trapa natans* water caltrop
trientalis *Trientalis europaea* chickweed wintergreen
trigo *Triticum aestivum* wheat
trigo de pan *Triticum aestivum* bread wheat
trigo del Inca *Amaranthus caudatus* love lies bleeding, tassel
flower, foxtail amaranth
trigo duro *Triticum durum* durum wheat, macaroni wheat
trigo sarraceno *Fagopyrum esculentum* buckwheat
trigo vacuno *Melampyrum pratense* common cow wheat

trinitaria *Viola tricolor* heartsease, wild pansy

trinitaria (Colombia, Cuba, Panamá, Puerto Rico, República Dominicana, Venezuela) *Bougainvillea spp.* bougainvillea

tripa de roca *Umbilicaria* rock tripe

tripolio *Aster tripolium* sea aster

triquitraco *Dipsacus pilosus* small teasel

triteleia *Triteleia laxa* grassnut, Ithuriel's spear, walley basket

tritoma *Kniphofia uvaria* torch lily, red hot poker, tritoma

trolío europeo *Trollius europaeus* globeflower

trompeta de Virginia *Campsis radicans* trumpet creeper, trumpet vine

trompeta trepadora *Campsis radicans* trumpet creeper, trumpet vine

trompetas de la muerte *Cratarellus cornucopioides* black chanterelle mushroom

trompetas del paraíso *Brugmansia candida* angel's trumpet

trompetero *Datura stramonium* thorn apple, jimsonweed, Jamestown weed

trompetilla *Mirabilis jalapa* marvel of Peru, four o'clock

trompón de los prados *Narcissus pseudonarcissus* daffodil, wild daffodil, lent lily

trompos (Perú) *Passiflora mollissima* banana passion fruit, curuba

tronqué *Datura stramonium* thorn apple, jimsonweed, Jamestown weed

trufa negra *Tuber melanosporum* black truffle

tulipán *Tulipa gesneriana* tulip

tulipán cornudo *Tulipa acuminata* Turkish tulip
tulipán silvestre *Tulipa sylvestris* wild tulip
tumba del norte (Perú) *Passiflora mollissima* banana passion fruit, curuba
tumbo (Bolivia) *Passiflora mollissima* banana passion fruit, curuba
tumboa *Welwitschia mirabilis* tumboa, tree tumbo
tupinambo *Helianthus tuberosus* Jerusalem artichoke
turbante de moro *Cucurbita maxima turbaniformis* turban squash
tusílag *Tussilago farfara* coltsfoot, British tobacco
tusílag mayor *Petasites hybridus* butterbur
uchuva *Physalis peruviana* Peruvian cherry, Peruvian groundcherry, cape gooseberry, strawberry tomato, winter cherry, golden husk, goldenberry, groundcherry
ulluco *Ullucus tuberosus*, *Basella tuberosa* tuberous basella, ulluco
ulmaria *Filipendula ulmaria* meadowsweet
uña de caballo *Tussilago farfara* coltsfoot, British tobacco
uña de gato *Carpobrotus edulis* ice plant, highway ice plant, pigface, sour fig, Hottentot fig
uña de león *Carpobrotus edulis* ice plant, highway ice plant, pigface, sour fig, Hottentot fig
uña gata *Ononis spinosa* spiny restharrow
uva cana *Sedum album* white stonecrop
uva de bosque *Vaccinium myrtillus* blueberry, common blueberry, bilberry, whortleberry

uva de gato *Sedum album* white stonecrop

uva de mar *Ephedra sinica* ephedra, desert tea, Mormon tea, ma
huang

uva de oso *Arctostaphylos uva-ursi* bearberry

uva de raposa *Paris quadrifolia* herb Paris

uva de zorra *Paris quadrifolia* herb Paris

uva espina *Ribes uva-crispa* gooseberry

uvaduz *Arctostaphylos uva-ursi* bearberry

uvas de gato *Rhodiola rosea* roseroot

uvas de Oregón *Mahonia aquifolium*, *Berberis aquifolium*
Oregon grape

uvas de zorro *Paris quadrifolia* herb Paris

uvas del diablo *Solanum dulcamara* bittersweet nightshade,
climbing nightshade

vainilla *Vanilla planifolia* vanilla

vainilla de jardín *Heliotropium arborescens* heliotrope

vainilla de Tahití *Vanilla tahitensis* Tahitian vanilla

vainilla mansa (México) *Vanilla planifolia* vanilla

vainillero *Vanilla planifolia* vanilla

vainita (Bolivia, Perú) *Phaseolus vulgaris* bean, green bean

valeriana *Valeriana officinalis* valerian, common valerian, fragrant
valerian, English valerian

valeriana azul *Polemonium caeruleum* Jacob's ladder

valeriana de las boticas *Valeriana officinalis* valerian, common
valerian, fragrant valerian, English valerian

valeriana medicinal *Valeriana officinalis* valerian, common
valerian, fragrant valerian, English valerian

valeriana oficial *Valeriana officinalis* valerian, common
valerian, fragrant valerian, English valerian

valeriana roja *Centranthus ruber* red valerian

vara de Jacob *Asphodeline lutea* asphodel

vara de oro *Solidago virgaurea* goldenrod

vara de San José *Solidago virgaurea* goldenrod

vedegambre *Veratrum album* white false helleborine

vejiga de perro *Physalis alkekengi* Chinese lantern

vellorita de oro *Primula veris*, *Primula officinalis* cowslip

vellosilla *Hieracium pilosella* mouse-ear hawkweed

vencetósigo *Vincetoxicum hirundinaria* swallowwort, white
swallowwort

veranera (Colombia, Costa Rica, Nicaragua, Panamá)
Bougainvillea spp. bougainvillea

verbasco *Verbascum thapsus* mullein, flannel mullein, Aaron's
rod, hag's taper, hedge taper

verbena *Verbena officinalis* vervain, European vervain, holy herb

verbena de Indias *Aloysia triphylla*, *Aloysia citriodora*, *Lippia
citriodora*, *Lippia triphylla*, *Verbena triphylla* lemon verbena

verbena de jardín *Verbena x hybrida* garden verbena

verbena fina *Verbena officinalis* vervain, European vervain, holy
herb

verbena hembra *Verbena supina* trailing verbena

verbena macho *Verbena officinalis* vervain, European vervain,
holy herb

verbena mayor *Verbena officinalis* vervain, European vervain,
holy herb

verbena oficial *Verbena officinalis* vervain, European vervain,
holy herb

verdagambre azul *Aconitum napellus* aconite, monkshood,
wolf's bane, helmet flower

verdolaga *Portulaca oleracea* purslane, green purslane

verdolaga de grandes flores *Portulacca grandiflora* rose moss,
sun plant, moss rose

verdolaga de invierno *Montia perfoliata* winter purslane

verdolaga dorada *Portulaca oleracea sativa* golden purslane

verdoncillo *Russula virescens* green russule

vermicularia *Sedum album* white stonecrop

vermicularia oscura *Sedum atratum* dark stonecrop

verónica *Veronica officinalis* speedwell, common speedwell,
heath speedwell, gypsyweed

verónica becabunga *Veronica beccabunga* brooklime

verónica berrera *Veronica beccabunga* brooklime

verónica de agua *Veronica beccabunga* brooklime

verónica gamandra *Veronica chamaedrys* germander speedwell

verónica menor de prados *Veronica chamaedrys* germander
speedwell

veza *Vicia sativa* common vetch, spring vetch

viborera *Echium vulgare* viper's bugloss, blueweed

viburno americano *Viburnum prunifolium* black haw

vid común *Vitis vinifera* grape, domestic grape

vid de Virginia *Parthenocissus quinquefolia* Virginia creeper

villoria *Digitalis purpurea* foxglove, common foxglove, purple
foxglove, dead man's thimbles

viluria *Digitalis purpurea* foxglove, common foxglove, purple foxglove, dead man's thimbles

viña virgen *Parthenocissus quinquefolia* Virginia creeper

viña virgen *Parthenocissus tricuspidata* Boston ivy

vinagrera *Rumex acetosa* sorrel, garden sorrel, sour dock

vincapervinca *Vinca minor* lesser periwinkle, early flowering periwinkle, blue buttons

vincapervinca mayor *Vinca major* greater periwinkle, vinca vine

violeta *Viola odorata* English violet, garden violet, sweet violet

violeta *Viola odorata* violet

violeta africana *Saintpaulia ionantha* African violet

violeta común *Viola odorata* English violet, garden violet, sweet violet

violeta de agua *Hottonia palustris* water violet

violeta de olor *Viola odorata* violet, English violet, garden violet, sweet violet

violeta olorosa *Viola odorata* violet, English violet, garden violet, sweet violet

violeta palustre *Viola palustris* marsh violet

violeta persa *Exacum affine* Persian violet

viperina *Echium vulgare* viper's bugloss, blueweed

virginia *Zinnia elegans* zinnia, common zinnia

vitilaina *Viburnum lantana* wayfaring tree

vitoria (Colombia) *Cucurbita ficifolia* fig leaf squash, fig leaf gourd, Malabar gourd

viuda *Scabiosa atropurpurea* sweet scabious

viuda silvestre *Knautia arvensis* field scabious

vuélvete loco *Datura stramonium* thorn apple, jimsonweed,
Jamestown weed

vulneraria *Anthyllis vulneraria* kidney vetch

vulvaria *Chenopodium vulvaria* stinking goosefoot

wasabi *Wasabia japonica* wasabi, Japanese horseradish

yagé (Colombia) *Banisteriopsis caapi* ayahuasca

yambu *Spilanthes acmella* Pará cress, spilanthes, toothache
plant

yautía (Puerto Rico) *Xanthosoma sagittifolium* new cocoyam,
arrowleaf elephant's ear, tannia

yerba de San Bonifacio *Ruscus hypoglossum* large butcher's
broom

yerba del Paraguay *Ilex paraguayensis* Paraguay tea, mate

yerba mate *Ilex paraguayensis* Paraguay tea, mate

yerba santa *Galeopsis dubia*, *Galeopsis segetum* downy hemp
nettle

yerbecilla temprana *Erophila verna* whitlow grass, common
whitlow grass

yesquero de varios colores *Trametes versicolor* turkey tail
mushroom

yesquero del abedul *Piptoporus betulinus* birch polypore

yezgo *Sambucus ebulus* dwarf elder, danewort

yuca *Manihot esculenta* yucca, cassava, Brazilian arrowroot

yuca agria *Manihot utilissima* bitter cassava

yuca amarga *Manihot utilissima* bitter cassava

yuca dulce (México) *Manihot palmata* var. *aipi* sweet cassava

yuca gloriosa *Yucca gloriosa* palm lily, mound-lily yucca,
Spanish dagger

yuquilla *Canna edulis, Canna indica, Canna achiras* achira,
edible canna, Indian shot, Queensland arrowroot

yute de fruto alargado *Corchorus olitorius* jute, Nalta jute, Jew's
mallow, long-fruited jute, melokhia

zacate limón (América Central) *Cymbopogon citratus, Andropogon
citratus* lemon grass, citronella grass

zahína *Sorghum bicolor* sorghum

zambo (Ecuador) *Cucurbita ficifolia* fig leaf squash, fig leaf gourd,
Malabar gourd

zanahoria *Daucus carota sativus* carrot

zanahoria de monte *Conium maculatum* hemlock, poison
parsley

zanahoria silvestre *Daucus carota* wild carrot, (Estados Unidos)
Queen Anne's lace, (Gran Bretaña) bishop's lace, bird's nest

zapallito (México) *Cucurbita pepo melopepo* zucchini

zapallito italiano (Argentina, Paraguay, Uruguay) *Cucurbita pepo
melopepo* zucchini

zapallito largo (Argentina, Paraguay, Uruguay) *Cucurbita pepo
melopepo* zucchini

zapallo (Argentina) *Cucurbita maxima* squash, winter squash,
sweet-fleshed pumpkin

zapallo (Ecuador, Perú) *Cucurbita moschata* butternut, musky
winter squash

zapallo de Angola (Argentina) *Cucurbita pepo* pumpkin, autumn
pumpkin, summer pumpkin

zapatito de dama *Cypripedium calceolus* yellow lady's slipper

zapatitos de la Virgen *Glechoma hederacea* ground ivy (NOTA: Otra especie, *Sarcocapnos enneaphylla*, endemismo de la península ibérica y los Pirineos españoles, se denomina asimismo “zapatitos de la Virgen,” y no tiene nombre común en inglés.)

zaragatona *Plantago psyllium* psyllium, sand plantain, fleawort

zaragatona arenaria *Plantago indica*, *Plantago arenaria* sand plantain, Spanish psyllium, French psyllium

zaragatona de la India *Plantago ovata* blond psyllium, desert Indianwheat

zaragatona de los arenales *Plantago indica*, *Plantago arenaria* sand plantain, Spanish psyllium, French psyllium

zaragatona mayor *Plantago sempervirens* evergreen plantain

zarandaja *Lablab purpureus*, *Lablab niger*, *Dolichos lablab* bonavist bean, hyacinth bean, lablab bean, lablab dolicho

zarza *Rubus fruticosus* blackberry

zarza común *Rubus ulmifolius* elmleaf blackberry, elm-leaved bramble

zarza de las rocas *Rubus saxatilis* stone bramble

zarza de Logan *Rubus loganobaccus* loganberry

zarza de los rastrojos *Rubus caesius* dewberry, European dewberry

zarza morisca *Smilax officinalis* sarsaparilla

zarza terreña *Rubus caesius* dewberry, European dewberry

zarzamora *Rubus laciniatus* cutleaf blackberry, evergreen blackberry

zarzaparrilla *Smilax aspera* common smilax, Mediterranean
smilax, rough bindweed

zarzaparrilla *Smilax officinalis* sarsaparilla

zarzaparrilla alemana *Carex arenaria* sand sedge

zarzarrosa *Rosa villosa* apple rose

zarzarrosa común *Rosa canina* wild rose, dog rose

zuecos *Cypripedium calceolus* yellow lady's slipper

zumaque de Virginia *Rhus typhina* staghorn sumac

zurrón *Chenopodium bonus-henricus* Good King Henry

zurrón de pastor *Capsella bursa-pastoris* shepherd's purse

zurrones *Chenopodium bonus-henricus* Good King Henry

zuzón *Senecio vulgaris* groundsel

TREE SPECIES

English – Latin – Spanish

ESPECIES DE ÁRBOLES

Inglés – Latín – Castellano

abata kola *Cola acuminata, Sterculia acuminata* cola, el árbol de la cola, colatero, nuez de cola

acajou *Anacardium occidentale* anacardo, (Argentina, Chile, Uruguay) castaña de cajú, (Central America, Colombia, Peru) el marañón, (Dominican Republic) el cajuil, (Puerto Rico) el pajuil, (Venezuela) el merey

acerola *Malpighia glabra* acerola, cereza de Barbados, cereza de las Antillas, cereza de las Indias Occidentales, cereza de Jamaica

achachairú *Rheedia laterifolia* achachairú, ibaguazú, tapacuari, cachicheruqui

ackee *Blighia sapida* seso vegetal, akí

acle *Albizia acle, Mimosa acle* el acle

African apricot *Mammea africana* el mamey africano

African blackwood *Dalbergia melanoxylon* palisandro africano

African ivory nut palm *Hyphaene petersiana* palma de marfil

African mammyapple *Mammea africana* el mamey africano

African mangosteen *Garcinia livingstonei* el mangostán africano

African oil palm *Elaeis guineensis* corajo de Guinea, palma aceitera africana

African wine palm *Hyphaene petersiana* palma de marfil

ailanto *Ailanthus altissima* ailanto, árbol del cielo

akee *Blighia sapida* seso vegetal, akí

akle *Albizia acle, Mimosa acle* el acle

Alaska cedar *Chamaecyparis nootkatensis* camecíparis de Nootka, falso ciprés de Alaska, falso ciprés de Nootka

alder *Alnus glutinosa* aliso negro, alno

alder buckthorn *Rhamnus frangula* arraclán, frángula

Aleppo pine *Pinus halepensis* pino carrasco, pino de Alepo, pino blanquillo

Alexandra palm *Archontophoenix alexandrae* palma Alejandra

Algerian fir *Abies numidica* abeto argelino

almond *Prunus dulcis* almendro

almond leaved pear *Pyrus amygdaliformis* el peral de hoja de almendra

aloe yucca *Yucca aloifolia* bayoneta

alpine fir *Abies lasiocarpa* abeto alpino, pino real blanco de las sierras

alpine plum *Prunus brigantiaca* cerezo del Delfinado

amabilis fir *Abies amabilis* abeto amabilis

amargo *Quassia amara* cuasia amarga

amargo palm *Welfia regia* (Colombia, Panama) amargo, (Costa Rica) palma conga, (Peru) camara

ambarella *Spondias cytherea* ambarela, jobo de la India, manzana de oro

amboina pine *Agathis dammara, Agathis loranthifolia* pino de amboina, pino de amboyna

amboyna pine *Agathis dammara, Agathis loranthifolia* pino de amboina, pino de amboyna

American beech *Fagus grandiflora* el haya americana

American chestnut *Castanea dentata* castaño americano

American elm *Ulmus americana* olmo blanco americano

American hackberry *Celtis occidentalis* almez americano

American holly *Ilex opaca* acebo americano

American muskwood *Guarea guidonia*, *Guarea guara*, *Guarea trichilioides* guaraguao

American oil palm *Attalea butyracea* (Bolivia) palla, (Colombia) palma de vino, palma real, (Costa Rica) palma real, corozo, (Ecuador) canambo, (Guatemala) coquito, corozo, (Honduras) corozo, (Mexico) coyol real, corozo, (Panama) palma real, (Peru) shebón, (Venezuela) palma de agua, yagua, corozo

American oil palm *Elaeis oleifera* palma aceitera americana, palmera aceitera americana, (Colombia) nolí

American persimmon *Diospyros virginiana* el caqui de Virginia, el guayacán de Virginia

American plaice *Hippoglossoides platessoides* platija americana

American plane tree *Platanus occidentalis* plátano americano, plátano occidental, plátano de Virginia

American red oak *Quercus rubra*, *Quercus borealis* roble rojo americano, roble boreal rojo americano, roble rojo del norte

American sycamore *Platanus occidentalis* plátano americano, plátano occidental, plátano de Virginia

Amur maple *Acer ginnala* arce de Amur, arce de Manchuria, arce ruso

Andean alder *Alnus acuminata* aliso de los Andes, (Costa Rica) el jaúl, (Guatemala) palo de lama, ilamo, el lambrán, (Mexico) el aile

Andean royal palm *Dictyocaryum lamarckianum* (Colombia) barrigona, (Panama) palma barrigona, (Peru) basanco

Andean wax palm *Ceroxylon alpinum* (Colombia) palma de cera, (Ecuador) palma real, palma de ramo, palma de también

annatto *Bixa orellana* el achiote, urucu

Antarctic beech *Nothofagus antarctica* notófaga fueguina, el ñire, el ñirre

Apache pine *Pinus engelmannii* pino real de barbas largas, pino real de tres hojas

apple pear tree *Pyrus pyrifolia* peral asiático

apple tree *Malus domestica* manzano común

apricot tree *Prunus armeniaca* albaricoquero, damasco

araca boi *Eugenia stipitata* el arazá

arar tree *Tetraclinis articulata*, *Thuja articulata*, *Callitris quadrivalvis* el ciprés de Cartagena, el araar, alerce africano

argan tree *Argania spinosa* el argán

Argentine mesquite *Prosopis alba* algarrobo blanco

Arizona cypress *Cupressus arizonica* el ciprés de Arizona de corteza rugosa

Arizona longleaf pine *Pinus engelmannii* pino real de barbas largas, pino real de tres hojas

Arizona pine *Pinus arizonica* pino de Arizona

arolla pine *Pinus cembra* cembro

Ashe juniper *Juniperus ashei* sabina de Ashe

ashleaf maple *Acer negundo*, *Acer negundus* negundo, arce negundo, arce de hoja de fresno

Asian palmyra palm *Borassus flabellifer* palma palmira

Asian pear tree *Pyrus pyrifolia* peral asiático

assai palm *Euterpe edulis* coco de palmito, (Argentina) yayih

Assyrian plum *Cordia myxa* ciruelo asirio

Atlantic cedar *Cedrus atlantica* cedro del Atlas

Atlantic white cedar *Chamaecyparis thyoides* enebro blanco
americano

Atlas cedar *Cedrus atlantica* cedro del Atlas

Atlas mountain cedar *Cedrus atlantica* cedro del Atlas

Australian pine *Casuarina equisetifolia* pino australiano

Austrian pine *Pinus nigra* pino de Austria, pino negro, pino
negral

avocado tree *Persea americana* el aguacate, (Argentina,
Paraguay, Uruguay) paltero, (Peru) palto

azerole *Crataegus azarolus* acerolo

babaco *Carica pentagona*, *Carica x heilbornii* var. *pentagona*
babaco, toronche, papaya de montaña

babassu *Orbignya speciosa* babasú

bacaba wine palm *Oenocarpus bacaba* (Colombia) manoco,
milpesillo, (Peru) ungurahui, (Venezuela) seje pequeño

Bahamas Caribbean pine *Pinus caribaea* var. *bahamensis* pino
de Bahamas

bald cypress *Taxodium distichum* ciprés calvo, ciprés de Virginia

Balfour's spruce *Picea balfouriana* pícea de Balfour

Balkan maple *Acer heldreichii* arce de Heldreich

Balkan pine *Pinus peuce* pino de Macedonia, pino de los
Balcanes

balsa *Ochormus lagopus* balsa, palo de balsa

balsam fir *Abies balsamea* abeto balsámico, abeto del Canadá

balsam of Tolu *Myroxylon balsamum* bálsamo de Tolú

bangalow palm *Archontophoenix cunninghamiana* palma de
Cunningham, seafortia

banyan tree *Ficus benghalensis* baniano, higuera de Bengala

baobab tree *Adansonia digitata* el baobab

Barbados almond *Terminalia catappa* almendro de la India,
(Costa Rica) alcornoque, (El Salvador) almendro del país

Barbados cherry *Malpighia glabra* acerola, cereza de Barbados,
cereza de las Antillas, cereza de las Indias Occidentales, cereza de
Jamaica

Barbados pride *Caesalpinia pulcherrima* pequeño flamboyant

Barbados strangler fig *Ficus citrifolia* (Cuba) jagüey blanco,
higuillo, jagüerillo, (Dominican Republic) higuillo, (Puerto Rico)
jagueillo

barrigona palm *Dictyocaryum lamarckianum* (Colombia)
barrigona, (Panama) palma barrigona, (Peru) basanco

barriguda tree *Cavanillesia arborea* barriguda

basket tie-tie palm *Desmoncus orthacanthos* (Bolivia)
urubamba, (Colombia, Costa Rica, Panama) matamba,
(Guatemala) bayal, (Honduras) balaire, bayal, (Mexico) bayal,
matambilla, (Venezuela) volador

basswood *Tilia americana* tilo americano

bastard cabbage tree *Geoffroea decorticans* el chañar

bastard cinnamon *Cinnamomum aromaticum* canelero chino,
canela de China, canela de Filipinas

bay laurel *Laurus nobilis* laurel, lauro

bay palmetto *Sabal mauritiiformis* (Colombia) palma amarga,
(Guatemala) botán, (Panama) palma de guagara, (Venezuela)
palma redonda

bay willow *Salix pentandra* sauce laurifolio

beach palm *Allagoptera arenaria* coco de playa

beach she-oak *Casuarina equisetifolia* pino australiano

bead tree *Melia azedarach*, *Melia australis*, *Melia japonica* el paraíso sombrilla, agriaz, (Puerto Rico) alelaila

bean tree *Catalpa bignonioides* catalpa

bearded fig *Ficus citrifolia* (Cuba) jagüey blanco, higuillo, jagüerillo, (Dominican Republic) higuillo, (Puerto Rico) jagueillo

beech *Fagus sylvatica* el haya común de Europa, (Spain) el haya

belimbing *Averrhoa bilimbi* camia

ben tree *Moringa oleifera* árbol de rábano, árbol de las perlas, árbol de baqueta, (Cuba) ben, paraíso francés, jeringa, (Colombia) ángela, (El Salvador, Honduras) marango, (Guatemala) marango, paraíso blanco, (Mexico) paraíso de España, paraíso blanco, (Nicaragua) marango, (Puerto Rico) resedá, ben, jazmín francés, ángela, (Panamá) jacinto

Bengal fig *Ficus benghalensis* baniano, higuera de Bengala

Benjamin fig *Ficus benjamina* higuera llorona

Bentham's cornel *Cornus capitata* cornejo de Bentham

bergamot tree *Citrus bergamia* bergamoto

betel palm *Areca catechu* areca, betel

Bhutan cypress *Cupressus torulosa* el ciprés del Himalaya

Bhutan pine *Pinus wallichiana* pino azul del Himalaya, pino de Bután

Bhutan white pine *Pinus bhutanica* pino blanco de Bután

bigleaf linden *Tilia platyphyllos* tilo de hoja grande

bigleaf mahogany *Swietenia macrophylla* caoba de Honduras, caoba hondureña, caoba del Pacífico

bilimbi *Averrhoa bilimbi* camia

birch bark cherry *Prunus serrula* cerezo japonés

bird cherry *Prunus padus* cerezo de racimo, cerezo aliso, palo de San Gregorio

bishop pine *Pinus muricata* pino obispo

bitter almond *Prunus dulcis amara* almendro amargo

bitter cola *Cola nitida, Sterculia nitida* cola, el árbol de la cola, colatero, nuez de cola

bitter orange *Citrus aurantium* naranjo agrio, naranjo amargo

bitterbush *Picramnia pentandra* guarema

bitternut hickory *Carya cordiformis* nogal amargo

bitterwood *Quassia amara* cuasia amarga

black alder *Alnus glutinosa* aliso negro, alno

black birch *Betula lenta* abedul negro

black cherry *Prunus serotina* cerezo de Virginia, cerezo negro americano

black cottonwood *Populus trihocarpa* álamo de California

black ebony *Diospyros dendo* ébano negro

black fig *Ficus trigonata* (Cuba) jagüey macho, (Dominican Republic) higo matapalo, (Puerto Rico) jagüey blanco

black locust *Robinia pseudoacacia* falsa acacia, acacia falsa

black maple *Acer nigrum* arce negro

black mulberry *Morus nigra* morera negra, el moral

black myrobalan *Terminalia chebule* mirobálano negro

black palm *Astrocaryum standleyanum* palma negra, palma chungá, (Colombia) chungá, güérregue, (Ecuador) mocora

black persimmon *Diospyros digyna* zapote negro

black pine *Pinus nigra* pino de Austria, pino negro, pino negral

black poplar *Populus nigra* álamo negro, chopo negro

black rosewood *Dalbergia latifolia* palisandro de la India

black sapote *Diospyros digyna* zapote negro

black spruce *Picea mariana* pícea negra

black tupelo *Nyssa sylvatica* tupelo negro

black walnut *Juglans nigra* nogal negro americano

blackthorn *Prunus spinosa* endrino, espino negro

blackwood *Acacia melanoxylon* acacia de madera negra

blimbing *Averrhoa bilimbi* camia

blood-red tassel flower *Calliandra haematocephala* calliandra

blood-twigg dogwood *Cornus sanguinea* cornejo común, conejo sanguinuelo

blue Atlas cedar *Cedrus atlantica Glauca* cedro azul del Atlas

blue cohosh *Caulophyllum thalictroides* cimifuga azul, cohosh azul, raíz de paposo

blue gum tree *Eucalyptus globulus* eucalipto, eucalipto común, eucalipto azul, gomero azul

blue hesper palm *Brahea armata* palmera azul

blunt-leaved willow *Salix retusa* sauce enano de hoja obtusa

Bo tree *Ficus religiosa* árbol sagrado del budismo

bog spruce *Picea mariana* pícea negra

boldo *Peumus boldo* boldo

Bolivian mountain coconut palm *Parajubaea torallyi* (Bolivia) janchicoco, palmera zunca

Borneo kauri *Agathis dammara, Agathis loranthifolia* pino de amboina, pino de amboyna

Bornmueller's fir *Abies bornmuelleriana* abeto de Turquía

Bosnian pine *Pinus leucodermis* pino de Bosnia

bourtree *Sambucus nigra* saúco negro

boxelder *Acer negundo*, *Acer negundus* negundo, arce negundo, arce de hoja de fresno

Bradford pear *Pyrus calleryana* var. *Bradford* el peral de Bradford

Brazil nut *Bertholletia excelsa* nuez del Brasil, nuez del Pará

Brazilian grape tree *Myrciaria cauliflora* jaboticaba

Brazilian guava *Psidium guineense*, *Psidium aracá* guayaba del Brasil

Brazilian pine *Araucaria brasiliensis* araucaria del Brasil

Brazilian rosewood *Dalbergia nigra* jacarandá, palisandro de Brasil

breadfruit *Artocarpus altilis* el árbol del pan, árbol de pan

Brewer spruce *Picea breweriana* pícea llorona

bristlecone fir *Abies bracteata* abeto bracteado

bristlecone pine *Pinus aristata* pino aristado

brittle thatch palm *Thrinax morrisii* (Cuba) miraguano, guanito de sierra, (Puerto Rico) palma de escoba

broom *Cytisus scoparius*, *Sarothamnus scoparius* retama negra, escoba, hiniesta

broom palm *Thrinax morrisii* (Cuba) miraguano, guanito de sierra, (Puerto Rico) palma de escoba

brutia pine *Pinus brutia*, *Pinus eldarica* pino de Calabria, pino de Chipre

buccaneer palm *Pseudophoenix sargentii* (Cuba) palma de guinea, (Dominican Republic) cacheo, (Mexico) kuká, palma kuká

buckthorn *Rhamnus cathartica* espino cerval, aladierno

buckthorn bumelia *Bumelia lycioides* madera de acero

buffalo-top *Thrinax morrisii* (Cuba) miraguano, guanito de sierra, (Puerto Rico) palma de escoba

Bulgarian fir *Abies borisii-regis* abeto de Bulgaria

bull thatch *Sabal maritima* (Cuba) guana cana, palma cana

Bullace plum *Prunus domestica* ciruelo, prunero, pruno

bunya pine *Araucaria bidwillii* pino bunya, araucaria de Bidwill, la bunya-bunya, araucaria australiana

buriti palm *Mauritia flexuosa* (Bolivia) caranday-guazú, burití, palma real, (Colombia) aguaje, canangucho, chomiya, moriche, (Ecuador) moriche, morete, (Peru) aguaje

Burmese fishtail palm *Caryota mitis* palmera de cola de pescado ramificada

burning bush *Euonymus alatus* bonetero alado

butterfly bush *Bauhinia variegata*, *Bauhinia purpurea* el árbol de las orquídeas, pata de vaca, uña de vaca

butternut *Juglans cinerea* nogal blanco americano

cabbage palm *Euterpe oleracea* (Colombia) murrapo, naidí, (Venezuela) palmera de la col

cacao *Theobroma cacao* cacao

caimito *Chrysophyllum caimito* caimito, maduraverde, caimito morado, teta de burra, caimo

cajeput tree *Melaleuca quinquenervia* el cayeputi

Calabar mahogany *Mammea africana* el mamey africano

calabash tree *Crescentia cujete* calabazo, tutumo

Calabrian pine *Pinus brutia*, *Pinus eldarica* pino de Calabria,
pino de Chipre

California fan palm *Washingtonia filifera* palma de abanico de
California

California incense cedar *Calocedrus decurrens*, *Libocedrus
decurrens* cedro de incienso, libocedro

California live oak *Quercus agrifolia* roble de California

California pepper tree *Schinus molle* falso pimentero, (Mexico)
pirú, pirúl

California red fir *Abies magnifica* abeto rojo de California

California redwood *Sequoia sempervirens* secoya roja

California white fir *Abies concolor* var. *lowiana* abeto blanco de
California

calisaya *Cinchona calisaya* quina amarilla

Callery pear *Pyrus calleryana* el peral de flor, peral de Callery

camellia *Camellia japonica* camelia

camphor laurel *Cinnamomum camphora* alcanforero, árbol del
alcanfor, alcanfor del Japón

camphor tree *Cinnamomum camphora* alcanforero, árbol del
alcanfor, alcanfor del Japón

camu camu *Myrciaria paraensis* el camu-camu, (Colombia)
guayabito

Canadian hemlock *Tsuga canadensis* falso abeto del Canadá,
tsuga de Canadá, tsuga oriental

Canary Island date palm *Phoenix canariensis* palmera de
Canarias, palmera canaria, tamara

Canary Island laurel *Laurus canariensis* faya, el laurel de Canarias

Canary Island pine *Pinus canariensis* pino canario

Canary Islands juniper *Juniperus cedrus* cedro de Canarias

candelabra tree *Araucaria angustifolia*, *Colymbea angustifolia*
pino del Paraná, árbol candelabro, pino de Misiones

candle fruit *Parmentiera edulis* el cuajilote

candle tree *Parmentiera cerifera* candelero

candlenut tree *Aleurites moluccana* el árbol candil

candlewood *Fouquieria splendens* ocotillo

canistel *Pouteria campechiana* el canistel

canoe birch *Betula papyrifera* abedul papirífero, abedul de los cános, abedul de papel

canoe-cedar *Thuja plicata* tuya gigante

carambola *Averrhoa carambola* carambola, tamarindo chino, tamarindo culí

caranday palm *Copernicia alba* (Argentina, Bolivia, Paraguay)
caranday, palma blanca, palma negra

Caribbean mahogany *Swietenia mahagoni* caoba dominicana

Caribbean pine *Pinus caribaea* var. *caribaea* pino del Caribe, pino antillano, (Cuba) pino amarillo, (Costa Rica) pino ocote, (Guatemala) pino colorado, (Guatemala, Honduras, Nicaragua) el ocote, pino de ocote, (Puerto Rico) pino caribe

Caribbean royal palm *Roystonea oleracea* chaguaramo, (Colombia, Venezuela) mapora

carmaná palm *Pholidostachys dactyloides* (Colombia) carmaná, rabo de gallo

carnauba *Copernicia cerifera* el carandaí

carob tree *Ceratonia siliqua* algarrobo, garrofero

Carolina poplar *Populus angulata* chopo de Carolina

Cascade fir *Abies amabilis* abeto amabilis

cascara buckthorn *Rhamnus purshiana* cáscara sagrada

cashew *Anacardium occidentale* anacardo, (Argentina, Chile, Uruguay) castaña de cajú, (Central America, Colombia, Peru) el marañón, (Dominican Republic) el cajuil, (Puerto Rico) el pajuil, (Venezuela) el merey

cassia *Cinnamomum aromaticum* canelero chino, canela de China, canela de Filipinas

cataract palm *Chamaedorea cataractarum* (Mexico) guayita de los arroyos

Catarina pine *Pinus remota*, *Pinus catarinae* pino catarino, el piñón de Catarina

catawba tree *Catalpa bignonioides* catalpa

caterpillar tree *Catalpa bignonioides* catalpa

cattley guava *Psidium littorale* guayabo de fresa

Caucasian elm *Zelkova carpinifolia* zelkova del Cáucaso, azad

Caucasian fir *Abies nordmanniana* abeto de Nordmann, abeto del Cáucaso

Caucasian oak *Quercus macranthera* el roble del Cáucaso, roble de Persia

Caucasian wingnut *Pterocarya fraxinifolia* pterocaria de hojas de fresno, pterocaria del Cáucaso, nogal alado

cavan *Acacia cavenia* aroma criollo, espinillo negro

cedar of Goa *Cupressus lusitanica* ciprés mexicano, ciprés de Portugal, cedro de Goa

cedar of Lebanon *Cedrus libani* cedro del Líbano

ceiba *Ceiba pentandra* sumauma

ceiba tree *Ceiba pentandra* ceiba, árbol de ceiba

ceibo tree *Erythrina cristagalli* ceibo, eritrina

cempedak *Artocarpus champeden* el champedak

Central American banyan *Ficus pertusa* el higuerón, (Bolivia) el bibosi palomo

Ceylon cedar *Melia azedarach, Melia australis, Melia japonica* el paraíso sombrilla, agriaz, (Puerto Rico) alelaila

Ceylon cinnamon *Cinnamomum verum, Cinnamomum zeylanicum* canelo, canelo de Ceilán, canelero de Ceilán

chambira palm *Astrocaryum chambira, Astrocaryum aculeatum* (Colombia) chambira, cumare, coco, (Ecuador) chambira, coco, (Peru) chambira, (Venezuela) cumare

chamburro papaya *Carica stipulata* chamburro

chempedak *Artocarpus champeden* el champedak

cherimoya *Annona cherimola* chirimoyo

cherry laurel *Prunus laurocerasus* el laurel cerezo, lauroceraso, laurel real

cherry of the Rio Grande *Eugenia aggregata* cereza del Río Grande

cherry palm *Pseudophoenix sargentii* (Cuba) palma de guinea, (Dominican Republic) cacheo, (Mexico) kuká, palma kuká

cherry plum *Prunus cerasifera* mirobálano, cerezo-ciruelo

chestnut *Castanea sativa* castaño, castaño europeo

Chiapas pine *Pinus chiapensis* pino de Chiapas, el acalocote

chick pea *Cicer arietinum* garbanzo

Chihuahuan pine *Pinus leiophylla* pino prieto

Chilean beech *Nothofagus procera* haya chilena

Chilean cedar *Austrocedrus chilensis* el ciprés de la cordillera

Chilean false larch *Fitzroya cupressoides* falso ciprés de la Patagonia

Chilean fire bush *Embothrium coccineum* fosforillo de Chile, notro, ciruelillo

Chilean hazelnut *Guevina avellana* avellano de Chile

Chilean wine palm *Jubaea chilensis* (Chile) palma chilena, palma de la miel, palma de coquitos

chilgoza pine *Pinus gerardiana* pino de Gerard

China fir *Cunninghamia lanceolata* abeto de Cochinchina

chinaberry tree *Melia azedarach*, *Melia australis*, *Melia japonica* el paraíso sombrilla, agriaz, (Puerto Rico) alelaila

Chinese chestnut *Castanea mollissima* castaño chino

Chinese cinnamon *Cinnamomum aromaticum* canelero chino, canela de China, canela de Filipinas

Chinese date *Ziziphus jujuba* azufaifo chino, jinjolero

Chinese elm *Ulmus parvifolia* olmo chino, olmo de hoja pequeña

Chinese grapefruit *Citrus maxima* cimboa, pampelmusa

Chinese holly *Ilex cornuta* acebo cornudo

Chinese juniper *Juniperus chinensis* sabina de China

Chinese paper birch *Betula albosinensis* abedul chino de corteza roja

Chinese paperbark maple *Acer griseum* arce de corteza
papirácea, arce de papel de China

Chinese pear tree *Pyrus pyrifolia* peral asiático

Chinese persimmon *Diospyros kaki* el caqui, palosanto

Chinese red birch *Betula albosinensis* abedul chino

Chinese red pine *Pinus tabulaeformis* pino rojo chino

Chinese scholar tree *Sophora japonica* sófora común, árbol de
la miel, falsa acacia del Japón, árbol de las pagodas

Chinese weeping cypress *Chamaecyparis funebris* el ciprés
fúnebre, ciprés llorón chino

Chinese willow *Salix babylonica* el sauce llorón

chir pine *Pinus roxburghii* pino de Roxburgh

chittem bark *Rhamnus purshiana* cáscara sagrada

chocho palm *Astrocaryum mexicanum* (Honduras) lancetilla,
(Mexico) chocho, chichón

chonta palm *Juania australis* chonta

Christ's thorn *Ziziphus spina-christi* espino de Cristo

Chusan palm *Trachycarpus fortunei* palmera de Chusán

cider gum *Eucalyptus gunnii* eucalipto de Tasmania

cigar tree *Catalpa bignonioides* catalpa

Cilician fir *Abies cilicica* abeto de Cilicia

cinchona tree *Cinchona officinalis* quina de Loja

cinnamon tree *Cinnamomum verum*, *Cinnamomum zeylanicum*
canelo, canelo de Ceilán, canelero de Ceilán

citron *Citrus medica* cidro

clementine *Citrus reticulata* mandarino

clove tree *Eugenia caryophyllata, Syzygium aromaticum* clavo, árbol del clavo

clustered fishtail palm *Caryota mitis* palmera de cola de pescado ramificada

cluster pine *Pinus pinaster* pino marítimo, pino rodeno, pino rubial

coachwhip *Fouquieria splendens* ocotillo

coast banksia *Banksia integrifolia* banksia de costa

coast redwood *Sequoia sempervirens* secuoya roja

coast spruce *Picea sitchensis* pícea de Sitka

cobnut *Corylus avellana* avellano

cock's-comb tree *Erythrina cristagalli* ceibo, eritrina

cocoa tree *Theobroma cacao* cacao

coconut palm *Cocos nucifera* cocotero, palma de coco

cohoba tree *Piptadenia peregrina* cojóbana, (Dominican Republic, Venezuela) cojoba, (Puerto Rico) cojoba, cojobo, cojobillo,

cohune palm *Attalea cohune* corajo, (Guatemala) cohune, (Honduras) manaca, corozo, (Mexico) cohune

cola nut tree *Cola acuminata, Sterculia acuminata, Cola nitida, Sterculia nitida* cola, el árbol de la cola, colatero, nuez de cola

coligallo palm *Calyptrogyne ghiesbreghtiana* (Costa Rica) coligallo, (Guatemala) capuca

coliseum maple *Acer cappadocicum* el arce de Capadocia

Colombian mahogany *Cariniana pyriformis* abarco

Colorado blue spruce *Picea pungens* pícea de Colorado, pícea azul

common alder *Alnus glutinosa* aliso común, alno
common apple *Malus sylvestris* manzano silvestre
common beech *Fagus sylvatica* el haya común de Europa,
(Spain) el haya
common buckthorn *Rhamnus cathartica* espino cerval,
aladierno
common camellia *Camellia japonica* camelio común
common coral tree *Erythrina cristagalli* ceibo, eritrina
common fig tree *Ficus carica* higuera
common hazel *Corylus avellana* avellano
common honey locust *Gleditsia triacanthos* acacia de tres
espinas, acacia de tres púas, gleditsia de tres espinas
common hornbeam *Carpinus betulus* el carpe, hojaranzo
common laburnum *Laburnum anagyroides* ébano falso, lluvia de
oro
common lime *Tilia europaea, Tilia vulgaris* tilo, tilo común
common osier *Salix viminalis* mimbrera
common pear *Pyrus communis* el peral común
common persimmon *Diospyros virginiana* el caqui de Virginia, el
guayacán de Virginia
common sallow *Salix cinerea* sauce ceniciento
common smoke-tree *Cotinus coggygria* fustete, árbol de las
pelucas
common walnut *Juglans regia* el nogal
common whitebeam *Sorbus aria* mostajo, mostellar
Cook pine *Araucaria columnaris* pino de Cook, pino de Nueva
Caledonia

Cootamundra wattle *Acacia baileyana* mimosa de Cootamundra

copa palm *Iriartea deltoidea* (Bolivia) copa, (Costa Rica)

maquenque, (Ecuador) bomba, (Peru) huacrapona, (Venezuela)

barriguda

copaiba *Copaifera officinalis* copaiba

copey *Clusia major* mamey silvestre, copey

copperpod *Peltophorum pterocarpum*, *Peltophorum inerme*

flamboyán amarillo, flamboyán dorado, poinciana amarilla

coral bean *Erythrina berteroana* bucare enano, machete,

(Colombia) peronilla, pito de peronilla, mata caimán, (Cuba) piñón

de pita, (Dominican Republic) piñón, (El Salvador, Honduras) pito,

(Guatemala) pito, machetillos, coralillo, (Nicaragua) elequeme,

(Panama) gallito, pernilla de casa, (Puerto Rico) bucayo enano,

machete

coral tree *Erythrina corallodendrum* el árbol del coral, (Central

America) popó

coralbark maple *Acer palmatum 'Sango kaku'*, *Acer palmatum*

'Senkaki' arce japonés Sango kaku, arce japonés Senkaki

cork oak *Quercus suber* el alcornoque

corkscrew willow *Salix matsudana* el sauce de Pekín

corn plant *Dracaena fragrans* dracaena

Cornelian cherry dogwood *Cornus mas* cornejo macho, cornejo

de Cornelia

Corsican pine *Pinus nigra maritima* pino de Córcega

Costa Rican bamboo palm *Chamaedorea costaricana* (Costa

Rica, El Salvador) pacaya, (Guatemala) tenera, (Nicaragua)

pacayita

Costa Rican guava *Psidium friedrichsthalianum* guayaba de Costa Rica, (Costa Rica) el cas, (Colombia) guayaba agria, (Ecuador) guayaba del Chocó, (El Salvador) el arrayán, (Guatemala) guayaba ácida, (Honduras) guayaba de danto, (Mexico) guayaba montés, (Nicaragua) guayaba refresca, (Panama) guayaba de agua

cottonwood *Populus monilifera* chopo de Virginia

Coulter pine *Pinus coulteri* pino de Coulter

country almond *Terminalia catappa* almendro de la India, (Costa Rica) alcornoque, (El Salvador) almendro del país

country gooseberry *Phyllanthus acidus* grosella

courbaril *Hymenaea courbaril* el curbaril, guapinol

coyure ruffle palm *Aiphanes acanthophylla*, *Aiphanes minima* palma de coyor, coyora, (Puerto Rico) coyore

crack willow *Salix fragilis* mimbrera frágil

Cretan maple *Acer sempervirens*, *Acer creticum* el arce de Creta

Cuban belly palm *Gastrococos crista* (Cuba) corajo

Cuban mahogany *Swietenia mahagoni* caoba dominicana

Cuban petticoat palm *Copernicia macroglossa* palmera de abrigo

Cuban pine *Pinus cubensis*, *Pinus occidentalis* var. *cubensis* pino de Baracoa, pino de Mayari, pino de Moa

Cuban royal palm *Roystonea regia* (Cuba) palma real, palma criolla, (Honduras, Mexico) palma real, yagua

cucumber tree *Averrhoa bilimbi* camia

curry tree *Murraya koenigii* el árbol de curry

custard apple (Great Britain) *Annona cherimola* chirimoyo

custard apple (United States) *Annona reticulata* mamón, anona colorada

damiana *Turnera aphrodisiaca* damiana

dammar pine *Agathis dammara*, *Agathis loranthifolia* pino de amboina, pino de amboyna

Damson plum *Prunus domestica* ciruelo, prunero, pruno

date palm *Phoenix dactylifera* palmera de dátiles, palmera datilera

date plum *Diospyros lotus* el caqui silvestre

dawn redwood *Metasequoia glyptostroboides* metasecoya

deerhorn cedar *Thujopsis dolabrata* hiba

deodar cedar *Cedrus deodara* cedro deodar, cedro del Himalaya, cedro de la India

desert apple *Ziziphus mauritiana* azufaifo africano, azufaifo indio

digger pine *Pinus sabiniana* pino de Sabine

dilly *Manilkara zapota* (Colombia, Dominican Republic, El Salvador, Venezuela) el zapote, (Costa Rica, Cuba, Nicaragua, Puerto Rico) níspero, (Guatemala) el chicozapote, (Honduras, Mexico) el chicozapote, zapotillo

dogwood *Cornus sanguinea* cornejo común, conejo sanguiñuelo

domestic pear *Pyrus communis* el peral

Don Pedrito's palm *Oenocarpus mapora* (Bolivia) bacaba, (Colombia) don Pedrito, pusuy, (Panama) maquenque, palma maquenque, (Peru) ciamba, sinamillo

Douglas fir *Pseudotsuga douglasii*, *Pseudotsuga menziesii* abeto de Douglas

Douglas pine *Pinus douglasiana* ocote lacio, pino hayarín

downy birch *Betula pubescens* el abedul pubescente, abedul veloso

downy oak *Quercus pubescens* el roble pubescente

downy rose myrtle *Rhodomyrtus tomentosa* grosella de montaña

dragon tree *Dracaena draco* el drago de Canarias

dragon's eye *Dimocarpus longan*, *Euphoria longan*, *Nephelium longan* el longán, (Cuba) mamoncillo chino

drumstick tree *Moringa oleifera* árbol de rábano, árbol de las perlas, árbol de baqueta, (Cuba) ben, paraíso francés, jeringa, (Colombia) ángela, (El Salvador, Honduras) marango, (Guatemala) marango, paraíso blanco, (Mexico) paraíso de España, paraíso blanco, (Nicaragua) marango, (Puerto Rico) resedá, ben, jazmín francés, ángela, (Panamá) jacinto

Dunkeld larch *Larix x marschlinsii*, *Larix x eurolepis* el alerce de Dunkeld, alerce híbrido

Durango fir *Abies durangensis* abeto de Durango

Durango pine *Pinus durangensis* pino de Durango, pino de seis hojas

durian *Durio zibethinus* el durián

Durmast oak *Quercus petraea* el roble albar

Dutch elm *Ulmus x hollandica* olmo híbrido de Holanda

dwarf kurrajong *Brachychiton bidwillii* braquiquito de Bidwell

dwarf pinyon pine *Pinus culminicola* pino enano, el piñón de Potosí

dwarf wax palm *Ceroxylon parvum* (Bolivia) palma amarilla, vicuña palmito

dwarf yatay palm *Butia paraguayensis* (Argentina) yatay enano,
(Paraguay) yatay poñi

East Indian fig *Ficus benghalensis* baniano, higuera de Bengala

East Indian kauri *Agathis dammara*, *Agathis loranthifolia* pino de
amboina, pino de amboyna

East Indian sandalwood *Santalum album* sándalo blanco

eastern cottonwood *Populus deltoides* chopo americano, álamo
negro de Norteamérica

eastern dogwood *Cornus florida* cornejo florido, cornejo de flor

eastern hemlock *Tsuga canadensis* falso abeto del Canadá,
tsuga de Canadá, tsuga oriental

eastern larch *Larix laricina* alerce americano

eastern redcedar *Juniperus virginiana* sabina de Virginia, cedro
rojo, cedro de Virginia

eastern Siberian fir *Abies nephrolepis* abeto blanco siberiano

eastern white pine *Pinus strobus* pino blanco oriental, pino
canadiense, pino Weymouth

edible mountain ash *Sorbus aucuparia edulis* el serbal dulce

Elaeagnus willow *Salix elaeagnus* el sauce gris

elder *Sambucus nigra* saúco negro

elderberry *Sambucus nigra* saúco negro

empress tree *Paulownia tomentosa* paulonia imperial

Engelmann pine *Pinus engelmannii* pino real de barbas largas,
pino real de tres hojas

Engelmann spruce *Picea engelmannii* pícea de Engelmann

English elm *Ulmus procera* olmo inglés

English holly *Ilex aquifolium* acebo

English oak *Quercus robur* carvalho, roble carvalho

English walnut *Juglans regia* el nogal

Ernest August's palm *Chamaedorea ernesti-augustii* (Mexico)
guaya, guayita

espinos *Acacia cavenia* aroma criollo, espinillo negro

eucalyptus *Eucalyptus globulus* eucalipto, eucalipto común,
eucalipto azul, gomero azul

European ash *Fraxinus excelsior* fresno común, fresno excelso

European aspen *Populus tremula* álamo temblón, lamparilla,
chopo temblón

European beech *Fagus sylvatica* el haya común de Europa,
(Spain) el haya

European black pine *Pinus nigra* pino de Austria, pino negro,
pino negral

European chestnut *Castanea sativa* castaño, castaño europeo

European elder *Sambucus nigra* saúco negro

European field elm *Ulmus minor* olmo de Lock, negrillo

European green alder *Alnus viridis* aliso verde

European hackberry *Celtis australis* el almez, aligonero,
latonero

European hazel *Corylus avellana* avellano

European hazelnut *Corylus avellana* avellano

European holly *Ilex aquifolium* acebo

European hophornbeam *Ostrya carpinifolia* ostria, carpe negro,
falso carpe

European larch *Larix decidua, Larix europaea* alerce europeo

European linden *Tilia europaea, Tilia vulgaris* tilo, tilo común

European nettle tree *Celtis australis* almez, latonero

European olive *Olea europaea* olivo, olivo silvestre, el acebuche, aceituno, olivera

European plum *Prunus domestica* ciruelo, prunero, pruno

European serviceberry *Amelanchier ovalis* guillomo

European silver fir *Abies alba*, *Abies pectinata* abeto plateado, abeto blanco, abeto pectinado, abeto del Pirineo, abeto del Montseny

European spindle tree *Euonymus europaeus* bonetero, evónimo

European sweet cherry *Prunus avium* cerezo silvestre, cerezo de monte

European white birch *Betula pendula* abedul de Europa, abedul verrugoso, abedul péndulo

European white elm *Ulmus laevis* olmo temblón, olmo pedunculado

everglades palm *Acoelorrhaphe wrightii* (Cuba) guano prieto, (Guatemala, Mexico) tasiste, (Honduras) tique

evergreen oak *Quercus ilex* encina

excellent fig *Ficus eximia* agarrapalo, higuera del monte, el higuérón de corazón de piedra

false arborvitae *Thujopsis dolabrata* hiba

false breadnut *Pseudolmedia spuria* macagua, (Dominican Republic) palo de leche, (Puerto Rico) negra lora, (Honduras, Nicaragua) ojoche colorado

false kamani *Terminalia catappa* almendro de la India, (Costa Rica) alcornoque, (El Salvador) almendro del país

false Weymouth pine *Pinus pseudostrobus* pino liso, macohtai

Farges' fir *Abies fargesii* abeto de Farges

Father David's maple *Acer davidii* arce de David

fever tree *Acacia xanthophloea* acacia de corteza amarilla

field maple *Acer campestre* arce menor, arce silvestre

fig tree *Ficus carica* higuera

Fijian almond *Terminalia catappa* almendro de la India, (Costa Rica) alcornoque, (El Salvador) almendro del país

filbert *Corylus maxima* avellano

fishtail palm *Caryota urens* palmera de cola de pescado

five-corner *Averrhoa carambola* carambola, tamarindo chino, tamarindo culí

flamboyant tree *Delonix regia, Poinciana regia* el flamboyán, (Central America, Mexico) el árbol de fuego, (El Salvador, Honduras) guacamaya

flame kurrajong *Brachychiton acerifolius* árbol de fuego, braquiquito rojo

Florida bitterbush *Picramnia pentandra* guarema

Florida royal palm *Roystonea elata* palma real de la Florida

Florida silver palm *Coccothrinax argentea* guamo

Florida strangler fig *Ficus aurea* higuera dorada

floss silk tree *Chorisia speciosa* palo borracho, el árbol de los pájaros

flowering ash *Fraxinus ornus* orno, fresno florido, fresno de flor

flowering dogwood *Cornus florida* cornejo florido, cornejo de flor, cornejo blanco

fluttering elm *Ulmus laevis* olmo temblón, olmo pedunculado

foothills pine *Pinus sabiniana* pino de Sabine

Formosa pine *Pinus taiwanensis* pino rojo de Taiwán
Formosan fir *Abies kawakamii* abeto de Taiwán
Fortune's plum yew *Cephalotaxus fortunei* tejo de Fortune
four-leaved nut pine *Pinus quadrifolia* piñonero de cuatro hojas,
el piñón de la Sierra de Juárez
Fraser fir *Abies fraseri* abeto de Fraser
French jujube *Ziziphus jujuba* azufaifo chino, jinjolero
full-moon maple *Acer japonicum* arce luna llena
furze *Ulex europaeus* tojo, aulaga
fustic *Pictetia aculeata* tachuelo
gall oak *Quercus faginea* quejigo, roble carrasqueño
garden plum *Prunus domestica* ciruelo, prunero, pruno
gean *Prunus avium* cerezo silvestre, cerezo de monte
geiger tree *Cordia sebestena* el sebestén
geisho *Rhamnus prinoides* espino cerval de hoja brillante
Gerard's pine *Pinus gerardiana* pino de Gerard
ghost palm *Mauritiella armata* (Bolivia) buriticillo, (Colombia)
cananguchillo, (Ecuador) moretillo, (Peru) aguajillo
giant arborvitae *Thuja plicata* tuya gigante
giant fir *Abies grandis* abeto gigante, abeto blanco americano
giant sequoia *Sequoiadendron giganteum* secoya gigante,
sequoiadendron
ginkgo *Ginkgo biloba* ginkgo, árbol de oro, árbol de los cuarenta
escudos
glaucous parlour palm *Chamaedorea glaucifolia* (Mexico) kiba
glossy buckthorn *Rhamnus frangula* arraclán, frángula
goat willow *Salix caprea* sauce cabruno

gold birch *Betula ermanii* el abedul de Erman

golden chain tree *Laburnum alpinum* codeso de los Alpes

golden fig *Ficus aurea* higuera dorada

golden flamboyant *Peltophorum pterocarpum*, *Peltophorum inerme* flamboyán amarillo, flamboyán dorado, poinciana amarilla

golden larch *Pseudolarix amabilis*, *Pseudolarix kaempferi* alerce chino, alerce dorado

golden rain tree *Koelreuteria paniculata* jabonero de China

golden shower tree *Cassia fistula* caña fístula, casia purgante, laburno de la India, lluvia dorada, (Colombia) cañafístula, lluvia de oro, (Venezuela) cañafístula

golden trumpet tree *Tabebuia chrysantha* falso guayacán, tabebuya, (Venezuela) araguaney, acapro, araguán, curarí, puy

gorse *Ulex europaeus* tojo, aulaga

Gowen cypress *Cupressus goveniana* el ciprés de Gowen

grand fir *Abies grandis* abeto gigante, abeto blanco americano

grapefruit tree *Citrus paradisi* pomelo, toronjo

gray alder *Alnus incana* aliso gris, aliso blanco, aliso cano

gray birch *Betula populifolia* el abedul gris

gray pine *Pinus sabiniana* pino de Sabine

gray poplar *Populus canescens* álamo cano, chopo cano, álamo gris de Picardía

gray sallow *Salix cinerea* sauce ceniciento

great morinda *Morinda citrifolia* el noni, mora de la India

great sallow *Salix caprea* sauce cabruno

great-flowered magnolia *Magnolia grandiflora* magnolia común, magnolia grandiflora

Grecian strawberry tree *Arbutus andrachne* madroño de Grecia

Greek fir *Abies cephalonica* abeto griego, abeto de Cefalonia

Greek maple *Acer heldreichii* arce de los Balcanes, arce griego

greenleaf Japanese maple *Acer palmatum* arce japonés, arce palmado japonés, arce polimorfo

grumichama *Eugenia dombeyi*, *Eugenia brasiliensis* grumichama, cereza brasileña

Guadalupe palm *Brahea edulis* palmera de Guadalupe

Guadeloupe cypress *Cupressus guadalupensis*, *Cupressus macrocarpa* var. *gudalupensis* cedro de Guadalupe

guaiaac *Guaiaacum officinale* guayaco

guamo *Coccothrinax argentea*, *Coccothrinax barbadensis* guamito, palmera plateada, (Puerto Rico) palma de abanico

guanabana *Annona muricata* guanábana, guanábano

guaromo *Cecropia peltata* yagrumo, guarumo

Guatemalan fir *Abies guatemalensis* abeto de Guatemala

guava tree *Psidium guajava* guayabo

guavaberry *Myrciaria floribunda* guayaba, (Dominican Republic) guayabacán

Guiana chestnut *Pachira aquatica* castaño de agua, castaño de Guayana

Guinea pepper *Xylopi aethiopica* pimienta de moro

guisaro *Psidium molle* guisaro, guayaba ácida

gum acacia *Acacia senegal* acacia del Senegal, gutagamba árabe

gum arabic tree *Acacia senegal* acacia del Senegal, gutagamba árabe

gum senegal tree *Acacia senegal* acacia del Senegal,
gutagamba árabe

Hainan white pine *Pinus fenzeliana* pino blanco de Hainan

handkerchief tree *Davidia involucrata* davidia, el árbol de las
palomas, árbol de los pañuelos

hawthorn *Crataegus oxyacantha* espino

hazel *Corylus avellana* avellano

hazelnut *Corylus avellana* avellano

hazelnut pine *Pinus oocarpa* pino avellano

hedge maple *Acer campestre* arce menor, arce silvestre

hedgehog fir *Abies pinsapo* pinsapo, abeto español, abeto de
España

Heldreich's maple *Acer heldreichii* arce de los Balcanes, arce
griego

Herrera's pine *Pinus herrerae* pino de Herrera

hesper palm *Brahea armata* palmera azul

hiba cedar *Thujopsis dolabrata* hiba

Hickel's fir *Abies hickelii* el oyamel de Hickel

Himalayan birch *Betula jacquemontii* el abedul del Himalaya

Himalayan cypress *Cupressus torulosa* el ciprés del Himalaya

Himalayan dogwood *Cornus capitata* cornejo de Benthams

Himalayan fir *Abies spectabilis* abeto del Himalaya

Himalayan larch *Larix griffithii* el alerce del Himalaya

Himalayan pine *Pinus wallichiana* pino del Himalaya, pino de
Bután

Himalayan white pine *Pinus wallichiana* pino del Himalaya, pino
de Bután

Hispaniola palmetto *Sabal domingensis* palma cana

Hispaniola pine *Pinus occidentalis* cuaba, (Dominican Republic)
pino de cuaba

hog plum *Spondias cytherea* ambarela, jobo de la India,
manzana de oro

holly oak *Quercus ilex* encina

Holm oak *Quercus ilex* encina

Honduras Caribbean pine *Pinus caribaea* var. *hondurensis*, *Pinus hondurensis* pino de Honduras, (Mexico) pino amarillo

Honduras mahogany *Swietenia macrophylla* caoba de Honduras, caoba hondureña, caoba del Pacífico

Honduras rosewood *Dalbergia stevensonii* palisandro de Honduras

honey locust *Gleditsia triacanthos* acacia de tres espinas, acacia de tres púas, gleditsia de tres espinas

Hong Kong orchid tree *Bauhinia x blakeana* árbol orquídea de Hong Kong

hop hornbeam *Ostrya carpinifolia* ostria, carpe negro europeo, falso carpe

hornbeam *Carpinus betulus* el carpe, hojaranzo

horned maple *Acer diabolicum* arce del diablo

horse chestnut *Aesculus hippocastanum* castaño de Indias, castaño caballuno, castaño loco

horseradish tree *Moringa oleifera* árbol de rábano, árbol de las perlas, árbol de baqueta, (Cuba) ben, paraíso francés, jeringa, (Colombia) ángela, (El Salvador, Honduras) marango, (Guatemala) marango, paraíso blanco, (Mexico) paraíso de España, paraíso

blanco, (Nicaragua) marango, (Puerto Rico) resedá, ben, jazmín
francés, ángela, (Panamá) jacinto

Huangshan pine *Pinus taiwanensis* pino rojo de Taiwán

Hungarian oak *Quercus frainetto* el roble de Hungría

hybrid rowan *Sorbus x thuringiaca* mojera de turingia

Idaho white pine *Pinus monticola* pino de montaña californiano,
pino blanco occidental

Illawara flame tree *Brachychiton acerifolius* árbol de fuego,
braquiquito rojo

imbé *Garcinia livingstonei* el mangostán africano

incense cedar *Calocedrus decurrens*, *Libocedrus decurrens*
cedro de incienso, libocedro

Indian almond *Terminalia catappa* almendro de la India, (Costa
Rica) alcornoque, (El Salvador) almendro del país

Indian bean *Catalpa bignonioides* catalpa

Indian bean tree *Catalpa bignonioides* catalpa

Indian cassia *Cinnamomum tamala* canela de la India

Indian ebony *Diospyros melanoxylon* ébano de la India

Indian elm *Ulmus wallichiana* olmo de la India

Indian fig *Ficus benghalensis* baniano, higuera de Bengala

Indian horse chestnut *Aesculus indica* falso castaño de la India

Indian jujube *Ziziphus mauritiana* azufaifo africano, azufaifo indio

Indian laburnum *Cassia fistula* caña fístula, casia purgante,
laburno de la India, lluvia dorada, (Colombia) cañafístula, lluvia de
oro, (Venezuela) cañafístula

Indian mulberry *Morinda citrifolia* el noni, mora de la India

Indian rosewood *Dalbergia latifolia* palisandro de la India

Indian rubber fig *Ficus elastica* higuera del caucho, higuera cauchera

Indonesian cassia *Cinnamomum burmanii* canela de Java

irapay palm *Lepidocaryum tenue* (Colombia) caraná, pui, (Peru) irapai

Italian alder *Alnus cordata* aliso italiano

Italian cypress *Cupressus sempervirens* el ciprés común, ciprés común mediterráneo, ciprés fino

Italian maple *Acer opalus, Acer opulifolium* el asar, orón

ivory nut palm *Phytelephas macrocarpa* tagua, yarina

jabong *Citrus maxima* cimboa, pampelmusa

jaboticaba *Myrciaria cauliflora* jaboticaba

jacaranda *Dalbergia nigra* jacarandá, palisandro de Brasil

jack pine *Pinus banksiana* pino de Banks

jackfruit *Artocarpus heterophyllus* el árbol de jack

Jalisco fir *Abies flinckii* abeto de Jalisco

Jalisco pine *Pinus jaliscana* pino de Jalisco

Jamaica caper *Capparis cynophallophora, Capparis jamaicensis* bejuco inglés, (Cuba) mostacilla, (Puerto Rico) burro prieto

Jamaican king *Coccoloba uvifera* uva de playa, uva de mar

Jamaican plum *Spondias purpurea* el jocote, ciruela morada, jobo colorado

jambolan *Syzygium cumini* ciruelo de Java, (Costa Rica) el jambolán, (Venezuela) guayabo pesjua, guayabo pesgua

jambos *Syzygium jambos, Eugenia jambos* yambo, jambo amarillo, pomarroja

Japanese angelica tree *Aralia elata* árbol de angélica, aralia
arbórea

Japanese camellia *Camellia japonica* camelia

Japanese cedar *Cryptomeria japonica* cedro del Japón,
criptomeria japonesa

Japanese cherry birch *Betula grossa* abedul cerezo del Japón

Japanese chestnut *Castanea crenata* castaño japonés

Japanese flowering cherry *Prunus serrulata* cerezo del Japón

Japanese flowering quince *Chaenomeles speciosa* membrillero
japonés

Japanese horse chestnut *Aesculus turbinata* falso castaño
japonés

Japanese larch *Larix kaempferi, Larix leptolepis* el alerce del
Japón

Japanese maple *Acer palmatum* arce japonés, arce palmado
japonés, arce polimorfo

Japanese medlar *Eriobotrya japonica* níspero del Japón

Japanese pagoda tree *Sophora japonica* sófora común, árbol de
la miel, falsa acacia del Japón, árbol de las pagodas

Japanese pear tree *Pyrus pyrifolia* peral asiático

Japanese persimmon *Diospyros kaki* el caqui, palosanto

Japanese plum yew *Cephalotaxus harringtonia* tejo de Hokkaido

Japanese quince *Chaenomeles japonica* membrillero japonés

Japanese raisin tree *Hovenia dulcis* el árbol de las pasas, uva
japonesa

Japanese red pine *Pinus densiflora* pino rojo japonés

Japanese spindle tree *Euonymus japonicus* bonetero del Japón

jata de guanbacoa *Copernicia macroglossa* palmera de abrigo

jatata palm *Geonoma deversa* (Bolivia) jatata, (Colombia, Venezuela) palma de San Pablo, (Ecuador) chontillo, (Peru) palmiche

jauari palm *Astrocaryum jauari* (Colombia) güiridima, alvarico, yavarí, (Ecuador, Peru) huiririma, chambirilla

Java plum *Syzygium cumini* ciruelo de Java, (Costa Rica) el jambolán, (Venezuela) guayabo pesjua, guayabo pesgua

Java rose apple *Syzygium samarangense, Eugenia javanica* manzana de Java

Java wax apple *Syzygium samarangense, Eugenia javanica* manzana de Java

Jeffrey pine *Pinus jeffreyi* pino de Jeffrey

jelecote pine *Pinus patula* pino mexicano amarillo, el ocote

jelly palm *Butia capitata, Cocos capitata* palmera de la jalea, (Uruguay) butiá, palmera butiá

Jersey pine *Pinus inops* pino de Nueva Jersey

Jerusalem thorn *Parkinsonia aculeata* palo de rayo

Judas tree *Cercis siliquastrum* el árbol de Judas, árbol del amor, cercis, ciclamor, algarrobo loco

jujube tree *Ziziphus jujuba* azufaifo chino, jinjolero

juneberry *Amelanchier canadensis* guillomo del Canadá

jungle jalebi *Pithecellobium dulce* guamá americano, (Costa Rica) mochigüiste, (Cuba) inga dulce, (Colombia) chininango, (El Salvador) mongollano, guayacán blanco, guachimol, (Guatemala) jaguay, (Mexico) guamuchil, guamucho, (Venezuela) yacure

juniper *Juniperus communis* enebro, enebro común

Kaffir lime *Citrus hystrix* la lima kaffir

kapok tree *Ceiba pentandra* ceiba, sumauma

karroo thorn *Acacia karroo* espina dulce, espino karroo

Kashmir cypress *Cupressus cashmeriana* el ciprés de Cachemira

katsura tree *Cercidiphyllum japonicum* katsura, árbol de katsura, cercidifilo

Kawakami fir *Abies kawakamii* abeto de Taiwán

Kentucky coffee tree *Gymnocladus dioica* cafetero de Kentucky, el raigón del Canadá

Key lime *Citrus aurantifolia* lima, limón mexicano

kermes oak *Quercus coccifera* coscoja

key thatch palm *Thrinax morrisii* (Cuba) miraguano, guanito de sierra, (Puerto Rico) palma de escoba

king orange *Citrus reticulata* × *sinensis* el tangor

Kinghan fir *Abies nephrolepis* abeto blanco siberiano

kobus magnolia *Magnolia kobus* magnolia kobus, magnolia del norte de Japón

kola nut tree *Cola acuminata*, *Sterculia acuminata*, *Cola nitida*, *Sterculia nitida* cola, el árbol de la cola, colatero, nuez de cola

Korean fir *Abies koreana* abeto de Corea

Krishna's fig *Ficus benghalensis* var. *krishnae* higuera religiosa de la India

kumquat *Fortunella margarita* el kumquat, naranjita china, kumquat de Nagami

kurrajong *Brachychiton populneus* braquiquito

lacebark elm *Ulmus parvifolia* olmo chino, olmo de hoja pequeña

lacebark kurrajong *Brachychiton discolor* braquiquito rosado
lacebark pine *Pinus bungeana* pino plateado
lapacho tree *Tabebuia lapacho* lapacho
large round kumquat *Fortunella crassifolia* el kumquat de Meiwa
large-leaved linden *Tilia platyphyllos* tilo de hoja grande
lata palm *Bactris major* (Bolivia) marayáu, (Colombia) lata,
(Central America) huiscoyol, (Mexico) jahuacté, (Panama) caña
brava, (Venezuela) cubarro
latanier balai *Coccothrinax argentea*, *Coccothrinax barbadensis*
guamito, palmera plateada
laurel *Laurus nobilis* el laurel
laurel willow *Salix pentandra* sauce laurifolio
Lawson cypress *Chamaecyparis lawsoniana*, *Cupressus*
lawsoniana el ciprés de Lawson
Lawson's pine *Pinus lawsonii* pino de Lawson
lemon tree *Citrus limon* limonero
lenga *Nothofagus pumilio* lenga
Leyland cypress *Cupressocyparis leylandii*, *Cupressus leylandii*
el ciprés de Leyland
licuri palm *Syagrus coronata* licuri
lignum vitae tree *Guaiaecum officinale* guayaco
Likiang spruce *Picea likiangensis* pícea de Likiang
limber pine *Pinus flexilis* pino flexible
lime tree *Citrus limetta* limero, limón dulce, limonero dulce
linden *Tilia europaea*, *Tilia vulgaris* tilo, tilo común
lipstick tree *Bixa orellana* el achiote, urucu
litchi *Litchi chinensis* litchi

little-leaf fig *Ficus rubiginosa* higuera de Port Jackson, higuera herrumbrosa

littleleaf linden *Tilia cordata* tilo de hoja pequeña, tilo silvestre

llume palm *Gaussia attenuata, Aeria attenuata* palma de lluvia, (Venezuela) macagüita

loblolly pine *Pinus taeda* pino de incienso

lodgepole pine *Pinus contorta* pino retorcido, pino contorcido, pino de playa

logwood *Haematoxylon campechianum* palo de Campeche

logwood tree *Haematoxylon campechianum* palo de Campeche, palo de tinto

Lombardy poplar *Populus nigra italica* chopo lombardo

London plane *Platanus x hispanica, Platanus hybrida, Platanus x acerifolia* plátano de Londres

London plane tree *Platanus acerifolia* plátano común

longan *Dimocarpus longan, Euphoria longan, Nephelium longan* el longán, (Cuba) mamoncillo chino

longleaf pine *Pinus palustris* pino de hoja larga, pino palustre, pino pantano

loquat *Eriobotrya japonica* níspero del Japón

lovely fir *Abies amabilis* abeto amabilis

lusho fruit *Citrus maxima* cimboa, pampelmusa

lychee *Litchi chinensis* litchi

macadamia nut *Macadamia integrifolia* macadamia

macaw palm (Caribbean) *Aiphanes minima, Aiphanes acanthophylla* palma de coyor, coyora, (Puerto Rico) coyore

macaw palm (Central and South America) *Acrocomia aculeata*
(Argentina) mbocayá, (Bolivia) totaí, (Colombia) tamaco, (Central America) coyol

Madagascar dragon tree *Dracaena marginata* el drago de Madagascar, drácena de Madagascar

Madagascar palm *Chrysalidocarpus lutescens* palma areca

Madras thorn *Pithecellobium dulce* guamá americano, (Costa Rica) mochigüiste, (Cuba) inga dulce, (Colombia) chininango, (El Salvador) mongollano, guayacán blanco, guachimol, (Guatemala) jaguay, (Mexico) guamuchil, guamuche, (Venezuela) yacure

mago *Hernandia sonora* mago

mahaleb cherry *Prunus mahaleb* cerecino, cerezo de Santa Lucía

mahogany *Swietenia mahagoni* caoba

maidenhair tree *Ginkgo biloba* ginkgo, árbol de oro, árbol de los cuarenta escudos

makrut lime *Citrus hystrix* la lima kaffir

Malabar almond *Terminalia catappa* almendro de la India, (Costa Rica) alcornoque, (El Salvador) almendro del país

Malabar chestnut *Pachira aquatica* castaño de agua, castaño de Guayana

Malabar plum *Syzygium jambos* jambo amarillo, pomarroja

Malacca apple *Syzygium malaccense*, *Eugenia malaccensis*
manzana malaya

Malay almond *Terminalia catappa* almendro de la India, (Costa Rica) alcornoque, (El Salvador) almendro del país

Malay gooseberry *Phyllanthus acidus* grosella

Malay rose apple *Syzygium malaccense, Eugenia malaccensis*
manzana malaya

Malayan kauri *Agathis dammara, Agathis loranthifolia* pino de
amboina, pino de amboyna

mamey *Mammea americana* el mamey, el mamón de Santo
Domingo, mamón de Cartagena

mammee apple *Mammea americana* el mamey

manac palm *Calyptronoma rivalis* palma de manaca, (Dominican
Republic) coquito, manaca

Manchurian ash *Fraxinus mandshurica* fresno japonés

Manchurian fir *Abies holophylla* abeto de Manchuria

mandarin *Citrus reticulata* mandarino

mandarin orange tree *Citrus reticulata* mandarino

mango *Mangifera indica* mango

mangosteen *Garcinia mangostana* el mangostán

mangrove tree *Rhizophora mangle* el mangle, mangle rojo

manicaria palm *Manicaria saccifera* (Colombia) jíquera, ubí,
(Guatemala) yolillo, (Nicaragua) escomfra, (Panama) guágara,
(Venezuela) temiche

manicole palm *Euterpe oleracea* (Colombia) murrapo, naidí,
(Venezuela) palmera de la col

manicole palm *Prestoea tenuiramosa* (Venezuela) manacachilla

Manila tamarind *Pithecellobium dulce* guamá americano, (Costa
Rica) mochigüiste, (Cuba) inga dulce, (Colombia) chininango, (El
Salvador) mongollano, guayacán blanco, guachimol, (Guatemala)
jaguay, (Mexico) guamuchil, guamucho, (Venezuela) yacure

Manitoba maple *Acer negundo*, *Acer negundus* negundo, arce
de hoja de fresno

manketti tree *Schinziophyton rautanenii* mongongo

manna ash *Fraxinus ornus* orno, fresno florido, fresno de flor

manzanillo *Hippomane mancinella* manzanillo

Maries' fir *Abies mariesii* abeto de Maries

maripa palm *Attalea maripa* (Bolivia) cusi, (Colombia) güichire,
(Ecuador) inayo, (Peru) inayuga, (Venezuela) cucurito

Martinique prickly ash *Zanthoxylum martinicense* espino rubial

marula tree *Sclerocarya birrea* la marula

Marumi kumquat *Fortunella japonica* el kumquat redondo,
kumquat de Marumi

mauriti palm *Mauritia flexuosa* (Bolivia) caranday-guazú, burití,
palma real, (Colombia) aguaje, canangucho, chomiya, moriche,
(Ecuador) moriche, morete, (Peru) aguaje

maya palm *Gaussia maya* (Mexico) cambo, palma cimarrona

Mediterranean fan palm *Chamaerops humilis* palmito, palma
enana, palmitera

Mediterranean sweet lemon *Citrus limetta* limero, limón dulce,
limonero dulce

medlar *Mespilus germanica* níspero

Meiwa kumquat *Fortunella crassifolia* el kumquat de Meiwa

melinjo *Gnetum gnemon* manindio

Merkus pine *Pinus merkusii* pino de Merkus

mesquite tree *Prosopis pallida* el mezquite, bayahonda

metallic palm *Chamaedorea metallica* (Mexico) metálica

Mexican cypress *Cupressus lusitanica* ciprés mexicano, ciprés de Portugal, cedro de Goa

Mexican fir *Abies mexicana* abeto mexicano, oyamel blanco

Mexican lime *Citrus aurantifolia* lima, limón mexicano

Mexican mahogany *Swietenia macrophylla* caoba de Honduras, caoba hondureña, caoba del Pacífico

Mexican mountain pine *Pinus hartwegii* pino escobetón

Mexican nut pine *Pinus cembroides* (Mexico) piñonero, pino piñonero, el piñón

Mexican pinyon pine *Pinus cembroides* (Mexico) piñonero, pino piñonero, el piñón

Mexican stone pine *Pinus cembroides* (Mexico) piñonero, pino piñonero, el piñón

Mexican weeping pine *Pinus patula* pino mexicano amarillo, el ocote

Mexican white cedar *Cupressus lusitanica* ciprés mexicano, ciprés de Portugal, cedro de Goa

Mexican white pine *Pinus ayacahuite* pino blanco mexicano, el ayacahuite, el pino ayacahuite, el acalote, ocote gretado

Mexican yellow pine *Pinus patula* pino mexicano amarillo, el ocote

Michoacan pine *Pinus michoacana, Pinus devoniana* pino de Michoacán, pino lacio

midland hawthorn *Crataegus laevigata* majuelo continental

milpesos palm *Oenocarpus bataua* (Colombia) milpesos, seje, trupa, (Ecuador) chapil, (Panama) trupa, (Venezuela) aricaguá

mimosa *Acacia dealbata* mimosa

Mindoro pine *Pinus merkusii* pino de Merkus

mocambo *Theobroma bicolor* el cacao pataste

mocora palm *Astrocaryum standleyanum* palma negra, palma chungá, (Colombia) chungá, güérregue, (Ecuador) mocora

mokola palm *Hyphaene petersiana* palma de marfil

Momi fir *Abies firma* abeto japonés

monarch birch *Betula maximowicziana* el abedul de Maximowicz

mongongo *Schinziophyton rautanenii* mongongo

monkey bread tree *Adansonia digitata* el baobab

monkey cap palm *Manicaria saccifera* (Colombia) jíquera, ubí, (Guatemala) yolillo, (Nicaragua) escomfra, (Panamá) guágara, (Venezuela) temiche

monkey puzzle tree *Araucaria araucana*, *Araucaria imbricata* cola de macaco, araucaria de Neuquén, pino araucano, araucaria chilena, el pehuén, araucaria de Chile, araucaria imbricada

monkeypod *Pithecellobium dulce* guamá americano, (Costa Rica) mochigüiste, (Cuba) inga dulce, (Colombia) chininango, (El Salvador) mongollano, guayacán blanco, guachimol, (Guatemala) jaguay, (México) guamuchil, guamuche, (Venezuela) yacure

monkey-tail palm *Synechanthus fibrosus* (Honduras) corocilla

Monterey cypress *Cupressus macrocarpa*, *Cupressus lambertiana* el ciprés de Monterrey, ciprés de California, ciprés de Lambert

Monterey pine *Pinus radiata*, *Pinus insignis* pino de Monterrey, pino insigne

Montezuma pine *Pinus montezumae* pino montezuma, chalmaite blanco, el ocote macho

Montpellier maple *Acer monspessulanum* el arce de Montpellier

morello cherry *Prunus cerasus* guindo silvestre

Moreton Bay fig *Ficus macrophylla* higuera de Bahía Moretón

morichito palm *Mauritiella aculeata* (Venezuela) morichito

morinda spruce *Picea smithiana* pícea de Afganistán

motacu palm *Attalea phalerata* (Bolivia) motacú, (Peru) shapaja

mother of cocoa *Gliricidia sepium*, *Gliricidia maculata* madre de cacao, mata ratón, (Cuba) piñón amoroso, piñón florido, (Dominican Republic) piñón de Cuba, (El Salvador) palo de hierro, (Honduras, Nicaragua) madriado, (Mexico) cacahuananche, cocoite

mountain ash *Sorbus aucuparia* el serbal silvestre, serbal de cazadores, serbal montés

mountain beech *Nothofagus cliffortioides* el haya austral

mountain cabbage palm *Prestoea acuminata* palmicho, (Bolivia) palma ramosilla

mountain ebony *Bauhinia variegata* árbol orquídea, pata de vaca

mountain hemlock *Tsuga mertensiana* tsuga de California, tsuga negra

mountain immortelle *Erythrina peoppigiana*, *Erythrina micropteryx*, *Erythrina pisamo*, *Erythrina darienensis*, *Erythrina amasisa* bucare gigante, bucayo gigante, (Cuba) piñón de sombra, (Colombia) pito gigante, písamo, (El Salvador, Guatemala) pito extranjero

mountain maripa palm *Attalea microcarpa* (Colombia, Venezuela) mavaco, (Peru) catarina

mountain palm *Prestoea montana*, *Euterpe globosa*, *Prestoea acuminata* var. *montana* (Puerto Rico) palma de sierra,

(Dominican Republic) manacla, (Dominican Republic) palma de manacla, (Cuba) palma boba, (Cuba) palma justa

mountain papaya *Carica pubescens*, *Carica cundinamarcensis*
papaya de altura, (Ecuador, Peru) el chumburú, papaya de olor, papaya arequipeña

mountain pine *Pinus uncinata* pino moro, pino de ganchos

mourning cypress *Chamaecyparis funebris* el ciprés fúnebre, ciprés llorón chino

mugo pine *Pinus mugo* pino mugo, pino de montaña

murumuru palm *Astrocaryum murumuru* el murumuru, (Colombia, Ecuador) chuchana, (Peru) huicungo

musengera *Afrocarpus gracilior* pino-helecho africano

myrobalan *Prunus cerasifera* mirobálano, cerezo-ciruelo

myrtle *Myrtus communis* mirto, el arrayán

Nagami kumquat *Fortunella margarita* el kumquat, naranjita china, kumquat de Nagami

narrow-leaf bower wattle *Acacia cognata* acacia de hoja estrecha

narrow-leaved ash *Fraxinus angustifolia* fresno de hoja estrecha, fresno del sur

naseberry *Manilkara zapota* (Colombia, Dominican Republic, El Salvador, Venezuela) el zapote, (Costa Rica, Cuba, Nicaragua, Puerto Rico) níspero, (Guatemala) el chicozapote, (Honduras, Mexico) el chicozapote, zapotillo

nashi pear tree *Pyrus pyrifolia* peral asiático

Natal plum *Carissa grandiflora* ciruelo de Natal

necklace palm *Chamaedorea geonomiformis* (Guatemala)
capuca-capocha, (Honduras) pacaya

needle fir *Abies holophylla* abeto de Manchuria

neem *Azadirachta indica* margosa, nim

negro pepper *Xylopi aethiopica* pimienta de moro

Nelson's pinyon *Pinus nelsonii* el piñón de Nelson

néré *Parkia biglobosa* el néré

net-leaved willow *Salix reticulata* sauce enano reticulado

New Caledonian pine *Araucaria columnaris* pino de Cook, pino de Nueva Caledonia

Nikko fir *Abies homolepis* abeto Nikko

nim *Azadirachta indica* margosa, nim

noble fir *Abies procera* abeto noble, abeto prócer, abeto azul de Oregón

noni *Morinda citrifolia* el noni, mora de la India

Nootka cypress *Chamaecyparis nootkatensis* ciprés de Nootka

Nordmann fir *Abies nordmanniana* abeto de Nordmann, abeto del Cáucaso

Norfolk Island pine *Araucaria heterophylla* araucaria, pino de pisos, pino de Norfolk

northern red oak *Quercus rubra* roble rojo americano, roble boreal rojo americano, roble rojo del norte

northern scrub pine *Pinus banksiana* pino de Banks

Norway maple *Acer platanoides* arce noruego, arce real, arce platanoides, el acirón, arce aplatanado

Norway spruce *Picea abies, Picea excelsa* abeto rojo, pícea de Noruega, pícea alba

nut pine *Pinus cembroides* (Mexico) piñonero, pino piñonero, el piñón

nutmeg tree *Myristica fragrans* mirística, moscadero, nuez moscada

ocotillo *Fouquieria splendens* ocotillo

oleaster *Elaeagnus angustifolia* oleastro, el árbol del paraíso, olivo de Bohemia

olive *Olea europaea* olivo, olivo silvestre, el acebuche, aceituno, olivera

ombo tree *Phytolacca dioica* el ombú, bellasombra

one-leaved ash *Fraxinus excelsior diversifolia* fresno de hoja única

orange papaya *Carica monoica* papayita

orchid tree *Bauhinia variegata* árbol orquídea, pata de vaca

Oregon alder *Alnus rubra* aliso americano

Oregon cedar *Chamaecyparis lawsoniana*, *Cupressus lawsoniana* el ciprés de Lawson

oriental arborvitae *Thuja orientalis*, *Biota orientalis*, *Platycladus orientalis* tuya oriental, el árbol de la vida

oriental beech *Fagus orientalis* haya oriental, haya del Asia Menor

oriental plane *Platanus orientalis* plátano oriental, plátano de Oriente, plátano de sombra

oriental spruce *Picea orientalis* píce de Oriente, píce oriental, píce del Cáucaso, píce de Asia Menor, abeto rojo del Cáucaso

oriental sycamore *Platanus orientalis* plátano oriental, plátano de Oriente, plátano de sombra

osier willow *Salix viminalis* mimbrera

Otaheite gooseberry *Phyllanthus acidus* grosella

oval kumquat *Fortunella margarita* el kumquat, naranjita china, kumquat de Nagami

ovens wattle *Acacia pravissima* mimosa hornera

overtop palm *Syagrus amara* mocho

Pacific Coast mahogany *Swietenia macrophylla* caoba de Honduras, caoba hondureña, caoba del Pacífico

Pacific silver fir *Abies amabilis* abeto amabilis

pagoda tree *Sophora japonica* sófora común, árbol de la miel, falsa acacia del Japón, árbol de las pagodas

palmasito *Gaussia maya* (Mexico) cambo, palma cimarrona

palmyra palm *Borassus flabellifer* palma palmira

papaya tree *Carica papaya* papayero, papayo

papeda *Citrus hystrix* la lima kaffir

paper birch *Betula papyrifera* abedul papirífero, abedul de los cános, abedul de las Rocosas de América del Norte, abedul de papel

paper mulberry *Broussonetia papyrifera* morera del papel

paperbark cherry *Prunus serrula* cerezo japonés

paperbark maple *Acer griseum* arce de corteza papirácea, arce de papel de China

paperbark tea tree *Melaleuca quinquenervia* el cayeputi

papershell pinyon *Pinus remota*, *Pinus catarinae* pino catarino, el piñón de Catarina

Pará fig *Ficus paraensis* el bibosi matapalo, (Bolivia) ojé, (Peru) renaco

Pará guava *Britoa acida, Psidium acutangulum* guayaba de Pará

Paraguayan yatay palm *Butia paraguayensis* (Argentina) yatay enano, (Paraguay) yatay poñi

Parana pine *Araucaria angustifolia, Colymbea angustifolia* pino del Paraná, árbol candelabro, pino de Misiones, pino misionero

parlor fig *Ficus elastica* higuera del caucho, higuera cauchera

parlor palm *Chamaedorea elegans* (Guatemala) chaté, (Mexico) palmilla

Parry's nut pine *Pinus quadrifolia* piñonero de cuatro hojas, el piñón de la Sierra de Juárez

patula pine *Pinus patula* pino mexicano amarillo, el ocote

paurotis palm *Acoelorrhaphe wrightii* (Cuba) guano prieto, (Guatemala, Mexico) tasiste, (Honduras) tique

paw paw *Carica papaya* papayero, papayo

peaberry palm *Thrinax morrisii* (Cuba) miraguano, guanito de sierra, (Puerto Rico) palma de escoba

peach *Prunus persica* melocotonero

peach palm *Bactris gasipaes* (Bolivia, Ecuador) chonta, (Colombia) chontaduro, cachipay, (Central America) pejibaye, (Venezuela) pijiguao

peacock flower *Caesalpinia pulcherrima* pequeño flamboyant

pear tree *Pyrus communis* el peral

pecan *Carya illinoensis* pacana, nogal pacanero

pejibaye palm *Bactris gasipaes* (Bolivia, Ecuador) chonta, (Colombia) chontaduro, cachipay, (Central America) pejibaye, (Venezuela) pijiguao

pepper tree *Schinus molle* falso pimentero, (Mexico) pirú, pirúl

perfumed cherry *Prunus mahaleb* cerecino, cerezo de Santa Lucía

Persian lilac *Melia azedarach, Melia australis, Melia japonica* el paraíso sombrilla, agriaz, (Puerto Rico) alelaila

Persian oak *Quercus macranthera* roble del Cáucaso, roble de Persia

Persian silk tree *Albizia julibrissin* acacia de Constantinopla, árbol de las sedas, acacia persa, el árbol del sueño

Persian walnut *Juglans regia* el nogal

persimmon *Diospyros kaki* el caqui, palosanto

Peruvian bark *Cinchona succirubra* quina roja

petai *Parkia speciosa* el petai, el peté

Phoenician juniper *Juniperus phoenicia* enebro de Fenicia, sabina negra, sabina negral, arbusto del incienso

piassava fiber palm *Leopoldinia paissaba* (Colombia, Venezuela) chiquichiqui

piccabeen palm *Archontophoenix cunninghamiana* palma de Cunningham, seafortia

pie cherry *Prunus cerasus* guindo silvestre

pin oak *Quercus palustris* roble palustre americano, roble de los pantanos

pindo palm *Butia capitata, Cocos capitata* palmera de la jalea, (Uruguay) butiá, palmera butiá

Pindrow fir *Abies pindrow* abeto del Himalaya occidental

pineapple guava *Feijoa sellowiana* la feijoa

pink cassia *Cassia javanica* casia rosada

pink shower tree *Cassia javanica* casia rosada

pink siris *Albizia julibrissin* acacia de Constantinopla, árbol de las sedas, acacia persa, el árbol del sueño

pink tecoma *Tabebuia rosea*, *Tabebuia pentaphylla* roble de sabana, roble colorado

pink trumpet tree *Tabebuia rosea*, *Tabebuia pentaphylla* roble de sabana, roble colorado

pinyon pine *Pinus edulis* pino piñón

pistachio *Pistacia vera* alfóncigo

pitanga *Eugenia uniflora* pitanga, cerezo de Suriname

pitch pine *Pinus rigida* pino resinero

pitomba *Eugenia luschnathiana* pitomba

platter leaf *Coccoloba uvifera* uva de playa, uva de mar

plum *Prunus domestica* ciruelo, prunero, pruno

Plymouth pear *Pyrus cordata* el peral de Plymouth

Polynesian chestnut *Inocarpus fagiferus*, *Inocarpus edulis*
castaño de Polinesia, castaño de Tahití

pomegranate *Punica granatum* granado

pomelo *Citrus maxima* cimboa, pampelmusa

pompelmous *Citrus maxima* cimboa, pampelmusa

pond pine *Pinus serotina* pino de charca

Ponderosa pine *Pinus ponderosa* pino ponderoso, pino amarillo

Port Jackson fig *Ficus rubiginosa* higuera de Port Jackson,
higuera herrumbrosa

Port Orford cedar *Chamaecyparis lawsoniana*, *Cupressus lawsoniana* el ciprés de Lawson

Portugal cedar *Cupressus lusitanica* ciprés mexicano, ciprés de Portugal, cedro de Goa

Portugal laurel *Prunus lusitanica* loro

potato chip palm *Chamaedorea tuerckheimii* (Mexico) guonay

Potosi pinyon *Pinus culminicola* pino enano, el piñón de Potosí

powderpuff tree *Calliandra haematocephala* calliandra

prickly juniper *Juniperus oxycedrus* enebro de la miera, enebro rojo, enebro albar, enebro común mediterráneo

prickly palm *Acrocomia media* corozo, palma de corozo

prickly pole *Bactris plumeriana* (Cuba) coco macaco

pride of De Kaap *Bauhinia galpinii* bauhinia roja

princess tree *Paulownia tomentosa* paulonia imperial

pubescent oak *Quercus pubescens* el roble pubescente

Puerto Rican manac *Calyptronoma rivalis* palma de manaca, (Dominican Republic) coquito, manaca

Puerto Rico acrocomia *Acrocomia media* corozo, palma de corozo

Puerto Rico hat palm *Sabal causiarum* palma de sombrero, palma de cogollo, yarey

Puerto Rico llume palm *Gaussia attenuata, Aeria attenuata* palma de lluvia, (Venezuela) macagüita

Puerto Rico palmetto *Sabal causiarum* palma de sombrero, palma de cogollo, yarey

Puerto Rico royal palm *Roystonea borinquena* palma real, palma de costa, palma de yaguas, (Dominican Republic) palma caruta, palma real

Puerto Rico silver palm *Coccothrinax barbadensis* guamito, palmera plateada

Puerto Rico thatch palm *Coccothrinax alta* palma de abanico

pumbo wax palm *Ceroxylon echinulatum* (Ecuador) pumbo

pummelo *Citrus maxima* cimboa, pampelmusa

purple coral tree *Erythrina fusca*, *Erythrina glauca*, *Erythrina caffra*, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei* bucare, (Colombia) bucaro, (Cuba) piñón francés, (Dominican Republic) amapola, (El Salvador) ahuejote, ahuijote, (Honduras) guilique, (Nicaragua) elequeme de pantano, (Peru) amasisa, (Puerto Rico) bucayo

purple mombin *Spondias purpurea* el jocote, ciruela morada, jobo colorado

purple osier *Salix purpurea* mimbrera púrpura, sauce colorado

Pyrenean oak *Quercus pyrenaica* roble rebollo, roble melojo, roble negral, roble marojo

quaking aspen *Populus tremuloides* álamo temblón americano

quassia wood *Quassia amara* cuasia amarga

queen palm *Syagrus romanzoffiana* coco plumoso, (Argentina, Paraguay) chirivá, pindó

Queensland bottle tree *Brachychiton rupestris* árbol botella de Queensland

Queensland kauri *Agathis robusta* el kauri

Queensland wattle *Acacia podalyriifolia* acacia plateada, mimosa plateada de Queensland

quince *Cydonia oblonga* membrillo, membrillero

Quito palm *Parajubaea cocoides* (Ecuador) coco cumbé

raintree *Pithecellobium saman*, *Samanea saman*, *Enterolobium saman* samán, (Colombia) campaña, (Costa Rica) cenícero, (Cuba) algarrobo, (El Salvador) cenícero, carrito, (Guatemala)

algarrobo, cenícero, (Mexico) algarrobo, (Puerto Rico) guango,
dormilón

rambutan *Nephelium lappaceum* el rambután, (Central America)
mamón chino, licha, (Ecuador) achotillo

ramo palm *Ceroxylon parvifrons* (Colombia, Ecuador) ramo,
palma ramo

rauli *Nothofagus nervosa* el raulí

real fan palm *Hyphaene petersiana* palma de marfil

red alder *Alnus rubra* aliso americano

red birch *Betula fontinalis* abedul rojo

red buckeye *Aesculus pavia* falso castaño de flores rojas

red cinchona tree *Cinchona succirubra* quina roja

red fir *Abies magnifica* abeto rojo de California

red hawthorn *Crataegus laevigata* majuelo continental

red horse-chestnut *Aesculus x carnea* castaño de Indias rojo

red mahogany *Eucalyptus resinifera* eucalipto resinífero

red maple *Acer rubrum* arce rojo

red mulberry *Morus rubra* moral rojo

red oak *Quercus rubra*, *Quercus borealis* roble rojo americano,
roble boreal rojo americano, roble rojo del norte

red quebracho tree *Aspidosperma quebracho* quebracho rojo

red snakebark maple *Acer capillipes* arce rayado

red spruce *Picea rubens* pícea roja

redgum *Liquidambar styraciflua* el ocozol, ocozol de los
mexicanos

river birch *Betula nigra* el abedul fluvial, abedul negro
americano, abedul de agua

river maple *Acer saccharinum* arce plateado, arce blanco
americano, arce sacarino

river oak *Casuarina cunninghamiana* pino australiano

river she-oak *Casuarina cunninghamiana* pino australiano

roble beech *Nothofagus obliqua* el roble pellín, roble de Chile

rock palm *Brahea dulcis* (El Salvador) palma de sombrero,
(Honduras) suyate, (Mexico) capulín, soyate

Rocky Mountain fir *Abies lasiocarpa* abeto alpino, pino real
blanco de las sierras

Rocky Mountain juniper *Juniperus scopulorum* sabina de las
Montañas Rocosas

rose apple *Syzygium jambos*, *Eugenia jambos* yambo, jambo
amarillo, pomarroza

rosemary willow *Salix elaeagnos* sauce gris

rosy trumpet tree *Tabebuia rosea*, *Tabebuia pentaphylla* roble
de sabana, roble colorado

round kumquat *Fortunella japonica* el kumquat redondo,
kumquat de Marumi

rowan *Sorbus aucuparia* serbal silvestre, serbal de cazadores

royal palm *Roystonea borinquena* palma real, palma de costa,
palma de yaguas, (Dominican Republic) palma caruta, palma real

royal paulownia *Paulownia tomentosa* paulonia imperial

royal poinciana *Delonix regia*, *Poinciana regia* el flamboyán,
(Central America, Mexico) el árbol de fuego, (El Salvador,
Honduras) guacamaya

rubber fig *Ficus elastica* higuera del caucho, higuera cauchera

rubber tree *Hevea brasiliensis* el árbol del caucho, seringueira

ruffle palm *Aiphanes horrida*, *Aiphanes aculeata* (Bolivia) cocos
rura, (Colombia) mararaya, corozo, (Ecuador) corozo, (Venezuela)
macahuite, marará

rumberry *Myrciaria floribunda* guayaba, (Dominican Republic)
guayabacán

Russian mulberry *Morus alba* morera blanca, moral blanco

Russian olive *Elaeagnus angustifolia* oleastro, el árbol del
paraíso

rusty fig *Ficus rubiginosa* higuera herrumbrosa, higuera de Port
Jackson

sacky sac bean *Inga laurina* (Cuba) guamá de Puerto Rico,
(Dominican Republic) jina, (El Salvador) cujinicuil, chapernillo,
(Guatemala) palal, (Puerto Rico) guamá

sacred bark *Rhamnus purshiana* cáscara sagrada

sacred fig tree *Ficus religiosa* árbol sagrado del budismo

sacred fir *Abies religiosa* el oyamel

sago palm *Metroxylon sagu* palmera de sagú, palmera sago

sagu palm *Metroxylon sagu* palmera sago, palmera de sagú

Saigon cassia *Cinnamomum loureirii* canela de Saigón

sakaki *Cleyera japonica* sakaki

Sakhalin fir *Abies sachalinensis* abeto de Sajalín

Sakhalin spruce *Picea glehnii* pícea de Sajalín

salak *Salacca zalacca*, *Salacca edulis* salaca

San Pablo palm *Chamaedorea pinnatifrons* (Bolivia) jatatilla,
(Colombia) molinillo, San Pablo, (Ecuador) chontilla, (Mexico)
tepejilotillo, (Peru) cashipana, (Venezuela) molinillo

sand palm *Allagoptera arenaria* coco de playa

sand pine *Pinus clausa* pino de las arenas

sandalwood *Santalum album* sándalo blanco

sandarac gum tree *Tetraclinis articulata, Thuja articulata, Callitris quadrivalvis* el ciprés de Cartagena, el araar, alerce africano

Santa Lucia fir *Abies bracteata* abeto bracteado

sapodilla *Manilkara zapota* (Colombia, Dominican Republic, El Salvador, Venezuela) el zapote, (Costa Rica, Cuba, Nicaragua, Puerto Rico) níspero, (Guatemala) el chicozapote, (Honduras, Mexico) el chicozapote, zapotillo

Sargent's cherry palm *Pseudophoenix sargentii* (Cuba) palma de guinea, (Dominican Republic) cacheo, (Mexico) kuká, palma kuká

Sartre guava *Psidium sartorianum* el pichiche, (Costa Rica, Panama) guayabita del Perú, (Cuba, El Salvador) guayabilla, (Mexico) el arrayán

sataw *Parkia speciosa* el petai, el peté

saucer magnolia *Magnolia x solulangiana* magnolia tulípera

sausage tree *Kigelia pinnata* el árbol de las salchichas

savannah palm *Sabal mauritiiformis* (Colombia) palma amarga, (Guatemala) botán, (Panama) palma de guagara, (Venezuela) palma redonda

savin *Juniperus sabina* sabina común

Sawara cypress *Chamaecyparis pisifera, Retinispora pisifera* el ciprés Sawara, ciprés pisífero, camecíparis Sawara, ciprés de guisantes

scarlet elderberry *Sambucus racemosa* saúco rojo

scarlet maple *Acer rubrum* arce rojo

scarlet oak *Quercus coccinea* el roble escarlata
Scotch elm *Ulmus glabra* olmo de montaña, olmo montano
Scotch fir *Pinus sylvestris* pino albar, pino silvestre
Scotch laburnum *Laburnum alpinum* codeso de los Alpes
Scotch pine *Pinus sylvestris* pino albar, pino silvestre
Scots pine *Pinus sylvestris* pino albar, pino silvestre
screw pine *Pandanus utilis* pandano, palma de tornillo
scrub pine *Pinus virginiana* pino de Virginia
sea almond *Terminalia catappa* almendro de la India, (Costa Rica) alcornoque, (El Salvador) almendro del país
sea buckthorn *Hippophae rhamnoides* espino amarillo
sea coconut *Manicaria saccifera* (Colombia) jíquera, ubí, (Guatemala) yolillo, (Nicaragua) escomfra, (Panama) guágara, (Venezuela) temiche
sea grape *Coccoloba uvifera* uva de playa, uva de mar
selu *Cordia myxa* ciruelo asirio
sequoia *Sequoiadendron giganteum* secoya gigante, sequoiadendron
Serbian spruce *Picea omorika* pícea de Serbia
service tree *Sorbus domestica* el serbal común, sorbo, azarollo
serviceberry *Amelanchier canadensis* guillomo del Canadá
sessile oak *Quercus petraea* roble albar
Seville orange *Citrus aurantium* naranjo agrio, naranjo amargo
Shadblow serviceberry *Amelanchier canadensis* guillomo del Canadá
shaddock *Citrus maxima* cimboa, pampelmusa
shagbark hickory *Carya ovata* hickoria ovada

Shantung maple *Acer truncatum* arce de Shantung

sharp-leaved ash *Fraxinus angustifolia* fresno de hoja estrecha,
fresno del sur

shaving brush tree *Bombax ellipticum* el pochote, silo

shingleleaved custard *Annona palustris* el araticú

shiny-leaf buckthorn *Rhamnus prinoides* espino cerval de hoja
brillante

shore pine *Pinus contorta* pino de playa, pino retorcido, pino
contorcido

shortleaf fig *Ficus citrifolia* (Cuba) jagüey blanco, higuillo,
jagüerillo, (Dominican Republic) higuillo, (Puerto Rico) jagueillo

shortleaf pine *Pinus echinata* pino de hoja corta

Siamese cassia *Senna siamea, Cassia siamea* casia de Siam,
casia amarilla

Siberian elm *Ulmus pumila* olmo siberiano

Siberian fir *Abies sibirica* abeto siberiano

Siberian stone pine *Pinus sibirica* pino de Siberia

Sicilian fir *Abies nobrodensis* abeto de Sicilia

Sicilian sumac *Rhus coriaria* zumaque

Sierra Juárez piñon *Pinus quadrifolia* el piñón de la Sierra de
Juárez, piñonero de cuatro hojas

sierra palm *Prestoea montana, Euterpe globosa, Prestoea
acuminata var. montana* (Puerto Rico) palma de sierra,
(Dominican Republic) manacla, (Dominican Republic) palma de
manacla, (Cuba) palma boba, (Cuba) palma justa

silk cotton tree *Ceiba pentandra* sumauma

silk floss tree *Chorisia speciosa* palo borracho, el árbol de los pájaros

silk oak *Grevillea robusta* el roble de seda

silk tree *Albizia julibrissin* acacia de Constantinopla, árbol de las sedas, acacia persa, el árbol del sueño

silkworm mulberry *Morus alba* morera blanca, moral blanco

silky acacia *Acacia rehmanniana* acacia sedosa

silver birch *Betula pendula* abedul de Europa, abedul verrugoso, abedul péndulo

silver fir *Abies alba*, *Abies pectinata* abeto plateado, abeto blanco, abeto pectinado, abeto del Pirineo, abeto del Montseny

silver lime *Tilia tomentosa* tilo plateado

silver maple *Acer saccharinum* arce plateado, arce blanco americano, arce sacarino

silver palm *Coccothrinax argentea*, *Coccothrinax barbadensis* guamito, palmera plateada, (Puerto Rico) palma de abanico

silver thatch palm *Coccothrinax argentata* (Colombia) palmicha, (Cuba) yuraguana de costa, (Mexico) knacás

silver wattle *Acacia dealbata* acacia mimosa, mimosa, mimosa plateada

Sitka spruce *Picea sitchensis* pícea de Sitka

slash pine *Pinus elliottii* pino elioti

slippery elm *Ulmus rubra* olmo rojo

sloe *Prunus spinosa* endrino, espino negro

small-leaved lime *Tilia cordata* tilo de hoja pequeña, tilo silvestre

smokebush *Cotinus coggygria* fustete, árbol de las pelucas

smooth Arizona cypress *Cupressus glabra*, *Cupressus arizonica*
var. glabra el ciprés azul, ciprés de Arizona de corteza lisa

smooth cypress *Cupressus glabra* el ciprés azul

smooth-bark kauri *Agathis robusta* el kauri

smooth-bark Mexican pine *Pinus pseudostrobus* pino liso,
 macohtai

smooth-barked Arizona cypress *Cupressus glabra* el ciprés
 azul

smooth-leaved elm *Ulmus carpinifolia* olmo común

snake palm *Salacca zalacca*, *Salacca edulis* salaca

soapberry *Sapindus drummonii* jaboncillo

soft maple *Acer saccharinum* arce plateado, arce blanco
 americano, arce sacarino

soft tip yucca *Yucca elephantipes* izote, itabo

soft-shelled almond *Prunus amygdalus fragilis* el mollar

sombrero palm *Brahea dulcis* (El Salvador) palma de sombrero,
 (Honduras) suyate, (Mexico) capulín, soyate

souari nut tree *Caryocar nuciferum* el cariocar

sour cherry *Prunus cerasus* guindo silvestre

sour gourd tree *Adansonia digitata* el baobab

sour orange *Citrus aurantium* naranjo agrio, naranjo amargo

soursop *Annona muricata* guanábana, guanábano

South African orchid bush *Bauhinia galpinii* bauhinia roja

South American beech *Nothofagus dombeyi* caoba chilena, el
 coigüé, el coihué

South American cedar *Cedrela brasiliensis* cedrela americana

South American mountain palm *Ceroxylon alpinum* (Colombia)
palma de cera, (Ecuador) palma real, palma de ramo

South Florida slash pine *Pinus elliottii* var. *densa* pino elioti del
sur de Florida

southern blue gum *Eucalyptus globulus* eucalipto, eucalipto
común, eucalipto azul, gomero azul

southern catalpa *Catalpa bignonioides* catalpa

southern magnolia *Magnolia grandiflora* magnolia común,
magnolia grandiflora

southern white cedar *Chamaecyparis thyoides* enebro blanco
americano

southwestern white pine *Pinus strobiformis* pino blanco del
suroeste

Spanish bayonet *Yucca aloifolia* bayoneta

Spanish cedar *Cedrela odorata* cedro hembra

Spanish chestnut *Castanea sativa* castaño, castaño europeo

Spanish fir *Abies pinsapo* pinsapo, abeto español, abeto de
España

Spanish juniper *Juniperus thurifera* sabina albar, albarra, sabina
de España, cedro de España, el alerce español

Spanish mahogany *Swietenia mahagoni* caoba dominicana

Spanish oak *Inga laurina* (Cuba) guamá de Puerto Rico,
(Dominican Republic) jina, (El Salvador) cujinicuil, chapernillo,
(Guatemala) palal, (Puerto Rico) guamá

Spanish plum *Spondias purpurea* el jocote, ciruela morada, jobo
colorado

spindle tree *Euonymus europaeus* bonetero, evónimo

spineless yucca *Yucca elephantipes* izote, itabo

St. John's bread *Ceratonia siliqua* algarrobo, garrobero

star apple *Chrysophyllum caimito* caimito, maduraverde, caimito morado, teta de burra, caimo

star fruit *Averrhoa carambola* carambola, tamarindo chino, tamarindo culí

star gooseberry *Phyllanthus acidus* grosella

starnut palm *Astrocaryum aculeatum*, *Astrocaryum chambira* (Bolivia) panima, (Venezuela) tucuma

sticky wattle *Acacia howitii* mimosa pegajosa

stilt palm *Socratea exorrhiza* (Bolivia) pachuba, (Colombia) zancona, (Ecuador) bombón, (Panama) jira, (Peru) cashapona, (Venezuela) macanilla

stink bean *Parkia speciosa* el petai, el peté

stone pine *Pinus pinea* pino piñonero, pino romano, pino parasol, pino manso

story tree *Terminalia catappa* almendro de la India, (Costa Rica) alcornoque, (El Salvador) almendro del país

strangler fig *Ficus aurea* higuera dorada

strawberry guava *Psidium littorale* guayabo de fresa

strawberry tree *Arbutus unedo* madroño

subalpine fir *Abies lasiocarpa* abeto alpino, pino real blanco de las sierras

sugar apple *Annona squamosa* anón, anona del Perú

sugar maple *Acer saccharum* arce azucarero, arce de azúcar

sugar palm *Arenga pinnata* palma de azúcar, palmera del azúcar

sugar pine *Pinus lambertiana* pino dulce, pino gigantesco, pino de azúcar

Sumatran pine *Pinus merkusii* pino de Merkus

sunsapote *Licania platypus*, *Moquilea platypus* sonzapote, sunzapote, sunza

Surinam cherry *Eugenia uniflora* cerezo de Suriname, pitanga

Surinam wood *Quassia amara* cuasia amarga

swamp bloodwood *Pterocarpus officinalis*, *Pterocarpus draco*
palo de pollo, sangre de drago, (Costa Rica) chajada amarilla, (Ecuador) bambulo, (Honduras) sangre blanco, (Venezuela) sangrito, lagunero

swamp cypress *Taxodium distichum* ciprés calvo, ciprés de Virginia

swamp hickory *Carya cordiformis* nogal amargo

swamp immortal *Erythrina fusca*, *Erythrina glauca*, *Erythrina caffra*, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei* bucare, (Colombia) bucaro, (Cuba) piñón francés, (Dominican Republic) amapola, (El Salvador) ahuejote, ahuijote, (Honduras) guilique, (Nicaragua) elequeme de pantano, (Peru) amasisa, (Puerto Rico) bucayo

swamp maple *Acer rubrum* arce rojo

swamp Spanish oak *Quercus palustris* roble palustre americano, roble de los pantanos

swamp spruce *Picea mariana* píce negra

Swedish aspen *Populus tremula* álamo temblón

Swedish whitebeam *Sorbus intermedia* el serbal de Suecia

sweet acacia *Acacia farnesiana* aroma, aramo, (Argentina) espinillo, (Cuba) aroma amarilla, (Colombia) cují cimarrón,

(Dominican Republic) cambrón, (Bolivia, Guatemala) espino blanco,
(Honduras, Nicaragua) cachito de aroma, (Mexico) huisache, (Peru)
huaranga, (Venezuela) cují aroma

sweet bay laurel *Laurus nobilis* laurel, lauro

sweet birch *Betula lenta* abedul dulce americano, abedul-cerezo
americano, abedul de hojas de carpe

sweet cherry *Prunus avium* cerezo silvestre, cerezo de monte

sweet chestnut *Castanea sativa* castaño, castaño europeo

sweet gum *Liquidambar styraciflua* ocozol, el liquidámbar común

sweet lemon *Citrus limetta* limero, limón dulce, limonero dulce

sweet lime *Citrus limetta* limero, limón dulce, limonero dulce

sweet limetta *Citrus limetta* limero, limón dulce, limonero dulce

sweet orange *Citrus sinensis* naranjo, naranjo dulce, naranjo de
la China

sweet thorn *Acacia karroo* espina dulce, espino karroo

sweetgum *Liquidambar styraciflua* ocozol, el liquidámbar común

Swiss mountain pine *Pinus mugo* pino mugo, pino de montaña

sycamore *Platanus occidentalis* plátano americano, plátano
occidental, plátano de Virginia

sycamore maple *Acer pseudoplatanus* arce falso plátano, arce
blanco, sicómoro, arce plátano falso

Sydney golden wattle *Acacia longifolia* mimosa dorada de
Sidney

Syrian juniper *Juniperus drupacea* enebro de Siria

tagua palm *Phytelephas macrocarpa* tagua, yarina

Tahiti chestnut *Inocarpus fagiferus, Inocarpus edulis* castaño de
Tahití, castaño de Polinesia

Tahitian gooseberry *Phyllanthus acidus* grosella

Tahitian noni *Morinda citrifolia* el noni, mora de la India

Taiwan fir *Abies kawakamii* abeto de Taiwán

Taiwan pine *Pinus taiwanensis* pino rojo de Taiwán

Taiwan spruce *Picea morrisonicola* pícea del Monte Morrison

tamarack pine *Pinus contorta* pino retorcido, pino contorcido,
pino de playa

tamarind *Tamarindus indica* tamarindo

tangerine *Citrus reticulata* mandarino

tangor *Citrus reticulata* × *sinensis* el tangor

Tatar maple *Acer tataricum* arce de Tataria

Tatarian maple *Acer tataricum* arce de Tataria

tavola nut *Terminalia catappa* almendro de la India, (Costa Rica)
alcornoque, (El Salvador) almendro del país

temple orange *Citrus reticulata* × *sinensis* el tangor

teocote pine *Pinus teocote* pino teocote

tepejilote palm *Chamaedorea tepejilote* (Costa Rica) palmito
dulce, (El Salvador, Guatemala, Mexico) tepejilote, pacaya,
(Panama) caña verde

Texas pinyon *Pinus remota*, *Pinus catarinae* pino catarino, el
piñón de Catarina

thatch palm *Thrinax radiata* (Cuba) guano de costa, (Dominican
Republic) guanillo, (Mexico) chit

thatch screw pine *Pandanus tectorius* pandanus oloroso

thinleaf pine *Pinus maximinoi* pino canís, pino candelillo

thornless yucca *Yucca elephantipes* izote, itabo

Tibetan cherry *Prunus serrula* cerezo japonés

tideland spruce *Picea sitchensis* pícea de Sitka

tiger cacao *Theobroma bicolor* el cacao pataste

tiger tail spruce *Picea torano*, *Picea polita* pícea de Torano

Tobago cane *Bactris guineensis* (Costa Rica) biscoyol,
(Nicaragua) coyolito, (Panama) uvita de monte, (Venezuela) piritu,
uvita

toddy palm *Caryota urens* palmera de cola de pescado

Tolu balsam *Myroxylon balsamum* bálsamo de Tolú

totara *Podocarpus totara* totara

travelers palm *Ravenala madagascariensis* árbol del viajero,
palma de viajero

tree of heaven *Ailanthus altissima* el árbol del cielo, ailanto

trident maple *Acer buergerianum* el arce tridente

tropical almond *Terminalia catappa* almendro de la India, (Costa Rica) alcornoque, (El Salvador) almendro del país

trumpet tree *Cecropia peltata* yagrumo, guarumo

tulip tree *Liriodendron tulipifera* tulipero de Virginia, tulipífero de Virginia, tulipia

Turkestan juniper *Juniperus turkestanica* sabina de Turquestán

Turkey fir *Abies bornmuelleriana* abeto de Turquía

Turkey oak *Quercus cerris* rebollo, roble cerris, roble turco, roble de Turquía, roble cabelludo

Turkish filbert *Corylus colurna* avellano turco

Turkish hazel *Corylus colurna* avellano turco

Turkish pine *Pinus brutia*, *Pinus eldarica* pino de Calabria, pino de Chipre

turpentine tree *Pistacia terebinthus* cornicabra, terebinto

turu palm *Oenocarpus bacaba* (Colombia) manoco, milpesillo,
(Peru) ungurauí, (Venezuela) seje pequeño

twisted cluster bean *Parkia speciosa* el petai, el peté

tyre palm *Coccothrinax alta* palma de abanico

umbo tree *Phytolacca dioica* el ombú, bellasombra

umbrella pine *Pinus pinea* pino piñonero, pino romano, pino
parasol, pino manso

umbrella tree *Magnolia tripetala* magnolia umbelada

ungurahui palm *Oenocarpus bataua* (Colombia) milpesos, seje,
trupa, (Ecuador) chapil, (Panama) trupa, (Peru) ungurauí,
(Venezuela) aricaguá

vampire palm *Calyptrogyne ghiesbreghtiana* (Costa Rica)
coligallo, (Guatemala) capuca

vegetable ivory palm *Hyphaene petersiana* palma de marfil

Veitch fir *Abies veitchii* abeto de Veitch

Veitch Mexican white pine *Pinus ayacahuite* var. *veitchii* el
acalocahuite

Veitch's fir *Abies veitchii* abeto de Veitch

Vejar fir *Abies vejarii* oyamel cenizo

velvet maple *Acer velutinum* arce aterciopelado

velvet tamarind *Dialium indum* tamarindo montero

Vietnamese white pine *Pinus dalatensis* pino blanco vietnamita

violet willow *Salix daphnoides* sauce dafnoide

Virginia pine *Pinus virginiana* pino de Virginia

walnut *Juglans regia* el nogal

water apple *Syzygium aqueum* manzana de agua, (Dominican
Republic) cajuilito solimán, (Colombia) perita costeña

water birch *Betula fontinalis* abedul rojo

watery rose apple *Syzygium aqueum* manzana de agua,
(Dominican Republic) cajuilito solimán, (Colombia) perita costeña

wax jambu *Syzygium samarangense, Eugenia javanica* manzana
de Java

wax palm *Ceroxylon cerifera* palma de cera

weeping bottlebrush *Callistemon viminalis* callistemo, el
limpiatubos llorón

weeping fig *Ficus benjamina* higuera llorona

weeping willow *Salix babylonica* el sauce llorón, desmayo

West African oil palm *Elaeis guineensis* corajo de Guinea,
palma aceitera africana

west Australian golden wattle *Acacia saligna* acacia azulada

West Himalayan fir *Abies pindrow* abeto del Himalaya
occidental, abeto de Pindrow, abeto de Afganistán

West Himalayan spruce *Picea smithiana* pícea de Afganistán

West Indian almond *Terminalia catappa* almendro de la India,
(Costa Rica) alcornoque, (El Salvador) almendro del país

West Indian cedar *Cedrela mexicana* cedro rojo antillano

West Indian lime *Citrus aurantifolia* lima, limón mexicano

West Indian locust tree *Hymenaea courbaril* el curbaril, guapinol

West Indian mahogany *Swietenia mahagoni* caoba dominicana

West Indian pine *Pinus occidentalis* cuaba, (Dominican
Republic) pino de cuaba

West Indian satinwood *Zanthoxylum flavum* aceitillo

West Indian sumac *Brunellia comocladifolia* palo bobo, (Cuba)
guásima de pinares, (Puerto Rico) cabra

West Indies gooseberry *Phyllanthus acidus* grosella

western alder *Alnus rubra* aliso americano

western arborvitae *Thuja plicata* tuya gigante

western catalpa *Catalpa speciosa* catalpa regia

western hemlock *Tsuga heterophylla* tsuga del Pacífico, tsuga de Alberta, tsuga heterófila

western larch *Larix occidentalis* el alerce occidental, alerce de Occidente

western redcedar *Thuja plicata* tuya gigante

western white pine *Pinus monticola* pino blanco occidental, pino de montaña californiano

western yellow pine *Pinus ponderosa* pino amarillo, pino ponderoso

wettinia palm *Wettinia mayensis* (Colombia) corunta, (Ecuador) gualte, (Peru) pullo coroto, camonilla

Weymouth pine *Pinus strobus* pino blanco oriental, pino canadiense, pino Weymouth

whale tail palm *Chamaedorea linearis* (Colombia) caña de San Pablo, (Peru) shúcshu

white alder *Alnus incana* aliso blanco, aliso gris, aliso cano

white ash *Fraxinus americana* fresno blanco americano

white birch *Betula alba* el abedul, abedul blanco

white cedar *Thuja occidentalis* tuya occidental

white elm *Ulmus americana* olmo blanco americano

white fir *Abies concolor* abeto blanco del Colorado

white leadtree *Leucaena leucocephala* zarcilla, (Colombia) panelo, (Cuba) aroma blanca, (Dominican Republic) granadino, lino

criollo, (Guatemala) barba de león, (Mexico) guaje, (Puerto Rico)
 tamarindillo, acacia pálida

white maple *Acer saccharinum* arce plateado, arce blanco
 americano, arce sacarino

white mulberry *Morus alba* morera blanca, moral blanco

white oak *Quercus alba* roble blanco

white pine *Pinus strobus* pino blanco oriental, pino canadiense,
 pino Weymouth

white popinac *Leucaena leucocephala* zarcilla, (Colombia)
 panelo, (Cuba) aroma blanca, (Dominican Republic) granadino, lino
 criollo, (Guatemala) barba de león, (Mexico) guaje, (Puerto Rico)
 tamarindillo, acacia pálida

white poplar *Populus alba* álamo blanco, chopo blanco

white prickle *Zanthoxylum martinicense* espino rubial

white sandalwood *Santalum album* sándalo blanco

white sapote *Casimiroa edulis* zapote blanco

white silk cotton tree *Ceiba pentandra* sumauma

white siris *Albizia lebeck* árbol de siris

white spruce *Picea glauca* píceas blanca, píceas de Alberta

white walnut *Juglans cinerea* nogal blanco americano

white willow *Salix alba* sauce blanco, salguero, salguera

whitebark pine *Pinus albicaulis* pino de corteza blanca

whitebarked Himalayan birch *Betula jacquemontii* el abedul del
 Himalaya

whitebeam *Sorbus aria* mostajo, mostellar

wild apple *Malus sylvestris* manzano silvestre

wild cherry *Prunus avium* cerezo silvestre, cerezo de monte

wild pear *Pyrus pyraister* el peral silvestre, peruétano

wild service tree *Sorbus torminalis* sorbo silvestre, el peral de monte

wild tambran *Pithecellobium arboreum* cojoba, (Costa Rica) tamarindo, (Cuba) moruro, sabicú, (Dominican Republic) abey, (El Salvador) agüijote, (Guatemala) plumillo, (Honduras) barba de jolote, (Puerto Rico) cojobanilla

willow-leafed pear *Pyrus salicifolia* el peral de hojas de sauce

windmill palm *Trachycarpus fortunei* palmera de Chusán

window pane palm *Reinhardtia gracilis* coquito, coyolito

winged euonymus *Euonymus alatus* bonetero alado

winged spindle tree *Euonymus alatus* bonetero alado

Winter's bark tree *Drimys winteri* (Argentina, Chile) canelo

witch hazel *Hamamelis virginiana* el hamamelis, avellano de bruja

Wollemi pine *Wollemia nobilis* pino Wollemia

woman's tongue tree *Albizia lebeck* árbol de siris

Wych elm *Ulmus glabra* olmo de montaña, olmo montano

yachidamo *Fraxinus mandshurica* fresno japonés

Yakushima white pine *Pinus amamiana* pino blanco de Yakushima

yatay palm *Butia yatay* (Argentina) yatay, (Uruguay) palma yatay

yellow birch *Betula lutea* abedul amarillo

yellow catalpa *Catalpa ovata* catalpa china

yellow cinchona *Cinchona calisaya* quina amarilla

yellow flamboyant tree *Peltophorum pterocarpum*, *Peltophorum inerme* flamboyán amarillo, flamboyán dorado, poinciana amarilla

yellow flame tree *Peltophorum pterocarpum*, *Peltophorum inerme*
flamboyán amarillo, flamboyán dorado, poinciana amarilla

yellow heart tree *Zanthoxylum flavum* aceitillo

yellow mombin *Spondias mombin* jobo, ciruela amarilla, ciruela de jobo

yellow poinciana *Peltophorum pterocarpum*, *Peltophorum inerme*
flamboyán amarillo, flamboyán dorado, poinciana amarilla

yellow poplar *Liriodendron tulipifera* tulipero de Virginia,
tulipífero de Virginia, tulipia

yellow prickly *Zanthoxylum monophyllum* palo rubio

yellow prickly ash *Zanthoxylum monophyllum* palo rubio

yellow sanders *Zanthoxylum flavum* aceitillo

yew *Taxus baccata* tejo

yucca plum pine *Podocarpus coriaceus* caobilla

Yunnan pine *Pinus yunnanensis* pino de Yunnan

Yushan spruce *Picea morrisonicola* pícea del Monte Morrison

Ziyuan fir *Abies ziyuanensis* abeto de Ziyuan

TREE SPECIES

Spanish – Latin – English

ESPECIES DE ÁRBOLES

Castellano – Latín – Inglés

abarco *Cariniana pyriiformis* Colombian mahogany

abedul *Betula alba* white birch

abedul amarillo *Betula lutea* yellow birch

abedul blanco *Betula alba* white birch

abedul cerezo del Japón *Betula grossa* Japanese cherry birch

abedul chino *Betula albosinensis* Chinese red birch

abedul chino de corteza roja *Betula albosinensis* Chinese paper birch

abedul de agua *Betula nigra* river birch

abedul de Erman *Betula ermanii* gold birch

abedul de Europa *Betula pendula* silver birch, European white birch

abedul de hojas de carpe *Betula lenta* sweet birch

abedul de los cános *Betula papyrifera* paper birch, canoe birch

abedul de Maximowicz *Betula maximowicziana* monarch birch

abedul de papel *Betula papyrifera* paper birch, canoe birch

abedul del Himalaya *Betula jacquemontii* Himalayan birch,
whitebarked Himalayan birch

abedul dulce americano *Betula lenta* sweet birch

abedul fluvial *Betula nigra* river birch

abedul gris *Betula populifolia* gray birch

abedul negro *Betula lenta* black birch

abedul negro americano *Betula nigra* river birch

abedul papirífero *Betula papyrifera* paper birch, canoe birch

abedul péndulo *Betula pendula* silver birch, European white
birch

abedul pubescente *Betula pubescens* downy birch

abedul rojo *Betula fontinalis* red birch, water birch

abedul velloso *Betula pubescens* downy birch

abedul verrugoso *Betula pendula* silver birch, European white
birch

abedul-cerezo americano *Betula lenta* sweet birch

abeto alpino *Abies lasiocarpa* alpine fir, Rocky Mountain fir,
subalpine fir

abeto amabilis *Abies amabilis* amabilis fir, Pacific silver fir,
Cascade fir, lovely fir

abeto argelino *Abies numidica* Algerian fir

abeto azul de Oregón *Abies procera* noble fir

abeto balsámico *Abies balsamea* balsam fir

abeto blanco *Abies alba*, *Abies pectinata* silver fir, European
silver fir

abeto blanco americano *Abies grandis* giant fir, grand fir

abeto blanco de California *Abies concolor* var. *lowiana*

California white fir

abeto blanco del Colorado *Abies concolor* white fir

abeto blanco siberiano *Abies nephrolepis* eastern Siberian fir,
Kingham fir

abeto bracteado *Abies bracteata* bristlecone fir, Santa Lucia fir

abeto de Afganistán *Abies pindrow* Pindrow fir, West Himalayan
fir

abeto de Bulgaria *Abies borisii-regis* Bulgarian fir

abeto de Cefalonia *Abies cephalonica* Greek fir

abeto de Cilicia *Abies cilicica* Cilician fir

abeto de Cochinchina *Cunninghamia lanceolata* China fir

abeto de Corea *Abies koreana* Korean fir

abeto de Douglas *Pseudotsuga douglasii*, *Pseudotsuga menziesii*
Douglas fir

abeto de Durango *Abies durangensis* Durango fir

abeto de España *Abies pinsapo* Spanish fir, hedgehog fir

abeto de Farges *Abies fargesii* Farges' fir

abeto de Fraser *Abies fraseri* Fraser fir

abeto de Guatemala *Abies guatemalensis* Guatemalan fir

abeto de Jalisco *Abies flinckii* Jalisco fir

abeto de Manchuria *Abies holophylla* Manchurian fir, needle fir

abeto de Maries *Abies mariesii* Maries' fir

abeto de Nordmann *Abies nordmanniana* Nordmann fir,
Caucasian fir

abeto de Pindrow *Abies pindrow* Pindrow fir, West Himalayan fir

abeto de Sajalín *Abies sachalinensis* Sakhalin fir

abeto de Sicilia *Abies nobrodensis* Sicilian fir

abeto de Taiwán *Abies kawakamii* Taiwan fir, Formosan fir,
Kawakami fir

abeto de Turquía *Abies bornmuelleriana* Turkey fir,
Bornmueller's fir

abeto de Veitch *Abies veitchii* Veitch fir, Veitch's fir

abeto de Ziyuan *Abies ziyuanensis* Ziyuan fir

abeto del Canadá *Abies balsamea* balsam fir

abeto del Cáucaso *Abies nordmanniana* Nordmann fir,
Caucasian fir

abeto del Himalaya *Abies spectabilis* Himalayan fir

abeto del Himalaya occidental *Abies pindrow* Pindrow fir, West
Himalayan fir

abeto del Montseny *Abies alba, Abies pectinata* silver fir,
European silver fir

abeto del Pirineo *Abies alba, Abies pectinata* silver fir, European
silver fir

abeto español *Abies pinsapo* Spanish fir, hedgehog fir

abeto gigante *Abies grandis* giant fir, grand fir

abeto griego *Abies cephalonica* Greek fir

abeto japonés *Abies firma* Momi fir

abeto mexicano *Abies mexicana* Mexican fir

abeto Nikko *Abies homolepis* Nikko fir

abeto noble *Abies procera* noble fir

abeto pectinado *Abies alba, Abies pectinata* silver fir, European
silver fir

abeto plateado *Abies alba, Abies pectinata* silver fir, European silver fir

abeto prócer *Abies procera* noble fir

abeto rojo *Picea abies, Picea excelsa* Norway spruce

abeto rojo de California *Abies magnifica* red fir, California red fir

abeto rojo del Cáucaso *Picea orientalis* oriental spruce

abeto siberiano *Abies sibirica* Siberian fir

abey (República Dominicana) *Pithecellobium arboreum* wild tambran

acacia azulada *Acacia saligna* west Australian golden wattle

acacia de Constantinopla *Albizia julibrissin* silk tree, Persian silk tree, pink siris

acacia de corteza amarilla *Acacia xanthophloea* fever tree

acacia de hoja estrecha *Acacia cognata* narrow-leaf bower wattle

acacia de madera negra *Acacia melanoxylon* blackwood

acacia de tres espinas *Gleditsia triacanthos* honey locust, common honey locust

acacia de tres púas *Gleditsia triacanthos* honey locust, common honey locust

acacia del Senegal *Acacia senegal* gum acacia, gum arabic tree, gum senegal tree

acacia falsa *Robinia pseudoacacia* black locust

acacia mimosa *Acacia dealbata* silver wattle

acacia pálida (Puerto Rico) *Leucaena leucocephala* white leadtree, white popinac

acacia persa *Albizia julibrissin* silk tree, Persian silk tree, pink siris

acacia plateada *Acacia podalyriifolia* Queensland wattle

acacia sedosa *Acacia rehmanniana* silky acacia

acalocahuite *Pinus ayacahuite var. veitchii* Veitch Mexican white pine

acalocote *Pinus chiapensis* Chiapas pine

acalote *Pinus ayacahuite* Mexican white pine

acapro (Venezuela) *Tabebuia chrysantha* golden trumpet tree

acebo *Ilex aquifolium* English holly, European holly

acebo americano *Ilex opaca* American holly

acebo cornudo *Ilex cornuta* Chinese holly

acebuche *Olea europaea* olive, European olive

aceitillo *Zanthoxylum flavum* yellow sanders, yellow heart tree, West Indian satinwood

aceituno *Olea europaea* olive, European olive

acerola *Malpighia glabra* acerola, Barbados cherry

acerolo *Crataegus azarolus* azerole

achachairú *Rheedia laterifolia* achachairú

achiote *Bixa orellana* annatto, lipstick tree

achotillo (Ecuador) *Nephelium lappaceum* rambutan

acirón *Acer platanooides* Norway maple

acle *Albizia acle*, *Mimosa acle* acle, akle

agarrapalo *Ficus eximia* excellent fig

agriaz *Melia azedarach*, *Melia australis*, *Melia japonica* Persian lilac, chinaberry tree, Ceylon cedar, bead tree

aguacate *Persea americana* avocado tree

aguaje (Colombia, Perú) *Mauritia flexuosa* mauriti palm, buriti palm

aguajillo (Perú) *Mauritiella armata* ghost palm

agüijote (El Salvador) *Pithecellobium arboreum* wild tambran

ahuejote (El Salvador) *Erythrina fusca*, *Erythrina glauca*, *Erythrina caffra*, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei* purple coral tree, swamp immortelle

ahuijote (El Salvador) *Erythrina fusca*, *Erythrina glauca*, *Erythrina caffra*, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei* purple coral tree, swamp immortelle

ailanto *Ailanthus altissima* tree of heaven, ailanto

aile (México) *Alnus acuminata* Andean alder

akí *Blighia sapida* akee, ackee

aladierno *Rhamnus cathartica* buckthorn, common buckthorn

álamo blanco *Populus alba* white poplar

álamo cano *Populus canescens* gray poplar

álamo de California *Populus trihocarpa* black cottonwood

álamo gris de Picardía *Populus canescens* gray poplar

álamo negro *Populus nigra* black poplar

álamo negro de Norteamérica *Populus deltoides* eastern cottonwood

álamo temblón *Populus tremula* European aspen, Swedish aspen

álamo temblón americano *Populus tremuloides* quaking aspen

albaricoquero *Prunus armeniaca* apricot tree

albarra *Juniperus thurifera* Spanish juniper

alcanfor del Japón *Cinnamomum camphora* camphor tree,
camphor laurel

alcanforero *Cinnamomum camphora* camphor tree, camphor
laurel

alcornoque (Costa Rica) *Terminalia catappa* Indian almond,
West Indian almond, Barbados almond, tropical almond, country
almond, sea almond, false kamani, Fijian almond, Malabar almond,
Malay almond, tavola nut, story tree

alcornoque (España) *Quercus suber* cork oak

alelaila (Puerto Rico) *Melia azedarach*, *Melia australis*, *Melia
japonica* Persian lilac, chinaberry tree, Ceylon cedar, bead tree

alerce africano *Tetraclinis articulata*, *Thuja articulata*, *Callitris
quadrivalvis* arar tree, sandarac gum tree

alerce americano *Larix laricina* eastern larch

alerce chino *Pseudolarix amabilis*, *Pseudolarix kaempferi* golden
larch

alerce de Dunkeld *Larix x marschlinsii*, *Larix x eurolepis* Dunkeld
larch

alerce de Occidente *Larix occidentalis* western larch

alerce del Himalaya *Larix griffithii* Himalayan larch

alerce del Japón *Larix kaempferi*, *Larix leptolepis* Japanese
larch

alerce dorado *Pseudolarix amabilis*, *Pseudolarix kaempferi*
golden larch

alerce español *Juniperus thurifera* Spanish juniper

alerce europeo *Larix decidua*, *Larix europaea* European larch

alerce híbrido *Larix x marschlinii, Larix x eurolepis* Dunkeld
larch

alerce occidental *Larix occidentalis* western larch

alfoncigo *Pistacia vera* pistachio

algarrobo *Ceratonia siliqua* carob tree, St. John's bread

algarrobo (Cuba, Guatemala, México) *Pithecellobium saman,*
Samanea saman, Enterolobium saman raintree

algarrobo blanco *Prosopis alba* Argentine mesquite

algarrobo loco *Cercis siliquastrum* Judas tree

aligonero *Celtis australis* European hackberry

aliso americano *Alnus rubra* red alder, western alder, Oregon
alder

aliso blanco *Alnus incana* white alder, gray alder

aliso cano *Alnus incana* gray alder, white alder

aliso común *Alnus glutinosa* common alder

aliso de los Andes *Alnus acuminata* Andean alder

aliso gris *Alnus incana* gray alder, white alder

aliso italiano *Alnus cordata* Italian alder

aliso negro *Alnus glutinosa* alder, black alder

aliso verde *Alnus viridis* European green alder

almendro *Prunus dulcis* almond

almendro amargo *Prunus dulcis amara* bitter almond

almendro de la India *Terminalia catappa* Indian almond, West
Indian almond, Barbados almond, tropical almond, sea almond,
country almond, false kamani, Fijian almond, Malabar almond,
Malay almond, tavola nut, story tree

almendro del país (El Salvador) *Terminalia catappa* Indian almond, West Indian almond, Barbados almond, tropical almond, sea almond, country almond, false kamani, Fijian almond, Malabar almond, Malay almond, tavola nut, story tree

almez *Celtis australis* European hackberry, European nettle tree

almez americano *Celtis occidentalis* American hackberry

alno *Alnus glutinosa* alder, common alder, black alder

alvarico (Colombia) *Astrocaryum jauari* jauari palm

amapola (República Dominicana) *Erythrina fusca*, *Erythrina glauca*, *Erythrina caffra*, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei* purple coral tree, swamp immortelle

amargo (Colombia, Panamá) *Welfia regia* amargo palm

amasisa (Perú) *Erythrina fusca*, *Erythrina glauca*, *Erythrina caffra*, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei* purple coral tree, swamp immortelle

ambarela *Spondias cytherea* ambarella, hog plum

anacardo *Anacardium occidentale* cashew, acajou

ángela (Colombia, Puerto Rico) *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick tree, ben tree

anón *Annona squamosa* sugar apple

anona colorada *Annona reticulata* (Estados Unidos) custard apple

anona del Perú *Annona squamosa* sugar apple

araar *Tetraclinis articulata*, *Thuja articulata*, *Callitris quadrivalvis* arar tree, sandarac gum tree

araguán (Venezuela) *Tabebuia chrysantha* golden trumpet tree

araguaney (Venezuela) *Tabebuia chrysantha* golden trumpet tree

aralia arbórea *Aralia elata* Japanese angelica tree

araticú *Annona palustris* shiningleaved custard

araucaria *Araucaria heterophylla* Norfolk Island pine

araucaria australiana *Araucaria bidwillii* bunya pine

araucaria chilena *Araucaria araucana*, *Araucaria imbricata*
monkey puzzle tree

araucaria de Bidwill *Araucaria bidwillii* bunya pine

araucaria de Chile *Araucaria araucana*, *Araucaria imbricata*
monkey puzzle tree

araucaria de Neuquén *Araucaria araucana*, *Araucaria imbricata*
monkey puzzle tree

araucaria del Brasil *Araucaria brasiliensis* Brazilian pine

araucaria imbricada *Araucaria araucana*, *Araucaria imbricata*
monkey puzzle tree

arazá *Eugenia stipitata* araca boi

árbol botella de Queensland *Brachychiton rupestris*
Queensland bottle tree

árbol candelabro *Araucaria angustifolia*, *Colymbea angustifolia*
candelabra tree, Parana pine

árbol candil *Aleurites moluccana* candlenut tree

árbol de angélica *Aralia elata* Japanese angelica tree

árbol de baqueta *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick tree, ben tree

árbol de ceiba *Ceiba pentandra* ceiba tree

árbol de curry *Murraya koenigii* curry tree

árbol de fuego *Brachychiton acerifolius* flame kurrajong, Illawara
flame tree

árbol de fuego (América Central, México) *Delonix regia, Poinciana
regia* flamboyant tree, royal poinciana

árbol de jack *Artocarpus heterophyllus* jackfruit

árbol de Judas *Cercis siliquastrum* Judas tree

árbol de katsura *Cercidiphyllum japonicum* katsura tree

árbol de la cola *Cola acuminata, Sterculia acuminata* cola nut
tree, kola nut tree, abata kola

árbol de la cola *Cola nitida, Sterculia nitida* bitter cola

árbol de la miel *Sophora japonica* pagoda tree, Japanese
pagoda tree, Chinese scholar tree

árbol de la vida *Thuja orientalis, Biota orientalis, Platycladus
orientalis* oriental arborvitae

árbol de las orquídeas *Bauhinia variegata, Bauhinia purpurea*
orchid tree, mountain ebony, butterfly bush

árbol de las pagodas *Sophora japonica* pagoda tree, Japanese
pagoda tree, Chinese scholar tree

árbol de las palomas *Davidia involucrata* handkerchief tree

árbol de las pasas *Hovenia dulcis* Japanese raisin tree

árbol de las pelucas *Cotinus coggygria* smokebush, common
smoke-tree

árbol de las perlas *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick
tree, ben tree

árbol de las salchichas *Kigelia pinnata* sausage tree

árbol de las sedas *Albizia julibrissin* silk tree, Persian silk tree,
pink siris

árbol de los cuarenta escudos *Ginkgo biloba* ginkgo,
maidenhair tree

árbol de los pájaros *Chorisia speciosa* silk floss tree, floss silk
tree

árbol de los pañuelos *Davidia involucrata* handkerchief tree

árbol de oro *Ginkgo biloba* ginkgo, maidenhair tree

árbol de pan *Artocarpus altilis* breadfruit

árbol de rábano *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick
tree, ben tree

árbol de siris *Albizia lebbek* white siris, woman's tongue tree

árbol del alcanfor *Cinnamomum camphora* camphor tree,
camphor laurel

árbol del amor *Cercis siliquastrum* Judas tree

árbol del caucho *Hevea brasiliensis* rubber tree

árbol del cielo *Ailanthus altissima* tree of heaven, ailanto

árbol del clavo *Eugenia caryophyllata*, *Syzygium aromaticum*
clove tree

árbol del coral *Erythrina corallodendrum* coral tree

árbol del pan *Artocarpus altilis* breadfruit

árbol del paraíso *Elaeagnus angustifolia* oleaster, Russian olive

árbol del sueño *Albizia julibrissin* silk tree, Persian silk tree, pink
siris

árbol del viajero *Ravenala madagascariensis* travelers palm

árbol orquídea *Bauhinia variegata*, *Bauhinia purpurea* orchid
tree, mountain ebony, butterfly bush

árbol orquídea de Hong Kong *Bauhinia x blakeana* Hong Kong
orchid tree

árbol sagrado del budismo *Ficus religiosa* sacred fig tree, Bo tree

arbusto del incienso *Juniperus phoenicia* Phoenician juniper

arce aplatanado *Acer platanoides* Norway maple

arce aterciopelado *Acer velutinum* velvet maple

arce azucarero *Acer saccharum* sugar maple

arce blanco *Acer pseudoplatanus* sycamore maple

arce blanco americano *Acer saccharinum* white maple, river maple, silver maple, soft maple

arce de Amur *Acer ginnala* Amur maple

arce de azúcar *Acer saccharum* sugar maple

arce de Capadocia *Acer cappadocicum* coliseum maple

arce de corteza papirácea *Acer griseum* paperbark maple, Chinese paperbark maple

arce de Creta *Acer sempervirens, Acer creticum* Cretan maple

arce de David *Acer davidii* Father David's maple

arce de Heldreich *Acer heldreichii* Balkan maple

arce de hoja de fresno *Acer negundo, Acer negundus* boxelder, ashleaf maple, Manitoba maple

arce de los Balcanes *Acer heldreichii* Heldreich's maple, Greek maple

arce de Manchuria *Acer ginnala* Amur maple

arce de Montpellier *Acer monspessulanum* Montpellier maple

arce de papel de China *Acer griseum* paperbark maple, Chinese paperbark maple

arce de Shantung *Acer truncatum* Shantung maple

arce de Tataria *Acer tataricum* Tatar maple, Tatarian maple

arce del diablo *Acer diabolicum* horned maple

arce falso plátano *Acer pseudoplatanus* sycamore maple

arce griego *Acer heldreichii* Greek maple, Heldreich's maple

arce japonés *Acer palmatum* Japanese maple, greenleaf Japanese maple

arce japonés Sango kaku *Acer palmatum 'Sango kaku'*, *Acer palmatum 'Senkaki'* coralbark maple

arce japonés Senkaki *Acer palmatum 'Sango kaku'*, *Acer palmatum 'Senkaki'* coralbark maple

arce luna llena *Acer japonicum* full-moon maple

arce menor *Acer campestre* field maple, hedge maple

arce negro *Acer nigrum* black maple

arce negundo *Acer negundo*, *Acer negundus* boxelder, ashleaf maple, Manitoba maple

arce noruego *Acer platanoides* Norway maple

arce palmado japonés *Acer palmatum* Japanese maple, greenleaf Japanese maple

arce plátano falso *Acer pseudoplatanus* sycamore maple

arce platanoides *Acer platanoides* Norway maple

arce plateado *Acer saccharinum* silver maple, river maple, soft maple, white maple

arce polimorfo *Acer palmatum* Japanese maple, greenleaf Japanese maple

arce rayado *Acer capillipes* red snakebark maple

arce real *Acer platanoides* Norway maple

arce rojo *Acer rubrum* red maple, scarlet maple, swamp maple

arce ruso *Acer ginnala* Amur maple

arce sacarino *Acer saccharinum* river maple, silver maple, soft maple, white maple

arce silvestre *Acer campestre* field maple, hedge maple

arce tridente *Acer buergerianum* trident maple

areca *Areca catechu* betel palm

argán *Argania spinosa* argan tree

aricaguá (Venezuela) *Oenocarpus bataua* milpesos palm

aroma *Acacia farnesiana* sweet acacia

aroma amarilla (Cuba) *Acacia farnesiana* sweet acacia

aroma blanca (Cuba) *Leucaena leucocephala* white leadtree, white popinac

aromo *Acacia farnesiana* sweet acacia

aromo criollo *Acacia cavenia* cavan, espino

arraclán *Rhamnus frangula* alder buckthorn, glossy buckthorn

arrayán *Myrtus communis* myrtle

arrayán (El Salvador) *Psidium friedrichsthalianum* Costa Rican guava

arrayán (México) *Psidium sartorianum* Sartre guava

asar *Acer opalus*, *Acer opulifolium* Italian maple

aulaga *Ulex europaeus* furze, gorse

avellano *Corylus avellana* hazelnut, hazel, filbert, common hazel, European hazel, European hazelnut, cobnut

avellano de bruja *Hamamelis virginiana* witch hazel

avellano de Chile *Guevina avellana* Chilean hazelnut

avellano turco *Corylus colurna* Turkish filbert, Turkish hazel

ayacahuite *Pinus ayacahuite* Mexican white pine

azad *Zelkova carpinifolia* Caucasian elm

azarollo *Sorbus domestica* service tree

azufaifo africano *Ziziphus mauritiana* desert apple, Indian jujube

azufaifo chino *Ziziphus jujuba* Chinese date, French jujube, jujube tree

azufaifo indio *Ziziphus mauritiana* Indian jujube, desert apple

babaco *Carica pentagona*, *Carica x heilbornii* var. *pentagona*
babaco

babasú *Orbignya speciosa* babassu

bacaba (Bolivia) *Oenocarpus mapora* Don Pedrito's palm

balaire (Honduras) *Desmoncus orthacanthos* basket tie-tie palm

balsa *Ochormus lagopus* balsa

bálsamo de Tolú *Myroxylon balsamum* Tolu balsam, balsam of Tolu

bambulo (Ecuador) *Pterocarpus officinalis*, *Pterocarpus draco*
swamp bloodwood

baniano *Ficus benghalensis* banyan tree, Bengal fig, East Indian fig, Indian fig

banksia de costa *Banksia integrifolia* coast banksia

baobab *Adansonia digitata* baobab tree, monkey bread tree, sour gourd tree

barba de jolote (Honduras) *Pithecellobium arboreum* wild tambran

barba de león (Guatemala) *Leucaena leucocephala* white leadtree, white popinac

barrigona (Colombia) *Dictyocaryum lamarckianum* barrigona palm, Andean royal palm

barriguda *Cavanillesia arborea* barriguda tree

barriguda (Venezuela) *Iriartea deltoidea* copa palm

basanco (Perú) *Dictyocaryum lamarckianum* Andean royal palm,
barrigona palm

bauhinia roja *Bauhinia galpinii* South African orchid bush, pride
of De Kaap

bayahonda *Prosopis pallida* mesquite tree

bayal (Guatemala, Honduras, México) *Desmoncus orthacanthos*
basket tie-tie palm

bayoneta *Yucca aloifolia* aloe yucca, Spanish bayonet

bejuco inglés *Capparis cynophallophora*, *Capparis jamaicensis*
Jamaica caper

bellasombra *Phytolacca dioica* ombo tree, umbo tree

ben (Cuba, Puerto Rico) *Moringa oleifera* horseradish tree,
drumstick tree, ben tree

bergamoto *Citrus bergamia* bergamot tree

betel *Areca catechu* betel palm

bibosi matapalo *Ficus paraensis* Pará fig

bibosi palomo (Bolivia) *Ficus pertusa* Central American banyan

biscoyol (Costa Rica) *Bactris guineensis* Tobago cane

boldo *Peumus boldo* boldo

bomba (Ecuador) *Iriartea deltoidea* copa palm

bombón (Ecuador) *Socratea exorrhiza* stilt palm

bonetero *Euonymus europaeus* spindle tree, European spindle
tree

bonetero alado *Euonymus alatus* burning bush, winged
euonymus, winged spindle tree

bonetero del Japón *Euonymus japonicus* Japanese spindle tree

botán (Guatemala) *Sabal mauritiiformis* bay palmetto, savannah palm

braquiquito *Brachychiton populneus* kurrajong

braquiquito de Bidwell *Brachychiton bidwillii* dwarf kurrajong

braquiquito rojo *Brachychiton acerifolius* flame kurrajong, Illawara flame tree

braquiquito rosado *Brachychiton discolor* lacebark kurrajong

bucare *Erythrina fusca*, *Erythrina glauca*, *Erythrina caffra*, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei* purple coral tree, swamp immortelle

bucare enano *Erythrina berteroana* coral bean

bucare gigante *Erythrina peoppigiana*, *Erythrina micropteryx*, *Erythrina pisamo*, *Erythrina darienensis*, *Erythrina amasisa* mountain immortelle

bucaro (Colombia) *Erythrina fusca*, *Erythrina glauca*, *Erythrina caffra*, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei* purple coral tree, swamp immortelle

bucayo (Puerto Rico) *Erythrina fusca*, *Erythrina glauca*, *Erythrina caffra*, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei* purple coral tree, swamp immortelle

bucayo enano (Puerto Rico) *Erythrina berteroana* coral bean

bucayo gigante *Erythrina peoppigiana*, *Erythrina micropteryx*, *Erythrina pisamo*, *Erythrina darienensis*, *Erythrina amasisa* mountain immortelle

bunya-bunya *Araucaria bidwillii* bunya pine

burití (Bolivia) *Mauritia flexuosa* mauriti palm, buriti palm

buriticillo (Bolivia) *Mauritiella armata* ghost palm

burro prieto (Puerto Rico) *Capparis cynophallophora*, *Capparis jamaicensis* Jamaica caper

butiá (Uruguay) *Butia capitata*, *Cocos capitata* pindo palm, jelly palm

cabra (Puerto Rico) *Brunellia comocladifolia* West Indian sumac

cacahuananche (México) *Gliricidia sepium*, *Gliricidia maculata* mother of cocoa

cacao *Theobroma cacao* cocoa tree, cacao

cacao pataste *Theobroma bicolor* tiger cacao, mocambo

cacheo (República Dominicana) *Pseudophoenix sargentii* cherry palm, Sargent's cherry palm, buccaneer palm

cachicheruqui *Rheedia laterifolia* achachairú

cachipay (Colombia) *Bactris gasipaes* peach palm, pejibaye palm

cachito de aroma (Honduras, Nicaragua) *Acacia farnesiana* sweet acacia

cafetero de Kentucky *Gymnocladus dioicus* Kentucky coffee tree

caimito *Chrysophyllum caimito* star apple, caimito

caimito morado *Chrysophyllum caimito* star apple, caimito

caimo *Chrysophyllum caimito* star apple, caimito

cajuil (República Dominicana) *Anacardium occidentale* cashew, acajou

cajuilito solimán (República Dominicana) *Syzygium aqueum* water apple, watery rose apple

calabazo *Crescentia cujete* calabash tree

calliandra *Calliandra haematocephala* blood-red tassel flower,
powderpuff tree

callistemo *Callistemon viminalis* weeping bottlebrush

camara (Perú) *Welfia regia* amargo palm

cambo (México) *Gaussia maya* maya palm

cambrón (República Dominicana) *Acacia farnesiana* sweet
acacia

camecíparis de Nootka *Chamaecyparis nootkatensis* Alaska
cedar

camecíparis Sawara *Chamaecyparis pisifera, Retinispora pisifera*
Sawara cypress

camelia *Camellia japonica* camellia, Japanese camellia

camelio común *Camellia japonica* common camellia

camia *Averrhoa bilimbi* cucumber tree, belimbing, bilimbi,
blimbing

camonilla (Perú) *Wettinia mayensis* wettinia palm

campañó (Colombia) *Pithecellobium saman, Samanea saman,*
Enterolobium saman raintree

camu-camu *Myrciaria paraensis* camu camu

canambo (Ecuador) *Attalea butyracea* American oil palm

cananguchillo (Colombia) *Mauritiella armata* ghost palm

canangucho (Colombia) *Mauritia flexuosa* mauriti palm, buriti
palm

candeleró *Parmentiera cerifera* candle tree

canela de China *Cinnamomum aromaticum* Chinese cinnamon,
bastard cinnamon, cassia

canela de Filipinas *Cinnamomum aromaticum* bastard
cinnamon, cassia, Chinese cinnamon

canela de Java *Cinnamomum burmanii* Indonesian cassia

canela de la India *Cinnamomum tamala* Indian cassia

canela de Saigón *Cinnamomum loureirii* Saigon cassia

canelero chino *Cinnamomum aromaticum* Chinese cinnamon,
bastard cinnamon, cassia

canelero de Ceilán *Cinnamomum verum, Cinnamomum zeylanicum*
cinnamon tree, Ceylon cinnamon

canelo *Cinnamomum verum, Cinnamomum zeylanicum* cinnamon
tree, Ceylon cinnamon

canelo (Argentina, Chile) *Drimys winteri* Winter's bark tree

canelo de Ceilán *Cinnamomum verum, Cinnamomum zeylanicum*
cinnamon tree, Ceylon cinnamon

canistel *Pouteria campechiana* canistel

caña brava (Panamá) *Bactris major* lata palm

caña de San Pablo (Colombia) *Chamaedorea linearis* whale tail
palm

caña fístula *Cassia fistula* golden shower tree, Indian laburnum

caña verde (Panamá) *Chamaedorea tepejilote* tepejilote palm

cañafístula (Colombia, Venezuela) *Cassia fistula* golden shower
tree, Indian laburnum

caoba *Swietenia mahagoni* mahogany

caoba chilena *Nothofagus dombeyi* South American beech

caoba de Honduras *Swietenia macrophylla* Honduras
mahogany, Mexican mahogany, Pacific Coast mahogany

caoba del Pacífico *Swietenia macrophylla* Honduras mahogany, Mexican mahogany, Pacific Coast mahogany

caoba dominicana *Swietenia mahagoni* Caribbean mahogany, West Indian mahogany, Cuban mahogany, Spanish mahogany

caoba hondureña *Swietenia macrophylla* Honduras mahogany, Mexican mahogany, Pacific Coast mahogany

caobilla *Podocarpus coriaceus* yucca plum pine

capuca (Guatemala) *Calyptrogyne ghiesbreghtiana* coligallo palm, vampire palm

capuca-capocha (Guatemala) *Chamaedorea geonomiformis* necklace palm

capulín (México) *Brahea dulcis* rock palm, sombrero palm

caqui *Diospyros kaki* persimmon, Japanese persimmon, Chinese persimmon

caqui de Virginia *Diospyros virginiana* common persimmon, American persimmon

caqui silvestre *Diospyros lotus* date plum

carambola *Averrhoa carambola* star fruit, carambola, five-corner

caraná (Colombia) *Lepidocaryum tenue* irapay palm

carandaí *Copernicia cerifera* carnauba

caranday (Argentina, Bolivia, Paraguay) *Copernicia alba* caranday palm

caranday-guazú (Bolivia) *Mauritia flexuosa* mauriti palm, buriti palm

cariocar *Caryocar nuciferum* souari nut tree

carmaná (Colombia) *Pholidostachys dactyloides* carmaná palm

carpe *Carpinus betulus* hornbeam, common hornbeam

carpe negro europeo *Ostrya carpinifolia* hop hornbeam,
European hophornbeam

carreto (El Salvador) *Pithecellobium saman*, *Samanea saman*,
Enterolobium saman raintree

carvallo *Quercus robur* English oak

cas (Costa Rica) *Psidium friedrichsthalianum* Costa Rican guava

cáscara sagrada *Rhamnus purshiana* sacred bark, cascara
buckthorn, chittem bark

cashapona (Perú) *Socratea exorrhiza* stilt palm

cashipana (Perú) *Chamaedorea pinnatifrons* San Pablo palm

casia amarilla *Senna siamea*, *Cassia siamea* Siamese cassia

casia de Siam *Senna siamea*, *Cassia siamea* Siamese cassia

casia purgante *Cassia fistula* golden shower tree, Indian
laburnum

casia rosada *Cassia javanica* pink cassia, pink shower tree

castaña de cajú (Argentina, Chile, Uruguay) *Anacardium*
occidentale cashew, acajou

castaño *Castanea sativa* chestnut, sweet chestnut, European
chestnut, Spanish chestnut

castaño americano *Castanea dentata* American chestnut

castaño caballuno *Aesculus hippocastanum* horse chestnut

castaño chino *Castanea mollissima* Chinese chestnut

castaño de agua *Pachira aquatica* Malabar chestnut, Guiana
chestnut

castaño de Guayana *Pachira aquatica* Guiana chestnut, Malabar
chestnut

castaño de Indias *Aesculus hippocastanum* horse chestnut

castaño de Indias rojo *Aesculus x carnea* red horse-chestnut

castaño de Polinesia *Inocarpus fagiferus, Inocarpus edulis*

Polynesian chestnut, Tahiti chestnut

castaño de Tahití *Inocarpus fagiferus, Inocarpus edulis*

Polynesian chestnut, Tahiti chestnut

castaño europeo *Castanea sativa* European chestnut, chestnut, sweet chestnut, Spanish chestnut

castaño japonés *Castanea crenata* Japanese chestnut

castaño loco *Aesculus hippocastanum* horse chestnut

catalpa *Catalpa bignonioides* catawba tree, bean tree, caterpillar tree, cigar tree, Indian bean, Indian bean tree, southern catalpa

catalpa china *Catalpa ovata* yellow catalpa

catalpa regia *Catalpa speciosa* western catalpa

catarina (Perú) *Attalea microcarpa* mountain maripa palm

cayeputi *Melaleuca quinquenervia* cajeput tree, paperbark tea tree

cedrela americana *Cedrela brasiliensis* South American cedar

cedro azul del Atlas *Cedrus atlantica Glauca* blue Atlas cedar

cedro de Canarias *Juniperus cedrus* Canary Islands juniper

cedro de España *Juniperus thurifera* Spanish juniper

cedro de Goa *Cupressus lusitanica* cedar of Goa, Mexican cypress, Portugal cedar, Mexican white cedar

cedro de Guadalupe *Cupressus guadalupensis, Cupressus macrocarpa var. gaudalupensis* Guadeloupe cypress

cedro de incienso *Calocedrus decurrens, Libocedrus decurrens* incense cedar, California incense cedar

cedro de la India *Cedrus deodara* deodar cedar

cedro de Virginia *Juniperus virginiana* eastern redcedar

cedro del Atlas *Cedrus atlantica* Atlas cedar, Atlantic cedar,
Atlas mountain cedar

cedro del Himalaya *Cedrus deodara* deodar cedar

cedro del Japón *Cryptomeria japonica* Japanese cedar

cedro del Líbano *Cedrus libani* cedar of Lebanon

cedro deodar *Cedrus deodara* deodar cedar

cedro hembra *Cedrela odorata* Spanish cedar

cedro rojo *Juniperus virginiana* eastern redcedar

cedro rojo antillano *Cedrela mexicana* West Indian cedar

ceiba *Ceiba pentandra* ceiba tree, kapok tree

ceibo *Erythrina cristagalli* ceibo tree, common coral tree, cock's-
comb tree

cembro *Pinus cembra* arolla pine

cenícero (Costa Rica, El Salvador, Guatemala) *Pithecellobium*
saman, *Samanea saman*, *Enterolobium saman* raintree

cercidifilo *Cercidiphyllum japonicum* katsura tree

cercis *Cercis siliquastrum* Judas tree

cerecino *Prunus mahaleb* mahaleb cherry, perfumed cherry

cereza brasileña *Eugenia dombeyi*, *Eugenia brasiliensis*
grumichama

cereza de Barbados *Malpighia glabra* Barbados cherry, acerola

cereza de Jamaica *Malpighia glabra* Barbados cherry, acerola

cereza de las Antillas *Malpighia glabra* Barbados cherry, acerola

cereza de las Indias Occidentales *Malpighia glabra* Barbados
cherry, acerola

cereza del Río Grande *Eugenia aggregata* cherry of the Rio Grande

cerezo aliso *Prunus padus* bird cherry

cerezo de monte *Prunus avium* wild cherry, sweet cherry, European sweet cherry, gean

cerezo de racimo *Prunus padus* bird cherry

cerezo de Santa Lucía *Prunus mahaleb* mahaleb cherry, perfumed cherry

cerezo de Suriname *Eugenia uniflora* Surinam cherry, pitanga

cerezo de Virginia *Prunus serotina* black cherry

cerezo del Delfinado *Prunus brigantiaca* alpine plum

cerezo del Japón *Prunus serrulata* Japanese flowering cherry

cerezo japonés *Prunus serrula* paperbark cherry, birch bark cherry, Tibetan cherry

cerezo negro americano *Prunus serotina* black cherry

cerezo silvestre *Prunus avium* wild cherry, sweet cherry, European sweet cherry, gean

cerezo-ciruelo *Prunus cerasifera* cherry plum, myrobalan

chaguaramo *Roystonea oleracea* Caribbean royal palm

chajada amarilla (Costa Rica) *Pterocarpus officinalis*, *Pterocarpus draco* swamp bloodwood

chalmaite blanco *Pinus montezumae* Montezuma pine

chambira (Colombia, Ecuador, Perú) *Astrocaryum chambira* chambira palm

chambirilla (Ecuador, Perú) *Astrocaryum jauari* jauari palm

chamburro papaya *Carica stipulata* chamburro

champedak *Artocarpus champeden* cempedak

chañar *Geoffroea decorticans* bastard cabbage tree

chapernillo (El Salvador) *Inga laurina* Spanish oak, sacky sac bean

chapol (Ecuador) *Oenocarpus bataua* milpesos palm

chaté (Guatemala) *Chamaedorea elegans* parlor palm

chempedak *Artocarpus champeden* champedak

cherimoya *Annona cherimola* chirimoyo

chichón (México) *Astrocaryum mexicanum* chocho palm

chicozapote (Guatemala Honduras, México) *Manilkara zapota* sapodilla, naseberry, dilly

chininango (Colombia) *Pithecellobium dulce* Madras thorn, Manila tamarind, jungle jalebi, monkeypod

chiquichiqui (Colombia, Venezuela) *Leopoldinia paissaba* piassava fiber palm

chirimoyo *Annona cherimola* (Gran Bretaña) custard apple

chirivá (Argentina, Paraguay) *Syagrus romanzoffiana* queen palm

chit (México) *Thrinax radiata* thatch palm

chocho (México) *Astrocaryum mexicanum* chocho palm

chomiya (Colombia) *Mauritia flexuosa* mauriti palm, buriti palm

chonta (Chile) *Juania australis* chonta palm

chonta (Bolivia, Ecuador) *Bactris gasipaes* peach palm, pejobaye palm

chontaduro (Colombia) *Bactris gasipaes* peach palm, pejobaye palm

chontilla (Ecuador) *Chamaedorea pinnatifrons* San Pablo palm

chontillo (Ecuador) *Geonoma deversa* jatata palm

chopo americano *Populus deltoides* eastern cottonwood

chopo blanco *Populus alba* white poplar

chopo cano *Populus canescens* gray poplar

chopo de Carolina *Populus angulata* Carolina poplar

chopo de Virginia *Populus monilifera* cottonwood

chopo lombardo *Populus nigra italica* Lombardy poplar

chopo negro *Populus nigra* black poplar

chopo temblón *Populus tremula* European aspen

chuchana (Colombia, Ecuador) *Astrocaryum murumuru*
murumuru palm

chumburú (Ecuador, Perú) *Carica pubescens*, *Carica cundinamarcensis* mountain papaya

chunga (Colombia) *Astrocaryum standleyanum* black palm,
mocora palm

ciamba (Perú) *Oenocarpus mapora* Don Pedrito's palm

ciclamor *Cercis siliquastrum* Judas tree

cidro *Citrus medica* citron

cimboa *Citrus maxima* pomelo, Chinese grapefruit, pompelmous,
pummelo, lusho fruit, jabong, shaddock

cimifuga azul *Caulophyllum thalictroides* blue cohosh

ciprés azul *Cupressus glabra*, *Cupressus arizonica* var. *glabra*
smooth cypress, smooth-barked Arizona cypress, smooth Arizona
cypress

ciprés calvo *Taxodium distichum* bald cypress, swamp cypress

ciprés común mediterráneo *Cupressus sempervirens* Italian
cypress

ciprés de Arizona de corteza lisa *Cupressus glabra*, *Cupressus arizonica* var. *glabra* smooth cypress, smooth-barked Arizona cypress, smooth Arizona cypress

ciprés de Arizona de corteza rugosa *Cupressus arizonica*
Arizona cypress

ciprés de Cachemira *Cupressus cashmeriana* Kashmir cypress

ciprés de California *Cupressus macrocarpa*, *Cupressus lambertiana* Monterey cypress

ciprés de Cartagena *Tetraclinis articulata*, *Thuja articulata*, *Callitris quadrivalvis* arar tree, sandarac gum tree

ciprés de Gowen *Cupressus goveniana* Gowen cypress

ciprés de guisantes *Chamaecyparis pisifera*, *Retinispora pisifera*
Sawara cypress

ciprés de la cordillera *Austrocedrus chilensis* Chilean cedar

ciprés de Lambert *Cupressus macrocarpa*, *Cupressus lambertiana* Monterey cypress

ciprés de Lawson *Chamaecyparis lawsoniana*, *Cupressus lawsoniana* Lawson cypress, Oregon cedar, Port Orford cedar

ciprés de Leyland *Cupressocyparis leylandii*, *Cupressus leylandii*
Leyland cypress

ciprés de Monterrey *Cupressus macrocarpa*, *Cupressus lambertiana* Monterey cypress

ciprés de Nootka *Chamaecyparis nootkatensis* Nootka cypress

ciprés de Portugal *Cupressus lusitanica* Portugal cedar, cedar of Goa, Mexican cypress, Mexican white cedar

ciprés de Virginia *Taxodium distichum* bald cypress, swamp cypress

ciprés del Himalaya *Cupressus torulosa* Himalayan cypress,
Bhutan cypress

ciprés fino *Cupressus sempervirens* Italian cypress

ciprés fúnebre *Chamaecyparis funebris* mourning cypress,
Chinese weeping cypress

ciprés llorón chino *Chamaecyparis funebris* Chinese weeping
cypress, mourning cypress

ciprés mexicano *Cupressus lusitanica* Mexican cypress, cedar
of Goa, Portugal cedar, Mexican white cedar

ciprés pisífero *Chamaecyparis pisifera*, *Retinispora pisifera*
Sawara cypress

ciprés Sawara *Chamaecyparis pisifera*, *Retinispora pisifera*
Sawara cypress

ciruela amarilla *Spondias mombin* yellow mombin

ciruela de jobo *Spondias mombin* yellow mombin

ciruela morada *Spondias purpurea* purple mombin, Jamaican
plum, Spanish plum

ciruelillo *Embothrium coccineum* Chilean fire bush

ciruelo *Prunus domestica* plum, garden plum, European plum,
Damson plum, Bullace plum

ciruelo asirio *Cordia myxa* Assyrian plum, selu

ciruelo de Java *Syzygium cumini* Java plum, jambolan

ciruelo de Natal *Carissa grandiflora* Natal plum

clavo *Eugenia caryophyllata*, *Syzygium aromaticum* clove tree

coco (Colombia, Ecuador) *Astrocaryum chambira* chambira palm

coco cumbé (Ecuador) *Parajubaea cocoides* Quito palm

coco de palmito *Euterpe edulis* assai palm

coco de playa *Allagoptera arenaria* beach palm, sand palm

coco macaco (Cuba) *Bactris plumeriana* prickly pole

coco plumoso *Syagrus romanzoffiana* queen palm

cocoite (México) *Gliricidia sepium*, *Gliricidia maculata* mother of cocoa

cocos rura (Bolivia) *Aiphanes aculeata* ruffle palm

cocotero *Cocos nucifera* coconut palm

codeso de los Alpes *Laburnum alpinum* golden chain tree, Scotch laburnum

cohosh azul *Caulophyllum thalictroides* blue cohosh

cohune (Guatemala, México) *Attalea cohune* cohune palm

coigué *Nothofagus dombeyi* South American beech

coihué *Nothofagus dombeyi* South American beech

cojoba *Pithecellobium arboreum* wild tambran

cojoba (Puerto Rico, República Dominicana, Venezuela) *Piptadenia peregrina* cohoba tree

cojóbana *Piptadenia peregrina* cohoba tree

cojobanilla (Puerto Rico) *Pithecellobium arboreum* wild tambran

cojobillo (Puerto Rico) *Piptadenia peregrina* cohoba tree

cojobo (Puerto Rico) *Piptadenia peregrina* cohoba tree

cola *Cola acuminata*, *Sterculia acuminata* cola nut tree, kola nut tree, abata kola

cola *Cola nitida*, *Sterculia nitida* bitter cola

cola de macaco *Araucaria araucana*, *Araucaria imbricata* monkey puzzle tree

colatero *Cola acuminata*, *Sterculia acuminata* cola nut tree, kola nut tree, abata kola

colatero *Cola nitida, Sterculia nitida* bitter cola

coligallo (Costa Rica) *Calytprogyne ghiesbreghtiana* coligallo
palm, vampire palm

conejo sanguiñuelo *Cornus sanguinea* dogwood, blood-twigg
dogwood

copa (Bolivia) *Iriartea deltoidea* copa palm

copaiba *Copaifera officinalis* copaiba

copey *Clusia major* copey

coquito *Reinhardtia gracilis* window pane palm

coquito (Guatemala) *Attalea butyracea* American oil palm

coquito (República Dominicana) *Calyptronoma rivalis* manac
palm, Puerto Rican manac

coralillo (Guatemala) *Erythrina berteroana* coral bean

cornejo blanco *Cornus florida* flowering dogwood

cornejo común *Cornus sanguinea* dogwood, blood-twigg
dogwood

cornejo de Benthám *Cornus capitata* Benthám's cornel,
Himalayan dogwood

cornejo de Cornelia *Cornus mas* Cornelian cherry dogwood

cornejo de flor *Cornus florida* eastern dogwood, flowering
dogwood

cornejo florido *Cornus florida* eastern dogwood, flowering
dogwood

cornejo macho *Cornus mas* Cornelian cherry dogwood

cornicabra *Pistacia terebinthus* turpentine tree

corocilla (Honduras) *Synechanthus fibrosus* monkey-tail palm

corojo *Attalea cohune* cohune palm

corojo (Cuba) *Gastrococos crista* Cuban belly palm

corojo de Guinea *Elaeis guineensis* African oil palm, West African oil palm

corozo *Acrocomia media* prickly palm, Puerto Rico acrocomia

corozo (Colombia, Ecuador) *Aiphanes aculeata* ruffle palm

corozo (Costa Rica, Guatemala, Honduras, México, Venezuela) *Attalea butyracea* American oil palm

corozo (Honduras) *Attalea cohune* cohune palm

corunta (Colombia) *Wettinia mayensis* wettinia palm

coscoja *Quercus coccifera* kermes oak

coyol (América Central) *Acrocomia aculeata* macaw palm

coyol real (México) *Attalea butyracea* American oil palm

coyolito *Reinhardtia gracilis* window pane palm

coyolito (Nicaragua) *Bactris guineensis* Tobago cane

coyora *Aiphanes acanthophylla*, *Aiphanes minima* macaw palm, coyure ruffle palm

coyore (Puerto Rico) *Aiphanes acanthophylla*, *Aiphanes minima* macaw palm, coyure ruffle palm

criptomeria japonesa *Cryptomeria japonica* Japanese cedar

cuaba *Pinus occidentalis* West Indian pine, Hispaniola pine

cuajilote *Parmentiera edulis* candle fruit

cuasia amarga *Quassia amara* bitterwood, quassia wood, Surinam wood, amargo

cubarro (Venezuela) *Bactris major* lata palm

cucurito (Venezuela) *Attalea maripa* maripa palm

cují aroma (Venezuela) *Acacia farnesiana* sweet acacia

cují cimarrón (Colombia) *Acacia farnesiana* sweet acacia

cujinicuil (El Salvador) *Inga laurina* Spanish oak, sacky sac bean
cumare (Colombia, Venezuela) *Astrocaryum aculeatum*,
Astrocaryum chambira chambira palm, starnut palm
curarí (Venezuela) *Tabebuia chrysantha* golden trumpet tree
curbaril *Hymenaea courbaril* courbaril, West Indian locust tree
cusi (Bolivia) *Attalea maripa* maripa palm
damasco *Prunus armeniaca* apricot tree
damiana *Turnera aphrodisiaca* damiana
davidia *Davidia involucrata* handkerchief tree
desmayo *Salix babylonica* weeping willow
don Pedrito (Colombia) *Oenocarpus mapora* Don Pedrito's palm
dormilón (Puerto Rico) *Pithecellobium saman*, *Samanea saman*,
Enterolobium saman raintree
dracaena *Dracaena fragrans* corn plant
drácena de Madagascar *Dracaena marginata* Madagascar
dragon tree
drago de Canarias *Dracaena draco* dragon tree
drago de Madagascar *Dracaena marginata* Madagascar dragon
tree
durián *Durio zibethinus* durian
ébano de la India *Diospyros melanoxylon* Indian ebony
ébano falso *Laburnum anagyroides* common laburnum
ébano negro *Diospyros dendo* black ebony
elequeme (Nicaragua) *Erythrina berteroana* coral bean
elequeme de pantano (Nicaragua) *Erythrina fusca*, *Erythrina*
glauca, *Erythrina caffra*, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei*
purple coral tree, swamp immortal

encina *Quercus ilex* holly oak, Holm oak, evergreen oak

endrino *Prunus spinosa* blackthorn, sloe

enebro *Juniperus communis* juniper

enebro albar *Juniperus oxycedrus* prickly juniper

enebro blanco americano *Chamaecyparis thyoides* Atlantic white cedar, southern white cedar

enebro común *Juniperus communis* juniper

enebro común mediterráneo *Juniperus oxycedrus* prickly juniper

enebro de Fenicia *Juniperus phoenicia* Phoenician juniper

enebro de la miera *Juniperus oxycedrus* prickly juniper

enebro de Siria *Juniperus drupacea* Syrian juniper

enebro rojo *Juniperus oxycedrus* prickly juniper

eritrina *Erythrina cristagalli* ceibo tree, common coral tree, cock's-comb tree

escoba *Cytisus scoparius*, *Sarothamnus scoparius* broom

escomfra (Nicaragua) *Manicaria saccifera* manicaria palm, monkey cap palm, sea coconut

espinilla dulce *Acacia karroo* sweet thorn, karroo thorn

espinillo (Argentina) *Acacia farnesiana* sweet acacia

espinillo negro *Acacia cavenia* cavan, espino

espino *Crataegus oxyacantha* hawthorn

espino amarillo *Hippophae rhamnoides* sea buckthorn

espino blanco (Bolivia, Guatemala) *Acacia farnesiana* sweet acacia

espino cerval *Rhamnus cathartica* buckthorn, common buckthorn

espino cerval de hoja brillante *Rhamnus prinoides* shiny-leaf
buckthorn, geisho

espino de Cristo *Ziziphus spina-christi* Christ's thorn

espino karroo *Acacia karroo* karroo thorn, sweet thorn

espino negro *Prunus spinosa* blackthorn, sloe

espino rubial *Zanthoxylum martinicense* white prickly, Martinique
prickly ash

eucalipto *Eucalyptus globulus* eucalyptus, blue gum tree,
southern blue gum

eucalipto azul *Eucalyptus globulus* eucalyptus, blue gum tree,
southern blue gum

eucalipto de Tasmania *Eucalyptus gunnii* cider gum

eucalipto resinífero *Eucalyptus resinifera* red mahogany

evónimo *Euonymus europaeus* spindle tree, European spindle
tree

falso abeto del Canadá *Tsuga canadensis* Canadian hemlock,
eastern hemlock

falsa acacia *Robinia pseudoacacia* black locust

falsa acacia del Japón *Sophora japonica* pagoda tree, Japanese
pagoda tree, Chinese scholar tree

falso carpe *Ostrya carpinifolia* hop hornbeam, European
hophornbeam

falso castaño de flores rojas *Aesculus pavia* red buckeye

falso castaño de la India *Aesculus indica* Indian horse chestnut

falso castaño japonés *Aesculus turbinata* Japanese horse
chestnut

falso ciprés de Alaska *Chamaecyparis nootkatensis* Alaska
cedar

falso ciprés de la Patagonia *Fitzroya cupressoides* Chilean
false larch

falso ciprés de Nootka *Chamaecyparis nootkatensis* Alaska
cedar

falso guayacán *Tabebuia chrysantha* golden trumpet tree

falso pimentero *Schinus molle* pepper tree, California pepper
tree

faya *Laurus canariensis* Canary Island laurel

feijoa *Feijoa sellowiana* pineapple guava

flamboyán *Delonix regia, Poinciana regia* flamboyant tree, royal
poinciana

flamboyán amarillo *Peltophorum pterocarpum, Peltophorum
inermis* yellow flame tree, yellow flamboyant tree, yellow
poinciana, golden flamboyant, copperpod

flamboyán dorado *Peltophorum pterocarpum, Peltophorum
inermis* yellow flame tree, yellow flamboyant tree, yellow
poinciana, golden flamboyant, copperpod

fosforillo de Chile *Embothrium coccineum* Chilean fire bush

frángula *Rhamnus frangula* alder buckthorn, glossy buckthorn

fresno blanco americano *Fraxinus americana* white ash

fresno común *Fraxinus excelsior* European ash

fresno de flor *Fraxinus ornus* flowering ash, manna ash

fresno de hoja estrecha *Fraxinus angustifolia* narrow-leaved
ash, sharp-leaved ash

fresno de hoja única *Fraxinus excelsior diversifolia* one-leaved ash

fresno del sur *Fraxinus angustifolia* narrow-leaved ash, sharp-leaved ash

fresno excelso *Fraxinus excelsior* European ash

fresno florido *Fraxinus ornus* flowering ash, manna ash

fresno japonés *Fraxinus mandshurica* Manchurian ash, yachidamo

fustete *Cotinus coggygria* smokebush, common smoke-tree

gallito (Panamá) *Erythrina berteroana* coral bean

garbanzo *Cicer arietinum* chick pea

garrofero *Ceratonia siliqua* carob tree, St. John's bread

ginkgo *Ginkgo biloba* ginkgo, maidenhair tree

gleditsia de tres espinas *Gleditsia triacanthos* honey locust, common honey locust

gomero azul *Eucalyptus globulus* eucalyptus, blue gum tree, southern blue gum

granadino (República Dominicana) *Leucaena leucocephala* white leadtree, white popinac

granado *Punica granatum* pomegranate

grosella *Phyllanthus acidus* star gooseberry, country gooseberry, Tahitian gooseberry, West Indies gooseberry, Otaheite gooseberry, Malay gooseberry

grosella de montaña *Rhodomyrtus tomentosa* downy rose myrtle

grumichama *Eugenia dombeyi*, *Eugenia brasiliensis* grumichama

guacamaya (El Salvador, Honduras) *Delonix regia*, *Poinciana regia*
flamboyant tree, royal poinciana

guachimol (El Salvador) *Pithecellobium dulce* Madras thorn,
Manila tamarind, jungle jalebi, monkeypod

guágara (Panamá) *Manicaria saccifera* manicaria palm, monkey
cap palm, sea coconut

guaje (México) *Leucaena leucocephala* white leadtree, white
popinac

gualte (Ecuador) *Wettinia mayensis* wettinia palm

guamá (Puerto Rico) *Inga laurina* Spanish oak, sacky sac bean

guamá americano *Pithecellobium dulce* Madras thorn, Manila
tamarind, jungle jalebi, monkeypod

guamá de Puerto Rico (Cuba) *Inga laurina* Spanish oak, sacky
sac bean

guamo *Coccothrinax argentea* Florida silver palm

guamito *Coccothrinax barbadensis* Puerto Rico silver palm

guamucho (México) *Pithecellobium dulce* Madras thorn, Manila
tamarind, jungle jalebi, monkeypod

guamuchil (México) *Pithecellobium dulce* Madras thorn, Manila
tamarind, jungle jalebi, monkeypod

guana cana (Cuba) *Sabal maritima* bull thatch

guanábana *Annona muricata* guanabana, soursop

guanábano *Annona muricata* guanabana, soursop

guango (Puerto Rico) *Pithecellobium saman*, *Samanea saman*,
Enterolobium saman raintree

guanillo (República Dominicana) *Thrinax radiata* thatch palm

guanito de sierra (Cuba) *Thrinax morrisii* brittle thatch palm, key thatch palm, broom palm, peaberry palm, buffalo-top

guano de costa (Cuba) *Thrinax radiata* thatch palm

guano prieto (Cuba) *Acoelorrhaphe wrightii* everglades palm, paurotis palm

guapinol *Hymenaea courbaril* courbaril, West Indian locust tree

guaragua *Guarea guidonia*, *Guarea guara*, *Guarea trichilioides* American muskwood

guarema *Picramnia pentandra* bitterbush, Florida bitterbush

guarumo *Cecropia peltata* guaromo, trumpet tree

guásima de pinares (Cuba) *Brunellia comocladifolia* West Indian sumac

guaya (México) *Chamaedorea ernesti-augustii* Ernest August's palm

guayaba *Myrciaria floribunda* guavaberry, rumberry

guayaba ácida *Psidium molle* guisaro

guayaba ácida (Guatemala) *Psidium friedrichsthalianum* Costa Rican guava

guayaba agria (Colombia, Panamá) *Psidium friedrichsthalianum* Costa Rican guava

guayaba de Costa Rica *Psidium friedrichsthalianum* Costa Rican guava

guayaba de danto (Honduras) *Psidium friedrichsthalianum* Costa Rican guava

guayaba de Pará *Britoa acida*, *Psidium acutangulum* Pará guava

guayaba del Brasil *Psidium guineense*, *Psidium aracá* Brazilian guava

guayaba del Chocó (Ecuador) *Psidium friedrichsthalianum*
Costa Rican guava

guayaba montés (México) *Psidium friedrichsthalianum* Costa Rican guava

guayaba fresca (Nicaragua) *Psidium friedrichsthalianum* Costa Rican guava

guayabacán (República Dominicana) *Myrciaria floribunda*
guavaberry, rumberry

guayabilla (Cuba, El Salvador) *Psidium sartorianum* Sartre guava

guayabita del Perú (Costa Rica, Panamá) *Psidium sartorianum*
Sartre guava

guayabito (Colombia) *Myrciaria paraensis* camu camu

guayabo *Psidium guajava* guava tree

guayabo de fresa *Psidium littorale* strawberry guava, cattley guava

guayabo pesgua (Venezuela) *Syzygium cumini* Java plum, jambolan

guayabo pesjua (Venezuela) *Syzygium cumini* Java plum, jambolan

guayacán blanco (El Salvador) *Pithecellobium dulce* Madras thorn, Manila tamarind, jungle jalebi, monkeypod

guayacán de Virginia *Diospyros virginiana* common persimmon, American persimmon

guayaco *Guaiacum officinale* guaiac, lignum vitae tree

guayita (México) *Chamaedorea ernesti-augustii* Ernest August's palm

guayita de los arroyos (México) *Chamaedorea cataractarum*
cataract palm

güérregue (Colombia) *Astrocaryum standleyanum* black palm,
mocora palm

güichire (Colombia) *Attalea maripa* maripa palm

guiliqueme (Honduras) *Erythrina fusca*, *Erythrina glauca*, *Erythrina*
caffra, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei* purple coral tree,
swamp immortelle

guillomo *Amelanchier ovalis* European serviceberry

guillomo del Canadá *Amelanchier canadensis* juneberry,
serviceberry, Shadblow serviceberry

guindo silvestre *Prunus cerasus* sour cherry, pie cherry, morello
cherry

güiridima (Colombia) *Astrocaryum jauari* jauari palm

guisaro *Psidium molle* guisaro

guonay (México) *Chamaedorea tuerckheimii* potato chip palm

gutagamba árabe *Acacia senegal* gum acacia, gum arabic tree,
gum senegal tree

hamamelis *Hamamelis virginiana* witch hazel

haya (España) *Fagus sylvatica* beech, common beech, European
beech

haya americana (Canadá, Estados Unidos) *Fagus grandiflora*
American beech

haya austral *Nothofagus cliffortioides* mountain beech

haya chilena *Nothofagus procera* Chilean beech

haya común de Europa (España) *Fagus sylvatica* beech,
common beech, European beech

haya del Asia Menor *Fagus orientalis* oriental beech

haya oriental *Fagus orientalis* oriental beech

hiba *Thujaopsis dolabrata* hiba cedar, false arborvitae, deerhorn cedar

hicoria ovada *Carya ovata* shagbark hickory

higo matapalo (República Dominicana) *Ficus trigonata* black fig

higuera *Ficus carica* fig tree, common fig tree

higuera cauchera *Ficus elastica* rubber fig, Indian rubber fig, parlor fig

higuera de Bahía Moretón *Ficus macrophylla* Moreton Bay fig

higuera de Bengala *Ficus benghalensis* banyan tree, Bengal fig, East Indian fig, Indian fig

higuera de Port Jackson *Ficus rubiginosa* Port Jackson fig, rusty fig, little-leaf fig

higuera del caucho *Ficus elastica* rubber fig, Indian rubber fig, parlor fig

higuera del monte *Ficus eximia* excellent fig

higuera dorada *Ficus aurea* golden fig, Florida strangler fig, strangler fig

higuera herrumbrosa *Ficus rubiginosa* rusty fig, Port Jackson fig, little-leaf fig

higuera llorona *Ficus benjamina* weeping fig, Benjamin fig

higuera religiosa de la India *Ficus benghalensis var. krishnae* Krishna's fig

higuerón *Ficus pertusa* Central American banyan

higuerón de corazón de piedra *Ficus eximia* excellent fig

higuillo (Cuba, República Dominicana) *Ficus citrifolia* Barbados
strangler fig, shortleaf fig, bearded fig

hiniesta *Cytisus scoparius, Sarothamnus scoparius* broom

hojaranzo *Carpinus betulus* hornbeam, common hornbeam

huacrapona (Perú) *Iriartea deltoidea* copa palm

huaranga (Perú) *Acacia farnesiana* sweet acacia

huicungo (Perú) *Astrocaryum murumuru* murumuru palm

huiririma (Ecuador, Perú) *Astrocaryum jauari* jauari palm

huisache (México) *Acacia farnesiana* sweet acacia

huiscoyol (América Central) *Bactris major* lata palm

ibaguazú *Rheedia laterifolia* achachairú

ilamo (Guatemala) *Alnus acuminata* Andean alder

inayo (Ecuador) *Attalea maripa* maripa palm

inayuga (Perú) *Attalea maripa* maripa palm

inga dulce (Cuba) *Pithecellobium dulce* Madras thorn, Manila
tamarind, jungle jalebi, monkeypod

irapai (Perú) *Lepidocaryum tenue* irapay palm

itabo *Yucca elephantipes* spineless yucca, thornless yucca, soft
tip yucca

izote *Yucca elephantipes* spineless yucca, thornless yucca, soft
tip yucca

jaboncillo *Sapindus drummonii* soapberry

jabonero de China *Koelreuteria paniculata* golden rain tree

jaboticaba *Myrciaria cauliflora* Brazilian grape tree, jaboticaba

jacarandá *Dalbergia nigra* Brazilian rosewood, jacaranda

jacinto (Panamá) *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick
tree, ben tree

jaguay (Guatemala) *Pithecellobium dulce* Madras thorn, Manila tamarind, jungle jalebi, monkeypod

jagueillo (Puerto Rico) *Ficus citrifolia* Barbados strangler fig, shortleaf fig, bearded fig

jagüerillo (Cuba) *Ficus citrifolia* Barbados strangler fig, shortleaf fig, bearded fig

jagüey blanco (Cuba) *Ficus citrifolia* Barbados strangler fig, shortleaf fig, bearded fig

jagüey blanco (Puerto Rico) *Ficus trigonata* black fig

jagüey macho (Cuba) *Ficus trigonata* black fig

jahuacté (México) *Bactris major* lata palm

jambo amarillo *Syzygium jambos*, *Eugenia jambos* rose apple, Malabar plum, jambos

jambolán (Costa Rica) *Syzygium cumini* Java plum, jambolan

janchicoco (Bolivia) *Parajubaea torallyi* Bolivian mountain coconut palm

jatata (Bolivia) *Geonoma deversa* jatata palm

jatatilla (Bolivia) *Chamaedorea pinnatifrons* San Pablo palm

jaúl (Costa Rica) *Alnus acuminata* Andean alder

jazmín francés (Puerto Rico) *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick tree, ben tree

jeringa (Cuba) *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick tree, ben tree

jina (República Dominicana) *Inga laurina* Spanish oak, sacky sac bean

jinjolero *Ziziphus jujuba* jujube tree, French jujube, Chinese date

jíquera (Colombia) *Manicaria saccifera* manicaria palm, monkey cap palm, sea coconut

jira (Panamá) *Socratea exorrhiza* stilt palm

jobo *Spondias mombin* yellow mombin

jobo colorado *Spondias purpurea* Jamaican plum, Spanish plum, purple mombin

jobo de la India *Spondias cytharea* hog plum, ambarella

jocote *Spondias purpurea* Jamaican plum, Spanish plum, purple mombin

katsura *Cercidiphyllum japonicum* katsura tree

kauri *Agathis robusta* Queensland kauri, smooth-bark kauri

kiba (México) *Chamaedorea glaucifolia* glaucous parlor palm

knacás (México) *Coccothrinax argentata* silver thatch palm

kuká (México) *Pseudophoenix sargentii* cherry palm, Sargent's cherry palm, buccaneer palm

kumquat *Fortunella margarita* kumquat, oval kumquat, Nagami kumquat

kumquat de Marumi *Fortunella japonica* Marumi kumquat, round kumquat

kumquat de Meiwa *Fortunella crassifolia* Meiwa kumquat, large round kumquat

kumquat de Nagami *Fortunella margarita* kumquat, oval kumquat, Nagami kumquat

kumquat redondo *Fortunella japonica* round kumquat, Marumi kumquat

laburno de la India *Cassia fistula* golden shower tree, Indian laburnum

lagunero (Venezuela) *Pterocarpus officinalis*, *Pterocarpus draco*
 swamp bloodwood

lambrán (Guatemala) *Alnus acuminata* Andean alder

lamparilla *Populus tremula* European aspen

lancetilla (Honduras) *Astrocaryum mexicanum* chocho palm

lapacho *Tabebuia lapacho* lapacho tree

lata (Colombia) *Bactris major* lata palm

latonero *Celtis australis* European hackberry, European nettle tree

laurel *Laurus nobilis* laurel, bay laurel, sweet bay laurel

laurel cerezo *Prunus laurocerasus* cherry laurel

laurel de Canarias *Laurus canariensis* Canary Island laurel

laurel real *Prunus laurocerasus* cherry laurel

lauro *Laurus nobilis* laurel, bay laurel, sweet bay laurel

lauroceraso *Prunus laurocerasus* cherry laurel

lenga *Nothofagus pumilio* lenga

libocedro *Calocedrus decurrens*, *Libocedrus decurrens* incense cedar, California incense cedar

licha (América Central) *Nephelium lappaceum* rambutan

licuri *Syagrus coronata* licuri palm

lima *Citrus aurantifolia* Key lime, West Indian lime, Mexican lime

lima kaffir *Citrus hystrix* Kaffir lime, makrut lime, papeda

limero *Citrus limetta* lime tree, sweet lemon, Mediterranean sweet lemon, sweet lime, sweet limetta

limón dulce *Citrus limetta* lime tree, sweet lemon, Mediterranean sweet lemon, sweet lime, sweet limetta

limón mexicano *Citrus aurantifolia* Key lime, West Indian lime,
Mexican lime

limonero *Citrus limon* lemon tree

limonero dulce *Citrus limetta* lime tree, sweet lemon,
Mediterranean sweet lemon, sweet lime, sweet limetta

limpiatubos llorón *Callistemon viminalis* weeping bottlebrush

lino criollo (República Dominicana) *Leucaena leucocephala*
white leadtree, white popinac

liquidámbar común *Liquidambar styraciflua* sweet gum,
sweetgum

litchi *Litchi chinensis* litchi, lychee

lluvia de oro *Laburnum anagyroides* common laburnum

lluvia de oro (Colombia) *Cassia fistula* golden shower tree,
Indian laburnum

lluvia dorada *Cassia fistula* golden shower tree, Indian laburnum

longán *Dimocarpus longan*, *Euphoria longan*, *Nephelium longan*
longan, dragon's eye

loro *Prunus lusitanica* Portugal laurel

macadamia *Macadamia integrifolia* macadamia nut

macagua *Pseudolmedia spuria* false breadnut

macagüita (Venezuela) *Gaussia attenuata*, *Aeria attenuata* llume
palm, Puerto Rico llume palm

macahuite (Venezuela) *Aiphanes horrida*, *Aiphanes aculeata*
ruffle palm

macanilla (Venezuela) *Socratea exorrhiza* stilt palm

machete *Erythrina berteroana* coral bean

machetillos (Guatemala) *Erythrina berteroana* coral bean

macohtai *Pinus pseudostrobus* smooth-bark Mexican pine, false Weymouth pine

madera de acero *Bumelia lycioides* buckthorn bumelia

madre de cacao *Gliricidia sepium*, *Gliricidia maculata* mother of cocoa

madriado (Honduras, Nicaragua) *Gliricidia sepium*, *Gliricidia maculata* mother of cocoa

madroño *Arbutus unedo* strawberry tree

madroño de Grecia *Arbutus andrachne* Grecian strawberry tree

maduraverde *Chrysophyllum caimito* star apple, caimito

magnolia común *Magnolia grandiflora* great-flowered magnolia, southern magnolia

magnolia del norte de Japón *Magnolia kobus* kobus magnolia

magnolia grandiflora *Magnolia grandiflora* southern magnolia, great-flowered magnolia

magnolia kobus *Magnolia kobus* kobus magnolia

magnolia tulípera *Magnolia x solulangiana* saucer magnolia

magnolia umbelada *Magnolia tripetala* umbrella tree

mago *Hernandia sonora* mago

majuelo continental *Crataegus laevigata* red hawthorn, midland hawthorn

mamey *Mammea americana* mamey, mammee apple

mamey africano *Mammea africana* African mammyapple, African apricot, Calabar mahogany

mamey silvestre *Clusia major* copey

mamón *Annona reticulata* (Estados Unidos) custard apple

mamón chino (América Central) *Nephelium lappaceum*

rambutan

mamón de Cartagena *Mammea americana* mamey, mammee

apple

mamón de Santo Domingo *Mammea americana* mamey,

mammee apple

mamoncillo chino (Cuba) *Dimocarpus longan*, *Euphoria longan*,

Nephelium longan longan, dragon's eye

manaca (Honduras) *Attalea cohune* cohune palm

manaca (República Dominicana) *Calyptronoma rivalis* manac

palm, Puerto Rican manac

manacachilla (Venezuela) *Prestoea tenuiramosa* manicole palm

manacla (República Dominicana) *Prestoea montana*, *Euterpe*

globosa, *Prestoea acuminata* var. *montana* sierra palm, mountain palm

mandarino *Citrus reticulata* tangerine, clementine, mandarin,

mandarin orange tree

mangle *Rhizophora mangle* mangrove tree

mango *Mangifera indica* mango

mangostán *Garcinia mangostana* mangosteen

mangostán africano *Garcinia livingstonei* African mangosteen,

imbé

manindio *Gnetum gnemon* melinjo

manoco (Colombia) *Oenocarpus bacaba* bacaba wine palm,

ungurahui palm

manzana de agua *Syzygium aqueum* water apple, watery rose

apple

manzana de Java *Syzygium samarangense, Eugenia javanica*

Java wax apple, Java rose apple, wax jambu

manzana de oro *Spondias cytherea* hog plum, ambarella

manzana malaya *Syzygium malaccense, Eugenia malaccensis*

Malacca apple, Malay rose apple

manzanillo *Hippomane mancinella* manzanillo

manzano común *Malus domestica* apple tree

manzano silvestre *Malus sylvestris* wild apple, common apple

mapora (Colombia, Venezuela) *Roystonea oleracea* Caribbean royal palm

maquenque (Costa Rica) *Iriartea deltoidea* copa palm

maquenque (Panamá) *Oenocarpus mapora* Don Pedrito's palm

marango (El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua) *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick tree, ben tree

marañón (América Central, Colombia, Perú) *Anacardium occidentale* cashew, acajou

marará (Venezuela) *Aiphanes aculeata* ruffle palm

mararay (Colombia) *Aiphanes aculeata* ruffle palm

marayáu (Bolivia) *Bactris major* lata palm

margosa *Azadirachta indica* nim, neem

marula *Sclerocarya birrea* marula tree

mata caimán (Colombia) *Erythrina berteroana* coral bean

mata ratón *Gliricidia sepium, Gliricidia maculata* mother of cocoa

matamba (Colombia, Costa Rica, Panamá) *Desmoncus orthacanthos* basket tie-tie palm

matambilla (México) *Desmoncus orthacanthos* basket tie-tie palm

mavaco (Colombia, Venezuela) *Attalea microcarpa* mountain
 maripa palm
mbocayá (Argentina) *Acrocomia aculeata* macaw palm
melocotonero *Prunus persica* peach
membrillero *Cydonia oblonga* quince
membrillero japonés *Chaenomeles japonica* Japanese quince,
 Japanese flowering quince
membrillo *Cydonia oblonga* quince
merey (Venezuela) *Anacardium occidentale* cashew, acajou
metálica (México) *Chamaedorea metallica* metallic palm
metasecoya *Metasequoia glyptostroboides* dawn redwood
mezquite *Prosopis pallida* mesquite tree
milpesillo (Colombia) *Oenocarpus bacaba* bacaba wine palm,
 ungurahui palm
milpesos (Colombia) *Oenocarpus bataua* milpesos palm
mimbrera *Salix viminalis* common osier, osier willow
mimbrera frágil *Salix fragilis* crack willow
mimbrera púrpura *Salix purpurea* purple osier
mimosa *Acacia dealbata* mimosa, silver wattle
mimosa de Cootamundra *Acacia baileyana* Cootamundra wattle
mimosa dorada de Sidney *Acacia longifolia* Sydney golden
 wattle
mimosa hornera *Acacia pravissima* ovens wattle
mimosa pegajosa *Acacia howitii* sticky wattle
mimosa plateada *Acacia dealbata* silver wattle
mimosa plateada de Queensland *Acacia podalyriifolia*
 Queensland wattle

miraguano (Cuba) *Thrinax morrisii* brittle thatch palm, key thatch palm, broom palm, peaberry palm, buffalo-top

mirística *Myristica fragrans* nutmeg tree

mirobálano *Prunus cerasifera* cherry plum, myrobalan

mirobálano negro *Terminalia chebule* black myrobalan

mirto *Myrtus communis* myrtle

mochigüiste (Costa Rica) *Pithecellobium dulce* Madras thorn, Manila tamarind, jungle jalebi, monkeypod

mocho *Syagrus amara* overtop palm

mocora (Ecuador) *Astrocaryum standleyanum* black palm, mocora palm

mojera de turingia *Sorbus x thuringiaca* hybrid rowan

molinillo (Colombia, Venezuela) *Chamaedorea pinnatifrons* San Pablo palm

mollar *Prunus amygdalus fragilis* soft-shelled almond

mongollano (El Salvador) *Pithecellobium dulce* Madras thorn, Manila tamarind, jungle jalebi, monkeypod

mongongo *Schinziophyton rautanenii* mongongo, manketti tree

mora de la India *Morinda citrifolia* noni, Tahitian noni, Indian mulberry, great morinda

moral *Morus nigra* black mulberry

moral blanco *Morus alba* white mulberry, silkworm mulberry, Russian mulberry

moral rojo *Morus rubra* red mulberry

morera blanca *Morus alba* white mulberry, silkworm mulberry, Russian mulberry

morera del papel *Broussonetia papyrifera* paper mulberry

morera negra *Morus nigra* black mulberry

morete (Ecuador) *Mauritia flexuosa* mauriti palm, buriti palm

moretillo (Ecuador) *Mauritiella armata* ghost palm

moriche (Colombia, Ecuador) *Mauritia flexuosa* mauriti palm, buriti palm

morichito (Venezuela) *Mauritiella aculeata* morichito palm

moruro (Cuba) *Pithecellobium arboreum* wild tambran

moscadero *Myristica fragrans* nutmeg tree

mostacilla (Cuba) *Capparis cynophallophora*, *Capparis jamaicensis* Jamaica caper

mostajo *Sorbus aria* whitebeam, common whitebeam

mostellar *Sorbus aria* whitebeam, common whitebeam

motacú (Bolivia) *Attalea phalerata* motacu palm

murrapo (Colombia) *Euterpe oleracea* cabbage palm, manicole palm

murumuru *Astrocaryum murumuru* murumuru palm

naidí (Colombia) *Euterpe oleracea* cabbage palm, manicole palm

naranjita china *Fortunella margarita* kumquat, oval kumquat, Nagami kumquat

naranjo *Citrus sinensis* sweet orange

naranjo agrio *Citrus aurantium* bitter orange, Seville orange, sour orange

naranjo amargo *Citrus aurantium* bitter orange, Seville orange, sour orange

naranjo de la China *Citrus sinensis* sweet orange

naranjo dulce *Citrus sinensis* sweet orange

negra lora (Puerto Rico) *Pseudolmedia spuria* false breadnut

negrillo *Ulmus minor* European field elm

negundo *Acer negundo*, *Acer negundus* boxelder, ashleaf maple, Manitoba maple

nééré *Parkia biglobosa* nééré

nim *Azadirachta indica* nim, neem

níspero *Mespilus germanica* medlar

níspero (Costa Rica, Cuba, Nicaragua, Puerto Rico) *Manilkara zapota* sapodilla, naseberry, dilly

níspero del Japón *Eriobotrya japonica* loquat, Japanese medlar

nogal *Juglans regia* walnut, common walnut, English walnut, Persian walnut

nogal alado *Pterocarya fraxinifolia* Caucasian wingnut

nogal amargo *Carya cordiformis* bitternut hickory, swamp hickory

nogal blanco americano *Juglans cinerea* butternut, white walnut

nogal negro americano *Juglans nigra* black walnut

nogal pacanero *Carya illinoensis* pecan

nolí (Colombia) *Elaeis oleifera* American oil palm

noni *Morinda citrifolia* noni, Tahitian noni, Indian mulberry, great morinda

notófaga fueguina *Nothofagus antarctica* Antarctic beech

notro *Embothrium coccineum* Chilean fire bush

nuez de cola *Cola acuminata*, *Sterculia acuminata* cola nut tree, kola nut tree, abata kola

nuez de cola *Cola nitida*, *Sterculia nitida* bitter cola

nuez del Brasil *Bertholletia excelsa* Brazil nut

nuez del Pará *Bertholletia excelsa* Brazil nut

nuez moscada *Myristica fragrans* nutmeg tree

ñire *Nothofagus antarctica* Antarctic beech

ñirre *Nothofagus antarctica* Antarctic beech

ocote *Pinus patula* Mexican yellow pine, Mexican weeping pine, patula pine, jelecote pine

ocote (Guatemala, Honduras, Nicaragua) *Pinus caribaea* var. *caribaea* Caribbean pine

ocote gretado *Pinus ayacahuite* Mexican white pine

ocote lacio *Pinus douglasiana* Douglas pine

ocote macho *Pinus montezumae* Montezuma pine

ocotillo *Fouquieria splendens* ocotillo, coachwhip, candlewood

ocozol *Liquidambar styraciflua* sweetgum, sweet gum, redgum

ocozol de los mexicanos *Liquidambar styraciflua* redgum

ojé (Bolivia) *Ficus paraensis* Pará fig

ojoche colorado (Honduras, Nicaragua) *Pseudolmedia spuria* false breadnut

oleastro *Elaeagnus angustifolia* oleaster, Russian olive

olivera *Olea europaea* olive, European olive

olivo *Olea europaea* olive, European olive

olivo de Bohemia *Elaeagnus angustifolia* oleaster

olivo silvestre *Olea europaea* olive, European olive

olmo blanco americano *Ulmus americana* American elm, white elm

olmo chino *Ulmus parvifolia* Chinese elm, lacebark elm

olmo común *Ulmus carpinifolia* smooth-leaved elm

olmo de hoja pequeña *Ulmus parvifolia* lacebark elm, Chinese elm

olmo de la India *Ulmus wallichiana* Indian elm

olmo de Lock *Ulmus minor* European field elm

olmo de montaña *Ulmus glabra* Scotch elm, Wych elm

olmo híbrido de Holanda *Ulmus x hollandica* Dutch elm

olmo inglés *Ulmus procera* English elm

olmo montano *Ulmus glabra* Scotch elm, Wych elm

olmo pedunculado *Ulmus laevis* European white elm, fluttering elm

olmo rojo *Ulmus rubra* slippery elm

olmo siberiano *Ulmus pumila* Siberian elm

olmo temblón *Ulmus laevis* fluttering elm, European white elm

ombú *Phytolacca dioica* ombo tree, umbo tree

orno *Fraxinus ornus* flowering ash, manna ash

orón *Acer opalus, Acer opulifolium* Italian maple

ostria *Ostrya carpinifolia* hop hornbeam, European hophornbeam

oyamel *Abies religiosa* sacred fir

oyamel blanco *Abies mexicana* Mexican fir

oyamel cenizo *Abies vejarii* Vejar fir

oyamel de Hickel *Abies hickelii* Hickel's fir

pacana *Carya illinoensis* pecan

pacaya (Costa Rica, El Salvador) *Chamaedorea costaricana*
Costa Rican bamboo palm

pacaya (El Salvador, Guatemala, México) *Chamaedorea tepejilote*
tepejilote palm

pacaya (Honduras) *Chamaedorea geonomiformis* necklace palm

pacayita (Nicaragua) *Chamaedorea costaricana* Costa Rican
bamboo palm

pachuba (Bolivia) *Socratea exorrhiza* stilt palm

pajuil (Puerto Rico) *Anacardium occidentale* cashew, acajou

palal (Guatemala) *Inga laurina* Spanish oak, sacky sac bean

palisandro africano *Dalbergia melanoxylon* African blackwood

palisandro de Brasil *Dalbergia nigra* Brazilian rosewood,
jacaranda

palisandro de Honduras *Dalbergia stevensonii* Honduras
rosewood

palisandro de la India *Dalbergia latifolia* Indian rosewood, East
Indian rosewood, black rosewood

palla (Bolivia) *Attalea butyracea* American oil palm

palma aceitera africana *Elaeis guineensis* African oil palm, West
African oil palm

palma aceitera americana *Elaeis oleifera* American oil palm

palma Alejandra *Archontophoenix alexandrae* Alexandra palm

palma amarga (Colombia) *Sabal mauritiiformis* bay palmetto,
savannah palm

palma amarilla (Bolivia) *Ceroxylon parvum* dwarf wax palm

palma areca *Chrysalidocarpus lutescens* Madagascar palm

palma barrigona (Panamá) *Dictyocaryum lamarckianum* Andean
royal palm, barrigona palm

palma blanca (Argentina, Bolivia, Paraguay) *Copernicia alba*
caranday palm

palma boba (Cuba) *Prestoea montana*, *Euterpe globosa*, *Prestoea
acuminata* var. *montana* sierra palm, mountain palm

palma cana *Sabal domingensis* Hispaniola palmetto

palma cana (Cuba) *Sabal maritima* bull thatch

palma caruta (República Dominicana) *Roystonea borinquena*
 royal palm, Puerto Rico royal palm

palma chilena (Chile) *Jubaea chilensis* Chilean wine palm

palma chungá *Astrocaryum standleyanum* black palm, mocora palm

palma cimarrona (México) *Gaussia maya* maya palm

palma conga (Costa Rica) *Welfia regia* amargo palm

palma criolla (Cuba) *Roystonea regia* Cuban royal palm

palma de abanico *Coccothrinax alta* Puerto Rico thatch palm, tyre palm

palma de abanico de California *Washingtonia filifera* California fan palm

palma de agua (Venezuela) *Attalea butyracea* American oil palm

palma de azúcar *Arenga pinnata* sugar palm

palma de cera *Ceroxylon cerifera* wax palm

palma de cera (Colombia) *Ceroxylon alpinum* Andean wax palm, South American mountain palm

palma de coco *Cocos nucifera* coconut palm

palma de cogollo *Sabal causiarum* Puerto Rico hat palm, Puerto Rico palmetto

palma de coquitos (Chile) *Jubaea chilensis* Chilean wine palm

palma de corozo *Acrocomia media* prickly palm, Puerto Rico acrocomia

palma de costa *Roystonea borinquena* royal palm, Puerto Rico royal palm

palma de coyor *Aiphanes acanthophylla*, *Aiphanes minima*
 macaw palm, coyure ruffle palm

palma de Cunningham *Archontophoenix cunninghamiana*

bangalow palm, piccabeen palm

palma de escoba (Puerto Rico) *Thrinax morrisii* brittle thatch

palm, key thatch palm, broom palm, peaberry palm, buffalo-top

palma de guagara (Panamá) *Sabal mauritiiformis* bay palmetto,

savannah palm

palma de guinea (Cuba) *Pseudophoenix sargentii* cherry palm,

Sargent's cherry palm, buccaneer palm

palma de la miel (Chile) *Jubaea chilensis* Chilean wine palm

palma de lluvia *Gaussia attenuata*, *Aeria attenuata* llume palm,

Puerto Rico llume palm

palma de manaca *Calyptronoma rivalis* manac palm, Puerto

Rican manac

palma de manacla (República Dominicana) *Prestoea montana*,

Euterpe globosa, *Prestoea acuminata* var. *montana* sierra palm,

mountain palm

palma de marfil *Hyphaene petersiana* African ivory nut palm,

African wine palm, mokola palm, real fan palm, vegetable ivory palm

palma de ramo (Ecuador) *Ceroxylon alpinum* Andean wax palm,

South American mountain palm

palma de San Pablo (Colombia, Venezuela) *Geonoma deversa*

jatata palm

palma de sierra (Puerto Rico) *Prestoea montana*, *Euterpe*

globosa, *Prestoea acuminata* var. *montana* sierra palm, mountain

palm

palma de sombrero *Sabal causiarum* Puerto Rico hat palm,

Puerto Rico palmetto

palma de sombrero (El Salvador) *Brahea dulcis* rock palm,
sombrero palm

palma de tambán (Ecuador) *Ceroxylon alpinum* Andean wax
palm, South American mountain palm

palma de tornillo *Pandanus utilis* screw pine

palma de viajero *Ravenala madagascariensis* travelers palm

palma de vino (Colombia) *Attalea butyracea* American oil palm

palma de yaguas *Roystonea borinquena* royal palm, Puerto Rico
royal palm

palma enana *Chamaerops humilis* Mediterranean fan palm

palma justa (Cuba) *Prestoea montana*, *Euterpe globosa*, *Prestoea
acuminata* var. *montana* sierra palm, mountain palm

palma kuká (México) *Pseudophoenix sargentii* cherry palm,
Sargent's cherry palm, buccaneer palm

palma maquenque (Panamá) *Oenocarpus mapora* Don Pedrito's
palm

palma negra *Astrocaryum standleyanum* black palm, mocora
palm

palma negra (Argentina, Bolivia, Paraguay) *Copernicia alba*
caranday palm

palma palmira *Borassus flabellifer* palmyra palm, Asian palmyra
palm

palma ramo (Colombia, Ecuador) *Ceroxylon parvifrons* ramo
palm

palma ramosilla (Bolivia) *Prestoea acuminata* mountain cabbage
palm

palma real *Roystonea borinquena* royal palm, Puerto Rico royal palm

palma real (Bolivia) *Mauritia flexuosa* mauriti palm, buriti palm

palma real (Colombia, Costa Rica, Panamá) *Attalea butyracea*
American oil palm

palma real (Ecuador) *Ceroxylon alpinum* Andean wax palm,
South American mountain palm

palma real (Cuba, Honduras, México) *Roystonea regia* Cuban
royal palm

palma real de la Florida *Roystonea elata* Florida royal palm

palma redonda (Venezuela) *Sabal mauritiiformis* bay palmetto,
savannah palm

palma yatay (Uruguay) *Butia yatay* yatay palm

palmasito *Gaussia maya* maya palm

palmera aceitera americana *Elaeis oleifera* American oil palm

palmera azul *Brahea armata* hesper palm, blue hesper palm

palmera butiá (Uruguay) *Butia capitata*, *Cocos capitata* pindo
palm, jelly palm

palmera canaria *Phoenix canariensis* Canary Island date palm

palmera datilera *Phoenix dactylifera* date palm

palmera de abrigo *Copernicia macroglossa* Cuban petticoat
palm, jata de guanbacoa

palmera de Canarias *Phoenix canariensis* Canary Island date
palm

palmera de Chusán *Trachycarpus fortunei* Chusan palm,
windmill palm

palmera de cola de pescado *Caryota urens* fishtail palm, toddy palm

palmera de cola de pescado ramificada *Caryota mitis* Burmese fishtail palm, clustered fishtail palm

palmera de dátiles *Phoenix dactylifera* date palm

palmera de Guadalupe *Brahea edulis* Guadalupe palm

palmera de la col (Venezuela) *Euterpe oleracea* cabbage palm, manicole palm

palmera de la jalea *Butia capitata*, *Cocos capitata* pindo palm, jelly palm

palmera de sagú *Metroxylon sagu* sagu palm, sago palm

palmera del azúcar *Arenga pinnata* sugar palm

palmera plateada *Coccothrinax barbadensis* Puerto Rico silver palm

palmera sago *Metroxylon sagu* sago palm, sagu palm

palmera zunca (Bolivia) *Parajubaea torallyi* Bolivian mountain coconut palm

palmicha (Colombia) *Coccothrinax argentata* silver thatch palm

palmiche (Perú) *Geonoma deversa* jatata palm

palmicho *Prestoea acuminata* mountain cabbage palm

palmilla (México) *Chamaedorea elegans* parlor palm

palmitera *Chamaerops humilis* Mediterranean fan palm

palmito *Chamaerops humilis* Mediterranean fan palm

palmito dulce (Costa Rica) *Chamaedorea tepejilote* tepejilote palm

palo bobo *Brunellia comocladifolia* West Indian sumac

palo borracho *Chorisia speciosa* silk floss tree, floss silk tree

palo de balsa *Ochormus lagopus* balsa

palo de Campeche *Haematoxylon campechianum* logwood,
logwood tree

palo de hierro (El Salvador) *Gliricidia sepium*, *Gliricidia maculata*
mother of cocoa

palo de lama (Guatemala) *Alnus acuminata* Andean alder

palo de leche (República Dominicana) *Pseudolmedia spuria*
false breadnut

palo de pollo *Pterocarpus officinalis*, *Pterocarpus draco* swamp
bloodwood

palo de rayo *Parkinsonia aculeata* Jerusalem thorn

palo de San Gregorio *Prunus padus* bird cherry

palo de tinto *Haematoxylon campechianum* logwood tree

palo rubio *Zanthoxylum monophyllum* yellow prickly, yellow
prickly ash

palosanto *Diospyros kaki* persimmon, Japanese persimmon,
Chinese persimmon

paltero (Argentina, Paraguay, Uruguay) *Persea americana*
avocado tree

palto (Perú) *Persea americana* avocado tree

pampelmusa *Citrus maxima* pomelo, pompelmous, pummelo,
Chinese grapefruit, lusho fruit, jabong, shaddock

pandano *Pandanus utilis* screw pine

pandanus oloroso *Pandanus tectorius* thatch screw pine

panelo (Colombia) *Leucaena leucocephala* white leadtree, white
popinac

panima (Bolivia) *Astrocaryum aculeatum* starnut palm

papaya arequipeña (Ecuador, Perú) *Carica pubescens*, *Carica cundinamarcensis* mountain papaya

papaya de altura *Carica pubescens*, *Carica cundinamarcensis* mountain papaya

papaya de montaña *Carica pentagona*, *Carica x heilbornii* var. *pentagona* babaco

papaya de olor (Ecuador, Perú) *Carica pubescens*, *Carica cundinamarcensis* mountain papaya

papayero *Carica papaya* papaya tree, paw paw

papayita *Carica monoica* orange papaya

papayo *Carica papaya* papaya tree, paw paw

paraíso blanco (Guatemala, México) *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick tree, ben tree

paraíso de España (México) *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick tree, ben tree

paraíso francés (Cuba) *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick tree, ben tree

paraíso sombrilla *Melia azedarach*, *Melia australis*, *Melia japonica* Persian lilac, chinaberry tree, Ceylon cedar, bead tree

pata de vaca *Bauhinia variegata*, *Bauhinia purpurea* orchid tree, mountain ebony, butterfly bush

paulonia imperial *Paulownia tomentosa* royal paulownia, princess tree, empress tree

pehuén *Araucaria araucana*, *Araucaria imbricata* monkey puzzle tree

pejibaye (América Central) *Bactris gasipaes* peach palm, pejibaye palm

pequeño flamboyant *Caesalpinia pulcherrima* Barbados pride,
peacock flower

peral *Pyrus communis* pear tree, domestic pear

peral asiático *Pyrus pyrifolia* Asian pear tree, apple pear tree,
Chinese pear tree, Japanese pear tree, nashi pear tree

peral común *Pyrus communis* common pear

peral de Bradford *Pyrus calleryana* var. *Bradford* Bradford pear

peral de Callery *Pyrus calleryana* Callery pear

peral de flor *Pyrus calleryana* Callery pear

peral de hojas de sauce *Pyrus salicifolia* willow-leaved pear

peral de hoja de almendro *Pyrus amygdaliformis* almond leaved
pear

peral de monte *Sorbus torminalis* wild service tree

peral de Plymouth *Pyrus cordata* Plymouth pear

peral silvestre *Pyrus pyraeaster* wild pear

perita costeña (Colombia) *Syzygium aqueum* water apple,
watery rose apple

pernilla de casa (Panamá) *Erythrina berteroana* coral bean

peronilla (Colombia) *Erythrina berteroana* coral bean

peruétano *Pyrus pyraeaster* wild pear

petai *Parkia speciosa* petai, sataw, stink bean, twisted cluster
bean

peté *Parkia speciosa* petai, sataw, stink bean, twisted cluster
bean

píceea alba *Picea abies*, *Picea excelsa* Norway spruce

píceea azul *Picea pungens* Colorado blue spruce

píceea blanca *Picea glauca* white spruce

píce de Afganistán *Picea smithiana* West Himalayan spruce,
morinda spruce

píce de Alberta *Picea glauca* white spruce

píce de Asia Menor *Picea orientalis* oriental spruce

píce de Balfour *Picea balfouriana* Balfour's spruce

píce de Colorado *Picea pungens* Colorado blue spruce

píce de Engelmann *Picea engelmannii* Engelmann spruce

píce de Likiang *Picea likiangensis* Likiang spruce

píce de Noruega *Picea abies, Picea excelsa* Norway spruce

píce de Oriente *Picea orientalis* oriental spruce

píce de Sajalín *Picea glehnii* Sakhalin spruce

píce de Serbia *Picea omorika* Serbian spruce

píce de Sitka *Picea sitchensis* Sitka spruce, coast spruce,
tideland spruce

píce de Torano *Picea torano, Picea polita* tiger tail spruce

píce del Cáucaso *Picea orientalis* oriental spruce

píce del Monte Morrison *Picea morrisonicola* Taiwan spruce,
Yushan spruce

píce Ilorona *Picea breweriana* Brewer spruce

píce negra *Picea mariana* black spruce, bog spruce, swamp
spruce

píce oriental *Picea orientalis* oriental spruce

píce roja *Picea rubens* red spruce

pichiche *Psidium sartorianum* Sartre guava

pijiguo (Venezuela) *Bactris gasipaes* peach palm, pejobaye
palm

pimienta de moro *Xylopi aethiopica* Guinea pepper, negro pepper

pindó (Argentina, Paraguay) *Syagrus romanzoffiana* queen palm

pino albar *Pinus sylvestris* Scotch pine, Scots pine, Scotch fir

pino amarillo *Pinus ponderosa* Ponderosa pine, western yellow pine

pino amarillo (Cuba) *Pinus caribaea var. caribaea* Caribbean pine

pino amarillo (México) *Pinus caribaea var. hondurensis*, *Pinus hondurensis* Honduras Caribbean pine

pino antillano *Pinus caribaea var. caribaea* Caribbean pine

pino araucano *Araucaria araucana*, *Araucaria imbricata* monkey puzzle tree

pino aristado *Pinus aristata* bristlecone pine

pino australiano *Casuarina equisetifolia* Australian pine, beach she-oak

pino avellano *Pinus oocarpa* hazelnut pine

pino ayacahuite *Pinus ayacahuite* Mexican white pine

pino azul del Himalaya *Pinus wallichiana* Bhutan pine

pino blanco de Bután *Pinus bhutanica* Bhutan white pine

pino blanco de Hainan *Pinus fenzeliana* Hainan white pine

pino blanco de Yakushima *Pinus amamiana* Yakushima white pine

pino blanco del suroeste *Pinus strobiformis* southwestern white pine

pino blanco mexicano *Pinus ayacahuite* Mexican white pine

pino blanco occidental *Pinus monticola* western white pine,
Idaho white pine

pino blanco oriental *Pinus strobus* white pine, eastern white
pine, Weymouth pine

pino blanco vietnamita *Pinus dalatensis* Vietnamese white pine

pino blanquillo *Pinus halepensis* Aleppo pine

pino bunya *Araucaria bidwillii* bunya pine

pino canadiense *Pinus strobus* white pine, eastern white pine,
Weymouth pine

pino canario *Pinus canariensis* Canary Island pine

pino candelillo *Pinus maximinoi* thinleaf pine

pino canís *Pinus maximinoi* thinleaf pine

pino caribe (Puerto Rico) *Pinus caribaea* var. *caribaea*
Caribbean pine

pino carrasco *Pinus halepensis* Aleppo pine

pino catarino *Pinus remota*, *Pinus catarinae* Catarina pine,
papershell pinyon, Texas pinyon

pino colorado (Guatemala) *Pinus caribaea* var. *caribaea*
Caribbean pine

pino contorcido *Pinus contorta* lodgepole pine, shore pine,
tamarack pine

pino de Alepo *Pinus halepensis* Aleppo pine

pino de amboina *Agathis dammara*, *Agathis loranthifolia*
amboina pine, amboyna pine, East Indian kauri, Borneo kauri,
Malayan kauri

pino de amboyna *Agathis dammara, Agathis loranthifolia*

amboina pine, amboyna pine, East Indian kauri, Borneo kauri,
Malayan kauri

pino de Arizona *Pinus arizonica* Arizona pine

pino de Austria *Pinus nigra* Austrian pine, black pine, European
black pine

pino de azúcar *Pinus lambertiana* sugar pine

pino de Bahamas *Pinus caribaea var. bahamensis* Bahamas
Caribbean pine

pino de Banks *Pinus banksiana* jack pine, northern scrub pine

pino de Baracoa *Pinus cubensis, Pinus occidentalis var. cubensis*
Cuban pine

pino de Bosnia *Pinus leucodermis* Bosnian pine

pino de Bután *Pinus wallichiana* Bhutan pine, Himalayan pine,
Himalayan white pine

pino de Calabria *Pinus brutia, Pinus eldarica* Calabrian pine,
Turkish pine, brutia pine

pino de charca *Pinus serotina* pond pine

pino de Chiapas *Pinus chiapensis* Chiapas pine

pino de Chipre *Pinus brutia, Pinus eldarica* Calabrian pine,
Turkish pine, brutia pine

pino de Cook *Araucaria columnaris* Cook pine, New Caledonian
pine

pino de Córcega *Pinus nigra maritima* Corsican pine

pino de corteza blanca *Pinus albicaulis* whitebark pine

pino de Coulter *Pinus coulteri* Coulter pine

pino de cuaba (República Dominicana) *Pinus occidentalis* West
Indian pine, Hispaniola pine

pino de Durango *Pinus durangensis* Durango pine

pino de ganchos *Pinus uncinata* mountain pine

pino de Gerard *Pinus gerardiana* Gerard's pine, chilgoza pine

pino de Herrera *Pinus herrerae* Herrera's pine

pino de hoja corta *Pinus echinata* shortleaf pine

pino de hoja larga *Pinus palustris* longleaf pine

pino de Honduras *Pinus caribaea* var. *hondurensis*, *Pinus hondurensis* Honduras Caribbean pine

pino de incienso *Pinus taeda* loblolly pine

pino de Jalisco *Pinus jaliscana* Jalisco pine

pino de Jeffrey *Pinus jeffreyi* Jeffrey pine

pino de las arenas *Pinus clausa* sand pine

pino de Lawson *Pinus lawsonii* Lawson's pine

pino de los Balcanes *Pinus peuce* Balkan pine

pino de Macedonia *Pinus peuce* Balkan pine

pino de Mayari *Pinus cubensis*, *Pinus occidentalis* var. *cubensis*
Cuban pine

pino de Merkus *Pinus merkusii* Merkus pine, Mindoro pine,
Sumatran pine

pino de Michoacán *Pinus michoacana*, *Pinus devoniana*
Michoacan pine

pino de Misiones *Araucaria angustifolia*, *Colymbea angustifolia*
candelabra tree, Parana pine

pino de Moa *Pinus cubensis*, *Pinus occidentalis* var. *cubensis*
Cuban pine

pino de montaña *Pinus mugo* mugo pine, Swiss mountain pine

pino de montaña californiano *Pinus monticola* western white pine, Idaho white pine

pino de Monterrey *Pinus radiata*, *Pinus insignis* Monterey pine

pino de Norfolk *Araucaria heterophylla* Norfolk Island pine

pino de Nueva Caledonia *Araucaria columnaris* New Caledonian pine, Cook pine

pino de Nueva Jersey *Pinus inops* Jersey pine

pino de ocote (Guatemala, Honduras, Nicaragua) *Pinus caribaea* var. *caribaea* Caribbean pine

pino de pisos *Araucaria heterophylla* Norfolk Island pine

pino de playa *Pinus contorta* shore pine, lodgepole pine, tamarack pine

pino de Roxburgh *Pinus roxburghii* chir pine

pino de Sabine *Pinus sabiniana* gray pine, foothills pine, digger pine

pino de seis hojas *Pinus durangensis* Durango pine

pino de Siberia *Pinus sibirica* Siberian stone pine

pino de Virginia *Pinus virginiana* Virginia pine, scrub pine

pino de Yunnan *Pinus yunnanensis* Yunnan pine

pino del Caribe *Pinus caribaea* var. *caribaea* Caribbean pine

pino del Himalaya *Pinus wallichiana* Himalayan pine, Himalayan white pine

pino del Paraná *Araucaria angustifolia*, *Colymbea angustifolia* candelabra tree, Parana pine

pino dulce *Pinus lambertiana* sugar pine

pino elioti *Pinus elliottii* slash pine

pino elioti del sur de Florida *Pinus elliottii* var. *densa* South Florida slash pine

pino enano *Pinus culminicola* dwarf pinyon pine, Potosi pinyon

pino escobetón *Pinus hartwegii* Mexican mountain pine

pino flexible *Pinus flexilis* limber pine

pino gigantesco *Pinus lambertiana* sugar pine

pino hayarín *Pinus douglasiana* Douglas pine

pino insigne *Pinus radiata*, *Pinus insignis* Monterey pine

pino lacio *Pinus michoacana*, *Pinus devoniana* Michoacan pine

pino liso *Pinus pseudostrobus* smooth-bark Mexican pine, false Weymouth pine

pino manso *Pinus pinea* stone pine, umbrella pine

pino marítimo *Pinus pinaster* cluster pine

pino mexicano amarillo *Pinus patula* Mexican yellow pine, Mexican weeping pine, jelecote pine, patula pine

pino montezuma *Pinus montezumae* Montezuma pine

pino moro *Pinus uncinata* mountain pine

pino mugo *Pinus mugo* mugo pine, Swiss mountain pine

pino negral *Pinus nigra* black pine, European black pine, Austrian pine

pino negro *Pinus nigra* black pine, European black pine, Austrian pine

pino obispo *Pinus muricata* bishop pine

pino ocote (Costa Rica) *Pinus caribaea* var. *caribaea* Caribbean pine

pino palustre *Pinus palustris* longleaf pine

pino pantano *Pinus palustris* longleaf pine

pino parasol *Pinus pinea* stone pine, umbrella pine
pino piñón *Pinus edulis* pinyon pine
pino piñonero *Pinus pinea* umbrella pine, stone pine
pino piñonero (México) *Pinus cembroides* nut pine, Mexican nut pine, Mexican pinyon pine, Mexican stone pine
pino plateado *Pinus bungeana* lacebark pine
pino ponderoso *Pinus ponderosa* Ponderosa pine, western yellow pine
pino prieto *Pinus leiophylla* Chihuahuan pine
pino real blanco de las sierras *Abies lasiocarpa* alpine fir, subalpine fir, Rocky Mountain fir
pino real de barbas largas *Pinus engelmannii* Engelmann pine, Arizona longleaf pine, Apache pine
pino real de tres hojas *Pinus engelmannii* Engelmann pine, Arizona longleaf pine, Apache pine
pino resinero *Pinus rigida* pitch pine
pino retorcido *Pinus contorta* lodgepole pine, shore pine, tamarack pine
pino rodeno *Pinus pinaster* cluster pine
pino rojo chino *Pinus tabuliformis* Chinese red pine
pino rojo de Taiwán *Pinus taiwanensis* Taiwan pine, Formosa pine, Huangshan pine
pino rojo japonés *Pinus densiflora* Japanese red pine
pino romano *Pinus pinea* stone pine, umbrella pine
pino rubial *Pinus pinaster* cluster pine
pino silvestre *Pinus sylvestris* Scotch pine, Scots pine, Scotch fir
pino teocote *Pinus teocote* teocote pine

pino Weymouth *Pinus strobus* Weymouth pine, white pine,
eastern white pine

pino Wollemia *Wollemia nobilis* Wollemi pine

pino-helecho africano *Afrocarpus gracilior* musengera

pinsapo *Abies pinsapo* Spanish fir, hedgehog fir

piñón (México) *Pinus cembroides* nut pine, Mexican nut pine,
Mexican pinyon pine, Mexican stone pine

piñón (República Dominicana) *Erythrina berteroana* coral bean

piñón amoroso (Cuba) *Gliricidia sepium*, *Gliricidia maculata*
mother of cocoa

piñón de Catarina *Pinus remota*, *Pinus catarinae* Catarina pine,
papershell pinyon, Texas pinyon

piñón de Cuba (República Dominicana) *Gliricidia sepium*, *Gliricidia*
maculata mother of cocoa

piñón de la Sierra de Juárez *Pinus quadrifolia* Sierra Juárez
piñon, Parry's nut pine, four-leaved nut pine

piñón de Nelson *Pinus nelsonii* Nelson's pinyon

piñón de pita (Cuba) *Erythrina berteroana* coral bean

piñón de Potosí *Pinus culminicola* Potosi pinyon, dwarf pinyon
pine

piñón de sombra (Cuba) *Erythrina peoppigiana*, *Erythrina*
micropteryx, *Erythrina pisamo*, *Erythrina darienensis*, *Erythrina*
amasisa mountain immortelle

piñón florido (Cuba) *Gliricidia sepium*, *Gliricidia maculata* mother
of cocoa

piñón francés (Cuba) *Erythrina fusca*, *Erythrina glauca*, *Erythrina caffra*, *Erythrina ovalifolia*, *Erythrina moelebei* purple coral tree, swamp immortelle

piñonero (México) *Pinus cembroides* nut pine, Mexican nut pine, Mexican pinyon pine, Mexican stone pine

piñonero de cuatro hojas *Pinus quadrifolia* four-leaved nut pine, Sierra Juárez piñon, Parry's nut pine

piritu (Venezuela) *Bactris guineensis* Tobago cane

pirú (México) *Schinus molle* pepper tree, California pepper tree

pirúl (México) *Schinus molle* pepper tree, California pepper tree

písamo (Colombia) *Erythrina peoppigiana*, *Erythrina micropteryx*, *Erythrina pisamo*, *Erythrina darienensis*, *Erythrina amasisa* mountain immortelle

pitanga *Eugenia uniflora* Surinam cherry, pitanga

pito (El Salvador, Guatemala, Honduras) *Erythrina berteroana* coral bean

pito de peronilla (Colombia) *Erythrina berteroana* coral bean

pito extranjero (El Salvador, Guatemala) *Erythrina peoppigiana*, *Erythrina micropteryx*, *Erythrina pisamo*, *Erythrina darienensis*, *Erythrina amasisa* mountain immortelle

pito gigante (Colombia) *Erythrina peoppigiana*, *Erythrina micropteryx*, *Erythrina pisamo*, *Erythrina darienensis*, *Erythrina amasisa* mountain immortelle

pitomba *Eugenia luschnathiana* pitomba

plátano americano *Platanus occidentalis* sycamore, American sycamore, American plane tree

plátano común *Platanus acerifolia* London plane tree

plátano de Londres *Platanus x hispanica, Platanus hybrida, Platanus x acerifolia* London plane

plátano de Oriente *Platanus orientalis* oriental plane, oriental sycamore

plátano de sombra *Platanus orientalis* oriental plane, oriental sycamore

plátano de Virginia *Platanus occidentalis* sycamore, American sycamore, American plane tree

plátano occidental *Platanus occidentalis* sycamore, American sycamore, American plane tree

plátano oriental *Platanus orientalis* oriental plane, oriental sycamore

platija americana *Hippoglossoides platessoides* American plaice

plumillo (Guatemala) *Pithecellobium arboreum* wild tambran

pochote *Bombax ellipticum* shaving brush tree

poinciana amarilla *Peltophorum pterocarpum, Peltophorum inerme* yellow flame tree, yellow flamboyant tree, yellow poinciana, golden flamboyant, copperpod

pomarrosa *Syzygium jambos, Eugenia jambos* Malabar plum, jambos, rose apple

pomelo *Citrus paradisi* grapefruit tree

popó (América Central) *Erythrina corallodendrum* coral tree

prunero *Prunus domestica* plum, garden plum, Bullace plum, Damson plum, European plum

pruno *Prunus domestica* plum, garden plum, Bullace plum, Damson plum, European plum

pterocaria de hojas de fresno *Pterocarya fraxinifolia* Caucasian wingnut

pterocaria del Cáucaso *Pterocarya fraxinifolia* Caucasian wingnut

pui (Colombia) *Lepidocaryum tenue* irapay palm

pullo coroto (Perú) *Wettinia mayensis* wettinia palm

pumbo (Ecuador) *Ceroxylon echinulatum* pumbo wax palm

pusuy (Colombia) *Oenocarpus mapora* Don Pedrito's palm

puy (Venezuela) *Tabebuia chrysantha* golden trumpet tree

quebracho rojo *Aspidospera quebracho* red quebracho tree

quejigo *Quercus faginea* gall oak

quina amarilla *Cinchona calisaya* yellow cinchona, calisaya

quina de Loja *Cinchona officinalis* cinchona tree

quina roja *Cinchona succirubra* red cinchona tree, Peruvian bark

rabo de gallo (Colombia) *Pholidostachys dactyloides* carmaná palm

raigón del Canadá *Gymnocladus dioicus* Kentucky coffee tree

raíz de paposo *Caulophyllum thalictroides* blue cohosh

rambután *Nephelium lappaceum* rambutan

ramo (Colombia, Ecuador) *Ceroxylon parvifrons* ramo palm

raulí *Nothofagus nervosa* rauli

rebollo *Quercus cerris* Turkey oak

renaco (Perú) *Ficus paraensis* Pará fig

resedá (Puerto Rico) *Moringa oleifera* horseradish tree, drumstick tree, ben tree

retama negra *Cytisus scoparius*, *Sarothamnus scoparius* broom

roble albar *Quercus petraea* sessile oak, Durmast oak

roble blanco *Quercus alba* white oak

roble boreal rojo americano *Quercus rubra, Quercus borealis*
red oak, northern red oak, American red oak

roble cabelludo *Quercus cerris* Turkey oak

roble carrasqueño *Quercus faginea* gall oak

roble carvallo *Quercus robur* English oak

roble cerris *Quercus cerris* Turkey oak

roble colorado *Tabebuia rosea, Tabebuia pentaphylla* pink
tecoma, pink trumpet tree, rosy trumpet tree

roble de California *Quercus agrifolia* California live oak

roble de Chile *Nothofagus obliqua* roble beech

roble de Hungría *Quercus frainetto* Hungarian oak

roble de los pantanos *Quercus palustris* pin oak, swamp
Spanish oak

roble de Persia *Quercus macranthera* Persian oak, Caucasian
oak

roble de sabana *Tabebuia rosea, Tabebuia pentaphylla* pink
tecoma, pink trumpet tree, rosy trumpet tree

roble de seda *Grevillea robusta* silk oak

roble de Turquía *Quercus cerris* Turkey oak

roble del Cáucaso *Quercus macranthera* Caucasian oak,
Persian oak

roble escarlata *Quercus coccinea* scarlet oak

roble marajo *Quercus pyrenaica* Pyrenean oak

roble melojo *Quercus pyrenaica* Pyrenean oak

roble negral *Quercus pyrenaica* Pyrenean oak

roble palustre americano *Quercus palustris* swamp Spanish oak, pin oak

roble pellín *Nothofagus obliqua* roble beech

roble pubescente *Quercus pubescens* downy oak, pubescent oak

roble rebollo *Quercus pyrenaica* Pyrenean oak

roble rojo americano *Quercus rubra*, *Quercus borealis* red oak, northern red oak, American red oak

roble rojo del norte *Quercus rubra*, *Quercus borealis* red oak, northern red oak, American red oak

roble turco *Quercus cerris* Turkey oak

sabicú (Cuba) *Pithecellobium arboreum* wild tambran

sabina albar *Juniperus thurifera* Spanish juniper

sabina común *Juniperus sabina* savin

sabina de Ashe *Juniperus ashei* Ashe juniper

sabina de China *Juniperus chinensis* Chinese juniper

sabina de España *Juniperus thurifera* Spanish juniper

sabina de las Montañas Rocosas *Juniperus scopulorum* Rocky Mountain juniper

sabina de Turquestán *Juniperus turkestanica* Turkestan juniper

sabina de Virginia *Juniperus virginiana* eastern redcedar

sabina negra *Juniperus phoenicia* Phoenician juniper

sabina negral *Juniperus phoenicia* Phoenician juniper

sakaki *Cleyera japonica* sakaki

salaca *Salacca zalacca*, *Salacca edulis* snake palm, salak

salguera *Salix alba* white willow

salguero *Salix alba* white willow

samán *Pithecellobium saman, Samanea saman, Enterolobium saman* raintree

San Pablo (Colombia) *Chamaedorea pinnatifrons* San Pablo palm

sándalo blanco *Santalum album* sandalwood, white sandalwood, East Indian sandalwood

sangre blanco (Honduras) *Pterocarpus officinalis, Pterocarpus draco* swamp bloodwood

sangre de drago *Pterocarpus officinalis, Pterocarpus draco* swamp bloodwood

sangrito (Venezuela) *Pterocarpus officinalis, Pterocarpus draco* swamp bloodwood

sauce blanco *Salix alba* white willow

sauce cabruno *Salix caprea* great sallow, goat willow

sauce ceniciento *Salix cinerea* common sallow, gray sallow

sauce colorado *Salix purpurea* purple osier

sauce dafnoide *Salix daphnoides* violet willow

sauce de Pekín *Salix matsudana* corkscrew willow

sauce enano de hoja obtusa *Salix retusa* blunt-leaved willow

sauce enano reticulado *Salix reticulata* net-leaved willow

sauce gris *Salix elaeagnos* rosemary willow, Elaeagnus willow

sauce laurifolio *Salix pentandra* bay willow, laurel willow

sauce llorón *Salix babylonica* weeping willow, Chinese willow

saúco negro *Sambucus nigra* elderberry, elder, European elder, bourtree

saúco rojo *Sambucus racemosa* scarlet elderberry

seafortia *Archontophoenix cunninghamiana* bangalow palm,
piccabeen palm

sebestén *Cordia sebestena* geiger tree

secoya gigante *Sequoiadendron giganteum* sequoia, giant
sequoia

secoya roja *Sequoia sempervirens* California redwood, coast
redwood

seje (Colombia) *Oenocarpus bataua* milpesos palm

seje pequeño (Venezuela) *Oenocarpus bacaba* bacaba wine
palm, ungurahui palm

sequoiadendron *Sequoiadendron giganteum* sequoia, giant
sequoia

serbal común *Sorbus domestica* service tree

serbal de cazadores *Sorbus aucuparia* mountain ash, rowan

serbal de Suecia *Sorbus intermedia* Swedish whitebeam

serbal dulce *Sorbus aucuparia edulis* edible mountain ash

serbal montés *Sorbus aucuparia* mountain ash, rowan

serbal silvestre *Sorbus aucuparia* mountain ash, rowan

seringueira *Hevea brasiliensis* rubber tree

seso vegetal *Blighia sapida* akee, ackee

shapaja (Perú) *Attalea phalerata* motacu palm

shebón (Perú) *Attalea butyracea* American oil palm

shúcshu (Perú) *Chamaedorea linearis* whale tail palm

sicómoro *Acer pseudoplatanus* sycamore maple

silo *Bombax ellipticum* shaving brush tree

sinamillo (Perú) *Oenocarpus mapora* Don Pedrito's palm

sófora común *Sophora japonica* pagoda tree, Japanese pagoda tree, Chinese scholar tree

sonzapote *Licania platypus*, *Moquilea platypus* sunsapote

sorbo *Sorbus domestica* service tree

sorbo silvestre *Sorbus torminalis* wild service tree

soyate (México) *Brahea dulcis* rock palm, sombrero palm

sumauma *Ceiba pentandra* silk cotton tree, white silk cotton tree, kapok tree, ceiba

sunza *Licania platypus*, *Moquilea platypus* sunsapote

sunzapote *Licania platypus*, *Moquilea platypus* sunsapote

suyate (Honduras) *Brahea dulcis* rock palm, sombrero palm

tabebuya *Tabebuia chrysantha* golden trumpet tree

tachuelo *Pictetia aculeata* fustic

tagua *Phytelephas macrocarpa* tagua palm, ivory nut palm

tamaco (Colombia) *Acrocomia aculeata* macaw palm

tamara *Phoenix canariensis* Canary Island date palm

tamarindillo (Puerto Rico) *Leucaena leucocephala* white leadtree, white popinac

tamarindo *Tamarindus indica* tamarind

tamarindo (Costa Rica) *Pithecellobium arboreum* wild tambran

tamarindo chino *Averrhoa carambola* star fruit, carambola, five-corner

tamarindo culí *Averrhoa carambola* star fruit, carambola, five-corner

tamarindo montero *Dialium indum* velvet tamarind

tangor *Citrus reticulata* × *sinensis* tangor, king orange, temple orange

tapacuari *Rheedia laterifolia* achachairú

tasiste (Guatemala, México) *Acoelorrhaphe wrightii* everglades palm, paurotis palm

tejo *Taxus baccata* yew

tejo de Fortune *Cephalotaxus fortunei* Fortune's plum yew

tejo de Hokkaido *Cephalotaxus harringtonia* Japanese plum yew

temiche (Venezuela) *Manicaria saccifera* manicaria palm, monkey cap palm, sea coconut

tenera (Guatemala) *Chamaedorea costaricana* Costa Rican bamboo palm

tepejilote (El Salvador, Guatemala, México) *Chamaedorea tepejilote* tepejilote palm

tepejilotillo (México) *Chamaedorea pinnatifrons* San Pablo palm

terebinto *Pistacia terebinthus* turpentine tree

teta de burra *Chrysophyllum caimito* star apple, caimito

tilo *Tilia europaea*, *Tilia vulgaris* linden, European linden, common lime

tilo americano *Tilia americana* basswood

tilo común *Tilia europaea*, *Tilia vulgaris* linden, European linden, common lime

tilo de hoja grande (Europa) *Tilia platyphyllos* bigleaf linden, large-leaved linden

tilo de hoja pequeña *Tilia cordata* littleleaf linden, small-leaved lime, small-leaved linden

tilo plateado *Tilia tomentosa* silver lime

tilo silvestre *Tilia cordata* small-leaved lime, littleleaf linden

tique (Honduras) *Acoelorrhaphe wrightii* everglades palm, paurotis palm

tojo *Ulex europaeus* furze, gorse

toronche *Carica pentagona*, *Carica x heilbornii* var. *pentagona*
babaco

toronjo *Citrus paradisi* grapefruit tree

totaí (Bolivia) *Acrocomia aculeata* macaw palm

totara *Podocarpus totara* totara

trupa (Colombia, Panamá) *Oenocarpus bataua* milpesos palm

tsuga de Alberta *Tsuga heterophylla* western hemlock

tsuga de California *Tsuga mertensiana* mountain hemlock

tsuga de Canadá *Tsuga canadensis* Canadian hemlock, eastern hemlock

tsuga del Pacífico *Tsuga heterophylla* western hemlock

tsuga heterófila *Tsuga heterophylla* western hemlock

tsuga negra *Tsuga mertensiana* mountain hemlock

tsuga oriental *Tsuga canadensis* eastern hemlock, Canadian hemlock

tucuma (Venezuela) *Astrocaryum aculeatum* starnut palm

tulipero de Virginia *Liriodendron tulipifera* tulip tree, yellow poplar

tulipia *Liriodendron tulipifera* tulip tree, yellow poplar

tulipífero de Virginia *Liriodendron tulipifera* tulip tree, yellow poplar

tupelo negro *Nyssa sylvatica* black tupelo

tutumo *Crescentia cujete* calabash tree

tuya gigante *Thuja plicata* western redcedar, canoe-cedar, giant arborvitae, western arborvitae

tuya occidental *Thuja occidentalis* white cedar

tuya oriental *Thuja orientalis*, *Biota orientalis*, *Platycladus orientalis* oriental arborvitae

ubí (Colombia) *Manicaria saccifera* manicaria palm, monkey cap palm, sea coconut

ungurahui (Perú) *Oenocarpus bacaba* bacaba wine palm, ungurahui palm

uña de vaca *Bauhinia variegata*, *Bauhinia purpurea* orchid tree, mountain ebony, butterfly bush

urubamba (Bolivia) *Desmoncus orthacanthos* basket tie-tie palm

urucu *Bixa orellana* annatto, lipstick tree

uva de mar *Coccoloba uvifera* sea grape, platter leaf, Jamaican king

uva de playa *Coccoloba uvifera* sea grape, platter leaf, Jamaican king

uva japonesa *Hovenia dulcis* Japanese raisin tree

uvita (Venezuela) *Bactris guineensis* Tobago cane

uvita de monte (Panamá) *Bactris guineensis* Tobago cane

vicuña palmito (Bolivia) *Ceroxylon parvum* dwarf wax palm

volador (Venezuela) *Desmoncus orthacanthos* basket tie-tie palm

yacure (Venezuela) *Pithecellobium dulce* Madras thorn, Manila tamarind, jungle jalebi, monkeypod

yagrumo *Cecropia peltata* trumpet tree, guaromo

yagua (Honduras, México) *Roystonea regia* Cuban royal palm

yagua (Venezuela) *Attalea butyracea* American oil palm

yambo *Syzygium jambos*, *Eugenia jambos* rose apple, jambos

yarey *Sabal causiarum* Puerto Rico hat palm, Puerto Rico palmetto

yarina *Phytelephas macrocarpa* ivory nut palm, tagua palm

yatay (Argentina) *Butia yatay* yatay palm

yatay enano (Argentina) *Butia paraguayensis* Paraguayan yatay palm, dwarf yatay palm

yatay poñi (Paraguay) *Butia paraguayensis* Paraguayan yatay palm, dwarf yatay palm

yavarí (Colombia) *Astrocaryum jauari* jauari palm

yayih (Argentina) *Euterpe edulis* assai palm

yolillo (Guatemala) *Manicaria saccifera* manicaria palm, monkey cap palm, sea coconut

yuraguana de costa (Cuba) *Coccothrinax argentata* silver thatch palm

zancona (Colombia) *Socratea exorrhiza* stilt palm

zapote (Colombia, República Dominicana, El Salvador, Venezuela) *Manilkara zapota* sapodilla, naseberry, dilly

zapote blanco *Casimiroa edulis* white sapote

zapote negro *Diospyros digyna* black sapote, black persimmon

zapotillo (Honduras, México) *Manilkara zapota* sapodilla, naseberry, dilly

zarcilla *Leucaena leucocephala* white leadtree, white popinac

zelkova del Cáucaso *Zelkova carpinifolia* Caucasian elm

zumaque *Rhus coriaria* Sicilian sumac

ACRONYMS AND ABBREVIATIONS

SIGLAS Y ABREVIATURAS

AA Acta Amazonica

ABA abscisic acid *ácido abscísico*

ABAS Acta Botanica Austro Sinica (China)

ABB Acta Botanica Brasilica (Brazil) || Acta Botanica
Barcinonensia (Barcelona - Catalonia)

ABC Acta Botanica Croatica (Croatia)

ABF Acta Botanica Fennica (Finland)

ABG Acta Botanica Gallica (France)

ABH Acta Botanica Hungarica

ABI Acta Botanica Islandica (Iceland)

ABM Acta Botanica Mexicana || Acta Botanica Malacitana
(Málaga-España)

ABN Acta Botanica Neerlandica (Holland)

ABS Acta Botanica Sinica (China)

ABT annual biotemperature *biotemperatura anual*

ABV Acta Botanica Venezuelica

ABY Acta Botanica Yunnanica (China)

ADH alcohol dehydrogenase *la alcohol-deshidrogenasa*

ADN ácido desoxirribonucleico *deoxyribonucleic acid (ADN)*

ADNc ADN complementario *complementary DNA (cDNA)*

ADNmt el ADN mitocondrial *mitochondrial DNA (mtDNA)*

ADP adenosine diphosphate *difosfato de adenosina*

AEL Asociación Española de Leguminosas *Spanish Legumes Association*

AEM Asociación Española de Micología *Spanish Mycology Association*

AET actual evapotranspiration *evapotranspiración actual*

AEZ apical elongation zone *zona de elongación apical*

AFJ American Fern Journal

AHB Acta Horti Bergiani (Sweden)

AHP Acta Horti Petropolitani (St. Petersburg)

AHS Acta Horticulturae Sinica (China)

AJB American Journal of Botany || Australian Journal of Botany

AJPP Arab Journal of Plant Protection

Ala alanine *alanina*

ALB Asociación Latinoamericana de Botánica *Latin American Botanical Association*

ALM Asociación Latinoamericana de Micología *Latin American Association of Mycology*

ALPP Asociación Latinoamericana de Paleobotánica y Palinología *Latin American Association of Paleobotany and Palynology*

AMP adenosine monophosphate *monofosfato de adenosina*

AMV alfalfa mosaic virus *el virus del mosaico de la alfalfa*

AOS American Orchid Society *Sociedad Americana de Orquideología*

APF absolute pollen frequency *frecuencia polínica absoluta*

APG Angiosperm Phylogeny Group || *Acta Phytotaxonomica et Geobotanica*

APPPC Asia and Pacific Plant Protection Commission *Comisión de Protección Fitosanitaria de Asia y el Pacífico*

APS American Phytopathological Society *Sociedad Fitopatológica Americana*

Arg arginine *arginina*

Ark.B. Archiv für Botanik

ARN ácido ribonucleico *ribonucleic acid (RNA)*

ARNm ácido ribonucleico mensajero (ARN mensajero) *messenger RNA (mRNA)*

ARNnh ARN nuclear heterogéneo *heterogeneous nuclear RNA (hnRNA)*

ARNr ácido ribonucleico ribosómico *ribosomal ribonucleic acid (rRNA)*

Art alpine rain tundra *tundra pluvial alpina (tp-A)*

asDNA antisense DNA *ADN antisentido*

Asn asparagine *asparagina*

Asp aspartate *aspartato*

ASPB American Society of Plant Biologists *Sociedad Americana de Biólogos de Plantas*

ASPP Arab Society for Plant Protection *Sociedad Árabe de Protección Fitosanitaria*

asRNA antisense RNA *ARN antisentido*

ATP adenosine triphosphate *trifosfato de adenosina*

ATPase adenosine triphosphatase *trifosfatasa de adenosina*

BAL bacterias del ácido láctico, bacterias ácido lácticas *lactic acid bacteria (LAB)*

BBG Brooklyn Botanic Garden *Jardín Botánico de Brooklyn*

BBS British Bryological Society *Sociedad Briológica Británica*

BBSI Bulletin of the Botanical Survey of India

BBSV broad bean stain virus *el virus de las manchas del haba*

BCTV beet curly top virus *el virus del ápice rizado de la remolacha*

BEZ basal elongation zone *zona de elongación basal*

BFG British Fern Gazette

BH Botanica Helvetica (Switzerland)

bh-M bosque húmedo montano *montane moist forest (Mmf)*

bh-MB bosque húmedo montano bajo *lower montane moist forest (LMmf)*

bh-PM bosque húmedo premontano *premontane moist forest (PMmf)*

bh-ST bosque húmedo subtropical *subtropical moist forest (STmf)*

bh-T bosque húmedo tropical *tropical moist forest (Tmf)*

BJB Belgian Journal of Botany || Bangladesh Journal of Botany

BJLS Botanical Journal of the Linnean Society

BLS British Lichen Society *Sociedad Británica de Liqueología*

bmh-M bosque muy húmedo montano *montane wet forest (Mwf)*

bmh-MB bosque muy húmedo montano bajo *lower montane wet forest (LMwf)*

bmh-PM bosque muy húmedo premontano *premontane wet forest (PMwf)*

bmh-ST bosque muy húmedo subtropical *subtropical wet forest (STwf)*

bmh-T bosque muy húmedo tropical *tropical wet forest (Twf)*

BMS British Mycological Society *Sociedad Micológica Británica*

bms-T bosque muy seco tropical *tropical very dry forest (Tvdf)*

BOD biochemical oxygen demand *demanda bioquímica de oxígeno (DOB)*

bp-M bosque pluvial montano *montane rainforest (Mrf)*

bp-MB bosque pluvial montano bajo *lower montane rainforest (LMrf)*

bp-PM bosque pluvial premontano *premontane rainforest (PMrf)*

bp-T bosque pluvial tropical *tropical rainforest (Trf)*

BPYV beet pseudoyellows virus *el virus del falso amarilleo de la remolacha*

BSA Botanical Society of America *Sociedad Botánica de América*

BSAB Boletín de la Sociedad Argentina de Botánica

BSBF Bulletin de la Société Botanique de France

BSBI Botanical Society of the British Isles *Sociedad Botánica de las Islas Británicas*

BSL Botanical Society of London *Sociedad Botánica de Londres*

bs-MB bosque seco montano bajo *lower montane dry forest (LMdf)*

bs-PM bosque seco premontano *premontane dry forest (PMdf)*

BSPP British Society for Plant Pathology *Sociedad Británica de Patología Vegetal, Sociedad Británica de Fitopatología*

bs-ST bosque seco subtropical *subtropical dry forest (STdf)*

bs-T bosque seco tropical *tropical dry forest (Tdf)*

BYSV beet yellow stunt virus *el virus del enanismo amarillo de la remolacha*

cal calorie (unit of thermal energy) *caloría*

CaM calmodulin (calcium modulated protein) *calmodulina*

CAM crassulacean acid metabolism *metabolismo ácido de las Crasuláceas*

cAMP cyclic AMP (also called: adenosine 3',5'-monophosphate) *monofosfato ciclico de adenosina; 3',5' -monofosfato de adenosina*

CBA Canadian Botanical Association *Asociación Botánica Canadiense*

cc cubic centimeter *centímetro cúbico*

CDL critical day length *duración crítica del día*

cDNA complementary DNA *ADN complementario (ADNc)*

CEZ central elongation zone *zona de elongación central*

cg centigram *centigramo*

CGIAR Consultative Group on International Agricultural Research *Grupo Consultivo para la Investigación Agrícola Internacional*

CGL cromatografía gas-líquido *gas-liquid chromatography (GLC)*

CGS cromatografía gas-sólido *gas-solid chromatography (GSC)*

ChMV chrysanthemum mosaic virus *el virus del mosaico del crisantemo*

CIAT Centro Internacional de Agricultura Tropical (Colombia)
International Center for Tropical Agriculture

CINB Código Internacional de Nomenclatura Botánica
International Code of Botanical Nomenclature (ICBN)

CINPC Código Internacional de Nomenclatura para Plantas Cultivadas
International Code of Nomenclature for Cultivated Plants (ICNCP)

CJB Canadian Journal of Botany (now called: "Botany")

cl centiliter *centilitro*

CLAYUCA Consorcio Latinoamericano y del Caribe de Apoyo a la Investigación y al Desarrollo de la Yuca
Latin American and Caribbean Consortium to Support Cassava Research and Development

CLV carnation latent virus *el virus latente del clavel*

cm centimeter *centímetro*

CMV cucumber mosaic virus *el virus del mosaico del pepino*

CNL critical night length *duración crítica de la noche*

CoA coenzyme A *coenzima A* acetyl CoA (also called: acetyl coenzyme A) *la acetilcoenzima A*

cpDNA chloroplast DNA *el ADN del cloroplasto*

CPPC Caribbean Plant Protection Commission *Comisión de Protección Fitosanitaria del Caribe*

CPS Canadian Phytopathological Society *Sociedad Fitopatológica Canadiense*

CR el cociente de respiración *respiratory quotient (RQ)*

CSSA Cactus and Succulent Society of America *Sociedad de Cactus y Suculentas de América*

CSSNZ Cactus and Succulent Society of New Zealand *Sociedad de Cactus y Suculentas de Nueva Zelanda*

CTV curly top virus *el virus del ápice rizado*

cv. cultivar *el cultivar*

CVYV cucumber vein yellowing virus *el virus del amarilleo de las venas del pepino*

Cys cysteine *cisteína*

DBH diameter at breast height (1.4 meters above ground level) (trees) *diámetro a la altura del pecho, diámetro de altura del pecho*

DDT (dichlorodiphenyltrichloroethane) *el DDT, diclorodifeniltricloroetano*

DEZ distal elongation zone *zona de elongación distal*

distich. distichous *dístico*

DMSO dimethyl sulfoxide *sulfóxido de dimetilo*

DNA deoxyribonucleic acid *ácido desoxirribonucleico (ADN)*

DNase deoxyribonuclease *desoxirribonucleasa*

DOB demanda bioquímica de oxígeno *biochemical oxygen demand (BOD)*

DPD diffusion pressure deficit *el déficit de presión de difusión (DPD)*

ECF extracellular fluid *fluido extracelular*

EJB Edinburgh Journal of Botany (Scotland)

EPPO European and Mediterranean Plant Protection Organization *Organización Europea y Mediterránea para la Protección de las Plantas*

ER endoplasmic reticulum *retículo endoplásmico*

EST expressed sequence tag *el marcador de secuencia expresada (pl. marcadores de secuencias expresadas)*

ET evapotranspiration rate (loss of water from soil) *el índice de evapotranspiración*

EUCARPIA European Association for Research on Plant Breeding
Asociación Europea para la Investigación en el Fitomejoramiento

FA Flora of Australia

FAD flavin adenine dinucleotide *dinucleótido de flavina-adenina*

FAO Food and Agriculture Organization of the United Nations
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (la FAO)

FE Flora Europaea

FFD first frost date *fecha de primera helada*

FG Fern Gazette

FISH fluorescence *in situ* hybridization *fluorescencia fluorescente in situ*

FM Flora Malesiana

FMN flavin mononucleotide *mononucleótido de flavina*

FNSW Flora of New South Wales

FOC Flora of China

ft feet *pies*

g gram (unit of weight) *gramo*

GC gas chromatography *cromatografía gaseosa, cromatografía de gases*

GLC gas-liquid chromatography *cromatografía gas-líquido (CGL)*

Glu glutamine *glutamina*

GLV garlic latent virus *el virus latente del ajo*

Gly glycine *glicina*

GPS global positioning system (GPS) *el sistema mundial de posicionamiento*

GSC gas-solid chromatography *cromatografía gas-sólido (CGS)*

ha hectare *hectárea*

HCN hydrogen cyanide *cianuro de hidrógeno, ácido cianhídrico*

His histidine *histidina*

HLV Heracleum latent virus *el virus latente del Heracleum*

HLV hop latent virus *el virus latente del lúpulo*

HMV hop mosaic virus *el virus del mosaico del lúpulo*

hnRNA heterogeneous nuclear RNA *ARN nuclear heterogéneo (ARNnh)*

HPLC high performance liquid chromatography *cromatografía líquida de alta resolución*

HSE heat shock elements *elementos de choque térmico*

HSF heat shock factor *el factor de choque térmico*

HSP heat shock proteins *las proteínas de choque térmico*

IAA indoleacetic acid *ácido indolacético*

IABG International Association of Botanic Gardens *Asociación Internacional de Jardines Botánicos*

IABMS International Association of Botanical and Mycological Societies *Asociación Internacional de Sociedades Botánicas y Micológicas*

IAPSC Inter-African Phytosanitary Council *Consejo Fitosanitario Interafricano*

IAPT International Association for Plant Taxonomy *Asociación Internacional de Taxonomía de Plantas*

IBA indole-3-butyric acid *ácido 3-indolbutírico*

IBC International Botanical Congress *Congreso Internacional de Botánica*

ICBN International Code of Botanical Nomenclature *Código Internacional de Nomenclatura Botánica (CINB)*

ICNCP International Code of Nomenclature for Cultivated Plants *Código Internacional de Nomenclatura para Plantas Cultivadas (CINPC)*

ICPN International Code of Phytosociological Nomenclature *Código Internacional de Nomenclatura Fitosociológica (CINF)*

IDP intermediate-day plant *planta de día intermedio (PDI)*

IEF immunoelectrophoresis *immunoelectrophoresis (IEP)*

IEF isoelectric focusing *enfoque isoeléctrico*

IEP immunoelectrophoresis *la inmunoelectroforesis (IEF)*

IFPS International Federation of Palynological Societies *Federación Internacional de Sociedades Palinológicas*

IHC International Horticultural Congress *Congreso Internacional de Horticultura*

IJB International Journal of Botany

Ileu isoleucine *isoleucina*

IMA International Mycological Association *Asociación Micológica Internacional*

in inches *pulgadas*

INIA Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas (Venezuela) *National Institute of Agriculture Research*

INRA Institut National de la Recherche Agronomique (France)
*French National Institute for Agricultural Research Instituto
Nacional de Investigación Agronómica de Francia*

IOP International Organisation of Paleobotany *Organización
Internacional de Paleobotánica*

IPA indole-3-propionic acid *ácido 3-indolpropiónico*

IPC International Palynological Congress *Congreso Internacional
de Palinología*

IPGRI International Plant Genetic Resources Institute *Instituto
Internacional de Recursos Fitogenéticos*

IPPC International Plant Protection Convention *Convención
Internacional de Protección Fitosanitaria*

IRGA infrared gas analyzer *analizador de gases por luz infrarroja*

ISA International Society of Arboriculture *Sociedad Internacional
de Arboricultura*

ISHS International Society for Horticultural Science *Sociedad
Internacional de Ciencias Hortícolas*

ISPR International Society of Photosynthesis Research *Sociedad
Internacional de Investigación de la Fotosíntesis*

IUCN International Union for the Conservation of Nature and
Natural Resources *Unión Internacional para la Conservación de la
Naturaleza y los Recursos Naturales (UICN)*

IWT internal white tissue *tejido blanco interno*

kg kilogram *kilogramo*

KNBV Koninklijke Nederlandse Botanische Vereniging *Royal
Botanical Society of the Netherlands Real Sociedad Botánica de
Holanda*

kPa kilopascal (unit of pressure) *el kilopascal*

L liter (unit of volume) *litro*

LAB lactic acid bacteria *bacterias del ácido láctico (BAL),
bacterias ácido lácticas, cultivos lácticos*

LDP long-day plant *planta de día largo (PDL)*

Leu leucine *leucina*

Linn. Linnaeus

LMdf lower montane dry forest *bosque seco montano bajo (bs-MB)*

LMmf lower montane moist forest *bosque húmedo montano bajo (bh-MB)*

LMrf lower montane rainforest *bosque pluvial montano bajo (bp-MB)*

LMwf lower montane wet forest *bosque muy húmedo montano bajo (bmh-MB)*

LPCB lactophenol cotton-blue *el lactofenol-azul de algodón*

LPS lipopolysaccharides *lipopolisacáridos*

LSV lily symptomless virus *el virus asintomático de las Liliáceas*

lys lysine *lisina*

m meter (unit of length) *metro*

MBG Missouri Botanical Garden *Jardín Botánico de Misuri* ||
Montreal Botanical Garden (French: Jardin Botanique de Montréal)
Jardín Botánico de Montreal (Canadá)

Met methionine *metionina*

mm millimeter *milímetro*

Mmf montane moist forest *bosque húmedo montano (bh-M)*

Mrf montane rainforest *bosque pluvial montano (bp-M)*

mRNA messenger RNA *ácido ribonucleico mensajero, ARN mensajero (ARNm)*

MSA Mycological Society of America *Sociedad Micológica de América*

mtDNA mitochondrial DNA *el ADN mitocondrial (ADNmt)*

Mwf montane wet forest *bosque muy húmedo montano (bmh-M)*

MZ meristematic zone *zona meristemática*

NAD nicotinamide adenine dinucleotide *nicotinamida-adenin-dinucleótido*

NADP nicotinamide adenine dinucleotide phosphate *fosfato de nicotinamida-adenin-dinucleótido*

NAG N-acetylglucosamine *N-acetilglucosamina*

NaLV narcissus latent virus *el virus latente del narciso*

NAM N-acetylmuramic acid *ácido N-acetilmurámico*

NAMA North American Mycological Association *Asociación Micológica Norteamericana*

NAPPO North American Plant Protection Organization *Organización de Protección Fitosanitaria de América del Norte*

NEPPO Near East Plant Protection Organization *Organización de Protección Fitosanitaria para el Cercano Oriente*

NJB Nordic Journal of Botany

nm nanometer *nanómetro*

NMR nuclear magnetic resonance *resonancia magnética nuclear*

nom. cons. nomen conservandum *nomen conservandum*

nom. illeg. nomen illegitimum *nomen illegitimum*

nom. nud. nomen nudum *nomen nudum*

nom. rej. nomen rejiciendum *nomen rejiciendum*

NORs nucleolar organizer regions (also called: nucleolus organizer regions) *las regiones de organizadores nucleolares*

NPPO National Plant Protection Organization *Organización Nacional de Protección Fitosanitaria*

NRCS Natural Resources Conservation Service (United States) (formerly called: Soil Conservation Service) *Servicio de Conservación de Recursos Naturales (EE.UU.) (anteriormente conocido como: Servicio de Conservación de Suelos de EE.UU.)*

NYBG New York Botanical Garden *Jardín Botánico de Nueva York*

NZJB New Zealand Journal of Botany

OAA oxaloacetic acid *ácido oxaloacético*

OBG Opera Botanica Belgica (Belgium)

OBC Opera Botanica Cechica (Czech Republic)

°C degrees Celsius *grados Celsius*

OEPP Organización Europea y Mediterránea para la Protección de las Plantas *European and Mediterranean Plant Protection Organization*

°F degrees Fahrenheit *grados Fahrenheit*

PAN peroxyacetyl nitrate *nitrito de peroxiacetilo, nitrito peroxiacetílico*

PAN peroxyacetyl nitrate *nitrito peroxiacetílico*

PAR photosynthetically active radiation *radiación fotosintéticamente activa*

PBJ Polish Botanical Journal

PCR polymerase chain reaction *reacción en cadena de la polimerasa*

PDC planta de día corto *short-day plant (SDP)*

PDI planta de día intermedio *intermediate-day plant (IDP)*

PDL planta de día largo *long-day plant (LDP)*

PEP phosphoenolpyruvate (also called: phosphoenolpyruvic acid)
fosfoenolpiruvato, ácido fosfoenolpirúvico

PET potential evapotranspiration *evapotranspiración potencial*

PFO polifenoloxidasa *polyphenol oxidase (PPO)*

PFR plant fossil record *registro fósil de las plantas, registro fósil vegetal*

PGA phosphoglyceric acid (also called: glyceric acid-3-phosphate)
ácido fosfoglicérico

PHA phytohemagglutinin *fitohemaglutinina*

Phe phenylalanine *fenilalanina*

PI photosynthetic induction *inducción fotosintética*

PJB Pakistan Journal of Botany

PMC pollen mother cell *célula madre del polen*

PMdf premontane dry forest *bosque seco premontano (bs-PM)*

pmh- SAT páramo muy húmedo subalpino tropical *tropical subalpine rain paramo (TSArp)*

pmh-SA páramo muy húmedo subalpino *subalpine rain paramo (SArp)*

PMmf premontane moist forest *bosque húmedo premontano (bh-PM)*

PMrf premontane rainforest *bosque pluvial premontano (bp-PM)*

PMwf premontane wet forest *bosque muy húmedo premontano (bmh-PM)*

PPO polyphenol oxidase *polifenoloxidasa (PFO)*

PPPO Pacific Plant Protection Organization *Organización de Protección Fitosanitaria del Pacífico*

PRA pest risk analysis (international plant protection) *el análisis del riesgo de plagas*

Pro proline *prolina*

p-SA páramo subalpino *subalpine paramo (SAp)*

PSI photosystem I *el fotosistema I*

PSII photosystem II *el fotosistema II*

PVA potato virus A *el virus A de la patata*

PVS potato virus S *el virus S de la patata*

PVY potato virus Y *el virus Y de la patata*

PWP permanent wilting point *punto de marchitez permanente*

RAPD random amplified polymorphic DNA *ADN polimórfico amplificado aleatoriamente*

RBDV raspberry bushy dwarf virus *el virus del enanismo ramificado del frambueso*

RBS Royal Botanical Society *Real Sociedad Botánica*

RBSB Royal Botanical Society of Belgium *Real Sociedad Botánica de Bélgica*

RCVMV red clover vein mosaic virus *el virus del mosaico de las venas del trébol rojo*

RH relative humidity *humedad relativa*

RJB Research Journal of Botany

RNA ribonucleic acid *ácido ribonucleico (ARN)*

RNA-P RNA polymerase *la ARN polimerasa*

Rnasa ribonucleasa *ribonuclease (Rnase)*

Rnase ribonuclease *ribonucleasa (Rnasa)*

RPPO Regional Plant Protection Organization *Organización Regional de Protección Fitosanitaria*

RPS Russian Phytopathological Society *Sociedad Fitopatológica Rusa*

RQ respiratory quotient *el cociente de respiración (CR)*

rRNA ribosomal ribonucleic acid *ácido ribonucleico ribosómico (ARNr)*

RuBisCO ribulose-1,5-bisphosphate carboxylase oxygenase *ribulosa-1,5-bisfosfato carboxilasa oxigenasa*

RuBP ribulose-1,5-bisphosphate *ribulosa-1,5-bisfosfato*

SAB Sociedad Argentina de Botánica *Argentine Botanical Society*

SAJB South African Journal of Botany

SAp subalpine paramo *páramo subalpino (p-SA)*

SArp subalpine rain paramo *páramo muy húmedo subalpino (pmh-SA)*

SBB Sociedade Botânica do Brasil *Sociedad Botánica de Brasil Botanical Society of Brazil*

SBF Société Botanique de France *Botanical Society of France Sociedad Botánica de Francia*

SBM Sociedad Botánica de México *Botanical Society of Mexico*

SCB Sociedad Cubana de Botánica *Cuban Botanical Society*

SCO Sociedad Colombiana de Orquideología *Colombian Orchid Society*

SCP Société Canadienne de Phytopathologie *Canadian Phytopathological Society Sociedad Fitopatológica Canadiense*

SCS Soil Conservation Service (United States) (now called: Natural Resources Conservation Service - NRCS) *(ante-riormente*

conocido como: Servicio de Conservación de Suelos de EE.UU.)

Servicio de Conservación de Recursos Naturales (EE.UU.)

SDP short-day plant *planta de día corto (PDC)*

SEB Sociedad Española de Briología *Spanish Bryological Society*

SECH Sociedad Española de Ciencias Hortícolas *Spanish Society for Horticultural Science*

SEF Sociedad Española de Fitopatología *Spanish Society of Plant Pathology (Spain)*

SEL Sociedad Española de Liquenología *Spanish Lichenological Society*

SEM scanning electron microscope *microscopio electrónico de barrido* || scanning electron microscopy *microscopía electrónica de barrido*

Ser serine *serina*

s-g. subgenus (taxonomy) *subgénero*

s-gg. subgenera (taxonomy) *subgéneros*

SLB Sociedad Latinoamericana de Briología *Latin American Bryological Society*

SLI Società Lichenologica Italiana *Sociedad Italiana de Liquenología Italian Lichenological Society*

SLV shallot latent virus *el virus latente del chalote*

SMA Sociedad Mexicana de Arboricultura *Mexican Society of Arboriculture*

SMC Sociedad Mexicana de Cactología *Mexican Cactus Society*

SMF Sociedad Mexicana de Fitopatología *Mexican Society of Plant Pathology*

SOCHIFIT Sociedad Chilena de Fitopatología *Chilean Society for
Phytopathology*

sp. species *especie*

spec. specimen *espécimen*

SPECS Sociedad Peruana de Cactus y Suculentas *Peruvian
Cactus and Succulent Society*

SPM scanning probe microscope *microscopio de sonda de
barrido*

spp. species (plural) *varias especies, dos o más especies*

sq. ft. square foot (929 cm²) *pie cuadrado*

sq. in. square inch (6,451 cm²) *pulgada cuadrada*

sq. m. square mile (2,58995 km²) *milla cuadrada*

sq. yd. square yard (0,836126 m²) *yarda cuadrada*

ssp. subspecies (taxonomy) *la subespecie*

STdf subtropical dry forest *bosque seco subtropical (bs-ST)*

STmf subtropical moist forest *bosque húmedo subtropical (bh-
ST)*

STwf subtropical wet forest *bosque muy húmedo subtropical
(bmh-ST)*

subsp. subspecies *subespecie*

subsp. subspecies (taxonomy) *la subespecie*

syn. synonym (taxonomy) *sinónimo*

TBB tomato big bud *botón floral engrosado del tomate*

TBSV tomato bushy stunt virus *el virus del enanismo ramificado
del tomate*

TCA cycle tricarboxylic acid cycle *ciclo del ácido tricarboxílico*

Tdf tropical dry forest *bosque seco tropical (bs-T)*

TEM transmission electron microscope *microscopio de electrones de transmisión* || transmission electron microscopy *microscopía electrónica de transmisión*

TEV tobacco etch virus *el virus del grabado del tabaco (VGT)*

Thr threonine *treonina*

TJB Turkish Journal of Botany

TLC thin-layer chromatography *cromatografía en capa fina*

Tmf tropical moist forest *bosque húmedo tropical (bh-T)*

TMV tobacco mosaic virus *el virus del mosaico del tabaco*

ToMV tomato mosaic virus *el virus del mosaico del tomate*

ToYMV tomato yellow mosaic virus *el virus del amarillamiento del tomate*

tp-A tundra pluvial alpina *alpine rain tundra (Art)*

Trf tropical rainforest *bosque pluvial tropical (bp-T)*

tRNA transfer RNA (also called: aminoacyl-tRNA) *ácido ribonucleico transferidor, ARN de transferencia, el aminoacil-ARNt*

Trp tryptophan *triptófano*

TSArp tropical subalpine rain paramo *páramo muy húmedo subalpino tropical (pmh- SAT)*

TSWV tomato spotted wilt virus *el virus del bronceado del tomate*

TT thallus temperature *temperatura del talo*

Tvdf tropical very dry forest *bosque muy seco tropical (bms-T)*

Twf tropical wet forest *bosque muy húmedo tropical (bmh-T)*

TYLCV tomato yellow leaf curl virus *el virus del encrespamiento amarillo de las hojas del tomate*

TYLCV tomato yellow leaf curl virus *el virus del rizado amarillo del tomate*

Tyr tyrosine *tirosina*

TYTV tomato yellow top virus *el virus del ápice amarillo del tomate*

UICN Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y los Recursos Naturales *International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN)*

USDA United States Department of Agriculture *Departamento de Agricultura de los Estados Unidos*

USFS United States Forest Service (U.S. Forest Service) *Servicio Forestal de Estados Unidos*

Val valine *valina*

VGT el virus del grabado del tabaco *tobacco etch virus (TEV)*

WP wilting point *punto de marchitez*

wt wild-type alleles (also symbolized as: +) *alelos de tipo salvaje*

ψ water potential *el potencial hídrico*

ψ_p pressure potential *el potencial de presión*

ψ_s solute potential *el potencial de soluto*

SOURCES

FUENTES

Acta Botanica Malacitana © Departamento de Biología Vegetal.

Facultad de Ciencias – Universidad de Malaga (España)

Biología por John W. Kimball – cuarta edición; versión castellana:

Luis Eduardo Mora-Osejo con la colaboración de Manuel Rojas

Garcidueña; © 1986 Sistemas Técnicos de Edición, S.A. de C.V.

Botanica Complutensis © Departamento de Biología Vegetal.

Universidad Complutense de Madrid (España)

Diccionario de Botánica por Pío Font Quer © 1953 Editorial Labor,
Barcelona (España)

Diccionario de la Real Academia Española © Real Academia
Española (España)

Guineana © Laboratorio de Botánica. Departamento de Biología
Vegetal y Ecología – Universidad del País Vasco (España)

Las Plantas por Frits W. Went y los Redactores de los Libros de
Time-Life; versión castellana: dirección - Agustín Bárcena,
traducción - José Martínez; © 1980 Time-Life Books Inc.

Los árboles y arbustos de la Península ibérica e Islas Baleares
por Ginés A. López González; © 2006 Mundi-Prensa Libros, S.A. -
segunda edición

Manual Práctico de Jardinería por Tessa Paul y Nigel Chadwick;
dirección científica: Dr. Stefan Buczacki; versión castellana: Maria
Àngels Anglada © 1993 Marshall Editions Developments Limited,
London © 1994 Naturart, S.A. Barcelona

The Audubon Society Guide to North American Wildflowers by
William A. Niering, Professor of Botany © Alfred A. Knopf, Inc.

**The orchids of Puerto Rico and the Virgin Islands – Las
orquídeas de Puerto Rico y las Islas Vírgenes** por James D.
Ackerman; versión castellana: Jaime Rosado Alberio © Editorial de
la Universidad de Puerto Rico

Flora Montiberica Depto. de Biología Vegetal de la Universidad de
Valencia (España)

BRIEF GLOSSARY OF BASIC BOTANICAL TERMS IN THE VERNACULAR LANGUAGES OF SPAIN

BREVE GLOSARIO DE TÉRMINOS BOTÁNICOS BÁSICOS EN LAS LENGUAS VERNÁCULAS DE ESPAÑA

ENGLISH	ESPAÑOL	CATALÀ	EUSKARA	GALEGO
English	Spanish	Catalonian	Basque	Galician
acidic	ácido	àcid	garratz	acedo
agricultural	agrícola	agrícola	nekazaritzako	agrícola
agriculture	agricultura	agricultura	nekazaritza	agricultura
alfalfa	alfalfa	alfals	frantzesbelar	alfalfa
alga	alga	alga	aloka	alga
almond	almendra	ametlla	almendra	améndoa
apple	manzana	poma	sagar	mazá
apricot	albaricoque	albercoc	albarikoke	péxego
autumn	otoño	tardor	udazken	outono
bacterial	bacteriano	bacterià	bakteriako	bacteriano
bacterium	bacteria	bactèria	bakteria	bacteria
barley	cebada	ordi	garagar	orxo
beet	remolacha	remolatxa	erremolatxa	remolacha
bone	hueso	os	hezur	óso
carbon	carbono	carboni	karbono	carbono
celery	apio	api	apio	apio
cell	célula	cèl·lula	zelula	célula
clay	arcilla	argila	buztin	arxila
climate	clima	clima	giro	clima
coal	carbón	carbó	ikatz	carbón
conifer	conífero	conífera	konodun	conífero
corn	maíz	blat de moro	arto	millor
cotton	algodón	cotó	kotoi	algodón
cucumber	pepino	cogombre	kuiluze	pepineiro
drought	sequía	secada	agorraldi	seca
dryness	sequedad	sequedat	agortasun	sequedade
earthworm	lombriz	llambric	zizare	lombriga
environment	ambiente	ambient	ingurugiro	ambiente
farm (to)	cultivar	conrear	landu	cultivar
farm	granja	granja	baserri	granxa
farmer	agricultor	granger	nekazari	agricultor
fern	helecho	falguera	iratze	fento
fertilizer	abono	adob	ongarri	abono
flax	lino	lli	liho	liño
fodder	pienso	pinso	pentsu	penso
fruit	fruta	fruta	fruta	froita
garlic	ajo	all	baratxuri	allo
gene	gen	gen	gen	xene
glucose	glucosa	glucosa	glukosa	glucosa
grape	uva	raïm	mahats	uva
grapefruit	pomelo	naronja	arabi-sagar	pomelo
greenhouse	invernadero	hivernacle	mindegi	invernadeiro
harvest (grain)	mies	messes	uzta	més

harvest (to)	cosechar	collir	bildu	colleitar
harvest	cosecha	collita	zitu	colleita
horticulture	horticultura	horticultura	barazkintza	horticultura
hydrogen	hidrógeno	hidrogen	hidrogeno	hidróxeno
insect	insecto	insecte	intesktu	insecto
irrigate (to)	irrigar	irrigar	ureztatu	irrigar
leaf	hoja	fulla	orri	folla
lemon	limón	llimona	limoi	limón
lentil	lenteja	llentilla	dilista	lentella
lettuce	lechuga	enciam	uhaza	leituga
light	luz	llum	argi	luz
lignite	lignito	lignit	lignito	lignito
manure	estiércol	fem	simaur	esterco
millet	mijo	mill	artatxiki	millo
mineral	mineral	mineral	mea	mineral
nitrate	nitratu	nitrat	nitrato	nittrato
nitrogen	nitrógeno	nitrogen	nitrogeno	nitróxeno
oats	avena	civada	olo	avea
olive	aceituna	oliva	oliba	aceitona
orange	naranja	taronja	laranja	laranxa
orchard	huerta	horta	baratze	horta
oxygen	oxígeno	oxigen	oxigeno	osíxeno
phosphorus	fósforo	fòsfor	fosforo	fósforo
plant	planta	planta	landare	pranta
pollen	polen	pol·len	lorauts	pole
potassium	potasio	potassi	potasio	potasio
protein	proteína	proteïnes	proteina	proteína
prune (to)	podar	podar	kimatu	podar
radish	rábano	rave	errefau	rábano
rain	lluvia	pluja	euri	chuvia
raisin	pasa	pansa	mahaspasa	pasa
raspberry	frambuesa	gerdó	magurdi	sangroexa
reap (to)	segar	segar	segatu	segar
rice	arroz	arròs	arroz	arroz
rye	centeno	sègol	zekale	centeo
sand	arena	arena	hondar	area
sediment	sedimento	sediment	hondar	sedimento
seed	semilla	llavor	hazi	semente
sodium	sodio	sodi	sodio	sodio
soil	suelo	sòl	lur	chan
soy	soja	soja	soia	soxa
specimen	espècimen	espècimen	eredu	especime
spore	espora	espora	espora	espora
spring	primavera	primavera	udaberri	primavera
stem	tallo	tija	txustar	talo
strawberry	fresa	maduixa	marrubi	fresa
sugar	azúcar	sucré	azukre	azucré
summer	verano	estiu	uda	verán
tree	árbol	arbre	zuhaitz	árbore
turnip	nabo	nap	harbi	nabo
vegetable	hortaliza	hortalissa	barazki	hortaliza
vineyard	viña	vinyar	mahasti	viñal
walnut	nuez	nou	intzaur	noz
water (to)	regar	regar	ureztatu	regar
water	agua	aigua	ur	auga
watermelon	sandía	síndria	angurri	sandía

wheat	trigo	blat	gari	trigo
wine	vino	vi	ardo	viño
winter	invierno	hivern	negu	inverno
zinc	cinc	zinc	zink	zinc

HOLDRIDGE LIFE ZONES

English – Spanish

alpine rain tundra (Art)	tundra pluvial alpina (tp-A)
lower montane dry forest (LMdf)	bosque seco montano bajo (bs-MB)
lower montane moist forest (LMmf)	bosque húmedo montano bajo (bh-MB)
lower montane rainforest (LMrf)	bosque pluvial montano bajo (bp-MB)
lower montane wet forest (LMwf)	bosque muy húmedo montano bajo (bmh-MB)
montane moist forest (Mmf)	bosque húmedo montano (bh-M)
montane rainforest (Mrf)	bosque pluvial montano (bp-M)
montane wet forest (Mwf)	bosque muy húmedo montano (bmh-M)
premontane dry forest (PMdf)	bosque seco premontano (bs-PM)
premontane moist forest (PMmf)	bosque húmedo premontano (bh-PM)
premontane rainforest (PMrf)	bosque pluvial premontano (bp-PM)
premontane wet forest (PMwf)	bosque muy húmedo premontano (bmh-PM)
subalpine paramo (SAp)	páramo subalpino (p-SA)
subalpine rain paramo (SArp)	páramo muy húmedo subalpino (pmh-SA)
subtropical dry forest (STdf)	bosque seco subtropical (bs-ST)
subtropical moist forest (STmf)	bosque húmedo subtropical (bh-ST)
subtropical wet forest (STwf)	bosque muy húmedo subtropical (bmh-ST)
tropical dry forest (Tdf)	bosque seco tropical (bs-T)
tropical moist forest (Tmf)	bosque húmedo tropical (bh-T)

tropical rainforest (Trf) bosque pluvial tropical (bp-T)

tropical subalpine rain paramo (TSArp) páramo muy húmedo subalpino
tropical (pmh- SAT)

tropical very dry forest (Tvdf) bosque muy seco tropical (bms-T)

tropical wet forest (Twf) bosque muy húmedo tropical (bmh-T)

ZONAS DE VIDA DE HOLDRIDGE

Castellano – Inglés

Art alpine rain tundra *tundra pluvial alpina (tp-A)*

bh-M bosque húmedo montano *montane moist forest (Mmf)*

bh-MB bosque húmedo montano bajo *lower montane moist forest (LMmf)*

bh-PM bosque húmedo premontano *premontane moist forest (PMmf)*

bh-ST bosque húmedo subtropical *subtropical moist forest (STmf)*

bh-T bosque húmedo tropical *tropical moist forest (Tmf)*

bmh-M bosque muy húmedo montano *montane wet forest (Mwf)*

bmh-MB bosque muy húmedo montano bajo *lower montane wet forest*
(LMwf)

bmh-PM bosque muy húmedo premontano *premontane wet forest (PMwf)*

bmh-ST bosque muy húmedo subtropical *subtropical wet forest (STwf)*
bmh-T bosque muy húmedo tropical *tropical wet forest (Twf)*
bms-T bosque muy seco tropical *tropical very dry forest (Tvdf)*
bp-M bosque pluvial montano *montane rainforest (Mrf)*
bp-MB bosque pluvial montano bajo *lower montane rainforest (LMrf)*
bp-PM bosque pluvial premontano *premontane rainforest (PMrf)*
bp-T bosque pluvial tropical *tropical rainforest (Trf)*
bs-MB bosque seco montano bajo *lower montane dry forest (LMdf)*
bs-PM bosque seco premontano *premontane dry forest (PMdf)*
bs-ST bosque seco subtropical *subtropical dry forest (STdf)*
bs-T bosque seco tropical *tropical dry forest (Tdf)*
LMdf lower montane dry forest *bosque seco montano bajo (bs-MB)*
LMmf lower montane moist forest *bosque húmedo montano bajo (bh-MB)*
LMrf lower montane rainforest *bosque pluvial montano bajo (bp-MB)*
LMwf lower montane wet forest *bosque muy húmedo montano bajo (bmh-MB)*
Mmf montane moist forest *bosque húmedo montano (bh-M)*
Mrf montane rainforest *bosque pluvial montano (bp-M)*
Mwf montane wet forest *bosque muy húmedo montano (bmh-M)*
PMdf premontane dry forest *bosque seco premontano (bs-PM)*
pmh- SAT páramo muy húmedo subalpino tropical *tropical subalpine rain paramo (TSArp)*
pmh-SA páramo muy húmedo subalpino *subalpine rain paramo (SArp)*
PMmf premontane moist forest *bosque húmedo premontano (bh-PM)*
PMrf premontane rainforest *bosque pluvial premontano (bp-PM)*
PMwf premontane wet forest *bosque muy húmedo premontano (bmh-PM)*
p-SA páramo subalpino *subalpine paramo (SAp)*
SAp subalpine paramo *páramo subalpino (p-SA)*
SArp subalpine rain paramo *páramo muy húmedo subalpino (pmh-SA)*
STdf subtropical dry forest *bosque seco subtropical (bs-ST)*
STmf subtropical moist forest *bosque húmedo subtropical (bh-ST)*

STwf subtropical wet forest *bosque muy húmedo subtropical (bmh-ST)*
Tdf tropical dry forest *bosque seco tropical (bs-T)*
Tmf tropical moist forest *bosque húmedo tropical (bh-T)*
tp-A tundra pluvial alpina *alpine rain tundra (Art)*
Trf tropical rainforest *bosque pluvial tropical (bp-T)*
TSArp tropical subalpine rain paramo *páramo muy húmedo subalpino tropical (pmh- SAT)*
Tvdf tropical very dry forest *bosque muy seco tropical (bms-T)*
Twf tropical wet forest *bosque muy húmedo tropical (bmh-T)*

SOIL TAXONOMY

United States Department of Agriculture (USDA)

TAXONOMÍA DE SUELOS

Departamento de Agricultura de los Estados Unidos

alfisols los alfisoles
andisols los andisoles
aridisols los aridisoles
entisols los entisoles
gelisols los gelisoles
histosols los histosoles
inceptisols los inceptisoles

mollisols los molisoles

oxisols los oxisoles

spodosols los espodosoles

ultisols los ultisoles

vertisols los vertisoles

WORLD SOIL CLASSIFICATION

Food and Agriculture Organization of the United Nations
(FAO)

CLASIFICACIÓN MUNDIAL DE SUELOS

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y
la Alimentación

acrisols los acrisoles

andosols los andosoles

arenosols los arenosoles

cambisols los cambisoles

chernozems los chernozem, los chernozems

cryosols los criosoles
ferralsols los ferralsoles
fluvisols los fluvisoles
gleysols los gleysoles
greyzems los greyzems, los greyzem
gypsisols los gypsisoles, los gipsisoles
histosols los histosoles
kastanozems los kastanozems, los castañozem
lithosols los litosoles
luvisols los luvisoles
phaeozems los phaeozems, los phaeozem
planosols los planosoles
podzols los podsoles
podzoluvisols los podsoluvisoles
rankers los rankers, los suelos ranker
regosols los regosoles
rendzinas las rendzinas, las renzinas
solonchaks los solonchaks, los solonchak
solonetz los solonetz
vertisols los vertisoles
yermosols los yermosoles

THE WORD BOTANY IN 41 LANGUAGES:

LA PALABRA BOTÁNICA EN 41 IDIOMAS:

<u>LANGUAGE</u>		<u>IDIOMA</u>
Albanian	botanikë	albanés
Arabic	علم النبات	árabe
Basque	botanika	euskara
Catalan	botànica	catalán
Croatian	botanika	croata
Czech	botanika	checo
Danish	botanik	danés
Dutch	botanie	holandés
English	botany	inglés
Estonian	botaanika	estonio
Finnish	botaniikka	finés
French	botanique	francés
Galician	botánica	gallego
German	Botanik	alemán
Greek	βοτανική	griego
Hawaiian	kālailau nahele	hawaiiano
Hebrew	בוטניקה	hebreo
Hungarian	növénytan	húngaro
Icelandic	grasafræði	islandés
Indonesian	botani	indonesio
Irish	luibheolaíocht	irlandés
Italian	botanica	italiano

Latin	herbāria	latín
Latvian	botānika	letón
Lithuanian	botanika	lituano
Norwegian	botanikk	noruego
Polish	botanika	polaco
Portuguese	botânica	portugués
Romanian	botanică	rumano
Russian	ботаника	ruso
Serbian	ботаника	serbio
Slovak	botanika	eslovaco
Slovenian	botanika	esloveno
Spanish	botánica	castellano
Swedish	botanik	sueco
Tagalog	botánica	tagalo
Thai	พฤกษศาสตร์	tailandés
Turkish	bitkibilim	turco
Ukrainian	ботаніка	ucraniano
Vietnamese	thực vật học	vietnamita
Welsh	botaneg	galés